ﻓﺼﻞ اول ﻣﺴﺎﻓﺮﻳﻦ ﻛﻮﭼﻚ

« . ﻛﺮﻳﺴﻤﺴ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺪون ﻫﺪﻳﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻧﻴﺴﺖ » : ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ رو ي ﻗﺎﻟﻴ ﭽﻪ ي ﻛﻬﻨﻪ ا ي دراز ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ « . آره ﻓﻘﻴﺮ ﺑﻮدن ﭼﻴﺰ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﻛﻬﻨﻪ اش ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ،در ﺟﻮاب ، آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻮﭼﻚ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ آﻫ ﻲ ﺣﺎﻛ ﻲ از دل ﺷﻜﺴﺘﮕ ﻲ اﻓﺰود :» اﻳﻦ اﺻﻼ ﻋﺪاﻟﺖ ﻧﻴﺲ ﻛﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ آن ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ و ﺑﻌﻀ ﻲ ﻫﺎ ﻫﻴﭻ « ﻋﻮﺿﺶ ﻣﺎ ﭘﺪر و ﻣﺎدر و ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ را دارﻳﻢ . « »: وﻟﻲ ﺑﺖ از ﻫﻤﺎن ﮔﻮﺷﻪ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﻛﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﺑﻨﺸﻴﻨﺪ ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻗﺎﻧﻊ ﭘﺎﺳﺦ داد ﭼﻬﺎر ﺻﻮرت ﻛﻮﭼﻚ و ﻧﻮﺟﻮان ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻛﻠﻤﺎت ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ، در ﭘﺮﺗﻮ آﺗﺸ ﻲ ﻛﻪ زﺑﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﺑﺮﻗ ﻲ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ، وﻟ ﻲ دوﺑﺎره ﺳﺎﻳﻪ ي ﺗﺎرﻳﻚ رو ي ﺻﻮرﺗﻬﺎ ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪ ، ﭼﻮن ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻏﻤﮕﻴﻨﻲ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﺎ ﻛﻪ اﻛﻨﻮن ﭘﺪر ﻧﺪارﻳﻢ و ﺷﺎﻳﺪ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎ ﺷﻴﻢ . « ﺷﺎﻳﺪ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ « وﻟﻲ ﺑﻘﻴﻪ ﺑﺎ ﺳﻜﻮت ﺧﻮد آن ﺟﻤﻠﻪ را اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮدﻧﺪ و ﻓﻜﺮﺷﺎن ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﭘﺪر ي ﻛﻪ »: اﻟﺒﺘﻪ ﺟﻮ ﺣﺮﻓﺶ را ﺧﻮرده و ﻧﮕﻔﺖ ﻛﻪ دور از آﻧﻬﺎ در ﺟﺒﻬﻪ ي ﺟﻨﮓ ﻣﺸﻐﻮل ﺑﻮد ؛ ﭘﺮ ﻛﺸﻴﺪ . ﻫﻴﭽﻜﺪام ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻜﺮدﻧﺪ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﮓ ﮔﻔﺖ :» ﻣﻲ داﻧﻴﺪ ﻋﻠﺖ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺎدر ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ اﻣﺴﺎل ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺑﺪون ﻫﺪﻳﻪ ﺑﺮﮔﺰار ﮔﺮدد ، اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻣﺴﺎل زﻣﺴﺘﺎن ﺳﺨﺘ ﻲ در ﭘﻴﺶ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و او ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﺮدان ﻣﺎ در ﺟﻨﮓ ﻫﺴﺘﻨﺪ و آﻧﻘﺪر زﺣﻤﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻨﺪ ، ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﭘﻮﻟﻤﺎن را ﻣﺤﺾ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺧﺮج ﻛﻨﻴﻢ . اﻟﺒﺘﻪ ﻣﺎ ﭘﻮل زﻳﺎد ي ﻧﺪارﻳﻢ ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﻴﻦ ﭘﻮل ﻛﻢ را ﻫﻢ اﮔﺮ ﺑﻪ ﻣﺼﺮف ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮﺳﺎﻧﻴﻢ ، اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع « . او را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .اﻣﺎ ﻣﻦ ﻳﻜ ﻲ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻧﺘﻮاﻧﻢ ﺧﻮدم را ﻧﮕﻪ دارم ﺑﻌﺪ ﻣﮓ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد و ﺑﺎ اﻓﺴﻮس ﺑﻴﺎد ﺗﻤﺎم ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﻛﻪ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ اﻓﺘﺎد . ﺟﻮ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﭘﺲ اﻧﺪاز اﻳﻦ ﭘﻮﻟﻬﺎ ي ﺟﺰﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﺎ دارﻳﻢ ، اﺛﺮ ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﻣﺎ ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ دﻻر ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﺪارﻳﻢ و اﻳﻦ ﻣﻘﺪار ﻛﻤﻚ زﻳﺎد ي ﺑﻪ ارﺗﺶ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﻣﻦ ﻣﺜﻼ ﺧﻮدم ﻣﻮاﻓﻖ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ از ﻃﺮف ﺗﻮ ﻳﺎ ﻣﺎدر ﻫﺪﻳﻪ اي درﻳﺎﻓﺖ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ ﺧﻮد م « . را ﺑﺨﺮم .ﻣﺪﺗﻬﺎﺳﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ آرزو را دارم « آﻧﺪﻳﻦ و ﺳﻴﻨﺘﺮم » ﺑﺮا ي ﺧﻮدم ﻫﻤﻪ ﻣﻲ داﻧﺴﺘﻨﺪ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﻗﻮل ﻣﻌﺮوف ﻛﺮم ﻛﺘﺎب اﺳﺖ . « ﻣﻦ ﻧﻘﺸﻪ ﻛﺸﻴ ﺪه ام ﻛﻪ ﭘﻮﻟﻢ را ﺑﺮا ي ﻳﻚ اﺳﺒﺎب ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﺗﺎزه ﺧﺮج ﻛﻨﻢ »: ﺑﺖ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ وﻟﻲ ﺑﺖ آﻧﻘﺪر اﻳﻦ ﺣﺮف را آﻫﺴﺘﻪ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺟﺰ اﻧﺒﺮ ﺑﺨﺎر ي و ﺳﻪ ﭘﺎﻳﻪ ي ﻛﺘﺮ ي ﻛﺴ ﻲ ﺻﺪا ي و ي را ﻧﺸﻨﻴﺪ . « . ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﻳﻜ ﻲ از آن ﺟﻌﺒﻪ ﻣﺪاد ﻫﺎ ي ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻓﺎﺑﺮ را ﺑﺨﺮم » : اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﺼﻤﻢ ﮔﻔﺖ ﻣﺎدر درﺑﺎره ي ﭘﻮل ﻫﺎ ي ﻣﺎ ﭼﻴﺰ ي »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﭘﺎﺷﻨﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻔﺸﺶ را ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺧﺎﻧﻢ وار وراﻧﺪاز و ﻣﻌﺎﻳﻨﻪ ﻣﻴﻜﺮد ، ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﺑﻠﻨﺪ ﮔﻔﺖ ﻧﮕﻔﺘﻪ اﺳﺖ و دﻟﺶ ﻧﻤﻴﺨﻮاﻫﺪ ﻛﻪ ﻣﺎ ﺧﻮد را از ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻣﺤﺮوم ﻛﻨﻴﻢ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺮﻛﺲ ﻫﺮﭼﻪ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺨﺮد ، ﻣﻦ ﻳﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي « . ﺑﺪﺳﺖ آوردن آن ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺎر ﻛﺮده ام و اﺳﺘﺤﻘﺎﻗﺶ را دارم

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣

ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ، ﺗﻤﺎم روز درس دادن ﺑﻪ آن ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﺠﺎ ي اﻳﻨﻜﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎﺷﻢ و »: ﻣﮓ دوﺑﺎره ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺷﻜﻮه آﻣﻴﺰ ﺷﺮوع ﻛﺮد « . ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺑﻜﻨﻢ ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﻛﺎر ﺗﻮ اﺻﻼ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻛﺎر ﻣﺮا ﻧﺪارد .اﮔﺮ ﺳﺎﻋﺘﻬﺎ ﺗﻮ را ﺗﻮ ي ﻳﻚ اﺗﺎق ﺑﺎ ﻳﻚ ﭘﻴﺮزن ﺑﻬﺎﻧﻪ ﮔﻴﺮ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ، آن وﻗﺖ ﭼ ﻲ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻲ . ﭘﻴﺮزن ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻔﺮت را در ﻣ ﻲ آورد و ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ از ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ راﺿ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ، ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ آدم دﻟﺶ ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ از ﭘﻨﺠﺮه ﻓ ﺮار ﻛﻨﺪ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺰﻧﺪ زﻳﺮ ﮔﺮﻳﻪ . « ـ درﺳﺘﻪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺟﻮر ﻛﺎر ﻛﺎﻣﻼ ﺧﻠﻖ آدم را ﺗﻨﮓ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻇﺮﻓﺸﻮﻳﻲ و ﺗﺮ و ﺗﻤﻴﺰ ﻛﺮدن ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻛﺜﻴﻒ ، ﺑﺪﺗﺮﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ ي دﻧﻴﺎﺳﺖ . اﻳﻦ ﻛﺎر واﻗﻌﺎ ﻣﺮا ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ، ﭼﻮن آﻧﻘﺪر دﺳﺖ ﻫﺎﻳﻢ را زﻣﺨﺖ و ﺧﺸﻚ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ درﺳﺖ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻛﻨﻢ . ﺑﻌﺪ ﺑﺖ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻛﺎرﻛﺮده و زﺑﺮش اﻧﺪاﺧﺘﻪ و آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ آﻧﺮا ﺷﻨﻴ ﺪﻧﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﺑﻠﻨﺪ ﻓﺮﻳﺎد زد :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﻴﭽﻜﺪام از ﺷﻤﺎ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻣﻦ در ﻋﺬاب ﺑﺎﺷﻴﺪ ، ﭼﻮن ﻣﺠﺒﻮر ﻧﻴ ﺴﺘﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ دﺧﺘﺮ ﻓﻀﻮل و ﭘﺮرو ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ ﺑﺮوﻳﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ درس ﺧﻮد را ﺑﻠﺪ ﻧﻴ ﺴﺘﻴﺪ ﺷﻤﺎ را رﻳﺸﺨﻨﺪ ﻛﻨﻨﺪ و ﺑﻪ ﻟﺒﺎس ﻫﺎﻳﺘﺎن ﺑﺨﻨﺪﻧﺪ و اﮔﺮ ﭘﺪرﺗﺎن ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﻧﺒﺎ ﺷﺪ » « . ﺗﻮﻫﻴﻦ ﺑﻪ او ﺑﺰﻧﻨﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ دﻣﺎغ آدم ﻗﺸﻨﮓ ﻧﻴﺴﺖ ،او را دﺳﺖ ﺑﻴﻨﺪازﻧﺪ «ﺑﺮﭼﭙﺲ ﻣﮕﺮ ﭘﺎﭘﺎ ﺷﻴ ﺸﻪ ي ﺗﺮﺷ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﺑﺮﭼﺴﺐ ﺑﺰﻧﻨﺪ ! اﻳﻤ ﻲ ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﻴﺨﻮد ي ﺳﻌ ﻲ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻨﺪه اش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ ﻛﺎﻓ ﻲ اﺳﺖ .ﺿﻤﻨﺎ ﺑﺮﭼﭙﺲ ﻧﻴﺴﺖ و «ﺑﺮﭼﺴﺐ » ﺗﻮﻫﻴﻦ « ﺑﺪون » ﻛﻨﻲ ﻟﻐﺎت ﻗﻠﻤﺒﻪ ﺳﻠﻤﺒﻪ ﻛﻪ ﻣﻌﻨ ﻲ آﻧﻬﺎ را درﺳﺖ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻲ ﺑﻜﺎر ﺑﺒﺮ ي . ﻫﻤﺎن « .ﺑﺮﭼﺴﺐ اﺳﺖ ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﭼ ﻲ دارم ﻣﻴ ﮕﻢ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ آﻧﻘﺪر ﻣﻼﻟﻐﺘ ﻲ ﺑﺸ ﻲ ، ﺑﻬﺘﺮه ﻟﻐﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻮدت را »: اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد اﺻﻼح ﻛﻨ ﻲ . « ﻣﮓ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﻪ ﻳﺎد اﻳﺎم ﺧﻮش ﮔﺬﺷﺘﻪ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، از آﻧﻄﺮف دﺧﺎﻟﺖ ﻛﺮده و ﮔﻔﺖ :» ﺑﻴﺨﻮد ي آﻧﻘﺪر ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﻴﺶ ﻧﺰﻧﻴﺪ و ﻋﻴﺐ ﺟﻮﻳﻲ ﻧﻜﻨﻴﺪ . ﺟﻮ آرزو ﻧﺪاﺷﺘ ﻲ ﻣﺜﻞ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻳﻌﻨﻲ ﻣﺜﻞ دوران ﻛﻮدﻛﻴﻤﺎن ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﻮدﻳﻢ . آه اﮔﺮ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﻮد ﭼﻘﺪر ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮدﻳﻢ و ﻫﻴﭻ ﻏﺼﻪ ا ي ﻧﺪاﺷﺘﻴﻢ . « ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﭘﻮل دارﻧﺪ وﻟ ﻲ داﺋﻤﺎ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺟﻨﮓ و ﻧﺰاع دارﻧﺪ و ﻛﺞ « ـ وﻟﻲ ﺗﻮ آﻧﺮوز ﮔﻔﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻣﺎ ﺷﺎﻳﺪ از دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻮاده ي » ﻛﻴﻨﮓ ﺧﻠﻘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ ، ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﺘﺮ ﺑﺎﺷﻴﻢ. ـ ﺑﻠﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻢ ﺑﺖ ، ﺧﻮب ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣﻴﻜﻨﻢ ﻣﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﺘﺮ ﺑﺎﺷﻴﻢ ، ﭼﻮن ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻣﺠﺒﻮر ﻫﺴﺘﻴﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﺳﺨﺖ ﻛﺎر ﻛﻨﻴﻢ ، وﻟ ﻲ در ﻋﺎﻟﻢ ﺧﻮدﻣﺎن ﻫﺴﺘﻴﻢ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ﺟﻮ ؟ «ﺷﻨﮕﻮل » ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮش و ﻳﻚ ﮔﺮوه ﺟﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﻟﻐﺖ »: اﻳﻤ ﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺳﺮزﻧﺶ آﻣﻴﺰ ﺑﻪ آن ﻫﻴ ﻜﻞ دراز ي ﻛﻪ رو ي ﻗﺎﻟﻴ ﭽﻪ ﭘﻬﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ اﻇﻬﺎر ﻧﻈﺮ ﻛﺮد « . ﻫﺎي ﻋﺎﻣﻴﺎﻧﻪ اي ﺑﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺑﺮد در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﺟﻮ ﻓﻮرا ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ ﻧﺸﺴﺘﻪ و دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺗﻮ ي ﺟﻴﺐ ﻫﺎﻳﺶ ﻓﺮو ﺑﺮده و ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﺳﻮت زدن . ـ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﻜﻦ ﺟﻮ ، اﻳﻦ ﻛﺎر ﭘﺴﺮاﻧﻪ اﺳﺖ ! ـ ﺧﻮب ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ دﻟﻴﻞ ﻫﻢ دارم اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ!

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤

ـ ﻣﻦ از دﺧﺘﺮﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ رﻓﺘﺎر زﻧﺎﻧﻪ و ﺧﺎﻧﻤﺎﻧﻪ ﻧﺪارﻧﺪ ، ﺑﻴ ﺰار ﻫﺴﺘﻢ . ـ ﻣﻦ ﻫﻢ از دﺧﺘﺮك ﻫﺎ ي ﭘﺮ ﻧﺎز و اﻃﻮار ﺗﻨﻔﺮ دارم ! ﺑﺖ ﻛﻪ ﻣﻌﻤﻮﻻ آﺷﺘ ﻲ دﻫﻨﺪه ﺑﻮد ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﻨﺪ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﺻﻮرت ﺧﻨﺪه دار و ﺷﺎد ي اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮد « ... ﭘﺮﻧﺪه ﻫﺎ ﺗﻮ ي آﺷﻴﺎﻧﻪ ﺧﻮدﺷﺎن » ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ دﻳ ﮕﺮ ﭘﺎﻳﺎن «ﻧﻮك زدن » ﻛﻪ ان دو ﺻﺪا ي ﻏﻀﺐ آﻟﻮد و ﺗﻨﺪ ﺟﺎ ي ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻧﺠﻮاﻫﺎ ي ﻣﻼﻳﻤ ﻲ داده و ﻣﺒﺪل ﺑﻪ ﺧﻨﺪه ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ و ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﻳﺎﻓﺖ . ﺷﻤﺎ دوﺗﺎ واﻗﻌﺎ ﻗﺎﺑﻞ ﺳﺮزﻧﺶ ﻫﺴﺘﻴﺪ ، ﺗﻮ ژوزﻓﻴﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ »: در اﻳﻦ ﺟﺎ ﻣﮓ ﺑﻪ روش ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ﺷﺮوع ﺑﻪ وﻋﻆ و ﺧﻄﺎﺑﻪ ﻧﻤﻮد ﺑﺰرگ ﺷﺪه ا ي ﻛﻪ دﺳﺖ از ﺣﺮﻛﺎت ﭘﺴﺮاﻧﻪ ﺑﺮدار ي و رﻓﺘﺎر ﺑﻬﺘﺮ ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ . اﻟﺒﺘﻪ وﻗﺘ ﻲ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻮد ي اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻴﻠﻲ اﻫﻤﻴﺖ ﻧﺪاﺷﺖ ، وﻟ ﻲ ﺣﺎﻻ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺑﺰرگ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﺖ را ﻓﺮ ﻣ ﻲ زﻧﻲ . ﺗﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻦ را ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان ﻫﺴﺘ ﻲ « . ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻮر ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﺟﻤﻊ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﻟﺠﺎﺟﺖ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﻧﻴﺴﺘﻢ و اﮔﺮ ﺑﻪ ﻓﺮ زدن ﻣﻮﻫﺎ ﺑﺎﺷﻢ و ﭘﻴﺮاﻫﻦ « ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻴﺪﻫﻢ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ آﻧﻬﺎ را دم اﺳﺒ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻧﻔﺮت دارم از اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻢ ﺑﺰرگ ﺷﺪه ام و ﺑﺎﻳﺪ دوﺷﻴ ﺰه »ﻣﺎرچ ﻫﺎي ﺑﻠﻨﺪ ﺑﭙﻮﺷﻢ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﻣﻴﻨﺎ ﺳﻨﮕﻴﻦ و رﻧﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺑﻴﺎﻳﻢ ! ﺑﻪ ﻫﺮ ﺻﻮرت از دﺧﺘﺮ ﺑﻮدن ﺧﻮﺷﻢ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ و ﺑﻪ ﻋﻜﺲ از ﺑﺎزﻳﻬﺎي ﭘﺴﺮﻫﺎ و رﻓﺘﺎر آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﻢ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ! و ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻪ ﺗﺎﺳﻔﻢ از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺮا ﭘﺴﺮ ﺧﻠﻖ ﻧﺸﺪه ام ، ﻏﻠﺒﻪ ﻛﻨﻢ و اﻳﻦ ﺑﺪﺗﺮﻳﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎﺳﺖ .ﭼﻮن اﻻن دﻟﻢ ﻣﻴﺨﻮاﺳﺖ ﭘﺴﺮ ﺑﻮدم و ﻣ ﻲ رﻓﺘﻢ ﻫﻤﺮاه ﭘﺎﭘﺎ ﻣ ﻲ ﺟﻨﮕﻴ ﺪم و اﻳﻨﻄﻮر ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﻴﺮزن آﺑﻠﻪ ا ي ﻣﺠﺒﻮر ﻧﺒﻮدم ﻛﻨﺞ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻨﺸﻴﻨﻢ و ﺑﺎﻓﺘﻨ ﻲ « !ﺑﺒﺎﻓﻢ ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﺗﻜﺎن دادن آن ﺟﻮراب آﺑ ﻲ رﻧﮓ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻓﺖ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﻴﻞ ﻫﺎي ﺑﺎﻓﺘﻨ ﻲ اش ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ ﻃﺮف وﻟﻮ ﺷﺪﻧﺪ و ﮔﻠﻮﻟﻪ ﻛﺎﻣﻮا ﻫﻢ ﺑﺎز ﺷﺪ و رﻓﺖ زﻳﺮ ﺻﻨﺪوق ﻟﺒﺎس ﻫﺎ . ﺑﺖ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي در ﻫﻢ رﻳ ﺨﺘﻪ اي را ﻛﻪ رو ي زاﻧﻮﻳﺶ ﺗﻜﻴﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﺎ دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﭘﺮ زﺣﻤﺖ ﺗﺮﻳﻦ ﻇﺮﻓﺸﻮﻳﻲ ﻫﺎي ﻋﺎﻟﻢ ﻧﻴﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ از ﻣﺤﺒﺖ و ﺣﺴﺎﺳﻴﺖ آﻧﻬﺎ ﺑﻜﺎﻫﺪ ، ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ :» ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ !راﺳﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻲ اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪ اﺳﺖ وﻟ ﻲ ﭼﻜﺎرش ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﻛﺮد . ﭘﺲ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﻫ ﻤﻴﻦ ﻛﻪ اﺳﻤﺖ را ﭘﺴﺮاﻧﻪ ﻛﺮده ا ي و ﺑﺮا ي ﻣﺎ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎ رل ﻳﻚ ﺑﺮادر را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﻨﻲ ﻗﺎﻧﻊ ﺑﺎﺷ ﻲ . « ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﺗ ﻮ اﻳﻤ ﻲ . ﺗﻮ ﻫﻢ زﻳﺎد ي اﻃﻮار دار ي . ﺷﺎﻳﺪ ﺧﻮدﻧﻤﺎﻳﻲ ﺗﻮ ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻨﺪه دار و ﺳﺮﮔﺮم ﻛﻨﻨﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ »: ﻣﮓ ﺑﺎز ﻫﻢ اداﻣﻪ داد اﻫﻤﻴﺖ ﻧﺪﻫ ﻲ و اﻳﻦ اﺧﻼﻗﺖ را اﺻﻼح ﻧﻜﻨ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺰرگ ﺷﺪ ي ﻣﺒﺪل ﺑﻪ ﻳﻚ ﻏﺎز ﻇﺎﻫﺮﺳﺎز ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ !ﻣﻦ رﻓﺘﺎر و ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدن ﺑ ﻲ آﻻﻳﺶ ﺗﻮ را ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ي ﺑﺎوﻗﺎر ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﺑﻴﺸﺘﺮ دوﺳﺖ دارم . وﻟﻲ ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ زﻳﺎد ي ﺳﻨﮕﻴﻦ و رﻧﮕﻴﻦ ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﻛﻠﻤﺎت ﺑ ﻲ « . ﻣﻌﻨ ﻲ و ﻗﻠﻤﺒﻪ ﺳﻠﻤﺒﻪ ي ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻫﻤﺎن اﻧﺪازه ي ﺣﺮف ﻫﺎ ي ﻋﺎﻣﻴﺎﻧﻪ ي ﺟﻮ ﺑﺪ اﺳﺖ « ﺑﺖ ﻛﻪ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ اﻳﻦ وﻋﻆ و ﺧﻄﺎﺑﻪ ﺷﺎﻣﻞ او ﻫﻢ ﺑﺸﻮد ﭘﺮﺳﻴﺪ :» اﮔﺮ ﺟﻮ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﮔﺴﺘﺎخ و اﻳﻤ ﻲ ﻳﻚ ﻏﺎز اﺳﺖ ﭘﺲ ﻣﻦ ﭼ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ؟ ﺗﻮ ﻳﻚ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ ﻫﺴﺘ ﻲ . ﻧﻪ ﭼﻴﺰ دﻳﮕﺮ ي ! « »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻣﺤﺒﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد . ﻣﻮش اﻫﻠ ﻲ« ﺧﺎﻧﻮاده و ﻋﺰﻳﺰ درداﻧﻪ ي ﻫﻤﻪ ﺑﻮد » و ﻇﺎﻫﺮا ﺑﻘﻴﻪ ﻫﻢ ﺣﺮف او را ﺗﻜﺬﻳﺐ ﻧﻜﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﺑﺖ در واﻗﻊ ﻻﺑﺪ ﺣﺎﻻ ﻛﻪ ﺧﻮاﻧﻨﺪﮔﺎن ﺟﻮان ﻣﺎ ﺑﺎ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن داﺳﺘﺎن ﺗﺎ اﻧﺪازه اي آﺷﻨﺎﻳﻲ ﭘﻴﺪا ﻛﺮده اﻧﺪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺑﺪاﻧﻨﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ ﻣﺎ ﭼﻪ ﺷﻜﻠ ﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥

ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﭼﻪ ﺷﺨﺼﻴﺘﻲ دارﻧﺪ .ﭼﻬﺎر ﺧﻮاﻫﺮ ﺟﻮان ﻫﺮﻛﺪام درﮔﻮﺷﻪ ا ي ﻧﺸﺴﺘﻪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮف ﻣﺎه دﺳﺎﻣﺒﺮ در ﺑﻴﺮون ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎرﻳ ﺪن ﺑﻮد ، آﻧ ﻬﺎ در ﺳﺎﻳﻪ ي ﺑﺨﺎر ي روﺷﻦ و ﮔﺮم اﺗﺎق ، ﻛﻪ ﺷﺎدﻣﺎﻧﻪ ﺟﺮق ﺟﺮوق ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎﻓﺘﻦ ﺑﻮدﻧﺪ . اﻳﻦ ﻳﻚ اﺗﺎق ﻗﺪﻳﻤ ﻲ و راﺣﺖ ﺑﻮد )ﺑﺎ وﺟﻮدﻳ ﻜﻪ ﻗﺎﻟ ﻲ ﻛﻒ اﺗﺎق ﺧﻴﻠﻲ رﻧﮓ و رو رﻓﺘﻪ و ﻣﺒﻠﻤﺎن آن ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎده و ﻛﻬﻨﻪ ﺑﻮد ( . ﻳﻜ ﻲ دو ﻗﺎب ﻋﻜﺲ از دﻳ ﻮار آوﻳﺰان ﺑﻮد ، ﻣﻘﺪار ي ﻛﺘﺎب ﻃﺎﻗﭽﻪ را ﭘﻮﺷﺎﻧﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﮔﻠﻬﺎ ي داود ي و رزﻫﺎ ي ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺗﻮ ي ﭘﻨﺠﺮه ﺷﻜﻮﻓﻪ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ و ﺧﻼﺻﻪ روﻳﻬﻤﺮﻓﺘﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ آراﻣﺶ ﻣﻄﺒﻮع ﻛﻪ ﺣﺎﻛ ﻲ از ﺻﻠﺢ و ﺻﻔﺎ ﺑﻮد ، ﺑﺮ اﻳﻦ اﺗﺎق ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪه ﺑﻮد . ﻣﺎرﮔﺎرت ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﺧﻮاﻫﺮ ﻫﺎ ، ﺣﺪود ﺷﺎﻧﺰده ﺳﺎل داﺷﺖ . ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎ ، ﺑﺎ ﭘﻮﺳﺘ ﻲ روﺷﻦ ، ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ درﺷﺖ و ﻣﺨﻤﻮر ، ﻣﻮﻫﺎﻳﻲ ﻗﻬﻮه ا ي ، ﻳﻚ دﻫﺎن ﺷﻴﺮﻳﻦ و دﺳﺘﻬﺎﻳﻲ ﺳﻔﻴﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺣﺪ ي ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻟﻴﺪ . ﺟﻮ ﻛﻪ ﭘﺎﻧﺰده ﺳﺎﻟﻪ ﺑﻮد ، ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺪﺑﻠﻨﺪﺗﺮ از ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﭘﺎﻧﺰده ﺳﺎﻟﻪ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ، ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎرﻳﻚ ، ﺑﺎ ﻣﻮﻫﺎﻳﻲ ﻗﻬﻮه ا ي ﻛﻪ رﻓﺘﺎرش اﻧﺴﺎن را ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﻪ ﻳﺎد ﻛﺮه اﺳﺐ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، ﭼﻮن ﻫﻴﭻ وﻗﺖ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﺑﺎ ﭘﺎﻫﺎ ي دراز و ﻛﺸﻴ ﺪه اش ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﺪ .ﺑﺎ دﻫﺎﻧ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ، ﻳﻚ ﺑﻴﻨﻲ ﺧﻨﺪه دار و ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻴﺰ و ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي رﻧﮓ ، ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ از اﻳﻦ ﭼﺸﻤﺎن ﺗﻴ ﺰﺑﻴﻦ ، ﭘﻨﻬﺎن ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ ، ﭼﻮن ﮔﺎﻫ ﻲ ﺣﺎﻟﺖ آﻧﻬﺎ ﺧﺸﻤﻨﺎك ، زﻣﺎﻧ ﻲ ﺧﻨﺪه آور و ﮔﺎﻫ ﻲ ﻫﻢ ﻣﺘﻔﻜﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ . ﺗﻨﻬﺎ ﻣﻮﻫﺎ ي ﺑﺴﻴﺎر اﻧﺒﻮه و زﻳﺒﺎﻳﺶ ﭼﻴﺰ ﺟﺎﻟﺐ و ي ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻣﻌﻤﻮﻻ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ از ﺷﺮ آﻧﻬﺎ راﺣﺖ ﺑﺎﺷﺪ ، آﻧﻬﺎ را ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺗﻮر ﻣ ﻲ ﺑﺴﺖ ، و ي ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ دارا ي ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﮔﺮد و دﺳﺖ و ﭘﺎﻳﻲ ﺑﺰرگ ﺑﻮد و ﺧﻼﺻﻪ ﻃﻮر ي ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﺳﻨﺶ ﺑﻴﺸﺘﺮ رﺷﺪ ﻛﺮده و درﺷﺖ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻟﺒﺎس دﺧﺘﺮاﻧﻪ ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﻴﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻲ ﻗﻮاره ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻲ رﺳﻴﺪ و ﺑﺎﻳﻦ دﻟﻴﻞ ﺧﻮدش اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ را دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺖ و ﻣﻴﻞ داﺷﺖ ادا ي ﭘﺴﺮﻫﺎ را در ﺑﻴﺎورد. ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻫﻤﻪ او را ﻣ ﻲ ﻧﺎﻣﻴ ﺪﻧﺪ ، ﻳﻚ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ، ﺑﺎ ﻣﻮﻫﺎﻳﻲ ﺻﺎف و ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ روﺷﻦ و ﺷﻔﺎف ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺪود ﺳﻴﺰده « اﻟﻴﺰاﺑﺖ ﻳﺎ »ﺑﺖ ﺳﺎل داﺷﺖ .ﺑﺎ رﻓﺘﺎر ي ﺗﻮام ﺑﺎ ﻛﻤﺮوﻳﻲ ، ﺻﺪاﻳﻲ ﺧﺠﻮل و ﻣﻮدب و ﮔﻔﺘﺎر ي آراﻣﺶ ﺑﺨﺶ و آﺷﺘ ﻲ دﻫﻨﺪه ﻛﻪ ﺑﻨﺪرت ﺑﺎﻋﺚ رﻧﺠﺶ ﻛﺴ ﻲ را ﻓﺮاﻫﻢ ﺑﻨﺎﻣﺪ و اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ اﺳﻢ واﻗﻌﺎ ﺑﻪ ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﭼﻮن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ او « ﻣﻲ آورد .ﭘﺪرش ﻋﺎدت داﺷﺖ و ي را » ﺗﺴﻜﻴﻦ دﻫﻨﺪه ي ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﻓﻘﻂ در ﻋﺎﻟﻢ زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮدش ﺳﺎﺧﺘﻪ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﻓﻘﻂ ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﺟﺮﺋﺖ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد از آن دﻧﻴﺎي دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺧﻮدش ﺑﻴﺮون ﺑﻴﺎﻳﺪ ﻛﻪ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺎ ﭼﻨﺪ ﻧﻔﺮ ي ﻛﻪ دوﺳﺘﺸﺎن داﺷﺖ و ﺑﻪ آﻧﻬﺎ اﻋﺘﻤﺎد داﺷﺖ ، ﺳﺮ و ﻛﺎر داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮاﻧﺘﺮﻳﻦ دﺧﺘﺮ ﺑﻮد ، ﻣﻬﻢ ﺗﺮﻳﻦ ﺷﺨﺺ در ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﻮد . ﻳﺎ ﺣﺪاﻗﻞ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺧﻮدش ! ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺑﺮﻓ ﻲ ﺗﻤﺎم ﻋﻴﺎر ، ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن آﺑ ﻲ ، ﻣﻮﻫﺎ ي ﻃﻼﻳﻲ ﻛﻪ ﺣﻠﻘﻪ وار رو ي ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ رﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ . ﭘﺮﻳ ﺪه رﻧﮓ و ﻇﺮﻳﻒ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي ﺟﻮان ﻣﺮاﻗﺐ رﻓﺘﺎرش ﺑﻮد. در اﻳﻨﺠﺎ ﺑﺮا ي ﺷﻨﺎﺧﺘﻦ ﺷﺨﺼﻴﺖ و ﺧﺼﻮﺻﻴﺎت اﺧﻼﻗ ﻲ ﻫﺮﻳﻚ از اﻳﻦ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن ، آﻧﻬﺎ را در اﻳﻦ ﺣﺎل رﻫﺎ ﻛﺮده و ﺑﻪ ﻧﻘﻞ ﺑﻘﻴﻪ ي داﺳﺘﺎن ﻣ ﻲ ﭘﺮدازﻳﻢ . ﺳﺎﻋﺖ ﺷﺶ را ﻧﻮاﺧﺖ و ﺑﺖ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ آﺗﺶ ﺑﺨﺎر ي را ﺟﺎ ﺑﻪ ﺟﺎ ﻛﺮد ، ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﻣﭙﺎﻳﻲ را ﻧﺰدﻳﻚ آن ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﮔﺮم ﺷﻮد .ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ اﻳﻦ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻮد و ﻫﺮﻛﺪام ﺑﺎ «ﻣﺎدر» دﻣﭙﺎﻳﻴﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻬﻨﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه رو ي ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺗﺎﺛﻴﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ داﺷﺖ ، ﭼﻮن ﻋﻼﻣﺖ آﻣﺪن ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻲ ﺧﻮد را آﻣﺎده ي ﺧﻮش آﻣﺪ ﮔﻔﺘﻦ ﺑﻪ او ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .ﻣﮓ دﺳﺖ از ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﻻﻣﭙﺎ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺷﺎن را روﺷﻦ ﻛﺮد . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺴ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ او ﺑﮕﻮﻳﺪ ، ﻓﻮرا ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ را ﭘﻴﺶ ﻛﺸﻴﺪ و ﺣﺎﺿﺮ و آﻣﺎده اش ﻛﺮد و ﺟﻮ ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﺴﺘﮕ ﻲ اش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، از ﺟﺎﻳﺶ ﭘﺮﻳﺪ و دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎ را ﺑﻪ ﺑﺨﺎر ي ﻧﺰدﻳﻚ ﺗﺮ ﮔﺬاﺷﺖ . ـ آﻧﻬﺎ ﻛﺎﻣﻼ ﺳﺎﺋﻴ ﺪه ﺷﺪه اﻧﺪ .ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻧﻮ اﺣﺘﻴﺎج دارد .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦

ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺎ ﭘﻮل ﺧﻮدم ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺮا ي او ﺑﮕﻴ ﺮم . « »: ﺑﺖ ﮔﻔﺖ «. ﻧﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ »: اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮﻳﺎد زﻧﺎن اﻋﺘﺮاض ﻛﺮد « .ﻣﻦ ﺑﺰرﮔﺘﺮ از ﻫﻤﻪ ﻫﺴﺘﻢ »: ﻣﮓ ﮔﻔﺖ وﻟﻲ ﺟﻮ وﺳﻂ ﺣﺮﻓﺶ ﭘﺮﻳ ﺪه و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﺼﻤﻢ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﺣﺎﻻ ﻛﻪ ﭘﺎﭘﺎ از ﺧﺎﻧﻪ دور اﺳﺖ ، ﻣﻦ ﻣﺮد ﺧﺎﻧﻪ ﻫﺴﺘﻢ و ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ آن دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﻣﺎدر « . ﺑﺨﺮم .ﭼﻮن او ﺧﻮدش وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺧﺎﻧﻪ را ﺗﺮك ﻛﻨﺪ ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺖ ﻣﺮاﻗﺐ ﻣﺎدر ﺑﺎﺷﻢ ﺣﺎﻻ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻴﻢ . ﺑﻴﺎﺋﻴﺪ اﺻﻼ ﻫﺮﻛﺪام ﺑﻪ ﺟﺎي اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺮاي ﺧﻮدﻣﺎن ﭼﻴﺰي ﺑﺨﺮﻳﻢ ، ﻳﻚ ﭼﻴﺰي ﺑﺮا ي »: ﺑﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻣﺎدر ﺑﺨﺮﻳﻢ . « اوه اﻳﻦ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺳﺖ ! وﻟﻲ ﭼﻪ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﺑﺨﺮﻳﻢ ؟« »: ﺟﻮ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻮﻗﺮ ﺑﻪ ﻓﻜﺮ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ و ﻣﮓ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا از ﻣﻨﺎﻇﺮه دﺳﺖ ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎي ﺧﻮدش ﭼﻴﺰ ي اﻟﻬﺎم ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﻋﻨﻮان اوﻟﻴﻦ ﻧﻔﺮ « . ﻣﻦ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﻗﺸﻨﮓ ﺑﺮاﻳﺶ ﻣﻲ ﺧﺮم »:اﻋﻼم ﻛﺮده و ﮔﻔﺖ ﻣﻨﻬﻢ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﻛﻔﺶ دﻣﭙﺎﻳﻲ« »: ﺟﻮ ﻓﺮﻳﺎد ﻛﺮد « . ﻣﻦ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ دﺳﺘﻤﺎل ﮔﻠﺪوز ي ﺷﺪه »: ﺑﺖ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻣﻦ ﻳﻚ ﺷﻴ ﺸﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ادوﻛﻠﻦ ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻮاﻫﻢ ﺧﺮﻳﺪ . ﭼﻮن او از ادوﻛﻠﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ آﻳﺪ و ﺿﻤﻨﺎ زﻳﺎد ﻫﻢ ﮔﺮان ﻧﺨﻮاﻫﺪ »: اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ اﻓﺰود «. ﺷﺪ ، ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﻋﻼوه ﺑﺮ آن ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﺪاد ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺧﻮدم ﺑﺨﺮم ﻣﮓ ﭘﺮﺳﻴﺪ :»وﻟﻲ ﭼﻄﻮر ي اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را ﺑﻪ او ﺑﺪﻫﻴ ﻢ؟« آﻧﻬﺎ را رو ي ﻣﻴﺰ ﻣﻲ ﮔﺬارﻳﻢ ، ﺑﻌﺪ او را ﻣ ﻲ آورﻳﻢ و ﺑﺴﺘﻪ ﻫﺎ را ﺟﻠﻮ ي ﺧﻮدش ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ . ﻳﺎدت ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﻣﻮاﻗﻊ ﺟﺸﻦ ﺗﻮﻟﺪﻣﺎن »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد ﭼﻪ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳ ﻢ؟« ﻫﻤﻴ ﺸﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻧﻮﺑﺖ ﻣﻦ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺗﺎج رو ي »: ﺑﺖ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ داﺷﺖ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺻﻮرﺗﺶ را ﻫﻤﺮاه ﻧﺎن ﻋﺼﺮاﻧﻪ ﺟﻠﻮ آﺗﺶ ﺑﺮﺷﺘﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺳﺮم رو ي اون ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺑﺰرگ ﺑﻨﺸﻴﻨﻢ و ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻳﻜ ﻲ ﻳﻜ ﻲ ﺑﺮا ي ﺑﻮﺳﻴ ﺪن و ﻫﺪﻳﻪ دادن از ﺟﻠﻮ ﻣﻦ رژه ﻣ ﻲ رﻓﺘﻴﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ دﺳﺖ و ﭘﺎﻳﻢ را ﮔﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم « . .ﻣﻦ اون ﻫﺪﻳﻪ ﻫﺎ و ﺑﻮﺳﻪ ﻫﺎ را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ وﻟ ﻲ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺎز ﻛﺮدن آﻧﻬﺎ ﭼﻮن ﺷﻤﺎ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻴ ﺮه ﻣﻲ ﺷﺪﻳﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻮد »: ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ ﻃﻮل و ﻋﺮض اﺗﺎق را ﻣ ﻲ ﭘﻴﻤﻮد و دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﭘﺸﺘﺶ ﻗﻼب ﻛﺮده و دﻣﺎﻏﺶ را ﺗﻮ ي ﻫﻮا ﻧﮕﺎه داﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﺎرﻣ ﻲ اول ﺧﻴﺎل ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﺎ اﻳﻦ ﺑﺴﺘﻪ ﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﺧﻮدﻣﺎن ﺧﺮﻳ ﺪه اﻳﻢ ، وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪ ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ داﺧﻞ آﻧﻬﺎ ﺑﻴﻔﺘﺪ ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻌﺠﺐ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . « . ﻣﮓ ﻣﺎ ﻓﺮدا ﻋﺼﺮ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮوﻳﻢ ﺧﺮﻳﺪ ، ﭼﻮن ﺑﺮا ي ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺷﺐ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺎر ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ ﻣﮓ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ اﻳﻦ دﻓﻌﻪ ﺧﻴﺎل ﻧﺪارم در اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ رﻟﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﭼﻮن اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ از آن ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ از اﻳﻦ « . ﺑﺎزﻳﻬﺎ ﺑﻜﻨﻢ اﻟﺒﺘﻪ ﺑﻴﻦ ﺧﻮدﻣﺎن ﺑﻤﺎﻧﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺎز ي ﻣﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻣﮓ ﻫﻤﺎن ﺑﭽﻪ ي ﺳﺎﺑﻖ ﺑﻮد . ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ دﺳﺖ از ﺑﺎز ي ﺑﻜﺸ ﻲ ﺗﻮ ﺗﻨﻬﺎ ﻛﺴ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ در آن ﻟﺒﺎس ﺳﻔﻴﺪ ﺑﻠﻨﺪ و ﺑﺎ آن ﺗﺎج ﻃﻼﻳﻲ ﻛﺎﻏﺬ ي آﻧﻄﻮر ﺧﻮب »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﺎز ي ﻛﻨﻲ . ﺗﻮ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻫﻨﺮﭘﻴ ﺸﻪ ي ﻣﺎ ﻫﺴﺘ ﻲ و اﮔﺮ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﮕﻴﺮ ي ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎز ي ﻧﻜﻨ ﻲ ، ﻣﺎ ﻫﻢ ﺑﺎﻳﺪ دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ ﺑﺎز ي را ﻛﻨﺎر ﺑﮕﺬارﻳﻢ . ﻣﺎ ﺑﺎﻳﺪ اﻣﺸﺐ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧

« . آﻧﺮا ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻛﻨﻴﻢ . ﺑﻴﺎ اﻳﻨﺠﺎ اﻳﻤ ﻲ و ﺻﺤﻨﻪ ي ﻏﺶ ﻛﺮدن را اﻧﺠﺎم ﺑﺪه .ﭼﻮن ﻫﻴﭽﻜﺲ ﺑﺮا ي ﻏﺶ ﻛﺮدن ﺷﻖ و رق ﺗﺮ از ﺗﻮ ﻧﻴﺴﺖ اﻳﻤ ﻲ در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ:» وﻟﻲ ﻣﻦ ﺷﺎﻳﺪ ﻧﺘﻮاﻧﻢ .ﻣﻦ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﻣﻨﻈﺮه ي ﻏﺶ ﻛﺮدن ﻛﺴ ﻲ را ﻧﺪﻳ ﺪه ام و ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﺧﻮدم را ﭼﻄﻮر ي ﻛﺒﻮد و ﺳﻴﺎه ﺑﻜﻨﻢ و آﻧﻄﻮر ﺷﻖ و رق ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻲ رو ي زﻣﻴﻦ ﭘﺮﺗﺎب ﻧﻤﺎﻳﻢ . اﮔﺮ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺧﻮدم را راﺣﺖ رو ي زﻣﻴﻦ ﺑﻴﻨﺪازم ﻛﻪ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ، ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺧﻮد را رو ي ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﭘﺮﺗﺎب ﻛﺮده و ﺑﺎ وﻗﺎر ﺗﻤﺎم در ﻫﻤﺎن ﺣﺎل ﺑﻤﺎﻧﻢ وﻗﺘ ﻲ »ﻫﻮﮔﻮ« ﺑﺎ ﻳﻚ ﻃﭙﺎﻧﭽﻪ ﺑﻄﺮف ﻣﻦ ﺑﻴﺎﻳﺪ ﺟﺮﺋﺖ ﻛﺎﻓ ﻲ داﺷﺘﻪ « .ﺑﺎﺷﻢ اﻳﻤ ﻲ ﻇﺎﻫﺮا زﻳﺎد ﻗﺪرت ﺑﺎز ي ﻛﺮدن رل ﻫﺎ ي درام را ﻧﺪاﺷﺖ ، وﻟ ﻲ ﻓﻘﻂ ﺑﻪ اﻳﻦ دﻟﻴﻞ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻮد، ﺑﺮا ي اﻳﻦ رل ﻣﻨﺎﺳﺐ ﺑﻮد . ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻳﻚ ﺟﻴﻎ ﻣﻠﻮدراﻣﺎﺗﻴﻚ ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي آدم را ﺳﻴﺦ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﻳﻦ ﻛﺎر را اﻳﻨﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫ ﻲ ؛ دﺳﺖ «! ﻫﺎﻳﺖ را اﻳﻨﻄﻮر ي ﺑﻬﻢ ﺑﭽﺴﺒﺎن .ﺑﻌﺪ ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﺗﻠﻮ ﺗﻠﻮ ﺑﺨﻮر و دﻳﻮاﻧﻪ وار ﻓﺮﻳﺎد ﺑﺰن :رودرﻳ ﮕﻮ ! ﻣﺮا ﻧﺠﺎت ﺑﺪه !ﻣﺮا ﻧﺠﺎت ﺑﺪه اش ﺑﻪ در آﻣﺪ .ﺟﻮ ﺑﺎ « ! اﻳﻤ ﻲ از ﺟﻮ ﭘﻴﺮو ي ﻛﺮده ، وﻟ ﻲ ﭼﻮن دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را زﻳﺎد ي ﺳﻴﺦ ﺟﻠﻮﻳﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، دﺳﺘﺶ ﺑﻪ ﻣﻴﺰ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺻﺪا ي »آخ اﻓﺴﻮس ﻏﺮوﻟﻨﺪ ي ﻛﺮد و ﻣﮓ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮد .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺖ ﻧﻴﺰ آﻧﻘﺪر ﻣﺤﻮ ﺗﻤﺎﺷﺎ ي ﺻﺤﻨﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﺎﻧﺶ را ﻛﻪ داﺷﺖ از ﻓﺮط ﺑﺮﺷﺘﻪ ﺷﺪن ﻣ ﻲ ﺳﻮﺧﺖ ﺑﻜﻠ ﻲ ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد . ـ اﻳﻨﻄﻮر ي ﻓﺎﻳ ﺪه اي ﻧﺪارد !ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻮﻗﻌﺶ رﺳﻴﺪ ، ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮدت را ﺑﻜﻨ ﻲ و اﮔﺮ ﺗﻤﺎﺷﭽﻴﺎن ﺧﻨﺪﻳ ﺪﻧﺪ ، ﻧﺒﺎﻳﺪ ﻣﺮا ﺳﺮزﻧﺶ ﻛﻨ ﻲ . ﺑﻴﺎ دوﺑﺎره ﺷﺮوع ﻛﻦ ﻣﮓ ! دون ﭘﺪرو« ﺑﺎ ﻳﻚ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ دو ﺻﻔﺤﻪ ا ي ﺑﺪون ﻛﻮﭼﻜﺘﺮﻳﻦ ﻣﻜﺚ ﻳﺎ ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﺗﻮﭘﻮق زدن ، دﻧﻴﺎ را ﺑﻪ » ﺑﻌﺪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ رو ﺑﻪ راه ﮔﺮدﻳﺪ . ﭼﻮﻧﻜﻪ ﻣﺒﺎرزه ﻃﻠﺒﻴﺪ . ﻫﮕﺮ ﺟﺎدوﮔﺮ ﻧﻴﺰ ﺑﺎﻻ ي ﻇﺮﻓ ﻲ ﺧﻴﺎﻟﻲ ﻛﻪ ﻗﻮرﺑﺎﻏﻪ ﻫﺎ ﺑﺎ وﺿﻊ ﻧﻔﺮت اﻧﮕﻴﺰ ي در آن ﻣ ﻲ ﺟﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ ، آواز وﺣﺸﺘﻨﺎﻛ ﻲ ﺳﺮ داد .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ رودرﻳ ﮕﻮ زﻧﺠﻴ ﺮﻫﺎﻳﺶ را ﭘﺎره ﻛﺮد و ﻫﻮﮔﻮ ﺑﺎ درد و رﻧﺞ ﺑﺴﻴﺎر ﻣﺮد و وﻗﺘ ﻲ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﻣﺮد ﮔﻔﺖ : » ﻫﺎ ! ﻫﺎ ! ﻫﺎ ! « ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ آن ﺗﺒﻪ ﻛﺎر ﻣﺮده داﺷﺖ ﺑﻠﻨﺪ ﻣﻴ ﺸﺪ و آرﻧﺠﻬﺎﻳﺶ را ﻣ ﻲ ﻣﺎﻟﻴﺪ ﮔﻔﺖ :»اﻳﻦ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺑﺎز ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﻛﺮده اﻳﻢ .« ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻔﻬﻤﻢ ﺗﻮ »: ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ ﺟﺪا اﻋﺘﻘﺎد داﺷﺖ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮش در ﻫﻤﻪ ﻛﺎر از ﻳﻚ ﻧﺒﻮغ ﺧﺎرق اﻟﻌﺎده ﺑﺮﺧﻮردار اﺳﺖ ﺑﺎ ﺗﺤﺴﻴﻦ ﮔﻔﺖ « ! ﭼﻄﻮر ي ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ اﻳﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻋﺎﻟ ﻲ را ﺑﻨﻮﻳﺴ ﻲ و ﺑﺎز ي ﻛﻨﻲ . ﺗﻮ واﻗﻌﺎ ﻳﻚ ﺷﻜﺴﭙﻴﺮ ﺗﻤﺎم ﻋﻴﺎر ﻫﺴﺘ ﻲ ﺟﻮ ﻛﻪ ﻳﻚ اﭘﺮا ي ﺗﺮاژد ي اﺳﺖ ، ﭼﻴﺰ ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﻣﻴﻞ دارم ﻛﻪ ﻣﻜﺒﺚ « ﻧﻔﺮﻳﻦ ﺟﺎدوﮔﺮ » ﻧﻪ ﻛﺎﻣﻼ .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﻓﺮوﺗﻨ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد را ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﻢ . اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ در ﺧﺎﻧﻪ ﻳﻚ درﻳ ﭽﻪ در ﺳﻘﻒ ﺑﺮا ي ﺑﺎﻧﻜﻮ داﺷﺘﻴﻢ . ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﻗﺴﻤﺖ ﻛﺸﺘﻦ را ﺑﺎز ي ﻧﻤﺎﻳﻢ . آﻳﺎ اﻳﻦ « ﻳﻚ ﺧﻨﺠﺮ اﺳﺖ ﻛﻪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﻣﻦ ﻗﺮار داده ﺷﺪه ؟ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، و ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﺑﻪ اﻃﺮاف ﻣ ﻲ ﭼﺮﺧﺎﻧﺪ و ﻣ ﻲ ﻏﺮﻳﺪ ، درﺳﺖ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻫﻨﺮﭘﻴ ﺸﻪ ي ﻣﺸﻬﻮر « ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ در ﻋﺎﻟﻢ ﺑﺎز ي در »ﻣﻜﺒﺚ درام رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد . « ! ﻣﮓ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻧﻪ آن ﻳﻚ ﭼﻨﮕﺎل ﺑﺮﺷﺘﻪ ﻛﺮدن ﻧﺎن اﺳﺖ ﻛﻪ ﻟﻨﮕﻪ ﻛﻔﺶ ﻣﺎدر ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺗﻜﻪ ي ﻧﺎن ﺑﻪ ﻧﻮك آن زده ﺷﺪه اﺳﺖ و ﺑﻌﺪ در ﻣﻴﺎن اﻧﻔﺠﺎر ﺧﻨﺪه ي ﻫﻤﮕ ﻲ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ دﻳ ﮕﺮ ﺗﻤﺮﻳﻦ ﺧﺎﺗﻤﻪ ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ . « ! ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻢ دﺧﺘﺮان ﻣﻦ » ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﺎد از ﺗﻮ ي در آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﺧﻮد آورد و ﻫﻨﺮﭘﻴ ﺸﻪ ﻫﺎ و ﺗﻤﺎﺷﺎﭼﻴﺎن ﻳﻜﺒﺎره ﺑﺮا ي ﺧﻮﺷﺎﻣﺪﮔﻮﻳﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻤ ﻲ ﻛﻪ در آﺳﺘﺎﻧﻪ ي در اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ،

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨

ﻛﻪ ﺑﺴﻴﺎر ﻣﻄﺒﻮ ع و « ﺑﻄﺮف در ﺑﺮﮔﺸﺘﻨﺪ . زﻧﻲ ﻗﺪ ﺑﻠﻨﺪ ، ﺑﺎ وﻗﺎر ي ﻣﺎدراﻧﻪ ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ در ﺻﻮرﺗﺶ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ : » ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻛﻤﻜﺘﺎن ﺑﻜﻨﻢ ؟ ﺷﺎد ي ﺑﺨﺶ ﺑﻮد .ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي زن ﺧﻴﻠﻲ ﺷﻴﻚ و ﮔﺮان ﻗﻴﻤﺖ ﻧﺒﻮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﻧﺠﺎﺑﺖ و اﺻﺎﻟﺖ اﺷﺮاﻓﻴﺖ از ﺳﺮاﭘﺎ ي و ي ﻣﺸﻬﻮد ﺑﻮد و آن ﺷﻨﻞ ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي و آن ﻛﻼه دﻣﺪه ﺑﻪ ﭼﺸﻢ دﺧﺘﺮﻫﺎ زﻳﺒﺎﺗﺮﻳﻦ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﻋﺎﻟﻢ ﻣ ﻲ آﻣﺪﻧﺪ ﻛﻪ واﻗﻌﺎ ﺑﺮازﻧﺪه ي ﭼﻨﻴﻦ ﻣﺎدر ي ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺑﻮد . ﺧﻮب ﻋﺰﻳﺰان ﻣﻦ ؛ اﻣﺮوز را ﭼﻄﻮر ﮔﺬراﻧﺪه اﻳﺪ ؟ آه ﻣﻦ آﻧﻘﺪر ﺑﺮا ي ﺣﺎﺿﺮ ﻛﺮدن ﺑﺴﺘﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻓﺮدا ﺑﺎﻳﺪ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺷﻮﻧﺪ ﻛﺎر داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺮا ي » ﻧﻬﺎر ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺑﻪ ﻣﻨﺰل ﺑﻴﺎﻳﻢ . ﺑﺖ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻴﺎﻣﺪ ؟ ﺳﺮﻣﺎﺧﻮردﮔﻴﺖ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻣﮓ ؟ ﺟﻮ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺴﺘﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳ ﻲ ﻋﺰﻳ ﺰم . ﺑﻴﺎ ﺟﻠﻮ ﻳﻚ ﺑﻮﺳﻪ ﺑﻪ « ! ﻣﻦ ﺑﺪه ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ داﺷﺖ اﺣﻮال ﻳﻚ ﻳﻚ دﺧﺘﺮﻫﺎ را ﻣ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ ، در ﻫﻤﺎن ﺣﺎل ﻟﺒﺎﺳﻬﺎ ي ﻣﺮﻃﻮﺑﺶ را در آورده و دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎي ﮔﺮﻣﺶ را ﺑﻪ ﭘﺎ ﻛﺮده ، و رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ اش ﺟﺎﺑﻪ ﺟﺎ ﻣﻴ ﺸﺪ . ﺑﻌﺪ ﻫﻢ اﻳﻤ ﻲ را ﺗﻮ ي داﻣﻨﺶ ﻧﺸﺎﻧﺪه و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺳﺎﻋﺘ ﻲ ﻟﺬت ﺑﺨﺶ را ﺑﻌﺪ از ﻳﻚ روز ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه و ﺷﻠﻮ غ در ﻛﻨﺎر دﺧﺘﺮﻫﺎ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ . آﻧﺎن ﻫﺮﻛﺪام در ﺟﻨﺐ و ﺟﻮش ﺑﻮده و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ وﺳﺎﻳﻞ راﺣﺘ ﻲ ﻣﺎدر را ﻓﺮاﻫﻢ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . ﻣﮓ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﺑﺴﺎط ﭼﺎ ي را داده و ﻣﻴﺰ را ﻣﺮﺗﺐ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺟﻮ ﻫﻴ ﺰم آورده و ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻫﺎ را ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، ﺑﺖ ﻧﻴﺰ داﺋﻤﺎ ﺑﻴﻦ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ و آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺑ ﻲ ﺳﺮ و ﺻﺪا و ﺗﻨﺪ ﺗﻨﺪ در رﻓﺖ و آﻣﺪ ﺑﻮد .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ دﺳﺖ ﺑﻪ ﺳﻴﻨﻪ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻫﻤﻪ دﺳﺘﻮر ﻣ ﻲ داد . « . ﻣﻦ ﺑﻌﺪ از ﺷﺎم ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺧﻮب ﺑﺮاﻳﺘﺎن دارم »: وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ دور ﻣﻴﺰ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﻣﻌﻨ ﻲ دار ﮔﻔﺖ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ، ﻳﻚ ﻟﺒﺨﻨﺪ آﻧ ﻲ و روﺷﻦ ، ﻫﻤﭽﻮن ﺷﻌﺎﻋ ﻲ از ﺧﻮرﺷﻴﺪ ، ﺗﻮي ﻫﻤﻪ ي ﺻﻮرﺗﻬﺎ دوﻳﺪ . ﺑﺖ از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﺪون ﺗﻮﺟﻪ ﺑﻪ ﺑﻴﺴﻜﻮﻳﻴﺘﻲ ﻛﻪ در دﺳﺖ داﺷﺖ ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ دﻳ ﮕﺮ زد و ﺟﻮ دﺳﺘﻤﺎل ﺳﻔﺮه اش را ﺑﻪ ﻫﻮا اﻧﺪاﺧﺖ و ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ ! ﻳﻚ «! ﻧﺎﻣﻪ !ﺳﻪ ﻫﻮرا ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﭘﺪر ﺑﻠﻪ ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ ي دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ و ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ، ﺣﺎل و ي ﺧﻮب اﺳﺖ و ﻋﻘﻴ ﺪه دارد ﻛﻪ ﻓﺼﻞ ﺳﺮﻣﺎ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺳﺮش را ﺑﻪ ﻋﻼت ﺗﺎﻳﻴﺪ ﺗﻜﺎن داد و ﮔﻔﺖ را ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ از آﻧﻜﻪ ﻣﺎ ﻓﻜﺮﻛﺮده ﺑﻮدﻳﻢ ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻬﺎد .او ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ آرزوﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻣﻨﺎﺳﺒﺖ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻓﺮﺳﺘﺎده و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر . ﺑﻌﺪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ دﺳﺖ رو ي ﺟﻴﺒﺶ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻳﻚ ﮔﻨﺠﻴﻨﻪ ي ﻋﺰﻳﺰ داﺧﻞ آن ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ « . ﻳﻚ ﭘﻴ ﻐﺎم ﻣﺨﺼﻮص ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺎﻳﻲ ﺗﻮ ي ﮔﻠﻮﻳﺶ ﮔﻴﺮ ﻛﺮده ﺑﻮد و از ﻫﻮل اﻳﻨﻜﻪ زودﺗﺮ ﻧﺎﻣﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻮاﻧﺪه ﺷﻮد ، ﻧﺎن و ﻛﺮه اش را رو ي ﻗﺎﻟ ﻲ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻓﺮﻳﺎد « ! زد :» زود ﺑﺎش اﻳﻤ ﻲ ، ﺑﺎ آن اﻧﮕﺸﺖ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺖ آﻧﻘﺪر ﻓﺲ ﻓﺲ ﻧﻜﻦ ﺑﺖ ﻧﻴﺰ دﻳ ﮕﺮ ﭼﻴﺰ ي ﻧﺨﻮرده ، ﺑﻠﻜﻪ آﻫﺴﺘﻪ ﺑﻪ ﻫﻤﺎن ﮔﻮﺷﻪ ي ﺗﺎرﻳﻚ ﻫﻤﻴ ﺸﮕﻴﺶ ﺧﺰﻳﺪ و ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪن ﺑﻘﻴﻪ ﮔﺮدﻳﺪ . ﻣﻦ آرزو داﺷﺘﻢ ﺣﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ﺷﻴﭙﻮرﭼ ﻲ ﻳﺎ ﭘﺮﺳﺘﺎر ﻫﻢ ﻛﻪ ﺷﺪه ﻫﻤﺮاه ﭘﺪر ﺑﻪ اﻳﻦ ﺟﻨﮓ ﻣ ﻲ رﻓﺘﻢ ﺗﺎ »: ﺟﻮ ﻏﺮوﻟﻨﺪ ي ﻛﺮده و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻧﺰدﻳﻚ او ﺑﻮده و ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﻛﻤﻜﺶ ﻧﻤﺎﻳﻢ . « ﺧﻮاﺑﻴ ﺪن در ﻳﻚ ﭼﺎدر ، ﺧﻮردن آن ﻏﺬاﻫﺎ ي ﺑﺪ و ﻧﻮﺷﻴ ﺪن از ﻳﻚ ﻗﻤﻘﻤﻪ ي آﻫﻨ ﻲ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻧﺎراﺣﺖ » : اﻳﻤ ﻲ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ « . ﻛﻨﻨﺪه ا ي ﺑﺎﺷﻨﺪ « ﺑﺖ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻤ ﻲ ﻟﺮزش در ﺻﺪاﻳﺶ وﺟﻮد داﺷﺖ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺎرﻣ ﻲ ﺑﺎﻻﺧﺮه او ﭼﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺸﺖ ؟ ﻓﻌﻼ ﺑﺮا ي ﻣﺪت زﻳﺎد ي ﻗﺮار اﺳﺖ دور از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣﮕﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﻮد ؛ واﻻ او ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻗﺪرت دارد در ﺟﺒﻬﻪ ﻣﺎﻧﺪه و ﺑﺎ وﻓﺎدار ي ﺧﻮاﻫﺪ »

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩

ﺟﻨﮕﻴﺪ و ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ از او ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻨﻴﻢ ﺣﺘﻲ ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ زودﺗﺮ از آﻧﭽﻪ ﻛﻪ ﻣﻘﺮر اﺳﺖ در ﺟﺒﻬﻪ ﺑﻤﺎﻧﺪ ، ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﮔﺮدد .ﺣﺎﻻ ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ ﻧﺎﻣﻪ را ﮔﻮش ﻛﻨﻴﺪ . « ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻫﻤﻪ دور آﺗﺶ ﺟﻤﻊ ﺷﺪه و ﻣﺎدر در ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺑﺰرﮔﺶ ﺟﺎ ي ﮔﺮﻓﺖ .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺖ ﺟﻠﻮ ﭘﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﻧﺸﺴﺖ ، ﻣﮓ و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ رو ي ﻫﺮﻳﻚ از دﺳﺘﻪ ﻫﺎ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻟﻢ دادﻧﺪ و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﭘﺸﺖ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺗﻜﻴﻪ داد ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻧﺘﻮاﻧﺪ ﺗﺎﺛﻴﺮ ي را ﻛﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻧﺎﻣﻪ رو ي او ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﻮ ي ﺻﻮرﺗﺶ ﻣﺸﺎﻫﺪه ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﭘﺪر ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎد آﻧﻘﺪر در ﺷﺮاﻳﻂ دﺷﻮار ي ﻧﻮﺷﺘﻪ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ﻛﻪ ﻣﻌﻤﻮﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﻟﻄﻴﻒ و ﺣﺴﺎس ﻧﺒﻮدﻧﺪ . اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ ﻧﻴﺰ درﺑﺎره ي ﻣﺨﺎﻃﺮات ﺟﻨﮓ و ﺳﺨﺘ ﻲ ﻫﺎ و ﻏﺮﺑﺖ و دور ي از ﺧﺎﻧﻪ ، ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ ا ي ﺷﺎد ي ﺑﺨﺶ ، اﻣﻴﺪوار ﻛﻨﻨﺪه و ﭘﺮ از ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎي زﻧﺪه از زﻧﺪﮔ ﻲ در ﭼﺎدر ، ﭘﻴﺎده روﻳﻬﺎ و اﺧﺒﺎر ﻧﻈﺎﻣ ﻲ ﺑﻮد و ﻓﻘﻂ در آﺧﺮ ﻧﺎﻣﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻗﻠﺐ ﻧﻮﻳﺴﻨﺪه ي آن ﻣﻤﻠﻮ از ﻋﺸﻖ ﺑﻪ ﺗﻤﺎم آﻧﻬﺎ ﻋﺸﻖ و ﺑﻮﺳﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺮا ﺗﻘﺪﻳﻢ ﻛﻦ .و ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﮕﻮ ﺗﻤﺎم روز را ﺑﻪ ﻓﻜﺮ » : ﭘﺪراﻧﻪ ﺷﺪه و از دور ي دﺧﺘﺮﻫﺎﻳﺶ اﻇﻬﺎر دﻟﺘﻨﮕ ﻲ ﻛﺮده ﺑﻮد آﻧﻬﺎ ﺑﻮده و ﺷﺐ ﻫﺎ ﺑﺮاﻳﺸﺎن دﻋﺎ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺗﺴﻠ ﻲ ﻣﻦ در اﻳﻦ ﻏﺮﺑﺖ ﻳﺎد آﻧﻬﺎﺳﺖ . ﻳﻚ ﺳﺎل دور ي از آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﻧﻈﺮم ﺣﻴﻠﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻣﻲ رﺳﺪ ، وﻟﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻳﺎدآور ي ﻛﻦ ﻛﻪ ﻣﺎ در ﻫﻤﺎن ﺣﺎل ﻛﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ دﻳ ﺪار ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻫﺴﺘﻴﻢ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﻛﺎر ي ﺑﻜﻨﻴﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ روزﻫﺎ ي ﺳﺨﺖ ﺑﻪ ﻫﺪر رﻓﺘﻪ ﻧﺒﺎﺷﻨﺪ .ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺗﻤﺎم ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺳﭙﺮده ام ، ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ دارﻧﺪ و ﺣﺘﻤﺎ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﺎدرﺷﺎن ﻫﺴﺘﻨﺪ و وﻇﺎﻳﻒ ﺧﻮد را ﺑﺎ وﻓﺎدار ي اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﻨﺪ و ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻫﺎي ﺧﻴﺎل ﺧﻮد ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ ﺟﻨﮕﻴ ﺪه و ﺑﺎ ﺷﻜﻴﺒﺎﻳﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻏﻠﺒﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ « . ﺑﺎزﮔﺮدم ، ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ ﺑﻪ وﺟﻮد آﻧﻬﺎ - اﻳﻦ ﺑﺎﻧﻮان ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮدم - اﻓﺘﺨﺎر ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد و دوﺳﺘﺸﺎن ﺧﻮاﻫﻢ داﺷﺖ وﻗﺘ ﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻗﺴﻤﺖ از ﻧﺎﻣﻪ رﺳﻴﺪ ؛ ﻫﻤﻪ ﺷﺮوع ﻛﺮدﻧﺪ ﺑﻪ ﺑﺎﻻ ﻛﺸﺪن ﺑﻴﻨﻲ ﻫﺎﻳﺸﺎن و ﺟﻮ ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻗﻄﺮه ي درﺷﺖ اﺷﻚ از ﻧﻮك ﺑﻴﻨﻲ اش ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ ﻏﻠﻄﻴﺪ ، و اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﺎن ﻃﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺻﻮرﺗﺶ را در ﺷﺎﻧﻪ ي ﻣﺎدرش ﭘﻨﻬﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻫﻤﻴﺖ ﻧﻤ ﻲ داد ﻛﻪ ﻣﻦ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺧﻮدﺧﻮاه ﻫﺴﺘﻢ ! وﻟﻲ واﻗﻌﺎ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻮدم را اﺻﻼح ﻧﻤﺎﻳﻢ ﺗﺎ او از وﺟﻮد »: ﻓﺮﻫﺎ ي ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ ﺑﻬﻢ ﺑﺨﻮرﻧﺪ و ﺑﺎ ﺑﻐﺾ ﮔﻔﺖ ﻣﻦ اﺣﺴﺎس ﺗﺎﺳﻒ ﻧﻨﻤﺎﻳﺪ . « ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد .ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﻴ ﺸﺘﺮ ﺑﻪ ﻛﺘﺎﺑﻬﺎﻳﻢ ﺑﺮﺳﻢ ، درﺳﺘﻪ ﻛﻪ از ﻛﺎرﻛﺮدن ﻣﺘﻨﻔﺮ ﻫﺴﺘﻢ وﻟ ﻲ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺑﻐﺾ اﻓﺰود « . ﻛﻨﻢ ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻛﺎر ﻛﻨﻢ ﻣﻦ ﻫﻢ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺎﺷﻢ ﻛﻪ او ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ، ﻳﻌﻨﻲ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي ﻛﻮﭼﻚ و دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺸﻦ و وﺣﺸ ﻲ ﻧﺒﺎﺷﻢ و ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ « . ﺑﺠﺎ ي اﻳﻨﻜﻪ دﻟﻢ ﺑﺨﻮاﻫﺪ در ﺑﻴﺮون از ﺧﺎﻧﻪ وﻗﺖ ﮔﺬراﻧ ﻲ ﻛﻨﻢ ، وﻇﺎﺋﻒ ﺧﻮد را ﻫﻤﻴﻦ ﺟﺎ در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ﮔﺮ ﭼﻪ در ﻧﻈﺮ ﺟﻮ ، ﺧﻮش ﺧﻠﻖ ﺑﻮدن در ﺧﺎﻧﻪ ، ﻛﺎر ﺳﺨﺖ ﺗﺮ ي ﺑﻮد ﺗﺎ در ﺟﺒﻬﻪ ﺑﺎ ﻳﺎﻏﻴﺎن روﺑﻪ رو ﺷﺪن ! ﺑﺖ ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺎ آن ﺟﻮراﺑ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻓﺖ ، ﭘﺎك ﻛﺮد ﮔﻮﻳﻲ ﻧﻴﺮوﻳﻲ ﺗﺎزه ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻮا ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﺑﺎﻓﺘﻦ !ﺗﺎ ﺑﻠﻜﻪ ﻫﻴﭻ ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ در اﻳﻦ وﻇﻴ ﻔﻪ اي ﻛﻪ ﺑﺮ ﻋﻬﺪه داﺷﺖ ﻧﻜﺮده ﺑﺎﺷﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد درﺳﺖ آن ﺣﺎﻟﺘ ﻲ را ﻛﻪ ﭘﺪرش ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دوﺳﺖ داﺷﺖ ، داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ و ي ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﮔﺮدد ، او را در آن ﺣﺎل ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺳﻜﻮﺗ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از ﺣﺮف ﺟﻮ ﺑﻪ اﺗﺎق ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪه ﺑﻮد ، ﺷﻜﺴﺘﻪ و ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﺎد ﮔﻔﺖ :» ﻳﺎدﺗﺎن ﻫﺴﺖ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺑﭽﻪ ﺑﻮدﻳﺪ ، »ﺧﻂ ﺳﻴﺮ را ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﺪ ؟ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﺑﺴﺘﻦ ﻛﻴﻒ ﺑﻪ ﭘﺸﺘﺘﺎن ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻛﻮﻟﻪ ﭘﺸﺘ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﺘﺎن ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد .ﺑﻌﺪ ﻛﻼه و ﻋﺼﺎ و ﻟﻮﻟﻪ «زاﺋﺮ ﻧﺎﻣﻴ ﺪه ﻣﻲ ﺷﺪ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﻔﺮ ﻛﺮده و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﺑﺎﻻ و ﺑﺎﻻﺗﺮ ﻣ ﻲ رﻓﺘﻴﺪ ﺗﺎ «ﺧﺮاب» ﻫﺎي ﻛﺎﻏﺬ ي ﺑﻪ دﺳﺘﺘﺎن ﻣ ﻲ دادم و ﺑﻌﺪ ﺑﺎﻳﺪ از زﻳﺮزﻣﻴﻨﻲ ﻛﻪ ﺷﻬﺮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠

ﺷﻬﺮ ﺑﻬﺸﺘ ﻲ « ﻧﺎﻣﻴ ﺪه ﻣﻲ ﺷﺪ ، ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪﻳﺪ . « » اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ اﺗﺎق زﻳﺮ ﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﻛﻪ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي زﻳﺒﺎ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ در آﻧﺠﺎ ﻗﺮار داﺷﺖ و و ﻋﺒﻮر از دره ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻏﻮﻟﻬﺎ ﻗﺮار « اوه ﭼﻪ ﺑﺎز ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻮد .ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ ﮔﺬﺷﺘﻦ از ﺟﻠﻮ ﺷﻴ ﺮﻫﺎ و ﺟﻨﮕﻴ ﺪن ﺑﺎ »دﻳﻮ ﺑﺪﺟﻨﺲ »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد «.داﺷﺘﻨﺪ « . ﻣﻦ آﻧﺠﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎرﻫﺎﻳﻤﺎن را ﺑﻪ زﻣﻴﻦ ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻴﻢ و از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ اﻓﺘﺎدﻧﺪ را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ »: ﻣﮓ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻗﺴﻤﺖ ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ ، آن ﻗﺴﻤﺘ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ اﺗﺎق زﻳ ﺮﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﮔﻠﻬﺎ و آﻻﭼﻴﻖ ﻫﺎ و ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪﻳﻢ و » ﻫﻤﮕ ﻲ در اﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎده و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ در زﻳﺮ ﻧﻮر آﻓﺘﺎب آواز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪﻳﻢ . « ﺑﻌﺪ ﺑﺖ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ آن ﻟﺤﻈﺎت زﻳﺒﺎ را دوﺑﺎره دارد ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﺪ . » وﻟﻲ ﻣﻦ ﭼﻴﺰ زﻳﺎد ي درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﺑﻴﺎدم ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ، ﻏﻴﺮ از ﻗﺴﻤﺘ ﻲ ﻛﻪ از زﻳﺮزﻣﻴﻦ و ﺗﺎرﻳﻜ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪم و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻓﻘﻂ آن ﻛﻴﻚ ﻫﺎ و ﺷﻴﺮﻛﺎﻛﺎﺋﻮ ﺧﻮﺷﻤﺰه ا ي ﻛﻪ در اﺗﺎق زﻳﺮ ﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﻗﺮار داﺷﺖ را دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ .اﮔﺮ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺰرگ ﻧﺒﻮدم ، ﻫﻨﻮز ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻪ آﻧﺮا اﺟﺮا ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ . « اﻳﻤ ﻲ ﻫﻨﻮز ﻫﻢ -در دوازده ﺳﺎﻟﮕ ﻲ - از ﺗﺨﻴﻼت ﺑﭽﮕﺎﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد . ـ وﻟﻲ ﻣﺎ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﻫﺮﮔﺰ ﭘﻴﺮ ﻧﻴ ﺴﺘﻴﻢ ﻋﺰﻳ ﺰم . ﭼﻮن اﻳﻦ ﻫﻤﺎن ﺑﺎز ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﺎ در ﻫﺮ ﺳﻦ ﺑﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ ﺧﺎص آﻧﺮا اﺟﺮا ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ . ﺑﺎرﻫﺎ ي ﻣﺎ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎر و زﺣﻤﺘ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﻢ ، و راه ﻣﺎ راه ﺷﻨﺎﺧﺖ ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ ﻫﺎي زﻧﺪﮔ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ در ﻫﺮ زﻣﺎن در ﺟﻠﻮﻣﺎن ﮔﺸﻮده اﺳﺖ ، و ﺗﻤﺎﻳﻞ ﺑﻪ ﺷﻬﺮ » ﺧﻮب ﺑﻮدن و ﺷﺎد ﺑﻮدن ، ﻣﺸﻮق ﻣﺎ در ﮔﺬﺷﺘﻦ از ﻣﺸﻜﻼت و ﻣﻮاﻧﻌ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ راه رﺳﻴ ﺪن ﺑﻪ ﺻﻠﺢ و آراﻣﺶ در زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮد ﻳﻚ ﻧﻮع ﺑﻬﺸﺘ ﻲ « اﺳﺖ ، ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ .ﺣﺎﻻ ﻣﺴﺎﻓﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻦ ، ﻓﺮض ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ دارﻳﺪ اﻳﻦ ﺑﺎز ي را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ، ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺪر ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدد ﺗﺎ ﻛﺠﺎ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﭘﻴﺶ ﺑﺮوﻳﺪ . « اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﺑﻘﻴﻪ روﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» راﺳﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻲ ﻣﺎدر؟ ﭘﺲ ﻛﻮﻟﻪ ﭘﺸﺘ ﻲ ﻫﺎي ﻣﺎ ﻛﺠﺎﺳﺖ ؟ ﻫﺮﻛﺪام از ﺷﻤﺎ اﻻن راﺟﻊ ﺑﻪ ﺑﺎر ي ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺳﻔﺮ ﺣﻤﻞ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ، ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدﻳﺪ ، ﻏﻴ ﺮاز ﺑﺖ .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻓﻘﻂ اوﺳﺖ » : ﻣﺎدرش ﺟﻮاب داد «. ﻛﻪ ﺑﺎر ي ﻧﺪارد ـ وﻟﻲ ﻣﻦ دارم .ﺑﺎر ﺳﻔﺮ ﻣﻦ ﻫﻤﺎن ﻇﺮف ﻫﺎ و دﺳﺘﻤﺎﻟﻬﺎ ي ﮔﺮدﮔﻴﺮ ي اﺳﺖ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﺮدن دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎ ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮ و ﺗﺮﺳﻴ ﺪن از ﻣﺮدم . ﺑﺎر ﺳﻔﺮ ﺑﺖ ﭼﻨﺎن ﺧﻨﺪه دار ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺧﻨﺪه ﺷﺎن ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ رو ي ﺧﻮد ﻧﻴﺎورده و اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﻜﺮدﻧﺪ ، ﭼﻮن ﺷﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻛﺎر آﻧﻬﺎ اﺣﺴﺎﺳﺎت ﭘﺎك ﺑﺖ را ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻣ ﻲ ﺳﺎﺧﺖ . ﻣﮓ ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ ﮔﻔﺖ :» ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ آﻧﺮا اﻧﺠﺎم دﻫﻴﻢ . اﻳﻦ ﻳﻚ اﺳﻢ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮا ي ﺧﻮب ﺑﻮدن اﺳﺖ و اﻳﻦ داﺳﺘﺎن ﺑﻪ ﻣﺎ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ . زﻳﺮا ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻣﺎ دﻟﻤﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺎﺷﻴﻢ ، وﻟ ﻲ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻛﺎرﻫﺎ ي روزاﻧﻪ ﻣﺎن ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻧﺪ ﻛﻪ ﺧﻮب ﺑﻮدن را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ . « ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺗﺨﻴﻼت ﻛﻪ اﻧﺪﻛ ﻲ ﺟﻨﺒﻪ ي رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﺑﻪ ﻛﺎر ﻛﺴﺎﻟﺖ آور ي ﻛﻪ اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ داد ، ﺑﺨﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﺧﻠﻘﺶ ﺑﺎز ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺎ دره ﻧﻮﻣﻴﺪ ي و دل ﺷﻜﺴﺘﮕ ﻲ« ﺑﻮدﻳﻢ و ﻣﺎدر آﻣﺪ و ﻣﺜﻞ داﺳﺘﺎن ﻛﺘﺎب ، ﻣﺎ را از آن ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴﺪ ، ﻣﺎ ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﺑﺎز ي را اﻧ ﺠﺎم »اﻣﺸﺐ در دﻫﻴﻢ ؟« « . ﺻﺒﺢ روز ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ زﻳﺮ ﺑﺎﻟﺶ ﻫﺎﻳﺘﺎن را ﻧﮕﺎه ﻛﻨﻴﺪ ، در آﻧﺠﺎ ﻛﺘﺎب راﻫﻨﻤﺎ را ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﻳﺎﻓﺖ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﭘﺎﺳﺦ داد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١

ﺳﭙﺲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﺎﻧﺎ ي ﭘﻴﺮ داﺷﺖ ﻣﻴﺰ را دﺳﺘﻤﺎل ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻣﺮﺗﺐ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻫﻤﮕ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺻﺤﺒﺖ درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ ي ﺟﺪﻳﺪ ﻛﺮدﻧﺪ .ﺑﻌﺪ ﺗﻤﺎم ﺳﻮزﻧﻬﺎ از ﺗﻮ ي ﺳﺒﺪ ﻫﺎ ي ﻛﺎر ﺑﻴﺮون آﻣﺪه و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺷﺮوع ﻛﺮدﻧﺪ ﺑﻪ دوﺧﺘﻦ ﻣﻼﻓﻪ ﻫﺎ ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ .اﻟﺒﺘﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر دوﺧﺖ و دوز ﻛﺎر ﺟﺎﻟﺒ ﻲ ﻧﺒﻮد ، وﻟﻲ اﻣﺸﺐ ﻇﺎﻫﺮا ﻛﺴ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﻏﺮ ﻧﻤ ﻲ زد و ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﺣﺮارت ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﺑﻮدﻧﺪ .اﻧﻬﺎ ﻧﻘﺸﻪ ي ﺟﻮ را ﻗﺒﻮل ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ . ﻳﻌﻨﻲ اﻳﻦ ﻛﻪ آن ﺑﺨﻴﻪ ﻫﺎي دراز را ﺑﻪ ﭼﻬﺎر ﻗﺴﻤﺖ ﺗﻘﺴﻴﻢ ﻛﺮده و ﻫﺮ ﻗﺴﻤﺖ را ﻗﺎره ي اروﭘﺎ ، اﺳﻴﺎ ، آﻓﺮﻳﻘﺎ و اﻣﺮﻳ ﻜﺎ ﻓﺮض ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺧﻮدﺷﺎن را ﺑﺎ ﺳﺮزﻣﻴﻦ ﻫﺎي ﺧﻴﺎﻟﻲ ﺳﺮﮔﺮم ﻧﻤﻮده ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑﻪ ﻧﻈﺮﺷﺎن ﻛﻤﺘﺮ ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻴﺎﻳﺪ . وﻗﺘ ﻲ ﺳﺎﻋﺖ ﻧﻪ ﻓﺮا رﺳﻴﺪ ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻛﺎر را ﺗﻌﻄﻴﻞ ﻛﺮده و ﻣﻄﺎﺑﻖ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن آواز ﻗﺒﻞ از ﺧﻮاب ﻛﺮدﻧﺪ. ﻫﻴﭽﻜﺲ ﺟﺰ ﺑﺖ ﻗﺎدر ﻧﺒﻮد از آن ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ و رﻧﮓ و رو رﻓﺘﻪ ﺻﺪاﻳﻲ ﺑﻪ آن ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ .ﺑﺖ ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ، ﻛﻠﻴﺪﻫﺎ ي زردرﻧﮓ ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﺑﻪ ﺣﺮﻛﺖ درآورده و ﺑﻪ آواز ﺳﺎده اي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ روح ﺑﺨﺸﻴ ﺪه و ﺑﺎ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﺑﺎ آن ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد .ﻣﮓ ﻛﻪ ﺻﺪاﺋ ﻲ ﺷﺒﻴﻪ ﺻﺪا ي ﻓﻠﻮت داﺷﺖ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻣﺎدرش و اﻳﻦ ﮔﺮوه ﻛﻮﭼﻚ آواز را رﻫﺒﺮ ي ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .ﺻﺪا ي ﺟﻴ ﺮﺟﻴﺮ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﻳﻚ ﺟﻴ ﺮﺟﻴﺮك ﺑﻮد و ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ ﺣﺎل و ﺣﻮﺻﻠﻪ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﺑﺎ ﺧﺎرج ﺧﻮاﻧﺪن ﺧﻮد و ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﺒﻴﻪ ﻗﺎرﻗﺎر ﻛﻼغ ﻫﻤﻪ را ﺑﻪ ﺧﻨﺪه ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ و ﭘﺎك آواز ﻣﺎدرش را ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻳﻚ ﺧﻮاﻧﻨﺪه ي درﺳﺖ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﻮد ، ﺧﺮاب ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﺻﺪا ي آواز ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آﺧﺮﻳﻦ ﺻﺪاﻳﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺷﻨﻴ ﺪه ﻣﻲ ﺷﺪ و ﺻﺒﺢ زود ﻫﻢ اوﻟﻴﻦ ﺻﺪا ي ﺷﺎد ي ﻛﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ﻃﻨﻴﻦ ﻣﻲ اﻓﻜﻨﺪ ، ﺻﺪا ي ﺷﺎد ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭼﻜﺎوك ﺷﺎد ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ از ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻻﻻﻳﻲ آﺷﻨﺎ ﺧﺴﺘﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ . ﻓﺼﻞ دوم ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺷﺎد ﺟﻮ اوﻟﻴﻦ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ در ﻧﻮر ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي ﺳﭙﻴ ﺪه دم از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪ. اﻣﺎ ﻫﻴﭻ ﺟﻮراﺑ ﻲ در ﻛﻨﺎر ﺑﺨﺎر ي دﻳﻮار ي آوﻳﺰان ﻧﺒﻮد و ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﻧﺎراﺣﺖ و ﻏﻤﮕﻴﻦ ﺷﺪ.ﭼﻮن ﻣﺜﻞ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺟﻮراﺑﺶ از ﺗﻨﻘﻼت ﭘﺮ ﻧﺒﻮد .ﺑﻌﺪ ﻳﺎد ﻗﻮل ﻣﺎدرش اﻓﺘﺎد و دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ زﻳﺮ ﺑﺎﻟﺸﺶ ﺑﺮد و ﻳﻚ ﻛﺘﺎب ﻛﻮﭼﻚ ﻛﻪ ﺟﻠﺪ ي زرﺷﻜ ﻲ داﺷﺖ درآورد.ﺟﻮ داﺳﺘﺎن ﻛﺘﺎب را ﺧﻮب ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ .ﭼﻮن داﺳﺘﺎن ﻗﺸﻨﮓ و ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻳﻚ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺑﻮد و ﺟﻮ ﺣﺲ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻫﺮ زاﺋﺮ ي ﻛﻪ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻪ ﺳﻔﺮ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺑﺮود ﺑﻪ اﻳﻦ ﻛﺘﺎب راﻫﻨﻤﺎ اﺣﺘﻴﺎج ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ .ﺑﻌﺪ ﻣﮓ را ﺑﻴ ﺪار ﻛﺮد و ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ را ﺑﻪ او ﺗﺒﺮﻳﻚ ﮔﻔﺖ. و ﺑﻪ او ﮔﻔﺖ زﻳﺮ ﺑﺎﻟﺸﺶ را ﻧﮕﺎه ﻛﻨﺪ.زﻳﺮ ﺑﺎﻟﺶ ﻣﮓ ﻛﺘﺎﺑ ﻲ ﺑﻮد ﺑﺎ ﺟﻠﺪ ي ﺳﺒﺰ رﻧﮓ، اﻣﺎ ﻋﻜﺲ ﻫﺎ ي آن ﻣﺜﻞ ﻋﻜﺴﻬﺎ ي ﻛﺘﺎب ﺟﻮ ﺑﻮد و ﻣﺎدرﺷﺎن ﭼﻨﺪ ﻛﻠﻤﻪ ا ي ﻧﻴﺰ در ﺻﻔﺤﻪ اول ﻛﺘﺎب ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﻫﻤﻴﻦ ﻫﺪﻳﻪ را در ﻧﻈﺮ آﻧﻬﺎ ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺎ ارزش ﻛﺮد .ﺑﻪ زود ي ﺑﺖ و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪﻧﺪ و ﻣﺘﻜﺎﻫﺎ را ﭘﺲ زدﻧﺪ و ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺸﺎن را ﭘﻴﺪا ﻛﺮدﻧﺪ .ﺟﻠﺪ ﻳﻜ ﻲ از ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ﺳﻔﻴﺪ و دﻳﮕﺮ ي آﺑﻲ ﺑﻮد .وﻗﺘ ﻲ اﻓﻖ ﺷﺮﻗ ﻲ داﺷﺖ ﺳﺮﺧﺮﻧﮓ ﻣ ﻲ ﺷﺪ و روز ﺷﺮوع ﻣﻴ ﺸﺪ، ﻫﻤﮕ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ و ﺑﻪ ﻛﺘﺎﺑﻬﺎﻳﺸﺎن ﻧﮕﺎه ﻛﺮدﻧﺪ و درﺑﺎره ي آﻧﻬﺎ ﺣﺮف زدﻧﺪ. ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﮓ ﻛﻤ ﻲ ﻣﻐﺮور ﺑﻮد، اﻣﺎ ذاﺗﺎً دﺧﺘﺮ ي ﭘﺎك و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﻮد و ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﻧﺎﺧﻮدآﮔﺎه ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ او ﻗﺮار ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ .ﻣﺨﺼﻮﺻﺎً ﺟﻮ ﻛﻪ ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ او را دوﺳﺖ داﺷﺖ و ﻧﺼﻴﺤﺘﻬﺎ ي ﻣﻬﺮآﻣﻴﺰ او را ﮔﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺮد. ﻣﮓ ﭼﺸﻢ از ﻣﻮﻫﺎ ي آﺷﻔﻪ ﻳﻜ ﻲ از ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﻛﻪ ﻛﻨﺎر دﺳﺘﺶ ﺑﻮد ﺑﺮداﺷﺖ و ﺑﻪ دو ﺧﻮاﻫﺮ دﻳﮕﺮش ﻛﻪ ﺷﺒﻜﻼه ﺑﻪ ﺳﺮ داﺷﺘﻨﺪ و آن ﻃﺮف اﺗﺎق ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ﻧﮕﺎه ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺟﺪ ي ﮔﻔﺖ:"دﺧﺘﺮ ﻫﺎ، ﻣﺎدر دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ ﻣﺎ اﻳﻦ ﻛﺘﺎب ﻫﺎرا ﺑﺨﻮاﻧﻴﻢ و دوﺳﺘﺸﺎن داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ و ﺑﻪ آﻧﻬﺎ اﻫﻤﻴﺖ ﺑﺪﻫﻴﻢ.و ﻓﻮر ي ﻫﻢ ﺑﺎﻳﺪ ﺷﺮوع ﻛﻨﻴﻢ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﺎ ﻗﺒﻼً ﻫﻢ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ وﻓﺎدار ﺑﻮدﻳ ﻢ، اﻣﺎ از وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺪر رﻓﺘﻪ و ﻣﺸﻜﻼت ﺟﻨﮓ، آراﻣﺶ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﺎ را ﺑﻪ ﻫﻢ زده، ﻣﺎ از ﺧﻴﻠﻲ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﻏﻔﻠﺖ ﻛﺮده اﻳﻢ .اﻟﺒﺘﻪ ﺷﻤﺎ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﻫﺮ ﻛﺎر ي دﻟﺘﺎن ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻜﻨﻴ ﺪ، اﻣﺎ ﻣﻦ ﻛﺘﺎﺑﻢ را اﻳﻨﺠﺎ رو ي ﻣﻴﺰ ﻣﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢

ﮔﺬا رم و ﻫﺮ روز ﺻﺒﺢ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪم ﻛﻤ ﻲ از آن را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﻢ، ﭼﻮن ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﻢ ﻣﻔﻴﺪ اﺳﺖ و در ﻃﻮل روز ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻤﻜﻢ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ. " ﺑﻌﺪ ﻛﺘﺎﺑﺶ را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺮد .ﺟﻮ ﻫﻢ دﺳﺖ در ﮔﺮدن ﻣﮓ اﻧﺪاﺧﺖ و ﮔﻮﻧﻪ اش را ﺑﻪ ﮔﻮﻧﻪ او ﭼﺴﺒﺎﻧﺪ و ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي آرام ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﻬﺮه ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻧﺎ آرام او ﻓﺮق داﺷﺖ، ﺑﺎ ﺧﻮاﻫﺮاش ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺘﺎب ﻛﺮد. ﺑﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺷﺪت ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ آن ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ي ﻗﺸﮓ و ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد، زﻣﺰﻣﻪ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ:" ﭼﻪ ﻗﺪر ﻣﮓ ﺧﻮب اﺳﺖ! اﻳﻤ ﻲ ﺑﻴﺎ ﻣﺎ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ آﻧﻬﺎ ﻛﺘﺎب ﺑﺨﻮاﻧﻴﻢ.ﻣﻦ ﻛﻤﻜﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﻟﻐﺘﻬﺎ ي ﻣﺸﻜﻞ را ﺑﺨﻮاﻧ ﻲ و اﮔﺮ ﭼﻴﺰ ي را ﻧﻔﻬﻤﻴﺪﻳ ﻢ، آﻧﻬﺎ ﺑﺮاﻳﻤﺎن ﺗﻮﺿﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﻨﺪ. " ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ورق ﻣﻴﺰدﻧﺪ در اﺗﺎق ﺳﻜﻮت ﺑﺮﻗﺮار ﺷﺪ و ﻧﻮر زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ ﺧﻮرﺷﻴﺪ ﭘﺎورﭼﻴﻦ ﭘﺎورﭼﻴﻦ وارد اﺗﺎق ﺷﺪ و ﺑﺎ ﺗﺎﺑﻴ ﺪن ﺑﺮ ﭼﻬﺮه ﻫﺎ ي ﺷﺎداب و ﺟﺪ ي آﻧﻬﺎ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ را ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺗﺮﻳﻚ ﮔﻔﺖ. ﻧﻴﻢ ﺳﺎﻋﺖ ﺑﻌﺪ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ و ﻣﮓ دوان دوان ﭘﺎﻳﻴﻦ رﻓﺘﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻫﺪﻳﻪ ﻫﺎ از ﻣﺎدر ﺗﺸﻜﺮ ﻛﻨﻨﺪ ﻣﮓ ﮔﻔﺖ:"ﭘﺲ ﻣﺎدر ﻛﻮ؟ " ﺣﻨﺎ ﮔﻔﺖ:"ﺧﺪا ﻣ ﻲ داﻧﺪ! ﻳﻚ ﮔﺪا ي ﺑﺪﺑﺨﺖ آﻣﺪ و ﻣﺎدرﺗﺎن ﻓﻮر ي رﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﺪ ﺑﻪ ﭼ ﻲ اﺣﺘﻴﺎج دارد و ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﻫﺮﮔﺰ زﻧ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻣﺎدرﺗﺎن را ﻧﺪﻳ ﺪه ام ﻛﻪ ﻫﺮ ﭼ ﻲ ﺧﻮراﻛ ﻲ و ﻧﻮﺷﻴ ﺪﻧﻲ و ﻟﺒﺎس و ﻫﻴ ﺰم دارد ﺑﺒﺨﺸﺪ."ﺣﻨﺎ از وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ ﺑﻪ دﻧﻴﺎ آﻣﺪه ﺑﻮد در ﻫﻤﻴﻦ ﺧﺎﻧﻮاده زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﻫﻤﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ دوﺳﺖ ﺑﻪ او ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺧﺪﻣﺖ ﻛﺎر. ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻫﺪاﻳﺎﻳﻲ ﻛﻪ در ﺳﺒﺪ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و زﻳﺮ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﻗﺎﻳﻢ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ درﺑﻴﺎورﻧﺪ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ:"ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻢ ﻣﺎدر زود ﺑﺮﮔﺮد.ﻛﻴﻚ را ﺑﭙﺰﻳﺪ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را آﻣﺎده ﻛﻨﻴﺪ." ﺑﻌﺪ ﺷﻴ ﺸﻪ اُدﻛﻠﻦ را ﻧﺪﻳﺪ ﮔﻔﺖ:"ا، ﭘﺲ اُدﻛﻠﻦ ﻛﺠﺎﺳﺖ؟ " ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ رﻗﺺ ﻛﻨﺎن در اﺗﺎق ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ ﺗﺎ دﻣﭙﺎﻳﻴﻬﺎي ﻧﻮ ي ﻧﻈﺎﻣ ﻲ ﻛﻪ ﺷﻖ و رق ﺑﻮد ﻛﻤ ﻲ ﻧﺮم ﺷﻮد، ﮔﻔﺖ:"ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﭘﻴﺶ ﺑﺮداﺷﺖ و ﺑﺮدش ﺗﺎ روﺑﺎﻧ ﻲ، ﭼﻴﺰ ي روﻳﺶ ﺑﺰﻧﺪ. " ﺑﺖ ﺑﺎ ﻏﺮور ﺑﻪ ﺣﺮوف ﻛﺞ و ﻛﻮﻟﻪ رو ي دﺳﺘﻤﺎل ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻴﻠﻲ زﺣﻤﺖ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد، ﻧﮕﺎه ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ:" دﺳﺘﻤﺎل ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﺷﺪه اﻧﺪ، ﻧﻪ؟ﺣﻨﺎ ﺷﺴﺖ و اﻃﻮﻳﺸﺎن ﻛﺮد،اﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺣﺮوﻓﻬﺎ را ﺧﻮدم روﻳﺸﺎن ﮔﻠﺪوز ي ﻛﺮدم. " ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ را ﺑﺮ ﻣﻴﺪاﺷﺖ، داد زد:"اﻳﻨﺠﺎ را!ﺑﺖ ﺟﺎ ي م.ﻣﺎرچ، ﻛﻠﻤﻪ ﻣﺎدر را رو ي آﻧﻬﺎ ﮔﻠﺪوز ي ﻛﺮده .ﭼﻪ ﺧﻨﺪه ار! " ﺑﺖ ﻛﻪ ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻴ ﺮﺳﻴﺪ ﮔﻔﺖ:" ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺷﻤﺎ ﻛﺎر درﺳﺘ ﻲ ﻧﻜﺮدم؟ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﭼﻮن ﺣﺮف اول اﺳﻢ ﻣﮓ ﻫﻢ م.م. اﺳﺖ و ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺴ ﻲ ﺟﺰ ﻣﺎﻣﺎن از اﻳﻦ دﺳﺘﻤﺎﻟﻬﺎ اﺳﺘﻔﺎده ﻛﻨﺪ، ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ روﻳﺸﺎن ﻛﻠﻤﻪ ﻣﺎدر را ﮔﻠﺪوز ي ﻛﻨﻢ. " ﻣﮓ اﺧﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺟﻮ ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﻪ ﺑﺖ زد و ﮔﻔﺖ:"درﺳﺖ اﺳﺖ ﻋﺰﻳ ﺰم. ﻓﻜﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب و در ﺿﻤﻦ ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺎ ﻣﻨﻄﻘ ﻲ اﺳﺖ .ﭼﻮن ﺑﺎ دﺳﺘﻤﺎل ﻛﺴ ﻲ دﻳ ﮕﺮ اﺷﺘﺒﺎه ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد.ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻣﺎدر ﻫﻢ از اﻳﻨﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ آﻳﺪ. " وﻗﺘ ﻲ در ﺑﻪ ﻫﻢ ﺧﻮرد و ﺻﺪا ي ﭘﺎ در ﻫﺎل ﭘﻴﭽﻴ ﺪ، ﺟﻮ داد زد:"ﻣﺎدر آﻣﺪ .ﺳﺒﺪ را ﻗﺎﻳﻢ ﻛﻦ، زود ﺑﺎش! " اﻣﺎ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻣﺎدر، اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ وارد ﺷﺪ و وﻗﺘ ﻲ دﻳﺪ اﻧﮕﺎر ﻫﻤﻪ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﻣﻨﺘﻈﺮ او ﺑﻮده اﻧﺪ، ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻛﺸﻴﺪ. ﻣﮓ از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺗﻨﺒﻞ ﺻﺒﺢ ﺑﻪ آن زود ي ﻛﻔﺶ و ﻛﻼه ﻛﺮده و ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ ﭘﺮﺳﻴﺪ:"ﻛﺠﺎ ﺑﻮدي؟ﭼ ﻲ ﭘﺸﺘﺖ ﻗﺎﻳﻢ ﻛﺮدي؟ " -ﻧﺨﻨﺪ ﺟﻮ !ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺮﻣ ﻲ ﮔﺮدم ﻛﺴ ﻲ ﺑﺪاﻧﺪ .ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺷﻴ ﺸﻪ اُدﻛﻠﻦ ﻛﻮﭼﻚ را ﺑﺎ ﻳﻚ ﺷﻴ ﺸﻪ اُدﻛﻠﻦ ﺑﺰرگ ﻋﻮض ﻛﻨﻢ . ﺑﺮا ي ﺧﺮﻳﺪﻧﺶ ﻫﺮ ﭼﻪ ﭘﻮل داﺷﺘﻢ دادم.ﭼﻮن ﻛﻪ واﻗﻌﺎ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻮدﺧﻮاه ﻧﺒﺎﺷﻢ.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣

و در ﻫﻤﻴﻦ ﺣﺎل، ﺷﻴ ﺸﻪ اُدﻛﻠﻦ ﻗﺸﻨﮓ را ﻛﻪ ﺑﺎ اُدﻛﻠﻦ ارزان ﻗﻴﻤﺖ ﻋﻮض ﻛﺮده ﺑﻮد ﻧﺸﺎن داد .آن ﻗﺪر در از ﺧﻮدﮔﺬﺷﺘﮕ ﻲ اي ﻛﻪ ﻧﺸﺎن داده ﺑﻮد ﺻﻤﻴﻤ ﻲ و ﻣﺘﻮاﺿﻊ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﮓ ﻓﻮر ي او را در آﻏﻮش ﻛﺸﻴﺪ. ﺟﻮ ﮔﻔﺖ:" ﭼﻪ دﺳﺖ و دﻟﺒﺎز!" و ﺑﺖ ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻨﺠﺮه دوﻳﺪ و ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﮔﻞ رزش را آو رد ﺗﺎ ﺷﻴ ﺸﻪ ﺑﺎ ﺷﻜﻮه اُدﻛﻠﻦ را ﺗﺰﻳﻴﻦ ﻛﻨﺪ. -ﻣﻲ داﻧﻴﺪ اﻣﺮوز ﺻﺒﺢ وﻗﺘ ﻲ آن ﻛﺘﺎب را ﺧﻮاﻧﺪﻳﻢ و راﺟﻊ ﺑﻪ اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮب ﺑﺎﺷﻴﻢ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدﻳﻢ از ﻫﺪﻳﻪ اي ﻛﻪ ﺧﺮﻳ ﺪه ﺑﻮدم ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻛﺸﻴ ﺪم و ﻓﻮر ي رﻓﺘﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﻧﺰدﻳﻜ ﻲ و ﺷﻴ ﺸﻪ اُدﻛﻦ را ﻋﻮض ﻛﺮدم .و ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﺪﻳﻪ ﻣﻦ ﻗﺸﻨﮕﺘﺮﻳﻦ ﻫﺪﻳﻪ اﺳﺖ. دوﺑﺎره در ﺧﻴﺎﺑﺎن ﺗﻘﻲ ﺑﻪ ﻫﻢ ﺧﻮرد و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺳﺒﺪ را زﻳﺮ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﺟﺎ دادﻧﺪ و ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻴﺰ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ رﻓﺘﻨﺪ. ﺑﻌﺪ ﻫﻤﮕ ﻲ ﻳﻜﺼﺪا داد زدﻧﺪ:"ﻣﺎدر ﻛﺮﻳﺴﻤﺴﺘﺎن ﻣﺒﺎرك!ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻤﻨﻮن از ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ!ﻛﻤ ﻲ از آﻧﻬﺎ را ﺧﻮاﻧﺪﻳﻢ و ﻫﺮ روز ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺑﺨﻮاﻧﻴﻢ. " ﻣﺎدر ﮔﻔﺖ:"ﻛﺮﻳﺴﻤﺴﺘﺎن ﻣﺒﺎرك دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮﻫﺎ ي ﻣﻦ !ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ ﻓﻮر ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ﻛﺮدﻳﺪ و اﻣﻴﺪوارم ﻫﻤﭽﻨﺎن ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﻴﺪ; اﻣﺎ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻨﺸﻴﻨﻴﻢ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﻮﻳﻢ .ﻫﻤﻴﻦ ﻧﺰدﻳﻜﻴﻬﺎ ﻳﻚ زن ﺑﻴﭽﺎره ﺧﻮاﺑﻴ ﺪه ﻛﻪ ﺗﺎزه ﻧﻮزاد ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﺑﻪ دﻧﻴﺎ آورده .ﺷﺶ ﺗﺎ ﺑﭽﻪ اش ﻫﻢ در ﻳﻚ ﺗﺨﺖ ﻳﻪ ﻫﻢ ﭼﺴﺒﻴ ﺪه اﻧﺪ ﺗﺎ از ﺳﺮﻣﺎ ﻳﺦ ﻧﺰﻧﻨﺪ ﭼﻮن ﻫﻴ ﺰم ﻧﺪارﻧﺪ. ﭼﻴﺰ ي ﻫﻢ ﻧﺪارد ﺑﺨﻮرﻧﺪ .ﭘﺴﺮ ﺑﺰرﮔﺸﺎن آﻣﺪ و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ دارﻧﺪ از ﺳﺮﻣﺎ و ﮔﺮﺳﻨﮕ ﻲ ﻋﺬاب ﻣ ﻲ ﻛﺸﻨﺪ .دﺧﺘﺮاﻧﻢ، ﺣﺎﺿﺮﻳﺪ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﺗﺎن را ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻫﺪﻳﻪ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﺪﻫﻴﺪ؟ " اﻣﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭼﻮن ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﻣﺎدر ﻣﺎﻧﺪه ﺑﻮدﻧﺪ، ﺑﻴﺶ از ﺣﺪ ﮔﺮﺳﻨﻪ ﺑﻮدﻧﺪ. اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺳﻜﻮت ﻛﺮدﻧﺪ، اﻣﺎ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ. ﭼﻮن ﺟﻮ ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﻓﺮﻳﺎد زد:" ﺧﻮب ﺷﺪ ﻛﻪ ﻗﺒﻞ از ﺧﻮردنِ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ رﺳﻴﺪﻳﺪ! " ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق ﮔﻔﺖ:" ﻣﻲ ﺷﻮد ﻣﻦ ﺧﻮراﻛﻴﻬﺎ را ﺑﺮا ي ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﺑﻴﭽﺎره ﺑﺒﺮم؟ " اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ ﺷﺠﺎﻋﺎﻧﻪ ﮔﻔﺖ:"ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﻴﻚ و ﺧﺎﻣﻪ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﻣﻴﺒﺮم." و اﻳﻬﺎ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ دوﺳﺖ داﺷﺖ، وﻟ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ آﻧﻬﺎ را ﺑﺒﺨﺸﺪ. ﻣﮓ رو ي ﻛﻴﻚ ﻫﺎرا ﭘﻮﺷﺎﻧﺪ و ﻧﺎﻧﻬﺎ را در ﻳﻚ ﺑﻘﺎب رو ي ﻫﻢ ﭼﻴﺪ. ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از ﺳﺮ رﺿﺎﻳﺖ ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻣ ﻲ زد ﮔﻔﺖ:" ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺷﻤﺎ ﻗﺒﻮل ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ.ﻫﻤﻪ ﺗﺎن ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ و ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻛﻨﻴﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﺑﺮﮔﺸﺘﻴﻢ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﻧﺎن و ﺷﻴﺮ ﻣﻲ ﺧﻮرﻳﻢ .ﻋﻮﺿﺶ ﺷﺎمِ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮرﻳﻢ. " آﻧﻬﺎ ﻓﻮر ي آﻣﺎده ﺷﺪﻧﺪ و راه اﻓﺘﺎدﻧﺪ .ﺧﻮﺷﺒﺨﺘﺎﻧﻪ ﻫﻨﻮز ﺻﺒﺢ زود ﺑﻮد و آﻧﻬﺎ از ﺧﻴﺎﺑﺎﻧﻬﺎ ي ﭘﺸﺘ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ .ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ دﻟﻴﻞ ﻓﻘﻂ ﭼﻨﺪ ﻧﻔﺮ ي آﻧﻬﺎ را دﻳ ﺪﻧﺪ و ﻫﻴﭻ ﻛﺲ ﺑﻪ آن ﮔﺮوه ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺐ ﻧﺨﻨﺪﻳﺪ. ﺧﺎﻧﻪ ﺧﺎﻧﻮاده ﻫﻮﻣﻞ اﺗﺎﻗ ﻲ ﺑﻮد ﻓﻘﻴﺮاﻧﻪ، ُﻟﺨﺖ و دﻟﮕﻴﺮ . ﺷﻴ ﺸﻪ ﻫﺎي ﭘﻨﺠﺮه ﻫﺎ ي اﺗﺎق ﺷﻜﺴﺘﻪ، ﺑﺨﺎر ي دﻳ ﻮارﻳﺸﺎن ﺧﺎﻣﻮش و رواﻧﺪاز ﻫﺎﻳﺸﺎن ﭘﺎره و ﻛﻬﻨﻪ ﺑﻮد.ﻣﺎدر ﺧﺎﻧﻮاده ﻧﻴﺰ ﺑﻴ ﻤﺎر ﺑﻮد و ﻧﻮزادش وﻧﮓ ﻣ ﻲ زد.ﭼﻨﺪ ﺑﭽﻪ رﻧﮓ ﭘﺮﻳ ﺪه و ﮔﺮﺳﻨﻪ ﻧﻴﺰ در ﻳﺮ ﻟﺤﺎف ﻛﻬﻨﻪ ا ي ﺑﻪ ﻫﻢ ﭼﺴﺒﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺎ ﮔﺮﻣﺸﺎن ﺷﻮد. وﻗﺘ ﻲ دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﭘﺎ ﺑﻪ اﺗﺎق آﻧﻬﺎ ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ ﭼﺸﻤﺎن درﺷﺖ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪ و ﻟﺒﻬﺎ ي ﻛﺒﻮدﺷﺎن ﺑﻪ ﺧﺪه ﺑﺎز ﺷﺪ. زن ﺑﻴﭽﺎره از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ آﻟﻤﺎﻧ ﻲ داد زد:"آه ﺧﺪا ي ﻣﻦ !ﻓﺮﺷﺘﮕﺎن ﻣﻬﺮﺑﺎن آﻣﺪﻧﺪ! " ﺟﻮ ﮔﻔﺖ:"آره ﻓﺮﺷﺘﮕﺎن ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺐ ﺑﺎ ﻛﻼه و دﺳﺘﻜﺶ" و ﺧﻨﺪﻳ ﺪﻧﺪ. در آن ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﭘﺮﻳﺎن ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﺑﻮدﻧﺪ .ﺣﻨﺎ ﻛﻪ ﻫﻴ ﺰم آورده ﺑﻮد، آﺗﺶ ﺑﺨﺎر ي دﻳﻮار ي را روﺷﻦ ﻛﺮد و ﺟﻠﻮ ﭘﻨﺠﺮه ﻫﺎ ي ﺷﻜﺴﺘﻪ را ﺑﺎ ﻛﻼﻫﻬﺎ ي ﻛﻬﻨﻪ و روﭘﻮش ﺧﻮدش ﭘﻮﺷﺎﻧﺪ.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤

ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﻣﺎدر ﺧﺎﻧﻮاده ﭼﺎ ي و ﻣﺨﻠﻮط ﺷﻴﺮ و ﺟﻮ ﺧﻮراﻧﺪ و ﺑﻌﺪ او را ﺗﺴﻠ ﻲ داد .ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻟﺒﺎس ﺗﻦ ﻧﻮزادش ﻛﺮد، ﻃﻮر ي ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﻧﻮزاد، ﺑﭽﻪ ﺧﻮد اوﺳﺖ .در اﻳﻦ ﺑﻴﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻧﻴﺰ ﻣﻴﺰ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ا ي ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﭼﻴ ﺪﻧﺪ و ﺑﭽﻪ ﻫﺎ را در ﻧﺰﻳﻜ ﻲ آﺗﺶ ﻧﺸﺎﻧﺪﻧﺪ و ﺑﻪ آن ﭘﺮﻧﺪه ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻏﺬا دادﻧﺪ. ﺑﻌﺪ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﮔﻔﺘﻨﺪ و ﺧﻨﺪﻳ ﺪﻧﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ زﺑﺎن اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ دﺳﺖ و ﭘﺎ ﺷﻜﺴﺘﻪ و ﺧﻨﺪه دار آﻧﻬﺎ را ﺑﻔﻬﻤﻨﺪ. ﻛﻮﭼﻮﻟﻮﻫﺎي ﺑﻴﻨﻮا ﻣﻮﻗﻊ ﺧﻮردن ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ،دﺳﺘﺸﺎن را ﻛﻪ از ﺳﺮﻣﺎ ﺳﺮخ ﺷﺪه ﺑﻮد، در ﺟﻠﻮ آﺗﺶ دﻟﭽﺴﺐ، ﮔﺮم ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﻪ آﻟﻤﺎﻧﻲ داد ﻣﻴﺰدﻧﺪ:"داس اﻳﺴﺖ ﮔﺎت )اﻳﻨﻬﺎ ﻓﺮﺷﺘﻪ ﻫﺴﺘﻨﺪ(. " دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻛﻪ ﺗﺎﻛﻨﻮن ﻫﺮﮔﺰ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻓﺮﺷﺘﻪ ﻧﮕﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﺨﺼﻮص ﺟﻮ ﻛﻪ از ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻈﻪ ﺗﻮﻟﺪش ﻫﻤﻪ ﺑﻪ او ﺳﺎﻧﭽﻮ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺘﻨﺪ، از ﺣﺮف ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺸﺎن آﻣﺪ .ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭼﻴﺰ ي ﻧﺨﻮردﻧﺪ، اﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺧﻮش ﮔﺬﺷﺖ .و وﻗﺘ ﻲ از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻨﺪ، راﺣﺘ ﻲ وآﺳﺎﻳﺶ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮﺷﺎن ﺑﻪ ﺟﺎ ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ .ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻦ در ﺗﻤﺎم ﺷﻬﺮ ﻛﺴ ﻲ ﺷﺎدﺗﺮ از اﻳﻦ دﺧﺘﺮان ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﮔﺮﺳﻨﻪ ﻛﻪ ﺻﺒﺢ روز ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﺷﺎن را ﺑﺨﺸﻴ ﺪﻧﺪ و ﺑﻪ ﺧﻮردن ﺷﻴﺮ و ﻧﺎن ﻗﻨﺎﻋﺖ ﻛﺮدﻧﺪ ﻧﺒﻮد. وﻗﺘ ﻲ ﻣﺎدر داﺷﺖ در ﻃﺒﻘﻪ ﺑﺎﻻ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﻴﻨﻮا ي ﻫﻮﻣﻞ ﻟﺒﺎس ﻛﻨﺎر ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و ﺑﭽﻪ ﻫﺎ در ﻃﺒﻘﻪ ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻫﺪاﻳﺎﺷﺎن را رو ي ﻣﻴﺰ ﺑﻪ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ، ﻣﮓ ﮔﻔﺖ:"اﻳﻦ ﻛﺎر ﻳﻌﻨﻲ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ را ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﺧﻮد دوﺳﺖ داﺷﺘﻦ؛ ﻣﻦ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ از اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻮﺷﻢ ﻣ ﻲ آﻳﺪ. " ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻨﻈﺮه ﻫﺪاﻳﺎ در رو ي ﻣﻴﺰ ﭼﻨﺪان ﺑﺎ ﺷﻜﻮه ﻧﺒﻮد، اﻣﺎ آن ﭼﻨﺪ ﺑﺴﺘﻪ ﻛﻮﭼﻚ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻋﺸﻘ ﻲ واﻓﺮ ﺑﺴﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد، ﮔﻠﺪان ﺑﻠﻨﺪ رز ﺳﺮخ، ﮔﻞ ﻫﺎ ي ﺳﻔﻴﺪ داود ي و ﭘﻴﭽﻜﻬﺎ در وﺳﻂ ﻣﻴﺰ ﭼﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﻧﻤﺎ ي ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻴﺰ داده ﺑﻮد. ﺟﻮ ﻫﻴﺠﺎن زده از ﺟﺎ ﭘﺮﻳﺪ و داد زد:"ﻣﺎﻣﺎن دارد ﻣ ﻲ آﻳ ﺪ، ﺑﺖ آﻫﻨﮓ را ﺷﺮوع ﻛﻦ!اﻳﻤ ﻲ در را ﺑﺎز ﻣﻦ!ﺑﻪ ﺳﻼﻣﺘ ﻲ ﻣﺎدر، ﻫﻮرا ﻫﻮرا ﻫﻮرا! " در ﻫﻴﻦ ﺣﺎل ﻣﮓ رﻓﺖ ﺗﺎ ﻣﺎدر را ﺑﻪ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻣﺨﺼﻮﺻﺶ ﻫﺪاﻳﺖ ﻛﻨﺪ.ﺑﺖ ﺷﺎدﺗﺮﻳﻦ ﻣﺎرش را زد و اﻳﻤ ﻲ ﭘﺮﻳﺪ و در را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﻣﮓ ﺑﺎ ﻣﺘﺎﻧﺖ ﺗﻤﺎم ﻣﺎدر را ﺗﺎ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻛﺮد.ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻢ ﺗﻌﺠﺐ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻫﻢ ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد.ﻟﺒﺨﻨﺪ زﻧﺎن و ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ اﺷﻜﺒﺎر،ﻫﺪاﻳﺎ را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﻳﺎدداﺷﺘﻬﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻫﻤﺮاه ﻫﺪاﻳﺎ را ﺧﻮاﻧﺪ.دﻣﭙﺎﻳﻴﻬﺎ ﻓﻮر ي در ﭘﺎ ي ﻣﺎدر ﺟﺎ ي ﮔﺮﻓﺖ و دﺳﺘﻤﺎل ﻧﻮ در ﺟﻴﺒﺶ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺷﺪ و ادﻛﻠﻦ اﻳﻤ ﻲ ﺧﻮﺷﺒﻮﻳﺶ ﻛﺮد و ﮔﻞ رز ﻧﻴﺰ ﺑﺮ ﺳﻴﻨﻪ اش اﻟﺼﺎق ﺷﺪ و دﺳﺘﻜﺸﻬﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ ﻧﻴﺰ ﺳﺮ و وﺿﻌﺶ را ﻛﺎﻣﻞ ﻛﺮد. و ﺑﻌﺪ ﻫﻤﻪ اش ﺧﻨﺪه ﺑﻮد و ﺗﻮﺿﻴﺤﺎت ﺳﺎده و ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴ ﺰ،و ﺟﺸﻦ ﺧﺎﻧﻮاده آن ﻗﺪر دﻟﻨﺸﻴﻦ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ ﻣﺪت ﻫﺎ ﺑﻌﺪ از آن ﺧﺎﻃﺮه اش از ﻳﺎد آن ﻫﺎ ﻧﺮﻓﺖ.و ﺑﻌﺪ ﻫﻤﮕ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﺷﺪﻧﺪ.ﺧﻴﺮات و ﻣﺮاﺳﻢ ﺻﺒﺢ آﻧﻘﺪر وﻗﺘﮕﻴﺮ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻘﻴﻪ روز ﺑﻪ ﺗﺪارﻛﺎت ﺟﺸﻦ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﮔﺬﺷﺖ. دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﭼﻮن آﻧﻘﺪر ﭘﻮل ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ﺗﺎ از ﻋﻬﺪه ﻣﺨﺎرج ﺳﺮﺳﺎم آور ﻧﻤﺎﻳﺸﻲ ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﺑﺮآﻳﻨﺪ، ﻓﻜﺮﺷﺎن را ﺑﻪ ﻛﺎر اﻧﺪاﺧﺘﻨﺪ-آﺧﺮ اﺣﺘﻴﺎج ﻣﺎدر اﺧﺘﺮاﻋﺎت اﺳﺖ -وﺧﻮدﺷﺎن ﻫﺮ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﻻزم داﺷﺘﻨﺪ درﺳﺖ ﻛﺮدﻧﺪ .ﺑﻌﻀ ﻲ از ﺳﺎﺧﺘﻪ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﺑﺴﻴﺎر ﻫﻮﺷﻤﻨﺪاﻧﻪ ﺑﻮد: ﮔﻴﺘﺎر ﻫﺎي ﻣﻘﻮاﻳﻲ ; ﭼﺮاﻏﻬﺎ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﺑﺎ ﺟﺎ َﻛﺮه ا ي ﻫﺎي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ دورش ﻛﺎﻏﺬ ﻧﻘﺮه ا ي ﭘﻴﭽﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ; ردا ي ﻋﺎﻟ ﻲ از ﭘﺎرﭼﻪ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻧﺨ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻮﻟﻜﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ از ﻗﻮﻃ ﻲ ﻛﻨﺴﺮو ﺗﺮﺷ ﻲ درﺳﺖ ﺷﺪه ﺑﻮد، ﺑﺮ آن زده ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺑﺮق ﺑﺰﻧﺪ و زره ا ي ﻛﻪ ﺑﺎ ﺗﻜﻪ ﻫﺎ ي ﺑﺮﻳ ﺪه از ﻗﻮﻃ ﻲ ﻛﻨﺴﺮو ﻛﻪ ﺑﺮﻳ ﺪه اﻟﻤﺎس ﺑﻮد، آن را ﭘﻮﺷﺎﻧﺪه ﺑﻮدﻧ ﺪ. و ﺑﻌﺪ ﻣﺒﻠﻤﺎﻧ ﻲ را ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﻌﺪاً واژﮔﻮن ﻛﻨﻨﺪ و ﺗﺎﻻر ﺑﺰرﮔ ﻲ درﺳﺖ ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺻﺤﻨﻪ ﺟﺸﻨﻬﺎ ي ﺷﻠﻮغ ﺑﺎﺷﺪ. در اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻫﻴﭻ ﻣﺮد ي اﺟﺎزه ﻧﺪاﺷﺖ ﺑﺎز ي ﻛﻨﺪ .ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻬﺖ ﺟﻮ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﻧﻘﺶ ﻣﺮد ﻧﻤﺎﻳﺶ را ﺑﺮ ﻋﻬﺪه ﮔﺮﻓﺖ و وﻗﺘ ﻲ دوﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ او ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﭼﻜﻤﻪ ﭼﺮﻣ ﻲ داد ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪ. اﻳﻦ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﭼﻜﻤﻪ ﻛﻬﻨﻪ ﻛﻪ روزﮔﺎر ي ﻳﻚ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ ﺑﺮا ي ﻧﻘﺎﺷ ﻲ اش آﻧﻬﺎ را درﺳﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد، در

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥

ﻧﻈﺮ ﺟﻮ ﻫﻤﭽﻮن ﮔﻨﺞ ﺑﻮد و ﻳﻚ ﻟﺤﻆ از ﺧﻮد ﺟﺪا ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد. ﺑﻪ دﻟﻴﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﺗﻌﺪاد ﺑﺎزﻳﮕﺮان ﻛﻢ ﺑﻮد، ﺑﺎزﻳﮕﺮان اﺻﻠ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺑﺎﻳﺪ ﭼﻨﺪ ﻧﻘﺶ را ﺑﺮ ﻋﻬﺪه ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ ﻛﻪ واﻗﻌﺎً ﺟﺎ ي ﺗﺸﻮﻳﻖ داﺷﺖ .ﭼﻮن ﻛﺎر آﻧﻬﺎ ﺳﺨﺖ ﺑﻮد: ﺑﺎﻳﺪ ﺣﺮﻓﻬﺎ ي ﭼﻨﺪ ﺑﺎزﻳ ﮕﺮ را ﻳﺎد ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ، ﭼﻨﺪ ﺑﺎر ﻓﻮر ي ﻟﺒﺎس ﻋﻮض ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺗﺎزه ﺻﺤﻨﻪ را ﻫﻢ درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻧﻤﺎﻳﺶ، ﺗﻤﺮﻳﻦ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮا ي ﺣﺎﻓﻈﻪ آﻧﻬﺎ و ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ ﺳﺎﻟﻤ ﻲ ﺑﻮد .و ﭼﻨﺪ ﺳﺎﻋﺘ ﻲ آﻧﻬﺎ را ﻣﺸﻐﻮل ﻣ ﻲ ﻛﺮد .در ﻏﻴﺮ اﻳﻦ ﺻﻮرت وﻗﺖ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ و ﺑﻄﺎﻟﺖ ﻳﺎ در ﺟﺎ ي ﺑﻴﺨﻮد ي ﻣﻲ ﮔﺬﺷﺖ. ﺷﺐ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻳﻚ دوﺟﻴﻦ دﺧﺘﺮ رو ي ﺗﺨﺖ ﻛﻪ ﻟﮋ ﺗﺌﺎﺗﺮ ﺑﻮد ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ.ﭘﺮده ﻧﺨ ﻲ آﺑﻲ و زرد ﺻﺤﻨﻪ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻧﻤﺎ را داﺷﺖ .از ﭘﺸﺖ ﭘﺮده ﻧﻴﺰ ﺻﺪا ي ﺧﺶ ﺧﺶ و ﭘﭻ ﭘﭻ و ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺻﺪا ي ﺧﻨﺪه ﻧﺨﻮد ي اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ از ﺷﺪت ﻫﻴﺠﺎن ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺟﻠﻮ ﺧﻮدش را ﺑﮕﻴ ﺮد، ﻣﻲ آﻣﺪ و ﻛﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ دود ﭼﺮاغ دﻳ ﺪه ﻣﻲ ﺷﺪ. ﺑﻪ زود ي زﻧﮓ ﺑﻪ ﺻﺪا در آﻣﺪه و ﭘﺮده ﻫﺎ ﻛﻨﺎر رﻓﺖ و ﻧﻤﺎﻳﺶ اﭘﺮا ي ﺗﺮاژﻳﻚ ﺷﺮوع ﺷﺪ. ﻃﺒﻖ آﭼﻪ در ﭘﻮﺳﺘﺮ ﺗﺒﻠﻴﻐﺎﺗ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺶ آﻣﺪه ﺑﻮد، ﺟﻨﮕﻞ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﺎ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ درﺧﺘﭽﻪ در ﻳﻚ ﮔﻠﺪان و ﻣﺎﻫﻮت ﺳﺒﺰ ﻛﻒ ﺻﺤﻨﻪ و ﻳﻚ ﻏﺎر در دور دﺳﺖ، ﺑﻪ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد.ﺳﻘﻒ ﻏﺎر را ﻧﻴﺰ ﺑﺎ رﺧﺖ ﭘﻬﻦ ﻛﻦ و دﻳ ﻮار ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﻛﻤﺪ ﻫﺎ ي ﻟﺒﺎس درﺳﺖ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ و در ﻏﺎر، آﺗﺸﺪان روﺷﻦ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑ ﻮد ﻛﻪ رو ي آن ﻛﺘﺮ ي ﺳﻴﺎﻫ ﻲ ﺑﻮد و ﺟﺎدوﮔﺮ ﭘﻴﺮ ي رو ي آن ﺧﻢ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺻﺤﻨﻪ ﺗﺎرﻳﻚ ﺑﻮد و ﻧﻮر درﺧﺸﺎن ﺗﻨﻮر، ﻣﺨﺼﻮﺻﺎً ﺑﺎ ﺑﺨﺎر واﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ از ﻛﺘﺮ ي ﺑﻠﻨﺪ ﻣﻴ ﺸﺪ، ﺟﻠﻮه ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﺑﻪ ﺻﺤﻨﻪ داده ﺑﻮد. ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ از ﻧﻤﺎﻳﺶ ﮔﺬﺷﺖ ﺗﺎ ﻫﻴﺠﺎن اوﻟﻴﻪ آن ﻛﻤ ﻲ ﻓﺮوﻛﺶ ﻛﻨﺪ و ﺑﻌﺪ ﺷﺨﺼﻴﺖ ﭘﻠﻴﺪ ﻧﻤﺎﻳﺶ :ﻫﻮﮔﻮ ﺷﻖ و رق ﺑﺎ ﻛﻼﻫ ﻲ ﺧﻤﻴ ﺪه، رﻳﺸ ﻲ ﻣﺸﻜ ﻲ، ﺷﻨﻠ ﻲ ﻣﺮﻣﻮز، ﭼﻜﻤﻪ ﺑﻪ ﭘﺎ و ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺷﻤﺸﻴﺮ ي در ﻛﺎرش دﻟﻨﮓ دﻟﻨﮓ ﻣ ﻲ ﻛﺮد، ﭘﺎ ﺑﻪ ﺻﺤﻨﻪ ﮔﺬاﺷﺖ و ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر در ﺻﺤﻨﻪ ﻗﺪم زد، دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﭘﻴ ﺸﺎﻧﻴﺶ زد و ﻓﺮﻳﺎد ي ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ ﻛﺸﻴﺪ و آواز ي در ﺑﺎره ﺗﻨﻔﺮ از رودرﻳ ﮕﻮ و ﻋﻼﻗﻪ اش ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ زارا ﺳﺮ داد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﺎ ﺧﺸﻨﻮد ي ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ را ﺑﻜﺸﺪ و دﻳﮕﺮ ي را ﺑﻪ دوﺳﺘ ﻲ ﺑﺮﮔﺰﻳﻨﺪ. ﻟﺤﻦ ﺧﺸﻦ ﺻﺪا ي ﻫﻮﮔﻮ و ﻓﺮﻳﺎدﻫﺎﻳﺶ ﮔﺎه ﻛﻪ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗﺶ ﺑﺮ او ﻏﻠﺒﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد، ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺑﻮد.ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻬﺖ ﺗﻤﺎﺷﺎﮔﺮان ﻫﻨﮕﺎﻣ ﻲ ﻛﻪ او ﻣﻜﺚ ﻛﺮد ﺗﺎ ﺗﻨﻔﺴ ﻲ ﺗﺎزه ﻛﻨﺪ ﺑﺮاﻳﺶ ﻛﻒ زدﻧﺪ .و ﻫﻮﮔﻮ ﻣﺜﻞ ﺑﺎزﻳﮕﺮ ي ﻛﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺟﻮر ﺗﺸﻮﻳ ﻘﻬﺎ ﻋﺎدت ﻛﺮده اﺳﺖ، ﺳﺮ ي ﺧﻢ ﻛﺮد و ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﺑﻪ ﻏﺎر رﻓﺖ و ﻫ ﻲ ﮔﺮ ﺑﺎ ﮔﻔﺘﻦ:" آ ي دﺳﺘﻴﺎر ﻣﻄﻴ ﻊ، ﺑﻴﺎ ﻣﺮا ﺑﺎ ﺗﻮ ﻛﺎر ي اﺳﺖ." اﺣﻀﺎر ﻛﺮد. ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻮ ي اﺳﺐ دور ﺻﻮرﺗﺶ را ﭘﻮﺷﺎﻧﺪه ﺑﻮد و ردا ي ﺳﻴﺎه و ﻗﺮﻣﺰ ﺑﻪ ﺗﻦ داﺷﺖ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ.ﻫﻮﮔﻮ از او ﺧﻮاﺳﺖ ﻣﻌﺠﻮﻧ ﻲ درﺳﺖ ﻛﻨﺪ ﺗﺎ دل زارا ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ او ﻧﺮم ﺷﻮد و ﻣﻌﺠﻮن دﻳﮕﺮ ي ﻛﻪ رودرﻳ ﮕﻮ را ﻧﺎﺑﻮد ﻛﻨﺪ.ﻫ ﻲ ﮔﺮ ﺑﺎ ﻛﻼﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺸ ﻲ و آﻫﻨﮕﻴﻦ ﻗﻮل داد ﻫﺮ دو را آﻣﺎده ﺳﺎزد و رﻓﺖ ﺗﺎ از ﻳﻚ ﭘﺮ ي ﻛﻤﻚ ﺑﮕﻴ ﺮد. و ﺑﻌﺪ آﻫﻨﮓ ﻣﻼﻳﻤ ﻲ ﺷﻨﻴ ﺪه ﺷﺪ و از اﻧﺘﻬﺎ ي ﻏﺎر ﻫﻴ ﻜﻠﻲ ﺳﻔﻴﺪ رﻧﮓ ﺑﺎ ﺑﺎﻟﻬﺎ ي ﺑﺮاق، ﻣﻮﻫﺎ ي ﻃﻼﻳﻲ و ﺑﺎ ﺣﻠﻘﻪ ا ي از ﮔﻞ رز رو ي ﺳﺮ، ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ.ﭘﺮ ي ﭼﻮﺑﺪﺳﺘ ﻲ ﻧﺎزﻛﺶ را ﺗﻜﺎ داد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آواز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ ﮔﻔﺖ: آﻣﺪم، آﻣﺪم از ﺧﺎﻧﻪ آﺳﻤﺎﻧﻴﻢ در ﻣﺎه ﻧﻘﺮه ا ي در دوردﺳﺘﻬﺎ اﻳﻦ اﻛﺴﻴﺮ ﺳﺤﺮآﻣﻴﺰ را ﺑﮕﻴﺮ و از آن ﺧﻮب اﺳﺘﻔﺎه ﻛﻦ.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦

وﮔﺮﻧﻪ اﺛﺮش را زود از دﺳﺖ ﻣ ﻲ دﻫﺪ. و ﺑﻌﺪ ﺑﻄﺮ ي ﻃﻼﻳﻲ را ﭘﻴﺶ ﭘﺎي ﺟﺎدوﮔﺮ اﻧﺪاﺧﺖ ﻏﻴﺐ ﺷﺪ. و ﺑﺎز ﻫ ﻲ ﮔﺮ ﻓﺮﻳﺎد ي زد و ﺷﺒﺢ دﻳﮕﺮ ي ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ ، اﻣﺎ اﻳﻦ ﺷﺒﺢ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﻧﺒﻮد . ﭼﻮن ﺻﺪا ي ﺑﻮم آﻣﺪ و ﺷﺒﺢ زﺷﺖ و ﺳﻴﺎﻫﺮﻧﮕ ﻲ ﭘﻴﺪا ﺷﺪ و ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺟﻮاب ﺧﺮﺧﺮ ي ﻛﺮد و ﺑﻄﺮ ي ﺳﻴﺎﻫﺮﻧﮕ ﻲ ﺟﻠﻮ ﻫﻮﮔﻮ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﺗﻤﺴﺨﺮ آﻣﻴﺰ ي ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪ.ﺳﭙﺲ ﻫﻮﮔﻮ آواز ﺧﻮاﻧﺎن ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮد .ﻣﻌﺠﻮﻧﻬﺎ را در ﭼﻜﻤﻪ اش ﮔﺬاﺷﺖ و رﻓﺖ. ﻫ ﻲ ﮔﺮ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﺗﻤﺎﺷﺎﮔﺮان ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﭼﻮن ﻫﻮﮔﻮ در ﮔﺬﺷﺘﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﻦ از دوﺳﺘﺎﻧﺶ را ﻛﺸﺘﻪ اﺳﺖ،او را ﻧﻔﺮﻳﻦ ﻛﺮده و ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎﻳﺶ را ﺧﻨﺜ ﻲ ﻛﻨﺪ و از او اﻧﺘﻘﺎم ﺑﮕﻴ ﺮد. ﺳﭙﺲ ﭘﺮده اﻓﺘﺎد و ﺗﻤﺎﺷﺎ ﮔﺮان اﺳﺘﺮاﺣﺘ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺷﻴﺮﻧﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و درﺑﺎره ﺧﻮﺑﻴﻬﺎي ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺑﺤﺚ ﻛﺮدﻧﺪ. ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺮده دوﺑﺎره ﺑﺎﻻ ﺑﺮود، ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﺒﻞ زده ﺷﺪ، اﻣﺎ ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺻﺤﻨﻪ ﺳﺎز ي ﺑﺎ ﺷﻜﻮه ﻇﺎﻫﺮ ﻧﺸﺪ، ﻫﻴﭻ ﻛﺲ درﺑﺎره ﺗﺎﺧﻴﺮ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﭘﭻ ﭘﭻ ﻧﻜﺮد .ﺣﻨﻪ واﻗﻌﺎ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺑﻮد .ﺑﺮﺟ ﻲ ﺳﺮ ﺑﻪ ﺳﻘﻒ زده ﺑﻮد .در ﻧﻴ ﻤﻪ ﺑﺮج، ﭘﻨﺠﺮه ا ي ﺑﻮد و ﭼﺮاﻏ ﻲ در ﭘﺸﺖ آن ﻣ ﻲ ﺳﻮﺧﺖ .و در ﭘﺸﺖ ﭘﺮده ا ي ﺳﻔﻴﺪ زارا ﻛﻪ ﻟﺒﺎس ﻗﺸﻨﮓ آﺑ ﻲ و ﻧﻘﺮه ا ي ﺑﻪ ﺗﻦ ﻛﺮده ﺑﻮد ﻣﻨﺘﻈﺮ رودرﻳ ﮕﻮ ﺑﻮد .رودرﻳ ﮕﻮ ﺑﺎ ﺳﺮ و وﺿﻌ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر آراﺳﺘﻪ آﻣﺪ .ﻛﻼﻫ ﻲ ﭘﺮدار، ﺷﻨﻠ ﻲ ﻗﺮﻣﺰ، ﻣﻮﻫﺎﻳﻲ ﺑﻠﻮﻃ ﻲ رﻧﮓ و ﭼﻜﻤﻪ ﺑﻪ ﭘﺎ داﺷﺖ .در ﺟﻠﻮ ﺑﺮج زاﻧﻮ زد و ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ دﻟﻨﺸﻴ ﻦ، آواز ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ.زارا ﻧﻴﺰ آواز او را ﺟﻮاب ﮔﻔﺖ و ﺑﻌﺪ ﺟﻠﻮه ﺑﺎﺷﻜﻮه ﻧﻤﺎﻳﺶ آﻏﺎز ﺷﺪ .رودرﻳ ﮕﻮ ﻳﻚ ﻃﺮف ﻧﺮدﺑﺎﻧ ﻲ ﻃﻨﺎﺑ ﻲ را ﻛﻪ ﭘﻨﺞ ﭘﻠﻪ داﺷﺖ، ﺑﺎﻻ اﻧﺪاﺧﺖ و از زارا ﺧﻮاﺳﺖ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺑﻴﺎﻳﺪ. زارا ﺑﺎ ﺗﺮس و ﻟﺮز از ﭘﻨﺠﺮه ﭘﺎﻳﻴﻦ آﻣﺪ، دﺳﺘﺶ را ﺑﺮ ﺷﺎﻧﻪ رودرﻳ ﮕﻮ ﮔﺬاﺷﺖ و ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺎ وﻗﺎر ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺑﭙﺮد ﻛﻪ اﻓﺴﻮس!اﻓﺴﻮس !دﻧﺒﺎﻟﻪ ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮد و ﺑ ﻪ ﭘﻨﺠﺮه ﮔﻴﺮ ﻛﺮد !ﺑﺮج ﻟﺮزﻳ ﺪ، ﺑﻪ ﺟﻠﻮ ﻛﺞ ﺷﺪ و ﺑﺎ ﺳﺮوﺻﺪا زﻳﺎد ﻓﺮو رﻳﺨﺖ و ﻫﺮدو ﺑﺨﺖ ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ زﻳﺮ آوار ﻣﺎﻧﺪﻧﺪ. وﻗﺘ ﻲ ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎ ي ﻗﻬﻮه ا ي در ﺧﺮاﺑﻪ ﻫﺎ دﻳﻮاﻧﻪ وار ﺗﻜﺎن ﺧﻮرد، ﺟﻴﻎ ﺑﻠﻨﺪ ي ﺷﻨﻴ ﺪه ﺷﺪ و ﺳﺮ ي ﻃﻼﻳﻲ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ و ﻓﺮﻳﺎد زد:"ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮدم. " ﭘﺪر ﺣﻴﻮان ﺻﻔﺖ زارا،دن ﭘﺪرو ﺑﺎ ﺣﺮﻛﺘ ﻲ ﺷﮕﻔﺖ اﻧﮕﻴ ﺰ، ﺑﺎ ﺷﺘﺎب آﻣﺪ.ﺷﻤﺸﻴﺮش را ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴﺪ و ﻓﻮر ي ﺑﺎ ﺧﻮد زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد:"ﻧﺨﻨﺪ، ﻃﻮر ي رﻓﺘﺎر ﻛﻦ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ درﺳﺖ اﺳﺖ." و ﺑﻌﺪ دﺳﺘﻮر داد رودرﻳ ﮕﻮ را ﺑﺎ ﺧﻔﺖ و ﺧﻮار ي از ﻗﻠﻤﺮو ﭘﺎدﺷﺎﻫﻴﺶ ﺗﺒﻌﻴﺪ ﻛﻨﻨﺪ .ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ رودرﻳ ﮕﻮ ﺑﺎ ﻓﺮو رﻳﺨﺘﻦ ﺑﺮج ﺑﺮ ﺳﺮ و روﻳﺶ، ﻳﻜ ﻲ ﺧﻮرده ﺑﻮد، از ﻓﺮﻣﺎن ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺳﺮﺑﺎز ﺳﺮﭘﻴﭽ ﻲ ﻛﻨﺪ.ﭘﻴﺮﻣﺮد دﺳﺘﻮر داد ﻫﺮ دو را ﺑﻪ ﻗﻌﺮ ﺳﻴﺎﻫﭽﺎﻟﻬﺎي ﻗﺼﺮ ﺑﻴﻨﺪازﻧﺪ.ﺧﺪﻣﺘﻜﺎر ﭼﺎق و ﻛﻮﺗﻮﻟﻪ ا ي ﺑﺎ ﭼﻨﺪ زﻧﺠﻴﺮ آﻣﺪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻌﻠﻮم ﺑﻮد وﺣﺸﺖ ﻛﺮده و ﺣﺮﻓﻬﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﺪ ﻳﺎدش رﻓﺘﻪ، آﻧﻬﺎ را ﺑﺮد. ﺑﻌﺪ از ﻧﻤﺎﻳﺶ، ﺗﻤﺎﺷﺎﮔﺮان ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن زﻳﺎد ي ﻛﻒ زدﻧﺪ.ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آﻣﺪ و آﻧﻬﺎ را ﺗﺸﻮﻳﻖ ﻛﺮد و از ﺧﺎﻧﻤﻬﺎ دﻋﻮت ﻛﺮد ﻛﻪ ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﺷﺎم ﺗﺸﺮﻳﻒ ﺑﺒﺮﻧﺪ. اﻳﻦ ﻛﺎر ﺣﺘ ﻲ ﺑﺎزﻳﮕﺮان را ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﻛﺮد .ﭼﻮن وﻗﺘ ﻲ آﻧﻬﺎ ﻣﻴﺰ را دﻳﺪﻧﺪ، ﺣﻴﺮﺗﺰده و ﺷﺎدﻣﺎن ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﮕﺎه ﻛﺮدﻧﺪ .و اﻳﻦ ﻣﺎدر ﺑﻮد ﻛﻪ اﺳﺒﺎب ﭼﻨﻴﻦ ﺷﺎدﻣﺎﻧ ﻲ ﻣﺨﺘﺼﺮ ي را ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﻓﺮاﻫﻢ رده ﺑﻮد .ﺳﻔﺮه ﺑﻪ آن ﺧﻮﺑ ﻲ از زﻣﺎن ﻓﺮاواﻧ ﻲ در ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺗﺎ آن ﻣﻮﻗﻊ، ﺑ ﻲ ﺳﺎﺑﻘﻪ ﺑﻮد .رو ي دو ﻃﺮف ﻣﻴﺰ ﺑﺴﺘﻨ ﻲ ﺻﻮرﺗ ﻲ و ﺳﻔﻴ ﺪ، ﻛﻴﻚ و ﻣﻴ ﻮه و ﻧﺎن ﺑﺎﮔﺖ و در وﺳﻂ ﻣﻴﺰ ﻫﻢ ﭼﻬﺎر دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﺑﺰرگ ﮔﻠﺨﺎﻧﻪ ا ي ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد. آﻧﻬﺎ واﻗﻌﺎ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮرده ﺑﻮدﻧﺪ .اول ﺑﻪ ﻣﻴﺰ و ﺑﻌﺪ ﺑﻪ ﻣﺎدرﺷﺎن ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮد ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪﻧﺪ. اﻳﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ:"ﭘﺮﻳﻬﺎ اﻳﻨﻬﺎ را آورده اﻧﺪ؟ " ﺑﺖ ﮔﻔﺖ:" ﻧﻪ ﻛﺎر ﺳﺎﻧﺘﺎ ﻛﻠﻮز اﺳﺖ. " و ﺑﺖ ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻨﻮز رﻳﺶ ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي و اﺑﺮو ﻫﺎ ي ﺳﻔﻴﺪش را ﺑﻪ ﺻﻮرت داﺷﺖ، ﻟﺒﺨﻨﺪ ﺑﺴﻴﺎر ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ زد و ﮔﻔﺖ:"ﻛﺎر ﻣﺎدر اﺳﺖ. " ﺟﻮ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻳﻜﺪﻓﻌﻪ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻬﺶ ﭼﻴﺰ ي اﻟﻬﺎم ﺷﺪه ﺑﻮد ﮔﻔﺖ:"ﻧﻪ، ﭼﻮن ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺳﺮﺣﺎل ﺑﻮده، اﻳﻦ ﺷﺎم را ﻓﺮﺳﺘﺎده. "

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧

ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ:"ﻫﻤﻪ ﺗﺎن اﺷﺘﺒﺎه ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ. آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺷﺎم را ﻓﺮﺳﺘﺎده. " ﻣﮓ داد زد:"آﻫﺎن ﭘﺪر ﺑﺰرگ آن ﭘﺴﺮه. ﻳﻌﻨﻲ ﭼﻄﻮر ﺷﺪه ﻛﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻓﻜﺮ اﻓﺘﺎده؟ ﻣﺎ ﻛﻪ او را ﻧﻤ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﻴﻢ. " -ﺣﻨﺎ ﺑﻪ ﻳﻜ ﻲ از ﺧﺪﻣﺘﻜﺎراﻧ ﻘﻀﻴﻪ ﺑﺨﺸﺶ اﻣﺮوز ﺻﺒﺢ ﺷﻤﺎ را ﮔﻔﺘﻪ .او ادم ﻋﺠﻴﺒﻲ اﺳﺖ، اﻣﺎ از ا ي ﻛﺎر ﺷﻤﺎ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه .او ﺳﺎﻟﻬﺎ ﭘﻴﺶ ﭘﺪرم را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺧﺖ .و اﻣﺮوز ﻳﺎدداﺷﺖ ﻣﻮدﺑﺎﻧﻪ ا ي ﺑﺮاﻳﻢ ﻓﺮﺳﺘﺎد ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺑﻮد:اﻣﻴﺪوارم اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻴﺪ ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﭼﻨﻴﻦ روز ي و ﺑﺮا ي اﺑﺮاز اﺣﺴﺎﺳﺎت وﺳﺘﺎﻧﻪ ام ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﭼﻴﺰﻫﺎي ﻧﺎﻗﺎﺑﻠ ﻲ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﺑﻔﺮﺳﺘﻢ. اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻗﺒﻮل ﻧﻜﻨﻢ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻣﺸﺐ ﺑﺮاي ﺟﺒﺮان ﻧﺎن و ﺷﻴﺮ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ، ﺿﻴﺎﻓﺖ ﻣﺨﺘﺼﺮ ي ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ. وﻗﺘ ﻲ ﺑﺸﻘﺎب ﻫﺎ دﺳﺖ ﺑﻪ دﺳﺖ ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ و ﺑﺴﺘﻨﻴﻬﺎ ﻛﻢ ﻛﻢ ﺑﺎ"واي ﭼﻪ ﺧﻮﺷﻤﺰه اﺳﺖ" ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﻣﻲ ﺷﺪ، ﺟﻮ ﮔﻔﺖ:"ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ.آن ﭘﺴﺮ ﺑﻪ اش ﮔﻔﺘﻪ .ﭘﺴﺮه ﺷﻬﺮ ي اﺳﺖ.ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻣﻴﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺑﺎﻫﺎش آﺷﻨﺎ ﺑﺸﻮم.اﻧﮕﺎر ﻣﺎ را ﻣﻴﺸﻨﺎﺳﺪ.اﻣﺎ ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ اﺳﺖ.ﻣﮓ اﻧﻘﺪر ﺧﺸﻚ اﺳﺖ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﺎ از ﻛﻨﺎرش ﻣ ﻲ ﮔﺬرﻳﻢ ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬارد ﻣﻦ ﺑﺎ او ﺣﺮف ﺑﺰﻧﻢ. " ﻳﻜ ﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭘﺮﺳﻴﺪ:"ﻣﻨﻈﻮرت آﻧﻬﺎﻳﻲ ﻫﺴﺖ ﻛﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺰرگ ﺑﻐﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺎ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ؟ﻣﺎدر، آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﺪ.ﻣﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور اﺳﺖ و ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺎ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺎ رﻓﺖ و آﻣﺪ ﻛﻨﺪ.ﺣﺘﻲ ﻧﻮه اش را وﻗﺘ ﻲ اﺳﺐ ﺳﻮار ي ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﻳﺎ ﺑﺎ ﻣﻌﻠﻢ ﺧﺼﻮﺻﻴﺶ ﻗﺪم ﻣﻴ ﺰﻧﺪ ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬارد ﺑﺎ دﻳﮕﺮان ﺣﺮف ﺑﺰﻧﺪ و ﻣﺠﺒﻮرش ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺳﺨﺖ درس ﺑﺨﻮاﻧﺪ .ﻣﺎ دﻋﻮﺗﺶ ﻛﺮدﻳﻢ ﺑﻪ ﺟﺸﻨﻤﺎن ﺑﻴﺎﻳﺪ اﻣﺎ ﻧﻴﺎﻣﺪ .ﻣﺎدر ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﭘﺴﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ; اﻣﺎ ﻫﻴﭻ وﻗﺖ ﺑﺎ ﻣﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ. " ﺟﻮ ﺑﺎ ﻋﺰﻣ ﻲ ﺟﺰم ﮔﻔﺖ:" اﻣﺎ ﻳﻚ ﺑﺎر ﻛﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻣﺎن رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن، آن را آورد و ﺑﻪ ﻣﻦ ﭘﺲ داد .ﺑﻌﺪ از ﭘﺸﺖ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﺑﺎ ﻫﻢ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻛﺮﻳﻚ و ﺑﺎزﻳﻬﺎي ﺷﻬﺮ ي ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدﻳﻢ. " ﺧﺎم ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ:" ﻣﻦ از رﻓﺘﺎرش ﺧﻮﺷﻢ ﻣﻴﺎد. ﻣﺜﻞ آﻗﺎزاده ﻫﺎﺳﺖ.اﮔﺮ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﻨﺎﺳﺒ ﻲ ﭘﻴﺶ آﻣﺪ ﺑﺪم ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﺑﻪ اﻳﻨﺠﺎ دﻋﻮﺗﺶ ﻛﻨﻢ.ﮔﻠﻬﺎ را ﺧﻮدش آورد و ﻣﻦ اﮔﺮ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ آن ﺑﺎﻻ ﭼﻪ ﺧﺒﺮ اﺳﺖ دﻋﻮﺗﺶ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﺑﻴﺎﻳﺪ داﺧﻞ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺮود ﺳﺮوﺻﺪا ي ﺷﻤﺎ را ﺷﻨﻴﺪ و اﻧﮕﺎر ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺖ ﺑﻴﺎﻳﺪ ﺗﻮ. " ﺟﻮ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﻛﺮد و ﺧﻨﺪه ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ:"ﺧﻮب ﻛﺮد ي ﻧﺬاﺷ ﻲ ﺑﻴﺎﻳﺪ ﺗﻮ ﻣﺎدر .اﻣﺎ ﻣﺎ ﺑﻌﺪاً ﻫﻢ ﻳﻚ ﻧﻤﺎﻳﺶ دﻳ ﮕﺮ اﺟﺮا ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ.ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻴﺎﻳﺪ ﺑﺒﻴﻨﺪ. ﺷﺎﻳﺪ ﻧﻘﺸ ﻲ ﻫﻢ ﺑﻪ او دادﻳﻢ. ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺎﻟﺐ ﻣﻴﺸﻮد ﻧﻪ؟ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺷﻮر و ﺷﻮق زﻳﺎد ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ دﺳﺘﻪ گ ﺧﻮدش ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ:"ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﻳﻪ ﻫﻤﭽﻴﻦ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮدم. " ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮدش را ﺑﻮ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ:"ﻗﺸﻨﮕﻨﺪ، اﻣﺎ رز ﻫﺎ ي ﺑﺖ ﺑﻪ ﻧﺮم ﻗﺸﻨﮕﺘﺮﻧﺪ. " ﺑﺖ ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﺗﻜﻴﻪ زد و زﻣﺰﻣﻪ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ:" ﻛﺎش ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ دﺳﺘﻪ ﮔﻠﻢ را ﺑﺮا ي ﭘﺪر ﺑﻔﺮﺳﺘﻢ .ﻣﺘﺎﺳﻔﺎﻧﻪ اﻣﺴﺎل ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺑﻪ او ﻣﺜﻞ ﻣﺎ ﺧﻮش ﻧﮕﺬﺷﺖ. ﻓﺼﻞ ﺳﻮم ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ

ﺟﻮ! ﺟﻮ !ﻛﺠﺎ ﻫﺴﺘ ﻲ ؟« » ﻣﮓ از ﭘﺎﻳﻴﻦ ﭘﻠﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ اﺗﺎق زﻳﺮ ﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﻣﻨﺘﻬ ﻲ ﻣﻲ ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨

. « و ﻳﻚ ﺻﺪا ي ﺧﺸﻦ و زﻣﺨﺖ از ﺑﺎﻻ ﺟﻮاب داد :»اﻳﻨﺠﺎ ﻣﮓ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ دوﻳﺪ و ﺧﻮاﻫﺮش را در ﺣﺎل ﮔﺎز زدن ﺳﻴﺐ و ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ي » وارث ردﻛﻠﻴﻒ « ﻳﺎﻓﺖ . دﺧﺘﺮك رو ي ﻳﻚ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ و راﺣﺖ ﻛﻪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﭘﻨﺠﺮه ي رو ﺑﻪ آﻓﺘﺎب ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﻟﻢ داده ﺑﻮد و اﺷﻚ ﺻﻮرﺗﺶ را ﻣ ﻲ ﺷﺴﺖ و ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ آﻣﺪ . اﻳﻨﺠﺎ ﭘﺎﻳ ﮕﺎه ﻣﺤﺒﻮب ﺟﻮ ﺑﻮد ، ﭼﻮن او وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ اﺗﺎق ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ دو ﺟﻴﻦ ﺳﻴﺐ و ﻛﺘﺎب ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ ﺧﻠﻮت ﻛﻨﺪ ﺗﺎ از آراﻣﺶ آﻧﺠﺎ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻫﻤﻨﺸﻴﻨﻲ ﺑﺎ ﻳﻚ اﺳﻢ ﻫﻤﺎن ) «اﺳﻜﺮاﺑﻞ » ﻣﻮش ﺧﺎﻧﮕ ﻲ ﻛﻪ در ﺳﻮراخ ﺳﻨﺒﻪ ﻫﺎ ي آﻧﺠﺎ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﻣﺰاﺣﻤﺶ ﻧﺒﻮد ، ﻟﺬت ﺑﺒﺮد .ﺑﻪ ﻣﺤﺾ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪن ﻣﮓ ، ﻣﻮش ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ( ﺗﻮ ي ﻻﻧﻪ اش ﺧﺰﻳ ﺪه و ﺟﻮ ﻫﻢ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را از ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﭘﺎك ﻛﺮد و ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺷﻨﻴ ﺪن اﺧﺒﺎر ﺗﺎزه ﺷﺪ . ﭼﻪ ﻋﺎﻟ ﻲ ! ﺑﺒﻴﻦ ﺟﻮ ، ﻳﻚ ﻳﺎدداﺷﺖ دﻋﻮت ﺧﻴﻠﻲ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ از ﻃﺮف ﺧﺎﻧﻢ ﮔﺎردﻳﻨﺮ » : ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺎﻏﺬ ي را در دﺳﺘﺶ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﻓﺮﻳﺎد زد « ! ﺑﺮا ي ﻓﺮدا ﺷﺐ ﺑﻌﺪ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ دﺧﺘﺮاﻧﻪ ا ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻳﺎدداﺷﺖ ﺑﺮا ي ﺟﻮ ﻛﺮد . ﺧﺎﻧﻢ ﮔﺎردﻳﻨﺮ ﺧﻮﺷﻮﻗﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ﻛﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ و دوﺷﻴ ﺰه ژوزﻓﻴﻦ را ﻓﺮدا ﺷﺐ در ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻨﺎﺳﺒﺖ ﺷﺐ ﺳﺎل ﻧﻮ ﺗﺮﺗﻴﺐ داده » اﺳﺖ ، ﺑﺒﻴﻨﺪ . « ـ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﻛﺮده ﻛﻪ ﻣﺎ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺮوﻳﻢ ، ﺣﺎﻻ ﭼﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﭙﻮﺷﻴﻢ ؟ ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺎ دﻫﺎن ﭘﺮ ﺟﻮاب داد :» ﻓﺎﻳ ﺪه ي اﻳﻦ ﺳﻮال ﭼﻴﻪ ، ﭼﻮن ﺧﻮدت ﻫﻢ ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﺎن ﻟﺒﺎس ﭘﻮﭘﻠﻴﻦ ﻣﺎن را ﺑﭙﻮﺷﻴﻢ ، ﻟﺒﺎس دﻳﮕﺮ ي ﻧﺪارﻳﻢ ﻛﻪ ﺑﭙﻮﺷﻴﻢ . « اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻟﺒﺎس اﺑﺮﻳ ﺸﻢ داﺷﺘﻢ ! ...ﻣﺎدر ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻫﻴﺠﺪه ﺳﺎﻟﻢ ﺷﺪ ، ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﻳﻚ دﺳﺖ از آن »: ﻣﮓ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ، وﻟ ﻲ دو ﺳﺎل ﺑﺮا ي اﻧﺘﻈﺎر ﻛﺸﻴ ﺪن زﻣﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ اي اﺳﺖ ـ ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ ﭘﻮﭘﻠﻴﻦ ﻫﺎي ﻣﺎ ﻣﺜﻞ اﺑﺮﻳ ﺸﻢ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺧﻮاﻫﺪ آﻣﺪ و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻣﺎ ﺧﻮب ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻣﺎل ﺗﻮ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﻮ ﻣﺎﻧﺪه ، وﻟ ﻲ ﻳﺎدم رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺎل ﻣﻦ ﻳﻚ ﺟﺎﻳﻴﺶ از اﺗﻮ ﺳﻮﺧﺘﻪ و ﭘﺎره ﺷﺪه ، ﻣﻦ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻢ ؟ اون ﺳﻮﺧﺘﮕ ﻲ ﺑﺪﺟﻮر ي ﭘﻴﺪاﺳﺖ و ﻫﻴﭻ ﻛﺎرﻳﺶ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد ﻛﺮد . ـ ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻫﻤﻪ اش ﺑﻨﺸﻴﻨﻲ ﺗﺎ ﻛﺴ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻣﻨﻈﺮه ي ﭘﺸﺖ ﻟﺒﺎﺳﺖ ﻧﺸﻮد .ﺟﻠﻮ ﻟﺒﺎﺳﺖ ﻫﻢ ﻛﻪ ﻋﻴﺒﻲ ﻧﺪاره .ﻣﻦ ﻳﻚ روﺑﺎن ﺗﺎزه ﺑﺮا ي ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ دارم و ﺣﺘﻤﺎ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻫﻢ اون ﺳﻨﺠﺎق ﻣﺮوارﻳﺪش را ﺑﻪ ﻣﻦ ﻗﺮض ﺧﻮاﻫﺪ داد و ﺗﺎزه اون دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎي ﺗﺎزه ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﮕﻞ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ... راﺳﺘ ﻲ دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎﻳﻢ ﻧﻴﺰ ﻫﻨﻮز ﺧﻴﻠﻲ از رﻳﺨﺖ ﻧﻴﻔﺘﺎده اﻧﺪ . ـ وﻟﻲ ﻣﺎل ﻣﻦ ﺑﺎ اون ﻟﻜﻪ ي ﻟﻴﻤﻮﻧﺎد ي ﻛﻪ روﻳﺶ رﻳ ﺨﺘﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺮاب ﺷﺪه و ﻓﻜﺮ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺻﺎﺣﺐ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﻧﻮ ﺑﺸﻮم .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻧﺎﭼﺎرم ﻛﻪ از دﺳﺘﻜﺶ ﺻﺮف ﻧﻈﺮ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﺟﻮ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺧﻴﻠﻲ در ﺑﻨﺪ ﻟﺒﺎس ﻧﺒﻮد . وﻟﻲ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﻓﺮﻳﺎد زد :» اﻣﺎ ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﺣﺘﻤﺎ دﺳﺘﻜﺶ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ واﻻ ﻣﻦ ﺑﺎ ﺗﻮ ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﻓﺖ «! .دﺳﺘﻜﺶ از ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻣﻬﻤﺘﺮ اﺳﺖ .اﮔﺮ ﺗﻮ دﺳﺘﻜﺶ دﺳﺖ ﻧﻜﻨ ﻲ آﺑﺮو ي ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﺪ رﻓﺖ ـ ﭘﺲ ﻣﻦ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻫﺴﺘﻢ ﺧﻮاﻫﻢ ﻣﺎﻧﺪ و ﺑﺎ ﺗﻮ ﻧﺨﻮاﻫﻢ آﻣﺪ . ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ از ﻣﺎدر ﺑﺨﻮاﻫ ﻲ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﻧﻮ ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﺨﺮد ، ﭼﻮن ﻗﻴﻤﺖ آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﮔﺮان اﺳﺖ .ﭼﺮا اﻧﻘﺪر ﺑ ﻲ ﺗﻮﺟﻪ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻫﺴﺘ ﻲ ، ﺟﻮ !او ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد اﮔﺮ ﻣﺎل ﺧﻮدت ﺧﺮاب ﻛﻨ ﻲ ، اﻳﻦ زﻣﺴﺘﺎن دﺳﺘﻜﺶ دﻳﮕﺮ ي ﺑﺮاﻳﺖ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺧﺮﻳﺪ . راﺳﺘ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ دوﺑﺎره درﺳﺘﺸﺎن

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩

ﻛﻨﻲ ؟ « ـ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ آﻧﻬﺎ را ﺗﻮ ي دﺳﺘﻢ ﻣﭽﺎﻟﻪ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﻛﺴ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻟﻚ و ﭘﻴﺲ آﻧﻬﺎ ﻧﺸﻮد . اﻳﻦ ﺗﻨﻬﺎ ﻛﺎر ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻜﻨﻢ .اﺻﻼ ﻳﻚ ﻓﻜﺮ ﺑﻬﺘﺮ ! ﭼﻄﻮره ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ ﻛﻪ ﺧﻮب اﺳﺖ دﺳﺖ ﻛﻨﻴﻢ و ﻟﻨﮕﻪ ي ﺑﺪ را دﺳﺖ ﺑﮕﻴﺮﻳﻢ ، اﻳﻨﻄﻮر ي ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑﻪ . دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﺗﻮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ از دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﻻﺑﺪ اﮔﺮ آﻧﻬﺎ را ﺑﭙﻮﺷ ﻲ ، ﮔﻞ و ﮔﺸﺎد و »: ﻣﮓ ﻛﻪ دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎﻳﺶ ﺑﻪ ﺟﺎﻧﺶ ﺑﻨﺪ ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « .ﺧﺮاب ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺷﺪ « ! ﺧﻮب در اﻳﻦ ﺻﻮرت ﻣﻦ ﺑﺪون دﺳﺘﻜﺶ ﺧﻮاﻫﻢ رﻓﺖ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺘﺎﺑﺶ را دوﺑﺎره ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ آن را ﺑﭙﻮﺷ ﻲ ! ﻓﻘﻂ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻮاﻇﺐ ﺑﺎش ﻛﻪ ﻛﺜﻴﻔﺶ ﻧﻜﻨ ﻲ و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ آن را ﻧﻜﺶ و ﺿﻤﻨﺎ راﺳﺘ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﺎدت ﺑﺎﺷﻪ ﻛﻪ ﻧﺒﺎﻳﺪ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺖ را ﻣﺜﻞ ﭘﺴﺮﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﭘﺸﺘﺖ ﻧﮕﻪ دار ي و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﮕﻮﻳﻲ ﻛﺮﻳﺴﺘﻒ ﻛﻠﻤﺐ ! ﻳﺎدت ﺧﻮاﻫﺪ ﻣﺎﻧﺪ ؟ ـ ﻧﮕﺮان ﻣﻦ ﻧﺒﺎش ، ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور ﺑﺎﺷﻢ و ﭘﺎﻳﻢ را ﻫﻢ رو ي زﻣﻴﻦ ﻧﻜﺸﻢ .ﺣﺎﻻ ﺑﺮو و ﺟﻮاب دﻋﻮت را ﺑﻨﻮﻳﺲ و ﺑﮕﺬار ﻣﻦ ﻫﻢ اﻳﻦ داﺳﺘﺎن ﺑﺎﺷﻜﻮه را ﺗﻤﺎم ﻛﻨﻢ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ رﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﺎ ﺗﺸﻜﺮ ﻓﺮاوان ﻗﺒﻮل دﻋﻮت را ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ ، و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺪﻟ ﻲ آواز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ ﺑﻪ ﺑﺎزرﺳ ﻲ ﻟﺒﺎﺳﺶ ﭘﺮداﺧﺘﻪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ اﻣﺘﺤﺎن ﻳﻚ ﺗﻮر اﺑﺮﻳ ﺸﻢ ﺧﺎﻟﺺ ﻛﻪ ﻣﺎدرش ﺑﻪ و ي داده ﺑﻮد ، ﻛﺮد .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ ﻧﻴﺰ داﺳﺘﺎن و ﺿﻤﻨﺎ ﭼﻬﺎرﻣﻴﻦ ﺳﻴﺐ را ﺑﻪ .ﻛﺮد «اﺳﻜﺮاﺑﻞ » ﭘﺎﻳﺎن رﺳﺎﻧﻴﺪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻛﻠﻨﺠﺎر رﻓﺘﻦ ﺑﺎ در ﺷﺐ ﺳﺎل ﻧﻮ ، اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ واﻗﻌﺎ ﺑ ﻲ ﺷﺒﺎﻫﺖ ﺑﻪ ﻣﻴﺪان ﺟﻨﮓ ﻧﺒﻮد ، ﭼﻮﻧﻜﻪ دو ﺧﻮاﻫﺮ ﻛﻮﭼﻜﺘﺮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ رل ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ﻣﺨﺼﻮص ﻟﺒﺎس را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و دو ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ﺳﻔﺖ و ﺳﺨﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪن ﺑﺮا ي رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺗﻮاﻟﺖ و آراﻳﺸ ﻲ در ﻛﺎر ﻧﺒﻮد ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر داﺋﻤﺎ ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎﻻ و ﭘﺎﻳﻴﻦ دوﻳ ﺪن از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﻮده و ﺑﺎ ﺧﻨﺪه و ﺻﺤﺒﺖ ﺗﻤﺎم ﺧﺎﻧﻪ را ﭘﺮ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺑﻮ ي ﺗﻨﺪ ﺳﻮﺧﺘﮕ ﻲ ﺗﻤﺎم ﺧﺎﻧﻪ را در ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺖ .ﺟﺮﻳﺎن از اﻳﻦ ﻗﺮار ﺑﻮد ﻛﻪ :ﭼﻮن ﻣﮓ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺟﻠﻮ ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﻓﺮ ﻛﻨﺪ ، ﺟﻮ را ﻣﺎﻣﻮر ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﺳﻴﺦ داغ و ﻛﺎﻏﺬ ﻣﻮ ي و ي را ﻓﺮ ﺑﺰﻧﺪ .ﺑﺖ ﻛﻪ رو ي ﺗﺨﺘﺶ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺠﺒﻮر ي اﻳﻦ ﻃﻮر ي ﺑﻮ ي آﻧﻬﺎ را در ﺑﻴﺎور ي ؟« ـ ﺑﻠﻪ ، اﻳﻦ ﻳﻚ ﻧﻮع ﻓﺮ زدن ﺧﺸﻚ اﺳﺖ . ﭼﻪ ﺑﻮ ي ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺒﻲ ، درﺳﺖ ﺑﻮ ي »: اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺑﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻏﺮور ﻓﺮﻫﺎ ي ﺻﺎف ﻣﻮ ي ﺧﻮد را دﺳﺖ ﻣ ﻲ زد ، اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴ ﺪه ﻛﺮد « ﭘﺮ ﺳﻮﺧﺘﻪ ﻣ ﻲ دﻫﺪ ﺧﻮب ﺣﺎﻻ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎﻏﺬﻫﺎ »: ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴ ﺪه ﻫﺎي ﺟﻮرواﺟﻮر ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﺳﻴﺦ را ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد « . را ﺑﺎز ﻛﺮدم ، ﺧﻮدﺗﺎن ﺧﻮاﻫﻴﺪ دﻳﺪ ﻛﻪ ﭼﻪ ﻓﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ زده ام ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﻛﺎﻏﺬ ﻫﺎ را ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻮ ي ﻣﮓ ﮔﺮه زده ﺑﻮد ، ﺑﺎز ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﭼﺸﻤﺘﺎن روز ﺑﺪ ﻧﺒﻴﻨﺪ ! ﭼﻮن ﻧﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺧﺒﺮ ي از آن ﻓﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻗﺸﻨﮓ ﻧﺒﻮد ، ﺑﻠﻜﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﺑﻴﭽﺎره ﻫﻢ ﻫﻤﺮاه ﻛﺎﻏﺬﻫﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ آﻣﺪه و ﺳﻠﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﺷ ﻲ وﺣﺸﺘﺰده ﻳﻚ ردﻳﻒ ﻣﻮ ي ﺳﻮﺧﺘﻪ را ﺟﻠﻮ ﻗﺮﺑﺎﻧﻴﺶ ﮔﺬاﺷﺖ . ﻣﮓ ﺑﻴﭽﺎره در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻛﺞ و ﻛﻮﻟﻪ و ﺳﻮﺧﺘﻪ ي ﺟﻠﻮ ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ اش ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ ﻓﺮﻳﺎد زد :» اوه !اوه !اوه ، ﭼﻜﺎر ﻛﺮد ي ﺟﻮ ! ﺑﺒﻴﻦ ﭼﻪ رﻳ ﺨﺘﻲ ﺷﺪه ام . .واي ﺧﺪاﻳﺎ ! ﺣﺎﻻ ﭼﻄﻮر ي ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺮوم ؟ اوه ، ﻣﻮﻫﺎ ي ﻋﺰﻳ ﺰم ! اوه ...ﻣﻮﻫﺎ ي ﻧﺎزﻧﻴﻨﻢ !« ﺟﻮ ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ رو ي ﻣﻮﻫﺎ ي ﺟﺰﻏﺎﻟﻪ ﺷﺪه ي ﻣﮓ ﻣ ﻲ رﻳﺨﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» اﻳﻦ ﻫﻢ ﺷﺎﻧﺲ ﻣﻦ ﺑﻮد !ﺗﻮ اﺻﻼ ﻧﻤ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ از

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٠

ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ، ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺧﺮاب ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .واﻗﻌﺎ ﻣﺘﺎﺳﻔﻢ ﻣﮓ ! اﻳﻦ ﺳﻴﺦ ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ داغ ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﻦ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ « .آب دادم اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ دﻟﺪار ي ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ زﻳﺎد ﻫﻢ ﺧﺮاب ﻧﺸﺪه اﺳﺖ .ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﺧﺮده ﻛﺞ و ﻣﻌﻮج ﺷﺪه و ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ روﺑﺎﻧﺖ را ﻃﻮر ي ﺑﺒﻨﺪ ي ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي «. ﻣﻮﻫﺎﻳﺖ ﻋﻘﺐ ﺑﺮده ﺷﻮﻧﺪ ، ﻣﺜﻞ ﻣﻮﻫﺎ ي آﺧﺮﻳﻦ ﻣﺪ . ﺧﻴﻠﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ را دﻳ ﺪه ام ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ي ﻣﻮﻫﺎﻳﺸﺎن را ﻣ ﻲ ﺑﻨﺪﻧﺪ ﻣﮓ ﺑﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد :» اﻳﻦ ﺟﺰا ي ﻣﻨﻪ ﻛﻪ ﻫ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺧﻮﺷﮕﻠﺘﺮ ﺑﺸﻮم .ﻛﺎش از اول ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮدﺷﺎن ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮدم و اﻳﻨﻘﺪر ﺑﻪ « . آﻧﻬﺎ ور ﻧﻤ ﻲ رﻓﺘﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ .آﻧﻬﺎ ﻗﺒﻼ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ و »: ﺑﺖ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻠﻮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﺗﺎ ﻣﮓ ﻋﺼﻴﺎﻧﻲ و رﻧﺠﻴ ﺪه را ﺑﻮﺳﻴ ﺪه و آرام ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﮔﻔﺖ « . ﺻﺎف ﺑﻮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﻏﺼﻪ ﻧﺨﻮر ، دوﺑﺎره ﺑﻠﻨﺪ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺷﺪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻌﺪ از ﭼﻨﺪ روﻳ ﺪاد ﻧﺎﮔﻮار ﺟﺰﺋ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ، ﻣﮓ ﺣﺎﺿﺮ ﮔﺮدﻳﺪ و ﺑﺎ زور و ﺗﻘﻼ ي دﺳﺘﻪ ﺟﻤﻌ ﻲ ﺧﺎﻧﻮاده ، ﻣﻮﻫﺎ ي ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮش ﺑﺴﺘﻪ ﺷﺪه و او ﻧﻴﺰ ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﭘﻮﺷﻴﺪ . آﻧﻬﺎ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﺳﺎده ﺷﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺐ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪﻧﺪ .ﻣﮓ در آن ﻟﺒﺎس ﺳﺎده ي ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي ، ﺑﺎ ﺳﺮﺑﻨﺪ ﻣﺨﻤﻞ آﺑﻲ ، روﺑﺎن اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﺎ آن ﺳﻨﺠﺎق ﻣﺮوارﻳﺪ و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ آن ﻟﺒﺎس ﺳﺎده ي ﺧﺮﻣﺎﻳﻲ رﻧﮓ ، آن ﻳ ﻘﻪ ي ﻛﺘﺎﻧ ﻲ آﻫﺎر زده و ﮔﻞ داوود ي ﺳﻔﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺳﻴﻨﻪ اش زده ﺑﻮد ، ﻛﻠ ﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪﻧﺪ . ﺳﭙﺲ ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ از دﺳﺘﻜﺶ آﺑﺮوﻣﻨﺪ ﻣﮓ را ﺑﺪﺳﺖ ﻛﺮده و ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ از دﺳﺘﻜﺶ ﻟﻚ دار ﺟﻮ را ﺑﺪﺳﺖ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻛﻔﺶ ﻫﺎ ي ﭘﺎﺷﻨﻪ ﺑﻠﻨﺪ ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﮓ ﺑﻮدﻧﺪ و ﭘﺎﻳﺶ را اذﻳﺖ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﻃﻮر ي ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻳﻦ ﻛﻔﺸﻬﺎ ﻣﺎل ﺧﻮدش ﻧﺒﻮدﻧﺪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻧﻮزده ﺗﺎ ﺳﻨﺠﺎق ﺳﺮ ي ﻫﻢ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ اش ﻓﺮو ﻛﺮده ﺑﻮد ، داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻠﻪ اش را ﺳﻮراخ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ! وﻟﻲ ﺧﻮب ﺑﻪ ﻗﻮل ﻣﻌﺮوف ﺑﻜﺸﻴﺪ و ﺧﻮﺷﮕﻠﻢ ﻛﻨﻴﺪ ! ﭼﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﻛﺮد ؟ ! ﺧﻮب ﺧﻮش ﺑﮕﺬرد ﻋﺰﻳﺰان ﻣﻦ ! ﻳﺎدﺗﺎن ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ زﻳﺎد ﺷﺎم »: ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎ وﻗﺎر ﻫﺮﭼﻪ ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ ﭘﺎﻳﻴﻦ رﻓﺘﻨﺪ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﮔﻔﺖ را دﻧﺒﺎﻟﺘﺎن ﻓﺮﺳﺘﺎدم ، ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﮔﺮدﻳﺪ . « « ﻧﺨﻮرﻳﺪ و ﺳﺎﻋﺖ ﻳﺎزده ﻧﻴﺰ وﻗﺘ ﻲ »ﻫﺎﻧﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ! آﻳﺎ ﻫﺮدوﻳﺘﺎن دﺳﺘﻤﺎل ﺧﻮب » : وﻟﻲ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ در آﻫﻨ ﻲ ﺧﺎﻧﻪ ﭘﺸﺖ ﺳﺮﺷﺎن ﺑﺴﺘﻪ ﺷﺪ ، ﺻﺪاﻳﻲ از ﺗﻮ ي ﭘﻨﺠﺮه ﻓﺮﻳﺎد زد ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺘﺎن دارﻳ ﺪ؟« «! ﺑﻠﻪ !ﺑﻠﻪ و ﻣﮓ ﻫﻢ ادوﻛﻠﻦ ﺑﻪ ﺧﻮدش زده اﺳﺖ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﮔﺮ آﺳﻤﺎن ﻫﻢ ﺑﻪ زﻣﻴﻦ ﺑﻴﺎﻳﺪ ، ﺑﺎز ﻫﻢ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻣﺤﺎل اﺳﺖ اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ »: و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ ﻣ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ ، ﺟﻮ ﺧﻄﺎب ﺑﻪ ﻣﮓ اﻓﺰود «.را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﻨﺪ ﺧﻮب اﻳﻦ ﻳﻜ ﻲ از آن ﺳﻠﻴ ﻘﻪ ﻫﺎي اﺷﺮاﻓ ﻲ ﻣﺎﻣﺎﺳﺖ و »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﺧﻮدش ﻫﻢ در داﺷﺘﻦ ﺳﻠﻴ ﻘﻪ ﻫﺎي اﺷﺮاﻓ ﻲ دﺳﺖ ﻛﻤ ﻲ از ﻣﺎدرش ﻧﺪاﺷﺖ ، ﮔﻔﺖ « . ﻛﺎﻣﻼ ﻫﻢ درﺳﺘﻪ ، زﻳﺮا ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ واﻗﻌ ﻲ را ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎﻳﺪ از ﻛﻔﺶ ﻫﺎ ي ﺗﻤﻴﺰ ، دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ و دﺳﺘﻤﺎﻟﺶ ﺷﻨﺎﺧﺖ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي ﺧﺎﻧﻢ ﮔﺎردﻳﻨﺮ رﺳﻴﺪﻧﺪ ، وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ از ﺟﻠﻮ آﻳﻴﻨﻪ ي اﺗﺎق رﺧﺘﻜﻦ ﺧﺎﻧﻢ ﮔﺎردﻳﻨﺮ رد ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺣﺎﻻ ﺧﻮب ﻳﺎدت ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﺟﺎ ي ﺳﻮﺧﺘﻪ ي داﻣﻨﺖ را از ﻧﻈﺮﻫﺎ ﻗﺎﻳﻢ ﻛﻨﻲ و »: آﺧﺮﻳﻦ ﺑﺎر ﻧﻴﺰ دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺮ و ﺻﻮرﺗﺶ ﻛﺸﻴﺪ ، ﺑﻪ ﺟﻮ ﺳﻔﺎرش ﻛﺮد « ﻣﻮاﻇﺐ رﻓﺘﺎر و ﺣﺮف زدﻧﺖ ﻫﻢ ﺑﺎش .ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ زﻳﺎد ﺑﺪ ﻧﻴﺴﺖ ﺟﻮ ؟ از ﺣﺎﻻ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﻓﺮاﻣﻮش ﺧﻮﻫﻢ ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺮ »: ﺟﻮ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳ ﻘﻪ اش را ﺟﺎ ﺑﻪ ﺟﺎ و ﺳﻨﺠﺎق ﻫﺎ ي ﺳﺮ را اﻣﺘﺤﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢١

ﺟﺎ ﻛﻪ دﻳﺪ ي ﺣﺮف ﻏﻠﻄ ﻲ زدم ﻳﺎ رﻓﺘﺎرم ﺑﺪ ﺑﻮد ، ﻳﻚ ﭼﺸﻤﻚ ﺑﺰن ﺗﺎ ﺑﻔﻬﻤﻢ ، ﺧﻮب ﻣﮓ ؟ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ؟ « ـ ﻧﻪ ﭼﻮن ﭼﺸﻤﻚ زدن ﻛﺎر ﺧﺎﻧﻤﺎﻧﻪ ا ي ﻧﻴﺴﺖ . ﻫﺮ وﻗﺖ ﻛﺎر اﺷﺘﺒﺎﻫ ﻲ ﻛﺮد ي ﻣﻦ اﺑﺮو ي ﺧﻮدم را ﺑﻠﻨﺪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﻳﺎ اﮔﺮ ﻛﺎرت درﺳﺖ ﺑﻮد ، ﺳﺮم را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ دﻫﻢ ، ﺣﺎﻻ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎﻳﺖ را راﺳﺖ ﻧﮕﻪ دار ي و ﻗﺪم ﻫﺎ ي ﻛﻮﺗﺎه ﺑﺮدار ي و اﮔﺮ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻣﻌﺮﻓ ﻲ ﺷﺪ ي ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﺎ او دﺳﺖ ﺑﺪﻫ ﻲ ، ﻓﻬﻤﻴﺪ ي ؟

ـ ﺗﻮ از ﻛﺠﺎ اﻳﻦ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻪ ا ي ، ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ اﻳﻦ ﻫﻤﻪ دﺳﺘﻮر و ﺳﻔﺎرش ﻳﺎدم ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ .ﭼﻪ آﻫﻨﮓ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ﻣﮓ ؟ ﺧﻼﺻﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻤ ﻲ ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪﻧﺪ و دﺳﺘﭙﺎﭼﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، وارد ﺗﺎﻻر ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ . ﭼﻮن آﻧﻬﺎ ﻋﺎدت ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ زﻳﺎد ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﮔﺎردﻳﻨﺮ « ﻛﻪ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺳﺎﻟﺨﻮرده و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺑﻪ ﻧﻈ ﺮ ﻣﻲ » ﺑﺮوﻧﺪ ، اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ در ﺣﻘﻴﻘﺖ ﻳﻚ واﻗﻌﻪ ي ﻣﻬﻢ ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﺷﻤﺎر ﻣ ﻲ رﻓﺖ .ﺧﺎﻧﻢ ﺳﺎﻟ ﻲ « ﻛﻪ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ دﺧﺘﺮ ﺧﺎﻧﻢ ﮔﺎردﻳﻨﺮ ﺑﻮد آﺷﻨﺎﻳﻲ » آﻣﺪ ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺧﻮﺷﺎﻣﺪ ﮔﻔﺘﻪ و آﻧﻬﺎ را ﺑﺪﺳﺖ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ دﺧﺘﺮش ﺳﭙﺮد .ﻣﮓ ﺑﺎ داﺷﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ و ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ ﺑﻮدن ﻛﺮد .اﻣﺎ ﺟﻮ ﻛﻪ اﺻﻮﻻ زﻳﺎد ﻣﻴﺎﻧﻪ اي ﺑﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ و ﻏﻴﺒﺖ و ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي دﺧﺘﺮاﻧﻪ ﻧﺪاﺷﺖ ، در ﻫﻤﺎن ﻧﺰدﻳﻜ ﻲ ﻫﺎ اﻳﺴﺘﺎده و ﺿﻤﻨﺎ ﭼﻮن ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ ﻛﻪ ﭘﺸﺘﺶ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﻪ دﻳ ﻮار ﺑﺎﺷﺪ ، ﺧﻮدش را ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻛﺮه اﺳﺐ در ﻣﻴﺎن ﻳﻚ ﺑﺎغ ﮔﻞ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد . ﻧﻴﻢ دوﺟﻴﻦ ﭘﺴﺮﻫﺎ ي ﺑﻲ ﺧﻴﺎل و ﺧﻮش در ﮔﻮﺷﻪ ي دﻳ ﮕﺮ اﻳﺴﺘﺎده و ﭼﻨﺎن ﺑﺎ ﺳﺮ و ﺻﺪا و ﻫﻴﺠﺎن ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺤﺚ درﺑﺎره ي ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ آﻧﻬﺎ ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﻫﻮس ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺮود و ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻣﻠﺤﻖ ﺷﻮد ، ﭼﻮن ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﻳﻜ ﻲ از ﺗﻔﺮﻳﺤﺎت ﻣﻮردﻋﻼﻗﻪ ي ﺟﻮ ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ، اﻳﻦ ﺗﻤﺎﻳﻞ ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻣﮓ ﺗﻠﮕﺮاف زده وﻟ ﻲ اﺑﺮوان ﻣﮓ ﺑﻪ ﻓﻬﻤﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻨﺎن ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﻫﺸﺪاردﻫﻨﺪه و ﻣﺨﺎﻟﻒ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻨ ﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺟﺮأت ﺟﻨﺒﻴ ﺪن ﭘﻴﺪا ﻧﻜﺮد . ﻫﻴﭽﻜﺲ ﺑﺮا ي ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدن ﻧﺰدﻳﻚ ﺟﻮ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ و آن ﮔﺮوه ﻧﺰدﻳﻜﺶ ﻧﻴﺰ رﻓﺘﻪ رﻓﺘﻪ ﭘﺮاﻛﻨﺪه ﺷﺪه ﻫﺮﻛﺪام ﺑﻪ ﻛﻨﺎر ي رﻓﺘﻨﺪ ، ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺟﻮ ﻛﺎﻣﻼ ﺗﻨﻬﺎ ﻣﺎﻧﺪه ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺟﺮأت ﻧﺪاﺷﺖ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف رﻓﺘﻪ و ﺳﺮ ﺧﻮدش را ﮔﺮم ﻛﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﺒﺎدا ﻛﺎر اﺷﺘﺒﺎﻫ ﻲ از و ي ﺳﺮ ﺑﺰﻧﺪ .ﺧﻼﺻﻪ دﺧﺘﺮك ﻋﻴﻦ ﻳﻚ ﻣﺪاد آن وﺳﻂ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﻲ ﻛﺲ و ﺗﻨﻬﺎ ، ﻣﺮدم را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ رﻗﺺ ﺷﺮوع ﺷﺪ .ﻣﮓ ﻓﻮرا ﺑﺮا ي رﻗﺺ دﻋﻮت ﺷﺪ و آن دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎي ﺗﻨﮓ ﭘﺎﺷﻨﻪ دار ، ﭼﻨﺎن رو ي ﻛﻒ اﺗﺎق ﺑﻪ ﺳﺒﻜ ﻲ ﺳﺮ ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻔﻬﻤﺪ ﺻﺎﺣﺐ ﺑﻴﭽﺎره ي آن ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﻪ ﻟﺐ داﺷﺖ ، ﭼﻪ ﻣﻴﻜﺸﺪ ! در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﭘﺴﺮ ﻣﻮﻗﺮﻣﺰ ي اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا داﺷﺖ ﺑﻪ ﮔﻮﺷﻪ اي ﻛﻪ و ي ﻛﺰ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻲ ﺷﺪ و از ﺗﺮس اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﺒﺎدا ﻣﻨﻈﻮر او دﻋﻮت ﺑﻪ رﻗﺺ از ﺟﻮ ﺑﺎﺷﺪ ؛ ﺧﻮد را ﻻ ي ﭘﺮده و ﺗﻮ رﻓﺘﮕ ﻲ دﻳ ﻮار ﻛﺸﻴﺪ و ﺧﻮاﺳﺖ اﻳﻨﻄﻮر واﻧﻤﻮد ﻛﻨﺪ ﻛﻪ دارد از ﺗﻤﺎﺷﺎ ي ﻣﻨﻈﺮه ي ﺑﻴﺮون ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، وﻟ ﻲ ﺑﺪﺑﺨﺘﺎﻧﻪ ﺟﻮ در اﻳﻨﺠﺎ ﺗﻨﻬﺎ ﻧﺒﻮد و ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد ﻛﻤﺮو ي دﻳ ﮕﺮ ﻧﻴﺰ از ﻫﻤﻴﻦ ﭘﻨﺎﻫﮕﺎه اﺳﺘﻔﺎده ﻛﺮده ﺑﻮد ، زﻳﺮا ﺗﺎ ﭘﺮده ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﺟﻮ ﻓﺮو اﻓﺘﺎد ، او ﺧﻮدش را ﺻﻮرت ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ دﻳﺪ . »: ﺟﻮ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮرده ﺑﻮد ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮدش را ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﺑﻪ ﺳﺮﻋﺖ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ از اﻳﻦ ﭘﻨﺎﻫﮕﺎه اﺷﺘﺮاﻛ ﻲ ﺧﺎرج ﺷﻮد ، ﻓﻘﻂ ﮔﻔﺖ «. اوه ، ﻣﺮا ﺑﺒﺨ ﺸﻴﺪ ، ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﻫﻢ اﻳﻨﺠﺎﺳﺖ اﻣﺎ ﭘﺴﺮك ، ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ زده و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ او ﻫﻢ ﻛﻤ ﻲ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮرده ﺑﻮد ، در ﺟﻮاب ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ از ﻧﻈﺮ ﻣﻦ اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد اﮔﺮ دﻟﺘﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻤﺎﻧﻴﺪ . « ـ آﻳﺎ ﻣﺰاﺣﻤﺘﺎن ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺑﻮد ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٢

ـ ﻧﻪ ، اﺑﺪا !ﭼﻮن ﻣﻦ در اﻳﻨ ﺠﺎ ﻛﺴ ﻲ را ﻧﻤ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﻢ اﻳﻨﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎده ام . ﻣﻲ داﻧﻴﺪ اول ﻛﻪ وارد اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺷﺪم ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺑﻴﮕﺎﻧﮕ ﻲ ﻛﺮدم . ـ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر. ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ »: ﭘﺴﺮك دوﺑﺎره ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﻛﻔﺶ ﻫﺎﻳﺶ ﻧﮕﺎه ﻛﺮدن .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻤ ﻲ راﺣﺖ ﺗﺮ و ﻣﻮدب ﺑﻮده و ﮔﻔﺖ ﻗﺒﻼ اﻳﻦ اﻓﺘﺨﺎر را داﺷﺘﻪ ام ﻛﻪ ﺷﻤﺎ را ﻳﻚ ﺟﺎﻳﻲ دﻳ ﺪه ﺑﺎﺷﻢ .ﺷﻤﺎ ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻨﺰل ﻣﺎ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻴﺪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« « ﺑﻠﻪ ، ﻣﻨﺰل ﭘﻬﻠﻮﻳﻲ ﺷﻤﺎ »: ﭘﺴﺮك ﺳﺮش را ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ وﻗﺎر ﺧﻨﺪه دار ﺟﻮ ﺧﻨﺪه اش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﭼﻮن ﻛﻪ ﭘﺴﺮك ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣ ﻲ آورد ﻳﻚ روز ﻛﻪ ﺑﺮ ﺣﺴﺐ ﺗﺼﺎدف ﮔﺮﺑﻪ ي آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن ﺑﺮده ﺑﻮد ، ﺟﻮ ﺑﺎ ﭼﻪ ﻟﺤﻦ ﭘﺴﺮاﻧﻪ ا ي درﺑﺎره ي » . ﺑﺎ و ي ﮔﭗ زده ﺑﻮد « ﻛﺮﻳﻜﺖ اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ ﺧﻨﺪه ي ﭘﺴﺮك ، ﺟﻮ را ﻧﻴﺰ راﺣﺖ ﻛﺮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺟﻠﺪ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ ، ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻃﺮز از ﺗﻪ دل ﺣﺮف زدن راﺳﺘ ﻲ ﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ از ﻫﺪﻳﻪ ﻛﺮﻳﺴﻤﺴﺘﺎن ﻛﻴﻒ ﻛﺮدﻳﻢ . « »:ﺧﻮد ﮔﻔﺖ ـ ﭘﺪرﺑﺰرگ آن را ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد . ـ وﻟﻲ اﻳﻦ ﺷﻤﺎ ﺑﻮدﻳﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻓﻜﺮ را ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ ي او اﻧﺪاﺧﺘﻴﺪ ، ﻣﮕﺮ ﻧﻪ ؟ ﭘﺴﺮك در ﺟﻮاب در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻣﻮﻗﺮ ﺗﺮ ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻟﺤﻦ ﻣﻮﻗﺮش ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﭘﺮ از ﺗﻔﺮﻳﺢ و ﺷﻮﺧ ﻲ ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» راﺳﺘ ﻲ ﺣﺎل « ﮔﺮﺑﻪ ﺗﺎن ﭼﻄﻮر اﺳﺖ دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ ؟ « . ﺧﻮب اﺳﺖ ﻣﺘﺸﻜﺮم آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ . وﻟﻲ ﻣﻦ دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ ﻧﻴﺴﺘﻢ ، و ﻓﻘﻂ ﺟﻮ ﻫﺴﺘﻢ »: ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﻣﻦ ﻫﻢ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻧﻴﺴﺘﻢ ، ﻓﻘﻂ ﻻر ي ﻫﺴﺘﻢ . ـ ﻻر ي ﻻرﻧﺲ !ﭼﻪ اﺳﻢ ﻋﺠﻴﺒﻲ ! ﺻﺪا ﻣ ﻲ زﻧﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﻮدم ﺗﺮﺟﻴﺢ داده ام ﻛﻪ «دورا » ـ اﺳﻢ ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻦ ﺗﺌﻮدور اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ اﻳﻦ اﺳﻢ را دوﺳﺖ ﻧﺪارم ، ﭼﻮن ﻛﻪ اﺷﺨﺎص ﻣﺮا اﺳﻤﻢ ﻻر ي ﺑﺎش و ﻫﻤﻪ ﻣﺮا ﻻر ي ﺻﺪا ﺑﺰﻧﻨﺪ . ـ ﻣﻦ ﻫﻢ از اﺳﻤﻢ ﻧﻔﺮت دارم . ﻳﻚ اﺳﻢ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ! ﻣﻦ دوﺳﺖ دارم ﻫﻤﻪ ﻣﺮا ﺑﻪ ﺟﺎ ي » ژوزﻓﻴﻦ « ﺟﻮ ﺻﺪا ﺑﺰﻧﻨﺪ .ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ي ﭘﺴﺮ ﻫﺎ را ﻣﺠﺒﻮر ﻣ ﻲ ﺻﺪا ﻧﺰﻧﻨﺪ ؟ «دورا » ﻛﻨﻲ ﻛﻪ ﺗﻮ را ـ دﻣﺎﻏﺸﺎن را ﻟﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ . ﺟﻮ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه و ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ دﻣﺎغ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ را ﻟﻪ ﻛﻨﻢ و ﻓﻘﻂ ﺧﻮدم را ﻣﺠﺒﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﺮا ژوزﻓﻴﻦ ﻣﻲ ﻧﺎﻣﺪ ، آن را ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ . « ﺑﻌﺪ از ﻟﺤﻈﻪ ي ﺟﻮ دوﺑﺎره ﺳﻮال ﻛﺮد :» آﻳﺎ ﺗﻮ اﻳﻦ ﺟﻮر ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻫﺎ را دوﺳﺖ دار ي ؟« ـ ﮔﺎﻫ ﻲ اوﻗﺎت ، ﭼﻮن ﻣﻦ ﻣﺪﺗﻬﺎ در ﺧﺎرج زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﺮده ، و ﻛﻤﺘﺮ در اﻳﻦ ﺟﻮر ﺟﺎﻫﺎ ﺑﻮده ام ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺟﻮر ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻫﺎ ﭼﻪ ﻃﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ رﻓﺘﺎر ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﭼﻪ ؟ ﺧﺎرج ؟ اوه ، ﺗﻮ رو ﺧﺪا درﺑﺎره ي آن ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺣﺮف ﺑﺰن !ﻣﻦ ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺷﺮح « ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن ﻛﻠﻤﻪ ي » ﺧﺎرج « . ﺳﻔﺮﻫﺎ ي اﺷﺨﺎص را ﺑﺸﻨﻮم

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٣

ﻻر ي اﺑﺘﺪا ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ از ﻛﺠﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﺷﺮوع ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺳﻮاﻻت ﭘ ﻲ در ﭘ ﻲ و اﺷﺘﻴﺎق اﻣﻴﺰ ﺟﻮ زﺑﺎن و ي را ﺑﻪ اﺻﻄﻼح راه اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ وو ي « ) ﻣﺤﻠ ﻲ در ﺳﻮﺋﻴﺲ ( ﻣﻲ رﻓﺖ ﻛﺮد . ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﭘﺴﺮﻫﺎ ي آن ﻋﺎدت ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ﻛﻼه ﺑﻪ ﺳﺮ ﺑﮕﺬارﻧﺪ و ﻳﻚ » درﺑﺎره ي ﻣﺪرﺳﻪ ا ي ﻛﻪ در دﺳﺘ ﻪ ﻗﺎﻳﻖ در ﺳﺎﺣﻞ درﻳﺎﭼﻪ داﺷﺘﻨﺪ و ﺑﺮا ي ﺗﻌﻄﻴﻼت آﺧﺮ ﻫﻔﺘﻪ ﻫﻤﺮاه ﻣﻌﻠﻢ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﺑﻪ ﺳﻔﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﺗﺎه در اﻃﺮاف ﺳﻮﺋﻴﺲ ﻣﻲ رﻓﺘﻨﺪ . ـ آه ، ﭼﻘﺪر آرزو داﺷﺘﻢ ﺑﻪ ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﻣﺪرﺳﻪ ا ي ﻣﻲ رﻓﺘﻢ ! آﻳﺎ ﻫﺮﮔﺰ در ﭘﺎرﻳﺲ ﻫﻢ ﺑﻮده ا ي ؟ ـ ﺑﻠﻪ زﻣﺴﺘﺎن ﮔﺬﺷﺘﻪ در آﻧﺠﺎ ﺑﻮدﻳﻢ . ـ ﺑﻠﺪ ي ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﺣﺮف ﺑﺰﻧﻲ؟ ـ ﻣﺎ در وو ي اﺟﺎزه ﻧﺪاﺷﺘﻴﻢ زﺑﺎن دﻳﮕﺮ ي ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻴﻢ . ـ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﺑﮕﻮ !ﻣﻦ ﺑﻠﺪم ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﺑﺨﻮاﻧﻢ ، وﻟ ﻲ ﺗﻠﻔﻆ آن را ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ. ﻻر ي ﺑﺎ ﺧﻮش ﻗﻠﺒ ﻲ ﮔﻔﺖ : ﻛﻞ ﻧﻮم آ ﺳﺖ ژون دو ﻣﻮازل آن ﻟﻪ ﭘﺎﻧﺘﻮﻓﻞ ژوﻟ ﻲ ؟« » ـ آه ، ﭼﻪ ﻗﺸﻨﮓ ﺣﺮف ﻣ ﻲ زﻧﻲ ، ﺑﮕﺬار ﺑﺒﻴﻨﻢ ﭼﻪ ﮔﻔﺘ ﻲ . ﮔﻔﺘ ﻲ آن دﺧﺘﺮه ﻛﻪ دﻣﭙﺎﺋ ﻲ ﻫﺎي زﻳﺒﺎ ﺑﻪ ﭘﺎ داره ﻛﻴﻪ ؟ اﻳﻦ ﻃﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ ـ و ي ﻣﺎدﻣﻮازل ! ـ او ﺧﻮاﻫﺮ ﻣﻦ ﻣﺎرﮔﺎرﺗﻪ و ﺗﻮ ﺧﻮدت او را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ، ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ او ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﮕﻠﻪ ؟ ـ ﺑﻠﻪ او ﻣﺮا ﻳﺎد دﺧﺘﺮﻫﺎ ي آﻟﻤﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ اﻧﺪازه .او ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ ﻃﺮاوت و ﻟﻄﻴ ﻔﻪ ! ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ از اﻳﻦ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﭘﺴﺮاﻧﻪ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮش ﺑﻪ ﺷﻮق آﻣﺪه ﺑﻮد و آن را در دﻟﺶ ﻧﮕﻪ داﺷﺖ ﺗﺎ ﺳﺮ ﻓﺮﺻﺖ ﺑﻪ ﻣﮓ ﮔﺰارش ﺑﺪﻫﺪ .ﺧﻼﺻﻪ ﻻر ي و ﺟﻮ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻤﺎﺷﺎ ي ﻣﺪﻋﻮﻳﻦ و اﻧﺘﻘﺎد ﻛﺮدن و ﮔﭗ زدن ﻧﻤﻮدﻧﺪ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻛﺮدﻧﺪ اﻧﮕﺎر دو آﺷﻨﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﻛﻤﺮوﻳﻲ ﻻر ي ﺑﻪ زود ي از ﻣﻴﺎن رﻓﺘﻪ و ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، و اﻟﺒﺘﻪ رﻓﺘﺎر ﺧﺎﻧﻤﺎﻧﻪ ي ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﻴﻦ ﻃﻮر !ﻳﻌﻨﻲ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪه و دﻳ ﮕﺮ اﺛﺮ ي از آن ﺑﺎﻗ ﻲ ﻧﻤﺎﻧﺪ .ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و راﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭼﻮن ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻣﻮﺿﻮع ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺑﻌﻼوه ﻛﺴ ﻲ ﻫﻢ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ داﺋﻤﺎ اﺑﺮوﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺮا ي و ي ﺑﺎﻻ ﺑﺒﺮد .او از ﻻرﻧﺲ ، ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه ﺑﻮد و ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺑﺎر ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺳﺮاﭘﺎي او را وراﻧﺪاز ﻛﺮد ﺗﺎ ﺑﻠﻜﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺑﻌﺪا ﻗﻴﺎﻓﻪ ي وي را ﺑﺮا ي ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮان ﻣﺎرچ داراي ﺑﺮادر ﻳﺎ ﻗﻮم و ﺧﻮﻳﺶ ﻣﺬﻛﺮ ﻧﺰ دﻳﻜ ﻲ ﻧﺒﻮدﻧﺪ و از اﻳﻦ رو ﭘﺴﺮﻫﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺣﻜﻢ ﻣﻮﺟﻮدات ﻧﺎﺷﻨﺎﺧﺘﻪ ا ي را داﺷﺘﻨﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺸﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ درﺑﺎره ي آﻧﻬﺎ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﺪاﻧﻨﺪ .ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﻮدش ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ : ﻣﻮ ﻫﺎي ﺳﻴﺎه ﻣﺠﻌﺪ ، ﭘﻮﺳﺖ ﮔﻨﺪﻣ ﻲ ، ﭼﺸﻤﺎن درﺷﺖ ﻗﻬﻮه ا ي ، دﻣﺎغ ﺧﻮش ﺗﺮﻛﻴﺐ ، دﻧﺪان ﻫﺎ ي ﻣﺮﺗﺐ و ﻗﺸﻨﮓ ، دﺳﺖ و ﭘﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ، ﻛﻤ ﻲ از » « ! ﻣﻦ ﻗﺪ ﺑﻠﻨﺪﺗﺮ و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﻣﻮدب اﺳﺖ .ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﭘﺴﺮ رو ي ﻫﻢ رﻓﺘﻪ ﭼﻴﺰ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ اﺳﺖ .ﻓﻘﻂ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻔﻬﻤﻢ ﭼﻨﺪ ﺳﺎل دارد ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻦ ﺳﻮال ﻧﻮك زﺑﺎن ﺟﻮ ﺑﻮد ﻛﻪ از ﻻر ي ﺑﭙﺮﺳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻫﺮ ﻃﻮر ي ﺑﻮد زﺑﺎﻧﺶ را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ و ﺑﺮﺧﻼف روﻳﻪ ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ش ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻏﻴﺮ ﻣﺴﺘﻘﻴﻢ اﻳﻦ را از ﻻر ي ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻦ ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﺑﻪ زود ي ﺑﻪ ﻛﺎﻟﺞ ﺧﻮاﻫ ﻲ رﻓﺖ ، ﻧﻪ ؟ ﻣﻦ دﻳ ﺪه ام ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ور« » ﻛﺘﺎﺑﻬﺎﻳﺖ ور ﻣﻴﺮو ي ، ﻧﻪ ، ﻣﻨﻈﻮرم اﻳﻦ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺪ ي ﻣﺸﻐﻮل ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ﻫﺴﺘ ﻲ . « ﺑﻌﺪ ﺟﻮ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻋﻠﻴﺮﻏﻢ ﺳﻔﺎرش ﻫﺎ ي اﻛﻴﺪ ﻣﮓ ، ﻟﻐﺖ از دﻫﺎﻧﺶ در رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﺳﺮخ ﺷﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٤

ﻧﻪ ﺑﺮا ي ﻳﻜ ﻲ دو ﺳﺎل آﻳﻨﺪه . ﭼﻮن »: ﻻر ي ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ از اﻳﻦ ﻃﺮز ﺣﺮف زدن ﺟﻮ ، ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮرده ﺑﺎﺷﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﻗﺒﻞ از ﻫﻔﺪه ﺳﺎﻟﮕ ﻲ ﺑﻪ ﻛﺎﻟﺞ ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﻓﺖ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺣﻴﺮت ﺑﻪ اﻳﻦ ﭘﺴﺮك ﺑﻠﻨﺪﻗﺪ ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺣﺪاﻗﻞ ﻫﻔﺪه ﺳﺎل داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ :»وﻟﻲ ﺗﻮ ﻛﻪ ﭘﺎﻧﺰده ﺳﺎﻟﺖ « ﻧﻴﺴﺖ ؛ ﻫﺴﺖ ؟ ـ ﻣﺎه دﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ روم ﺗﻮ ي ﺷﺎﻧﺰده . ـ ﭼﻘﺪر دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ ﺑﺮوم ﻛﺎﻟﺞ ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﺗﻮ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﻫﺎن ! ـ ﻣﻦ از ﻛﺎﻟﺞ ﺗﻨﻔﺮ دارم !درس ﻫﺎ ي ﻃﺎﻗﺖ ﻓﺮﺳﺎ و ﺑﻴﺨﻮد ي ، ﻣﻦ ﻃﺮز زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﺮدم اﻳﻦ ﻛﺸﻮر را ﻫﻢ دوﺳﺖ ﻧﺪارم . ـ ﭘﺲ ﺗﻮ ﭼ ﻲ دوﺳﺖ دار ي ؟ ـ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﺮدن در اﻳﺘﺎﻟﻴﺎ و ﺑﺮا ي دل ﺧﻮدم زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﺮد ن . ﺟﻮ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را درﺑﺎره ي ﻋﻘﻴ ﺪه ﻫﺎي ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﻻر ي ﺑﺪاﻧﺪ ، اﻣﺎ اﺑﺮوﻫﺎ ي ﺳﻴﺎﻫﺶ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ در ﻫﻢ ﮔﺮه ﺧﻮرده ﺑﻮد ، ﻇﺎﻫﺮا ﻛﻤ ﻲ ﺗﻬﺪﻳﺪ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﺗﺮﺟﻴﺢ داد ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ را ﻋﻮض ﻛﺮده و ﺑﮕﻮﻳﺪ :» ﭼﻪ ﺻﺪا ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ي زﻳﺒﺎﻳﻲ از آن ﺳﺎﻟﻦ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، ﺗﻮ دﻟﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺮﻗﺼ ﻲ ؟ « اﮔﺮ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻫﻤﺮاه ﻣﻦ ﺑﻴﺎﻳﻲ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ « »: ﭘﺴﺮك در ﭘﺎﺳﺦ ﺟﻮ ﺗﻌﻈﻴﻢ ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ﻛﺮد و ﭘﺎﺳﺦ داد ـ وﻟﻲ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻫﻤﺮاه ﺗﻮ ﺑﻴﺎﻳﻢ ، ﻣﮓ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺳﻔﺎرش ﻛﺮده ﭼﻮن ﻛﻪ ... در ﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮﻛﻤ ﻲ ﻣﻜﺚ ﻛﺮد و ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﺑﺨﻨﺪد ﻳﺎ ﺣﺮف ﺑﺰﻧﺪ . ﻻر ي ﺑﺎ ﻛﻨﺠﻜﺎو ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﻮن ﻛﻪ ﭼ ﻲ ؟« ـ ﺗﻮ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ ﮔﻔﺖ ؟ ـ ﻫﺮﮔﺰ ! ـ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ، ﺑﺒﻴﻦ ﻣﻦ ﭘﺸﺖ ﻟﺒﺎﺳﻢ را ﺳﻮزاﻧﺪه ام و ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺧﻮب وﺻﻠﻪ ﺷﺪه ، وﻟ ﻲ ﺑﺎز ﻣﻌﻠﻮم اﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﺳﻔﺎرش ﻛﺮده ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﻳﻜﺠﺎ ﺑﺎﻳﺴﺘﻢ ﺗﺎ ﻛﺴ ﻲ آﻧﺮا ﻧﺒﻴﻨﺪ . ﺗﻮ ﻣﻤﻜﻨﻪ ﺑﺨﻨﺪ ي ، اﮔﺮ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺨﻨﺪ .ﭼﻮن ﺧﻮدم ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻳﻚ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻨﺪه دار اﺳﺖ . اﻣﺎ ﻻر ي ﺧﻨﺪه ا ي ﻧﻜﺮد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺳﺮش را ﭘﺎﻳﻴﻦ اﻧﺪاﺧﺖ و ﻓﻜﺮ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ را ﮔﻴﺞ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﻓﻘﻂ ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﺪارد ، ﻟﻄﻔﺎ ﻫﻤﺮاه ﻣﻦ ﺑﻴﺎ ! « »: ﺟﻮ از و ي ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻫﻤﺮاه و ي ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد و در دﻟﺶ آرزو ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش او ﻫﻢ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﺑﻪ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ و ﺳﻔﻴﺪ ي دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎي زوﺟﺶ داﺷﺖ . ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﮓ ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﺧﻮاﻫﺮش ﻣ ﻲ « ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ آﻫﻨﮓ ﻣﺘﻮﻗﻒ ﮔﺮدﻳﺪ ، آﻧﻬﺎ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ و ﻻر ي وﺳﻂ ﺗﻌﺮﻳﻒ از ﻳﻚ ﺟﺸﻦ در » ﻫﺎﻳﺪﻟﺒﺮگ ﮔﺸﺖ ، ﻇﺎﻫﺮ ﮔﺮدﻳﺪ . ﻣﮓ اﺷﺎره ا ي ﺑﻪ ﺟﻮ ﻛﺮد و او ﻓﻮرا ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﺧﻮاﻫﺮش ﺑﻪ اﺗﺎق ﭘﻬﻠﻮﻳﻲ رﻓﺖ .در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﮓ ﺧﻮد را رو ي ﻳﻚ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﻣﭻ ﭘﺎﻳﻢ رگ ﺑﻪ رگ ﺷﺪه اﺳﺖ .اون ﭘﺎﺷﻨﻪ ﻫﺎ ي ﺑﻠﻨﺪ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ، »: در ﺣﺎﻟﻲ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا از ﻓﺮط درد ي ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﻪ ﺟﻠﻮ و ﻋﻘﺐ ﺧﻢ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﮔﻔﺖ ﻳﻜﺪﻓﻌﻪ ﭘﻴﭽﻴﺪ و از درد ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﺑﻴﻬﻮش ﺷﻮم . ﭘﺎﻳﻢ آﻧﻘﺪر درد ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺳﺮﭘﺎ ﺑﺎﻳﺴﺘﻢ و ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺎ اﻳﻦ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٥

« . ﭘﺎﻳﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﮔﺮدم ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻛﻔﺶ ﻫﺎ ي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﻳﻚ ﺑﻼﻳﻲ ﺳﺮ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﻣﭻ ﺑﻴﭽﺎره آﺳﻴﺐ دﻳ ﺪه را ﺑﻤﺎﻟﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺧﻮدت ﻣ ﻲ آور ي ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺎﺳﻔﻢ ﻣﮓ ، وﻟ ﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨ ﻲ ، ﻣﮕﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺑﮕﻴﺮ ي ﻳﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ اﻣﺸﺐ را اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻤﺎﻧ ﻲ . « ـ وﻟﻲ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻳﻚ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺑﮕﻴ ﺮم ﺣﺘﻤﺎ ﭘﻮﻟﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻲ ﺷﻮد و ﺑﻌﻼوه اﻻن ﺣﺘﻤﺎ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﻫﻢ ﮔﻴﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﭼﻮن ﻻﺑﺪ ﻫﻤﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺑﺮﮔﺮدﻧﺪ ﻣﻨﺰل و ﺗﺎ اﺻﻄﺒﻞ ﻫﻢ راه ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ي اﺳﺖ . ـ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺮوم دﻧﺒﺎل ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ . ـ ﻧﻪ ﺑﻬﺘﺮه ﻧﺮ ي ، ﭼﻮن ﺳﺎﻋﺖ از ﻧﻪ ﻫﻢ ﮔﺬﺷﺘﻪ و ﺑﻴﺮون ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺎرﻳ ﻜﻪ . وﻟﻲ اﻣﺸﺐ اﻳﻨﺠﺎ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻤﺎﻧﻢ ، ﭼﻮن ﺧﺎﻧﻪ ﭘﺮ از ﻣﻬﻤﺎﻧﻪ .ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﺳﺎﻟ ﻲ « اﻣﺸﺐ اﻳﻨﺠﺎ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﻣﺎﻧﺪ .ﭘﺲ ﭼﺎره ا ي ﻧﺪارم ﺟﺰ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻨﺠﺎ دراز ﺑﻜﺸﻢ و ﻣﻨﺘﻈﺮ آﻣﺪن ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺸﻮم ﺗﺎ ﺑﻌﺪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ﭼﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ »دوﺳﺘﺎن ﺑﻜﻨﻴﻢ . ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ از ﻻر ي ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻨﻢ .او ﺣﺘﻤﺎ ﻣﺎ را ﺑﺎ ﺧﻮد »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﮔﻮﻳﻲ ﻓﻜﺮ ﺗﺎزه ا ي ﺑﻪ ﻣﻐﺰ ﺟﻮ ﺧﻄﻮر ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﮔﻔﺖ « .ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺮد ـ ﻧﻪ ، ﻧﻪ !ﻣﻦ از ﺗﺮﺣﻢ ﺑﺪم ﻣ ﻲ آﻳﺪ . ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﻮﺋ ﻲ . ﻓﻘﻂ اون ﮔﺎﻟﺶ ﻫﺎ ي ﻣﺮا ﺑﺪه و اﻳﻦ ﻛﻔﺸﻬﺎ را ﺗﻮ ي اﺳﺒﺎب ﻫﺎﻳﻤﺎن ﺑﮕﺬار ، وﻗﺘ ﻲ ﺷﺎم ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن رﺳﻴﺪ ، ﮔﻮش ﺑﻪ زﻧﮓ ﺑﺎش ﺗﺎ ﻫﺎﻧﺎ آﻣﺪ ﺑﻴﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﺒﺮ ﺑﺪه . ـ اﻻن ﻫﻤﻪ ي ﻣﻴﻬﻤﺎﻧﻬﺎ ﺑﺮا ي ﺷﺎم رﻓﺘﻪ اﻧﺪ ، ﻣﻦ ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﻢ اﻳﻨﺠﺎ ﭘﻬﻠﻮ ي ﺗﻮ ﺑﻤﺎﻧﻢ . ـ ﻧﻪ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﺑﺮو و ﺿﻤﻨﺎ ﻳﻚ ﻓﻨﺠﺎن ﻗﻬﻮه ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﻴﺎور . ﻣﻦ آﻧﻘﺪر ﺧﺴﺘﻪ ام ﻛﻪ ﻗﺪرت ﺗﻜﺎن ﺧﻮردن ﻧﺪارم ! ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﮔﺎﻟﺶ ﻫﺎ را ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﻗﺎﻳﻢ ﻛﻨﺪ ، رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﺗﻜﻴﻪ داد و ﺟﻮ ﺑﻪ ﻃﺮف اﺗﺎق ﻏﺬاﺧﻮر ي رﻓﺖ .در ﻛﻨﺎر اﺗﺎق ﻧﻬﺎرﺧﻮر ي اﺗﺎق دﻳﮕﺮ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺨﺼﻮص ﺳﺮوﻳﺲ ﭼﺎﻳﻲ و ﻗﻬﻮه ﺑﻮد و ﺟﻮ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻄﺮف ﻣﻴﺰ ﺣﻤﻠﻪ ﺑﺮد ، ﭼﻨﺎن ﺑﺎ ﺳﺮﻋﺖ ﻇﺮف ﻗﻬﻮه را از رو ي ﻣﻴﺰ ﺑﺮداﺷﺖ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻗﻬﻮه را رو ي ﻟﺒﺎﺳﺶ رﻳﺨﺖ. آه ﺧﺪاﻳﺎ ﻣﻦ ﭼﻘﺪر دﺳﺖ و ﭘﺎ ﭼﻠﻔﺘ ﻲ » : ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ ﺑﺎ دﺳﺘﻜﺶ ﻧﺎزﻧﻴﻦ ﻣﮓ ﺗﻨﺪ و ﺗﻨﺪ ﻗﻬﻮه را از رو ي ﻟﺒﺎﺳﺶ ﭘﺎك ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « .ﻫﺴﺘﻢ « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺻﺪاﻳﻲ دوﺳﺘﺎﻧﻪ از ﭘﺸﺖ ﺳﺮش ﮔﻔﺖ :» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻛﻤﻜﺖ ﻛﻨﻢ ؟ ﻻر ي ﺑﻮد ﻛﻪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻓﻨﺠﺎن در ﻳﻚ دﺳﺖ و ﻳﻚ ﺑﺸﻘﺎب ﻳﺦ در دﺳﺖ دﻳﮕﺮش ﺑﻮد ، داﺷﺖ ﺑﻪ ﺟﻮ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻲ ﺷﺪ . ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺴﺘﻪ »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﺑﻴﭽﺎرﮔ ﻲ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ داﻣﻦ ﻟﺒﺎس و دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ ي آﻏﺸﺘﻪ ﺑﻪ ﻗﻬﻮه اﻧﺪاﺧﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . اﺳﺖ ﺑﺒﺮم و ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺗﻨﻪ زد و ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻲ در ﭼﻪ وﺿﻌ ﻲ اﻳﻨﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎده ام ـ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪ !ﻣﻦ داﺷﺘﻢ ﺑﺪﻧﺒﺎل ﻛ ﻲ ﻣﻲ ﮔﺸﺘﻢ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻓﻨﺠﺎن ﻗﻬﻮه را ﺑﻪ او ﺑﺪﻫﻢ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ آن را ﺑﺮا ي ﺧﻮاﻫﺮت ﺑﺒﺮم ؟ ـ اوه ،ﻣﺘﺸﻜﺮم !ﻣﻦ ﺟﺎ ي او را ﺑﻪ ﺗﻮ ﻧﺸﺎن ﺧﻮاﻫﻢ داد .ﻣﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ آن را ﺧﻮدم ﺑﺒﺮم ﭼﻮن ﺣﺘﻤﺎ ﻳﻚ اﻓﺘﻀﺎح دﻳ ﮕﺮ راه ﺧﻮاﻫﻢ اﻧﺪاﺧﺖ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﻻر ي را راﻫﻨﻤﺎﻳﻲ ﻛﺮد و ﻻر ي ﻣﻮدب ﻳﻚ ﻣﻴﺰ ﻛﻮﭼﻚ را ﺟﻠﻮ آورد و ﻓﻨﺠﺎن ﻗﻬﻮه و ﺑﺸﻘﺎب ﻳﺦ را رو ي آن ﮔﺬاﺷﺖ و ﭼﻨﺎن ﺣﺎﻟﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٦

آﻣﺎده ﺑﻪ ﺧﺪﻣﺖ ﺗﻮام ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ داﺷﺖ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻣﮓ ﻣﻐﺮور ﻧﻴﺰ ﺗﻪ دﻟﺶ ﻣﺠﺬوب ﻻر ي ﮔﺮدﻳﺪ . ﺧﻼﺻﻪ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ درد ﭘﺎﻳﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد ، و ﺳﻪ ﺗﺎﻳﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺻﺤﺒﺖ و ﮔﭗ زدن ﻛﺮده و ﺳﺮﺷﺎن ﺑﻪ آب ﻧﺒﺎت ﻫﺎ و ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺳﺮ و ﻛﻠﻪ ي ﻫﺎﻧﺎ ﭘﻴﺪا « ﻛﺎﻏﺬﻫﺎ ي ﺷﻌﺮ دارﺷﺎن ﻣﺸﻐﻮل ﺷﺪ و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﺎﺗﻔﺎق دو ﺳﻪ ﻧﻔﺮ دﺧﺘﺮ و ﭘﺴﺮ ﺟﻮان دﻳ ﮕﺮ ، وﺳﻂ ﺑﺎز ي » ﭘﭻ و ﭘﭻ ﺷﺪ .ﻣﮓ ﻛ ﻪ ﭘﺎﻳﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﭼﻨﺎن ﺑﻪ ﺳﺮﻋﺖ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻓﺮﻳﺎد ي از درد ﺑﺎ ﻛﻤﻚ ﺟﻮ دوﺑﺎره ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪ ﺳﺮﺟﺎﻳﺶ ﺑﻨﺸﻴﻨﺪ . ﺑﻌﺪا در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آﻫﺴﺘﻪ در ﮔﻮش ﺟﻮ ﻧﺠﻮا ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﻫﺎﻧﺎ ﻧﮕﻮﻳﺪ ! ﺑﻪ ﺻﺪا ي ﺑﻠﻨﺪ اﻓﺰود :» ﭼﻴﺰ ﻣﻬﻤ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ . ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺎﻳﻢ ﻳﻪ ﺧﺮده ﭘﻴﭽﻴ ﺪه ! « ﺳﭙﺲ ﻟﻨﮕﺎن ﻟﻨﮕﺎن ﺑﺮا ي ﭘﻮﺷﻴ ﺪن ﭘﺎﻟﺘﻮﻳﺶ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ رﻓﺖ . وﻟﻲ ﻫﺎﻧﺎ ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﺳﺮزﻧﺶ و ﻏﺮوﻟﻨﺪ و ﻣﮓ ﻫﻢ از ﻓﺮط درد اﺷﻜﺶ ﺳﺮازﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺟﻮ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﺧﻮدش ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را ﺑﺮدارد .ﺑﻌﺪ ﺟﻮ از ﻳﻚ ﻓﺮﺻﺖ اﺳﺘﻔﺎده ﻛﺮده و ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﺟﻴﻢ ﺷﺪ ﺗﺎ ﺑﻠﻜﻪ ﻳﻚ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﭘﻴﺪا ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﮔﻴﺮ ﺑﻴﺎورد . وﻟﻲ از ﺑﺪﺷﺎﻧﺴ ﻲ اﻳﻦ ﻣﺴﺘﺨﺪﻣ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ ﮔﻴﺮ آورد ، ﻳﻚ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﺳﺎﻋﺘ ﻲ ﺑﻮد و ﭼﻴﺰي از وﺿﻌﻴﺖ آن ﺣﻮاﻟ ﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ و ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﺮاي ﭘﻴﺪا ﻛﺮدن ﻳﻚ ﻣﺴﺘﺨﺪم دﻳ ﮕﺮ اﻳﻨﻄﺮف و آن ﻃﺮف را ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻻر ي ﻛﻪ ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﺟﻮ ﺑﻪ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﭼﻪ ﮔﻔﺘﻪ اﺳﺖ ، ﺟﻠﻮ آﻣﺪ و ﺗﻌﺎرف ﻛﺮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﺑﺎ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ ﻛﻪ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻈﻪ رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ . آﺧﺮ اﻻن ﺧﻴﻠﻲ زود اﺳﺖ و ﺣﺘﻤﺎ ﺗﻮ ﺧﻴﺎل ﻧﺪار ي ﺑﻪ اﻳﻦ زود ي ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ را ﺗﺮك ﻛﻨ ﻲ . « » : ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ وﻟﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺗﺮدﻳﺪ ﮔﻔﺖ ـ ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت دارم زود ﺑﺮﮔﺮدم - واﻗﻌﺎ ، ﺑﺎور ﻛﻦ !ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، اﺟﺎزه ﺑﺪه ﺷﻤﺎ را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺗﺎن ﺑﺮﺳﺎﻧﻢ . اﻳﻦ ﻫﻤﺎن راه ﺧﻮدم اﺳﺖ ، ﺑﻌﻼوه ﮔﻮﻳﺎ اﻻن دارد ﺑﺎران ﺗﻨﺪ ي ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺑﺎرد . ﺧﻼﺻﻪ ﺑﻌﺪ از اﺻﺮار ﻻر ي و ﺗﻌﺮﻳﻒ ﺑﺪﺑﻴﺎر ي ﻣﮓ ﺑﺮا ي و ي ، ﺟﻮ ﺑﺎ ﺣﻖ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ دﻋﻮت ﻻر ي را ﻗﺒﻮل ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ ﺑﺮا ي ﻫﻤﺮاه آوردن ﺑﻘﻴﻪ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪ .ﻫﺎﻧﺎ ﻣﺜﻞ ﮔﺮﺑﻪ ا ي ﻛﻪ از ﺑﺎرات ﻧﻔﺮت داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، از ﻫﻮا ي ﺑﺎراﻧ ﻲ ﺑﺪش ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺨﺎﻟﻔﺘ ﻲ ﻧﻜﺮده و ﻫﻤﮕ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﻏﺮور و ﺷﻴﻚ ﺑﻮدن ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺳﻮار ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ي ﻟﻮﻛﺲ ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ در ﺑﻮد ، ﺷﺪﻧﺪ .ﻻر ي ﺧﻮدش ﭘﻬﻠﻮ ي ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﭼ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ ﺗﺎ ﻣﮓ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﭘﺎﻳﺶ را رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ روﺑﻪ روﺋ ﻲ دراز ﻛﻨﺪ و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎ دل راﺣﺖ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ اﺗﻔﺎﻗﺎت ﻣﻬﻢ ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ . « ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮش ﮔﺬﺷﺖ ، ﺑﻪ ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ؟ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻨﺠﺎق ﻫﺎ ي ﻣﻮﻳﺶ را در ﻣ ﻲ آورد ﺗﺎ ﺧﻮدش را راﺣﺖ ﻛﻨﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺑﻠﻪ ﺗﺎ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺎﻳﻢ ﭘﻴﭻ ﺑﺨﻮرد ، ﺑﻪ ﻣﻦ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮش »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ از ﺗﺨﻴﻼت ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﻛﻪ در ﺳﺮ داﺷﺖ ، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﮔﺬﺷﺖ ، دوﺳﺖ ﺳﺎﻟ ﻲ ، » آﻧﻲ ﻣﻮﻓﺖ « ﺧﻴﻠﻲ از ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه ﺑﻮد و از ﻣﻦ دﻋﻮت ﻛﺮد ﺗﺎ ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ را ﺑﺎ او و ﺳﺎﻟ ﻲ ﺑﮕﺬراﻧﻢ .ﺳﺎﻟ ﻲ ، ﺧﻴﺎل دار د « . در ﻓﺼﻞ ﺑﻬﺎر ﻛﻪ اﭘﺮا ﺷﺮوع ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، ﻧﺰد آﻧ ﻲ ﺑﺮود .اوه ، ﭼﻘﺪر ﺧﻮش ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺬﺷﺖ ، ﻓﻘﻂ ﻛﺎش ﻣﺎدر اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﺪ ـ ﺑﺎ آن ﭘﺴﺮ ﻣﻮﻗﺮﻣﺰ ﻛﻪ ﻣﻦ ازش ﻓﺮار ﻛﺮدم دﻳﺪﻣﺖ . او ﭘﺴﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻮد ؟ ـ اوه ، ﺑﻠﻪ ﺧﻴﻠﻲ ! ﻣﻮﻫﺎ ي او ﺑﻮر اﺳﺖ ﻧﻪ ﻗﺮﻣﺰ !و ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻮدب اﺳﺖ . ـ او ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﻣﻠﺦ در ﺣﺎل ﺗﺸﻨﺞ ﺑﻮد ، ﻣﻦ و ﻻر ي ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ ﺟﻠﻮ ﺧﻨﺪه ﻣﺎن را ﺑﮕﻴﺮﻳﻢ . ﺗﻮ ﺻﺪا ي ﺧﻨﺪه ي ﻣﺎ را ﻧﺸﻨﻴﺪ ي ؟ ـ ﻧﻪ ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻲ ادﺑﺎﻧﻪ ﺑﻮد ، راﺳﺘ ﻲ ﺗﻮ درﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﺪت ﻛﺠﺎ ﭘﻨﻬﺎن ﺑﻮد ي و ﭼﻜﺎر داﺷﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ي ؟ ﺟﻮ ﺗﻤﺎم ﻣﺎﺟﺮاﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد و وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ اﻧﺘﻬﺎ ي داﺳﺘﺎن رﺳﻴﺪ ، دم در ﺧﺎﻧﻪ رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺎ ﺗﺸﻜﺮ ﻓﺮاوان ﺑﻪ ﻻر ي ﺷﺐ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٧

ﺑﻪ ﺧﻴﺮ ﮔﻔﺘﻪ و ﺑﻌﺪ ﺧﻴﻠﻲ آﻫﺴﺘﻪ ﺑﻪ داﺧﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﺧﺰﻳ ﺪﻧﺪ ، ﺗﺎ ﺑﻠﻜﻪ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺷﺐ ، ﻣﺰاﺣﻢ اﻫﺎﻟ ﻲ ﺧﺎﻧﻪ ﻧﺸﻮﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺻﺪا ي ﺟﻴﺮ ﺟﻴﺮ در اﺗﺎق ﺧﻮاﺑﺸﺎن ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ دو ﺗﺎ ﺷﺐ ﻛﻼه ﭼﻴﻦ دار ﻇﺎﻫﺮ ﮔﺮدﻳﺪ و دو ﺗﺎ ﺻﺪا ي ﺧﻮاب آﻟﻮد ، اﻣﺎ ﻣﺸﺘﺎق ﻓﺮﻳﺎد زدﻧﺪ :» ﻳﺎﻻ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﮕﻮﺋﻴﺪ . راﺟﻊ ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻴﺪ . « ﺑﺎ ﺳﻪ ﭼﻬﺎر ﺗﺎ آب ﻧﺒﺎﺗ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﻛﻨﺎر ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد )ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎ ﭼﺸﻢ ﻏﺮه و وﻋﻆ و ﺧﻄﺎﺑﻪ ي ﻣﮓ روﺑﺮو ﮔﺮدﻳﺪ ( ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﺟﻮ ﺳﺮ و ﺻﺪا ي ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ را ﺧﻮاﺑﺎﻧﺪ ﺗﺎ ﺳﺮ ﻓﺮﺻﺖ ﻗﻀﺎﻳﺎي ﺑﺴﻴﺎر ﻫﻴﺠﺎن اﻧﮕﻴﺰ آن ﺷﺐ را ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ درﺳﺖ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ »: ارﻧﻴ ﻘﻪ « ﺑﺎﻧﺪﭘﻴﭽ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ ﺳﺮش را ﺑﺮس ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﮔﻔﺖ » ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺟﻮ داﺷﺖ ﭘﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان ﺣﺴﺎﺑ ﻲ از ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺎ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺸﺘﻢ و اﻻن ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻟﺒﺎس ﺧﻮاب ﻧﺸﺴﺘﻪ ام ﻳﻚ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﻣﻨﺘﻈﺮ دﺳﺘﻮر ﻣﻦ اﻳﺴﺘﺎده « . اﺳﺖ . واي اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ روﻳﺎﻳﻲ اﺳﺖ ـ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻣﻮﻫﺎ ي ﺳﻮﺧﺘﻪ ، ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﻛﻬﻨﻪ و وﺻﻠﻪ دار ، دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ ي ﻟﻨﮕﻪ ﺑﻪ ﻟﻨﮕﻪ و دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎي ﺗﻨﮓ ﻛﻪ ﭘﺎ ي ﻣﺎ دو ﺗﺎ ﺧﺎﻧﻢ اﺣﻤﻖ را ﺣﺴﺎﺑ ﻲ رگ ﺑﻪ رگ ﻛﺮده ﺑﻮد ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻫﻴﭻ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮاﻧ ﻲ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻣﺎ دو ﺗﺎ از ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻟﺬت ﺑﺮده ﺑﺎﺷﺪ . و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺣﻖ ﺑﺎ ﺟﻮ ﺑﻮد . ﺑﺎر ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ ﭼﻮن «. آه،ﺧﺪا ي ﻣﻦ.ﭼﻘﺪر ﺳﺨﺖ اﺳﺖ ﺑﺎر و ﺑﻨﺪﻳﻞ را ﺑﺮدار ي و ﻳﻮاش ﻳﻮاش ﺑﺮو ي ﺳﺮ ﻛﺎر »: ﺻﺒﺢ روز ﺑﻌﺪ از ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ، ﻣﮓ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ ﺗﻌﻄﻴﻼت ﺗﻤﺎم ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺧﻮﺷﻴﻬﺎي ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﺎ رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﺳﺮ ﻛﺎر ي ﻛﻪ او دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺖ ﺟﻮر در ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ. « ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻳﺎ ﺳﺎل ﻧﻮ ﺑﻮد.ﺟﺎﻟﺐ ﻧﺒﻮد؟ »: ﺟﻮ ﻫﻢ ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﺧﻤﻴﺎزه اي ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ آن وﻗﺖ ﻧﺼﻒ ﻟﺬﺗ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﺮدﻳ ﻢ، ﻧﻤ ﻲ ﺑﺮدﻳﻢ .ﺑﻪ ﻧﻈﺮ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﮕﻴ ﺮد ﻛﺪام ﻟﺒﺎﺳﺶ ﻧﻮ ﺗﺮ اﺳﺖ ﺗﺎ آن را ﺑﭙﻮﺷﺪ، ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب اﺳﺖ ﻛﻪ آدم ﻣﺜﻞ دﻳﮕﺮان ﻛﺎر ﻧﻜﻨﺪ و ﺷﺎم ﻣﺨﺘﺼﺮ ي ﺑﺨﻮرد و دﺳﺘﻪ ﮔﻠ ﻲ ﺑﮕﻴ ﺮد و ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺮود و ﺑﻴﺎﻳﺪ ﺧﺎﻧﻪ و ﻛﺘﺎب ﺑﺨﻮاﻧﺪ و «. اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨﺪ.ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ دﺧﺘﺮ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺟﻮر ي ﻫﺴﺘﻨﺪ ﺣﺴﻮدﻳﻢ ﻣﻲ ﺷﻮد.ﻣﻦ ﻋﺎﺷﻖ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﺠﻠﻞ ﻫﺴﺘﻢ ﺧﻮب ﻣﺎ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ زﻧﺪﮔ ﻲ اﻳﻨﺠﻮر ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ .ﭘﺲ ﺑﻬﺘﺮ اﺷﺖ َﻏﺮ ﻧﺰﻧﻴﻢ و ﻣﺜﻞ ﻣﺎدر ﺑﺎرﻫﺎﻳﻤﺎن را ﺑﻪ دوش ﺑﻜﺸﻴﻢ و ﺑﺎ زﺣﻤﺖ اﻣﺎ »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﭘﻴﺶ ﺑﺮوﻳﻢ .ﺣﺘﻤﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻫﻢ ﻫﻤﺎن ﭘﻴﺮﻣﺮد درﻳﺎﺳﺖ.ﺑﻪ ﻧﻈﺮم وﻗﺘ ﻲ ﻣﻦ ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮم ﻛﻪ ﺑﺪون ﻏﺮﻏﺮ زدن او را ﺣﻤﻞ ﻛﻨﻢ، از رو ي «. دوﺷﻢ ﻣ ﻲ اﻓﺘﺪ ﻳﺎ اﻧﻘﺪر ﺳﺒﻚ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ او را ﺣﺲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ و اﻳﻦ ﻓﻜﺮ، ﺧﻴﺎل ﺟﻮ را ﻏﻠﻐﻠﻜ ﻲ داد و ﻛﻤ ﻲ روﺣﻴﻪ اش ﻋﻮض ﺷﺪ.اﻣﺎ ﻣﮓ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻧﺸﺪ ﭼﻮن ﺑﺎر ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ او ﻛﻪ ﭼﻬﺎرﺗﺎ ﺑﭽﻪ ﻟﻮس ﺑﻮد،اﻧﮕﺎر ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺗﺮ از ﭘﻴﺶ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ.ﺣﺘﻲ اﻧﻘﺪر دل و دﻣﺎغ ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ روﺑﺎن آﺑ ﻲ رﻧﮕ ﻲ ﺑﻪ ﮔﺮدن ﺑﺒﻨﺪد و ﺑﻪ وﻫﺎﻳﺶ ﺣﺎﻟﺖ ﺑﺪﻫﺪ. ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺸﻮﻳﺶ را ﺑﺎ ﺳﺮوﺻﺪا ﻣ ﻲ ﺑﺴﺖ،ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ:"وﻗﺘ ﻲ ﻛﺴ ﻲ ﻏﻴﺮ از آن وروﺟﻜﻬﺎ ي ﺑﺪاﺧﻼق ﻣﺮا ﻧﻤ ﻲ ﺑﻴﻨﺪ اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ ﭼﻪ ﻓﺎﻳ ﺪه اي دارد؟ ﻣﻦ ﻣﺠﺒﻮرم ﻫﺮ روز ﺳﺨﺖ ﻛﺎر ﻛﻨﻢ و ﺟﺎن ﺑﻜﻨﻢ و ﻓﻘﻂ ﮔﻬﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻤ ﻲ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﻨﻢ و ﭘﻴﺮ و زﺷﺖ و ﺑﺪ ﻋﻨﻖ ﺑﺸﻮم.ﭼﻮن ﻓﻘﻴ ﺮم و ﻧﻤ ﻲ «! ﺗﻮاﻧﻢ از زﻧﺪﮔ ﻲ ام ﻣﺜﻞ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي دﻳ ﮕﺮ ﻟﺬت ﺑﺒﺮم.اﻓﺴﻮس!اﻓﺴﻮس ﻣﮓ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻧﺎراﺣﺖ ﭘﺎﻳﻴﻦ رﻓﺖ و ﻣﻮﻗﻊ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ اﺻﻼ ﺳﺮﺣﺎل ﻧﺒﻮد .اﻣﺎ اﻧﮕﺎر ﻫﻤﻪ ﺗﺎ ﺣﺪود ي ﺧﻠﻘﺸﺎن ﺗﻨﮓ ﺑﻮد و ﻣﻴﺨﻮاﺳﺘﻨﺪ ﻏﺮ ﺑﺰﻧﻨﺪ.ﺑﺖ ﺳﺮش درد ﻣﻴﻜﺮد و رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﺎ ﺑﺎز ي ﺑﺎ ﮔﺮﺑﻪ و ﺳﻪ ﺑﭽﻪ اش ﺳﺮدردش را آرام ﻛﻨﺪ.اﻳﻤ ﻲ ﻧﻖ ﻣ ﻲ زد ﭼﻮن

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٨

درﺳﻬﺎﻳﺶ را ﻳﺎد ﻧﮕﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﮔﺎﻟﺸﻬﺎﻳﺶ را ﭘﻴﺪا ﻛﻨﺪ.ﺟﻮ ﺳﻮت ﻣ ﻲ زد و ﺧﻮدش را ﺑﺮا ي ﺷﻠﻮغ ﻛﺎر ي آﻣﺎده ﻣ ﻲ ﻛﺮد.ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻧﻴﺰ ﺳﺨﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻮﺷﺘﻦ ﻧﺎﻣﻪ ا ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻓﻮر ي ﻣﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎد.ﺣﻨﺎ ﻧﻴﺰ ﭼﻮن ﺑﺮﺧﻼف ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دﻳﺮ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻏﺮ ﻣﻴ ﺰد. ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﻳﻪ ﻫﻤﭽﻴﻦ »: ﺟﻮ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺷﻴ ﺸﻪ ﺟﻮﻫﺮ را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ و ﺟﻔﺖ ﺑﻨﺪ ﻛﻔﺸﻬﺎﻳﺶ را ﭘﺎره ﻛﺮد، ﻛﻔﺮش درآﻣﺪ؛ رو ي ﻛﻼﻫﺶ ﻧﺸﺴﺖ و ﮔﻔﺖ «. ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﺪ اﺧﻤ ﻲ ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮدم و ﺗﻮ ﻫﻢ اﺧﻤﻮ ﺗﺮﻳﻦ ﺷﺎن »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﺎ اﺷﻜﻬﺎﻳﺶ ﻛﻪ رو ي ﺗﺨﺘﻪ ﻛﻮﭼﻜﺶ رﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﻮد، ﺣﺎﺻﻞ ﺟﻤﻊ ﻏﻠﻂ را ﻣ ﻲ ﺷﺴﺖ و ﭘﺎك ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ ﻫﺴﺘ ﻲ.« ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ ﺧﻮدش را از ﺷﺮ ﮔﺮﺑﻪ ا ي ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﺧﺎرﺧﺴﻚ ﺑﻪ ﭘﺸﺘﺶ ﭼﺴﺒﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﺗﻘﻼ ﻛﻨﺎن ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ رﻓﺖ راﺣﺖ ﻛﻨﺪ ﺑﺎ اﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ «. ﺑﺖ اﮔﺮ اﻳﻦ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ ي وﺣﺸﺘﻨﺎك را ﻫﻤﻴ ﺸﻪ در زﻳﺮ زﻣﻲ ﻧﮕﻪ ﻧﺪاري،ﻣﻲ اﻧﺪازﻣﺸﺎن در آب ﺗﺎ ﻏﺮق ﺷﻮﻧﺪ »:داد زد ﺟﻮ ﺧﻨﺪﻳﺪ،ﻣﮓ دﻋﻮا ﻛﺮد،ﺑﺖ اﻟﺘﻤﺎس ﻛﺮد و اﻳﻤ ﻲ ﮔﺮﻳﻪ و ﻧﺎﻟﻪ ﻛﺮد، ﭼﻮن ﻳﺎدش ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ُﻧﻪ ﺿﺮب در دوازده ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻣ ﻲ ﺷﻮد. دﺧﺘﺮﻫﺎ !دﺧﺘﺮﻫﺎ! ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺳﺎﻛﺖ ﺷﻮﻳﺪ. ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ را ﺑﺎ ﭘﺴﺖ ﺻﺒﺢ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺮا ي ﺳﻮﻣﻴﻦ ﺑﺎر ﺟﻤﻠﻪ اﺷﺘﺒﺎه ﻧﺎﻣﻪ اش را ﺧﻂ زد و داد زد اول وﻗﺖ ﺑﻔﺮﺳﺘﻢ .ﺷﻤﺎ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻧﮕﺮاﻧﻴﻬﺎﻳﺘﺎن ﺣﻮاس ﻣﺮا ﭘﺮت ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ.« اﺗﺎق ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪ، اﻣﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺣﻨﺎ ﺑﺎ ﻫﻴﺒﺖ وارد اﺗﺎق ﺷﺪ و دوﺗﺎ ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﭘﺎي داغ را رو ي ﻣﻴﺰ ﮔﺬاﺷﺖ و ﺑﻴﺮون رﻓﺖ، ﺳﻜﻮت ﺷﻜﺴﺘﻪ ﺷﺪ . دﺳﺖ ﮔﺮم ﻛﻦ« ﻣﻲ ﮔﻔﺘﻨﺪ .ﭼﻮن ﭼﻴﺰ دﻳﮕﺮ ي ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ و ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﭘﺎي داغ » اﻳﻦ ﻧﻮع ﭘﺎ ي، ﺟﺰو ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﻫﺎي ﺳﻨﺘ ﻲ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻮد و دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺻﺒﺤﺎ ي ﺳﺮد زﻣﺴﺘﺎن، دﺳﺘﻬﺎﻳﺸﺎن را ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﺣﻨﺎ ﺳﺮش ﺷﻠﻮغ ﺑﻮد، اﻣﺎ ﺧﻠﻘﺶ ﺗﻨﮓ ﺑﻮد ﻳﺎ ﻧﺒﻮد، ﻫﻴﭻ وﻗﺖ ﻳﺎدش ﻧﻤ ﻲ رﻓﺖ از اﻳﻦ ﺷﻴﺮﻳﻨﻬﺎ درﺳﺖ ﻛﻨﺪ .ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻳﺪ در آن ﺳﺮﻣﺎ راﻫ ﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ را ﻃ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ ﻧﺎﻫﺎر ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و ﺑﻪ ﻧﺪرت زودﺗﺮ از ﺳﺎﻋﺖ دو ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ. ﺟﻮ ﮔﻔﺖ:»ﺑﺘﻲ، ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎﻳﺖ را ﺑﻐﻞ ﻛﻦ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻮب ﺷﻮد.ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ ﻣﺎدر.اﻣﺮوز ﺻﺒﺢ ﻣﺎ ﮔﺮوﻫ ﻲ ﺷﻴﻄﺎن ﻫﺴﺘﻴ ﻢ، وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺮﮔﺮدﻳﻢ دوﺑﺎره ﻓﺮﺷﺘﻪ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻳﻢ.ﺧﻮب ﻣﮓ،ﺑﺮوﻳﻢ.« و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد زاﺋﺮان آﻧﮕﻮﻧﻪ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻋﺰم ﺳﻔﺮ ﻧﻜﺮده اﻧﺪ،ﺑﺎ ﮔﺎﻣﻬﺎ ي ﺳﻨﮕﻴﻦ راه اﻓﺘﺎد. آﻧﻬﺎ ﻫﺮ روز وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ ﺳﺮ ﭘﻴﭻ ﺧﻴﺎﺑﺎن ﺑﭙﻴﭽﻨﺪ، ﺑﻪ ﻋﻘﺐ ﺑﺮﻣ ﻲ ﮔﺸﺘﻨﺪ و ﻧﮕﺎه ﻣﻴﻜﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺎدرﺷﺎن ﭘﺸﺖ ﭘﻨﺠﺮه ﺑﻮد و ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﺳﺮودﺳﺖ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد و ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻣﻴ ﺰد. اﻧﮕﺎر ﺑﺪون اﻳﻦ ﻛﺎر ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻨﺪ روز را ﺑﻪ ﺷﺐ ﺑﺮﺳﺎﻧﻨﺪ.ﭼﻮن در ﻫﺮ ﺣﺎﻟ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ، آﺧﺮﻳﻦ ﻧﮕﺎه ﻣﺎدر ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﻫﻤﭽﻮن ﺗﺎﺑﺶ ﻧﻮر آﻓﺘﺎب ﺑﻮد. ﺣﻘﺶ ﺑﻮد ﻣﺎدر ﺑﻪ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از ﭘﻴﺎده رو در ﻛﻨﺎر ﺑﺮﻓﻬﺎ راه ﻣ ﻲ رﻓﺖ و از ﺑﺎد ﺳﻮزﻧﺎك اﺣﺴﺎس رﺿﺎﻳﺖ و در ﺿﻤﻦ ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ ﺟﺎي ﻧﺜﺎر ﺑﻮﺳﻪ ، ﻣﺸﺘﺶ را ﺑﺮاﻳﻤﺎن ﺗﻜﺎن ﻣﻴ ﺪاد ﭼﻮن ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﺑﭽﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﭘﺴﺖ ﺗﺮ و ﻧﺎﺳﭙﺎس ﺗﺮ از ﺧﻮدﻣﺎن ﻧﺪﻳ ﺪه ام.« «. ﺟﻮ، اﻧﻘﺪر ﻛﻠﻤﻪ ﻫﺎ ي زﺷﺖ ﺑﻪ ﻛﺎر ﻧﺒﺮ »: ﻣﮓ از ﭘﺸﺖ روﺑﻨﺪه ﻛﻪ ﻣﺜﻞ راﻫﺒﻪ ﻫﺎ ي ﺗﺎرك دﻧﻴﺎ ﺑﻪ ﺻﻮرﺗﺶ ﭘﻴﭽﻴ ﺪه ﺑﻮد ﮔﻔﺖ اﻣﺎ ﻣﻦ از ﻛﻠﻤﻪ ﻫﺎ ي ﭘﺮ ﻣﻌﻨﺎ ﻛﻪ ﻣﻨﻈﻮر را ﺧﻮب ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ ﺧﻮﺷﻢ ﻣ ﻲ آﻳﺪ.« »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻼﻫﺶ را ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﺎد آن را ﻧﺒﺮد، ﮔﻔﺖ -ﺗﻮ ﻫﺮ اﺳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ رو ي ﺧﻮدت ﺑﺬا ر. اﻣﺎ ﻣﻦ ﻧﻪ ﻧﺎﺳﭙﺎس ﻫﺴﺘﻢ و ﻧﻪ ﭘﺴﺖ .و دوﺳﺖ ﻫﻢ ﻧﺪارم ﻛﺴ ﻲ اﻳﻦ اﺳﻢ ﻫﺎرا روﻳﻢ ﺑﮕﺬارد. -ﺗﻮ ﻣﻮﺟﻮد ﻓﺮاﻣﻮش ﺷﺪه ا ي ﻫﺴﺘ ﻲ و اﻣﺮوز ﻋﻤﺪا ﺑﺪ ﻋﻨﻖ ﺷﺪ ي.ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ داﺋﻢ در ﻧﺎز و ﻧﻌﻤﺖ ﻓﺮاوان ﺑﺎﺷ ﻲ.ﺣﻴﻮوﻧﻜ ﻲ!ﻓﻘﻂ ﺻﺒﺮﻛﻦ ﻣﻦ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٩

ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﺸﻮم آن وﻗﺖ دﻳ ﮕﺮ در ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﻣ ﻲ ﻧﺸﻴﻨﻲ و ﺑﺴﺘﻨ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮر ي و دﻣﭙﺎﻳﻴﻬﺎي ﭘﺎﺷﻨﻪ ﺑﻠﻨﺪ ﭘﺎ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ و دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﺑﻪ دﺳﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻴﺮ ي. . ﭼﻪ ﺣﺮف ﻫﺎ ي ﻣﺴﺨﺮه ا ي ﻣﻴﺰﻧﻲ ﺟﻮ!« و در ﻫﻤﺎن ﺣﺎل ﺑﻪ آن ﺣﺮف ﻫﺎ ي ﺑﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ و روﺣﻴﻪ اش ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد »: ﻣﮓ ﮔﻔﺖ -ﺧﻮش ﺑﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ ﺑﺎﻫﺎت ﻫﺴﺘﻢ !ﭼﻮن اﮔﺮ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﺗﻮ ﻋﻴﻦ ﺷﻜﺴﺖ ﺧﻮرده ﻫﺎ ﺑﻮدم و ﻋﺰا ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻢ، ﻛﻪ وﺿﻌﻤﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺑﻮد !اﻣﺎ ﺧﺪا را ﺷﻜﺮ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺧﻨﺪه دار ﭘﻴﺪا ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ روﺣﻴﻪ ام ﺧﺮاب ﻧﺸﻮد. دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ از اﻳﻦ ﻏﺮﻏﺮ ﻧﻜﻦ، ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺮﮔﺸﺘﻴﻢ ﺷﺎد و ﺧﻮﺷﺤﺎ ل ﺑﺎﺷﻴﻢ.آﻧﺠﺎ ﻋﺰﻳﺰ ي ﻣﻨﺘﻈﺮ ﻣﺎﺳﺖ. وﻗﺘ ﻲ از ﻫﻢ ﺟﺪا ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ، ﺟﻮ ﺑﺮا ي دﻟﮕﺮﻣ ﻲ ﻣﮓ، دﺳﺖ ﻧﻮازش ﺑﺮ ﺷﺎﻧﻪ اش ﻛﺸﻴﺪ .ﺑﻌﺪ ﻫﺮ ﻛﺪام ﺑﻪ راه ﺧﻮد رﻓﺘﻨﺪ و ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﭘﺎي ﮔﺮﻣﺸﺎن را ﺑﻴ ﺸﺘﺮ ﺑﻪ ﺧﻮد ﭼﺴﺒﺎﻧﺪﻧﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺑﺎ وﺟﻮد ﺑﺎد ﺳﺮد زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ و ﻛﺎر ﺳﺨﺖ آن روز ﺷﺎد و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﺎﺷﻨﺪ. وﻗﺘ ﻲ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﺮا ي ﻛﻤﻚ ﺑﻪ دوﺳﺖ ﺑﻴﭽﺎره اي، ﺗﻤﺎم ﺛﺮوﺗﺶ را از دﺳﺖ داد، دو دﺧﺘﺮ ﺑﺰرﮔﺶ از او ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﺮدﻧﺪ ﺣﺪاﻗﻞ اﺟﺎزه دﻫﺪ آﻧﻬﺎ ﺑﺮا ي درآوردن ﺧﺮﺟ ﻲ ﺧﻮدﺷﺎن ﻛﺎر ي ﺑﻜﻨﻨﺪ .واﻟﺪﻳﻦ آﻧﻬﺎ ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﺑﻪ اﻳﻦ زود ﺳﺮ ﻛﺎر ﺑﺮوﻧﺪ و ﻣﺴﺘﻘﻞ ﺷﻮﻧﺪ، ﺑﺎﻻﺧﺮه رﺿﺎﻳﺖ دادﻧﺪ و ﻫﺮ دو دﺧﺘﺮ ﺑﺎ ﺧﻮش ﻗﻠﺒ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺮ ﻛﺎر رﻓﺘﻨﺪ و ﻋﻠ ﻲ رﻏﻢ ﻫﻤﻪ ﻣﺸﻜﻼت و ﻣﻮاﻧﻊ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﻮدﻧﺪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻣﻮﻓﻖ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺷﺪ .ﻣﺎرﮔﺎرت ﺷﻐﻠ ﻲ ﭘﻴﺪا ﻛﺮد و ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ و ﭘﺮﺳﺘﺎر ﺑﭽﻪ ﺷﺪ؛ اﻣﺎ ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺣﻘﻮﻗﺶ ﻛﻢ ﺑﻮد، اﺣﺴﺎس ﻏﻨﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد.و ي ﻫﻤﺎن ﻃﻮر ﻛﻪ ﺧﻮدش ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ"ﻋﺎﺷﻖ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﺠﻠﻞ ﺑﻮد" و ﻣﺸﻜﻞ اﺻﻠﻴﺶ ﻓﻘﺮ ﺑﻮد.ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴﻦ ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻦ اﻳﻦ ﺣﻘﻴﻘﺖ ﺑﺮا ي او ﺳﺨﺖ ﺗﺮ ﺑﻮد ﺗﺎ دﻳﮕﺮان، ﭼﻮن او زﻧﺪﮔ ﻲ ﻗﺸﻨﮓ، راﺣﺖ و ﺳﺮﺷﺎر از ﺧﻮﺷ ﻲ و ﻟﺬت دوران ﮔﺬﺷﺘﻪ را ﺑﻪ ﻳﺎد ﻣﻲ اورد .اﻣﺎ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻧﺎراﺿ ﻲ ﻧﺒﺎﺷﺪ و ﺑﻪ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻏﺒﻄﻪ ﻧﺨﻮرد .ﺑﺎ وﺟﻮد اﻳﻦ ﻃﺒﻴﻌ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮان ﺟﻮاﻧ ﻲ ﭼﻮن اوﺣﺴﺮت ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ، دوﺳﺘﺎﻧ ﻲ ﺷﺎد و ﺳﺮﺧﻮش، ﭘﻴﺸﺮﻓﺖ و ﻣﻮﻓﻘﻴﺖ و زﻧﺪﮔ ﻲ ﺧﻮش را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .اﻣﺎ او ﻫﺮ روز در ﺧﺎﻧﻪ آﻗﺎ ي ﻛﻴﻨﮓ ﻫﺮ آﻧﭽﻪ را ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻣ ﻲ دﻳﺪ.ﭼﻮن ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﺰرﮔﻬﺎ ي ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﻴﺮون ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﮓ اﻏﻠﺐ دﺳﺘﻪ ﮔﻠﻬﺎ و ﻟﺒﺎﺳﻬﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ آﻧﻬﺎرا ﻣ ﻲ دﻳﺪ و ﺻﺤﺒﺘﻬﺎ ي ﻣﻬﻴﺞ آﻧﻬﺎ را راﺟﻊ ﺑﻪ ﺗﺌﺎﺗﺮ و ﻛﻨﺴﺮﺗﻬﺎ و ﺳﻮرﺗﻤﻪ ﺳﻮار ي و اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﺧﻮش ﮔﺬراﻧ ﻲ ﻫﺎ را ﻣ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ .و ﭘﻮل ﻫﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎﺑﺖ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺑﻲ ارزش وﻟﺨﺮﺟ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻣ ﻲ دﻳﺪ.ﭘﻮل ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ در ﻧﻈﺮ ﻣﮓ ﺑﺴﻴﺎر ﮔﺰاف ﺑﻮد .ﻣﮓ ﺑﻴﭽﺎره ﺑﻪ ﻧﺪرت ﮔﻠﻪ و ﺷﻜﺎﻳﺖ ﻣﻲ ﻛﺮد؛ اﻣﺎ ﮔﺎﻫ ﻲ اﺣﺴﺎس ﺑ ﻲ ﻋﺪاﻟﺘ ﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﺮ ﻛﺴ ﻲ ﺗﻨﺪ ﺧﻮﻳﻲ ﻛﻨﺪ .ﭼﻮن ﻫﻨﻮز ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ او ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣﻮﻫﺒﺘﻬﺎ ي ﺧﺪاﻳﻲ، ﺛﺮوﺗ ﻲ دارد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﺑﺮا ي ﻳﻚ زﻧﺪﮔ ﻲ ﺳﻌﺎدت ﻣﻨﺪ ﻛﺎﻓ ﻲ اﺳﺖ. اﻣﺎ ﺟﻮ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺑﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻛﻪ ﻣﻌﻠﻮل ﺑﻮد ﺟﻮر ﺑﻮد.ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ادم ﻓﺮز ي اﺣﺘﻴﺎج داﺷﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ او ﺧﺪﻣﺖ ﻛﻨﺪ.ﭘﻴﺮزن ﺑﭽﻪ ﻧﺪاﺷﺖ و وﻗﺘ ﻲ ﺧﺎﻧﻮاده ﺟﻮ دﭼﺎر ﻣﺸﻜﻞ ﺷﺪ، ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ را ﺑﻪ ﻓﺮزﻧﺪ ﺧﻮاﻧﺪﮔ ﻲ ﺑﭙﺬﻳ ﺮد؛ وﻟﻲ ﺧﺎﻧﻮاده ﺟﻮ ﻗﺒﻮل ﻧﻜﺮد و ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﺷﺪ. ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺎل دوﺳﺘﺎن و آﺷﻨﺎﻳﺎن ﺑﻪ آﻗﺎ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺘﻨﺪ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺷﺎﻧﺲ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﻴﺮزن در وﺻﻴﺘﻨﺎﻣﻪ اش ﻫﻢ از آﻧﻬﺎ ﺑﻜﻨﺪ از دﺳﺖ دادﻧﺪ .اﻣﺎ آﻗﺎ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻛﻪ ﺑﻪ دﻧﻴﺎ ﺑﻲ اﻋﺘﻨﺎ ﺑﻮدﻧﺪ، ﮔﻔﺘﻨﺪ:"ﻣﺎ دﺧﺘﺮاﻧﻤﺎن را ﺑﺮا ي ﺛﺮوت زﻳﺎد ول ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ .ﻣﺎ ﭼﻪ ﻓﻘﻴﺮ ﺑﺎﺷﻴﻢ و ﭼﻪ ﭘﻮﻟﺪار، ﺑﺎ ﻫﻢ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ و ﻛﻨﺎر ﻫﻢ ﺧﻮﺷﺒﺨﺘﻴﻢ. " ﭘﻴﺮزن ﻣﺪت ﻫﺎ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﻗﻬﺮ ﺑﻮد اﻣﺎ ﻳﻚ ﺑﺎر ﺑﻪ ﻃﻮر اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﺟﻮزﻓﻴﺖ را در ﺧﺎﻧﻪ دوﺳﺘ ﻲ دﻳﺪ و ﺷﻴ ﻔﺘﻪ ﻗﻴﺎﻓﻪ ﺑﺎﻣﺰه دﺧﺘﺮك و رﻓﺘﺎر رك و ﺻﺮﻳﺤﺶ ﺷﺪ. اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺟﻮ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ ﭘﺮﺳﺘﺎرش ﺷﻮد.اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﺑﺎ روﺣﻴﻪ ﺟﻮ اﺻﻼ ﺟﻮر در ﻧﻤ ﻲ اﻣﺪ، اﻣﺎ ﭼﻮن ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎر ﺑﻬﺘﺮ ي ﮔﻴﺮ ﺑﻴﺎورد، آن را ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ و ﺑﺮﺧﻼف اﻧﺘﻈﺎر ﻫﻤﻪ، رﻓﺘﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ را ﺑﺎ ﭘﻴﺮزن زود رﻧﺞ در ﭘﻴﺶ ﮔﺮﻓﺖ .ﺑﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺟﻮ وﻗﺘ ﻲ ﻳﻚ ﺑﺎر ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﻴ ﺪ، ﮔﻔﺖ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﭘﻴﺮزن را ﺗﺤﻤﻞ ﻛﻨﺪ، اﻣﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﺳﺮﻋﺖ دﻋﻮاﻳﺶ را ﺑﺎ ﺟﻮ ﻓﻴ ﺼﻠﻪ ﻣﻲ داد ﻛﺴ ﻲ را ﻓﺮﺳﺘﺎد و ﭼﻨﺎن ﺑﺮ اﻣﺪن ﺟﻮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٠

اﺻﺮار ورزﻳﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ از رﻓﺘﻦ ﺧﻮددار ي ﻛﻨﺪ، ﭼﻮن ﻗﺒﻼ از ﭘﻴﺮزن ﺟﻮﺷ ﻲ ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ اﻣﺪ. ﺑﻪ ﮔﻤﺎن ﻣﻦ ﺟﺎذﺑﻪ اﺻﻠ ﻲ در ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﺑﺰرگ و ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ي ﻋﺎﻟﻴﺶ ﺑﻮد، ﻛﻪ ﭘﺲ از ﻣﺮگ ﻋﻤﻮ ﻣﺎرچ، داﺷﺘﻨﺪ ﺧﺎك ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و رو ي آﻧﻬﺎ ﺗﺎر ﻋﻨﻜﺒﻮت ﺑﺴﺘﻪ ﺑﻮد .ﺟﻮ ﻳﺎدش ﻣﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﭼﮕﻮﻧﻪ ﭘﻴﺮ ﻣﺮد ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ او ﺑﺎ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي ﻓﺮﻫﻨﮕﺶ راه آﻫﻦ و ﭘﻞ درﺳﺖ ﻛﻨﺪ و ﭼﻪ داﺳﺘﺎﻧﻬﺎﻳﻲ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻋﻜﺴﻬﺎي ﻋﺠﻴﺐ ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ي ﻻﺗﻴﻨﺶ ﻣﻲ ﮔﻔﺖ و ﻫﺮ وﻗﺖ او را در ﺧﻴﺎﺑﺎن ﻣﻲ دﻳﺪ ﺑﺮا ي او ﺑﻴﺴﻜﻮﻳﺖ زﻧﺠﺒﻴﻠﻲ ﻣﻲ ﺧﺮﻳﺪ .اﺗﺎق ﻛﻢ ﻧﻮر ﭘﺮ از ﮔﺮد و ﺧﺎك ﺑﺎ ﻣﺠﺴﻤﻪ ﻫﺎ ي ﻧﻴﻢ ﺗﻨﻪ ﻛﻪ ازﺑﺎﻻ ي ﻗﻔﺴﻪ ﻫﺎ ي ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺘﺎب ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ زل زده ﺑﻮدﻧﺪ،ﺻﻨﺪﻟﻴﻬﺎي راﺣﺖ، ﻛﺮه ﻫﺎ ي زﻣﻴﻦ و ﺟﻬﺎن ﮔﺴﺘﺮده ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ﻛﻪ او ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻪ ﻫﺮ ﻛﺠﺎ ي آن ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺳﻔﺮ ﻛﻨﺪ، ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ را ﻣﺤﻠ ﻲ ﺳﺮﺷﺎ ر از ﻟﺬت ﻛﺮده ﺑﻮد .وﻗﺘ ﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﭼﺮﺗ ﻲ ﻣﻴ ﺰد ﻳﺎ ﻛﺴ ﻲ ﭘﻴﺸﺶ ﺑﻮد، ﺟﻮ ﻓﻮر ي ﺑﻪ ﻣﺤﻞ دﻧﺞ ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ رﻓﺖ و در ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺖ ﻛﺰ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و دﻳﻮاﻧﻬﺎ، رﻣﺎﻧﺴﻬﺎ،ﻛﺘﺐ ﺗﺎرﻳﺨﻲ،ﺳﻔﺮﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ و ﻛﺘﺐ ﻣﺼﻮر را ﻣﺜﻞ ﻣﻮش ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ ﺑﻠﻌﻴ ﺪ، اﻣﺎ اﻳﻦ ﺧﻮﺷ ﻲ ﻧﻴﺰ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻪ ﺧﻮﺷ ﻲ ﻫﺎ ﭼﻨﺪان ﭘﺎﻳ ﺪار ﻧﺒﻮد .ﭼﻮن ﺟﻮ وﻗﺘ ﻲ درﺳﺖ در وﺳﻂ داﺳﺘﺎن، در ﺣﺎل ﺧﻮاﻧﺪن ﺟﺬاﺑﺘﺮﻳﻦ ﻗﺴﻤﺖ ﺷﻌﺮ، ﻳﺎ ﺧﻄﺮﻧﺎﻛﺘﺮﻳﻦ ﻣﺎﺟﺮا ي ﺳﻔﺮﻧﺎﻣﻪ ﺑﻮد، ﺻﺪا ي ﮔﻮﺷﺨﺮاﺷ ﻲ ﻣﻲ ﮔﻔﺖ:"ﺟﻮزي -ﻓﻴ ﻦ، ﺟﻮزي -ﻓﻴﻦ" و او ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﺑﻬﺸﺘﺶ را ﺗﺮك ﻛﻨﺪ و ﭘﻮدل )ﺳﮓ (را ﺑﺸﻮﻳﺪ ﻳﺎ ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺘ ﻲ ﻣﻘﺎﻻت ﺑﻠﺸﺎم را ﺑﺨﻮاﻧﺪ. ﺟﻮ آرزو اﺷﺖ دﺳﺖ ﺑﻪ ﻛﺎر ي ﻋﺎﻟ ﻲ ﺑﺰﻧﺪ، اﻣﺎ ﺗﺎ آن روز ﺧﻮدش ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ آن ﻛﺎر ﭼﻴﺴﺖ .ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ زﻣﺎن، ﺧﻮد ﺑﻪ او ﺑﮕﻮﻳﺪ ﭼﻪ ﻛﻨﺪ .اﻣﺎ ﻏﺼﻪ اش اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﺨﻮاﻧﺪ، ﺑﺪود ﻳﺎ اﺳﺐ ﺳﻮار ي ﻛﻨﺪ.زودرﻧﺠ ﻲ، زﺑﺎن ﻧﻴﺸﺪار و روح ﻧﺎآراﻣﺶ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺮاﻳﺶ درد ﺳﺮ درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و زﻧﺪﮔ ﻲ اش ﺳﻠﺴﻪ اي از ﺧﻮش ﺷﺎﻧﺴﻴﻬﺎ و ﺑﺪ ﺷﺎﻧﺴﻴﻬﺎ ﺧﻨﺪه دار و رﻗﺖ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻮد، اﻣﺎ در ﺧﺎﻧﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ را ﻳﺎد ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ اﺣﺘﻴﺎج داﺷﺖ .ﺑﻪ ﻋﻼوه ﺑﺎ وﺟﻮد "ﺟﻮز ي ﻓﻴ ﻦ، ﺟﻮز ي ﻓﻴﻦ" ﻫﺎي داﺋﻢ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ، وﻗﺘ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺷﻐﻠ ﻲ دارد و ﺑﺎ آن ﻣﺨﺎرﺟﺶ ﺧﻮدش را در ﻣ ﻲ اورد، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻣ ﻲ ﺷﺪ. ﺑﺖ از ﺑﺲ ﻛﻤﺮو و ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻮد، ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ ﺑﺮود .او را ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ ﻓﺮﺳﺘﺎدﻧﺪ، اﻣﺎ اﻧﻘﺪر ﻣﺪرﺳﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﻋﺬاب آور ﺑﻮد ﻛﻪ از ﺧﻴﺮ ﻣﺮﺳﻪ ﮔﺬﺷﺘﻨﺪ و ﭘﺪرش در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ او درس داد .ﺣﺘﻲ وﻗﺘ ﻲ ﭘﺪرش ﺑﻪ ﺟﺒﻬﻪ رﻓﺖ و ﻣﺎدرش را ﺑﻪ اﻧﺠﻤﻨﻬﺎ ي ﺣﻤﺎﻳﺖ از ﺳﺮﺑﺎزان، دﻋﻮت ﻛﺮﻧﺪ ﺗﺎ وﻗﺖ و ﻣﻬﺎرﺗﺶ را وﻗﻒ آﻧﺠﺎ ﻛﻨﺪ، ﺑﺖ ﺧﻮدش ﺻﺎدﻗﺎﻧﻪ و ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﺗﻮان درﺳﺶ را اداﻣﻪ داد. و ي دﺧﺘﺮﻛ ﻲ ﻛﺪﺑﺎﻧﻮ ﺑﻮد و ﺑﻪ ﺣﻨﺎ در ﺗﻤﻴﺰ و ﻣﺮﺗﺐ ﻛﺮدن اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ و ﺗﺒﺪﻳﻞ آﻧﺠﺎ ﺑﻪ ﻣﻜﺎﻧ ﻲ دﻧﺞ و راﺣﺖ ﺑﺮا ي ﻛﺎرﮔﺮان ﺧﺎﻧﻮاده، ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻫﻴﭻ ﭘﺎداﺷ ﻲ ﺟﺰ ﻣﺤﺒﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ. و ي روز ﻫﺎ ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و آرام ﺗﻨﻬﺎ و ﺑﻴ ﻜﺎر ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ .ﭼﻮن دﻧﻴﺎي ﻛﻮﭼﻚ او ﭘﺮ از دوﺳﺘﺎن ﺧﻴﺎﻟﻲ او ﺑﻮد و او ﻫﺮ روز ﺻﺒﺢ ﻟﺒﺎس ﺗﻨﺸﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﭼﻮن ﺑﺖ ﻫﻨﻮز ﺑﭽﻪ ﺑﻮد و ﻋﺎﺷﻖ ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎﻳﺶ؛ اﻣﺎ از اﻳﻦ ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎ ﺣﺘ ﻲ ﻳﻜ ﻲ ﻫﻢ ﺳﺎﻟﻢ ﻳﺎ زﻳﺒﺎ ﻧﺒﻮد .ﻫﻤﻪ ﻣﻄﺮوداﻧ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ آﻧﻬﺎ را ﭘﻴﺶ ﺧﻮد آورده ﺑﻮد .ﭼﻮن وﻗﺘ ﻲ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﺑﺰرگ ﺷﺪﻧﺪ، ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎﻳﺸﺎن را ﺑﻪ او ﺑﺨﺸﻴ ﺪﻧﺪ.اﮔﺮ ﭼﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻫﻴﭻ ﻋﺮوﺳﻚ ﻛﻬﻨﻪ و زﺷﺘ ﻲ ﻧﺪاﺷﺖ .ب ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ دﻟﻴﻞ ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎﻳﺶ را دوﺳﺖ داﺷﺖ .ﺑﺮا ي ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎ ي ﻧﺎﻗﺺ ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎﻧ ﻲ ﻧﻴﺰ راه اﻧﺪاﺧﺖ و از آن ﭘﺲ اﺟﺎزه ﻧﻤ ﻲ داد ﻛﺴ ﻲ ﺳﻮزن ﺑﻪ ﺟﺎﻫﺎ ي ﺣﺴﺎس ﺑﺪن ﭘﻨﺒﻪ ا ي ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎ ﻓﺮو ﻛﻨﺪ،ﺳﺨﻦ ﺗﺪ ي ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﮕﻮﻳ ﺪ، ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﺰﻧﺪ ﻳﺎ در اﺛﺮ ﺑ ﻲ ﺗﻮﺟﻬ ﻲ ﻗﻠﺐ ﻧﺎزك آﻧﻬﺎ ﺑﺸﻜﻨﺪ .ﺑﻠﻜﻪ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻏﺬا ﻣ ﻲ داد و ﺗﻨﺸﺎن را ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﺎﻧﺪ و ﻫﻤﻮاره ﺑﺎ ﻣﺤﺒﺖ ﻧﺎز و ﻧﻮازﺷﺸﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد. ﻳﻜ ﻲ از ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎ، ﺑﺎﻗﻴﻤﺎﻧﺪه اي از ﻋﺮوﺳﻚ ﺑﺪﺑﺨﺖ ﺟﻮ ﺑﻮد .ﻋﺮوﺳﻚ ﺟﻮ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻬﻴﺠ ﻲ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﻌﺪ ﺗﻜﻪ ا ي از آن را در ﻛﻴﻒ اﺷﻴﺎي اﺿﺎﻓ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد، اﻣﺎ ﺑﺖ آن را از ﻧﻮاﺧﺎﻧﻪ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﻧﺠﺎت داده ﺑﻮد و در ﭘﻨﺎه ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد. ﻋﺮوﺳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺮ ﺳﺮ ﻧﺪاﺷﺖ .ﺑﺖ ﻛﻼه ﻛﻮﭼﻚ و ﺗﻤﻴﺰ ي رو ي ﺳﺮش ﺑﺴﺖ و ﭼﻮن ﻋﺮوﺳﻚ دﺳﺖ و ﭘﺎ ﻧﺪاﺷﺖ، او ﻧﻘﺼﻬﺎ ي آن را ﺑﺎ ﭘﻴﭽﻴ ﺪن آن

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣١

در ﻳﻚ ﭘﺘﻮ ﺑﺮﻃﺮف ﻛﺮد و ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺗﺨﺘﺨﻮاب را ﻫﻢ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻣﻌﻠﻮﻟ ﻲ ﻛﻪ وﺿﻌﺶ از ﻫﻤﻪ وﺧﻴﻤﺘﺮ ﺑﻮد داد .ﺑﻪ ﻧﻈﺮم اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻣﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ ﺗﺎ ﭼﻪ ﺣﺪ وﻗﺘﺶ را ﺻﺮف ﻣﺮاﻗﺒﺖ از ﻳﻚ ﻋﺮوﺳﻚ ﻧﺎﻗﺺ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ، ﺑﺎ ا ي ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ﺑﺨﻨﺪد، اﻣﺎ در ﺿﻤﻦ ﺷﺪﻳﺪا ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ ﻗﺮار ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ .ﺑﺖ ﺑﺮا ي ﻋﺮوﺳﻚ ﮔﻞ ﻣ ﻲ ﺑﺮد، ﻛﺘﺎب ﺑﺮاﻳﺶ ﻣﻲ ﺧﻮاﻧﺪ و آن را در ﻛﺘﺶ ﻣﺨﻔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺑﻴﺮون ﻣﻲ ﺑﺮد ﺗﺎ ﻫﻮا ي آزاد ﺗﻨﻔﺲ ﻛﻨﺪ .ﺑﺮاﻳﺶ ﻻﻻﻳﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻧﺪ و ﻫﺮ ﺷﺐ ﻗﺒﻞ از رﻓﺘﻦ ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب ﺻﻮرت ﻛﺜﻴﻒ ﻋﺮوﺳﻚ را ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ و در ﮔﻮﺷﺶ ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻧﺠﻮاﻛﻨﺎن ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ:"ﻋﺰﻳﺰﻛﻢ اﻣﻴﺪارم ﺷﺐ ﺧﻮب ﺑﺨﻮاﺑ ﻲ. " اﻣﺎ ﺑﺖ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ دﻳﮕﺮان ﻣﺸﻜﻼت ﺧﺎص ﺧﻮدش را داﺷﺖ .او ﻓﺮﺷﺘﻪ ﻧﺒﻮد اﻣﺎ دﺧﺘﺮﻛ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺎ ﻣﺤﺒﺖ ﺑﻮد .ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ "اﻏﻠﺐ اﺷﻜﺶ دم ﻣﺸﻜﺶ ﺑﻮد." ﭼﻮن ﻧﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺨﺮد و ﻧﻪ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮد. او ﻋﺎﺷﻖ ﻣﻮﺳﻴﻘﺲ ﺑﻮد و ﺧﻴﻠﻲ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮد. ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻬﺖ ﺑﺎ ﭘﺸﺘﻜﺎر زﻳﺎد ﺑﺎ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻛﻬﻨﻪ و زﻫﻮار در رﻓﺘﻪ ﺧﺎﻧﻮاده ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻣﻲ ﻛﺮد، ﭼﻨﺎن ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﺴﻲ )ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻘﺼﻮد ﻋﻤﻪ ﭼﺎرچ ﻧﻴﺴﺖ( ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ او ﻛﻤﻚ ﻛﻨﺪ، اﻣﺎ ﻛﺴ ﻲ ﻛﻤﻜﺶ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﺖ را ﻧﻤ ﻲ دﻳﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺗﻨﻬﺎﺳﺖ و ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ آﻫﻨﮕ ﻲ را درﺳﺖ ﺑﻨﻮازد، اﺷﻜﻬﺎﻳﺶ را از رو ي دﻛﻤﻪ ﻫﺎي زرد رﻧﮓ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﭘﺎك ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﺑﺖ ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ اﻫﻨﮕ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻧﻮاﺧﺖ ﻣﺜﻞ ﭼﻜﺎوك آواز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ و ﻫﻴﭻ ﮔﺎه اﻧﻘﺪر ﺧﺴﺘﻪ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﻧﺘﻮاﻧﺪ ﺑﺮا ي ﻣﺎدر و ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺑﺰﻧﺪ .ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻫﺮ روز ﺑﺎ اﻣﻴﺪوار ي ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ:" اﮔﻪ ﺧﻮب ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻛﻨﻢ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻳﻚ روز ﻳﺎد ﻣﻲ ﮔﻴ ﺮم. " در اﻳﻦ دﻧﻴﺎ ﺑﺖ ﻫﺎ ي زﻳﺎد ي ﻫﺴﺘﻨﺪ .دﺧﺘﺮاﻧ ﻲ ﻛﻤﺮو ﻛﻪ ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﺴ ﻲ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﻛﺎر ي ﻧﺪارد ﺳﺎﻛﺖ ﻳﻪ ﮔﻮﺷﻪ ﻣ ﻲ ﻧﺸﻴﻨﻨﺪ .دﺧﺘﺮاﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ زﻧﺪﮔ ﻲ ﺧﻮد را وﻗﻒ دﻳﮕﺮان ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ، اﻣﺎ ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻴ ﺮﺟﻴﺮك ﻛﻮﭼﻚ ﺧﺎﻧﻪ از ﺟﻴﺮ ﺟﻴﺮ ﻛﺮدن ﺑﺎز ﻧﺎﻳﺴﺘﺪ، ﺣﻀﻮر درﺧﺸﺎن و دل اﻧﮕﻴﺰ آﻧﻬﺎ از ﺑﻴﻦ ﻧﺮ ود و ﺳﻜﻮت و ﺳﺎﻳﻪ اي ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺟﺎي آن را ﻧﮕﻴ ﺮد، ﻛﺴ ﻲ ﻓﺪاﻛﺎرﻳﻬﺎي آﻧﻬﺎ ﻧﻤﻴﺒﻴﻨﺪ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻤ ﻲ ﻧﻮزاد ﺑﻮد، ﺟﻮ ﺗﺼﺎدﻓﺎ او را در .« اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ از اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﻏﻤﺶ در اﻳﻦ ﻋﺎﻟﻢ ﭼﻴﺴﺖ؟ ﺑﻲ درﻧﮓ ﭘﺎﺳﺦ ﻣﻴ ﺪاد »دﻣﺎﻏﻢ زﻏﺎﻟﺪان اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد و اﻳﻤ ﻲ اﺻﺮار داﺷﺖ ﻛﻪ در اﺛﺮ ﻫﻤﻴﻦ اﺗﻔﺎق دﻣﺎﻏﺶ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﺷﻜﻞ اﻓﺘﺎده اﺳﺖ.دﻣﺎغ اﻳﻤ ﻲ ﻧﻪ ﻣﺜﻞ دﻣﺎغ ﭘﺘﺮ ي ﺑﻴﭽﺎره ﮔﻨﺪه ﺑﻮد و ﻧﻪ ﺳﺮخ، ﺑﻜﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﭘﺦ ﺑﻮد، ﻃﻮر ي ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﺗﻤﺎم ﭘﺮﺳﻬﺎ ي دﻧﻴﺎ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﻨﺪ ﻧﻮك دﻣﺎغ او را ﻣﺜﻞ دﻣﺎغ اﺷﺮاﻓﺰاده ﻫﺎ ﻛﻨﻨﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﻫﻴﭻ ﻛﺲ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ دﻣﺎغ او ﻧﻤ ﻲ داد، ﻏﻴﺮ از ﺧﻮدش؛ و دﻣﺎﻏﺶ ﻫﻢ داﺷﺖ ﺗﺎ آﻧﺠﺎ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮ ﺑﺰرگ ﻣ ﻲ ﺷﺪ، اﻣﺎ اﻳﻤ ﻲ از ﺗﻪ دل ارزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش دﻣﺎغ زﻳﺒﺎي ﻳﻮﻧﺎﻧ ﻲ داﺷﺖ و ﺑﺮا ي دﻟﺪار ي ﺧﻮدش در ﻫﻤﻪ ورﻗﻬﺎ ي دﻓﺘﺮش، اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم دﻣﺎﻏﻬﺎ را ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد. ﻣﺴﻠﻤﺎ اﺳﺘﻌﺪاد ﻧﻘﺎﺷ ﻲ داﺷﺖ و ﻫﻴﭻ وﻗﺖ ﺑﻪ اﻧﺪازه ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ از رو ي ﭼﻴﺰ ي، ﮔﻠﻲ را ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻳﺎ «راﻓﺎﺋﻞ ﻛﻮﭼﻚ» اﻳﻦ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﭘﺮﻳﻬﺎ را ﻃﺮاﺣ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻳﺎ ﺗﺼﺎوﻳﺮ ي ﻛﻪ ﺷﺒﻴﻪ ﻧﻤﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ ﻫﻨﺮ ي ﻫﺴﺘﻨﺪ، ﺑﺮا ي داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ﻣﻴ ﻜﺸﻴ ﺪ، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ .ﻣﻌﻠﻤﻬﺎﻳﺶ ﮔﻠﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﺟﺎ ي اﻳﻨﻜﻪ ﺣﺴﺎﺑﺶ را ﺣﻞ ﻛﻨﺪ،ﺗﺨﺘﻪ ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﭘﺮ از ﺣﻴﻮاﻧﺎت ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و از ﺻﻔﺨﺎت ﺳﻴﺎه ﻛﺎب ﺟﻐﺮاﻓﻴﺶ ﺑﺮا ي ﻛﺸﻴ ﺪن ﻧﻘﺸﻪ اﺳﺘﻔﺎده ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﮔﺎه از ﺑﺪ ﺷﺎﻧﺴ ﻲ او ﻛﺎرﻳﻜﺎﺗﻮر ﻫﺎي ﻣﻀﺤﻚ از ﻛﺘﺎﺑﺶ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ اﻓﺘﺎد .اﻟﺒﺘﻪ او ﺗﺎ آﻧﺠﺎ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ درﺳﻬﺎﻳﺶ را ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ، و ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪه ﺑ ﻮد ﺑﺎ رﻓﺘﺎرش ﻛﻪ اﻟﮕﻮ ي دﻳﮕﺮان ﺑﻮد، از ﺗﻮﺑﻴ ﺨﻬﺎ ﻧﺠﺎت ﭘﻴﺪا ﻛﻨﺪ.در ﻣﺪرﺳﻪ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﺧﻼق ﺧﻮﺑﺶ و ﻧﻴﺰ ﻫﻨﺮ زودراﺿ ﻲ ﺷﺪﻧﺶ، ﻣﺤﺒﻮب ﻫﻤﺸﺎﮔﺮدﻳﻬﺎﻳﺶ ﺑﻮد .و ﺑﺎز ﻫﻤﻪ او را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺗﻘﻠﻴﺪ ي ﻛﻪ از رﻓﺘﺎر آدﻣﻬﺎ ﺑﺎ ﻓﺮﻫﻨﮓ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻛﻤﺎﻻﺗﺶ، ﻣ ﻲ ﺳﺘﻮدﻧﺪ .ﭼﺮا ﻛﻪ و ي ﻋﻼوه ﺑﺮ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ دوازده اﻫﻨﮓ را ﺑﻨﻮازد، ﻗﻼب ﺑﺎﻓ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻓﺮاﺳﻪ را ﺑﺎ ﺗﻠﻔﻆ ﺻﺤﻴﺢ ﺑﻴﺶ از دو ﺳﻮم ﻟﻐﺎت، ﺑﺨﻮاﻧﺪ .و ﺑﺎز ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﮕﻮﻳﺪ:» وﻗﺘ ﻲ ﭘﺪرم ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﻮد، ﻣﺎ ا ي ﻳﺎ آ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ« ، ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ رﻗﺖ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻮد .ﺿﻤﻦ اﻳﻨﻜﻪ ﻛﻠﻤﺎت ﺑﻠﻨﺪ ي ﻛﻪ ﺑﻪ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﺑﺮد در ﻧﻈﺮ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺴﻴﺎر ﻟﻨﺸﻴﻦ ﺑﻮد.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٢

اﻟﺒﺘﻪ زﻣﻴﻨﻪ ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﺮا ي ﻟﻮس ﺷﺪن اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮاﻫﻢ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻫﻤﻪ او را ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻛﻢ ﻛﻢ ﺧﻮدﺧﻮاﻫ ﻲ و ﻏﺮور او را ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﺧﻮﺷﺎﻳﻨﺪ ي زﻳﺎد ﻣﻲ ﺷﺪ .اﻣﺎ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺗﺎ ﺣﺪود ي از ﻏﺮور او ﻣ ﻲ ﻛﺎﺳﺖ: اﻳﻤ ﻲ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي دﺧﺘﺮ ﺧﺎﻟﻪ اش را ﺑﭙﻮﺷﺪ، اﻣﺎ ﻣﺎدر ﻓﻼرﻧﺲ ﻳﻚ ذره ﻫﻢ ﺳﻠﻴ ﻘﻪ ﻧﺪاﺷﺖ و اﻳﻤ ﻲ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﭘﻮﺷﻴ ﺪن ﻛﻼه ﺑﻨﺪ دار ﻗﺮﻣﺰ،ﻛﻼه اﺑ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺮ ﺑﮕﺬارد ﻋﺬاب ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﻫﻤﻪ آﻧﻬﺎ ﺧﻮب و ﺧﻮش دوﺧﺖ و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﻮ ﺑﻮدﻧﺪ، اﻣﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﻫﻨﺮﻣﻨﺪاﻧﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ دﻳ ﺪن آﻧﻬﺎ ﺑﺨﺼﻮص در اﻳﻦ زﻣﺴﺘﺎن ﻛﻪ ﻟﺒﺎس ﻣﺪرﺳﻪ اش ﺑﻪ رﻧﮓ ﻣﺮده ارﻏﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎ ﺧﺎل ﺧﺎل ﻫﺎ ي زرد و ﻛﺎﻣﻼ ﺳﺎده ﺑﻮد، ﻣﺤﺰون ﻣ ﻲ ﺷﺪ. ﺗﻨﻬﺎ دﻟﺨﻮﺷ ﻲ ﻣﻦ اﻳﻦ اﺳﺖ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﻣ ﻲ ﺷﻮم، ﻣﺎدر ﻣﺜﻞ ﻣﺎدر »: ﻳﻚ ﺑﺎر در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﭘﺮ از اﺷﻚ ﺷﺪه ﺑﻮد، ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮش ﻣﮓ ﮔﻔﺖ ﻣﺎرﻳﺎ ﭘﺎرك ﻟﺒﺎﺳﻢ را ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ زﻧﺪ .ﺧﺪا ي ﻣﻦ واﻗﻌﺎ ﻧﺎﺟﻮر اﺳﺖ .ﭼﻮن ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ آن ﻗﺪر روﭘﻮش ﻣﺎرﻳﺎ ﻛﻮﺗﺎه اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ زاﻧﻮﻳﺶ ﻣﻲ رﺳﺪ و ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻴﺎﻳﺪ ﻣﺪرﺳﻪ .و ﻣﻦ ﺑﻪ اﻳﻦ وﺿﻊ ﻧﺎﺟﻮر ﻣﺎرﻳﺎ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ، ﺣﺲ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻟﺒﺎس ارﻏﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎ ﺧﺎل ﺧﺎﻟﻬﺎ ي زرد و دﻣﺎغ ﭘﺨﻢ را «.ﺗﺤﻤﻞ ﻛﻨﻢ ﻣﮓ ﻣﺤﺮم اﺻﺮار وﻣﺒﺼﺮ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻮد .ودو ﻗﻄﺐ ﻣﺨﺎﻟﻒ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﻋﺠﻴﺒﻲ ﺟﺬب ﻫﻢ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﺟﻮ و ﺑﺖ ﺑﻮدﻧﺪ، ﭼﻮن دﺧﺘﺮك ﻛﻤﺮو ﻓﻘﻂ اﻓﻜﺎرش را ﺑﺎ ﺟﻮ در ﻣﻴﺎن ﻣﻴﮕﺬاﺷﺖ، اﻣﺎ ﺑﺖ ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ي ﻧﺎﺧﻮدآﮔﺎه، از ﻫﻤﻪ ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﻴﺸﺘﺮ رو ي ﺟﻮ ي ﺳﺮﻛﺶ و ﺑ ﻲ ﭘﺮوا ﺗﺎﺛﻴﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد .دو ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﺎ ﻫﻢ ﺳﺮوﻛﺎر داﺷﺘﻨﺪ اﻣﺎ ﻫﺮ ﻳ ﻚ، از ﻳﻜ ﻲ از ﺧﻮاﻫﺮان ﻛﻮﭼﻜﺘﺮ ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﻪ ﺷﻴ ﻮه ﺧﺎص ﺧﻮد ﻛﺎرﻫﺎﻳﺸﺎن را زﻳﺮ ﻣﺎﻣﺎن ﺑﺎز ي« ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ، ﭼﺮا ﻛﻪ ﻏﺮﻳ ﺰه ﻣﺎدري دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺸﺎن را ﺟﺎﻳ ﮕﺰﻳﻦ » ﻧﻈﺮداﺷﺘﻨﺪ .آﻧﻬﺎ اﺳﻨﻢ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻋﺮوﺳﻜﻬﺎﻳﺸﺎن ﻛﻨﻨﺪ. آن روز ﻋﺼﺮ وﻗﺘ ﻲ دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻣﮓ ﮔﻔﺖ:» ﻫﻴﭻ ﻛﺲ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺮا ي ﮔﻔﺘﻦ ﻧﺪاره؟ اﻣﺮوز اﻧﻘﺪر ﻛﺴﻞ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ دﻟﻢ واﻗﻌﺎ ﻟﻚ زده ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ.« اﻣﺮوز اوﻗﺎت ﻋﺠﻴﺒﻲ را ﺑﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﮔﺬراﻧﺪم و ﭼﻮن ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ اﺳﺘﻔﺎده را از وﻗﺘﻢ ﻛﺮدم، ﻗﻀﻴﻪ اش را »: ﺟﻮ ﻛﻪ ﻋﺎﺷﻖ داﺳﺘﺎن ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮدن ﺑﻮد ﮔﻔﺖ ﺑﺮاﻳﺘﺎن ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ .داﺷﺘﻢ ﻣﻘﺎﻻت ﻧﺎ ﺗﻤﺎم ﺑﻠﺸﺎم را ﺑﺮا ي ﻋﻤﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪم و ﻃﺒﻖ ﻣﻌﻤﻮل وزوز ﻣ ﻲ ﻛﺮدم .ﭼﻮن ﻋﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ زود ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺖ و ﺑﻌﺪ ﻣ ﻦ ﻛﺘﺎب ﺟﺎﻟﺒ ﻲ را ﺑﺮداﺷﺘﻢ و ﺗﺎ ﺑﻴ ﺪار ﺷﻮد ﺗﻨﺪ ﺗﻨﺪ ﺧﻮاﻧﺪم .و ﺑﻌﺪ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻋﻤﻪ دوﺑﺎره ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭼﺮت زدن ﻛﻨﺪ واﻧﻤﻮد ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺧﻮاب آﻟﻮد ﻫﺴﺘﻢ و ﭼﻨﺎن دﻫﻦ دره اي ﻛﺮدم ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ:»ﻣﻨﻈﻮرت از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﻫﻤﻪ دﻫﺎﻧﺖ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ و اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻳﻚ ﻛﺘﺎب را ﺑﺒﻠﻌ ﻲ « ﭼﻴﺴﺖ؟ «. ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻣﻄﺎﻟﺐ ﻛﺘﺎب ﺑﻪ درد ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد »: و ﻣﻦ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻴﻜﺮدم ﺑﺎ ﭘﺮروﺋ ﻲ ﺣﺮف ﻧﺰﻧﻢ، ﮔﻔﺘﻢ و ﺑﻌﺪ او ﻣﻮﻋﻆ ا ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ درﺑﺎره ﮔﻨﺎﻫﺎﻧﻢ ﺗﺤﻮﻳﻠﻢ داد و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻛﻪ او در ﺣﺎل ﭼﺮت زدن اﺳﺖ ﻣﻦ ﺑﻨﻴﺸﻴﻨﻢ و درﺑﺎره ﺣﺮﻓﻬﺎﻳﺶ ﮔﻞ ﻛﻮﻛﺐ ﺳﻨﮕﻴﻦ« ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻦ و ﭘﺎﻳﻴﻦ اﻣﺪن ﻛﺮد، زود ي رﻣﺎن » ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻢ .ﭼﻮن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ زو ﺑﻴ ﺪار ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد، ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ ﻛﻼﻫﺶ ﻣﺜﻞ ﻛﺸﻴﺶ وﻳﻚ ﻓﻴﻠﺪ را از ﺟﻴﺒﻢ در آوردم و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﭼﺸﻤﻢ ﺑﻪ ﻛﺘﺎب و ﭼﺸﻢ دﻳﮕﺮم ﺑﻪ ﻋﻤﻪ ﺑﻮد، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺘﺎب ﻛﺮدم؛اﻣﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻗﺴﻤﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ در اب اﻓﺘﺎدﻧﺪ رﺳﻴ ﺪم، ﭼﻮن ﺣﻮاﺳﻢ ﻧﺒﻮد،ﺑﻠﻨﺪ ﺑﻠﻨﺪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪم. ﻋﻤﻪ ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪ و ﭼﻮن ﺑﻌﺪ از ﺧﻮاب ﺳﺮﺣﺎل ﺗﺮ ﺑﻮد ﮔﻔﺖ ﻛﻤ ﻲ از رﻣﺎن را ﺑﺮا ي او ﺑﺨﻮاﻧﻢ و ﺑﻪ او ﻧﺸﺎن دﻫﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ اﺛﺮ ﺳﺒﻚ ﻛﻪ ﻣﻦ آن را ﺑﺮ اﺛﺮ ﺑﺎ ارزش و آﻣﻮزﻧﺪه ﺑﻠﺸﺎم ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ ﻫﻢ ﭼﻴﺴﺖ .و ﺑﻌﺪ ﻣﻦ ﺣﺪاﻛﺜﺮ ﻣﻦ ﺳﺮ در ﻧﻤ ﻲ اورم ﻣﻮﺿﻮع راﺟﻊ ﺑﻪ ﭼﻴﺴﺖ .ﺑﺮﮔﺮد و دوﺑﺎره از اول »: ﺳﻌ ﻲ ام را در ﺧﻮاﻧﺪن رﻣﺎن ﻛﺮدم ﻋﻤﻪ از ﻛﺘﺎب ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪ، اﻣﺎﻓﻘﻂ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٣

«.ﺑﺨﻮان دﺧﺘﺮ دوﺑﺎره از اول ﺧﻮاﻧﺪم و ﺑﺨﺶ ﺧﺎﻧﻮاده ﭘﺮﻳﻢ روز را ﺗﺎ آﻧﺠﺎ ه ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺑﺴﻴﺎر ﮔﻴﺮاﻳﻲ ﺧﻮاﻧﺪم. ﻳﻚ ﺑﺎر ﻫﻢ ﺑﺎر ﻫﻢ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﻛﺮدم و در « ﺑﺨﺸﻴﺪ ﻋﻤﻪ،ﺣﺘﻤﺎ ﺣﻮﺻﻠﻪ ﺗﺎن ﺳﺮ رﻓﺖ.ﻛﺎﻓ ﻲ اﺳﺖ؟ »: ﺟﺎي ﺣﺴﺎس، رﻣﺎن را ﻗﻄﻊ ﻛﺮدم و ﻣﺜﻞ آﻣﻬﺎ ي ﺻﺒﻮر ﮔﻔﺘﻢ ﭘﺮرو ﻧﺸﻮ »: ﻋﻤﻪ ﺑﺎﻓﺘﻨﻴﺶ را ﻛﻪ از دﺳﺘﺶ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد، ﺑﺮداﺷﺖ .ﻧﮕﺎه ﺗﻨﺪي از ﭘﺸﺖ ﻋﻴﻨﻜﺶ ﺑﻪ ﻣﻦ اداﺧﺖ و ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻮﺗﺎه ﮔﻔﺖ «! دﺧﺘﺮ!ﻓﺼﻞ را ﺗﻤﺎم ﻛﻦ ﻣﮓ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» از رﻣﺎن ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه ﺑﻮد؟ -آه ﺧﺪا ي ﻣﻦ، ﻧﻪ .ﻓﻘﻂ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﺑﻠﺸﺎم ﭘﻴﺮ ﻛﻤ ﻲ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨﺪ و ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ اﻣﺮوز دوان دوان ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻋﻤﻪ ﺑﺮﮔﺸﺘﻢ ﺗﺎ دﺳﺘﻜﺸﻬﺎﻳﻢ را ﺑﺮدارم، ﻋﻤﻪ ﭼﻨﺎن از دﺳﺖ ﻛﺸﻴﺶ وﻳﻚ ﻓﻴﻠﺪ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣﺮﺧﺺ ﺷﺪن در ﻫﺎل، ﺟﻴﮓ)رﻗﺼ ﻲ ﺗﻨﺪ و ﺷﺎد ( ﻣﻴﺮﻗﺼﻴﺪم،ﺻﺪا ي ﺧﻨﺪه ﻣﺮا ﻧﺸﻨﻴﺪ. آه اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﭼﻪ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻟﺬت ﺑﺨﺸ ﻲ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻦ زﻳﺎد ﺑﻬﺶ ﺣﺴﻮدﻳﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد .ﭼﻮن ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﻮل دارد، اﻣﺎ ادم ﻫﺎ ي ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻓﻘﺮا ﻫﺰارﺗﺎ ﻏﻢ و ﻏﺼﻪ دارﻧﺪ. ﻣﮓ ﮔﻔﺖ:»اي ﻗﻀﻴﻪ ﻣﺮا ﻳﺎد ﭼﻴﺰ ي اﻧﺪاﺧﺖ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﺜﻞ داﺳﺘﺎن ﺟﻮ ﺧﻨﺪه دار ﻧﻴﺴﺖ .اﻣﺎ وﻗﺘ ﻲ آﻣﺪم ﺧﺎﻧﻪ، ﺧﻴﻠﻲ راﺟﻊ ﺑﻪ آن ﻓﻜﺮ ﻛﺪم .اﻣﺮوز در ﺧﺎﻧﻪ آﻗﺎ ي ﻛﻴﻨﮓ، ﻫﻤﻪ ﻧﺎراﺣﺖ و در ﺗﺐ و ﺗﺎب ﺑﻮدﻧﺪ. ﻳﻜ ﻲ از ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﮔﻔﺖ ﺑﺮادر ﺑﺰرﮔﺸﺎن ﻛﺎر وﺣﺸﺘﻨﺎﻛ ﻲ ﻛﺮده و ﭘﺪرش او را از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون ﻛﺮده . ﺧﺎﻧﻢ ﻛﻴﻨﮓ ﮔﺮﻳﻪ ﻣﻲ ﻛﺮد و آﻗﺎ ي ﻛﻴﻨﮓ ﻓﺮﻳﺎد ﻣﻴ ﺰد. ﮔﺮِﻳﺲ و اﻟﻦ ﻫﻢ وﻗﺘ ﻲ از ﺟﻠﻮ ي ﻣﻦ رد ﺷﺪﻧﺪ، روﻳﺸﺎن را آن ﻃﺮف ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ ﻣﻦ ﭼﺸﻤﺎن ﺳﺮﺧﺸﺎن را ﻧﺒﻴﻨﻢ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻦ از آﻧﻬﺎ ﭼﻴﺰ ي ﻧﭙﺮﺳﻴ ﺪم، اﻣﺎ دﻟﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﺳﻮﺧﺖ .در ﺿﻤﻦ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺮادر ﻫﺎ ي ﺳﺮﻛﺶ ﻧﺪارم ﺗﺎ ﺷﺮ ي ﺑﻪ ﭘﺎ ﻛﻨﻨﺪ «. و اﺑﺮو ي ﺧﺎﻧﻮاده ﻣﺎن را ﺑﺒﺮﻧﺪ، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪم ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻦ رﺳﻮاﻳﻲ در ﻣﺪرﺳﻪ آزارﻧﺪه ﺗﺮ از ﻛﺎر ﺑﺪ ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﭘﺴﺮان »: اﻳﻤ ﻲ ﻃﻮر ي ﺳﺮ ﺗﻜﺎن داد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﺗﺠﺮﺑﻪ ﻋﻤﻴﻘﻲ از زﻧﺪﮔ ﻲ دارد.ﺑﻌﺪ ﮔﻔﺖ ﺷﺮور اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﻨﺪ .اﻣﺮوز ﺳﻮز ي ﭘﺮ ﻛﻴﻨﺰ ﺑﺎ ﻳﻚ اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻋﻘﻴﻖ ﻗﺮﻣﺰ ﺟﮕﺮ يِ ﻗﺸﻨﮓ ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ آﻣﺪه ﺑﻮد .آﻧﻘﺪر دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ آن ﻣﺎل ﻣﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ا ز ﺗﻪ دل آرزو ﻛﺮدم ﻛﻪ ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﺟﺎي او ﺑﻮدم.اره .ﺳﻮز ي ﻋﻜﺲِ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ را ﺑﺎ ﻳﻚ داغ ﮔﻨﺪه و ﻗﻮز رو ي ﺗﺨﺘﻪ ﻛﻮﭼﻜﺶ ﻛﺸﻴﺪ و ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﻣﺎ داﺷﺘﻴﻢ ﻋﻜﺲ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ را ﻣ ﻲ دﻳﺪﻳﻢ و ﻣ ﻲ ﺧﻨﻴﺪﻳﻢ ﻛﻪ «. ﺧﺎﻧﻤﻬﺎ ي ﺟﻮان، ﭼﺸﻢ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺷﻤﺎﺳﺖ »: ﺑﺎدﻛﻨﻜ ﻲ ﻛﻪ از دﻫﺎﻧﺶ در آﻣﺪه ﺑﻮد، ﻧﻮﺷﺖ ﻳﻚ دﻓﻌﻪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﭼﺸﻤﺶ اﻓﺘﺎد ﺑﻪ ﻣﺎ، و ﺑﻪ ﺳﻮز ي ﮔﻔﺖ ﺗﺨﺘﻪ ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﺑﺒﺮد ﭘﻴﺶ او. ﺳﻮز ي از ﺗﺮس ﻓﻠﺞ ﺷﺪه ﺑﻮد؛ اﻣﺎ رﻓﺖ وآه،ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﭼﻪ ﻛﺮد؟ ﮔﻮﺷﺶ را ﮔﺮﻓﺖ\_اَخ ﮔﻮش!ﻓﻜﺮش را ﺑﻜﻨﻴﺪ ﭼﻪ ﻗﺪر درد دارد\_ و ﺑﺮدش رو ي ﺳﻜﻮ ي ﻛﻼس و ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ آﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎد و ﻧﮕﻬﺶ داﺷﺖ ﺗﺎ ﻫﻤﻪ او و ﺗﺨﺘﻪ ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﻛﻪ دﺳﺘﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد، «. ﺑﺒﻴﻨﻨﺪ « دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻋﻜﺴ ﻲ ﻛﻪ دﺳﺖ ﺳﻮز ي ﺑﻮد ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪﻧﺪ؟ »: ﺟﻮ ﻛﻪ از وﺿﻴﻌﺖ ﻧﺎﺟﻮر ﺳﺮ ﺷﻮق آﻣﺪه ﺑﻮد، ﮔﻔﺖ -ﻣﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪﻧﺪ؟ اﺻﻼً .ﻣﺜﻞ ﻣﻮش ﻫﻴﭻ ﻛﺲ از ﺟﺎﻳﺶ ﺟﻨﺐ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮرد .و ﺳﻮز ي ﺑﻪ اﻧﺪازه ﻳﻚ ﻛﺎﺳﻪ ﮔﺮﻳﻪ ﻛﺮد .آن ﻣﻮﻗﻊ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻬﺶ ﺣﺴﻮدﻳﻢ ﻧﺸﺪ ﭼﻮن ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از آن، ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻢ اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻋﻘﻴﻖ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻨﺪ.ﭼﻮن ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺑﺮ ﭼﻨﻴﻦ ﺳﺮاﻓﻜﻨﺪﮔ ﻲ ﻋﺬاب آور ي ﭼﻴ ﺮه ﺑﺸﻮم.« و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از درﺳﺘﻜﺎر ﺑﻮدن ﺧﻮدش و ﻣﻮﻓﻘﻴﺘﺶ در ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺮن دو ﻛﻠﻤﻪ ﺑﻠﻨﺪ، اﺣﺴﺎس ﻏﺮور ﻣ ﻲ ﻛﺮد دوﺑﺎره ﺑﻪ ﻛﺎرش اداﻣﻪ داد.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٤

. ﻣﻦ اﻣﺮوز ﺻﺐ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ دوﺳﺖ دارم دﻳ ﺪم و ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﻣﻮﻗﻊ ﻧﺎﻫﺎر ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ، وﻟ ﻲ ﻳﺎدم رﻓﺖ »: ﺑﺖ ﺳﺒﺪ واروﻧﻪ ﺟﻮ را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ و ﮔﻔﺖ وﻗﺘ ﻲ رﻓﺘﻢ ﻛﻤ ﻲ ﺳﺒﺪ ﺧﻮراﻛ ﻲ ﺑﺮا ي ﺣﻨﺎ ﺑﺨﺮم، آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ در ﻣﻐﺎزه ﻣﺎﻫ ﻲ ﻓﺮوﺷ ﻲ ﺑﻮد .در ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻳﻚ ز ﻓﻘﻴﺮ ﺑﺎ ﺳﻄﻞ و ﻳﻚ وﺳﻴﻠﻪ زﻣﻴﻦ ﺷﻮﻳﻲ وارد ﻣﻌﺎزه ﺷﺪ و از آﻗﺎ ي ﻛﺎﺗﺮِ ﭘﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﮔﺮ اﺟﺎزه ﻣ ﻲ دﻫﺪ ﻛﻒ ﻣﻐﺎزه را ﺑﺸﻮﻳﺪ و آﻗﺎ ي ﻛﺎﺗﺮ ﻛﻤ ﻲ ﻣﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ او ﺑﺪﻫﺪ .ﭼﻮن ﺑﭽﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﻧﺎﻫﺎر ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ﺑﺨﻮرﻧﺪ و آن روز ﻫﻢ از ﮔﻴﺮ آوردن ﻛﺎر ﻣﺎﻳﻮس ﺷﺪه ﺑﻮد؛ اﻣﺎ آﻗﺎ ي ﻛﺎرﺗﺮ ﻛﺎر داﺷﺖ. اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﮔﻔﺖ:»ﻧﻪ.« و زن ﻛﻪ ﮔﺮﺳﻨﻪ و ﻏ ﻤﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪ، رﻓﺖ و آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺎ ﺳﺮ ي ﺧﻤﻴ ﺪه ﻋﺼﺎﻳﺶ ﻣﺎﻫ ﻲ ﮔﻨﺪه ا ي را ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﺳﻮ ي زن درازﻛﺮد .زن آﻧﻘﺪر ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪ و ﺗﻌﺠﺐ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻓﻮر ي آن را ر ﺑﻐﻞ ﮔﺮﻓﺖ و ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺑﺎر ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮد.آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﮔﻔﺖ ﺑﺮود و ﻣﺎﻫ ﻲ را ﺑﭙﺰد و زن ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﺧﻨﺪان رﻓﺖ .ﺑﻪ ﻇﺮ ﺷﺎ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻧﻜﺮد؟ آه، آن زن ﻃﻮر ي ﻣﺎﻫ ﻲ ﺑﺰرگ و ﻟﺰج را ﺑﻐﻞ ﻛﺮده ﺑﻮد ﺑﺮا ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ دﻋﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻨﺪه دار «.ﺑﻮد وﻗﺘ ﻲ ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن داﺳﺘﺎ ﺑﺖ ﺧﻨﺪﻳﺪﻧﺪ، ﺑﭽﻪ ﻫﺎ از ﻣﺎدرﺷﺎن ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ او ﻫﻢ ﭼﻴﺰ ي ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﺪ و ﻣﺎدرﺷﺎن ﭘﺲ از ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻓﻜﺮ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ: اﻣﺮوز وﻗﺘ ﻲ ﻣﻦ داﺷﺘﻢ ﭘﺎرﭼﻪ ﻫﺎﻳﻲ را ﺑﺮا ي ﻛﺎﭘﺸﻨﻬﺎ ي آﺑﻲ ﻓﻼﻧﻞ ﺳﺮِ ﻛﺎر ﺑﺮش ﻣ ﻲ زدم، ﺧﻴﻠﻲ ﻧﮕﺮان ﭘﺪرﺗﺎن ﺷﺪم و ﻓﻜﺮ ﻛﺪم ﻛﻪ اﮔﺮ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﺑﺮا ي » او ﺑﻴﻔﺘﺪ، ﺗﻨﻬﺎو ﺑﻴﭽﺎره ﻣﻲ ﺷﻮﻳﻢ.اﻟﺒﺘﻪ ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺖ آدم از اﻳﻦ ﻓﻜﺮﻫﺎ ﺑﻜﻨﺪ، اﻣﺎ ﻣﻦ ﻫﻤﭽﻨﺎن ﻧﮕﺮان ﺑﻮدم ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﻴﺮﻣﺮد ي ﺑﺮا ي ﺳﻔﺎرش ﭼﻨﺪﺗﺎ ﻟﺒﺎس وارد ﺷﺪ .ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻦ ﻧﺸﺴﺖ و از آﻧﺠﺎ ﻛﻪ ﻓﻘﻴ ﺮ، ﺧﺴﺘﻪ و ﻣﻀﻄﺮب ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻣﻦ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﺑﺎ او ﻛﺮدم .و ﭼﻮن ﻳﺎدداﺷﺘ ﻲ ﻛﻪ او « آورده ﺑﻮد، ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻧﺒﻮد، از او ﭘﺮﺳﻴ ﺪم:»ﭘﺴﺮﻫﺎﻳﺘﺎن در ارﺗﺶ ﺧﺪﻣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ؟ ﺑﻠﻪ ﺧﺎﻧﻢ .ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﭘﺴﺮ داﺷﺘﻢ، اﻣﺎ دوﺗﺎﺷﺎن ﻛﺸﺘﻪ ﺷﺪﻧﺪ و ﻳﻜ ﻲ ﻫﻢ اﺳﻴﺮ اﺳﺖ و اﻵن دارم ﻣﻴﺮوم ﭘﻴﺶ ﻳﻜ ﻲ دﻳﮕﺮﺷﺎن ﻛﻪ »: ﭘﻴﺮﻣﺮد آﻫﺴﺘﻪ ﮔﻔﺖ «. ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺮﻳﺾ اﺳﺖ و در ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎن واﺷﻨﮕﺘﻦ اﺳﺖ ﺷﻤﺎ ﺑﻪ وﻃﻨﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺪﻣﺖ ﻛﺮده اﻳﺪ.« »: ﻣﻦ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺑﺎر ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺗﺮﺣﻢ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ او ،اﺣﺴﺎس اﺣﺘﺮام ﻣ ﻲ ﻛﺮدم، ﮔﻔﺘﻢ ﺣﺘﻲ ﻳﻚ ذره ﻫﻢ ﺑﻴﺸﺘﺮ از آﻧﭽﻪ ﺑﺎﻳﺪ و ﺷﺎﻳﺪ ﺧﺪﻣﺖ ﻧﻜﺮده ام.اﮔﺮ ﺧﻮدم ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻣﻔﻴﺪ ﺑﺎﺷﻢ ﻣ ﻲ رﻓﺘﻢ ﺟﺒﻬﻪ .اﻣﺎ ﭼﻮن ﻛﺎر ي »: ﭘﻴﺮﻣﺮد ﮔﻔﺖ «. از دﺳﺘﻢ ﺑﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﭘﺴﺮﻫﺎﻳﻢ را ﻓﺮﺳﺘﺎدم .و ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﻫﻢ اﻳﻦ ﻛﺎر را اﻧﺠﺎم دادم آن ﻗﺪر ﺑﺎ ﻧﺸﺎط ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و آن ﻗﺪر ﺻﻤﻴﻤ ﻲ ﺑﻮد و از اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰش را داده ﺑﻮد ،ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻦ از ﺧﻮدم ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻛﺸﻴ ﺪم. ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﺷﻮﻫﺮم را ﺑﻪ ﺟﻨﮓ ﻓﺮﺳﺘﺎده ام و ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﺎر زﻳﺎد ي اﻧﺠﺎم داده ام، اﻣﺎ او ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﺣﺴﺮت ﺑﺨﻮرد،ﭼﻬﺎرﺗﺎ ﭘﺴﺮش را ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد .و ﺗﺎزه ﻫﻤﻪ دﺧﺘﺮان ﻣﻦ ﭘﻴ ﺸﻢ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﺮا دﻟﺪار ي دﻫﻨﺪ، ﻣﺎ اﺧﺮﻳﻦ ﭘﺴﺮ او ﻛﻴﻠﻮﻣﺘﺮ ﻫﺎ آن ﻃﺮف ﺗﺮ ﻣﻨﺘﻈﺮ او ﺑﻮد، ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺮا ي آﺧﺮﻳﻦ ﺑﺎر او را ﺑﺒﻴﻨﺪ و ﺑﺎ او وداع ﻛﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻌﻤﺖ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻢ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم، دﻳ ﺪم ﺧﻴﻠﻲ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ و ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﻫﺴﺘﻢ .ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴﻦ ﺑﺮاﻳﺶ ﻳﻚ ﺳﺎك ﻗﺸﻨﮓ «. دوﺧﺘﻢ و ﻣﻘﺪار ي ﭘﻮل ﺑﻬﺶ دادم و ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ درﺳ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ داده ﺑﻮد، از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ از او ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮدم ﻣﺎدر، ﺣﺎﻻ ﻳﻚ داﺳﺘﺎن دﻳ ﮕﺮ ﺑﮕﻮ ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ا ي آﻣﻮزﻧﺪه ﺑﺎﺷﺪ .دوﺳﺖ دارم اﮔﺮ داﺳﺘﺎﻧﺶ واﻗﻌ ﻲ ﺑﻮد و ﻫﻤﻪ اش »: ﺟﻮ ﺑﻌﺪ از ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺳﻜﻮت ﮔﻔﺖ «.ﻣﻮﻋﻈﻪ ﺑﻮد، ﺑﻌﺪاً راﺟﻊ ﺑﻪ آن ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻢ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻟﺒﺨﻨﺪ زد و ﻓﻮر ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﮔﻔﺘﻦ داﺳﺘﺎن دﻳﮕﺮ ي ﻛﺮد .ﭼﻮن او ﺳﺎﻟﻬﺎ ﺑﺮا ي ﺷﻨﻮﻧﮕﺎن ﻛﻮﭼﻚ ﻗﺼﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد و ﻣﻴﺪاﻧﺴﺖ ﭼﮕﻮﻧﻪ آن ﻫﺎ را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﺪ .ﮔﻔﺖ:» ﻳﻜ ﻲ ﺑﻮد، ﻳﻜ ﻲ ﺑﻮد .ﭼﻬﺎرﺗﺎ دﺧﺘﺮ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ و ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ و راﺣﺖ و ﺧﻮش ﺑﻮدﻧﺪ و دوﺳﺘﺎﻧﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن و واﻟﺪﻳﻨﻲ داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﻋﺎﺷﻖ آﻧﻬﺎ ﺑﻮدﻧﺪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺎل ﻫﻨﻮز از زﻧﺪﮔﻴﺸﺎن راﺿ ﻲ ﻧﺒﻮدﻧﺪ) .در اﻳ ﺠﺎ ﺷﻨﻮﻧﺪه ﻫﺎ زﻳﺮ ﭼﺸﻤ ﻲ ﺑﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٥

ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﮕﺎه ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﻌﺪ ﺗﻨﺪ ﺗﺮ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ.( اﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨﺪ ﺧﻮب ﺑﺎﺷﻨﺪ و ﻗﻮل و ﻗﺮار ﻫﺎ ي ﻣﺤﻜﻢ زﻳﺎد ي ﻫﻢ ﻛﺎﺷﻜ ﻲ اﻳﻦ را داﺷﺘﻴﻢ« ﻳﺎ »ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ آن ﻛﺎر را اﻧﺠﺎم » : ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ، ا ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻨﺪ ﺑﻪ ﻗﻮﻟﺸﺎن ﻋﻤﻞ ﻛﻨﻨﺪ و ﻓﻘﻂ داﺋﻢ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺘﺪ ﺑﺪﻫﻴﻢ« و ﻛﺎﻣﻼ ﻳﺎدﺷﺎن ﻣﻲ رﻓﺖ ﻛﻪ ﭼﻪ دارﻧﺪ و ﭼﻪ ﻛﺎرﻫﺎﻳﻲ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻨﺪ و اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ از ﭘﻴﺮزﻧ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪﻧﺪ ﻛﻪ از ﭼﻪ ﻃﻠﺴﻤ ﻲ اﺳﺘﻔﺎده ﻛﻨﻨﺪ ﺗﺎ ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﺷﻮﻧﺪ؟ وﻗﺘ ﻲ ﺣﺲ ﻛﺮدﻳﺪ از وﺿﻊ ﺧﻮد راﺿ ﻲ ﻧﻴ ﺴﺘﻴ ﺪ، ﺑﻪ ﻧﻌﻤﺘﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ دارﻳﺪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻴﺪ و ﺷﻜﺮ ﮔﺬار ﺑﺎﺷﻴﺪ.« )در اﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮ ﻓﻮر ي ﺳﺮش را »: ﭘﻴﺮزن ﮔﻔﺖ ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮد ﺗﺎ ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﻮﻳﺪ،اﻣﺎ ﭼﻮن دﻳﺪ ﻛﻪ داﺳﺘﺎن ﻫﻨﻮز ﺗﻤﻮم ﻧﺸﺪه، ﺗﺼﻤﻴﻤﺶ ﻋﻮض ﺷﺪ(. و آﻧﻬﺎ ﭼﻮن دﺧﺘﺮان ﻋﺎﻗﻠ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ ﻧﺼﻴﺤﺖ او را ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺒﻨﺪﻧﺪ و ﺑﻪ زود ي از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣ ﻲ دﻳ ﺪﻧﺪ ﭼﻘﺪر وﺿﻌﺸﺎن ﺧﻮب اﺳﺖ ﺗﻌﺠﺐ ﻛﺮدﻧﺪ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﭘﻮل ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻏﻢ و ﺳﺮاﻓﻜﻨﺪﮔ ﻲ را از ﺧﺎﻧﻪ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪان دور ﻧﮕﻪ دارد و ﺑﺎز ﻳﻜ ﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻘﻴﺮ اﺳﺖ، اﻣﺎ ﭼﻮن ﺟﻮان ﺳﺎﻟﻢ و ﺑﺎﻧﺸﺎط اﺳﺖ از ﭘﻴﺮ زن ﻧﻖ ﻧﻘﻮ و ﺿﻌﻴﻔﻲ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ از زﻧﺪﮔ ﻲ راﺣﺘﺶ ﻟﺬت ﺑﺒﺮد ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﺗﺮ اﺳﺖ و دﺧﺘﺮ ﺳﻮم ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎ ﻧﺎرﺿﺎﻳﺘﻲ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻏﺬا درﺳﺖ ﺷﻮد ،ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﮔﺪاﻳﻲ ﻛﺮدن ﺑﺮا ي ﻏﺬا ﺳﺨﺖ ﺗﺮ از ﻛﺎر ي اﺳﺖ ﻛﻪ او اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﺪ، و ﭼﻬﺎرﻣ ﻲ ﻓﻬﻴﺪ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻋﻘﻴﻖ ﺑﺎارزش ﺗﺮ از رﻓﺘﺎر و اﺧﻼق ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺖ. اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻏﺮ ﻧﺰﻧﻨﺪ و از ﻧﻌﻤﺖ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ دارﻧﺪ ﻟﺬت ﺑﺒﺮﻧﺪ و ﻧﺸﺎن ﺑﺪﻫﺪ ك اﺳﺘﺤﻘﺎق آن ﻧﻌﻤﻬﺎ را دارﻧﺪ ﺗﺎ ﻣﺒﺎدا ﺑﻪ ﺟﺎ ي اﻳﻨﻜﻪ ﻧﻌﻤﺖ ﻫﺎ ي آﻧﻬﺎ زﻳﺎد ﺷﻮد، ﻫﻤﻪ آن ﻫﺎ را از «. دﺳﺖ ﺑﺪﻫﻨﺪ .و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻦ آﻧﻬﺎ ﻫﺮﮔﺰ از اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺼﻴﺤﺖ ﭘﻴﺮزن را ب ﻛﺎر ﺑﺴﺘﻨﺪ ﻣﺎﻳﻮس و ﭘﺸﻴﻤﺎن ﻧﺸﺪﻧﺪ ﻣﺎﻣﺎن ﺷﻤﺎ ﺑﺎ زﻳﺮﻛ ﻲ زﻳﺎد داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ي ﻣﺎرا ﻋﻠﻴﻪ ﺧﻮدﻣﺎن ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺮدﻳﺪ و ﻋﻮض داﺳﺘﺎﻧ ﻲ رﻣﺎﻧﺘﻴ ﻚ، ﻣﻮﻋﻈﻪ ﺗﺤﻮﻳﻠﻤﺎن دادﻳﺪ.« »: ﻣﮓ داد زد ﻣﻦ از اﻳﻦ ﺟﻮر ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻫﺎ ﺧﻮﺷﻢ ﻣﻴﺎد. از ﻫﻤﻮن ﺟﻮر »: ﺑﺖ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ در ﻓﻜﺮ ﺑﻮد و ﺳﻮزﻧﻬﺎ را ﻳﻚ راﺳﺖ در ﺑﺎﻟﺶ ﺟﻮ ﻓﺮو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ «. داﺳﺘﺎﻧﻬﺎﻳﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﺪر ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﻣﺜﻞ دﻳﮕﺮان ﮔﻠﻪ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻮاﻇﺐ ﺑﺎﺷﻢ .ﭼﻮن رﺳﻮاﻳﻲ ﺳﻮز ي، ﻫﺸﺪار ي ﺑﻪ ﻣﻦ »: اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ اﺧﻼﻗ ﻲ ﮔﻔﺖ «.ﻫﻢ ﺑﻮد ﺟﻮ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ از اﻳﻦ ﻣﻮﻋﻈﻪ ﻛﻮﺗﺎه ﭼﻴﺰ ﺑﺎﻣﺰه ا ي ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ، و ﻣﺜﻞ دﻳﮕﺮان ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ ﺻﺤﺒﺘﻬﺎ ي ﻣﺎدرش ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﻣﺎ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻧﺼﻴﺤﺖ اﺣﺘﻴﺎج داﺷﺘﻴﻢ آن را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﻴ ﻜﻨﻴﻢ ،اﻣﺎ ﻣﺎدر، اﮔﺮ دﻳﺪﻳﺪ ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮدﻳ ﻢ، ﻣﺜﻞ ﻋﻤﻪ ﻛﻠﻮ در رﻣﺎن ﻛﻠﺒﻪ ﻋﻤﻮ ﺗﺎم ﺑﻪ »:ﺑﻮد ﮔﻔﺖ ﻣﺎ ﺑﮕﻮﻳﻴﺪ:»ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻧﻌﻤﺖ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ دارﻳﺪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻴﺪ،ﺑﻪ ﻧﻌﻤﺖ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ دارﻳﺪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻴ ﺪ، ﺑﻪ ﻧﻌﻤﺖ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ دارﻳﺪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻴﺪ.« ﻓﺼﻞ ﭘﻨﺠﻢ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ي ﻣﻬﺮﺑﺎن

ﻋﺼﺮ ﻳﻚ روز ﺑﺮﻓ ﻲ ﻣﮓ وﻗﺘ ﻲ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮش اﻓﺘﺎد در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭘﻮﺗﻴﻦ ﺑﻪ ﭘﺎ ﻳﻚ ﺧﻮرﺟﻴﻦ ﻛﻬﻨﻪ و ﻳﻚ ﺑﺎﺷﻠﻖ و ﻳﻚ ﺟﺎرو ، در ﻳﻚ دﺳﺖ و ﻳﻚ ﺧﺎك اﻧﺪاز در دﺳﺖ دﻳﮕﺮش داﺷﺖ ، ﺑﺎ ﺳﺮ و ﺻﺪا وارد ﻫﺎل ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺟﻮ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺑﻨﺪ و ﺑﺴﺎط ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﭼﻪ ﻛﺎر ﻣﻬﻤ ﻲ ﺻﻮرت ﺑﺪﻫ ﻲ ؟« « ﺟﻮ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﻚ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﺑﺎر ي ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻣﻴﺨﻮاﻫﻢ ﺑﺮوم ورزش ﻛﻨﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٦

ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﻤﺎن دوﺑﺎر ﭘﻴﺎده رو ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺻﺒﺢ ﺑﻪ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﺗﺼﻮر ﺳﺮﻣﺎ ﺑﺪﻧﺶ ﺑﻪ ﻣﻮر ﻣﻮر اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ﮔﻔﺖ ﻋﻨﻮان ورزش ﻫﻢ ﻛﻪ ﺷﺪه ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ! ﺑﻴﺮون ﻫﻮا ﺧﻴﻠﻲ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺳﺮد اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺗﻮﺻﻴﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻛﻨﺎر ﻫﻤﻴﻦ آﺗﺶ ﮔﺮم و ﻧﺮم ﺑﻤﺎﻧ ﻲ ، « . ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﻣﻦ دارم ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ـ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻧﻜﻦ !ﺗﻤﺎم روز را ﻛﻪ ﻧﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﺟﺎ ﺳﺎﻛﺖ و ﺑ ﻲ ﺣﺮﻛﺖ ﻧﺸﺴﺖ و ﺿﻤﻨﺎ ﻫﻢ دوﺳﺖ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﮔﺮﺑﻪ ي ﭘﺸﻤﺎﻟﻮ ﻛﻨﺎر آﺗﺶ ﭼﺮت ﺑﺰﻧﻢ .ﻣﻦ از ﻣﺎﺟﺮاﺟﻮﺋ ﻲ ﺧﻮﺷﻢ ﻣ ﻲ آﻳﺪ و ﻣ ﻲ روم ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﻣﺎﺟﺮاﻳﻲ ﺑﻪ ﺗﻮر ﺑﺰﻧﻢ . اداﻣﻪ داد و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺣﺮارت ﺗﻤﺎم ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺎز ﻛﺮدن ﺟﺎده « ﻣﮓ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻣﻜﺎﻟﻤﻪ ، دوﺑﺎره ﺑﻪ ﮔﺮم ﻛﺮدن ﭘﺎﻫﺎ و ﺧﻮاﻧﺪن دﻧﺒﺎﻟﻪ ي ﻛﺘﺎ ب » اﻳﻮاﻧﻬﻮ ي ﺑﺎرﻳﻚ ﺗﻮ ي ﺑﺮﻓﻬﺎ ي ﺑﻴﺮون ﺧﺎﻧﻪ ﻛﺮد .ﺑﺮف ﺳﺒﻚ ﺑﻮد و ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ او ﺑﺮاﺣﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﺟﺎروﻳﺶ ﻳﻚ ﺟﺎده ي ﺑﺎرﻳﻚ دور ﺗﺎ دور ﺑﺎغ اﻳ ﺠﺎد ﻛﻨﺪ .ﭼﻮﻧﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ آﻓﺘﺎب درآﻣﺪ ﺑﺖ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺑﻴﺎﻳﺪ ﺗﻮ ي ﺑﺎغ و ﻋﺮوﺳﻚ ﻫﺎ ي اﻓﻠﻴﺞ ﺧﻮد را ﻛﻤ ﻲ ﻫﻮاﺧﻮر ي ﺑﺪﻫﺪ .ﺣﺎﻻ اﻳﻦ ﻫﻤﺎن ﺑﺎﻏ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻨﺰل ﺟﺪا ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﻫﺮدو ي اﻳﻦ ﻣﻨﺎزل در ﻧﺎﺣﻴﻪ اي از ﺷﻬﺮ ﻗﺮار داﺷﺖ ﻛﻪ ﻧﺎﺣﻴﻪ ي ﻣﺬﻛﻮر ﻫﻨﻮز ﻫﻢ ﺑﺼﻮرت ﻳﻚ « ﻣﺎرچ ﻫﺎ را از ﻣﻨﺰل آﻗﺎ ي » ﻻرﻧﺲ دﻫﻜﺪه ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ .ﺑﺎ ﺑﻴ ﺸﻪ ﻫﺎي ﻧﺴﺒﺘﺎ اﻧﺒﻮه ، ﭼﻤﻦ ﻫﺎ ي درﺧﺸﺎن ، ﺑﺎغ ﻫﺎ ي ﺑﺰرگ و ﺧﻴﺎﺑﺎن ﻫﺎي آرام و ﺳﺎﻛﺖ . ﻳﻚ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﻛﻮﺗﺎه اﻳﻦ دو ﻣﺎﻟﻚ را از ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺟﺪا ﻣ ﻲ ﺳﺎﺧﺖ .در ﻳﻚ ﻃﺮف اﻳﻦ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻗﺮار داﺷﺖ ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻋﺮﻳﺎن و ﭘﺴﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ در ﺗﺎﺑﺴﺘﺎن ﭘﻮﺷﻴ ﺪه از ﭘﻴﭽﻚ ﻫﺎ و ﮔﻠﻬﺎﻳﻲ ﻣﻴ ﺸﺪ ﻛﻪ دﻳﻮارﻫﺎ ي ﻓﺮﺳﻮده ي آﻧﺮا در ﺧﻮد ﻏﺮق ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ در ﻃﺮف ﻣﻘﺎﺑﻞ اﻳﻦ ﭘﺮﭼﻴﻦ ، ﻳﻚ ﻣﻨﺰل اﻋﻴﺎﻧﻲ ﺳﻨﮕ ﻲ ﻗﺮار داﺷﺖ ﻛﻪ از درﺷﻜﻪ ي ﺧﺎﻧﻪ ي ﺑﺰرگ آن و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﭼﻤﻨﻜﺎرﻳﻬﺎ و اﺷﻴﺎي زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻛﻪ از وراي ﺑﻌﻀ ﻲ ﭘﺮده ﻫﺎ ي ﮔﺮاﻧﻘﻴﻤﺖ ﺧﺎﻧﻪ دﻳ ﺪه ﻣﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، ﺑﻪ آﺳﺎﻧ ﻲ ﻣﻴ ﺸﺪ ﺣﺪس زد ﻛﻪ داﺧﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﻧﻴﺰ ﺑﺎﻳﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻟﻮﻛﺲ و راﺣﺖ ﺑﺎﺷﺪ . وﻟﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد ﺗﻤﺎم اﻳﻨﻬﺎ ، ﻫﻨﻮز ﻫﻢ اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ از آن ﻧﻮع ﺧﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺗﻨﻬﺎ و ﻛﺴﻞ ﻛﻨﻨﺪه و ﺑ ﻲ روح ﺑﻨﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻧﺒﻮدﻧﺪ ﺗﺎ رو ي ﭼﻤﻦ ﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻪ دوﻳ ﺪه و ﺑﻪ ﺳﺮ و ﻛﻮل ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺑﭙﺮﻧﺪ . ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ در ﭘﺸﺖ ﻫﻴﭽﻜﺪام از ﭘﻨﺠﺮه ﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻪ ، ﺻﻮرت ﻣﺎدراﻧﻪ ا ي ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮرد و ﺑﻪ ﻏﻴ ﺮاز ﻣﺎﻟﻚ ﭘﻴﺮ آن و ﻧﻮه اش ﻓﻘﻂ ﭼﻨﺪ ﻧﻔﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﺒﻮدﻧﺪ ﻛﻪ در ﺧﺎﻧﻪ رﻓﺖ و آﻣﺪ داﺷﺘﻨﺪ . ﺗﻮ ي آن ﺗﺨﻴﻼت زﻧﺪه ي ﺟﻮ ، اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ زﻳﺒﺎ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ اﻓﺴﻮن ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻨﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﺧﺎﻧﻪ ا ي ﭘﺮ از ﺷﻜﻮه و ﺟﻼل و ﻓﺮﻳﺒﻨﺪﮔ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺲ از ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه آن اﺳﺘﻔﺎده ا ي ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﺰء آرزوﻫﺎ ي دﻳﺮﻳﻨﻪ ي ﺟﻮ ﺑﻮد ﻛﻪ روز ي ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺷﻜﻮه و ﺟﻼل ﭘﻨﻬﺎن در اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ را از ﻛﻪ رﻓﺘﺎرش ﻃﻮر ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﮔﻮﺋ ﻲ دﻟﺶ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﺴ ﻲ او را ﺑﺸﻨﺎﺳﺪ ، ﻧﻴﺰ آﺷﻨﺎ ﮔﺮدد .ﻓﻘﻂ ﻛﺎش ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ «ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ » ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﺒﻴﻨﺪ و ﺑﺎ ﻛﻪ از ﻛﺠﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﺷﺮوع ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﻳﻌﻨﻲ ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻛﺎر را اﻧﺠﺎم دﻫﺪ .از آن ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ ﺑﻌﺪ ﻧﻴﺰ اﻳﻦ اﺷﺘﻴﺎق ﺟﻮ ، ﺻﺪ درﺟﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد و داﺋﻤﺎ ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ « زﻳﺎد دﻳ ﺪه ﻧﻤﻴ ﺸﺪ و ﺟﻮ داﺷﺖ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ » ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ « ﭘﻴﺶ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ . وﻟﻲ اﻳﻦ اواﺧﺮ » ﻧﻘﺸ ﻪ ﻫﺎي ﻣﺨﺘﻠﻔ ﻲ ﺑﺮا ي آﺷﻨﺎ ﺷﺪن ﺑﺎ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ و ي ﺑﻪ ﺳﻔﺮ رﻓﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻦ آرزو ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ دل ﺟﻮ ﺑﻮد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ روز از ﭘﺸﺖ ﻳﻜ ﻲ از ﭘﻨﺠﺮه ﻫﺎ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﻗﻬﻮه اي رﻧﮓ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﺣﺴﺮت ﺑﻪ ﺑﺎغ آﻧﻬﺎ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺖ و اﻳﻤ ﻲ داﺷﺘﻨﺪ ﺑﺎ ﻫﻢ ﺑﺮف ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﮔﻠﻮﻟﻪ ي ﺑﺮف ﺑﻪ ﻃﺮف ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﭘﺮﺗﺎب ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮدﻧﺪ ، ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد . آن ﭘﺴﺮه از ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ و ﻧﺪاﺷﺘﻦ ﺗﻔﺮﻳﺢ رﻧﺞ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ . ﻇﺎﻫﺮا ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺪ ﻛﻪ او ﭼ ﻲ دﻟﺶ ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ و »: ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﻤﺎم روز او را ﺗﻚ و ﺗﻨﻬﺎ ﺗﻮ ي ﻣﻨﺰل ﺣﺒﺲ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .او اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻳﻚ ﻋﺪه دوﺳﺖ ﭘﺴﺮ ﺷﺎد دارد ﻳﺎ ﺣﺪاﻗﻞ ﻳﻚ ﻧﻔﺮ ﻛﻪ او را از ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ درﺑﻴﺎورد . «. ﻣ ﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه دارم ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ رﻓﺖ و اﻳﻦ را ﺑﻪ آن آﻗﺎ ي ﭘﻴﺮ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٧

اﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﺟﻮ را ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎﺷﻖ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺗﻬﻮرآﻣﻴﺰ ﺑﻮد ، و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﮓ را ﺑﺎ اﺟﺮا ي آﻧﻬﺎ ، ﻳﻌﻨﻲ اﺟﺮا ي ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺐ ﻣﻨﺰﺟﺮ و ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺳﺨﺖ ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣﺸﻐﻮل داﺷﺘﻪ ﺑﻮد . ﺧﻼﺻﻪ از آﻧﺠﺎﺋﻴ ﻜﻪ ﻧﻘﺸﻪ ي رﻓﺘﻦ ﺳﺮ وﻗﺖ ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ ﻫﺮﮔﺰ ﻓﺮاﻣﻮﺷﺶ ﻧﺸﺪه ﺑﻮد وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺼﺮ آن روز ﺑﺮﻓ ﻲ ﻓﺮا رﺳﻴﺪ ، ﺟﻮ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ اﻣﺘﺤﺎﻧ ﻲ ﺑﻜﻨﺪ .او دﻳ ﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺳﻮار ﺑﺮ اﺳﺐ از ﺧﺎﻧﻪ دور ﺷﺪه اﺳﺖ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ وﻗﺘ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭘﺎرو ﻛﺮدن ﺑﺮف درﺳﺖ ﻛﺮدن ﺟﺎده ﻛﺮد و آﻧﺮا ﺗﺎ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﺣﺪ وﺳﻂ اداﻣﻪ داد و در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﻜﺜ ﻲ ﻛﺮد و ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ از ﻧﻈﺮ ﮔﺬراﻧﺪن ﺧﺎﻧﻪ .ﻫﻤﻪ ﺟﺎ ﺳﺎﻛﺖ ﺑﻮد ، ﭘﺮده ﻫﺎ اﻓﺘﺎده ﺑﻮدﻧﺪ و اﺛﺮ ي از ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻴﻦ ﻧﺒﻮد و ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻴﭻ ﺟﻨﺒﻨﺪه ا ي ﺟﺰ ﻳﻚ ﻛﻠﻪ ي ﺳﻴﺎه ﻓﺮﻓﺮ ي ﻛﻪ در ﭘﻨﺠﺮه ﺑﺎﻻﻳﻲ ﺑﻪ اﻧﮕﺸﺘﺎﻧ ﻲ ﺑﺎرﻳﻚ ﺗﻜﻴﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد دﻳ ﺪه ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ . ﺟﻮ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ :» اﻳﻦ ﺧﻮدش اﺳﺖ ، ﭘﺴﺮك ﺑﻴﭽﺎره ! ﭼﻘﺪر ﺗﻮ ي اﻳﻦ روز دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ﺗﻨﻬﺎ و ﺑﻴﭽﺎره اﺳﺖ .ﺷﺮم آور اﺳﺖ !ﻣﻦ اﻻن ﻳﻚ ﮔﻠﻮﻟﻪ ﺑﺮف « . ﻣﻲ اﻧﺪازم ﻃﺮﻓﺶ و ﻣﺠﺒﻮرش ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﺑﻴﺮون را ﻧﮕﺎه ﻛﻨﺪ ، آن وﻗﺖ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ ﺑﻪ و ي ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﻛﻤ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﻮد ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ ﮔﻠﻮﻟﻪ ي ﻧﺮم ﺑﺮف ﺑﻪ ﭘﻨﺠﺮه ﺧﻮرد ، ﭘﺴﺮك ﻓﻮرا ﺳﺮش را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ و ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﮔﻨﮓ ﺑﻪ ﺑﻴﺮون ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺸﻤﺎن درﺷﺘﺶ ﺑﺮﻗ ﻲ زده و دﻫﺎﻧﺶ ﺑﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﮔﺸﻮده ﺷﺪ .ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داده و ﺧﻨﺪﻳﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺟﺎروﻳﺶ را ﺗﺎب ﻣ ﻲ داد ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺣﺎﻟﺖ ﭼﻄﻮره ؟ آﻳﺎ ﻣﺮﻳﺾ ﻫﺴﺘ ﻲ ؟ « ﺑﻬﺘﺮم، ﻣﺘﺸﻜﺮم ﺳﺮﻣﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪ ي ﺧﻮرده ﺑﻮدم ﻛﻪ ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪم »: ﻻر ي ﭘﻨﺠﺮه را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﮔﺮﻓﺘﻪ ﻣﺜﻞ ﻛﻼﻏ ﻲ ﻛﻪ ﻗﺎرﻗﺎر ﻛﻨﺪ ﺟﻮاب داد «. ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﺷﻮم ـ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺄﺳﻔﻢ ، ﭼﻄﻮر ي ﺳﺮ ﺧﻮدت را ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ؟ ـ ﻫﻴﭽ ﻲ ، اﻳﻦ ﺑﺎﻻ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﮔﻮرﺳﺘﺎن دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه اﺳﺖ . ـ ﻛﺘﺎﺑ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻧ ﻲ ؟ ـ ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ، ﭼﻮن ﺑﻪ ﻣﻦ اﺟﺎزه ﻧﻤ ﻲ دﻫﻨﺪ . ـ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﺨﻮاﻧﺪ ؟ «ﺑﺮوك » ـ ﭘﺪرﺑﺰرگ ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﺑﺮا ي او ﺟﺎﻟﺐ ﻧﻴﺴﺘﻨﺪ وﻣﻦ ﻣﺘﻨﻔﺮم از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﺎﺷﻢ ﺗﻤﺎم ﻣﺪت از ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻨﻢ . ـ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﺗﻮ را ﺑﺒﻴﻨﺪ ؟ ـ اﻳﻨﺠﺎ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ او را ﺑﺒﻴﻨﻢ . ﭘﺴﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﻴﻞ و ﻗﺎل راه ﻣ ﻲ اﻧﺪازﻧﺪ و ﻣﻦ ﺣﻮﺻﻠﻪ اش را ﻧﺪارم . ـ ﻫﻴﭻ دﺧﺘﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻧﺰدﻳﻜﺖ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﺨﻮاﻧﺪ ﻳﺎ ﺳﺮت را ﮔﺮم ﻛﻨﺪ .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ آراﻣﺘﺮ از ﭘﺴﺮﻫﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ و دوﺳﺖ دارﻧﺪ رل ﭘﺮﺳﺘﺎر را ﺑﺎز ي ﻛﻨﻨﺪ. ـ ﻧﻪ ﻛﺴ ﻲ را ﻧﻤ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﻢ . ـ وﻟﻲ ﻣﺎ را ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ! ﺟﻮ ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و ﺣﺮﻓ ﻲ ﻧﺰد . « . ﻻر ي ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺑﻠﻪ ، وﻟ ﻲ آﻳﺎ ﺗﻮ ﺣﺎﺿﺮ ي ﭘﻬﻠﻮ ي ﻣﻦ ﺑﻴﺎﺋﻲ . ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٨

ـ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ آرام و ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ آﻣﺪ .اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﻣﺎدر اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﺪ . ﻣﻲ روم ﺗﺎ از او ﺑﭙﺮﺳﻢ .آن ﭘﻨﺠﺮه را ﺑﺒﻨﺪ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺧﻮب ﻣﻨﺘﻈﺮم ﺑﺎش ﺗﺎ ﺑﻴﺎﻳﻢ . ﺑﺎ اﻳﻦ ﻗﻮل و ﻗﺮار ، ﺟﻮ ﻓﻮرا ﺟﺎروﻳﺶ را ﺑﺮ رو ي دوﺷﺶ ﻧﻬﺎد و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻫﻨﻮز ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﻘﻴﻪ ي اﻫﻞ ﺧﺎﻧﻪ از اﻳﻦ ﻗﻮل و ﻗﺮار ﻧﻮﻇﻬﻮر ، ﭼﻪ ﻋﻜﺲ اﻟﻌﻤﻠ ﻲ ﻧﺸﺎن ﺧﻮاﻫﻨﺪ داد ، ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد .ﻻر ي ﻧﻴﺰ از ﺗﺼﻮر ﭘﻴﺪا ﻛﺮدن ﻳﻚ ﻫﻢ ﺻﺤﺒﺖ از ﻓﺮط ﻫﻴﺠﺎن ، در ﭘﻮﺳﺖ ﻧﻤ ﻲ ﮔﻨﺠﻴﺪ و اﻳﻦ ﻃﺮف و ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺎ اﻓﺘﺨﺎر «ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﻛﻮﭼﻚ » آن ﻃﺮف ﭘﺮﻳ ﺪه و ﺗﻨﺪ و ﺗﻨﺪ ﻳﻚ ﻛﺎرﻫﺎﻳﻲ ﺑﺮا ي ﺣﺎﺿﺮﺷﺪن ﻣ ﻲ ﻛﺮد .آﺧﺮ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ او ﻳﻚ ﻣﻬﻤﺎﻧﺶ ﻛﻠﻪ ي ﻓﺮﻓﺮ ي اش را ﻳﻚ ﺑﺮس ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳ ﻘﻪ ي ﺳﻔﻴﺪ و ﺗﻤﻴﺰ ي ﻫﻢ ﺑﻪ ﭘﻴﺮاﻫﻨﺶ زد ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﺮ و ﺗﻤﻴﺰ ﻛﺮدن اﻃﺎﻗﺶ ﻧﻤﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻳﻚ دوﺟﻴﻦ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ، ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﻮد ﺟﺰ ﻳﻚ اﺗﺎق ﺗﻤﻴﺰ ! ﺑﺎﻻﺧﺮه دراﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺻﺪا ي زﻧﮓ ﺑﻠﻨﺪ ي ﺑﻪ ﮔﻮش رﺳﻴﺪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺻﺪاﺋ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﺳﺮاغ آﻗﺎ ي » ﻻر ي « را ﮔﺮﻓﺖ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﺻﻮرت ﺗﻌﺠﺐ زده ﻳﻚ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﻛﻪ ورود ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان را اﻋﻼم ﻣ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب او را ﺑﻪ اﻳﻨﺠﺎ راﻫﻨﻤﺎﺋ ﻲ »: ﻛﺮد ، ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺮا ي اﺳﺘﻘﺒﺎل از ﻣﻬﻤﺎﻧﺶ ﺑﻪ ﻃﺮف در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻛﻮﭼﻜﺶ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﻛﻦ .او دوﺷﻴ ﺰه ﺟﻮ اﺳﺖ ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺻﻮرﺗﺶ ﮔﻠﮕﻮن و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ راﺣﺖ و ﺧﻮﻧﺴﺮد ﻇﺎﻫﺮ ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ ﺿﻤﻨﺎ ﻳﻚ ﻇﺮف ﺳﺮﭘﻮﺷﻴ ﺪه ﺗﻮ ي ﻳﻚ دﺳﺖ و ﺳﻪ ﺗﺎ ﺑﭽﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ ي ﺑﺖ ﻧﻴﺰ در دﺳﺖ دﻳﮕﺮش ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ . ﻣﺎدر ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺳﻼم رﺳﺎﻧﺪ و از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻦ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﻛﺎر ي ﺑﺮاﻳﺖ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ »: ﺧﻮب اﻳﻦ ﻫﻢ ﻣﻦ و ﺑﺎرو ﺑﻨﺪﻳﻠﻢ « ﺑﻌﺪ ﻫﻢ اﻓﺰود » : ﺟﻮ ﺷﺘﺎﺑﺎن ﮔﻔﺖ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪ .ﻣﮓ ﻫﻢ از ﻣﻦ ﺧﻮاﺳﺖ ﺗﺎ ﻳﻚ ﺧﺮده از راﺣﺖ اﻟﺤﻠﻘﻮم ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﻴﺎورم ، او ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب آﻧﻬﺎ را درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﻓﻜﺮﻛﺮد ﺷﺎﻳﺪ ﺑﭽﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﺑﺘﻮاﻧﻨﺪ ﻛﻤ ﻲ ﺳﺮت را ﮔﺮم ﻛﻨﻨﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺧﻮاﻫﺶ ﺑﺖ را رد « . ﻛﻨﻢ .او ﺧﻴﻠﻲ ﻧﮕﺮان ﺗﻮ ﺑﻮد و ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ او ﻫﻢ ﺣﺘﻤﺎ ﻛﺎر ي ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ ﻫﺪﻳﻪ ي ﺧﻨﺪه دار ﻣﻮﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ درﺳﺖ ﻫﻤﺎن ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻻر ي اﺣﺘﻴﺎج داﺷﺖ ، ﭼﻮن ﺑﺎ ان ﺧﻨﺪه و ﺷﻮﺧ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮ ﺑﭽﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ در ﮔﺮﻓﺖ ، ﻛﻤﺮوﺋ ﻲ ﻻر ي ﻓﻮرا از ﺑﻴﻦ رﻓﺖ و ﺑﺎ ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ ﺷﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ دﺳﺘﻤﺎل رو ي ﻇﺮف را ﺑﺮداﺷﺖ و ﻻر ي ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺗﻌﺪاد ي راﺣﺖ اﻟﺤﻠﻘﻮ م ﺧﻮش ﻣﻨﻈﺮه ﻛﻪ در ﻣﻴﺎن ﮔﻠﻬﺎ ي ﺷﻤﻌﺪاﻧ ﻲ ﺧﺎﻧﮕ ﻲ اﺣﺎﻃﻪ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ اﻓﺘﺎد ، ﺑﺪون رودرﺑﺎﻳﺴ ﻲ ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ :» واي ﭼﻘﺪر ﺧﻮش « . ﻣﻨﻈﺮه و ﺧﻮردﻧ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ـ ﻗﺎﺑﻠ ﻲ ﻧﺪارد .ﻓﻘﻂ ﭼﻮن آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﺗﻮ اﺣﺴﺎس ﻣﺤﺒﺖ دارﻧﺪ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ آن را ﻧﺸﺎن ﺑﺪﻫﻨﺪ .ﻣﮓ ﮔﻔﺖ آﻧﻬﺎ را ﺑﺮا ي ﻣﻮﻗﻊ ﭼﺎﺋﻴﺖ ﻧﮕﻪ دار . آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺮم ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺪون آﻧﻜﻪ ﮔﻠﻮﻳﺖ را اذﻳﺖ ﻛﻨﻨﺪ ، ﻣﻴﺮوﻧﺪ ﭘﺎﺋﻴﻦ . راﺳﺘ ﻲ اﻳﻨﺠﺎ ﭼﻪ اﺗﺎق دﻧﺠ ﻲ اﺳﺖ ﻻر ي ! ـ اﮔﺮ ﺧﻮب ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ﺷﻮد ، ﺑﻠﻪ . وﻟﻲ ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﺒﻞ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻄﻮر ي وادار ﺑﻪ ﻛﺎرﺷﺎن ﻧﻤﺎﻳﻢ . ـ ﻣﻦ اﻻن در دو دﻗﻴ ﻘﻪ ﺗﺮﺗﻴﺐ آن را ﺧﻮاﻫﻢ داد .ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ اﺗﺎق ﻓﻘﻂ اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻳﻚ ﮔﺮدﮔﻴﺮ ي ﺣﺴﺎﺑ ﻲ دارد ، ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﺎﻳﺪ رو ي ﻃﺎﻗﭽﻪ ي ﺳﺮﺑﺨﺎر ي و ﺳﺮ ﺟﺎ ي ﺧﻮدش ﻗﺮار ﺑﮕﻴ ﺮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ را اﻳﻨﺠﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﺬار ي و ﺑﻌﺪ آن ﺷﻴ ﺸﻪ ﻫﺎ را ﻫﻢ آﻧﺠﺎ و اﻳﻦ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ را ﻫﻢ اﻳﻦ ﮔﻮﺷﻪ روﺑﻪ رو ي ﭘﻨﺠﺮه ﺑﮕﺬار ي و آن ﺑﺎﻟﺶ ﻫﺎ ﻫﻢ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﻚ ﺧﺮده ﭘﻒ ﻛﻨﻨﺪ ، ﺣﺎﻻ وﺿﻌﻴﺖ رو ﺑﻪ راه ﺷﺪ . ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﻫﻤﺎن ﻃﻮر ﻛﻪ ﺣﺮف ﻣﻴ ﺰد و ﺧﻨﺪه و ﺷﻮﺧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺗﻮ ي اﺗﺎق را ﻣﺮﺗﺐ ﺟﺎﺑﻪ ﺟﺎ ﻛﺮده و ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ ﻣﺘﻔﺎوت و ﺟﺪﻳﺪ ي ﺑﻪ آﻧﺠﺎ داد .ﻻر ي ﺑﺎ ﺳﻜﻮﺗ ﻲ اﺣﺘﺮام آﻣﻴﺰ ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻈﺎره ﻛﺮدن ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺟﻮ ﺑﻮد و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ اﺷﺎره ا ي ﻻر ي را ﺑﻪ ﻧﺸﺴﺘﻦ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ اش دﻋﻮت ﻛﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٣٩

ﭼﻘﺪر ﺗﻮﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘ ﻲ ﺟﻮ !ﺣﻖ ﺑﺎ ﺗﻮ ﺑﻮد ، اﻳﻦ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺟﺎﻳﺶ ﻋﻮض ﻣﻴ ﺸﺪ »: ؛ او ﺑﺎ آﻫ ﻲ ﺣﺎﻛ ﻲ از رﺿﺎﻳﺖ رو ي آن ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺑﺎ ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ ﮔﻔﺖ .ﺑﺎﻟﺶ ﻫﺎ ﺣﺎﻻ ﭼﻘﺪر راﺣﺖ ﺗﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ اون ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺑﺰرگ را ﭘﻴﺶ ﺑﻜﺶ ﺗﺎ ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﻛﺎر ي ﺑﺮا ي ﺳﺮﮔﺮم ﻛﺮدن ﻫﻤﺼﺤﺒﺘﻢ « .اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ـ ﻧﻪ ، ﻣﻦ اﻳﻨﺠﺎ آﻣﺪه ام ﺗﺎ ﺳﺮ ﺗﻮ را ﮔﺮم ﻛﻨﻢ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﺑﻠﻨﺪ ﺑﺮاﻳﺖ ﻛﺘﺎب ﺑﺨﻮاﻧﻢ ؟ ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻨﻈﺮه دﻋﻮت ﻛﻨﻨﺪه ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻛﺘﺎب ﻛﻪ دم دﺳﺘﺶ ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ ، اﻧﺪاﺧﺖ . ﻣﺘﺸﻜﺮم .ﻣﻦ ﻫﻤﻪ ي آﻧﻬﺎ را ﺧﻮاﻧﺪه ام ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻗﺪر ي ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻴﻢ . « »: ﻻر ي ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﻧﻪ ، اﺑﺪا ، اﮔﺮ ﺗﻮ ﺷﻨﻮﻧﺪه ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺎﺷ ﻲ ﻣﻦ ﻣﻴﺘﻮاﻧﻢ ﻳﻚ ﺷﺒﺎﻧﻪ روز ﺑﺮاﻳﺖ ﺣﺮف ﺑﺰﻧﻢ .ﺑﺖ ﻋﻘﻴ ﺪه دارد ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻧﻤﻴﺪاﻧﻢ ﻛﻪ ﻛ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ دﺳﺖ از ﺣﺮف زدن ﺑﻜﺸﻢ . ﻻر ي ﺑﺎ ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻳﺎ ﺑﺖ ﻫﻤﺎن دﺧﺘﺮﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ اﺳﺖ و ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت ﺑﺎ ﺳﺒﺪ ﻛﻮﭼﻚ از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ آﻳ ﺪ؟« ـ ﺑﻠﻪ او ﺑﺖ ﺧﻮاﻫﺮ ﻣﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻨﻈﻢ و ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﻢ ﻫﺴﺖ . ـ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ان ﺧﻮﺷﮕﻠﻪ ﻫﻢ ﻣﮓ و آن ﻳﻜ ﻲ ﻣﻮ ﻓﺮﻓﺮﻳﻪ ﻫﻢ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ . ﺟﻮ ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ ﭘﺮﺳﻴﺪ : » وﻟﻲ ﭼﻄﻮر اﻳﻨﻬﺎ را ﻓﻬﻤﻴﺪ ي ؟« ﺑﻪ اﻳﻦ ﻋﻠﺖ ﻛﻪ ﭼﻮن ﻣﻦ ﻋﺎدت دارم ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻨﺸﻴﻨﻢ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ از »: ﻻر ي رﻧﮕﺶ ﺳﺮخ ﺷﺪ ،وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪ از ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺳﻜﻮت ﺻﺎدﻗﺎﻧﻪ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺻﺪاﻛﺮدﻧﻬﺎ ي ﺷﻤﺎ اﺳﻢ ﻫﺎﻳﺘﺎن را ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻪ م و ﺑﻌﻼوه ﻣﻦ ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﻬﺎ ﻫﺴﺘﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ از دﻳﺪ زدن ﺧﺎﻧﻪ ﺗﺎن ﺧﻮددار ي ﻧﻤﺎﻳﻢ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻧﻈ ﺮ ﻣﻲ آﻳﺪ ﺷﻤﺎ ﭼﻬﺎر ﺗﺎ دور ﻫﻢ اوﻗﺎت ﺧﻮﺷ ﻲ را ﻣ ﻲ ﮔﺬراﻧﻴﺪ . ﻣﻦ از ﺗﻮ ﻣﻌﺬرت ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﭘﺮ رو ﻫﺴﺘﻢ ، اﻣﺎ ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺖ ﻫﺎ ﺷﻤﺎ ﻓﺮاﻣﻮش ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﭘﺮده ي ﺟﻠﻮ ي ﭘﻨﺠﺮه را ﻳﻌﻨﻲ ﻫﻤﺎن ﭘﻨﺠﺮه ا ي ﻛﻪ ﺟﻠﻮش ﮔﻠﻬﺎ ﻗﺮار دارﻧﺪ ، ﺑﻴﻨﺪازﻳﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻮﻗﻌﻴ ﻜﻪ ﭼﺮاغ ﻫﺎ روﺷﻦ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻧﺪ ، اون درﺳﺖ ﺷﺒﻴﻪ ﻳﻚ ﺗﺎﺑﻠﻮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آﺗﺶ در ﺟﺎﺑﺨﺎر ي زﺑﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺸﺪ ، ﻫﻤﻪ دور ﻣﻴﺰ ﻛﻨﺎر ﻣﺎدرﺗﺎن ﻣ ﻲ ﻧﺸﻴﻨﻴﺪ . ﺻﻮرت ﻣﺎدرﺗﺎن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ درﺳﺖ روﺑﻪ رو ي ﭘﻨﺠﺮه ﻗﺮار دارد و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﭘﺸﺖ آن ﮔﻠﻬﺎ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺷﻴﺮﻳﻦ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ « . ﺗﻮاﻧﻢ از ﻧ ﮕﺎه ﻛﺮدن ﺑﻪ او ﺧﻮددار ي ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻣﻲ داﻧ ﻲ ﻣﻦ ﻣﺎدر ﻧﺪاﺷﺘﻪ ام ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻟﺮزش ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ را ﻛﻪ ﻗﺎدر ﺑﻪ ﻛﻨﺘﺮل آﻧﻬﺎ ﻧﺒﻮد ، از ﻧﻈﺮ ﭘﻨﻬﺎن دارد ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺮﻫﻢ زدن آﺗﺶ ﺗﻮ ي ﺟﺎ ﺑﺨﺎر ي ﻧﻤﻮد . وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي داﺷﺖ ﺣﺮف ﻣﻴ ﺰد ، آن ﺣﺎﻟﺖ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ و ﮔﺮﺳﻨﮕ ﻲ ﻛﻪ در ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﺧﻮاﻧﺪه ﻣﻴ ﺸﺪ ﻣﺴﺘﻘﻴﻤﺎ ﺑﻪ ﻗﻠﺐ رﺋﻮف و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺟﻮ ﻧﺸﺴﺖ .ﺟﻮ ﻛﻪ در ﭘﺎﻧﺰده ﺳﺎﻟﮕ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻫﺮ ﺑﭽﻪ ي ﻫﻤﺴﺎل ﺧﻮدش ، ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻌﺼﻮم و رك ﺑﻮد ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر اﻳﻦ ﺳﻮال را از ﻻر ي ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻫﻴﭻ ﻣﻨﻈﻮر ي ﻧﺪاﺷﺖ ، وﻟ ﻲ ﺣﺎﻻ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻋﺘﺮاف ﻻر ي ﺳﺨﺖ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ و ي اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺟﻮ ، از ﺗﺼﻮر اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮدش ﭼﻘﺪر از ﻟﺤﺎظ ﻣﺤﺒﺖ ﺧﺎﻧﻮادﮔ ﻲ و ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ دﺧﺘﺮ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ي اﺳﺖ ، ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﺣﺎﺿﺮ ﺑﻮد ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺷﺎدﻳﻬﺎ ﻻر ي را ﻧﻴﺰ ﺷﺮﻳﻚ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺻﻮرﺗﺶ ﺣﺎﻟﺖ ﺑ ﻲ ﻣﺎ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ دﻳ ﮕﺮ آن ﭘﺮده را ﻧﺨﻮاﻫﻴﻢ »: ﻧﻬﺎﻳﺖ دوﺳﺘﺎﻧﻪ اي ﻳﺎﻓﺘﻪ ، و ﺻﺪا ي ﺗﻴﺰش ، ﻧﺮﻣ ﻲ و ﻣﻼﻃﻔﺘ ﻲ ﻏﻴﺮﻋﺎد ي ﭘﻴﺪا ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺗﻮ اﺟﺎزه ﺧﻮاﻫ ﻲ داﺷﺖ ﻫﺮﭼﻘﺪر دﻟﺖ ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ي ﻣﺎ را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻧﻤﺎﻳﻲ ، ﮔﺮ ﭼﻪ ﻣﻦ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻛﺮدن از ﺗﻮ ي ﭘﻨﺠﺮه ، ﺑﺮا ي دﻳ ﺪن ﻣﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺎن ﺑﻴﺎﻳﻲ . ﻣﺎدر ، زن ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ و ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻮ را دوﺳﺖ ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ .ﺑﺖ ﻧﻴﺰ اﮔﺮ ﻣﻦ از او

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٠

ﺧﻮاﻫﺶ ﻧﻤﺎﻳﻢ ، ﺑﺮاﻳﺖ آواز ﺧﻮاﻫﻢ ﺧﻮاﻧﺪ و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺧﻮاﻫﺪ رﻗﺼﻴﺪ . ﻣﮓ و ﻣﻦ ﻧﻴﺰ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺑﺎ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي رو ي ﺻﺤﻨﻪ ﻣﺎن ﺗﻮ را از ﺧﻨﺪه روده ﺑﺮ « ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ و ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ اوﻗﺎت ﺧﻮﺷ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ . آﻳﺎ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺖ اﻳﻦ اﺟﺎزه را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﺪ داد ؟ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﮔﺮ ﻣﺎدر ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻨﺪ ، »: ﻻر ي ﻛﻪ ﻛﻢ ﻛﻢ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺮف ﻫﺎ ي ﺟﻮ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻫﺮ ﻟﺤﻈﻪ ﺳﺒﻜﺘﺮ و ﺷﺎدﺗﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﺪ .او اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺑﺮﻋﻜﺲ آﻧﭽﻪ ﻧﺸﺎن ﻣﻴﺪﻫﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن اﺳﺖ و ﻫﺮ ﭼﻪ را ﻛﻪ ﻣﻦ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ، اﺟﺎزه اش را ﺑﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ دﻫﺪ ، ﻓﻘﻂ « . ﻣﻲ ﺗﺮﺳ ﺪ ﻣﺒﺎدا ﻣﻦ ﻣﺰاﺣﻢ ﻏﺮﻳﺒﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﺷﻢ ـ ﻣﺎ ﻛﻪ ﻏﺮﻳﺒﻪ ﻧﻴ ﺴﺘﻴﻢ . ﻣﺎ ﺑﺎ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺴﺘﻴﻢ و ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺰاﺣﻢ ﻣﺎ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﻮد .ﻣﺎ دﻟﻤﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺎ ﺗﻮ آﺷﻨﺎ ﺑﺸﻮﻳﻢ و ﻣﻦ ﻣﺪﺗﻬﺎﺳﺖ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺎ ﺗﻮ از ﻧﺰدﻳﻚ آﺷﻨﺎ ﺑﺸﻮم .ﻣﺎ ﺳﺎﻟﻬﺎﺳﺖ ﻛﻪ اﻳﻨﺠﺎ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ و ﺑﺎ ﻫﻤﻪ ي ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺎ ﺟﺰ ﺷﻤﺎ آﺷﻨﺎ ﻫﺴﺘﻴﻢ .

ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮ « ـ ﺑﺒﻴﻦ ﭘﺪرﺑﺰرگ ﻋﺎدت دارد ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻻ ي ﻛﺘﺎب ﻫﺎﻳﺶ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻨﺪ و اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ آﻧﭽﻪ ﻛﻪ در ﺑﻴﺮون ﻣﻲ ﮔﺬرد ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ .آﻗﺎ ي » ﺑﺮوك ﺧﺎﻧﻪ ي ﻣﻦ ﻫﻢ اﻳﻨﺠﺎ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻫﻴﭽﻜﺲ را ﻧﺪارم ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭼﺎره ا ي ﺟﺰ اﻳﻦ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻤﺎﻧﻢ و ﻳﻚ ﺟﻮر ي رو زﻫﺎﻳﻢ را ﺑﮕﺬراﻧﻢ . ـ اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪ اﺳﺖ .ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺣﺘﻤﺎ ﻳﻚ ﻫﻤﺘ ﻲ ﺑﻜﻨ ﻲ و ﺑﻪ ﺟﺎﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ دﻋﻮت ﻣﻴﺸﻮ ي ﺑﺮو ي ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دوﺳﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ي ﭘﻴﺪا ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد ، ﻳﺎ ﺟﺎﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻛﻪ وﻗﺘﺖ را ﺑﮕﺬراﻧ ﻲ . ﺑﻪ ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻮدﻧﺖ زﻳﺎد اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﺪه .اﮔﺮ ﻛﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻌﺎﺷﺮت اداﻣﻪ ﺑﺪﻫ ﻲ ﻣﻄﻤﺌﻨﺎ ﺑﻪ زود ي از ﺑﻴﻦ ﺧﻮاﻫﺪ رﻓﺖ . ﻻر ي دوﺑﺎره ﺳﺮخ ﺷﺪ ، وﻟ ﻲ از ﻋﻠﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺧﺠﺎﻟﺘﺶ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻧﺮﻧﺠﻴﺪ ، ﭼﻮن آﻧﻘﺪر در وﺟﻮد و رﻓﺘﺎر ﺟﻮ ﺧﻮش ﻗﻠﺒ ﻲ وﺟﻮد داﺷﺖ ﻛﻪ اﻣﻜﺎن ﻧﺪاﺷﺖ ﺳﺨﻨﺎن ﺑ ﻲ ﻣﻼﺣﻈﻪ و ﺑ ﻲ ﺗﻌﺎرﻓﺶ ﻛﻪ ﻗﺼﺪ ي ﺟﺰ ﻣﺤﺒﺖ در آﻧﻬﺎ ﻧﺒﻮد ﺑﻪ ﻻر ي ﺑﺮﺑﺨﻮرد . ﻻر ي ﺑﻌﺪ از ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﻣﻜﺚ و ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪن ﺑﻪ آﺗﺶ ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺖ ﺑﻪ او ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ را ﻋﻮض ﻧﻤﺎﻳﺪ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻳﺎ ﻣﺪرﺳﻪ ات را دوﺳﺖ دار ي ؟« ـ ﻣﺪرﺳﻪ ﻧﻤﻴﺮوم ، ﭼﻮن ﻣﻦ ﻣﺠﺒﻮر ﻫﺴﺘﻢ ﻛﺎر ﻛﻨﻢ .ﻣﻨﻈﻮرم اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ از ﻋﻤﻪ ي ﺑﺰرﮔﻢ ﻳﻌﻨﻲ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي ﭘﻴﺮ ﺗﻨﻬﺎ و ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ . ﻻر ي دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﻛﺮد ﻛﻪ ﺳﻮال دﻳﮕﺮ ي ﺑﻨﻤﺎﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻛﻪ دﺧﺎﻟﺖ و ﻛﻨﺠﻜﺎو ي زﻳﺎد در زﻧﺪﮔ ﻲ دﻳﮕﺮان ﺷﺎﻳﺪ دور از ﻧﺰاﻛﺖ ﺑﺎﺷﺪ ، دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺴﺖ .ﺟﻮ ﻛﻪ ﻣﻮاﻇﺒﺖ از ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺖ و در ﺿﻤﻦ ﺑﺪش ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻳﻚ ﭼﺎق و ﭼﻠﻪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻃﻮﻃ ﻲ اش ﻛﻪ ﺑﻪ اﺳﭙﺎﻧﻴﻮﻟﻲ « ﺧﻨﺪه ي ﺣﺴﺎﺑﻲ ﺑﻜﻨﺪ ، ﻳﻚ ﺷﺮح و ﺗﻔﺼﻴﻞ ﺧﻴﻠﻲ ﺷﻨﻴﺪﻧﻲ درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﭘﻴﺮزن ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ و »ﭘﻮدل ﺣﺮف ﻣﻴ ﺰد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ اش ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎي ﻛﻪ ﻣﺤﻞ ﺧﻮﺷﮕﺬراﻧ ﻲ ﻣﺨﻔﻴﺎﻧﻪ ي ﺧﻮدش ﺑﻮد ، ﺗﺤﻮﻳﻞ ﻻر ي داد .ﻻر ي از ﺷﻨﻴ ﺪن ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎي ﺟﻮ از ﺧﻨﺪه روده ﺑﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ وﻗﺘ ﻲ داﺳﺘﺎن آن ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ي ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﻮاﺳﺘﮕﺎر ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ آﻣﺪه ﺑﻮد و ﻗﻀﻴﻪ ي ﻛﺸﻴ ﺪه ﺷﺪن ﻛﻼه ﮔﻴﺲ ﻃﺮف ﻣﺮﺑﻮﻃﻪ ﺗﻮﺳﻂ »ﭘﻮﻟﻲ « و ﺧﺠﺎﻟﺖ و ﭘﺎ ﺑﻪ ﻓﺮار ﮔﺬاﺷﺘﻦ ﻣﺮدك ﺑﻴﭽﺎره را ﺷﻨﻴﺪ ، دﻳ ﮕﺮ واﻗﻌﺎ از ﻓﺮط ﺧﻨﺪه ، رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ اﻓﺘﺎده و اﺷﻚ از ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﺳﺮازﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ از اﻳﻦ ﺳﺮ و ﺻﺪا ي ﺧﻨﺪه ، ﻳﻜ ﻲ از ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ﻫﺎ ، ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ ﺳﺮش را داﺧﻞ اﺗﺎق ﻛﺮد ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﺪ ﻣﻮﺿﻮع از ﭼﻪ ﻗﺮار اﺳﺖ . ﺑﺎز ﻫﻢ »: ﺑﻌﺪ ﻻر ي در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺻﻮرﺗﺶ را ﻛﻪ از ﻓﺮط ﺧﻮﺷ ﻲ ، ﮔﻠﮕﻮن ﺗﺮ و درﺧﺸﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، از رو ي ﻛﻮﺳﻦ ﺑﻠﻨﺪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤١

« ﺑﮕﻮ ﺟﻮ .ﺑﺎز ﻫﻢ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻦ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﻫﻢ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻣﻮﻓﻘﻴﺘﺶ ، ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ ﺑﺎد ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎﻳﺶ اداﻣﻪ داد و درﺑﺎره ﺑﺎز ي ﻫﺎ ، ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ و اﻣﻴ ﺪﻫﺎﻳﺶ و ﺗﺮس از ﭘﺪرش و ﺟﺎﻟﺐ ﺗﺮﻳﻦ وﻗﺎﻳﻊ دﻧﻴﺎي ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮ ﻫﺎﻳﺶ در آن زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺑﺮا ي ﻻر ي داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ﮔﻔﺖ .ﺑﻌﺪ ﺻﺤﺒﺖ ﺑﻪ ﻛﺘﺎب ﻛﺸﺎﻧﺪه ﺷﺪ و ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ درﻳﺎﻓﺖ ﻛﻪ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻻر ي ﻧﻴﺰ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي و ي از ﻛﺘﺎب ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد و ﺣﺘ ﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ از او ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﻛﺘﺎب ﺧﻮاﻧﺪه اﺳﺖ . اﮔﺮ ﺗﻮ آﻧﻘﺪر ﻛﺘﺎب دوﺳﺖ دار ي ﭘﺲ ﺑﻴﺎ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي ﭘﺪرﺑﺰرگ را ﺑﺒﻴﻦ . ﭘﺪرﺑﺰرگ اﻻن »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﻣﻴ ﺸﺪ ﮔﻔﺖ « . ﺑﻴﺮون اﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﻴﺎﻟﺖ راﺣﺖ ﺑﺎﺷﺪ و ﻫﻴﭻ ﻧﺘﺮس « . ﺟﻮ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد و ر ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ : » وﻟﻲ ﻣﻦ از ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ از ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳ ﻲ . « »: ﭘﺴﺮك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﮕﺎه ﺗﺤﺴﻴﻦ آﻣﻴﺰ ي ﺑﻪ ﺟﻮ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﮔﺮﭼﻪ ﭘﺴﺮك ﺑﻄﻮر ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﻋﻘﻴ ﺪه داﺷﺖ ﻛﻪ اﮔﺮ ﺷﺎﻳﺪ ﺟﻮ ﭘﺪرﺑﺰرگ را در ﺑﻌﻀ ﻲ از ﻣﻮاﻗﻊ ﻣﺨﺼﻮص ﺑﺒﻴﻨﺪ ، دﻟﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي ﺗﺮﺳﻴ ﺪن ﺣﺴﺎﺑ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ . ﻓﻀﺎ ي ﺗﻤﺎم ﺧﺎﻧﻪ ، ﻣﺜﻞ ﻣﻮاﻗﻊ ﺗﺎﺑﺴﺘﺎن ﺑﻮد و ﻻر ي ﺟﻮ را ﺑﻪ اﺗﺎق ﺑﺮده و ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﺟﻮ ﻫﺮ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﺟﺎﻟﺐ ﻣ ﻲ رﺳﺪ ، وارﺳ ﻲ و اﻣﺘﺤﺎن ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ، در اﻳﻨﺠﺎ دﺧﺘﺮك ﻣﺜﻞ ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻴﺠﺎن زده ﻣﻴ ﺸﺪ ، دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻬﻢ زده و از ﺷﺎد ي ﺑﻪ ﻫﻮا ﺟﺴﺖ .دور ﺗﺎ دور ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﺗﺎ ﺳﻘﻒ ردﻳﻒ ﺑﻪ ردﻳﻒ ﻛﺘﺎب ﭼﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻋﻼوه آﻧﺠﺎ در ﺣﻘﻴﻘﺖ ﻣﻮزه ي ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻮد از اﻧﻮاع ﺗﺼﺎوﻳﺮ ، ﻣﺠﺴﻤﻪ ﻫﺎ ، ﺳﻜﻪ ﻫﺎ و اﺷﻴﺎء ﺟﺎﻟﺐ ﻛﻪ در ﻗﻔﺴﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺻﻨﺪﻟﻴﻬﺎي راﺣﺘ ﻲ و ﻣﻴﺰﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ و اﺷﻴﺎء ﺑﺮﻧﺰ ي و ﺑﺎﻻﺗﺮ از ﻫﻤﻪ ﻳﻚ ﺟﺎﺑﺨﺎر ي روﺑﺎز ﺑﺎ آﺟﺮﻫﺎ ي ﺟﺎﻟﺒ ﻲ ﻛﻪ دور ﺗﺎ دور آن ﻛﺎر ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ . ﭼﻪ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﻣﺨﻤﻞ ﻓﺮو ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﻓﺴﻮن ﺷﺪه و روﻳﺎﻳﻲ ﺑﻪ اﻃﺮاﻓﺶ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ، آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه و ﮔﻔﺖ ﺛﺮوﺗ ﻲ ! ﺗﺌﻮدور ﻻرﻧﺲ ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﺘﺮﻳﻦ ﭘﺴﺮ رو ي زﻣﻴﻦ ﺑﺎﺷ ﻲ . « ﻻر ي ﺑﻪ ﻣﻴﺰ ي ﻛﻪ در آن ﻧﺰدﻳﻜ ﻲ ﺑﻮد ، ﺗﻜﻴﻪ داده و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ آدم ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻓﻘﻂ ﺑﺎ ﻛﺘﺎب زﻧﺪه ﺑﺎﺷﺪ « . وﻟﻲ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻻر ي ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺻﺤﺒﺖ ﺑﻴﺸﺘﺮ ي ﺑﻨﻤﺎﻳﺪ ، زﻧﮕ ﻲ ﺑﻪ ﺻﺪا درآﻣﺪه و ﺟﻮ از ﺟﺎﻳﺶ ﭘﺮﻳﺪ و ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﮔﻔﺖ :» واي ﺧﺪا ي ﻣﻦ « ! ! اﻳﻦ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺘﻪ ﺧﻮب ، وﻟ ﻲ ﺗﻮ ﻛﻪ از ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳ ﻲ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« »: ﭘﺴﺮك ﺑﺎ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺷﺎﻳﺪ ﻳﻚ ذره از » : ﺟﻮ ﻋﻠﻴﺮﻏﻢ اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﺑﻪ در دوﺧﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺧﻮدش را آرام ﺟﻠﻮه دﻫﺪ ، ﮔﻔﺖ « او ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ . وﻟﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﺮا .ﻣﺎرﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻣﻴﺘﻮاﻧﻢ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻴﺎﻳﻢ و ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺎ آﻣﺪن ﻣﻦ ﺑﻪ اﻳﻨﺠﺎ ﺣﺎل ﺗﻮ ﺑﺪﺗﺮ ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ .ﻧﻪ ؟ اوه ، ﻧﻪ ﻣﻦ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺣﺎل ﻧﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﺪﺗﺮ ﻧﺸﺪه ، ﺑﻠﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ »: ﻻر ي ﻛﻪ از ﺟﻤﻊ و ﺟﻮر ﺷﺪن ﺟﻮ ﺧﻨﺪه اش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﺣﻖ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻫﻢ اﻻن ﺑﻬﺘﺮ ﻫﺴﺘﻢ و ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ اﻳﻨﻘﺪر ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻮش ﻧﮕﺬﺷﺘﻪ ﺑﻮد .ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﺗﻮ از ﺣﺮف زدن ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﺎﺷ ﻲ . ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي « . ﺗﻮ آﻧﻘﺪر ﻣﻄﺒﻮع ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ از ﺗﻮ ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﺧﻮدت را ﺧﺴﺘﻪ ﻧﻜﻨﻲ « دﻛﺘﺮ آﻣﺪه ﺷﻤﺎ را ﺑﺒﻴﻨﺪ ، آﻗﺎ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺳﺮ و ﻛﻠﻪ ي ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ا ي ﭘﻴﺪا ﺷﺪه و ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٢

اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد ﻛﻪ ﻣﻦ ﺗﻮ را ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﮕﺬارم .ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺎﻳﺪ او را ﺑﺒﻴﻨﻢ . « »: ﻻر ي ﮔﻔﺖ « . ﻧﮕﺮان ﻣﻦ ﻧﺒﺎش ، ﻣﻦ اﻻن در اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻳﻚ ﺟﻴ ﺮﺟﻴﺮك ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻻر ي ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻪ و ﻣﻬﻤﺎﻧﺶ ﺑﺎ ﻟﺬت ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺮرﺳ ﻲ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ و ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﮔﺮدﻳﺪ . او داﺷﺖ ﭘﺮﺗﺮه ﻗﺸﻨﮕ ﻲ را ﻛﻪ ﻣﺘﻌﻠﻖ ﺑﻪ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﺧﺎﻧﻪ ﻣﻦ ﺣﺎﻻ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺷﺪم ﻛﻪ ﻧﺒﺎﻳ ﺴﺘﻲ از »: ﺑﻮد ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ در ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﺷﺪه و دﺧﺘﺮك ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﺳﺮش را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﺼﻤﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ او ﺑﺘﺮﺳﻢ .ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ﭼﺸﻤﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ دارد ، ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ دﻫﺎن او ﻛﻤ ﻲ ﻋﺒﻮس اﺳﺖ ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ او ﺻﺎﺣﺐ ﻳﻚ اراده ي « . ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺮﺳﻨﺎﻛ ﻲ اﺳﺖ ، ﺿﻤﻨﺎ ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﭘﺪرﺑﺰرگ ﻣﻦ ﺧﻮش ﻗﻴﺎﻓﻪ ﻧﻴﺴﺖ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ او را دوﺳﺖ دارم و در ﻣﻴﺎن دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ و ﺗﺮس ﺷﺪﻳﺪ ، ﺟﻮ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺰرگ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ درﺳﺖ « ! ﮔﺼﺪاﻳﻲ ﺧﺸﻦ در ﭘﺎﺳﺦ ﺷﻨﻴ ﺪه ﺷﺪ :» ﻣﺘﺸﻜﺮم ﻣﺎدام ﭘﺸﺖ ﺳﺮش اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ! ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ آﻧﻘﺪر ﺳﺮخ ﺷﺪ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺟﺎﺋ ﻲ ﺑﺮا ي ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺳﺮخ ﺷﺪن ﻧﺪاﺷﺖ و ﻗﻠﺒﺶ از آﻧﭽﻪ ﻛﻪ ﺑﺮ زﺑﺎن راﻧﺪه ﺑﻮد ، داﺷﺖ از ﺟﺎ ﻛﻨﺪه ﻣ ﻲ ﺷﺪ .در ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﺗﻤﺎﻳﻞ ﺷﺪﻳﺪ ي ﺑﺮا ي ﮔﺮﻳﺨﺘﻦ ﺑﺮ ﺟﻮ ﻏﻠﺒﻪ ﻛﺮد .اﻣﺎ اﻳﻨﻜﺎر ، ﻛﺎر ﻣﺮداﻧﻪ ا ي ﻧﺒﻮد و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻪ او ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪﻧﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ از ﺧﻮد درﺑﻴﺎورد . وﻟﻲ ﺑﺎ دوﻣﻴﻦ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﻪ ﺻﻮرت آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ اﻧﺪاﺧﺖ ﻣﺘﻮﺟﻪ « ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﺑﺎﻳﺴﺘﺪ و اﮔﺮ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﺒﺒﻴﻪ » ﺳﻼم ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ آن ﭼﺸﻤﺎن ﺑﺎ ﻧﻔﻮذ و زﻧﺪه در زﻳﺮ آن اﺑﺮوان ﭘﺮﭘﺸﺖ ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي رﻧﮓ ، ﻣﻬﺮﺑﺎﻧﺘﺮ از آﻧﻬﺎﻳﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻛﻪ رو ي ﭘﺮده ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﮔﺮدﻳ ﺪه اﻧﺪ ، و ﺑﻌﻼوه ﻳﻚ ﻧﻮع ﺑﺮق ﺣﺎﻛ ﻲ از ﻛﻤﺮوﻳﻲ در آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﺗﺮس ﺟﻮ ﺗﺎ اﻧﺪازه اي زاﻳﻞ ﺷﺪه و ﻛﻤ ﻲ اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﺑﻨﻤﺎﻳﺪ وﻟﻲ ﻫﺎن ﭘﺲ ﮔﻔﺘ ﻲ از ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳ ﻲ ؟« »: وﻗﺘ ﻲ ﺑﻌﺪ از آن ﻣﻜﺚ ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪه ﭘﻴﺮﻣﺮد ﮔﻔﺖ ﺻﺪا ي و ي از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﺸﻦ ﺗﺮ ﺑﻮد . « ! ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد آﻗﺎ » و ﺗﻮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺖ ﻫﻢ ﺧﻮش ﻗﻴﺎﻓﻪ ﻧﻴﺴﺘﻢ ؟« » « !ﻧﻪ ﻛﺎﻣﻼ ، آﻗﺎ » «و ﻣﻦ ﺻﺎﺣﺐ اراده ﺗﺮﺳﻨﺎك ﻫﺴﺘﻢ ﻧﻪ ؟ » « . ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﮔﻔﺘﻢ ﻛﻪ ؛ اﻳﻨﻄﻮر ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ » « » وﻟﻲ ﺗﻮ ﺑﺎ وﺟﻮد آن ﻣﺮا دوﺳﺖ دار ي ، ﻧﻪ ؟ «ﺑﻠﻪ آﻗﺎ دارم » اﻳﻦ ﺟﻮاب ﭘﻴﺮﻣﺮد را ﺧﺸﻨﻮد ﻛﺮد ، ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻧﻤﻮد ، و ﺑﺎ ﺟﻮ دﺳﺖ داد و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ دﺳﺘﺶ را زﻳﺮ ﭼﺎﻧﻪ »: ي ﺟﻮ ﻣﻴ ﺰد ،ﺻﻮرﺗﺶ را ﺑﺎﻻ آورده و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎ ﻛﻤ ﻲ اﻧﺪه ﺷﻜﻞ ﻧﻴ ﻤﻪ دﺧﺘﺮ ، و ﻧﻴ ﻤﻪ ﭘﺴﺮاﻧﻪ او را ﺧﻮب ﺑﺮاﻧﺪاز ﻧﻤﻮده ﺑﺎ ﻧﻮﻋ ﻲ اﻓﺴﻮس ﮔﻔﺖ ﺗﻮ درﺳﺖ روﺣﻴﻪ ي ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺖ را دار ي ، ﮔﺮﭼﻪ زﻳﺎد ﺷﻜﻠﺖ ﺷﺒﻴﻪ او ﻧﻴﺴﺖ . او ﻣﺮد ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻮد ﻋﺰﻳ ﺰم ، وﻟ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﻣﻬﻤﺘﺮ اﺳﺖ ، ﻛﻪ او « . ﻳﻚ ﻣﺮد ﺷﺠﺎع و ﺷﺮاﻓﺘﻤﻨﺪ ﺑﻮد و ﻣﻦ ﺑﻪ دوﺳﺘ ﻲ ﺑﺎ و ي اﻓﺘﺨﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ﻛﻪ ﻛﻠ ﻲ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻣﺬاﻗﺶ ﺧﻮش آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه و ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻛﺎﻣﻼ اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﻛﺮد . ـ ﺗﻮ و ﭘﺴﺮ ﻣﻦ اﻳﻨﺠﺎ ﭼﻜﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﺪ ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٣

اﻳﻦ ﺳﻮال ﺑﻌﺪ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻮﺷﻜﺎﻓ ﻲ ﻣﻄﺮح ﮔﺮدﻳﺪ . ـ ﻫﻴﭽ ﻲ ﻓﻘﻂ رﺳﻢ ﻫﻤﺴﺎﻳﮕ ﻲ را ﺑﻪ ﺟﺎ ﻣ ﻲ آوردﻳﻢ ، آﻗﺎ . ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺟﻮ داﺳﺘﺎن ﭼﮕﻮﻧﮕ ﻲ ﻣﻼﻗﺎت ﺑﺎ ﻻر ي را ﺑﺮا ي ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد . ـ ﭘﺲ ﺗﻮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ او اﺣﺘﻴﺎج دارد ﻛﻪ ﻗﺪر ي ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﺘﺮ ﺑﺎﺷﺪ ؟ ﺑﻠﻪ آﻗﺎ ، ﭼﻮن او ﻛﻤ ﻲ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺷﺎﻳﺪ ﻣﻌﺎﺷﺮت ﺑﺎ ﭘﺴﺮﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺣﺎﻟﺶ را ﺑﻬﺘﺮ ﻛﻨﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ »: ﺟﻮ ﻣﺸﺘﺎﻗﺎﻧﻪ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﺎن ﻣﺘﺎﺳﻔﺎﻧﻪ دﺧﺘﺮ ﻫﺴﺘﻴﻢ و ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﻴﻢ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺑﺮاي ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﺮدن او ﻛﻤﻚ ﻛﻨﻴﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﺎ ﻫﺮﮔﺰ آن ﻫﺪﻳﻪ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه « . ﻛﺮﻳﺴﻤﺴ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﻤﺎن ﻓﺮﺳﺘﺎدﻳﺪ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﺨﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد ـ آ ...آ ...آ ! ....وﻟﻲ اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﺧﻮد ﭘﺴﺮه ﺑﻮد .ﺣﺎل آن زن ﺑﻴﭽﺎره ي زاﺋﻮ ﭼﻄﻮر اﺳﺖ ؟ ﻫﺎ ﻛﺮده و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺎدرش ﺑﺮا ي ﻛﻤﻚ ﺑﻪ « ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺗﻨﺪ و ﺗﻨﺪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ و ﺻﺤﺒﺖ درﺑﺎره ي » ﻫﻮﻣﻞ « ! » ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑﻪ ، آﻗﺎ دوﺳﺘﺎن ﻓﻘﻴﺮﺗﺮش آﻣﺎده ﺗﺮ اﺳﺖ ﺗﺎ دوﺳﺘﺎن ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪش . ـ درﺳﺖ ﻣﺜﻞ ﭘﺪرش .ﻣﻦ در ﻳﻜ ﻲ از اﻳﻦ روزﻫﺎ ي ﺧﻮب ﺑﺮا ي دﻳ ﺪن ﻣﺎدرت ﺧﻮاﻫﻢ آﻣﺪ . اﻳﻦ را ﺑﻪ او ﺑﮕﻮ ، ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ زﻧﮓ ﻋﺼﺮاﻧﻪ اﺳﺖ .ﻣﺎ در اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﻳﻚ ﺧﺮده زودﺗﺮ ﻋﺼﺮاﻧﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮرﻳﻢ . ﺑﻴﺎ ﺑﺮوﻳﻢ ﭘﺎﺋﻴﻦ و ﻣﺜﻞ دوﺗﺎ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﺑﺎ ﻫﻢ ﭼﺎ ي ﺑﺨﻮرﻳﻢ . ـ اﮔﺮ ﻣﻴﻞ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﺮاﻫﺘﺎن ﺑﺎﺷﻢ ، آﻗﺎ . ـ اﮔﺮ ﻣﺎﻳﻞ ﻧﺒﻮدم ﻛﻪ از ﺗﻮ دﻋﻮت ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮدم . ﺑﻌﺪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺎ ﻧﺰاﻛﺖ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ژﺳﺖ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ، ﺗﻌﻈﻴﻢ ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ﺟﻠﻮ ﺟﻮ ﻛﺮده و ﺑﺎزوﻳﺶ را ﺑﺮا ي ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﺑﻪ او ﻋﺮﺿﻪ داﺷﺖ . ﺟﻮ در اﻳﻦ ﺣﺎل ﻛﻪ داﺷﺖ ﻫﻤﺮاه آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻗﺪم ﺑﺮ ﻣ ﻲ داﺷﺖ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ در ﻋﺎﻟﻢ ﺧﻴﺎل ﻣﺠﺴﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ اﻳﻦ اﺗﻔﺎق ﭼﻪ ﻫﻴﺠﺎﻧ ﻲ در « ﻣﮓ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻦ را ﺑﺸﻨﻮد ﭼﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﻔﺖ ؟ »: ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ راه ﺧﻮاﻫﺪ اﻧﺪاﺧﺖ و ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ازاﻳﻦ ﺗﺼﻮر و ﺧﻴﺎل ﻣﻲ رﻗﺼﻴ ﺪﻧﺪ ﺑﺎ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻻر ي ﻛﻪ داﺷﺖ ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﻳﻜ ﻲ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻣﻲ دوﻳﺪ و از ﻣﺸﺎﻫﺪه ي ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﺎزو در ﺑﺎزو ي ﭘﺪرﺑﺰرگ ﺟﺪ ي و « ﺧﺸﻨﺶ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر از ﺣﻴﺮت آﻫ ﻲ از دﻫﺎﻧﺶ در ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﮔﻔﺖ :» ﻫ ﻲ ! ﻣﮕﺮ ﺷﻴﻄﺎن دﻧﺒﺎﻟﺖ ﻛﺮده اﺳﺖ ؟ ﻣﻌﺬرت ﻣﻴﺨﻮاﻫﻢ آﻗﺎ ، ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﺷﻤﺎ ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ اﻳﺪ.« »: ﭘﺴﺮك ، ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ ﭼﺸﻤﻜ ﻲ ﺣﺎﻛ ﻲ از ﭘﻴﺮوز ي ﺑﻪ و ي زد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ـ واﺿﺤﻪ !ﭼﻮن از اﻳﻦ ﺷﻴﺮﺟﻪ آﻣﺪﻧﺖ ﻣﻌﻠﻮم ﺑﻮد .ﺣﺎﻻ ﺑﺮا ي ﻋﺼﺮاﻧﻪ راه ﺑﻴﻔﺖ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ آﻗﺎ رﻓﺘﺎر ﻣﻦ ! ﺑﻌﺪ ﭘﻴﺮﻣﺮد در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﺤﺒﺖ دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﭘﺴﺮك ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، دوﺑﺎره ﻫﻤﺮاه ﺟﻮ ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد ؛ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻻر ي ﻳﻚ ﺳﺮ ي اداﻫﺎ ي ﺧﻨﺪه دار ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﭘﻴﺮﻣﺮد در ﻣ ﻲ آورد ﻛﻪ ﺟﻮ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد از ﺧﻨﺪ ﻣﻨﻔﺠﺮ ﺷﻮد و از ﺑﺲ ﺧﻮدش را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، داﺋﻤﺎ ﺻﻮرﺗﺶ ﺑﻨﻔﺶ و ﻗﺮﻣﺰ و ﺳﻔﻴﺪ ﻣﻴ ﺸﺪ .

ﭘﻴﺮﻣﺮد در ﻃﻮل ﻋﺼﺮاﻧﻪ در ﺿﻤﻨ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﭼﻬﺎرﻣﻴﻦ ﻓﻨﺠﺎن ﭼﺎﺋ ﻲ اش را ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﻴﺪ ﺻﺤﺒﺖ زﻳﺎد ي ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ در ﻋﻮض اﻳﻦ دو ﺟﻮان را ﻛﻪ ﻋﻴﻦ دو دوﺳﺖ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺻﺤﺒﺘﺸﺎن ﮔﻞ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد ، در ﺳﻜﻮت ﻧﻈﺎره ي ﻛﺮد و آن ﺳﺮﺧﻮﺷ ﻲ و ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻣﺤﺴﻮﺳ ﻲ ﻛﻪ در روﺣﻴﻪ ي ﻧﻮه اش ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣﻲ ﺧﻮرد ، از ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ دور ﻧﺒﻮد .در ﺻﻮرت ﭘﺴﺮك اﻛﻨﻮن ﻧﻮر و ﺷﻔﺎﻓﻴﺖ زﻧﺪﮔ ﻲ دﻳ ﺪه ﻣﻴ ﺸﺪ و آن رﻓﺘﺎر ﺳﺮزﻧﺪه و ﺑﺎ ﻧﺸﺎط و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ آن

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٤

ﺧﻨﺪه ﻫﺎ ي از ﺗﻪ دﻟﺶ ، ﻫﻤﮕ ﻲ ﻧﺸﺎن دﻫﻨﺪ ه ي اﻳﻦ ﺗﻐﻴﻴﺮ و ﺗﺤﻮل ﺑﻮدﻧﺪ . ﺣﻖ ﺑﺎ اوﺳﺖ ، »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻏﺮق در اﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﺑﻮد و آﻧﻬﺎ را ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺣﺮف ﻫﺎﻳﺸﺎن را ﮔﻮش ﻣ ﻲ داد ، ﺑﺎ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ « .ﭘﺴﺮك واﻗﻌﺎ ﺗﻨﻬﺎﺳﺖ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻛﻢ ﻛﻢ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺟﻮ ، اﻳﻦ دﺧﺘﺮك ﭘﺴﺮﻧﻤﺎ را ﺳﺨﺖ دوﺳﺖ دارد .ﭼﻮن ﻛﻪ آن رﻓﺘﺎر ﻋﺠﻴﺐ و ﺑ ﻲ ﺗﻌﺎرﻓﺶ ﺑﻪ ﻣﺬاق ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺧﻮش آﻣﺪه ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ او ﻃﻮر ي ﭘﺴﺮك را درك ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر از وﺟﻮد ﺧﻮدش اﺳﺖ . ﻧﺒﻮد «ﺧﻮدش » از ﺧﻮد راﺿ ﻲ و ﺑﺪﻋﻨ ﻖ « ﺑﻨﺎﻣﺪ ﺣﺘﻤﺎ او اﻻن اﻳﻨﻄﻮر » اﮔﺮ ﻻرﻧﺲ ﻫﺎ از آن دﺳﺘﻪ آدم ﻫﺎﻳﻲ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ آﻧﻬﺎ را .ﭼﻮن ﻳﻚ ﻫﻤﭽﻮ آدم ﻫﺎﻳﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ و ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺷﺪن ﺟﻮ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ آﻧﻬﺎ را اﻳﻨﻄﻮر راﺣﺖ و ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ ﻳﺎﻓﺖ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﺧﻮدش ﺑﻮده و اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺗﺄﺛﻴﺮ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ رو ي دﺧﺘﺮك ﺑﺠﺎ ي ﮔﺬارده ﺑﻮد .ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ از ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪﻧﺪ ، ﺟﻮ ﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮود . وﻟﻲ ﻻر ي ﺑﺎز ﻫﻢ اﺻﺮار ﻛﺮده و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻫﻨﻮز ﭼﻴﺰﻫﺎ ي دﻳﮕﺮ ي ﻫﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻧﺸﺎﻧﺶ ﺑﺪﻫﺪ و ﺑﻌﺪ دﺳﺖ او را ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﻄﺮف ﮔﻠﺨﺎﻧﻪ ﺑﺮ د . اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺟﻮ واﻗﻌﺎ ﻣﺜﻞ ﺳﺮزﻣﻴﻦ روﻳﺎﻫﺎ ﺑﻮد و او در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﺷﺎد ي اﻳﻨﻄﺮف و آﻧﻄﺮف ﻣ ﻲ دوﻳﺪ ، از دﻳ ﺪن دﻳﺎرﻫﺎ ي ﭘﺮ از ﺷﻜﻮﻓﻪ در ﻫﺮ ﻃﺮف ﻏﺮق ﻟﺬت ﺷﺪه ﺑﻮد .ﻫﻮا ي ﻣﺮﻃﻮب و روح ﻧﻮاز و ﭘﻴﭽﻚ ﻫﺎي ﺑﺎﺷﻜﻮه ﻛﻪ رو ي ﺳﺮﺷﺎن ﺧﻢ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻫﻤﻪ و ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ و روﻳﺎﻳﻲ ﻣﻲ آﻣﺪﻧﺪ .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دوﺳﺘﺶ ﻧﻴﺰ ﻣﺮﺗﺒﺎ ﻗﺸﻨﮓ ﺗﺮﻳﻦ ﮔﻠﻬﺎ را ﭼﻴ ﺪه و دﺳﺘﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺑﻐﻞ ﭘﺮ از ﻗﺸﻨﮕﺘﺮﻳﻦ آﻧﻬﺎ را ﭼﻴﺪ و آﻧﻬﺎ را ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ اﻳﻦ ﮔﻠﻬﺎ را از ﻃﺮف ﻣﻦ ﺑﻪ ﻣﺎدرت ﺑﺪه و ﺑﮕﻮ از دواﻳﻲ ﻛﻪ »: دﺳﺘﻪ ﻛﺮد و ﺑﺴﺖ ، ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺖ ﺑﺒﻴﻨﺪ ، ﮔﻔﺖ « . ﺑﺮاﻳﻢ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد ﺑﺴﻴﺎر ﻣﺘﺸﻜﺮ ﻫﺴﺘﻢ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ را در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻠﻮ ﺑﺨﺎر ي دﻳﻮار ي اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﺰرگ ﺧﺎﻧﻪ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ، ﻳﺎﻓﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺟﻮ ﺣﻮاﺳﺶ ﺷﺸﺪاﻧﮓ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه و ﺑﺰرﮔ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺤﺎﻟﺖ ﺑﺎز در ﮔﻮﺷﻪ ي اﺗﺎق ﺧﻮدﻧﻤﺎﻳﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻻر ي ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ اﺣﺘﺮام آﻣﻴﺰ ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» اﻳﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﺗﻮ ﻣ ﻲ زﻧﻲ ؟« ﺑﻠﻪ ، ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ « »: ﻻر ي ﺑﺎ اﻧﺪﻛ ﻲ ﺷﻜﺴﺘﻪ ﻧﻔﺴ ﻲ و ﺗﻮاﺿﻊ ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﭘﺲ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ اﻻن ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺰن ﺗﺎ ﻣﻦ ﺑﺘﻮاﻧﻢ آﻧﺮا ﺑﺮا ي ﺑﺖ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ . ـ ﺗﻮ ﺧﻮدت ﭼ ﻲ ؟ ﺑﻠﺪ ﻧﻴ ﺴﺘﻲ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺰﻧ ﻲ ؟ ـ ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ ، ﻣﻦ از ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻦ آن ﺧﻮﺷﻢ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻋﺎﺷﻖ ﺻﺪا ي آن ﻫﺴﺘﻢ . ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﻛﺮد و ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﻣﺎﻏﺶ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ اﺷﺮاف ﻣﻨﺸﺎﻧﻪ ا ي ﺗﻮ ي رزﻫﺎ ي زرد و ارﻏﻮاﻧ ﻲ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻣﺤﻮ ﺷﻨﻴ ﺪن ﺻﺪا ي ﻻرﻧﺲ ﭘﺴﺮ « ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ اﺿﺎﻓﻪ ﮔﺮدﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ واﻗﻌﺎ ﻋﺎﻟ ﻲ ﻧﻮاﺧﺘﻪ ﺑﻮد ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻫﻴﭻ » ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻻر ي ﺷﺪه و ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ اﺣﺘﺮام و ارادﺗﺶ ﺑﻪ اﻓﺎد ه ي ﻫﻢ ﺑﻪ ﺧﺮج ﻧﺪاده ﺑﻮد .ﺟﻮ آرزو ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش ﺑﺖ ﻫﻢ اﻳﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮ زدن ﻻر ي را ﻣ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ . اﻣﺎ ﭼﻴﺰ ي ﻧﮕﻔﺘﻪ و ﻓﻘﻂ آﻧﻘﺪر ﻻر ي را ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻛﺮد ﻛﻪ ﭘﺴﺮك دﺳﺖ و ﭘﺎﻳﺶ را ﮔﻢ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﺠﺎت او ﺑﻴﺎﻳﺪ . ـ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎﻓﻴﻪ ، ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎﻓﻴﻪ ﺑﺎﻧﻮ ي ﺟﻮان .آب ﻧﺒﺎت ﺷﻜﺮ ي زﻳﺎده از ﺣﺪ ، ﺑﺮا ي او ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺖ . ﭘﻴﺎﻧﻮ زدن او زﻳﺎد ﺑﺪ ﻧﻴﺴﺖ و ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ او در ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻣﻬﻢ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﻧﺴﺒﺖ ﺳﻌ ﻲ و ﻛﻮﺷﺶ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﺧﻮب ، ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ وﻗﺖ رﻓﺘﻦ اﺳﺖ .ﺧﻮب ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺪﻳ ﻮن ﺗﻮ ﻫﺴﺘﻢ ، اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺗﻮ را ﺑﻪ زود ي ﺑﺒﻴﻨﻢ ﺑﻪ ﻣﺎدرت ﺧﻴﻠﻲ ﺳﻼم ﺑﺮﺳﺎن .ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ دﻛﺘﺮ ﺟﻮ !

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٥

ﺑﻌﺪ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ دﺳﺖ ﺟﻮ را ﻓﺸﺮد ، وﻟ ﻲ در ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر از ﭼﻴﺰ ي راﺿ ﻲ ﻧﺒﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺗﻮ ي ﺳﺮﺳﺮا رﻓﺘﻨﺪ ﻧﻪ ،دﻟﺨﻮر ي او ﺳﺮ ﻣﻨﺴﺖ ، »: ، ﺟﻮ ، از ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻧﻜﻨﺪ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﻋﻮﺿ ﻲ از دﻫﺎﻧﺶ ﺑﻴﺮون ﭘﺮﻳ ﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ ﻻر ي ﺳﺮ ﺗﻜﺎن داد و ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﭼﻮن او دوﺳﺖ ﻧﺪارد ﻛﻪ ﻣﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺑﺰﻧﻢ ـ ﭼﺮا ﻻر ي ؟ ـ ﻳﻚ روز ي دﻟﻴﻞ آﻧﺮا ﺑﺮاﻳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ .ﺟﺎن ، ﺗﻮ را ﺗﺎ ﻣﻨﺰل ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ، ﭼﻮن ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻫﻤﺮاﻫﺖ ﺑﻴﺎﻳﻢ . ـ ﻧﻪ ، اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ، ﻣﻦ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮا ن ﻧﻴﺴﺘﻢ و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻣﻨﺰﻟﻤﺎن ﺗﺎ اﻳﻨﺠﺎ ﻳﻚ ﻗﺪم ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﻴﺴﺖ . ﻣﻮاﻇﺐ ﺧﻮدت ﺑﺎش .ﺧﻮب ﻻر ي ؟ ـ ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ اﻣﻴﺪوار ﺑﺎﺷﻢ ﻛﻪ ﺑﺎز ﻫﻢ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻴﺎﺋﻲ ؟ ـ اﮔﺮ ﻗﻮل ﺑﺪﻫ ﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮب ﺷﺪ ي ﺑﻪ دﻳ ﺪار ﻣﺎ ﺑﻴﺎﻳﻲ ، ﺑﻠﻪ . ـ ﺣﺘﻤﺎ ، ﺟﻮ . ـ ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ ﻻر ي ! ـ ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ ﺟﻮ ، ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻣﺎوﻗﻊ آن روز ﻋﺼﺮ ﺑﺎ آب و ﺗﺎب ﺗﻮﺳﻂ ﺟﻮ ﺑﺮا ي اﻫﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﻧﻘﻞ ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻫﺮﻛﺪام اﺣﺴﺎس ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺳﺨﺖ ﻣﻴﻞ دارﻧﺪ ﺑﺮوﻧﺪ و از ﻧﺰدﻳﻚ اﻳﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﺟﻮ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﺒﻴﻨﻨﺪ . ﭼﻮن ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ را در اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ي ﺑﺰرگ و اﺳﺮار آﻣﻴﺰ آن ﻃﺮف ﭘﺮﭼﻴﻦ ، ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻴﻞ داﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﺮود و ﺑﺎ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻳﺎد او ﺑﻮد ، ﮔﭙﻲ ﺑﺰﻧﺪ .ﻣﮓ آرزو داﺷﺖ ﻛﻪ ﮔﻠﺨﺎﻧﻪ را از ﻧﺰدﻳﻚ ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻛﻨﺪ .ﺑﺖ ﻫﻢ وﻗﺘ ﻲ داﺳﺘﺎن ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﺷﻨﻴﺪ ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر آﻫ ﻲ از ﺗﻪ دل ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﺎﻻﺧﺮه اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺳﺨﺖ ﻣﺸﺘﺎق دﻳ ﺪن آن ﺗﺼﺎوﻳﺮ و ﻣﺠﺴﻤﻪ ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻫﻨﻮز ﻣﻌﻤﺎ ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻓﻜﺮش را ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣﺸﻐﻮل داﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، از ﻣﺎدرش ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺎدر ، راﺳﺘ ﻲ ﭼﺮا آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ از ﭘﻴﺎﻧﻮ زدن ﺧﻮﺷﺶ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ؟« ـ ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﭼﺮا ، وﻟ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﺴﺮش ، ﻳﻌﻨﻲ ﭘﺪر ﻻر ي ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ زن اﻳﺘﺎﻟﻴﺎﻳﻲ ازدواج ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻦ زن ﻣﻮﺳﻴﻘﻴﺪان ﺑﻮد وﻟ ﻲ ﭘﻴﺎﻧﻮ زدن او ﺑﺎﻋﺚ آزار آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻛﻪ ﻣﺮد ي ﻣﻐﺮور و ﻣﺴﺘﺒﺪ ﺑﻮد ، ﺷﺪه ﺑﻮد .او زن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ و ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ ي ﺑﻮد . وﻟﻲ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ اﺻﻼ او را دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺖ و ﻫﺮﮔﺰ ﻫﻢ ﭘﺴﺮش را ﺑﻌﺪ از از اﻳﻦ ازدواج ﻧﺨﻮاﺳﺖ ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ زن و ﺷﻮﻫﺮ وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻮد ، ﻫﺮ دو از دﻧﻴﺎ رﻓﺘﻨﺪ و ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ ائ را ﭘﻴﺶ ﺧﻮدش ﺑﺮد . ﻣﻦ اﻳﻦ ﺑﭽﻪ را ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺑﻪ ﻳﺎد ﻣﻴĤورم . او در اﻳﺘﺎﻟﻴﺎ ﻣﺘﻮﻟﺪ ﺷﺪه و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﭽﻪ ي ﺑﺎﺑﻨﻴﻪ اي ﻧﺒﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺒﺎدا او را از دﺳﺖ ﺑﺪﻫﺪ و ﻫﻤﻴﻦ اﻣﺮ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺳﺨﺖ ﻣﺮاﻗﺐ او ﺑﺎﺷﺪ .ﻻر ي ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺒﻴﻪ ﻣﺎدرش ﺑﻮد ، ﻋﺸﻖ ﺑﻪ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ در ﺧﻮﻧﺶ ﺑﻮد وﻟ ﻲ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ داﺋﻤﺎ ﻧﮕﺮان اﻳﻦ ﻣﺴﺄﻟﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﻜﻨﺪ ﭘﺴﺮك ﻳﻚ ﻣﻮﺳﻴﻘﻴﺪان از آب درﺑﻴﺎﻳﺪ . ﭼﻮن اﻳﻦ ﻣﻬﺎرت و اﺳﺘﻌﺪاد ﭘﺴﺮك ، ﻣﺎدرش را ﺑﻪ ﻳﺎد آﻗﺎي ﻻرﻧﺲ » ﻣﻲ آورد و ﻫﻨﻮز ﻫﻢ ﻛﻪ ﺳﺎﻟﻬﺎ ﮔﺬﺷﺘﻪ اﺳﺖ ، ﻇﺎﻫﺮا ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺗﻌﺼﺒﺶ را از دﺳﺖ ﻧﺪاده اﺳﺖ و ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮع اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ ﺑﺎﻋﺚ . آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻣ ﻲ ﺷﻮد «اﺧﻢ و ﺗﺨﻢ ﻛﺮدن اوه ﺧﺪا ي ﻣﻦ !ﭼﻪ داﺳﺘﺎن رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ و ﺷﺎﻋﺮاﻧﻪ ا ي ! « »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٦

اﺗﻔﺎﻗﺎ ﭼﻪ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ !ﭼﻮن او ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺟﻠﻮ اﺳﺘﻌﺪاد ﻻر ي را ﺑﮕﻴ ﺮد و ﺑﺎﻳﺪ اﺟﺎزه دﻫﺪ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ دﻟﺶ ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ ﻳﻚ ﻣﻮﺳﻴﻘﻴﺪان ﺷﻮد ، ﻧﻪ »: وﻟﻲ ﺟﻮ ﮔﻔﺖ « . اﻳﻨﻜﻪ زﻧﺪﮔﻴﺶ را زﻳﺮ و رو ﻛﻨﺪ و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ او از رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﻛﺎﻟﺞ ﻧﻔﺮت دارد ، و ي را ﺑﻪ زور ﺑﻪ ﻛﺎﻟﺞ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ ﭘﺲ ﺑﺮا ي اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ او ﺻﺎﺣﺐ ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ ﺳﻴﺎه و ﻗﺸﻨﮓ و رﻓﺘﺎر ي »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﺑﻘﻴﻪ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن داﺳﺘﺎن ﭘﺴﺮك اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . دﻟﻨﺸﻴﻦ اﺳﺖ .اﻛﺜﺮ اﻳﺘﺎﻟﻴﺎﻳﻲ ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻣﮓ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﻧﺒﻮد ، ﺗﻮ ي ذوﻗﺶ زده و ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﺗﻮ از ﻛﺠﺎ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي ﭼﺸﻤﺎن و رﻓﺘﺎر او ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ؟ ﺗﻮ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺧﻴﻠﻲ او را ﻧﺪﻳ ﺪه اي ! « ـ ﻣﻦ او را در ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ دﻳ ﺪم و ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ از او ﻣﻴ ﻜﻨﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ رﻓﺘﺎر او را ﺣﺪس ﺑﺰﻧﻢ ، ﻣﻮﺿﻮع آن دواﺋ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺎدر ﺑﺮاﻳﺶ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد ، ﭼ ﻲ ﺑﻮد ؟ ـ ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﺎدر ﻗﺒﻼ ﺑﺮاﻳﺶ ﭼﻴﺰ ي ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد . ـ ﻧﻪ اﺣﻤﻖ ﺟﺎن .ﻣﻨﻈﻮر او ﺗﻮ ﺑﻮد ي . . ﺑﻌﺪ ﺟﻮ از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﻗﺒﻼ ﺑﻪ ﻣﻐﺰش ﺧﻄﻮر ﻧﻜﺮده ﺑﻮد ، ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﮔﺸﺎد ﺷﺪ « !ﺟﺪا ؟ » ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﭼﻨﻴﻦ دﺧﺘﺮ ي ﻧﺪﻳ ﺪه ام !ﺗﻮ ﺣﺘ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ازت ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ آﻧﺮا ﻧﻤ ﻲ ﻓﻬﻤ ﻲ . « »: ﺑﻌﺪ ﻣﮓ ﺑﺎ اﻓﺎده ي ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان اﻓﺰود ـ از ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮدن از ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ و اﻳﻦ ﺟﻮر ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﺧﻮﺷﻢ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ . ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺧﻮﺷ ﻲ ﻣﺮا ﺿﺎﻳﻊ ﻧﻜﻦ .ﻻر ي ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ او را دوﺳﺖ دارم ، وﻟ ﻲ ﻫﻴﭻ ﺗﻌﺮﻳﻒ و ﺗﻌﺎرف از اﻳﻦ آت و آﺷﻐﺎل ﻫﺎ ﺑﺎ او ﻧﺪارم .ﻣﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن ﺑﺎ او ﺧﻮب و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﺎﺷﻴﻢ ، زﻳﺮا او ﻣﺎدر ﻧﺪارد .راﺳﺘ ﻲ ﻣﺎدر ، ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ ﻛﻪ او ﺑﻪ زود ي ﺑﻪ دﻳ ﺪار ﻣﺎ ﺑﻴﺎﻳﺪ ؟ ـ ه ﺟﻮ ، در اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ رو ي دوﺳﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﺗﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎز اﺳﺖ و اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﭽﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ و زﻳﺎد ﻫﻢ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ادا ي آدم ﺑﺰرگ ﻫﺎ را در ﺑﻴﺎورﻧﺪ. « . اﻳﻤ ﻲ از آن ﻃﺮف اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻮدم را ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ، زﻳﺮا در ﺳﻦ ﺳﻴﺰده ﭼﻬﺎرده ﺳﺎﻟﮕ ﻲ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻓﺼﻞ ﺷﺸﻢ ﺑﺖ ﺑﻪ ﻗﺼﺮ زﻳﺒﺎ دﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻳﺎﺑﺪ

ﻣﻌﻠﻮم ﺷﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ي ﺑﺰرگ واﻗﻌﺎ ﻳﻚ ﻗﺼﺮ ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ؛ اﻟﺒﺘﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ورود ﺑﻪ آن ﺑﺮا ي ﻫﻤﮕ ﻲ ، ﻣﺪﺗ ﻲ ﺑﻪ ﻃﻮل اﻧﺠﺎﻣﻴﺪ و ﺑﺖ ﻋﺒﻮر از ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺷﻴ ﺮﻫﺎ را ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺸﻜﻞ ﻳﺎﻓﺖ . آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭘﻴﺮ ، ﻳﻜ ﻲ از ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ اﻳﻦ ﺷﻴ ﺮﻫﺎ ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ او ﺑﻪ ﻫﺮﻛﺪام از دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﺷﻮﺧ ﻲ ﮔﻔﺘﻪ و ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮد و درﺑﺎره ي زﻣﺎﻧﻬﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ دور ﺑﺎ ﻣﺎدرﺷﺎن ﻛﻠ ﻲ ﮔﭗ زد ، ﺗﺮس آﻧﻬﺎ از آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺘﺪرﻳﺞ ﺗﺎ اﻧﺪازه ا ي رﻳﺨﺖ ، اﻟﺒﺘﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﺠﺰ ﺑﺖ ! ﺷﻴﺮ دوﻣ ﻲ ﻋﺒﺎرت از اﻳﻦ ﺣﻘﻴﻘﺖ ﺑﻮد ﻛﻪ او اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻓﻘﻴ ﺮﻧﺪ و ﻻر ي ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ و ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﻗﺒﻮل ﻟﻄﻒ اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻮاده ي ﺛﺰوﺗﻤﻨﺪ ، دﭼﺎر ﺷﺮم ﻣ ﻲ ﺳﺎﺧﺖ .اﻣﺎ ﺑﻌﺪ از ﻣﺪﺗ ﻲ ، آﻧﻬﺎ درﻳﺎﻓﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﺑﺎﻧﻴﺎن ﺧﻴﺮ ﻣﻲ ﻧﮕﺮد و ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ ﻗﺪرداﻧ ﻲ ﺧﻮد را از اﺳﺘﻘﺒﺎل ﻣﺎدراﻧﻪ ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ، اﺟﺘﻤﺎع ﺷﺎد آﻧﻬﺎ و راﺣﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ي ﻣﺘﻮاﺿﻌﺎﻧﻪ ي آﻧﻬﺎ ﭘﻴﺪا ﻛﺮده ، ﺑﻴﺎن دارد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﻪ زود ي ﻏﺮور ﺧﻮد را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده و ﺷﺮوع ﺑﻪ رد و ﺑﺪل ﻛﺮدن ﻣﺤﺒﺖ و ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٧

در ﻃﻮل اﻳﻦ دﻳ ﺪار ، ﺗﻤﺎم وﻗﺎﻳﻊ ﺧﻮب اﺗﻔﺎق اﻓﺘﺎد .ﭼﻮن اﻳﻦ رﺷﺘﻪ دوﺳﺘ ﻲ ﺟﺪﻳﺪ ، در اﻧﺪك ﻣﺪﺗ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺳﺒﺰه ﺑﻬﺎر ي ﻛﻪ آب ﺑﺨﻮرد ، ﻗﻮت ﮔﺮﻓﺘﻪ و رﻧﮓ و ﺟﻼﺋ ﻲ ﺗﺎزه ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺖ .ﻫﻤﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻻر ي ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ ﺷﺪه اﻧﺪ و او ﻧﻴﺰ ﻣﺘﻘﺎﺑﻼ ﺑﻌﺪا ﺑﻄﻮر ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧ ﻪ اش اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻮاده ﻣﺎرچ ﺑﺎﺷﻜﻮﻫﺘﺮﻳﻦ و ﻓﻮق اﻟﻌﺎده ﺗﺮﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎﺋ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل دﻳ ﺪه اﺳﺖ .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎ آن ﺣﺮارت ﺷﺎد ي آﻓﺮﻳﻦ ﺟﻮاﻧ ﻲ ﺷﺎن ، ﭼﻨﺎن اﻳﻦ ﭘﺴﺮك ﻣﻨﺰو ي را ﺑﻪ داﺧﻞ ﺟﻤﻊ ﺧﻮد ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﻫﺮ ﻛﺪام ﺑﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ در ﺳﺮﮔﺮم ﺳﺎﺧﺘﻦ او ﻣ ﻲ ﻛﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ ﻛﻪ او ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺬاﺑ ﻲ را در ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ اﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺧﻮش ﻗﻠﺐ ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد .ﻻر ي ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ وﺟﻮد ﻣﺎدر ﻳﺎ ﺧﻮاﻫﺮ ي را ﺑﺨﻮد ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺮا ي ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻦ اﻳﻦ ﻣﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﺑﻲ ﺷﺎﺋﺒﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮﻳﻊ اﻻﻧﺘﻘﺎل و آﻣﺎده ﺑﻮد و ﺧﻴﻠﻲ رو ي و ي ﺗﺄﺛﻴﺮ ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻧﻮع زﻧﺪﮔ ﻲ ﺷﻠﻮغ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ آﻧﻬﺎ ﺑﺎﻋﺚ ﻣﻴ ﺸﺪ ﻛﻪ از زﻧﺪﮔ ﻲ دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ي ﺧﻮدش اﺣﺴﺎس ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻛﻨﺪ .ﻻر ي ﺟﻮان ﺧﺴﺘﻪ از ﻛﺘﺎب ، ﺣﺎﻻ ﺑﺎ ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﮔﺰارش ﺑﻠﻨﺪ ﺑﺎﻻ ﺣﺎﻛ ﻲ از « آﻗﺎي ﺑﺮوك » ﺷﻨﺎﺧﺘﻦ ﻣﺮدﻣ ﻲ ﭼﻨﻴﻦ ﺟﺎﻟﺐ ، ﭼﻨﺎن ﺳﺮ ﺑﻪ ﻫﻮا ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ اش ﻧﺎرﺿﺎﻳﺘﻲ ﺑﺮا ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ و از دﺳﺖ ﻻر ي ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ از زﻳﺮ درس ﺧﻮاﻧﺪن ﺷﺎﻧﻪ ﺧﺎﻟ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و داﺋﻤﺎ دﻧﺒﺎل ﻣﺎرچ ﻫﺎ ﮔﺮﮔﻢ ﺑﻪ ﻫﻮا ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺷﻜﺎﻳﺖ ﻛﻨﺪ . اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد .ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﻻر ي ﻳﻚ ﺗﻌﻄﻴﻠﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .آن ﺑﺎﻧﻮ ي ﺧﻮب ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻋﻘﻴ ﺪه دارد ﻛﻪ ﻻر ي زﻳﺎد »: ﭘﻴﺮﻣﺮد در ﭘﺎﺳﺦ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ﮔﻔﺖ ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ﻛﺮده اﺳﺖ و اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻳﻚ اﺟﺘﻤﺎع ﭘﺮﺷﻮر و ﺟﻮان و ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ و ورزش دارد .ﻣﻦ ﻫﻢ ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺣﻖ ﺑﺎ او ﺑﺎﺷﺪ و ﻣﻦ ﭼﻨﺎن اﻳﻦ ﺑﭽﻪ را ﻟﻮس و ﺑﭽﻪ ﻧﻨﻪ ﺑﺎرآورده ام ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣﻦ ﻣﺎدرﺑﺰرﮔﺶ ﺑﻮده ام ﻧﻪ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ .ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﻫﺮ ﻛﺎر ي ﻛﻪ دوﺳﺖ دارد ﺗﺎ ﻫﺮ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻪ ﺧﻮﺷﺤﺎل اﺳﺖ و ﻣﻴﻞ دارد اﻧﺠﺎم دﻫﺪ .او ﻫﺮﮔﺰ ﻗﺒﻼ ﺗﻮ ي اﻳﻦ دﻳﺮ ي ﻛﻪ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻴﻜﺮده ، دﺳﺖ ﺑﻪ ﺷﻴﻄﻨﺖ و اﻳﻨﺠﻮر ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻣﺨﺼﻮص ﺳﻦ ﺧﻮدش ﻧﺰده و ﻣﻄﻤﺌﻦ « . ﺑﺎش ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ از ﻣﻦ و ﺷﻤﺎ دارد ﺑﻪ او ﻣ ﻲ رﺳﺪ واﻗﻌﺎ ﻫﻢ ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﭼﻪ اوﻗﺎت ﺧﻮﺷ ﻲ داﺷﺘﻨﺪ .ﭼﻪ ﺑﺎزﻳﻬﺎﺋ ﻲ ! ﭼﻪ ﻟﻮژﺳﻮار ي ﻫﺎ و ، ﭼﻪ ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژﻛﺮدﻧﻬﺎﻳﻲ ، ﭼﻪ ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮﻫﺎ ي ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ در آن اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ و ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﻫﻢ دادن ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻫﺎي ﺷﺎد در ﻣﻨﺰل ﭘﺪرﺑﺰرگ .ﻣﮓ اﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﺎ ﺧﻴﻞ راﺣﺖ ﺗﻮ ي ﮔﻠﺨﺎﻧﻪ ﻗﺪم زده و ﺑﻴﻦ دﺳﺘﻪ ﻫﺎي زﻳﺒﺎ و اﻧﺒﻮه ﮔﻠﻬﺎ ﺧﻮد را ﻏﺮق ﻛﻨﺪ .ﺟﻮ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺣﺮﻳﺼﺎﻧﻪ ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ي ﺟﺪﻳﺪ ﭼﺮﻳ ﺪه و ﺑﺎ اﻧﺘﻘﺎدات ﺧﻮد ﭘﻴﺮﻣﺮد را از از ﺧﻨﺪه روده ﺑﺮ ﻛﻨﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ از ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻫﺎ ﻛﭙ ﻲ ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﻗﻠﺐ زﻳﺒﺎﭘﺮﺳﺖ ﺧﻮد را راﺿ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﻻر ي ﻫﻢ در اﻳﻦ ﺑﻴﻦ ﺑﺎ . ﺧﺪا ي ﺧﺎﻧﻪ ارﺑﺎﺑ ﻲ « را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮد » ﺗﻔﺮﻳﺢ آورﺗﺮﻳﻦ ﺷﻴ ﻮه اي ، رل را «ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺮﻛﺖ » اﻣﺎ در اﻳﻦ ﺑﻴﻦ ﻓﻘﻂ ﺑﺖ ﺑﻮد ﻛﻪ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آرزو ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﺑﺰرگ را در دل ﻣ ﻲ ﭘﺮوراﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﺟﺮأت رﻓﺘﻦ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺑﻪ ﻗﻮل ﻣﮓ ﻧﺪاﺷﺖ .اﻟﺒﺘﻪ او ﻗﺒﻼ ﻳﻜﺒﺎر ﺑﻪ اﺗﻔﺎق ﺟﻮ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ رﻓﺘﻪ ﺑﻮد .اﻣﺎ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﺑﻲ ﺧﺒﺮ از ﺿﻌﻒ و ﺣﺴﺎﺳﻴﺖ ﺑﺖ ، از زﻳﺮ آن اﺑﺮوان اﻧﺒﻮﻫﺶ ﭼﻨﺎ ن ﺑﻪ دﺧﺘﺮك ﺧﻴ ﺮه ﺧﻴ ﺮه ﻧﮕﺮﻳ ﺴﺘﻪ و ﺑﺎ ﺧﺸﻮﻧﺖ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد :» ﻫ ﻲ ! « ﻛﻪ او را ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺗﺮﺳﺎﻧﻴ ﺪه و زاﻧﻮاﻧﺶ را ﺑﻪ ﻟﺮزه اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﭘﺲ از اﻳﻦ دﻳ ﺪار ، دﺧﺘﺮك دوان دوان ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ و اﻋﻼم ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﭘﺎ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﮔﺬﺷﺖ ، ﺣﺘ ﻲ اﮔﺮ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آن ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ ﺑﺎﺷﺪ ! اﻳﻦ ﺧﺎﻃﺮه ﭼﻨﺎن در او اﺛﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻴﭻ ﻧﻮع وﺳﻮﺳﻪ و اﻧﮕﻴ ﺰه اي ﻫﻢ ﻣﻤﻜﻦ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﺮس دﺧﺘﺮك ﻏﻠﺒﻪ ﻛﻨﺪ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﺣﻘﻴﻘﺖ از ﻃﺮﻳﻘﻲ اﺳﺮارآﻣﻴﺰ ﺑﻪ ﮔﻮش آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ رﺳﻴ ﺪه و او درﺻﺪد ﺑﺮآﻣﺪ دﺳﺘﻪ ﮔﻠ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻪ آب داده ﺑﻮد ، اﺻﻼح و رﻓﻊ و رﺟﻮع ﻛﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ روز ي ﺳﺮ ي ﺑﻪ ﻣﻨﺰل ﻣﺎرچ ﻫﺎ زده و د ر ﻃﻮل اﻳﻦ ﺑﺎزدﻳﺪ ﻛﻮﺗﺎه ، ﺑﺎ ﻣﻬﺎرت ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ را ﺑﻪ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻛﺸﺎﻧﺪه و درﺑﺎره ي ﺧﻮاﻧﻨﺪﮔﺎن ﺑﺰرﮔ ﻲ ﻛﻪ دﻳ ﺪه ﺑﻮد و ارگ ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎﺋ ﻲ ﻛﻪ ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﻮد ،

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٨

داد ﺳﺨﻦ داد و ﭼﻨﺎن ﻟﻄﻴ ﻔﻪ ﻫﺎي ﺟﺬاﺑ ﻲ ﺣﻜﺎﻳﺖ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺖ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺟﻠﻮ ي ﺧﻮدش را ﺑﮕﻴ ﺮد و ﺑﻴﺸﺘﺮ از آن در ﮔﻮﺷﻪ ي ﺗﺎرﻳﻜ ﻲ ﻛﻪ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ﺑﻤﺎﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﮔﻮﺋ ﻲ اﻓﺴﻮن ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، ﻛﻤ ﻲ ﺟﻠﻮﺗﺮ و ﺟﻠﻮﺗﺮ ﺧﺰﻳ ﺪه و ﭘﺸﺖ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ اﻳﺴﺘﺎد و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ از ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ﻛﺎﻣﻼ ﮔﺸﺎد ﺷﺪه ﺑﻮد و ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ از ﻫﻴﺠﺎن اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻏﻴﺮ ﻋﺎد ي ، ﮔﻞ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺳﺮاﭘﺎ ﮔﻮش ﺷﺪه ﺑﻮد .اﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻧﻴﺰ ﻇﺎﻫﺮا ﺑ ﻲ اﻋﺘﻨﺎ ﺑﻪ وﺟﻮد او ﮔﻮﺋ ﻲ ﻛﻪ او ﻳﻚ ﭘﺮواﻧﻪ ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻫﻤﭽﻨﺎن ﺑﻪ ﺳﺨﻨﺎﻧﺶ اداﻣﻪ داده و ﺻﺤﺒﺖ را ﺑﻪ دروس ﻻر ي و ﻣﻌﻠﻢ ﻫﺎ ي او ﻛﺸﺎﻧﺪ ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﮔﻮﺋ ﻲ ﻓﻜﺮ ي ﺑﻪ او اﻟﻬﺎم ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑ ﻲ ﻣﻘﺪﻣﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ ﭘﺴﺮ دروس ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ اش را ﺣﺎﻻ ﭘﺎك ﺑﻪ دﺳﺖ ﻓﺮاﻣﻮﺷ ﻲ ﺳﭙﺮده ، ﻣﻦ اﺗﻔﺎﻗﺎ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ ﭼﻮن او واﻗﻌﺎ ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ درس ﻣﺰﺧﺮف ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺑﻴﭽﺎره ﭘﻴﺎﻧﻮ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺴ ﻲ او را ﻧﻮازش ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ ، در ﻋﺬاب اﺳﺖ .راﺳﺘ ﻲ ﻣﺎﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺗﻮ ﮔﺎﻫ ﻲ اوﻗﺎت ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﺑﻪ آن ﺑﺰﻧﺪ ﺗﺎ ﻛﻮك ﭘﻴﺎﻧﻮ «ﺧﺮاب ﻧﺸﻮد ؟ ﺑﺖ در اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﻗﺪﻣ ﻲ ﺑﻪ ﺟﻠﻮ ﻧﻬﺎده و ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻬﻢ دﻳ ﮕﺮ ﻧﺰﻧﺪ آﻧﻬﺎ را ﺳﺨﺖ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻓﺸﺮد .آﺧﺮ اﻳﻦ ﻳﻚ وﺳﻮﺳﻪ ي ﻏﻴﺮ ﻗﺎﺑﻞ ﻣﻘﺎوﻣﺖ ﺑﻮد و ﺗﺼﻮر ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻛﺮدن ﺑﺎ آن ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺑﺰرگ ﭘﺎك ﻧﻔﺲ ﺑﺖ را ﺑﻨﺪ آورده ﺑﻮد .ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻛﺴ ﻲ را »: ﭘﺎﺳﺨ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺳﻮال آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺪﻫﺪ ، و ي در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻋﺠﻴﺒﻲ اداﻣﻪ داد دﻳ ﺪه ﻳﺎ از ﻛﺴ ﻲ اﺟﺎزه ﺑﮕﻴﺮﻧﺪ .ﺑﻠﻜﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﻫﺮ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻪ دﻟﺸﺎن ﺧﻮاﺳﺖ ، ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺑﻪ ﺳﺮاغ آن ﺑﺮوﻧﺪ .ﭼﻮن ﻣﻦ ﺧﻮدم را ﺑﻴﺸﺘﺮ اوﻗﺎت در در اﻃﺮاف اﺗﺎق 9 ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ام ﻛﻪ در آﻧﻄﺮف ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن اﺳﺖ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ .ﻻر ي ﻫﻢ ﻛﻪ اﻏﻠﺐ ﺑﻴﺮون اﺳﺖ و ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻴﻦ ﻫﻢ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻌﺪ از ﺳﺎﻋﺖ « . ﻧﺸﻴ ﻤﻦ دﻳ ﺪه ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮﻧﺪ در اﻳﻨﺠﺎ ، آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﺮﺧﺎﺳﺘﻪ و ژﺳﺘ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﮔﻮﺋ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺮود .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺖ دﻳ ﮕﺮ واﻗﻌﺎ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﺪ ، ﭼﻮن ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺑﮕﻮ ﻛﻪ ﻣﻦ ﭼﻪ »: اﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ آﺧﺮ ي ﻛﻪ ﻻرﻧﺲ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ، دﻳ ﮕﺮ ﺗﻤﺎم ﺷﻚ و ﺷﺒﻬﻪ و دودﻟ ﻲ را از ﺑﻴﻦ ﺑﺮده ﺑﻮد « ﮔﻔﺘﻢ اﮔﺮ دﻟﺸﺎن ﻫﻢ ﻧﺨﻮاﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻴﺎﻳﻨﺪ ، اﺑﺪا اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻳﻚ دﺳﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﺗﻮ ي دﺳﺖ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺧﺰﻳ ﺪه و ﺑﺖ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻣﻤﻠﻮ از ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ ، ﺻﻮرﺗﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ دوﺧﺖ و ﺑﺎ « !اوه ، آﻗﺎ آﻧﻬﺎ ﺣﺘﻤﺎ دﻟﺸﺎن ﺧﻮاﻫﺪ ﺧﻮاﺳﺖ »: ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﺸﺘﺎق وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﮔﻔﺖ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﺖ را رم ﻧﺪﻫﺪ و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﮔﻔﺖ :» ﻫ ﻲ ! ﺗﻮ ﻫﻤﺎن دﺧﺘﺮ ﻣﻮﺳﻴﻘﻴﺪان ﻧﻴ ﺴﺘﻲ ؟« ﻣﻦ ﺑﺖ ﻫﺴﺘﻢ و ﻋﺎﺷﻖ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻣﻲ ﺑﺎﺷﻢ .اﮔﺮ ﺷﻤﺎ ﻣﻄﻤﺌﻦ »: دﺧﺘﺮك در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻣﺒﺎدا ﭘﺮروﺋ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ و از ﺷﺮم ﻣ ﻲ ﻟﺮزﻳﺪ ، اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد « . ﻫﺴﺘﻴﺪ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺻﺪا ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻣﺮا ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺷﻨﻴﺪ و ﻣﺰاﺣﻢ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺷﺪ ، ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﺧﻮاﻫﻢ آﻣﺪ ـ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ﻧﻔﺮ ﻫﻢ ﻣﺰاﺣﻢ ﺗﻮ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﺧﺎﻧﻪ ﻧﺼﻒ روز ﻛﺎﻣﻼ ﺧﺎﻟ ﻲ اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻴﺎ و ﻫﺮﭼﻘﺪر ﻛﻪ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺰن .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ از ﺗﻮ ﻣﻤﻨﻮن ﺧﻮاﻫﻢ ﺷﺪ . ـ ﭼﻘﺪر ﺷﻤﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ ، آﻗﺎ ! ﺑﺖ در زﻳﺮ ﻧﮕﺎه ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ او دوﺧﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ رز ﻗﺮﻣﺰ ، ﺳﺮخ ﺷﺪه ﺑﻮد وﻟ ﻲ او ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ و آن دﺳﺖ ﺑﺰرگ را ﺑﺎ ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ ﻓﺸﺎر داد .ﭼﻮن ﻛﻠﻤﺎﺗ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻳﺎﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﺮا ي ﻫﺪﻳﻪ ﺑﺎ ارزﺷ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ او داده ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺗﺸﻜﺮ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺑﺎ ﻣﻼﻳﻤﺖ ﻣﻮﻫﺎ ي دﺧﺘﺮك را ﻧﻮازش ﻛﺮد و ﺧﻢ ﺷﺪه ﺻﻮرت او را ﺑﻮﺳﻴﺪ ، ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻤﺘﺮ ﻛﺴ ﻲ آﻧﺮا ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ :

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٤٩

« ! ﻣﻦ ﻳﻚ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺒﻴﻪ ﺗﻮ ﺑﻮد .ﺧﺪاوﻧﺪ ﺗﻮ را ﺣﻔﻆ ﻛﻨﺪ ﻋﺰﻳ ﺰم ! روز ﺑﺨﻴﺮ ﻣﺎدام » و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﺷﺘﺎب دور ﺷﺪ . ﺑﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻛﻨﺎر ﻣﺎدرش اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ، از ﻓﺮط ﺧﻮﺷ ﻲ از ﺧﻮد ﺑﻴﺨﻮد ﺷﺪه ﺷﻮد و ﺑﻌﺪ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻃﺒﻘﻪ ي ﺑﺎﻻ ﻳﻮرش ﺑﺮد ﺗﺎ اﻳﻦ اﺧﺒﺎر روﻳﺎﻳﻲ را ﺑﻪ اﻃﻼع ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي اﻓﻠﻴﺠﺶ ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ .ﭼﻮن در اﻳﻦ ﺳﺎﻋﺖ روز ، ﻫﻴﭽﻜﺪام از ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﺧﺎﻧﻪ ﻧﺒﻮدﻧﺪ . وﻟﻲ آن روز ﻋﺼﺮ در ﺧﺎﻧﻪ ﭼﻪ ﺧﺒﺮ ﺑﻮد ، ﺧ ﺪا ﻣﻲ داﻧﺪ !ﭼﻮن ﺑﺖ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻫﺮﭼﻪ آواز ﺑﻠﺪ ﺑﻮد ﻣﻴﺨﻮاﻧﺪ و ﺑﻘﻴﻪ از ﺧﻨﺪه روده ﺑﺮ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .ﻧﺼﻒ ﺷﺐ ﻧﻴﺰ ﺑﺖ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻮ ي ﺧﻮاب ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻣﻲ زد ، اﻳﻤ ﻲ ﺑﻴﭽﺎره را از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﻛﺮده ﺑﻮد !روز ﺑﻌﺪ ﺑﺖ ﻛﻪ دﻳ ﺪه ﺑﻮد ﻫﻢ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ و ﻫﻢ ﻣﺮد ﺟﻮان از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻪ اﻧﺪ ، ﺑ ﻌﺪ از دو ﺳﻪ ﺑﺎر ﻋﻘﺐ ﻧﺸﻴﻨﻲ ﻛﺮدن ﺑﺎﻻﺧﺮه دل ﺑﻪ درﻳﺎ زده و از در ﻋﻘﺒ ﻲ وارد آن ﻣﻨﺰل ﺑﺰرگ ﺷﺪ . ﺑﻲ ﺳﺮ و ﺻﺪا ﻋﻴﻦ ﻳﻚ ﻣﻮش ، از راﻫﺮوﻫﺎ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺧﻮد را ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ ﻗﺮار داﺷﺖ رﺳﺎﻧﺪ .اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻛﺎﻣﻼ ﺗﺼﺎدﻓ ﻲ ﻧﺖ ﻳﻚ ﻗﻄﻌﻪ ي آﺳﺎن و زﻳﺒﺎ رو ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻗﺮار داﺷﺖ . ﺑﺖ ﺑﺎ اﻧﮕﺸﺘﺎﻧ ﻲ ﻟﺮزان و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﻃﺮاﻓﺶ را ﻧﮕﺎه ﻣﻴﻜﺮد ﺗﺎ ﻣﺒﺎدا ﻛﺴ ﻲ در آن ﺣﻮاﻟ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻛﻠﻴﺪﻫﺎي ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﻟﻤﺲ ﻛﺮد .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺗﺮﺳﺶ ، ﺧﻮدش و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي اﻃﺮاﻓﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﻛﺮد و ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و ﺷﻌﻒ ﻧﺎﮔﻔﺘﻨ ﻲ ﺻﻮرﺗﺶ را ﭘﻮﺷﺎﻧﺪ ﭼﻮن اﻳﻦ ﺻﺪا ﺑﺮا ي ﺑﺖ ﻣﺎﻧﻨﺪ ﺻﺪا ي ﻳﻚ دوﺳﺖ ﺑﺴﻴﺎر ﻋﺰﻳﺰ ﺑﻮد . ﺑﺖ آﻧﻘﺪر آﻧﺠﺎ ﻣﺎﻧﺪ ﺗﺎ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺮا ي ﺷﺎم دﻧﺒﺎﻟﺶ آﻣﺪ . وﻟﻲ دﺧﺘﺮك اﺻﻼ اﺷﺘﻬﺎﻳﻲ ﻧﺪاﺷﺖ و ﻓﻘﻂ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻨﺸﻴﻨﺪ و از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و ﻫﻴﺠﺎن ﺑﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻟﺒﺨﻨﺪ ﺑﺰﻧﺪ . ﺑﻌﺪ از آن ﻫﺮ روز ﻋﺼﺮ ﻳﻚ ﺑﺎﺷﻠﻖ ﻛﻮﭼﻚ ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ آﻫﺴﺘﻪ ﺑﻪ زﻳﺮ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﻫﺎ ﺧﺰﻳ ﺪه و ﺑﻌﺪ آن اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﺰرگ ﺗﻮﺳﻂ ﻳﻚ روح ﺧﻮش ﺻﺪا ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ آﻣﺪن و رﻓﺘﻨﺶ را ﻧﻤ ﻲ دﻳﺪ ، ﺟﺎدو ﻣﻴ ﺸﺪ . وﻟﻲ در واﻗﻊ او ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﻴﺸﺘﺮ اوﻗﺎت در اﺗﺎﻗﺶ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﮔﺬارد ﺗﺎ اﻳﻦ آوازﻫﺎ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ را ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺖ ﺑﺸﻨﻮد و ﺿﻤﻨﺎ ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻴﺰ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﻏﺎﻟﺐ اوﻗﺎت ﻻر ي در راﻫﺮو ﻛﺸﻴﻚ داده و ﺑﻪ ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻴﻦ دﺳﺘﻮر ﻣ ﻲ دﻫﺪ ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻧﺸﻮﻧﺪ . زﻳﺮا دﺧﺘﺮك ﻫﺮﮔﺰ ﺷﻚ ﻧﺒﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ آن روز ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ در ﻣﻨﺰﻟﺸﺎن ﺻﺤﺒﺖ را ﺑﻪ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻛﺸﺎﻧﺪه و ﻧﻴﺰ ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ دﻓﺘﺮﭼﻪ ي ﻧﺖ آﻫﻨﮕ ﻲ را ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ رو ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻗﺮار داده اﺳﺖ و ﻓﻘﻂ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ واﻗﻌﺎ ﭼﻘﺪر ﻣﺮد ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ او اﺟﺎزه داده ﺗﺎ ﺑﻴﺎﻳﺪ و اﻳﻨﺠﺎ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺑﻨﻮازد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دﺧﺘﺮك ﺑ ﻲ ﺧﺒﺮ از ﻣﺎﺟﺮاﻫﺎ ي ﭘﺸﺖ ﭘﺮده ، از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ از اﻳﻦ ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻫﺎي روزاﻧﻪ اش ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد و ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ اﻳﻦ آرزو ي دﻳﺮﻳﻨﻪ اش رﺳﻴ ﺪه اﺳﺖ .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﺑﺮﺧ ﻲ اوﻗﺎت از ﻓﺮط اﺣﺴﺎس ﺳﻌﺎدﺗ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ و ي دﺳﺖ ﻣ ﻲ داد ، دﺳﺖ از ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﺑﺎ ﺗﻤﺎم وﺟﻮدش در آﻏﻮش ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ و ﺳﺎﻛﺖ ﻣ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ . ﺑﻌﺪ از ﮔﺬﺷﺖ ﭼﻨﺪ ﻫﻔﺘﻪ از ﻣﻼﻗﺎت آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻳﻚ روز ﺑﺖ ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﮔﻔﺖ : ﻣﺎدر ، ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﻣﭙﺎﻳﻲ ﺑﺮا ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ درﺳﺖ ﻛﻨﻢ ، او ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻮده و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر از او » « ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻢ و راه دﻳﮕﺮ ي ﻫﻢ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺗﺸﻜﺮ ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ . ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ ؟ « . اﻟﺒﺘﻪ ﻋﺰﻳ ﺰم ، اﻳﻦ ﻫﺪﻳﻪ او را ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد و راه ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﺑﺮا ي ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮدن و ي ﻣﻲ ﺑﺎﺷﺪ »: ﻣﺎدرش ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﺖ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آﻧﻘﺪر ﻛﻢ از ﻣﺎدرش ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺮا ي و ي ﺑﺮآورده ﻛﺮدن اﻳﻦ ﺧﻮاﻫﺶ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ دﺧﺘﺮك ﺧﻴﻠﻲ ﻟﺬت ﺑﺨﺶ ﺑﻮد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻌﺪ از ﻣﺒﺎﺣﺜﺎت ﺟﺪ ي زﻳﺎد ﺑﺎ ﻣﮓ و ﺟﻮ ، ﺑﺎﻻﺧﺮه اﻟﮕﻮ ي اﻳﻦ دﻣﭙﺎﻳﻲ اﻧﺘﺨﺎب ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻟﻮازم آن ﺧﺮﻳ ﺪه ﺷﺪ و درﺳﺖ ﻛﺮدن دﻣﭙﺎﻳﻲ ﺷﺮوع ﮔﺮدﻳﺪ . ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﺑﻨﻔﺶ ﻣﻮﻗﺮ وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺷﺎد ، رو ي ﻳﻚ زﻣﻴ ﻨﻪ ي ﺑﻨﻔﺶ ﭘﺮ رﻧﮕﺘﺮ ، ﻧﺘﻴ ﺠﻪ ي ﺗﻤﺎم ﺗﺒﺎدل ﻧﻈﺮﻫﺎ و ﺑﺤﺚ ﻫﺎ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٠

ﻣﻨﺎﺳﺐ ﺗﺸﺨﻴﺺ داده ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺑﺖ از ﺻﺒﺢ ﺧﻴﻠﻲ زود ﺗﺎ دﻳﺮوﻗﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﺑﻮد و ﮔﺎﻫ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺟﺎﻫﺎ ي ﻣﺸﻜﻠﺶ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﭘﻴﺶ ﻣﺎدرش ﻣ ﻲ دوﻳﺪ . ﺑﺖ ﻳﻚ ﮔﻠﺪوز ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻣﺎﻫﺮ ﺑﻮد و ﺑﺎﻻﺧﺮه دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺴ ﻲ از دﺳﺘﺸﺎن ﺧﺴﺘﻪ ﺷﻮد ﺣﺎﺿﺮ و آﻣﺎده ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ . ﺑﻌﺪ و ي ﻳﻚ ﻳﺎدداﺷﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻮﺗﺎه و ﺳﺎده ﻧﻮﺷﺘﻪ و ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﻻر ي اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاه دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎ ﻳﻚ روز ﺻﺒﺢ ﺧﻴﻠﻲ زود ﻗﺒﻞ از ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪن ﭘﺪرﺑﺰرگ ، رو ي ﻣﻴﺰ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻗﺮار داده ﺷﺪﻧﺪ . ﻣﻮﻗﻌﻴ ﻜﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻫﻴﺠﺎن اﻧﮕﻴﺰ در ﺷﺮف وﻗﻮع ﺑﻮد ، از آن ﻃﺮف ﺑﺖ ﺑ ﻲ ﺻﺒﺮاﻧﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﻔﻬﻤﺪ ﭼﻪ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ اﻓﺘﺎده اﺳﺖ و ﻋﻜﺲ اﻟﻌﻤﻞ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭼﻪ ﺑﻮده اﺳﺖ. وﻟﻲ ﺗﻤﺎم روز ﺳﭙﺮي ﺷﺪه و ﻓﺮدا ﻫﻢ ﺧﺒﺮي ﻧﺮﺳﻴﺪ و ﻛﻢ ﻛﻢ ﺑﺖ ﭘﻴﺶ ﺧﻮد داﺷﺖ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻧﻜﻨﺪ دوﺳﺖ دﻣﺪﻣ ﻲ ﻣﺰاﺟﺶ را از ﺧﻮد ﻋﺮوﺳﻚ اﻓﻠﻴﺠﺶ را ﺑﻪ ﮔﺮدش روزاﻧﻪ ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، ﻧﻴﺰ ﺳﺮ «ﺟﻮاﻧﺎ » رﻧﺠﺎﻧﺪه ﺑﺎﺷﺪ .ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻋﺼﺮ روز دوم ، از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ ﺗﺎ ﺿﻤﻦ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻴﭽﺎره و ﮔﻮﺷ ﻲ ﻫﻢ آب داده ﺑﺎﺷﺪ .وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺖ از ﺗﻮ ي ﺑﺎغ ﺑﻪ ﻃﺮف ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن ﺑﺮ ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺳﻪ ﺗﺎ ﻧﻪ ، ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﻛﻠﻪ داﺷﺘﺘﻨﺪ از ﭘﺸﺖ ﻧﺎﻣﻪ او اﻳﻨﺠﺎﺳﺖ ، ﺑﺮا ي ﺗﻮ »: ﭘﻨﺠﺮه ي اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﻴﺮون را ﻣ ﻲ ﭘﺎﺋﻴ ﺪﻧﺪ ، ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﺑﺖ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺸﺎن را ﺗﻜﺎن داده و ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﺷﺎد ي ﻓﺮﻳﺎد زدﻧﺪ « ! ﻧﻮﺷﺘﻪ ، زود ﺑﺎش و ﺑﻴﺎ و آﻧﺮا ﺑﺨﻮان اوه ، ﺑﺖ او ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻳﻚ ... « وﻟﻲ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ از اﻳﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻪ اﻧﺮژ ي ﺑﻪ ﺧﺮج ﻣ ﻲ داد ، ﺑﺎ اﺷﺎره ﺳﺮ و ﻛﻠﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺑﻪ ﺣﺮﻓﺶ اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﺪ ، ﭼﻮن ﺟﻮ ﺑﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻛﺸﻴ ﺪن ﭘﻨﺠﺮه ﺻﺪا ي او را ﺧﻔﻪ ﻛﺮد . ﺑﺖ ﺷﺘﺎﺑﺎن داﺧﻞ ﺧﺎﻧﻪ دوﻳﺪ و ﺟﻠﻮ در ،ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ او را ﺑﻐﻞ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﺗﺸﺮﻳﻔﺎت ﺑﺎﺷﻜﻮﻫ ﻲ ﺗﺎ ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﺮدﻧﺪ و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎ اﺷﺎره ﺑﻪ ﺑﺖ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻮرد اﺷﺎره ﻧﮕﺎه ﻛﺮد و رﻧﮕﺶ از ﻓﺮط ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و ﺗﻌﺠﺐ ﺑﻪ « ! ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻳﻚ ﺻﺪا ﻓﺮﻳﺎد زدﻧﺪ :» اﻳﻨﺠﺎ را ﻧﮕﺎه ﻛﻦ ، اﻳﻨﺠﺎ را ﻧﮕﺎه ﻛﻦ ﺳﻔﻴﺪ ي ﮔﺮاﺋﻴﺪ . ﭼﻮن در آﻧﺠﺎ ﻳﻚ ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻇﺮﻳﻒ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﺎﻣﻪ ا ي رو ي ﺳﻄﺢ ﺷﻔﺎف و ﺑﺮاق آن ﻗﺮار داﺷﺖ ﺧﻮدﻧﻤﺎﺋ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد رو ي ﭘﺎﻛﺖ اﻳﻦ « دوﺷﻴ ﺰه اﻟﻴﺰاﺑﺖ ﻣﺎرچ »: ﻋﺒﺎرت ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ﺑﺖ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﻔﺴﺶ ﺑﻨﺪ آﻣﺪه ﺑﻮد و ﺑﻪ ﺟﻮ ﺗﻜﻴﻪ ﻣﻲ داد ، اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ زاﻧﻮاﻧﺶ ﺗﺎب ﺗﺤﻤﻞ ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﺑﺪﻧﺶ را ﻧﺪارﻧﺪ ، ﻓﻘﻂ زﻳﺮ ﻟﺐ ﮔﻔﺖ : « ﺑﺮا ي ﻣﻦ ؟ » ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺧﻮاﻫﺮش را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻧﺎﻣﻪ را ﺑﻪ دﺳﺘﺶ ﻣ ﻲ داد ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺑﻠﻪ ، ﻫﻤﻪ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ ! آﻳﺎ او ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﺷﻜﻮﻫ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ؟ ﻫﻴﭻ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ي او ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺗﺮﻳﻦ ﭘﻴﺮﻣﺮد دﻧﻴﺎ ﺑﺎﺷﺪ ؟ ﻛﻠﻴﺪ اﻳﻨﺠﺎ ﺗﻮ ي ﻧﺎﻣﻪ اﺳﺖ .ﻣﺎ آن را از ﻧﻜﺮدﻳﻢ . وﻟﻲ دارﻳﻢ ﻣﻲ ﻣﻴﺮﻳﻢ « . ﻛﻪ ﺑﺒﻴﻨﻴﻢ ﭼ ﻲ ﺗﻮ ي آن ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه اﺳﺖ ﺗﻮ آﻧﺮا ﺑﺨﻮان ﻣﻦ »: ﺑﺖ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از اﻳﻦ ﻫﺪﻳﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺣﺎﻟﺶ دﮔﺮﮔﻮن ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺻﻮرﺗﺶ را در ﭘﻴﺸﺒﻨﺪ ﺟﻮ ﭘﻨﻬﺎن ﻛﻨﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ! ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ !ﻣﻦ اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺒﻲ دارم .اوه ، اﻳﻦ ﻫﺪﻳﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ اﺳﺖ ﺟﻮ ﭘﺎﻛﺖ را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻧﻤﻮد ، ﭼﻮن ﻛﻪ اوﻟﻴﻦ ﻛﻠﻤﻪ ا ي ﻛﻪ دﻳﺪ اﻳﻦ ﺑﻮد :» ﻣﻴﺲ ﻣﺎرچ ﺑﺎﻧﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ « اوه ، ﭼﻘﺪر ﺑﻪ ﮔﻮش ﺧﻮﺷﺎﻳﻨﺪ اﺳﺖ ، ﻛﺎش ﻳﻚ ﻧﻔﺮ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻣﻦ »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻃﺮز ﺧﻄﺎب ﻛﺮدن ﻣﺪل ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺳﺨﺖ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ . « اﻳﻨﻄﻮر ﻧﺎﻣﻪ ا ي ﻣﻲ ﻧﻮﺷﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥١

ﻣﻦ دﻣﭙﺎﺋ ﻲ ﻫﺎي ﺑﺴﻴﺎر ي در زﻧﺪﮔ ﻲ ام داﺷﺘﻪ ام . وﻟﻲ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻛﻪ اﻳﻨﻘﺪر اﻧﺪازه ﭘﺎﻳﻢ ﺑﺎﺷﺪ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ام .ﮔﻞ ﺑﻨﻔﺸﻪ ، ﮔﻞ »: ﺟﻮ اداﻣﻪ داد ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ اﺳﺖ و ﺑﺎﻋﺚ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻳﺎد ﻫﺪﻳﻪ دﻫﻨﺪه ي ﻟﻄﻴﻒ و ﻛﻮﭼﻚ آﻧﻬﺎ ﺑﺎﺷﻢ .ﻣﻦ ﻣﻴﻞ دارم ﻛﻪ دﻳﻦ ﺧﻮدم را ادا ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻢ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﻪ » ﭘﻴﺮﻣﺮد « اﺟﺎزه ﺧﻮاﻫ ﻲ داد ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻣﺘﻌﻠﻖ ﺑﻪ ﻧﻮه از دﺳﺖ رﻓﺘﻪ اش ﺑﻮده ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ . ﺑﺎ ﺗﺸﻜﺮات ﻗﻠﺒ ﻲ و ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ آرزوﻫﺎ ، دوﺳﺖ ﺣﻖ ﺷﻨﺎس و ﭼﺎﻛﺮ ﺷﻤﺎ « ﺟﻴ ﻤﺰ ﻻرﻧﺲ واﻗﻌﺎ ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺧﻴﻠﻲ اﻓﺘﺨﺎر ﻛﻨ ﻲ ، ﺑﺖ .ﭼﻮن ﻻر ي ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ آن ﺑﭽﻪ را ﻛﻪ ﻣﺮده دوﺳﺖ ﻣ ﻲ داﺷﺘﻪ اﺳﺖ و »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ « . ﭼﻄﻮر ﺑﺎ دﻗﺖ ﺗﻤﺎم اﺷﻴﺎء ﻣﺘﻌﻠﻖ ﺑﻪ او را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ اﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻜﺮش را ﺑﻜﻦ ﻛﻪ او ﭼﻄﻮر ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪه ﭘﻴﺎﻧﻮ ي دﺧﺘﺮك را ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﺸﻐﻮل ﺻﺤﺒﺖ ﺑﻮد ، ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﺖ را ﻛﻪ ﻫﻨﻮز از ﻫﻴﺠﺎن ﻣﻲ ﻟﺮزﻳﺪ و ﺻﻮرﺗﺶ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ي ﻫﻴﺠﺎﻧﺰده ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، آرام ﺳﺎزد . اوه ، اﻳﻦ دو ﺗﺎ ﺷﻤﻌﺪان ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎﻳﺶ را ﺑﺒﻴﻦ و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر اﻳﻦ »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭘﻴﺎﻧﻮ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮد و زﻳﺒﺎﺋ ﻲ ﻫﺎي آﻧﺮا وﺻﻒ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﮔﻔﺖ اﺑﺮﻳ ﺸﻢ ﻗﺸﻨﮓ ﺳﺒﺰرﻧﮓ ﻛﻪ ﭼﻴﻦ ﺧﻮرده و ﻳﻚ ﮔﻞ رز ﻃﻼﻳﻲ در وﺳﻂ آن ﻗﺮار دارد .اوه ، ﭼﻪ ﺟﺎ ﻧﺘ ﻲ و ﭼﻬﺎرﭘﺎﻳﻪ ي زﻳﺒﺎﻳﻲ . واﻗﻌﺎ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ آن « . ﺗ ﻜﻤﻴﻞ اﺳﺖ ﭼﺎﻛﺮ ﺷﻤﺎ ، ﺟﻴ ﻤﺰ ﻻرﻧﺲ !ﻓﻘﻂ ﻓﻜﺮش راﺑﻜﻦ ﻛﻪ ﭼﻪ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺮاﻳﺖ ﻧﻮﺷﺘﻪ ، ﺑﺖ .ﻣﻦ اﻳﻨﺮا »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﺤﺖ ﺗﺄﺛﻴﺮ ﻧﺎﻣﻪ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ « . ﺑﻪ ﺗﻤﺎم دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ .آﻧﻬﺎ ﺣﺘﻤﺎ ﻓﻜﺮ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻘﺪر ﺑﺎﺷﻜﻮه اﺳﺖ آﻧﺮا اﻣﺘﺤﺎن »: از آﻧﻄﺮف ﻫﺎﻧﺎ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻧﻮﺑﻪ ي ﺧﻮد ﺳﻬﻤ ﻲ در اﻳﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻫﺎ و ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻫﺎي ﺧﺎﻧﻮاده داﺷﺖ اﻇﻬﺎرﻋﻘﻴ ﺪه ﻛﺮده و ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻟﺮزان ﭘﺸﺖ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﻛﺮد و دراﻳﻨﺠﺎ ﻫ ﻤﻪ « . ﻛﻦ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﺑﮕﺬار ﻫﻤﻪ ﺻﺪا ي ﭘﻴﺎﻧﻮل ! ﺑﭽﻪ را ﺑﺸﻨﻮﻧﺪ اﻋﻼم داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺻﺪا ي اﻳﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺗﺮﻳﻦ ﺻﺪاﻳﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﺷﻨﻴ ﺪه اﻧﺪ . ﻻزم ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر اﻳﻦ ﺻﺤﻨﻪ ﻫﻢ ﻛﻪ ﺷﺪه ، ﻫﺎﻧﺎ ﻓﻮرا ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻳﻚ ﭘﺎي ﺳﻴﺐ ﺧﻮﺷﻤﺰه را ﺑﺪﻫﺪ .واﻗﻌﺎ ﺻﺤﻨﻪ ي ﺟﺬاﺑ ﻲ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﻴ ﺸﺘﺮ ﺟﺬاﺑﻴﺖ آن ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺻﻮرت ﻫﺎ ي ﺷﺎد ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺗﻜﻴﻪ زده ﺑﻮدﻧﺪ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺖ ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ﻛﻠﻴﺪﻫﺎ ي ﺳﻴﺎه و ﺳﻔﻴﺪ را ﻟﻤﺲ ﻛﺮده و ﺑﻪ ﭘﺪال ﻫﺎي ﺷﻔﺎف آن ﻓﺸﺎر ﻣ ﻲ آورد . « ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺮو ي و از او ﺗﺸﻜﺮ ﻛﻨ ﻲ ، ﺑﺖ »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ ﺟﻮ ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺖ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ رو ي ﭼﻨﻴﻦ ﻛﺎر ي را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺷﻮﺧ ﻲ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد . ـ ﺑﻠﻪ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﻗﺼﺪ را دارم .ﻣﻦ ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﺣﺎﻻ ﺑﺮوم ، ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺘﺮﺳﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ . ﺑﻌﺪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﭼﺸﻤﺎن ﺣﻴﺮﺗﺰده ي ﺧﺎﻧﻮاده ﻛﻪ دور و ي ﺟﻤﻊ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﺖ ﺑﺎ ﻗﺪم ﻫﺎﻳﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﺑﻪ ﻃﺮف ﺑﺎغ رﻓﺖ و ﺑﻌﺪ از ﭘﺮﭼﻴﻦ ﮔﺬﺷﺘﻪ ، در ﻣﻘﺎﺑﻞ در ﺧﺎﻧﻪ ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ اﻳﺴﺘﺎد. »: ﻫﺎﻧﺎ ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﺑﺖ ﺧﻴ ﺮه ﻣﺎﻧﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ از وﻗﻮع اﻳﻦ ﻣﻌﺠﺰه ﻫﻤﻪ ﺳﺎﻛﺖ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﺣﺎﺿﺮم ﺑﻤﻴ ﺮم ، اﮔﺮ اﻳﻦ ﻋﺠﻴﺐ ﺗﺮﻳﻦ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل دﻳ ﺪه ﺑﺎﺷﻢ ﻧﺒﺎﺷﺪ . اﻳﻦ ﭘﻴﺎﻧﻮل ﭘﺎك ﻛﻠﻪ ي اﻳﻦ دﺧﺘﺮ را ﻋﻮض ﻛﺮده اﺳﺖ !ﭼﻮن در « . ﺣﺎﻟﺖ ﻋﺎدﻳﺶ ﻣﺤﺎل ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر راﺑﻜﻨﺪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٢

اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ آﻧﻬﺎ ﻛﺎر ي را ﻛﻪ ﺑﺖ ﺑﻌﺪا اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ داد ﻣ ﻲ دﻳ ﺪﻧﺪ ، ﺑﻪ ﻗﻮل ﻣﻌﺮوف ﺷﺎﻳﺪ ﺷﺎخ در ﻣ ﻲ آورﻧﺪ !ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺖ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﺪ ﻳﻜﺮاﺳﺖ دﺧﺘﺮك ﻣﺴﺘﻘﻴﻢ « ﺑﻪ ﻃﺮف در ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ي ﭘﺪرﺑﺰرگ رﻓﺘﻪ و ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺑﻪ آن ﻧﻮاﺧﺖ و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺻﺪا ي ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺧﺸﻨ ﻲ از داﺧﻞ ﺟﻮاب داد » ﺑﻴﺎ ﺗﻮ ﻣﻦ آﻣﺪه ام ﺗﺎ از »: ﺑﻪ ﻃﺮف آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺣﻴﺮت ﻛﺮده ﺑﻮد ، رﻓﺖ و دﺳﺘﺶ را دراز ﻛﺮده و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺻﺪاﻳﺶ اﻧﺪﻛ ﻲ ﻣﻲ ﻟﺮزﻳﺪ ، ﮔﻔﺖ « .. ﺷﻤﺎ ﺗﺸﻜﺮ ﻛﻨﻢ آﻗﺎ ، ﺑﺨﺎﻃﺮ اﻣﺎ دﺧﺘﺮك ﺟﻤﻠﻪ اش را ﺗﻤﺎم ﻧﻜﺮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻧﮕﺎه آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭼﻨﺎن دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺖ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ اش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺑﻪ ﻳﺎد آوردن اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻛﻪ ﭘﻴﺮﻣﺮد زﻣﺎﻧ ﻲ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ ﻣ ﻲ داﺷﺘﻪ از دﺳﺖ داده ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را دور ﮔﺮدن آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺣﻠﻘﻪ زد و ﺻﻮرﺗﺶ را ﺑﻮﺳﻴﺪ . اﮔﺮ ﺳﻘﻒ ﺧﺎﻧﻪ ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻣﻲ آﻣﺪ ﺷﺎﻳﺪ ﺗﺎ اﻳﻦ درﺟﻪ ﭘﻴﺮﻣﺮد را دﭼﺎر ﺣﻴﺮت ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، اﻣﺎ او از اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪ ، ﺑﻠﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪ! و ﭼﻨﺎن از آن ﺑﻮﺳﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ و ﺑ ﻲ آﻻﻳﺶ دﭼﺎر ﺗﺄﺛﺮ و رﺿﺎﻳﺖ ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ آن ﺣﺎﻟﺖ ﺧﺸﻦ و ﭘﺮﻏﺮورش ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪه و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ دﺧﺘﺮك را رو ي زاﻧﻮﻳﺶ ﻧﺸﺎﻧﺪ ، ﮔﻮﻧﻪ ي ﭼﺮوﻛﻴ ﺪه اش را ﺑﻪ ﮔﻮﻧﻪ ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ و ي ﭼﺴﺒﺎﻧﺪه و اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﻧﻮه ي ﻛﻮﭼﻜﺶ دوﺑﺎره ﺑﻪ ﻧﺰد او ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ اﺳﺖ .ﺑﺖ ﻛﻪ از آن ﻟﺤﻈﻪ ﺑﻪ ﺑﻌﺪ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻛﻠ ﻲ ﺗﺮﺳﺶ از ﭘﻴﺮﻣﺮد رﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﻧﺸﺴﺖ و ﭼﻨﺎن ﺑﺮا ي و ي ﺳﺎﻋﺖ ﻫﺎ ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ ﺣﺮف زد و درد دل ﻛﺮد ﻛﻪ اﻧ ﮕﺎر از اول زﻧﺪﮔﻴﺶ او را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺧﺘﻪ اﺳﺖ .ﭼﻮن ﻋﺸﻖ و ﻣﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﺗﺮس ﻫﺎ و ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﻫﺎ را ﺑﻪ ﻋﻘﺐ راﻧﺪه و ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﺮ ﻛﺒﺮ و ﻏﺮور ﻏﻠﺒﻪ ﻛﻨﺪ .وﻗﺘﻴ ﻜﻪ دﺧﺘﺮك ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدد ، ﭘﻴﺮﻣﺮد او را ﺗﺎ دروازه ي ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ دﺳﺘﺶ را ﺑﺎ ﺻﻤﻴﻤﻴﺖ ﺑﺮا ي او ﺗﻜﺎن داد ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺖ داﺷﺖ دور ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﻛﻼﻫﺶ را ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ اﺣﺘﺮام ﺑﺮا ي او ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻣﻮﻗﺮ درﺳﺖ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺧﻮش ﻗﻴﺎﻓﻪ و اﺻﻴﻞ او را ﺑﺪرﻗﻪ ﻛﺮد . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ از ﭘﺸﺖ ﭘﻨﺠﺮه اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ را دﻳ ﺪﻧﺪ ، ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻋﺎدﺗﺶ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ اﺑﺮاز ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺟﻔﺘﻚ اﻧﺪاﺧﺘﻦ ﻧﻤﻮد و ﺧﻮب ، »: اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد از ﻓﺮط ﺗﻌﺠﺐ از ﭘﻨﺠﺮه ﺑﻪ ﺑﻴﺮون ﻛﻠﻪ ﻣﻌﻠﻖ ﺷﻮد و ﻣﮓ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻮا ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮده ﺑﻮد ﮔﻔﺖ « . ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ دارم ﺑﺎور ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ دﻧﻴﺎ دارد ﺑﻪ آﺧﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ د ره ﺗﺤﻘﻴﺮ اﻳﻤﻲ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ دﻳ ﺪن ﻻر ي ﻛﻪ ﺑﺮ ﭘﺸﺖ اﺳﺐ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺎ ﺳﺮ وﺻﺪا ي زﻳﺎد ﺷﻼﻗﺶ را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد و ﻣﻴﺮﻓﺖ، ﮔﻔﺖ:» اﻳﻦ ﭘﺴﺮك ﻳﻚ ﺳﺎﻳﻜﻼﭘﺲ) ﻏﻮل « ﻳﻚ ﭼﺸﻢ در اﺳﺎﻃﻴﺮ ﻳﻮﻧﺎن (ﻛﺎﻣﻞ اﺳﺖ، ﻧﻪ؟ ﭼﻄﻮر ﺟﺮﺋﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻫﻤﭽﻴﻦ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﻲ .او دو ﺗﺎ »: ﺟﻮ ﻛﻪ اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻛﻮﭼﻜﺘﺮﻳﻦ ﺣﺮف ﻧﺎﺟﻮر ي راﺟﻊ ﺑﻪ دوﺳﺘﺶ ﻣ ﻲ زد، ﻧﺎراﺣﺖ ﻣ ﻲ ﺷﺪ، داد زد «. ﭼﺸﻢ دارد و ﭼﺸﻤﺎﻳﺶ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﻫﺴﺘﻨﺪ -ﻣﻦ ﻳﺰ ي راﺟﻊ ﺑﻪ ﭼﺸﻤﻬﺎﻳﺶ ﻧﮕﻔﺘﻢ.ﭼﺮا ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ ﺷﻮي ؟ ﻣﻦ ﻓﻘﻂ داﺷﺘﻢ از اﺳﺐ ﺳﻮار ي اش ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻣﻲ ﻛﺮدم. «! آه ﺧﺪا ي ﻣﻦ، ﻣﻨﻈﻮر ﻫﺎﻟﻮ ي ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﻣﺎ ﺳﺎﻳﻜﻼﭘﺲ ﻧﻴﺴﺖ، ﺳﻨﺘﻮر )اﺳﺒ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮ ي ﻣﺜﻞ اﻧﺴﺎﻧﻬﺎ دارد (اﺳﺖ »: ﺟﻮ ﭘﻘﻲ زد زﻳﺮ ﺧﻨﺪه و ﮔﻔﺖ اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﺟﻮ را راﺟﻊ ﺑﻪ ﻛﻠﻤﺎت ﻻﺗﻴﻦ ﺗﻤﺎم ﻛﻨﺪ، ﮔﻔﺖ:» اﻳﻦ ﻗﺪر ﺑ ﻲ ﺗﺮﺑﻴﺖ ﻧﺒﺎش ﺟﻮ .ﺑﻪ ﻗﻮل آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﻤ ﻲ از آن »: و ﺑﻌﺪ ﻃﻮر ي اﻧﮕﺎر دارد ﺑﺎ ﺧﻮدش ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ، اﻣﺎ دوﺳﺖ دارد ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﻫﻢ ﺑﺸﻨﻮﻧﺪ ،ﮔﻔﺖ «. اﺷﺘﺒﺎه ﻟﭙ ﻲ ﺑﻮد «. ﭘﻮﻟﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻻر ي ﺧﺮج اﺳﺒﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ داﺷﺘﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٣

« و ﺑﻌﺪ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن ﺣﺮف اﺷﺘﺒﺎه اﻳﻤ ﻲ، دوﺑﺎره ﺧﻨﺪﻳ ﺪ، ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ از اﻳﻤ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﭼﺮا ﻋﺰﻳﺰم؟ -ﺧﻴﻠﻲ ﻻزم دارم .ﻗﺮض زﻳﺎد دارم و ﺗﺎ ﻳﻚ ﻣﺎه دﻳ ﮕﺮ ﻫﻢ ﭘﻮﻟ ﻲ دﺳﺘﻢ ﻧﻤ ﻲ اﻳﺪ. ﻗﺮض داري ؟ ﻣﻨﻈﻮرت ﭼﻴ ﻪ؟« »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺟﺪ ي ﮔﻔﺖ -ﺧﺐ ﻣﻦ ﺣﺪاﻗﻞ دوازده ﺗﺎ ﻟﻴﻤﻮ ي ﺳﻮراخ ﺷﺪه ﺑﺪﻫﻜﺎرم و ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﭘﻮل دﺳﺘﻢ ﻧﻴﺎﻳ ﺪ، ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﭘﻮﻟﺶ را ﺑﺪﻫﻢ .ﻣﺎدر ﻫﻢ ﻧﺴﻴﻪ ﺧﺮﻳ ﺪن را از ﻣﻐﺎزه ﻗﺪﻏﻦ ﻛﺮده. ﺑﮕﻮ ﺑﻴﺒﻨﻢ ﻗﻀﻴﻪ ﭼﻴﺴﺖ؟ اﻳﻦ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﺎ ﻣﺪ ﺗﺎزه ا ي اﺳﺖ؟ ﻣﺎ آن ﻣﻮﻗﻊ ﻫﺎ ﺗﻜﻪ ﻻﺳﺘﻴ ﻜﻬﺎ را ﺳﻮراخ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ ﺗﺎ از آﻧﻬﺎ ﺗﻮپ درﺳﺖ ﻛﻨﻴﻢ.« »: ﻣﮓ ﮔﻔﺖ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺟﻠﻮ ﺧﻨﺪه اش را ﺑﮕﻴ ﺮد؛ ﭼﻮن ﻗﻴﺎﻓﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺪ ي ﺑﻮد. -ﺧﺐ ﻣﻴﺪاﻧ ﻲ ،دﺧﺘﺮ ﻫﺎ داﺋﻢ ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش ﻣ ﻲ ﺧﺮﻧﺪ و اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻫﻢ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻬﺶ ﺑﺪ ﺑﺨﺖ و ﺧﺴﻴﺲ ﻧﮕﻮﻳﻨﺪ، ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺨﺮد.ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻫﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻟﻴ ﻤﻮ دﺳﺘﺶ اﺳﺖ و ﭘﺶ ﻣﻴﺰ ﻛﻼس ﻟﻴ ﻤﻮ ﻣﻚ ﻣ ﻲ زﻧﺪ .در زﻧﮓ ﻫﺎ ي ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻫﻢ آﻧﻬﺎ را ﺑﺎ ﻣﺪاد و ﻛﺎﻏﺪ ﻫﺎ ي رﻧﮕ ﻲ و ﭼﻴﺰ ﻫﺎي دﻳ ﮕﺮ ﻋﻮض ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .اﮔﺮ دﺧﺘﺮ ي از دﺧﺘﺮ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻮﺷﺶ ﺑﻴﺎﻳ ﺪ، ﺑﻬﺶ ﻳﻚ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻣﻴﺪﻫﺪ و اﮔﺮ از ﻛﺴ ﻲ ﺑﺪش ﺑﻴﺎﻳ ﺪ، ﺟﻠﻮ روﻳﺶ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻣﻲ ﺧﻮرد و ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ﺑﺎر ﻫﻢ ﻟﻴ ﻤﻮ را ﺑﻬﺶ ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ ﺗﺎ ﻣﻚ ﺑﺰﻧﺪ .آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﻧﻮﺑﺖ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را ﻣﻬﻤﺎن ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و ﺑﺎر ﻫﺎ ﻣﺮا ﻣﻬﻤﺎن ﻛﺮده اﻧﺪ.اﻣﺎ ﻣﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻪ ام ﻣﻬﻤﺎﻧﺸﺎن ﻛﻨﻢ .ﺧﺐ، ﻣ ﻲ داﻧﻲ ﻛﻪ، ﺑﻬﺸﺎن ﻣﺪﻳ ﻮن ﻫﺴﺘﻢ و ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺪﻫﻢ. ﭼﻪ ﻗﺪر ﺑﺎﻳﺪ ﺧﺮج ﻛﻨ ﻲ ﺗﺎ دوﺑﺎره اﻋﺘﺒﺎرت را ﺑﻪ دﺳﺖ ﺑﻴﺎوري ؟« »: ﻣﮓ ﻛﻴﻒ ﭘﻮﻟﺶ را در آورد و ﮔﻔﺖ ﺳﻨﺖ ﺑﺪﻫ ﻲ ﻳﻚ ﻛﻢ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ ﺗﺎ ﻳﻚ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﻢ ﺑﺪﻫﻢ ﺑﻪ ﺗﻮ.ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش دوﺳﺖ ﻧﺪاري؟ 25 - «. -ﻧﻪ زﻳﺎد. ﺳﻬﻢ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﺎل ﺗﻮ. ﺑﻴﺎ اﻳﻦ ﻫﻢ ﭘﻮل؛ وﻟ ﻲ ﺗﺎ ان ﺟﺎ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﻛﻢ ﺧﺮج ﻛﻦ.ﭼﻮن ﭘﻮل زﻳﺎد ي ﻧﻴﺴﺖ -آه ﻣﻤﻨﻮن !ﭼﻘﺪر ﺧﻮب اﺳﺖ ادم ﭘﻮل ﺗﻮ ﺟﻴﺒﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ. ﻳﻚ ﺟﺸﻦ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ راه ﻣ ﻲ اﻧﺪازم.ﭼﻮن اﻳﻦ ﻫﻔﺘﻪ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻧﺨﻮردم .ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ دﻟﻢ ﻟﻚ زده ﺑﻮد ﺑﺮا ي ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش، اﻣﺎ روﻳﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد از ﻛﺴ ﻲ ﺑﮕﻴ ﺮم، ﭼﻮن ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﻛﺴ ﻲ را ﻣﻬﻤﺎن ﻧﻜﺮده ام. روز ﺑﻌﺪ اﻳﻤ ﻲ دﻳﺮ ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ رﻓﺖ؛ اﻣﺎ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺴﺘﻪ ﻣﺮﻃﻮب را ﺗﻪ ﺟﺎ ﻣﻴﺰش ﺑﮕﺬارد، ﻣﺜﻞ ادم ﻫﺎ ي دﺳﺖ و دﻟﺒﺰ و ﻣﻐﺮور آن را ﺑﻪ رخ ﻫﻤﻪ ﻧﻜﺸﺪ .ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻌﺪ ﺑﻴﻦ دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﺷﺎﻳ ﻌﻪ ﺷﺪ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻴﺴﺖ و ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش ﺧﻮﺷﻤﺰه )ﻛﻪ او ﻳﻜ ﻲ از آن ﻫﺎ را در راه ﺧﻮرده ﺑﻮد ( ﺧﺮﻳ ﺪه و ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻌﻀﻴﻬﺎ را ﻣﻬﻤﺎن ﻛﻨﺪ .ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴﻦ ﻟﻄﻒ و ﻣﺤﺒﺖ ﻓﺮاوان دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ او ﺷﺮوع ﺷﺪ. ﻛﺘﻲ ﺑﺮاون ﻓﻮر ي او را ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﻌﺪﻳﺶ دﻋﻮت ﻛﺮد و ﻣﺮ ي ﻛﻴﻨﮕﺰﻟ ﻲ اﺻﺮار داﺷﺖ ﺗﺎ زﻧﮓ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺳﺎﻋﺘﺶ را ﺑﻪ او ﻗﺮض دﻫﺪ .ﺟﻨﻲ اﺳﻨﻮ ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ي ﻣﺘﻠﻚ ﭘﺮان ﺑﻮد و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش ﻧﺪاﺷﺖ ﺧﻴﻠﻲ او را دﺳﺖ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد، ﻓﻮر ي از در دوﺳﺘ ﻲ ﺑﺎ او وارد ﺷﺪ و ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ از ﻣﺴﺌﻠﻪ ﻫﺎ ي ﺳﺨﺖ او را ﺣﻞ دﻣﺎغ ﺑﻌﻀ ﻲ ﻫﺎ آﻧﻘﺪر ﭘﺦ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﻨﺪ ﺑﻮ ي ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﺎي دﻳﮕﺮان را ﺑﻔﻬﻤﻨﺪ، و ادﻣﻬﺎ ي ﭘﺮ ﻓﻴﺲ » ﻛﺪ. اﻣﺎ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺣﺮﻓﻬﺎ ي ﻧﻴﺸﺪار او را ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮده ﺑﻮد، ﻓﻮر ي ﻳﻚ ﺗﻠﮕﺮام ﺗﺤﻘﻴﺮآﻣﻴﺰ ﺑﺮاﻳﺶ ﻓﺮﺳﺘﺎد و اﻣﻴﺪش را از ﺑﻴﻦ « و اﻓﺎده آن ﻗﺪر ﻣﻐﺮورﻧﺪ ﻛﻪ از دﻳﮕﺮان ﻟﻴ ﻤﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻨﺪ «. ﻟﺰوﻣ ﻲ ﻧﺪارد ﻳﻜﺪﻓﻌﻪ اﻧﻘﺪر ﻣﻮدب ﺷﻮي. ﭼﻴﺰ ي ﺑﻬﺖ ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ » : ﺑﺮد .ﺑﺮاﻳﺶ ﻧﻮﺷﺖ از ﻗﻀﺎ آن روز ﺻﺒﺢ ﺷﺨﺼﻴﺖ ﺑﺮﺟﺴﺘﻪ ا ي از ﻣﺪرﺳﻪ دﻳ ﺪن ﻣﻲ ﻛﺮد. و ي ﻧﻘﺸﻪ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ را ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻛﺮد و اﻳﻦ اﻓﺘﺨﺎر، دﺷﻤﻦ او ﺑﻮد، دوﺷﻴ ﺰه اﺳﻨﻮ را ازرده ﺧﺎﻃﺮ ﻛﺮد و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﺗﺎ اﻳﻤ ﻲ ﻗﻴﺎﻓﻪ درﺳﺨﻮاﻧﻬﺎ را ﺑﮕﻴ ﺮد و ﻓﺨﺮ ﺑﻔﺮوﺷﺪ؛ اﻣﺎ اﻓﺴﻮس، اﻓﺴﻮس ﻛﻪ ﻏﺮور ﺑﺎﻋﺚ ﺳﻘﻮط اﺳﺖ. ﭼ ﻮن ﺑﻪ زود ي دوﺷﻴ ﺰه اﺳﻨﻮ ي اﻧﺘﻘﺎﻣﺠﻮ، وﺿﻊ را ﺑﻪ ﻧﻔﻊ ﺧﻮد ﻋﻮض ﻛﺮد و اﺗﻔﺎق ﻧﺎﮔﻮار ي را ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ .ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ ﺷﺨﺼﻴﺖ ﺑﺮﺟﺴﺘﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٤

اﺣﺘﺮاﻣﺎت ﻣﻌﻤﻮل را ﺑﻪ ﺟﺎ اورد و ﺳﺮ ي ﺧﻢ ﻛﺮد و ﺑﻴﺮون رﻓﺖ، ﺟﻨ ﻲ ﺑﻪ ﺑﻬﺎﻧﻪ ﺳﻮال ﻣﻬﻤ ﻲ ﺑﻪ اﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﺧﺒﺮ داد ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﺧﻮد ﻟﻴ ﻤﻮ آورده و در ﺟﺎ ي ﻣﻴﺰش ﮔﺬاﺷﺘﻪ اﺳﺖ. آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻗﺒﻼ اﻋﻼم ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ اوردن ﻟﻴ ﻤﻮ ﺑﻪ ﻛﻼس ﻗﺪﻏﻦ اﺳﺖ و ﻗﺴﻢ ﺧﻮرد ﻛﻪ اوﻟﻴﻦ ﻛﺴ ﻲ را ﻛﻪ اﻳﻦ ﻗﺎﻧﻮن را زﻳﺮ ﭘﺎ ﺑﮕﺬارد، ﺟﻠﻮ ﻫﻤﻪ ﻣﺠﺎزات ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد. اﻳﻦ ﻣﺮد ﺳﺮ ﺳﺨﺖ ﭘﻴﺶ از اﻳﻦ ﻧﻴﺰ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﺲ از ﺟﻨﮓ و دﻋﻮا ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و ﺟﻨﺠﺎﻟ ﻲ ﻋﺎدت اداﻣﺲ ﺟﻮﻳ ﺪن را از ﺳﺮ داﻧﺶ اﻣﻮزان ﺑﻴﻨﺪازد و ﺑﺎ رﻣﺎﻧﻬﺎ و روزﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺼﺎدره ﺷﺪه از ﺑﭽﻪ ﻫﺎ، ﺟﺸﻦ ﻛﺘﺎب ﺳﻮزان ﺑﻪ راه ﺑﻴﺪازد .ﺑﻪ ﻋﻼوه رد و ﺑﺪل ﻛﺮدن ﻧﺎﻣﻪ ﺑﻴﻦ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ را ﺳﺮﻛﻮب ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺷﻜﻠﻚ در اوردن ، اﺳﻢ رو ي ﻛﺴ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻦ و ﻛﺎرﻳﻜﺎﺗﻮر ﻛﺸﻴ ﺪن را ﻣﻤﻨﻮع ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺧﻼﺻﻪ دﺳﺖ ﺑﻪ ﻫﺮ ﻛﺎر ي ﺧﺪا ﻣ ﻲ داﻧﺪ ﻛﻪ ﭘﺴﺮ ﻫﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻛﺎﺳﻪ ﺻﺒﺮ ادم را ﻟﺒﺮﻳﺰ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ، اﻣﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﻪ ﻣﺮاﺗﺐ »: زده ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﭘﻨﺠﺎه دﺧﺘﺮ ﻳﺎﻏ ﻲ را ﻣﻨﻈﻢ ﻛﻨﺪ. ﻣﻲ ﮔﻔﺖ . ﺑﺨﺼﻮص ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ادﻣ ﻲ ﻋﺼﺒ ﻲ ﺑﺎ اﺧﻼﻗ ﻲ ﻣﺴﺘﺒﺪاﻧﻪ ﺷﺒﻴﻪ دﻛﺘﺮ ﺑﻠﻴ ﻤﺰ و ﺑ ﻲ اﺳﺘﻌﺪاد در ﺗﺪرﻳﺲ «ﺑﺪﺗﺮ از ﭘﺴﺮ ﻫﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ دﻛﺘﺮ دﻳﻮﻳﺲ زﺑﺎن ﻳﻮﻧﺎﻧ ﻲ، ﻻﺗﻴ ﻦ، ﺟﺒﺮ و اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﻋﻠﻮم را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻣﻲ داﻧﺴﺖ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴﻦ ﻫﻢ او را ﻣﻌﻠﻢ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻣﻲ داﻧﺴﺘﻨﺪ و ﺑﻪ رﻓﺘﺎر و اﺧﻼق و اﺣﺴﺎﺳﺖ و راه و روﺷﺶ اﻫﻤﻴﺖ زﻳﺎد ي ﻧﻤ ﻲ دادﻧﺪ؛ اﻣﺎ آن ﻟﺤﻈﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﻧﺎﺟﻮر ي ﺑﺮا ي ﺗﻨﺒﻴﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻮد و ﺟﻨ ﻲ اﻳﻦ را ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ .ﭼﻮن ﺻﺒﺢ ا ن روز اﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻇﺎﻫﺮا ﻗﻬﻮه ﻏﻠﻴﻈ ﻲ ﺧﻮرده ﺑﻮد و ﺑﺎد ﺷﺮﻗ ﻲ ﻧﻴﺰ ﻣﻲ وزﻳﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ درد اﻋﺼﺎب او را ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻣﻲ ﻛﺮد و داﻧﺶ آﻣﻮز ﻫﺎ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ او ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺟﺎدوﮔﺮ » آن ﻃﻮر ﻛﻪ ﺑﺎﻳ ﺪ، ﻗﺪر ﺗﺪرﻳﺲ او را ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ ﺗﻌﺒﻴﺮ ﮔﻮﻳﺎ وﻟﻲ زﺷﺖ ﻳﻜ ﻲ از دﺧﺘﺮ ﻣﺪرﺳﻪ اﻳﻬﺎ ،اﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻬﺖ ﻛﻠﻤﻪ ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش ﻣﺜﻞ ﺟﺮﻗﻪ ا ي در اﻧﺒﺎر ﺑﺎروت ﺑﻮد .ﺻﻮرت زردش ﺳﺮخ ﺷﺪ و ﭼﻨﺎن ﻣﺤﻜﻢ «. ﻋﺼﺒ ﻲ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺧﺮس ،ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد رو ي ﻣﻴﺰش زد ﻛﻪ ﺟﻨ ﻲ ﺑﺎ ﺳﺮﻋﺖ ﻋﺠﻴﺒﻲ ﺟﺴﺘ ﻲ زد و ﻧﺸﺴﺖ. -ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان اﻃﻔﺎ ﺗﻮﺟﻪ ﻛﻨﻴﺪ! و ﺑﺎ اﻳﻦ ﻓﺮﻣﺎن ﻗﺎﻃﻊ، ﺳﺮ و ﺻﺪا ﻫﺎ ﻗﻄﻊ ﺷﺪو و ﭘﻨﺠﺎه ﺟﻔﺖ ﭼﺸﻢ آﺑ ﻲ، ﻣﺸﻜ ﻲ، ﺧﺎﻛﺴﺘﺰ ي، و ﻣﻴﺸ ﻲ اﻃﺎﻋﺖ ﻛﻨﺎن ﺑﻪ ﭼﻬﺮه ﺗﺮﺳﻨﺎك آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ زل زد: -دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ، ﺑﻴﺎ ﺟﻠﻮ ﻣﻴﺰ ﻣﻦ اﻳﻤ ﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﺎ ﺧﻮﻧﺴﺮد ي، ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ ﺗﺎ ﺟﻠﻮ ي ﻣﻴﺰ دﻳﻮﻳﺲ ﺑﺮود، اﻣﺎ ﭼﻮن ﮔﻨﺎه ﻟﻴﻤﻮﻫﺎ ﺑﺮ وﺟﺪاﻧﺶ ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد، ﺗﺮﺳ ﻲ ﻣﺮﻣﻮز ﻧﮕﺮاﻧﺶ ﻛﺮد . «. اﻳﻤ ﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ از ﻣﻴﺰش ﺑﻴﺮون ﺑﻴﺎﻳ ﺪ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﺎ دﺳﺘﻮر ﺟﺪﻳﺪ ي ﻣﻮاﺟﻪ ﺷﺪ: »ﻟﻴﻤﻮﻫﺎ را ﻫﻢ ﻛﻪ در آﻧﺠﺎ ي ﻣﻴﺰت ﮔﺬاﺷﺘ ﻲ ﺑﻴﺎور «.ﻫﻤﻪ اش را ﻧﺒﺮ »: دﺧﺘﺮ ﺑﻐﻞ دﺳﺘﻴﺶ ﻛﻪ ﺣﻀﻮر ذﻫﻦ ﻗﻮ ي ﻳﻲ داﺷﺖ، ﻳﻮاﺷﻜ ﻲ ﺑﻪ او ﮔﻔﺖ ﺗﺎ ﻟﻴ ﻤﻮ را از ﺑﺴﺘﻪ در اورد و ﺑﻘﻴﻪ را ﺑﺮداﺷﺖ و ﺟﻠﻮ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﮔﺬاﺷﺖ .در آن ﺣﺎل اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻗﻠﺐ اﻧﺴﺎﻧ ﻲ 6 اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ در ﺳﻴﻨﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ، وﻗﺘ ﻲ ﺑﻮ ي ﻣﻌﻄﺮ آن ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻣﺸﺎﻣﺶ ﺑﺮﺳﺪ، دﻟﺶ ﺑﻪ رﺣﻢ ﺧﻮاﻫﺪ اﻣﺪ؛ اﻣﺎ ﻣﺘﺎﺳﻔﺎﻧﻪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ از ﺑﻮ ي ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش ﻣﺘﻨﻔﺮ ﺑﻮد و اﻳﻦ ﺗﻨﻔﺮ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺘﺶ را دو ﭼﻨﺪان ﻛﺮد: -ﻫﻤﻪ اش ﻫﻤﻴﻦ اﺳﺖ؟ ﻧﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ.« »: اﻳﻤ ﻲ ﻣﻦ ﻣﻦ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ -ﻓﻮر ي ﺑﻘﻴﻪ ﺷﺎن را ﻫﻢ ﺑﻴﺎور. اﻳﻤ ﻲ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻧﺎاﻣﻴﺪاﻧﻪ ﺑﻪ دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﻛﺮد و رﻓﺖ و ﺑﻘﻴﻪ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﺎ را ﻫﻢ آورد.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٥

-ﻣﻄﻤﺌﻨ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ اش ﻫﻤﻴﻦ اﺳﺖ؟ -ﻣﻦ ﻫﻴﭻ وﻗﺖ دروغ ﻧﻤ ﻲ ﮔﻮﻳﻢ آﻗﺎ. -ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻴﻢ .ﺣﺎﻻ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﺎ را دو ﺗﺎ دو ﺗﺎ ﺑﺮدار و از ﭘﻨﺠﺮه ﭘﺮﺗﺸﺎن ﻛﻦ ﺑﻴﺮون. وﻗﺘ ﻲ اﺧﺮﻳﻦ اﻣﻴﺪ ﻫﻢ ﺑﺮ ﺑﺎد رﻓﺖ و ﺟﺸﻦ ﻟﻴ ﻤﻮ ﺧﻮران از ﻟﺒﻬﺎ ي ارزوﻣﻨﺪ ﻫﻤﻪ رﺧﺖ ﺑﺮﺑﺴﺖ، ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻼس ﻫﻤﺰﻣﺎن اه ﻛﺸﻴﺪﻧﺪ، آﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺷﺒﻴﻪ وزش ﺗﻮﻓﺎن ﺑﻮد.اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از ﺷﺮم و ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﺳﺮخ ﺷﺪه ﺑﻮد، ﺷﺶ ﺑﺎر ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﻋﺬاب اور ي ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻨﺠﺮه رﻓﺖ و ﺑﺮﮔﺸﺖ .و ﻫﺮ ﺑﺎر دﺳﺖ ﻫﺎ ي او دو ﻟﻴﻤﻮ ي ﻣﺤﻜﻮم ﺑﻪ ﻓﻨﺎ را-آه ﻛﻪ ﭼﻘﺮ درﺷﺖ و آﺑﺪار ﺑﻮدﻧﺪ - ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺑﻴﺮون ﭘﺮﺗﺎب ﻛﺮد .ﺻﺪا ﻫﻠﻬﻠﻪ و ﺷﺎ ي از ﺧﻴﺎﺑﺎن، زﺟﺮ و ﻋﺬاب دﺧﺘﺮ ﻫﺎ را ﺗﻜﻤﻴﻞ ﻛﺮد .ﭼﻮن ﻓﻬﻤﻴ ﺪﻧﺪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي اﻳﺮﻟﻨﺪ ي ﻛﻪ دﺷﻤﻨﺎن ﻗﺴﻢ ﺧﻮرده آﻧﻬﺎ ﺑﻮدﻧﺪ، ﺑﻪ وﺟﺪ اﻣﺪه اﻧﺪ.و اﻳﻦ ﺑﻴﺶ از ﺣﺪ ﺗﺤﻤﻞ آﻧﻬﺎ ﺑﻮد .ﻫﻤﻪ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ، ﻳﺎ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻏﻤﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﭼﻬﺮه ﻳﻜﺪﻧﺪه آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .ﺣﺘﻲ ﻳﻜ ﻲ از ﻋﺎﺷﻘﺎن ﭘﺮ ﺷﻮر ﻟﻴ ﻤﻮ ﺗﺮش ﺑﻐﻀﺶ ﺗﺮﻛﻴﺪ ﺑﻪ ﮔﺮﻳﻪ اﻓﺘﺎد. دﺧﺘﺮ »: ﭘﺮ ﻃﻤﻄﺮاﻗ ﻲ ﺳﻴﻨﻪ ﺻﺎف ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﭘﺮ ﻫﻴﺒﺘﻲ ﮔﻔﺖ « وﻗﺘ ﻲ اﻳﻤ ﻲ آﺧﺮﻳﻦ ﻟﻴﻤﻮﺗﺮش را از ﭘﻨﺠﺮه ﺑﻴﺮون اﻧﺪاﺧﺖ ، آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﺑﺎ »اوﻫﻮم ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ﻳﺎدﺗﺎن ﻣﻴﺎﻳﺪ ﻛﻪ ﻫﻔﺘﻪ ﭘﻴﺶ ﻣﻦ ﭼﻪ ﮔﻔﺘﻢ .ﻣﻦ واﻗﻌﺎ از اﻳﻦ ﭘﻴﺸĤﻣﺪ ﻣﺘﺎﺳﻔﻢ،اﻣﺎ ﻫﻴﭻ وﻗﺖ اﺟﺎزه ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ ﻛﺴ ﻲ از ﻗﺎﻧﻮﻧ ﻲ ﻛﻪ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ام ﺗﺨﻄ ﻲ ﻛﻨﺪ .و ﻫﺮﮔﺰ از ﺣﺮﻓﻢ ﻫﻢ ﺑﺮﻧﻤ ﻲ ﮔﺮدم .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ دﺳﺘﺘﺎن را ﺑﺎﻻ ﺑﮕﻴﺮﻳﺪ.« اﻳﻤ ﻲ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮرد .دﺳﺘﺎﻧﺶ را ﭘﺸﺘﺶ ﻗﺎﺋﻢ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ اﻟﺘﻤﺎس آﻣﻴﺰ ﻛﻪ ﮔﻮﻳﺎ ﺗﺮ از ﻫﺮ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﺳﺖ ﺑﺮ زﺑﺎن ﺑﻴﺎورد، ﺑﻪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻧﮕﺎه ﻛﺮد. اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻗﻮل آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ، ﺷﺎﮔﺮد ﻣﺤﺒﻮب او ﺑﻮد و ﺑﻪ اﻋﺘﻘﺎد ﻣﻦ اﮔﺮ ﺧﺸﻢ ﻏﻴﺮ ﻗﺎﺑﻞ ﻛﻨﺘﺮل دﺧﺘﺮ ﺧﺎﻧﻤ ﻲ راﻫ ﻲ ﺟﻠﻮ ﭘﺎ ي آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﻧﺎراﺣﺘﻴﺶ را ﺳﺮ ﻛﺴ ﻲ ﺧﺎﻟ ﻲ ﻛﻨﺪ، ﺣﺮﻓﺶ را ﻧﺎدﻳ ﺪه ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ. اﻳﻦ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻢ ﻫﻢ ﻧﺒﻮد، ﭘﻴﺮ ﻣﺮد ﺟﻮﺷ ﻲ را ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻛﺮد. ﺗﻨﻬﺎ ﺟﻮاﺑ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ از اﻟﺘﻤﺎس ﺑ ﻲ ﺻﺪاﻳﺶ ﮔﺮﻓﺖ. اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻏﺮورش ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ﮔﺮﻳﻪ ﻳﺎ اﻟﺘﻤﺎس ﻛﻨﺪ ، ﻓﻘﻂ «! اﻣﺎ »دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ دﺳﺘﻬﺎﻳﺘﺎن دﻧﺪاﻧﻬﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ ﻓﺸﺮ و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﻋﺘﺮاض اﻣﻴﺰ ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﺪون اﻳ ﻜﻪ ﺧﻢ ﺑﻪ اﺑﺮوﻳﺶ ﺑﻴﺎورد، ﺿﺮﺑﺎت ﺳﻮزﻧﺎك را رو ي ﻛﻒ دﺳﺖ ﻛﻮﭼﻜﺶ ﺗﺤﻤﻞ ﻛﺮد .اﻟﺒﺘﻪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ﻳﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺤﻜﻢ ﻧﺰد؛ اﻣﺎ ﺑﺮا ي اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮﻗ ﻲ ﻧﺪاﺷﺖ .ﭼﻮن ﺑﺮا ي اوﻟﻴﻦ ﺑﺎر در زﻧﺪﮔﻴﺶ ﻛﺘﻚ ﺧﻮرده ﺑﻮد و ﭼﻨﺎن ﺳﺮاﻓﻜﻨﺪه ﺷﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ او را ﺑﻪ ﻗﺼﺪ ﻛﺸﺖ زده اﺳﺖ و ﺑﻌﺪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻛﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ داﺷﺖ ﺣﺎﻻ ﻛﻪ ﻛﺎر ي را «. ﺧﺐ ﺣﺎﻻ ﺑﺮو و ﺗﺎ زﻧﮓ ﺗﻔﺮﻳﺢ رو ي ﺳﻜﻮ ﺑﺎﻳﺴﺖ »: ﺷﺮوع ﻛﺮده، ﺗﺎ آﺧﺮ آن را اداﻣﻪ دﻫﺪ، ﮔﻔﺖ اﻳﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ وﺣﺸﺘﻨﺎك ﺑﻮد.اﮔﺮ ﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ رﻓﺖ و ﺳﺮ ﺟﺎاﻳﺶ ﻣﻲ ﻧﺸﺴﺖ و ﭼﻬﺮه ﻏﻤﮕﻴﻦ دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﻳﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎل دﺷﻤﻨﺎﻧﺶ را ﻣ ﻲ دﻳﺪ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺑﺮاﻳﺶ ﺳﺨﺖ ﺑﻮد ؛ اﻣﺎ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺷﺮﻣﻨﺎ اﻳﺴﺘﺎدن در ﺟﻮ ﻛﻼس، ﺑﺮاﻳﺶ ﻏﻴﺮ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد. اﻳﻦ ﺑﻮد ك ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ از ﺣﺎل ﺑﺮود و ﻧﻘﺶ زﻣﻴﻦ ﺷﻮد ﻳﺎ ﻗﻠﺒﺶ ﺑﺸﻜﻨﺪ و ﺑﻪ ﮔﺮﻳﻪ ﺑﻴﻔﺘﺪ .اﻣﺎ ﺗﻠﺨ ﻲ اﺷﺘﺒﺎﻫﺶ و ﻓﻜﺮ ﺟﻨ ﻲ اﺳﻨﻮ، ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ آن وﺿﻊ را ﺗﺤﻤﻞ ﻛﻨﺪ و ﺑﻪ آن ﺟﺎي ﺧﻔﺖ ﺑﺎر ﺑﺮو و ﺑﻪ ﻟﻮﻟﻪ ﺑﺨﺎر ي دﻳﻮار ي ﺑﺎﻻ ﺳﺮ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻛﻪ اﻳﻨﻚ ﻫﻤﭽﻮن درﻳﺎﻳﻲ از ﭼﺸﻤﻬﺎ و ﺻﻮرﺗﻬﺎ ﺑﻮدﻧﺪزل ﺑﺰﻧﺪ .دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﻳﺰ ﺑﺎ دﻳ ﺪن اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻲ ﺣﺮﻛﺖ ﺟﻠﻮﺷﺎن اﻳﺴﺎده ﺑﻮد و رﻧﮕﺶ ﭘﺮﻳ ﺪه ﺑﻮد، دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻨﺪ درس ﺑﺨﻮاﻧﻨﺪ. اﻳﻤ ﻲ ﻣﻐﺮور و ﺣﺴﺎس در آن ﭘﺎﻧﺰده دﻗﻴ ﻘﻪ اي ﻛﻪ آﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد، ﭼﻨﺎن ﺧﻔﺖ و ﺧﻮار ي ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ اﺧﺮ ﻋﻤﺮ ﻫﺮﮔﺰ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮد .اﻟﺒﺘﻪ ﺷﺎﻳﺪ آن وﺿﻊ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ دﻳﮕﺮان ﻣﻀﺤﻚ و ﭘﻴﺶ ﭘﺎ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد، اﻣﺎ ﺑﺮا ي اﻳﻤ ﻲ ﺗﺠﺮﺑﻪ ﻧﺎ ﺧﻮﺷﺎﻳﻨﺪ ﺑﻮد .ﭼﻮن دوازده ﺳﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از زﻧﺪﮔﻴﺶ ﻣﻲ ﮔﺬﺷﺖ ﻓﻘﻂ ﺑﺎ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٦

ﻋﺸﻖ و ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﺰرگ ﺷﺪه ﺑﻮ و ﻫﺮﮔﺰ ﻣﺰه ﭼﻨﻴﻦ ﺗﻨﺒﻴﻬ ﻲ را ﻧﭽﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد. اﻳﻤ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻛﺮد »ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را در ﺧﺎﻧﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ .ﺳﻮزش دﺳﺘﺎﻧﺶ و درد ﺟﺎﻧﻜﺎه ﻗﻠﺒﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮد «. ﻛﻨﻢ.ﻫﻤﻪ از ﻣﻦ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﻣﻲ ﺷﻮﻧﺪ ﺑﻪ ﻫﺮ ﺣﺎل آن ﭘﺎﻧﺰده دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ آﻣﺪ، اﻣﺎ ﺳﺮاﻧﺠﺎم ﺗﻤﺎم ﺷﺪ، ﻃﻮر ي ﻛﻪ زﻧﮓ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻫﻴﭻ ﮔﺎه ﺑﻪ ان اﻧﺪازه ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﺷﻴﺮﻳﻦ ﻧﻴﺎﻣﺪه ﺑﻮد. دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺑﺮوﻳﺪ.« »: آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻌﺬب ﻛﻪ ﺧﻮدش ﻧﻴﺰ ﺣﺲ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ،ﮔﻔﺖ اﻣﺎ ﻧﮕﺎه اﻳﻤ ﻲ ﻣﻮﻗﻊ رﻓﺘﻦ ﺗﺎ ﻣﺪﺗﻬﺎ از ﻳﺎدش ﻧﺮﻓﺖ. اﻳﻤ ﻲ ﺑﻲ اﻧﻜﻪ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﺪ ﻳﻚ راﺳﺖ ﺑﻪ اﺗﺎق اﻧﺘﻈﺎر رﻓﺖ، ﭼﻴﺰ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺮداﺷﺖ و ﭼﻨﺎن ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ« آﻧﺠﺎ را ﺗﺮك ﻛﺮد .وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﻴﺪ ،اﻓﺴﺮده ﺑﻮد و ﺑﻌﺪا ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ﺑﺰرگ ﻫﺎ از راه رﺳﻴﺪﻧﺪ، ﻓﻮر ي »: ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺟﻠﺴﻪ ﻧﺎرﺿﺎﻳﺘﻲ در ﺧﺎﻧﻪ ﺗﺸﻜﻴﻞ ﺷﺪ. ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ زﻳﺎد ﺣﺮف ﻧﺰد، اﻣﺎ ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ و اﻓﺴﺮده اش را ﺑﺎ رﻓﺘﺎر ﭘﺮ ﻣﻬﺮش ﺗﺴﻠ ﻲ داد .ﻣﮓ ﻧﻴﺰ دﺳﺘﺎن ﺗﻨﺒﻴﻪ ﺷﺪه اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺎﮔﻴﻠﻴﺴﻴﺮﻳﻦ و اﺷﻚ ﭼﺸﻢ ﻧﺮم و ﺷﺎداب ﻛﺮد .ﺑﺖ ﻫﻢ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺰﻳﺰش ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﺑﺮ ﻏﻤ ﻲ اﻳﻦ ﭼﻨﻴ ﻦ، ﻣﺮﻫﻢ ﺑﮕﺬارﻧﺪ .ﺟﻮ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ ﻓﻮر ي آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ دﺳﺘﮕﻴﺮ ﺷﻮد و ﺣﻨﺎ ﻣﺸﺘﺶ را ﺑﺮا ي اﻳﻦ ادم ﭘﻠﻴﺪ در ﻫﻮا ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد و ﭼﻨﺎن ﺳﻴﺐ زﻣﻴﻨﻲ را ﺑﺮا ي ﺷﺎم ﻣ ﻲ ﻛﻮﺑﻴﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ، در ان اﺳﺖ. ﻏﻴﺮ از ﻫﻢ ﺷﺎﮔﺮد ي ﻫﺎي اﻳﻤ ﻲ، ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ ﻓﺮار اﻳﻤ ﻲ ﺗﻮﺟﻪ ﻧﻜﺮد .ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺎل دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﺗﻴ ﺰﺑﻴﻨﺸﺎن ﺣﺲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ان روز ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن و ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﻋﺠﻴﺒﻲ ﻣﻀﻄﺮب اﺳﺖ.ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺪرﺳﻪ ﺗﻌﻄﻴﻞ ﺷﻮد، ﺟﻮ وارد ﻛﻼس ﺷﺪ و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻐﺮوراﻧﻪ و ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻴﺰ رﻓﺖ و ﻧﺎﻣﻪ ﻣﺎدرش را ﺑﻪ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ داد و وﺳﺎﻳﻞ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺮداﺷﺖ و در اﺳﺘﺎﻧﻪ ﻛﻼس ،ﮔﻞ ﻫﺎ ي ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎﻳﺶ را ﮔﻮﻳﻲ ﺑﻪ ان اﻣﻴﺪ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ اﻧﺠﺎ ﭘﺎ ﻧﮕﺬارد، ﭘﺎك ﻛﺮد. ﺑﻠﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﻣﺪﺗ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺮﺳﻪ ﻧﺮو ي، ﺑﻪ ﺷﺮط اﻳﻨﻜﻪ ﻫﺮ روز ﺑﺎ ﺑﺖ ﻛﻤ ﻲ درس ﺑﺨﻮاﻧ ﻲ.ﻣﻦ ﺑﺎ ﺗﻨﺒﻴﻪ ﺑﺪﻧ ﻲ ﺑﻪ »: آن روز ﻏﺮوب ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺧﺼﻮص در ﻣﻮرد دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﻣﻮاﻓﻖ ﻧﻴﺴﺘﻢ .از روش ﺗﺪرﻳﺲ آﻗﺎ ي دﻳﻮﻳﺲ ﻫﻢ ﺧﻮﺷﻢ ﻧﻤ ﻲ اﻳ ﺪ، اﻣﺎ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ دوﺳﺘﺎﻧﺖ در ﻣﺪرﺳﻪ ﺧﻴﺮ و ﺻﻼح ﺗﻮ «. را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ .ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺎل ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺗﻮ را ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ دﻳﮕﺮ ي ﺑﻔﺮﺳﺘﻢ، اول ﺑﺎ ﭘﺪرت ﻣﺸﻮرت ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻋﺎﻟﻴﺴﺖ !ﻛﺎﺷﻜ ﻲ دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ي دﻳ ﮕﻪ م ﻣﺪرﺳﻪ را ﺗﺮك ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ آن ﻣﺪرﺳﻪ »: اﻳﻤ ﻲ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺷﻬﻴﺪ زﻧﺪه اﺳﺖ، ﮔﻔﺖ «. ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺧﺮاب ﺑﺸﻮد.واﻗﻌﺎ وﻗﺘ ﻲ ادم ﺑﻪ آن ﻟﻴﻤﻮﻫﺎ ي ﻧﺎزﻧﻴﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ دﻳﻮاﻧﻪ ﻣﻲ ﺷﻮد اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻦ ﻧﺎراﺣﺖ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻟﻴ ﻤﻮ ﻫﺎﻳﺖ ﺗﻠﻒ ﺷﺪ .ﭼﻮن ﺗﻮ ﻗﺎﻧﻮن را زﻳﺮ ﭘﺎ ﮔﺬاﺷﺘ ﻲ و ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ ﺳﺮ ﭘﻴﭽ ﻲ، ﻳﻚ ﺟﻮر ي »: اﻣﺎ ﻣﺎدرش ﮔﻔﺖ ﻣﺠﺎزات ﻣ ﻲ ﺷﺪ ي.« ﭘﺲ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻦ ﺟﻠﻮ ﻛﻼس اﺑﺮوﻳﻢ »: ﺟﻮاب ﺷﺪﻳﺪ و ﻏﻠﻴﻆ ﻣﺎدر، اﻳﻤ ﻲ را ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﺗﻮﻗﻊ داﺷﺖ دﻳﮕﺮان ﺑﺎ او ﻫﻤﺪرد ي ﻛﻨﻨﺪ، ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﻛﺮد و داد زد رﻓﺖ، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻴ ﺪ؟« . ﻧﻪ، ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﺗﺼﺤﻴﺢ اﺷﺘﺒﺎه ﺗﻮ اﻳﻦ روش رو ﭘﻴﺶ ﻧﻤ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻢ، اﻣﺎ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﻫﻢ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺗﺎﺛﻴﺮش ﻛﻤﺘﺮ از ﺷﻴ ﻮه ﻣﻼﻳﻤﺘﺮ ي ﺑﺎﺷﺪ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ ﺗﻮ ﺗﺎ ﺣﺪود ي ﻣﻐﺮور ﺷﺪ ي ﻋﺰﻳ ﺰم و ﺣﺎﻻ ﻣﻮﻗﻌﺶ رﺳﻴ ﺪه ﻛﻪ رﻓﺘﺎرت رو درﺳﺖ ﻛﻨﻲ .ﺗﻮ اﺳﺘﻌﺪاد ﻫﺎ و وﻳﮋﮔ ﻲ ﻫﺎي ﺧﻮب زﻳﺎد ي دار ي و ﻟﺰوﻣ ﻲ ﻧﺪارد ﻛﻪ آﻧ ﻬﺎ را ﺑﻪ رخ دﻳﮕﺮان ﺑﻜﺸﻲ .ﭼﻮن ﻏﺮور ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ اﺳﺘﻌﺪاد ﻫﺎ را ﻫﻢ ﺿﺎﻳﻊ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ.ﺧﻄﺮ در اﻳﻦ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﺗﺎ ﻣﺪﺗﻬﺎ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ اﺳﺘﻌﺪاد واﻗﻌ ﻲ ﻳﺎ ﺧﻮﺑﻴﻬﺎي آدم ﭘ ﻲ ﻧﺒﺮد؛ ﺣﺘ ﻲ اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻫﻢ ﭘ ﻲ ﻧﺒﺮد، ﻫﻤﻴﻦ ﻛﻪ ادم ﺑﺪاﻧﺪ ﭼﻨﻴﻦ اﺳﺘﻌﺪاد ي دارد و اﻳﻦ اﺳﺘﻌﺪاد را در راه ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺒﺮد،

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٧

«. اﺣﺴﺎس رﺿﺎﻳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﺟﺎذﺑﻪ ﺗﻮاﻧﺎﻳﻲ در ﺗﻮاﺿﻊ اﺳﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻃﻮر !دﺧﺘﺮ ي را ﻣﻴﺸﻨﺎﺧﺘﻢ ﻛﻪ اﺳﺘﻌﺪاد ﺑ ﻲ ﻧﻈﻴﺮ ي در ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ داﺷﺖ و »: ﻻر ي ﻛﻪ در ﮔﻮﺷﻪ اﺗﺎق ﻣﺸﻐﻮل ﺷﻄﺮﻧﺞ ﺑﺎز ي ﺑﺎ ﺟﻮ ﺑﻮد، داد زد ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ و ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ ﻓﻜﺮش ﻫﻢ ﻧﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ در ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﭼﻪ آﻫﻨﮕﻬﺎ ي دﻟﻨﺸﻴﻨﻲ ﺳﺎﺧﺘﻪ اﺳﺖ و اﮔﺮ ﻫﻢ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ او ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺑﺎورش ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ.« ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻣﻦ ان دﺧﺘﺮ ﻧﺎز را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺧﺘﻢ .ان وﻗﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻳﺎد »: ﺑﺖ ﻛﻪ ﻛﻨﺎرش اﻳﺴﺘﺎد ﺑﻪ دﻗﺖ و ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق ﺑﻪ ﺣﺮﻓﻬﺎﻳﺶ ﮔﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺮد، ﮔﻔﺖ «. ﻣﻲ داد .ﭼﻮن ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻨﮕﻢ «. اﻣﺎ ﺗﻮ او را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﻲ .و او ﺑﻬﺘﺮ از ﻫﺮ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻳﺎد ﻣﻲ دﻫﺪ »: ﻻر ي ﮔﻔﺖ ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﺷﺎد و ﺳﻴﺎﻫﺶ ﭼﻨﺎن ﻧﮕﺎه ﻣﻌﻨﺎ دار ي و ﻣﻮزﻳﺎﻧﻪ اي ﺑﻪ ﺑﺖ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺖ ﻛﺎﻣﻼ ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ ﻛﺸﻒ ﻏﻴﺮ ﻣﻨﺘﻈﺮه اش ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺳﺮخ ﺷﺪ و ﺑﺎﻟﺶ ﻛﻨﺎر ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ را ﺟﻠﻮ ﺻﻮرﺗﺶ ﮔﺮﻓﺖ. ﺟﻮ ﮔﺬاﺷﺖ ﻻر ي ﺑﺎز ي را ﺑﺒﺮد و ﺑﺖ از ﺷﺪت ﺧﺠﺎﻟﺖ از ﺗﻌﺮﻳﻔﻲ ﻛﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد، دﻳ ﮕﺮ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺑﺰﻧﺪ .ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻬﺖ ﻻر ي ﺗﻤﺎم ﺗﻼش ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺴﺖ و ﭼﻮن آن ﺷﺐ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮﺣﺎل و ﺷﻨﮕﻮل ﺑﻮد، آواز ﺷﺎد ي ﺑﺮا ي آن ﻫﺎ ﺧﻮاﻧﺪ .آﺧﺮ ﻻر ي ﺑﻪ ﻧﺪرت ﭘﻴﺶ ﺧﺎﻧﻮاده ﻣﺎرچ اﺧﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺮد .وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي رﻓﺖ، اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ آن ﺷﺐ داﺋﻢ در ﻓﻜﺮ ﺑﻮد ، ﻧﺎﮔﻬﺎن اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ﺗﺎزه ا ي ﺑﻪ ذﻫﻨﺶ رﺳﻴ ﺪه ﺑﺎﺷﺪ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﻣﺎدر، ﻻر ي ﭘﺴﺮ « ﺑﺎ اﺳﺘﻌﺪاد ي اﺳﺖ؟ -ﺑﻠﻪ او ﺗﺤﺼﻴﻼت ﺧﻮﺑ ﻲ ﻛﺮده اﺳﺖ و اﺳﺘﻌﺪاد زﻳﺎد ي ارد و اﮔﺮ ﻟﻮس ﺑﺎر ﻧﻴﺎﻳ ﺪ، ﻣﺮ ي ﻧﻤﻮﻧﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ. « و او ﻣﻐﺮور ﻫﻢ ﻧﻴﺴﺖ، ﻧﻪ؟ »: اﻳﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ -اﺑﺪا ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻬﺖ ﻫﻢ ﭘﺴﺮ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ اﺳﺖ، و ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺘﺶ دارﻳﻢ. ﻓﻬﻤﻴ ﺪم.ادم ﺑﺎﻳﺪ ﺿﻤﻦ داﺷﺘﻦ ﻛﻤﺎﻻت،ﻣﺘﻴﻦ ﻫﻢ ﺑﺎﺷﺪ و ﺧﻮدش را ﺑﻪ رخ دﻳﮕﺮان ﻧﻜﺸﺪ ﻳﺎ ﺗﻈﺎﻫﺮ ﻧﻜﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﻬﺘﺮ »: اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ در ﻓﻜﺮ ﺑﻮد ﮔﻔﺖ «. از دﻳﮕﺮان اﺳﺖ اﮔﺮ ﻣﺘﻮاﺿﻊ ﺑﺎﺷﻴ ﻢ، دﻳﮕﺮان اﻳﻦ ﻛﻤﺎﻻت را در رﻓﺘﺎر و ﺻﺤﺒﺘﻬﺎ ي ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻨﺪ و اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ آن ﻫﺎ را ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺑﺪﻫﻴﻢ.« »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ «. ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ادم ﻳﻚ دﻓﻌﻪ ﻫﻤﻪ ﻛﻼﻫﻬﺎ و ﭘﻴﺮاﻧﻬﺎﻳﺶ را ﺑﭙﻮﺷﺪ و ﻫﻤﻪ روﺑﺎﻧﻬﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﻫﻢ ﺑﺰﻧﺪ ﺗﺎ ﻫﻤﻪ ﺑﻔﻬﻤﻨﺪ ﻛﻪ او آن ﻫﺎ را دارد »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ و ﺻﺤﺒﺘﻬﺎ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه و ﺷﺎد ي ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺗﻤﺎم ﺷﺪ ﻓﺼﻞ ﻫﺸﺘﻢ ﺟﻮ آﭘﻮﻟﻴﻦ را ﻣﻼﻗﺎت ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ

ﻳﻚ ﻋﺼﺮ ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻤ ﻲ وارد اﺗﺎق دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺷﺪ ﺑﻪ دﻳ ﺪن آﻧﻬﺎ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا داﺷﺘﻨﺪ ﺧﻮد را ﺑﺮا ي رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﺟﺎﺋ ﻲ ﺑﻪ ﻃﻮر اﺳﺮارآﻣﻴﺰ ، ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻨﺠﻜﺎو ﺷﺪه و ﭘﺮﺳﻴﺪ :»ﻛﺠﺎ دارﻳﺪ ﻣﻲ روﻳﺪ ؟« ﺟﻮ ﺑﺎ زﺑﺎن دراز ي ﭘﺎﺳﺦ داد :» زﻳﺎد ﻫﻢ اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ﺑﺪاﻧ ﻲ . ﭼﻮن دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺘﺮ ﻣﻌﻤﻮﻻ ﻧﺒﺎﻳﺪ از ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎ ي ﺑﺰرﮔﺘﺮ ، از اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ﺳﻮاﻻت « .ﺑﻜﻨﻨﺪ اﻣﺎ ﭼﻮن از آﻧﺠﺎﺋﻴ ﻜﻪ اﺻﻮﻻ وﻗﺘ ﻲ آدم ﺟﻮان اﺳﺖ و ﺑﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗﺶ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻣ ﻲ ﮔﺮدد ، ﻣﺜﻼ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻪ او ﻣ ﻲ زﻧﻨﺪ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻨﺪ :» ﺑﺪو

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٨

ﺑﺮو ﭘ ﻲ ﻛﺎرت ﻋﺰﻳ ﺰم ! « و از اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ، ﺟﺮ ي ﺗﺮ ﺷﺪه و ﺑﻴﺸﺘﺮ درﺻﺪد ﻛﺸﻒ ﻣﺎﺟﺮا ﺑﺮﻣ ﻲ آﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺗﻮﻫﻴﻦ و ﺑ ﻲ اﺣﺘﺮاﻣ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ او ﺷﺪه ﺑﻮد ﺣﺮﺻﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻫﺮﻃﻮر ي ﺷﺪه ﺑﺎ اﻳﻦ راز دﺳﺖ ﻳﺎﺑﺪ . ﺣﺘﻲ اﮔﺮ ﺷﺪه ﻳﻜﺴﺎﻋﺖ ﻫﻢ آﻧﻬﺎ را اذﻳﺖ ﻛﻨﺪ .ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﻪ ﻃﺮف ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮ ﻣﮓ !ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺬار ي ﻛﻪ »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﮕﺎه در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺳﻮاﻻت او ﺧﻴﻠﻲ دوام ﻧﻤ ﻲ آورد ، ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ و ﺑﺎ ﭼﺎﭘﻠﻮﺳ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺑﻴﺎﻳﻢ . ﭼﻮن ﺑﺖ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﭘﻴﺎﻧﻮاش ﻣﻲ ﻧﺎزد ﺳﺮش ﮔﺮم ﻛﺎر ﺧﻮدش اﺳﺖ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﺎر ي ﻧﺪارم ﻛﻪ ﺧﻮدم را ﻣﺸﻐﻮل ﻛﻨﻢ و « . ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﻬﺎ ﻫﺴﺘﻢ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻋﺰﻳ ﺰم . ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺗﻮ دﻋﻮت ﻧﺪار ي . « »: ﻣﮓ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﮓ ﺳﺎﻛﺖ ﺑﺎش واﻻ ﺗﻤﺎم آﻧﺮا ﺧﺮاب ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد .ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﻴﺎﻳﻲ اﻳﻤ ﻲ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آﻧﻘﺪر »: در اﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮ ﺷﺘﺎﺑﺎن ﺗﻮ ي ﺣﺮف ﻣﮓ دوﻳﺪ و ﮔﻔﺖ « !ﺑﭽﻪ ﻧﺒﺎش و ﻧﺎﻟﻪ ﺳﺮ ﻧﺪه -ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎ ﻻر ي دارﻳﺪ ﺟﺎﺋ ﻲ ﻣﻲ روﻳﺪ . ﻣﻦ اﻳﻦ را ﻣ ﻲ داﻧﻢ ، وﻗﺘ ﻲ دﻳﺸﺐ داﺷﺘﻴﺪ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﭘﭻ ﭘﭻ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﺪ و ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪﻳﺪ آن را ﺷﻨﻴ ﺪم . ﭼﻮن وﻗﺘ ﻲ آﻣﺪم ﺣﺮف ﺧﻮد را ﻗﻄﻊ ﻛﺮدﻳﺪ . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ آﻳﺎ ﺑﺎ ﻻر ي ﻧﻤ ﻲ روﻳﺪ ؟ -ﺑﻠﻪ ﻣﺎ دارﻳﻢ ﺑﺎ ﻻر ي ﻣﻲ روﻳﻢ . ﺣﺎﻻ ﺗﻮ ﻫ ﻲ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﺎﻳﺴﺖ و ﺟﻮش ﺑﺰن . اﻳﻤ ﻲ زﺑﺎﻧﺶ را ﺑﻴﺮون آورده وﻟ ﻲ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﻫﻢ ﻛﺎر اﻧﺪاﺧﺘﻪ و دﻳﺪ ﻛﻪ ﻣﮓ آﻫﺴﺘﻪ ﻳﻚ ﺑﺎدﺑﺰن را ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺶ ﻗﺎﻳﻢ ﻛﺮد . را ﺑﺒﻴﻨﻴﺪ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺷﻤﺎ ﺧﻮاﻫﻢ «ﻫﻔﺖ ﻗﺼﺮ » ﻣﻦ ﻓﻬﻤﻴ ﺪم ! ﻣﻦ ﻓﻬﻤﻴ ﺪم ! ﺷﻤﺎﻫﺎ دارﻳﺪ ﻣﻲ روﻳﺪ ﺑﻪ اﭘﺮا ﺗﺎ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮﻳﺎد ي زد و ﮔﻔﺖ « . آﻣﺪ .ﭼﻮن ﻣﺎدر ﮔﻔﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ آن را ﺑﺒﻴﻨﻢ . ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﭘﻮل ﺑﻠﻴﺖ ﺧﻮدم را از ﭘﻮل ﺗﻮ ﺟﻴﺒﻲ ام ﺑﺪﻫﻢ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻮش ﻛﻦ اﻳﻤ ﻲ و ﺑﭽﻪ ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺎش .ﻣﺎدر ﻣﻴﻞ »: ﻣﮓ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد او را آرام ﻛﻨﺪ ، ﮔﻔﺖ ﻧﺪارد ﻛﻪ ﺗﻮ اﻳﻦ ﻫﻔﺘﻪ ﺑﻪ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺑﺮو ي . ﭼﻮن ﭼﺸﻤﺎن ﺗﻮ ﻫﻨﻮز ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻮرﻫﺎ ي ﺟﻮرواﺟﻮر ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﻧﻤﺎﻳﺸ ﻲ ﻣﻨﺎﺳﺐ ﻧﻴﺴﺖ . « . وﻟﻲ ﻫﻔﺘﻪ ي آﻳﻨﺪه ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎ ﺑﺖ و ﻫﺎﻧﺎ ﺑﻪ دﻳ ﺪن آن ﺑﺮو ي و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺑﻬﺖ ﺧﻮش ﺑﮕﺬرد اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﻟﺘﻤﺎس از ﻧﮕﺎﻫﺶ ﻣ ﻲ رﻳﺨﺖ ﺑﺎ ﺗﺮﺣﻢ اﻧﮕﻴﺰﺗﺮﻳﻦ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ اﻣﻜﺎن داﺷﺖ دوﺑﺎره اﺻﺮار ﻛﺮد و ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﻣﻦ دوﺳﺖ دارم ﺑﺎ ﺗﻮ وﻻر ي ﺑﻪ دﻳ ﺪن ان ﺑﺮوم .ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﺟﺎزه ﺑﺪه ، ﻣﮓ .ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ از دﺳﺖ اﻳﻦ ﺳﺮﻣﺎ ﺧﻮردﮔ ﻲ و زﻧﺪاﻧ ﻲ ﺑﻮدن در ﺧﺎﻧﻪ ﺣﻮﺻﻠﻪ ام ﺳﺮ رﻓﺘﻪ « ! اﺳﺖ و دﻟﻢ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻟﻚ زده اﺳﺖ .ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﮓ !ﻣﻦ ﺣﺎﻟﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب اﺳﺖ ﻓﺮض ﻛﻦ او را ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻮدﻣﺎن ﺑﺒﺮﻳﻢ ، ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﮔﺮ او را ﺧﻮب ﺑﭙﻮﺷﺎﻧﻴﻢ ، ﻣﺎدر ﺣﺮﻓ ﻲ »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﻛﻤ ﻲ ﻧﺮم ﺗﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « .داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ وﻟﻲ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﺸﻢ ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ اﮔﺮ او ﺑﻴﺎﻳﺪ ﻣﻦ ﻧﺨﻮاﻫﻢ آﻣﺪ و اﮔﺮ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻧﺒﺎﺷﻢ ﺑﻪ ﻻر ي ﺧﻮش ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﮔﺬﺷﺖ و اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﭘﺮروﺋ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي ﻓﻘﻂ ﻣﺎ دو ﺗﺎ را دﻋﻮت ﻛﺮده ، اﻳﻤ ﻲ را ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻮدﻣﺎن ﻳﺪك ﺑﻜﺸﻴﻢ . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ او ﺧﻮدش ﺑﺎﻳﺪ ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺑﻜﺸﺪ ، از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﺎﺋ ﻲ « . ﻛﻪ دﻋﻮت ﻧﺸﺪه ﺑﻴﺨﻮد ي ﺧﻮدش را داﺧﻞ ﻛﻨﺪ و در واﻗﻊ ﻋﻠﺖ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﺟﻮ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ اﺻﻼ دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺖ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﻨﺪ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﺎﺷﺪ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ي ﺑﻲ آرام و ﻗﺮار را ﺗﺮ و ﺧﺸﻚ ﻛﻨﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٩

وﻟﻲ ﻫﻤﻴﻦ ﻟﺤﻦ و رﻓﺘﺎر ﺟﻮ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ از ﺣﺮص دﻳﻮاﻧﻪ ﺷﻮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭘﻮﺷﻴ ﺪن ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﺧﺸﻢ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ « ﺑﮕﻮﻳﺪ :» ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﻢ آﻣﺪ .ﻣﮓ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻴﺎﻳﻢ . وﻗﺘ ﻲ ﻣﻦ ﭘﻮل ﺧﻮدم را ﻣ ﻲ ﭘﺮدازم ، ﭘﺲ ﺑﻪ ﻻر ي ﭼﻪ ﻣﺮﺑﻮﻃﻪ ؟ ﺟﻮ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻛﻔﺮش در آﻣﺪه ﺑﻮد ، اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻠﻪ ي اﻳﻤ ﻲ را از ﺟﺎ ﺑﻜﻨﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» وﻟﻲ ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎ ﻣﺎ ﺑﻨﺸﻴﻨﻲ ﭼﻮن ﻛﻪ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻫﺎي ﻣﺎ ﻗﺒﻼ رزرو ﺷﺪه و ﺗﻮ ﻣﺠﺒﻮر ي ﻛﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﻨﺸﻴﻨﻲ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در اﻳﻨﺼﻮرت ﻻر ي ﻣﺠﺒﻮر ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺟﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﺪﻫﺪ و اﻳﻨﻄﻮر ي زﻫﺮﻣﺎن ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ او ﻣﺠﺒﻮر ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ دﻳﮕﺮ ي ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﺑﮕﻴ ﺮد و اﻳﻦ در ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺗﻮ اﺻﻼ دﻋﻮت ﻧﺸﺪه ا ي ، ﺻﺤﻴﺢ ﻧﻴﺴﺖ . ﺗﻮ ﺟﺮأت ﻧﺪار ي ﻳﻚ ﻗﺪم ﺑﺎ ﻣﺎ ﺑﺮدار ي . ﭘﺲ ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﻛﻪ ﻫﺴﺘ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ . « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﻳﻤ ﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ از ﭼﻜﻤﻪ اش را ﺑﭙﺎ ﻛﺮده ﺑﻮد ، رو ي زﻣﻴﻦ ﻧﺸﺴﺖ و زد زﻳﺮ ﮔﺮﻳﻪ ، و ﻣﮓ داﺷﺖ دﻟﻴﻞ ﺑﺮاﻳﺶ ﻣﻲ آورد ﻛﻪ ﻻر ي از ﭘﺎﺋﻴﻦ آﻧﻬﺎ را ﺻﺪا زد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دوﺗﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮﺷﺎن را ﻫﻖ ﻫﻖ ﻛﻨﺎن ﺗﻨﻬﺎ ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﺎﻳﻴﻦ دوﻳ ﺪﻧﺪ و ﭼﻮن ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻤ ﻲ ﻳﺎد ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ دﺳﺖ از ﺑﭽﮕ ﻲ ﻛﺮدن ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ﺑﺪ رﻓﺘﺎر ﻧﻜﻨﺪ . وﻟﻲ درﺳﺖ ﻣﻮﻗﻌﻴ ﻜﻪ داﺷﺘﻨﺪ از درﺑﻴﺮون ﻣﻲ رﻓﺘﻨﺪ ، اﻳﻤ ﻲ در ﺑﺎﻻ ي ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪه و ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺗﻬﺪﻳﺪ آﻣﻴﺰ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺗﻮ از اﻳﻦ ﻛﺎرت ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ ، ﺟﻮ ﻣﺎرچ !ﺣﺎﻻ ﺑﺒﻴﻦ اﮔﺮ ﻧﺸﺪ ي « . « ! ﺑﭽﻪ ي ﻣﺰﺧﺮف » : ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ در را ﺑﻬﻢ ﻣﻴ ﺰد ، در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ ﻫﻔﺖ ﻗﺼﺮ درﻳﺎﭼﻪ ي اﻟﻤﺎس « ﻳﻚ ﻧﻤﺎﻳﺸﻨﺎﻣﻪ ي ﻋﺎﻟ ﻲ و ﺧﻴ ﺮه ﻛﻨﻨﺪه و ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺑﻮد » آﻧﻬﺎ واﻗﻌﺎ داﺷﺘﻨﺪ از ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮدﻧﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻛﻪ ﻫﺮﻛﺲ آرزو ي دﻳ ﺪن آﻧﺮا داﺷﺖ . وﻟﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد آن ﺑﭽﻪ ﺷﻴﻄﺎﻧﻬﺎ ي ﺧﻨﺪه دار ﺳﺮخ ﭘﻮش ، آن ﭘﺮﻳﺎن ﺳﺘﺎره دار و آن ﺷﺎﻫﺰادﮔﺎن و ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻤﻬﺎ ي ﻣﺠﻠﻞ و ﺑﺎﺷﻜﻮه ، ﺧﻮﺷ ﻲ ﺟﻮ ﻳﻚ ﺗﻠﺨ ﻲ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاه داﺷﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻠﻜﻪ ي ﻣﻮﺑﻮر ﻣﻮﻓﺮﻓﺮ ي او را ﺑﻪ ﻳﺎد اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺿﻤﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺟﻮ ﻫﻤﻪ اش ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﺑﻴﺎد او و اﻳﻤ ﻲ در ﻃﻮل زﻧﺪﮔﻴﺸﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺸﻤﻜﺶ ﻫﺎ و ﻛﻠﻨﺠﺎرﻫﺎ ي « از اﻳﻦ ﻛﺎرت ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ ﺟﻮ »: ﺣﺮف ﺧﻮاﻫﺮش ﻣﻲ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ داﺷﺘﻨﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﺮ دوﺗﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﺟﻮﺷ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺘﺸﺎن ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺴﺘﻌﺪ ﺑﻪ ﻫﻢ دﻳ ﮕﺮ ﭘﺮﻳ ﺪن ﺑﻮدﻧﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﺟﻮ را اذﻳﺖ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺟﻮ ﻫﻢ او را ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺤﺮﻳﻚ ﻣﻲ ﻧﻤﻮد و ﻟﺠﺶ را در ﻣ ﻲ آورد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ ﻧﻴ ﻤﻪ اﻧﻔﺠﺎر ي ﺑﻪ وﻗﻮع ﻣ ﻲ ﭘﻴﻮﺳﺖ . ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﺑﻌﺪا ﻫﺮ دو از ﺧﻮدﺷﺎن ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪﻧﺪ . اﻟﺒﺘﻪ ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﻮ ، ﻛﻤ ﻲ ﻗﺪرت ﺧﻮﻳﺸﺘﻦ دار ي اش ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﻮد و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻳﻦ روح ﺳﺮﻛﺶ و ﻣﺰاج آﺗﺸﻴﻦ ﺧﻮد را ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ آزار و دردﺳﺮش ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﻛﻤ ﻲ ﺑﻪ زﻧﺠﻴﺮ ﺑﻜﺸﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﺸﻢ ﺟﻮ ﻫﺮﮔﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ و ﺑﺎ ﺷﻜﺴﺘﻪ ﻧﻔﺴ ﻲ ﺑﻪ ﮔﻨﺎه ﺧﻮد اﻋﺘﺮاف ﻣ ﻲ ﻛﺮد و از ﺗﻪ دل ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺷﺪه و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ﺑﻬﺘﺮ ي ﺑﺎﺷﺪ . ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻲ ﮔﻔﺘﻨﻨﺪ ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ دوﺳﺖ دارﻧﺪ ﺟﻮ را ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ، ﭼﻮن ﺑﻌﺪش او ﻣﺒﺪل ﺑﻪ ﻳﻚ ﻓﺮﺷﺘﻪ ﻣﻴﺸﻮد . ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ ، ﺟﺪا ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻮب ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ دﺷﻤﻨﺎن ﺑﺎﻃﻨ ﻲ اش ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آﻣﺎده ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺎ آﺗﺶ او را ﺷﻌﻠﻪ ور ﺳﺎﺧﺘﻪ و ﻳﺎ ﻣﻐﻠﻮﺑﺶ ﺳﺎزﻧﺪ .ﺳﺎل ﻫﺎ ﻃﻮل ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺻﺒﺮ و ﺣﻮﺻﻠﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ اﺧﻼق ﻣﺨﺼﻮص اش ﺗﺎ ﺣﺪ ي ﻓﺎﺋﻖ آﻳﺪ . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ، اﻳﻤ ﻲ داﺷﺖ ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﭼﻴﺰ ﻣﻲ ﺧﻮاﻧﺪ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ داﺧﻞ اﺗﺎق آﻣﺪﻧﺪ ، اﻳﻤ ﻲ ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ دل ﺷﻜﺴﺘﮕ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺖ ، وﻟ ﻲ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را از رو ي ﻛﺘﺎب اﺻﻼ ﺑﻠﻨﺪ ﻧﻜﺮد و ﺳﻮال ﻫﻢ ﻧﻨﻤﻮد .ﺷﺎﻳﺪ اﮔﺮ ﺑﺖ در آﻧﺠﺎ ﻧﺒﻮد ﺣﺘﻤﺎ ﺣﺲ ﻛﻨﺠﻜﺎو ي اﻳﻤ ﻲ ﺑﺮ ﺣﺲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٠

رﻧﺠﺶ و ﺧﻮﻳﺸﺘﻦ دارﻳﺶ ﻏﻠﺒﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد . وﻟﻲ ﺧﻮﺷﺒﺨﺘﺎﻧﻪ ﭼﻮن ﺑﺖ آﻧﺠﺎ ﺑﻮد و درﺑﺎره ي ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺳﻮال ﻛﺮد و آﻧﻬﺎ ﻫﻢ ﻳﻚ ﺷﺮح و ﺗﻮﺻﻴﻒ ﻃﻼﻳﻲ و روﻳﺎﻳﻲ را درﺑﺎره ي ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺗﺤﻮﻳﻠﺶ دادﻧﺪ ، ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ اﻳﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﺧﻮدش را ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﮕﻴ ﺮد . ﺟﻮ ﻫﻤﺎن ﻃﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺑﺎﻻ ﺗﺎ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻛﻼﻫﺶ را ﻛﻪ ﺳﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، از ﺳﺮش درﺑﻴﺎورد ، ﺑﻪ اوﻟﻴﻦ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﻧﮕﺎه ﻛﺮد ﻣﻴﺰ ﭘﻨﺞ ﻛﺸﻮﻳﻲ اش ﺑﻮد .ﭼﻮن در آﺧﺮﻳﻦ دﻋﻮاﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻤ ﻲ داﺷﺖ ، و ي ﺑﺎ ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪن ﻛﺸﻮﻫﺎ ي ﺟﻮ رو ي ﻛﻒ اﺗﺎق ، دﻟﺶ را ﺧﻨﻚ ﻛﺮده ﺑﻮد . وﻟﻲ ﻋﺠﻴﺐ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻣﺮﺗﺐ ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﺑﻌﺪ از ﻳﻚ ﻧﮕﺎه ﻣﺮدد ﺑﻪ ﻛﺸﻮﻫﺎ و ﻛﻴﻒ ﻫﺎ و ﺟﻌﺒﻪ ﻫﺎ ، ﺧﻮد را ﻣﺘﻘﺎﻋﺪ ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ اﻳﻤ ﻲ او را ﺑﺨﺸﻴ ﺪه و ﮔﻨﺎه او را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده اﺳﺖ . وﻟﻲ ﺟﻮ اﻳﻨﺠﺎ را اﺷﺘﺒﺎه ﻛﺮده ﺑﻮد .ﭼﻮﻧﻜﻪ روز ﺑﻌﺪ ، ﺟﻮ ﻛﺸﻔ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻳﻚ ﺗﻨﺪﺑﺎد ﻃﻮﻓﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل داﺷﺖ . دﻳﺮوﻗﺖ ﻏﺮوب ﻣﮓ ، ﺑﺖ و اﻳﻤ ﻲ ﭘﻬﻠﻮ ي ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺷﺘﺎﺑﺎن ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻣﻨﻔﺠﺮ ﮔﺮدﻳﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻴﺠﺎﻧﺰده ﺑﻮد ، ﻧﻔﺲ زﻧﺎن ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻛ ﻲ ﻛﺘﺎب ﻣﺮا ﺑﺮداﺷﺘﻪ «اﺳﺖ ؟ . ﻣﺎ ﺑﺮﻧﺪاﺷﺘﻪ اﻳﻢ . « وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﺧﻴﺎﻟﻲ آﺗﺶ را ﺳﻴﺦ زده و ﭼﻴﺰ ي ﻧﮕﻔﺖ »: ﻣﮓ و ﺑﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﺘﻌﺠﺐ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ، ﻓﻮرا ﭘﺎﺳﺦ دادﻧﺪ ﺟﻮ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪ ﻛﻪ رﻧﮓ اﻳﻤ ﻲ ﻗﺮﻣﺰ ﺷﺪه و ﻳﻚ ﺧﺮده دﺳﺖ و ﭘﺎﻳﺶ را ﮔﻢ ﻛﺮده اﺳﺖ . - اﻳﻤ ﻲ ﺗﻮ آﻧﺮا ﺑﺮداﺷﺘﻪ ا ي ؟ -ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﺑﺮﻧﺪاﺷﺘﻪ ام . - وﻟﻲ ﺗﻮ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ آن را ﻛﺠﺎ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ام . -ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي اﻳﻤ ﻲ را ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ ﻛﻪ ﻫﺮ ﺑﭽﻪ ي ﺷﺠﺎﻋ ﻲ را ﻏﻴﺮ از اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﺎﻧﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» وﻟﻲ « . اﻳﻦ ﻳﻚ دروغ اﺳﺖ -ﻧﺨﻴﺮ دروغ ﻧﻴﺴﺖ ، ﻣﻦ آﻧﺮا ﺑﺮﻧﺪاﺷﺘﻪ ام و ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ آﻧﺮا ﻛﺠﺎ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ا ي و ﺑﺮاﻳﻢ ﻫﻢ ﻣﻬﻢ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﺑﺪاﻧﻢ . « . ﺟﻮ ﺗﻜﺎن ﻣﺨﺘﺼﺮ ي ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ داد و دوﺑﺎره ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﺗﻮ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي آن ﻣﻴﺪاﻧ ﻲ . ﭘﺲ ﺑﻬﺘﺮه ﻛﻪ ﻫﻤﻴﻦ اﻻن آﻧﺮا ﺑﮕﻮﻳﻲ واﻻ ﺣﺎﻟﻴﺖ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﺮﭼ ﻲ دﻟﺖ ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ ﺟﻴﻎ ﺑﻜﺶ ﭼﻮن ﺗﻮ دﻳ ﮕﺮ اون ﻛﺘﺎب ﻗﺪﻳﻤ ﻲ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ات را »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻳﻮاش ﻳﻮاش ﺑﻪ ﻫﻴﺠﺎن ﻣﻲ آﻣﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ دﻳﺪ . « -ﭼﺮا ؟ -ﭼﻮن ﻣﻦ آﻧﺮا ﺳﻮزاﻧﺪم ! ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ رﻧﮕﺶ از اﻳﻦ ﺟﻮاب ﻏﻴﺮﻣﻨﺘﻈﺮه ﻣﻲ ﭘﺮﻳﺪ ، ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ ﺷﺪه و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻋﺼﺒ ﻲ اﻳﻤ ﻲ را ﻓﺸﺎر ي داد و ﮔﻔﺖ :» ﭼ ﻲ ؟ ﻛﺘﺎب ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻦ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر آﻧﺮا دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ و ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺪر ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدد ، ﻧﻮﺷﺘﻦ آﻧﺮا ﺗﻤﺎم ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻢ !ﺗﻮ واﻗﻌﺎ آﻧﺮا ﺳﻮزاﻧﺪ ي ؟« -ﺑﻠﻪ ، ﻣﻦ آﻧﺮا ﺳﻮزاﻧﺪم !ﺑﻬﺖ ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮدم از ﻛﺎرت ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ... وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻪ ﺣﺮﻓﺶ اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﺪ ﭼﻮن ﻛﻪ ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آن اﺧﻼق آﺗﺸﻴﻦ و ﺗﻨﺪ ﺑﻪ ﺳﺮاﻏﺶ آﻣﺪه ﺑﻮد ﭼﻨﺎن و ي را ﺗﻜﺎن داد ﻛﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦١

ﺗﻮ دﺧﺘﺮ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ، ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ، اﻳﻤ ﻲ ! ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ » : دﻧﺪان ﻫﺎﻳﺶ ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ ي اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮو رﻓﺖ و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﭘﺮ از ﻏﺼﻪ و ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﮔﻔﺖ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺗﻮاﻧﺴﺖ آﻧﺮا دوﺑﺎره ﺑﻨﻮﻳ ﺴﻢ و ﻫﺮﮔﺰ ﺗﻮ را ﺗﺎ آﺧﺮ ﻋﻤﺮم ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺑﺨﺸﻴﺪ ، ﻓﻬﻤﻴﺪ ي ؟ « ﻣﮓ ﺟﻠﻮ دوﻳﺪ ﺗﺎ اﻳﻤ ﻲ را از ﭼﻨﮕﺎل و ﺧﺸﻢ ﺟﻮ ﻧﺠﺎت دﻫﺪ و ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﺑﺮا ي ﺗﺴﻜﻴﻦ دادﻧﺶ ﺑﻪ ﻃﺮف او ﺷﺘﺎﻓﺖ ، اﻣﺎ ﺟﻮ ﻛﺎﻣﻼ از ﺧﻮد ﺑﻴﺨﻮد ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺳﻴﻠﻲ در ﮔﻮش ﺧﻮاﻫﺮش ﻧﻮاﺧﺖ ، ﺑﻪ ﺳﺮاغ اﺗﺎق زﻳﺮ ﺷﻴﺮواﻧ ﻲ و آن ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ي ﻛﻬﻨﻪ ا ي ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ رو ي آن ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﺎ ﺧﻮد ﺧﻠﻮت ﻛﻨﺪ ، دوﻳﺪ ﺗﺎ ﺑﻘﻴﻪ ي ﺟﻨﮓ را در ﺳﻜﻮت و ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﭘﺎﻳﺎن ﺑﺨﺸﺪ . وﻟﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﻃﻮﻓﺎن ﺑﻪ زود ي ﻓﺮو ﻧﺸﺴﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﻣﻨﺰل آﻣﺪ و وﻗﺘ ﻲ داﺳﺘﺎن را ﺷﻨﻴﺪ ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ در ﺣﻖ ﺧﻮاﻫﺮش ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺎر اﺷﺘﺒﺎﻫ ﻲ اﻧﺠﺎم داده اﺳﺖ . ﻛﺘﺎب ﺟﻮ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺎﻳﻪ ي اﻓﺘﺨﺎرش ﺑﻮد و در ﻧﺰد ﻫﻤﻪ ي ﺧﺎﻧﻮاده ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ﺟﻮاﻧﻪ ي ﺗﺎزه ي ادﺑ ﻲ ﺗﻠﻘ ﻲ ﻣﻴ ﺸﺪ و ﺑﻪ آن ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺘﺮام ﮔﺬارده ﻣﻴ ﺸﺪ . ﻛﺘﺎب ﻓﻘﻂ ﺷﺎﻣﻞ ﻧﻴﻢ دو ﺟﻴﻦ داﺳﺘﺎن ﻫﺎ ي ﻛﻮﺗﺎه ﭘﺮﻳﺎن ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﺒﻮد وﻟ ﻲ ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ رو ي آن ﻛﺎر ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻠﺒﺶ ﻫﻢ اﻳﻦ ﻛﺎر ر ا اﻧﺠﺎم داده ﺑﻮد ﺑﻪ اﻣﻴﺪ اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻴﺰ ي از آب درﺑﻴﺎﻳﺪ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﻗﺎﺑﻞ ﭼﺎپ ﺑﺎﺷﺪ .او ﺑﺎ دﻗﺖ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ﺻﻔﺤﺎت آﻧﺮا ﻛﻴﭙﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد و آن ﻧﺴﺨﻪ ي ﺧﻄ ﻲ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ را ﻫﻢ دور اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﺗﻠﺦ اﻳﻤ ﻲ ، زﺣﻤﺎت ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺳﺎﻟﻪ ي و ي را ﺑﻪ ﺑﺎد داده ﺑﻮد . اﻟﺒﺘﻪ اﻳﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺑﻘﻴﻪ ، ﻳﻚ ﻓﻘﺪان ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻮد وﻟ ﻲ در ﻋﺎﻟﻢ ﺟﻮ ، اﻳﻦ ﻳﻚ ﻓﺎﺟﻌﻪ دردﻧﺎك و ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﺸﺪﻧ ﻲ ﺑﻪ ﺣﺴﺎب ﻣ ﻲ آﻣﺪ و او اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ اﻳﻦ ﻏﺼﻪ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . ﺑﺖ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻧﺪوه ﺟﻮ ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ي ﮔﺮﺑﻪ ي ﻳﺘﻴﻢ اﺷﻚ ﻣ ﻲ رﻳﺨﺖ و ﻣﮓ ﻧﻴﺰ از ﺗﺤﺖ اﻟﺤﻤﺎﻳﻪ اش ، ﻳﻌﻨﻲ اﻳﻤ ﻲ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ دﺳﺖ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﻛﺎر ي ﺑﻪ ﻛﺎرش ﻧﺪاﺷﺖ .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻢ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ و اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻤ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻛﺎر ﻧﺴﻨﺠﻴ ﺪه و ﺑﺪ ي ﻛﻪ اﻧﺠﺎم داده اﺳﺖ ﻣﻌﺬرت ﻧﺨﻮاﻫﺪ ، ﻫﻤﻪ از او ﻣﺘﻨﻔﺮ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺑﻮد . ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ زﻧﮓ ﭼﺎﻳﻲ ، ﻧﻮاﺧﺘﻪ ﺷﺪ ﺟﻮ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ وﻟ ﻲ ﭼﻨﺎن ﻋﺒﻮس و ﻏﻴﺮﻗﺎﺑﻞ ﻧﺰدﻳﻚ ﺷﺪن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﺷﻬﺎﻣﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ .از او ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺷﺪ « . ﺑﺎ ﺗﻮاﺿﻊ ﺗﻤﺎم ﺑﮕﻮﻳﺪ :» ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﺮا ﺑﺒﺨﺶ ، ﺟﻮ .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺄﺳﻔﻢ -ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﺗﻮ را ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺑﺨﺸﻴﺪ . اﻳﻦ ﭘﺎﺳﺦ ﻋﺒﻮﺳﺎﻧﻪ و ﺳﺨﺖ ﺟﻮ ﺑﻮد و از آن ﻟﺤﻈﻪ ﺑﻪ ﺑﻌﺪ ، اﻳﻤ ﻲ ﻛﺎﻣﻼ از ﻧﻈﺮ ﺟﻮ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد . ﻫﻴﭽﻜﺲ درﺑﺎره ي اﻳﻦ اﺗﻔﺎق ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد .ﺣﺘﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ .ﭼﻮن ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﺗﺠﺮﺑﻪ درﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ در آن ﺣﺎﻟﺖ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻛﻠﻤﺎت ﻫﻴﭻ اﺛﺮ ي رو ي او ﻧﺪارد ، و ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ﺗﺮﻳﻦ راه اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺻﺒﺮ ﻛﻨﻨﺪ ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ واﻗﻌﻪ ي ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﻃﺒﻴﻌﺖ ﺑﺨﺸﻨﺪه ي ﺧﻮد ﺟﻮ ، اﻳﻦ ﺧﺸﻢ ﺟﻮ را آرا م ﺳﺎزد و ﻗﻬﺮ و ﻏﻀﺐ او را از ﺑﻴﻦ ﺑﺒﺮد .ﺧﻼﺻﻪ ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻇﺎﻫﺮا آﻧﻬﺎ ﻣﻄﺎﺑﻖ ﻣﻌﻤﻮل ﻣﺸﻐﻮل دوﺧﺖ و دوز ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﺎدر ﻫﻢ ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﺑﻠﻨﺪ ﺗﻜﻪ ﻫﺎﻳﻲ از » ﺑﺮﻳ ﻤﺮ « ، » اﺳﻜﺎت « و » اﺟﻮرث « ﻣﻲ ﺧﻮاﻧﺪ اﻣﺎ اﻳﻦ ﻳﻚ ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﻋﺎد ي و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ﻧﺒﻮد و ﭼﻴﺰ ي ﻣﺰاﺣﻢ آراﻣﺶ ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﺷ ﺪه ﺑﻮد .ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻮﻗﻊ آواز ﺧﻮاﻧﺪن رﺳﻴﺪ ، ﻫﻤﻪ اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ را ﺑﻴﺸﺘﺮ اﺣﺴﺎس ﻛﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺖ ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﻧﻮاﺧﺖ ، ﺟﻮ ﻫﻢ ﻋﻴﻦ ﻳﻚ ﺳﻨﮓ ﺳﺎﻛﺖ و ﺻﺎﻣﺖ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ از ﭘﺎ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد و ﺗﻨﻬﺎ ﻣﮓ و ﻣﺎدر آواز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ . وﻟﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻛﻮﺷﺶ آﻧﻬﺎ ﺑﺮا ي ﺷﺎد ﺑﻮدن ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭼﻠﭽﻠﻪ ، ﺻﺪا ي ﻓﻠﻮت وارﺷﺎن ، ﻃﻨﻴﻦ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ را ﻧﺪاﺷﺖ و ﻫﺮ دو ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺧﺎرج ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ . ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ، اﺟﺎزه ﻧﺪه ﻛﻪ ﺧﻮرﺷﻴﺪ »: وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ داﺷﺖ ﺑﻮﺳﻪ ي ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ را از ﻣﺎدرش ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آﻫﺴﺘﻪ زﻳﺮ ﮔﻮﺷﺶ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٢

« . ﺧﺸﻤﺖ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎﻻ ﺑﻴﺎﻳﺪ . ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را ﺑﺒﺨﺸﻴﺪ و ﺑﻪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻛﻤﻚ ﻧﻤﺎﻳﻴﺪ و دل ﻫﺎﻳﺘﺎن ﻓﺮدا دوﺑﺎره ﻳﻜ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﺳﺮش را رو ي آن ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺎدراﻧﻪ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و آﻧﻘﺪر ﮔﺮﻳﻪ ﻛﻨﺪ ﺗﺎ ﻛﻪ ﻏﺼﻪ و ﺧﺸﻤﺶ ، ﺷﺴﺘﻪ ﺷﺪه و از ﺑﻴﻦ ﺑﺮوﻧﺪ . وﻟﻲ ﮔﺮﻳﻪ ﻳﻚ ﺟﻮر ﺿﻌﻒ ﻏﻴﺮﻣﺮداﻧﻪ ﺑﻮد و او ﭼﻨﺎن ﻋﻤﻴﻘﺎ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻨﻮز واﻗﻌﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺒﺨﺸﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ زده و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎﻧ ﻲ داد ، ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﺧﺸﻦ و درﺷﺖ ) ﭼﻮن اﻳﻤ ﻲ داﺷﺖ ﮔﻮش ﻣ ﻲ داد ( « . ﮔﻔﺖ : » اﻳﻦ ﻳﻚ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ زﺷﺖ و ﻣﻨﻔﻮر ي ﺑﻮد ، او اﺻﻼ ﻣﺴﺘﺤﻖ ﺑﺨﺸﻴ ﺪه ﺷﺪن ﻧﻴﺴﺖ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺟﻤﻠﻪ ، ﺟﻮ ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺗﻮ ي ﺗﺨﺘﺨﻮاﺑﺶ رﻓﺖ و ﻇﺎﻫﺮا آن ﺷﺐ دﻳ ﮕﺮ ﺧﺒﺮ ي از ﭘﭻ ﭘﭻ ﻫﺎ ي ﻣﺤﺮﻣﺎﻧﻪ و ﺷﺎد ي ﺑﺨﺶ در ﻛﺎر ﻧﺒﻮد . اﻳﻤ ﻲ ﭼﻨﺎن ﻛﺎر ﺧﻼﻓ ﻲ ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﭘﻴﺸﻨﻬﺎدﻫﺎﻳﺶ ﺑﺮا ي ﺑﺮﻗﺮار ي ﻣﺠﺪد ﺻﻠﺢ و آﺷﺘ ﻲ ، ﻫﻤﻪ و ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﺳﺮد ي و ﺟﻮاب رد رو ﺑﻪ رو ﻣ ﻲ ﮔﺸﺘﻨﺪ . ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ اﻳﻤ ﻲ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش ﺧﻮدش را آﻧﻘﺪر ﭘﺴﺖ و ﻛﻮﭼﻚ ﻧﻜﺮده ﺑﻮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﺣﺴﺎﺳﺘﺶ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه اﻧﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻃﻮر ي ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﺗﻘﻮ ي و ﭘﺮﻫﻴﺰﮔﺎر ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺟﻮ را ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ و ﻏﻴﺮﻗﺎﺑﻞ آﺷﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺳﺎﺧﺖ .ﺟﻮ ﻫﻨﻮز ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ اﺑﺮ ﻃﻮﻓﺎﻧﺰا ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ و ﺗﻤﺎم روز ﻫﻢ اوﻗﺎﺗﺶ ﻣﺜﻞ ﺑﺮج زﻫﺮﻣﺎر ﺑﻮد و ﻛﺴ ﻲ ﺟﺮأت ﻧﺪاﺷﺖ ﺑﺎ و ي ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﺪ . ﺻﺒﺢ آﻧﺮوز ﺳﺮﻣﺎ ي ﺗﻠﺨ ﻲ ﺑﻮد و ﺟﻮ ﺑﺎ ﻏﻀﺐ ، ﻧﺎن ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﮔﺮاﻧﺒﻬﺎﻳﺶ را ﺗﻮ ي ﺟﻮ ي آب اﻧﺪاﺧﺖ و ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ آن روز را ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد ﺑ ﻲ ﻗﺮار و ﻧﺎراﺣﺖ ﺳﺮ ﻛﻨﺪ .ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ اﻓﺴﺮده ﺑﻮد و ﺑﺖ ﻫﻢ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﻴﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻏﺼﻪ دار ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و داﺋﻤﺎ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺟﻮ ﺑﻮد . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ اﻇﻬﺎر ﻧﻈﺮ ﻛﺮدن درﺑﺎره ي ﻣﺮدﻣ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﺧﻮب ﺑﻮدن داد ﺳﺨﻦ ﻣ ﻲ دﻫﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ آن ﻋﻤﻞ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ، اداﻣﻪ ﻣ ﻲ داد . ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﻔﺮت اﻧﮕﻴﺰ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﻣﻦ از ﻻر ي ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﻪ ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﺑﻴﺎﻳﺪ ، او ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﭘﻴﺶ ﺧﻮد ﮔﻔﺖ « و ﺳﺮدﻣﺎغ اﺳﺖ و ﻣﺮا ﺳﺮﺣﺎل ﻣ ﻲ آورد .ﻣﻦ ﻣﻴﺪاﻧﻢ ﺳﭙﺲ ﺟﻮ ، از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ . آﻧﺠﺎ را ، او ﻗﻮل داده ﺑﻮد ﻛﻪ »: اﻳﻤ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺻﺪا ي ﺳﺮﺧﻮردن رو ي ﻳﺦ ﻫﺎ ﺑﻪ ﮔﻮﺷﺶ رﺳﻴﺪ ، ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺑﻴﺮون اﻧﺪاﺧﺖ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺑﻲ ﻗﺮار اﻇﻬﺎر داﺷﺖ دﻓﻌﻪ ي آﻳﻨﺪه ﻣﺮا ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻮدش ﺑﺮا ي ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺮد .ﭼﻮن اﻳﻦ آﺧﺮﻳﻦ ﻳﺦ زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﺎ دارﻳﻢ . وﻟﻲ ﭼﻪ ﻓﺎﻳ ﺪه اي دارد ﻛﻪ از اﻳﻦ « . ﺑﺪاﺧﻢ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﻛﻪ ﻣﺮا ﻫﻢ ﺑﺒﺮد ﻣﮓ ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ اﻳﻨﻄﻮري ﺣﺮف ﻧﺰن ،اﻳﻤ ﻲ . ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺮارت ﻛﺮدي و او ﺣﻖ دارد .او ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻏﺼﻪ از دﺳﺖ دادن ﻛﺘﺎب ﮔﺮاﻧﺒﻬﺎﻳﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﺎﻳﺪ . وﻟﻲ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺷﺎﻳﺪ اﻻن دﻳ ﮕﺮ ﺑﺘﻮاﻧﺪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﺪ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺗﻮ را ﺑﺒﺨﺸﺪ .اﮔﺮ ﺗﻮ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ ، ﻳﻌﻨﻲ در ﻳﻚ زﻣﺎن ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﭘﺎﺷﻮ ﺑﺮو دﻧﺒﺎل آﻧﻬﺎ ، وﻟ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﻧﮕﻮ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ در اﺛﺮ »:ﺳﭙﺲ ﻣﮓ اداﻣﻪ داد « . ﻣﻨﺎﺳﺐ از او ﺑﺨﻮاﻫ ﻲ ، ﺣﺪس ﻣ ﻲ زﻧﻢ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﺪ ﺑﺎ ﻻر ي ﺑﻮدن روﺣﻴﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﭘﻴﺪا ﻛﻨﺪ .ﺑﻌﺪا ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺳﻜﻮت ﻛﻦ و ﺳﭙﺲ ﻓﻘﻂ او را ﺑﺒﻮس ﻳﺎ ﻳﻚ ﻛﺎر ﺗﻮام ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ و از اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ و ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ « .ﻛﻪ و ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻠﺒﺶ دوﺑﺎره ﺑﺎ ﺗﻮ دوﺳﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪ ، ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ « ﺑﻠﻪ ﻣﻦ ﻳﻚ اﻣﺘﺤﺎﻧ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﻮﺻﻴﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺶ ﻣﻮاﻓﻖ ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد دﻧﺒﺎل دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ در ﺑﺎﻻ ي ﺗﭙﻪ از ﻧﻈﺮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ي ﻣﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، دوﻳﺪ . آﻧﺠﺎ ﺧﻴﻠﻲ از رودﺧﺎﻧﻪ دور ﻧﺒﻮد وﻟ ﻲ آن دو ﺗﺎ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٣

ﺑﺮﺳﺪ ﺑﺮا ي ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﻛﺮدن ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .ﺟﻮ آﻣﺪن اﻳﻤ ﻲ را دﻳﺪ و ﭘﺸﺘﺶ را ﺑﻪ او ﻛﺮد وﻟ ﻲ ﻻر ي اﻳﻤ ﻲ را ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎاﺣﺘﻴﺎط ﻣﺸﻐﻮل ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﻛﺮدن رو ي ﺳﺎﺣﻞ رودﺧﺎﻧﻪ ﺑﻮد و ﻳﺦ ﻫﺎ زﻳﺮ ﭘﺎﻳﺶ ﺻﺪا ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و او ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻣﻮاﻇﺐ ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﭘﺎ رو ي ﺟﺎﻳﻲ ﻧﮕﺬارد ﻛﻪ ﺧﻄﺮ ﺷﻜﺴﺘﮕ ﻲ ﻳﺦ وﺟﻮد داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﺻﺪا ي ﺟﻮ را در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ آن ﻛﺖ و ﻛﻼه ﭘﻮﺳﺘ ﻲ اش ﻫﻤﭽﻮن ﻳﻚ ﻗﺰاق ﺟﻮان روس ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﺧﻄﺎب ﺑﻪ ﻻر ي ﻓﺮﻳﺎد ﻣﻴ ﺰد :» « . ﻣﺎ ﺗﺎ اوﻟﻴﻦ ﭘﻴﭻ ﺟﻠﻮ ﺧﻮاﻫﻴﻢ رﻓﺖ ، اﮔﺮ اوﺿﺎع ﺧﻮب ﺑﺎﺷﺪ ، آن وﻗﺖ ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﮔﺬاﺷﺖ ﺟﻮ وﻗﺘ ﻲ ﺧﻢ ﺷﺪ ﺗﺎ ﺑﻨﺪ ﻛﻔﺶ ﻫﺎﻳﺶ را ﻣﺤﻜﻢ ﻛﻨﺪ ، ﺻﺪا ي ﻧﻔﺲ ﻧﻔﺲ زدن ﻫﺎ ي اﻳﻤ ﻲ را ﻛﻪ دﻧﺒﺎل او ﻣ ﻲ دوﻳﺪ و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﺻﺪا ي ﭘﺎ ﺑﻪ زﻣﻴﻦ زدن و ﻫﺎ ﻛﺮدن ﻫﺎ ي او را ﻣ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ وﻟﻲ ﺟﻮ ﻫﺮﮔﺰ ﺳﺮش را ﺑﺮﻧﮕﺮداﻧﺪ و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﺎرﭘﻴﭻ رﻓﺘﻦ ﺧﻮد رو ﺑﻪ ﭘﺎﺋﻴﻦ و ﺑﻪ ﻃﺮف رودﺧﺎﻧﻪ اداﻣﻪ داد و در اﻳﻦ ﺣﺎل ﺟﻮ در ﺧﻮد ﻳﻚ ﻧﻮع رﺿﺎﻳﺖ ﺗﻠﺦ در آزار و اذﻳﺖ ﺧﻮاﻫﺮش اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﺗﺪرﻳﺞ آﻧﻘﺪر اﺣﺴﺎس ﺧﺸﻢ ﺧﻮد را ﭘﺮورش داد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ اﺣﺴﺎس ﺧﻴﻠﻲ ﻧﻴﺮوﻣﻨﺪ ﺷﺪه و ﺑﻪ ﻛﻠ ﻲ ﺑﻪ ﺗﻤﺎﻣ ﻲ وﺟﻮدش ﻣﺴﻠﻂ ﮔﺮدﻳﺪ ، درﺳﺖ ﻣﺜﻞ اﻓﻜﺎر ﻳﻚ ﺷﻴﻄﺎن . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﻪ ﺳﺮ ﭘﻴﭻ رﺳﻴﺪ ، « . ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ و ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻣﺮاﻗﺐ ﻧﺰدﻳﻚ ﺳﺎﺣﻞ ﺑﺎش .ﭼﻮن وﺳﻂ آن ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺎﺑﻞ اﻃﻤﻴﻨﺎن ﻧﻴﺴﺖ ﺟﻮ اﻳﻦ را ﺷﻨﻴﺪ ، وﻟ ﻲ اﻳﻤ ﻲ ﭼﻨﺎن ﺳﺮﮔﺮم ﻛﺸﻴ ﺪن ﭘﺎﻫﺎﻳﺶ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺘﻲ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ از ﺣﺮف ﻫﺎ ي ﻻر ي را ﻧﺸﻨﻴﺪ ، ﺟﻮ از رو ي ﺷﺎﻧﻪ ي ﺧﻮد ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ اﻫﻤﻴﺖ ﻧﺪه ﻛﻪ او ﺷﻨﻴ ﺪه ﻳﺎ ﻧﻪ ، ﺑﮕﺬار ﺗﺎ او ﻣﻮاﻇﺐ »: و ي اﻧﺪاﺧﺖ ، وﻟ ﻲ آن ﺷﻴﻄﺎن ﻛﻮﭼﻚ ﻛﻪ در وﺟﻮدش ﻻﻧﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد ، در ﮔﻮﺷﺶ ﺧﻮاﻧﺪ ﺧﻮدش ﺑﺎ ﺷﺪ . « ﻻر ي در ﭘﻴﭻ از ﻧﻈﺮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪ و ﺟﻮ ﻫﻢ داﺷﺖ ﺑﻪ ﭘﻴﭻ ﻣﻲ رﺳﻴﺪ و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ دور از او ﭘﺸﺖ ﺳﺮش ﻗﺮا داﺷﺖ و درﺳﺖ داﺷﺖ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻳﺦ ﻫﺎي ﻧﺮﻣﺘﺮ وﺳﻂ رودﺧﺎﻧﻪ ﻛﻪ ﻻر ي ﻗﺒﻼ ﻫﺸﺪار داده ﺑﻮد ﻣ ﻲ آﻣﺪ .ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﺟﻮ ﻣﻜﺜ ﻲ ﻛﺮد و در ﻗﻠﺒﺶ اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺒﻲ ﺑﻪ و ي دﺳﺖ داد وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪا ﻣﺼﻤﻢ ﺷ ﺪ ﻛﻪ اداﻣﻪ دﻫﺪ . وﻟﻲ اﻧﮕﺎر ﭼﻴﺰ ي او را ﻧﮕﺎه داﺷﺘﻪ و ﻣﺠﺒﻮرش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻘﺐ ﺑﺮﮔﺮدد . ﻳﻌﻨﻲ درﺳﺖ در ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻈﻪ اﻳ ﻜﻪ اﻳﻤ ﻲ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻮا ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮده و در اﺛﺮ ﺷﻜﺴﺘﻦ ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻳﺦ ﺑﻲ اﺳﺘﻘﺎﻣﺖ ، ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﭘﺎﺷﻴ ﺪه ﺷﺪن آب و ﻓﺮﻳﺎد ي ﻛﻪ ﻗﻠﺐ ﺟﻮ را از ﺗﺮس از ﺣﺮﻛﺖ ﺑﺎزداﺷﺖ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻓﺮو رﻓﺖ .او ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻻر ي را ﺻﺪا ﺑﺰﻧﺪ وﻟ ﻲ ﺻﺪا از ﮔﻠﻮﻳﺶ در ﻧﻴﺎﻣﺪ ، ﺳﭙﺲ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ ﻛﻤﻚ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺸﺘﺎﺑﺪ وﻟ ﻲ اﻧﮕﺎر ﭘﺎﻫﺎﻳﺶ ﻗﺪرت ﻛﺸﻴ ﺪن او را ﻧﺪاﺷﺖ .ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﺛﺎﻧﻴﻪ ، ﻓﻘﻂ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑ ﻲ ﺣﺮﻛﺖ ﺑﺎ ﺻﻮرﺗ ﻲ وﺣﺸﺘﺰده درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ ﻛﻼه آﺑ ﻲ رﻧﮓ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ در رو ي آب ﺳﻴﺎﻫﺮﻧﮓ ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﺧﻴ ﺮه ﻣﺎﻧﺪه ﺑﻮد ، ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ ﺑﺎﻳﺴﺘﺪ . . زود ﺑﺎش ﻳﻚ ﻧﺮده ﺑﻴﺎور ، ﻋﺠﻠﻪ ﻛﻦ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﻧﮕﺎر ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﻧﺮﻣ ﻲ از ﻛﻨﺎرش ﭘﺮواز ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، ﺻﺪا ي ﻻر ي ﺑﻪ ﮔﻮﺷﺶ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ « ﺟﻮ ﭼﻄﻮر ي اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮد ، ﺧﻮدش ﻫﻢ ﻧﻔﻬﻤﻴﺪ ، وﻟ ﻲ در ﻳﻚ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻫﻢ زدن ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﺧﻮدش آﻣﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ اﻃﺎﻋﺘ ﻲ ﻛﻮرﻛﻮراﻧﻪ از ﻻر ي ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﻣﺴﻠﻂ ﺑﻮد و رو ي ﻳﺦ ﻫﺎ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه ﺗﺎ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﺑﺎزوﻳﺶ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺎﻻ ﻧﮕﻪ دارد ، ﺟﻮ ﻫﻢ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل آوردن ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻧﺮده د وﻳﺪ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻧﺮده ﻛﻪ از ﭘﺮﭼﻴﻨﻲ ﺟﺪا ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ و دو ﺗﺎﻳﻲ ﺑﺎ ﻛﻤﻚ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ، ﺑﭽﻪ را ﻛﻪ ﺑﻴ ﺸﺘﺮ ﺗﺮﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ ﻣﺠﺮوح ، از زﻳﺮ ﻳﺦ ﻫﺎ ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴ ﺪﻧﺪ . ﺣﺎﻻ او را ﻓﻮرا ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺮﺳﺎﻧﻴﻢ ، ﻟﺒﺎس ﻫﺎ را ﻫﻤﻪ رو ي او ﺑﺮﻳﺰ ﺗﺎ ﻣﻦ » : ﻻر ي در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﺘﺶ را ﻣﺤﻜﻢ ﺑﻪ دور ﺑﺪن اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﭘﻴﭽﻴﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد « . اﻳﻦ ﺑﻨﺪﻫﺎ ي درﻫﻢ ﺑﺮﻫﻢ اﻳﻦ ﻛﻔﺶ ﻫﺎ را ﺑﺎز ﻛﻨﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٤

ﺳﭙﺲ ﻻر ي ﺑﺎ ﺷﺘﺎب ﺑﻪ ﺑﺎز ﻛﺮدن ﺑﻨﺪﻫﺎ ي ﻛﻔﺶ ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژش ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﺑﻪ ﻧﻈﺮش آﻧﻘﺪر ﺑﻐﺮﻧﺞ و ﻣﺸﻜﻞ ﻧﻴﺎﻣﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺮداﺧﺖ . ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه آﻧﻬﺎ ﻟﺮزان ، ﺧﻴﺲ و ﮔﺮﻳﺎن اﻳﻤ ﻲ را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﺎﻧﺪه و ﺑﻌﺪ از ﻣﺪﺗ ﻲ ﭘﺮ از ﻫﻴﺠﺎن و ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ، ﺑﺎﻻﺧﺮه اﻳﻤ ﻲ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﭘﺘﻮ ﭘﻴﭽﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮد ، و ﺟﻠﻮ آﺗﺶ ﮔﺮﻣ ﻲ ﻗﺮار داده ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺧﻮاب ﻋﻤﻴﻘﻲ ﻓﺮو رﻓﺖ . در ﻋﺮض آن ﺳﺎﻋﺖ ﭘﺮ ﻫﻴﺎﻫﻮ و رﻓﺖ و آﻣﺪ ، ﺟﻮ ﺑﻪ ﻧﺪرت ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﻛﺮده ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻟﺒﺎس ﻫﺎﻳﺶ ﭘﺎره ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ از ﻛﻨﺪن ﻧﺮده و ﻳﺦ ﻫﺎي رودﺧﺎﻧﻪ و دﺳﺖ و ﭘﻨﺠﻪ ﻧﺮم ﻛﺮدن ﻫﺎ ي ﻣﺸﻜﻞ ، ﻣﺠﺮوح ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ رﻧﮓ ﭘﺮﻳ ﺪه و ﻋﺼﺒ ﻲ ﺑﻪ ﻇﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ وﺿﻊ راﺣﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺖ و ﺧﺎﻧﻪ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ آراﻣﺶ ﻗﺒﻠ ﻲ ﺧﻮد را ﺑﺎزﻳﺎﻓﺖ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻨﺎر ﺗﺨﺘﺨﻮاب اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﻧﺸﺴﺖ ﺟﻮ را ﻛﻨﺎر ﺧﻮد ﺻﺪا زده ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻣﺮﻫﻢ ﮔﺬاﺷﺘﻦ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻣﺠﺮوﺣﺶ ﻛﺮد . ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ اﻓﺴﻮس و ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻃﻼﺋ ﻲ رﻧﮓ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﺑﺎﻟﺶ ﻗﺮار داﺷﺖ و ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ در زﻳﺮ آن ﻳﺦ ﻫﺎي ﺑﻴﺮﺣﻢ از « ﻧﻈﺮ او ﭘﻨﻬﺎن ﺷﻮد ، ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻧﺠﻮاﻛﻨﺎن ﺳﻮال ﻛﺮد :» آﻳﺎ او ﺣﺎﻟﺶ ﻛﺎﻣﻼ ﺧﻮب اﺳﺖ ، ﻣﺎدر ؟ ﺑﻠﻪ ، ﻛﺎﻣﻼ ﻋﺰﻳ ﺰم . او ﺻﺪﻣﻪ ا ي ﻧﺪﻳ ﺪه و ﺣﺘ ﻲ ﺷﺎﻳﺪ ﺳﺮﻣﺎ ﻫﻢ ﻧﺨﻮرده ﺑﺎﺷﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي »: ﻣﺎدرش ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ﭘﺎﺳﺦ داد ﭘﻮﺷﺎﻧﺪن او ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﻧﻤﻮده و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ او را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﺎﻧﺪه ا ي . « - وﻟﻲ ﻻر ي ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ را ﻛﺮد .ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﺑﺎ ﺳﻨﮕﺪﻟ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻢ ﻛﻪ او رو ي آ ن ﻳﺦ ﻫﺎي ﻧﺎﻣﻄﻤﺌﻦ ﭘﺎﺗﻴﻨﺎژ ﻛﻨﺪ .ﻣﺎدر ، اﮔﺮ او ﻣ ﻲ ﻣﺮد ﺣﺘﻤﺎ ﻫﻤﻪ اش ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﺑﻮد . ﺟﻮ ﺿﻤﻦ اﻳﻦ اﻋﺘﺮاف ، ﻛﻨﺎر ﺗﺨﺖ اﻳﻤ ﻲ ، رو ي زﻣﻴﻦ ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ رﻧﺞ و اﺷﻚ ﻫﺎ ي ﻳﻚ ﺗﻮﺑﻪ ﻛﺎر ، ﺗﻤﺎم واﻗﻌﻪ ا ي را ﻛﻪ اﺗﻔﺎق اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺑﺮا ي ﻣﺎدرش ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﺗﻠﺨ ﻲ از ﺳﻨﮕﺪﻟ ﻲ ﺧﻮد ﺑﺮاز ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﻤﻮد و ﺧﻼﺻﻪ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻖ ﻫﻖ ﻛﻨﺎن اﺷﻚ رﻳﺨﺘﻪ و ﺧﻮد را ﻣﺴﺘﻮﺟﺐ ﻳﻚ ﺗﻨﺒﻴﻪ ﺳﺨﺖ داﻧﺴﺖ . ﺳﭙﺲ ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ ﺑﺎ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي ﺑﻪ ﻣﺎدرش اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﻳﻦ اﺧﻼق ﻣﻦ واﻗﻌﺎ ﺧﻴﻠﻲ دردﻧﺎك اﺳﺖ ، ﻣﺎدر .ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ آﻧﺮا اﺻﻼح ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﻫﺮ « ﻛﺎر ي ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﻮﻓﻖ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮم ، ﺑﻠﻜﻪ ﺑﺪﺗﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد .ﻣﻦ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻢ ﻣﺎدر ؟ ﭼﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻜﻨﻢ ؟ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻪ ﻛﻠﻪ ي ﺑﻬﻢ رﻳ ﺨﺘﻪ ي دﺧﺘﺮك را ﺑﻪ ﺷﺎﻧﻪ اش ﺗﻜﻴﻪ ﻣﻲ داد و ﻃﻮر ي ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺮﻃﻮﺑﺶ را ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻣﺎدراﻧﻪ ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ ﻣﺮاﻗﺐ ﺑﺎش و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دﻋﺎ ﻛﻦ ﻋﺰﻳ ﺰم ، و ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ از ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدن در اﻳﻦ راه ﺧﺴﺘﻪ و ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﻧﺸﻮ و »:ﻛﻪ ﺟﻮ دوﺑﺎره اﺷﻜﺶ درآﻣﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ﻫﻴﭽﮕﺎه ﻓﻜﺮ ﻧﻜﻦ ﻛﻪ ﺧﻮب ﺑﻮدن و دور ي از ﮔﻨﺎه و ﺧﻄﺎﻛﺎر ي ﻏﻴﺮﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ -ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ داﻧ ﻲ و ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺣﺪس ﺑﺰﻧ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ اﺧﻼق ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﭼﻘﺪر ﺑﺪ اﺳﺖ ! ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺧﻮدم ﻫﻢ ﺑﺎور ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻣﻦ ﭼﻄﻮر ﭼﻨﻴﻦ آدﻣ ﻲ ﺑﻮده ام ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻪ ام ﺑﻪ ﻳﻚ ﻧﻔﺮ اﻳﻨﻘﺪر آزار ﺑﺮﺳﺎﻧﻢ و از آن ﻫﻢ ﻟﺬت ﺑﺒﺮم .ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ روز ي ﻳﻚ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ دردﻧﺎﻛ ﻲ اﻧﺠﺎم دﻫﻢ و زﻧﺪﮔﻴﻢ را ﺧﺮاب ﻛﻨﻢ و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ از ﻣﻦ ﻣﺘﻨﻔﺮ و رو ي ﮔﺮدان ﺷﻮﻧﺪ اوه ﻣﺎدر ، ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻛﻦ ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ . -ﺣﺘﻤﺎ ﻋﺰﻳﺰم ، ﺣﺘﻤﺎ ! اﻳﻨﻄﻮر ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻦ و ﺧﻮدت را ﺳﺮزﻧﺶ ﻧﻜﻦ ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻣﺮوز را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎش و ﺑﺎ ﺗﻤﺎم وﺟﻮدت ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﮕﻴﺮ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﭼﻨﻴﻦ روز ي در زﻧﺪﮔﻴﺖ ﭘﻴﺶ ﻧﻴﺎﻳﺪ . ﺟﻮ ، ﻋﺰﻳ ﺰم ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن ﮔﺎﻫ ﻲ دﭼﺎر ﻟﻐﺰش و وﺳﻮﺳﻪ ﻫﺎ ي ﺷﻴﻄﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ ﺷﻮﻳﻢ . ﺷﺎﻳﺪ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺰرﮔﺘﺮ از وﺳﻮ ﺳﻪ و ﮔﻨﺎه اﻣﺮوز ﺗﻮ و ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ در ﺗﻤﺎم ﻣﺪت زﻧﺪﮔﻴﻤﺎن ﻃﻮل ﺑﻜﺸﺪ ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﻴﻢ ﺑﺮ آﻧﻬﺎ ﻏﻠﺒﻪ ﻛﻨﻴﻢ . ﺗﻮ ﺣﺘﻤﺎ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ اﺧﻼق ﺗﻮ ﺑﺪﺗﺮﻳﻦ اﺧﻼق دﻧﻴﺎﺳﺖ و ﺣﺎل آﻧﻜﻪ زﻣﺎﻧ ﻲ اﺧﻼق ﻣﻦ ﻫﻢ ﻋﻴﻦ ﺗﻮ ﺑﻮد .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٥

در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ﻣﺎدرش ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﺎ ﻧﻬﺎﻳﺖ ﺗﻌﺠﺐ ﭘﺸﻴﻤﺎﻧﻲ اش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﻮده ﺑﺎﺷﺪ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» اﺧﻼق ﺗﻮ ، ﻣﺎدر ؟ وﻟﻲ ﺗﻮ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻧﻤﻴﺸﻮ ي ؟« -ﺑﻠﻪ ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ اﻻن ﭼﻬﻞ ﺳﺎل اﺳﺖ ﻛﻪ دارم ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺧﻮدم را ﻣﻌﺎﻟﺠﻪ و اﺻﻼح ﻛﻨﻢ و ﻓﻘﻂ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪه ام ﻛﻪ آﻧﺮا ﻛﻨﺘﺮل ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻣﻦ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻫﺮ روز از زﻧﺪﮔﻴﻢ را ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ﺟﻮ ، وﻟ ﻲ ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻪ ام ﻛﻪ آﻧﺮا ﻧﺸﺎن ﻧﺪﻫﻢ ، ﻫﻨﻮز دارم ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ اﺻﻼ اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ را ﺑﻪ ﺗﺪرﻳﺞ از ﺑﻴﻦ . را اﺣﺴﺎس ﻧﻜﻨﻢ وﻟﻮ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ، ﺗﺎ ﭘﺎﻳﺎن زﻧﺪﮔﻴﻢ ﻫﻢ ﻃﻮل ﺑﻜﺸﺪ « ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ » ﺑﺮده و دﻳ ﮕﺮ اﺻﻼ آن ﺑﺮدﺑﺎر ي و آن ﺗﻮاﺿﻊ و ﻓﺮوﺗﻨ ﻲ ﭼﻬﺮه ا ي ﻛﻪ ﺟﻮ آﻧﻘﺪر آﻧﺮا دوﺳﺖ داﺷﺖ ، ﺑﺮا ي ﺟﻮ درس ﺑﻬﺘﺮ ي از ﻳﻚ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ و ﺳﺮزﻧﺶ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻮد .ﺟﻮ از اﻳﻦ اﺣﺴﺎس ﻫﻤﺪرد ي و اﻋﺘﻤﺎد ﺑﻪ ﻧﻔﺲ ﻛﻪ ﻣﺎدرش ﺑﻪ او داده ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ و اراﻣﺶ ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﻛﺮد و داﻧﺴﺘﻦ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮ ع ﻛﻪ ﻣﺎدرش ﻧﻴﺰ زﻣﺎﻧ ﻲ اﻳﻦ ﮔﻨﺎﻫﺎن را ﻣﺮﺗﻜﺐ ﻣﻴﺸﺪه اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪا ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮده ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﺟﺒﺮان و اﺻﻼح ﻛﻨﺪ ، ﻗﺪرت ﺗﺤﻤﻞ ﻣﻮﺿﻮع را ﺑﺮا ي و ي آﺳﺎﻧﺘﺮ ﺳﺎﺧﺘﻪ و ﺧﻮد را ﺑﺎ اراده ﺗﺮ و ﻗﻮﻳﺘﺮ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ؛ ﮔﺮ ﭼﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ دﺧﺘﺮ ﭘﺎﻧﺰده ﺳﺎﻟﻪ ا ي ﻣﺜﻞ او ، ﭼﻬﻞ ﺳﺎل ﻣﺮاﻗﺒﺖ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدن زﻣﺎﻧ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و دور ، ﺟﻠﻮه ﻣ ﻲ ﻛﺮد . ﺟﻮ ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﺣﺴﺎس ﻣﻲ ﻛﺮد ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﻧﺰدﻳﻚ و ﻧﺰد او ﻋﺰﻳﺰﺗﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭘﺲ ﻣﺎدر وﻗﺘﻴ ﻜﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺟﻴﻎ ﻣﻲ زﻧﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺮدم ﺗﻮ را ﻧﺎراﺣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و ﺗﻮ ﻟﺒﻬﺎﻳﺖ را ﺑﻪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻓﺸﺎر ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ از اﺗﺎق ﺧﺎرج ﻣ ﻲ ﺷﻮ ي ، ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ؟ « ﺑﻠﻪ ﻣﻦ ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻪ ام ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آﻫ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﻣﻲ زد و ﻣﻮﻫﺎ ي ژوﻟﻴ ﺪه و ﻧﺎﻣﺮﺗﺐ ﺟﻮ را ﺻﺎف ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد آن ﻛﻠﻤﺎت ﺗﻨﺪ و ﺑ ﻲ ﺗﺄﻣﻠ ﻲ را ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ از دﻫﺎﻧﻢ ﺧﺎرج ﺷﻮﻧﺪ ، ﺗﻮ ي دﻫﺎﻧﻢ ﻧﮕﺎه دارم و ﻫﺮ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ اﻣﻜﺎن دارد آﻧﻬﺎ « . اراده ﻣﺮا ﺑﺸﻜﻨﻨﺪ در آن ﻣﻮﻗﻊ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ روم و ﺧﻮدم را از اﻳﻨﻜﻪ ﺿﻌﻴﻒ و ﺑﺪﺟﻨﺲ ﻫﺴﺘﻢ ﻳﻚ ﺧﺮده ﺳﺮزﻧﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ -ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﺗﻮ ي دﻫﺎﻧﺖ ﻧﮕﻪ دار ي ، ﭼﻮن ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮﻋﺴﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎﻋﺚ دردﺳﺮ ﻣﻦ ﻣﻴﺸﻮد ، ﻳﻌﻨﻲ آن ﻛﻠﻤﺎت ﺗﻨﺪ و ﺗﻴﺰ ، ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺪاﻧﻢ ﭼﻜﺎر دارم ﻣﻲ ﻛﻨﻢ و ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺟﻠﻮﺷﺎن را ﺑﮕﻴ ﺮم ، از دﻫﺎﻧﻢ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ ﭘﺮﻧﺪ و ﺑﺪﺗﺮ از ﻫﻤﻪ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺪون آﻧﻜﻪ ﻣﻈﻮر ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎ ﺷﻢ ، از ﮔﻔﺘﻦ آن ﻛﻠﻤﺎت و ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻛﺮدن اﺣﺴﺎﺳﺎت دﻳﮕﺮان ﻟﺬت ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺑﺮم .ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻋﺰﻳﺰ ﺗﻮ ﭼﻄﻮر آﻧﻬﺎ را ﺗﻮ ي دﻫﺎﻧﺖ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ دار ي ؟« -ﻣﺎدر ﺧﻮب ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻦ ﻛﻤﻚ را ﺑﻪ ﻣﻦ .. ﻫﻤﺎن ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﺮا ي ﻣﺎ اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ . « »: در اﻳﻦ ﺟﺎ ﺟﻮ ﺣﺮف ﻣﺎدرش را ﻗﻄﻊ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﺑﻮﺳﻪ ا ي ﺣﺎﻛ ﻲ از ﺣﻖ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﮔﻔﺖ - وﻟﻲ ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ او را )ﻣﺎدرم را (از دﺳﺖ دادم ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻮدم ، ﻛﻤ ﻲ ﺑﺰرﮔﺘﺮ از اﻻن ﺗﻮ و ﺳﺎﻟﻬﺎ ي ﺑﻌﺪ از آن ﺧﻮدم ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ اﻳﻦ ﻣﺒﺎرزه را اداﻣﻪ دادم ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮورﺗﺮ از آن ﺑﻮدم ﻛﻪ ﻧﺰد ﻛﺴ ﻲ ﺑﻪ ﺿﻌﻒ ﺧﻮد اﻋﺘﺮاف ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ اوﻗﺎت ﺳﺨﺘ ﻲ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻧﻬﺎدم ﺟﻮ و اﺷﻚ ﻫﺎ ي ﺗﻠﺦ ﺑﺴﻴﺎر ي ﺑﺮو ي ﺷﻜﺴﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻮدم رﻳﺨﺘﻢ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ﺗﻤﺎم ﻛﻮﺷﺸﻬﺎﻳﻢ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪه ﺑﺎﺷﻢ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺪرت ﭘﻴﺪاﻳﺶ ﺷﺪ و ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺧﻮب ﺑﻮدن آﻧﻘﺪر ﺑﺮاﻳﻢ آﺳﺎﻧﺘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺑﻪ ﺗﺪرﻳﺞ ﻛﻪ ﭼﻬﺎرﺗﺎ دﺧﺘﺮ دور ﻣﺮا ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ و در اﺛﺮ ﻓﻘﺮ ﻫﻤﺎن رﻧﺞ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺮاﻏﻢ آﻣﺪ ﻳﻌﻨﻲ ﺑﺎز ﻫﻢ ﻣﻮﺟﻮد ي ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﺷﺪه ﺑﻮدم .ﭼﻮن ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ﻣﻦ ﻃﺒﻴ ﻌﺘﺎ آدم ﺻﺒﻮر ي ﻧﻴﺴﺘﻢ و از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻲ دﻳ ﺪم ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﻣﻦ دﻟﺸﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺗﺎ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، اﻳﻦ ﻣﺮا ﺧﻴﻠﻲ رﻧﺞ ﻣ ﻲ داد . - ﺑﻴﭽﺎره ﻣﺎدر ، ﺧﻮب ﺑﻌﺪا دوﺑﺎره ﭼ ﻲ ﻛﻤﻜﺖ ﻛﺮد ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٦

-ﭘﺪرت ﺟﻮ !ﭼﻮن او ﻫﺮﮔﺰ ﺻﺒﺮ و ﺣﻮﺻﻠﻪ اش را از دﺳﺖ ﻧﻤ ﻲ داد و ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ از ﭼﻴﺰ ي ﮔﻠﻪ و ﺷﻜﺎﻳﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﻠﻜﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻓﻘﻂ اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد و آن ﭼﻨﺎن ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد و زﺣﻤﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ آدم از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻠﻮ او رﻓﺘﺎر ي ﻏﻴﺮ از رﻓﺘﺎر او داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻨﻬﺎ او ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و آراﻣﺶ ﻣ ﻲ ﺑﺨﺸﻴﺪ و ﻧﺸﺎن داد ﻛﻪ ﭼﮕﻮﻧﻪ ﺑﺎﻳﺪ داﺋﻤﺎ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﺗﻤﺎم ﻓﻀﺎﻳﻞ ﺧﻮب را در ﺧﻮد ﺗﻘﻮﻳﺖ ﻛﻨﻢ . ﭼﻮن ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ اﻟﮕﻮ ي ﭼﻬﺎر دﺧﺘﺮ ﺧﻮد در زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﺑﻮدم .ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدن ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺷﻤﺎﻫﺎ آﺳﺎﻧﺘﺮ از ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدن ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮدم ﺑﻮد . ﻳﻚ ﻧﮕﺎه ﺗﻌﺠﺐ آﻣﻴﺰ ﻳﺎ ﺧﻴ ﺮه از ﺟﺎﻧﺐ ﺷﻤﺎﻫﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻠﻤﻪ ا ي ﺗﻨﺪ و ﻧﺎﻣﻨﺎﺳﺐ از دﻫﺎن ﻣﻦ ﺧﺎرج ﻣﺸﺪ ، ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﺮ ﺣﺮﻓ ﻲ و ﭘﺎﺳﺨ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻣﺮا ﺗﻨﺒﻴﻪ ﻛﻨﺪ و آن ﻋﺸﻖ و اﺣﺘﺮام و اﻃﻤﻴﻨﺎن ﺑﭽﻪ ﻫﺎﻳﻢ ، ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺗﺮﻳﻦ ﭘﺎداش ﻫﺎ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ و ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎﻳﻢ ﺑﻮد . « . ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﭘﻴﺶ ﻣﺘﺄﺛﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» اوه ، ﻣﺎدر !اﮔﺮ ﻣﻦ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻧﺼﻒ ﺗﻮ ﺧﻮب ﺑﻮدم ، ﻫﻤﻴﻦ ﺑﺮا ي رﺿﺎﻳﺖ ﻣﻦ ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﻮد -ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ از ﻣﻦ ﺑﺸﻮ ي ﻋﺰﻳ ﺰم ، وﻟ ﻲ ﺗﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﺮاﻗﺐ دﺷﻤﻨﺎن ﺑﺎﻃﻨ ﻲ ات )ﺑﻪ ﻗﻮل ﭘﺪر (ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﭼﻮن در ﻏﻴﺮ اﻳﻦ ﺻﻮرت ، اﮔﺮ ﺑﻪ ﻗﻴﻤﺖ ﺧﺮاب ﺷﺪن زﻧﺪﮔﻴﺖ ﻫﻢ ﺗﻤﺎم ﻧﺸﻮد ، ﻻاﻗﻞ آﻧﺮا ﻏﻤﮕﻴﻨﺘﺮ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺳﺎزد .ﻧﻪ ﻋﺰﻳ ﺰم ؟ ﺗﻮ اﻣﺮوز ﻳﻚ ﻫﺸﺪار داﺷﺘ ﻲ ، آﻧﺮا ﺑﻪ ﺧﺎﻃ ﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎش و از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺒﺖ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ اﺧﻼق ﺗﻨﺪ ﻏﻠﺒﻪ ﻛﻨ ﻲ ، ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ اﺧﻼق ﺗﺄﺳﻒ و ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ي از ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ اﻣﺮوز « . را ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﻪ وﺟﻮد آورد ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻣﺎدر ، ﻣﻦ واﻗﻌﺎ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . وﻟﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻛﻨ ﻲ و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آﻧﺮا ﻳﺎد ﻣﻦ ﺑﻴﻨﺪاز ي و ﻧﮕﺬار ي ﻛﻪ »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد اﺧﺘﻴﺎر از دﺳﺘﻢ ﺑﺮود .ﻣﻦ ﻳﺎدم ﻣﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﭘﺪر ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ اﻧﮕﺸﺘﺶ را رو ي ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و ﺑﺎ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻮﻗﺮ و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻪ ﺗﻮ ﻧﮕﺎه ﻛﻨﺪ ، ﺗﻮ ﻫﻢ در اﻳﻦ ﺟﻮر ﻣﻮاﻗﻊ ﻟﺒﻬﺎﻳﺖ را ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻓﺸﺎر ﻣ ﻲ داد ي و ﺑﻴﺮون ﻣﻲ رﻓﺘ ﻲ . او ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻳﺎد ﺗﻮ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﭼﻜﺎر « دار ي ﻣﻲ ﻛﻨﻲ ، ﻧﻪ ﻣﺎدر ؟ -ﺑﻠﻪ ﻣﻦ از او ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﺮده ﺑﻮدم ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ي ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻛﻨﺪ و او ﻫﺮﮔﺰ اﻳﻨﺮا ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﺎ اﻳﻦ اﺷﺎره ي ﻛﻮﭼﻚ و آن ﻧﮕﺎه ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻣﺮا از ﺑﻴﺮون دادن ﺑﺴﻴﺎر ي ﻛﻠﻤﺎت ﺗﻴﺰ و ﺗﻠﺦ ﻧﺠﺎت ﻣ ﻲ داد . ﺟﻮ دﻳﺪ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺣﺮف ﭼﺸﻤﺎن ﻣﺎدرش ﭘﺮ از اﺷﻚ ﺷﺪ و ﻟﺒﺎﻧﺶ ﺑﻪ ﻟﺮزه اﻓﺘﺎدﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ از ﺗﺮس اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺒﺎدا زﻳﺎد ي ﺣﺮف زده ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد :» اﻳﻦ ﻛﺎر ﻏﻠﻄ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻮاﻇﺐ ﺗﻮ ﺑﻮدم و اﻳﻦ ﺳﻮال را از ﺗﻮ ﻛﺮدم ﻣﺎدر ؟ ﻣﻦ ﻗﺼﺪ ﭘﺮروﻳﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﻢ ﻣ ﻲ « . ﺧﻮاﺳﺖ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﺑﺮ زﺑﺎن ﺑﻴﺎورم . ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ اﻳﻨﺠﺎ در ﻛﻨﺎر ﺗﻮ اﺣﺴﺎس ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و اﻣﻨﻴﺖ ﻛﺮدم -ﻧﻪ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ، ﺗﻮ ﺳﻮال ﺑﻴﺠﺎﻳﻲ ﻧﻜﺮد ي ، ﭼﻮن اﻳﻦ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و اﻓﺘﺨﺎر ﻣﻨﺴﺖ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻛﻨﻢ دﺧﺘﺮﻫﺎﻳﻢ ﻣﺮا ﻣﺤﺮم اﺳﺮار ﺧﻮدﺷﺎن ﺑﺪاﻧﻨﺪ و ﺑﻪ ﻣﻦ اﻃﻤﻴﻨﺎن ﻛﻨﻨﺪ و ﺑﺪاﻧﻨﺪ ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﻣﻦ آﻧﻬﺎ را دوﺳﺖ دارم . -ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﺗﻮ را ﻏﻤﮕﻴﻦ ﻛﺮدم ﻣﺎدر . -ﻧﻪ ﻋﺰﻳ ﺰم ، وﻟ ﻲ ﻫﺮوﻗﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﭘﺪر ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، ﻣﺮا ﻳﺎد اﻳﻦ ﻣﻲ اﻧﺪازد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر دﻟﻢ ﺑﺮا ي او ﺗﻨﮓ ﺷﺪه و ﭼﻘﺪر ﺑﻪ او ﻣﺪﻳ ﻮن ﻫﺴﺘﻢ و ﭼﻄﻮر ﺑﺎ وﻓﺎدار ي ﺑﺎﻳﺪ ﻣﺮاﻗﺐ ﺑﺎﺷﻢ و ﻛﺎر ي ﻛﻨﻢ ﺗﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﺻﺤﻴﺢ و ﺳﺎﻟﻢ و ﺧﻮب ﺑﺮاﻳﺶ ﺣﻔﻆ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﺑﺎ وﺟﻮد اﻳﻦ ﺗﻮ ﺧﻮدت ﺑﻪ او ﮔﻔﺘ ﻲ ﺑﺮود ﻣﺎدر ، و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ رﻓﺖ ﺑﺮاﻳﺶ ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﺮد ي و ﺣﺎﻻ ﻫﻢ اﺻﻼ ﺷﻜﺎﻳﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ و »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﺣﻴﺮت ﮔﻔﺖ ﻇﺎﻫﺮا ﻫﻢ ﻧﺸﺎن ﻧﻤ ﻲ دﻫ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻛﻤﻚ او دار ي ؟« - ﺑﺒﻴﻦ ﺟﻮ ، ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﻛﺸﻮر ي ﻛﻪ دوﺳﺘﺶ دارم ، ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮدم را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و اﺷﻚ ﻫﺎﻳﻢ را ﺑﺮا ي ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻧﮕﻪ ﻣ ﻲ دارم ﻛﻪ ﻛﺸﻮرم را از

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٧

دﺳﺖ داده ﺑﺎﺷﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭼﺮا وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺎ ﻫﺮ دو وﻇﺎﻳﻒ ﺧﻮدﻣﺎن را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ اﻧﺠﺎم داده اﻳﻢ و اﻣﻴﺪ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن ﺧﻮش آن دارﻳﻢ ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺷﻜﺎﻳﺘﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ؟ اﮔﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤﻴﺮﺳﺪ ﻛﻪ ﻣﻦ اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻛﻤﻜ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ، ﺑﺪان ﻋﻠﺖ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻳﻚ دوﺳﺖ ﺣﺘﻲ ﺑﻬﺘﺮ از ﭘﺪرت دارم و او اﺳﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ آراﻣﺶ ﻣ ﻲ ﺑﺨﺸﺪ و روﺣﻴﻪ ام را ﺗﻘﻮﻳﺖ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ .دﺧﺘﺮم اﺿﻄﺮاب ﻫﺎ و وﺳﻮﺳﻪ ﻫﺎ ي زﻧﺪﮔ ﻲ ﺗﻮ در ﻧﻘﻄﻪ ي ﺷﺮوع ﺧﻮد ﻫﺴﺘﻨﺪ و را اﺣﺴﺎس ﻛﻨ ﻲ ، آﻧﻮﻗﺖ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ « ﻣﻤﻜﻦ ﻫﻢ ﻫﺴﺖ ﻛﻪ ﻛﻢ ﻧﺒﺎﺷﻨﺪ . وﻟﻲ اﮔﺮ ﺗﻮ ﻳﺎد ﺑﮕﻴﺮ ي ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧ ﻲ ﺗﻮاﻧﺎﺋ ﻲ و رﻗﺖ و ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ » ﺧﺪاوﻧﺪ اﻃﻤﻴﻨﺎن ﻛﺮده و او را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ و در اﻳﻦ ﺻﻮرت اﺣﺴﺎس ﻧﺰدﻳﻜ ﻲ « ﺑﺮ آﻧﻬﺎ ﻏﻠﺒﻪ ﻛﺮده و آﻧﻬﺎ را ﻓﺮوﻧﺸﺎﻧ ﻲ . ﺑﻌﺪ اﻳﻨﻜﻪ ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ » ﺑﻪ او ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻪ ﻛﻢ ﺷﺪه و ﻧﻪ ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻣﻲ ﻳﺎﺑﺪ . «او » ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد و ﻛﻤﺘﺮ ﺑﻪ ﻗﺪرت ﺑﺸﺮ و ﻋﻘﻞ و ي ﻣﺘﻜ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﻮد .ﻋﺸﻖ و ﺗﻮﺟﻪ «او » ﺑﻴﺸﺘﺮ ي را ﺑﻪ ﻫﻴﭽﮕﺎه ﻛﺴ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ اﻳﻦ ﻋﺸﻖ را از ﺗﻮ ﺑﮕﻴ ﺮد ، ﺑﻠﻜﻪ اﻳﻦ ﻋﺸﻖ ﺳﺮﭼﺸﻤﻪ ا ي ﻣﻲ ﺷﻮد ﺑﺮا ي آراﻣﺶ و ﺻﻠﺢ ، ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و اﻣﻴﺪ . اﻳﻦ را از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ ﺑﺎور ﻛﻦ ﺟﻮ و ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺖ و اﻣﻴ ﺪﻫﺎ و ﮔﻨﺎﻫﺎن و ﺗﺄﺳﻒ ﻫﺎ ، ﺑﻪ ﻫﻤﺎن آزاد ي ﻛﻪ ﻧﺰد ﻣﺎدرت آﻣﺪ ي و ﺑﻪ آﻧﻬﺎ اﻋﺘﺮاف ﻛﺮد ي ؛ « !ﺑﺮو «ﺧﺪاوﻧﺪ »ﻧﺰد در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺗﻨﻬﺎ ﭘﺎﺳﺦ ﺟﻮ ، اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺎدرش را ﺗﻨﮕﺘﺮ در آﻏﻮش ﺑﻜﺸﺪ و در ﺳﻜﻮﺗ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل اﻳﻦ ﺳﺨﻨﺎن ﭘﺪﻳﺪ آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ ﺗﺮﻳﻦ دﻋﺎﺋ ﻲ را ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺗﻮ ي دﻟﺶ ﺑﺮ زﺑﺎن آورد .ﭼﻮن در آن ﺳﺎﻋﺖ ﺗﻮأم ﺑﺎ اﻧﺪوه ، وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺷﺎد ، او ﻧﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﻣﺰه ي ﺗﻠﺦ دوﺳﺘ ﻲ « ﻧﺰدﻳﻜﺘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮ ﺑﭽﻪ ا ي را ﺑﺎ آﻏﻮش ﺑﺎز و ﺑﺎ ﻋﺸﻘ ﻲ ﻗﻮﻳﺘﺮ از ﻋﺸﻖ ﻳﻚ » ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ و ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي را ﭼﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﺗﻮﺳﻂ ﻣﺎدرش ﺑﻪ ﭘﺪر و ﻟﻄﻴﻔﺘﺮاز ﻋﺸﻖ ﻳﻚ ﻣﺎدر ، اﺳﺘﻘﺒﺎل ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ . اﻳﻤ ﻲ ، ﺗﻮ ي ﺧﻮاب وول ﻣ ﻲ ﺧﻮرد و ﮔﺎﻫ ﻲ ﻫﻢ آه ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﺟﻮ اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره ﻣﺸﺘﺎق اﺻﻼح و ﺟﺒﺮان ﮔﻨﺎﻫﺎن ﺧﻮد ﺑﺎﺷﺪ ، ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺎدرش اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﮕﺎه ﻗﺒﻼ و ي اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ را در ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد . ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﺨﺖ ﺧﻮاﻫﺮش ﺗﻜﻴﻪ داده ﺑﻮد و ﺑﻪ آﻫﺴﻨﮕ ﻲ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﺮﻃﻮب او را ﻛﻪ رو ي ﺑﺎﻟﺶ ﮔﺴﺘﺮده ﺷﺪه ﺑﻮد ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﻣﻦ ﭼﻄﻮر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ آﻧﻘﺪر ﺑﺪﺟﻨﺲ ﺑﺎﺷﻢ ؟ ﻣﻦ ﮔﺬاﺷﺘﻢ ﺗﺎ ﺣﻘﻴﻘﺖ در ﺧﺸﻢ ﻣﻦ ﭘﻨﻬﺎن ﺷﻮد ، ﻣﻦ ﻗﺒﻼ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ او را ﺑﺒﺨﺸﻢ ﻣﺎدر »:ﺑﻠﻨﺪ ﮔﻔﺖ « ، وﻟ ﻲ اﻣﺮوز اﮔﺮ ﻻر ي ﻧﺒﻮد ، ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ دﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻳﻦ ﺣﺮف ﺟﻮ را ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﻛﻪ ﺗﺎ اﻋﻤﺎق ﻗﻠﺐ ﺟﻮ ﻧﻔﻮذ ﻛﺮد ، دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ دراز ﻛﺮد . ﻫﻴﭽﻜﺪام ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﻧﻜﺮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد آن ﭘﺘﻮ ي ﻛﻠﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ دور اﻳﻤ ﻲ ﭘﻴﭽﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را ﺳﺨﺖ در آﻏﻮش ﻛﺸﻴ ﺪﻧﺪ و ﻫ ﻤﻪ ﭼﻴﺰ در ﻳﻚ ﺑﻮﺳﻪ ي از ﺗﻪ دل ، ﺑﺨﺸﻴ ﺪه ﺷﺪه و ﻓﺮاﻣﻮش ﮔﺮدﻳﺪ . ﻓﺼﻞ ﻧﻬﻢ ﻣﮓ ﺑﻪ » واﻧﻴﺘﻲ ﻓﺮ « ﻣﻲ رود

ﻳﻚ روز از روزﻫﺎ ي ﻣﺎه آورﻳﻞ ، وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ داﺷﺖ ﺻﻨﺪوق ﺑﺰرﮔ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ در ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻫﻤﺮاه ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، ﺑﺴﺘﻪ ﺑﻨﺪ ي ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺧﻮاﻫﺮ ﻫﺎﻳﺶ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻦ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﺧﻮش ﺷﺎﻧﺴ ﻲ ﺗﻮ ي دﻧﻴﺎ ﺑﻮد ﻛﻪ اون ﺑﭽﻪ ﻫﺎ اﻻن ﺳﺮﺧﻚ ﺑﮕﻴ ﺮﻧﺪ .« » :دورش را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﮔﻔﺖ و ﭼﻘﺪر »: ﺟﻮ ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ آن داﻣﻦ ﻛﻪ رو ﺑﻪ ﺑﺎﻻ ﺟﻤﻊ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺑﺎ آن ﺑﺎزوﻫﺎ ي درازش ، ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﻳﻚ آﺳﻴﺎب ﺑﺎد ي ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ﻫﻢ ﻗﻮﻟﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮد. ﻳﻚ ﺳﻔﺮ دو ﻫﻔﺘﻪ ا ي ﺗﻤﺎم ﭘﺮ از ﺗﻔﺮﻳﺢ و ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه « ﺧﻮب ﻛﻪ » آﻧﻲ ﻣﻮﻓﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٨

ﺑﺖ ﻫﻢ از آن ﻃﺮف ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ روﺑﺎن ﻫﺎ ي ﺳﺮ و ﮔﺮدﻧﺶ را ﻣﻨﻈﻢ و ﻣﺮﺗﺐ ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺟﻌﺒﻪ ي آﺑﺮوﻣﻨﺪ ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ ﻣﻨﺎﺳﺒﺖ و ﭼﻪ ﻫﻮا ي ﻓﻮق اﻟﻌﺎده ا ي « » : اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻌﻴﺖ اﺳﺘﺜﻨﺎﻳﻲ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﻣﮓ ﻗﺮض ﺑﺪﻫﺪ ، ﮔﻔﺖ آرزو داﺷﺘﻢ ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﻪ اﻳﻦ »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ دﻫﺎﻧﺶ ﭘﺮ از ﺳﻨﺠﺎق و ﺳﻮزن ﺑﻮد و ﻫﻨﺮﻣﻨﺪاﻧﻪ داﺷﺖ ﺑﺎﻟﺶ ﺧﻮاﻫﺮش را دوﺑﺎره ﭘﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻣ ﻲ رﻓﺘﻢ و ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ را ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﻴ ﺪم . « ﻣﻦ آرزو »: ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ اﻃﺮاف اﺗﺎﻗ ﻲ ﻛﻪ اﺛﺎﺛﻴﻪ ي ﺳﺎده و ﻣﺤﻘﺮ ي داﺷﺖ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ اﻓﻜﻨﺪ و اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش اﺗﺎق ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺎﻣﻠ ﻲ ﻣﻲ آﻣﺪ ، ﮔﻔﺖ داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻣ ﻲ آﻣﺪﻳﺪ . وﻟﻲ ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ، ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻤﺎم ﻣﺎﺟﺮاﻫﺎ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺳﭙﺮده و وﻗﺘ ﻲ ﺑﺮﮔﺸﺘﻢ ﻫﻤﻪ ي آﻧﻬﺎ را ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﻮﭼﻜﺘﺮﻳﻦ ﻛﺎرﻳﺴﺖ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻛﻪ اﻳﻨﻘﺪر ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ و ﭼﻴ ﺰﻫﺎﻳﺘﺎن را ﺑﻪ ﻣﻦ « . ﻗﺮض ﻣ ﻲ دﻫﻴﺪ و ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﺣﺎﺿﺮ ﺷﻮم ، اﻧﺠﺎم دﻫﺪ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ در ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺎز ﺷﺪن آن ﺻﻨﺪوق ﭼﻮب ﺳﺮو ، ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﻳﺎدﮔﺎر ي ﻫﺎي ﮔﺬﺷﺘﻪ و ﺑﺎﺷﻜﻮﻫﺶ را در آن ﻧﮕﺎه داﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﻌﺪا و « ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﺧﻮد ﺑﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎﻳﺶ ﻫﺪﻳﻪ ﺑﺪﻫﺪ ، ﺣﻀﻮر ﻧﺪاﺷﺖ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺎدر از ﺗﻮ ي ﺻﻨﺪوق ﮔﻨﺠﻴﻨﻪ اش ﭼ ﻲ ﺑﻪ ﺗﻮ داد ؟ - ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﺟﻮراب اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ ، آن ﺑﺎدﺑﺰن ﻧﻘﺶ دار ﻗﺸﻨﮓ و ﻳﻚ ﻛﻤﺮﺑﻨﺪ آﺑ ﻲ زﻳﺒﺎ را . ﻣﻦ آن ﻧﻴﻤﺘﻨﻪ ي اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ ﺑﻨﻔﺶ را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ، وﻟ ﻲ دﻳ ﮕﺮ وﻗﺖ زﻳﺎد ي ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ از ﻣﺎدر ﺑﺨﻮاﻫﻢ دوﺑﺎره ﺻﻨﺪوﻗﺶ را ﺑﺎز ﻛﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﻫﻤﺎن ﻧﻴﻢ ﺗﻨﻬﺎ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺧﻮدم ﻗﺎﻧﻊ ﺑﺎﺷﻢ . اون ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ داﻣﻦ ﻣﻮﺳﻠﻴﻦ ﺟﺪﻳﺪ ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﺪ آﻣﺪ و اون ﻛﻤﺮﺑﻨﺪ ﻫﻢ دﻳ ﮕﺮ » : ﺟﻮ ﻫﻢ ﻛﻪ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﻣﮓ ﻗﺮض ﺑﺪﻫﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺗﻜﻤﻴﻠﺶ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻤﻮد .ﻛﺎش ﻣﻦ آن دﺳﺘﺒﻨﺪ ﻣﺮﺟﺎن ﺧﻮدم را ﺧﺮاب ﻧﻜﺮده ﺑﻮدم ، ﭼﻮن ﺷﺎﻳﺪ اﻻن ﺑﻪ درد ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد . « وﻟﻲ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺟﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آﻧﻘﺪر ﺧﺮاب و ﻓﻜﺴﻨ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻣﻌﻤﻮﻻ ﺑﺪرد ﺑﺨﻮر ﻧﺒﻮدﻧﺪ . ﻣﮓ ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻳﻚ دﺳﺖ ﻣﺮوارﻳﺪ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺗﻮ ي ﺟﻌﺒﻪ ي ﮔﻨﺞ ﻣﺎدر ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ او ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺟﻮان ﮔﻠﻬﺎ ي ﺣﻘﻴﻘﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻻر ي ﻫﻢ ﻗﻮل داده ﮔﻠﻬﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﻻزم دارم ، ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ .ﺣﺎﻻ ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ، اﻳﻨﻜﻪ ﻟﺒﺎس ﺟﺪﻳﺪ ﭘﻴﺎده رو ي ﻣﻨﺴﺖ ، اوه ، ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺮ رو ي ﻛﻼﻫﻢ ﻳﻚ ﺧﺮده ﭼﺮوك داره ، ﺑﺖ !ﺧﻮب اﻳﻨﻬﻢ ﭘﻴﺮاﻫﻦ ﭘﻮﭘﻠﻴﻨﻢ ، ﺑﺮا ي روز ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ و ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻛﻮﭼﻚ -اون ﺑﺮا ي ﺑﻬﺎر ﻳﻚ ﺧﺮده ﺳﻨﮕﻴﻦ اﺳﺖ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ وﻟ ﻲ ﺑﺎ آن ﻧﻴﻢ ﺗﻨﻪ ﺗﺒﺮﻳﺸﻤ ﻲ ﺑﻨﻔﺶ ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﻣﻴ ﺸﺪ . « اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺗﻮ ي آن ﻣﻐﺎزه ي ﻛﻮﭼﻚ ﭘﺮ از ﺧﺮت و ﭘﺮت ﻣﮓ ﻏﺮق ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﻫﻤﺎن ﭘﻴﺮاﻫﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ات ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺖ ﻣ ﻲ آﻳﺪ . ﺗﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ در رﻧﮓ ﺳﻔﻴﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﮕﻠﺘﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﻲ . « ﻣﮓ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻳ ﻘﻪ اش ﻫﻴﭻ ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺖ ، و ﺑﻌﻼوه آﻧﻘﺪرﻫﻢ ﺑﻠﻨﺪ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ زﻣﻴﻦ را ﺟﺎرو ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﭼﺎره ا ي ﻧﻴﺴﺖ ، ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﺎن را ﺑﭙﻮﺷﻢ ، اﻳﻦ ﻟﺒﺎس ﻣﻨﺰل آﺑﻴﺮﻧﮕﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﭘﺸﺖ و رو ﺷﺪه و ﺗﻮرﻫﺎﻳﺶ ﻧﻴﺰ ﺗﺎزه ﻋﻮض ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﻃﻮر ي ﻛﻪ ﺳﺎﻟ ﻲ « ﺑﻪ ﻧﻈﺮ » اﺣﺴﺎس ﻣﻴﻜﻨﻢ ﺻﺎﺣﺐ ﻳﻚ دﺳﺖ ﻟﺒﺎس ﺟﺪﻳﺪ ﺷﺪه ام . اﻳﻦ ﻧﻴﻢ ﺗﻨﻪ ي اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ ﻳﻚ ﺧﺮده ﻣﺪ روز ﻧﻴﺴﺖ و دﺳﺘﻪ ﮔﻠﻢ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻣﺎل ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ . ﻣﻦ دوﺳﺖ ﻧﺪارم ﻛﻪ آه و ﻧﺎﻟﻪ ﻛﻨﻤﻢ و ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﻮﻳﻢ ، وﻟ ﻲ واﻗﻌﺎ از ﭼﺘﺮم ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﺷﺪم .ﻣﻦ ﺑﻪ ﻣﺎدر ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮدم ﻳﻚ ﭼﺘﺮ ﺳﻴﺎه ﺑﺎ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ي ﺳﻔﻴﺪ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ، وﻟ ﻲ او ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده و ﻳﻚ ﭼﺘﺮ ﺳﺒﺰ ﺑﺎ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ي زرد رﻧﮓ ﺧﺮﻳ ﺪه اﺳﺖ .اﻟﺒﺘﻪ اون ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺤﻜﻢ و ﺗﻤﻴﺰ اﺳﺖ ، ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ « . ﻧﺎﭼﺎرم ﻛﻪ ﺷﻜﺎﻳﺘﻲ ﻧﻜﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﻣﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ ﭘﻬﻠﻮ ي ﭼﺘﺮ » آﻧﻲ « ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ و دﺳﺘﻪ ﻃﻼﻳﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، از ﺧﺠﺎﻟﺖ آب ﺧﻮاﻫﻢ ﺷﺪ ﻣﮓ دوﺑﺎره آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﻣﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺑﺎزدﻳﺪ ﭼﺘﺮ ﻛﻮﭼﻜﺶ ﭘﺮداﺧﺖ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٦٩

ﺟﻮ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد داد :» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ آن را ﻋﻮض ﻛﻨ ﻲ . « - وﻟﻲ ﻣﻦ اﻳﻦ ﺣﻤﺎﻗﺖ را ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ اﺣﺴﺎﺳﺎت ﻣﺎرﻣ ﻲ را ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﺑﺮا ي ﻓﺮاﻫﻢ ﻛﺮدن ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻣﻦ زﺣﻤﺖ ﻛﺸﻴ ﺪه ، ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻛﻨﻢ . اﻳﻦ ﻧﺎرﺿﺎﻳﺘﻲ ﻣﺮﺑﻮط ﺑﻪ ﻋﻘﻴ ﺪه ي ﻣﻬﻤﻞ ﺧﻮدم اﺳﺖ ﻛﻪ ﺣﺎﺿﺮ ﻧﻴﺴﺘﻢ آﻧﺮا ﺗﺮك ﻛﻨﻢ . وﻟﻲ از ﺑﺎﺑﺖ ﺟﻮراب ﻫﺎ ي اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ و ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﺗﺎزه ام ، ﺧﻴﺎﻟﻢ راﺣﺖ اﺳﺖ . ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﻣﻦ ﻗﺮض داده اﻳﺪ ، ﺟﻮ ، ﻣﻦ ﺧﻮدم را ﺧﻴﻠﻲ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺷﻴﻚ ﻫﺴﺘﻢ ، ﺑﺎ آن ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﺗﺎزه و آن ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻣﻮاﻗﻊ ﻣﻌﻤﻮﻟ ﻲ ﺗﻤﻴﺰﺷﺎن ﻛﺮده ام . ﺑﻌﺪ ﻣﮓ ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪﻣﻴﻦ ﺑﺎر ﺑﺮا ي آﻧﻜﻪ ﺧﺴﺘﮕ ﻲ از ﺗﻨﺶ درﺑﻴﺎﻳﺪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ داﺧﻞ ﺟﻌﺒﻪ ي دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ اﻧﺪاﺧﺖ . وﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ داﺷﺖ ﻳﻚ ﺑﻐﻞ ﻣﻮﺳﻠﻴﻦ ﺑﺮﻓ ﻲ را ﻛﻪ وﺳﻂ راه از دﺳﺖ ﻫﺎﻧﺎ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻣ ﻲ آورد ، ﻣﮓ از او ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻧﻲ ﻣﻮﻓﺖ رو ي ﻛﻼه « ﺷﺒﺶ ﭘﺎﭘﻴ ﻮن ﺗﻮر ي آﺑﻲ و ﺻﻮرﺗ ﻲ دارد . ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ رو ي ﻣﺎل ﻣﻨﻢ ﺑﮕﺬار ي ﺑﺖ ؟ ﻧﻪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻛﻼﻫﻬﺎ ي ﺷﻴﻚ ﺑﺎ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎده ﺟﻮر در ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ و ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻮر و ﭘﺎﭘﻴ ﻮن و از اﻳﻦ »: ﺟﻮ ﺑﻪ ﺟﺎﻳﺶ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﭘﺎﺳﺦ داد ﭼﻴ ﺰﻫﺎ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﻣﺮدم ﻓﻘﻴﺮ ﻧﺒﺎﻳﺪ زﻳﺎد ﺧﻮد را ﺑﻴﺎراﻳﻨﺪ . « ﻣﮓ ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﺣﻮﺻﻠﮕ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ، ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ اﻳﻦ آرزوﻳﻢ ﺧﻮاﻫﻢ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺗﻮرﻫﺎ ي اﺻﻞ رو ي ﻟﺒﺎس و ﭘﺎﭘﻴ ﻮن و ﻛﻼﻫﻢ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ﻳﺎ ﺧﻴﺮ . « ﺑﺖ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﺣﺎﻟﺖ آرام ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﺗﻮ ﻛﻪ آن روز ﻣ ﻲ ﮔﻔﺘ ﻲ ؛ وﻗﺘ ﻲ ﻛﺎﻣﻼ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﺑﺘﻮاﻧ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻨﺰل آﻧ ﻲ ﻣﻮﻓﺖ ﺑﺮو ي . « ﻣﮓ ﮔﻔﺖ :ﺑﻠﻪ ، ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻢ .ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ و رﻧﺠﻴ ﺪه ﺧﺎﻃﺮ ﻧﻴﺴﺘﻢ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ ﻛﻪ آدم ﺑﻪ ﻫﺮ ﭼ ﻲ ﻣﻲ رﺳﺪ دﻟﺶ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي زﻳﺎدﺗﺮ ي ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ، ﻧﻪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺗﻮ ي ﭼﻤﺪان ﻫﻤﮕ ﻲ ﺣﺎﺿﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﺮداﺷﺘﻪ ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﺟﺰ « . ﻟﺒﺎس ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ام ﻛﻪ ﮔﺬا ﺷﺘﻪ ام ﺗﺎ ﻣﺎدر آﻧﺮا ﺗﺎ ﻛﻨﺪ » ﺑﻌﺪ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺷﺎدﻣﺎﻧ ﻲ از ﺑﺎﻻ ي ﺻﻨﺪوق ﻧﻴ ﻤﻪ ﭘﺮ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻐﺮوراﻧﻪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻟﺒﺎس ﺑﻠﻨﺪ ﺳﻔﻴﺪرﻧﮕﺶ ﻛﻪ ﺑﺎرﻫﺎ و ﺑﺎرﻫﺎ اﺗﻮ و ﺗﻌﻤﻴﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد و آﻧﺮا ﻟﺒﺎس ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ « ﻣﻲ ﻧﺎﻣﻴﺪ ، اﻧﺪاﺧﺖ . روز ﺑﻌﺪ ، روز ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻮد و ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺠﻬﺰ ﻋﺎزم ﺳﻔﺮ ي دو ﻫﻔﺘﻪ ا ي روﻳﺎﻳﻲ و ﻟﺬت ﺑﺨﺶ ﮔﺮدﻳﺪ . اﻟﺒﺘﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺳﻔﺮ ، ﺑﺎ اﻛﺮاه ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﭼﻮن ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺿ ﻲ ﺗﺮ از آﻧﻜﻪ رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدد. وﻟﻲ ﭼﻮن دﺧﺘﺮك ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﻣﺎدرش اﺻﺮار ﺳﺎﻟ ﻲ « ﻧﻴﺰ ﻗﻮل داد ﻛﻪ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ از او ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻛﻨﺪ و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﭼﻮن ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺑﻌﺪ از آن زﻣﺴﺘﺎن ﻛﺴﺎﻟﺖ آور زﻳﺎد ﻫﻢ ﻏﻴﺮﻋﺎﻗﻼﻧﻪ » ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺎدرش ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد ﺗﺎ دﺧﺘﺮش ﺑﻪ اﻳﻦ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﺑﺮود و ﻣﺰه اوﻟﻴﻦ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﺪ روز را ﺑﭽﺸﺪ . ﺧﺎﻧﻮاده ي »ﻣﻮﻓﺖ « ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺪ روز ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﮓ ﺳﺎده و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ دﻫﺎﺗ ﻲ ، ﺑﺎ دﻳ ﺪن ﺷﻜﻮه ﺧﺎﻧﻪ و ﺷﻴﻚ ﺑﻮدن اﻫﺎﻟ ﻲ داﺧﻞ آن ، اﺑﺘﺪا ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺳﺤﺮ و اﻓﺴﻮن ﺷﺪه ﺑﻮد .ﻣﻮﻓﺖ ﻫﺎ ﻫﺮﭼﻨﺪ ﻛﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ زﻧﺪﮔ ﻲ ﭘﻮچ و ﺑ ﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ را ﭘﻴﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ اﻣﺎ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﻣﺮدﻣﺎن ﻣﻬﺮﻳﺎﻧﻲ ﺑﻮدﻧﺪ و ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻬﻤﺎﻧﺸﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ و ﺑ ﻲ رودرﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ . ﺷﺎﻳﺪ ﻣﮓ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد )اﻟﺒﺘﻪ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺪاﻧﺪ ﭼﺮا (ﻛﻪ آﻧﻬﺎ در واﻗﻊ آﻧﻄﻮرﻫﺎ ﻫﻢ ﺗﺮﺑﻴﺖ ﺷﺪه و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻫﻮش ﻧﻴﺴﺘﻨﺪ و زرق و ﺑﺮق ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﻛﺎﻣﻼ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻋﺎد ي ﺑﻮدن آﻧﻬﺎ را ﺑﭙﻮﺷﺎﻧﺪ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻫﺮ ﺣﺎل ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺳﻮار ي روزاﻧﻪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻧﺴﺎن ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ اﻟﺒﺴﻪ اش را ﭘﻮﺷﻴ ﺪه و ﻫﻴﭻ ﻛﺎر

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٠

ﺟﺪ ي دﻳﮕﺮ ي ﺟﺰ ﻟﺬت ﺑﺮدن و ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﺮدن ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺧﺎﻟ ﻲ از ﻟﻄﻒ ﻧﺒﻮد . اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﻣﺬاق ﻣﮓ ﺧﻮش آﻣﺪه ﺑﻮد و ﺑﻪ زود ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻘﻠﻴﺪ ﻃﺮز رﻓﺘﺎر و ﻃﺮز ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدن اﻃﺮاﻓﻴﺎﻧﺶ ﻛﺮد .ﻣﺜﻼ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻤ ﻲ اﻓﺎده اي ﺗﺮ و ﺑﺎ ﻧﺰاﻛﺖ ﺗﺮ ﺷﺪه ، از ﻟﻐﺎت ﻓﺮاﻧﺴﻪ اﺳﺘﻔﺎده ﻛﺮده و ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﺣﻠﻘﻪ و داﻟﺒﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ ي داده و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﺑﻴﺸﺘﺮ درﺑﺎره ي ﻣﺪ و ﻏﻴ ﺮه ﺑﺎﺷﺪ. او ﻫﺮﭼﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ » آﻧﻲ « را ﻣ ﻲ دﻳﺪ ، ﺑﻴ ﺸﺘﺮ ﺑﻪ او ﺣﺴﻮد ي ﻣﻴﻜﺮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آه ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎش ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﻣ ﻲ ﺑﻮد . ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻣﻨﺰل ﺧﻮدﺷﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻋﺮﻳﺎن و دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ﻣ ﻲ آﻣﺪ و ﻛﺎرش ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﺳﺨﺖ ﺗﺮ از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ و ﺣﺘ ﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد آن دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ ي ﺗﺎزه و آن ﺟﻮراب ﻫﺎي اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ي ﺧﻴﻠﻲ ﻓﻘﻴﺮ و ﻓﻮق اﻟﻌﺎده رﻧﺠﻴ ﺪه ﺧﺎﻃﺮ اﺳﺖ . .ﺑﻮدﻧﺪ «اوﻗﺎت ﺧﻮش » ﺑﻪ ﻫﺮ ﺻﻮرت ، ﻣﮓ ﻓﺮﺻﺖ زﻳﺎد ي ﺑﺮا ي ﻧﺎراﺿ ﻲ ﺑﻮدن ﻧﺪاﺷﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ آن ﺳﻪ دﺧﺘﺮ ﺟﻮان ﻣﺸﻐﻮل ﺗﻬﻴﻪ و ﺗﺪارك آﻧﻬﺎ ﺧﺮﻳﺪ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﮔﺮدش ﻣ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ ، ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺳﻮار ي ﻧﻤﻮده و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﺗﺌﺎﺗﺮ و اﭘﺮا ﻣ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ دﺳﺖ آﺧﺮ ﻫﻢ ﻋﺼﺮﻫﺎ در ﺑﺎغ ﺑﺰرگ ﺧﺎﻧﻮاده ي ﻣﻮﻓﺖ دﻧﺒﺎل ﻫﻢ دوﻳ ﺪن و ﺷﻮﺧ ﻲ و ﺧﻨﺪه ﺑﻪ راه ﺑﻮد .از آﻧﺠﺎﺋ ﻲ ﻛﻪ » آﻧﻲ « دوﺳﺘﺎن زﻳﺎد ي داﺷﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﺻﻮﻻ ﺑﻠﺪ ﺑﻮد ﻛﻪ از ﻣﻬﻤﺎﻧﺎﻧﺶ ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ ﻛﻨﺪ .ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎ ي ﺑﺰرﮔﺘﺮ آﻧ ﻲ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺑﺴﻴﺎر زﻳﺒﺎﻳﻲ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ ﻧﺎﻣﺰد داﺷﺖ و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﮓ ﺑ ﻲ ﻧﻬﺎﻳﺖ ﻫﻢ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي ﭘﻴﺮ ، «ﻣﻮﻓﺖ » ﺟﺎﻟﺐ و رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﻣﻲ آﻣﺪ .آﻗﺎ ي » ﻣﻮﻓﺖ « ﻳﻚ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﭼﺎق و ﺳﺮﺣﺎل ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﭘﺪر ﻣﮓ آﺷﻨﺎﺋ ﻲ داﺷﺖ .ﺧﺎﻧﻢ وﻟﻲ زﻧﺪه دل ﺑﻮد و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻤﻪ ﻣﮓ را ﺧﻴﻠﻲ ﻟﻮس ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و » دﻳﺰ ي « ) اﻳﻦ اﺳﻤ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ رو ي ﻣﮓ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ (ﺑﻪ ﻗﻮل ﻣﻌﺮوف دﻳ ﮕﺮ داﺷﺖ ﻋﺮش را ﺳﻴﺮ ﻣﻲ ﻛﺮد . ﺑﺮﮔﺰار ﮔﺮدد ، ﻓﺮا رﺳﻴﺪ ، ﻣﮓ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪ ﻛﻪ ﻟﺒﺎس ﭘﻮﭘﻠﻴﻨﺶ ﭼﻨﺪان ﻫﻢ ﻛﻪ ﻗﺒﻼ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ « ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻛﻮﭼﻚ » ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻋﺼﺮ آن روز ي ﻛﻪ ﻗﺮار ﺑﻮد ﻛﺮد ، ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻣﻨﺎﺳﺐ ﻧﻴﺴﺖ ﭼﻮن ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي دﻳ ﮕﺮ ﻟﺒﺎس ﻫﺎي ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎزﻛ ﻲ ﭘﻮﺷﻴ ﺪه و ﺧﻮدﺷﺎن را ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ درﺳﺖ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ . ﺳﺎﻟ ﻲ « دﻳ ﮕﺮ ﺻﺪ درﺟﻪ ﻛﻬﻨﻪ ﺗﺮ ، وارﻓﺘﻪ ﺗﺮ و ﺑ ﻲ رﻧﮓ و روﺗﺮ ﺟﻠﻮه ﻣ ﻲ » ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻟﺒﺎس ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻣﮓ ﺑﻴﭽﺎره ، در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﻟﺒﺎس ﭘﺮﭼﻴﻦ و ﺷﻜﻦ و ﺗﺎزه ﻛﺮد .ﻣﮓ ﻛﻪ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻧﮕﺎه ﻫﺎ ي ﺳﺎﻳﺮ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﺷﺮوع ﺑﻪ رﻧﮓ اﻧﺪاﺧﺘﻦ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ﭼﻮن ﻛﻪ و ي ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻣﻼﻳﻤﺘﺶ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور ﺑﻮد . ﺧﻮاﻫﺮ ﻧﺎﻣﺰد دار آﻧ ﻲ «ﺑﻞ » اﻟﺒﺘﻪ ﻫﻴﭻ ﻛﺲ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﺰد وﻟ ﻲ » ﺳﺎﻟ ﻲ « ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي او را درﺳﺖ ﻛﻨﺪ و » آﻧﻲ « ﻫﻢ ﻛﻤﺮﺑﻨﺪش را ﺑﺒﻨﺪد و ﻫﻢ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﺑﺎزوﻫﺎ ي ﺳﻔﻴﺪش ﻛﺮد . وﻟﻲ درﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻫﺎ ﻣﮓ ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺳﺎﻳﻪ اي از ﺗﺮﺣﻢ ﺑﻪ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻓﻘﻴﺮ را اﺣﺴﺎس ﻛﺮده ﺑﻮد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻮﻗﻌﻴ ﻜﻪ ﺳﺎﻳﺮﻳﻦ ﻣﺸﻐﻮل ﺧﻨﺪه و ﺷﻮﺧ ﻲ و ﮔﭗ دزدن ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﺜﻞ ﭘﺮواﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻟﻄﻴﻒ و ﺑ ﻲ ﺧﻴﺎل ، ﺑﻪ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﻣ ﻲ ﭘﺮﻳ ﺪﻧﺪ ، ﻣﮓ ﺑﻴﭽﺎره در ﻗﻠﺒﺶ اﺣﺴﺎس ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ زﻳﺎد ي ﻣﻲ ﻛﺮد . آن اﺣﺴﺎس ﺗﻠﺦ و ﺳﺨﺖ در اوج ﺧﻮد ﺑﻮد ، ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻜ ﻲ از ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ﻫﺎ ﺑﺎ ﻳﻚ ﺟﻌﺒﻪ ﮔﻞ ﺑﻪ ﺟﻤﻊ ﻣﻬﻤﺎﻧﺎن وارد ﺷﺪ . وﻟﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺗﻮﺿﻴﺤ ﻲ ﺑﺪﻫﺪ ، » آﻧﻲ « ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ و ﻋﺠﻠﻪ ﺟﻌﺒﻪ را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﻫﻤﻪ از دﻳ ﺪن آن رزﻫﺎ ي زﻳﺒﺎ و ﺧﻴ ﺮه ﻛﻨﻨﺪه و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺳﺮﺧﺲ ﻫﺎ ي ﻻ ﺑﻪ ﻻ ي آﻧﻬﺎ آﻫ ﻲ ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺸﻴ ﺪﻧﺪ . اوه ، اﻳﻦ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺮا ي ﺑﻞ اﺳﺖ .ﺟﻮرج ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت دارد ﺑﺮا ي او ﮔﻞ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ . وﻟﻲ ﺧﺪاوﻧﺪا ، ﭼﻪ رزﻫﺎﻳﻲ ! « »: آﻧﻲ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻓﺮﻳﺎد ﺑﻠﻨﺪ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧١

در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ، ﻧﺎﻣﻪ ا ي از ﺟﻴﺐ ﭘﻴﺸﺒﻨﺪش درآورد و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آن را ﺑﻪ ﻣﮓ ﻣ ﻲ داد ، ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ اﻳﻨﻬﺎ ﺑﺮا ي دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ اﺳﺖ .آن « . آﻗﺎﻳﻲ ﻛﻪ اﻳﻨﻬﺎ را آورد اﻳﻨﻄﻮر ﮔﻔﺖ و اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﻫﻢ داد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﺑﺪﻫﻢ ﭼﻪ ﺑﺎﻣﺰه .آﻧﻬﺎ را ﻛ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎده اﺳﺖ ؟ ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ »: ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻤﺎم دﺧﺘﺮﻫﺎ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دور ﻣﮓ ﺣﻠﻘﻪ ﻣ ﻲ زدﻧﺪ ، ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ و ﻛﻨﺠﻜﺎو ي ﻳﻜﺼﺪا ﮔﻔﺘﻨﺪ داﻧﺴﺘﻴﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻋﺎﺷﻘ ﻲ دار ي . « ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺳﺎدﮔ ﻲ و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺑﺎ ﺧﺸﻨﻮد ي ﺗﻤﺎم از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺎدرش او را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮده اﺳﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ « . داد :» اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ از ﻃﺮف ﻣﺎدرم اﺳﺖ وﻟ ﻲ ﮔﻠﻬﺎ از ﻃﺮف ﻻر ي ﻣﻲ ﺑﺎﺷﺪ اوه ، راﺳﺘ ﻲ ! « وﻟﻲ ﻣﮓ ﺑ ﻲ ﺗﻮﺟﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻧﻴﺶ و ﻛﻨﺎﻳﻪ ﭼﭗ »: آﻧﻲ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺗﻤﺴﺨﺮآﻣﻴﺰ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺶ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ و راﺳﺖ ﻃﻮر ي ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺧﻮاﻧﺪ و ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺶ ﮔﺬاﺷﺖ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﺑﺎ ﺧﻮاﻧﺪن ﻫﻤﺎن ﭼﻨﺪ ﻛﻠﻤﻪ ي ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ و ﺻﺎدﻗﺎﻧﻪ ، از ﻫﺮ ﭼ ﻲ دﺷﻤﻦ دوﺳﺖ ﻧﻤﺎ و ﺑﺎ د ﺑﻪ دﻣﺎغ ﺑﻴﺨﻮد ي داﺷﺘﻦ و ﻏﺮور ﺳﺎﺧﺘﮕ ﻲ ، ﺑﺪش آﻣﺪه ﺑﻮد و ﺿﻤﻨﺎ ﺑﺎ دﻳ ﺪن آن ﮔﻠﻬﺎ ي زﻳﺒﺎ ، دوﺑﺎره ﺷﺎد و راﺿ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و از اﻧﺪوه ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ي ﻗﺒﻠﺶ دﻳ ﮕﺮ ﺧﺒﺮ ي ﻧﺒﻮد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮدش را دوﺑﺎره ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎل اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻨﺪ ﺷﺎﺧﻪ از آن رزﻫﺎ و ﺳﺮﺧﺲ ﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﺧﻮدش » ﺑﺮداﺷﺖ ، ﻓﻮرا ﺑﻘﻴﻪ را ﺑﻪ ﺻﻮرت دﺳﺘﻪ ﮔﻠﻬﺎ ي زﻳﺒﺎ ﺑﺮا ي ﻳ ﻘﻪ ، ﻣﻮﻫﺎ و داﻣﻦ ﻫﺎ ي دوﺳﺘﺎﻧﺶ درﺳﺖ ﻛﺮد و ﻃﻮر ي آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﻫﺪﻳﻪ داد ﻛﻪ و ﻫﻤﻪ ﻣﺠﺬوب اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻤ ﻲ وﺗﻮﺟﻪ ﻣﮓ « . او ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺗﺮﻳﻦ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮﻳﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل دﻳ ﺪه اﺳﺖ »: ﻛﻼ را « ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ، ﺑﻪ ﻣﮓ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ . ﺑﻪ ﻫﺮ ﺣﺎل ، اﻳﻦ ﻛﺎر ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ ﻳﻌﻨﻲ رﺳﻴ ﺪن ﻳﺎدداﺷﺖ و ﮔﻞ ﻛﺬاﻳﻲ ، ﺑﺎﻋﺚ از ﺑﻴﻦ رﻓﺘﻦ آن ﺣﺎﻟﺖ دﻟﺴﺮد ي و ﻧﻮﻣﻴﺪ ي ﻗﺒﻠ ﻲ ﻣﮓ ﺷﺪه و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﺮا ي ﻧﺸﺎن دادن ﺧﻮدﺷﺎن ﭘﻴﺶ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ رﻓﺘﻨﺪ ، و ﻣﮓ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻪ ﮔﻠﻬﺎ ي ﺧﻮدش را ﺗﻮ ي ﻣﻮﻫﺎ ي ﭘﺮﭼﻴﻦ و ﺷﻜﻨﺶ ﻗﺮار دﻫﺪ ، ﺗﻮ ي آﻳﻴﻨﻪ ﻳﻚ ﺻﻮرت ﺧﻮﺷﺤﺎل و روﺷﻦ دﻳﺪ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ اﺛﺮ ي از اﻧﺪوه در آن ﻧﺒﻮد و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ دﺳﺘﻪ ا ي دﻳ ﮕﺮ از رزﻫﺎ را ﺑﻪ ﻳ ﻘﻪ ي ﻟﺒﺎﺳﺶ ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ رﻧﮓ و رو رﻓﺘﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻧﻤ ﻲ رﺳﻴﺪ زد . ﻣﮓ ﻋﺼﺮ آن روز ﺧﻴﻠﻲ از ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻟﺬت ﺑﺮد و ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻮدﻧﺪ .ﺿﻤﻨﺎ ﺳﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﺧﻮﺷﺎﻳﻨﺪ ﻫﻢ درﻳﺎﻓﺖ ﻛﺮد . آﻧﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ او ﺻﺪا ي ﭘﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ » دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ ﺗﺮ و ﺗﺎزه ﺑﺎ آن ﭼﺸﻤﺎن زﻳﺒﺎ ﻛﻴﺴﺖ ؟« و ﺑﺎﻻﺧﺮه آﻗﺎ ي ﻣﻮﻓﺖ ﻫﻢ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد « ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ دارد ، » ﻣﻴ ﺠﺮ ﻟﻴﻨﻜﻠﻦ ﻛﻪ ﻣﺮاﻗﺐ ﻣﮓ ﺑﻮده و ﻛﺎر ي ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ او ﺧﻮش ﺑﮕﺬرد . ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ، روﻳﻬﻤﺮﻓﺘﻪ ﺑﻪ او ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮش ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺗﺼﺎدﻓﺎ ﻗﺴﻤﺘ ﻲ از ﻳﻚ ﻏﻴﺒﺖ ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﺑﻪ ﮔﻮﺷﺶ ﺧﻮرد ﻛﻪ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺧﻮﺷ ﻲ او را ﻣﻨﻘﺺ ﻛﺮد .ﺟﺮﻳﺎن از اﻳﻦ ﻗﺮار ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﮓ ﺗﻮ ي آﻻﭼﻴﻖ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ ﻳﻜ ﻲ از دﺧﺘﺮﻫﺎ « ﻳﻚ ﺑﺴﺘﻨ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﺑﻴﺎورد ؛ ﻛﻪ از آﻧﻄﺮف دﻳ ﻮار آﻻﭼﻴﻖ ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» راﺳﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻻر ي ﭼﻨﺪ ﺳﺎﻟﺶ اﺳﺖ ؟ « . ﺻﺪا ي دﻳﮕﺮ ي ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﺣﺪود ﺷﺎﻧﺰده ﻳﺎ ﻫﻔﺪه ، ﻧﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ -ﭼﻪ ﺷﺎﻧﺴ ﻲ ﻳﺮاي ﻳﻚ ﻫﻤﭽﻮ دﺧﺘﺮ ي ! ﺳﺎﻟ ﻲ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﺻﻤﻴﻤ ﻲ ﺷﺪه اﻧﺪ و ﭘﻴﺮﻣﺮد ﭘﺎك ﺷﻴ ﻔﺘﻪ ي آﻧﻬﺎ ﺷﺪه اﺳﺖ . ﻣﻦ ﺷﻚ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻃﺮاح اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ اﺳﺖ و ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﻫﻢ دارد ﺑﺎ ورق ﻫﺎﻳﺶ ﺑﺎز ي »: ﺑﻌﺪ اﻳﻦ ﺻﺪا ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ ﺑﻮد ﻛﻪ در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﻃﻔﻠﻜ ﻲ دﺧﺘﺮك ﻣﻄﻤﺌﻨﺎ ﻫﻨﻮز ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﺧﻄﻬﺎ ﻧﻴﺴﺖ و ﭼﻴﺰ ي ﺳﺮش ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد . او وﻗﺘ ﻲ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺧﻮاﻧﺪ ، درﺑﺎره ي ﻣﺎدرش دروغ ﮔﻔﺖ و از دﻳ ﺪن آن ﮔﻠﻬﺎي زﻳﺒﺎ رﻧﮕﺶ ﺳﺮخ ﺷﺪ . ﺑﻴﭽﺎره »: ﺑﺎز ﻫﻢ ﺻﺪاي ﻗﺒﻠ ﻲ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٢

دﺧﺘﺮك ، اﮔﺮ ﺳﺮ و وﺿﻊ درﺳﺘ ﻲ داﺷﺖ ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﭼﻴﺰ ﻧﺎز ي ﻣﻴ ﺸﺪ . ﺗﻮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ اﮔﺮ ﻣﺎ ﺑﻪ او ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﺑﺪﻫﻴﻢ ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ از ﻟﺒﺎس ﻫﺎﻳﻤﺎن را ﺑﺮا ي « روز ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ﺑﻪ او ﻗﺮض ﺑﺪﻫﻴﻢ ، آﻧﺮا ﻗﺒﻮل ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ؟ -او ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﺷﻜﺎﻟ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ آن ﻟﺒﺎس رﻧﮓ و رو رﻓﺘﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﻟﺒﺎﺳ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ دارد و آﻧﻘﺪر وﺿﻌﺶ ﺧﺮاب اﺳﺖ ﻛﻪ ﮔﻤﺎن ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺣﺘ ﻲ ﺗﺎ آﺧﺮ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ اﻣﺸﺐ دوام ﺑﻴﺎورد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ، اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻋﺬر ﻣﻮﺟﻬ ﻲ ﺑﺮا ي ﻗﺮض دادن ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﺧﻮب ﺑﻪ او ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮ د . -ﺧﻮا ﻫﻴﻢ دﻳﺪ . ﺿﻤﻨﺎ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﺑﺮا ي ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ از ﻻرﻧﺲ ﺟﻮان ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺧﻮﺷﺎﻣﺪ دﺧﺘﺮك دﻋﻮت ﻛﻨﻢ و اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﺎﻟ ﻲ از ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﻮد ﻛﻪ دوﺳﺖ ﻣﮓ ﺑﺎ ﻳﻚ ﺑﺴﺘﻨ ﻲ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ و ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺻﻮرت ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﭘﺮﻳﺸﺎن و ي اﻓﺘﺎد .ﭼﻮن ﻣﮓ دﺧﺘﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور ي ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻫﻤﻴﻦ ﻏﺮور ﺣﺎﻻ ﺑﻪ دردش ﺧﻮرد ، ﭼﻮن ﻛﻤﻜﺶ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪن اﺣﺴﺎﺳﺎت و ﺧﺸﻢ و ﺗﻨﻔﺮ ﺧﻮد را ﻛﻪ از ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻜﺎﻟﻤﻪ ﻇﺎﻟﻤﺎﻧﻪ ﭘﻴﺪا ﻛﺮده ﺑﻮد از ﻧﻈﺮ ﭘﻨﻬﺎن دارد .ﭼﻮن ﻛﻪ از آن ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ او ﺑﻪ راﺳﺘ ﻲ ﺑﻴﮕﻨﺎه و ﺧﻮش ﮔﻤﺎن ﺑﻮد ، ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻣﻌﻨ ﻲ ﻏﻴﺒﺖ و ﭘﺸﺖ ﺳﺮ دﻳﮕﺮان ﺣﺮف زدن دوﺳﺘﺎﻧﺶ را درك ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﺎﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻫﺮﭼﻪ »و ﺧﻼﺻﻪ آن « . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ را ﻃﺮح ﻛﺮده اﺳﺖ »: ﻛﺮد ﻣﻮﻓﻖ ﻧﺸﺪه و داﺋ ﻤﺎ ﺗﻮ ي ﻣﻐﺰش ﺟﻤﻠﻪ ا ي را ﻛﻪ ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﺗﻜﺮار ﻣﻴﻜﺮد ﭼﻨﺎن داﺋﻤﺎ در ﻣﻐﺰ ﻣﮓ ﻛﻮﭼﻚ ﺗﻜﺮار ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﮔﺮﻳﻪ ﻛﻨﺎن ﺑﻪ «ﻟﺒﺎس رﻧﮓ و رو رﻓﺘﻪ »و آن ﺟﻤﻠﻪ «ﺗﻬﻤﺖ دروغ درﺑﺎره ﻣﺎدرش ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن دوﻳ ﺪه و اﻳﻦ درد و رﻧﺠﺶ را ﺑﺮا ي ﻣﺎدرش ﺑﺎزﮔﻮ ﻧﻤﺎﻳﺪ ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﻛﻤ ﻲ ﺗﺴﻠ ﻲ ﻳﺎﺑﺪ . وﻟﻲ ﭼﻮن ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ اﺟﺮا ي اﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﻏﻴﺮﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﻓﻌﻼ ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ اش را ﻛﺮد ﺗﺎ ﺧﻮد را ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﺑ ﻲ ﺧﻴﺎل ﻧﺸﺎن دﻫﺪ و ﭼﻨﺎن ﻫﻢ در اﻳﻦ ﻛﺎر ﻣﻮﻓﻖ ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺲ ﺗﺼﻮرش را ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ و ي ﭼﻪ ﮔﺬاﺷﺘﻪ اﺳﺖ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﮓ ﺗﺎ زﻣﺎﻧ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﺷﺎد ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺗﻤﺎم ﺷﺪ و ﺑﻌﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﺨﺘﺨﻮاﺑﺶ ﺧﺰﻳﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ آرام ﺑﻮد ، ﭼﻮن در آﻧﺠﺎ دﻳ ﮕﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ آن ﺧﺸﻢ و رﻧﺠﺸ ﻲ را ﻛﻪ ﺳﺮ ﻣﮓ را ﺑﻪ درد ﻣ ﻲ آورد و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻗﻄﺮات اﺷﻜ ﻲ ررا ﻛﻪ ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ اش را ﺧﻨﻚ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ، ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﻇﺎﻫﺮا آن ﻛﻠﻤﺎت اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺗﻮأم ﺑﺎ ﺣﺴﻦ ﻧﻴﺖ ، در دﻧﻴﺎي ﺟﺪﻳﺪ ي را ﺑﻪ رو ي ﻣﮓ ﮔﺸﻮده ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﺰاﺣﻢ آن آراﻣﺶ و ﺻﻠﺢ و ﺻﻔﺎ ي دﻧﻴﺎي ﻗﺒﻠﻴﺶ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻳﻌﻨﻲ ﻫﻤﺎن دﻧﻴﺎﻳﻲ ﻛﻪ و ي ﻫﻨﻮز ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ﺑﺎ ﺷﺎد ي و ﺑ ﻲ ﺧﻴﺎﻟﻲ در آن ﻣ ﻲ زﻳﺴﺖ. «ﻣﻮﻓﺖ » آن ﺣﺎﻟﺖ دوﺳﺘ ﻲ ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ اش ﺑﺎ ﻻر ي ﻛﺎﻣﻼ ﺑﺎ آن ﻋﺒﺎرت اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺧﺮاب ﺷﺪه ﺑﻮد ، و اﻋﺘﻘﺎدش ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﺑﺎ ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺗﻮﺳﻂ ﺧﺎﻧﻢ ﻛﻪ دﻳﮕﺮان را ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﺧﻮدش ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ ، ﺑﻪ و ي ﻧﺴﺒﺖ داده ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻛﻤ ﻲ ﻣﺘﺰﻟﺰل و درﻫﻢ ﺷﻜﺴﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد و آن ﻃﺒﻊ ﺣﺴﺎس و ﻗﺎﻧﻌﺶ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﻣﻴ ﺸﺪ ﺗﺎ از ﻫﻤﺎن ﮔﻨﺠﻪ ﺳﺎده ا ي ﻛﻪ ﻣﻨﺎﺳﺐ دﺧﺘﺮ ﻳﻚ ﻣﺮد ﻓﻘﻴﺮ ﺑﻮد ، راﺿ ﻲ و دل ﺧﻮش ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﻮﺳﻴﻠﻪ ﺗﺮﺣﻢ ﺑﻴ ﺠﺎ و ﻏﻴﺮﺿﺮور ي دوﺳﺘﺎﻧﺶ آﻟﻮده و ﺧﺪﺷﻪ دار ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد . ﻳﻌﻨﻲ ﻳﻚ ﻣﺸﺖ دﺧﺘﺮ ﺳﻄﺤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻛﻮﺗﺎه ﻓﻜﺮ ي ﻣﻲ اﻧﺪﻳﺸﻴ ﺪﻧﺪ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﻧﺦ ﻧﻤﺎ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﻓﺎﺟﻌﻪ ي زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻴﺒﺎﺷﺪ. ﺧﻼﺻﻪ ﻣﮓ ﺑﻴﭽﺎره ﺷﺐ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪ و ﺑﺪون اﺳﺘﺮاﺣﺘ ﻲ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻧﻬﺎد و ﺻﺒﺢ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ ﺳﻨﮕﻴﻦ و ﻏﻤﮕﻴﻦ - و ﻧﻴﻤ ﻲ آزرده از دﻳ ﺪن دوﺳﺘﺎﻧﺶ ، و ﻧﻴﻤ ﻲ ﺷﺮﻣﮕﻴﻦ از اﻳﻨﻜﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﺑﺎ ﺻﺪاﻗﺖ رﻓﺘﺎر ﻛﻨﺪ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻣﺜﻞ اوﻟﺶ ﺑﺎﺷﺪ -از ﺧﻮاب ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ .ﻫﻤﻪ ي اوﻗﺎت ﺻﺒﺢ آن روز ﺑﻪ وﻗﺖ ﮔﺬراﻧ ﻲ ﺑﻴﻬﻮده ﮔﺬﺷﺖ و ﺗﺎزه ﻋﺼﺮ ﺑﻮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ اﻧﺮژ ي ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺳﺮ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﮔﻠﺪوز ي ﺷﺎن ﺑﻨﺸﻴﻨﻨﺪ ، ﭘﻴﺪا ﻛﺮدﻧﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٣

وﻟﻲ در رﻓﺘﺎر دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻓﻮرا در ﻣﮓ اﺛﺮ ﮔﺬاﺷﺖ .آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ اﺣﺘﺮام ﺑﺎ و ي رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﻪ ﻫﺮ ﺣﺮﻓ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ زد ﻛﺎﻣﻼ ﻋﻼﻗﻪ و ﺗﻮﺟﻪ ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ دادﻧﺪ و در ﻧﮕﺎه ﻫﺎﻳﺸﺎن ﺑﻄﻮر واﺿﺢ ﻛﻨﺠﻜﺎو ي آﺷﻜﺎر ﺑﻮد . ﺧﻼﺻﻪ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﺣﺎﻻت ، ﻣﮓ را ﻣﺘﻌﺠﺐ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻣﻌﻨ ﻲ اﻳﻦ ﭼﺎﭘﻠﻮﺳ ﻲ و ﺗﻤﻠﻖ ﮔﻔﺘﻦ ﻫﺎ را ﻧﻤ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ، ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﺑﻞ ﺳﺮش را از رو ي ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﺖ ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﮔﻔﺖ :» دﻳﺰ ي ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ﻳﻚ ﻛﺎرت دﻋﻮت ﻫﻢ ﺑﺮا ي دوﺳﺖ ﺗﻮ ﻻرﻧﺲ « . ﻓﺮﺳﺘﺎدم و ﻣﺎ ﻣﻴﻞ دارﻳﻢ ﻛﻪ ﺑﺎ او آﺷﻨﺎ ﺷﻮﻳﻢ و اﻳﻦ ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮﺷﺎﻣﺪ ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ﺷﻤﺎ » : ﻣﮓ رﻧﮕﺶ ﺳﺮخ ﺷﺪ ، وﻟﻲ ﻳﻚ ﺧﻴﺎل ﺗﻮأم ﺑﺎ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﺑﺮا ي اذﻳﺖ ﻛﺮدن دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻧﻮﻋ ﻲ وﻗﺎر و ﺷﺮم ﺳﺎﺧﺘﮕ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ دﻫﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ او ﺑﻪ اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﻴﺎﻳﺪ . « ﺑﻞ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﭘﺎﺳﺦ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﺮا ﻛﻪ ﻧﻪ ، ﺷﺮ ي ؟« ـ آﺧﺮ او ﺧﻴﻠﻲ ﭘﻴﺮ اﺳﺖ . « ! دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻼرا ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻣﻘﺼﻮدت ﭼﻴﺴﺖ ؟ او ﭼﻨﺪ ﺳﺎﻟﺶ اﺳﺖ .ﻣﻦ ﻣﻴﺨﻮاﻫﻢ ﺑﺪاﻧﻢ « . ﻧﺰدﻳﻚ ﻫﻔﺘﺎد ، ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ »: ﻣﮓ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﭘﻨﻬﺎن ﺳﺎزد ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﺷﻼل دوز ي اداﻣﻪ ﻣ ﻲ داد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ! اوه ، ﻃﻔﻠﻚ ﺧﺠﺎﻟﺘﻲ ! اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﺎ ﻣﻨﻈﻮرﻣﺎن ﻻرﻧﺲ ﺟﻮان اﺳﺖ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ دوﺷﻴ ﺰه ﺑﻞ ﺧﻨﺪه ﻛﻨﺎن ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﮕﺎه ﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺒﻲ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮان ﻣﻮﻓﺖ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺷﺮح و ﺗﻮﺻﻴﻒ و ي درﺑﺎره ي ﻣﻌﺸﻮق ﺧﻴﺎﻟﻲ او ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ رد و ﺑﺪل ﻣ ﻲ « . ﻛﺮدﻧﺪ ، ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﻻرﻧﺲ ﺟﻮاﻧ ﻲ در ﻛﺎر ﻧﻴﺴﺖ و اون ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ اﺳﺖ « ﻧﻦ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻫﻤﺴﻦ ﺗﻮ ؟ « . ﻧﻪ ، ﻫﻤﺴﻦ ﺧﻮاﻫﺮم ﺟﻮ .ﻣﻦ در اﮔﻮﺳﺖ ﺗﻮ ي ﻫﻔﺪه ﺳﺎل ﻣ ﻲ روم »: ﻣﮓ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد و ﮔﻔﺖ آﻧﻲ ﻛﻪ اﺻﻮﻻ ﺑﻪ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻋﺎﻗﻞ ﻧﮕﺎه ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ﭘﺮﺳﻴﺪ :» اوه ، ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟﻴﻪ ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺖ ﮔﻞ ﻓﺮﺳﺘﺎده اﺳﺖ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« ـ ﺑﻠﻪ ، او ﻏﺎﻟﺒﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑﺮا ي ﻫﻤﻪ ي ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي آﻧﻬﺎ ﻏﺮق در ﮔﻞ اﺳﺖ و ﻣﺎ ﻫﻢ ﻋﺎﺷﻖ ﮔﻞ ﻫﺴﺘﻴﻢ . ﻣﺎدرم و آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭘﻴﺮ ﺑﺎ ﻫﻢ دوﺳﺖ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﺒﻴﻌ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﺎ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻫﻢ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ . ﻣﮓ اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺟﻮاﺑﺶ آﻧﻬﺎ دﻳ ﮕﺮ ﭼﻴﺰ ي از او ﻧﭙﺮﺳﻨﺪ . « . در اﻳﻨﺠﺎ ، دوﺷﻴ ﺰه ﺑﻞ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داده و ﺧﻄﺎب ﺑﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻼرا ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ واﺿﺢ اﺳﺖ دﻳﺰ ي ، و ﻫﻴﭻ ﺑﻌﻴﺪ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﺎﻣﻼ ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ ﻣﻌﺼﻮﻣﻴﺖ دﻫﺎﺗ ﻲ . « »: دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻼرا در ﭘﺎﺳﺦ ﺷﺎﻧﻪ اش را ﺑﺎﻻ اﻧﺪاﺧﺖ و ﮔﻔﺖ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻮ ي آن ﻟﺒﺎس اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ و ﺳﺎﺗﻨﺶ ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻓﻴﻞ ﺳﻨﮕﻴﻦ و ﭼﺎق ﺑﺎ ﺳﺮ و ﺻﺪا ﺑﻪ داﺧﻞ اﺗﺎق ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» « ﻣﻦ دارم ﻣﻴﺮوم ﺑﻴﺮون ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﭼﻴﺰ ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺨﺮم . ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻛﺎر ي ﺑﺮاﻳﺘﺎن اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ؟ « . ﻧﻪ ، ﻣﺘﺸﻜﺮم ﻣﺎﻣ ﻲ ، ﻣﻦ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ﻫﻤﺎن ﻟﺒﺎس اﺑﺮﻳ ﺸﻢ ﺻﻮرﺗ ﻲ ام را دارم و ﭼﻴﺰ ي ﻫﻢ ﻻزم ﻧﺪارم »: ﺳﺎﻟ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد . ﻣﻦ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ .. « ﻣﮓ ﺷﺮوع ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪا ﺣﺮﻓﺶ را ﺧﻮرد ، ﭼﻮن ﺑﻪ ﻓﻜﺮش رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﭼﻨﺪﺗﺎ ﭼﻴﺰ ﻻزم دارد ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ آﻧﻬﺎ را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ » ﺳﺎﻟ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﭼﻪ ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷ ﻲ ؟« ﻫﻤﺎن ﻟﺒﺎس »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد واﻧﻤﻮد ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ دارد راﺣﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ وﻟ ﻲ در واﻗﻊ اﺣﺴﺎس ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٤

« . ﺳﻔﻴﺪ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ام را ، اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ ﺑﺘﻮاﻧﻢ رﻓﻮش ﻛﻨﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺷﺐ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﺪﺟﻮر ي ﭘﺎره ﺷﺪه اﺳﺖ ﺳﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان و ﺑ ﻲ ﻣﻼﺣﻈﻪ ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﺮا ﻧﻤ ﻲ ﻓﺮﺳﺘ ﻲ از ﻣﻨﺰﻟﺘﺎن ﻳﻜ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺎورﻧﺪ ؟« ﻣﮓ ﺑﺮا ي دادن اﻳﻦ ﺟﻮاب ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﻓﺸﺎر آورد ، وﻟ ﻲ ﺳﺎﻟ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ آن ﻧﮕﺮدﻳﺪ و ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺒ ﻲ ﺗﻮأم ﺑﺎ « . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻟﺒﺎس دﻳﮕﺮي ﻧﺪارم » ﻓﻘﻂ ﻫﻤﺎن ﻳﻚ دﺳﺖ را دار ي . ﭼﻪ ﺧﻨﺪه دار ...« وﻟﻲ ﺟﻤﻠﻪ اش را ﺗﻤﺎم ﻧﻜﺮد ، ﭼﻮن ﺑﻞ ﺳﺮش را ﺑﻪ ﻃﺮف و ي ﺗﻜﺎن داد و » : ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ اﺻﻼ ﻣﻬﻢ ﻧﻴﺴﺖ . ﭼﻮن ﻓﺎﻳ ﺪه ي ﻟﺒﺎس زﻳﺎد داﺷﺘﻦ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ او ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺑﻴﺮون ﻧﻤ ﻲ رود ﭼﻴﺴﺖ ؟ »: ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺣﺮﻓﺶ را ﻗﻄﻊ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺗﺎن ﺑﻔﺮﺳﺘ ﻲ دﻳﺰ ي ، ﺣﺘ ﻲ اﮔﺮ ﻳﻚ دوﺟﻴﻦ ﻟﺒﺎس ﻫﻢ در ﺧﺎﻧﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ . ﻣﻦ ﻳﻚ ﻟﺒﺎس اﺑﺮﻳ ﺸﻢ آﺑﻲ رﻧﮓ دارم ﻛﻪ ﻓﻌﻼ آن را ﻧﻤ ﻲ ﭘﻮﺷ ﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻳﻚ ﺧﺮده ﻛﻮﭼﻚ ﺷﺪه ، اﮔﺮ ﺗﻮ آﻧﺮا ﺑﭙﻮﺷ ﻲ ﻣﺮا ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد .آن را ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷ ﻲ ﻋﺰﻳ ﺰم ؟« ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﺑﻪ ﻫﻤﺎن ﻟﺒﺎس ﻛﻬﻨﻪ ي ﺧﻮدم راﺿ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ و اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ ﻛﻬﻨﻪ ﺑﻮدﻧﺶ ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ .اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ »: ﻣﮓ ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺷﻤﺎ ﻧﺪﻫﻴﺪ . اون ﻟﺒﺎس ﺑﺮا ي ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻪ ﺳﻦ و ﺳﺎل ﻣﻦ ، ﻟﺒﺎس ﻣﻨﺎﺳﺒ ﻲ اﺳﺖ ﺑﻞ در ﭘﺎﺳﺦ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﻣﺘﻘﺎﻋﺪ ﻛﻨﻨﺪه ﺷﻮع ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ اﮔﺮ ﺗﻮ اﺟﺎزه ﺑﺪﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺳﻠﻴ ﻘﻪ ي ﺧﻮدم ﺗﻮ را ﻟﺒﺎس ﺑﭙﻮﺷﺎﻧﻢ و درﺳﺖ ﻛﻨﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ از اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻮﺷﻢ ﻣ ﻲ آﻳﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﺧﻮﺷﮕﻞ و ﺗﺮ و ﺗﻤﻴﺰ ﻫﺴﺘ ﻲ و ﻓﻘﻂ ﻛﻤ ﻲ اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ دﺳﺖ ﻛﺎر ي دار ي . ﻣﻦ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﻛﺎرت را ﺗﻤﺎم ﻧﻜﺮده ام ، ﻛﺴ ﻲ ﺗﻮ را ﺑﺒﻴﻨﺪ و ﺑﻌﺪش ﻣﺎ دوﺗﺎﻳﻲ ﻣﺜﻞ ﺳﻴﻨﺪرﻻ و ﻣﺎدر ﻓﺮﺷﺘﻪ اش ﻛﻪ او « . را درﺳﺖ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﺷﺎﻫﺰاده ﻓﺮﺳﺘﺎد ، ﻳﻜﺒﺎره ﻇﺎﻫﺮ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺷﺪ ﺑﺎ ﻛﻤ ﻲ دﺳﺘﻜﺎر ي « ﻣﮓ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد را ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ او ﺷﺪه ﺑﻮد ، رد ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺿﻤﻨﺎ وﺳﻮﺳﻪ ﺗﺒﺪﻳﻞ ﺑﻪ ﻳﻚ » زﻳﺒﺎي ﻛﻮﭼﻚ آﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺑﻞ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎﻋﺚ ﮔﺮدﻳﺪ ﺗﺎ ﻣﮓ اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد را ﻗﺒﻮل ﻧﻤﻮده و ﺗﻤﺎم ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻫﺎي ﻗﺒﻠ ﻲ اش را ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ رﻓﺘﺎر ﺧﺎﻧﻮاده ﻣﻮﻓﺖ ﺑﻪ دﺳﺖ ﻓﺮاﻣﻮﺷ ﻲ ﺳﭙﺮد . ﻋﺼﺮ روز ﭘﻨﺠﺸﻨﺒﻪ ﺑﻞ ﺧﻮد و ﻛﻠﻔﺘﺶ را در اﺗﺎق ﺣﺒﺲ ﻛﺮده و ﺑﻪ ﻛﻤﻚ و ي ﻣﮓ را ﺗﺒﺪﻳﻞ ﺑﻪ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي ﺟﻮان ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎ ﻛﺮدﻧﺪ .آﻧﻬﺎ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﮓ را ﻓﺮ زده و ﺑﺎ ﻛﻤﻚ ﻧﻮﻋ ﻲ ﭘﻮدر ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ﺗﻤﺎم ﮔﺮدن و ﺑﺎزوﻫﺎ ي او را ﺻﻴ ﻘﻞ دادﻧﺪ .ﺑﻌﺪ ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﺧﻤﻴﺮ ﻗﺮﻣﺰ رﻧﮕ ﻲ ﺳﺮخ ﺗﺮ ﻛﺮدﻧﺪ و اﮔﺮ ﻣﮓ آﻧﻘﺪر ﺳﺮﻛﺸ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، ﻫﻮرﺗﻨﺰ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻔﻬﻤ ﻲ ﻧﻔﻬﻤ ﻲ ﻳﻚ ﺧﺮده روژ ﻫﻢ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﻨﺪ .ﺳﭙﺲ آﻧﻬﺎ ﻟﺒﺎﺳ ﻲ از ﺳﺎﺗﻦ آﺑ ﻲ آﺳﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺮ ﺗﻦ ﻣﮓ ﭘﻮﺷﺎﻧﺪﻧﺪ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﺗﻨﮓ ﺑﻮد ﻛﻪ و ي ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﻔﺴﺶ ﺑﻨﺪ آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﺿﻤﻨﺎ آﻧﻘﺪر ﻫﻢ ﻳ ﻘﻪ اش ﺑﺎز ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﮓ ﻣﺤﺠﻮب و ﻛﻤﺮو وﻗﺘ ﻲ ﺧﻮدش را در آﻳﻴﻨﻪ ﻧﮕﺎه ﻛﺮ د ، ﺗﺎ ﺑﻨﺎﮔﻮﺷﺶ از ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺳﺮخ ﺷﺪ .ﺑﻌﺪ ﻧﻮﺑﺖ ﻳﻜﺴﺮ ي زﻳﺮورآﻻت از ﻗﺒﻴﻞ دﺳﺘﺒﻨﺪ ، ﮔﺮدﻧﺒﻨﺪ ، ﮔﻞ ﺳﻴﻨﻪ و ﮔﻮﺷﻮاره ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻫﻢ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﺸﺪﻧﺪ .ﻫﻮرﺗﻨﺰ ﻃﻮر ي ﺑﺎ ﻣﻬﺎرت و ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﻧﻮار اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ ﺻﻮرﺗ ﻲ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﺳﺮ و ﺳﻴﻨﻪ ي ﻣﮓ اﻧﺪازه و آوﻳﺰان ﻛﺮد ﻛﻪ اﺻﻼ ﭘﻴﺪا ﻧﺒﻮد . آﺧﺮ از ﻫﻤﻪ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﻏﻨﭽﻪ ي رز ﺑﻪ ﺳﻴﻨﻪ ي ﻣﮓ زده ﺷﺪ و ﻳﻚ ﺗﻮر ﭼﻴﻦ ﭼﻴﻨﻲ ، دﻳ ﮕﺮ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺣﺎﺿﺮش ﻛﺮد ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺳﻔﻴﺪ و زﻳﺒﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻣﻌﺮض ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺑﮕﺬارد و ﺑﺎﻻﺗﺮ از ﻫﻤﻪ اﻳﻨﻜﻪ ، ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﻛﻔﺶ ﭘﺎﺷﻨﻪ ﺑﻠﻨﺪ ﺳﺎﺗﻦ آﺑ ﻲ آﺳﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ آﺧﺮﻳﻦ آرزو ي ﻗﻠﺒ ﻲ اش ﺗﺤﻘﻖ ﺑﺨﺸﻴﺪ . ﺑﺎﻻﺧﺮ ه ﻳﻚ دﺳﺘﻤﺎل ﺳﺎﺗﻦ ، ﻳﻚ ﺑﺎدﺑﺰن ﭘﺮدار و ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﺑﺎ ﮔﻴ ﺮه ي ﻧﻘﺮه ا ي ﺻﺪ در ﺻﺪ ﻣﮓ را ﺑﺮا ي ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺣﺎﺿﺮ ﻛﺮد و آﻧﮕﺎه دوﺷﻴ ﺰه ﺑﻞ را ﺑﺮا ي آﺧﺮﻳﻦ ﺑﺎر اﻳﻦ ﻋﺮوﺳﻚ ﻛﻮﭼﻚ را ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺖ ﺑﺮاﻧﺪاز ﻧﻤﻮد و اﺟﺎزه داد ﻛﻪ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﻮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻫﻮرﺗﻨﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤﺎﻧﺪه ﺑﻮد از ﺧﻮد ﺑﻴﺨﻮد ﺷﻮد ﺑﺎ ﺷﻴﻔﺘﮕ ﻲ و وﺟﺪ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺗﻤﺎم دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻛﻮﻓﺖ و ﻓﺮﻳﺎد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٥

زد :» اوه ﻣﺎدﻣﻮازل واﻗﻌﺎ ﺷﺎرﻣﺎﻧﺖ ]ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺬاب [و ﺗﻘﻪ ژوﻟ ﻲ ]ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﻳﻌﻨﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ [ﺷﺪه اﻧﺪ ، آﻳﺎ اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ « « . ﺣﺎﻻ ﺑﻴﺎ و ﺧﻮدت را ﻧﺸﺎن ﺑﺪه »: دوﺷﻴ ﺰه ﺑﻞ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣﮓ را ﺑﻪ اﺗﺎﻗ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻘﻴﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ در آن ﺟﻤﻊ ﺑﻮدﻧﺪ ﻫﺪاﻳﺖ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﮓ ﺑﺎ آن داﻣﻦ ﺑﻠﻨﺪ دﻧﺒﺎﻟﻪ دارش ﺧﺮاﻣﺎن ﺧﺮاﻣﺎن دﻧﺒﺎل ﺑﻞ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، ﮔﻮﺷﻮاره ﻫﺎﻳﺶ ﺟﻠﻨﮓ و ﺟﻠﻨﮓ ﺻﺪا ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺣﻠﻘﻪ ﻫﺎ ي ﻣﻮﻳﺶ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و ﻗﻠﺒﺶ از ﺗﺼﻮر اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ آرزوﻳﺶ رﺳﻴ ﺪه اﺳﺖ ، ﺳﺨﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻮﻓﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ آﻳﻴﻨﻪ ﺑﻪ ﺳﺎدﮔ ﻲ ﺑﻪ او ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ او ﻳﻚ زﻳﺒﺎي ﻛﻮﭼﻚ اﺳﺖ .دوﺳﺘﺎﻧﺶ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻣﮓ آن ﺟﻤﻠﻪ ي ﺧﺸﻨﻮد ﻛﻨﻨﺪه را ﺑﺎ ﺷﻮق و ذوق و ﺷﻴﻔﺘﮕ ﻲ ﺗﻜﺮار ﻛﺮدﻧﺪ و ﻣﮓ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﻣﺜﻞ زاﻏﭽﻪ ا ي در ﻳﻚ اﻓﺴﺎﻧﻪ ا ي دروﻏ ﻲ ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از رﻧﮓ و روﻏﻦ ﻋﺎرﻳﻪ اي ﺧﻮد ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد و دﻳﮕﺮان ﻣﺜﻞ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﻛﻼغ زاﻏ ﻲ در اﻃﺮاﻓﺶ وراﺟ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮ دﻧﺪ وﺳﻂ آﻧﻬﺎ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد . ﻧﻦ ﺗﺎ ﻣﻦ ﻟﺒﺎﺳﻢ را ﺑﭙﻮﺷﻢ ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ او را راه ﺑﺒﺮ ي و »: ﺑﻞ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺗﺎ ﺧﻮدش ﻫﻢ ﻟﺒﺎس ﺑﭙﻮﺷﺪ ، ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺖ از ﻣﻮﻓﻘﻴﺘﺶ اﻓﺰود ﺗﺮﺗﻴﺐ ﭘﺸﺖ داﻣﻨﺶ را ﺑﺪﻫ ﻲ واﻻ ﺑﺎ آن ﭘﺎﺷﻨﻪ ﻫﺎ ي ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي ﺣﺘﻤﺎ ﻛﻠﻪ ﻣﻌﻠﻖ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﻛﻼرا ﺗﻮ ﻫﻢ آن ﭘﺮواﻧﻪ ﻧﻘﺮه اﻳﺖ را ﺑﻴﺎور و اﻳﻦ ﺣﻠﻘﻪ ﻣﻮ ي دراز را ﻛﻪ ﻃﺮف ﭼﭗ ﺻﻮرﺗﺶ اﻓﺘﺎده ، ﻳﻚ ﺧﺮده ﻋﻘﺐ ﺗﺮ ﺑﺒﺮ ، وﻟ ﻲ ﻟﻄﻔﺎ ﻫﻴﭽﻜﺪاﻣﺘﺎن در اﺛﺮ ﺟﺬاﺑ ﻲ ﻛﻪ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﺑﻪ وﺟﻮد آورده اﺳﺖ ، دﺳﺘﻜﺎر ي ﻧﻜﻨﻴﺪ . « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ زﻧﮓ در ﺑﻪ ﺻﺪا درآﻣﺪ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ دﻧﺒﺎل دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻓﺮﺳﺘﺎد ﻛﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺑﺮوﻧﺪ ، ﻣﮓ ﺑﻪ ﺳﺎﻟ ﻲ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺑﺮوم و « . ﻣﻦ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﻴ ﻤﻪ ﻟﺨﺖ ﻫﺴﺘﻢ ﺗﻮ ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ذره ﺷﺒﻴﻪ ﺧﻮدت ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ رﺳ ﻲ . وﻟﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﮕﻞ »: ﺳﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﻣﻬﻢ ﻧﺒﻮد ﻣﮓ از او زﻳﺒﺎﺗﺮ ﺑﺎﺷﺪ ، او را دﻟﺪار ي داده ﮔﻔﺖ ﺷﺪه ا ي . ﻣﻦ ﭘﻬﻠﻮ ي ﺗﻮ ﻫﺴﺘﻢ ﻧﺘﺮس .ﺑﻞ ﺧﻴﻠﻲ ذوق و ﺳﻠﻴ ﻘﻪ دارد و ﺗﻮ را ﻛﺎﻣﻼ ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي درآورده اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ اﻃﻤﻴﻨﺎن « . ﻣﻲ دﻫﻢ .ﮔﻠﻬﺎﻳﺖ را ﺷﻞ ﺑﮕﻴﺮ و آﻧﻘﺪر ﻣﻮاﻇﺒﺸﺎن ﻧﺒﺎش و ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ ﻛﻠﻪ ﻣﻌﻠﻖ ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺎ ﺣﻔﻆ ﻛﺮدن دﻗﻴﻖ اﻳﻦ ﺳﻔﺎرش ﻫﺎ در ذﻫﻨﺶ ، ﻣﺎرﮔﺎرت ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺻﺤﻴﺢ و ﺳﺎﻟﻢ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ آﻣﺪ و ﺧﺮاﻣﺎن ﺧﺮاﻣﺎن ﺑﻪ ﻃﺮف ﺳﺎﻟﻦ ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ ﻛﻪ آﻗﺎ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ ﺑﻪ اﺗﻔﺎق ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﻬﻤﺎن ﻛﻪ ﺗﺎزه از راه رﺳﻴ ﺪه و در آﻧﺠﺎ ﺟﻤﻊ ﺑﻮدﻧﺪ ، رﻓﺖ .و ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع را ﻛﺸﻒ ﻛﺮد ﻛﻪ در ﻟﺒﺎس زﻳﺒﺎ ﭘﻮﺷﻴ ﺪن ﺟﺬاﺑﻴﺘﻲ ﺧﺎص ﻧﻬﻔﺘﻪ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﻮﺟﻪ ﻳﻚ ﻋﺪه ﺧﺎص از ﻣﺮدم را ﺟﻠﺐ ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ و اﺣﺘﺮام آﻧﻬﺎ را ﺑﺮ ﻣ ﻲ اﻧﮕﻴ ﺰد . ﻣﺜﻼ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ﻛﻪ ﻗﺒﻞ از آن ﺗﻮﺟﻬ ﻲ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ، ﺣﺎﻻ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺤﺖ ﺗﺄﺛﻴﺮ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﺟﻨﺘﻠﻤ ﻦ ﻫﺎي ﺟﻮان ﻛﻪ در ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻫﺎي ﻗﺒﻠ ﻲ ﻓﻘﻂ ﻧﻴﻢ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ او اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺣﺎﻻ ﻧﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﻪ او ﺣﺮﻳﺼﺎﻧﻪ ﺗﺮ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺑﻠﻜﻪ اﺻﺮار داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ و ي ﻣﻌﺮﻓ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ و ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ا ي ﺗﺤﻮﻳﻠﺶ ﻣﻲ دادﻧﺪ .ﺑﺎﻻﺧﺮه ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﻣﺴﻦ ﻛﻪ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﻟﻢ داده و ﻣﺸﻐﻮل اﻧﺘﻘﺎد از ﺑﻘﻴﻪ ي ﻣﻴﻬﻤﺎﻧﺎن ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻨﺠﻜﺎو و ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ از ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ ﭘﺮﺳﻴ ﺪﻧﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ دﺧﺘﺮ ﺟﻮان ﻛﻴﺴﺖ و او ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ در ﭘﺎﺳﺦ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ :» دﻳﺰ ي ﻣﺎرچ .ﭘﺪرش ﻛﻠﻨﻞ ارﺗﺶ اﺳﺖ . ﻳﻜ ﻲ از ﻓﺎﻣﻴﻞ ﻫﺎي ﺧﻮب وﻟ ﻲ ﻓﻘﻴﺮ . ﺿﻤﻨﺎ دوﺳﺖ ﺻﻤﻴﻤ ﻲ ﺧﺎﻧﻮاده ﻻرﻧﺲ . ﻣﻮﺟﻮد « . ﻣﻦ ﻛﺎﻣﻼ دﻳﻮاﻧﻪ ي او ﺷﺪه اﺳﺖ «ﻧﺪ » . ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ اﺳﺖ « ! اوه ، ﻃﻔﻠﻚ ﺑﻴﭽﺎره »: ﻳﻜ ﻲ از ﭘﻴﺮزن ﻫﺎ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺑﻬﺘﺮ دﻳ ﺪن دﻳﺰ ي داﺷﺖ ، ﻋﻴﻨﻚ دﺳﺘﻪ دارش را ﺟﻠﻮ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﮔﻔﺖ اﻟﺒﺘﻪ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎز ﻫﻢ از ﺗﻮﻫﻴﻦ ﻫﺎي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ ﺣﺎﻟﺶ دﮔﺮﮔﻮن ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ رو ي ﺧﻮد ﻧﻴﺎورد و ﺧﻮدش را ﺑﻪ ﻧﺸﻨﻴ ﺪن ﺑﺰﻧﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٦

در و ي از ﺑﻴﻦ ﻧﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻮن ﺧﻮدش را در ﻗﺎﻟﺐ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي ﺟﻮان ﻣ ﻲ دﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ داﺷﺖ « اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺐ » ﺑﺎ اﻳﻦ وﺟﻮد ﻫﻨﻮز آن ﺑﻘﻴﻪ ي رل ﺧﻮد را اداﻣﻪ ﻣ ﻲ داد )ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ آن ﻟﺒﺎس ﻛﻤﺮ ﻛﺮﺳﺘ ﻲ ، ﭘﻬﻠﻮﻳﺶ را درد ﻣ ﻲ آورد و دﻧﺒﺎﻟﻪ ي ﺑﻠﻨﺪش داﺋﻤﺎ زﻳﺮ ﭘﺎﻳﺶ ﮔﻴﺮ ﻣﻲ ﻛﺮد ، و ﺿﻤﻨﺎ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺒﺎدا ﮔﻮﺷﻮاره ﻫﺎﻳﺶ از ﮔﻮﺷﺶ ﺑﻴﻔﺘﻨﺪ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺻﻮرت ﻳﺎ ﮔﻢ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ﻳﺎ ﻣﻲ ﺷﻜﺴﺘﻨﺪ . ( ﻣﮓ داﺋﻤﺎ ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﺑﺎدﺑﺰﻧﺶ ﺑﺎد ﻣﻴ ﺰد و ﺑﻪ ﻟﻄﻴ ﻔﻪ ﻫﺎي ﺑﻲ ﻣﺰه ي ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮاب ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ زﻳﺎد ي ﺑﺬﻟﻪ ﮔﻮ و ﺧﻮش ﺻﺤﺒﺖ ﺟﻠﻮه ﻛﻨﻨﺪ ، ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن دﺳﺖ از ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺸﻴ ﺪه و ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻀﻄﺮب و دﺳﺘﭙﺎﭼﻪ ﮔﺮدﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ درﺳﺖ رو ﺑﻪ روﻳﺶ ، ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻻر ي اﻓﺘﺎده ﺑﻮد . ﻇﺎﻫﺮا ﻻر ي ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺒ ﻲ آﺷﻜﺎر و ﻧﺎﺑﺎور ي ﺑﻪ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد آن ﺗﻌﻈﻴﻢ و آن ﻟﺒﺨﻨﺪ ، ﭼﻴﺰ ي در ﭼﺸﻤﺎن ﻧﺠﻴﺐ ﻻر ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﮔﺮدﻳﺪ ﻣﮓ اﺣﺴﺎس ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻨﺎﮔﻮﺷﺶ ﺳﺮخ ﺷﺪه اﺳﺖ و آرزو ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش ﻫﻤﺎن ﻟﺒﺎس ﻛﻬﻨﻪ ي ﺧﻮدش را ﭘﻮﺷﻴ ﺪه ﺑﻮد . ﺑﺎ ﺳﻘﻠﻤﻪ و ﭼﺸﻤﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ » آﻧﻲ « ﻣﻲ زد ، در واﻗﻊ ﺑﻪ « ﺑﻪ ﻋﻼوه ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ ﺑﻪ اﺿﻄﺮاب و دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ ﻣﮓ اﻓﺰود ، اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ دﻳﺪ » ﺑﻞ او ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﺒﻴﻦ ﭼﻄﻮر ﻣﮓ از دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﭘﺴﺮك ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﭽﻪ و ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪه اﺳﺖ . ﻣﻮﺟﻮدات اﺣﻤﻖ !آﻧﻬﺎ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪﻧﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ اﻓﻜﺎر اﺑﻠﻬﺎﻧﻪ ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ ي ﻣﻦ ﺑﻴﻔﺘﺪ . وﻟﻲ ﻋﻴﺒﻲ ﻧﺪارد »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ در دل ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ . و آﻧﮕﺎه ﺑﻪ آﻧﺴﻮ ي ﺗﺎﻻر رﻓﺖ ﺗﺎ دﺳﺖ دوﺳﺘﺶ را ﺑﻔﺸﺎرد « . ﺑﮕﺬار اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻳﻪ ﺧﺮده ﻣﺮا ﻋﻮض ﻛﻨﺪ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻻر ي رﺳﻴﺪ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻛﻪ آدم را ﻳﺎد ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺰرگ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، ﮔﻔ ﺖ :» ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ آﻣﺪ ي ﻻر ي . ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪم ﻛﻪ ﻧﻴﺎﻳﻲ . « ﺟﻮ ، از ﻣﻦ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻴﺎﻳﻢ و ﺑﺮاﻳﺶ »: ﻻر ي ﺑﺎ ﻧﻴ ﻤﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﻣﺎدراﻧﻪ اش ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺸﻤﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﮓ ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ، ﮔﻔﺖ « . ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﭼﻪ ﺷﻜﻠ ﻲ ﺷﺪه ا ي ، ﺑﻨﺎ ﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻫﻢ آﻣﺪم ﻣﮓ ﻣﺎﻻﻣﺎل از ﻛﻨﺠﻜﺎو ي ، ﺑﺮا ي داﻧﺴﺘﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه ي ﻻر ي درﺑﺎره ي ﺧﻮدش و ﺿﻤﻨﺎ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺮا ي اوﻟﻴﻦ ﺑﺎر در ﺣﻀﻮر ﻻر ي اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﻧﻤ ﻲ « ﻛﺮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﺑﻪ او ﭼﻪ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﻔﺖ ؟ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ را ﻧﺸﻨﺎﺧﺘﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺰرگ ﺷﺪ ي و اﺻﻼ »: ﻻر ي ﻫﻤﺎن ﻃﻮر ﻛﻪ ﺑﺎ دﻛﻤﻪ ﻫﺎ ي دﺳﺘﻜﺸﺶ ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . دﻳ ﮕﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﺧﻮدت ﻧﻴ ﺴﺘﻲ . ﻣﻦ ﻛﺎﻣﻼ ﺟﺎ ﺧﻮرده ام ، ﻣﮓ ﭼﻪ ﺑ ﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻻر ي ! دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻪ ﺧﺮده ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﻨﻴﻢ اﻳﻦ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ را ﺗﻦ ﻣﻦ ﻛﺮده اﻧﺪ و ﻣﻦ ﻫﻢ از اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ »: ﻣﮓ ﮔﻔﺖ « ﺧﻮﺷﻢ ﻣ ﻲ آﻣﺪ .ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛ ﻲ اﮔﺮ ﺟﻮ ﻣﺮا ﺑﺒﻴﻨﺪ ، ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﮔﺮد ﺷﻮد ؟ ﻇﺎﻫﺮا ﻣﮓ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ واﻗﻌﺎ ﻋﻘﻴ ﺪه ي ﻻر ي را درﺑﺎره ي ﺳﺮ و وﺿﻊ ﺧﻮدش ﺑﺪاﻧﺪ ﻫ ﻲ او را ﺳﻮال ﭘﻴﭻ ﻣﻲ ﻛﺮد . «. ﺑﻠﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﮔﺮد ﺷﻮد »: ﻻر ي در ﭘﺎﺳﺦ ﺑﺎ اﻧﺪوه ﮔﻔﺖ ﻣﮓ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻣﺮا اﻳﻨﻄﻮر ي دوﺳﺖ ﻧﺪار ي ؟« . و اﻳﻦ ﺟﻮاب ﺑﺮﺧﻮرﻧﺪه ﻻر ي ﺑﻮد «.ﻧﻪ ، دوﺳﺖ ﻧﺪارم » ﭼﺮا دوﺳﺖ ﻧﺪار ي ؟« »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻧﮕﺮان ﮔﻔﺖ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ اﺛﺮ ي از آن ادب ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش در آن ﻧﺒﻮد، ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺮ ﻓﺮ ﺧﻮرده ، ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺮﻳﺎن و ﻟﺒﺎس ﻓﻮق اﻟﻌﺎده ﭘﺮ ﭼﻴﻦ و ﺗﻮر و ي اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﺮ ﺟﻮاﺑ ﻲ ، ﻣﮓ را ﺷﺮﻣﻨﺪه ﺳﺎﺧﺖ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٧

ـ ﻣﻦ از ﺧﻮدﻧﻤﺎﻳﻲ و از اﻳﻦ ﺧﻮدآراﺳﺘﻦ ﻫﺎ ﺧﻮﺷﻢ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ . »: اﻳﻦ ﻣﻌﻨ ﻲ ﻧﮕﺎه ﻻر ي ﺑﻮد و ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﻛﻪ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ازﻻر ي ﺑﻮد ، رو ي ﻫﻢ رﻓﺘﻪ ﮔﺮان آﻣﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از آﻧﺠﺎ دور ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﺑﻪ ﺗﻨﺪ ي ﮔﻔﺖ « . ﺗﻮ وﻗﻴﺢ ﺗﺮﻳﻦ ﭘﺴﺮ ي ﻫﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل دﻳ ﺪه ام ﺑﻌﺪ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺿﻄﺮاب و آﺷﻔﺘﮕ ﻲ اش ﺑﻪ اوج ﺧﻮد رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﻃﺮف ﻳﻚ ﭘﻨﺠﺮه ي دور از ﻫﻴﺎﻫﻮ رﻓﺖ ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ را ﻛﻤ ﻲ ﺧﻨﻚ ﻛﻨﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ آن ﻟﺒﺎس ﺗﻨﮓ ﻫﻢ ﻣﺰﻳﺪ ﺑﺮ ﻋﻠﺖ ﺷﺪه و رﻧﮓ ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪه ا ي ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻣﮓ ﺑﺨﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد .در ﻫﻤﺎن ﺣﺎل ﻛﻪ و ي آﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ، ﻣﻴ ﺠﺮ ﻟﻴﻨﻜﻠﻦ ﻧﻴﺰ از آﻧﺠﺎ ﻋﺒﻮر ﻣ ﻲ ﻛﺮد و دﺧﺘﺮك ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ :» ﺣﻴﻒ ! آﻧﻬﺎ از آن دﺧﺘﺮك ﻛﻮﭼﻚ ﻗﺸﻨﮓ ﻳﻚ « . دﻟﻘﻚ درﺳﺖ ﻛﺮده اﻧﺪ .دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺗﻮ او را ﻗﺒﻼ دﻳ ﺪه ﺑﻮد ي . آﻧﻬﺎ ﻛﺎﻣﻼ او را ﺧﺮاب ﻛﺮده اﻧﺪ و اﻣﺸﺐ او ﭼﻴﺰ ي ﺟﺰ ﻳﻚ ﻋﺮوﺳﻚ ﻧﻴﺴﺖ اوه ﺧﺪاﻳﺎ ! دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﺎش ﻳﻚ ﺧﺮده ﻓﻬﻤﻴ ﺪه ﺗﺮ ﺑﻮدم و ﻫﻤﺎن ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺧﻮدم را ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﻴ ﺪم ﺗﺎ ﻣﺠﺒﻮر ﻧﺒﻮدم »: ﻣﮓ ﺑﺎ آﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ « . ﻛﻪ ﺳﻮژه ﻗﺮار ﺑﮕﻴ ﺮن ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ آﻧﻘﺪر ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻟﺒﺎس اﺣﺴﺎس ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﺑﻜﻨﻢ و از ﺧﻮدم ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺑﻜﺸﻢ در اﻳﻦ ﺣﺎل ﻣﮓ ، ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ اش را ﺑﻪ ﺷﻴ ﺸﻪ ﻫﺎي ﺧﻨﻚ ﭘﻨﺠﺮه ﭼﺴﺒﺎﻧﺪه و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺧﻮدش را ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ در ﭘﺸﺖ ﭘﺮده ي ﭘﻨﺠﺮه از ﭼﺸﻢ ﻣﻴﻬﻤﺎﻧﺎن ﭘﻨﻬﺎن ﻧﮕﺎه دارد و اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﻤ ﻲ داد ﻛﻪ آواز ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ ﺷﺮوع ﺷﺪه اﺳﺖ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﭘﺸﺘﺶ ﺧﻮرد ، و وﻗﺘ ﻲ ﺳﺮش را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ، ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ »: ﻻر ي اﻓﺘﺎد .ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻛﻤ ﻲ ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ دراز ﻛﺮد و ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺗﻌﻈﻴﻤﺶ ﮔﻔﺖ « . وﻗﺎﺣﺖ ﻣﺮا ﺑﺒﺨﺶ و ﺑﻴﺎ ﻳﻚ ﺑﺴﺘﻨ ﻲ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﺨﻮر « ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻧﺎﺧﻮش آﻳﻨﺪ ﺑﺎﺷﺪ ؟ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﺎﻣﻼ رﻧﺠﻴ ﺪه ﺧﺎﻃﺮ و ﻣﺘﻐﻴﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺑﻴﺎﻳﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﻧﻪ ، ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ذره . ﺑﻴﺎ ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﭘﺴﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺎﺷﻢ .ﻣﻦ اﻳﻦ ﻟﺒﺎس را دوﺳﺖ ﻧﺪارم ، وﻟ ﻲ ﺟﺪا ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺷﺪه ا ي . ﺑﻌﺪ ﮔﻮﻳﻲ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺒﺎدا ﻛﻠﻤﺎت ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺗﺤﺴﻴﻦ ، ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻳﺎرﻳﺶ ﻧﻨﻤﺎﻳﻨﺪ ، دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺗﻜﺎن داد . ﻣﻮاﻇﺐ داﻣﻦ ﻣﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ ﻛﻠﻪ ﻣﻌﻠﻘﺖ ﻧﻜﻨﺪ . اﻳﻦ ﻳﻜ ﻲ از ﻣﺼﻴﺒﺖ ﻫﺎي »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﺮﻣﺘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻧﺠﻮا ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ « . زﻧﺪﮔﻴﻢ ﺑﻮد و ﻣﻦ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻏﺎز اﺣﻤﻖ ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪم آﻧﺮا ﺑﭙﻮﺷﻢ اﮔﺮ »: ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺶ را ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺿﻤﻨﺎ داﺷﺖ ﺗﻮ ي دﻟﺶ آن ﻛﻔﺶ ﻇﺮﻳﻒ آﺑﻲ رﻧﮓ او را ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . داﻣﻨﺖ را دور ﮔﺮدﻧﺖ ﺳﻨﺠﺎق ﻣ ﻲ زد ي ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ﺗﺮ ﺑﻮد ﻻر ي ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻟﻄﻔ ﻲ در ﺣﻖ ﻣﻦ اﻧﺠﺎم دﻫ ﻲ ؟« »: ﻣﮓ ﮔﻔﺖ « !اﻟﺒﺘﻪ ﻣﺎدام »: ﻻر ي ﺑﺎ ﻣﻴﻞ و رﻏﺒﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺮﮔﺸﺘ ﻲ درﺑﺎره ي ﻟﺒﺎس اﻣﺸﺐ ﻣﻦ ، ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺣﺮﻓ ﻲ ﻧﺰﻧ ﻲ . آﻧﻬﺎ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎور ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﺗﻔﺮﻳﺢ اﻳﻦ ﻟﺒﺎس را ﭘﻮﺷﻴ ﺪه ام و ﻣﺎدر ﺧﻴﻠﻲ ﻧﮕﺮان ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ . ﭘﺲ ﭼﺮا آن را ﭘﻮﺷﻴﺪ ي ؟ « »: وﻟﻲ ﭼﺸﻤﺎن ﻻر ي در ﭘﺎﺳﺦ آن ﺧﻮاﻫﺶ ، ﭼﻨﺎن آﺷﻜﺎرا اﻳﻦ ﺟﻮاب را داد ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ و ﻧﺰد ﻣﺎدر اﻋﺘﺮاف ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر دﺧﺘﺮ اﺣﻤﻘ ﻲ ﺑﻮده ام . وﻟﻲ »: ﻛﻪ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺗﺮدﻳﺪ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد ﻣﻴﻞ دارم ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺧﻮدم اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻮ ﺣﺮﻓ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ زد . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ﻻري ؟ « ـ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻣﮓ ! وﻟﻲ اﮔﺮ از ﻣﻦ ﭘﺮﺳﻴ ﺪﻧﺪ ﭼ ﻲ ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٨

ـ ﻓﻘﻂ ﺑﮕﻮ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻗﺸﻨﮓ ﺷﺪه ﺑﻮدم و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﻤﺎن ﺧﻮش ﮔﺬﺷﺖ . ـ ﻣﻦ ﻗﺴﻤﺖ اول را ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻠﺒﻢ ﺑﺎزﮔﻮ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد وﻟ ﻲ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻗﺴﻤﺖ دوم ﭼ ﻲ ؟ اﺻﻼ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺧﻮش ﻣ ﻲ ﮔﺬرد . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ ﻧﻪ ، ﺣﻖ ﺑﺎ ﺗﻮﺳﺖ .ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﻛﻤ ﻲ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻢ ، وﻟ ﻲ »: ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﻃﻮر ي ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﮕﺎه ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻧﺠﻮاﻛﻨﺎن ﭘﺎﺳﺦ دﻫﺪ « . ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪم اﻳﻦ ﻧﻮع ﺗﻔﺮﻳﺢ اﺻﻼ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺳﺎزﮔﺎر ﻧﻴﺴﺖ و ﺧﻴﻠﻲ از آن ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪه ام ﻛﻪ داﺷﺖ ﭘﻴﺶ ﻣﻲ آﻣﺪ ، ﮔﺮه ا ي ﺑﻪ اﺑﺮوان ﺳﻴﺎﻫﺶ اﻧﺪاﺧﺖ و ﮔﻮﻳﻲ اﺻﻼ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻣﻴﺰﺑﺎن ﺟﻮاﻧﺸﺎن « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي ﺑﺎ دﻳ ﺪن » ﻧﺪ ﻣﻮﻓﺖ « ﻧﺪ ﻣﻮﻓﺖ دارد ﺑﻪ اﻳﻦ ﻃﺮف ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، او ﭼﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ؟ »: اﺣﺘﺮاﻣ ﻲ ﻗﺎﺋﻞ ﻧﺒﺎﺷﺪ ، ﮔﻔﺖ ﻣﮓ ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﺳﺴﺘ ﻲ و ﺑ ﻲ ﺣﺎﻟ ﻲ اﻳﻦ را ادا ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﻠ ﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻻر ي ﮔﺮدﻳﺪ . « ! » واي ﭼﻪ ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه ﻻر ي دﻳ ﮕﺮ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﺰد ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻊ ﺷﺎم ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ او اﻓﺘﺎد ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﻪ اﺗﻔﺎق ﻧﺪ و دوﺳﺘﺶ » ﻓﻴ ﺸﺮ « ﻛﻪ ﺑﻪ ﻗﻮل ﻻر ي ﻣﺜﻞ دو ﺗﺎ اﺑﻠﻪ رﻓﺘﺎر ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺷﺎﻣﭙﺎﻳﻦ ﻣﻲ ﻧﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ . ﻻر ي ﺟﻮان ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻏﻴﺮت ﺑﺮادراﻧﻪ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﺎرچ ﻫﺎ داﺷﺖ و ﻫﺮ ﻛﺠﺎ ﻛﻪ ﻻزم ﺑﻮد ﺑﻪ ﺣﻤﺎﻳﺖ از آﻧﺎن ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﺪاﻓﻊ ﺻﻤﻴﻤ ﻲ ﻣﻲ ﺟﻨﮕﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در ﻓﺮﺻﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻧﺪ رﻓﺖ ﺗﺎ ﮔﻴﻼس ﻣﮓ را دوﺑﺎره ﭘﺮ ﺳﺎزد و ﻓﻴ ﺸﺮ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺑﺮداﺷﺘﻦ ﺑﺎدﺑﺰن او از زﻣﻴﻦ ﺧﻢ ﺷﺪ ، ﻻر ي آﻫﺴﺘﻪ ﺑﻪ ﭘﺸﺖ اﮔﺮ آﻧﻘﺪر از اﻳﻦ آﺷﻐﺎﻟﻬﺎ ﺑﺨﻮر ي ، ﻓﺮدا ﺳﺮت از درد ﺧﻮاﻫﺪ ﺗﺮﻛﻴﺪ . ﻧﻜﻦ ﻣﮓ .ﻣﺎدرت دوﺳﺖ ﻧﺪارد »: ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻣﮓ ﺗﻜﻴﻪ زد و ﻳﻮاش زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد .ﺧﻮدت ﻫﻢ ﻣ ﻲ داﻧﻲ . « ﻣﻦ اﻣﺸﺐ ﻣﮓ ﻧﻴﺴﺘﻢ . ﻣﻦ ﻳﻚ ﻋﺮوﺳﻜ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﻞ ﺑﺎز ي را اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﺪ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ي ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ و ﻣﺘﺄﺛﺮ ي آﻫﺴﺘﻪ ﭘﺎﺳﺦ داد « . ، وﻟ ﻲ ﻓﺮدا دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ ﺧﻮدﻧﻤﺎﻳﻲ ﻫﺎ و ﺗﻮر و ﭼﻴﻦ ﻫﺎﻳﻢ را ﻛﻨﺎر ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﺬاﺷﺖ و دوﺑﺎره ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺧﻮب ﺧﻮاﻫﻢ ﺷﺪ « ﻻر ي ﻏﺮﻳﺪ :» ﻛﺎش اﻻن ﻓﺮدا ﺑﻮد و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺗﻐﻴﻴﺮ ي ﻛﻪ در ﻣﮓ دﻳ ﺪه ﺑﻮد ، اﺣﺴﺎس ﻧﺎﺧﻮﺷﺎﻳﻨﺪ ي داﺷﺖ از و ي دور ﮔﺮدﻳﺪ . ﻣﮓ ﺗﻤﺎﻣ ﻲ آن ﺷﺐ را رﻗﺼﻴﺪ و ﻣﺜﻞ ﺳﺎﻳﺮ دﺧﺘﺮان ، ﺑﻪ ﻋﺸﻮه ﮔﺮ ي و ﭘﭻ ﭘﭻ و راﺟ ﻲ و ﺧﻨﺪه ﮔﺬراﻧﻴﺪ . ﺑﻌﺪ از ﺷﺎم ﻫﻢ ﻳ ﻜﻪ ﺗﺎز ﭘﻴﺴﺖ رﻗﺺ ﺷﺪه و ﭼﻨﺎن ﺷﻠﻨﮓ ﺗﺨﺘﻪ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﺑﺎ داﻣﻦ ﺑﻠﻨﺪش ﻛﻠﻪ ﻣﻌﻠﻖ ﺷﻮد ، و ﺧﻼﺻﻪ ﻃﻮر ي ﻣﻲ رﻗﺼﻴﺪ ﻛﻪ ﭘﺎك ﻻر ي را ﻣﻨﺰﺟﺮ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻛﻨﺎر ي اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ، داﺷﺖ ﺑﻪ ﻳﻚ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻛﻪ در ﻧﻈﺮ داﺷﺖ ﺑﻪ ﻣﮓ ﺗﺤﻮﻳﻞ دﻫﺪ ، ﻣ ﻲ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ . وﻟﻲ ﻣﺘﺄﺳﻔﺎﻧﻪ ﻫﻴﭻ ﻓﺮﺻﺘ ﻲ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻧﻴﺎﻓﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﮓ ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻊ ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ ﮔﻔﺘﻦ اﺻﻼ ﺣﻮاﻟ ﻲ ﻻر ي آﻓﺘﺎﺑ ﻲ ﻧﺸﺪ و او را در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺣﺮص و ﺟﻮش ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ، ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ﺑﺎﻗ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ. ﻣﻮﻗﻊ ﮔﻔﺘﻦ ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ ، ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻟﺒﺨﻨﺪ ﺑﺰﻧﺪ )ﭼﻮن ﻛﻪ ﺳﺮدرد ﻛﺬاﻳﻲ ﻇﺎﻫﺮا داﺷﺖ ﺷﺮوع ﻣﻴ ﺸﺪ ( آﻫﺴﺘﻪ زﻳﺮ ﮔﻮش ﻻر ي « ! ﮔﻔﺖ :» ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎش (! ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﻳﻌﻨﻲ ﺧﻔﻪ ﺷﻮ ) « وﻟﻲ ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دور ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﺑﺎ ﺧﺸﻢ و ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﺷﺪﻳﺪ ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﺳﻴﻼﻧﺲ اﻻﻣﻮر ﻇﺎﻫﺮا اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻛﻮﭼﻚ ﮔﻨﮓ و ﻧﺎﻣﻔﻬﻮم ﻛﻨﺠﻜﺎو ي » آﻧﻲ « را ﺑﺮاﻧﮕﻴ ﺨﺘﻪ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻣﮓ ﺧﺴﺘﻪ ﺗﺮ از آن ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﻮﺻﻠﻪ ي ﻏﻴﺒﺖ و وراﺟ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺎ ﻧﻘﺎﺑ ﻲ ﺳﺎﺧﺘﮕ ﻲ در ﻳﻚ ﻣﺠﻠﺲ ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻣﺴﺨﺮه ﺷﺮﻛﺖ ﻛﺮده اﺳﺖ و اﺻﻼ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ اﻧﺘﻈﺎر داﺷﺖ ﺑﻪ او ﺧﻮش ﻧﮕﺬﺷﺘﻪ اﺳﺖ ، ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب رﻓﺖ .ﻓﺮدا ي آن روز ﻣﮓ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﺎﺧﻮش ﺑﻮد و ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن ﺑﺎزﮔﺸﺖ ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٧٩

.ﻧﺸﺴﺘﻪ اﺳﺖ « اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎﻣﻼ از اﻳﻦ ﺗﻔﺮﻳﺢ دو ﻫﻔﺘﻪ ا ي اﺷﺒﺎع ﺷﺪه اﺳﺖ و ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ي » ﺗﻮ ي داﻣﻦ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻟﻮﻛﺲ ﭼﻘﺪر »: روز ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ ﺑﻪ اﺗﻔﺎق ﺟﻮ و ﻣﺎدرش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﭘﺮ از آﺳﺎﻳﺶ ﺑﻪ اﻃﺮاﻓﺶ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ﮔﻔﺖ « . آراﻣﺶ داﺷﺘﻦ و داﺋﻤﺎ ﻣﺠﺒﻮر ﻧﺒﻮدن ﺑﻪ ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ، ﻟﺬت ﺑﺨﺶ اﺳﺖ .ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺎن ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺑﺎﺷﻜﻮه ﻧﻴﺴﺖ ، وﻟ ﻲ ﭼﻪ ﺟﺎي ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ ﻣﺎدرش در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ در ﻋﺮض آن روز ﻧﮕﺎه ﻫﺎ ي ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﻣﮓ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد )ﭼﻮن ﺗﻐﻴﻴﺮات ﺻﻮرت ﻣﮓ از ﻧﻈﺮ ﺗﻴ ﺰﺑﻴﻦ ﻣﺎدرش ﭘﻨﻬﺎن ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ را ﻣ ﻲ ﺷﻨﻮم ﻋﺰﻳ ﺰم . ﭼﻮن ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪم ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺗﻔﺮﻳﺤﺎﺗ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻪ ا ي ، اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ »: ﻧﻤﺎﻧﺪه ﺑﻮد (ﭘﺎﺳﺦ داد ﻧﻈﺮت دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ﺗﺮ و ﻓﻘﻴﺮاﻧﻪ ﺗﺮ ﺑﻴﺎﻳﺪ . « ﻣﮓ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ، ﺗﻤﺎم ﻣﺎﺟﺮاﻫﺎ ي را ﻛﻪ ﺑﺮ او ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮده و ﺑﺎرﻫﺎ و ﺑﺎرﻫﺎ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﺑﻪ او ﺧﻮش ﮔﺬﺷﺘﻪ اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻫﻨﻮز اﻧﮕﺎر ﭼﻴﺰ ي رو ي ﺣﺎﻟﺖ و روﺣﻴﻪ ﻣﮓ ﻓﺸﺎر ﻣ ﻲ آورد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎ ي ﺟﻮاﻧﺘﺮش ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب رﻓﺘﻨﺪ ، او ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﺘﻔﻜﺮ در را ﻧﻮاﺧﺖ و ﺟﻮ 9 ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ آﺗﺶ دوﺧﺘﻪ ، ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﻛﻤﺘﺮ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و اﻧﺪﻛ ﻲ ﻫﻢ ﻧﮕﺮان ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺎﻋﺖ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب ﺑﺮوﻧﺪ ، ﻣﮓ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش را ﺗﺮك ﻛﺮده و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﭼﻬﺎرﭘﺎﻳﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺑﺖ ﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ ، آرﻧﺞ ﻫﺎﻳﺶ « . ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻣﻦ ﻣﻴﺨﻮاﻫﻢ اﻋﺘﺮاف ﻛﻨﻢ »: را رو ي زاﻧﻮان ﻣﺎدرش ﺗ ﻜﻴﻪ داد و ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ -ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﻓﻜﺮ را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﺧﻮب ﭼ ﻲ را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ اﻋﺘﺮاف ﻛﻨ ﻲ ؟ « ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮوم ؟ »: در اﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﺤﺎﻓﻈﻪ ﻛﺎراﻧﻪ ﮔﻔﺖ -اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻧﻪ .ﻣﮕﺮ ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴ ﺰم را ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﮔﻮﻳﻢ . ﻣﻦ ﺟﻠﻮ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪم ﺣﺮف ﺑﺰﻧﻢ وﻟ ﻲ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺗﻮ از ﺗﻤﺎم ﭼﻴﺰﻫﺎ ي دردﻧﺎﻛ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ در ﻣﻨﺰل ﻣﻮﻓﺖ ﻫﺎ اﻧﺠﺎم داده ام ﺑﺎ ﺧﺒﺮ ﺑﺎﺷ ﻲ . ﺑﮕﻮ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻣﺎ آﻣﺎده ﻫﺴﺘﻴﻢ . « »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﻣﻲ زد ، وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﻛﻤ ﻲ ﻧﮕﺮان ﻫﻢ ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ -ﻣﻦ ﺑﺮاﻳﺘﺎن ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮدم ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻟﺒﺎس ﭘﻮﺷﺎﻧﺪﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﻧﮕﻔﺘﻢ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﭘﻮدر زدﻧﺪ و ﺑﺎ آن ﻟﺒﺎس ﻛﻤﺮ ﻛﺮﺳﺘ ﻲ ﻧﻔﺲ ﻣﺮا ﺑﻨﺪ آوردﻧﺪ ، ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ را ﻓﺮ زدﻧﺪ و ﻣﺮا ﻋﻴﻨﺎ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻋﺮوﺳﻚ ﻧﻤﺎﻳﺶ درﺳﺖ ﻛﺮدﻧﺪ .ﻻر ي ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻣﻦ ﺳﺮ و وﺿﻊ ﺻﺤﻴﺤ ﻲ ﻧﺪارم ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ي دﻟﺶ او اﻳﻦ ﻓﻜﺮ را ﻛﺮد و ﻳﻚ آﻗﺎ ﻫﻢ ﻣﺮا ﻋﺮوﺳﻚ ﺧﻄﺎب ﻛﺮد .ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ اﺳﺖ وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﺗﻌﺮﻳﻒ و ﺗﻤﻠﻖ ﻫﺎ ﻛﻪ ﻣﺜﻼ ﻣﻦ زﻳﺒﺎ ﻫﺴﺘﻢ و ﻳﻚ ﻣﺸﺖ ﭼﺎﭘﻠﻮﺳ ﻲ ﻫﺎي ﺑﻴﻬﻮده ي دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎﻋﺚ ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ ﻛﻪ اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻢ از ﻣﻦ ﻳﻚ اﺣﻤﻖ و ﻟﻮده ﺑﺴﺎزﻧﺪ . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺳﻜﻮت ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﺻﻮرت ﺑﻪ زﻳﺮ اﻓﻜﻨﺪه و اﻓﺴﺮه ي دﺧﺘﺮ ﻗﺸﻨﮕﺶ داﺷﺖ و دل اﻳﻨﺮا ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ ﻧﺪاﻧﻢ ﻛﺎرﻳﻬﺎي ﻛﻮﭼﻚ ﻫﻤﻪ اش ﻫﻤﻴﻦ ﺑﻮد ، ﻋﺰﻳ ﺰم ؟« »: و ي را ﺳﺮزﻧﺶ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﺷﺎﻣﭙﺎﻳﻦ ﻫﻢ ﻧﻮﺷﻴ ﺪه ، ﺣﺮﻛﺎت ﺟﻠﻒ و ﺳﺒﻚ ﻛﺮده ، ﻋﺸﻮه ﮔﺮ ي ﻫﻢ ﻧﻤﻮده ام ﻛﻪ رو ي ﻫﻢ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻮد را ﺳﺮزﻧﺶ ﻛﺮدن ﭘﺎﺳﺦ داد « . رﻓﺘﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺎرﻫﺎ ي زﺷﺖ و ﻣﻨﻔﻮر ي ﺑﻮدﻧﺪ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻧﺮم ﻣﮓ را ﻛﻪ از ﻓﺮط ﺷﺮم و اﻋﺘﺮاف ﮔﻞ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ ﺑﺎز ﻫﻢ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي دﻳﮕﺮ ي ﻫﺴﺖ ﻛﻪ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ آﻧﻬﺎ را ﺑﺎزﮔﻮ ﻧﻤﺎﻳﻲ . « ﺑﻠﻪ ، ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ! وﻟﻲ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ آن را ﻫﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﻔﺮت دارم از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺮدم »: ﺑﺎز ﻫﻢ ﻣﮓ ﺑﻪ آﻫﺴﺘﮕ ﻲ اداﻣﻪ داد اﻳﻨﻄﻮر ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ درﺑﺎره ي ﻣﺎ و ﻻر ي ﺑﮕﻮﻳﻨﺪ . «

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٠

ﺳﭙﺲ ﻣﮓ ﺗﻤﺎم ﻏﻴﺒﺖ ﻫﺎﻳﻲ را ﻛﻪ از دﻫﺎن ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ راﺟﻊ ﺑﻪ ﺧﻮدﺷﺎن ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﻮد ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ آﻧﻬﺎ را ﺑﺎزﮔﻮ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ، ﺟﻮ دﻳﺪ ﻛﻪ ﻣﺎدرش ﭼﮕﻮﻧﻪ ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ را ﺳﺨﺖ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ ﻓﺸﺎرد .ﮔﻮﻳﻲ و ي از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﮔﻮﻧﻪ اﻓﻜﺎر ﻧﺎﺧﻮﺷﺎﻳﻨﺪ ذﻫﻦ ﻣﮓ ﻣﻌﺼﻮم را آﻟﻮده ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺳﺨﺖ ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ و آزرده ﺧﺎﻃﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد . در اﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﺸﻢ ﻓﺮﻳﺎد زد :» اوه ، اﻳﻦ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﻣﺰﺧﺮﻓﺎﺗ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﺷﻨﻴ ﺪه ام .ﭼﺮا ﺗﻮ ﻫﻤﺎن ﻣﻮﻗﻊ ﺣﺴﺎﺑﺸﺎن را ﻧﺮﺳﻴﺪ ي و ﺣﺎﻟﻴﺸﺎن « . ﻧﻜﺮد ي ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ -ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ . اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع آﻧﻘﺪر ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﻛﻨﻨﺪه و ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ آﻧﺮا ﮔﻮش ﻧﻜﻨﻢ و ﺑﻌﺪ ﻃﻮر ي ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ و « . ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺑﻪ ﻓﻜﺮم ﻧﻤ ﻲ رﺳﻴﺪ اﺻﻼ ﺑﺎﻳﺪ از آﻧﺠﺎ دور ﻣ ﻲ ﺷﺪم -ﻓﻘﻂ ﺻﺒﺮ ﻛﻦ ﺗﺎ ﻣﻦ آﻧ ﻲ ﻣﻮﻓﺖ را ﺑﺒﻴﻨﻢ و ﻧﺸﺎﻧﺖ ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ آﺷﻐﺎﻟﻬﺎ ي ﺑﻲ ﺷﺮم را ﭼﻄﻮر ﺑﺎﻳﺪ ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺸﺎن ﻧﺸﺎﻧﺪ .داﺷﺘﻦ ﻧﻘﺸﻪ و ﮔﺮم ﮔﺮﻓﺘﻦ ﺑﺎ ﻻر ي ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺛﺮوﺗﺶ و اﻳﻨﻜﻪ ﺷﺎﻳﺪ روز ي ﻳﻜ ﻲ از ﻣﺎﻫﺎ را ﺑﮕﻴ ﺮد ! .اوه ، ﭼﻪ ﻣﺰﺧﺮﻓﺎﺗ ﻲ ! وﻗﺘ ﻲ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﻻر ي ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﭼﻪ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ا ي درﺑﺎره ي ﻣﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﻓﻘﻴﺮ ﮔﻔﺘﻪ اﻧﺪ ، ﭼﻪ ﻗﺸﻘﺮﻗ ﻲ ﺑﭙﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﻃﻮر ي ﺧﻨﺪﻳﺪ ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ اﻳﻦ ﻗﺴﻤﺖ آﺧﺮ اﻋﺘﺮاف ﻣﮓ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﺷﺒﻴﻪ ﻳﻚ ﺷﻮﺧ ﻲ ﺧﻨﺪه دار رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ اﮔﺮ ﺗﻮ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﻻر ي ﺑﮕﻮﻳﻲ ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﺗﻮ را ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺑﺨﺸﻴﺪ . او ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﺪ . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ﻣﺎرﻣ ﻲ ؟« ﻧﻪ ، ﻫﺮﮔﺰ ﻧﺒﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻏﻴﺒﺖ ﻫﺎي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ دوﺑﺎره ﺑﺎزﮔﻮ ﮔﺮدﻧﺪ و ﻫﺮ ﭼﻪ زودﺗﺮ ﺑﺎﻳﺪ آﻧﻬﺎ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﻨﻴﺪ . اﻳﻦ اﺻﻼ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ اﻧﺪوه ﭘﺎﺳﺦ داد ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﻏﻴﺮﻋﺎﻗﻼﻧﻪ رﻓﺘﺎر ﻛﻨﻢ و ﺗﻮ را ﺑﻪ ﻣﻴﺎن ﻣﺮدﻣ ﻲ ﺑﻔﺮﺳﺘﻢ ﻛﻪ زﻳﺎد ﺧﻮش ﺟﻨﺲ و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻧﻴﺴﺘﻨﺪ و اﻳﻦ ﻃﻮر اﻓﻜﺎ ر ﻋﺎﻣﻴﺎﻧﻪ اي درﺑﺎره ي ﺟﻮاﻧﻬﺎ دارﻧﺪ .ﻣﻦ واﻗﻌﺎ ﻣﺘﺎﺳﻔﺘﺮ از آن ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺗﺎﺳﻔﻢ را از اﻳﻦ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻫﺎ و ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺳﻔﺮ رو ي داده اﺳﺖ ، « . ﺑﻴﺎن دارم ﻣﺘﺎﺳﻒ ﻧﺒﺎش ﻣﺎدر !ﻣﻦ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﮔﺬاﺷﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ »: در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ اﻋﺘﺮاﻓ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد ، دﻳ ﮕﺮ ﻛﻤﺘﺮ ﺧﺠﺎﻟﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﮔﻔﺖ ﻣﻮﺿﻮع ﻟﻄﻤﻪ ا ي ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺰﻧﺪ .ﻣﻦ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺑﺪ را ﻓﺮاﻣﻮش ﺧﻮاﻫﻢ ﻧﻤﻮد و ﻓﻘﻂ آن ﻗﺴﻤﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻮﺑﺶ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮم ﺧﻮاﻫﺪ ﺳﭙﺮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ د ر واﻗﻊ ﻳﻚ ﻣﻘﺪار ي ﻫﻢ از اﻳﻦ ﺳﻔﺮ ﻟﺬت ﺑﺮدم و ﺗﻤﺎﻣﺶ ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪه ﻧﺒﻮده اﺳﺖ و ازت ﻣﺘﺸﻜﺮم ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ اﺟﺎزه داد ي ﻛﻪ ﺑﺮوم .ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ و ﻧﺎراﺿ ﻲ ﺑﺎﺷﻢ ، ﻣﺎدر .ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ اﺣﻤﻖ ﻫﺴﺘﻢ و آﻧﻘﺪر ﺑﺎ ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد ﺗﺎ روز ي ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﺘﻮاﻧﻢ از ﺧﻮد ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﻧﻤﺎﻳﻢ . وﻟﻲ ﺿﻤﻨﺎ اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑﻪ ، ﻛﻪ از آدم ﺗﻌﺮﻳﻒ و ﺗﻤﺠﻴﺪ ﺑﻜﻨﻨﺪ و ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ آﻧﺮا دوﺳﺖ ﻧﺪارم . « - اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﺒﻴﻌﻴﻪ دﺧﺘﺮم و ﻛﺎﻣﻼ ﻫﻢ ﺑ ﻲ ﺿﺮر .اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ اﻳﻦ دوﺳﺖ داﺷﺘﻦ و ﻣﻴﻞ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن و ﺗﻌﺮﻳﻒ و ﺗﻤﺠﻴﺪ ، ﺑﻪ ﺻﻮرت ﺣﺮص و ﺷﻬﻮت در ﻧﻴﺎﻣﺪه و ﻳﻚ دﺧﺘﺮ را ﺑﻪ راﻫ ﻲ ﻧﻜﺸﺎﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺷﻨﻴ ﺪن آﻧﻬﺎ ، دﺳﺖ ﺑﻪ ﻛﺎرﻫﺎ ي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ و ﻏﻴﺮدﺧﺘﺮاﻧﻪ ﺑﺰﻧﺪ و اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎش ﻛﻪ «. ﻫﻤﻴﺸﻪ ﺗﺤﺴﻴﻦ اﺷﺨﺎص را ﺑﺎ زﻳﺒﺎﻳﻲ ، ﺗﻮأم ﺑﺎ ﺣﺠﺐ و ﻣﺘﺎﻧﺖ ﺑﺮاﻧﮕﻴﺰ ي ، ﻣﮓ ﻣﺎرﮔﺎرت ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺑﻪ ﻓﻜﺮ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ، ﺟﻮ ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﭘﺸﺘﺶ زده ﺑﻮد و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻢ ﻣﺸﺘﺎق ﺑﻮد و ﻫﻢ ﻛﻤ ﻲ ﻣﻐﺸﻮش و ي را ﻣﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ ﻳﻚ روﻳ ﺪاد ﺗﺎزه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣ ﻲ دﻳﺪ ﻣﮓ ﭼﻄﻮر ﺑﺎ ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﮕ ﻲ دارد درﺑﺎره ي ﺗﺤﺴﻴﻦ زﻳﺒﺎﻳﻲ ، ﻣﺮدان ﺟﻮان و ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ از اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، و ﺟﻮ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ در ﻋﺮض اﻳﻦ دو ﻫﻔﺘﻪ ﺧﻮاﻫﺮش ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﺣﻴﺮت آور ي ﺑﺰرﮔﺘﺮ و زﻧﺎﻧﻪ ﺗﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ ، و دارد از

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨١

ﻧﺰد و ي ﺑﻪ ﻃﺮف دﻧﻴﺎﻳﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه ﻣﻲ ﺷﻮد ﻛﻪ اﺻﻼ و ي ﺗﻤﺎﻳﻠﻲ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﻛﺮدن و رﻓﺘﻦ ﺑﻪ اﻳﻦ دﻧﻴﺎي ﺟﺪﻳﺪ را ﻧﺪارد . ﻣﮓ ﺑﺎ ﻛﻤﺮوﻳﻲ و ﺧﺠﺎﻟﺖ ﭘﺮﺳﻴﺪ :»راﺳﺘ ﻲ ﻣﺎدر ﺗﻮ واﻗﻌﺎ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻧﻘﺸﻪ ﺑﺮا ي ﻣﺎ دار ي ؟« -ﺑﻠﻪ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻣﻦ ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ ي زﻳﺎد ي دارم .ﺗﻤﺎم ﻣﺎدرﻫﺎ دارﻧﺪ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻧﻘﺸﻪ ي ﻣﻦ ﺑﺎ ﻧﻘﺸﻪ ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﻮﻓﺖ ﻓﺮق داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﻣﻦ ﺑﻌﻀ ﻲ از آﻧﻬﺎ را ﺑﺮاﻳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ .ﭼﻮن ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻣﻮﻗﻊ آن رﺳﻴ ﺪه ﻛﻪ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ اﻳﻦ ﻛﻠﻪ ي رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﺗﻮ را دﺳﺘﺨﻮش ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻧﻤﺎﻳﺪ ﻗﻠﺐ ﻛﻮﭼﻜﺖ ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﻣﺴﺎﺋﻞ ﺟﺪ ي ﺑﺮا ي ﺧﻮدش ﺑﻴﺎﺑﺪ . ﺗﻮ ﺟﻮان ﻫﺴﺘ ﻲ ﻣﮓ ، وﻟ ﻲ ﻧﻪ آﻧﻘﺪر ﻛﻪ ﻧﻔﻬﻤ ﻲ ﻣﻦ ﭼﻪ دارم ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻢ و ﻟﺒﻬﺎ ي ﻳﻚ ﻣﺎدر ﻣﻨﺎﺳﺐ ﺗﺮﻳﻦ وﺳﻴﻠﻪ ﺑﺮا ي ﮔﻔﺘﻦ اﻳﻨﮕﻮﻧﻪ ﺳﺨﻨﺎن ﺑﻪ دﺧﺘﺮ ﺟﻮاﻧ ﻲ ﻣﺜﻞ ﺗﻮ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﺟﻮ ، ﻧﻮﺑﺖ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻌﺶ ﺧﻮاﻫﺪ رﺳﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﮔﻮش ﺑﺪه و اﮔﺮ ﺧﻮب ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻣﺮا ﻛﻤﻚ ﻛﻦ ﺗﺎ آﻧﻬﺎ را اﺟﺮا ﻧﻤﺎﻳﻢ . « ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﺟﻠﻮﺗﺮ رﻓﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ رو ي دﺳﺘﻪ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻣﺎدرش ﻧﺸﺴﺖ ، ژﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻤ ﻲ را ﺑﺸﻨﻮد .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﺮﻛﺪام از دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ را در ﺑﺮ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﻧﮕﺎه اﺷﺘﻴﺎق آﻣﻴﺰش ﺑﻪ آن دو ﺻﻮرت ﺟﻮان ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﻣﻦ آرزو دارم ﻛﻪ دﺧﺘﺮاﻧﻢ زﻳﺒﺎ ، ﺑﺎ ﻛﻤﺎل و ﺑﺎ ﻫﻨﺮ و ﺧﻮب ﺑﺎﺷﻨﺪ و ﻣﻮرد ﺗﺤﺴﻴﻦ و اﺣﺘﺮام ﻗﺮار »: ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﺟﺪ ي و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺷﺎد ﺧﻮد ﮔﻔﺖ ﮔﺮﻓﺘﻪ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺸﻮﻧﺪ .ﺗﺎ ﺑﻪ ﺧﻮاﺳﺖ ﺧﺪاوﻧﺪ دوران ﺟﻮاﻧ ﻲ ﺷﺎد ي را داﺷﺘﻪ و ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ازدواج ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ و ﻳﻚ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻔﻴﺪ و ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ را اداره ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺷﺪن و ﻣﻮرد اﻧﺘﺨﺎب ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻦ از ﻃﺮف ﻳﻚ ﻣﺮد ﺧﻮب ، ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ و ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺗﺮﻳﻦ اﺗﻔﺎق زﻧﺪﮔ ﻲ ﻳﻚ زن اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ دﺧﺘﺮان ﻣﻦ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺷﻴﺮﻳﻦ و زﺑﺎ ﻧﺼﻴﺒﺸﺎن ﮔﺮدد .ﻓﻜﺮ ﻛﺮدن ﺑﻪ اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﺒﻴﻌ ﻲ اﺳﺖ ، ﻣﮓ ، ﻳﻌﻨﻲ اﻣﻴﺪ داﺷﺘﻦ و ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺑﻮد ن و ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ و ﻃﺒﻴﻌ ﻲ رﻓﺘﺎر ﻛﺮدن ، ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻦ زﻣﺎن ﺧﻮﺷﺒﺨﺘ ﻲ ﻓﺮا رﺳﻴﺪ ، اﺣﺴﺎس ﻛﻨ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻗﺒﻮل وﻇﺎﻳﻔﺖ آﻣﺎده ﻫﺴﺘ ﻲ و ارزش ﻟﺬت آﻧﺮا دار ي . دﺧﺘﺮان ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ در ﻣﻮرد ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﻫﺴﺘﻢ ، اﻟﺒﺘﻪ ﻧﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮدﻧﻤﺎﻳﻲ ، ﻳﻌﻨﻲ اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻘﻂ دﻟﻢ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻣﺮد ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ازدواج ﻛﻨﻴﺪ ، ﻛﻪ ﻣﺜﻼ ﭘﻮﻟﺪار اﺳﺖ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻨﺰل ﺑﺎ ﺷﻜﻮﻫ ﻲ دارد .ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻨﺎزل ، ﺧﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي واﻗﻌ ﻲ و ﻫ ﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﻧﻴﺴﺘﻨﺪ و ﻋﺸﻖ ﻓﻘﻂ ﺧﻮاﺳﺘﻦ اﺳﺖ .اﻟﺒﺘﻪ ﭘﻮل ﺑﻚ ﭼﻴﺰ ﻣﻔﻴﺪ و ﺑﺎ ارزش اﺳﺖ و ﻫﺮﮔﺎه ﺧﻮب و ﺑﻪ ﺟﺎ ﺧﺮج ﺷﻮد ، واﻗﻌﺎ دﻳ ﮕﺮ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ اﺻﻴﻞ ﻣﻲ ﺷﻮد . وﻟﻲ ﻣﻦ دﻟﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﺪ ﻛﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﭘﻮل را ﺑﻪ ﻋﻨﻮان اوﻟﻴﻦ و ﻳﺎ ﺗﻨﻬﺎ ﺟﺎﻳ ﺰه اي ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ دﻧﺒﺎﻟﺶ ﺑﻮد ﺑﺪاﻧﻴﺪ . ﻣﻦ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﺷﻤﺎ را ﻫﻤﺴﺮ ك ﻣﺮد ﻓﻘﻴﺮ ﺑﺒﻴﻨﻢ ، ﺑﻪ ﺷﺮﻃ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﻣﻮرد ﻣﺤﺒﺖ و راﺿ ﻲ ﺑﺎﺷﻴﺪ . ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻠﻜﻪ ﻳﻚ ﻗﺼﺮ ، وﻟﻲ ﺑﺪون ﻳﻚ زﻧﺪﮔ ﻲ ﺷﺎد و ﺻﻠﺢ آﻣﻴﺰ . « « . ﺑﻞ ﻣﻴﮕﻔﺖ دﺧﺘﺮان ﻓﻘﻴﺮ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺷﺎﻧﺲ زﻳﺎد ي ﻧﺪارﻧﺪ .ﻣﮕﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮدﺷﺎن را ﺟﻠﻮ ﺑﻴﻨﺪازﻧﺪ »: در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﮓ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ « . ﺧﻮب ﭘﺲ ﻣﺎ ﺗﺮﺷﻴ ﺪه ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺷﺪ »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺑﺎ ﺟﺮأت اﻇﻬﺎر داﺷﺖ -درﺳﺘﻪ ﺟﻮ وﻟ ﻲ ﻳﻚ ﺗﺮﺷﻴ ﺪه ي ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﺑﻬﺘﺮ از ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ازدواج ﻛﺮده ﺑﺪﺑﺨﺖ ﻳﺎ دﺧﺘﺮان ﺑ ﻲ ﺣﺠﺐ و ﺣﻴﺎﻳﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ دﻧﺒﺎل ﺷﻮﻫﺮ ﻣ ﻲ دوﻧﺪ . ﻣﻀﻄﺮب ﻧﺒﺎش ﻣﮓ ، ﻓﻘﺮ ﺑﻪ ﻧﺪرت ﻳﻚ ﻋﺎﺷﻖ واﻗﻌ ﻲ را ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﺎﻧﺪ .ﺑﻌﻀ ﻲ از ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ و ﺑﺎ »: ﺳﭙﺲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﺼﻤﻤ ﻲ ﺑﺎز ﻫﻢ اداﻣﻪ داد ﺷﺮاﻓﺖ ﺗﺮﻳﻦ زﻧﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﻢ دﺧﺘﺮان ﻓﻘﻴﺮ ي ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺎﻳﺴﺘﮕ ﻲ ﻳﻚ ﻋﺸﻖ واﻗﻌ ﻲ را داﺷﺘﻨﺪ ، ﻫﻴﭽﻜﺪاﻣﺸﺎن ﺗﺮﺷﻴ ﺪه ﻧﺸﺪﻧﺪ . اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را ﺑﻪ زﻣﺎن واﮔﺬار ﻛﻦ .ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﺗﻮ ي ﻫﻤﻴﻦ ﺧﺎﻧﻪ راﺿ ﻲ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﺎﺷ ﻲ ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧ ﻲ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻪ اﻳ ﻜﻪ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻣﺘﻌﻠﻖ ﺑﻪ ﺧﻮدت ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ، آﻣﺎدﮔ ﻲ و اﺳﺘﺤﻘﺎق داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ . دﺧﺘﺮان ﻣﻦ ، ﻳﻚ ﭼﻴﺰ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ ، ﻣﺎدر ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺣﺎﺿﺮ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﺤﺮم ﺷﻤﺎ ﺑﺎﺷﺪ و ﭘﺪر ﻫﻢ دوﺳﺖ « . ﺗﺎن و ﻣﺎ ﻫﺮ د و ﺑﻪ دﺧﺘﺮان ﺧﻮد اﻋﺘﻤﺎد و ﭼﺸﻢ اﻣﻴﺪ دارﻳﻢ . ﭼﻪ ﺷﻮﻫﺮ ﻛﺮده ، ﭼﻪ ﻣﺠﺮد ﺷﻤﺎ ﺑﺎﻋﺚ اﻓﺘﺨﺎر و راﺣﺘ ﻲ ﻣﺎ در زﻧﺪﮔﻴﻤﺎن ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٢

در اﻳﻨﺠﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ داﺷﺖ ﺑﻌﺪ از ﭘﺎﻳﺎن اﻳﻦ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ اش ، ﺑﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺷﺐ ﺑﻪ ﺧﻴﺮ ﻣﻴﮕﻔﺖ و ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ ﺷﺎن را ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ ، ﻫﺮ دو ي آﻧﻬﺎ از ﺗﻪ «. ﻣﺎ اﻳﻦ ﺣﺮف ﻫﺎ ي ﺷﻤﺎ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ ، ﻣﺎرﻣ ﻲ . ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ »:دﻟﺸﺎن ﭘﺎﺳﺦ دادﻧﺪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ و ﻟ ﻲ ﻟﻲ ﺟﻮن ﻋﺰﻳ ﺰم واﻗﻌﺎ از اﻳﻨﻜﻪ دﻳﺮ ﺷﺪ ﻣﻌﺬرت ﻣ ﻲ ﺧﻮام ﺑﺎﺷﮕﺎه ﭘﻴﻚ وﻳﻚ و اداره ﭘﺴﺖ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻬﺎر رﺳﻴﺪ،ﺳﺮ ﮔﺮﻣ ﻲ ﺗﺎزه ا ي ﺑﺎ ﺧﻮدش اورد.روزﻫﺎ ي ﺑﻠﻨﺪ و ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﻫﺎ ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻫﺮ ﻧﻮع ﺑﺎز ي و ﻛﺎر ي را اﻣﻜﺎن ﭘﺬﻳﺮ ﻛﺮده ﺑﻮد.ﺑﺎﻏﺒﺎﻳﺪ ﻣﺮﺗﺐ ﻣ ﻲ ﺷﺪ و ﻫﺮ ﻛﺪام از دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﻳﻚ ﭼﻬﺎرم از زﻣﻴﻦ ﻫﺎي ﺑﺎغ را ﺑﺮداﺷﺘﻨﺪ ﺗﺎ ﻫﺮ ﭼﻪ دﻟﺸﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ در آن ﺑﻜﺎرﻧﺪ.ﺣﻨﺎ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ:» ﻣﻲ داﻧﻢ ﭼﻮن ﺳﻠﻴ ﻘﻪ ﻫﺮ ﻛﺪام از دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﻣﺜﻞ ﺧﻠﻖ و ﺧﻮﻳﺸﺎن ﺑﺎ ﻫﻢ ﻓﺮق ﻣﻴﻜﺮد.ﻣﮓ ﮔﻞ رز، ﮔﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻬﺎر، ﻣﻮرد و ﻳﻚ ﻧﻬﺎل «. ﻫﺮ ﻗﺴﻤﺖ ﻣﺎل ﻛﻴﺴﺖ ﭘﺮﺗﻐﺎل ﻛﺎﺷﺖ.اﻣﺎ ﺟﻮ ﺑﻪ ﭼﻴﺰ ﺧﺎﺻ ﻲ ﻋﻼﻗﻪ ﻧﺪاﺷﺖ و داﺋﻢ ﻣﻐﻮل ازﻣﺎﻳﺶ و ﺗﺠﺮﺑﻪ ﺑﻮد.آ ﺳﺎل ﻗﺮار ﺑﻮد ﮔﻞ اﻓﺘﺎب ﮔﺮدان ﺑﻜﺎرد ،ﭼﻮن ﻋﻤﻪ ﻛﺎﻛﻞ ﺗﺎپ و ﺟﻮﺟﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﻋﺎﺷﻖ ﺗﺨﻤﻪ ﻫﺎ ي آن ﺑﻮدﻧﺪ.ﺑﺖ ﮔﻠﻬﺎ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ و ﺧﻮﺷﺒﻮ ﻣﺜﻞ ﻧﺨﻮد ﻋﻄﺮ، ﮔﻞ ﻣﻴﺨﻚ، ﮔﻞ ﻣﻴﻤﻮن، ﺑﻨﻔﺸﻪ ﻓﺮﻧﮕ ﻲ، ﻗﻴﺼﻮم و ﺣﺸﻴ ﺸﻪ اﻟﻘﺰاز ﺑﺮا ي ﭘﺮﻧﺪﮔﺎن و ﻋﻠﻒ ﮔﺮﺑﻪ ﺑﺮا ي ﭘﻴ ﺸﻬﺎ ﻛﺎﺷﺖ.اﻳﻤ ﻲ در زﻣﻴﻨﺶ ﻳﻚ اﻻﭼﻴﻖ ﻛﻮﭼﻚ و ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ داﺷﺖ و ﺑﻌﺪ ﺟﺎﻳﻤﺎن را ﻋﻮض ﻛﺮدﻳﻢ ﻛﻪ در آن ﭘﻴﭽﻜﻬﺎ و ﻧﻴﻠﻮﻓﺮ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺷﻴﭙﻮر ﻫﺎ،ﻛﺎﺳﻪ ﮔﻠﻬﺎ و ﺗﺎج ﮔﻞ ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎ و رﻧﮕﺎرﻧﮕﺸﺎن از ﻫﺮ ﻃﺮف ﻣ ﻲ اوﻳﺨﺘﻨﺪ و ﮔﻞ ﻫﺎ ي ﺳﭙﻴﺪ ﺳﻮﺳﻦ ﺑﻠﻨﺪ، ﺳﺮﺧﺴﺎ ي ﻃﻨﺎز و ﮔﻴﺎﻫﺎ ن ﺗﻤﺎﺷﺎﻳﻲ ﺑﺎﺷﻜﻮﻫﺪﻳﮕﺮ ي ﻛﻪ ﺷﻜﻮﻓﻪ ﻣ ﻲ دادﻧﺪ ﻛﺎﺷﺖ. ﺑﺎﻏﺒﺎﻧ ﻲ، ﭘﻴﺎده رو ي، ﻗﺎﻳﻘﺮاﻧﻲ در رودﺧﺎﻧﻪ و ﭼﻴ ﺪن ﮔﻞ ﻫﺎ ، آن ﻫﺎ را در ﺗﻤﺎم ﻃﻮل ان روزﻫﺎي ﺧﻮب ﺳﺮﮔﺮم ﻣﻲ ﻛﺮد.روزﻫﺎي ﺑﺎراﻧﻲ ﻫﻢ ﺳﺮﮔﺮﻣﻴﻬﺎي دﻳﮕﺮ ي داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﺮﺧ ﻲ ﺟﺪﻳﺪ و ﺑﻌﻀ ﻲ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ، اﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ اﺑﺘﻜﺎر ي ﺑﻮ. ﻳﻜ ﻲ از اﻳﻦ ﺳﺮﮔﺮﻣﻴﻬﺎ ﺑﺎﺷﮕﺎ ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﺑﻮد.ﭼﻮن ﺗﺸﻜﻴﻞ اﻧﺠﻤﻦ ﻫﺎ ي ﻣ ﺨﻔﻲ ﻣﺮﺳﻮم ﺑﻮد ،دﺧﺘﺮ ﻫﺎ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدﻧﺪ ﺧﻮب اﺳﺖ ﻳﻚ اﻧﺠﻤﻦ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ.و ﭼﻮن ﻫﻤﮕ ﻲ ﺷﻴ ﻔﺘﻪ دﻳﻜﻨﺰ ﺑﻮدﻧﺪ، اﺳﻢ اﻧﺠﻤﻦ ﺧﻮد را ﺑﺎﺷﮕﺎه ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ.آﻧﻬﺎ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻏﻴﺮ از ﻳﻜ ﻲ، دوﺑﺎر وﻗﻔﻪ در ﺗﻤﺎم ﻃﻮل ﺳﺎل ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ﺷﺐ ﻫﺎ ﺟﻠﺴﺎت ﺑﺎﺷﮕﺎﻫﺸﺎن در اﺗﺎق زﻳﺮ ﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﺑﺮﭘﺎ ﺑﻮد.ﺗﺸﺮﻳﻔﺎت ﻣﺮاﺳﻢ اﻳﻦ روز ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﺑﻮد :ﺳﻪ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ در ﻳﻚ ردﻳﻒ در ﺟﻠﻮ ﻳﻚ ﻣﻴﺰ ﻗﺮار ﻣ ﻲ دادﻧﺪ.رو ي ﻣﻴﺰ ﻳﻚ ﭼﺮاغ و ﺳﻪ ﻧﺸﺎن (، و ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ ﺑﻪ ﻧﺎم ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﭘﻮرت p.c»(pickwick club» ﺳﻔﻴﺪ ﻛﻪ رو ي ﻫﺮ ﻛﺪام از آﻧﻬﺎ ﺑﺎ ﻳﻚ رﻧﮓ و ﺑﺎ ﺣﺮوف درﺷﺖ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻓﻮﻟﻴﻮ،ﻗﺮار داﺷﺖ.ﻫﻤﻪ ﺧﻮاﻫﺮ ﻫﺎ در اﻳﻦ ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ ﻣﻄﻠﺐ داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﭼﻮن ﻋﻼﻗﻪ زﻳﺎد ي ﺑﻪ ﻧﻮﻳﺴﻨﺪﮔ ﻲ داﺷﺖ ،ﺳﺮ دﺑﻴﺮ ﻫﻢ ﺑﻮد.ﺳﺎﻋﺖ ﻫﻔﺖ، ﭼﻬﺎر ﻋﻀﻮ ﺑﻪ اﺗﺎق ﺑﺎﺷﮕﺎه در ﻃﺒﻘﻪ ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ.ﻧﺸﺎﻧﻬﺎﻳﺸﺎن را دور ﺳﺮﺷﺎن ﻣ ﻲ ﺑﺴﺘﻨﺪ و ﺑﺎ وﻗﺎر ﺧﺎﺻ ﻲ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﻣﻲ ﻧﺸﺴﺘﻦ.ﻣﮓ ﻛﻬﺎز ﻫﻤﻪ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ﺑﻮد، ﺳﺎﻣﻮﺋﻞ ﭘﻴﻚ وﻳ ﻚ، ﺟﻮ ﻧﻴﺰ اﺳﺘﻌﺪاد ادﺑ ﻲ داﺷﺖ ، اﮔﺴﺘﺲ اﺳﻨﺎد ﮔﺮاس، ﺑﺖ ﭼﻮن دﺧﺘﺮ ي ﮔﺮد و ﺗﺮﮔﻞ ورﮔﻞ ﺑﻮد، ﺗﺮﻳﺴ ﻲ ﺛﺎﭘﻤﻦ و اﻳﻤ ﻲ ﭼﻮن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ واﻧﺪ اﻧﺠﺎم دﻫﺪ، ﻧﺎﺗﺎﻧ ﻲ ﺋﻞ وﻳﻨﻜﻞ ﺑﻮد.ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﭼﻮن رﺋﻴﺲ ﺑﻮد، ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻬﺮا ﭘﺮ از ﻗﺼﻪ ﻫﺎ و اﺷﻌﺎر ﺟﺪﻳﺪ،اﺧﺒﺎر ﻣﺤﻠ ﻲ، اﮔﻬ ﻲ ﻫﺎي ﺑﺎ ﻣﺰه و ﻧﻜﺘﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ در آن ﻫﺮ ﻛﺪام ﺧﻄﺎ ﻫﺎ و ﻋﻴﻮب دﻳﮕﺮ ي را دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺗﺬﻛﺮ ﻣ ﻲ داد ،ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ. در ﻳﻜ ﻲ از اﻳﻦ ﺟﻠﺴﺎت آﻗﺎ ي ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻛﻪ ﻋﻴﻨﻚ ﺑﺪون ﺷﻴ ﺸﻪ زده ﺑﻮد، ﻣﺸﺘ ﻲ رو ي ﻣﻴﺰ زد و ﺳﻴﻨﻪ ﺻﺎف ﻛﺮد و ﻧﮕﺎه ﺗﻨﺪ ي ﺑﻪ اﻗﺎ ي اﺳﻨﺎدﮔﺮاس ﻛﻪ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش ﻟﻢ داده ﺑﻮد ﻛﺮد و وﻗﺘ ﻲ آﻗﺎ ي اﺳﻨﺎدﮔﺮاس درﺳﺖ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ ﻛﺮد. ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﭘﻮرت ﻓﻮﻟﻴﻮ 1802ﻣﻲ، ﺳﺘﻮن ﺷﻌﺮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٣

ﻗﺼﻴ ﺪه ﺳﺎﻟﮕﺮد دوﺑﺎره ﻣﺎ اﻣﺸﺐ ﺑﺮا ي ﺟﺸﻦ ﮔﺮد اﻣﺪﻳﻢ ﺑﺎ ﻧﺸﺎن و ﺗﺸﺮﻳﻔﺎت رﺳﻤﻲ در ﭘﻨﺠﺎه و دوﻣﻴﻦ ﺳﺎﻟﮕﺮدﻣﺎن در ﺳﺎﻟﻦ ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻣﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺧﻮش و ﺧﺮم اﻳﻨﺠﺎ ﻫﺴﺘﻴﻢ ﻫﻴﭻ ﻛﺲ ﮔﺮوه ﻛﻮﭼﻜﻤﺎن را ﺗﺮك ﻧﻜﺮده دوﺑﺎره ﭼﻬﺮه ﻫﺎ ي اﺷﻨﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﻢ و ﺑﻪ ﮔﺮﻣ ﻲ دﺳﺖ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ را ﻣ ﻲ ﻓﺸﺎرﻳﻢ. ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻣﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ اﺳﺖ و ﻣﺎ ﺑﺎ اﺣﺘﺮام ﺑﻪ او ﺧﻮش اﻣﺪ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻴﻢ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺎ ﻋﻴﻨﻚ رو ي ﺑﻴﻨﻲ اش ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ ﭘﺮ از ﻣﺼﺎﻟﺐ ﺟﺎﻟﺐ ﻣﺎ را اﮔﺮ ﭼﻪ ﺳﺮﻣﺎﺧﻮرده اﺳﺖ از ﺷﻨﻴ ﺪن ﺻﺤﺒﺘﻬﺎﻳﺶ ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮﻳﻢ ﭼﻮن ﻛﻼم او ﺧﺮدﻣﻨﺪاﻧﻪ اﺳﺖ اﮔﺮ ﭼﻪ ﺧﺲ ﺧﺲ و ﺟﻴﺮ ﺟﻴﺮ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و ﺣﺮف ﻣ ﻲ زﻧﺪ. آﻗﺎ ي اﺳﻨﺎد ﮔﺮاس دو ﻣﺘﺮ ي، ﺑﺎ ﻫﻴﺒﺖ ﻇﺎﻫﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد و ﺑﺎ وﻗﺎر ي ﻓﻴﻞ ﻣﺎﻧﻨﺪ و ﺑﻪ دوﺳﺘﺎن ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻣ ﻲ زﻧﺪ ﺑﺎ ﭼﻬﺮه ا ي ﺳﺒﺰ و ﺷﺎد ﺷﻌﻠﻪ ﺷﻌﺮ در ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﻣ ﻲ درﺧﺸﺪ و ﺑﺎ ﺳﺮﻧﻮﺷﺘﺶ ﻣ ﻲ ﺟﻨﮕﺪ ﺑﻠﻨﺪ ﭘﺮواز ي را ﺑﺮ ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ او ﺑﻨﮕﺮ و ﻟﻚ را ﺑﺮ دﻣﺎﻏﺶ و ﺑﻌﺪ ﺗﺎﭘﻤﻦ آرام ﻇﺎﻫﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﺗﺮﮔﻞ ورﮔﻞ و ﺗﭙﻞ و ﻧﺎز ﻛﻪ ﺑﻪ ﺟﻨﺎﺳﻬﺎ ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪد و ﺻﻨﺪﻟﻴﺶ واژﮔﻮن ﻣ ﻲ ﺷﻮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٤

وﻳﻨﻜﻞ ﻛﻮﭼﻚ و اراﺳﺘﻪ ﻧﻴﺰ اﻳﻨﺠﺎﺳﺖ ﺑﺎ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﺮﺗﺐ و ﻧﻤﻮﻧﻪ ادب اﺳﺖ اﮔﺮ ﭼﻪ از ﺻﻮرت ﺷﺴﺘﻦ ﻣﺘﻨﻔﺮ اﺳﺖ اﻣﺴﺎل ﻧﻴﺰ ﮔﺬﺷﺖ و ﻣﺎ دوﺑﺎره ﻣﺘﺤﺪ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻳﻢ ﺗﺎ ﻟﻄﻴ ﻔﻪ ﺑﮕﻮﻳﻴﻢ و ﺑﺨﻨﺪﻳﻢ و ﺑﺨﻮاﻧﻴﻢ و راه ادﺑﻴﺎت را ﻃ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﻣﻨﺘﻬ ﻲ ﻣﻲ ﺷﻮد ﻋﻤﺮ ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ ﭘﺮ روﻧﻖ ﻣﺎ دراز ﺑﺎد و ﺑﺎﺷﮕﺎه ﻣﺎ ﺑ ﻲ ﮔﺰﻧﺪ ﺑﺎد و ﺳﺎل اﻳﻨﺪه ﺗﻮام ﺑﺎ ﻧﺰول ﺑﺮﻛﺎت ﺑﺮ ﺑﺎﺷﮕﺎه ﺷﺎد و ﻣﻔﻴﺪ ﻣﺎ ﺑﺎد آ.اﺳﻨﺎدﮔﺮاس ازدواج ﺑﺎ ﻧﻘﺎب داﺳﺘﺎﻧ ﻲ از وﻧﻴﺰ ﻛﺮﺟﻴﻬﺎ ﻳﻜ ﻲ ﭘﺲ از دﻳﮕﺮ ي ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﭘﻠﻜﺎن ﻣﺮﻣﺮﻳﻦ ﻣﻲ رﻓﺘﻨﺪ و ﺳﺮ ﻧﺸﻴﻨﺎن ﺟﺬاب ﺧﻮد را ﭘﻴﺎده ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺑﺮ ازدﺣﺎم ﭘﺮ ﺷﻜﻮه ﻣﻬﻤﺎﻧﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺎﻟﻨﻬﺎ ي ﻗﺼﺮ ﺑﺎ ﺷﻜﻮه ﻛﻨﺖ دو آدﻟﻮن را ﭘﺮ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ﺑﻴ ﻔﺰاﻳﻨﺪ.ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻫﺎ و ﺑﺎﻧﻮان، ﭘﺮﻳﺎن و ﺧﺪﻣﺘﻜﺎ ﻫﺎ، راﻫﺒﻬﺎ و دﺧﺘﺮان ﮔﻠﻔﺮوش ﻫﻤﻪ ﺷﺎد ﺑﻮدﻧﺪ.ﻓﻀﺎ از آواز ﻫﺎ ي دﻟﻨﺸﻴﻦ و آﻫﻨﮕﻬﺎ ي دﻟﻨﻮاز آﻛﻨﺪه ﺑﻮد و رﻗﺺ ﺑﺎﻟﻤﺎﺳﻜﻪ ﺗﻮام ﺑﺎ ﺷﺎد ي و ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ اداﻣﻪ داﺷﺖ. « ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻋﺎﺷﻖ ﭘﻴ ﺸﻪ از ﻣﻠﻜﻪ ﭘﺮﻳﺎن ﭘﺮﺳﻴﺪ:»واﻻﺣﻀﺮت اﻣﺸﺐ ﺑﺎﻧﻮ واﻳﻼ را ﻧﺪﻳﺪﻧﺪ؟ -ﺑﻠﻪ دﻳ ﺪم.ﺑﻪ ﻧﻈﺮت ﺟﺬاب ﻧﻴﺴﺖ؟ اﮔﺮ ﭼﻪ ﻏﻤﮕﻴﻦ اﺳﺖ .ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﻫﻢ ﺧﻮب اﻣﺘﺤﺎن ﻛﺮده ﭼﻮن ﺗﺎ ﻳﻜ ﻲ دو ﻫﻔﺘﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻣﺠﺒﻮر اﺳﺖ ﺑﺎ ﻛﻨﺖ اﻧﺘﻮﻧﻴﻮ ﻛﻪ از او ﺑﻪ ﺷﺪت ﻣﺘﻨﻔﺮ اﺳﺖ ازدواج ﻛﻨﺪ. ﺑﺎور ﻛﻨﻴﺪ ﺑﺮ او رﺷﻚ ﻣ ﻲ ﺑﺮم.ﻣﻲ ﺑﻴﻨﻲ ﺧﻮدش را ﻣﺜﻞ داﻣﺎد ﻫﺎاراﺳﺘﻪ اﺳﺖ. ﻏﻴﺮ از اﻟﺒﺘﻪ آن ﻧﻘﺎﺑﺶ ﻛﻪ اﮔﺮ ﺑﺮدارد ﺧﻮاﻫﻴﻢ دﻳﺪ ﻛﻪ »: ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﮔﻔﺖ «. ﭼﮕﻮﻧﻪ ﺑﻪ دوﺷﻴ ﺰه زﻳﺒﺎ رو ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻗﻠﺒﺶ را ﺗﺴﺨﻴﺮ ﻛﻨﺪ، اﻣﺎ ﭘﺪر ﺳﻨﮕﺪﻟﺶ او را ﺑﻪ ﻛﻨﺖ ﻫﺪﻳﻪ ﻛﺮده اﺳﺖ، ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮد ﺷﺎﻳ ﻌﻪ اﺳﺖ ﻛﻪ او ﻋﺎﺷ ﻖ ﻳﻚ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ اﺳﺖ و داﺋﻢ ﺑﺎ ﻫﻢ دﻳ ﺪار ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ، اﻣﺎ ﻛﻨﺖ ﭘﻴﺮ »: ﻫﻨﮕﺎﻣ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ دﻳﮕﺮان ﻣﻲ ﭘﻴﻮﺳﺘﻨﺪ ﺑﺎﻧﻮ ﮔﻔﺖ «.او را رد ﻛﺮده اﺳﺖ ﻫﻤﻪ در اوج ﺷﺪ ي ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻛﺸﻴﺶ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ و زوج ﺟﻮان از ﺟﻤﻊ ﺟﺪا ﺷﺪﻧﺪ و ﺑﻪ ﻃﺮف ﺻﺪر ﺗﺎﻻر ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﺨﻤﻞ ﻫﺎ ي ارﻏﻮاﻧ ﻲ ﺗﺰﻳﻴﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد رﻓﺘﻨﺪ و ﺑﺎ اﺷﺎره ﻛﺸﻴﺶ زاﻧﻮ زدﻧﺪ .ﻫﻤﻪ ﻓﻮر ي ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪﻧﺪ. ط.ر ي ﻛﻪ ﻏﻴﺮ از ﺻﺪا اب ﻓﻮاره ﻫﺎ و ﺧﺶ ﺧﺶ ﺷﺎﺧﻪ درﺧﺘﺎن ﭘﺮﺗﻐﺎل ﻛﻪ در زﻳﺮ ﺳﺮوان و ﺑﺎﻧﻮان، ﻣﺮا ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﺷﻤﺎ را ﺑﺎ ﺣﻴﻠﻪ »: ﻣﻬﺘﺎب ارﻣﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ، ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﻨﻴ ﺪه ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ. و ﺑﻌﺪ ﻛﻨﺖ دو آدﻟﻮن ﺳﻜﻮت را ﺷﻜﺴﺖ و ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٥

در ﻳﻚ ﺟﺎ ﺟﻤﻊ ﻛﺮدم ﺗﺎ ﺷﺎﻫﺪ ازدواج دﺧﺘﺮم ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻋﻔﻮ ﺑﻔﺮﻣﺎﻳﻴﺪ.ﭘﺪر روﺣﺎﻧ ﻲ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﻣﺮاﺳﻢ ﻫﺴﺘﻴﻢ.« ﻫﻤﻪ ﭼﺸﻢ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻋﺮوس و داﻣﺎد ﺑﺮﮔﺸﺖ و ﻣﻬﻤﺎﻧﺎن ﺣﻴﺮرت زده ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭘﭻ ﭘﭻ ﻛﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻋﺮوس و داﻣﺎد ﻧﻘﺎب ﻫﺎي ﺧﻮد را ﺑﺮﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ.ﻫﻤﻪ ﻛﻨﻜﺎو و ﻣﺘﻌﺠﺐ ﺑﻮدﻧﺪ، اﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ اﺣﺘﺮام، ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪﻧﺪ ﺗﺎ ﻣﺮاﺳﻢ ﻣﻘﺪس ﺗﻤﺎم ﺷﺪ .و ﺑﻌﺪ ﻣﻬﻤﺎﻧﺎن ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق ور ﻛﻨﺖ ﺣﻠﻘﻪ زدﻧﺪ و ﺗﻮﺿﻴﺢ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ.

ﺗﺎ آﻧﺞ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﺗﻮﺿﻴﺢ ﺧﻮاﻫﻢ داد.اﻣﺎ ﻓﻘﻂ ﻣﻴﺪاﻧﻢ ﻛﻪ ﺧﻮاﺳﺘﻪ واﻳﻼ ي ﻛﻤﺮو ي ﻣﻦ اﺳﺖ و ﻣﻦ آن را ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻢ .و ﺣﺎل »: ﻛﻨﺖ ﮔﻔﺖ ﻓﺮزﻧﺪاﻧﻢ.اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻴﺪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﭘﺎﻳﺎن دﻫﻴﻢ.ﻧﻘﺎﺑﻬﺎﻳﺘﺎن را ﺑﺮدارﻳﺪ و دﻋﺎ ي ﺧﻴﺮ ﻣﺮا ﭘﺬﻳﺮا ﺷﻮﻳﺪ.« اﻣﺎ ﻫﻴﭻ ﻳﻚ زاﻧﻮ ﻧﺰدﻧﺪ و داﻣﺎد ﺟﻮان ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺟﻮاب داد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ از ﺷﻨﻴﺪﻧﺶ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮردﻧﺪ .ﭼﻮن وﻗﺘ ﻲ ﻧﻘﺎب ﺑﺮداﺷﺘﻪ ﺷﺪ، ﻫﻤﻪ ﭼﻬﺮه واﻻ ي ﻓﺮدﻳﻨﺎﻧﺪ دورو ﻫﻨﺮ ﻣﻨﺪ و دوﺳﺘﺪار واﻳﻼ را دﻳ ﺪﻧﺪ.واﻳﻼ ﻧﻴﺰ ﺳﺮ ﺑﺮ ﺳﻴﻨﻪ او ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻧﺸﺎن ﻛﻨﺘ ﻲ اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺎن ﺑﻮد ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻬﺮه اش از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻣﻲ درﺧﺸﻴﺪ. ﺳﺮورم، ﺷﻤﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻴﺪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ از دﺧﺘﺮﺗﺎن ﺧﻮاﺳﺘﮕﺎر ي ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻧﺎم و ﺛﺮوﺗ ﻲ ﻫﻤﭽﻮن ﻛﻨﺖ آﻧﺘﻮﻧﻴﻮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .اﻣﺎ »: ﻓﺮدﻳﻨﺎل دورو ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﻛﺎر ي ﺑﻴﺶ از اﻳﻦ ﻣﻲ واﻧﻢ اﻧﺠﺎم دﻫﻢ.ﭼﻮن ﺣﺘ ﻲ روح ﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﺷﻤﺎ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺧﻮاﺳﺘﮕﺎر ي ﻛﻨﺖ دورو اﻧﺪ دور را ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻟﻘﺐ ﺧﺎﻧﻮادﮔ ﻲ و «. ﺛﺮوت ﺑﻲ ﺣﺪ و ﺣﺼﺮ ﺧﻮد را در ﺑﺮاﺑﺮ دوﺳﺘ ﻲ اﻳﻦ ﺑﺎﻧﻮ ي زﻳﺒﺎ ﺗﻘﺪﻳﻢ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ رد ﻛﻨﺪ و اﻣﺎ ﺷﻤﺎ دوﺳﺘﺎن ﻋﺎﺷﻖ ﻣﻦ .ﻓﻘﻂ »: ﻛﻨﺖ ﻣﺜﻞ ﻣﺠﺴﻤﻪ ﺧﺸﻜﺶ زده ﺑﻮد.ﻓﺮدﻳﻨﺎﻧﺪ رو ﺑﻪ ﺟﻤﻌﻴﺖ ﻣﺒﻬﻮت ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺣﺎﻛ ﻲ از ﭘﻴﺮوز ي ﮔﻔﺖ «. ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺮاﻳﺘﺎن ارزو ﻛﻨﻢ ﻛﻪ در ﻋﺸﻘﺘﺎن ﻫﻤﭽﻮن ﻣﻦ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﻮﻳﺪ و ﭼﻮن ﻣﻦ ﻋﺮوﺳ ﻲ زﻳﺒﺎ ﻧﺼﻴﺒﺘﺎن ﺷﻮد س.ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ٭ ﭼﺮا ﺑﺎﺷﮕﺎه ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻣﺜﻞ ﺑﺮج ﺑﺎﺑﻞ اﺳﺖ؟ ﭼﻮن ﭘﺮ از اﻋﻀﺎ ي ﺳﺮﻛﺶ اﺳﺖ. ٭ ﺳﺮﮔﺬﺷﺖ ﻳﻚ ﻛﺪو روز ي روزﮔﺎر ي ﻛﺸﺎورز ي داﻧﻪ ا ي در ﺑﺎﻏﺶ ﻛﺎﺷﺖ و ﭘﺲ از ﻣﺪﺗ ﻲ داﻧﻪ ﺟﻮاﻧﻪ زد و ﻛﻢ ﻛﻢ ﺑﺰرگ ﺷﺪ و ﺗﻌﺪاد زﻳﺎد ي ﻛﺪو ﺑﺮ آن ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ.ﺑﻌﺪ ﻳﻜ ﻲ از روز ﻫﺎ ي اﻛﺘﺒﺮ ﻛﻪ ﻛﺪو ﻫﺎ رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد، ﻛﺸﺎورز ي ﻳﻜ ﻲ از اﻧﻬﺎ را ﭼﻴﺪ و ﺑﻪ ﺑﺎزار ﺑﺮد.ﺳﺒﺰ ي ﻓﺮوﺷ ﻲ ﻧﻴﺰ آن را ﺧﺮﻳﺪ و در ﻣﻐﺎزه اش ﮔﺬاﺷﺖ . و ﺻﺒ ﺢ ﻫﻤﺎن روز دﺧﺘﺮﻛ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻼه ﻗﻬﻮه ا ي و ﻟﺒﺎس اﺑ ﻲ و ﺻﻮرﺗ ﻲ ﮔﺮد و دﻣﺎﻏ ﻲ ﭘﻬﻦ داﺷﺖ، رﻓﺖ و آن را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ آورد و ﺧﺮد ﻛﺮد و در ﻗﺎﺑﻠﻤﻪ ﺑﺰرﮔ ﻲ ﺑﺎر ﮔﺬاﺷﺖ .ﺑﻌﺪ ﺑﺮا ي ﺷﺎم ﻣﻘﺪار ي از آﻧﻬﺎ را ﭘﻮره ﻛﺮد و ﻧﻤﻚ و ﻛﺮه زد و ﺑﻘﻴﻪ را ﺑﺎ ﻧﻴﻢ ﻟﻴﺘﺮ ﺷﻴﺮ ، دو ﺗﺎ ﺗﺨﻢ ﻣﺮغ، ﭼﻬﺎرﺗﺎ ﻗﺎﺷﻖ ﺷﻜﺮ ،ﺟﻮ ز ﻫﻨﺪ ي و ﻓﻨﺪق ﻣﺨﻠﻮط ﻛﺮد و در ﻳﻚ ﻇﺮف ﺗﻮﮔﻮد رﻳﺨﺖ و ان را ﭘﺨﺖ ﺗﺎ ﺑﺮﺷﺘﻪ و ﺧﻮﺷﻤﺰه ﺷﺪ .و روز ﺑﻌﺪ ﺧﺎﻧﻮاده ا ي ﺑﻪ ﻧﺎم ﻣﺎرچ ان را ﺧﻮرد ت.ﺗﺎﭘﻤﻦ ٭ آﻗﺎ ي ﭘﻴﻚ وﻳﻚ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٦

در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻢ درﺑﺎره ﮔﻨﺎه ﺑﺎ ﺷﻤﺎ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻢ ﻣﻨﻈﻮرم از ﮔﻨﺎﻫﻜﺎر ﻣﺮد ي ﺑﻪ ﻧﺎم وﻳﻨﻜﻞ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻧﻴﺰ ﮔﺎﻫ ﻲ ﺑﺎ ﻧﻨﻮﺷﺘﻦ ﻣﻄﻠﺒﺶ ﺑﺮا ي اﻳﻦ روزﻧﺎﻣﻪ وزﻳﻦ ﺑﺮا ي ﺑﺎﺷﮕﺎﻫﺶ دردﺳﺮ درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ اﻣﻴﺪوارم ﺷﻤﺎ ﺑﺪ ي او را ﺑﺒﺨﺸﻴﺪ و اﺟﺎزه دﻫﻴﺪ ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ اﻓﺴﺎﻧﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻛﻠﻪ اش را ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﻴﻨﺪازد و ﭼﻴﺰ ي ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ آﺧﺮ او درﺳﻬﺎ و ﺗﻜﺎﻟﻴﻔﺶ زﻳﺎد اﺳﺖ و دﻳ ﮕﺮ ﻣﻐﺰ ي ﺑﺮا ي او ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺳﺮ ﻓﺮﺻﺖ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﻄﻠﺐ ﺧﻮب آﻣﺎده ﻛﻨﻢ ﺑﺒﺨﺸﻴﺪ ﻣﻦ ﻋﺠﻠﻪ دارم ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮوم ﻣﺪرﺳﻪ. ارادﺗﻤﻨﺪ ﺷﻤﺎ ن.وﻳﻨﻜﻞ

)ﻣﻄﻠﺐ ﺑﺎﻻ اﻋﺘﺮاف ﻣﺮداﻧﻪ و ﺟﺎﻟﺒ ﻲ درﺑﺎره اﺷﺘﺒﺎﻫﺎت ﮔﺬﺷﺘﻪ اﺳﺖ؛ اﻣﺎ ﺧﻮب اﺳﺖ دوت ﺟﻮان ﻣﺎ ﻧﻘﻄﻪ ﮔﺬار ي را ﻧﻴﺰ ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮد.( ٭ ﺗﺼﺎدﻓ ﻲ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ روز ﺟﻤﻌﻪ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻓﺮﻳﺎد وﺣﺸﺘﻨﺎﻛ ﻲ از زﻳﺮ زﻣﻴﻦ ﺷﻨﻴﺪﻳﻢ و ﺗﻜﺎن ﺧﻮردﻳﻢ .ﺑﺎ ﺷﺘﺎب ﺑﻪ زﻳﺮ زﻣﻴﻦ رﻓﺘﻴﻢ و در اﻧﺠﺎ دﻳﺪﻳﻢ رﺋﻴﺲ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﺎ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻪ اﻧﺪ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻪ ﻣﻘﺪار ي ﻫﻴ ﺰم ﺑﺮدارﻧﺪ، ﺳﻜﻨﺪر ي ﺧﻮرده اﻧﺪ و رو ي زﻣﻴﻦ اﻓﺘﺎده اﻧﺪ.ﺑﻪ ﻋﻼوه ﺷﺎﻫﺪ ﺧﺮاﺑﻜﺎر ي ﻛﺎﻣﻠ ﻲ ﺑﻮدﻳﻢ.ﭼﻮن آﻗﺎ ي ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻫﻨﮕﺎم اﻓﺘﺎدن ﺳﺮ و ﺷﺎﻧﻪ ﺷﺎن در ﻟﮕﻦ آب ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻠﻴﻚ آب ﺻﺎﺑﻮن رو ي ﭼﻬﺮه ﻣﺮداﻧﻪ ﺷﺎن واژﮔﻮن ﺷﺪه ﺑﻮد.و ﻟﺒﺎﺳﺸﺎن ﻧﻴﺰ ﺑﺪﺟﻮر ي ﭘﺎره ﺷﺪه ﺑﻮد.وﻗﺘ ﻲ اﻳﺸﺎن را از آن وﺿﻊ ﺧﻄﺮﻧﺎك در آوردﻳ ﻢ، ﻛﺎﺷﻒ ﺑﻪ ﻋﻤﻞ آﻣﺪ ﻛﻪ اﻳﺸﺎن زﺧﻤ ﻲ ﻧﺸﺪه اﻧﺪ ﺑﻠﻜﻪ ﻓﻘﻂ ﭼﻨﺪ ﺟﺎﻳﺸﺎن ﻛﺒﻮد ﺷﺪه اﺳﺖ .و ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ اﻳﻦ را ﻧﻴﺰ ﺑﻴﻔﺰاﻳﻴﻢ ﻛﻪ ﺣﺎل اﻳﺸﺎن ﻫﻢ اﻛﻨﻮن ﺧﻮب اﺳﺖ. ٭ ﺿﺎﻳ ﻌﻪ ﻋﻤﻮﻣﻲ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﺗﺎﺛﺮ ﺑﺎﻳﺪ ﻧﺎ ﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪن ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ و ﻣﺮﻣﻮز دوﺳﺖ ﻋﺰﻳﺰﻣﺎن آﻗﺎ ي اﺳﻨﻮﺑﺎل ﭘﺖ ﭘﻮ را ﺑﻪ اﻃﻼع ﺑﺮﺳﺎﻧﻴﻢ. اﻳﻦ ﮔﺮﺑﻪ ﻣﻠﻮس و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ، ﺣﻴﻮان ﻣﺤﺒﻮب ﺳﺘﺎﻳﺸﮕﺮان ﭘﺮ ﺷﻮرش ﺑﻮد .ﭼﺮا ﻛﻪ زﻳﺒﺎﻳﻴﺶ ﭼﺸﻤﺎن ﻫﻤﻪ را ﺧﻴ ﺮه ﻛﺮده ﺑﻮد و وﻗﺎر و درﺳﺘﻜﺎرﻳﺶ او را ﻣﺤﺒﻮب ﻫﻤﻪ ﻗﻠﺐ ﻫﺎ ﻛﺮده ﺑﻮد و اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻘﺪان او ﻫﻤﻪ اﻧﺠﻤﻦ را ﻋﻤﻴﻘﺎ ﻣﺘﺎﺛﺮ ﻛﺮده اﺳﺖ. ازدواج ﺑﺎ ﻧﻘﺎب داﺳﺘﺎﻧ ﻲ از وﻧﻴﺰ ﻛﺮﺟﻴﻬﺎ ﻳﻜ ﻲ ﭘﺲ از دﻳﮕﺮ ي ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﭘﻠﻜﺎن ﻣﺮﻣﺮﻳﻦ ﻣﻲ رﻓﺘﻨﺪ و ﺳﺮ ﻧﺸﻴﻨﺎن ﺟﺬاب ﺧﻮد را ﭘﻴﺎده ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺑﺮ ازدﺣﺎم ﭘﺮ ﺷﻜﻮه ﻣﻬﻤﺎﻧﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺎﻟﻨﻬﺎ ي ﻗﺼﺮ ﺑﺎ ﺷﻜﻮه ﻛﻨﺖ دو آدﻟﻮن را ﭘﺮ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ﺑﻴ ﻔﺰاﻳﻨﺪ.ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻫﺎ و ﺑﺎﻧﻮان، ﭘﺮﻳﺎن و ﺧﺪﻣﺘﻜﺎ ﻫﺎ، راﻫﺒﻬﺎ و دﺧﺘﺮان ﮔﻠﻔﺮوش ﻫﻤﻪ ﺷﺎد ﺑﻮدﻧﺪ.ﻓﻀﺎ از آواز ﻫﺎ ي دﻟﻨﺸﻴﻦ و آﻫﻨﮕﻬﺎ ي دﻟﻨﻮاز آﻛﻨﺪه ﺑﻮد و رﻗﺺ ﺑﺎﻟﻤﺎﺳﻜﻪ ﺗﻮام ﺑﺎ ﺷﺎد ي و ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ اداﻣﻪ داﺷﺖ. « ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻋﺎﺷﻖ ﭘﻴ ﺸﻪ از ﻣﻠﻜﻪ ﭘﺮﻳﺎن ﭘﺮﺳﻴﺪ:»واﻻﺣﻀﺮت اﻣﺸﺐ ﺑﺎﻧﻮ واﻳﻼ را ﻧﺪﻳﺪﻧﺪ؟ -ﺑﻠﻪ دﻳ ﺪم.ﺑﻪ ﻧﻈﺮت ﺟﺬاب ﻧﻴﺴﺖ؟ اﮔﺮ ﭼﻪ ﻏﻤﮕﻴﻦ اﺳﺖ .ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﻫﻢ ﺧﻮب اﻣﺘﺤﺎن ﻛﺮده ﭼﻮن ﺗﺎ ﻳﻜ ﻲ دو ﻫﻔﺘﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻣﺠﺒﻮر اﺳﺖ ﺑﺎ ﻛﻨﺖ اﻧﺘﻮﻧﻴﻮ ﻛﻪ از او ﺑﻪ ﺷﺪت ﻣﺘﻨﻔﺮ اﺳﺖ ازدواج ﻛﻨﺪ. ﺑﺎور ﻛﻨﻴﺪ ﺑﺮ او رﺷﻚ ﻣ ﻲ ﺑﺮم.ﻣﻲ ﺑﻴﻨﻲ ﺧﻮدش را ﻣﺜﻞ داﻣﺎد ﻫﺎاراﺳﺘﻪ اﺳﺖ. ﻏﻴﺮ از اﻟﺒﺘﻪ آن ﻧﻘﺎﺑﺶ ﻛﻪ اﮔﺮ ﺑﺮدارد ﺧﻮاﻫﻴﻢ دﻳﺪ ﻛﻪ »: ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﮔﻔﺖ «. ﭼﮕﻮﻧﻪ ﺑﻪ دوﺷﻴ ﺰه زﻳﺒﺎ رو ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻗﻠﺒﺶ را ﺗﺴﺨﻴﺮ ﻛﻨﺪ، اﻣﺎ ﭘﺪر ﺳﻨﮕﺪﻟﺶ او را ﺑﻪ ﻛﻨﺖ ﻫﺪﻳﻪ ﻛﺮده اﺳﺖ، ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٧

ﺷﺎﻳ ﻌﻪ اﺳﺖ ﻛﻪ او ﻋﺎﺷﻖ ﻳﻚ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ اﺳﺖ و داﺋﻢ ﺑﺎ ﻫﻢ دﻳ ﺪار ﻣﻲ ﻛﻨﻨﺪ، اﻣﺎ ﻛﻨﺖ ﭘﻴﺮ »: ﻫﻨﮕﺎﻣ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻪ دﻳﮕﺮان ﻣﻲ ﭘﻴﻮﺳﺘﻨﺪ ﺑﺎﻧﻮ ﮔﻔﺖ «.او را رد ﻛﺮده اﺳﺖ ﻫﻤﻪ در اوج ﺷﺪ ي ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻛﺸﻴﺶ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ و زوج ﺟﻮان از ﺟﻤﻊ ﺟﺪا ﺷﺪﻧﺪ و ﺑﻪ ﻃﺮف ﺻﺪر ﺗﺎﻻر ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﺨﻤﻞ ﻫﺎ ي ارﻏﻮاﻧ ﻲ ﺗﺰﻳﻴﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد رﻓﺘﻨﺪ و ﺑﺎ اﺷﺎره ﻛﺸﻴﺶ زاﻧﻮ زدﻧﺪ .ﻫﻤﻪ ﻓﻮر ي ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪﻧﺪ. ط.ر ي ﻛﻪ ﻏﻴﺮ از ﺻﺪا اب ﻓﻮاره ﻫﺎ و ﺧﺶ ﺧﺶ ﺷﺎﺧﻪ درﺧﺘﺎن ﭘﺮﺗﻐﺎل ﻛﻪ در زﻳﺮ ﺳﺮوان و ﺑﺎﻧﻮان، ﻣﺮا ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﺷﻤﺎ را ﺑﺎ ﺣﻴﻠﻪ »: ﻣﻬﺘﺎب ارﻣﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ، ﺻﺪاﻳﻲ ﺷﻨﻴ ﺪه ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ. و ﺑﻌﺪ ﻛﻨﺖ دو آدﻟﻮن ﺳﻜﻮت را ﺷﻜﺴﺖ و ﮔﻔﺖ در ﻳﻚ ﺟﺎ ﺟﻤﻊ ﻛﺮدم ﺗﺎ ﺷﺎﻫﺪ ازدواج دﺧﺘﺮم ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻋﻔﻮ ﺑﻔﺮﻣﺎﻳﻴﺪ.ﭘﺪر روﺣﺎﻧ ﻲ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﻣﺮاﺳﻢ ﻫﺴﺘﻴﻢ.« ﻫﻤﻪ ﭼﺸﻢ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻋﺮوس و داﻣﺎد ﺑﺮﮔﺸﺖ و ﻣﻬﻤﺎﻧﺎن ﺣﻴﺮرت زده ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭘﭻ ﭘﭻ ﻛﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻋﺮوس و داﻣﺎد ﻧﻘﺎب ﻫﺎي ﺧﻮد را ﺑﺮﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ.ﻫﻤﻪ ﻛﻨﻜﺎو و ﻣﺘﻌﺠﺐ ﺑﻮدﻧﺪ، اﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ اﺣﺘﺮام، ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪﻧﺪ ﺗﺎ ﻣﺮاﺳﻢ ﻣﻘﺪس ﺗﻤﺎم ﺷﺪ .و ﺑﻌﺪ ﻣﻬﻤﺎﻧﺎن ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق ور ﻛﻨﺖ ﺣﻠﻘﻪ زدﻧﺪ و ﺗﻮﺿﻴﺢ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ.

ﺗﺎ آﻧﺞ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﺗﻮﺿﻴﺢ ﺧﻮاﻫﻢ داد.اﻣﺎ ﻓﻘﻂ ﻣﻴﺪاﻧﻢ ﻛﻪ ﺧﻮاﺳﺘﻪ واﻳﻼ ي ﻛﻤﺮو ي ﻣﻦ اﺳﺖ و ﻣﻦ آن را ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻢ .و ﺣﺎل »: ﻛﻨﺖ ﮔﻔﺖ ﻓﺮزﻧﺪاﻧﻢ.اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻴﺪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﭘﺎﻳﺎن دﻫﻴﻢ.ﻧﻘﺎﺑﻬﺎﻳﺘﺎن را ﺑﺮدارﻳﺪ و دﻋﺎ ي ﺧﻴﺮ ﻣﺮا ﭘﺬﻳﺮا ﺷﻮﻳﺪ.« اﻣﺎ ﻫﻴﭻ ﻳﻚ زاﻧﻮ ﻧﺰدﻧﺪ و داﻣﺎد ﺟﻮان ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺟﻮاب داد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ از ﺷﻨﻴﺪﻧﺶ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮردﻧﺪ .ﭼﻮن وﻗﺘ ﻲ ﻧﻘﺎب ﺑﺮداﺷﺘﻪ ﺷﺪ، ﻫﻤﻪ ﭼﻬﺮه واﻻ ي ﻓﺮدﻳﻨﺎﻧﺪ دورو ﻫﻨﺮ ﻣﻨﺪ و دوﺳﺘﺪار واﻳﻼ را دﻳ ﺪﻧﺪ.واﻳﻼ ﻧﻴﺰ ﺳﺮ ﺑﺮ ﺳﻴﻨﻪ او ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻧﺸﺎن ﻛﻨﺘ ﻲ اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺎن ﺑﻮد ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻬﺮه اش از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻣﻲ درﺧﺸﻴﺪ. ﺳﺮورم، ﺷﻤﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻴﺪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ از دﺧﺘﺮﺗﺎن ﺧﻮاﺳﺘﮕﺎر ي ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻧﺎم و ﺛﺮوﺗ ﻲ ﻫﻤﭽﻮن ﻛﻨﺖ آﻧﺘﻮﻧﻴﻮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .اﻣﺎ »: ﻓﺮدﻳﻨﺎل دورو ﮔﻔﺖ ﻣﻦ ﻛﺎر ي ﺑﻴﺶ از اﻳﻦ ﻣﻲ واﻧﻢ اﻧﺠﺎم دﻫﻢ.ﭼﻮن ﺣﺘ ﻲ روح ﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﺷﻤﺎ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺧﻮاﺳﺘﮕﺎر ي ﻛﻨﺖ دورو اﻧﺪ دور را ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻟﻘﺐ ﺧﺎﻧﻮادﮔ ﻲ و «. ﺛﺮوت ﺑﻲ ﺣﺪ و ﺣﺼﺮ ﺧﻮد را در ﺑﺮاﺑﺮ دوﺳﺘ ﻲ اﻳﻦ ﺑﺎﻧﻮ ي زﻳﺒﺎ ﺗﻘﺪﻳﻢ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ رد ﻛﻨﺪ و اﻣﺎ ﺷﻤﺎ دوﺳﺘﺎن ﻋﺎﺷﻖ ﻣﻦ .ﻓﻘﻂ »: ﻛﻨﺖ ﻣﺜﻞ ﻣﺠﺴﻤﻪ ﺧﺸﻜﺶ زده ﺑﻮد.ﻓﺮدﻳﻨﺎﻧﺪ رو ﺑﻪ ﺟﻤﻌﻴﺖ ﻣﺒﻬﻮت ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺣﺎﻛ ﻲ از ﭘﻴﺮوز ي ﮔﻔﺖ «. ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺮاﻳﺘﺎن ارزو ﻛﻨﻢ ﻛﻪ در ﻋﺸﻘﺘﺎن ﻫﻤﭽﻮن ﻣﻦ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﻮﻳﺪ و ﭼﻮن ﻣﻦ ﻋﺮوﺳ ﻲ زﻳﺒﺎ ﻧﺼﻴﺒﺘﺎن ﺷﻮد س.ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ٭ ﭼﺮا ﺑﺎﺷﮕﺎه ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻣﺜﻞ ﺑﺮج ﺑﺎﺑﻞ اﺳﺖ؟ ﭼﻮن ﭘﺮ از اﻋﻀﺎ ي ﺳﺮﻛﺶ اﺳﺖ. ٭ ﺳﺮﮔﺬﺷﺖ ﻳﻚ ﻛﺪو روز ي روزﮔﺎر ي ﻛﺸﺎورز ي داﻧﻪ ا ي در ﺑﺎﻏﺶ ﻛﺎﺷﺖ و ﭘﺲ از ﻣﺪﺗ ﻲ داﻧﻪ ﺟﻮاﻧﻪ زد و ﻛﻢ ﻛﻢ ﺑﺰرگ ﺷﺪ و ﺗﻌﺪاد زﻳﺎد ي ﻛﺪو ﺑﺮ آن ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ.ﺑﻌﺪ ﻳﻜ ﻲ از روز ﻫﺎ ي اﻛﺘﺒﺮ ﻛﻪ ﻛﺪو ﻫﺎ رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد، ﻛﺸﺎورز ي ﻳﻜ ﻲ از اﻧﻬﺎ را ﭼﻴﺪ و ﺑﻪ ﺑﺎزار ﺑﺮد.ﺳﺒﺰ ي ﻓﺮوﺷ ﻲ ﻧﻴﺰ آن را ﺧﺮﻳﺪ و در ﻣﻐﺎزه اش ﮔﺬاﺷﺖ . و ﺻﺒ ﺢ ﻫﻤﺎن روز دﺧﺘﺮﻛ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻼه ﻗﻬﻮه ا ي و ﻟﺒﺎس اﺑ ﻲ و ﺻﻮرﺗ ﻲ ﮔﺮد و دﻣﺎﻏ ﻲ ﭘﻬﻦ داﺷﺖ، رﻓﺖ و آن را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ آورد و ﺧﺮد ﻛﺮد و در ﻗﺎﺑﻠﻤﻪ ﺑﺰرﮔ ﻲ ﺑﺎر ﮔﺬاﺷﺖ .ﺑﻌﺪ ﺑﺮا ي ﺷﺎم ﻣﻘﺪار ي از آﻧﻬﺎ را ﭘﻮره ﻛﺮد و ﻧﻤﻚ و ﻛﺮه زد و ﺑﻘﻴﻪ را ﺑﺎ ﻧﻴﻢ ﻟﻴﺘﺮ ﺷﻴﺮ ، دو ﺗﺎ ﺗﺨﻢ ﻣﺮغ، ﭼﻬﺎرﺗﺎ ﻗﺎﺷﻖ ﺷﻜﺮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٨

،ﺟﻮ ز ﻫﻨﺪ ي و ﻓﻨﺪق ﻣﺨﻠﻮط ﻛﺮد و در ﻳﻚ ﻇﺮف ﺗﻮﮔﻮد رﻳﺨﺖ و ان را ﭘﺨﺖ ﺗﺎ ﺑﺮﺷﺘﻪ و ﺧﻮﺷﻤﺰه ﺷﺪ .و روز ﺑﻌﺪ ﺧﺎﻧﻮاده ا ي ﺑﻪ ﻧﺎم ﻣﺎرچ ان را ﺧﻮرد ت.ﺗﺎﭘﻤﻦ ٭ آﻗﺎ ي ﭘﻴﻚ وﻳﻚ در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻢ درﺑﺎره ﮔﻨﺎه ﺑﺎ ﺷﻤﺎ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻢ ﻣﻨﻈﻮرم از ﮔﻨﺎﻫﻜﺎر ﻣﺮد ي ﺑﻪ ﻧﺎم وﻳﻨﻜﻞ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻧﻴﺰ ﮔﺎﻫ ﻲ ﺑﺎ ﻧﻨﻮﺷﺘﻦ ﻣﻄﻠﺒﺶ ﺑﺮا ي اﻳﻦ روزﻧﺎﻣﻪ وزﻳﻦ ﺑﺮا ي ﺑﺎﺷﮕﺎﻫﺶ دردﺳﺮ درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ اﻣﻴﺪوارم ﺷﻤﺎ ﺑﺪ ي او را ﺑﺒﺨﺸﻴﺪ و اﺟﺎزه دﻫﻴﺪ ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ اﻓﺴﺎﻧﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻛﻠﻪ اش را ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﻴﻨﺪازد و ﭼﻴﺰ ي ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ آﺧﺮ او درﺳﻬﺎ و ﺗﻜﺎﻟﻴﻔﺶ زﻳﺎد اﺳﺖ و دﻳ ﮕﺮ ﻣﻐﺰ ي ﺑﺮا ي او ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺳﺮ ﻓﺮﺻﺖ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﻄﻠﺐ ﺧﻮب آﻣﺎده ﻛﻨﻢ ﺑﺒﺨﺸﻴﺪ ﻣﻦ ﻋﺠﻠﻪ دارم ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮوم ﻣﺪرﺳﻪ. ارادﺗﻤﻨﺪ ﺷﻤﺎ ن.وﻳﻨﻜﻞ )ﻣﻄﻠﺐ ﺑﺎﻻ اﻋﺘﺮاف ﻣﺮداﻧﻪ و ﺟﺎﻟﺒ ﻲ درﺑﺎره اﺷﺘﺒﺎﻫﺎت ﮔﺬﺷﺘﻪ اﺳﺖ؛ اﻣﺎ ﺧﻮب اﺳﺖ دوت ﺟﻮان ﻣﺎ ﻧﻘﻄﻪ ﮔﺬار ي را ﻧﻴﺰ ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮد.( ٭ ﺗﺼﺎدﻓ ﻲ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ روز ﺟﻤﻌﻪ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻓﺮﻳﺎد وﺣﺸﺘﻨﺎﻛ ﻲ از زﻳﺮ زﻣﻴﻦ ﺷﻨﻴﺪﻳﻢ و ﺗﻜﺎن ﺧﻮردﻳﻢ .ﺑﺎ ﺷﺘﺎب ﺑﻪ زﻳﺮ زﻣﻴﻦ رﻓﺘﻴﻢ و در اﻧﺠﺎ دﻳﺪﻳﻢ رﺋﻴﺲ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﺎ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻪ اﻧﺪ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻪ ﻣﻘﺪار ي ﻫﻴ ﺰم ﺑﺮدارﻧﺪ، ﺳﻜﻨﺪر ي ﺧﻮرده اﻧﺪ و رو ي زﻣﻴﻦ اﻓﺘﺎده اﻧﺪ.ﺑﻪ ﻋﻼوه ﺷﺎﻫﺪ ﺧﺮاﺑﻜﺎر ي ﻛﺎﻣﻠ ﻲ ﺑﻮدﻳﻢ.ﭼﻮن آﻗﺎ ي ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﻫﻨﮕﺎم اﻓﺘﺎدن ﺳﺮ و ﺷﺎﻧﻪ ﺷﺎن در ﻟﮕﻦ آب ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻠﻴﻚ آب ﺻﺎﺑﻮن رو ي ﭼﻬﺮه ﻣﺮداﻧﻪ ﺷﺎن واژﮔﻮن ﺷﺪه ﺑﻮد.و ﻟﺒﺎﺳﺸﺎن ﻧﻴﺰ ﺑﺪﺟﻮر ي ﭘﺎره ﺷﺪه ﺑﻮد.وﻗﺘ ﻲ اﻳﺸﺎن را از آن وﺿﻊ ﺧﻄﺮﻧﺎك در آوردﻳ ﻢ، ﻛﺎﺷﻒ ﺑﻪ ﻋﻤﻞ آﻣﺪ ﻛﻪ اﻳﺸﺎن زﺧﻤ ﻲ ﻧﺸﺪه اﻧﺪ ﺑﻠﻜﻪ ﻓﻘﻂ ﭼﻨﺪ ﺟﺎﻳﺸﺎن ﻛﺒﻮد ﺷﺪه اﺳﺖ. و ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ اﻳﻦ را ﻧﻴﺰ ﺑﻴﻔﺰاﻳﻴﻢ ﻛﻪ ﺣﺎل اﻳﺸﺎن ﻫﻢ اﻛﻨﻮن ﺧﻮب اﺳﺖ. ٭ ﺿﺎﻳ ﻌﻪ ﻋﻤﻮﻣﻲ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﺗﺎﺛﺮ ﺑﺎﻳﺪ ﻧﺎ ﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪن ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ و ﻣﺮﻣﻮز دوﺳﺖ ﻋﺰﻳﺰﻣﺎن آﻗﺎ ي اﺳﻨﻮﺑﺎل ﭘﺖ ﭘﻮ را ﺑﻪ اﻃﻼع ﺑﺮﺳﺎﻧﻴﻢ. اﻳﻦ ﮔﺮﺑﻪ ﻣﻠﻮس و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ، ﺣﻴﻮان ﻣﺤﺒﻮب ﺳﺘﺎﻳﺸﮕﺮان ﭘﺮ ﺷﻮرش ﺑﻮد .ﭼﺮا ﻛﻪ زﻳﺒﺎﻳﻴﺶ ﭼﺸﻤﺎن ﻫﻤﻪ را ﺧﻴ ﺮه ﻛﺮده ﺑﻮد و وﻗﺎر و درﺳﺘﻜﺎرﻳﺶ او را ﻣﺤﺒﻮب ﻫﻤﻪ ﻗﻠﺐ ﻫﺎ ﻛﺮده ﺑﻮد و اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻘﺪان او ﻫﻤﻪ اﻧﺠﻤﻦ را ﻋﻤﻴﻘﺎ ﻣﺘﺎﺛﺮ ﻛﺮده اﺳﺖ. آﺧﺮﻳﻦ ﺑﺎر او را ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ دم در ﻗﺼﺎﺑ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﻪ ﮔﺎر ي ﻗﺼﺎب زل زده ﺑﻮد دﻳ ﺪه اﻧﺪ و ﺑﻴﻢ آن ﻣ ﻲ رود ﻛﻪ اﻓﺴﻮن او ﻓﺮد ﭘﻠﻴﺪ ي را وﺳﻮﺳﻪ ﻛﺮده و و ي اﺳﻨﻮﺑﺎل را ﻧﺎﺟﻮاﻧﻤﺮداﻧﻪ دزدﻳ ﺪه ﺑﺎﺷﺪ. اﻳﻨﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﻫﺎ ﮔﺬﺷﺘﻪ و اﺛﺮ ي از اﺳﻨﻮﺑﺎل ﺑﻪ دﺳﺖ ﻧﻴﺎﻣﺪه اﺳﺖ و ﻣﺎ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺗﻤﺎم اﻣﻴﺪﻣﺎن را از دﺳﺖ داده اﻳ ﻢ، روﺑﺎن ﺳﻴﺎﻫ ﻲ ﺑﺮ ﺳﺒﺪ او ﺑﺴﺘﻪ اﻳﻢ و ﻛﻨﺎر ﻇﺮﻓﺶ ﻛﺬاﺷﺘﻪ اﻳﻢ و در ﻋﺰا ي او ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از دﺳﺖ رﻓﺘﻪ اﺳﺖ ﺳﻮﮔﻮارﻳﻢ. ﻳﻜ ﻲ از ﺳﺘﺎﻳﺸﮕﺮان او ﻧﻴﺰ در ﻏﻤﺶ ﻗﻄﻌﻪ زﻳﺮ را ﺳﺮوده اﺳﺖ: ﻣﺮﺛﻴﻪ اي ﺑﺮا ي اﺳﻨﻮﺑﺎل ﭘﺖ ﭘﻮ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ در ﻓﻘﺪان ان ﻣﺤﺒﻮب ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﺳﻮﮔﻮارﻳﻢ و از ﺳﺮﻧﻮﺷﺖ ﺑﺮ او آه ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٨٩

ﭼﻮن او دﻳ ﮕﺮ ﻫﺮﮔﺰ ﻛﻨﺎر ﺑﺨﺎر ي ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻧﺸﺴﺖ و در ﻛﻨﺎر در ﺳﺒﺰ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺑﺎز ي ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ﮔﻮر ﻛﻮﭼﻚ او ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎﻳﺶ در ﻛﻨﺎر آن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺑﻨﺪ زﻳﺮ درﺧﺖ ﺷﺎه ﺑﻠﻮط اﺳﺖ اﻣﺎ ﻣﺎ ﺑﺮ ﮔﻮر او ﻧﻤ ﻲ ﮔﺮﻳﻴﻢ ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ داﻧﻴﻢ ﻛﺠﺎﺳﺖ ﺑﺴﺘﺮ ﺧﺎﻟ ﻲ، ﺗﻮپ ﺑﺎز ي او و دﻳ ﮕﺮ او را ﻧﺨﻮاﻫﻴﻢ دﻳﺪ و دﻳ ﮕﺮ ﺻﺪا ي ﺗﻖ ﺗﻖ آرام و ﺧﺮ ﺧﺮ ﻧﺎز او را در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻧﺨﻮاﻫﻴﻢ ﺷﻨﻴﺪ ﮔﺮﺑﻪ دﻳﮕﺮ ي دﻧﺒﺎل ﻣﻮﺷﻬﺎ ي او ﺧﻮاﻫﺪ دوﻳﺪ ﮔﺮﺑﻪ اي ﺑﺎ ﭼﻬﺮه ا ي زﺷﺖ اﻣﺎ ﻣﺜﻞ ﮔﺮﺑﻪ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﺎ، ﻣﻮش ﺷﻜﺎر ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد و ﺑﺎ وﻗﺎر ﺑﺎز ي ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ﺑﺎ ﭘﻨﺠﻪ ﻫﺎﻳﺶ دزدﻛ ﻲ در راﻫﺮو راه ﻣ ﻲ رود ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻣﺎ ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮد اﻣﺎ ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﺳﮕﻬﺎ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﺧﺮ ﺧﺮ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ﺳﮕﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻣﺤﺒﻮب ﻣﺎ ﺷﺠﺎﻋﺎﻧﻪ از ﺑﺮاﺑﺮﺷﺎن ﻣ ﻲ ﮔﺮﻳﺨﺖ! اﮔﺮﭼﻪ ﻣﺘﻴﻦ و ﺧﻮب اﺳﺖ و ﺗﻤﺎم ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮد را ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ اﻣﺎ زﻳﺒﺎ ﻧﻴﺴﺖ و ﺟﺎي ﺗﻮ را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﮔﺮﻓﺖ ﮔﺮﺑﻪ ﻋﺰﻳﺰ و ﭼﻮن ﺗﻮ ﺳﺘﺎﻳﺸﺶ ﻧﺨﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد. آ.س. آﮔﻬﻴﻬﺎ زن و ﺟﺎﻳ ﮕﺎه او« در ﭘﻴﻚ » دوﺷﻴ ﺰه اراﻧﺘ ﻲ ﺑﻼﮔﻴﺞ ﺳﺨﻨﺮان ززﺑﺮدﺳﺖ و اﻧﺪﻳﺸﻤﻨﺪ، ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻣﺸﻬﻮر ﺧﻮد را ﺷﻨﺒﻪ آﻳﻨﺪه در ﻣﻮﻋﺪ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ درﺑﺎره J وﻳﻚ ﻫﺎل اﻳ ﺮاد ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﻛﺮد ﺟﻠﺴﻪ ﻫﻔﺘﮕ ﻲ آﻣﻮزش آﺷﭙﺰي ﺑﻪ ﺑﺎﻧﻮان ﺟﻮان در آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺑﺮﮔﺰار ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ. رﻳﺎﺳﺖ اﻳﻦ ﺟﻠﺴﻪ ﺑﺎ ﺧﺎﻧﻢ ﺣﻨﺎ ﺑﺮاون ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .از ﻫﻤﮕﺎن J دﻋﻮت ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺟﻠﺴﻪ ﺷﺮﻛﺖ ﻛﻨﻨﺪ اﻧﺠﻤﻦ ﺧﺎك اﻧﺪاز در روز دوﺷﻨﺒﻪ ﺗﺸﻜﻴﻞ اﻧﺠﻤﻦ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ و اﻋﻀﺎ در ﻃﺒﻘﻪ ﺑﺎﻻ ي ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن ﺑﺎﺷﮕﺎه ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺧﻮاﻫﻨﺪ داد .ﻫﻤﻪ اﻋﻀﺎ ﻣﻮﻇﻒ اﻧﺪ ﺑﺎ J ﺣﻀﻮر ﺑﻪ ﻫﻢ رﺳﺎﻧﻨﺪ 9 ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﻓﺮم و ﺟﺎرو ي دﺳﺘﻪ ﺑﻠﻨﺪ راس ﺳﺎﻋﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٠ ٩

ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺖ ﺑﺎوﻧﺴﺮ ﻧﻤﺎﻳﺸﮕﺎه ﻣﺠﻤﻮﻋﻪ ﻛﻼه ﻫﺎ ي ﻋﺮوﺳﻚ ﺧﻮد را ﻫﻔﺘﻪ آﻳﻨﺪه اﻓﺘﺘﺎح ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﻣﺪﻟﻬﺎ ي ﺟﺪﻳﺪ از ﭘﺎرﻳﺲ رﺳﻴ ﺪه اﺳﺖ و ﺳﻔﺎرش J ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل اﺣﺘﺮام ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻪ ﻣﻲ ﺷﻮد در ﭼﻨﺪ ﻫﻔﺘﻪ آﻳﻨﺪه ﻧﻤﺎﻳﺶ ﺟﺪﻳﺪ ي در ﺗﺌﺎﺗﺮ ﺑﺎرﻧﻮﻳﻞ ﺑﻪ رو ي ﺻﺤﻨﻪ ﺧﻮاﻫﺪ رﻓﺖ و ﮔﻮ ي ﺳﻠﻘﺖ را از ﻫﻤﻪ ﻧﻤﺎﻳﺸﻬﺎ ي ﻣﺮﻳﻜﺎﻳﻲ ﺧﻮاﻫﺪ رﺑﻮد .ﻧﺎم اﻳﻦ J .اﺳﺖ « ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻧﻔﺲ ﮔﻴﺮ »ﺑﺮده ﻳﻮﻧﻨ ﻲ ﻳﺎ ﻛﻨﺴﺘﺎﻧﺘﻴﻦ اﻧﺘﻘﺎﻣﺠﻮ ﻧﻜﺘﻪ ﻫﺎ اﮔﺮ س .پ .دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﺻﺎﺑﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺷﺴﺖ، ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﺷﺪ .از آ.س .ﺗﻘﺎﺿﺎ ﻣ ﻲ ﺷﻮد در ﺧﻴﺎﺑﺎن ﺳﻮت ﻧﺰﻧﺪ . ت.ت .ﻟﻄﻔﺎ دﺳﻤﺎل ﺳﻔﺮه اﻳﻤ ﻲ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﻨﻴﺪ. آ.و. ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﻟﺒﺎﺳﺶ ﻧﻪ ﺗﺎ ﭼﻴﻦ ﻧﺪارد ﻏﺮ ﺑﺰﻧﺪ. ﮔﺰارش ﻫﻔﺘﮕﻲ ﻣﮓ-ﺧﻮب ﺟﻮ-ﺑﺪ ﺑﺖ -ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب اﻳﻤﻲ-ﻣﺘﻮﺳﻂ وﻗﺘ ﻲ رﺋﻴﺲ ﺟﻠﺴﻪ ﻫﻔﺘﻪ ﻧﺎﻣﻪ را ﻛﻪ ﻓﻘﻂ در ﻳﻚ ﻧﺴﺨﻪ اﺻﻠ ﻲ ﺑﻮد و ﭼﻨﺪ دﺧﺘﺮ ﻣﺒﺘﻜﺮ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ان را ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﺘﻨﺪ، ﺧﻮاﻧﺪ، ﺣﻀﺎر ﻛﻒ زدﻧﺪ و آﻗﺎ ي آﻗﺎ ي رﺋﻴﺲ، آﻗﺎﻳﺎن! »: اﺳﻨﺎدﮔﺮاس ﺑﺮﺧﺎﺳﺖ ﺗﺎ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ي ﺑﻜﻨﺪ و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ و ﺣﺮﻛﺎت ﻧﻤﺎﻳﻨﺪﮔﺎن ﻣﺠﻠﺲ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد،، ﮔﻔﺖ ﻣﺎﻳﻠﻢ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﻨﻢ ﻋﻀﻮ ﺟﺪﻳﺪ ي را ﺑﭙﺬﻳﺮﻳﺪ .ﻛﺴ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺳﺰاوار اﻳﻦ اﻓﺘﺨﺎر اﺳﺖ و ﺑﺴﻴﺎر ﺳﭙﺎﺳﮕﺰار ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﺑﺮ ﺷﻮر و ﻧﺸﺎط ﺑﺎﺷﮕﺎه و ارزش ادﺑ ﻲ روزﻧﺎﻣﻪ ﺧﻮاﻫﺪ اﻓﺰود و ﻋﻀﻮ ﺑﺴﻴﺎر ﺷﺎد و ﺧﻮﺑ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد.ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻣﻲ ﻛﻨﻢ آﻗﺎ ي ﺗﺌﻮدر ﻻرﻧﺲ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻋﻀﻮ اﻓﺘﺨﺎر ي ﺑﺎﺷﮕﺎه ﭘﻴﻚ وﻳﻚ ﭘﺬﻳﺰﻓﺘﻪ ﺷﻮد. ﺧﻮب ﻳﺎﻻ ﺑﭙﺬﻳﺮﻳﺪ.« دﺧﺘﺮ ﻫﺎ از ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻟﺤﻦ ﻧﮕﻬﺎﻧ ﻲ ﺟﻮ ﺧﻨﺪه ﺷﺎن ﮔﺮﻓﺖ .اﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﮕﺮان ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ و وﻗﺘ ﻲ اﺳﻨﺎدﮔﺮاس رو ي ﺻﻨﺪﻟﻴﺶ ﻧﺸﺴﺖ ﻛﺴ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﻧﮕﻔﺖ. رﺋﻴﺲ ﮔﻔﺖ:» راي ﻣﻴﮕﻴﺮﻳﻢ .ﻟﻄﻔﺎ آﻧﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻣﻮاﻓﻘﻨﺪ ، ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﺧﻮد را ﺑﺎ ﮔﻔﺘﻦ ﺑﻠﻪ ، اﻋﻼم ﻛﻨﻨﺪ ﺷﻨﻴ ﺪه ﺷﺪ و ﺳﭙﺲ در ﻣﻴﺎن ﺣﻴﺮت ﻫﻤﻪ ، ﭘﺎﺳﺦ ﺧﺠﻮﻻﻧﻪ ا ي ﻧﻴﺰ از ﻃﺮف ﺑﺖ ﺑﻪ ﮔﻮش رﺳﻴﺪ « آﻗﺎ ي اﺳﻨﺎد ﮔﺮس » در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﺎﺳﺦ ﺑﻠﻨﺪ ي ﺗﻮﺳﻂ . -ﻣﺨﺎﻟﻔﺎن ﺑﮕﻮﻳﻨﺪ ، ﻧﻪ ! ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺧ ﻮاﻫﻴﻢ ﻛﻪ ﻫﻴﭻ ﭘﺴﺮ ي »: از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﺮﺧﺎﺳﺖ و ﺑﺎ ﺳﺨﻨﻮر ي و ﻓﺼﺎﺣﺖ ﺗﻤﺎم ﮔﻔﺖ « آﻗﺎ ي وﻳﻨﻜﻞ » ﻣﮓ و اﻳﻤ ﻲ ﺟﺰء دﺳﺘﻪ ي ﻣﺨﺎﻟﻔﺎن ﺑﻮدﻧﺪ و ﻋﻀﻮ ﺑﺎﺷﮕﺎه ﻣﺎ ﺑﺸﻮد .آﻧﻬﺎ ﻓﻘﻂ ﺑﻠﺪﻧﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺷﻮﺧ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﻣﺮﺗﺐ ﻻف و ﮔﺰاف ﺑﺰﻧﻨﺪ . اﻳﻨﺠﺎ ﻳﻚ ﺑﺎﺷﮕﺎه زﻧﺎﻧﻪ اﺳﺖ و ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﻪ « . اﻳﻦ ﻳﻚ ﺑﺎﺷﮕﺎه ﺧﺼﻮﺻ ﻲ و درﺳﺖ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻳﻚ ﺣﻠﻘﻪ ﻣﻮ ي ﻛﻮﭼﻚ رااز رو ي ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ ﻋﻘﺐ ﻣﻴ ﺰد ) اﻳﻦ ﻋﺎدت ﻣﮓ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮوﻗﺖ ﻣﺘﻔﻜﺮ ﺑﻮد ، اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ « ﺑﻌﺪ ﻫﻢ آﻗﺎ ي » ﭘﻴﻚ وﻳﻚ « . ﻣﻦ ﻣﻴﺘﺮﺳﻢ ﻛﻪ او ﺑﻪ روزﻧﺎﻣﻪ ي ﻣﺎ ﺑﺨﻨﺪد و ﺑﻌﺪا ﻣﺎ را دﺳﺖ ﺑﻴﻨﺪازد » : داد (اﻇﻬﺎر داﺷﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩١

آﻗﺎﻳﺎن ﻣﻦ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ اﺻﻴﻞ زاده ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﻗﻮل ﻣﻴﺪﻫﻢ ﻛﻪ ﻻر ي ﻛﺎرﻫﺎﻳﻲ از اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ﻛﻪ »: آﻗﺎ ي اﺳﻨﺎدﮔﺮس ﺑﻪ ﭘﺎ ﺧﺎﺳﺖ و ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﮔﻔﺘﻴﺪ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .او دوﺳﺖ دارد ﭼﻴﺰ ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ و ﺳﻬﻤ ﻲ در ﻧﻮﺷﺘﻦ روزﻧﺎﻣﻪ ﺑﻪ ﻋﻬﺪه ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺮﻓﺖ و ﺿﻤﻨﺎ وﺟﻮد او ﻣﺎ را از اﻳﻨﻜﻪ ﺳﺎﻧﺘ ﻲ ﻣﺎﻧﺘﺎل ﺑﺸﻮﻳﻢ ، ﺣﻔﻆ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ ﻣﺎ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ در ﺣﻖ و ي اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﻴﻢ ، وﻟ ﻲ او در ﻋﻮض ﺑﻪ ﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﻓﻜﺮ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻨﻬﺎ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ در ﻛﻨﺎر اﻳﻦ ﻣﻴﺰ ﺟﺎﻳﻲ ﺑﻪ او ﺑﺪﻫﻴﻢ و اﮔﺮ وارد ﺑﺎﺷﮕﺎه ﻣﺎ ﺷﻮد ، از او اﺳﺘﻘﺒﺎل ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ . « اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺧﻮدش را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﺸﺪ ، در ﻛﻤﺎل ﺣﻴﺮت « اﻳﻦ ﻛﻨﺎﻳﻪ ي اﺳﺘﺎداﻧﻪ و ﻣﺎﻫﺮاﻧﻪ ، ﻇﺎﻫﺮا ﻛﺎرﮔﺮ اﻓﺘﺎد .ﭼﻮن در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي » ﺗﺎﻣﭙﻦ ﺑﻠﻪ ﻣﺎ ﻣﺠﺒﻮرﻳﻢ ﻛﻪ او را ﺑﭙﺬﻳﺮﻳﻢ ، ﺣﺘ ﻲ اﮔﺮ ﺗﺮس داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ . ﻣﻦ اﻋﻼم اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ او ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ داﺧﻞ » : ﺳﺎﻳﺮﻳﻦ ، ﺑﭙﺎ ﺧﺎﺳﺘﻪ و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . ﺑﺎﺷﮕﺎه ﻣﺎ ﺑﺸﻮد ، ﻫﻢ او و ﻫﻢ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ .اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش را ﺗﺮك ﻛﺮد و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ « اﻳﻦ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ دﻟﻴﺮاﻧﻪ آﻧﻬﻢ از ﻃﺮف ﺑﺖ ، اﻧﮕﺎر ﺑﺎﺷﮕﺎه را ﺑﺮق زده ﻛﺮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻗﺎ ي » اﺳﻨﺎدﮔﺮس دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ ﺗﺄﻳﻴﺪ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :ﺣﺎﻻ دوﺑﺎره رأ ي ﺑﺪﻫﻴﺪ . ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ﻛﻪ او ﻻرﻧﺲ ﺧﻮدﻣﺎن اﺳﺖ و ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﻨﺪ آر ي ! « -آر ي ، آر ي ، آر ي ! ﺳﻪ ﺟﻮاﺑ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻓﺎﺻﻠﻪ از ﻫﻤﻪ ﻃﺮف ﺑﻪ ﮔﻮش رﺳﻴﺪ . ﺗﭙﻖ زﻣﺎن را ﺑﮕﻴﺮﻳﻢ « اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻴﺪ ﻋﻀﻮ ﺟﺪﻳﺪ را » -ﻋﺎﻟﻴﺴﺖ ، ﻋﺎﻟﻴﺴﺖ ! ﺣﺎﻻ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﻗﻮل آﻗﺎ ي وﻳﻨﻜﻞ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴ ﺪه ﻓﺮﻣﻮدﻧﺪ ﻣﻌﺮﻓ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﺑﻌﺪ ﺑﺮا ي رﻳﺨﺘﻦ ﺗﺮس ﺑﻘﻴﻪ اﻋﻀﺎ ي ﺑﺎﺷﮕﺎه ، ﺟﻮ در ﭘﺴﺘﻮ ي اﺗﺎق زﻳ ﺮﺷﻴﺮواﻧ ﻲ را ﺑﺎز ﻛﺮد و آﻧﻬﺎ ﭼﺸﻤﺸﺎن ﺑﻪ ﻻر ي ﻛﻪ رو ي ﻳﻚ ﻳﺨﺪان ﻟﺒﺎس ﻛﻬﻨﻪ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، اﻓﺘﺎد ﻛﻪ از ﺑﺲ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﻓﺸﺎر آورده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺻﺪا ي ﺧﻨﺪه اش در ﻧﻴﺎﻳﺪ ، ﻗﺮﻣﺰ و ﻛﺒﻮد ﺷﺪه ﺑﻮد . .ﺑﻪ او ﺗﻌﺎرف ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، و P.C دوﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﺑﻴﺮون ﻫﺪاﻳﺖ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ و ﻳﻚ ﻧﺸﺎﻧﻪ ي « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ آﻗﺎ ي » اﺳﻨﺎد ﮔﺮس ﺧﻼﺻﻪ داﺷﺖ در ﻳﻚ ﭼﺸﻢ ﺑﻬﻢ زدن ، در ﺟﺎ ي ﺟﺪﻳﺪش ﻣﺴﺘﻘﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎ ﺣﻴﺮت ﻳﻜﺼﺪا ﻓﺮﻳﺎد زدﻧﺪ : » اي دﻏﻞ ﺣﻘﻪ ﺑﺎز !ﺟﻮ ، ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ﺗﻮاﻧﺴﺘﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨ ﻲ ؟ « « . ﺧﻮﻧﺴﺮد ي ﺷﻤﺎ دو ﺗﺎ ﺣﻘﻪ ﺑﺎزﻫﺎ واﻗﻌﺎ ﺣﻴﺮت آور اﺳﺖ »: در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﻗﻴﺎﻓﻪ ي اﺧﻢ آﻟﻮد ي ﺑﮕﻴ ﺮد ﺷﺮوع ﻛﺮد « آﻗﺎ ي » ﭘﻴﻚ وﻳﻚ وﻟﻲ ﻓﻘﻂ ﻣﻮﻓﻖ ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ دﻟﭙﺬﻳﺮ ي ﺑﺰﻧﺪ . اﻣﺎ ﻋﻀﻮ ﺗﺎزه ﻛﻪ ﺧﻮب ﻣﻮﻗﻌﻴﺖ ﺷﻨﺎس ﺑﻮد ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ از رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش ﺑﺮﺧﺎﺳﺘﻪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺗﻌﻈﻴﻢ ﺣﺎﻛ ﻲ از ﻗﺪرﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﺟﻠﻮ رﺋﻴﺲ آﻗﺎ ي رﺋﻴﺲ و ﺧﺎﻧﻤﻬﺎ -اوه ، ﻣﻌﺬرت ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ، آﻗﺎﻳﺎن - اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻴﺪ ﺧﻮدم را ﺑﻪ ﺷﻤﺎ »: ﺑﻪ ﻋﻤﻞ آورد ، ﺑﺎ ﻣﻔﺮح ﺗﺮﻳﻦ ﻃﺮز ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . ﻣﻌﺮﻓ ﻲ ﻛﻨﻢ ، ﺳﺎم واﻟﺮ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﺑﺴﻴﺎر وﻓﺎدار اﻳﻦ ﺑﺎﺷﮕﺎه «! در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ دﺳﺘﻪ ي ﻳﻚ ﻣﺎﻫﻴﺘﺎﺑﻪ ﻛﻬﻨﻪ ﺑﻪ ﻣﻴﺰ ﻣﻲ ﻛﻮﺑﻴﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻋﺎﻟﻴﺴﺖ ! ﻋﺎﻟﻴﺴﺖ دوﺳﺖ وﻓﺎدار و ﭘﺸﺘﻴﺒﺎن ﻧﺠﻴﺒﺰاده ي ﻣﻦ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎ ﭼﺮب زﺑﺎﻧ ﻲ ﻣﺮا ﻣﻌﺮﻓ ﻲ ﻛﺮد ، ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ »: ﻻر ي ﺑﺎ ﺗﻜﺎن دادن دﺳﺘﺶ ، اداﻣﻪ داد « . ﺣﻴﻠﻪ ي ﺟﻨﮕ ﻲ ﻛﻪ اﻣﺸﺐ ﺑﻜﺎر ﺑﺮد ، ﺳﺮزﻧﺶ ﺷﻮد .ﻣﻦ اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ را رﻳﺨﺘﻢ و او ﻓﻘﻂ آﻧﺮا اﺟﺮا ﻛﺮد ﺣﺎﻻ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﺗﻤﺎم ﺗﻘﺼﻴ ﺮﻫﺎ را ﺑﮕﺮدن ﺑﮕﻴﺮ ي . ﻣﻦ »: آﻗﺎ ي اﺳﻨﺎدﮔﺮس در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻏﺮق ﻟﺬت ﺑﻮد ، ﺣﺮف او را ﻗﻄﻊ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٢

« . ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺟﺮﻳﺎن ﭘﺴﺘﻮ را ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮدم اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﺑﻪ ﺷﺮاﻓﺘﻢ ﺳﻮﮔﻨﺪ ، اﻳﻦ ﻛﺎر را دوﺑﺎره ﺗﻜﺮار ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد « آﻗﺎ ي ﻋﻀﻮ ﺟﺪﻳﺪ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺑﺎ ﺗﻌﻈﻴﻢ ﻏﺮاﻳﻲ ﺑﻄﺮف آﻗﺎ ي » ﭘﻴﻚ وﻳﻚ « . و از اﻳﻦ ﭘﺲ ، ﺧﻮدم را وﻗﻒ ﻣﻨﺎﻓﻊ اﻳﻦ ﺑﺎﺷﮕﺎه ﻓﻨﺎﻧﺎﭘﺬﻳﺮ و ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺳﺎﺧﺖ « . ﺟﻮ ﺑﺎز ﻫﻢ دﺳﺘﻪ ي ﻣﺎﻫﻴﺘﺎﺑﻪ را رو ي ﻣﻴﺰ ﻛﻮﺑﻴﺪ و ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻣﻮاﻓﻘﻢ .ﻣﻮاﻓﻘﻢ « .اداﻣﻪ ﺑﺪه ، اداﻣﻪ ﺑﺪه »: آﻗﺎ ي وﻳﻨﻜﻞ و ﺗﺎﻣﭙﻦ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آﻗﺎ ي رﺋﻴﺲ ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ و دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، اﻓﺰودﻧﺪ -ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﻣﺎﻳﻞ ﻫﺴﺘﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻗﺪرﺷﻨﺎﺳ ﻲ از اﻳﻦ اﻓﺘﺨﺎر و ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺗﺤﻜﻴﻢ رواﺑﻂ دوﺳﺘ ﻲ ﺑﻴﻦ اﻳﻦ دو ﺧﺎﻧﻮاده ي ﻫﻤﺠﻮار ، در ﻧﻈﺮ دارم ﻳﻚ اداره ي ﭘﺴﺖ در ﻗﺴﻤﺖ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﭘﺎﺋﻴﻦ ﺑﺎغ داﻳﺮ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻳﻚ ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن زﻳﺒﺎ و ﺟﺎدار .ﺑﺎ درﻫﺎ ي ﻗﻔﻞ دار و ﻫﺮ ﻧﻮع راﺣﺘ ﻲ ﺑﺮا ي آﻗﺎﻳﺎن و ﺧﺎﻧﻤ ﻬﺎ . اﻳﻦ ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن ﻫﻤﺎن ﻛﺒﻮﺗﺮﺧﺎﻧﻪ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ در آﻧﺮا ﻋﻮض ﻛﺮده و ﺳﻘﻔﺶ را ﻫﻢ ﻣﺮﻣﺖ ﻧﻤﻮده ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﻴﻢ ﺗﻤﺎم ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺑﺎارزش ﺑﺎﺷﮕﺎه را در آن ﻧﮕﺎﻫﺪار ي ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ . ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ، ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ، ﺟﺰوه ﻫﺎ ي ﺧﻄ ﻲ ، و ﺑﺴﺘﻪ ﻫﺎ ، و ﻫﺮ ﺧﺎﻧﻮاده ﻳﻚ ﻛﻠﻴﺪ ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ .ﻣﻦ ﺗﺼﻮر ﻣﻴﻜﻨﻢ ، اﻳﻦ ﻣ ﺤﻞ ﺟﺪﻳﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻛﻨﻮن اﺟﺎزه دﻫﻴﺪ ، ﻛﻠﻴﺪ اﻳﻦ اداره ي ﭘﺴﺖ را ﺗﻘﺪﻳﻢ ﻧﻤﺎﻳﻢ و ﺑﺎ ﺗﺸﻜﺮ ﻓﺮاوان از ﻟﻄﻒ ﺷﻤﺎ اﻋﻀﺎ ي ﻣﺤﺘﺮم ، رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ام ﺑﻨﺸﻴﻨﻢ . « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ وﻗﺘ ﻲ آﻗﺎ ي » واﻟﺮ « ﻳﻚ ﻛﻠﻴﺪ ﻛﻮﭼﻚ را رو ي ﻣﻴﺰ ﮔﺬاﺷﺖ ، ﺗﺤﺴﻴﻦ و ﻛﻒ زدن ﻓﺮاواﻧ ﻲ ﺑﮕﻮش رﺳﻴﺪ و ﻣﺎﻫﻴﺘﺎﺑﻪ ي ﻛﻬﻨﻪ ﺑﺎ ﺷﺪت ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ رو ي ﻣﻴﺰ ﻓﺮود ﻣ ﻲ آﻣﺪ و ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮل ﻛﺸﻴﺪ ﺗﺎ ﻧﻈﻢ ﺟﻠﺴﻪ ﺑﻪ ﺣﺎﻟﺖ اول ﺧﻮد ﺑﺎزﮔﺸﺖ .ﺑﺤﺚ زﻳﺎد ي راﺟﻊ ﺑﻪ اداره ي ﭘﺴﺖ در ﮔﺮﻓﺖ و ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .ﭼﻮﻧﻜﻪ اﻳﻦ ﻳﻚ ﺟﻠﺴﻪ ي ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﻮد و ﻳﻜﺴﺎﻋﺖ ﻫﻢ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻣﻌﻤﻮل ﻃﻮل ﻛﺸﻴﺪ و ﺳﭙﺲ ﺑﺎ ﺳﻪ ﻓﺮﻳﺎد « ﺷﺎد ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﻋﻀﻮ ﺟﺪﻳﺪ ﺑﻘﻴﻪ ي ﻣﻮﺿﻮع ﺑﺤﺚ ﺟﻠﺴﻪ ﺑﻪ وﻗﺖ آﻳﻨﺪه ﻣﻮﻛﻮل ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻫﻴﭽﻜﺪام از اﻋﻀﺎ ، ﻫﺮﮔﺰ از ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻦ آﻗﺎ ي » ﺳﺎم واﻟﺮ ﭘﺸﻴﻤﺎن ﻧﺸﺪﻧﺪ .ﭼﻮﻧﻜﻪ او ﭼﻨﺎن ﻋﻀﻮ ﺧﻮش رﻓﺘﺎر ، ﺧﻮش ﺻﺤﺒﺖ ، ﺻﻤﻴﻤ ﻲ و وﻓﺎدار ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻴﭻ ﺑﺎﺷﮕﺎﻫ ﻲ ﻧﻈﻴﺮ آن را ﺑﺨﻮد ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد .ﻋﻀﻮ ﺗﺎزه ﺑﻄﻮر ﻣﺤﺴﻮﺳ ﻲ ﺑﻪ روﺣﻴﻪ ي اﻳﻦ ﺟﻠﺴﺎت و آﺑﺮو ي روزﻧﺎﻣﻪ ﻛﻤﻚ ﻛﺮده ﺑﻮد . زﻳﺮا ﻧﻄﻖ ﻫﺎ ي ﺟﺎﻟﺒﺶ ، ﺷﻨﻮﻧﺪﮔﺎن را از ﺧﻨﺪه روده ﺑﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻛﻤﻚ و ي ﺑﻪ روزﻧﺎﻣﻪ ﺧﻴﻠﻲ ارزﻧﺪه ﺑﻮد و ﻧﻴﺰ ﻣﻘﺎﻻﺗﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻴ ﻬﻦ ﭘﺮﺳﺘﺎﻧﻪ ، ادﺑ ﻲ ، ﺧﻨﺪه دار ﻳﺎ ﮔﺮﻳﻪ دار ﺑﻮدﻧﺪ وﻟ ﻲ ﻧﻪ ﺳﺎﻧﺘ ﻲ ﻣﺎﻧﺘﺎل و ﺟﻮ ارزش آﻧﻬﺎ را ﻫﻢ ردﻳﻒ آﺛﺎر » ﺑﻴ ﻜﻦ « ، » ﻣﻴﻠﺘﻮن « ﻳﺎ ﺷﻜﺴﭙﻴﺮ ﻣﻲ داﻧﺴﺖ و ﺑﺮا ي ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﻮدش آﻧﻬﺎ را ﻣﺪل ﻗﺮار ﻣ ﻲ داد . ( .اداره ي ﭘﺴﺖ ) ، ﻳﻚ ﻣﻮﺳﺴﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻬﻢ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻨﺤﻮ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ ﺗﺰﺋﻴﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻜﺎﺗﺎﺑﺎت و ﻣﺮاﺳﻼت ﻋﺠﻴﺒﻲ ، درﺳﺖ P.Oاﻳﻦ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ اداره ي ﺣﻘﻴﻘﻲ ، در آن ﺟﺮﻳﺎن داﺷﺖ .از ﻗﺒﻴﻞ ﻣﻜﺎﺗﺒﺎت ﺗﺮاژد ي ، ﺑﺴﺘﻪ ﻛﺮاوات ، ﻧﺎﻣﻪ ﺷﻌﺮ ، ﺷﻴ ﺸﻪ ﺗﺮﺷ ﻲ ﺟﺎت ، ﺑﺴﺘﻪ ﺗﺨﻢ ﮔﻞ ، دﻋﻮت ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ، ﻳﺎدداﺷﺖ ﻫﺎي ﺣﺎﻛ ﻲ از ﮔﻠﻪ و اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ ﻫﺎ و ﺳﺒﺪ ﺳﮓ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ و ﻏﻴ ﺮه و ﻏﻴ ﺮه . ﺿﻤﻨﺎ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﻫﻢ ، ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﻔﺮﻳﺢ .ﻋﻼﻗﻪ داﺷﺖ ، ﺑﺎ ﻓﺮﺳﺘﺎدن ﺑﺴﺘﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺐ ، ﭘﻴ ﻐﺎم ﻫﺎي ﻣﺮﻣﻮز و ﺗﻠﮕﺮام ﻫﺎ ي ﺧﻨﺪه دار ، ﺑﻪ اﻳﻦ اداره ﭘﺴﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮ ﺧﻮد را P.Oﻳﻌﻨﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ ي ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ﺑﻪ اداره ي ﭘﺴﺖ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد و ﺳﺮ اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ و «ﻫﺎﻧﺎ » ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﻛﺮد و راﺳﺘ ﻲ ﺑﺎﻏﺒﺎﻧﺶ ﻫﻢ ﻛﻪ ﺳﺨﺖ ﺧﺎﻃﺮﺧﻮاه . .ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﺮده و ﺧﻨﺪﻳ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺧﺪا ﻣ ﻲ داﻧﺪ P.O ﺑﺮﻣﻼ ﺷﺪن اﻳﻦ راز ، ﻛﻪ ﺗﻮﺳﻂ ﺟﻮ ﻛﺸﻒ ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﭼﻘﺪر آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ و اﻋﻀﺎ ي . .، ﭼﻪ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ا ي درﻳﺎﻓﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد P.O اﻟﺒﺘﻪ آﻧﺮوزﻫﺎ ﺗﻮ ي ﺧﻮاب ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ دﻳ ﺪﻧﺪ ﻛﻪ روز ي ﻫﻤﻴﻦ ﻓﺼﻞ ﻳﺎزدﻫﻢ ﭼﻨﺪ ﺗﺠﺮﺑﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٣

در ﻳﻜ ﻲ از ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮﻫﺎ ي ﮔﺮم درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﺴﺘﮕ ﻲ ﺗﻤﺎم ﻳﻚ ﺑﺮ ي ﺗﻮ ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺖ داﺷﺖ ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎ ي ﺧﺎﻛ ﻲ و ي را ﺑﻴﺮون ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺳﺮﮔﺮم درﺳﺖ ﻛﺮدن ﻟﻴﻤﻮﻧﺎد ﺑﺮا ي ﻫﻤﻪ ﺑﻮد ، ﻣﮓ ﻣﻮﻗﻊ رﺳﻴ ﺪن ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ اﻋﻼم ﻛﺮد : «. اول ژوﺋﻦ ، ﻳﻌﻨﻲ ﻓﺮدا ، ﺧﺎﻧﻮاده ي ﻛﻴﻨﮓ ﺑﻪ ﻛﻨﺎر درﻳﺎ ﻣﻲ رﻧﺪ و ﻣﻦ آزاد ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد .ﺳﻪ ﻣﺎه ﺗﻤﺎم ﺗﻌﻄﻴﻠﻲ ، اوه ، ﭼﻘﺪر ﻟﺬت ﺑﺨﺶ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد » ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻫﻢ اﻣﺮوز رﻓﺖ . ﺑﺎﻳﺪ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮد .ﻣﻦ ﺟﺪا ﻣ ﻲ ﺗ ﺮﺳﻴ ﺪم ﻛﻪ او از ﻣﻦ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﺮاﻫﺶ ﺑﺮوم .اﮔﺮ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ »: ﺟﻮ در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻲ رﻓﺘﻢ .اﻣﺎ ﭘﻼﻣﻔﻴﻠﺪ ﻫﻤﺎن ﻗﺪر ﺟﺎ ي ﺷﺎد ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺣﻴﺎط ﻛﻠﻴ ﺴﺎ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﻋﺬر و ﺑﻬﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ آوردم .ﺧﻼﺻﻪ ﺗﺎ ﭘﻴﺮزن راه ﺑﻴﻔﺘﺪ ، ﻣﻦ ﺟﺎﻧﻢ ﺑﺎﻻ آﻣﺪ .ﭼﻮن ﻫﺮوﻗﺖ ﻛﻪ دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﻣﻦ زﻫﺮ ﺗﺮك ﻣ ﻲ ﺷﺪم و ﺧﻼﺻﻪ ﭼﻨﺎن ﺑﺮا ي راه اﻓﺘﺎدﻧﺶ ﻋﺠﻠﻪ داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺮﺧﻼف ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻓﺮز و ﺧﻮش اﺧﻼق ﺷﺪه ﺑﻮدم .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪم ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺟﺪا ﺷﺪن از ﻣﻦ را ﺑﺮا ي او ﺳﺨﺖ ﻛﺮده و ﻛﺎر دﺳﺘﻢ ﺑﺪﻫﺪ . ﺧﻼﺻﻪ ﺗﺎ ﺳﻮار ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺷﻮد ، از ﺗﺮس داﺷﺘﻢ ﻣ ﻲ ﻟﺮزﻳ ﺪم ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺳﻮار ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺷﺪ ، اﻧﮕﺎر ﺗﺎزه ﺑﻪ اﻳﻦ ﻓﻜﺮ اﻓﺘﺎده ﺑﺎﺷﺪ ، ﺟﻮﺳ ﻲ ﻓﻴﻦ ، ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﻴﺎﻳﻲ ؟« وﻟﻲ ﻣﻦ ﺧﻮدم را ﺑﻪ ﻧﺸﻨﻴ ﺪن زده و ﭼﻨﺎن زدم ﺑﻪ ﭼﺎك ﻛﻪ » : ﺳﺮش را از ﭘﻨﺠﺮه ﺑﻴﺮون آورد و ﻓﺮﻳﺎد زد ﭘﻴﺮزن ﺧﻴﺎل ﻛﺮد اﺻﻼ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺣﺮﻓﺶ ﻧﺸﺪه ام و از ﺧﺮ ﺷﻴﻄﺎن ﭘﺎﺋﻴﻦ آﻣﺪ . ﺑﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﺎدراﻧﻪ ﭘﺎﻫﺎ ي ﺟﻮ را ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ ﻣﻦ .او ﭼﻨﺎن ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺧﺮس دﻧﺒﺎﻟﺶ ﻛﺮده « .ﺑﻮدﻧﺪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ واﻗﻌﺎ ﻳﻚ ﺳﻤﻔﻴﺮ اﺳﺖ . اﻳﻨﻄﻮر »: اﻳﻤ ﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﺮده ﮔﻴﺮ ي ﻣﺨﻠﻮﻃ ﻲ را ﻛﻪ در دﺳﺖ داﺷﺖ ، ﻣﺰه ﻣﺰه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻧﻴﺴﺖ ؟« اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻨﻈﻮر اﻳﻤ ﻲ وﻣﭙﺎﻳﺮ ) ﺧﻮن آﺷﺎم (اﺳﺖ ﻧﻪ ﺳﻤﻔﻴﺮ ﻛﻪ ﻣﻌﻨ ﻲ ﺟﻠﺒﻚ ﻣ ﻲ دﻫﺪ . وﻟﻲ ﻋﻴﺒﻲ ﻧﺪارد .ﻫﻮا ﮔﺮﻣﺘﺮ از آن اﺳﺖ ﻛﻪ »: ﺟﻮ ، زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد « . آدم ﺣﺎل و ﺣﻮﺻﻠﻪ ي اﺻﻼح اﺷﺘﺒﺎﻫﺎت اﻳﻤ ﻲ را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ « ﺗﻌﻄﻴﻼﺗﺖ را ﭼﻜﺎر ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد ؟ »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺘﻮﺟﻪ اﺷﺘﺒﺎﻫﺶ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ را ﻋﻮض ﻛﻨﺪ ، ﺑﺎ ﻣﻬﺎرت ﮔﻔﺖ ﻣﮓ از ﺗﻮ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﻧﻨﻮﺋ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻫﻴﭽ ﻲ ﻓﻘﻂ ﺗﺎ ﻇﻬﺮ در رﺧﺘﺨﻮاب ﺧﻮاﻫﻢ ﻣﺎﻧﺪ و دﺳﺖ ﺑﻪ ﻫﻴﭻ ﻛﺎر ي ﻫﻢ ﻧﺨﻮاﻫﻢ زد .ﻣﻦ ﺗﻤﺎم زﻣﺴﺘﺎن را ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮدم ﺻﺒﺢ ﺧﻴﻠﻲ زود از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون ﺑﺮوم و ﺗﻤﺎم روزم را ﺻﺮف ﻛﺎر ﺑﺮا ي دﻳﮕﺮان ﺑﻜﻨﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺣﺎﻻ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻳﻚ ﻣﺪﺗ ﻲ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ « . اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﺮده و ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ دل ﺧﻮدم ﻛﻴﻒ ﻛﻨﻢ ﻧﻪ ، اﻳﻨﺠﻮر ﺗﻨﺒﻠ ﻲ ﻫﺎ ﺑﺎ ﻣﺰاج ﻣﻦ ﺳﺎزﮔﺎر ﻧﻴﺴﺖ . ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻤﻪ ﻛﺘﺎب ﻣﻨﺘﻈﺮ ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻣﺪت ، ﺑﺎﻻ ي درﺧﺖ »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﺳﻴﺐ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺳﺎﻋﺖ ﻫﺎ ي ﻃﻼﺋ ﻲ ام را ﺑﮕﺬراﻧﻢ .اﻟﺒﺘﻪ در ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻻر ي ﻧﻴﺴﺘﻢ ﺑﺖ ﺑﻴﺎ ﻣﻦ و و ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻣﺪﺗ ﻲ درس ﻧﺨﻮاﻧﻴﻢ ، ﺑﻠﻜﻪ ﺗﻤﺎم ﻣﺪت را ﺑﺎز ي و اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨﻴﻢ ، ﻣﺜﻞ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي »: اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ از اﻳﻦ ﻃﺮف ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد دﻳ ﮕﺮ .« -ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ از ﻧﻈﺮ ﻣﺎدر اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻳﻚ ﺧﺮده آوازﻫﺎ ي ﺗﺎزه ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮم و ﺿﻤﻨﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮا ي ﺑﭽﻪ ﻫﺎﻳﻢ « . ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻟﺒﺎس ﺗﺎﺑﺴﺘﺎﻧ ﻲ ﺑﺪوزم .آﻧﻬﺎ ﭘﺎك زﻫﻮارﺷﺎن در رﻓﺘﻪ اﺳﺖ و ﺳﺨﺖ اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﭼﻨﺪ دﺳﺖ رﺧﺖ و ﻟﺒﺎس دارﻧﺪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٤

ﮔﻮﺷﻪ ﻣﺎرﻣ ﻲ « ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﻣﺸﻐﻮل دوﺧﺖ و دوز ﺑﻮد ، ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ و ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ اﻳﻦ » در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﺎدرش ﻛﻪ ﻣﻄﺎﺑﻖ ﻣﻌﻤﻮل در « ﺑﺮﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ ﻣﺎدر ؟ -ﺑﻠﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ﻫﺎ را آزﻣﺎﻳﺶ ﻛﻨﻴﺪ و ﺑﺒﻴﻨﻴﺪ ﻛﻪ آﻧﺮا دوﺳﺖ دارﻳﺪ ﻳﺎ ﻧﻪ .ﻣﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه دارم ﻛﻪ ﺑﺎ ﻓﺮا رﺳﻴ ﺪن ﻋﺼﺮ ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ي آﻳﻨﺪه ﺧﻮدﺗﺎن ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﺷﺪ ﻛﻪ ﻫﻢ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد و ﻫﻢ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎد ، ﻫﺮ دو ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪ ﻫﺴﺘﻨﺪ . « . اوه ، ﻧﻪ ﻣﺎرﻣ ﻲ !اﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﺟﺪﻳﺪ ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻟﺬت ﺑﺨﺶ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ از ﺧﻮد ﺧﺸﻨﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺟﻮ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﮔﻴﻼس ﻟﻴﻤﻮﻧﺎد ﺑﻪ دﺳﺖ ، ﻃﻮر ي از ﺟﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﭘﺮﻳﺪ ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﻟﻴﻤﻮﻧﺎد را رو ي ﺳﺮ ﺑﺖ ﺧﺎﻟ ﻲ ﻛﻨﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻣﻦ ﺣﺎﻻ « ! ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﻪ ﺳﻼﻣﺘ ﻲ ﺑﻨﻮﺷﻴﻢ . ﺑﻪ ﻗﻮل دوﺳﺖ و ﺷﺮﻳﻚ ﻣﻦ ﻛﺎﻳﺮ ي ﮔﻤﭗ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ : زﻧﺪه ﺑﺎد ﺗﻔﺮﻳﺢ ، ﻣﺮده ﺑﺎد ﻛﺎر ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻤﮕ ﻲ ﮔﻴﻼس ﻫﺎﻳﺸﺎن را ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻧﻮﺷﻴ ﺪه و ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺟﺪﻳﺪﺷﺎن را ﺑﺎ آرزو و اﺷﺘﻴﺎق اﺳﺘﺮاﺣﺖ در ﺗﻤﺎم روز ﺷﺮوع ﻛﺮدﻧﺪ .ﻓﺮدا ﺻﺒﺢ ، ﻣﮓ ﺗﺎ ﺳﺎﻋﺖ ده ﺻﺒﺢ آﻓﺘﺎﺑ ﻲ ﻧﺸﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﭘﺎﺋﻴﻦ آﻣﺪ ، ﺗﻨﻬﺎﺋ ﻲ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﺧﻮردن اﺻﻼ ﺑﻪ دﻫﺎﻧﺶ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺰه ﻧﻜﺮد و ﺿﻤﻨﺎ اﺗﺎق ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎﻛﺖ و ﻧﺎ ﻣﺮﺗﺐ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺟﻮ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﮔﻠﺪان ﻫﺎ را ﭘﺮ از ﮔﻞ ﻧﻜﺮده ﺑﻮد و ﺑﺖ ﻫﻢ ﮔﺮدﮔﻴﺮ ي ؛ و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ اﻳﻨﺠﺎ و آﻧﺠﺎ ﭘﺮت و ﭘﻼ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ، ﺗﻤﻴﺰ و ﻣﻄﺒﻮع ﻧﺒﻮد ، اﻟﺒﺘﻪ ﺑﻪ ﻏﻴﺮ از ﮔﻮﺷﻪ ي ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻛﻪ ﻓﺮﻗ ﻲ ﺑﺎ وﺿﻊ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﻧﺪاﺷﺖ .ﻣﮓ دﻳﺪ ﻛﻪ از ﻫﻤﻪ ﺟﺎ ﺑﻬﺘﺮ ﻫﻤﺎن ﮔﻮﺷﻪ ي ﻣﺎرﻣ ﻲ اﺳﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در آﻧﺠﺎ ﻧﺸﺴﺖ و ﺑﻪ ﺧﻴﺎل ﺧﻮدش ﺷﺮوع ﺑﻪ اﺳﺘﺮاﺣﺖ و ﻛﺘﺎب ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺮد . وﻟﻲ در واﻗﻊ ﻫﻤﻪ اش دﻫﻦ دره ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﻓﻜﺮ ﺧﺮﻳﺪ ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ ﺗﺎﺑﺴﺘﺎﻧ ﻲ ﺑﺎ ﭘﻮل ﺧﻮدش ﺑﻮد .ﺟﻮ ﻫﻢ ﺗﻤﺎم ﺻﺒﺢ را ا ﻻر ي در ﻛﻨﺎر رودﺧﺎﻧﻪ ﮔﺬراﻧﺪ و ﻋﺼﺮ را ﻫﻢ در ﺑﺎﻻ ي درﺧﺖ ﺳﻴﺐ ﺻﺮف ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺘﺎب » دﻧﻴﺎي وﺳﻴﻊ وﺳﻴﻊ وﺳﻴﻊ « ﻛﺮد .ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﻪ اش ﻣﺸﻐﻮل ور رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﺻﻨﺪوق ﺑﺰرﮔ ﻲ ﻛﻪ اﻋﻀﺎي ﺧﺎﻧﻮاده اش ) ﻳﻌﻨﻲ ﻋﺮوﺳﻚ ﻫﺎﻳﺶ ( ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ ، ﺑﻮد وﻟ ﻲ ﻫﻨﻮز ﻧﺼﻒ ﻛﺎري را ﻫﻢ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ اﻧﺠﺎم ﻧﺪاده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺧﺴﺘﻪ و از ﺣﺎل رﻓﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺤﻞ اﺳﺘﻘﺮار ﺧﺎﻧﻮاده اش را ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر درﻫﻢ و ﺑﺮﻫﻢ ول ﻛﺮد و ذوق زده از اﻳﻨﻜﻪ ﻓﻌﻼ ﻇﺮﻓ ﻲ ﺑﺮا ي ﺷﺴﺘﻦ ﻧﺪارد ، رﻓﺖ ﺳﺮاغ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ، اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ آﻻﭼﻴﻘﺶ را ﻣﺮﺗﺐ و ﻣﻨﻈﻢ ﻛﺮد ، ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺟﻠﻴ ﻘﻪ ي ﺳﻔﻴﺪش را ﭘﻮﺷﻴﺪ و ﺣﻠﻘﻪ ﻫﺎ ي ﻣﻮﻳﺶ را ﺻﺎف و ﺻﻮف ﻛﺮد و زﻳﺮ ﭘﻴﭽﻚ ﻫﺎ ﻧﺸﺴﺖ ﺑﻪ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻛﺮدن .ﺑﻪ اﻣﻴﺪ اﻳﻨﻜﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﻛﺴ ﻲ او را در اﻳﻦ ژﺳﺖ دﻳ ﺪه و ﺳﻮال ﻧﻤﺎﻳﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ ﺟﻮان ﻛﻴﺴﺖ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر دارد ﻋﺎﻟ ﻲ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ .اﻟﺒﺘﻪ در ﺗﻤﺎم ﻣﺪت ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻳﻚ ﺟﺰ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻟﻨﮓ دراز ﻓﻀﻮل ﻛﻪ ﺑﺎ ﻛﻨﺠﻜﺎو ي ﻧﻘﺎﺷ ﻲ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺮاﻧﺪاز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، در آن ﺣﻮاﻟ ﻲ ﻇﺎﻫﺮ ﻧﺸﺪ ﻛﻪ ﻧﺸﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﺣﻮﺻﻠﮕ ﻲ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ را ول ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻫﻢ ﭘﻴﺎده رو ي ﻧﻤﻮد از ﺑﺪﺷﺎﻧﺴ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﺎر ﻳﻚ رﮔﺒﺎر ﺗﻨﺪ ﺷﺪه و ﺧﻼﺻﻪ آﺧﺮش ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﻮش آﺑﻜﺸﻴ ﺪه ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﮔﺸﺖ . ﻣﻮﻗﻊ ﺻﺮف ﭼﺎ ي ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﻌﺪ از ﺗﺒﺎدل ﻧﻈﺮ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻫﻤﮕ ﻲ ﻣﺘﻔﻖ اﻟﻘﻮل ﺷﺪﻧﺪ ﻛﻪ آﻧﺮوز ، ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺑﻄﻮر ﻏﻴﺮﻋﺎد ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺗﺮ از روزﻫﺎ ي دﻳ ﮕﺮ ﺑﻮده ، وﻟ ﻲ روﻳﻬﻤﺮﻓﺘﻪ ﺷﺎد ﮔﺬﺷﺘﻪ اﺳﺖ .ﻣﮓ ﻛﻪ آن روز ﻋﺼﺮ ﺳﺮاغ ﺧﺮﻳﺪ رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭼﻨﺪ ﻣﺘﺮ ﻣﻮﺳﻠﻴﻦ آﺑﻲ آﺳﻤﺎﻧ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎ ﺧﺮﻳ ﺪه ﺑﻮد ، وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻓﺮوﺷﻨﺪه آن را ﺑﺮﻳﺪ ﺗﺎزه ﻛﺸﻒ ﻛﺮد ﻛﻪ آن ﭘﺎرﭼﻪ ﻧﺒﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﺷﺴﺘﻪ ﺷﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ از اﻳﻦ روﻳ ﺪاد ﻧﺎﮔﻮار ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺴﻴﺎر ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ و اوﻗﺎﺗﺶ ﺗﻠﺦ ﺑﻮد .ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﭘﻮﺳﺖ دﻣﺎﻏﺶ را در اﺛﺮ ﻗﺎﻳﻘﺮاﻧ ﻲ در زﻳﺮ آﻓﺘﺎب ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺳﻮزاﻧﺪه ﺑﻮد و ﺿﻤﻨﺎ آﻧﻘﺪر ﻧﻴﺰ ﭼﻴﺰ ﺧﻮاﻧﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺳﺮش درد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد .ﺑﺖ ﻧﻴﺰ از دﺳﺖ ﺻﻨﺪوق درﻫﻢ رﻳ ﺨﺘﻪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻦ ﺳﻪ ﭼﻬﺎر ﺗﺎ آواز ﺑﺎ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ، ﻛﻼﻓﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد . ﻓﻠﻮرا »ﺑﻮد و ﺣﺎﻻ او ﻫﻢ ﻣﺜﻞ « اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ ﻋﻤﻴﻘﺎ از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻠﻴ ﻘﻪ ي ﻧﺎزﻧﻴﻨﺶ از رﻳﺨﺖ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، دﻟﺨﻮر ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ روز ﺑﻌﺪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ » ﻛﺘﻲ ﺑﺮاون ﻓﻠﻤﻴﺴ ﻲ « ﭼﻴﺰ ي ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﭙﻮﺷﺪ .اﻣﺎ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ وﻗﺎﻳﻊ و دﻟﺨﻮرﻳﻬﺎ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎﭼﻴﺰ ﺷﻤﺮده ﺷﺪ و آﻧﻬﺎ ﻣﺎدرﺷﺎن را ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺳﺎﺧﺘﻨﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٥

ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻓﺮاﻣﻮش «ﻫﺎﻧﺎ » ﺧﻮب از آب درﺧﻮاﻫﺪ آﻣﺪ .او ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ رو ي ﺧﻮد ﻧﻴﺎورد و ﻓﻘﻂ در ﭘﺎﺳﺦ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺗﺤﻮﻳﻞ دﺧﺘﺮﻫﺎ داد و ﺑﻌﺪ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ ﺷﺪه ي اﻧﻬﺎ را اﻧﺠﺎم داد و ﺧﺎﻧﻪ را ﺑﻪ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﻣﺮﺗﺐ و ﻣﻨﻈﻢ ﻧﻤﻮد و ﻣﺤﻴﻄ ﻲ ﻣﻄﺒﻮع ﺑﻪ وﺟﻮد آورد ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺎﺷﻴﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ آﻫﺴﺘﮕ ﻲ ﺑﻪ ﺑﻪ وﺟﻮد آﻣﺪه ﺑﻮد .روزﻫﺎ ﻫﻤﭽﻨﺎن « اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻣﻄﻠﻖ و ﻛﻴﻒ ﻛﺮدن » ﭼﺮخ ﺧﻮد اداﻣﻪ داد .اﻣﺎ ﺗﻌﺠﺐ آور ﺑﻮد ﻛﻪ ﭼﻪ وﺿﻊ ﻣﺨﺼﻮص و ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ، ﺑﺎ ﻫﺮ روز ﺑﻠﻨﺪﺗﺮ و ﺑﻠﻨﺪﺗﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ اﻣﺪﻧﺪ ، ﻫﻮا ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﻐﻴﺮ ﺑﻮد و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر اﺧﻼق دﺧﺘﺮﻫﺎ ، و ﺧﻼﺻﻪ ﺑﻪ ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ اﺣﺴﺎس ﺑﻼﺗﻜﻠﻴﻔﻲ دﺳﺖ داده ﺑﻮد و ﺷﻴﻄﺎن ﻧﻴﺰ ﻣﻴﺪان ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮا ي ﺷﻴﻄﻨﺖ و ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﺑﺪﺳﺖ آورده ﺑﻮد .ﻣﮓ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان درﺟﻪ ي اﻋﻠ ﻲ اﺷﺮاﻓ ﻲ ﺑﻮدن ، ﻓﻌﻼ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﻴﺎﻃ ﻲ اش را ﻛﻨﺎر ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪا ﻣﺘﻮﺟﻪ ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ زﻣﺎن ﭼﻨﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻛﻨﺪ و ﺳﻨﮕﻴﻨﻦ ﻣﻲ ﮔﺬرد ﻛﻪ ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﻗﻴﭽ ﻲ زدن و ﺧﺮاب ﻛﺮدن ﭘﺎرﭼ ﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺳﺮ و ﺻﻮرﺗ ﻲ ﺗﺎزه داده و ﺑﻪ ﻣﺪل ﻟﺒﺎﺳﻬﺎ ي ﻣﻮﻓﺖ در ﺑﻴﺎورد . ﺟﻮ ﻧﻴﺰ آﻧﻘﺪر ﻛﺘﺎب ﺧﻮاﻧﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﭼﺸﻢ ﻫﺎﻳﺶ داﺷﺘﻨﺪ از ﺣﺪﻗﻪ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ آﻣﺪﻧﺪ و از ﻫﺮ ﭼ ﻲ ﻛﺘﺎب ﺑﻮد ، دﻟﺶ آﺷﻮب ﺷﺪه ﺑﻮد و ﭼﻨﺎن ﺑ ﻲ آرام و ﻗﺮار و ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻛﻨﻨﺪه ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻻر ي ﺧﻮش ﻗﻠﺐ را ﻫﻢ ﺑﻪ ﺳﺘﻮه آورده و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ او ﺑﮕﻮ ﻣﮕﻮ ﻧﻤﺎﻳﺪ ﺧﻼﺻﻪ ﻃﻮر ي روﺣﻴﻪ اش را از دﺳﺖ داده ﺑﻮد ﻛﻪ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎش ﻫﻤﺮاه ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﻣﺴﺎﻓﺮت رﻓﺘﻪ ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺑﺖ وﺿﻌﺶ از ﻫﻤﻪ ﺑﻬﺘﺮ ﺑﻮد و ﺧﻮب داﺷﺖ اداﻣﻪ ﻣ ﻲ داد .ﭼﻮن ﻛﻪ او داﺋﻤﺎ ﻳﺎدش ﻣﻲ رﻓﺖ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﻪ اش ﺑﺎز ي ﻛﺮد و ﻫﻴﭽ ﻲ ﻛﺎر ﻧﻜﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻫﻤﺎن روﻳﻪ ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ و ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺧﻮد ﺑﺮ ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎز ﻫﻢ روﻳﻬﻤﺮﻓﺘﻪ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺗﺎزه رو ي او ﻫﻢ ﻧﻴﺰ اﺛﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﻫﻤﺎن آراﻣﺶ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ را ﻧﺪاﺷﺖ .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﻳﻜﺒﺎر او ﭼﻨﺎن ﺟﻮاﻧﺎ ي ﺑﻴﭽﺎره ﻋﺰﻳﺰش را ﺗﻜﺎن داده و ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ : او ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ي زﺷﺖ و ﺑﺪ ي اﺳﺖ ﻛﻪ از اﺧﻼق ﺗﻨﺪ ﺧﻮدش ﺗﻌﺠﺐ ﻛﺮده ﺑﻮد .وﺿﻊ اﻳﻤ ﻲ از ﻫﻤﻪ ﺑﺪﺗﺮ ﺑﻮد ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻔﺮﻳﺤﺎت و ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ ﻫﺎي اﻳﻤ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ اﻧﺪك ﺑﻮدﻧﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ او را ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ ﺗﺎ ﺧﻮدش ﺳﺮ ﺧﻮدش را ﮔﺮم ﻛﺮده و از ﺧﻮدش ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻋﺎﺟﺰ ﺷﺪه اﺳﺖ . زﻳﺮا اﻳﻤ ﻲ از ﻋﺮوﺳﻚ ﺑﺎز ي ﺑﺪش ﻣ ﻲ آﻣﺪ و از داﺳﺘﺎن ﻫﺎ ي ﺷﺎه ﭘﺮﻳﺎن ﺑﭽﮕﺎﻧﻪ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ، ﺑﻌﻼوه ﺗﻤﺎم ﻣﺪت را ﻫﻢ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻫﺎي ﻋﺼﺮاﻧﻪ و ﻳﺎ ﭘﻴﻚ ﻧﻴﻚ رﻓﺘﻦ ﻫﻢ ﻛﻪ ﻫﺮ روز ﭘﻴﺶ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻤ ﻲ رو ي ﻫﻢ . ﻣﻄﻠﻘﺎ اﺳﺘﺮاﺣﺖ « ﻧﻴﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻪ ﻛﻼﻓﻪ ﺑﻮد » رﻓﺘﻪ ﻟﺬﺗ ﻲ را در اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺗﺎزه ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ ﺧﻼﺻﻪ ﻳﻚ روز دوﺷﻴ ﺰه » اﺷﺘﺒﺎه ﻟﭙ ﻲ « ) اﻳﻦ اﺳﻤ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺟﻮ رو ي اﻳﻤ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﭼﻮن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻟﻐﺎت اﺷﺘﺒﺎه ﺑﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺑﺮد (ﺑﻌﺪ از ﭼﻨﺪ اﮔﺮ آدم ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻗﺸﻨﮓ »: روز ﺧﻮﺷ ﻲ و ﻟﺬت ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﭘﺎك اﻓﺴﺮده و ﻣﻼﻟﺖ آور ﺷﺪه ، ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺷﻜﻮه آﻣﻴﺰ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﭘﺮ از دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺧﻮب داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﺑﺮود ، ﺗﺎﺑﺴﺘﺎن ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺮاﻳﺶ ﺷﺎد ي ﺑﺨﺶ ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﻮد ؛ واﻻ ﻣﺎﻧﺪن ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ آﻧﻬﻢ ﺑﺎ ﺳﻪ ﺗﺎ « . ﺧﻮاﻫﺮ از ﺧﻮد راﺿ ﻲ و ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺳﻨﮕﻴﻦ و رﻧﮕﻴﻦ ، ﺻﺒﺮ اﻳﻮب ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﺪ وﻟﻲ ﺗﺎ اﻳﻨﺠﺎ ﻫﻨﻮز ﻫﻴﭽﻜﺪام از ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪن از دﺳﺖ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺗﺎزه ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ رو ي ﺧﻮد ﻧﻤ ﻲ آوردﻧﺪ . وﻟﻲ ﺷﺐ ﺷﻨﺒﻪ اﻧﮕﺎر ﻫﻤﻪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻔﺘﻪ داﺷﺖ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن ﻣﻲ رﺳﻴﺪ ؛ ﺗﻮ دﻟﺸﺎن ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮدﻧﺪ .از آﻧﻄﺮف ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺮا ي ﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ درس آﻣﻮزﻧﺪه ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ اﺛﺮ ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، از آﻧﺠﺎﺋﻴ ﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ زن ﺑﺎﺣﻮﺻﻠﻪ ا ي ﺑﻮد و ﻃﺒﻊ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻫﻢ داﺷﺖ ، ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﭘﺎﻳﺎن اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ا ي دﺧﺘﺮﻫﺎ ، ﺳﻨﮓ ﺗﻤﺎم ﻫﺎﻧﺎ « ﻳﻚ ﻣﺮﺧﺼ ﻲ دو روزه داده و ﮔﺬاﺷﺖ » ﺑﮕﺬارد . ﻳﻌﻨﻲ ﺑﻪ ﻳﻚ ﻃﺮﻳﻖ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻨﺎﺳﺒ ﻲ آﻧﺮا ﺑﻪ ﻳﻚ ﺗﺠﺮﺑﻪ ﺑﻪ ﻳﺎد ﻣﺎﻧﺪﻧ ﻲ ﺗﺒﺪﻳﻞ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ ﺗﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ از اﺛﺮ ﻛﺎﻣﻞ اﻳﻦ روﻳﻪ » ﻳﻜﺴﺮه ﺧﻮﺷ ﻲ و ﺑﺎز ي « ﻛﺎﻣﻼ ﻣﺴﺘﻔﻴﺪ ﮔﺮدﻧﺪ . ﺻﺒﺢ ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ﻣﻮﻗﻌﻴ ﻜﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪﻧﺪ و ﭘﺎﺋﻴﻦ آﻣﺪﻧﺪ ، ﺑﺮ ﺧﻼف ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آﺗﺸ ﻲ در اﺟﺎق آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮرد ، ﺧﺒﺮ ي از ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ آﻣﺎده در اﺗﺎق ﻏﺬاﺧﻮر ي ﻧﺒﻮد و ﺑﺎﻻﺧﺮه اﺛﺮ ي ﻫﻢ از ﻣﺎدر دﻳ ﺪه ﻧﻤﻴ ﺸﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٦

« ﭘﻨﺎه ﺑﺮ ﺧﺪا !ﭼﻪ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ اﻓﺘﺎده اﺳﺖ ؟ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺑﺎ دﻟﺘﻨﮕ ﻲ ﺑﻪ دور و ﺑﺮ ﺧﻮدش ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪ و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ دوﻳﺪ و ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧ ﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎزﮔﺸﺖ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺧﻴﺎﻟﺶ راﺣﺖ ﺷﺪه ﺑﻮد و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺑﺎ ﻛﻤ ﻲ ﺳﺮدرﮔﻤ ﻲ و ﺷﺮﻣﻨﺪﮔ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻣﺎدر ﻣﺮﻳﺾ ﻧﻴﺴﺖ . ﻓﻘﻂ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺴﺘﻪ اﺳﺖ و او ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺧﻴﺎل دارد ﺗﻤﺎم روز را در اﺗﺎق ﺧﻮدش ﺑﮕﺬراﻧﺪ و اﺟﺎزه داد ﻛﻪ ﻣﺎ ﺧﻮدﻣﺎن ﻛﺎرﻫﺎ را رو ﺑﻪ راه ﻛﻨﻴﻢ . اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺠﻴﺒﻪ . ﻣﺎدر ﺣﺘ ﻲ ﻳﻜﺬره ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﺧﻮدش ﻧﺒﻮد . وﻟﻲ ﺧﻮب او ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﭼﻮن ﻫﻔﺘﻪ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺨﺘ ﻲ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﻣﺎ ﻧﺒﺎﻳﺪ زﻳﺎد ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻛﻨﻴﻢ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ﺧﻮدﻣﺎن ﻛﺎرﻫﺎﻳﻤﺎن را ﻳﻚ ﺟﻮر ي اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻴﻢ . « ﺧﺐ اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺎر ي ﻧﺪارد .اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻣﻦ اﻳﻦ ﻓﻜﺮ را ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻲ ﭘﺴﻨﺪم . ﻣﻲ داﻧﻴﺪ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي اﻳﻦ »: وﻗﺘ ﻲ ﺣﺮف ﻣﮓ ﺗﻤﺎم ﺷﺪ ، ﺟﻮ ﺑ ﻲ ﻣﻌﻄﻠ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ ﺗﺎزه ﺧﻮدش ﺧﺎﻟ ﻲ از ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻧﻴﺴﺖ در ﺣﻘﻴﻘﺖ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﻛﻪ ﻗﺮار ﺑﻮد ﻫﺮﻛﺪام ﺳﻬﻤ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﻛﺎر ﻓﻮق اﻟﻌﺎده راﺣﺘ ﻲ ﺑﻮد و آﻧﻬﺎ ﺑﺎ ﻋﺰﻣ ﻲ راﺳﺦ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻛﺎر ﻛﺮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻘﺪار زﻳﺎد ي ﺧﻮراﻛ ﻲ ﺗﻮ ي ﮔﻨﺠﻪ ي آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ « . ﺧﺎﻧﻪ دار ي واﻗﻌﺎ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ »: ﺑﻪ زود ي ﭘﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺣﺮف ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻲ ﮔﻔﺖ ﺑﻮد و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺖ و اﻳﻤ ﻲ آﻧﻬﺎ را ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﻣﻲ آوردﻧﺪ ، ﻣﮓ و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺻﻴﺤﺎﻧﻪ را ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﺗﺎزه ﺣﺎﻻ ﻣ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪﻧﺪ ﻛﻪ ﭼﺮا ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻴﻦ از ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺳﺨﺖ ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ . ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﻚ ﺳﻴﻨﻲ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﻫﻢ » ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﻛﺪﺑﺎﻧﻮ ﭘﺸﺖ ﺑﺴﺎط ﭼﺎ ي و ﻗﻮر ي ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ رﻳﺎﺳﺖ ﻣĤﺑﺎﻧﻪ ا ي ﮔﻔﺖ ﺑﺮا ي ﻣﺎدر ﺑﺒﺮم ، ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ او ﺧﻮاﺳﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﺎ ﺑﻪ ﻓﻜﺮ او ﻧﺒﺎﺷﻴﻢ . « ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮردن ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﻳﻚ ﺳﻴﻨﻲ آﻣﺎده ﺷﺪه ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎي ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي آﺷﭙﺰ ﺑﻪ ﺑﺎﻻ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺷﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﭼﺎﻳﻲ ﺟﻮﺷﻴ ﺪه و ﺑﺴﻴﺎر ﺗﻠﺦ ﺑﻮد ، اﻣﻠﺖ ﺗﺨﻢ ﻣﺮغ ﻧﻴﺰ ﻳﻚ ﺧﺮده زﻳﺎد ي ﺳﺮخ ﺷﺪه و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺳﻮﺧﺘﻪ ﺑﻮد و ﻧﺎن ﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﮕ ﻲ ﻣﺨﺼﻮص ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ از ﻓﺮط ﺟﻮش ﺷﻴﺮﻳﻦ ، ﻗﻠﻤﺒﻪ و ﺳﻠﻤﺒﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ اﻇﻬﺎر ﺗﺸﻜﺮ ﺟﻴ ﺮه ي ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ اش را ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﮔﺮدﻳﺪ ، از ﺗﻪ ﻃﻔﻠﻚ ﻫﺎ ي ﺑﻴﭽﺎره ي ﻣﻦ .ﭼﻘﺪر ﺑﻬﺸﺎن ﺳﺨﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺬﺷﺖ .ﻛﻤ ﻲ ﻧﮕﺮان ﻫﺴﺘﻢ وﻟ ﻲ ﻫﻴﭻ اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ داﺷﺖ » دل ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﺘﺪﻳ ﺪن ﻛﺮد ؛ « . ، اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ دردﺷﺎن ﺧﻮاﻫﺪ ﺧﻮرد ﺑﺎ اﻳﻦ اﻓﻜﺎر ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ، ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ دل آﻧﻬﺎ را ﻧﺸﻜﺴﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ اﻛﺮاه ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮردن آن ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ي ﺑﺪﻣﺰه ﻛﺮد . در ﻃﺒﻘﻪ ي ﭘﺎﻳﻴﻦ ، ﺑﺮ و ﺑﻴﺎ و ﻏﺮوﻟﻨﺪ زﻳﺎد ي راﺟﻊ ﺑﻪ درﺳﺖ ﻛﺮدن ﻧﺎﻫﺎر ﺟﺮﻳﺎن داﺷﺖ و ﺟﻮ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻣﺴﺎﺋﻞ آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﻛﻤﺘﺮ از ﻣﮓ ﻣﻲ داﻧﺴﺖ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد ﻣﮓ ، ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻧﺎﻫﺎر را ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﺗﻮ ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺎش و ﻧﮕﺬار ﻛﻪ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺖ ﺧﺮاب ﺷﻮد و ﻓﻘﻂ ﺗﻤﺎﺷﺎ « . ﻛ ﻦ و دﺳﺘﻮر ﺑﺪه اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد اﺟﺒﺎر ي ، ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻣﻮرد ﻗﺒﻮل واﻗﻊ ﺷﺪ و ﻣﺎرﮔﺎرت از ﺧﺪا ﺧﻮاﺳﺘﻪ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺗﺒﻌﻴﺪ ﮔﺮدﻳﺪ و ﺑﻪ ﻣﺮﺗﺐ ﻛﺮدن ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ و ﻛﺸﻴ ﺪن ﭘﺮده ﻫﺎ ي اﺗﺎق ﭘﺮداﺧﺖ ﺗﺎ ﮔﺮد و ﺧﺎك ﺗﻮ ي اﺗﺎق راه ﻧﻴﺎﺑﺪ . از آن ﻃﺮف ، ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻗﺪرت آﺷﭙﺰ ي ﺧﻮد ﺻﺪ در ﺻﺪ اﻃﻤﻴﻨﺎن داﺷﺖ ، اول از ﻫﻤﻪ ﻳﻚ ﻗﻠﻢ و ﻛﺎﻏﺬ ﺑﺮداﺷﺖ و ﻳﺎدداﺷﺘ ﻲ ﺗﻮ ي ﭘﺴﺘﺨﺎﻧﻪ ﮔﺬاﺷﺖ ﻛﻪ در آن ﻳﺎدداﺷﺖ ﺑﺎ اﺑﺮاز ﻋﻼﻗﻪ ي دوﺳﺘﺎﻧﻪ ، ﻻر ي را ﻧﻴﺰ ﺑﺮا ي ﺻﺮف ﻧﺎﻫﺎر ي ﻛﻪ ﻗﺮار ﺑﻮد ﺑﭙﺰد ، ﺑﻪ ﻣﻨﺰﻟﺸﺎن دﻋﻮت ﻛﺮد . ﺑﻬﺘﺮ ﺑﻮد اول ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ي ﻛﻪ ﻧﺎﻫﺎر ﭼ ﻲ دارﻳﻢ ، ﺑﻌﺪ ﻣﻬﻤﺎن دﻋﻮت ﻛﻨ ﻲ . « » : ﻣﮓ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎن ﺑﺎز ي ﺟﻮ ﻣﻄﻠﻊ ﮔﺮدﻳﺪ ، ﮔﻔﺖ -اوه ، ﻓﻜﺮش را ﻧﻜﻦ .ﻣﻘﺪار ي ﮔﻮﺷﺖ ﮔﺎو ﻧﻤﻚ زده دارﻳﻢ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻤﻪ ﺳﻴﺐ زﻣﻴﻨﻲ . ﺿﻤﻨﺎ ﺧﻴﺎل دارم ﻣﻘﺪار ي ﻫﻢ ﻣﺎرﭼﻮﺑﻪ و ﻳﻚ ﺧﺮﭼﻨﮓ ﺑﺮا ي

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٧

ﻣﺰه ﺑﻪ ﻗﻮل ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺨﺮم .ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻛﺎﻫﻮ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺳﺎﻻد ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ .اﻟﺒﺘﻪ درﺳﺖ ﻛﺮدن آن را ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﻛﺘﺎب آﺷﭙﺰ ي اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را ﺣﻞ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﺑﺮا ي دﺳﺮ ﻧﻴﺰ اﮔﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺨﻮاﻫﻴﻢ ﺷﻴﻚ ﺑﺎﺷﻴﻢ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ و ﻗﻬﻮه داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ . -ﺟﻮ ﺗﻮ رو ﺧﺪا ﺳﻌ ﻲ ﻧﻜﻦ آﻧﻘﺪر ﺧﻮراك ﻫﺎ ي ﺷﻠﻢ ﺷﻮرﺑﺎ راه ﺑﻴﻨﺪاز ي . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣ ﻲ داﻧﻴﻢ ﺗﻮ ﻓﻘﻂ ﺑﻠﺪ ي ﻧﺎن زﻧﺠﻔﻴﻠﻲ و ﺷﺮﺑﺖ را ﺧﻮب درﺳﺖ ﻛﻨ ﻲ . ﻣﻦ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﻫﺎر ﭼﺸﻤﻢ آب ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮرد . وﻟﻲ ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﻮدت ﻻر ي را دﻋﻮت ﻛﺮده ا ي ، ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺘﺶ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻮدت اﺳﺖ ﻛﻪ ازش ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ ﻛﻨﻲ. ﻛﺴ ﻲ ﭼﻴﺰ ي از ﺗﻮ ﻧﺨﻮاﺳﺖ .ﻓﻘﻂ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ رﻓﺘﺎرت ﺑﺎ او ﺧﻮب »: ﺟﻮ ﻛﻪ از ﺣﺮف ﻣﮓ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗﺶ ﻛﻤ ﻲ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﺎﺷﺪ و ﺑﺮا ي ﭘﻮدﻳﻨﮓ ﻫﻢ ﻛﻤ ﻲ ﻛﻤﻚ ﻛﻨ ﻲ . ﺿﻤﻨﺎ اﮔﺮ ﮔﻴﺞ ﺷﺪه ﻣﺮا راﻫﻨﻤﺎﻳﻲ ﻛﻨﻲ . « . ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻫﻢ ﭼﻴﺰ زﻳﺎد ي ﺑﻪ ﻏﻴﺮ از درﺳﺖ ﻛﺮدن ﻧﺎن و ﭘﺎ ي ﻧﺎرﮔﻴﻞ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ »: ﻣﮓ در ﭘﺎﺳﺦ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻋﺎﻗﺒﺖ اﻧﺪﻳﺸﺎﻧﻪ اي ﮔﻔﺖ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺨﺮ ي ، ﺑﺎ ﻣﺎدر ﻣﺸﻮرت ﻛﻨ ﻲ . « -اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻛﻪ اﺣﻤﻖ ﻧﻴﺴﺘﻢ. ﺳﭙﺲ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻪ دﻟﺶ ﺗﺰﻟﺰﻟ ﻲ در ﻗﺪرت آﺷﭙﺰ ي اش ﺑﻪ وﺟﻮد آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺎ اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ از در ﺑﻴﺮون رﻓﺖ . ﻫﺮ ﭼ ﻲ دوﺳﺖ دار ي ﺑﺨﺮ ، ﺟﻮ و ﻣﺰاﺣﻢ ﻣﻦ ﻧﺸﻮ .ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﺑﺮا ي ﻧﺎﻫﺎر »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ ﻗﻀﻴﻪ را ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﻴﺮون ﺑﺮوم و ﺧﻴﺎل ﻧﺪارم ﻧﮕﺮان ﻣﺴﺎﻳﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﻣﻦ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ از ﺧﺎﻧﻪ دار ي ﻟﺬت ﻧﺒﺮده ام ، و ﺧﻴﺎل دارم اﻣﺮوز ﻳﻚ ﺗﻌﻄﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي ﺧﻮدم داﺷﺘﻪ « . ﺑﺎﺷﻢ . ﭼﻴﺰ ﺑﺨﻮاﻧﻢ و ﭼﻴﺰ ﺑﻨﻮﻳ ﺴﻢ و ﺑﻪ دﻳ ﺪن دوﺳﺘﺎﻧﻢ ﺑﺮوم و ﺳﺮ ﺧﻮدم را ﮔﺮم ﻛﻨﻢ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه از ﻣﺎدر ي ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻓﺮﺻﺖ ﺳﺮﺧﺎراﻧﺪن ﻧﺪاﺷﺖ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺑﺎ راﺣﺘ ﻲ ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻟﻢ دادن و ﭼﻴﺰ ﺧﻮاﻧﺪن آن ﻫﻢ در اول ﺻﺒﺢ ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﭘﺮ از ﻛﺎر ﺑﻮد آﻧﻘﺪر ﻋﺠﻴﺐ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﺟﻮ اﺣﺴﺎس ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺑﻼ ي آﺳﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎزل ﺷﺪه اﺳﺖ ؛ ﻣﺜﻞ آﻓﺘﺎب ﮔﺮﻓﺘﮕ ﻲ ﻳﺎ زﻟﺰﻟﻪ ﻳﺎ ﻳﻚ آﺗﺸﻔﺸﺎن و ﻏﻴ ﺮه ! اﻧﮕﺎر ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ اﻣﺮوز واروﻧﻪ ﺷﺪه .ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺖ ﻫﻢ دارد ﮔﺮﻳﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ . اﻳﻦ ﻋﻼﻣﺖ »: ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ رﻓﺖ ، ﺑﺎ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ « . اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﻣﻄﻤﺌﻨﺎ اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻮاده ﺟﻨ ﻲ ﺷﺪه اﺳﺖ .اﮔﺮ اﻳﻤ ﻲ او را اذﻳﺖ ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ و او ﻗﻨﺎر ي ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ « ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن ﺻﺪا ي ﮔﺮﻳﻪ ي ﺑﺖ ، ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ ﺑﻪ ﻃﺮف اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ دوﻳﺪ و ﺑﺖ را در ﺣﺎل ﻫﻖ ﻫﻖ ﻛﺮدن ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮ » ﭘﻴﭗ ﻳﺎﻓﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﻗﻔﺴﺶ اﻓﺘﺎده و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭘﻨﺠﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺗﺮﺣﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻪ اﻃﺮاﻓﺶ ﮔﺴﺘﺮده ﺑﻮد ، ﻇﺎﻫﺮا ﻣﺮده ﺑﻮد .ﭘﺮﻧﺪه ي ﺑﻴﭽﺎره ﻃﻮر ي دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را دراز ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻟﺘﻤﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻛﻤ ﻲ داﻧﻪ ﺑﻪ و ي ﺑﺪﻫﻨﺪ . ﻫﻤﻪ اش ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﺑﻮد ، ﻣﻦ او را »: ﺑﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺣﻴﻮان ﺑﻴﭽﺎره را ﺗﻮ ي دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ و ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ ﺑﻪ و ي ﺟﺎن ﺑﺒﺨﺸﺪ ، ﺑﺎ ﮔﺮﻳﻪ ﮔﻔﺖ « ! ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮدم .ﺣﺘﻲ ﻳﻚ داﻧﻪ ارزن ﻫﻢ ﺗﻮ ي ﻇﺮﻓﺶ ﻧﻴﺴﺖ . اوه ﭘﻴﭗ ، اوه ﭘﻴﭗ . ﻣﻦ ﭼﻄﻮر آﻧﻘﺪر ﻇﺎﻟﻢ ﺑﻮدم؟ ﺟﻮ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺎن ﻧﻴ ﻤﻪ ﺑﺎز ﭘﻴﭗ اﻧﺪاﺧﺖ و ﻗﻠﺒﺶ را اﻣﺘﺤﺎن ﻛﺮد .ﺳﭙﺲ ﺑﺎ اﻣﺘﺤﺎن ﻛﺮدن درﺳﺘﺶ ﻛﻪ ﻋﻴﻦ ﻳﻚ ﭼﻮب ﺧﺸﻚ و ﺳﺮد ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺳﺮش را ﺑﺎ ﺗﺎﺳﻒ ﺗﻜﺎن داد و ﻳﻚ ﺟﻌﺒﻪ ي دوﻣﻴﻨﻮ را آورد ﺗﺎ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺗﺎﺑﻮﺗ ﻲ ﺑﺮا ي ﭘﻴﭗ اﺳﺘﻔﺎده ﻧﻤﺎﻳﺪ . « . اوﻧﻮ ﺗﻮ ي ﻓﺮ ﺑﮕﺬار .ﺷﺎﻳﺪ اﮔﺮ ﮔﺮم ﺷﻮد ، زﻧﺪه ﺷﻮد »: وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ اﻣﻴﺪوار ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺑﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ رو ي ﻛﻒ اﺗﺎق ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺣﻴﻮان ﻛﻮﭼﻮﻟﻮﻳﺶ را ﺗﻮ ي دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، در ﭘﺎﺳﺦ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد :» وﻟﻲ او ﻛﻪ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٨

ﮔﺮﺳﻨﮕ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه اﺳﺖ ، ﺣﺎﻻ ﭼﺮا ﭘﺨﺘﻪ ﻫﻢ ﺑﺸﻮد .او ﻣﺮده اﺳﺖ .ﻣﻦ ﻛﻔﻦ ﺑﺎﺷﻜﻮﻫ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻮاﻫﻢ دوﺧﺖ و او را ﺗﻮ ي ﺑﺎﻏﭽﻪ ي ﭘﺮ از ﮔﻞ ﺧﺎك « . ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد و ﻫﺮﮔﺰ ، ﻫﺮﮔﺰ دﻳ ﮕﺮ ﭘﺮﻧﺪه ا ي را ﻧﮕﺎه ﻧﺨﻮاﻫﻢ داﺷﺖ ، ﭘﻴﭗ ﺑﻴﭽﺎره ي ﻣﻦ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ ﻣﺎدر ﺑﺪ ي ﺑﻮده ام ﻣﺮاﺳﻢ ﺗﺪﻓﻴﻦ اﻣﺮوز ﻋﺼﺮ اﻧﺠﺎم ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺮﻓﺖ و ﻣﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ در »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ دﻳﮕﺮ ي ﺑﻪ دوﺷﺶ اﻓﺘﺎده اﺳﺖ ، ﮔﻔﺖ آن ﺷﺮﻛﺖ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد .ﺣﺎﻻ ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻦ ﺑﺖ ، ﺣﻖ ﺑﺎ ﺗﻮﺳﺖ اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ اﻓﺴﻮس دارد . وﻟﻲ اﺻﻼ اﻳﻦ ﻫﻔﺘﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﻧﺎﺟﻮر ﺷﺪه اﺳﺖ ، و ﭘﻴﭗ ﺑﺪﺗﺮﻳﻦ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻴﺎت ﺑﻮد .آن ﻛﻔﻦ را درﺳﺖ ﻛﻦ و ﺑﻌﺪ او را ﺗﻮ ي ﺟﻌﺒﻪ ﺑﮕﺬار و ﺑﻌﺪ از ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﻫﺎر ، ﻣﺎ ﻳﻚ ﻣﺮاﺳﻢ ﺗﺪﻓﻴﻦ ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮاﻫﻴﻢ « .داﺷﺖ ﺑﻌﺪ ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﻳﮕﺮان را ﺑﺮا ي دﻟﺪار ي دادن ﺑﺖ ، ﻧﺰد او ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و از اﻳﻦ ﻫﻤﻪ اﻏﺘﺸﺎش و آﺷﻮب ، ﭘﺎك روﺣﻴﻪ اش را از دﺳﺖ داده ﺑﻮد ، ﻋﺎزم آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﮔﺮدﻳﺪ . وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ از ﺑﺴﺘﻦ ﭘﻴﺶ ﺑﻨﺪ ﺑﺰرگ ﻓﺎرغ ﮔﺮدﻳﺪ و ﻇﺮف ﻫﺎ را رو ي ﻫﻢ ﭼﻴﺪ ﺗﺎ ﺣﺎﺿﺮ ﺑﺮا ي ﺷﺴﺘﻦ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﻣﺘﻮﺟﻪ واﻗﻌﺎ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﻢ را داﺷﺘﻴﻢ . « » : ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ آﺗﺶ در ﺣﺎل ﺧﺎﻣﻮش ﺷﺪن اﺳﺖ و آب ﮔﺮم ﻧﺪارﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻛﻨﺎن ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ در اﺟﺎق را ﺑﺎز ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﻴﺦ زدن ﺧﺎﻛﺴﺘﺮﻫﺎ ﻛﺮد. ﺑﻌﺪ از دوﺑﺎره ﺷﻌﻠﻪ ور ﻛﺮدن آﺗﺶ ، او ﻓﻜﺮ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﺗﺎ آب دارد ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﺑﺮا ي ﺧﺮﻳﺪ ﺑﻪ ﺑﺎزار ﺑﺮود .اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ ﻗﺪم زدن روﺣﻴﻪ ي ﺟﻮ را ﺗﻘﻮﻳﺖ ﻛﺮده و دﻟﺶ ﺧﻮش ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺧﺮﻳ ﺪن ﺟﻨﺲ ﻫﺎ ﭼﻘﺪر ﺧﻮب ﭼﺎﻧﻪ زده اﺳﺖ ، و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺧﺮﭼﻨﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان و ﻣﻘﺪار ي ﻣﺎرﭼﻮﺑ ﻪ ي ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻬﻨﻪ و دو ﺟﻌﺒﻪ ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ رﻳﺰ و ﺗﺮش ﺧﺮﻳﺪ ، راﻫ ﻲ ﻣﻨﺰل ﺷﺪ .ﻫﺎﻧﺎ ﺗﺎﺑﻪ ا ي ﭘﺮ از ﺧﻤﻴﺮ ) ﺑﺮا ي ﭘﺨﺘﻦ ﻧﺎن (ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ور ﺑﻴﺎﻳﺪ . ﻣﮓ ﻫﻢ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺎر ي ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻤ ﻲ آﻧﺮا ورز داده و ﺑﻌﺪ ﺑﺎﻻ ي اﺟﺎق ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ ﻛﻤ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ور ﺑﻴﺎﻳﺪ ، اﻣﺎ ﺑﻌﺪ ﺑﻜﻠ ﻲ ﺳﺎﻟ ﻲ ﮔﺎردﻳﻨﺮ « ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﺎز ﺷﺪ و » ﻓﺮاﻣﻮﺷﺶ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﮔﺮﻓﺘﺎر ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ از ﻣﻮﺟﻮد ي ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ ، دودزده ، ﺳﺮخ ﺷﺪه و ژوﻟﻴ ﺪه ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪ و ﺑﻪ ﺗﻨﺪ ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ : » اﻳﻦ ﺧﻤﻴﺮ ورﻧﻴﺎﻣﺪه ، ﺑﻠﻜﻪ ﻛﻒ ﻛﺮده .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻤﺎم آن از « .ﺗﺎﺑﻪ ﺳﺮ رﻓﺘﻪ اﺳﺖ ﺳﺎﻟ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﻣﮓ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد و ﭼﻨﺎن اﺑﺮوﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺎﻻ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﭼﺴﺒﻴﺪ ﺑﻪ ﺑﺎﻻ ي ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ اش و ﺑﻌﺪ ﺗﻮ ي آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺷﻴﺮﺟﻪ اي رﻓﺖ و ﺧﻤﻴﺮ ﺗﺮش را ﺗﻮ ي ﻓﺮ ﮔﺬاﺷﺖ .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻢ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ، از ﮔﻮﺷﻪ ي ﭼﺸﻤﺶ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف را دﻳﺪ ي زد ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﺪ اوﺿﺎع و اﺣﻮال از ﭼﻪ ﻗﺮار اﺳﺖ ، از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ .اﻟﺒﺘﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻴﺰ ي ﻫﻢ ﺑﺮا ي دﻟﺪار ي دادن ﺑﺖ ﺑﻪ او ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد .ﺑﺖ رو ي زﻣﻴﻦ ﻧﺸﺴﺘﻪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭘﻴﭗ ﻋﺰﻳﺰ از دﺳﺖ رﻓﺘﻪ اش ﺗﻮ ي ﺟﻌﺒﻪ دوﻣﻴﻨﻮ ي اﻫﺪاﻳﻲ ﺟﻮ ، آرﻣﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﻣﻼﻓﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺳﻔﻴﺪ ي را ﻣ ﻲ دوﺧﺖ . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ آن ﻛﻼه ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي رﻧﮓ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ از ﺗﻮ ي ﺟﺎﻟﺒﺎﺳ ﻲ دم در ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪه ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﻳﻚ اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺐ از ﻧﺪاﺷﺘﻦ ﻛﻤﻚ و ﺣﺎﻣ ﻲ ، ﺗﻮ ي از راه رﺳﻴﺪ و اﻋﻼم ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻴﺎل « ﻗﻠﺐ دﺧﺘﺮﻫﺎ دوﻳﺪ و ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻧﺎ اﻣﻴﺪ ي آﻧﻬﺎ را در ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد .ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻌﺪ ﻧﻴﺰ ، » دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ دارد ﻧﺎﻫﺎر را ﻣﻴﻬﻤﺎن آﻧﻬﺎ ﺑﺎﺷﺪ .دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ، ﭘﻴﺮ دﺧﺘﺮ ي ﺑﻮد ﻻﻏﺮاﻧﺪام و زرد رﻧﮓ ، ﺑﺎ ﺑﻴﻨﻲ ﻧﻮك ﺗﻴﺰ و ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر ﻓﻀﻮل و ﻛﻨﺠﻜﺎو ﻛﻪ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ از ﻧﻈﺮش ﭘﻨﻬﺎن ﻧﻤﺎﻧﺪه و ﻋﺎﺷﻖ ﻏﻴﺒﺖ ﻛﺮدن ﻫﻢ ﺑﻮد .آﻧﻬﺎ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ را دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺧﻮب ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻧﺎﭼﺎر ﻫﺴﺘﻨﺪ ﺑﺎ و ي ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﺎﺷﻨﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻓﻘﻴﺮ و ﻫﻢ ﻣﺴﻦ ﺑﻮد و ﺿﻤﻨﺎ دوﺳﺘ ﻲ ﻫﻢ ﻧﺪاﺷﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ را ﺑﻪ و ي ﺗﻌﺎرف ﻛﺮد و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ، ﻳﻚ رﻳﺰ ﺳﻮال ﻣ ﻲ ﻛﺮد و از ﻫﻤﻪ ﭼ ﻲ اﻧﺘﻘﺎد ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد و ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻫﻤﻪ ﺻﻔﺤﻪ ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و ﻻﻳﻨﻘﻄﻊ داﺳﺘﺎن ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻣﻲ ﻛﺮد، ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد از ا و ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٩٩

زﺑﺎن از ﺷﺮح دﻟﻮاﭘﺴ ﻲ ﻫﺎ ، ﺗﺠﺮﺑﻴﺎت و ﺑﺪو ﺑﺪوﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺻﺒﺢ آن روز ﺟﻮ ﺑﻪ ﺧﻮد دﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﻗﺎﺻﺮ اﺳﺖ و ﺗﺎزه ﻧﺎﻫﺎر ي ﻫﻢ ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از آن ﻫﻤﻪ ﻣﺼﻴﺒﺖ ﻫﺎي ﻧﺎﮔﻔﺘﻨ ﻲ ، رو ي ﻣﻴﺰ ﭼﻴ ﺪه ﺷﺪ ، ﻳﻚ ﺷﻮﺧ ﻲ اﺑﺪ ي ﺑﺮا ي ﻫﻤﻪ ﮔﺮدﻳﺪ . ﭼﻮن ﺟﻮ از ﺗﺮس اﻳﻨﻜﻪ زﻳﺎد ﭼﻴﺰ از اﻳﻦ و آن ﻧﭙﺮﺳﺪ ، ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮده ﺑﻮد ﺗ ﻤﺎم ﻛﺎرﻫﺎ را ﺧﻮدش ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﺪ ، وﻟ ﻲ ﻃ ﻲ اﻳﻦ زور آزﻣﺎﻳﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻧﻜﺘﻪ ﭘ ﻲ ﺑﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﺨﺘﻦ ﻳﻚ ﻏﺬا ، ﭼﻴﺰ ي ﺑﻴﺸﺘﺮ از اﻧﺮژ ي و اراده ﻗﻮ ي ﻻزم دارد . ﻳﻌﻨﻲ ﺗﺠﺮﺑﻪ !او ﻣﺎرﭼﻮﺑﻪ ﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﺗﻤﺎم ﺗﻮ ي آب ﺟﻮﺷﺎﻧﺪه ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻫﻨﻮز اوﻗﺎﺗﺶ از اﻳﻦ ﺗﻠﺦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣ ﻲ دﻳﺪ آﻧﻬﺎ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﺟﻮﺷﻴ ﺪن ، ﺳﻔﺖ ﺗﺮ از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﻢ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﻧﺎن ﻛﺎﻣﻼ ﺳﻴﺎه ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺳﺲ ﺳﺎﻻد ﭼﻨﺎن او را ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ ﺳﺎﺧﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ول ﻛﺮده ﺑﻮد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺘﻘﺎﻋﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ او اﺻﻼ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ در زﻧﺪﮔﻴﺶ ﺳﺲ ﺳﻼد ي درﺳﺖ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻗﺎﺑﻞ ﺧﻮردن ﺑﺎﺷﺪ . وﺟﻮد آن ﺧﺮﭼﻨﮓ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻣﻌﻤﺎﻳﻲ ﺳﺮﺧﺮﻧﮓ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، از ﻫﻤﻪ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻛﻨﻨﺪه ﺗﺮ ﺑﻮد .آﻧﻘﺪر آن را ﭼﻜﺶ و ﺳﻴﺦ زده ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺻﺪف آن را ﺑﻜﻨﺪ . ﺳﻴﺐ زﻣﻴﻨﻲ ﻫﺎ ﻫﻢ )ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﺎرﭼﻮﺑﻪ ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ وﻗﺖ ﺟﻮ را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد (ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ زود از رو ي آﺗﺶ ﺑﺮداﺷﺘﻪ ﺷﻮﻧﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻐﺰﺷﺎن ﺧﻮب ﻧﭙﺨﺘﻪ ﺑﻮد .ﺿﻤﻨﺎ ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ ﻫﺎ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪﻧﺪ ، رﺳﻴ ﺪه و ﺷﻴﺮﻳﻦ ﻧﺒﻮدﻧﺪ . ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ زﻧﮓ ﻧﺎﻫﺎر را ﻧﻴﻢ ﺳﺎﻋﺖ دﻳﺮﺗﺮ از ﺣﺪ ﻣﻌﻤﻮل ﺑﻪ ﺻﺪا در آورد ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺧﺴﺘﻪ ، ﮔﺮﻣﺎزده و ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻣﺎﻧﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﺧﻮد اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ » ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ، اﮔﺮ آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﮔﺮﺳﻨﻪ ﺷﺎن ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﮔﻮﺷﺖ و ﻧﺎن و ﻛﺮه ﺑﺨﻮرﻧﺪ .واﻗﻌﺎ اﻳﻦ ﭼﻪ ﺧﻔﺖ آور اﺳﺖ ﻛﻪ اﻧﺴﺎ ن ﺗﻤﺎم ﺻﺒﺤﺶ را ﺑﺮا ي درﺳﺖ ﻛﺮدن ﻫﻴﭽ ﻲ ﺗﻠﻒ ﻧﻤﺎﻳﺪ . « ﺷﺎﻳﺪ اﮔﺮ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻻر ي ﻧﺒﻮد و از اﻳﻦ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ﻛﻪ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ از ﭼﺸﻤﺎن ﺗﻴﺰﺑﻴﻨﺶ ﭘﻨﻬﺎن ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ و زﺑﺎﻧﺶ اﺧﺒﺎر را ﺑﻪ اﻗﺼ ﻲ ﻧﻘﺎط ﮔﺰارش ﻣﻲ داد آﻧﻘﺪر رودرﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﻫﻤﺎن وﺳﻂ ﻛﺎر ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد رﻫﺎ ﻛﺮده ﺑﻮد . ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ ، وﻗﺘ ﻲ ﻫﺮﻛﺪام از ﺧﻮراﻛ ﻲ ﻫﺎ ﻣﺰه ﻣﺰه ﻣ ﻲ ﺷﺪ و ﻛﻨﺎر ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﻣﻴ ﺸﺪ ، دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ از ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﺑﺮود زﻳﺮ ﻣﻴﺰ . ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻴﺨﻮد ي ﻣﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ﻟﺐ ﻫﺎﻳﺶ را در ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻻر ي ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻮا داﺋﻤﺎ وراﺟ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ﺗﺎ ﺑﻠﻜﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﻧﺸﺎط آور ي ﺑﻪ ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ داده ﺑﺎﺷﺪ . وﻟﻲ ﻳﻜ ﻲ از اﻣﻴﺪﻫﺎ ي ﺑﺰرگ ﺟﻮ ، دﺳﺮ ﻣﻴ ﻮه اش ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺷﻜﺮ ﺑﻪ آن ﭘﺎﺷﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﻳﻚ ﺧﺎﻣﻪ ﻏﻠﻴﻆ ﻧﻴﺰ رو ي آن داده ﺑﻮد .ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ آن ﺑﺸﻘﺎب ﻫﺎ ي ﭼﻴﻨﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﻛﻪ ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﻧﻬﺎده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺟﻤﻊ ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ ، ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي داغ ﺟﻮ ، ﻛﻤ ﻲ ﺧﻨﻚ ﺗﺮ ﮔﺮدﻳﺪ و ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ اﻟﺤﻤﺪاﷲ ﻫﺮ ﻃﻮر ي ﺑﻮد ، ﺧﻮردن ﻧﺎﻫﺎر ﺗﻤﺎم ﺷﺪه و ﻫﻤﻪ ي ﻧﮕﺎه ﻫﺎ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻄﺒﻮع ﺑﻪ ﺟﺰﻳ ﺮه ي ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ در درﻳﺎﻳﻲ از ﺧﺎﻣﻪ ﺷﻨﺎور ﺑﻮد ، ﻳﻌﻨﻲ دﺳﺮ ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ دوﺧﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .اول از ﻫﻤﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ، از ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ و ﺧﺎﻣﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮدش ﻛﺸﻴ ﺪه وﻟﻲ ﺗﺎ ﻟﺐ ﺑﻪ آن زد ، ﺻﻮرﺗﺶ را ﻛﺞ و ﻛﻮﻟﻪ ﻛﺮد و ﺑ ﻲ درﻧﮓ ﻳﻚ ﻟﻴﻮان آب ﺳﺮ ﻛﺸﻴﺪ . ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮدش ﻧﻜﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد )ﭼﻮن ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺷﺎﻳﺪ دﺳﺮ ﻛﻢ ﺑﻴﺎﻳﺪ ( ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻻر ي اﻧﺪاﺧﺖ ﺗﺎ ﻋﻜﺲ اﻟﻌﻤﻞ او را ﻫﻢ ﺑﺒﻴﻨﺪ . وﻟﻲ ﻻر ي ﻇﺎﻫﺮا ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﭼﻴﻦ ﻣﺨﺘﺼﺮ ي دور دﻫﺎﻧﺶ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺑﺎ دﻫﺎن ﭘﺮ ﻣﺸﻐﻮل ﺧﻮردن ﺑﻮد و ﭼﺸﻤﺶ را ﺑﻪ ﺑﺸﻘﺎﺑﺶ دوﺧﺘﻪ ﺑﻮد . اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺎﺷﻖ ﺧﻮراﻛﻴﻬﺎي ﻓﺎﻧﺘﺰ ي ﺑﻮد ، ﻳﻚ ﻗﺎﺷﻖ ﺑﺰرگ ﭘﺮ ﺑﺮداﺷﺖ ، وﻟ ﻲ ﻫﻨﻮز ﻗﺎﺷﻖ را ﺑﻪ دﻫﺎﻧﺶ ﻧﻜﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺻﻮرﺗﺶ را ﺗﻮ ي دﺳﺘﻤﺎل ﺳﻔﺮه اش ﭘﻨﻬﺎن ﻛﺮد و ﺑﺪون ﻫﻴﭻ ﻣﻼﺣﻈﻪ ا ي ﺑﺎ ﻋ ﺠﻠﻪ ﻣﻴﺰ را ﺗﺮك ﻛﺮد . اوه ، ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻴﺴﺖ ؟« »: ﺑﺎﻻﺧﺮه در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻟﺮزه ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . ﻧﻤﻚ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﭘﻮدر ﻗﻨﺪ و ﺧﺎﻣﻪ ﻫﻢ ﺗﺮش اﺳﺖ » : ﻣﮓ ﺑﺎ اﺷﺎره ي ﺳﺮ و دﺳﺖ ﺑﻪ ﻣﺴﺨﺮﮔ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺟﻮ ﻧﺎﻟﻪ ا ي ﺳﺮ داد و ﺑﻪ ﭘﺸﺖ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش ﺗﻜﻴﻪ داد و ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آورد ﻛﻪ ﭼﻪ اﺷﺘﺒﺎﻫ ﻲ ﻛﺮده و ﻃﻮر ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻗﻮﻃ ﻲ ﭘﻮدر ﻗﻨﺪ از ﻗﻮﻃ ﻲ ﻧﻤﻚ ﭘﻮدر رو ي

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٠

ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ ﻫﺎ ﭘﺎﺷﻴ ﺪه و ﺿﻤﻨﺎ ﭼﻮن ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﻛﻪ ﺷﻴﺮ را ﺗﻮ ي ﻳﺨﭽﺎل ﺑﮕﺬارد ، ﺷﻴﺮ ﺗﺮش ﺷﺪه و ﺣﺴﺎب ﺧﺎﻣﻪ را رﺳﻴ ﺪه اﺳﺖ . ﺑﺒﻴﭽﺎره ﺟﻮ رﻧﮕﺶ ﻋﻴﻦ ﻫﻤﺎن ﺗﻮت ﻓﺮﻧﮕ ﻲ ﻫﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد از ﺷﺪت ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺑﺰﻧﺪ زﻳﺮ ﮔﺮﻳﻪ ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻗﻴﺎﻓﻪ ﻻر ي اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻛﻮﺷﺶ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎﻧﻪ ا ي ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ ﺷﺎد ﺟﻠﻮه ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺟﻨﺒﻪ ي ﺧﻨﺪه دار ﻣﻮﺿﻮع ﺟﺎ ي ﺣﺎﻟﺖ ﮔﺮﻳﻪ را ﮔﺮﻓﺖ و ﺟﻮ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮد و آﻧﻘﺪر ﺧﻨﺪﻳﺪ ﺗﺎ اﺷﻚ از ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﺳﺮازﻳﺮ ﺷﺪﻧﺪ .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﻘﻴﻪ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﺗﺒﻌﻴﺖ از ﺟﻮ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺣﺘ ﻲ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ) اﻳﻦ اﺳﻤ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ رو ي اﻳﻦ ﭘﻴﺮدﺧﺘﺮ ﺗﺮﺷﻴ ﺪه ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ( ﻧﻴﺰ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺧﻨﺪه دار ي ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﻫﺎر اﻓﺘﻀﺎح آﻣﻴﺰ ، ﺑﺎ ﺧﻨﺪه و ﺷﻮﺧ ﻲ و ﺑﺎ ﻧﺎن و ﻛﺮه ﭘﺎﻳﺎن ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ و ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﻏﺎﺋﻠﻪ ﺧﺘﻢ ﮔﺮدﻳﺪ . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪﻧﺪ و ﺧﺎﻧﻢ ﻛﺮوﻛﺮ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ ﺧﺪاﺣﺎﻓﻈ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﺑﺮود و اﻳﻦ اﺧﺒﺎر دﺳﺖ اول را ﺗﻮ ي ﻣﻨﺰل دوﺳﺘ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﺷﺎم ، ﻧﻘﻞ ﻧﻤﺎﻳﺪ ﻣﻦ ﺣﺎﻻ ﺣﻮﺻﻠﻪ ي ﻇﺮﻓﺸﻮﻳﻲ ﻧﺪارم .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻣﺮاﺳﻢ ﺗﺪﻓﻴﻦ را اﻧﺠﺎم دﻫﻴﻢ . « »:، ﺟﻮ اﻋﻼم ﻛﺮد ﺧﻼﺻﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻪ اﺷﻜ ﻲ ) اﻟﺒﺘﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺑﺖ ، ﻧﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﻴﭗ ( رﻳﺨﺘﻨﺪ ، ﻻر ي در زﻳﺮ ﭘﻴﭽﻚ ﻫﺎ ﺑﺎغ را ﻛﻨﺪه و ﭘﻴﭗ ﻋﺰﻳﺰ در ﻣﻴﺎن اﺷﻚ ﻫﺎي ﻓﺮاوان ﻣﺎدر ﻧﺎزﻛﺪﻟﺶ در آﻧﺠﺎ ﻧﻬﺎده ﺷﺪ و روﻳﺶ را ﺑﺎﻻﺧﺮه ﭘﻮﺷﺎﻧﺪﻧﺪ .ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺣﻠﻘﻪ ﮔﻠ ﻲ ﻛﻪ از ﮔﻠﻬﺎ ي ﺑﻨﻔﺸﻪ درﺳﺖ ﺷﺪه ﺑﻮد ، از ﺑﺎﻻ ي ﺳﻨﮓ ﻗﺒﺮ ﭘﻴﭗ آوﻳ ﺰان ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻛﻪ در وﺳﻂ آن ﻛﺎﻏﺬ ي ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ﻛﻪ رو ي آن ﭼﻨﻴﻦ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد : در اﻳﻨﺠﺎ ﭘﻴﭗ ﻣﺎرچ آرﻣﻴ ﺪه اﺳﺖ ، ﻛﻪ در ﺗﺎرﻳﺦ ﻫﻔﺘﻢ ژوﺋﻦ در ﮔﺬﺷﺘﻪ ، ﻛﻪ ﺑﺴﻴﺎر ﻋﺰﻳﺰ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﻮد ، و ﻫﺮﮔﺰ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﺨﻮاه ﮔﺮدﻳﺪ . ﻛﻪ اﻳﻦ ﺣﻠﻘﻪ ي ﮔﻞ و ﻛﺎﻏﺬ در ﺑﺤﺒﻮﺣﻪ ي ﺗﻘﻼ ي ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﺗﻬﻴﻪ ي ﻧﺎﻫﺎر ﺗﻮﺳﻂ و ي ﺗﻬﻴﻪ ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد . در ﭘﺎﻳﺎن ﻣﺮاﺳﻢ ، ﺑﺖ ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﻫﻴﺠﺎﻧﺰده ﺑﻮد ﺑﺮا ي اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﺑﻪ اﺗﺎﻗﺶ ﺗﺒﻌﻴﺪ ﮔﺮدﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﺑﺮا ي اﺳﺘﺮاﺣﺖ وﺟﻮد ﻧﺪاﺷﺖ ، ﺟﻮن ﺗﺨﺘﺨﻮاب ﻫﺎ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻧﺎﻣﺮﺗﺐ ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد رﻫﺎ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و او اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﺮﺗﺐ ﻛﺮدن رﺧﺘﺨﻮاب ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺴﻜﻴﻦ ﻳﺎﻓﺘﻪ اﺳﺖ .ﻣﮓ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺟﻮ ﻛﻤﻚ ﻛ ﺮد ﺗﺎ ﻇﺮف و ﻇﺮوف ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ را ﺷﺴﺘﻪ و ﺧﺸﻚ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ ﻛﻪ اﻳﻨﻜﺎر ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﺼﻒ ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮﺷﺎن را ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﻘﻴﻪ ي آﻧﺮا ﻫﻢ ﭼﻨﺎن ﺧﺴﺘﻪ و از ﺣﺎل رﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ رﺿﺎﻳﺖ دادﻧﺪ ﺷﺎم را ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﭼﺎ ي و ﻧﺎن ﺑﺮﺷﺘﻪ ﻗﻨﺎﻋﺖ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . ﻻر ي ﻫﻢ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺮا ي ﺳﻮار ي ﺑﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ در واﻗﻊ ﻳﻚ ﻛﺎر ﺧﻴﺮ ﺑﻮد . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا آن ﺧﺎﻣﻪ ي ﺗﺮش و ﺑﺪﻣﺰه اﺛﺮ ﺑﺪ ي رو ي ﺧﻠﻖ و ﺧﻮ ي دﺧﺘﺮك ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد .ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺸﺖ ﻛﻪ ﺳﻪ ﺗﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺑﺰرﮔﺘﺮ در وﺳﻂ ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﺳﺨﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﺑﻮدﻧﺪ و ﻳﻚ ﻧﮕﺎه ﺑﻪ ﮔﻨﺠﻪ ﺑﻪ او ﺛﺎﺑﺖ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻧﺘﻴ ﺠﻪ ي اﻳﻦ ﻗﺴﻤﺖ از ﺗﺠﺮﺑﻴﺎت ﻣﻮﻓﻘﻴﺖ آﻣﻴﺰ ﺑﻮده اﺳﺖ . وﻟﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﻛﺪﺑﺎﻧﻮﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺑﺘﻮاﻧﻨﺪ اﺳﺘﺮاﺣﺘ ﻲ ﺑﻜﻨﻨﺪ ، ﺑﺎز ﻫﻢ ﭼﻨﺪ ﻧﻔﺮ ﻣﻴﻬﻤﺎن ﻧﺎﺧﻮاﻧﺪه ي دﻳ ﮕﺮ از راه رﺳﻴ ﺪه و آﻧﻬﺎ ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪﻧﺪ ﺗﺎ ﻣﺪﺗ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد ور ﺑﺮوﻧﺪ ﺗﺎ ﻗﺎﺑﻞ دﻳ ﺪن ﺑﺎﺷﻨﺪ . ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎﻳﺪ ﭼﺎي را ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .ﺧﻼﺻﻪ ﭼﻨﺎن ﺗﻤﺎم ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﺑﻪ ﺳﺮﻋﺖ ﮔﺬاﺷﺖ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻓﺮﺻﺖ ﻧﻜﺮدﻧﺪ ﻳﻚ ذره ﮔﻠﺪوز ي ﻛﻨﻨﺪ .وﻗﺘ ﻲ ﺗﺎرﻳﻜ ﻲ ﻏﺮوب ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪ ، ﻫﻤﻪ ﺷﺎن ﺳﺎﻛﺖ و ﺧﺴﺘﻪ ، ﻳﻜ ﻲ ﻳﻜ ﻲ ﺗﻮ ي اﻳﻮان ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ رزﻫﺎ ي ﻣﺎه ژوﺋﻦ ﻏﻨﭽﻪ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺟﻤﻊ ﺷﺪﻧﺪ و ﺑﺎ آﻫ ﻲ ﺣﺎﻛ ﻲ از ﺧﺴﺘﮕ ﻲ و زﺣﻤﺘ ﻲ ﻛﻪ آن روز ﺗﺤﻤﻞ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ، رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻫﺎ ﻟﻢ دادﻧﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠١

« . ﭼﻪ روز دردﻧﺎﻛ ﻲ ﺑﻮد اﻣﺮوز »: ﺟﻮ ﺑﻨﺎ ﺑﻪ ﻋﺎدت ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﻛﻪ اول از ﻫﻤﻪ ﺳﺮ ﺻﺤﺒﺖ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . ﻛﻮﺗﺎﻫﺘﺮ از روزﻫﺎ ي دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﭼﻘﺪر ﺑ ﻲ آراﻣﺶ »: ﻣﮓ ﭘﺎﺳﺦ داد « . اﻣﺮوز ﺧﺎﻧﻪ ، اﺻﻼ ﺷﺒﻴﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﻧﺒﻮد »: اﻳﻤ ﻲ اﻓﺰود ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺧﺎﻧﻪ را ﺑﺪون وﺟﻮد »: ﺑﺖ ﻧﻴﺰ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﭘﺮ از اﺷﻚ ﺷﺪه و ﺑﻪ ﻗﻔﺲ ﺧﺎﻟ ﻲ ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮش ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ اﻓﻜﻨﺪ ، ﮔﻔﺖ ﻣﺎرﻣ ﻲ و ﭘﻴﭗ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ . « -ﻣﺎدر اﻳﻨﺠﺎﺳﺖ ﻋﺰﻳ ﺰم و ﺗﻮ ﻓﺮدا ﭘﺮﻧﺪه ي دﻳﮕﺮ ي ﺧﻮاﻫ ﻲ داﺷﺖ ، اﮔﺮ دﻟﺖ ﺑﺨﻮاﻫﺪ . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ اﻳﻦ ﺣﺮف را ﻣ ﻲ زد ، ﺟﻠﻮ آﻣﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ روز ﺗﻌﻄﻴﻠﻲ او ﻫﻢ ﻣﻄﺒﻮع ﺗﺮ از ﻣﺎل دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻧﺒﻮده اﺳﺖ ، در ﺟﺎ ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﺑﻴﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻧﺸﺴﺖ . ﺑﻌﺪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺖ ﺗﻮ ي ﺑﻐﻠﺶ ﺟﺎ ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﻘﻴﻪ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺻﻮرت ﻫﺎﻳﻲ ﻧﺎﮔﻬﺎن درﺧﺸﺎن ﺷﺪه در اﻃﺮاف او ﻫﻤﭽﻮن ﮔﻠﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ رو ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﺧﻮرﺷﻴﺪ دارﻧﺪ ، ﺟﺎ ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ ﺑﺎ ﻣﺤﺒﺘ ﻲ ﻣﺎدراﻧﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻳﺎ از ﺗﺠﺮﺑﻪ ي اﻳﻦ ﻫﻔﺘﻪ ﺗﺎن راﺿ ﻲ ﺑﻮدﻳﺪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ؟ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ دﻟﺘﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ « ي دﻳﮕﺮ اﻳﻨﻄﻮر ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ؟ « . ﺟﻮ زودﺗﺮ از ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻣﺎ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ . « »: ﺑﻘﻘﻴﻪ ﻧﻴﺰ ﻫﻤﺼﺪا ﻓﺮﻳﺎد زدﻧﺪ -ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻧﺘﻴ ﺠﻪ رﺳﻴ ﺪه اﻳﺪ ﻛﻪ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ وﻇﻴ ﻔﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﻋﻬﺪه داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ و ﻳﻚ ﺧﺮده ﻫﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ دﻳﮕﺮان زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« « . در ﻳﻚ ﺟﺎ ﻟﻢ دادن و ﻫﻤﻪ اش ﺧﻮﺷ ﻲ ﻛﺮدن اﺻﻼ ﻟﻄﻔ ﻲ ﻧﺪارد »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴ ﺪه ﻛﺮد -ﻣﻦ ﻫﻢ از اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻪ اش اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨﻢ ، ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪه ام و دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ زودﺗﺮ ﻛﺎرم را ﺷﺮوع ﻛﻨﻢ . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻛﻪ از ﻗﻀﻴﻪ ي ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﻫﺎر ﺟﻮ ﺗﻮﺳﻂ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﺮوﻛﺮ ﺧﺒﺮدار ﺷﺪه ﺑﻮد ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻋﻮﺿﺶ ﻳﻚ «. ﺧﺮده آﺷﭙﺰ ي ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻴﺪ . اﻳﻦ ﻳﻜ ﻲ از آن ﻫﻨﺮﻫﺎ و ﻛﻤﺎﻻﺗ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻫﺮ زﻧ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ از آن ﺳﺮ رﺷﺘﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﮓ ﻛﻪ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺗﻤﺎم روز را ﺑﻪ رﻓﺘﺎر ﻣﺎدرش ﺳﻮءﻇﻦ داﺷﺖ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :»اوه ، ﭘﺲ ﻣﺎدر ﺷﻤﺎ ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻴﺪ ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﻴﺪ ﻣﺎ ﺧﻮدﻣﺎن ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﭼﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺑﻜﻨﻴﻢ .« -ﺑﻠﻪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺷﻤﺎ ﺧﻮدﺗﺎن ﺑﺒﻴﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ﺗﻤﺎم آﺳﺎﻳﺶ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﻪ اﻳﻦ ﺑﺴﺘﮕ ﻲ دارد ﻛﻪ ﻫﺮﻛﺪام از اﻋﻀﺎ ي ﺧﺎﻧﻮاده ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ در ﻛﺎرﻫﺎ ﺳﻬﻴﻢ ﮔﺮدﻧﺪ .درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﻦ و ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺷﻤﺎ را اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دادﻳﻢ و ﻛﺎر ي ﻣﻲ ﻛﺮدﻳﻢ ﻛﻪ در آﺳﺎﻳﺶ ﺑﺎﺷﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮم ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ ﻗﺪرﺷﻨﺎس ﻧﻴ ﺴﺘﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ درس ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﺑﻴﺎﻣﻮزم ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﺮ ﻛﺲ ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﻓﻜﺮ ﺧﻮدش ﺑﺎﺷﺪ ، ﭼﻪ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﻣﻲ اﻓﺘﺪ .اﺣﺴﺎس ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻄﺒﻮع ﺗﺮ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻛﻤﻚ ﻧﻤﺎﺋﻴﺪ و ﭼﻨﺪ ﺗﺎ و ﻇﻴﻔﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ روزاﻧﻪ ﺑﻪ ﻋﻬﺪه داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﻮد ﺑﻌﺪ از اﻧﺠﺎم آﻧﻬﺎ ، وﻗﺘ ﻲ ﻓﺮﺻﺖ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻣ ﻲ ﻳﺎﺑﻴﻢ ، ﻣﺰه ي اﺳﺘﺮاﺣﺖ را ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺗﺮ اﺣﺴﺎس ﻧﻤﻮده و ﺿﻤﻨﺎ ﺧﺎﻧﻪ در ﻧﻈﺮﺗﺎن راﺣﺖ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺗﺮ ﺑﻴﺎﻳﺪ ؟« « . ﺑﻠﻪ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر اﺳﺖ ﻣﺎدر »: دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻳﻜﺼﺪا ﭘﺎﺳﺦ دادﻧﺪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٢

-ﭘﺲ ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﺑﺎر دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ ﻧﺼﻴﺤﺖ را ﺑﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺑﻜﻨﻢ ﻛﻪ ﺑﺎر ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ ﻫﺎﻳﺘﺎن را ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ دوش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ . درﺳﺖ اﺳﺖ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه و ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﺎ ﺧﻮب ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﺑﻪ ﺗﺪرﻳﺞ ﻛﻪ ﻳﺎد ﻣﻲ ﮔﻴﺮﻳﻢ آﻧﻬﺎ را ﭼﻄﻮر ﺑﻪ دوش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﻢ ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮﻣﺎن ﺳﺒﻚ ﺗﺮ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺑﻮد .ﻛﺎر ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﻮدﻣﻨﺪ و ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ اﺳﺖ و ﻫﺮﻛﺲ اﮔﺮ دﻟﺶ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ، ﻣﻘﺪار زﻳﺎد ي ﻛﺎر ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ .ﻛﺎر ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﻛﻪ اﻧﺴﺎن از ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ و ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺑﺪ در اﻣﺎن ﺑﺎﺷﺪ .ﺿﻤﻨﺎ ﺑﺮا ي ﺳﻼﻣﺘ ﻲ ﺟﺴﻢ و روح ﻣﺎ ﻧﻴﺰ ﺳﻮدﻣﻨﺪ اﺳﺖ و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ از ﭘﻮل و ﺗﺠﻤﻼت ، ﺑﻪ ﻣﺎ ﻧﻮﻋ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻗﺪرت و اﺳﺘﻘﻼل ﻣ ﻲ ﺑﺨﺸﺪ . ﻣﺎ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻋﻴﻦ ﻳﻚ زﻧﺒﻮر ﭘﺮ ﻛﺎر ، ﻛﺎر ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد و ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻧﻤﻮد ﻛﻪ در روزﻫﺎ ي ﺗﻌﻄﻴﻼﺗﻢ ، ﻳﻚ ﺧﺮده ﺗﻤﺮﻳﻦ »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد « . آﺷﭙﺰ ي ﻛﻨﻢ و ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ در ﻣﻴﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﻫﺎر آﻳﻨﺪه ﻳﻚ آﺷﭙﺰ ﻣﻮﻓﻖ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد ﻣﻨﻢ ﺧﻴﺎل دارم ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﭘﻴﺮاﻫﻦ ﺑﺮا ي ﭘﺪر ﺑﺪوزم و ﻧﮕﺬارم ﻛﻪ ﺗﻮ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨ ﻲ ، ﻣﻦ ﻣﺎرﻣ ﻲ . ﻣﻦ ﺑﻠﺪم و اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . ﺑﺎ »: ﻣﮓ ﻫﻢ ﮔﻔﺖ « . وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻣﻦ ﺧﻴﺎﻃ ﻲ را دوﺳﺖ ﻧﺪارم وﻟ ﻲ ﺑﻬﺘﺮ از اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﻫ ﻲ ﺑﻨﺸﻴﻨﻢ و ﺑﺎ ﻫﻨﺮﻫﺎ ي ﺧﻮدم ﭘﺰ ﺑﺪﻫﻢ ﻣﻨﻢ ﻗﻮل ﻣﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﻫﺮ روز درس ﻫﺎﻳﻢ را اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ و ﺗﻤﺎم وﻗﺖ ﺧﻮدم را ﺻﺮف ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ و »: ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﺑﻌﺪ از ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺳﻜﻮت اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . ﻋﺮوﺳﻚ ﻧﻜﻨﻢ .ﻣﻦ دﺧﺘﺮ اﺣﻤﻘ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ و ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ﻛﻨﻢ ، ﻧﻪ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻪ اش ﺑﻨﻮازم ﻣﻦ ﻫﻢ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺟﺎدﻛﻤﻪ دوﺧﺘﻦ را ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮم و ﺿﻤﻨﺎ ﺟﻤﻼت ﺧﻮدم را »: اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ در دﻧﺒﺎﻟﻪ ﻣﺜﺎل ﺑﻘﻴﻪ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎﻧﻪ ا ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ «.اﺻﻼح ﻛﻨﻢ - ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ اﺳﺖ !ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ از اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ﺑﺴﻴﺎر راﺿ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ و ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ دﻳ ﮕﺮ ﻟﺰوﻣ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ آن را ﺗﻜﺮار ﻧﻤﺎﻳﻴﻢ . ﻓﻘﻂ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ زﻳﺎد ﻫﻢ در ﺗﺼﻤﻴﻢ ﻫﺎﻳﺘﺎن زﻳﺎده رو ي ﻧﻜﻨﻴﺪ و ﺑﺮده وار ﻛﺎر ﻧﻜﻨﻴﺪ . ﺑﻠﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﺳﺎﻋﺖ ﻣﺮﺗﺐ و ﻣﻌﻴﻦ ﺑﺮا ي ﻛﺎر و ﺗﻔﺮﻳﺢ دا ﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻛﻪ ﻫﺮ روزﺗﺎن را ﻫﻢ ﺑﺎ ﻛﺎر ﺳﻮدﻣﻨﺪ ﻫﻢ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﭘﺮ ﻧﻤﺎﻳﻴﺪ و ﺑﺎ ﭘﺮ ﻛﺮدن ﺻﺤﻴﺢ وﻗﺘﺘﺎن ﺛﺎﺑﺖ ﻧﻤﺎﻳﻴﺪ ﻛﻪ ارزش وﻗﺖ را ﻣ ﻲ داﻧﻴﺪ . در اﻳﻨﺼﻮرت ، دوران ﺟﻮاﻧ ﻲ زﻧﺪﮔﻴﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﭘﺮﻟﻄﻒ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و در ﺳﻨﻴﻦ ﭘﻴﺮ ي ، اﺣﺴﺎس ﺗﺄﺳﻒ زﻳﺎد ي ﻧﺨﻮاﻫﻴﺪ ﻛﺮد و ﺑﺎ وﺟﻮد « . ﻓﻘﺮ ، زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻮﻓﻖ و زﻳﺒﺎﻳﻲ ﺧﻮاﻫﻴﺪ داﺷﺖ -ﻣﺎ اﻳﻨﺮا ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺳﭙﺮد ، ﻣﺎدر ! ﻓﺼﻞ دوازدﻫﻢ اردو ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺖ ﺧﺎﻧﻢ ﭘﺴﺘﭽ ﻲ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ از ﻫﻤﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﻮ ي ﻣﻨﺰل ﺑﻮد ، ﺑﻬﺘﺮ از ﻫﻤﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻋﻬﺪه دار اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑﺎﺷﺪ و ﻋﺎﺷﻘﺎﻧ ﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر روزاﻧﻪ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺑﺎز ﻛﺮدن ﻗﻔﻞ در ﭘﺴﺖ ﺧﺎﻧﻪ و ﺗﻮزﻳﻊ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي ﭘﺴﺘ ﻲ را اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ داد .در ﻳﻜ ﻲ از روزﻫﺎ ي ﻣﺎه ژوﺋﻴﻪ ، ﺑﺖ ﺑﺎ ﻳﻚ ﺑﻐﻞ ﭘﺮ از ﻧﺎﻣﻪ وارد ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺪ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﺴﺘﭽ ﻲ وﻇﻴ ﻔﻪ ﺷﻨﺎس ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ و ﺑﺴﺘﻪ ﻫﺎ ي ﻫﻤﻪ را ﺗﻘﺴﻴﻢ ﻛﺮد .ﺑﻌﺪ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﺳﺘﻪ ﮔﻠ ﻲ ﺗﺮ و ﺗﺎزه را ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺗﻮﺳﻂ ﭘﺴﺮ ي ﻣﻬﺮﺑﺎن ﮔﻮﺷﻪ ي ﻣﺎرﻣ ﻲ « ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، ﮔﻔﺖ : » اﻳﻦ ﻫﻢ ﻫﺪﻳﻪ ي ﺗﻮ ، ﻣﺎرﻣ ﻲ ! ﻻر ي ﻫﺮﮔﺰ آ ن را » ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺗﻮ ي ﮔﻠﺪاﻧ ﻲ ﻛﻪ در ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . « »: ﺑﻌﺪ ﻫﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺴﺘﻪ اي را ﺗﺤﻮﻳﻞ ﺧﻮاﻫﺮش ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و داﺷﺖ آﺳﺘﻴﻦ ﻟﺒﺎﺳ ﻲ را ﺗﻌﻤﻴﺮ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﻣ ﻲ داد اداﻣﻪ داد «. دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرﮔﺎرت ﻣﺎرچ ، ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ و ﻳﻚ دﺳﺘﻜﺶ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٣

ﭼﺮا ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ ؟ ﻣﻦ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ در ﻣﻨﺰل آﻧﻬﺎ »: ﻣﺎرﮔﺎرت ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ دﺳﺘﻜﺶ ﻛﺘﺎن ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي رﻧﮓ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ ﺟﺎ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮدم . اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﻴﺴﺖ . ﻣﻄﻤﺌﻨ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ اش را ﺗﻮ ي ﺑﺎغ ﻧﻴﻨﺪاﺧﺘﻪ اي ؟ « -ﻧﻪ ، ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﻮ ي ﭘﺴﺘﺨﺎﻧﻪ ﻧﺒﻮد . -ﻣﻦ از دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺐ ﻣﺘﻨﻔﺮم . ﻋﻴﺒﻲ ﻧﺪارد .ﻣﻤﻜﻨﻪ آن ﻳﻜ ﻲ ﻫﻢ ﭘﻴﺪا ﺷﻮد .ﻧﺎﻣﻪ ي ﻣﻦ ﺗﺮﺟﻤﻪ ي ﻳﻚ آواز آﻟﻤﺎﻧ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ دوﺳﺘﺶ دارم .ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ ﺧﻂ ، ﺧﻂ ﻻر ي ﻧﻴﺴﺖ. ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ در ﻟﺒﺎس ﺧﻮاب ﭼﻴﺖ راه راﻫﺶ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، اﻧﺪاﺧﺖ .ﭼﻨﺪ ﺣﻠﻘﻪ ﻣﻮﻳﻲ ﻛﻪ رو ي ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ دﺧﺘﺮك اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، او را ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎﺗﺮ ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ رو ي ﻣﻴﺰ ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﻛﻮﭼﻜﺶ ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﺑﻮد ، ﺧﻴﻠﻲ زﻧﺎﻧﻪ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﻣﻲ ﻧﻤﻮد و ﺑ ﻲ ﺧﺒﺮ از ﻓﻜﺮي ﻛﻪ در ﺳﺮ ﻣﺎدرش ﻣ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ ، ﺑ ﻲ ﺧﻴﺎل ﻣﺸﻐﻮل ﺧﻴﺎﻃ ﻲ و آوازﺧﻮاﻧﺪن ﺑﻮد .در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﻧﮕﺸﺘﺎﻧﺶ روي ﭘﺎرﭼﻪ ﻣ ﻲ ﻟﻐﺰﻳ ﺪﻧﺪ ، ﻛﻠﻪ اش ﭘﺮ از اﻓﻜﺎر و ﺗﺨﻴﻼت زﻳﺒﺎي دﺧﺘﺮاﻧﻪ ، ﺑﻪ ﻫﻤﺎن ﻣﻌﺼﻮﻣﻴﺖ و ﺗﺎزﮔ ﻲ ﺑﻨﻔﺸﻪ ﻫﺎ ي رو ي ﻛﻤﺮش ﺑﻮد .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﺣﺎﻟﺖ زﻳﺒﺎي ﻣﮓ ﺧﻨﺪه ﺑﻪ ﻟﺐ ﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آورده و ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺖ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد . دو ﻧﺎﻣﻪ ﺑﺮا ي دﻛﺘﺮ ﺟﻮ ، ﻳﻚ ﻛﺘﺎب و ﻳﻚ ﻛﻼه ﻛﻬﻨﻪ ي »: ﺑﻌﺪ ﺑﺖ ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻛﻪ ﺟﻮ در آﻧﺠﺎ ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻮﺷﺘﻦ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ، دوﻳ ﺪه و اﻋﻼم ﻛﺮد « .ﺧﻨﺪه دار ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﭘﺴﺖ ﺧﺎﻧﻪ را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد -ﭼﻪ ﺣﻘﻪ ﺑﺎز و ﺷﻴﻄﺎن اﺳﺖ ﻻر ي ! ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮدم ﻛﻪ آرزو دارم ﻛﻼﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺧﺮده ﺑﺰرگ ﻛﻪ ﻣﺪ اﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ در روزﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ داغ ﭘﻮﺳﺖ ﺻﻮرﺗﻢ ﻣ ﻲ ﺳﻮزد .او ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﭼﺮا ﺑﻪ ﻣﺪ اﻫﻤﻴﺖ ﻣﻲ دﻫﻢ و ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻫﺮ ﻛﻼه ﺑﺰرﮔ ﻲ ﻛﻪ راﺣﺖ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺳﺮم ﺑﮕﺬارم .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻦ را ﺑﺮاﻳﻢ ﻓﺮﺳﺘﺪه اﺳﺖ .ﻣﻦ آن را ﺑﺮ ﺳﺮم ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﺬاﺷﺖ و ﺑﻪ او ﻧﺸﺎن ﺧﻮاﻫﻢ داد ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﺪ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ . ﺑﻌﺪ ﻫﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آن ﻛﻼه ﻟﺒﻪ ﭘﻬﻦ ﻣﺪل ﻋﻬﺪ ﺑﻮق را ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮش آوﻳ ﺰان ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﻛﺮد . اوﻟﻴﻦ ﻧﺎﻣﻪ از ﻃﺮف ﻣﺎدرش ﺧﻄﺎب ﺑﻪ و ي ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺧﻮاﻧﺪن آن ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺟﻮ ﮔﻞ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﭘﺮ از اﺷﻚ ﺷﻮﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﻧﺎﻣﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد : ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ -ﻣﻦ اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ را ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﻧﻮﻳ ﺴﻢ ﺗﺎ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ي ﺗﻮ را ﺑﺮا ي ﻛﻨﺘﺮل ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ و » ﺗﻨﺪﺧﻮﺋ ﻲ ات ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻢ . اﻟﺒﺘﻪ ﺗﻮ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ، ﺷﻜﺴﺖ ﻫﺎ ﻳﺎ ﻣﻮﻓﻘﻴﺖ ﻫﺎﻳﺖ ﺑﺮ زﺑﺎن ﻧﻤ ﻲ آور ي و ﺷﺎﻳﺪ ﻫﻢ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ آﻧﻬﺎ ﻧﻴﺴﺖ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻛﺘﺎب راﻫﻨﻤﺎﻳﺖ را ﻃﻮر ي ﺟﻠﺪ ﻛﺮده ا ي ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺪ ﺗﻮ ﻫﺮ روز ﭼﻪ دار ي ﻣﻴﺨﻮاﻧ ﻲ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ و ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ي ﺗﻮ را ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻢ و ﺑﻪ ﺻﻤﻴﻤﻴﺖ اﻳﻦ ﻋﺰم و اراده ي ﺗﻮ اﻋﺘﻘﺎد دارم .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺛﻤﺮ دادن ﻧﻤﻮده اﺳﺖ .اداﻣﻪ ﺑﺪه ، ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﺻﺒﻮراﻧﻪ و ﺷﺠﺎﻋﺎﻧﻪ و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻋﺘﻘﺎد داﺷﺘﻪ ﺑﺎش ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺲ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻋﺸﻖ و اﺣﺴﺎس ﺧﻮدت ﺑﺎ ﺗﻮ ﻫﻤﺪرد ي ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . ﻣﺎ در . « -اوه ﭼﻘﺪر اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ ﺣﺎل ﻣﺮا ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ !اون ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻣﻴﻠﻴ ﻮن ﻫﺎ ﭘﻮل ﺗﺤﺴﻴﻦ و ارزش دارد .ﻣﺎدر .اوه ، ﻣﺎرﻣ ﻲ ، ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮدم را ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد و ﺑﻪ آن اداﻣﻪ ﺧﻮاﻫﻢ داد و ﻫﻴﭽﮕﺎه از آن ﺧﺴﺘﻪ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺷﺪ .ﭼﻮن ﺗﻮ را ﺑﺮا ي ﻛﻤﻚ دارم . ﺑﻌﺪ در اﻳﻦ ﺣﺎل ﺟﻮ ، ﺳﺮش را رو ي ﺑﺎزوﻳﺶ ﮔﺬاﺷﺖ و اﻳﻦ داﺳﺘﺎن دﻟﭙﺬﻳﺮ ﻛﻮﭼﻚ را ﺑﺎ رﻳﺨﺘﻦ ﭼﻨﺪ ﻗﻄﺮه اﺷﻚ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻣﺮﻃﻮب ﻛﺮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺟﻮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺲ اﻳﻦ ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ي او را ﺑﺮا ي ﺧﻮب ﺑﻮدن ﻧﻤ ﻲ ﺑﻴﻨﺪ و از او ﻗﺪرداﻧ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دادن اﻳﻦ اﻃﻤﻴﻨﺎن از ﻃﺮف

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٤

ﻣﺎدرش ، ﺑ ﺮاي و ي ﺑﻲ ﻧﻬﺎﻳﺖ ﺑﺎارزش و ﺗﺸﻮﻳﻖ ﻛﻨﻨﺪه آﻣﺪه ﺑﻮد ، زﻳﺮا ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﻴﺮﻣﻨﺘﻈﺮه و ﻫﻢ اﻳﻨﻜﻪ از ﻃﺮف ﻛﺴ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺳﺘﺎﻳﺶ و ﺗﻌﺮﻳﻔﺶ ﺑﺮا ي ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ ارزش داﺷﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺮا ي ﻣﻼﻗﺎت و ﭘﻴﺮوز ﺷﺪن ﺑﺮ ﺷﻴﻄﺎن ﻧﻬﻔﺘﻪ در ﻧﻔﺲ ﺧﻮد از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻗﻮ ي ﺗﺮ اﺳﺖ ، ﻧﺎﻣﻪ را ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺳﭙﺮ و ﺣﺎﻣ ﻲ ﻳﺎدآور ي ﻛﻨﻨﺪه ا ي ﺑﻪ زﻳﺮ ﻛﺘﺶ ﺳﻨﺠﺎق ﻛﺮد ، ﺑﻌﺪ ﺷﺮاغ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي دﻳﮕﺮش رﻓﺖ .ﻛﺎﻣﻼ آﻣﺎده ﺑﺮا ي ﺷﻨﻴ ﺪن ﺧﺒﺮﻫﺎ ي ﺑﺪ ﻳﺎ ﺧﺒﺮﻫﺎ ي ﺧﻮب .ﻧﺎﻣﻪ ي دوم ﻣﺮﺑﻮط ﺑﻪ ﻻر ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﭼﻨﻴﻦ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺑﻮد : ﺟﻮ ﻋﺰﻳﺰ ، ﭼﻄﻮر ي ؟ ﻓﺮدا ﺗﻌﺪاد ي دﺧﺘﺮ و ﭘﺴﺮ اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻣﻦ ﻣ ﻲ آﻳﻨﺪ و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ اوﻗﺎت ﺧﻮﺷ ﻲ را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ . اﮔﺮ ﻫﻮا ﺧﻮب ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﻛﻪ ﻻﻧﮓ ﻣﻴ ﺪو « ﺑﺮﭘﺎ ﺳﺎزم و ﻫﻤﻪ را ﺑﺎ ﻗﺎﻳﻖ ﺑﺮا ي ﻧﺎﻫﺎر ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺑﺒﺮم و ﻛﺮوﻛﺖ ﺑﺎز ي ﻛﻨﻴﻢ و آﺗﺶ درﺳﺖ ﻛﻨﻴﻢ و ﻣﺜﻞ ﻛﻮﻟ ﻲ ﻫﺎ دور آﺗﺶ »ﭼﺎدرم را در ﺑﻨﺸﻴﻨﻴﻢ و اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﺗﻔﺮﻳﺤﺎت . آﻧﻬﺎ ﻣﺮدﻣﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ و اﻳﻨﺠﻮر ﻛﺎرﻫﺎ رادوﺳﺖ دارﻧﺪ .ﺑﺮوك ﻧﻴﺰ ﺧﻮاﻫﺪ آﻣﺪ ﺗﺎ ﻣﺮاﻗﺐ ﺷﻠﻮغ ﻛﺎر ي ﭘﺴﺮﻫﺎ ﺑﺎﺷﺪ و » ﻛﻴﺖ وان « ﻧﻴﺰ ﺳﺮﭘﺮﺳﺖ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .ﻣﻦ ﻣﻴﻞ دارم ﻛﻪ ﺷﻤﺎ ﻫﻤﻪ ﺗﺎن ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ . ﺑﺖ را ﺑﻪ ﻫﺮ ﻗﻴﻤﺘﻲ ﺷﺪه ﺑﻴﺎور و ﺧﻴﺎﻟﺖ از ﺑﺎﺑﺖ و ي راﺣﺖ ﺑﺎﺷﺪ .ﻓﻜﺮ ﺧﻮارﺑﺎر و آذوﻗﻪ را ﻧﻜﻦ .آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﻋﻬﺪه ي ﻣﻦ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر . ﻓﻘﻂ ﻓﻜﺮ آﻣﺪن ﺑﺎش .ﺿﻤﻨﺎ ﺷﺨﺺ ﺧﻮﺑ ﻲ آﻧﺠﺎ ﻫﺴﺖ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻧﺸﺎﻧﺖ ﺑﺪﻫﻢ ! در ﻧﻬﺎﻳﺖ ﺑﻲ ﺻﺒﺮي دوﺳﺖ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﺗﻮ ، ﻻري -ﭘﻮﻟﺪار ﺑﻮدن ، ﻳﻌﻨﻲ اﻳﻦ ! ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﻪ اﺗﺎق دﻳ ﮕﺮ ﭘﺮﻳﺪ ﺗﺎ اﻳﻦ ﺧﺒﺮ را ﺑﻪ ﻣﮓ ﺑﺪﻫﺪ . -اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﻴﻢ رﻓﺖ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ﻣﺎدر ؟ ﭼﻮن اﻳﻦ ﺧﻮدش ﻳﻚ ﺟﻮر ﻛﻤﻚ ﺑﻪ ﻻر ي ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ، زﻳﺮا ﻣﻦ ﺑﻠﺪم ﻛﻪ ﭘﺎرو ﺑﺰﻧﻢ و ﻣﮓ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻧﺎﻫﺎر ﺳﺮ ﺑﺰﻧﺪ و ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ ﻛﺎرﻫﺎ ي اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻨﺪ و ﻣﻔﻴﺪ ﺑﺎﺷﻨﺪ . « ﻣﮓ ﭘﺮﺳﻴﺪ : » ﻣﻦ اﻣﻴﺪوار ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ دان ﻫﺎ ﻣﺮدﻣﺎن ﻣﻔﻴﺪ ي ﺑﺎﺷﻨﺪ .ﺗﻮ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي آﻧﻬﺎ ﻣ ﻲ داﻧﻲ ﺟﻮ ؟ » -ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻛﻴﺖ از ﺗﻮ ﺑﺰرﮔﺘﺮ اﺳﺖ ، ﻓﺮد و ﻓﺮاﻧﻚ ﻛﻪ دوﻗﻠﻮ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻫﻤﺴﻦ ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺎﺷﻨﺪ و ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ ﻛﻪ اﺳﺖ و ﺑﺎﻳﺪ ﻧﻪ ﻳﺎ ده ﺳﺎﻟﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﻻر ي آﻧﻬﺎ رادر ﺧﺎرﺟﻪ ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺧﺘﻪ اﺳﺖ و اﻧﮕﺎر ﭘﺴﺮﻫﺎ را ﺑﻴﺸﺘﺮ دوﺳﺖ دارد .ﻣﻦ اﻳﻨﻄﻮر ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ . « ﮔﺮﻳﺲ ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﺮ وﻗﺖ از آﻧﻬﺎ ﺣﺮف ﻣ ﻲ زﻧﺪ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، در ﺻﻮرﺗ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻴﺖ را ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ . ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ ﻟﺒﺎس ﭼﻴﺘﻢ ﺗﺮ و ﺗﻤﻴﺰ اﺳﺖ .اون درﺳﺖ ﻫﻤﺎن ﭼﻴﺰ ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﭙﻮﺷﻢ .ﺗﻮ ﭼﻴﺰ ﺧﻮﺑ ﻲ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ از ﺧﻮدراﺿ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ دار ي ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﭙﻮﺷﻲ؟ -اون ﻟﺒﺎس ﻣﻠﻮاﻧ ﻲ ﺳﺮخ و ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي ام .ﻫﻤﺎن ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻛﺎﻓ ﻲ اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﻗﺎﻳﻘﺮاﻧ ﻲ و ﭘﻴﺎده رو ي ﻛﻨﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دﻟﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﭼﻴﺰ ي ﺑﭙﻮﺷﻢ ﻛﻪ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﺎﺷﻢ داﺋﻤﺎ در ﻓﻜﺮش ﺑﺎﺷﻢ .ﺗﻮ ﻫﻢ ﺧﻮاﻫ ﻲ آﻣﺪ ﺑﺖ ؟ -اﮔﺮ ﺗﻮ ﺑﻪ ﭘﺴﺮﻫﺎ اﺟﺎزه ﻧﺪﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺣﺮف ﺑﺰﻧﻨﺪ ، اﻟﺒﺘﻪ . - ﻫﻴﭻ ﭘﺴﺮ ي ﺑﺖ ، ﻫﻴﭻ ﭘﺴﺮ ي ! -ﻣﻦ دوﺳﺖ دارم ﻛﻪ ﻻر ي را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻢ و از آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ .او ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن اﺳﺖ . وﻟﻲ ﻣﻴﻞ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﺑﺎز ي ﻛﻨﻢ ، ﻳﺎ آواز ﺑﺨﻮاﻧﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٥

ﻳﺎ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﻢ .ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻤﻚ ﻛﻨﻢ و ﻛﺎر ي ﻫﻢ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ و ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻮاﻇﺐ ﻣﻦ ﺑﺎﺷ ﻲ ﺟﻮ .در اﻳﻦ ﺻﻮرت ﺧﻮاﻫﻢ آﻣﺪ . -ﺣﺎﻻ ﺷﺪ ي دﺧﺘﺮ ﺧﻮب ﺧﻮدم .ﺗﻮ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻮدﻧﺖ ﺑﺠﻨﮕ ﻲ ﺑﺖ و ﻣﻦ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺘﺖ دارم .ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ، ﺟﻨﮕﻴ ﺪن ﺑﺎ ﮔﻨﺎﻫﺎن ﻛﺎر ﺳﺎده ا ي ﻧﻴﺴﺖ وﻟﻲ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ ي ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ﺑﺎﻋﺚ ﺑﻪ ﺟﻠﻮ راﻧﺪن آدم ﻣ ﻲ ﺷﻮد .ﻣﺘﺸﻜﺮم ﻣﺎدر ! ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺣﻖ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﺑﻮﺳﻪ ا ي از ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻻﻏﺮ ﻣﺎدرش ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻟﺬت اﻳﻦ ﺑﻮﺳﻪ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻴﺸﺘﺮ از آن ﺑﻮد ﺗﺎ ﺧﻮدش ﮔﻮﻧﻪ ي ﮔﺮد و ﺟﻮان ﺟﻮ را ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ . ﻣﻦ از ﭘﺴﺖ اﻣﺮوز ﻳﻚ ﺑﺴﺘﻪ ﺷﻜﻼت داﺷﺘﻢ ﻋﻜﺴ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ از رو ي »: اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺴﺘﻪ اش را ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد ، اﻋﻼم داﺷﺖ « . آن ﻛﭙ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻳﻚ ﻳﺎدداﺷﺖ از ﻃﺮف آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﺮده اﻣﺸﺐ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺮاغ ﻫﺎ روﺷﻦ ﺷﻮﻧﺪ ﺑﻪ ﻣﻨﺰﻟﺶ »: ﺑﺖ ﻫﻢ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد « . ﺑﺮوم و ﻛﻤ ﻲ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﺑﺮا ي و ي ﺑﻨﻮازم ﻇﺎﻫﺮا دوﺳﺘ ﻲ ﺑﻴﻦ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ و ﺑﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻻ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد . ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ اﻣﺮوز »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ داﺷﺖ ﻳﻚ ﺟﺎرو را ﺟﺎﻧﺸﻴﻦ ﻗﻠﻤ ﻲ ﻛﻪ در دﺳﺖ داﺷﺖ ، ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻋﻼم ﻛﺮد وﻇﺎﻳﻔﻤﺎن را دو ﺑﺮاﺑﺮ اﻧﺠﺎم دﻫﻴﻢ ﺗﺎ ﻓﺮدا ﺑﺎ ﺧﻴﺎل راﺣﺖ ﺑﺘﻮاﻧﻴﻢ ﺑﻪ ﮔﺮدش ﺑﺮوﻳﻢ . « ﻓﺮدا ﺻﺒﺢ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ آﻓﺘﺎب ﺗﻮ ي اﺗﺎق دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺳﺮك ﻛﺸﻴﺪ ، ﺗﺎ وﻋﺪه ي روز ي زﻳﺒﺎ و آﻓﺘﺎﺑ ﻲ را ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﺪﻫﺪ ، ﻣﻨﻈﺮه ا ي ﺧﻨﺪه دار را دﻳﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﺮﻛﺪام ﭼﻨﺎن ﺗﻬﻴﻪ و ﺗﺪارﻛ ﻲ ﺑﺮا ي اﻳﻦ روز ﻣﺨﺼﻮص دﻳ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﻴﺎ و ﺑﺒﻴﻦ . ﻣﮓ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ردﻳﻒ ﻓﺮ اﺿﺎﻓ ﻲ رو ي ﭘﻴ ﺸﺎﻧﻴﺶ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻳﻚ ردﻳﻒ ﻛﺎﻏﺬ ﺟﻠﻮ ي ﭘﻴ ﺸﺎﻧﻴﺶ ﭘﻴﭽﻴ ﺪه ﺑﻮد . ﺟﻮ ﻫﻢ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﭘﻮﺳﺖ ﺣﺴﺎس ﺻﻮرﺗﺶ از ﺷﺮ آﻓﺘﺎب دراﻣﺎن ﺑﺎﺷﺪ ، ﻳﻚ ﻗﺸﺮ ﻛﻠﻔﺖ ﻛﺮم ﻣﺮﻃﻮب ﻛﻨﻨﺪه رو ي آن ﻣﺎﻟﻴ ﺪه ﺑﻮد .ﺑﺖ ﻫﻢ ﭼﻮن دور ﺑﺎﺷﺪ ، آن ﺷﺐ او را ﺑﺎ ﺧﻮدش ﺧﻮاﺑﺎﻧﺪه ﺑﻮد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻗﻴﺎﻓﻪ ي اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﮔﻴ ﺮه ي ﻟﺒﺎس ﺑﻪ ﻧﻮك دﻣﺎﻏﺶ «ﺟﻮاﻧﺎ » ﻗﺮار ﺑﻮد ﻳﻜﺮوز ﺗﻤﺎم از زده ﺗﺎ آ ن را ﻛﻤ ﻲ ﺑﺎرﻳﻚ ﺗﺮ ﻧﺸﺎن دﻫﺪ ، از ﻫﻤﻪ ﺧﻨﺪه دارﺗﺮ ﺑﻮد .ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه ي ﺧﻨﺪه دار ﭼﻨﺎن ﺑﺎﻋﺚ ﺗﻔﺮﻳﺢ آﻓﺘﺎب ﺷﺪ ﻛﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﺎ ﺗﺎﺑﺶ ﺗﻤﺎم ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮده و ﺟﻮ را از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﻛﺮد و او ﻫﻢ ﺑﺎ دﻳ ﺪن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي اﻳﻤ ﻲ ، ﻃﻮر ي از ﺗﻪ دل ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻘﻴﻪ ي ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ را از ﺟﺎﻳﺸﺎن ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴﺪ . ﺗﺎﺑﺶ آﻓﺘﺎب و ﺧﻨﺪه ي او وﻋﺪه ي ﻳﻚ روز ﺷﺎد و ﻣﻄﺒﻮع را ﻣ ﻲ داد و ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺟﻨﺐ و ﺟﻮﺷ ﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ در ﻫﺮ دو ﺧﺎﻧﻪ ﻇﺎﻫﺮ ﮔﺮدﻳﺪ .ﺑﺖ ﻛﻪ زودﺗﺮ از ﻫﻤﻪ ﺣﺎﺿﺮ ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد ، داﺋﻤﺎ ﮔﺰارش ﺟﺮﻳﺎﻧﺎﺗ ﻲ را ﻛﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ي ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻣﻲ ﮔﺬﺷﺖ ، ﻣ ﻲ داد و ﺑﺎ ﺗﻠﮕﺮاف ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ از ﭘﻨﺠﺮه ﻣﺨﺎﺑ ﺮه ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ در ﺗﻮاﻟﺖ و درﺳﺖ ﻛﺮدن ﺳﺮ و ﺻﻮرت ﺧﻮد ﻋﺠﻠﻪ ﻛﻨﻨﺪ . را ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻢ ﻛﻪ دارد ﻧﺎﻫﺎر را ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺳﺒﺪ ﺑﺰرگ ﺑﺎ ﺧﻮدش ﻣ ﻲ ﺑﺮد .ﺣﺎﻻ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ «ﺑﺎرﻛﺮ » -ﻣﺮدﻫﺎ دارﻧﺪ ﺑﺎ ﭼﺎدر ﻣ ﻲ روﻧﺪ .ﻣﻦ دارم ﺧﺎﻧﻢ دارد آﺳﻤﺎن را ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﺪ وﺿﻊ ﻫﻮا ﭼﻄﻮر اﺳﺖ .ﻣﻦ آرزو دارم ﻛﻪ او ﻫﻢ ﺑﻴﺎﻳﺪ . اﻳﻦ ﻫﻢ ﻻر ي اﺳﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﻠﻮان ﺷﺪه اﺳﺖ . ﭼﻪ ﭘﺴﺮ ﻣﺎﻫ ﻲ ! اوه ، دﻳ ﮕﻪ ﻛﺎﻓﻴﻪ ! ﭼﻮن ﻳﻚ ﻳﻚ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﭘﺮ از آدم ﻫﻢ از راه رﺳﻴﺪ . ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﻗﺪ ﺑﻠﻨﺪ و ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ و دو ﺗﺎ ﭘﺴﺮﺑﭽﻪ ي ﺗﺮﺳﻨﺎك . ﻳﻜﻴﺸﺎن ﭼﻼق اﺳﺖ .ﻃﻔﻠﻜ ﻲ ﺑﻴﭽﺎره ! او ﻳﻚ ﻋﺼﺎ ﺑﻪ دﺳﺖ دارد .ﻻر ي در اﻳﻦ ﺑﺎره ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﻣﺎ ﻧﮕﻔﺘﻪ ﺑﻮد .زود ﺑﺎﺷﻴﺪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ! دارد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٦

ﻫﻢ ﻫﺴﺖ .ﻧﮕﺎه ﻛﻦ ﻣﮓ ، او ﻫﻤﺎن ﻣﺮد ي ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﻳﻚ روز وﻗﺘ ﻲ رﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻳﻢ ﺧﺮﻳﺪ ، ﺟﻠﻮ ي ﺗﻮ ﺗﻌﻈﻴﻢ ﻛﺮد ؟ «ﻧﺪ ﻣﻮﻓﺖ » دﻳﺮ ﻣﻲ ﺷﻮد .اﻣﺎ ﭼﺮا ﭼﺮا ﺧﻮدش اﺳﺖ .ﭼﻘﺪر ﻋﺠﻴﺐ اﺳﺖ .او اﻳﻨﺠﺎ ﭼﻪ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ؟ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ او ﺑﻪ ﻛﻮﻫﺴﺘﺎن رﻓﺘﻪ اﺳﺖ . اﻳﻦ »: ﻣﮓ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ ﮔﻔﺖ « ﻫﻢ ﺳﺎﻟ ﻲ اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺳﺮ و وﺿﻌﻢ رو ﺑﻪ راه اﺳﺖ ﺟﻮ ؟ - ﻳﻚ ﮔﻞ ﻣﺮوارﻳﺪ ﺗﻤﺎم ﻋﻴﺎر . ﻟﺒﺎﺳﺖ را ﺑﺎﻻ ﻧﮕﻪ دارد و ﻛﻼﻫﺖ را ﻛﻤ ﻲ ﺻﺎف ﺑﮕﺬار ، ﭼﻮن اﻳﻨﻄﻮر ي ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎﻧﺘ ﻲ ﻣﺎﻧﺘﺎل اﺳﺖ و ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ ﺑﺎ اوﻟﻴﻦ ﺑﺎد ﺑﻪ ﻫﻮا ﭘﺮواز ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺧﻮب ﺣﺎﻻ راه ﺑﻴﻔﺘﻴﺪ ! اﻣﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﻳﻚ روﺑﺎن ﻗﺮﻣﺰ ، آن ﻛﻼه ﻟﺒﻪ ﭘﻬﻦ دﻣﺪه و ﻛﻬﻨﻪ را ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺷﻮﺧ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺳﺮش ﺑﺴﺖ ، ﻣﮓ اوه ﺟﻮ ، ﺗﻮ ﺣﺘﻤﺎ دار ي ﺷﻮﺧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ و ﺧﻴﺎل ﻧﺪار ي آن ﻛﻼه وﺣﺸﺘﻨﺎك را ﺳﺮت ﺑﮕﺬار ي ؟اون ﺧﻴﻠﻲ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ اﺳﺖ و ﺗﻮ »:اﻋﺘﺮاض ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ ﻻﺑﺪ ﺧﻴﺎل ﻧﺪار ي از ﺧﻮدت ﻳﻚ ﻣﺴﺨﺮه ﺑﺴﺎز ي .« - وﻟﻲ ﻣﻦ دارم . ﻳﻌﻨﻲ ﺧﻴﺎﻟﺶ را ، ﭼﻮن ﻛﻪ اون ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎﻳﻪ دار و ﺳﺒﻚ و ﺑﺰرگ اﺳﺖ .ﺣﻖ ﺑﺎ ﺗﻮﺳﺖ .اون ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎﻋﺚ ﺧﻨﺪه ي ﻫﻤﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ . وﻟﻲ ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺷﺨﺺ ﻣﺴﺨﺮه ﺑﺎﺷﻢ . ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺮف ، ﺟﻮ ﻳﻜﺮاﺳﺖ راﻫﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف ﺣﻴﺎط ﻛﺸﻴ ﺪه و ﺑﻘﻴﻪ ﻧﻴﺰ ﻧﺎﭼﺎر از و ي ﺗﺒﻌﻴﺖ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎدﻧﺪ . ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺷﺎد دﺧﺘﺮاﻧﻪ ، ﻛﻪ ﻫﻤﻪ در ﺟﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي ﺗﺎﺑﺴﺘﺎﻧ ﻲ ﺷﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻠﻮه داﺷﺘﻨﺪ ، ﺑﺎ آن ﺻﻮرت ﻫﺎ ي ﺷﺎد ﻛﻪ در زﻳﺮ ﻟﺒﻪ ي ﻛﻼه ﻫﺎ ي ﺗﺎﺑﺴﺘﺎﻧ ﻲ ، ﻣ ﻲ درﺧﺸﻴ ﺪﻧﺪ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي ﺑﺎ دﻳ ﺪن دﺧﺘﺮﻫﺎ ، ﺑﺎ ﻣﻮدﺑﺎﻧﻪ ﺗﺮﻳﻦ رﻓﺘﺎر ﺟﻠﻮ دوﻳﺪ ﺗﺎ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ دوﺳﺘﺎن دﻳﮕﺮش ﻣﻌﺮﻓ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . اﻳﻮان ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺤﻞ ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ ﺑﻮد و ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﻳﻚ ﻓﻀﺎ ي ﺑﺎ روح و ﺳﺮزﻧﺪه ﺑﻪ اﻳﻮان ﺣﻜﻤﻔﺮﻣﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﻣﮓ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻲ دﻳﺪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﺑﺎ وﺟﻮد داﺷﺘﻦ ﺑﻴﺴﺖ ﺳﺎل ، ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ و ي ﻣﻴ ﺪاد ، ﻛﻪ ﺧﺼﻮﺻﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ دﻳ ﺪار و ي اﻳﻦ دﻋﻮت را ﻗﺒﻮل « ﺑﻪ ﺳﺎدﮔ ﻲ ﻟﺒﺎس ﭘﻮﺷﻴ ﺪه ، ﺧﺸﻨﻮد ﮔﺮدﻳﺪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ از اﻃﻤﻴﻨﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ آﻗﺎ ي » ﻧﺪ ﻛﺮده اﺳﺖ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺎدﻣﺎن ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد .ﺣﺎﻻ ﺟﻮ ﻣ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﭼﺮا ﻻر ي ﻣﻮﻗﻊ ﺣﺮف زدن از ﻛﻴﺖ آﻧﻄﻮر دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺎد ﻛﺮده ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ را داﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ رﻓﺘﺎر ﺳﺎده و ﺑ ﻲ آﻻﻳﺶ و آزاد دﺧﺘﺮان دﻳ ﮕﺮ ﻓﺮق ﻓﺎﺣﺸ ﻲ داﺷﺖ .ﺑﺖ « ﻛﻨﺎر ﺑﺎﻳﺴﺖ و ﺑﻪ ﻣﻦ دﺳﺖ ﻧﺰن » ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان ﺧﻴﻠﻲ ﺣﺎﻟﺖ ﻧﻴﺰ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻧﻈﺮ ي ﺑﻪ ﭘﺴﺮان ﺗﺎزه وارد اﻧﺪاﺧﺖ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﺘﻴ ﺠﻪ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ آن ﻳﻜ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺎﻳﺶ ﭼﻼق ﺑﻮد ، ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﺑﻘﻴﻪ » ﺗﺮﺳﻨﺎك « ﻧﺒﻮده و ﮔﺮﻳﺲ « ﺧﻴﻠﻲ » ﺑﻠﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻼﻳﻢ و ﺿﻌﻴﻒ اﺳﺖ و ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺴﺎب از آن ﻟﺤﻈﻪ ﺗﻮ ي ﻗﻠﺒﺶ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ و ي ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﺮد . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ از ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه و او را ﻣﻮﺟﻮد ي ﺧﻮش رﻓﺘﺎر و ﺷﺎد ﻳﺎﻓﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﺑﺪون ﺣﺮف ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪﻧﺪ ، ﻧﺎﮔﻬﺎن دوﺳﺘﺎن ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮا ي ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﺷﺪﻧﺪ. ﭼﺎدرﻫﺎ ، ﻧﺎﻫﺎر و اﺳﺒﺎب ﻛﺮوﻛﺖ ﻫﻤﻪ ﭘﻴ ﺸﺎﭘﻴﺶ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ . ﻣﻴﻬﻤﺎﻧﺎن ﺑﻪ زود ي ﻫﻤﻪ ﺳﻮار ﻗﺎﻳﻖ ﻫﺎ ﺷﺪه و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دو ﭘﺸﺘﻪ ﺳﻪ ﭘﺸﺘﻪ ﺗﻮ دل ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ را ﻛﻪ در ﺳﺎﺣﻞ ﻛﻼﻫﺶ را ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﺗﺮك ﻛﺮدﻧﺪ . دوﻗﻠﻮﻫﺎ ي آﺷﻮب ﺑﻪ ﭘﺎ ﻛﻦ ﻣﺜﻞ دو ﺗﺎ «ﻓﺮد و ﻓﺮاﻧﻚ » ﻻر ي و ﺟﻮ ، دوﺗﺎﻳﻲ ﻳﻚ ﻗﺎﻳﻖ را ﭘﺎرو ﻣ ﻲ زدﻧﺪ و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك و ﻧﺪ ﻧﻴﺰ دوﻣ ﻲ را . در ﺣﺎﻟﻴﻚ ﺣﺸﺮ ه ي آﺑﻲ ﻣﺰاﺣﻢ ﺑﺎ ادا ي ﭘﺎرو زدن ﺗﻤﺎم ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮد را ﺑﺮا ي واژﮔﻮن ﻛﺮدن ﻗﺎﻳﻖ ﻫﺎ ﺑﻪ ﺧﺮج ﻣ ﻲ دادﻧﺪ .ﺿﻤﻨﺎ ﻛﻼه ﺧﻨﺪه دار ﺟﻮ ﻧﻴﺰ اﺳﺘﺤﻘﺎق ﺗﺸﻜﺮ را داﺷﺖ ﭼﻮن ﻛﻪ واﻗﻌﺎ ﭼﻴﺰ ﺑﻪ درد ﺑﺨﻮر ي ﺷﺪه ﺑﻮد .اول از ﻫﻤﻪ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ آن ﻳ ﺨﻬﺎ را ﺷﻜﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و اﻳﻦ ﺑﺎﻋﺚ ﺧﻨﺪه ي ﻫﻤﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد و دوم آﻧﻜﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺻﺎﺣﺒﺶ ﭘﺎرو ﻣ ﻲ زد ، ﻣﺮﺗﺐ ﻋﻘﺐ و ﺟﻠﻮ ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد و زﻣﺰﻣﻪ ﻫﺎ ي ﺧﻨﺪه دار و ﺷﺎد ي ﺑﻪ وﺟﻮد ﻣ ﻲ آورد و ﺳﻮم آﻧﻜﻪ اﮔ ﺮ ﺑﺎران ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮد ﺟﻮ ﻳﻚ ﭼﺘﺮ درﺟﻪ ي اول ﺑﺮا ي ﻣﺴﺎﻓﺮﻳﻦ ﻗﺎﻳﻖ ﺑﻪ ﺷﻤﺎر ﻣ ﻲ رﻓﺖ . ﻛﻴﺖ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺣﻴﺮت زده ﺑﻪ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺟﻮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٧

ﺑﻪ ﺧﻮدش داد !و ﺑﻌﺪ ﻻر ي وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮاﺳﺖ ﺟﺎ ي ﺟﻮ را ﺑﮕﻴ ﺮد « ﻛﺮﻳﺴﺘﻒ ﻛﻠﻤﺐ » ﻣﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ . ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ وﻗﺘﻴ ﻜﻪ ﺟﻮ ﭘﺎروﻳﺶ را ﮔﻢ ﻛﺮد و ﻟﻘﺐ « دوﺳﺖ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ، آﻳﺎ ﺗﻮ را ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﺮدم ؟ »: و ﭘﺎ ي و ي را ﻟﮕﺪ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ او » وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺑﺎر ﻋﻴﻨﻜﺶ را ﺟﺎ ﺑﻪ ﺟﺎ ﻛﺮد ﺗﺎ اﻳﻦ دﺧﺘﺮ ﻋﺠﻴﺐ را ﺧﻮب وراﻧﺪاز ﻧﻤﺎﻳﺪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﺘﻴ ﺠﻪ ﮔﻴﺮ ي ﻛﺮد ﻛﻪ . و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دورادور ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺣﻮاﻟﻪ ي ﺟﻮ ﻛﺮد « ﺧﻴﻠﻲ دﺧﺘﺮ ﻋﺠﻴﺐ و ﻏﺮﻳﺐ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎﻫﻮﺷ ﻲ اﺳﺖ ﻣﮓ ﻛﻪ در ﻗﺎﻳﻖ دﻳ ﮕﺮ ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﺧﻴﻠﻲ وﺿﻌﻴﺖ ﺷﺎد ي ﺑﺨﺸ ﻲ داﺷﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ رو ﺑﻪ رو ي دو ﭘﺎرو زن ﺟﻮان ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮ دو ﺑﺎ ﺗﺤﺴﻴﻦ و ﻣﻬﺎرت و ﭼﺎﺑﻜ ﻲ « ﻫﺮﭼﻪ ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ ﭘﺎروﻫﺎ را ﻫﻤﭽﻮن ﭘﺮ ﻛﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺣﺮﻛﺖ درآورﻧﺪ .آﻗﺎ ي » اﺣﺘﺮام و ي را ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺘﻨﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ داﺷﺘﻨﺪ ﺑﺎ ﺑﺮوك ﺟﻮاﻧﻲ ﺑﻮد ﻣﻮﻗﺮ و ﺳﺎﻛﺖ ، ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﻗﻬﻮه ا ي ﻣﺮداﻧﻪ و زﻳﺒﺎ و ﺻﺪاﻳﻲ ﻣﻄﺒﻮع .ﻣﮓ اﻳﻦ رﻓﺘﺎر آرام و ي را دوﺳﺖ داﺷﺖ و ﺑﻪ و ي ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻳﻚ داﻳ ﺮه اﻟﻤﻌﺎرف ﻣﺘﺤﺮك از ﻛﻠﻴﻪ ي ﻋﻠﻮم و اﻃﻼﻋﺎت ﻣﻔﻴﺪ ﻣﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻫﺮﮔﺰ ﺑﺎ ﻣﮓ زﻳﺎد ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺑﻮد ﻛﻪ در ﻛﺎﻟﺞ درس ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ ، ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮع «ﻧﺪ » ﻣﻲ ﻛﺮد و ﻣﮓ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ او را ﺑﺎ ﺑﻴﺰار ي ﻧﮕﺎه ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ .دوﻣﻴﻦ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺗﻤﺎم ژﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻳﻚ داﻧﺸﺠﻮ ي ﺗﺎزه ﺑﻪ داﻧﺸﻜﺪه ﻗﺪم ﮔﺬاﺷﺘﻪ را داﺷﺖ .او ﭘﺴﺮك ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻗﻞ و ﻓﻬﻤﻴ ﺪه اي ﻧﺒﻮد ، وﻟ ﻲ ﻋﻮﺿﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮش ﻗﻠﺐ ﺳﺎﻟ ﻲ ﮔﺎردﻳﻨﺮ « ﻫﻢ ﺗﻤﺎم ﻓﻜﺮ و ذﻛﺮش ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻣﻮاﻇﺒﺖ از » . ﺑﻮد و روﻳﻬﻤﺮﻓﺘﻪ ﺷﺨﺺ ﻣﻤﺘﺎز ي ﺑﺮا ي ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ در ﭼﻨﻴﻦ ﭘﻴﻚ ﻧﻴﻜ ﻲ ﺑﻪ ﺷﻤﺎر ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺣﺎﺿﺮ در ﻫﻤﻪ ﺟﺎ و ﺑ ﻲ آرام و ﻗﺮار ﻛﻪ ﺑﺎ ورﺟﻪ ورﺟﻪ ﻫﺎ ي داﺋﻤ ﻲ ﻫﻮد ﺑﺖ ﺑﻴﭽﺎره را در وﺣﺸﺖ «ﻓﺮد » ﭘﻴﺮاﻫﻦ ﭘﻴ ﻜﻪ ي ﺳﻔﻴﺪش و وراﺟ ﻲ ﻛﺮدن ﺑﺎ ﻧﮕﺎه داﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﻮد . ﺗﺎ » ﻻﻧﮓ ﻣﻴ ﺪو « راه زﻳﺎد ي ﻧﺒﻮد ، اﻣﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ، ﭼﺎدرﻫﺎ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ زده ﺷﺪه و اﺳﺒﺎب و اﺛﺎﺛﻴﻪ ﻣﺮﺗﺐ و ﻣﻨﻈﻢ ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ . ﻻﻧﮓ ﻣﻴ ﺪو ﻋﺒﺎرت ﺑﻮد از ﻳﻚ ﭼﻤﻨﺰار ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺎ ﺻﻔﺎ و ﺳﺒﺰ و ﺧﺮم ﻛﻪ ﺳﻪ ﺗﺎ درﺧﺖ ﺑﻠﻮط ﺑﺴﻴﺎر ﭘﺮ ﺷﺎخ و ﺑﺮگ در وﺳﻂ آن ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ و ﺿﻤﻨﺎ در وﺳﻂ آن ﻳﻚ ﭼﻤﻦ ﻫﻤﻮارﺗﺮ ﺑﺮا ي ﺑﺎز ي ﻛﺮوﻛﺖ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ از ﻗﺎﻳ ﻘﻬﺎ ﭘﻴﺎده ﺷﺪﻧﺪ ، ﻣﻴﺰﺑﺎن ﺟﻮان ﺑﺎ اﺑﺮاز ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺑﻪ اردوﮔﺎه ﻻرﻧﺲ ﺧﻮش آﻣﺪﻳﺪ ! « -ﺑﺮوك ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ﻛﻞ اﺳﺖ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ﺧﻮارﺑﺎر اردوﮔﺎه و ﺑﻘﻴﻪ ي آﻗﺎﻳﺎن ﻫﻢ اﻓﺴﺮان زﻳﺮدﺳﺖ ﻣﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﺷﻤﺎ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ﻫﻢ ﻫﻤﺮاﻫﺎن ﻣﺎ ﻫﺴﺘﻴﺪ . آن ﭼﺎدر اﺧﺘﺼﺎﺻ ﻲ ﺷﻤﺎﺳﺖ و اﻳﻦ درﺧﺖ ﺑﻠﻮط ﻫﻢ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ اﺳﺖ . اﻳﻦ ﻳﻜ ﻲ ﭼﺎدر ﻫﻢ ﭼﺎدر آذوﻗﻪ اﺳﺖ .آن ﺳﻮﻣ ﻲ ﻫﻢ آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ي اردوﮔﺎه اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻮا ﮔﺮﻣﺘﺮ ﺑﺸﻮد ، ﻳﻚ ﺑﺎز ي ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﻜﻨﻴﻢ و ﺑﻌﺪش ﻓﻜﺮ ﻧﺎﻫﺎر را ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد . ﻓﺮاﻧﻚ ، ﺑﺖ ، اﻳﻤ ﻲ و ﮔﺮﻳﺲ وارد ﺑﺎز ي ﻧﺸﺪه و ﻛﻨﺎر ي ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﺎز ي ﺑﻘﻴﻪ را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻛﻨﻨﺪ .ﻣﻮﻗﻊ ﻳﺎرﻛﺸ ﻲ ، آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ؛ ﻣﮓ ، ﻛﻴﺖ و ﻓﺮد را اﻧﺘﺨﺎب ﻛﺮد .ﻻر ي ﻫﻢ ﺳﺎﻟ ﻲ ، ﺟﻮ و ﻧﺪ را .اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﻫﺎ ﺧﻮب ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ وﻟ ﻲ آﻣﺮﻳﻜﺎﻳﻲ ﻫﺎ ﺑﻬﺘﺮ ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﺮا ي ﻫﺮ ﺳﺎﻧﺘﻴﻤﺘﺮ از ز ﻣﻴﻦ ﺧﻮد ، ﭼﻨﺎن ﻛﺸﻤﻜﺶ و ﺳﺘﻴﺰ ي ﺑﻪ ﺧﺮج ﻣ ﻲ دادﻧﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر در ﻳﻚ ﺟﻨﮓ ﺷﺮﻛﺖ دارﻧﺪ !ﺟﻮ و ﻓﺮد ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﺮﺧﻮرد ﺑﺎ ﻫﻢ داﺷﺘﻨﺪ و ﺣﺘ ﻲ ﻳﻜﺒﺎر ﭼﻨﺎن ﻛﺎر ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺑﺎرﻳﻜ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺮﺧﻮرد ﻟﻔﻈ ﻲ ﺷﺪﻳﺪ ي ﻫﻢ رخ داد .ﺟﻮ ﻛﻪ در ﺑﻴﻦ آﺧﺮﻳﻦ ﺣﻠﻘﻪ ﺑﻮد ، اﻳﻦ ﺿﺮﺑﻪ را ﺑﺎﺧﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻛﻠ ﻲ ﺑﻪ ﺿﺮرش ﺗﻤﺎ م ﺷﺪه ﺑﻮد . ﻓﺮد ﻛﻪ ﭘﺸﺖ ﺳﺮ او ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﻧﻮﺑﺘﺶ زودﺗﺮ از ﺟﻮ رﺳﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺿﺮﺑﻪ ي ﻛﺎر ي اي زد و اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺗﻮﭘﺶ ﺑﻪ ﺣﻠﻘﻪ اﺻﺎﺑﺖ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻳﻚ ﺳﺎﻧﺘﻴﻤﺘﺮ در ﻃﺮف اﺷﺘﺒﺎه ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺖ . ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﺰدﻳﻚ آﻧﺠﺎ ﻗﺮار ﻧﺪاﺷﺖ و ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻫﻢ ﺑﺮا ي اﻣﺘﺤﺎن ﻧﺰدﻳﻚ ﻧﺮﻓﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﺮد ﻣﺨﺘﺼﺮ ي ﺑﺎ ﻧﻮك ﭘﺎﻳﺶ آن را ﻏﻠﻄﺎﻧﺪه و در ﻳﻚ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٨

ﺳﺎﻧﺘﻴﻤﺘﺮ ي ﻣﺮز ﻃﺮف ﺻﺤﻴﺢ ﻗﺮار داد . ﺗﻮپ ﻣﻦ از ﺣﻠﻘﻪ ﮔﺬﺷﺖ .ﺣﺎﻻ دوﺷﻴ ﺰه ﺟﻮ »: ﺑﻌﺪ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﻮﺑﺶ را ﺑﺮا ي زدن ﺿﺮﺑﻪ ي دﻳﮕﺮ ي در ﻫﻮا ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، اﻋﻼم ﻛﺮد « . ﻣﻦ ﺧﺪﻣﺖ ﺗﻮ رﺳﻴ ﺪه و ﺗﺎ ﻣﻴﺦ ﭼﻮﺑ ﻲ اداﻣﻪ ﺧﻮاﻫﻢ داد « . اﻣﺎ ﺗﻮ آﻧﺮا ﺑﺎ ﭘﺎﻳﺖ ﻫﻞ داد ي . ﻣﻦ ﺧﻮدم دﻳ ﺪم . ﺣﺎﻻ ﻧﻮﺑﺖ ﻣﻨﻪ »: وﻟﻲ ﺑﺎ ﺟﻮ ﺑﺎ زﻳﺮﻛ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد - وﻟﻲ ﺑﻪ ﺷﺮاﻓﺘﻢ ﺳﻮﮔﻨﺪ ﻣ ﻲ ﺧﻮرم ﻛﻪ ﻣﻦ آن را ﺣﺮﻛﺖ ﻧﺪادم .اﻟﺒﺘﻪ ﺷﺎﻳﺪ اون ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﻏﻠﻄﻴﺪ ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﺧﻼف ﻣﻘﺮرات ﺑﺎز ي ﻧﻴﺴﺖ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻴﻜﻨﻢ ﻫﻤﻴﻨﺠﺎ ﺑﺎﻳﺴﺖ و ﺑﮕﺬار ﻣﻦ ﺗﺎ آﺧﺮ ﺑﺎز ي اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﻢ . اﻣﺎ ﺟﻮ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ زﻳﺮ ﺑﺎر ﻧﺮﻓﺘﻪ و ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻣﺎ در آﻣﺮﻳ ﻜﺎ ﺗﻘﻠﺐ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ، وﻟ ﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺑﺮاﻳﺘﺎن اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﺑﺎز ي ﺗﻘﻠﺐ ﻛﻨﻴﺪ .« ﻓﺮد در ﭘﺎﺳﺦ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻮپ را ﺑﺎ ﭼﻮب دﺳﺘ ﻲ اش ﺑﻪ دور دﺳﺘﻬﺎ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎد ، ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻳﺎﻧﻜ ﻲ ﻫﺎ از ﻫﻤﻪ ﻣﺘﻘﻠﺒﺘﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﻫﻤﻪ اﻳﻦ را ﻣ ﻲ داﻧﻨﺪ . « .ﺧﻮب ﺑﺎﺷﺪ ﺣﺎﻻ ﺗﻮ ﺑﺰن ﺟﻮ دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﻛﺮد ﺗﺎ ﺟﻮاب دﻧﺪان ﺷﻜﻨ ﻲ ﺑﮕﻮﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﺧﻮدش را ﻛﻨﺘﺮل ﻛﺮده و ﺗﺎ ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ اش از ﺧﺸﻢ ﺳﺮخ ﺷﺪ و ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺳﺎﻛﺖ اﻳﺴﺘﺎد و ﻳ ﻌﺪ ﺑﺎ ﻗﺪرت ﻫﺮ ﭼﻪ ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ ﺑﺎ ﭼﻮﺑﺶ ﭼﻨﺎن ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺑﻪ ﺗﻮپ زد ﻛﻪ ﺗﻮپ در دوردﺳﺘﻬﺎ و ﻻ ي ﺑﻮﺗﻪ ﻫﺎ از ﻧﻈﺮ ﻣﺨﻔ ﻲ ﮔﺮدﻳﺪ . ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﭘﻴﺪا ﻛﺮد ن ﺗﻮﭘﺶ رﻓﺖ ﻛﻪ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻧﺴﺒﺘﺎ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻃﻮل ﻛﺸﻴﺪ . وﻟﻲ ﺑﻌﺪ ، وﻗﺘ ﻲ ﻣﺮاﺟﻌﺖ ﻛﺮد ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺶ ﺟﺎ آﻣﺪه و آراﻣﺘﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ و اﻳﻦ ﺑﺎر ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺻﺒﻮراﻧﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ رﺳﻴ ﺪن ﻧﻮﺑﺘﺶ ﮔﺮدﻳﺪ . ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺿﺮﺑﻪ ﻃﻮل ﻛﺸﻴﺪ ﺗﺎ ﺟﻮ ﺑﺎﺧﺘﻪ ﻫﺎﻳﺶ را ﺟﺒﺮان ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺳﺮﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻗﺒﻼ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪه ﺑﻮد ﺑﺮﺳ ﺪ ، وﻟ ﻲ ﻃﺮف دﻳ ﮕﺮ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ داﺷﺘﻨﺪ ﺑﺎز ي را ﻣ ﻲ ﺑﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮپ ﻛﻴﺖ ، آﺧﺮﻳﻦ ﺗﻮپ ﺑﻮد و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻴﺦ ﭼﻮﺑ ﻲ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺖ . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﺮا ي دﻳ ﺪن ﺧﺎﺗﻤﻪ ي ﺑﺎز ي ﺟﻤﻊ ﺷﺪﻧﺪ ، ﻓﺮد ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺑﻪ ﺟﻮرج ﻗﺴﻢ ، ﻛﻪ اﻳﻦ ﺣﻖ ﻣﺎ ﺑﻮد ، ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ ﻛﻴﺖ ! دوﺷﻴ ﺰه ﺟﻮ « . ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﺮد ي ﻳﻜ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺪﻫﻜﺎر اﺳﺖ « . ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﭘﺴﺮك ﺳﺮخ ﮔﺮدد ﭘﺎﺳﺦ داد : » ﻳﺎﻧﻜ ﻲ ﻫﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ دﺷﻤﻦ ﺧﻮد ﺳﺨﺎوﺗﻤﻨﺪ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﻣﻐﻠﻮب ﻣ ﻲ »: ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻮپ ﻛﻴﺖ را ﺑﺎ ﺿﺮﺑﻪ ي زﻳﺮﻛﺎﻧ ﻪ اش ﺑﺎز ي را ﺑﺮده ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، اﻓﺰود « .ﻛﻨﻨﺪ ﻻر ي ﻛﻼﻫﺶ را ﻋﻘﺐ زد و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﻮﺿﻮع ﻛﻪ ﻧﺒﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﺑﺮا ي ﺷﻜﺴﺖ دادن ﻣﻬﻤﺎﻧﺎﻧﺶ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺧﻮد را ﻧﺸﺎن دﻫﺪ ، وﺳﻂ آﻓﺮﻳﻦ ﺑﺮ ﺗﻮ ﺟﻮ !درﺳﺖ اﺳﺖ ﻣﻦ ﻫﻢ دﻳ ﺪم ﻛﻪ او ﺗﻘﻠﺐ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ »: ﻫﻴﺎﻫﻮ ي ﺧﻮش ﻳﺎراﻧﺶ اﻳﺴﺘﺎد و ﺑﻪ دوﺳﺘﺶ ﻧﺠﻮاﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ «. اﻳﻦ را ﺑﻪ و ي ﺑﮕﻮﺋﻴﻢ ، و ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ او دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد واﻗﻌﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﭘﺮ رو ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺗﻮ »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ واﻧﻤﻮد ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﮔﻴﺲ ﺑﺎﻓﺘﻪ ي ﺑﺎزﺷﺪه اش را ﻣ ﻲ ﺑﺎﻓﺪ ، ﺑﻪ ﻃﺮف آﻧﻬﺎ آﻣﺪ و ﺗﺼﺪﻳﻖ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ «. ﺧﻮدت را ﺧﻮب ﻧﮕﻪ داﺷﺘ ﻲ ، و ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﺟﻮ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﻣﺮا ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻛﻨﻲ ، »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻟﺒﺶ را ﻣ ﻲ ﮔﺰﻳﺪ و از زﻳﺮ ﻛﻼه ﻟﺒﻪ ﺑﻠﻨﺪش ﺑﻪ ﻓﺮد ﺧﻴ ﺮه ﺧﻴ ﺮه ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، در ﭘﺎﺳﺦ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻣﮓ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻫﻤﺎن دﻗﻴ ﻘﻪ ﮔﻮش ﻫﺎ ي او را از ﺟﺎ ﺑﻜﻨﻢ .ﻣﻦ اﮔﺮ ﺗﻮ ي آن ﮔﺰﻧﻪ ﻫﺎ آﻧﻘﺪر ﻃﻮﻟﺶ ﻧﻤ ﻲ دادم ، ﻣﺴﻠﻤﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ « . زﺑﺎﻧﻢ را ﻧﮕﻪ دارم و ﺟﻮش ﻧﻴﺎورم ، وﻟ ﻲ ﺣﺎﻻ دارم از ﺟﻮش ﻣ ﻲ اﻓﺘﻢ .ﻓﻘﻂ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ او از ﺟﻠﻮ ﭼﺸﻤﻢ ﻛﻨﺎر ﺑﺮود

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٠٩

وﻗﺖ ﻧﺎﻫﺎر اﺳﺖ .ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ﺧﻮارﺑﺎر ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ آﺗﺶ را درﺳﺖ ﻛﺮده و »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك وﻗﺘ ﻲ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺎﻋﺘﺶ و اﻧﺪاﺧﺖ و اﻋﻼم ﻛﺮد « آب ﺑﻴﺎورﻳﺪ . ﻣﻦ و دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ و دوﺷﻴ ﺰه ﺳﺎﻟ ﻲ ﻫﻢ ﻣﻴﺰ را درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ . ﻛ ﻲ ﺑﻠﺪ اﺳﺖ ﺧﻮب ﻗﻬﻮه درﺳﺖ ﻛﻨﺪ ؟ -ﺟﻮ ﺑﻠﺪ اﺳﺖ ! ﻣﮓ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ از ﺗﻮﺻﻴﻪ ي ﺧﻮاﻫﺮش ، ﭘﺎﺳﺦ داد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد دروس آﺷﭙﺰ ي اﺧﻴﺮش ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ دردش ﺧﻮرده و ﺑﻪ ﺣﻴﺜﻴﺖ و اﻋﺘﺒﺎرش اﻓﺰوده اﺳﺖ ، ﺳﺮ وﻗﺖ ﻛﺘﺮ ي ﻗﻬﻮه رﻓﺖ .ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي دﻳ ﮕﺮ ﻫﻢ در اﻳﻦ اﺣﻮال ﻣﺸﻐﻮل ﺟﻤﻊ ﻛﺮدن ﺗﺮﻛﻪ ي ﻫﻴ ﺰم ﺷﺪه و ﭘﺴﺮﻫﺎ ﻫﻢ آﺗﺸ ﻲ درﺳﺖ ﻛﺮده و ﺑﻪ آوردن آب از ﭼﺸﻤﻪ ا ي ﻛﻪ در آن ﻧﺰدﻳﻜ ﻲ ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﻣﺸﻐﻮل ﺷﺪﻧﺪ .دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﻃﺮاﺣ ﻲ ﺑﻮد و ﻓﺮاﻧﻚ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺑﺖ ﻛﻪ داﺷﺖ از ﻋﻠﻒ ﻫﺎ ي ﺑﺎﻓﺘﻪ ﺣﺼﻴﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜ ﻲ را ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺑﺸﻘﺎب درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد . ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ﻛﻞ و دﺳﺘﻴﺎراﻧﺶ ﺑﻪ زود ي روﻣﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﺑﻪ ﻃﺮز زﻳﺒﺎﻳﻲ ﺑﺎ ﺑﺮگ ﻫﺎ ي ﺳﺒﺰ ﺗﺰﺋﻴﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد و اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻟﺬﻳﺬ و اﺷﺘﻬﺎ ﺑﺮاﻧﮕﻴﺰ ﺑﺮا ي ﺗﺰﺋﻴﻦ آن ﺑﻪ ﻛﺎر رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭘﻬﻦ ﻛﺮدﻧﺪ. ﺟﻮ ﻧﻴﺰ اﻋﻼم ﻛﺮد ﻛﻪ ﻗﻬﻮه ﺣﺎﺿﺮ اﺳﺖ و ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻤﻪ ﺧﻮد را ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻧﺎﻫﺎر ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ و ﻟﺬﻳﺬ ﺣﺎﺿﺮ ﻛﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺟﻮان ﻫﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﺷﺘﻬﺎ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ دارﻧﺪ و ﺿﻤﻨﺎ آن ورزش ﻗﺒﻞ از ﻧﺎﻫﺎر ﻧﻴﺰ ﺻﺪﭼﻨﺪان اﺷﺘﻬﺎ ي آﻧﻬﺎ را ﺗﺤﺮﻳﻚ ﻛﺮده ﺑﻮد . ﻧﺎﻫﺎر واﻗﻌﺎ ﺷﺎد ي ﺑﺨﺸ ﻲ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺎزه و ﻣﻔﺮح ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﺻﺪا ي ﺧﻨﺪه ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﮔﻮش ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، اﺳﺐ ﻣﻮﻗﺮ ي را ﻛﻪ در آن ﻧﺰدﻳﻜ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل ﭼﺮﻳ ﺪن ﺑﻮد ، از ﺟﺎ ﻣ ﻲ ﭘﺮاﻧﺪ . ﻳﻚ ﻧﻮع ﺷﻠﻮغ ﻛﺎر ي ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﺑﺮ ﻣﻴﺰ ﺣﻜﻤﻔﺮﻣﺎ ﺑﻮد و ﺻﺪا ي ﺑﻬﻢ ﺧﻮردن ﻗﺎﺷﻖ و ﻓﻨﺠﺎن ﻫﺎ ﺗﻮ ي ﻓﻀﺎ ﻃﻨﻴﻦ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد .داﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺑﻠﻮط ﺗﻮ ي ﻇﺮف ﻫﺎ ي ﺷﻴﺮ ﻣﻲ اﻓﺘﺎدﻧﺪ و ﻣﻮرﭼﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺳﻴﺎه ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ دﻋﻮت داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﺗﻮ ي ﻇﺮف ﻫﺎ ي ﺧﻮراﻛ ﻲ ، وول ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و ﻛﺮﻣﻬﺎ ي ﭘﺸﻤﺎﻟﻮ ، از ﺷﺎﺧﻪ ﻫﺎ ي درﺧﺘﺎن آوﻳﺰان ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﻨﺪ در آن ﭘﻴﻚ ﻧﻴﻚ ﺷﺎد ﭼﻪ ﻣ ﻲ ﮔﺬرد . از ﭘﺸﺖ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﻧﻴﺰ ، ﺳﻪ ﺗﺎ ﭘﺴﺮك روﺳﺘﺎﻳﻲ ﻳﻮاﺷﻜ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل دﻳﺪ زدن ﺑﻮدﻧﺪ و ﻳﻚ ﺳﮓ ﻣﻌﺘﺮض ﻫﻢ ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻮاﻳﺶ ، از آن ﻃﺮف رودﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﻃﺮف آﻧﻬﺎ ﭘﺎرس ﻣ ﻲ ﻛﺮد . «. راﺳﺘ ﻲ اﮔﺮ دوﺳﺖ دار ي ﻧﻤﻚ آﻧﺠﺎﺳﺖ »: ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﻳﻚ ﻧﻌﻠﺒﻜ ﻲ ﺗﻤﺸﻚ را ﺑﻪ دﺳﺖ ﺟﻮ ﻣ ﻲ داد ، ﺑﺎ ﻃﻌﻨﻪ ﮔﻔﺖ ﻣﺘﺸﻜﺮم ، ﻣﻦ ﻋﻨﻜﺒﻮت ﻫﺎ را »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دو ﺗﺎ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﺳﺮ ﺑﻪ ﻫﻮا را ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻣﻪ دﺳﺮ ﻏﺮق ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ آورد ، ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﻢ ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ »: ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دو ﺗﺎﻳﻲ - ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻛﻤﺒﻮد ﻇﺮف -داﺷﺘﻨﺪ از ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺑﺸﻘﺎب دﺳﺮ ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳ ﺪﻧﺪ ، اﻓﺰود ﺑﺎ اﻳﻦ ﭘﺬﻳﺮاﻳﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ ات ﻣﺮا ﻳﺎد آن ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﺎﻫﺎر وﺣﺸﺘﻨﺎﻛﻢ ﺑﻴﻨﺪاز ي ؟« ﻣﻦ اﻣﺮوز ﺳﺎﻋﺎت ﺧﻮب ﻏﻴﺮﻣﻨﺘﻈﺮه اي داﺷﺘﻢ وﻟ ﻲ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺣﺴﺎب ﺧﻮدم ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬارم .ﻣﻦ ﻛﺎر ي اﻧﺠﺎم ﻧﺪادم . اﻳﻦ ﺗﻮ و ﻣﮓ و ﺑﺮوك »: ﻻر ي ﮔﻔﺖ «. ﺑﻮدﻳﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي ﻛﺎرﻫﺎ را روﺑﻪ راه ﻛﺮدﻳﺪ و ﻣﻦ ﺑ ﻲ ﻧﻬﺎﻳﺖ ﺑﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻣﺪﻳ ﻮن ﻫﺴﺘﻢ ﺑﻌﺪ ﻫﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد آﻧﻘﺪر ﺧﻮرده اﺳﺖ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» راﺳﺘ ﻲ وﻗﺘ ﻲ آدم ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺨﻮرد ، « ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﺪ ؟ - ﺑﺎﻳﺪ ﻛﻤ ﻲ ﺑﺎز ي ﻛﻨﻲ ﺗﺎ ﻫﻮا ﺑﺎز ﻫﻢ ﺧﻨﻚ ﺗﺮ ﺑﺸﻮد و ﺑﻪ ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﻳﻚ ﺑﺎز ي ﺧﻮب و ﺗﺎزه ﺑﻠﺪ اﺳﺖ .ﺑﺮو و از او ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻦ .ﺿﻤﻨﺎ او ﻣﺜﻼ ﻫﻤﺮاه ﺗﻮﺳﺖ و ﻣﺠﺒﻮر ي ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﭘﻬﻠﻮ ي او ﺑﺎﺷ ﻲ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٠

- وﻟﻲ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﺮدم ﻫﻤﺮاه ﻣﻦ ﺗﻮ ﻫﺴﺘ ﻲ . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ او ﺑﺮا ي ﺑﺮوك ﻣﻨﺎﺳﺒﺘﺮ اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﺑﺮوك ﻫﻤﻪ اش ﺑﺎ ﻣﮓ ﮔﺮم ﮔﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ و ﻛﻴﺖ ﻫﻢ ﻫﻤﻪ اش از ﭘﺸﺖ آن ﻋﻴﻨﻚ ﺧﻨﺪه دارش ﺑﻪ آﻧﻬﺎ زل زده اﺳﺖ .ﻣﻦ دارم ﻣ ﻲ روم ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻮ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ آﻧﻘﺪر ﻣﻮﻋﻈﻪ ﻛﻨ ﻲ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﻬﺖ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ، ﺟﻮ ! اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺣﻖ ﺑﺎ ﺟﻮ ﺑﻮد و دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﭼﻨﺪ ﺑﺎز ي ﺟﺪﻳﺪ ﺑﻠﺪ ﺑﻮد و ﭼﻮن ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ و ﭘﺴﺮﻫﺎ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻨﺪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از آن ﺑﺨﻮرﻧﺪ ، را اﺟﺮا ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . « ﻫﻤﮕ ﻲ ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ رﻓﺘﻪ و ﺑﺎز ي » ﭘﺮت و ﭘﻼ ﮔﻔﺘﻦ در اﻳﻨﺠﺎ ﻛﻴﺖ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﻳﻚ ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ﺷﺮوع ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺗﻌﺠﺐ ﻣﮓ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ، ﻳﻌﻨﻲ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻣﺜﻞ ﻫﺮ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ دﻳﮕﺮ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ اﺣﺘﺮام رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﺮدﻳﺪ . ﻛﻴﺖ ﮔﻔﺖ :» ﻳﻚ ﻧﻔﺮ داﺳﺘﺎﻧ ﻲ را ﺷﺮوع ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﻫﺮ داﺳﺘﺎن ﺑ ﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ و ﺑ ﻲ ﺳﺮ و ﺗﻬ ﻲ ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﺗﺎ ﻫﺮ ﺟﺎ ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، اداﻣﻪ ﻣ ﻲ دﻫﺪ و ﻓﻘﻂ ﺑﺎﻳﺪ ﺗﻮﺟﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ در ﻳﻚ ﻧﻘﻄﻪ ي ﻣﻬﻴﺞ دﺳﺖ از ﮔﻔﺘﻦ آن ﺑﻜﺸﺪ .ﺑﻌﺪ ﻧﻔﺮ ﺑﻌﺪ ي ﻫﺮ ﻃﻮر ي ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ آﻧﺮا اداﻣﻪ ﻣ ﻲ دﻫﺪ و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻧﻔﺮ ﺑﻌﺪ ي و ﺑﻌﺪ ي . اﮔﺮ اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﺧﻮب اﺟﺮا ﺷﻮد ، ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻨﺪه دار ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﺣﻮادث ﺧﻨﺪه دار و ﮔﺮﻳﻪ آور ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ ﻛﻪ آدم ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻨﺪه اش ﻣ ﻲ ﮔﻴ ﺮد . ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك داﺳﺘﺎن را ﺷﺮوع ﻧﻤﺎﻳﺪ . « آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ دﺳﺘﻮر ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻴﺶ ﭘﺎي دو ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان رو ي ﻋﻠﻒ ﻫﺎ دراز ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﭼﺸﻤﺎن ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ زﻳﺒﺎﻳﺶ را ﺑﻪ رودﺧﺎﻧﻪ ي آﻓﺘﺎﺑ ﻲ دوﺧﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎ اﻃﺎﻋﺖ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﮔﻔﺘﻦ داﺳﺘﺎن ﻛﺮد : » ﻳﻜ ﻲ ﺑﻮد ، ﻳﻜ ﻲ ﻧﺒﻮد ، ﻏﻴﺮ از ﺧﺪا ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﺒﻮد .در زﻣﺎن ﻫﺎ ي دور ﺷﻮاﻟﻴﻪ اي ﺑﻮد ﻛﻪ ﭼﻮن از ﻣﺎل دﻧﻴﺎ ﭼﻴﺰ ي ﺟﺰ ﻳﻚ ﺷﻤﺸﻴﺮ و ﻳﻚ ﺳﭙﺮ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺟﺴﺖ و ﺟﻮ ي ﺑﺨﺖ و اﻗﺒﺎﻟﺶ ﺑﻪ دور دﻧﻴﺎ ﺳﻔﺮ ﻛﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻛﺮد و ﺳﺎﻟﻬﺎ ﺑﻪ ﺳﻔﺮش اداﻣﻪ داد و رﻧﺞ ﻫﺎي زﻳﺎد ي را ﺗﺤﻤﻞ ﻛﺮد .ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻗﺼﺮ ﭘﺎدﺷﺎه ﭘﻴﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻗﺮار ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﻪ ﻫﺮ ﻛﺲ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﻛﺮه اﺳﺐ زﻳﺒﺎ ، وﻟ ﻲ ﺷﻜﺴﺖ ﻧﺎﭘﺬﻳﺮش را ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ آن ﻋﻼﻗﻪ داﺷﺖ ، رام و ﺗﺮﺑﻴﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﭘﺎداش ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺪﻫﺪ .ﺷﻮاﻟﻴﻪ داوﻃﻠﺐ اﻳﻦ ﻣﺒﺎرزه ﺷﺪ و ﺑﺎ ﻣﻼﻳﻤﺖ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ اﻃﻤﻴﻨﺎن ، اﻳﻦ ﻣﺒﺎرزه ﻳﻌﻨﻲ رام ﻛﺮدن ﻛﺮه اﺳﺐ را اداﻣﻪ داد .ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺮه اﺳﺐ ﻣﻮﺟﻮد ي ﺑﺴﻴﺎر ﺷﺠﺎع و دﻻور ﺑﻮد و ﺑﺎ وﺟﻮد اﻳﻨﻜﻪ ﺣﻴﻮاﻧ ﻲ ﺳﺮﻛﺶ و وﺣﺸ ﻲ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ارﺑﺎب ﺟﺪﻳﺪ ﺧﻮد ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ ﮔﺮدﻳﺪ . ﻫﺮ روز ﺷﻮاﻟﻴﻪ ، ﻣﻮﻗﻊ درس دادن ﺑﻪ ﻛﺮه اﺳﺐ ﻣﺤﺒﻮب ﭘﺎدﺷﺎه ، ﺳﻮار ﺣﻴﻮان ﻣﻲ ﺷﺪ و ﺑﻪ ﮔﺮدش در ﺷﻬﺮ ﻣ ﻲ ﭘﺮداﺧﺖ و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻛﻪ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﻣ ﻲ ﺗﺎﺧﺖ ، ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﺻﻮرت زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ در روﻳﺎﻫﺎﻳﺶ وﺟﻮد داﺷﺖ ، ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ . وﻟﻲ ﻫﺮﮔﺰ ﻣﻮﻓﻖ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ ﮔﻤﺸﺪه اش را ﺑﻴﺎﺑﺪ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ روز ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ از ﺗﻮ ي ﺧﻴﺎﺑﺎﻧ ﻲ ﺧﻠﻮت ﻋﺒﻮر ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭼﺸﻤﺶ از ﭘﺸﺖ ﭘﻨﺠﺮه ي ﻗﺼﺮ وﻳﺮاﻧﻪ اي ﺑﻪ ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد زﻳﺒﺎ و ﭘﺮﺳﺘﻴ ﺪﻧﻲ اﻓﺘﺎد .ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻛﻪ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺪاﻧﺪ ﻛﻪ ﭼﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻗﺼﺮ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و وﻗﺘ ﻲ از اﻳﻦ و آن ﺳﻮال ﻛﺮد ، ﺑﻪ او ﺟﻮاب دادﻧﺪ ﻛﻪ ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻗﺼﺮ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻛﻪ اﺳﻴﺮ ﻃﻠﺴﻢ ﺟﺎدوﻳﻲ ﺑﻮده و ﻣﺠﺒﻮر ﻫﺴﺘﻨﺪ ﻛﻪ از ﺳﺤﺮ ﺗﺎ ﺷﺎم ﻧﺦ رﻳﺴ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﻠﻜﻪ ﭘﻮﻟ ﻲ ﺑﻪ دﺳﺖ آورﻧﺪ ، و آزاد ي ﺧﻮد را ﺑﺨﺮﻧﺪ .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺑﻲ اﺧﺘﻴﺎر آرزو ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش ﺑﺘﻮاﻧﺪ اﻳﻦ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي اﺳﻴﺮ را آزاد ﻧﻤﺎﻳﺪ . وﻟﻲ ﺧﻮب ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣ ﻲ داﻧﻴﺪ او ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺮد ﻓﻘﻴﺮ ي ﺑﻮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻨﻬﺎ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻜﻨﺪ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮ روز ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺗﺎ ﻻاﻗﻞ آن ﺻﻮرت ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎ را ﭘﺸﺖ ﭘﻨﺠﺮه ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻧﻤﺎﻳﺪ و آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎش ﻣ ﻲ ﺷﺪ آن ﺻﻮرﺗﻬﺎ ي زﻳﺒﺎ را را روز ي در زﻳﺮ ﻧﻮر آﻓﺘﺎب ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻧﻤﻴﺎد . ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﺑﻪ داﺧﻞ ﻗﺼﺮ رﻓﺘﻪ و ﺳﻮال ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ي ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻪ آن ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١١

ﻫﺎي اﺳﻴﺮ ﻛﻤﻜ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . « ... ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ روز ي ﺑﻪ ﻃﺮف ﻗﺼﺮ ﭘﻴﺶ رﻓﺖ و در آﻧﺮا ﺑﻪ ﺻﺪا در آورد .دراﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ در ﺑﺰرگ ﻗﺼﺮ از ﻫﻢ ﮔﺸﻮده ﺷﺪ و ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻳﻚ »: در اﻳﻨﺠﺎ ﻛﻴﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻃﺮﻓﺪار رﻣﺎن ﻫﺎ ي ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي ﺑﻮد و ﺳﻠﻴ ﻘﻪ ي آﻗﺎ ي ﺑﺮوك را ﭘﺴﻨﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد ، دﻧﺒﺎﻟﻪ ي داﺳﺘﺎن را ﺑﻪ ﻋﻬﺪه ﮔﺮﻓﺖ و ﮔﻔﺖ ...ﺑﻪ ﻳﻚ ﺑﺎﻧﻮ ي دﻟﺮﺑﺎ و ﺑﺴﻴﺎر زﻳﺒﺎ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻣﺮد ﺟﻮان ﺑﺎ ﺷﻌﻒ و ﺧﻮﺷ ﻲ ﻓﺮﻳﺎد ﺑﺮآورد :ﺑﺎﻻﺧﺮه !ﺑﺎﻻﺧﺮه ! در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻨﺖ ﮔﺎﺳﺘﺎو ) ﻳﻌﻨﻲ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ( ﻓﺮﻳﺎد زد :ﺧﻮدش اﺳﺖ !ﺧﻮدش اﺳﺖ ! و ﺳﭙﺲ از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﭘﺎ ي دﺧﺘﺮك زﻳﺒﺎ اﻓﺘﺎد . وﻟﻲ دﺧﺘﺮك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻣﺮﻣﺮﻳﻨﺶ را ﺑﻪ ﺳﻮ ي و ي دراز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ :اوه ، ﺑﻠﻨﺪ ﺷﻮ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ . وﻟﻲ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻗﺴﻢ ﺧﻮرد و ﮔﻔﺖ :ﻫﺮﮔﺰ !ﺗﺎ ﻧﮕﻮﻳﻲ ﭼﻄﻮر ي ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺗﻮ را ﻧﺠﺎت ﺑﺪﻫﻢ از ﻧﺰد ﺗﻮ ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﻓﺖ . دﺧﺘﺮك ﭘﺎﺳﺦ داد : اﻳﻦ دﺳﺖ ﺑﻴ ﺪاد ﺳﺮﻧﻮﺷﺖ و ﺗﻘﺪﻳﺮ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﺮا ﻣﺤﻜﻮم ﻛﺮده آﻧﻘﺪر در اﻳﻨﺠﺎ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﺑﺎﺷﻢ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺳﻠﻄﺎن ﺳﺘﻤﮕﺮ ﻣﻦ از ﻣﻴﺎن ﺑﺮود . ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ : اﻳﻦ ﺳﺘﻤﮕﺮ ﭘﺴﺖ ﻛﺠﺎﺳﺖ ؟ دﺧﺘﺮك ﮔﻔﺖ :در ﺗﺎﻻر ارﻏﻮاﻧ ﻲ . ﺑﺮو ا ي ﺟﻮان ﺷﺠﺎع و ﻣﺮا از اﻳﻦ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي ﻧﺠﺎت ﺑﺪه . ﺷﻮاﻟﻴﻪ در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ :اﻃﺎﻋﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﭘﻴﺮوز ﺑﺮ ﻣ ﻲ ﮔﺮدم ﻳﺎ ﻣﺮده . «... ﺑﻌﺪ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻋﺒﺎرات ﺗﺮﺳﺎﻧﻨﺪه ، ﺑﻪ ﻃﺮف ﺗﺎﻻر ارﻏﻮﻧ ﻲ ﺣﻤﻠﻪ ور ﺷﺪ و در آن را ﮔﺸﻮد ، وﻟ ﻲ ﺗﺎ ﺧﻮاﺳﺖ وارد آن ﺷﻮد ﻧﺎﮔﻬﺎن ...ﻛﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﺎ ﺷﺨﺺ ﻏﻮل آﺳﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺟﺎﻣﻪ ي ﺳﻴﺎﻫ ﻲ ﺑﺮ ﺗﻦ داﺷﺖ روﺑﺮو ﮔﺮدﻳﺪ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺷ ﻮاﻟﻴﻪ »: ﻧﺪ در دﻧﺒﺎﻟﻪ ي داﺳﺘﺎن ﻛﻴﺖ اداﻣﻪ داد ﻓﻮرا ﺑﻪ ﺧﻮدش آﻣﺪه و ﺳﻠﻄﺎن ﺳﺘﻤﮕﺮ را ﺑﺎ ﻳﻚ ﺣﺮﻛﺖ از ﭘﻨﺠﺮه ﺑﻴﺮون اﻧﺪاﺧﺖ و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﭘﻴﺮوزﻣﻨﺪاﻧﻪ ﺑﻪ ﺳﺮاغ دﺧﺘﺮك رﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ او ﻣﻠﺤﻖ ﮔﺮدد وﻟﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﮔﺮدﻳﺪ ﻛﻪ در ﻗﻔﻞ ﺷﺪه اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻮرا ﺑﻪ ﭘﺎره ﻛﺮدن ﭘﺮده ﻫﺎ ﭘﺮداﺧﺖ و ﻧﺮدﺑﺎﻧ ﻲ ﭘﺎرﭼﻪ ا ي درﺳﺖ ﻛﺮد . وﻟﻲ ﻧﻴ ﻤﻪ ي راه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﺮدﺑﺎن ﭘﺎره ﺷﺪ و او ﺑﺎ ﻛﻠﻪ ﺗﻮ ي ﺧﻨﺪﻗ ﻲ ﻛﻪ ﺷﺼﺖ ﻣﺘﺮ ﭘﺎﻳﻴﻨﺘﺮ ﻗﺮار داﺷﺖ ، اﻓﺘﺎد .ﭼﻮن ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ اردك ﺷﻨﺎ ﻛﻨﺪ ، دور ﻗﺼﺮ را آﻧﻘ ﺪر ﮔﺸﺖ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ در ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ وﺳﻴﻠﻪ ي دو ﺷﺨﺺ ﺗﺮﺳﻨﺎك ﻧﮕﻬﺒﺎﻧ ﻲ ﻣﻴ ﺸﺪ ، رﺳﻴﺪ . در اﻳﻨﺠﺎ ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺗﻤﺎﻣﺘﺮ ، ﻛﻠﻪ ﻫﺎ ي آن ﻫﺎ را ﻋﻴﻦ دو ﺗﺎ ﮔﺮدو ﺑﻪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻛﻮﺑﻴﺪ و ﺗﻮاﻧﺴﺖ در را ﺑﺎز ﻧﻤﺎﻳﺪ . آﻧﮕﺎه از ﭼﻨﺪﻳﻦ ﭘﻠﻪ ي ﺳﻨﮕ ﻲ ﻛﻪ از ﮔﺮد و ﺧﺎﻛ ﻲ ﺑﻪ ﺿﺨﺎﻣﺖ ﻳﻚ ﻣﺘﺮ ﭘﻮﺷﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﺳﺎﻟﻴﺎن دراز ﻛﺴ ﻲ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻪ ﺑﻮد از آﻧﻬﺎ ﻋﺒﻮر ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﻗﻮرﺑﺎﻏﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ درﺷﺘ ﻲ ﻣﺸﺖ ﺷﻤﺎ -دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ -ﺑﻮدﻧﺪ و ﻋﻨﻜﺒﻮت ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ آدم را زﻫﺮه ﺗﺮك ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، در رو ي آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻦ ﻛﺮد . وﻟﻲ در ﺑﺎﻻ ي اﻳﻦ ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ، ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻣﻨﻈﺮه اي « ... اﻓﺘﺎد ﻛﻪ از دﻳ ﺪن آن ﻧﻔﺴﺶ ﺑﻨﺪ آﻣﺪ و ﺧﻮن ﺗﻮ ي رگ ﻫﺎﻳﺶ ﻣﻨﺠﻤﺪ ﮔﺮدﻳﺪ ...ﻣﻮﺟﻮد ﻗﺪ ﺑﻠﻨﺪ ي ﻛﻪ ﺗﻤﺎﻣﺎ ﺳﻔﻴﺪﭘﻮﺷﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﺑﺎ ﻧﻘﺎﺑ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺻﻮرﺗﺶ زده و ﭼﺮاﻏ ﻲ ﻛﻪ در دﺳﺖ ﭘﻮﺷﻴ ﺪه اش داﺷﺖ ، در ﺑﺎﻻ ي »: ﻣﮓ اداﻣﻪ داد ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ي اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ روح اﺳﺮار آﻣﻴﺰ ﺑﺎ اﺷﺎره ي دﺳﺖ ﺷﻮاﻟﻴﻪ را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ ﻓﺮاﺧﻮاﻧﺪ و ﺳﭙﺲ ﺗﻮ ي ﻳﻚ راﻫﺮو ي ﺳﺮد و ﺗﺎرﻳﻚ ﻛﻪ ﻋﻴﻦ ﻳﻚ ﮔﻮر ﺑﻮد ، ﻓﺮود آﻣﺪه ارواح ﺳﺎﻳﻪ ﻣﺎﻧﻨﺪ ﻣﺴﻠﺢ در ﻫﺮ ﻃﺮف ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ و ﺳﻜﻮﺗ ﻲ ﻣﺮﮔﺒﺎر ﺑﻪ ﻫﻤﻪ ﺟﺎ ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪه ﺑﻮد .ﭼﺮاغ ﺑﺎ ﻧﻮر ي آﺑﻲ رﻧﮓ ﻣ ﻲ ﺳﻮﺧﺖ و روح ﭼﺮاغ ﺑﻪ دﺳﺖ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺻﻮرﺗﺶ را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪه و ﭼﺸﻤﺎن وﺣﺸﺘﻨﺎﻛﺶ را ﻛﻪ از ﭘﺸﺖ ﻧﻘﺎب ﺳﻔﻴﺪرﻧﮓ ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﺗﺮﺳﻨﺎك ﻣ ﻲ درﺧ ﺸﻴ ﺪﻧﺪ ، ﻧﺸﺎن ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻣﻲ داد .ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﭘﻴﺶ رﻓﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻳﻚ در ﭘﺮده دار رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ﻛﻪ از ﭘﺸﺖ آن ﻧﻮا ي ﺧﻮش آﻫﻨﮕ ﻲ ﺑﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٢

«... ﮔﻮش ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . در اﻳﻨﺠﺎ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺧﻮاﺳﺖ از در ﺗﻮ ﺑﭙﺮد ، وﻟ ﻲ روح ﻣﺰﺑﻮر او را ﻋﻘﺐ ﻛﺸﻴﺪ و ﺗﻬﺪﻳﺪ ﻛﻨﺎن ﻳﻚ . ... ﻳﻚ اﻧﻔﻴﻪ دان را ﺟﻠﻮ ﭼﺸﻤﺶ ﮔﺮﻓﺖ »: ﺟﻮ دﻧﺒﺎﻟﻪ ي داﺳﺘﺎن را اداﻣﻪ داده و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﭘﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي ﺷﻨﻮﻧﺪﮔﺎن را ﺗﺤﺖ ﺗﺎﺛﻴﺮ ﻗﺮار داد ، ﮔﻔﺖ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﻮدﺑ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد :ﻣﺘﺸﻜﺮم . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ ﻛﻤ ﻲ از آن را ﺑﻮﺋﻴﺪ ﭼﻨﺎن ﻫﻔﺖ ﺑﺎر ﺑﻪ ﺷﺪت ﻋﻄﺴﻪ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺳﺮش از ﺗﻨﺶ ﺟﺪا ﮔﺮد ﻳﺪ . ﻫﺎ! ﻫﺎ! ﻫﺎ ! روح ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و از ، ﺳﻮراخ ﻛﻠﻴﺪ ﺑﻪ ﻧﮕﺎه ﻛﺮدن ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ اﺳﻴﺮ ﭘﺮداﺧﺖ ﻛﻪ دور از زﻧﺪﮔ ﻲ ﺷﺎﻫﺎﻧﻪ اش ﻣﺸﻐﻮل رﻳﺴﻴ ﺪن ﺑﻮد .ﺑﻌﺪ روح ﺷﻴﻄﺎﻧ ﻲ ﻗﺮﺑﺎﻧ ﻲ اش را ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮ ده و ﺗﻮي ﻳﻚ ﺟﻌﺒﻪ ي ﺣﻠﺒ ﻲ ﻛﻪ ﻳﺎزده ﺗﺎ ﺷﺎﻫﺰاده ي ﺑﻲ ﺳﺮ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻴﺰ ﻣﺜﻞ ﺳﺎردﻳﻦ درون آن ﺟﺎ داﺷﺘﻨﺪ ﻗﺮار داد .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ دﻳ ﮕﺮ « ... ﺷﺎﻫﺰادﮔﺎن ﺑ ﻲ ﺳﺮ ، ﻫﻤﮕ ﻲ از ﺟﺎﻳﺸﺎن ﺑﺮﺧﺎﺳﺘﻪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ...ﺷﺮوع ﺑﻪ رﻗﺺ ﻣﻠﻮاﻧ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و در اﻳﻦ ﺿﻤﻦ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻣﺸﻐﻮل »: وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﻣﻜﺜ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻧﻔﺴ ﻲ ﺗﺎزه ﻛﻨﺪ ، ﻓﺮد وﺳﻂ ﺣﺮﻓﺶ ﭘﺮﻳ ﺪه و اداﻣﻪ داد رﻗﺺ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﻗﺼﺮ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ وﻳﺮاﻧﻪ ، ﺗﻐﻴﻴﺮ ﺷﻜﻞ داده و ﻣﺒﺪل ﺑﻪ ﻳﻚ ﻛﺸﺘ ﻲ ﺟﻨﮕ ﻲ ﺑﺎدﺑﺎن ﺑﺮاﻓﺮاﺷﺘﻪ ﮔﺮدﻳﺪ . در اﻳﻨﺠﺎ آن روح ﺷﻴﻄﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺸﻢ ﺑﻨﺪ ي ﻫﻢ ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺶ داﺷﺖ ، ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻳﻚ دزد درﻳﺎﻳﻲ ﭘﺮﺗﻐﺎﻟ ﻲ درآﻣﺪه و دﺳﺘﻮر داد :ﺑﺎدﺑﺎﻧﻬﺎ اﻓﺮاﺷﺘﻪ و ﺗﻔﻨﮓ ﻫﺎ ﺣﺎﺿﺮ !ﺑﺮوﻳﺪ و ﺑﺮﻧﺪه ﺑﺎﺷﻴﺪ ، ﻣﻠﻮاﻧﺎن ﻣﻦ ! « . و ﺑﻌﺪ ﺟﻨﮕ ﻲ ﻋﻈﻴﻢ درﮔﺮﻓﺖ .اﻟﺒﺘﻪ اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﻫﺎ آﻧﻬﺎ را ﺷﻜﺴﺖ دادﻧﺪ ، آﻧﻬﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮرﻧﺪ « . ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻧﻪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ﺑﺎ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻦ ﻛﺎﭘﻴﺘﺎن دزد درﻳﺎﻳﻲ ، ﻛﺎﭘﻴﺘﺎن اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ دﺳﺘﻮر داد :اﮔﺮ دزد درﻳﺎﻳﻲ ﺑﻪ ﮔﻨﺎﻫﺎن ﺧﻮد اﻋﺘﺮاف ﻧﻜﺮد ، او را ﺑﻜﺸﻴﺪ . » وﻟﻲ دزد درﻳﺎﻳﻲ ﭘﺮﺗﻐﺎﻟ ﻲ زﺑﺎﻧﺶ را ﻧﮕﺎه داﺷﺘﻪ و ﺧﻮدش را ﺑﻪ ﻣﻮش ﻣﺮدﮔ ﻲ زد .ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺳﮓ ﻣﻮذ ي از ﻳﻚ ﻓﺮﺻﺖ اﺳﺘﻔﺎده ﻛﺮده و ﺗﻮ ي آب «... ﺷﻴﺮﺟﻪ رﻓﺖ و ﺑﻌﺪ زﻳﺮ ﻛﺸﺘ ﻲ ﺧﻮد رﻓﺘﻪ و ﺑﺎ ﺳﻮراخ ﻛﺮدن آن ، آﻧﺮا ﺑﻪ ﺗﻪ درﻳﺎ ﻓﺮو ﺑﺮد . ﻳﻌﻨﻲ ﺟﺎﺋ ﻲ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻓﺮد در اﻳﻨﺠﺎ ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪه و ﺑﻪ داﺳﺘﺎن ﺧﻮد ﻛﻪ آﻧﺮا از ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎب ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ اﻗﺘﺒﺎس ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﭘﺎﻳﺎﻧﻲ ﻏﻴﺮﻣﻨﺘﻈﺮه ﭘﺎﻳﺎن داد ، ﺳﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اوه ، ﺧﺪاوﻧﺪا !ﻣﻦ ﺣﺎﻻ ﭼﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﻢ ؟ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب آﻧﻬﺎ رﻓﺘﻨﺪ ﺗﻪ درﻳﺎ و در آﻧﺠﺎ ﻳﻚ ﭘﺮ ي درﻳﺎﻳﻲ » : ﻧﻮﺑﺘﺶ رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد ﺑﺎ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ي ﮔﻔﺖ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺧﻮش آﻣﺪ ﮔﻔﺖ ، وﻟ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ از دﻳ ﺪن ﺟﻌﺒﻪ ي ﭘﺮ از ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻫﺎي ﺑﻲ ﺳﺮ ﻧﺎراﺣﺖ ﺷﺪ و ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي ﺧﻮد ﺑﺮد ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﺳﺮ از اﻳﻦ ﻣﻌﻤﺎ درﺑﻴﺎورد . وﻟﻲ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺑﺎﺷﺪ او ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻪ ي زن ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻨﺠﻜﺎو ﺑﻮد .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻏﻮاص ﺑﻪ ﺗﻪ درﻳﺎ آﻣﺪ و ﭘﺮ ي درﻳﺎﻳﻲ ﺑﻪ و ي ﮔﻔﺖ :اﮔﺮ ﺑﺘﻮاﻧ ﻲ اﻳﻦ ﺟﻌﺒﻪ ي ﻣﺮوارﻳﺪ را ﺑﺎ ﺧﻮدت ﺑﺎﻻ ﺑﺒﺮ ي ﻣﻦ آن را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺨﺸﻴﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﭘﺮ ي ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻫﺎي ﺑﻲ ﺳﺮ زﻧﺪﮔ ﻲ دوﺑﺎره ﺑﺒﺨﺸﺪ و ﺧﻮدش ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ آن ﺟﻌﺒﻪ ي ﺳﻨﮕﻴﻦ را ﺑﺎﻻ ﺑﺒﺮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻏﻮاص ﺟﻌﺒﻪ را رو ي ﻛﻮﻟﺶ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و آن را ﺑﺎ ﺧﻮد ﺑﺎﻻ ﺑﺮد . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ در ﺟﻌﺒﻪ را ﺑﺎز ﻛﺮد ، از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﺮوارﻳﺪ ي در داﺧﻞ آن ﻧﻴﺎﻓﺖ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﮔﺮدﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻌﺒﻪ را ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﻣﺰرﻋﻪ ي دوراﻓﺘﺎده و ﺧﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻧﻬﺎد و در اﻳﻦ ﻣﺰرﻋﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺟﻌﺒﻪ ﺑﻮﺳﻴﻠﻪ ي « ... ﻳﻚ ...ﺑﻮﺳﻴﻠﻪ ي ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻏﺎزﭼﺮان ﻛﻪ ﺻﺪﺗﺎ ﻏﺎز را »: وﻗﺘ ﻲ داﺳﺘﺎن اﺧﺘﺮاﻋ ﻲ ﺳﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن رﺳﻴﺪ ، اﻳﻤ ﻲ دﻧﺒﺎﻟﻪ ي ﺻﺤﺒﺖ او را ﮔﺮﻓﺖ و اداﻣﻪ داد ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻣﺰرﻋﻪ ﻧﮕﻬﺪار ي ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭘﻴﺪا ﺷﺪ .دﺧﺘﺮك ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺶ ﺑﻪ ﺣﺎل آﻧﻬﺎ ﺳﻮﺧﺘﻪ ﺑﻮد و از ﻳﻚ ﭘﻴﺮزن ﭘﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ي ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺳﺮ آﻧ ﻬﺎ را ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ، ﭘﻴﺮزن در ﭘﺎﺳﺦ و ي ﮔﻔﺖ :ﻏﺎزﻫﺎﻳﺖ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﮔﻔﺖ .آﻧﻬﺎ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﻣ ﻲ داﻧﻨﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٣

ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دﺧﺘﺮك ﺑﻪ ﺳﺮاغ ﻏﺎزﻫﺎﻳﺶ رﻓﺖ و از آﻧﻬﺎ ﭘﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺳﺮﻫﺎ ي ﺟﺪﻳﺪ اﻳﻦ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻫﺎ ﭼﻜﺎر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻜﻨﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺳﺮﻫﺎ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ «...آﻧﻬﺎ ﮔﻢ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﺗﻤﺎم ﺻﺪ ﺗﺎ ﻏﺎز دﻫﺎﻧﺸﺎن را ﺑﺎز ﻛﺮده و ﮔﻔﺘﻨﺪ !ﻛﻠﻢ »: ﻻر ي ﻓﻮرا اداﻣﻪ داد دﺧﺘﺮك ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻛﻠﻤﻪ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﺎ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ :ﺧﻮدش اﺳﺖ ! و ﺳﭙﺲ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ ﺑﻪ ﺳﺮاغ دوازده ﺗﺎ از ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻛﻠﻢ ﻫﺎ ي ﻣﺰرﻋﻪ رﻓﺖ .ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ آﻧﻬﺎ را رو ي ﺑﺪن ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻫﺎ ﭼﺴﺒﺎﻧﺪ ، آﻧﻬﺎ دوﺑﺎره زﻧﺪه ﺷﺪه و از و ي ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ راه ﺧﻮد رﻓﺘﻨﺪ .ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺘﻮﺟﻪ اﻳﻦ اﺧﺘﻼف ﺑﺸﻮﻧﺪ ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ي دﻧﻴﺎ ﺻﺪﻫﺎ ﻛﻠﻪ ﻣﺜﻞ آﻧﻬﺎ وﺟﻮد دارﻧﺪ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ آﻧﻬﺎ ﻧﻴﺴﺖ . ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﻗﻬﺮﻣﺎن ﻣﺎ ﻫﻢ ﺑﺎزﮔﺸﺖ ﺗﺎ دوﺑﺎره آن ﺻﻮرت زﻳﺒﺎ را ﭘﻴﺪا ﻧﻤﺎﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ آﻧﻘﺪر رﻳﺴﻴ ﺪه اﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺧﻮدﺷﺎن را آزاد ﻧﻤﻮده و ﻫﻤﻪ ﺷﺎن ﺟﺰ ﻳﻜ ﻲ ازدواج ﻛﺮده اﻧﺪ .ﺧﻼﺻﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺳﻮار ﻫﻤﺎن ﻛﺮه اﺳﺐ ﭘﺎدﺷﺎه ﮔﺮدﻳﺪ ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﻗﺼﺮ ﺷﺘﺎﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﺪ ﻛﺪام ﻳﻜ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻫﻨﻮز ازدواج ﻧﻜﺮده .ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ از ﺑﺎﻻ ي ﭘﺮﭼﻴﻦ ﻗﺼﺮ ﻧﻈﺮ ي ﺑﻪ داﺧﻞ آن اﻧﺪاﺧﺖ و دﻳﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﺎن ﻣﻠﻜﻪ ي ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ ﺗﻮ ي ﺑﺎغ ﻣﺸﻐﻮل ﭼﻴ ﺪن ﮔﻞ اﺳﺖ ، ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ : ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﻳﻚ رز ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺪﻫ ﻲ ؟ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺑﻪ ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﻋﺴﻞ ﭘﺎﺳﺦ داد :ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻴﺎﻳﻲ و آن را از ﻣﻦ ﺑﮕﻴﺮ ي . ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻪ ﻃﺮف ﺗﻮ ﺑﻴﺎﻳﻢ . ﻛﺎر درﺳﺘ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ. در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ از ﭘﺮﭼﻴﻦ ﻋﺒﻮر ﻧﻤﺎﻳﺪ . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﺪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮش رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﺑﻠﻨﺪﺗﺮ و ﺑﻠﻨﺪﺗﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد از ﻣﻴﺎن آﻧﻬﺎ راﻫ ﻲ ﺑﺎز ﻧﻤﺎﻳﺪ . وﻟﻲ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺗﺎ ﺧﻮاﺳﺖ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﺪ ﭘﺮﭼﻴﻦ ﺷﺮوع ﺑﻪ اﻧﺒﻮﻫﺘﺮ و اﻧﺒﻮﻫﺘﺮ ﺷﺪن ﻧﻤﻮد و ﺷﻮاﻟﻴﻪ ﺑﺎ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﭼﻄﻮر ﺑﺎﻳﺪ از آﻧﻬﺎ ﻋﺒﻮر ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ او ﺻﺒﻮراﻧﻪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺷﻜﺴﺘﻦ ﺷﺎخ و ﺑﺮﮔﻬﺎ ﻧﻤﻮده و آﻧﻘﺪر اﻳﻨﻜﺎر را ادﻣﻪ داد ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ روزﻧﻪ ا ي ﻛﻮﭼﻚ ﺑﺎز ﻧﻤﻮد و از داﺧﻞ آن ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ داﺧﻞ ﺑﺎغ اﻧﺪاﺧﺖ و اﻟﺘﻤﺎس ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ :ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﮕﺬار ﺑﻴﺎﻳﻢ ﺗﻮ ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ زﻳﺒﺎ ﺻﺪا ي او را ﻧﻤ ﻲ ﺷﻨﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﺎ آراﻣﺶ ﻣﺸﻐﻮل ﭼﻴ ﺪن رزﻫﺎ ﺑﻮد و او را ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ﮔﺬاﺷﺘﻪ « ﺑﻮد ، ﺗﺎ ﻫﺮ ﻃﻮر ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺧﻮد را ﺑﻪ داﺧﻞ ﺑﺎغ ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ .ﺣﺎﻻ ﻓﺮاﻧﻚ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﮕﻮﻳﻲ ﻛﻪ او ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﺪ ﻳﺎ ﻧﻪ ؟ ﻓﺮاﻧﻚ ﻛﻪ از اﻳﻦ وﺿﻊ ﻧﺎﮔﻮار و اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﺟﺮأﺗﺶ ﻛﻢ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﭼﻪ راﻫ ﻲ ﺑﺮا ي ﻧﺠﺎت اﻳﻦ زوج اﺣﻤﻖ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻧﻤﺎﻳﺪ ، در ﭘﺎﺳﺦ « . ﮔﻔﺖ : » وﻟﻲ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﻧﻴﺴﺘﻢ ، ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺖ ﻧﻴﺰ در ﭘﺸﺖ ﺟﻮ از ﻧﻈﺮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪه و ﮔﺮﻳﺲ ﻫﻢ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺘﻪ ﺑﻮد . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻨﻮز ﻫﻢ ﺑﻪ رودﺧﺎﻧﻪ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺑﺎ ﻳﻚ ﺷﺎﺧﻪ ي رز وﺣﺸ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﺟﺎدﻛﻤﻪ ي ﻛﺘﺶ ﻓﺮو ﺑﺮده ﺑﻮد ، ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺷﻮاﻟﻴﻪ ي ﺑﻴﭽﺎره ﻧﺎﭼﺎر اﺳﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﻻ ي ﭘﺮﭼﻴﻦ ﺑﻤﺎﻧﺪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« ﻣﻦ ﺣﺪس ﻣ ﻲ زﻧﻢ ﻛﻪ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ »: ﻻر ي رﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﻠﻮط را ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ اش دراز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺧﻮد ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زده ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﺑﻪ و ي داد و ﺑﻌﺪ از ﻣﺪﺗ ﻲ دروازه ي ﻗﺼﺮ را ﺑﺮو ي و ي ﮔﺸﻮد ﭼﻪ داﺳﺘﺎن ﺑ ﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ اي ﺳﺮ ﻫﻢ ﻛﺮدﻳﻢ . » : ﺧﻼﺻﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺎز ي داﺳﺘﺎن ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن رﺳﻴﺪ ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ داﺳﺘﺎن ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳ ﺪﻧﺪ ، ﺳﺎﻟ ﻲ ﮔﻔﺖ «را ﺑﻠﺪ اﺳﺖ ؟ « ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻛﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺑﺎ ﻣﻌﻨ ﻲ ﺗﺮ ي را درﺳﺖ ﻛﻨﻴﻢ . ﻛﺴ ﻲ » ﺣﻘﻴﻘﺖ «. ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﺑﻠﺪ ﺑﺎﺷﻢ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻮﻗﺮ ﭘﺎﺳﺦ داد -ﻣﻨﻈﻮرم ﺑﺎز ي ﺣﻘﻴﻘﺖ اﺳﺖ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٤

« اون ﭼﻄﻮر ﺑﺎز ي اﺳﺖ ؟ »: ﻓﺮد ﮔﻔﺖ -ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺷﻤﺎره را رو ي ﻛﺎﻏﺬ ﻣ ﻲ ﻧﻮﻳﺴﻴﻢ . ﺑﻌﺪ ﻳﻚ ﻧﻤﺮه ي ﻣﺨﺼﻮص را در ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ ﮔﻴﺮﻳﻢ و ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻧﻮﺑﺖ از ﻛﺎﻏﺬﻫﺎ ي ﺑﺴﺘﻪ ﺑﺮ ﻣ ﻲ دارﻧﺪ . ﻫﺮﻛﺲ ﻛﻪ ﻧﻤﺮه ي ﻣﺨﺼﻮص را ﺑﺮداﺷﺖ ، ﻣﺠﺒﻮر اﺳﺖ ﺑﻪ ﻫﺮ ﺳﻮاﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻘﻴﻪ از او ﻧﻤﻮدﻧﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ درﺳﺖ ﺑﺪﻫﺪ . اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻔﺮﻳﺢ دارد . ﺑﺪ ﻧﻴﺴﺖ آﻧﺮا اﻣﺘﺤﺎن ﻛﻨﻴﻢ . « » : ﺟﻮ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﺗﺠﺮﺑﻪ ﻫﺎ ي ﺟﺪﻳﺪ ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ، ﻣﮓ و ﻧﺪ ﻛﻨﺎر ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻓﺮد ، ﺳﺎﻟ ﻲ و ﺟﻮ و ﻻر ي ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎز ي ﺷﺪﻧﺪ .وﻗﺘ ﻲ ﻧﻤﺮه ي ﻣﺨﺼﻮص ﻧﺼﻴﺐ ﻻر ي « ﮔﺮدﻳﺪ ، ﺟﻮ از و ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن ﺗﻮ ﭼﻪ ﻛﺴﺎﻧ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ؟ ـ ﭘﺪرﺑﺰرگ و ﻧﺎﭘﻠﺌﻮن ! « ﺳﺎﻟ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺗﻮ ﻛﺪام دﺧﺘﺮ اﻳﻨﺠﺎ از ﻫﻤﻪ زﻳﺒﺎﺗﺮ اﺳﺖ ؟ -ﻣﺎرﮔﺎرت . ﺗﻮ ﻛﺪاﻣﻴﻚ را ﺑﻴﺸﺘﺮ دوﺳﺖ دار ي ؟« »: ﻓﺮد ﮔﻔﺖ ـ اﻟﺒﺘﻪ ﺟﻮ را . ﭼﻪ »: ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺳﻮال و ﺟﻮاب ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻘﻴﻪ ﺑﻪ ﻟﺤﻦ ﭘﺎﺳﺦ دادن ﻻر ي ﻣﻲ ﺧﻨﺪﻳ ﺪﻧﺪ ، ﺷﺎﻧﻪ اش را ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﻫﺎﻧﺖ آﻣﻴﺰ ﺑﺎﻻ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﮔﻔﺖ ﺳﻮال اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ا ي ﻛﺮد ي !« « . ﺑﺎز ي ﺑﺪ ي ﻧﻴﺴﺖ « دوﺑﺎره اﻳﻦ ﺑﺎز ي را ﺗﻜﺮار ﻛﻨﻴﻢ . » ﺣﻘﻴﻘﺖ »: ﻓﺮد ﮔﻔﺖ « . ﺟﻮ ﺑﺎ ﺻﺪا ي آﻫﺴﺘﻪ ا ي ﻏﺮﻳﺪ :» اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻳﻜ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب اﺳﺖ وﻗﺘ ﻲ ﻧﻮﺑﺖ ﺑﻪ ﺟﻮ اﻓﺘﺎد ، ﻓﺮد ﺑﺮا ي اﻣﺘﺤﺎن ﺧﺼﻠﺘ ﻲ ﻛﻪ در ﺧﻮدش وﺟﻮد ﻧﺪاﺷﺖ ، از ﺟﻮ ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﮔﻨﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ ، ﭼﻴﺴﺖ ؟« ـ ﺗﻨﺪﺧﻮﻳﻲ ! ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ آرزوﻳﺖ ﭼﻴﺴﺖ ؟« « . ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻨﻈﻮر ﻻر ي را ﺣﺪس زده ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ آن را ﺧﻨﺜ ﻲ ﻛﻨﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﺑﻨﺪ ﭼﻜﻤﻪ ـ وﻟﻲ اﻳﻦ ﺟﻮاﺑﺖ ﺣ ﻘﻴﻘﺖ ﻧﺪارد و ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ واﻗﻌﺎ آرزو دار ي ﺑﮕﻮﻳﻲ ، ﺟﻮ . ـ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻫﻮﺷ ﻲ ﭘﺴﺮ !ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘ ﻲ آﻧﺮا ﺑﺪاﻧ ﻲ ﺗﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻫﺪﻳﻪ ﻛﻨﻲ ؟ ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﻣﻮذﻳﺎﻧﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻣﺄﻳﻮس ﻻر ي زد . ﺳﺎﻟ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻛﺪام ﺧﺼﻴ ﺼﻪ را در ﻣﺮدان ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻣﻲ ﭘﺴﻨﺪ ي ؟« -ﺟﺮأت و ﺷﺮاﻓﺖ . «.ﺣﺎﻻ ﻧﻮﺑﺖ ﻣﻦ اﺳﺖ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ وﻗﺘ ﻲ ﻧﻮﺑﺖ ﺑﻪ ﻓﺮد رﺳﻴﺪ ، اﻋﻼم ﻛﺮد ﻻر ي آﻫﺴﺘﻪ ﺑﻪ ﺟﻮ زﻣﺰﻣﻪ ا ي ﻛﺮد و ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﻓﻮرا ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻳﺎ ﺗﻮ در ﺑﺎز ي ﻛﺮوﻛﺖ ﺗﻘﻠﺐ ﻛﺮد ي ؟ « -ﺧﻮب ﺷﺎﻳﺪ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ . ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ، ﺣﺎﻻ ﻳﻚ ﺳﻮال دﻳ ﮕﺮ . آﻳﺎ ﺗﻮ داﺳﺘﺎﻧﺖ را از ﻛﺘﺎب » ﺷﻴﺮ درﻳﺎﻳﻲ « اﻗﺘﺒﺎس ﻧﻜﺮد ي ؟«

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٥

-ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ . « ﺳﺎﻟ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ ﻣﻠﺖ اﻧﮕﻠﻴﺲ در ﻫﺮ ﭼﻴﺰ ي ﻛﺎﻣﻞ اﺳﺖ ؟ -اﮔﺮ اﻳﻨﻄﻮر ﻓﻜﺮ ﻧﻜﻨﻢ ﺑﺎﻳﺪ از ﺧﻮدم ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺑﻜﺸﻢ . او ﻳﻚ ﺟﺎن ﺑﺎل واﻗﻌ ﻲ اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ دوﺷﻴ ﺰه ﺳﺎﻟ ﻲ ، ﺗﻮ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ »: ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺟﻮ ﺳﺮش را ﺑﻪ ﻣﻨﺰﻟﻪ ي ﺻﻠﺢ و آﺷﺘ ﻲ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﮔﻔﺖ ﻧﻤﺮه را ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸ ﻲ ، ﻳﻚ ﺷﺎﻧﺲ ﺳﻮال و ﺟﻮاب ، ﺧﻮاﻫ ﻲ داﺷﺖ . وﻟﻲ اﺑﺘﺪا ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ اﺣﺴﺎﺳﺎت ﺗﻮ را ﺑﺎ اﻳﻦ ﺳﻮال ﻛﻪ آﻳﺎ ﺗﻮ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ « . ﻛﻤ ﻲ ﻋﺸﻮه اي ﻫﺴﺘ ﻲ ، ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻛﻨﻢ «! ﭘﺴﺮه ي ﻓﻀﻮل !اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﻴﺴﺘﻢ »: ﺳﺎﻟ ﻲ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺨﺎﻟﻒ آن را ﺛﺎﺑﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻓﺮد ﭘﺮﺳﻴﺪ :» از ﭼﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﻴ ﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻪ ﻧﻔﺮت دار ي ؟« -از ﻋﻨﻜﺒﻮت و ﭘﻮدﻳﻨﮓ ﺑﺮﻧﺞ . ﺟﻮ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﻪ ﭼﻴﺰ را ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻪ دوﺳﺖ دار ي ؟« -رﻗﺺ و دﺳﺘﻜﺶ ﻫﺎ ي ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي . ﺑﺎز ي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ا ي اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ ﻳﻚ ﺑﺎز ي ﺣﺴﺎس از ﻧﻮﻳﺴﻨﺪﮔﺎن ﺗﺮﺗﻴﺐ « ﺣﻘﻴﻘﺖ » ﺧﻮب .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ »: در اﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد «. ﺑﺪﻫﻴﻢ ﺗﺎ ﻣﻐﺰﻣﺎن ﻳﻚ ﺧﺮده ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﻴﻔﺘﺪ ﻧﺪ ، ﻓﺮاﻧﻚ و دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻧﻴﺰ در اﻳﻦ ﺑﺎز ي ﺷﺮﻛﺖ ﻛﺮده و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎز ي اداﻣﻪ داﺷﺖ ، ﺳﻪ ﺗﺎ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻫﺎ دور ﻫﻢ ﺑﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ . دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﻃﺮاﺣ ﻲ ﻫﺎﻳﺶ را دوﺑﺎره ﺑﻴﺮون آورد و ﻣﺎرﮔﺎرت ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﺗﻤﺎﺷﺎ ي آﻧﻬﺎ ﻣﺸﻐﻮل ﺷﺪ .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻫﻤﭽﻨﺎن رو ي ﭼﻤﻦ ﻫﺎ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه و ﻣﺸﻐﻮل ورق زدن ﻛﺘﺎﺑ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ اﺻﻼ آن را ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ ! ﭼﻘﺪر زﻳﺒﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ، آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﺎش ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣ ﻲ »: ﻣﺎرﮔﺎرت ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻃﺮاﺣ ﻲ ﻫﺎي ﻛﻴﺖ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﻤﻠﻮ از ﺗﺤﺴﻴﻦ و اﺣﺘﺮام ﮔﻔﺖ « . ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻃﺮاﺣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﭼﺮا ﻳﺎد ﻧﻤ ﻲ ﮔﻴﺮ ي ؟ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ذوق و اﺳﺘﻌﺪادش را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ . « »: دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﺑﺎ ﺑﺰرﮔﻮار ي ﭘﺎﺳﺦ داد -ﻣﻦ وﻗﺖ ﻧﺪارم . -ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﺎﻣﺎن ﺗﻮ ﻫﻨﺮﻫﺎ ي دﻳ ﮕﺮ را ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﺪ ، ﻣﺜﻞ ﻣﺎدر ﻣﻦ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﺑﺎ ﮔﺮﻓﺘﻦ ﭼﻨﺪ درس ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ، ﺑﻪ و ي ﺛﺎﺑﺖ ﻛﺮدم ﻛﻪ اﺳﺘﻌﺪاد آن را دارم و ﺑﻌﺪ او ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻣﻴﻞ ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ آن اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﻢ . آﻳﺎ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﺎ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ات اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫ ﻲ ؟

-ﻣﻦ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ﻧﺪارم . ـ اوه ، ﻣﻦ ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان در آﻣﺮﻳ ﻜﺎ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻣﺎﻫﺎ ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ ﻣ ﻲ روﻧﺪ .آﻧﻬﺎ ﻣﺪرﺳﻪ ﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺒﺎﻳﻲ دارﻧﺪ .ﭘﺎﭘﺎ اﻳﻦ را ﻣﻲ ﮔﻮﻳﺪ . ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻳﻜ ﻲ از اﻳﻦ ﻣﺪرﺳﻪ ﻫﺎ ي ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﻣﻲ رو ي ، ﻧﻪ ؟ -ﻣﻦ اﺻﻼ ﺑﻪ ﻣﺪرﺳﻪ ﻧﻤ ﻲ روم .ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻳﻚ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ﻫﺴﺘﻢ . اوه ، راﺳﺘ ﻲ !« »: دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ در ﺟﻮاب ﻓﻘﻂ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٦

«! وﻟﻲ ﻃﻮر ي اﻳﻦ ﺣﺮف را زد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﮕﻮﻳﺪ » اوه ، ﭼﻪ دردﻧﺎك ﭼﻮﻧﻜﻪ اﻳﻦ از ﻟﺤﻦ ﺻﺤﺒﺘﺶ ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﭘﻴﺪا ﺑﻮد و در ﺻﻮرﺗﺶ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻣﮓ از ﺧﺠﺎﻟﺘﺶ ﺳﺮخ ﺷﻮد و آرزو ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻛﺎش آﻧﻘﺪر راﺳﺘﮕﻮ ﻧﺒﻮد . ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان در آﻣﺮﻳ ﻜﺎ درﺳﺖ ﻣﺜﻞ اﺟﺪادﺷﺎن ﻋﺎﺷﻖ اﺳﺘﻘﻼل ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺳﺮش را ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﺗﻨﺪ ي ﮔﻔﺖ « . ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻮرد اﺣﺘﺮام و ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻣﻲ ﺑﺎﺷﻨﺪ اوه ، اﻟﺒﺘﻪ . اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب و ﺷﺎﻳ ﺴﺘﻪ اﺳﺖ .ﻣﺎ ﻫﻢ در اﻧﮕﻠﺴﺘﺎن ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻮرد اﺣﺘﺮام »: ﻛﻴﺖ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ﭘﺎﺳﺦ داد و ﺑﺎارزش دارﻳﻢ ﻛﻪ اﻳﻨﻜﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ، و ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻮاده ﻫﺎ ي ﻧﺠﻴﺐ و اﺷﺮاﻓ ﻲ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ دﺧﺘﺮان اﺻﻞ و ﻧﺴﺐ دار ي ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﺑﻨﺎﺑ ﺮاﻳﻦ « . ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺗﺮﺑﻴﺖ ﺷﺪه اﻧﺪ ، و ﻫﻢ اﻳﻦ ﻛﻪ دارا ي ﻣﻌﻠﻮﻣﺎت و ﻫﻨﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ وﻟﻲ ﻛﻴﺖ اﻳﻦ را ﻃﻮر ي ﺑﺰرگ ﻣﻨﺸﺎﻧﻪ و از رو ي ﻟﻄﻒ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻏﺮور ﻣﮓ را ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻛﺮد و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ ﻛﺎرش ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻧﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ زﻧﻨﺪه ﺑﻴﺎﻳﺪ ، ﺑﻠﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺧﻔﻴﻒ و ﭘﺴﺖ ﺟﻠﻮه ﻧﻤﺎﻳﺪ . راﺳﺘ ﻲ ﺷﻌﺮ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺳﻜﻮت ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪه ا ي را ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻣﻜﺎﻟﻤﻪ ﺣﻜﻤﻔﺮﻣﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺸﻜﻨﺪ ، ﺳﻮال ﻛﺮد « آﻟﻤﺎﻧ ﻲ را ﭘﺴﻨﺪﻳﺪﻳﺪ دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ ؟ اوه ، ﺑﻠﻪ .اون واﻗﻌﺎ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﭙﺴﻨﺪ و ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺑﻮد و ﻣﻦ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻛﻪ »: ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺳﻮال ﺻﻮرت اﻓﺴﺮده ي ﻣﮓ ، دوﺑﺎره روﺷﻦ ﺷﺪ و ﭘﺎﺳﺦ داد « . آﻧﺮا ﺑﺮاﻳﻢ ﺗﺮﺟﻤﻪ ﻛﺮده ﺑ ﻲ ﻧﻬﺎﻳﺖ ﻣﺪﻳ ﻮن ﻫﺴﺘﻢ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻣﮕﺮ آﻟﻤﺎﻧ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻧ ﻲ ؟« -ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب .ﭼﻮن ﭘﺪرم ﻛﻪ آن را ﺑﻪ ﻣﻦ درس ﻣ ﻲ داد ، ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ از ﻣﺎ دور اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺨﻮاﻧﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ را ﻧﺪارم ﻛﻪ ﺗﻠﻔﻆ ﻣﺮا ﺗﺼﺤﻴﺢ ﻧﻤﺎﻳﺪ .« در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺘﺎﺑﺶ را رو ي داﻣﻦ ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺟﺎﻟﺐ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺣﺎﻻ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﺑﺨﻮاﻧ ﻲ «. ﻣﺎر ي اﺳﺘﻮارت « ﺷﻴﻠﺮ و ﻳﻚ ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ اس ﻛﻪ ﻋﺎﺷﻖ درس دادن اﺳﺖ » ؟اﻳﻨﺠﺎ ﻛﺘﺎب ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ وﻟﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺑﺎ ﻛﻤﺮوﻳﻲ از اﻳﻨﻜﻪ در ﺣﻀﻮر ﺑﺎﻧﻮﻳﻲ ﺟﻮان ﭘﺮﻣﻌﻠﻮﻣﺎت ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ اون ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺸﻜﻞ اﺳﺖ و «. ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ ﻧﺘﻮاﻧﻢ -ﻣﻦ ﻳﻚ ﺗﻜﻪ از آﻧﺮا ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺟﺮأت ﭘﻴﺪا ﻛﻨﻲ ﺑﺮاﻳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﺧﻮاﻧﺪ . و دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﺑﺎ ﺻﺤﻴﺢ ﺗﺮﻳﻦ ﺗﻠﻔﻆ ﻫﺎ وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻲ روح ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻳﻜ ﻲ از ﻗﺸﻨﮓ ﺗﺮﻳﻦ ﻗﻄﻌﻪ ﻫﺎ ي ﻛﺘﺎب ﺷﻴﻠﺮ ﻛﺮد . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﻛﻪ اون ﺷﻌﺮ »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك وﻗﺘ ﻲ ﻛﻴﺖ ﻛﺘﺎب را ﺑﻪ ﻣﮓ ﺑﺮ ﻣ ﻲ ﮔﺮداﻧﺪ ، ﻫﻴﭻ ﻧﻈﺮﻳﻪ اي اﺑﺮاز ﻧﻜﺮد .ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ ﮔﻔﺖ «.اﺳﺖ -ﺑﻌﻀ ﻲ ﻗﺴﻤﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﺷﻌﺮ اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ اﻳﻦ ﻗﻄﻌﻪ را اﻣﺘﺤﺎن ﻛﻦ . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺻﻔﺤﻪ ي ﻣﺨﺼﻮص ﻗﻄﻌﻪ ي » ﺳﻮﮔﻮار ي ﻣﺎر ي « ﺑﻴﭽﺎره را ﻣ ﻲ ﮔﺸﻮد ، ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻋﺠﻴﺒﻲ رو ي ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ دﻳ ﺪه ﻣﻲ ﺷﺪ . ﻣﮓ ﺑﺎ اﻃﺎﻋﺖ ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﻌﻠﻢ ﺟﺪﻳﺪش ﺑﺎ ﺳﺎﻗﻪ ي ﻋﻠﻒ ﺑﻠﻨﺪ ي ﺳﻄﻮر را ﺗﻌﻘﻴﺐ ﻣﻲ ﻛﺮد ، آﻫﺴﺘﻪ و ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺮد .ﻏﺎﻓﻞ از اﻳﻨﻜﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٧

ﭼﻄﻮر ﺑﺎ ﻟﺤﻦ آرام و ﺻﺪا ي ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ وارش ﺑﻪ ﻛﻠﻤﺎت ﺳﺨﺖ ﻛﺘﺎب ﺣﺎﻟﺖ ﺷﻌﺮ ﻣﺎﻧﻨﺪ ي ﺑﺨﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد .در ﭘﺎﻳﺎن ﺻﻔﺤﻪ ، ﻣﮓ ﮔﻮﻳﻲ ﺷﻨﻮﻧﺪه اش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮ ده ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ زﻳﺒﺎﻳﻲ اﻧﺪوﻫ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ، ﭼﻨﺎن ﺣﺎﻟﺖ اﻧﺪوﻫﻨﺎﻛ ﻲ ﺑﻪ ﻛﻠﻤﺎت ﻣﻠﻜﻪ ي ﻏﻤﮕﻴﻦ داﺳﺘﺎن داد ﻛﻪ ﺑﺴﻴﺎر زﻳﺒﺎ و ﺟﺬاب ﺑﻮد و ﻣﺴﻠﻤﺎ اﮔﺮ ﭼﺸﻤﺶ در ﭼﺸﻤﺎن ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ ﻣﻌﻠﻤﺶ ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد ، دﺳﺖ از ﺧﻮاﻧﺪن ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﮓ ﻫﺮﮔﺰ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﺑﻠﻨﺪ ﻧﻜﺮد و ﻫﻤﭽﻨﺎن ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن اداﻣﻪ داد . ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ ﻣﻜﺚ ﻛﺮد ، آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﺷﺘﺒﺎﻫﺎت ﻣﺘﻌﺪد دﺧﺘﺮك ﭼﺸﻢ ﭘﻮﺷ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﭼﻨﺎن ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﺑﻪ راﺳﺘ ﻲ «! در واﻗﻊ ﺑﺴﻴﺎر ﻋﺎﻟ ﻲ ﺑﻮد »:ﻋﺎﺷﻖ درس دادن اﺳﺖ ، ﮔﻔﺖ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﻋﻴﻨﻜﺶ را ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﮔﺬاﺷﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻧﻈﺮ ي ﺑﻪ ﺗﺎﺑﻠﻮ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ در ﻣﻘﺎﺑﻠﺶ ﻗﺮار داﺷﺖ ، اﻓﻜﻨﺪ ، دﻓﺘﺮ ﻃﺮاﺣ ﻲ اش را ﺑﺴﺘﻪ و ﺑﺎ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﻟﻬﺠﻪ ي ﺧﻮﺑ ﻲ دار ي و ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻌﺶ ﻳﻚ آﻟﻤﺎﻧ ﻲ ﺧﻮان زﺑﺮدﺳﺘ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ .ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺗﻮﺻﻴﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ آن را »: ﻓﺮوﺗﻨ ﻲ و ﺗﻮاﺿﻊ ﮔﻔﺖ دﻧﺒﺎل ﻛﻨ ﻲ ﻣﮓ ، ﭼﻮن ﻛﻪ داﻧﺴﺘﻦ زﺑﺎن آﻟﻤﺎﻧ ﻲ ﻳﻜ ﻲ از ﻣﻌﻠﻮﻣﺎﺗ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻫﺮ ﻣﻌﻠﻤ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر واﺟﺐ اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻮاﻇﺐ ﮔﺮﻳﺲ ﺑﺎﺷﻢ ، ﭼﻮن « . ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮ ﺑﻪ ﻫﻮا ﺷﺪه اﺳﺖ ﻣﻦ ﻧﻴﺎﻣﺪه ﺑﻮدم ﻛﻪ ﻫﻤﺮاه و ﻣﺼﺎﺣﺐ ﻳﻚ ﻣﻌﻠﻢ »: ﺑﻌﺪ دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﺑﻬﺎﻧﻪ ي ﻣﺮاﻗﺒﺖ از ﮔﺮﻳﺲ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﺑﺎ ﺧﻮد ﮔﻔﺖ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎﺷﻢ ؛ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ او ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان و ﻗﺸﻨﮓ اﺳﺖ . اﻳﻦ آ ﻣﺮﻳﻜﺎﻳﻲ ﻫﺎ ﭼﻪ ﻣﺮدﻣﺎن ﻋﺠﻴﺒﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻻر ي ﻫﻢ ﺑﺎ ﺑﻮدن ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﭘﺎك « . ﺿﺎﻳﻊ ﺷﻮد ﻣﻦ ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮدم اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﻫﺎ دﻣﺎﻏﺸﺎن را ﺑﺮا ي »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺧﺎﻧﻢ ﻛﻴﺖ را دﻧﺒﺎل ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ آزرده اﻇﻬﺎر داﺷﺖ «. ﻣﻌﻠﻤﻴﻦ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻻ ﻧﮕﻪ ﻣ ﻲ دارﻧﺪ و ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﻣﺜﻞ ﻣﺎ رﻓﺘﺎر ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ـ ﺑﻪ ﻣﻌﻠﻢ ﻫﺎ ي ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ در اﻧﮕﻠﺴﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺨﺖ ﻣ ﻲ ﮔﺬرد ، ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﺗﺄﺳﻒ ﺗﺎ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ اﻳﻨﻄﻮر اﺳﺖ ، ﻫﻴﭻ ﺟﺎﻳﻲ ﻣﺜﻞ آﻣﺮﻳ ﻜﺎ ﺑﺮا ي ﻣﺎ ﻛﺎرﮔﺮﻫﺎ ﻧﻴﺴﺖ ، دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرﮔﺎرت . ﺑﻌﺪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﭼﻨﺎن ﻗﺎﻃﻊ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻪ ﻧﻈﺮ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﮓ از اﻳﻦ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺷﻐﻠﺶ اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ اﺳﺖ ، ﺧﺠﺎﻟﺖ زده ﺷﺪ . -ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﻛﺸﻮر زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻛﺎرم را دوﺳﺖ ﻧﺪارم ، وﻟ ﻲ روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ ﺑﺎ آن ﺧﻴﻠﻲ رﺿﺎﻳﺖ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﻴﺪا ﻣﻲ ﻛﻨﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻧﺒﺎﻳﺪ از آن ﺷﻜﺎﻳﺖ ﻧﻤﺎﻳﻢ ، ﻓﻘﻂ آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﺎش ﻣﺜﻞ ﺷﻤﺎ درس ﻣ ﻲ دادم . اﮔﺮ ﺷﻤﺎ ﻫﻢ ﺷﺎﮔﺮد ي ﻣﺜﻞ ﻻر ي داﺷﺘﻴﺪ ، ﺣﺘﻤﺎ ﻣﺜﻞ »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﺸﻐﻮل ﭼﻮب ﻓﺮو ﻛﺮدن ﺗﻮ ي ﭼﻤﻦ ﻫﺎ ي ﻣﺮﻃﻮب ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻳﺪ . ﻣﻦ واﻗﻌﺎ ﻣﺘﺄﺳﻔﻢ ﻛﻪ ﺳﺎل آﻳﻨﺪه او را از دﺳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ داد -ﻣﻨﻈﻮرﺗﺎن رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﻛﺎﻟﺞ اﺳﺖ ؟ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ . « و آﻧﻮﻗﺖ ﺷﻤﺎ ﭼﻜﺎر ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﻛﺮد ؟ »: ﻟﺐ ﻫﺎي ﻣﮓ اﻳﻦ ﺳﻮال را ﻧﻤﻮدﻧﺪ ، اﻣﺎ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮدﻧﺪ ـ ﺑﻠﻪ ، او ﺧﻴﻠﻲ وﻗﺖ ﭘﻴﺶ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻲ رﻓﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺣﺎﺿﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ و ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ او ﺑﺮود ، ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺳﺮﺑﺎز ي ﺧﻮاﻫﻢ رﻓﺖ .ﺑﻪ ﻣﻦ اﺣﺘﻴﺎج اﺳﺖ . « . از ﺷﻨﻴ ﺪن آن ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ !ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﺮ ﻣﺮد ﺟﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﺳﺮﺑﺎز ي ﺑﺮود »: ﻣﮓ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ «. ﮔﺮﭼﻪ ا ي ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي ﻣﺎدرﻫﺎ و ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎ ﻛﻪ ﻣﺠﺒﻮرﻧﺪ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻤﺎﻧﻨﺪ ، ﺳﺨﺖ اﺳﺖ »: ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺗﺄﺳﻒ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٨

آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در ﭘﺎﺳﺦ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﺎﺧﻮدآﮔﺎه رز ﭘﮋﻣﺮده را ﺗﻮ ﺣﻔﺮه ا ي ﻓﺮو ﻣ ﻲ ﻛﺮد و رو ي آن را ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﮔﻮر ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﺎﻧﺪ ، ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﺗﻠﺨ ﻲ ﮔﻔﺖ «. ﻣﻦ ﻫﻴﭽﻜﺪام را ﻧﺪارم ، و ﭼﻨﺪ ﺗﺎ دوﺳﺖ ﻫﻢ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻣﺮدن ﻳﺎ زﻧﺪه ﺑﻮدن ﻣﻦ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﻓﺮﻗ ﻲ ﺑﻜﻨﺪ »: « . ﻣﮓ از ﺗﻪ دل ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻻر ي و ﭘﺪرﺑﺰرگ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﻣﻬﻢ اﺳﺖ و اﮔﺮ ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﺑﻴﻔﺘﺪ ، ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺄﺳﻒ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺷﺪ ﻣﺘﺸﻜﺮم ، ﭼﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ !« »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻫﻤﺪرد ي ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ ، ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ دوﺑﺎره ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد وﻟﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺣﺮﻓﺶ را ﺗﻤﺎم ﻛﻨﺪ ، ﻧﺪ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ رو ي اﺳﺐ ﭘﻴﺮ ي ﺳﻮار ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﺳﺮ و ﺻﺪا ﭘﻴﺶ آﻣﺪ ﺗﺎ ﻣﻬﺎرت ﺳﻮار ي ﺧﻮد را ﺑﻪ رخ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺑﻜﺸﺪ و ﺟﻨﺐ و ﺟﻮش و ﺷﻠﻮﻏ ﻲ دوﺑﺎره ﺷﺮوع ﺷﺪ . ﮔﺮﻳﺲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ ا ي ﻛﻪ ﺑﻪ ﺳﺮﭘﺮﺳﺘ ﻲ ﻧﺪ دور ﻣﺰرﻋﻪ داده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﺑﻮد ، از اﻳﻤ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﺗﻮ ﺳﻮار ي را دوﺳﺖ ﻧﺪاري ؟« ﻣﻦ ﺷﻴ ﻔﺘﻪ ي آن ﺷﺪه ام .ﺧﻮاﻫﺮم ﻣﮓ وﻗﺘ ﻲ ﭘﺎﭘﺎ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﻮد ، اﻳﻨﻜﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﺣﺎﻻ ﻣﺎ اﺳﺐ ﻧﺪارﻳﻢ .« »: اﻳﻤ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ اد اﻟﺒﺘﻪ ﺑﻪ ﻏﻴﺮ از اﻟﻦ ﺗﺮ ي.« »: ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه اﻓﺰود « ﮔﺮﻳﺲ ﺑﺎ ﻛﻨﺠﻜﺎو ي ﭘﺮﺳﻴﺪ:» درﺑﺎره ي اﻟﻦ ﺗﺮ ي ﺑﺮاﻳﻢ ﺑﮕﻮ . آﻳﺎ او ﻳﻚ ﺧﺮ اﺳﺖ ؟ -ﻧﻪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺒﻴﻦ ﭼﻮن ﺟﻮ دﻳﻮاﻧﻪ ي اﺳﺐ ﺳﻮار ي اﺳﺖ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ، ﻣﺎ ﻳﻚ زﻳﻦ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ دارﻳﻢ ، وﻟ ﻲ اﺳﺐ ﻧﺪارﻳﻢ ، اﻣﺎ در ﺣﻴﺎط ﻣﺎ ﻳﻚ درﺧﺖ ﺳﻴﺐ ﻗﺮار دارد ﻛﻪ ﺷﺎﺧﻪ ﻫﺎ ي رو ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺧﻮﺑ ﻲ دارد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﻋﺎدت دارد زﻳﻦ را رو ي ﺷﺎﺧﻪ ﻫﺎ ي آن ﮔﺬاﺷﺘﻪ و دوﺗﺎﻳﻲ ﻫﺮﻛﺠﺎ ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ ﺑﺘﺎزﻳﻢ .« اوه ﭼﻪ ﺧﻨﺪه دار !ﻣﻦ ﻳﻚ ﻳﺎﺑﻮ در ﺧﺎﻧﻪ دارم و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻫﺮ روز در ﭘﺎرك ﺑﻪ اﺗﻔﺎق ﻓﺮد و ﻛﻴﺖ ﺳﻮار ي ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ . اﻳﻦ »: ﮔﺮﻳﺲ ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ «. رو« ] ﻧﺎم ﺧﻴﺎﺑﺎﻧ ﻲ در ﻟﻨﺪن [ﭘﺮ از ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ و آﻗﺎﻳﺎن ﻣﺤﺘﺮم اﺳﺖ » ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻴﻒ دارد ، ﭼﻮن ﻛﻪ دوﺳﺘﺎن ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻜﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻤﺘﺮﻳﻦ اﻃﻼﻋ ﻲ درﺑﺎره ي » رو« و اﺻﻮﻻ دﻧﻴﺎي ﺧﺎرج ﻧﺪاﺷﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد:» واي ﭼﻪ ﺟﺬاب !ﻣﻦ آرزو دارم ﻛﻪ روز ي ﺑﻪ ﺧﺎرج ﺑﺮوم ، وﻟ ﻲ « . «رو »ﺑﺮوم ﺗﺎ «رم » ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻣﻴﻞ دارم ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﻚ ﻛﻪ ﭘﺸﺖ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﻣ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﭼﻪ دارﻧﺪ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻨﺪ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﭘﺴﺮان ﭘﺮ ﺟﻨﺐ و ﺟﻮش و ﺳﺎﻟﻢ را ﻛﻪ اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﻧﺮﻣﺶ ﻫﺎ ي ﺧﻨﺪه دار را اراﺋﻪ ﻣ ﻲ دادﻧﺪ ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﺑﻲ ﻗﺮار ، ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﭼﻮﺑﺪﺳﺘ ﻲ اش را ﺑﺮ زﻣﻴﻦ ﻣﻲ زد .ﺑﺖ ﻛﻪ ﻣﺸﻐﻮل ﺟﻤﻊ آور ي ﻛﺎرت ﻫﺎي ﺑﺎز ي ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻨﻄﺮف و آﻧﻄﺮف ﭘﺮاﻛﻨﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﻣﺤﺠﻮب وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل دوﺳﺘﺎﻧﻪ اش « اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪه ا ي ! ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻛﺎر ي ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﻜﻨﻢ ؟ »:ﮔﻔﺖ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺮاﻳﻢ ﺣﺮف »: ﻓﺮاﻧﻚ ﻛﻪ واﺿﺢ ﺑﻮد ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺧﺎﻧﻪ ﻧﺸﻴﻦ اﺳﺖ ، ﻃﺒﻴ ﻌﺘﺎ ﻋﺎدت دارد ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺑﺰن ، ﻫﻤﻪ اش ﻳﻜﺠﺎ ﻧﺸﺴﺘﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮاﻳﻢ دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه اﺳﺖ وﻟﻲ اﮔﺮ ﻓﺮاﻧﻚ از ﺑﺖ ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﻳﻚ ﻧﻄﻖ ﺑﻪ زﺑﺎن ﻻﺗﻴﻦ ﺑﻜﻨﺪ ، اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺷﺎﻳﺪ آﺳﺎﻧﺘﺮ از ﺧﻮاﻫﺶ ﻓﻌﻠ ﻲ اش ﺑﻮد ! وﻟﻲ اﻳﻨﺠﺎ دﻳ ﮕﺮ ﺟﻮ دم دﺳﺘﺶ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﻣﺜﻼ از ﺧﺠﺎﻟﺖ در ﭘﺸﺖ او ﻗﺎﻳﻢ ﺷﻮد و ﻏﻴ ﺮه ، ﺑﻪ ﻋﻼوه ﭘﺴﺮك ﺑﻴﭽﺎره ﭼﻨﺎن ﻣﺸﺘﺎﻗﺎﻧﻪ ﺑﻪ و ي ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮك ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ ﺗﻤﺎم ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﻪ اﺟﺮا ي ﺧﻮاﻫﺶ ﭘﺴﺮك ﮔﺮﻓﺖ ؛ ﻳﻌﻨﻲ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﺑﺮا ي و ي ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﺪ . ﺑﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﺎرت ﻫﺎ را دﺳﺘﻪ ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻮﻓﻖ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ و آﻧﻬﺎ را ﻣ ﻲ رﻳﺨﺖ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﺧﻮب درﺑﺎره ي ﭼﻪ ﻣﻮﺿﻮﻋ ﻲ ﻣﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١١٩

« ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﺮاﻳﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻢ ؟ «. درﺑﺎره ي ﺟﻴ ﺮﺟﻴﺮﻛﻬﺎ و ﻗﺎﻳﻘﺮاﻧ ﻲ و ﺷﻜﺎر » : ﻓﺮاﻧﻚ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻫﻨﻮز ﻳﺎد ﻧﮕﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻧﻮع ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺎ وﺿﻊ ﺑﺪﻧ ﻲ اش ﺗﻄﺒﻴﻖ ﺑﺪﻫﺪ ، ﮔﻔﺖ «. ﺑﺖ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺗﻘﺎﺿﺎ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ ؛ » اوه ، ﺧﺪا ي ﻣﻦ !ﺣﺎﻻ ﻣﻦ ﭼ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮاﻳﺶ ﺑﮕﻮﻳﻢ ؟ ﻣﻦ ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﻣﻦ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ »: ﺑﻌﺪ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﮔﺮﻓﺘﺎر ﻋﺬاب دروﻧ ﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻼق ﺷﺪن ﭘﺴﺮك ﻳﺎدش رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻛﻪ ﺣﺮﻓ ﻲ زده ﺑﺎﺷﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺷﻜﺎر را ﻧﺪﻳ ﺪه ام وﻟ ﻲ ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﺧﻮدت ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را درﺑﺎره ي آن ﺑﺪاﻧ ﻲ .« ﻣﻦ ﻳﻜﺒﺎر اﻳﻨﻜﺎر را »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻓﺮاﻧﻚ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﺑﺖ از اﻳﻦ اﺷﺘﺒﺎه ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ ي ﺧﻮد اﺣﺴﺎس ﺗﻨﻔﺮ ﺑﻜﻨﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﻛﺮده ام . وﻟﻲ ﻫﺮﮔﺰ دﻳ ﮕﺮ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ دوﺑﺎره ﺑﻪ ﺷﻜﺎر ﺑﺮوم .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﺮﻳ ﺪن از ﻳﻚ ﺑﻠﻨﺪ ي ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻢ ﺻﺪﻣﻪ زدم و ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤ ﻲ «. ﺗﻮاﻧﺪ ﻣﺮا ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺳﺎزد ﮔﻮزن ﻫﺎ ي ﺷﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ از ﮔﺎوﻫﺎ ي وﺣﺸ ﻲ »: ﺑﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﭼﻤﻦ زار ﻣﻘﺎﺑﻠﺸﺎن ﭼﺸﻢ دوﺧﺘﻪ ود ، ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ را ﻋﻮض ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ «.ﻣﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﺑﺖ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮد ﻛﻪ اﻗﻼ ﻳﻜ ﻲ از آن ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي ﻣﺨﺼﻮص ﭘﺴﺮﻫﺎ را ﻛﻪ ﺟﻮ دوﺳﺖ داﺷﺖ ، ﺧﻮاﻧﺪه اﺳﺖ و ﺣﺎﻻ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ اﻧﺪﻛ ﻲ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻣﻮﺿﻮﻋﺎت آن ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻣﻮﺿﻮع ﮔﺎوﻫﺎ ي وﺣﺸ ﻲ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺧﻴﻠﻲ رﺿﺎﻳﺖ ﺑﺨﺶ و ﺗﺴﻜﻴﻦ دﻫﻨﺪه از آب درآﻣﺪ و در ﻫﻤﻴﻦ اﺷﺘﻴﺎق ﺑﺖ ﺑﺮا ي ﺳﺮﮔﺮم ﺳﺎﺧﺘﻦ ﻓﺮاﻧﻚ ، دﺧﺘﺮك دﻳ ﮕﺮ ﻛﺎﻣﻼ ﺧﻮدش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻻﻳﻨﻘﻄﻊ داﺷﺖ ﺑﺮا ي ﻓﺮاﻧﻚ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﻏﺎﻓﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮاﻫﺮش ﭼﻄﻮر از اﻳﻦ ﺣﺮاف ﺷﺪن ﺑﺖ ﻛﻢ ﺣﺮف ﺑﺮا ي ﭘﺴﺮﻫﺎ ي ﺗﺮﺳﻨﺎك !ﺗﻌﺠﺐ زده ﺷﺪه اﺳﺖ . . ﭼﻪ ﻗﻠﺐ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ دارد اﻳﻦ دﺧﺘﺮ .او دﻟﺶ ﺑﺮا ي ﭘﺴﺮك ﺳﻮﺧﺘﻪ اﺳﺖ »: ﺟﻮ از ﺗﻮ ي زﻣﻴﻦ ﻛﺮوﻛﺖ ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از دور ﺑﺖ را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ « . ﺑﺒﻴﻦ ﭼﻄﻮر دارد ﺑﺎ و ي ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ «. ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﮔﻔﺘﻪ ام ﻛﻪ او ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد ﻣﻘﺪس ﻛﻮﭼﻚ اﺳﺖ »: ﻣﮓ ﻧﻴﺰ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد ﮔﺮﻳﺲ ﻧﻴﺰ از آﻧﻄﺮف ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ اﺗﻔﺎق اﻳﻤ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و داﺷﺘﻨﺪ درﺑﺎره ي ﻋﺮوﺳﻚ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﺑﺤﺚ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و از ﭘﻮﺳﺖ ﺑﻠﻮط ﻓﻨﺠﺎن ﭼﺎ ي «. ﻣﺪﺗ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﻧﺸﻨﻴ ﺪه ﺑﻮدم ﻓﺮاﻧﻚ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺨﻨﺪد »: درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺧﻄﺎب ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺧﻮاﻫﺮ ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺨﻮاﻫﺪ واﻗﻌﺎ ﻣﻮﺟﻮد ﺗﻘﺼﻴﺮﻛﻨﻨﺪه اي ! »: اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ از ﭘﻴﺮوز ي ﺧﻮاﻫﺮش در ﺧﻨﺪاﻧﺪن ﻓﺮاﻧﻚ اﺣﺴﺲ ﻏﺮور ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد «.اﺳﺖ ﺑﻮد ! وﻟﻲ ﭼﻮن ﻇﺎﻫﺮا ﮔﺮﻳﺲ ﻣﻌﻨ ﻲ دﻗﻴﻖ آن ﻛﻠﻤﻪ را ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻫﻤﺎن ﻟﻐﺖ ﻏﻠﻂ ﺑﻪ ﮔﻮﺷﺶ « ﺗﺨﺴﻴﺮﻛﻨﻨﺪه » اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻄﺎﺑﻖ ﻣﻌﻤﻮل ﻧﻈﻮر اﻳﻤ ﻲ ﻟﻐﺖ ﺧﻮش آﻫﻨﮓ آﻣﺪه و ﺗﺤﺖ ﺗ ﺄﺛﻴﺮ اﻳﻦ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺖ . ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﺑﺎز ي ﻫﺎي آن روز ، ﻳﻚ ﺳﻴﺮك ﻣﺘﺸﻜﻞ از ﭼﻨﺪ روﺑﺎه و اردك و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻳﻚ ﺑﺎز ي دوﺳﺘﺎﻧﻪ ي ﻛﺮوﻛﺖ ، ﭘﺎﻳﺎن دﻫﻨﺪه ي ﺑﺎز ي ﻫﺎي آن ﭘﻴﻚ ﻧﻴﻚ ﺑﻮدﻧﺪ .ﻣﻮﻗﻊ ﻏﺮوب آﻓﺘﺎب ﭼﺎدرﻫﺎ ﺟﻤﻊ ﺷﺪه و اﺳﺒﺎب و ﻟﻮازم ﺑﺎز ي ﻛﺮوﻛﺖ از ﺗﻮ ي زﻣﻴﻦ ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﺑﺴﺘﻪ ﺑﻨﺪ ي ﺷﺪﻧﺪ و ﻗﺎﻳﻖ ﻫﺎ ﺑﺎرﮔﻴﺮي ﮔﺮدﻳﺪﻧﺪ و ﺳﭙﺲ ﺗﻤﺎم ﮔﺮوه درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ اوج ﺻﺪاﻳﺸﺎن آواز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ ، ﺑﻪ روي رودﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﺣﺮﻛﺖ درآﻣﺪﻧﺪ .ﻧﺪ ، ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﻬﺎ ، ﺗﻨﻬﺎ ، ﺗﻨﻬﺎ ، ﻣﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺗﻨﻬﺎ ﻫﺴﺘﻴﻢ « » : اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺗﺮاﻧﻪ ا ي را ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻏﻤﮕﻴﻦ ﻣﻲ ﺳﺮود

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٠

ﻛﻪ ﺧﻂ آﺧﺮش ﻧﻴﺰ اﻳﻦ ﺑﻮد : ﻣﺎ ﻫﺮﻛﺪام ﺟﻮان ﻫﺴﺘﻴﻢ ، ﻣﺎ ﻫﺮﻛﺪام ﻗﻠﺒ ﻲ دارﻳﻢ ، » اوه ، ﭘﺲ ﭼﺮا ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﭼﻨﻴﻦ ﺑﺎ ﺳﺮد ي از ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺟﺪا ﺑﻨﺸﻴﻨﻴﻢ ؟« و در اﻳﻦ ﺿﻤﻦ ﭼﻨﺎن ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﻧﺎز و ﻋﺸﻮه ا ي ﺑﻪ ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ ﻛﻪ ﻣﮓ ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر زﻳﺮ ﺧﻨﺪه زد و آواز و ي را ﺧﺮاب ﻛﺮد . آه ، ﭼﻄﻮر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ آﻧﻘﺪر ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻇﺎﻟﻢ ﺑﺎﺷ ﻲ . ﺗﻤﺎم روز را »: ﺑﻌﺪ ﻧﺪ از ﻣﻴﺎن ﻳﻚ دﺳﺘﻪ آوازﺧﻮان ﺳﺮزﻧﺪه ، ﺧﻄﺎب ﺑﻪ ﻣﮓ آﻫﺴﺘﻪ ﻧﺠﻮا ﻛﺮد ﻛﻪ ﻫﻤﻪ اش ﺑﻪ آن ﺑﺎﻧﻮ ي اﻧﮕﻠﻴﺴ ﻲ ﺷﻖ و رق ﭼﺴﺒﻴﺪ ي و ﺣﺎﻻ ﻫﻢ دﻣﺎﻏﻢ را ﻣ ﻲ ﺳﻮزاﻧ ﻲ .« ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ ازدﺳﺖ اﻧﺪاﺧﺘﻦ ﻧﺪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﺮزﻧﺶ ﺧﻮﻳﺸﺘﻦ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ آن را رﻓﻊ و رﺟﻮع ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻣﻨﻈﻮر ي ﻧﺪاﺷﺘﻢ ، و ﺗﻮ ﭼﻨﺎن ﺧﻨﺪه دار ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ي ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺟﻠﻮ ي ﺧﻮدم را ﺑﮕﻴ ﺮم .« ﻫﺎ و ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ در آﻧﺠﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻋﻤﺪا « ﻇﺎﻫﺮا ﻛﺎﻣﻼ ﺣﻖ ﺑﺎ ﻧﺪ ﺑﻮد و اﻳﻦ ﺣﻘﻴﻘﺖ داﺷﺖ ﻛﻪ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن وﻗﺎﻳﻊ ﭘﺎرﺗ ﻲ » ﻣﻮﻓﺖ ﺧﻮاﺳﺘﻪ ﺑﻮد ﻧﺪ را دﺳﺖ ﺑﻴﻨﺪازد. ﺣﺘﻲ ﻳﻚ ذره »: ﺳﺎﻟ ﻲ « رو ي آورد و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ » ﻧﺪ ، ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ رﻧﺠﻴ ﺪه ﺑﻮد ، دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻣﺤﻞ ﻧﮕﺬاﺷﺖ و ﺑﺮا ي ﺗﺴﻠ ﻲ ﺧﻮد ﺑﻪ ﻫﻢ ﻋﺸﻮه در وﺟﻮد اﻳﻦ دﺧﺘﺮك ﻧﻴﺴﺖ . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« «. ﺣﺘﻲ ﻳﻚ ذره ، وﻟ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ دﺧﺘﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ »: ﺳﺎﻟ ﻲ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از دوﺳﺘﺶ دﻓﺎع ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، و ﺿﻤﻨﺎ ﺑﻪ ﺗﻘﺼﻴﺮ او اﺷﺎره ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﻪ ﻫﺮ ﺻﻮرت ، ﻣﺎ ﻛﻪ ﻣﺨﻠﺺ ﻫﻤﻪ ﺧﺎﻧﻤﻬﺎ ﻫﺴﺘﻴﻢ .« »: ﻧﺪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان دوﺑﺎره ﺑﺬﻟﻪ ﮔﻮ و ﺷﻮخ ﺑﺎﺷﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻣﻨﺰل ﻻر ي رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ، آن ﮔﺮوه ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻌﺪ از رد و ﺑﺪل ﻛﺮدن ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺤﺘﺮﻣﺎﻧﻪ ، ﻣﺘﻔﺮق ﮔﺮدﻳ ﺪﻧﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻋﺎزم ﻛﺎﻧﺎدا ﺑﻮدﻧﺪ .وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﭼﻬﺎر ﺧﻮاﻫﺮ از ﺗﻮ ي ﺑﺎغ ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ي ﺧﻮدﺷﺎن رواﻧﻪ ﺷﺪﻧﺪ ، دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫﺶ آﻧﻬﺎ را « دوﻗﻠﻮﻫﺎ ي » وان دﺧﺘﺮان آﻣﺮﻳﻜﺎﻳﻲ ﺑﺮﺧﻼف رﻓﺘﺎر و ﻋﺎدات ﻇﺎﻫﺮ ي ﺷﺎن ، آدم وﻗﺘ ﻲ »: ﺗﻌﻘﻴﺐ ﻣﻲ ﻧﻤﻮد ، ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ در ﺑﻴﺎﻧﺶ اﺛﺮ ي از ﻟﻄﻒ ﻣﺸﻬﻮد ﺑﺎﺷﺪ ، ﮔﻔﺖ «. ﺑﺸﻨﺎﺳﺪﺷﺎن ، ﺧﻴﻠﻲ دﺧﺘﺮان ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ «. ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﺎ ﻋﻘﻴ ﺪه ي ﺷﻤﺎ ﻣﻮاﻓﻖ ﻫﺴﺘﻢ »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در دﻧﺒﺎﻟﻪ ي اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴﻪ ي دوﺷﻴ ﺰه ﻛﻴﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻓﺼﻞ ﺳﻴﺰدﻫﻢ ﻗﺼﺮﻫﺎ ي ﺧﻴﺎﻟﻲ

در ﻳﻜ ﻲ از ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮﻫﺎ ي ﺳﭙﺘﺎﻣﺒﺮ ، ﻻر ي ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﺷﺮاﻓ ﻲ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﭘﺎرﭼﻪ ا ي اش ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﻣﺸﻐﻮل ﺗﺎب ﺧﻮردن ﺑﻪ ﻋﻘﺐ و ﺟﻠﻮ ﺑﻮد و ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺎ ﭼﺮا ﭘﻴﺪاﻳﺸﺎن ﻧﻴﺴﺖ و ﻛﺠﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ . وﻟﻲ ﺗﻨﺒﻠﺘﺮ از آن ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﻮدش اﻳﻦ زﺣﻤﺖ را ﺑﺪﻫﺪ و ﺑﺮود و ﺑﭙﺮﺳﺪ .آن روز ﻋﺼﺮ ﻻر ي در ﻳﻜ ﻲ از ﺣﺎﻟﺖ ﻫﺎ ي ﻣﺨﺼﻮﺻﺶ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻤﺎم روزش ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺑﻄﺎﻟﺖ و ﻧﺎرﺿﺎﻳﺘﻲ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﻮد و و ي ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﺣﺎﻟ ﻲ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش زﻣﺎن ﺑﻪ ﻫﻤﺎن ﺣﺎل ﻣﺘﻮﻗﻒ ﻣ ﻲ ﮔﺮدﻳﺪ . ﮔﺮﻣﺎ ي ﻫﻮا ﻧﻴﺰ ﻣﺰﻳﺪ ﺑﺮ ﻋﻠﺖ ﺷﺪه و ﻻر ي را ﺑﻴﺶ از ﭘﻴﺶ ﺗﻨﺒﻞ و ﺳﺴﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺣﻮﺻﻠﻪ ﻧﻜﺮده ﺑﻮد درس ﻫﺎﻳﺶ را اﻧﺠﺎم دﻫﺪ و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺻﺒﻮر را از ﺟﺎ در ﺑﺮده و ﺣﺘ ﻲ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ را ﻧﺎﺧﺸﻨﻮد ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ﻫﺎ را ﺑﺎ دﻧﺒﺎل ﻛﺮدن ﻳﻜ ﻲ از ﺳﮓ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﻛﻪ دﻳﻮاﻧﻪ اش ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺳﺨﺖ ﺗﺮﺳﺎﻧﺪه و ﺿﻤﻨﺎ ﺳﺮ ﺑﻪ ﺳﺮ ﻳﻜ ﻲ از ﻣﻬﺘﺮﻫﺎ ﻧﻴﺰ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و ﺑﻴﺨﻮد ي ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮده

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢١

ﺑﻮد ﻛﻪ او را ﻣﺘ ﻬﻢ ﺑﻪ ﺑ ﻲ ﺗﻮﺟﻬ ﻲ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ اﺳﺐ ﺧﻮدش ﻛﻨﺪ و ﺧﻼﺻﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻫﻤﻪ ﺷﺮارت ﻫﺎ ي آن روز ﺻﺒﺢ ، اﻻن در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮد را از ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ اش آوﻳﺰان ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﻪ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺑﻮدن دﻧﻴﺎ ﻣﻲ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ . ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺻﻠﺢ و آراﻣﺶ آن ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ آرام ، روح ﻧﺎآرام ﭘﺴﺮك را ﺑﻄﻮر ﻗﺎﺑﻞ ﺗﻮﺟﻬ ﻲ آراﻣﺶ ﺑﺨﺸﻴ ﺪه و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻮك درﺧﺖ ﺷﺎه ﺑﻠﻮط ﺳﺮﺳﺒﺰ ي ﻛﻪ در ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮش ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻪ اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم روﻳﺎﻫﺎ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺧﻮدش را در ﺣﺎل ﻣﺴﺎﻓﺮت ﺑﻪ رو ي اﻗﻴﺎﻧﻮس ﺑﻪ دور دﻧﻴﺎ ﻣﻲ دﻳﺪ ﻛﻪ ﺻﺪاﻫﺎﻳﻲ او را از رو ي اﻗﻴﺎﻧﻮس ﺧﻴﺎﻟﻲ اش ﺑﻪ رو ي ﺳﺎﺣﻞ ﻛﺸﺎﻧﺪ .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﻻ ي درزﻫﺎ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش دﻳﺪ ﻣﻲ زد ، ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮان ﻣﺎرچ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻫﻴﺌﺖ اﻋﺰاﻣ ﻲ ﺑﻪ ردﻳﻒ ﻋﺎزم ﺟﺎﻳﻲ ﺑﻮدﻧﺪ . اﻻن ﭼﻜﺎر ي ﺗﻮ ي دﻧﻴﺎ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ »: ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻻ ي ﭼﺸﻤﺎن ﺧﻮاب آﻟﻮدش را ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﺑﻬﺘﺮ ﺑﺒﻴﻨﺪ ، ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ «! ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل آن ﻣ ﻲ روﻧﺪ ؟ زﻳﺮا در ﻇﺎﻫﺮ ﻫﻤﺴﺎﻳﮕﺎﻧﺶ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﻣﺨﺼﻮص وﺟﻮد داﺷﺖ و ﻫﺮﻛﺪام ﻛﻼﻫ ﻲ ﺑﺰرگ و آوﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﺮ ﺳﺮ داﺷﺘﻨﺪ و ﻳﻚ ﺷﻨﻞ ﻛﺘﺎﻧ ﻲ ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ ﻧﻴﺰ از ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎﻳﺸﺎن آوﻳ ﺰان ﺑﻮد و ﺿﻤﻨﺎ ﻳﻚ ﭼﻮﺑﺪﺳﺘ ﻲ ﺑﻠﻨﺪ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ دﺳﺖ داﺷﺘﻨﺪ .ﻣﮓ ﻳﻚ ﻛﻮﺳﻦ را ﺣﻤﻞ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺟﻮ ﻳﻚ ﻛﺘﺎب را ، ﺑﺖ ﻳﻚ ﺳﺒﺪ را و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﻳﻚ ﻛﻴﻒ دﺳﺘ ﻲ را . ﻫﻤﮕ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ آﻫﺴﺘﮕ ﻲ در ﺣﺎل ﻋﺒﻮر از ﺑﺎغ ﺑﻮدﻧﺪ ، از دروازه ي ﻛﻮﭼﻚ ﻋﻘﺒ ﻲ ﺑﺎغ ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻦ از ﺗﭙﻪ اﻳ ﻜﻪ ﺑﻴﻦ ﻣﻨﺰل و رودﺧﺎﻧﻪ واﻗﻊ ﺑﻮد ، ﻛﺮدﻧﺪ . ﭼﻪ ﻛﺎر ﺧﻨﻜ ﻲ . آﻧﻬﺎ دارﻧﺪ ﻣﻲ روﻧﺪ ﭘﻴﻚ ﻧﻴﻚ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ از ﻣﻦ ﻫﻢ دﻋﻮت ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻨﺪ .ﻣﺴﻠﻤﺎ ﺑﺎ ﻗﺎﻳﻖ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﺑﺮوﻧﺪ » : ﻻر ي ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ ﭼﻮن ﻛﻪ ﻛﻠﻴﺪ آن را ﻧﺪارﻧﺪ .ﺷﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻨﺪ .ﺧﻮب ﭘﺲ ﺑﺪ ﻧﻴﺴﺖ ﺑﺮوم ﻛﻠﻴﺪ را ﺑﺪﻫﻢ و ﺿﻤﻨﺎ ﻳﻚ ﺳﺮ و ﮔﻮﺷ ﻲ ﻫﻢ آب « . ﺑﺪﻫﻢ ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﺗﻮ ي اﺗﺎﻗﺶ ﭘﺮﻳ ﺪه و ﺑﺎ وﺟﻮد ﻧﻴﻢ دوﺟﻴﻦ ﻛﻼﻫ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮل ﻛﺸﻴﺪ ﺗﺎ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ را ﺑﺎﻻﺧﺮه از ﮔﻮﺷﻪ ا ي ﭘﻴﺪا ﻧﻤﺎﻳﺪ . آﻧﮕﺎه ﻧﻮﺑﺖ ﺟﺴﺖ و ﺟﻮ ي ﻛﻠﻴﺪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻫﻢ ﺑﻌﺪ از زﻳﺮ و رو ﻛﺮدن ﻛﺸﻮﻫﺎﻳﺶ ، ﺗﻮ ي ﺟﻴﺐ ﺧﻮدش ﻛﺸﻒ ﮔﺮدﻳﺪ . ﺧﻼﺻﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪ ﻛﻼه و ﻛﻠﻴﺪش را ﺑﻴﺎﺑﺪ و ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ از رو ي ﻧﺮده ﻫﺎ ﭘﺮﻳ ﺪه و دﻧﺒﺎل آﻧﻬﺎ دوﻳﺪ ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ از ﻧﻈﺮ دور ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻻر ي از ﻳﻚ ﺑﻴﺮاﻫﻪ ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻗﺎﻳﻖ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﺎﻧﺪ و ﻣﻨﺘﻈﺮ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪن دﺧﺘﺮﻫﺎ ﮔﺮدﻳﺪ . اﻣﺎ ﺧﺒﺮ ي از ﻛﺴ ﻲ ﻧﺸﺪ و ﻻر ي ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ از ﺗﭙﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺖ ﺗﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ آن ﻃﺮف ﻫﺎ ﺑﻴﻨﺪازد . از ﺑﺎﻻ ي ﺗﭙﻪ ، ﻳﻚ ﮔﺮوه درﺧﺘﺎن ﻛﺞ و ﺻﻨﻮﺑﺮ ﻛﻪ ﻗﺴﻤﺘ ﻲ از ﺗﭙﻪ را ﭘﻮﺷﺎﻧﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮردﻧﺪ ﻛﻪ از وﺳﻂ اﻳﻦ ﻗﺴﻤﺖ ﺳﺮﺳﺒﺰ ﺗﭙﻪ ، ﺻﺪاﻳﻲ واﺿﺢ ﺗﺮ از ﺣﺮﻛﺖ آرام ﺷﺎﺧﻪ ﻫﺎ ي درﺧﺘﺎن و آواز ﻳﻜﻨﻮاﺧﺖ ﺟﻴ ﺮﺟﻴﺮك ﻫﺎ ﺑﻪ ﮔﻮش ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . «! ﻻر ي از ﻻﺑﻪ ﻻ ي ﺷﺎﺧﻪ ﻫﺎ دﻳﺪ ي زده و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﺧﻮش ﻗﻠﺒ ﻲ و ﺧﻠﻖ ﺑﺎزﺗﺮ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ :» ﺧﻮدش اﺳﺖ اون ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﻳﻚ ﺗﺼﻮﻳﺮ ﻛﻮﭼﻚ زﻳﺒﺎ ﺑﻮد .ﭼﻮﻧﻜﻪ آن ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﺧﻮاﻫﺮ ﺑﻪ اﺗﻔﺎق ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ در ﮔﻮﺷﻪ ي ﺳﺎﻳﻪ دار ي ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺮﺗﻮﻫﺎ ي ﺳﺎﻳﻪ و روﺷﻦ ﺧﻮرﺷﻴﺪ روي ﺳﺮﺷﺎن ﻣ ﻲ رﻗﺼﻴﺪ ، ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺑﺎد ﻣﻌﻄﺮي ﻣﻮﻫﺎﻳﺸﺎن را ﻧﻮازش ﻣ ﻲ داد و ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎي داﻏﺸﺎن را ﺧﻨﻚ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻣﻮﺟﻮدات ﻛﻮﭼﻚ ﺟﻨﮕﻠ ﻲ اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ دوﺳﺘﺎن ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﺑﺪون ﺗﺮس و ﻫﺮاس دور و ور آﻧﻬﺎ ﭘﺮﺳﻪ ﻣ ﻲ زدﻧﺪ .ﻣﮓ رو ي ﻛﻮﺳﻨ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﺮاه آورده ﺑﻮد ، ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺎوﻗﺎر ﺗﻤﺎم ﺑﺎ اﻧﮕﺸﺘﺎن ﺳﻔﻴﺪش ﻣﺸﻐﻮل ﮔﻠﺪوز ي ﺑﻮد ، و ﺑﺎ آن ﻟﺒﺎس ﺻﻮرﺗ ﻲ اش در ﻣﻴﺎن ﺳﺒﺰه ﻫﺎ ، ﻫﻤﭽﻮن ﻳﻚ رز زﻳﺒﺎ ، ﺑﺎ ﻃﺮاوت ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . ﺑﺖ ﺑﻪ ﺟﻤﻊ و ﺟﻮر ﻛﺮدن ﻣﺨﺮوط ﻫﺎ ي ﻛﺎج ﻛﻪ ﺑﻪ ﻓﺮاواﻧ ﻲ در آن ﺣﻮاﻟ ﻲ رو ي زﻣﻴﻦ رﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل ﺑﻮد .ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺑﻠﺪ ﺑﻮد ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﺑﺴﺎزد . اﻳﻤ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻘﺎﺷ ﻲ از ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﺧﺰه ﺑﻮد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺟﻮ ﻫﻢ در ﺿﻤﻦ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻠﻨﺪﺑﻠﻨﺪ ﭼﻴﺰ ﻣﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٢

ﺧﻮاﻧﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل ﭼﻴﺰ ﺑﺎﻓﺘﻦ ﺑﻮد .ﭘﺴﺮك ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ در آن ﺑﺎﻻ اﻳﺴﺘﺎده و داﺷﺖ از دور آﻧﻬﺎ را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﻣﻜﺚ ﻛﺮده و اﺣﺴﺎس ﻧﻤﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ آﻧﺠﺎ را ﺗﺮك ﻛﻨﺪ . زﻳﺮا ﺑﻪ اﻳﻦ ﺟﻤﻊ دﻋﻮت ﻧﺸﺪه ﺑﻮد . وﻟﻲ ﻫﻨﻮز ﺑﺎ ﺗﺮدﻳﺪ ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و اﻳﻦ ﺟﻤﻊ آرام ﺗﻮ ي ﺟﻨﮕﻞ ﺑﺮا ي روح ﻧﺎآرام ﻻر ي ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺬاﺑﺘﺮ ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻲ ﺻﺪا ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر آﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎد ، وﻟ ﻲ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻳﻚ ﺳﻨﺠﺎب ﺷﻴﻄﺎن ﻛﻪ ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺮدن ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺷﺎه ﺑﻠﻮط ﺑﻮد ، ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻻر ي ﻋﻘﺐ ﭘﺮﻳﺪ و ﭼﻨﺎن ﺟﻴﻐ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﻛﺮد و آن ﺻﻮرت آرزوﻣﻨﺪ را در ﭘﺸﺖ ﺷﺎخ و ﺑﺮﮔﻬﺎ ﻛﺸﻒ ﻛﺮد و ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﻛﻪ ﺑﻪ ﻻر ي ﻗﻮت ﻗﻠﺐ ﻣ ﻲ داد ، ﺻﻮرﺗﺶ را از ﻫﻢ ﺑﺎز ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻻر ي ﭘﻴﺶ دﺳﺘ ﻲ « . ﻛﺮده و آﻫﺴﺘﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻤﻜﻨﻪ ﻣﻨﻢ وارد ﺟﻤﻊ ﺷﻤﺎ ﺑﺸﻮم ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ . ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻗﺒﻼ از ﺗﻮ دﻋﻮت ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ وﻟﻲ ﻓﻜﺮ »: ﻣﮓ اﺑﺮوﻳﺶ را ﺑﺎﻻ ﺑﺮد وﻟ ﻲ ﺟﻮ اﺧﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﮓ ﻛﺮد و ﻓﻮرا ﮔﻔﺖ ﻛﺮدﻳﻢ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﺗﻮ زﻳﺎد ﺣﻮﺻﻠﻪ ي ﺑﺎزﻳﻬﺎي دﺧﺘﺮاﻧﻪ ي اﻳﻨﻄﻮر ي را ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ . « -ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎز ي ﻫﺎي ﺷﻤﺎ را دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ وﻟ ﻲ اﮔﺮ ﻣﮓ ﻣﻴﻞ ﻧﺪارد ، ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺮﮔﺮدم . اﮔﺮ ﺗﻮ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺎر ي اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫ ﻲ ، ﻣﻦ ﻣﺨﺎﻟﻔﺘ ﻲ ﻧﺪارم ، وﻟ ﻲ ﺑﻴ ﻜﺎر ﺑﻮدن و ﻛﺎر ي اﻧﺠﺎم »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺳﺮد ي وﻟﻲ ﺗﻮأم ﺑﺎ ﺑﺨﺸﻨﺪﮔ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﻧﺪادن ﺟﺰو ﻣﻘﺮرات اﻳﻨﺠﺎ ﻧﻴﺴﺖ - ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻤﻨﻮن .اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻓﺮﺻﺖ ﺑﺪﻫﻴﺪ ، ﺣﺘﻤﺎ ﻛﺎر ي اﻧﺠﺎم ﺧﻮاﻫﻢ داد .ﭼﻮﻧﻜﻪ ﻛﺎر در اﻳﻨﺠﺎ ﻋﻴﻦ ﺻﺤﺮا ي ﻋﺮﺑﺴﺘﺎن ﻛﺴﺎد اﺳﺖ . « . ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺪوزم ، ﺑﺨﻮاﻧﻢ ﻳﺎ ﻣﺨﺮوط درﺳﺖ ﻛﻨﻢ ﻳﺎ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﻛﺪاﻣﻴﻚ ؟ ﺳﻬﻢ ﻣﺮا ﺑﺪﻫﻴﺪ . ﻣﻦ ﻛﺎﻣﻼ ﺣﺎﺿﺮ ﻫﺴﺘﻢ ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻓﺮﻣﺎﻧﺒﺮداﻧﻪ ا ي رو ي زﻣﻴﻦ ﻧﺸﺴﺖ . « . ﺧﻮب ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﺗﺎ ﻣﻦ ﭘﺎﺷﻨﻪ ي ﻛﻔﺸﻢ را درﺳﺖ ﻛﻨﻢ ، ﺗﻮ اﻳﻦ داﺳﺘﺎن را ﺑﺮاﻳﻤﺎن ﺗﻤﺎم ﻛﻦ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﻛﺘﺎب را ﺑﻪ دﺳﺖ ﻻر ي داد و ﮔﻔﺖ -ﭼﺸﻢ ﻣﺎدام . اﻳﻦ ﭘﺎﺳﺦ ﻣﺸﺘﺎﻗﺎﻧﻪ ي ﻻر ي ﺑﻮد .ﺑﻌﺪ ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﺑﺮد ﺗﺎ اﺳﺘﺤﻘﺎق اﻳﻦ ﻟﻄﻔ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻪ او اﺟﺎزه داده ﺑﻮد ﺗﺎ وارد اﻳﻦ .ﺑﺸﻮد ، داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺑﺎ ﺟﺮأت ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن داﺳﺘﺎن ﻣﻮرد ﺑﺤﺚ ﻧﻤﻮد «زﻧﺒﻮران ﭘﺮﻣﺸﻐﻠﻪ »اﺟﺘﻤﺎع وﻗﺘ ﻲ داﺳﺘﺎن ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻫﻢ ﻧﺒﻮد ، ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن رﺳﻴﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻻر ي ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺟﺎﻳ ﺰه اي ﻛﻪ اﺳﺘﺤﻘﺎﻗﺶ را داﺷﺖ ، ﺟﺮأت ﻛﺮد ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﺳﻮال ﺑﻨﻤﺎﻳﺪ . -ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ دوﺷﻴ ﺰه ﺧﺎﻧﻢ ، ﻣﻤﻜﻨﻪ ﺳﻮال ﻛﻨﻢ آﻳﺎ اﻳﻦ اﺟﺘﻤﺎع ﺟﺬاب و آﻣﻮزﻧﺪه ، ﻳﻚ ﺑﺎز ي ﺟﺪﻳﺪ اﺳﺖ ؟ ﻣﮓ ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﮔﻔﺖ :» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﭘﺎﺳﺦ او را ﺑﺪﻫﻴﺪ ؟« «. ﻛﺴ ﻲ اﻫﻤﻴﺖ ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ ﻛﻪ او ﺑﺨﻨﺪد »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ او ﺑﻪ ﻣﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﺧﻨﺪﻳﺪ .« «. ﺑﺖ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد :» وﻟﻲ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ او آن را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ -اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ دوﺳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ داﺷﺖ .ﻣﻦ ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، ﺑﮕﻮ ﺟﻮ و ﻧﮕﺮان ﻧﺒﺎش . را در ﺗﻤﺎم ﺗﺎﺑﺴﺘﺎن و زﻣﺴﺘﺎن ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق اﻧﺠﺎم داده و اداﻣﻪ دﻫﻴﻢ « -ﺗﺮس از ﺗﻮ !ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ﺑﺒﻴﻦ ﻣﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت دارﻳﻢ ﻛﻪ ﺑﺎز ي » ﺧﻂ ﺳﻴﺮ زاﺋﺮ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٣

«. ﺑﻠﻪ ﻣ ﻲ داﻧﻢ »: ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ﺟﻮ ﺑﺎ ﺣﻴﺮت ﭘﺮﺳﻴﺪ:» وﻟﻲ ﻛ ﻲ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺗﻮ ﮔﻔﺘﻪ اﺳﺖ ؟ -ارواح ! ﻧﻪ ، ﻣﻦ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮدم .ﻣﻦ ﻳﻚ ﺷﺐ وﻗﺘ ﻲ ﺷﻤﺎ ﺑﻴﺮون ﺑﻮدﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻻر ي ﺣﻮﺻﻠﻪ اش ﺳﺮ رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻓﻘﻂ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺳﺮ »: ﺑﺖ ﺑﺎ ﺻﺪاﻗﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد «. او را ﮔﺮم ﻛﺮده ﺑﺎﺷﻢ . وﻟﻲ او از آن ﺑﺎز ي ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ ﻧﻜﻦ ﺟﻮ -ﺗﻮ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﻳﻚ راز را ﺗﻮ ي دﻫﺎﻧﺖ ﻧﮕﻪ دار ي . اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﺪارد .ﻋﻮﺿﺶ ﺣﺎﻻ زﺣﻤﺖ ﻣﺎ را ﻛﻢ ﻛﺮد ي . «. اداﻣﻪ ﺑﺪه ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ »: وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﺎ اﻧﺪﻛ ﻲ ﻧﺎرﺿﺎﻳﺘﻲ دوﺑﺎره ﺳﺮش ﺑﻪ ﻛﺎرش ﮔﺮم ﺷﺪ ، ﻻر ي ﮔﻔﺖ -او درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ ي ﺟﺪﻳﺪﻣﺎن ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻬﺖ ﻧﺰده اﺳﺖ ؟ ﺧﻮب ﺑﺒﻴﻦ ﻣﺎ ﺳﻌ ﻲ دارﻳﻢ ﻛﻪ ﻧﮕﺬارﻳﻢ ﺗﻌﻄﻴﻼت ﻣﺎ ﺑﻪ ﻫﺪر ﺑﺮوﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺮﻛﺪام ﻳﻚ ﻛﺎر ي دارﻳﻢ و ﺑﺎ اراده ا ي ﻗﻮ ي رو ي آن زﺣﻤﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﻢ . ﺗﻌﻄﻴﻼت ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ دارﻧﺪ ﺗﻤﺎم ﻣ ﻲ ﺷﻮﻧﺪ و اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻣﻌﻴﻦ ﻫﻢ اﻧﺠﺎم ﺷﺪه اﻧﺪ و ﻣﺎ واﻗﻌﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻴﻢ ﻛﻪ ﺑﻴﻬﻮده وﻗﺖ ﮔﺬراﻧ ﻲ ﻧﻜﺮده اﻳﻢ . «. ﺑﻠﻪ ، ﻣﻦ ﻫﻢ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎﺷﺪ »: ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻳﺎد ﺑﻴﻜﺎر ي ﻫﺎي ﺧﻮدش اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺑﺎ اﻓﺴﻮس ﮔﻔﺖ -ﻣﺎدر دوﺳﺖ دارد ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ ﻣﺎ ﺑﻴﺮون از ﻣﻨﺰل ﺑﺎﺷﻴﻢ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺎ ﻫﻢ ﻛﺎرﻫﺎﻳﻤﺎن را ﺑﺮ ﻣ ﻲ دارﻳﻢ و ﻣ ﻲ آورﻳﻢ اﻳﻨﺠﺎ و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺑﻬﻤﺎن ﺧﻮش ﻣ ﻲ ﮔﺬرد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﻪ وﺳﺎﻳﻠﻤﺎن را ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻛﻴﻒ ﻫﺎ ﻗﺮار ﻣ ﻲ دﻫﻴﻢ و ﻛﻼه ﻫﺎ ي ﻛﻬﻨﻪ ﺳﺮﻣﺎن ﻣ ﻲ ﮔﺬارﻳﻢ و ﺑﺮا ي ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻦ ا ز را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ ، ﺧﻮدش ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻴﻒ دارد و ﻣﺎ را ﻳﺎد زﻣﺎﻧ ﻲ ﻣﻲ اﻧﺪازد ﻛﻪ اﻳﻦ ﺑﺎز ي را ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ . «زاﺋﺮ » ﺗﭙﻪ ، ﭼﻮﺑﺪﺳﺘ ﻲ دﺳﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻴﺮﻳﻢ و رل ﻛﻮه ﺧﻮﺷ ﻲ « ﻧﺎم ﮔﺬاﺷﺘﻪ اﻳﻢ . ﭼﻮن ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺳﺮزﻣﻴﻨﻲ را ﻛﻪ آرزو دارﻳﻢ ﺷﺎﻳﺪ روز ي در آن زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ، ﺑﺒﻴﻨﻴﻢ . » ﻣﺎ اﻳﻦ ﺗﭙﻪ را در اﻳﻨﺠﺎ ، ﺟﻮ ﺑﻪ دوردﺳﺘﻬﺎ اﺷﺎره ﻛﺮد و ﻻر ي ﺳﺮﭘﺎ اﻳﺴﺘﺎد ﺗﺎ ﻧﻘﻄﻪ ا ي را ﻛﻪ ﺟﻮ اﺷﺎره ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﻬﺘﺮ ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺣﻖ ﺑﺎ ﺟﻮ ﺑﻮد .از ﻳﻚ روزﻧﻪ ي وﺳﻴﻊ در ﺟﻨﮕﻞ ، آدم ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ آن رودﺧﺎﻧﻪ ي وﺳﻴﻊ آﺑﻲ رﻧﮓ و ﭼﻤﻨﺰارﻫﺎ ي واﻗﻊ در آن اﻃﺮاف را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺒﻴﻨﺪ و در دوردﺳﺘﻬﺎ ﻧﻴﺰ ﺗﭙﻪ ﻫﺎ ي ﺳﺒﺰ و ﺧﺮم ﻃﻮر ي ﺳﺮ ﺑﻪ ﻓﻠﻚ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻨﺪ ﺳﺮﻫﺎﻳﺸﺎن را ﺑﻪ آﺳﻤﺎن ﺑﺴﺎﻳﻨﺪ . آﻓﺘﺎب ﭘﺎﻳﻴﻦ آﻣﺪه ﺑﻮد و ﺗﻤﺎم آﺳﻤﺎن در ﭘﺮﺗﻮ ﺷﻜﻮه ﻳﻚ ﻏﺮوب ﭘﺎﻳﻴﺰ ي ، ﺑﻪ ﺳﺮﺧ ﻲ ﮔﺮاﺋﻴ ﺪه ﺑﻮد .اﺑﺮﻫﺎ ي ﻃﻼﻳﻲ و ﺑﻨﻔﺶ رﻧﮕ ﻲ در ﺑﺎﻻ ي ﺗﭙﻪ ﻫﺎ ﻣﻌﻠﻖ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺳﺮ ﺑﻪ ﻗﻠﻞ ﺳﻔﻴﺪ ﻧﻘﺮه ا ي ﻣﻲ ﺳﺎﺋﻴ ﺪﻧﺪ و ﺧﻼﺻﻪ ﻣﻨﻈﺮه ي ﻳﻚ ﺷﻬﺮ ﺑﻬﺸﺘ ﻲ و آﺳﻤﺎﻧ ﻲ در ﺑﺮاﺑﺮ آﻧﻬﺎ ﺟﻠﻮه ﮔﺮ ﺑﻮد . «. اوه ، واﻗﻌﺎ ﭼﻘﺪر زﻳﺒﺎﺳﺖ »: ﻻر ي ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺮا ي دﻳ ﺪن و اﺣﺴﺎس ﻛﺮدن زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮﻳﻊ ﺑﻮد ، ﺑﻪ آرراﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻏﺎﻟﺒﺎ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر اﺳﺖ و ﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ دارﻳﻢ آن را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻛﻨﻴﻢ . ﭼﻮن ﻛﻪ »: اﻳﻤ ﻲ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺘﻮاﻧﺪ اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه را ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻛﻨﺪ ، اﻓﺰود «. اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﺟﻮر ﻧﻴﺴﺖ ، وﻟ ﻲ در ﻫﺮ ﺣﺎل ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﺷﻜﻮه اﺳﺖ ﺟﻮ درﺑﺎره ﺳﺮزﻣﻴﻨﻲ ﻛﻪ ﻣﺎ اﻣﻴﺪوارﻳﻢ روز ي در آن زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ، ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ . ﻳﻚ ﺳﺮزﻣﻴﻦ واﻗﻌ ﻲ ﺑﺎ ﺧﻮﻛﻬﺎ و »: ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺖ ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ ﮔﻔﺖ ﺟﻮﺟﻪ ﻫﺎ و ﺧﺮﻣﻦ ﻫﺎ ي زﻳﺒﺎ . اون ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﻪ آن ﺳﺮزﻣﻴﻦ واﻗﻌﺎ در آن ﺑﺎﻻ ﺣﻘﻴﻘﺖ داﺷﺖ ، و ﻣﺎ ﻣ ﻲ « . ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺮوﻳﻢ آﻧﺠﺎ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺻﺪا ي دﻟﭙﺬﻳﺮش اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» ﻳﻚ ﺳﺮزﻣﻴﻨﻲ زﻳﺒﺎﺗﺮ از آﻧﻬﻢ ﺣﺘ ﻲ وﺟﻮد دارد ، و آن ﺳﺮزﻣﻴﻨﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﺎ ﺑﻪ ﺗﺪرﻳﺞ ﺑﻪ آن ﺧﻮاﻫﻴﻢ رﻓﺖ . ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ اﻧﺴﺎن ﻫﺎ ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺸﻮﻳﻢ .«

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٤

-ﺑﺮا ي اﻧﺘﻈﺎر ﻛﺸﻴ ﺪن ﺧﻴﻠﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺳﺨﺖ ، ﺑﺮا ي رﺳﻴ ﺪن ﺑﻪ آن ، ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻓﻮرا ﺑﻪ ﻃﺮف آن ﭘﺮواز ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻣﺜﻞ ﭘﺮﺳﺘﻮﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﭘﺮواز ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ، و وارد دروازه ي ﺑﺎﺷﻜﻮه آن ﺑﺸﻮﻳﻢ . ﺗﻮ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺧﻮاﻫ ﻲ رﺳﻴﺪ ﺑﺖ ، دﻳﺮﺗﺮ ﻳﺎ زودﺗﺮ ، ﻫﻴﭻ ﻧﺘﺮس . وﻟﻲ ﻣﻦ آن ﻛﺴ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻣﺠﺒﺒﻮر اﺳﺖ داﺋﻤﺎ ﺑﺠﻨﮕﺪ و ﻛﺎر ﻛﻨﺪ و »: ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺷﺎﻳﺪ ﻫﺮﮔﺰ ﻫﻢ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻌﺪ از ﻫﻤﻪ ي اﻳﻦ ﺣﺮﻓﻬﺎ ﭘﺎﻳﺶ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﻧﺮﺳﺪ -ﺗﻮ ﻣﺮا ﻫﻤﺮاه ﺧﻮاﻫ ﻲ داﺷﺖ .ﻣﻦ ﻣﺠﺒﻮر ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻗﺒﻞ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺷﻬﺮ ﺑﻬﺸﺘ ﻲ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺑﺮﺳﻢ ، ﻣﻘﺪار زﻳﺎد ي ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻧﻤﺎﻳﻢ . اﮔﺮ دﻳﺮ رﺳﻴ ﺪم ﺣﺘﻤﺎ ﻳﻚ ﺧﻮش آﻣﺪ ﺧﻮب ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﮔﻔﺖ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ، ﺑﺖ ؟ ﭼﻴﺰ ي در ﺻﻮرت ﭘﺴﺮك ﺑﻮد ﻛﻪ دوﺳﺖ ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﻣﻼﻳﻤﺶ اﺑﺮﻫﺎ ي ﻣﺘﺤﺮك را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ اﮔﺮ ﻣﺮدم واﻗﻌﺎ ﺑﺨﻮاﻫﻨﺪ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺑﺮﺳﻨﺪ و در ﺗﻤﺎم زﻧﺪﮔﻴﺸﺎن واﻗﻌﺎ ﺑﺮا ي رﺳﻴ ﺪن ﺑﻪ آن ﺳﻌ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ ، ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ آﻧﻬﺎ »: ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺧﻮاﻫﻨﺪ رﺳﻴﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻗﻔﻠ ﻲ رو ي دروازه ي آن وﺟﻮد داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻴﭻ ﻧﮕﻬﺒﺎﻧ ﻲ ﺟﻠﻮ ي آن اﻳﺴﺘﺎده ﺑﺎﺷﺪ .ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آن را ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺗﺼﻮﻳﺮ در ﺧﺎﻃﺮم ﻣﺠﺴﻢ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ آدم ﻫﺎ ي ﻧﻮراﻧ ﻲ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﺴﺎﻓﺮﻳﻦ ﺧﺴﺘﻪ ا ي ﻛﻪ از رودﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ آﻳﻨﺪ ، دراز ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و دﺳﺖ ﻫﺎ ي آن را ﻣ ﻲ ﮔﻴ ﺮﻧﺪ . « ﺟﻮ ﺑﻌﺪ از ﻣﻜﺚ ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ ﻛﻴﻒ ﻧﺪارد ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻗﺼﺮﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﺎ در ﻫﻮا ﺳﺎﺧﺘﻪ اﻳﻢ ﻫﻤﻪ واﻗﻌ ﻲ از آب درآﻣﺪه و ﻣﺎ ﺑﺘﻮاﻧﻴﻢ ﺑﺮوﻳﻢ و در آﻧﻬﺎ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ ؟« ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ ﭘﺸﺖ رو ي ﭼﻤﻦ ﻫﺎ دراز ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻣﺨﺮوط ﻫﺎ ي ﻛﺎج را ﺑﻪ ﻃﺮف ﺳﻨﺠﺎﺑ ﻲ ﻛﻪ او را ﻟﻮ داده ﺑﻮد ، ﭘﺮﺗﺎب ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻣﺎ آﻧﻘﺪر زﻳﺎد ﺳﺎﺧﺘﻪ اﻳﻢ ﻛﻪ ﻣﺸﻜﻞ اﺳﺖ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ را اﻧﺘﺨﺎب ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ . « »: « ﻣﮓ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻫﻢ ﻻﺑﺪ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ در ﻗﺼﺮ ﻣﺤﺒﻮﺑﺖ اﻗﺎﻣﺖ ﻛﻨ ﻲ ، اﻳﻦ ﻗﺼﺮ ﺧﻴﺎﻟﻲ ﺗﻮ ﭼﻪ ﺷﻜﻠ ﻲ اﺳﺖ ؟ -اﮔﺮ ﻣﻦ آرزو ي ﺧﻮدم را ﺑﮕﻮﻳﻢ ، ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻣﺎل ﺧﻮدﺗﺎن را ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﮔﻔﺖ ؟ -ﺑﻠﻪ ، اﮔﺮ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻣﻮاﻓﻖ ﺑﺎﺷﻨﺪ . -ﻣﺎ ﻣﻮاﻓﻖ ﻫﺴﺘﻴﻢ . ﺧﺐ ﻻر ي ﺷﺮوع ﻛﻦ . -ﻣﻦ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ دﻧﻴﺎ را دﻳ ﺪم ، ﺗﺮﺟﻴﺢ ﺧﻮاﻫﻢ داد ﻛﻪ در آﻟﻤﺎن اﻗﺎﻣﺖ ﻛﻨﻢ و در آﻧﺠﺎ ﻫﺮ ﭼﻘﺪر ﻛﻪ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ دﻟﻢ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﺑﺎ اﻧﺘﺨﺎب ﺧﻮدم ﺑﻨﻮازم .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻳﻚ ﻣﻮﺳﻴﻘﻴﺪان ﻣﺸﻬﻮر از آب درﺑﻴﺎﻳﻢ و ﺗﻤﺎم ﻣﺮدم ﺑﺮا ي ﺷﻨﻴ ﺪن ﺻﺪا ي ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻣﻦ ﻫﺠﻮم ﺧﻮاﻫﻨﺪ آورد و ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﭘﻮل ﻳﺎ ﺗﺠﺎرت ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﻓﺖ .ﺑﻠﻜﻪ ﻓﻘﻂ از زﻧﺪﮔﻴﻢ ﻟﺬت ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺮد و ﺑﺮا ي ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ دوﺳﺖ دارم زﻧﺪﮔ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . اﻳﻦ ﻗﺼﺮ ﺧﻴﺎﻟﻲ ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ اﺳﺖ .ﻣﺎل ﺗﻮ ﭼﻴﺴﺖ ، ﻣﮓ ؟ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺶ اﻳﻦ اﻋﺘﺮاف ﻛﻤ ﻲ ﻣﺸﻜﻞ اﺳﺖ ودر ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻳﻚ ﺳﺮﺧﺲ را ﺟﻠﻮ ﺻﻮرﺗﺶ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ﺗﺎ اﻧﮕﺎر ﻳﻚ ﭘﺸﻪ ي ﻣﻦ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي زﻳﺒﺎ را دوﺳﺖ دارم ﺑﺎ اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻟﻮﻛﺲ ، ﻏﺬاﻫﺎ ي ﻋﺎﻟ ﻲ و ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ ، »: ﺧﻴﺎﻟﻲ را ﻛﻨﺎر ﺑﺮاﻧﺪ ﺑﺎ آﻫﺴﺘﮕ ﻲ ﮔﻔﺖ اﺛﺎﺛﻴﻪ ي ﺷﻴﻚ ، اﺷﺨﺎﺻ ﻲ ﻣﻄﺒﻮع و ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻤﻪ ﭘﻮل ﻛﻪ ﻫﺮ ﻃﻮر ي دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ آﻧﺮا اداره ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﺑﺎ ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻴﻨﻲ ﻓﺮاوان ﺑﻪ ﻃﻮر ي ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺧﻮدم ﻣﺠﺒﻮر ﻧﺒﺎﺷﻢ ﻳﻚ ذره ﻫﻢ ﻛﺎر ﻛﻨﻢ .اوه ، اﻳﻦ زﻧﺪﮔ ﻲ واﻗﻊ ﻋﺎﻟﻴﺴﺖ . در اﻳﻨﺼﻮرت ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻴﻜﺎره ﻫﻢ ﻧﺒﺎﺷﻢ ، ﻫﻤﻪ اش ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد « . ﻛﺎر ي ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﻣﺮا ﺑ ﻲ ﻧﻬﺎﻳﺖ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٥

ﻻر ي ﺑﺎ ﻣﻮذﻳﮕﺮ ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻗﺼﺮ ﺧﻴﺎﻟﻲ ات ﻳﻚ آﻗﺎ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ؟« ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻢ اﺷﺨﺎص ﻣﻄﺒﻮع ، ﻛﺲ ﺑﻪ ﺧﺼﻮﺻ ﻲ »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﺳﺮش را ﺑﺎ ﺑﻨﺪ ﻛﻔﺸﺶ ﮔﺮم ﻛﺮده ﺑﻮد ﺗﺎ ﻛﺴ ﻲ ﺻﻮرﺗﺶ را ﻧﺒﻴﻨﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد «.در ﻧﻈﺮم ﻧﺒﻮد ﺟﻮ ﻛﻪ ﻫﻨﻮز ﺻﺎﺣﺐ اﻳﻦ ﭼﻨﻴﻦ ﺗﺨﻴﻼت ﺣﺴﺎﺳ ﻲ ﻧﺒﻮد و اﺻﻮﻻ ﺑﻪ ﻫﺮ ﭼﻴﺰ رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﺑﻪ ﻏﻴﺮ از ﻛﺘﺎب ، ﻫﻤﻴ ﺸﻪ رﻳﺸﺨﻨﺪ ﻣﻲ زد ، ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﻣﻼﺣﻈﮕ ﻲ اﻇﻬﺎر ﭼﺮا ﻧﻤ ﻲ ﮔﻮﻳﻲ ﻛﻪ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻳﻚ ﺷﻮﻫﺮ ﺧﻮب ، ﻋﺎﻗﻞ و ﺑﺎﺷﻜﻮه داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ﺑﻪ اﺿﺎﻓﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﭽﻪ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻓﺮﺷﺘﻪ وار . ﻣﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ »:داﺷﺖ « . ﻗﺼ ﺮ ﺗﻮ ﺑﺪون وﺟﻮد آﻧﻬﺎ ﺗﻜﻤﻴﻞ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد «. ﺗﻮ ﻫﻢ ﺟﺰ اﺳﺐ ، دوات و ﻗﻠﻢ و داﺳﺘﺎن ﺗﻮ ي ﻗﺼﺮت ﭼﻴﺰ ي ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ داﺷﺖ »: ﻣﮓ ﺑﺎ زودرﻧﺠ ﻲ و اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد -ﭼﺮا ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ؟ ﻣﻦ آرزو دارم ﻳﻚ اﺻﻄﺒﻞ ﭘﺮ از اﺳﺐ ﻫﺎ ي ﻋﺮﺑ ﻲ ، اﺗﺎق ﻫﺎﻳﻲ ﻣﻤﻠﻮ از ﻛﺘﺎب و ﻳﻚ دوات و ﻳﻚ ﻗﻠﻢ ﺳﺤﺮآﻣﻴﺰ ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻧﻮﺷﺘﻪ ﻫﺎﻳﻢ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي آﻫﻨﮓ ﻫﺎ ي ﻻر ي ﺷﻬﺮت ﭘﻴﺪا ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ . وﻟﻲ ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺎ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻗﺼﺮم ﺑﮕﺬارم ، ﻳﻚ ﻛﺎر ﺑﺎﺷﻜﻮه اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ ، ﻳﻚ ﻛﺎر ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎﻧﻪ ﻳﺎ اﻋﺠﺎب اﻧﮕﻴﺰ ، ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﺑﻌﺪ از ﻣﺮدﻧﻢ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﺸﻮد .ﺣﺎﻻ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻪ ﻃﻮر ي ، وﻟ ﻲ در ﻓﻜﺮش ﻫﺴﺘﻢ .ﻣﻨﻈﻮرم ﻛﺎر ي اﺳﺖ ﻛﻪ روز ي ﻫﻤﻪ ي ﺷﻤﺎ را دﭼﺎر ﺗﻌﺠﺐ ﺳﺎزد .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻛﺎر ي از ﻗﺒﻴﻞ ﻛﺘﺎب ﻧﻮﺷﺘﻦ ، اﻧﺠﺎم ﺧﻮاﻫﻢ داد و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻫﻢ ﭘﻮﻟﺪار و ﻣﺸﻬﻮر ﺧﻮاﻫﻢ ﺷﺪ. اﻳﻦ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ آﻳﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ روﻳﺎي ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ اﺳﺖ . «. آرزو ي ﻣﻦ ﻣﺎﻧﺪن در ﺧﺎﻧﻪ ﭘﻬﻠﻮ ي ﭘﺪر و ﻣﺎدر و ﺗﺮ و ﺧﺸﻚ ﻛﺮده اﻫﻞ ﺧﺎﻧﻮاده اﺳﺖ »: ﺑﺖ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻗﺎﻧﻌ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آرزو ي ﭼﻴﺰ دﻳﮕﺮ ي را ﻧﺪار ي ؟« -از ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺻﺎﺣﺐ ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺷﺪه ام دﻳ ﮕﺮ ﻛﺎﻻ راﺿ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ و ﻓﻘﻂ ﺣﺎﻻ آرزو دارم ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻮب ﺑﻮده و دور ﻫﻢ ﺑﺎﺷﻴﻢ . -ﻣﻦ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل آرزوﻫﺎ ي زﻳﺎد ي داﺷﺘﻪ ام ، وﻟ ﻲ ﻣﺤﺒﻮﺑﺘﺮﻳﻦ آﻧﻬﺎ ﻳﻚ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ ﺷﺪن و ﻣﺴﺎﻓﺮت ﺑﻪ رم و ﻛﺸﻴ ﺪن ﺗﺎﺑﻠﻮﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮓ اﺳﺖ و ﺧﻼﺻﻪ آرزوﻳﻢ اﻳﻦ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ دﻧﻴﺎ ﺷﻮم . اﻳﻦ ﻫﻢ ﺗﻤﺎﻳﻞ ﻣﺘﻮاﺿﻌﺎﻧﻪ ي اﻳﻤ ﻲ ﺑﻮد . ﻣﺎ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ از آدﻣﻬﺎ ي ﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﻫﺴﺘﻴﻢ ، اﻳﻨﻄﻮر »: ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﺘﻔﻜﺮ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﺮه ﻣﺸﻐﻮل ﺟﻮﻳ ﺪن ﻳﻚ ﺳﺎﻗﻪ ي ﻋﻠﻒ ﺑﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻧﻴﺴﺖ ؟ ﻫﺮﻳﻚ از ﻣﺎ ، ﻏﻴﺮ از ﺑﺖ ، دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ و ﻣﺸﻬﻮر ﺑﺸﻮد و ﻣﻦ واﻗﻌﺎ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ آﻳﺎ ﺑﻪ اﻳﻦ آرزوﻫﺎﻳﻤﺎن ﺧﻮاﻫﻴﻢ رﺳﻴﺪ ﻳﺎ ﺧﻴﺮ «.

ﻣﻦ ﻳﻜ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻠﻴﺪ ورود ﺑﻪ ﻗﺼﺮم را ﺑﻪ دﺳﺖ آوردم وﻟ ﻲ ﭼﻄﻮر ﺑﺎﻳﺪ در آﻧﺮا ﺑﺎز ﻛﻨﻢ ، اﻳﻦ را دﻳ ﮕﺮ آﻳﻨﺪه ﻧﺸﺎن »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ اﺳﺮار آﻣﻴﺰ ي ﮔﻔﺖ « .ﺧﻮاﻫﺪ داد « . ﻻر ي ﻧﻴﺰ ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ آﻫ ﻲ ﺑﻲ ﺻﺒﺮاﻧﻪ زﻳﺮ ﻟﺐ ﻏﺮﻳﺪ :» ﻣﻨﻢ ﻛﻠﻴﺪ آﻧﺮا دارم ، وﻟ ﻲ اﺟﺎزه ﻧﺪارم ﺗﺎ آﻧﺮا اﻣﺘﺤﺎن ﻧﻤﺎﻳﻢ و ﻓﻌﻼ ﻣﻌﻄﻞ ﻛﺎﻟﺞ ﻫﺴﺘﻢ «. اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ از آن ﻃﺮف ﻗﻠﻤﺶ را در ﻫﻮا ﺗﻜﺎن داد و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﻳﻦ ﻫﻢ ﻛﻠﻴﺪ ﻣﻦ اﺳﺖ «. ﻣﮓ ﺑﺎ ﺑﻴﭽﺎرﮔ ﻲ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻛﻠﻴﺪ ي ﻧﺪارم ﻻر ي ﻓﻮرا ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﺗﻮ دار ي .«

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٦

-ﻛﺠﺎ ؟ -در ﺻﻮرﺗﺖ . -ﭼﻪ ﺑﻴﻬﻮده ، ﻓﺎﻳ ﺪه ي آن ﭼﻴﻪ ؟ ﺻﺒﺮ ﻛﻦ و ﺑﺒﻴﻦ ﻛﻪ ﻓﺎﻳ ﺪه اي دارد »: ﭘﺴﺮك درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ راز ﻛﻮﭼﻚ ﺟﺬاﺑ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ آن دﺳﺖ ﻳﺎﻓﺘﻪ اﺳﺖ ، ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ «. ﻳﺎ ﻧﺪارد ﻣﮓ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ﺻﻮرﺗﺶ از ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺳﺮخ ﺷﺪ وﻟ ﻲ از ﭘﺸﺖ ﺑﺘﻪ ا ي ﻛﻪ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻛﺴ ﻲ او را ﻧﻤ ﻲ دﻳﺪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺣﺮف ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺳﻮاﻟ ﻲ ﺑﻜﻨﺪ درﺳﺖ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﺣﺎﻟﺖ آرزوﻣﻨﺪ ي ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در آن ﭘﻴﻚ ﻧﻴﻚ ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ داﺳﺘﺎن ﺷﻮاﻟﻴﻪ را ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﭼﺸﻢ ﺑﻪ رودﺧﺎﻧﻪ دوﺧﺘﻪ ﺑ ﻮد ، ﺑﻪ ﻫﻤﺎن ﻧﻘﻄﻪ ﺧﻴ ﺮه ﮔﺮدﻳﺪ . اﮔﺮ ﺗﺎ ده ﺳﺎل دﻳ ﮕﺮ زﻧﺪه ﺑﻮدﻳﻢ ، ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ را ﻣﻼﻗﺎت ﻛﺮده و ﺑﺒﻴﻨﻴﻢ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ »: ﺟﻮ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد در آﺳﺘﻴﻦ داﺷﺖ ، اﻇﻬﺎر ﻛﺮد « . از ﻣﺎ ﺑﻪ آرزو ي ﺧﻮد رﺳﻴ ﺪه اﺳﺖ اوه ، ﺧﺪا ي ﻣﻦ ! ﭼ ﻲ ، دﻫﺴﺎل ؟ آن وﻗﺖ ﻣﻦ »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﺑﺎ رﺳﻴ ﺪن ﺑﻪ ﻫﻔﺪه ﺳﺎﻟﮕ ﻲ ، دﻳ ﮕﺮ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺰرگ ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد «! ﺳﺎﻟﮕ ﻲ ﭼﻘﺪر ﭘﻴﺮ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد 27 در ﺳﺎﻟﻪ !ﭼﻪ اﺷﺨﺎص ﻣﺤﺘﺮﻣ ﻲ .« 22 ﺳﺎﻟﻪ و اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ 24 ﺳﺎﻟﻪ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺑﻮد ﺗﺪ ي و ﺑﺖ 26 ﺗﻮ و ﻣﻦ »: ﺟﻮ ﮔﻔﺖ -ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﺗﺎ آن زﻣﺎن ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﺷﺎﻳ ﺴﺘﻪ ي اﻓﺘﺨﺎر ﺑﺎﺷﺪ ، اﻧﺠﺎم داده ﺑﺎﺷﻢ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﭼﻨﺎن ﺳﮓ ﺗﻨﺒﻠ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﺪت را ﺑﻪ ﺑﻄﺎﻟﺖ ﺑﮕﺬراﻧﻢ ، ﺟﻮ . -ﻣﺎدر ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﺗﻮ اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻳﻚ اﻧﮕﻴ ﺰه دار ي ، و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ آﻧﺮا ﺑﻪ دﺳﺖ آور ي او ﻣﻄﻤﺌﻦ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺷﺎﻳ ﺴﺘﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ . ﻻر ي از ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻧﻴﺮوﻳﻲ ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ ﻧﻴ ﻤﺨﻴﺰ ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» واﻗﻌﺎ او اﻳﻨﻄﻮر ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ؟ ﺑﻪ ژوﭘﻴﺘﺮ ﻗﺴﻢ ! اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻓﺮﺻﺖ داده ﺷﻮد ، اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد .درﺣﺎل ﺣﺎﺿﺮ ﻣﻦ ﻣﺠﺒﻮر ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﭘﺪرﺑﺰرگ را ﺧﻮﺷﺤﺎل و راﺿ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ و اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر درﺳﺖ در ﺟﻬﺖ ﻣﺨﺎﻟﻒ آرزوﻫﺎ ي ﻣﻨﺴﺖ و ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺨﺖ اﺳﺖ .او ﻣﻴﻞ دارد ﻛﻪ ﻣﻦ ﻳﻚ ﺗﺎﺟﺮ ﻫﻨﺪ ي ﺑﺸﻮم . ﻳﻌﻨﻲ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﺧﻮدش ﻫﻢ ﺑﻮده و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻣﻦ از آرزوﻫﺎﻳﻢ ﺑﺴﻴﺎر دور ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد .ﻣﻦ از ﭼﺎ ي ، اﺑﺮﻳ ﺸﻢ و ادوﻳﻪ و ﺗﻤﺎم آن آت و آﺷﻐﺎل ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻛﺸﺘ ﻲ ﻫﺎي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ اش ﺑﻪ اﻳﻨﺠﺎ ﻣﻲ آورﻧﺪ ، ﻧﻔﺮت دارم و وﻗﺘ ﻲ ﻣﻦ ﻣﺎﻟﻚ آﻧﻬﺎ ﺑﺸﻮم ؛ اﺻﻼ ﺑﺮاﻳﻢ دﻳ ﮕﺮ ا ﻫﻤﻴﺖ ﻧﺨﻮاﻫﺪ داﺷﺖ ﻛﻪ ﻫﺮ ﭼﻪ زودﺗﺮ ﺗﻪ درﻳﺎ ﻓﺮو روﻧﺪ و ﻣﺮا راﺣﺖ ﻛﻨﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻌﻼ ﻣﺤﺾ رﺿﺎﻳﺖ او ﻧﺎﭼﺎر ﺑﻪ رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﻛﺎﻟﺞ ﻫﺴﺘﻢ .در ﻏﻴﺮ اﻳﻦ ﺻﻮرت اﮔﺮ ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﺑﻪ ﻣﻴﻞ ﺧﻮد ﺑﺎﺷﻢ ﺑﺎﻳﺪ «. دل او را ﺑﺸﻜﻨﻢ ، ﻳﻌﻨﻲ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﭘﺪرم ﻛﺮد . وﻟﻲ اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﺰد ﭘﺪرﺑﺰرﮔﻢ ﺑﻤﺎﻧﺪ ، ﻫﻤﻴﻦ ﻓﺮدا اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻻر ي ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ آﻣﺎده اﺳﺖ ﺗﺎ ﺑﺎ ﻛﻮﭼﻜﺘﺮﻳﻦ اﻧﮕﻴ ﺰه اي ﻗﺼﺪ ﺧﻮد را اﺟﺮا ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ او ﺧﻴﻠﻲ زود رﺷﺪ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺑﺎ وﺟﻮد ﺗﻨﺒﻠ ﻲ ﻫﺎ و راﺣﺖ ﻃﻠﺒ ﻲ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ، ﻣﺜﻞ ﻫﺮ ﭘﺴﺮ ﺟﻮان دﻳﮕﺮ ي از اﻃﺎﻋﺖ ﻛﺮدن و ﻓﺮﻣﺎﻧﺒﺮدار ي ﺑﻴ ﺰار ﺑﻮد و اﺷﺘﻴﺎﻗﻲ ﺧﺴﺘﮕ ﻲ ﻧﺎﭘﺬﻳﺮ ﺑﺮا ي ﻣﺎﺟﺮاﺟﻮﺋ ﻲ و ﺳﻔﺮ و اﻣﺘﺤﺎن ﺑﺨﺖ و اﻗﺒﺎل ﺧﻮﻳﺶ داﺷﺖ . ﺟﻮ ﻛﻪ ﻗﻮه ي ﺗﺨﻴﻠﺶ از ﺗﺼﻮر ﻣﺴﺎﻓﺮت ﺟﺴﻮراﻧﻪ ﺑﺎ ﻛﺸﺘ ﻲ ﻫﺎي ﺑﺎر ي و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ اﺣﺴﺎ ي ﻫﻤﺪرد ي ﺑﺎ آﻧﭽﻪ ﻛﻪ و ي » اﺷﺘﺒﺎﻫﺎت ﻻر ي « ﻣﻲ ﻧﺎﻣﻴﺪ ، ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺗﻮﺻﻴﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻜ ﻲ از ﻛﺸﺘ ﻲ ﻫﺎﻳﺖ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﻔﺮ ﻛﺮده و ﺗﺎ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﺴﺘﻪ ﻧﺸﺪه »:ﺳﺨﺖ ﮔﻞ ﻛﺮده ﺑﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٧

اي ، ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﻧﮕﺮد ي .« ﻧﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر درﺳﺖ ﻧﻴﺴﺖ ﺟﻮ !ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ اﻳﻨﻄﻮر ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻲ و ﻻر ي ﻫﻢ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺗﻮﺻﻴﻪ ي ﺑﺪ »: وﻟﻲ ﻣﮓ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺎدراﻧﻪ ي ﺧﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺗﻮ را ﺑﭙﺬﻳ ﺮد . ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﺎن ﻛﺎر ي را ﺑﻜﻨ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺖ آرزو دارد ، ﭘﺴﺮ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ .ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮدت را در ﻛﺎﻟﺞ ﺑﻜﻨ ﻲ و وﻗﺘ ﻲ او ﺑﺒﻴﻨﺪ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺳﻌ ﻲ در ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﺮدن او دار ي ، ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ او دﻳ ﮕﺮ زﻳﺎد در ﻣﻮرد ﺗﻮ ﺳﺨﺖ ﮔﻴﺮ ﻳﺎ ﺑﻲ اﻧﺼﺎف ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﻮدت ﮔﻔﺘ ﻲ ، ﻫﻴﭻ ﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﭘﻬﻠﻮ ي او ﺑﻤﺎﻧﺪ و او را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ روز ي ، ﺑﺪون اﺟﺎزه ي و ي ، او را ﺗﺮك ﻧﻤﺎﻳﻲ ، ﻫﺮﮔﺰ ﺧﻮدت را ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ ﺑﺨﺸﻴﺪ . ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ دﻟﺘﻨﮓ ﻳﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﻧﺒﺎﺷ ﻲ ، ﺑﻠﻜﻪ وﻇﺎﻳﻔﺖ را اﻧﺠﺎم ﺑﺪه و ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ ﭘﺎداش ﺧﻮدت را ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ . «.ﺧﻮب ، ﺑﺎ ﻣﻮرد اﺣﺘﺮام ﺑﻮدن و دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺷﺪن ﭘﺎداﺷﺶ را ﮔﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ « ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ آﻗﺎ ي » ﺑﺮوك ﻻر ي ﻫﺮﭼﻨﺪ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻧﺼﺎﻳﺢ ﺧﻮب ﻗﺪرﺷﻨﺎس ﺑﻮد ، اﻣﺎ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل دل ﺧﻮﺷ ﻲ از ﻧﻄﻖ و ﺧﻄﺎﺑﻪ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ وﻗﺘ ﻲ دﻳﺪ ﻛﻪ ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ از ﺷﺨﺺ او ﺑﻪ ﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﻛﺸﺎﻧﺪه ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﻳﻚ ﺧﺮده ﮔﻞ از ﮔﻠﺶ ﺷﻜﻔﺖ و ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ دﻳ ﮕﺮ از ﺗﺐ و ﻫﻴﺠﺎن ﻗﺒﻠ ﻲ ﺧﻮد اﻓﺘﺎده و ﺑﺎ ﺧﻮش ﺧﻠﻘ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ درﺑﺎره ي او ﭼﻪ ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ؟« -ﻓﻘﻂ ﻫﻤﺎن ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﭘﺪرﺑﺰرگ درﺑﺎره ي و ي ﮔﻔﺘﻪ اﺳﺖ . ﻳﻌﻨﻲ او ﭼﻄﻮر از ﻣﺎدرش ﺗﺎ زﻣﺎن ﻣﺮﮔﺶ ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﻛﺮده اﺳﺖ و اﻳﻦ ﻛﻪ ﺣﺎﺿﺮ ﻧﺸﺪه ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣﺎدرش ، ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮﺧﺎﻧﻪ ﻳﻚ ﺷﺨﺺ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻢ ، ﺑﻪ ﺧﺎرج ﺳﻔﺮ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻪ ﻣﺎدرش را ﺗﺮك ﻛﻨﺪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺣﺎﻻ ﭼﻄﻮر ﺧﺮج زﻧﺪﮔ ﻲ ﭘﻴﺮزﻧ ﻲ را ﻛﻪ زﻣﺎﻧ ﻲ ﭘﺮﺳﺘﺎر ي ﻣﺎدرش را ﻣ ﻲ ﻛﺮده اﺳﺖ ، ﻣ ﻲ دﻫﺪ و اﻳﻦ را ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺑﺮوز ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﺳﺨﺎوﺗﻤﻨﺪ و ﺻﺒﻮر و ﺧﻮب اﺳﺖ . »: وﻗﺘ ﻲ ﻣﺎرﮔﺎرت درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ داﺳﺘﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ و ﻣﺸﺘﺎق ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻣﻜﺜ ﻲ ﻛﺮد ، ﻻر ي از ﺗﻪ دل اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﭘﺲ اﻳﻨﻄﻮر ! ﻃﻔﻠﻜ ﻲ ﺑﺮوك ﻋﺰﻳﺰ ! ﭘﺲ ﻗﻀﻴﻪ از اﻳﻦ ﻗﺮار ﺑﻮده ﻛﻪ ﭘﺪرﺑﺰرگ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ او ﺧﻮدش ﺧﺒﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را درﺑﺎره ي او ﺗ ﺤﻘﻴﻖ ﻛﺮده و از ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺎي او ﺑﺮا ي دﻳﮕﺮان ﻧﻘﻞ ﻛﺮده اﺳﺖ ﺗﺎ ﻫﻤﻪ او را دوﺳﺖ ﺑﺪارﻧﺪ .ﺑﺮوك ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻔﻬﻤﺪ ﻛﻪ ﻣﺜﻼ ﭼﺮا ﻣﺎدر ﺗﻮ آﻧﻘﺪر ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ و ي ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻮد و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ او را ﻫﻢ ﻫﻤﺮاه ﻣﻦ دﻋﻮت ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد و اﻳﻨﻄﻮر دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺑﺎ و ي رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد .او ﻋﻘﻴ ﺪه دارد ﻛﻪ او ﻳﻚ زن ﻛﺎﻣﻞ اﺳﺖ و روزﻫﺎ درﺑﺎره ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر درﺑﺎره ي ﺷﻤﺎﻫﺎ داد ﺳﺨﻦ ﻣ ﻲ داد .اﮔﺮ ﻣﻦ روز ي ﺑﻪ آرزوﻳﻢ رﺳﻴ ﺪم ، ﺧﻮاﻫ ﻲ دﻳﺪ « . ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺑﺮوك ﭼﻜﺎر ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻧﻪ ، ﻫﻤﻴﻦ ﺣﺎﻻ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﻚ ﻛﺎر ي ﺑﻜﻨ ﻲ و ﻧﺒﺎﻳﺪ آﻧﻘﺪر ﻛﻔﺮ او را در ﺑﻴﺎور ي .« »: ﻣﮓ ﺑﻪ ﺗﻨﺪ ي ﭘﺎﺳﺦ داد -ﺗﻮ از ﻛﺠﺎ ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻛﻔﺮ او را در ﻣ ﻲ آورم ، دوﺷﻴ ﺰه ﺧﺎﻧﻢ ؟ -از ﻗﻴﺎﻓﻪ اش در ﻣﻮﻗﻊ رﻓﺘﻦ از ﻣﻨﺰل ﺷﻤﺎ .اﮔﺮ ﭘﺴﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻮده ا ي ، ﻗﻴﺎﻓﻪ اش ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل و راﺿ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﭼﺎﺑﻜ ﻲ ﺳﺨﻦ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﺪ ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ ا ذﻳﺘﺶ ﻛﺮده ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎﻛﺖ و ﻣﻮﻗﺮ اﺳﺖ و آﻫﺴﺘﻪ ﻗﺪم ﺑﺮ ﻣ ﻲ دارد ، ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ دوﺑﺎره ﺑﺮﮔﺮدد و ﻛﺎرش را ﺑﻬﺘﺮ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﺪ . -ﺧﻮﺑﻪ ، ﺧﻮﺷﻢ آﻣﺪ !ﭘﺲ ﺗﻮ از ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺑﺮوك ﺣﺴﺎب ﺑﺪ ي ﻫﺎ و ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺎي ﻣﺮا دار ي ، ﻧﻪ ؟ ﻣﻦ ﻣ ﻲ دﻳ ﺪم ﻛﻪ او ﻫﺮوﻗﺖ از ﺟﻠﻮ ﭘﻨﺠﺮه ي ﺷﻤﺎ رد ﻣﻲ ﺷﻮد ، ﺗﻌﻈﻴﻤ ﻲ ﻛﺮده و ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﻣﻲ زﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺗﻠﮕﺮاف ﻫﻢ رد و ﺑﺪل ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ . ﻧﻪ ، ﻣﺎ اﻳﻦ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻣﺒﺎدا از اﻳﻦ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎ ﺑ ﻲ اﺣﺘﻴﺎﻃ ﻲ ﺣﺮف زده ، ﻛﺎر ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺑﺎرﻳﻜ ﻲ ﺑﻜﺸﺪ ، ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٨

ﻛﺎر را ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ . ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻧﺒﺎش و ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﻪ او ﺑﮕﻮﺋ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﭼﻴﺰ ي ﮔﻔﺘﻪ ام ، اﻳﻦ ﻓﻘﻂ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﺸﺎن ﺑﺪﻫﻢ ﻣﻦ ﺑﻪ رﻓﺘﺎر ﺗﻮ ﺗﻮﺟﻪ دارم و ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ در اﻳﻨﺠﺎ ﮔﻔﺘﻪ ﺷﺪ ﻣﺤﺮﻣﺎﻧﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﺑﻴﻦ ﺧﻮدﻣﺎن ﺑﻤﺎﻧﺪ ، ﻓﻬﻤﻴﺪ ي ؟« ﻣﻦ اﻫﻞ داﺳﺘﺎن ﺳﺮاﻳﻲ ﻧﻴﺴﺘﻢ ، ﻓﻘﻂ اﮔﺮ ﺑﺮوك »: ﻣﻐﺮور اﺷﺮاﻓ ﻲ « اش ﻛﻪ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﮔﻔﺖ » ﻻر ي ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﺣﺎﻟﺖ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ « . دارد رل ﻳﻚ ﻫﻮاﺳﻨﺞ را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ، ﺑﺎﻳﺪ ﻳﺎدم ﺑﺎﺷﺪ ﻫﻮا ي ﺧﻮﺑ ﻲ را ﺑﻪ او ﮔﺰارش ﻛﻨﻢ -ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ از ﺣﺮﻓﻬﺎ ي ﻣﻦ رﻧﺠﻴ ﺪه ﻧﺒﺎش .ﻣﻦ ﻗﺼﺪ ﻧﺪاﺷﺘﻢ وﻋﻆ ﻳﺎ داﺳﺘﺎن ﺳﺮاﺋ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﺟﻮ دارد ﺗﻮ را ﺑﻪ ﻃﺮف اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﺑﻮدن ﺗﺸﻮﻳﻖ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ روزي ﺗﻮ را ﻣﺘﺎﺳﻒ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺗﻮ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘ ﻲ و ﻣﺎ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﺮادرﻣﺎن ﻫﺴﺘ ﻲ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺮﭼﻪ را ﻛﻪ در دل دارﻳﻢ ﺑﻪ روﻳﺖ ﻣﻲ ﮔﻮﺋﻴﻢ . ﻣﺮا ﺑﺒﺨﺶ .ﻣﻦ ﻣﻨﻈﻮرم ﻓﻘﻂ ﺻﺤﺒﺖ و ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد . ﺑﻌﺪ ﻣﮓ دﺳﺘﺶ را ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻢ ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ و ﻫﻢ ﺧﺠﻮﻻﻧﻪ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﻃﺮف ﻻر ي دراز ﻛﺮد . در اﻳﻨﺠﺎ ، ﻻر ي ﺧﺠﺎﻟﺖ زده از رﻧﺠﺶ زودﮔﺬر و آﻧ ﻲ ﺧﻮد ، آن دﺳﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻬﺮﺑﺎن را ﻓﺸﺮده و ﺑﺎ ﺻﺪاﻗﺖ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﻳﻦ ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺨﺸﻴ ﺪه ﺷﻮم .ﻣﻦ اﻣﺮوز ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪﺧﻠﻖ ﻫﺴﺘﻢ و اﻣﺮوز اﺻﻼ ﺗﻮ ي ﺟﻠﺪ ﺧﻮدم ﻧﺒﻮده ام .ﻣﻦ دوﺳﺖ دارم ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻄﺎﻫﺎ ي ﻣﺮا ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻮﺷﺰد ﻛﺮده و ﻣﺜﻞ ﺧﻮاﻫﺮ ﻣﻦ ﺑﺎﺷ ﻲ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ ﮔﺎﻫ ﻲ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺪاﺧﻢ و ﺑﺪزﺑﺎن ﺑﻮدم ، ﺑﻪ آن اﻫﻤﻴﺖ ﻧﺪه و ﺑﻪ دﻟﺖ ﻧﮕﻴﺮ ، ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﺗﻮ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ ﺣﺮﻓﻬﺎ «.ﻣﺘﺸﻜﺮ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد ﺳﭙﺲ ﻻر ي ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺸﺎن ﺑﺪﻫﺪ از ﻣﮓ رﻧ ﺠﻴ ﺪه ﺧﺎﻃﺮ ﻧﻴﺴﺖ ، ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ ﺧﻮد را ﻣﻮاﻓﻖ ﻧﺸﺎن دﻫﺪ . ﻳﻌﻨﻲ در ﭘﻴﭽﻴ ﺪن ﻧﺦ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻛﻤﻚ ﻛﺮد ، ﺑﺮا ي ﺧﺸﻨﻮد ي ﺟﻮ ، ﺷﻌﺮ ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻮاﻧﺪ ، ﻛﺎج ﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﺑﺖ ﺗﻜﺎن داده و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ در ﺧﺰه ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ درآورد و ﮔﭗ زدن و «اﺟﺘﻤﺎع زﻧﺒﻮران ﭘﺮ ﻣﺸﻐﻠﻪ » درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻛﻤﻚ ﻛﺮد .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺧﻮش ﺧﺪﻣﺘ ﻲ ﻫﺎ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺧﻮدش را ﺑﻪ ﻋﻀﻮﻳﺖ ﻛﺎر ﻛﺮدن اداﻣﻪ داﺷﺖ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ در وﺳﻂ ﻳﻚ ﺑﺤﺚ ﺟﺎﻟﺐ درﺑﺎره ي ﻋﺎدات زﻧﺪﮔ ﻲ ﻻك ﭘﺸﺘﻬﺎ ) ﻳﻜ ﻲ از آن ﻣﻮﺟﻮدات دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﻛﻪ در ﻟﺐ رودﺧﺎﻧﻪ ﻣﺸﻐﻮل راه رﻓﺘﻦ ﺑﻮدﻧﺪ (ﺻﺪا ي ﺿﻌﻴﻒ زﻧﮕ ﻲ ، ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻫﺸﺪار داد ﻛﻪ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺴﺎط ﭼﺎﻳﻲ را آﻣﺎده ﻛﺮده و آﻧﻬﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮا ي ﺷﺎم ﻋﺎزم ﺧﺎﻧﻪ ﺷﻮﻧﺪ. ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻦ ﺑﺎز ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻴﺎﻳﻢ ؟« ﺑﻠﻪ ، اﮔﺮ ﭘﺴﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺎﺷ ﻲ و ﻛﺘﺎﺑﺖ را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﻛﻼس اول ﺑﻪ ﭘﺴﺮﻫﺎ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻨﺪ .« »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﭘﺎﺳﺦ داد -ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻲ »: ﺟﻮ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﻃﺮف دروازه ﻣ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮراﺑ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﺮﭼﻢ ﺑﺰرگ آﺑ ﻲ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، اﻓﺰود « . ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﻴﺎﻳﻲ ، و ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻳﺎد ﺧﻮاﻫﻢ داد ﻛﻪ ﻣﺜﻞ اﺳﻜﺎﺗﻠﻨﺪ ي ﻫﺎ ﭼﻴﺰ ﺑﺒﺎﻓ ﻲ . ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺟﻮراب اﺣﺘﻴﺎج اﺳﺖ « آن ﺷﺐ ﻫﻨﮕﺎم ﻏﺮوب ، وﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ ﺑﺮا ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻣﻲ ﻧﻮاﺧﺖ ، ﻻر ي ﻛﻪ در ﭘﻨﺎه ﭘﺮده اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ﻣﺸﻐﻮل ﮔﻮش داد ﺑﻪ » دﻳﻮﻳﺪ ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻮد ، ﻛﻪ آﻫﻨﮓ ﺳﺎده ي آن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ روح ﻧﺎآراﻣﺶ را آرام ﻣ ﻲ ﺑﺨﺸﻴﺪ ، ﺿﻤﻨﺎ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﭘﻴﺮﻣﺮد داﺷﺖ ﻛﻪ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮ ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي اش را ﺗﻮ ي دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ ﮔﺮﻓﺘ ﻪ ﺑﻮد ﺑﻪ دﺧﺘﺮك ﻛﻮﭼﻚ از دﺳﺖ رﻓﺘﻪ اش ﻛﻪ آﻧﻘﺪر دوﺳﺘﺶ داﺷﺖ ، ﻣ ﻲ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﭘﺴﺮك ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن ﻣﻦ ﻗﺼﺮم را رﻫﺎ ﻛﺮده و ﭘﻬﻠﻮ ي »: ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي آن روز ﻋﺼﺮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﻪ ﻗﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﺮدن ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﺧﻮد ﮔﻔﺖ «. ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻋﺰﻳﺰ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﺑﻪ ﻣﻦ اﺣﺘﻴﺎج دارد ، ﺑﺎﻗ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻣﺎﻧﺪ .ﭼﻮن ﻣﻦ ﺗﻨﻬﺎ ﭼﻴﺰ ي ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ او دارد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٢٩

ﻓﺼﻞ ﭼﻬﺎردﻫﻢ اﺳﺮار

ﺟﻮ ﺳﺮش در اﺗﺎق زﻳﺮ ﺷﻴﻮاﻧ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﮔﺮم ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ روزﻫﺎ ي ﻣﺎه اﻛﺘﺒﺮ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﺮد ﺷﺪن ﻧﻤﻮده و ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻮﺗﺎﻫﺘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آن دو ﺳﺎﻋﺘ ﻲ ﻛﻪ آﻓﺘﺎب اﺷﻌﻪ ي ﮔﺮم ﺧﻮد را رو ي ﭘﻨﺠﺮه ي اﺗﺎق زﻳ ﺮﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﻣﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، ﺟﻮ را ﻣ ﻲ دﻳﺪ ﻛﻪ رو ي آن ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ي ﻛﻬﻨﻪ ﻧﺸﺴﺘ ﻪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﺎﻏﺬﻫﺎﻳﺶ رو ي ﺻﻨﺪوﻗ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻠﻮﻳﺶ ﻗﺮار داﺷﺖ ، اﻳﻨﻄﺮف و آﻧﻄﺮف ﭘﺨﺶ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﺑﺎ ﺣﺪت و ﺷﺪت ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻮﺷﺘﻦ اﺳﺖ و ﺿﻤﻨﺎ ﻣﻮش اﻫﻠ ﻲ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﻧﻴﺰ دور و ور او ﭘﺮﺳﻪ زده و ﻫﻤﻨﺸﻴﻦ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮا ي دوﺳﺖ ﺟﻮاﻧﺶ ﺑﻮد .ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻈﻮر ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ در ﻛﺎرش ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، آﻧﻘﺪر ﺗﻨﺪ ﺗﻨﺪ ﻣﺸﻐ ﻮل ﻧﻮﺷﺘﻦ ﺑﻮد ﺗﺎ ﺗﻤﺎم ﺻﻔﺤﻪ ﭘﺮ ﺷﻮد .ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻳﻚ روز وﻗﺘ ﻲ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ اﺳﻤﺶ را زﻳﺮ ﻛﺎﻏﺬ ﻧﻮﺷﺘﻪ و آﻧﺮا اﻣﻀﺎ ﺧﻮب .ﻣﻦ ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮدم را ﺑﻪ ﺧﺮج دادم !اﮔﺮ اﻳﻦ ﭼﻴﺰ ﺧﻮﺑ ﻲ از آب درﻧﻴﺎﻣﺪه ﺑﺎﺷﺪ ﺑﺎﻳﺪ آﻧﻘﺪر »: ﻛﺮد و ﻗﻠﻤﺶ را زﻣﻴﻦ ﻧﻬﺎد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺻﺒﺮ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﻗﺎد ر ﺷﻮم ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﻬﺘﺮ ي ﺑﻨﻮﻳ ﺴﻢ . « ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺸﺘﺶ را ﺑﻪ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﺗﻜﻴﻪ ﻣﻲ داد ، ﺑﻪ دﻗﺖ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن آن ﺟﺰوه ي دﺳﺖ ﻧﻮﻳﺲ ﻛﺮد .ﺿﻤﻦ ﺧﻮاﻧﺪن اﻳﻨ ﺠﺎ و آﻧﺠﺎ ﺧﻂ ﺗﻴ ﺮه ﮔﺬاﺷﺘﻪ و ﻋﻼﻣﺖ ﺗﻌﺠﺐ ﻓﺮاواﻧ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ ﺑ ﻲ ﺷﺒﺎﻫﺖ ﺑﻪ ﺑﺎﻟﻦ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻮﻛ ﻲ ﻧﺒﻮدﻧﺪ ، ﺑﻜﺎر ﺑﺮد ، ﺑﻌﺪ ﻫﻢ آن را ﺑﺎ روﺑﺎن ﻗﺮﻣﺰ ﺷﻴﻜ ﻲ ﺑﻪ دﻗﺖ ﺑﺴﺖ و ﺳﭙﺲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ آرزوﻣﻨﺪ و ﻣﻮﻗﺮ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﻛﺎرش را ﺑﺎ دﻟﮕﺮﻣ ﻲ و ﺷﻮق اﻧﺠﺎم داده اﺳﺖ . ﻣﻴﺰ ﺗﺤﺮﻳﺮ ﺟﻮ در اﻳﻦ ﺑﺎﻻ ، ﻋﺒﺎرت از ﻳﻚ ﻗﺎﺑﻠﻤﻪ ي ﻛﻬﻨﻪ آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ رو ي دﻳ ﻮار آوﻳ ﺨﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻛﻪ در آن ﺟﻮ ، ﻛﺎﻏﺬﻫﺎ و ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﻛﺘﺎب در اﻣﺎن ﺑﺎﺷﻨﺪ ، در آﻧﺮا ﻣﺤﻜﻢ ﻣ ﻲ ﺑﺴﺖ .ﭼﻮن اﺳﻜﺮﺑﻞ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﻪ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ي ادﺑ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ «اﺳﻜﺮﺑﻞ » ﻫﺎﻳﺶ را ﻧﮕﻪ ﻣ ﻲ داﺷﺖ و ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ از ﺷﺮ ﻋﻼﻗﻪ داﺷﺖ و ﻫﺮ ﺟﺎ ﺳﺮ راﻫﺶ از اﻳﻦ ﻛﺘﺎب ﻫﺎ ﻣ ﻲ دﻳﺪ ، ﺑﺎ ﺟﻮﻳ ﺪن ﺑﺮگ ﻫﺎ ي آﻧﻬﺎ ﻋﺎﺷﻖ درﺳﺖ ﻛﺮدن ﻳﻚ ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ي ﺳﻴﺎر ﺑﻮد !ﺑﻌﺪ از ﺗﻮ ي ﻗﺎﺑﻠﻤﻪ ﺣﻠﺒ ﻲ ، ﺟﻮ دﺳﺖ ﻧﻮﻳﺲ دﻳﮕﺮ ي را ﻧﻴﺰ ﺑﻴﺮون آورد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻫﺮ دو را ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﭘﺎﻛﺖ ﮔﺬاﺷﺖ ، آﻫﺴﺘﻪ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺧﺰﻳ ﺪه و ﮔﺬاﺷﺖ دوﺳﺖ ﻓﻀﻮﻟﺶ ﺳﺮ ﻓﺮﺻﺖ ﺑﻪ ﻗﻠﻢ ﻫﺎ و دواﺗﺶ ﻧﺎﺧﻨﻚ ﺑﺰﻧﺪ . ﺳﭙﺲ ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ، ﺑ ﻲ ﺳﺮ و ﺻﺪا ژاﻛﺘﺶ را ﭘﻮﺷﻴﺪ و ﻛﻼﻫﺶ را ﻫﻢ ﺳﺮش ﮔﺬاﺷﺖ و ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻨﺠﺮه ي ﻋﻘﺒ ﻲ ﻣﻨﺰل رﻓﺖ و از آﻧﺠﺎ از رو ي ﻳﻚ ﻧﺮده ي ﻛﻮﭼﻚ ، آﻫﺴﺘﻪ رو ي ﺳﺎﺣﻞ ﭘﻮﺷﻴ ﺪه از ﭼﻤﻦ ﻓﺮود آﻣﺪ و ﺑﻪ ﻃﺮف ﺟﺎده ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد .وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺟﺎده رﺳﻴﺪ ، ﺳﺮ و وﺿﻌﺶ را ﻣﺮﺗﺐ ﻛﺮد و ﺑ ﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺳﻮار اﺗﻮﺑﻮﺳ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ از آﻧﺠﺎ ﻋﺒﻮر ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺷﺪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﻣﺮﻣﻮز ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﺑﻪ ﻃﺮف ﺷﻬﺮ ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد . اﮔﺮ ﻛﺴ ﻲ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺟﻮ را زﻳﺮ ﻧﻈﺮ داﺷﺖ ، ﺣﺘﻤﺎ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺣﺮﻛﺎت و ي ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺨﺼﻮص و ﻋﺠﻴﺐ اﺳﺖ . زﻳﺮا وﻗﺘ ﻲ از اﺗﻮﺑﻮس ﭘﻴﺎده ﺷﺪ ، ﺑﺎ آراﻣﺶ ﺗﻤﺎم آﻧﻘﺪر ﭘﻴﺎده رﻓﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ ﻳﻚ ﺧﻴﺎﺑﺎن ﺷﻠﻮغ رﺳﻴﺪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻛﻤ ﻲ اﺷﻜﺎل ﭘﻼك ﻣﻮردﻧﻈﺮش را ﻳﺎﻓﺖ ، ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺑﺎﻻ ي ﭘﻠﻪ ﻫﺎ درﮔﺎه آن اﻳﺴﺘﺎده و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻧﮕﺎه ﻛﺮدن ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ي ﻛﺜﻴﻒ ﺳﺮﺳﺮا ي ﺧﺎﻧﻪ ﻛﺮد . وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺮا ي ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑ ﻲ ﺣﺮﻛﺖ آﻧﺤﺎ اﻳﺴﺘﺎد ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺗﻮ ي ﺧﻴﺎﺑﺎن ﺷﻴﺮﺟﻪ رﻓﺖ و ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﺳﺮﻋﺘ ﻲ ﻛﻪ آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﺷﺮوع ﺑﻪ را ﺗﻜﺮار ﻛﺮد ، ﻏﺎﻓﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﭼﺸﻢ ﺳﻴﺎه ﭘﺸﺖ ﻳﻜ ﻲ از ﭘﻨﺠﺮه ﻫﺎ ي ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺑﻪ او ﺧﻴ ﺮه « رﻓﺘﻦ ﻛﺮد .ﺟﻮ ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺑﺎر اﻳﻦ » ﻣﺎﻧﻮر ش را ﺗﻜﺮار ﻛﺮد ، ﺗﻜﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد «ﻣﺎﻧﻮر » ﺷﺪه و ﺻﺎﺣﺐ ﺟﻮان آن دارد از دﻳ ﺪن ﻛﺎرﻫﺎ ي و ي ، از ﺧﻨﺪه ﻣﻨﻔﺠﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد .وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﺳﻮﻣﻴﻦ ﺑﺎر

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٠

داد و ﻛﻼﻫﺶ را ﺗﺎ رو ي ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﭘﺎﻳﻴﻦ آورد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، اﻧﮕﺎر دارد ﻣ ﻲ رود ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي دﻧﺪان ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻜﺸﺪ ، دوﺑﺎره ﺷﺮ وع ﺑﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻦ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ي ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن ﻛﺮد . در ﺑﻴﻦ ﺗﺎﺑﻠﻮﻫﺎ ي ﺑﻴﺮون در ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن ، ﺗﺎﺑﻠﻮ ي ﻳﻚ دﻧﺪاﻧﺴﺎز ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ﻛﻪ ﺿﻤﻨﺎ وﻳﺘﺮﻳﻨﻲ را ﻫﻢ در ﺟﻠﻮ در ورود ي ﻧﺼﺐ ﻛﺮده ﺑﻮد . ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان از آن ﺑﺎﻻ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺑﻪ ﻳﻚ دﺳﺖ دﻧﺪان ﻣﺼﻨﻮﻋ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺟﻠﺐ ﺗﻮﺟﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ، آﻫﺴﺘﻪ ﺑﺎز و ﺑﺴﺘﻪ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، ﺧﻴ ﺮه ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻛﺘﺶ را ﭘﻮﺷﻴ ﺪه و ﻛﻼﻫﺶ را ﺑﺮداﺷﺖ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ رﻓﺘﻦ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﻛﺮد ﺗﺎ ﺧﻮدش را ﺑﻪ درﮔﺎه روﺑﻪ روﻳﻲ ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ .وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ او دوﺳﺖ دارد ﻛﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﺑﺮود ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ ﺣﺎﻟﺶ »: رﺳﻴﺪ ، ﺑﺎ ﺧﻨﺪه و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﺑﺎ ﺗﺮس و ﻟﺮز ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﻔﺖ «. ﺧﻮب ﻧﺒﺎﺷﺪ ، ﻛﺴ ﻲ را ﻻزم دارد ﻛﻪ ﺑﻪ او ﻛﻤﻚ ﻛﻨﺪ ﺑﻌﺪ از ده دﻗﻴ ﻘﻪ ﺳﺮ و ﻛﻠﻪ ي ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺻﻮرﺗﺶ ﻋﻴﻦ ﻟﺒﻮ ﺳﺮخ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﻗﻴﺎﻓﻪ اش ﻣﺜﻞ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ ﻋﺬاب ﺟﺴﻤ ﻲ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻧﻬﺎده ﺑﺎﺷﺪ ، ﭘﻴﺪا ﺷﺪ ﻛﻪ داﺷﺖ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ي ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن روﺑﻪ روﻳﻲ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ دوﻳﺪ . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان اﻓﺘﺎد ، از ﻗﻴﺎﻓﻪ اش ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺧﻮاﻧﺪه ﻣﻲ ﺷﺪ ، ﺟﺰ رﺿﺎﻳﺖ ! و ﻓﻘﻂ ﺳﺮش را ﺑﻪ ﻃﺮف و ي ﺗﻜﺎن داد و از ﭘﻬﻠﻮﻳﺶ رد ﺷﺪ . وﻟﻲ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان دﻧﺒﺎل و ي دوﻳﺪ و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺗﻮأم ﺑﺎ « ﻫﻤﺪرد ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺖ ﺟﻮ ؟ -ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ ! ـ ﭼﺮا آﻧﻘﺪر ﺗﻨﺪ ﻣ ﻲ رو ي ؟ ـ ﻋﺠﻠﻪ دارم . ـ ﭼﺮا ﺗﻨﻬﺎ دار ي ﻣﻲ رو ي ؟ ـ ﻛﺴ ﻲ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﺑﺪاﻧﺪ . ـ ﺗﻮ ﻋﺠﻴﺐ ﺗﺮﻳﻦ آدﻣ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل دﻳ ﺪه ام .ﭼﻨﺪ ﺗﺎ دﻧﺪاﻧﺖ را ﻛﺸﻴﺪ ي ؟ ﺟﻮ اﺑﺘﺪا ﻃﻮر ي ﺑﻪ دوﺳﺘﺶ ﻧﮕﺎه ﻛﺮد ﻛﻪ ﻳﻌﻨﻲ ﻣﻨﻈﻮر او را ﻧﻔﻬﻤﻴ ﺪه ، ﺳﭙﺲ اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ از ﭼﻴﺰ ي ﻛﻴﻒ ﻛﺮده ﺑﺎﺷﺪ ، زد زﻳﺮ ﺧﻨﺪه . ـ دو ﺗﺎ ﻫﺴﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ درﺑﻴﺎرﻧﺪ . ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺻﺒﺮ ﻛﻨﻢ . ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﮔﻴﺞ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﺑﻪ ﭼ ﻲ دار ي ﻣﻲ ﺧﻨﺪ ي ؟ ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪﺟﻨﺲ ﺷﺪه ا ي ﺟﻮ .« ـ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر آﻗﺎ .آن ﺑﺎﻻ ﺗﻮ ي ﺳﺎﻟﻦ ﺑﻴﻠﻴﺎرد ﭼﻜﺎر داﺷﺘﻴﺪ ﻣﻲ ﻛﺮدﻳﺪ ، آﻗﺎ ؟ ـ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻌﺬرت ﻣ ﻲ ﺧﻮام ﻣﺎدام ، اون ﻳﻚ ﺳﺎﻟﻦ ﺑﻴﻠﻴﺎرد ﻧﻴﺴﺖ ، ﺑﻠﻜﻪ ﻳﻚ ﺳﺎﻟﻦ ورزش اﺳﺖ و ﻣﻦ داﺷﺘﻢ درس ﺷﻤﺸﻴﺮﺑﺎز ي ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺘﻢ . ـ ﺧﻴﻠﻲ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ. ـ ﭼﺮا ؟ را ﺑﺎز ي ﻛﻨﻲ و «ﻻﺋﺮﺗﺲ » را ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ ، ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ رل «ﻫﻤﻠﺖ » ـ ﭼﻮن در اﻳﻦ ﺻﻮرت ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ آن را ﺑﻪ ﻣﻦ ﻳﺎد ﺑﺪﻫ ﻲ و ﺑﻌﺪ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺻﺤﻨﻪ ﺷﻤﺸﻴﺮ ﺑﺎز ي ﺣﺴﺎﺑ ﻲ راه ﺑﻴﻨﺪازﻳﻢ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ا ي از ﺗﻪ دل و ﭘﺴﺮاﻧﻪ ﻣﻨﻔﺠﺮ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﮔﺮدﻳﺪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ از ﻋﺎﺑﺮﻳﻦ از دﻳ ﺪن ﺣﺎﻟﺖ آن دو ﺧﻨﺪه ﺷﺎن ﺑﮕﻴ ﺮد . ـ ﭼﻪ ﻫﻤﻠﺖ را ﺑﺎز ي ﻛﻨﻴﻢ ، ﭼﻪ ﻧﻜﻨﻴﻢ ، ﻣﻦ آﻧﺮا ﺑﻪ ﺗﻮ ﻳﺎد ﺧﻮاﻫﻢ داد .اون ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻴﻒ دارد و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ زورت را زﻳﺎد ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . وﻟﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣١

ﻓﻘﻂ اﻳﻦ ﺑﻮده اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ ﺑﮕﻮ ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻴﺴﺖ ؟ « ﻛﻨﻢ ﻛﻪ دﻟﻴﻞ آﻧﻜﻪ ﺗﻮ ﺑﺎ آن ﺣﺎﻟﺖ ﮔﻔﺘ ﻲ » از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ـ ﻣﻦ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﺳﺎﻟﻦ ﺑﻴﻠﻴﺎرد ﻧﺒﻮده ا ي . ﭼﻮن اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺟﻮر ﺟﺎﻫﺎ ﻧﺮو ي ، ﺧﻮاﻫ ﻲ رﻓﺖ ؟ ـ ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ . ـ آرزو دارم ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﻧﺮو ي . ـ وﻟﻲ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺿﺮر ي ﻧﺪارد ﺟﻮ .ﻣﻦ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﻫﻢ ﺑﻴﻠﻴﺎرد دارم وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺣﺮﻳﻒ ﺧﻮب ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﻫﻴﭻ ﻣﺰه ا ي ﻧﺪارد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﺪ ﻣﻮﻓﺖ « ﻳﺎ ﺑﺎ دوﺳﺘﺎن دﻳﮕﺮش ﻳﻚ دﺳﺖ ﺑﺎز ي ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ . » دوﺳﺖ دارم و ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت ﻣ ﻲ آﻳﻢ و ﺑﺎ اوه ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ، واﻗﻌﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺎﺳﻒ ﻫﺴﺘﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ رﻓﺘﻪ رﻓﺘﻪ آن را ﺑﻴﺸﺘﺮ و ﺑﻴ ﺸﺘﺮ »: ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ دوﺳﺖ ﺧﻮاﻫ ﻲ داﺷﺖ و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻢ ﭘﻮل و ﻫﻢ وﻗﺘﺖ را ﺗﻠﻒ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد و از اون ﭘﺴﺮﻫﺎ ي وﺣﺸﺘﻨﺎك ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ .ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﺗﻮ ﻫﻤﭽﻨﺎن ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﻗﺎﺑﻞ اﺣﺘﺮام ﺑﺎﻗ ﻲ ﺑﻤﺎﻧ ﻲ و ﺑﻪ ﻫﻤﺎن دوﺳﺘﺎن ﺧﻮدت ، راﺿ ﻲ و ﻗﺎﻧﻊ ﺑﺎﺷ ﻲ .« ﻻر ي ﺑﺎ آزردﮔ ﻲ از اﻳﻦ ﻧﻴﺶ و ﻛﻨﺎﻳﻪ ﻫﺎي دوﺳﺘﺶ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺗﻮ آدم ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ اﺣﺘﺮاﻣﺶ را از دﺳﺖ ﺑﺪﻫﺪ ، ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺗﻔﺮﻳﺤﺎت « ﺑﻲ ﺿﺮر داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ؟ و دار و دﺳﺘﻪ اش را دوﺳﺖ ﻧﺪارم و آرزو دارم ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻮدت را از «ﻧﺪ » ـ اﻳﻦ ﺑﺴﺘﮕ ﻲ ﺑﻪ آن دارد ﻛﻪ ﻛﺠﺎ و ﭼﻄﻮر اﻳﻦ ﺗﻔﺮﻳﺢ را اﻧﺠﺎم دﻫﺪ .ﻣﻦ آﻧﻬﺎ ﻛﻨﺎر ﺑﻜﺸ ﻲ . ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ او ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ، ﻣﺎدر اﺟﺎزه ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻣﺎ ﺑﻴﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ او ﺑﺎر ﺑﻴﺎﺋﻲ ، ﻣﺎدر دﻳ ﮕﺮ اﺟﺎزه ﻧﺨﻮاﻫﺪ داد ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﺣﺎﻻ زﻳﺎد ﺑﻪ ﺳﺮ و ﻛﻮل ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﺑﭙﺮﻳﻢ و ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻌﺎﺷﺮت داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ « ﻻر ي ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺟﺪ ي او ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬارد ؟ ـ ﺑﻠﻪ ، ﺟﺪ ي . او ﺣﻮﺻﻠﻪ ي ﺗﺤﻤﻞ ﭘﺴﺮﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺧﻴﻠﻲ آﻻﻣﺪ ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي را ﻧﺪارد و ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﺪ ﻣﺎ را ﺗﻮ ي ﺟﻌﺒﻪ ي ﻛﻼه زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻛﻨﺪ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﺪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﭘﺴﺮﻫﺎﻳﻲ رﻓﺖ و آﻣﺪ ﻛﻨﻴﻢ . ـ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ، ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ او ﻫﻨﻮز ﺟﻌﺒﻪ ي ﻛﻼﻫﻬﺎﻳﺶ را ﺑﻴﺮون ﺑﻴﺎورد . ﻣﻦ از آن آﻻﻣﺪﻫﺎﻳﺶ ﻧﻴﺴﺘﻢ و ﺧﻴﺎل ﻫﻢ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﻓﻘﻂ دوﺳﺖ دارم ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻜﻨﻢ .ﺗﻮ دوﺳﺖ ﻧﺪار ي ﺟﻮ ؟ ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻳﻚ ﻣﻘﺪس ﭘﺎك ﺑﻴﮕﻨﺎه ﺑﺎﺷﻢ . ـ ﻣﻦ ﺗﺤﻤﻞ آدﻣﻬﺎ ي ﻣﻘﺪس را ﻫﻢ ﻧﺪارم .ﻓﻘﻂ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺳﺎده ، ﺑﺎ وﺟﺪان و ﻗﺎﺑﻞ اﺣﺘﺮام ﺑﺎﺷ ﻲ و ﻫﺮﮔﺰ ﺧﻮدت را رﻫﺎ ﻧﺴﺎز ي . ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ رﻓﺘﺎر ﻛﻨ ﻲ ، در آن ﺻﻮرت ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻢ .او ﭘﻮل زﻳﺎد ي داﺷﺖ وﻟ ﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ آﻧﺮا ﺧﺮج « داﻧﻢ اﮔﺮ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﭘﺴﺮ » ﻛﻴﻨﮓ ﺑﻜﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻣﺸﺮوب ﺧﻮردن و ﻗﻤﺎر ﻛﺮدن ﻧﻤﻮد و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ از ﺧﺎﻧﻪ ﻓﺮار ي ﺷﺪ و اﺳﻢ ﭘﺪرش را ﺑ ﻲ آﺑﺮو ﻛﺮد .ﺧﻼﺻﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺎﻧﻮاده اش را ﻧﺎراﺣﺖ ﻛﺮد . ـ ﺗﻮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﻤﻜﻨﻪ ﻣﺜﻞ او رﻓﺘﺎر ﻛﻨﻢ ؟ واﻗﻌﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻤﻨﻮن ! ـ ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﻣﻨﻈﻮر ي ﻧﺪاﺷﺘﻢ .ﻋﺰﻳ ﺰم ﺑﺎور ﻛﻦ ! وﻟﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺷﻨﻴ ﺪه ام ﻛﻪ ﻣﺮدم ﭼﻄﻮر درﺑﺎره ي وﺳﻮﺳﻪ ﻫﺎ ي ﭘﻮل ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و ﮔﺎﻫ ﻲ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻛﺎش ﺗﻮ ﭘﺴﺮ ﭘﻮﻟﺪار ي ﻧﺒﻮد ي و ﻓﻘﻴﺮ ﺑﻮد ي . در آن ﺻﻮرت دﻳ ﮕﺮ ﻧﮕﺮان ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪم . ـ ﺗﻮ ﻧﮕﺮان ﻣﻦ ﻫﺴﺘ ﻲ ﺟﻮ ؟ ـ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ، ﻫﺮ وﻗﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ و ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﻲ ﭼﻮن اراده ي ﻗﻮ ي دار ي ، ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ اﮔﺮ روز ي اﻳﻦ اﺷﺘﺒﺎه را ﺑﻜﻨ ﻲ ﻧﺘﻮاﻧﻢ ﺟﻠﻮ ي ﺗﻮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٢

را ﺑﮕﻴ ﺮم . ﻻر ي ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر در ﺳﻜﻮت راه رﻓﺖ و ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻻر ي داﺷﺖ ، آرزو ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش ﻫﺮﮔﺰ اﻳﻦ ﺣﺮﻓﻬﺎ را ﻧﺰده ﺑﻮد و زﺑﺎﻧﺶ را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻟﺐ ﻫﺎﻳﺶ ﺑﻪ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﺟﻮ ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﺧﻴﺎل دار ي ﺗﻤﺎم راه ﺗﺎ ﺧﺎﻧﻪ را ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻧﻄﻖ و ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻛﻨﻲ ؟« ـ اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻧﻪ ، ﭼﺮا اﻳﻦ ﺳﻮال را ﻛﺮد ي ؟ ـ ﭼﻮن ﻛﻪ اﮔﺮ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻛﻨﻲ ، ﻣﻦ ﺳﻮار اﺗﻮﺑﻮس ﻣ ﻲ ﺷﻮم . وﻟﻲ اﮔﺮ دﺳﺖ از ﻣﻮﻋﻈﻪ ﺑﺮدار ي ﻫﻤﺮاﻫﺖ ﭘﻴﺎده ﻣﻲ آﻳﻢ و ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺎﻟﺐ را ﺑﺮاﻳﺖ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . ـ ﺑﺎﺷﺪ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ وﻋﻆ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد و ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ دارم ﻛﻪ اﺧﺒﺎرت را ﺑﺸﻨﻮم . ـ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ، ﺑﺰن ﺑﺮﻳﻢ . اﻳﻦ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺮاﻳﺖ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ ، ﻳﻚ راز اﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ ﻣﻦ ﻣﺎل ﺧﻮدم را ﺑﮕﻮﻳﻢ ، ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﺎﻳﺪ راز ﺧﻮدت را ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮﻳﻲ . ـ ﻣﻦ راز ي ﻧﺪارم . وﻟﻲ ﺟﻮ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن اﻳﻦ ﻛﻪ او ﻫﻢ راز ي دارد ، ﺑﻘﻴﻪ ي ﺣﺮﻓﺶ را ﺧﻮرد . ﺧﻮدت ﻫﻢ ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ دار ي . ﺗﻮ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﭼﻴﺰ ي را ﭘﻨﻬﺎن ﻛﻨ ﻲ . ﭘﺲ زود ﺑﺎش اﻋﺘﺮاف ﻛﻦ و اﻻ ﻣﻦ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺮاﻳﺖ »: ﻻر ي داد زد «.ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ ـ آﻳﺎ راز ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺎﻟﺐ اﺳﺖ ؟ ـ اوه ، ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ . ﭼﻮن ﻫﻤﻪ اش درﺑﺎره ي ﻛﺴﺎﻧ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ، وﻟ ﻲ ﺧﺎﻟ ﻲ از ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻧﻴﺴﺖ ! ﺗﻮ ﻧﺎﭼﺎر ي ﻛﻪ آن را ﺑﺸﻨﻮ ي و ﻣﻦ در ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﺪت ﺳﺮم درد ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ آن را ﺑﺮاﻳﺖ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ .ﺧﻮب ﺣﺎﻻ اول ﺗﻮ ﺷﺮوع ﻛﻦ . ـ و ﺗﻮ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ ﻛﻪ راﺟﻊ ﺑﻪ آن در ﻣﻨﺰل ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﻧﻜﻨ ﻲ ؟ ـ ﺣﺘﻲ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ . ـ و ﺗﻮ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺗﻮ ي ﺧﻠﻮت ﺳﺮ ﺑﻪ ﺳﺮ ﻣﻦ ﻧﮕﺬار ي ؟ ـ ﺑﻠﻪ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ اذﻳﺘﺖ ﻧﻜﻨﻢ . ـ ﺑﻠﻪ ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ . ﺗﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﺮ ﭼ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻴﺨﻮاﻫ ﻲ از ﻣﺮدم ﺑﻴﺮون ﻣﻲ ﻛﺸ ﻲ . ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻄﻮر ي ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ، وﻟ ﻲ ﺗﻮ ﻳﻚ ﺑﺪذات ﻓﺮﻳﺒﻜﺎر ﻫﺴﺘ ﻲ . ـ ﻣﺘﺸﻜﺮم ، ﺣﺎﻻ ﺑﻴﺮون ﺑﺮﻳﺰ ﺑﺒﻴﻨﻢ . ﻣﻦ اﻣﺮوز دو ﺗﺎ داﺳﺘﺎن ﭘﻴﺶ ﻳﻚ روزﻧﺎﻣﻪ ﻧﻮﻳﺲ ﺑﺮدم و او ﺟﻮاﺑﺶ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺳﺮش را ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﺮده و ﺑﻪ ﮔﻮش ﻣﺤﺮم رازش زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد « . را ﻫﻔﺘﻪ ي آﻳﻨﺪه ﺧﻮاﻫﺪ داد ﻻر ي ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ، در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻼﻫﺶ را ﺑﺮا ي دو ﺗﺎ اردك ، ﭼﻬﺎر ﺗﺎ ﮔﺮﺑﻪ ، ﭘﻨﺞ ﺗﺎ ﻣﺮغ و ﺧﺮوس و ﻧﻴﻢ دوﺟﻴﻦ ﺑﭽﻪ ي اﻳﺮﻟﻨﺪ ي ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻫﻮرا ﺑﺮا ي دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻧﻮﻳﺴﻨﺪه ي ﻣﺸﻬﻮر آﻣﺮﻳﻜﺎﻳﻲ . «

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٣

ﭼﻮن ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﻪ ﺧﺎرج ﺷﻬﺮ رﺳﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﻛﺴ ﻲ در آن ﺣﻮاﻟ ﻲ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﺻﺪا ي اﺑﺮاز اﺣﺴﺎﺳﺎت ﻻر ي را ﺑﺸﻨﻮد . ـ ﻫﻴﺲ! ﻣﻦ ﺑﻪ ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﺟﻮاﺑ ﻲ درﻳﺎﻓﺖ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ از ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺷﺮوع ﻛﺮدم ، ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ آﺳﻮده ﺑﺎﺷﻢ و ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي آن ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻧﮕﻔﺘﻪ ام .ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺟﺰ ﻣﺎ دو ﻧﻔﺮ ، ﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﻫﻢ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﺷﻮد . ـ وﻟﻲ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ داﺳﺘﺎﻧﺖ ﺷﻜﺴﺖ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺧﻮرد ، ﺟﻮ . داﺳﺘﺎن ﻫﺎ ي ﺗﻮ در ﻣﻘﺎﻳ ﺴﻪ ﺑﺎ آن آت و آﺷﻐﺎل ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻫﺮ روز ﺗﻮ ي روزﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ﭼﺎپ ﻣﻲ ﺷﻮﻧﺪ ، ﻣﺜﻞ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺷﻜﺴﭙﻴﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ .آه ، ﭼﻘﺪر وﻗﺘ ﻲ آﻧﻬﺎ را ﺗﻮ ي روزﻧﺎﻣﻪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ﻛﻴﻒ ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ و ﭼﻘﺪر ﺑﻪ ﻧﻮﻳﺴﻨﺪه ي ﺧﻮدﻣﺎن اﻓﺘﺨﺎر ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭼﺸﻤﺎن ﺟﻮ ﺑﺮﻗ ﻲ زد و ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﺑﻪ ﻋﺎﻟﻢ روﻳﺎ ﻓﺮو رﻓﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻧﺴﺎن از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﭼﻴﺰ ي اﻃﻤﻴﻨﺎن ﭘﻴﺪا ﻛﻨﺪ ، اﺣﺴﺎس ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و ﺷﻨﻴ ﺪن ﺣﺲ ﺗﺤﺴﻴﻦ و ﺗﺸﻮﻳﻖ از ﻃﺮف ﻳﻚ دوﺳﺖ ، ﺣﺘ ﻲ ﺷﻴﺮﻳﻨﺘﺮ از ﻳﻚ دوﺟﻴﻦ ﺳﺘﺎﻳﺶ اﻏﺮاق آﻣﻴﺰ ﻳﻚ روزﻧﺎﻣﻪ ﻧﻮﻳﺲ اﺳﺖ . »: ﺳﭙﺲ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد اﻣﻴﺪﻫﺎ ي ﭘﺮﺗﻼﻟﻮﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن ﻛﻠﻤﺎت ﺗﺸﻮﻳﻖ آﻣﻴﺰ ﻻر ي ، در دﻟﺶ زﺑﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﻓﺮو ﻧﺸﺎﻧﺪ ، ﮔﻔﺖ «. ﺧﻮب راز ﺗﻮ ﭼ ﻲ ﺷﺪ .زود ﺑﺎش ﺗﺪ ي ، و اﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺣﺮف ﻫﺎﻳﺖ را ﺑﺎور ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ـ ﻣﻤﻜﻨﻪ ﺑﺮا ي ﮔﻔﺘﻦ آن ﺗﻮ ي دردﺳﺮ ﺑﻴﻔﺘﻢ . وﻟﻲ ﭼﻮن ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻗﻮل ﻧﺪاده ام ﻛﻪ آﻧﺮا ﺑﺎزﮔﻮ ﻧﻨﻤﺎﻳﻢ ، ﭘﺲ آﻧﺮا ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ . زﻳﺮا ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻜﻪ ﻫﺎي آﺑﺪار ﺧﺒﺮ ي را ﻛﻪ ﺑﺪﺳﺖ آورده ام ، ﺑﺮاﻳﺖ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻧﻜﻨﻢ ، ﻓﻜﺮم راﺣﺖ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ دﺳﺘﻜﺶ ﻣﮓ ﻛﺠﺎﺳﺖ . ﻫﻤﻪ اش »: ﺟﻮ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد و ﺑﺎ ﭼﻬﺮه ا ي ﭘﺮ از ﻫﻮش و ذﻛﺎوت اﺳﺮار آﻣﻴﺰ ﭼﺸﻤﻚ ﻣ ﻲ زد ، ﮔﻔﺖ « ﻫﻤﻴﻦ ﺑﻮد ؟ ـ ﻓﻌﻼ ﺗﺎ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﺎ ﻛﺎﻓﻴﻪ ، وﻟ ﻲ اﮔﺮ ﺗﻮ ﻣﺸﺘﺎق ﺷﻨﻴ ﺪن دﻧﺒﺎﻟﻪ ي آن ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﺑﻘﻴﻪ اش را ﺑﺮاﻳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ . ـ ﺧﻮب ﭘﺲ ﺑﮕﻮ . ﻻر ي ﺳﺮش را ﺧﻢ ﻛﺮد و راز ي را ﺑﻪ ﮔﻮش ﺟﻮ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن آن ، ﺣﺎﻟﺖ ﺻﻮرت ﺟﻮ ﻋﻮض ﺷﺪ و ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺧﻨﺪه دار ي ﭘﻴﺪا ﻛﺮد . دﺧﺘﺮك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻢ ﻣﺘﻌﺠﺐ و ﻫﻢ ﻧﺎﺧﺸﻨﻮد ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ اﻳﺴﺘﺎد و ﺑﺮا ي ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻪ ﻻر ي ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪ .ﺳﭙﺲ دوﺑﺎره ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد و ﺑﺎ ﺗﻨﺪ ي ﺗﻮ از ﻛﺠﺎ اﻳﻦ را ﻓﻬﻤﻴﺪي ؟« » :اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ـ آن را دﻳ ﺪم . ـ ﻛﺠﺎ ؟ ـ ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺶ. ـ در ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﺪت ؟ ـ ﺑﻠﻪ ! آﻳﺎ ﺧﻴﻠﻲ رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﻧﻴﺴﺖ ؟ ـ ﻧﻪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﻧﻔﺮت اﻧﮕﻴﺰ اﺳﺖ . ـ از آن ﺧﻮﺷﺖ ﻧﻴﺎﻣﺪ ؟ ـ اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻧﻴﺎﻣﺪ . اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ وﻗﻴﺤﺎﻧﻪ اﺳﺖ .او اﺟﺎزه ﻧﺪارد .اوه ، ﺧﺪا ﺑﻪ ﻣﻦ ﺻﺒﺮ ﺑﺪﻫﺪ ، ﻣﮓ وﻗﺘ ﻲ آن را ﺑﺸﻨﻮد ، ﭼﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﻔﺖ ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٤

ـ ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ آن را ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺑﮕﻮﻳﻲ . اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎش . ـ وﻟﻲ ﻣﻦ اﻳﻦ ﻗﻮل را ﻧﺪادم . ـ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ اﻃﻤﻴﻨﺎن ﻛﺮدم ، ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﻮد . ـ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﺐ ، ﻓﻌﻼ ﭼﻴﺰ ي ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ ، وﻟ ﻲ از ﺷﻨﻴ ﺪن آن ﻣﺘﻨﻔﺮ ﺷﺪه ام و ﻛﺎش آن را ﺑﻪ ﻣﻦ ﻧﮕﻔﺘﻪ ﺑﻮد ي . ـ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﺗﻮ از ﺷﻨﻴ ﺪن آن ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ . ـ ﺗﻔﺮﻳﺢ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻴﺎﻳﺪ و ﻣﮓ را از ﭘﻴﺶ ﻣﺎ ﺑﺒﺮد ؟ ﻧﻪ ، ﻣﺘﺸﻜﺮم . ـ ﺗﻮ اﻳﻦ را وﻗﺘ ﻲ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻴﺎﻳﺪ و ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﺧﻮدت را ﺑﺒﺮد ، ﺑﻬﺘﺮ درك ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد . ﺟﻮ ﺑﺎ ﻏﻀﺐ ﻓﺮﻳﺎد زد :» دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺴ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﺨﻮاﻫﺪ اﻳﻦ را اﻣﺘﺤﺎن ﻛﻨﺪ ، ﺑﺒﻴﻨﻢ .« ـ ﭘﺲ ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ را اﻣﺘﺤﺎن ﻛﻨﻢ . ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﭘﻴﺶ ﺧﻮد از اﻳﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه ﺧﻨﺪه اش ﮔﺮﻓﺖ . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ دﻳ ﮕﺮ ﻋﻼﻗﻪ ا ي ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن ﻫﻴﭻ راز ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﭼﻮن از وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ آن را ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﮔﻔﺘ ﻲ ، در »: ﺟﻮ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﻗﺪرﻧﺸﻨﺎﺳ ﻲ ﮔﻔﺖ « . ﻓﻜﺮم اﺣﺴﺎس آﺷﻔﺘﮕ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ «. ﻻر ي ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد :» ﺑﻴﺎ اﻳﻦ ﺗﭙﻪ را ﺗﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ ﺑﺪﻫﻴﻢ . آن وﻗﺖ ﺣﺎﻟﺖ دوﺑﺎره ﺟﺎ ﺧﻮاﻫﺪ آﻣﺪ ﻫﻴﭽﻜﺲ در آن ﺣﻮاﻟ ﻲ ﻣﺸﺎﻫﺪه ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ و آن ﺟﺎده ي ﻫﻤﻮار ي ﻛﻪ آﻧﻄﻮر دﻋﻮت ﻛﻨﻨﺪه ﺟﻠﻮ ﭘﺎ ي او ﺳﺮازﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ﺟﻮ را ﺳﺨﺖ وﺳﻮﺳﻪ ﻛﺮد . دﺧﺘﺮك از ﺟﺎﻳﺶ ﭘﺮﻳﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻼه ، ﺷﺎﻧﻪ و ﺳﻨﺠﺎق ﺳﺮش را ﭘﺸﺖ ﺳﺮش ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻣﻲ ﻧﻬﺎد ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ دوﻳ ﺪن از ﺗﭙﻪ ﻛﺮد . ﻻر ي اول ﺑﻪ ﺧﻂ ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ رﺳﻴﺪ و ﻛﺎﻣﻼ از ﻣﻮﻓﻘﻴﺖ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﺧﻮدش راﺿ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ رﻗﻴﺐ ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ اش ﺑﺎ ﻣﻮﻫﺎ ي ﺑﻪ ﻫﻮا رﻓﺘﻪ ، ﭼﺸﻤﺎن ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ و ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺳﺮخ و ﺻﻮرﺗ ﻲ ﺷﺎد ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ اﺛﺮ ي از ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي ﻗﺒﻠ ﻲ در آن ﻧﺒﻮد ، از راه رﺳﻴﺪ . ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﺴﺘﮕ ﻲ زﻳﺮ درﺧﺖ اﻓﺮا ي ﻛﻬﻨﺴﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺑﺮﮔﻬﺎ ي ﻗﺮﻣﺰ رﻧﮕﺶ ﺳﺎﺣﻞ را ﺟﺎرو ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺧﻮد را رو ي زﻣﻴﻦ ﻣﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، اﻇﻬﺎر ﻣﻦ آرزو داﺷﺘﻢ ﻳﻚ اﺳﺐ ﺑﻮدم ﭼﻮن ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺻﻮرت ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻛﻴﻠﻮﻣﺘﺮﻫﺎ در اﻳﻦ ﻫﻮا ي ﺑﺎﺷﻜﻮه و ﻓﻮق اﻟﻌﺎده ﺑﺪوم و ﻧﻔﺴﻢ اﻳﻨﻄﻮر »:داﺷﺖ ﻧﺒﺮد . اﻳﻦ دوﻳ ﺪن ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺑﻮد و ﺑﺒﻴﻦ ﭼﻄﻮر دوﺑﺎره ﻣﺮا ﺷﺎد و ﺳﺮﺣﺎل ﻛﺮده اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ي ﺧﻮب ﺑﺮو و اون ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻣﺮا ﺟﻤﻊ ﻛﻦ « . و ﺑﻴﺎور ﻻر ي ﺳﺮ ﻓﺮﺻﺖ ﺑﺮا ي ﺟﻤﻊ آور ي ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺟﻮ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﭘﺮاﻛﻨﺪه ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻦ از ﺗﭙﻪ ﻛﺮد و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ دوﺑﺎره ﺳﺮ و وﺿﻌﺶ را ﻣﺮﺗﺐ ﻛﻨﺪ ، ﺧﺪا ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ از آن ﺣﻮاﻟ ﻲ ﻋﺒﻮر ﻧﻜﻨﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل ﺟﻤﻊ ﻛﺮدن ﮔﻴﺲ ﻫﺎي ﺑﺎﻓﺘﻪ اش ﺷﺪ . وﻟﻲ از ﺑﺪﺷﺎﻧﺴ ﻲ ﺟﻮ ، ﻳﻚ ﻧﻔﺮ ﭘﻴﺪاﻳﺶ ﺷﺪ و او ﻛﺴ ﻲ ﺟﺰ ﻣﮓ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺣﺎﻟﺖ ﺧﺎﻧﻤﺎﻧﻪ ا ي داﺷﺖ و ﻟﺒﺎس ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ اش را ﭘﻮﺷﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﻇﺎﻫﺮا ﺟﺎﻳﻲ ﺑﻪ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ دﻋﻮت ﺷﺪه ﺑﻮد . ﺗﻮ اﻳﻨﺠﺎ ﻣﺸﻐﻮل ﭼﻜﺎر ي »: ﻣﮓ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﺧﻮاﻫﺮش در آن وﺿﻌﻴﺖ و ﺑﺎ آن ﺳﺮ و رو ي ژوﻟﻴ ﺪه و ﺧﺎك آﻟﻮد ، ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺒ ﻲ اﺷﺮاف ﻣﻨﺸﺎﻧﻪ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻫﺴﺘ ﻲ ؟« «. ﺑﺮگ ﺟﻤﻊ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم »: ﺟﻮ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﺑﺮگ ﻗﺮﻣﺰ ﻛﻪ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻈﻪ ﺟﻤﻊ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﻧﺸﺎن داد و ﺑﺎ ﺗﻮاﺿﻊ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٥

و ﺳﻨﺠﺎق ﺳﺮ .رو ي اﻳﻦ ﺗﭙﻪ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻻر ي از راه رﺳﻴﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﻴﻢ دوﺟﻴﻦ ﺳﻨﺠﺎق را ﺗﻮ ي داﻣﻦ ﺟﻮ ﻣ ﻲ رﻳﺨﺖ ، ﺑﺎ ﺷﻴﻄﻨﺖ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد ﺳﻨﺠﺎق ﺳﺮ ﻣ ﻲ روﻳﺪ ، ﻣﮓ .ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﺷﺎﻧﻪ و ﻛﻼه ﻫﺎ ي ﺣﺼﻴﺮ ي .« ﻣﮓ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ، داﺳﺘﺎن را ﻓﻬﻤﻴﺪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﭻ ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﻣﺮﺗﺐ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﻛﻪ ﺑﺎد آﺷﻔﺘﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد ﺑﺎ دﺳﺘﺶ ﺻﺎف ﻣ ﻲ ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ دو ؟ ﺗﻮ ﭼﻄﻮر اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮد ي ؟ واﻗﻌﺎ ﺗﻮ ﻛ ﻲ ﺧﻴﺎل دار ي دﺳﺖ از اﻳﻦ ﺣﺮﻛﺎت ﺑﭽﮕﺎﻧﻪ و ﺳﺒﻚ ﻛﻪ ﻣﻨﺎﺳﺐ »:ﻧﻤﻮد ، ﺳﺮزﻧﺶ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻧﻴﺴﺖ ﺑﺮدار ي ؟« ـ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻴﺮ و ﻋﺼﺎ ﻗﻮرت داده ﺑﺸﻮم و ﻣﺠﺒﻮر ﺷﻮم ﻛﻪ ﭼﻮﺑﺪﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ دﺳﺖ ﺑﮕﻴ ﺮم . ﺑﻴﺨﻮد ﺳﻌ ﻲ ﻧﻜﻦ زودﺗﺮ از اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﻣﺮا ﺑﺰرگ ﻛﻨ ﻲ ﻣﮓ . ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ ﺗﺤﻤﻞ اﻳﻦ ﻫﻤﻪ ﺗﻐﻴﻴﺮات ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ ﺗﻮ ، ﻣﺸﻜﻞ اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻗﻼ ﺑﮕﺬار ﻣﻦ ﻳﻜ ﻲ ﺗﺎ ﻫﺮ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻪ ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﻳﻚ ﺧﺘﺮ ﺑﭽﻪ ﺑﺎﺷﻢ . ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺳﺮش را روي ﺑﺮﮔﻬﺎ ﺧﻢ ﻛﺮده ﺑﻮد ﺗﺎ ﻛﺴ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻟﺮزش ﻟﺐ ﻫﺎﻳﺶ ﻧﺸﻮد ، ﭼﻮن اﻳﻦ اواﺧﺮ ، ﺟﻮ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺳﺮﻋﺖ دارد ﻳﻚ زن ﻣ ﻲ ﺷﻮد و ﺑﻪ ﻋﻼوه راز ﻻر ي ﻧﻴﺰ اﻳﻦ اﺣﺴﺎس ﺟﺪاﻳﻲ را ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ از ﻫﻤﻴﻦ روزﻫﺎ ي ﻧﺰدﻳﻚ ﻓﺮا ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻗﻮت ﺑﺨﺸﻴ ﺪه و ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺰدﻳﻚ ﺗﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ آورده ﺑﻮد . ﻛﺠﺎ دﻋﻮت دار ي ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﺧﻮدت را ﻗﺸﻨﮓ »: ﻻر ي ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﮔﺮﻓﺘﮕ ﻲ در ﺻﻮرت ﺟﻮ ﺷﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺗﻮﺟﻪ ﻣﮓ را ﺑﺎ اﻳﻦ ﺳﻮال ﻣﻨﺤﺮف ﺳﺎزد « درﺳﺖ ﻛﺮده ا ي ، ﻣﮓ ؟ ﺑﺮاﻳﻢ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮده اﺳﺖ ، ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻋﺮوﺳ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﺷﻜﻮﻫ ﻲ ﺑﻮده اﺳﺖ و « ـ ﻣﻨﺰل ﮔﺎردﻳﻨﺮﻫﺎ و ﺳﺎﻟ ﻲ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را درﺑﺎره ي ﻋﺮوﺳ ﻲ » ﺑﻞ ﻣﻮﻓﺖ آﻧﻬﺎ ﺑﺮا ي ﮔﺬراﻧﺪن زﻣﺴﺘﺎن ﺑﻪ ﭘﺎرﻳﺲ رﻓﺘﻪ اﻧﺪ .ﻓﻜﺮش را ﺑﻜﻦ ﻛﻪ ﭼﻘﺪر اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﺎﻳﺪ ﻓﻮق اﻟﻌﺎده و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ﺑﺎﺷﺪ! ـ آره اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ واﻗﻌﺎ ﺣﺴﻮدﻳﻢ ﻣﻲ ﺷﻮد . «. از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺣﺮﺻﺶ را داﺷﺖ ﺳﺮ ﻛﻼﻫﺶ در ﻣ ﻲ آورد ، ﮔﻔﺖ « ﻣﮓ ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﺮا ؟ ـ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ اﮔﺮ ﺗﻮ ﻃﺮﻓﺪار ﺷﻮﻫﺮ ﭘﻮﻟﺪار و ﺗﺠﻤﻼت ﺑﺎﺷ ﻲ ، ﻫﺮﮔﺰ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻣﺮد ﻓﻘﻴﺮ ازدواج ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد . و ﺑﻌﺪ ﺟﻮ اﺧﻤ ﻲ ﺗﺤﻮﻳﻞ ﻻر ي داده و ﺑﺎ ﻻل ﺑﺎز ي ﺧﻮاﺳﺖ او را ﻣﺘﻮﺟﻪ آﻧﭽﻪ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ، ﺑﻜﻨﺪ . «. ﻣﮓ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﺎ ﻫﻴﭽﻜﺲ ازدواج ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﺑﻌﺪ ﻫﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آن دو ﺗﺎ ﺑﻪ دﻧﺒﺎﻟﺶ راه ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎدﻧﺪ ، ﺑﺎ وﻗﺎر ﺗﻤﺎم ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد .آن دو ﺗﺎ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دﻧﺒﺎل ﻣﮓ ﻣ ﻲ رﻓﺘﻨﺪ ، ﻟﺤﻈﻪ ا ي دﺳﺖ از «. ﺧﻨﺪه ، درﮔﻮﺷ ﻲ ﺣﺮف زدن و ﺷﻠﻨﮓ ﺗﺨﺘﻪ اﻧﺪاﺧﺘﻦ ﺑﺮﻧﻤ ﻲ داﺷﺘﻨﺪ ، ﺑﻪ ﻋﺒﺎرت دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻗﻮل ﻣﮓ » ﻋﻴﻦ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ وﻟﻲ آﻧﻘﺪر ﺷﺎد ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﻣﮓ اﮔﺮ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻟﺒﺎﺳﺶ ﺗﻨﺶ ﻧﺒﻮد ، او ﻫﻢ ﺗﻪ دﻟﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻴﻞ داﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﻣﻠﺤﻖ ﺷﺪه و ﻣﺜﻞ آﻧﻬﺎ ورﺟﻪ ورﺟﻪ ﻛﻨﺪ ! ﺑﺮا ي ﻳﻜ ﻲ دو ﻫﻔﺘﻪ ، ﺟﻮ ﭼﻨﺎن رﻓﺘﺎر ﻋﺠﻴﺒﻲ داﺷﺖ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﻪ ﺷﻚ اﻓﺘﺎده ﺑﻮدﻧﺪ و ﺳﺮ از ﻛﺎر ﺟﻮ در ﻧﻤ ﻲ آوردﻧﺪ .ﻣﺜﻼ ﻫﺮوﻗﺖ ﻳﻚ ﭘﺴﺘﭽ ﻲ زﻧﮓ ﻣ ﻲ زد ، ﺟﻮ ﺑﻪ ﻃﺮف در ﺧﺎﻧﻪ ﺷﻴﺮﺟﻪ ﻣﻲ رﻓﺖ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت ﻧﮕﺎه ﻫﺎ ي ﺧﻴﻠﻲ اﻓﺴﺮده ا ي ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻳﺎ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛ ﻪ از ﺟﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﭘﺮﻳﺪ ، ﻣﮓ را ﻓﺸﺎر ﻣ ﻲ داد و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺮﻣﻮز ي ، ﺻﻮرﺗﺶ را ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ ، ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺑﺎ ﻻر ي داﺋﻤﺎ در ﺣﺎل رد و ﺑﺪل ﻛﺮدن ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻣﺘﻔﻖ اﻟﻘﻮل ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ آن دو ﭘﺎك ﻋﻘﻠﺸﺎن را از دﺳﺖ « رﻣﺰ ﺑﻮد و درﺑﺎره ي » ﻋﻘﺎب ﻫﺎ ي ﺑﺎل ﮔﺴﺘﺮده

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٦

داده اﻧﺪ . در دوﻣﻴﻦ ﺷﻨﺒﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ ، ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﭘﻨﺠﺮه ي ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺸﻐﻮل ﮔﻠﺪوز ي ﺑﻮد ، ﺑﺎ دﻳ ﺪن ﻣﻨﻈﺮه ﺳﺮ دﻧﺒﺎل ﻫﻢ ﻧﻬﺎدن ﻻر ي و ﺟﻮ دور ﺑﺎغ و از ﻧﻈﺮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪﺷﺪﻧﺸﺎن در آﻻﭼﻴﻖ اﻳﻤ ﻲ ، واﻗﻌﺎ دﻳ ﮕﺮ ﻛﻔﺮش ﺑﺎﻻ آﻣﺪه ﺑﻮد . زﻳﺮا ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ در زﻳﺮ آﻻﭼﻴﻖ ﭼﻪ ﻣ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ ، او ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ آﻧﺠﺎ را ﺑﺒﻴﻨﺪ ، اول ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﺟﻴﻎ و ﻓﺮﻳﺎد و ﺧﻨﺪه ﺑﻪ ﮔﻮش رﺳﻴ ﺪه ، ﺑﻌﺪ زﻣﺰﻣﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺨﻔﻴﺎﻧﻪ و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺻﺪا ي ورق ﺧﻮردن روزﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎﻳﻲ ! ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺎ اﻳﻦ دﺧﺘﺮ ﺑﻜﻨﻴﻢ ؟ او ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻣﺜﻞ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ، ﺷﺎﻫﺪ اﻳﻦ ﻣﺴﺎﺑﻘﻪ ﺑﻮد ، آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان رﻓﺘﺎر ﻧﻤﺎﻳﺪ .« ﺑﺖ ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ اﺑﺮاز ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﺟﺰ او ﺳﺮ و ﺳﺮ ي دارد ، ﻛﻤ ﻲ آزرده ﺧﺎﻃﺮ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ او ﻳﻚ « . ﺧﺎﻧﻢ ﻧﺒﺎﺷﺪ .او ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺰﻳﺰ و ﺗﻔﺮﻳﺢ آور اﺳﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ آن ﻃﺮف ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و داﺷﺖ ﺑﺎ ﭼﻨﺪ ﺣﻠﻘﻪ از ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ ﻣﺪل ﺗﺎزه ا ي ﺑﺮا ي ﺧﻮدش درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ﺧﻴﻠﻲ آﻻﻣﺪ ي ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮش ﺟﻤﻊ ﻛﺮد و ﻇﺎﻫﺮا از اﻳﻦ رﻳﺨﺖ ﺧﻮدش ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺷﻴﻜ ﻲ و ﺧﺎﻧﻢ ﺑﻮدن ﺑﻪ او دﺳﺖ داده ﺑﻮد ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻛﻠﻤﻪ comme ﺗﻠﻔﻆ ﻏﻠﻄ ﻲ از commy la fo ] « ﻛﻮﻣ ﻲ ﻻﻓﻮ » ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﺑﻠﻐﻮر ﻣﻲ ﻛﺮد ؛ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد :» ﺧﻴﻠﻲ ﺳﻌ ﻲ ﺷﺪه اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻫﺮﮔﺰ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ او را ﺑﺴﺎزﻳﻢ .« [ « ﺑﻪ ﻣﻌﻨ ﻲ » آﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺷﺎﻳ ﺴﺘﻪ اﺳﺖ it faut ﺑﻌﺪ از ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺟﻮ داﺧﻞ اﺗﺎق ﭘﺮﻳﺪ و ﺧﻮدش را رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﭼﻴﺰ ي ﻛﺮد . « ﻣﮓ ﺑﺎ ﻣﺪارا و ﻣﻼﻳﻤﺖ رﺳﻴﺪ :» ﭼﻴﺰ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ ﭘﻴﺪا ﻛﺮد ي ﺟﻮ؟ ﻧﻪ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ داﺳﺘﺎن اﺳﺖ .ﮔﻤﺎن ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﺎ دﻗﺖ ﺗﻤﺎم اﺳﻢ روزﻧﺎﻣﻪ را ﭘﻨﻬﺎن ﻛﻨﺪ ، در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ « .ﺑﺎﺷﺪ « . ﺑﻬﺘﺮه آﻧﺮا ﺑﻠﻨﺪ ﺑﺨﻮاﻧ ﻲ . ﻫﻢ ﺳﺮ ﻣﺎ را ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻫﻢ ﺗﻮ را از ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻛﺮدن ﺑﺎز ﻣ ﻲ دارد »: اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺰرگ ﻣﻨﺸﺎﻧﻪ اش ﮔﻔﺖ ﺑﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﺮ در ﻧﻤ ﻲ آورد ﻛﻪ ﭼﺮا ﺟﻮ آﻧﻄﻮر ﺳﺮش را ﭘﺸﺖ ﺻﻔﺤﻪ ي روزﻧﺎﻣﻪ ي ﻛﺬاﻳﻲ ﻗﺎﻳﻢ ﻛﺮده اﺳﺖ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:» اﺳﻤﺶ ﭼﻴﺴﺖ ؟ « ـ ﻧﻘﺎﺷﺎن رﻗﻴﺐ. «. اﺳﻤﺶ ﺑﻪ ﮔﻮش ﺧﻮب ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، آﻧﺮا ﺑﺨﻮان ، ﺟﻮ »: ﻣﮓ ﮔﻔﺖ در اﻳﻨﺠﺎ ، ﺟﻮ ﭘﺲ از اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻧﻔﺲ ﻋﻤﻴﻖ و ﺑﻠﻨﺪ و ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﺗﻨﺪ ﺗﻨﺪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن داﺳﺘﺎن ﻛﺬاﺋ ﻲ ﻛﺮد .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ ي ﻣﺸﻐﻮل ﮔﻮش دادن ﺑﻮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا داﺷﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﺑﻮد و ﺿﻤﻨﺎ ﻛﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺗﺮاژدﻳﻚ ، زﻳﺮا ﺗﻤﺎم ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن آن در ﭘﺎﻳﺎن داﺳﺘﺎن ﻣ ﻲ ﻣﺮ دﻧﺪ . «. ﻣﻦ آن ﻗﺴﻤﺘ ﻲ را ﻛﻪ درﺑﺎره ي آن ﺗﺎﺑﻠﻮ ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺑﻮد ، ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻢ »: وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﻣﻜﺚ ﻛﺮد ، اﻳﻤ ﻲ ﺗﺼﺪﻳﻖ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ ﻣﻦ آن ﻗﺴﻤﺖ ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ را »: ﻣﮓ ﻫﻢ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﭘﺎك ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، )ﭼﻮن از ﻗﺮار ﻗﺴﻤﺖ ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ي داﺳﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺮاژدﻳﻚ ﺑﻮد (ﮔﻔﺖ اﺳﻢ ﻫﺎ ي ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻨﺪ .راﺳﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻋﺠﻴﺐ ﻧﻴﺴﺖ ؟« « ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﻢ . » وﻳ ﻮﻻ « و » آﻧﺠﻠﻮ « ﺑﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺻﻮرت ﺟﻮ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، ﺑﺎ ﺳﻮءﻇﻦ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻛ ﻲ آن را ﻧﻮﺷﺘﻪ اﺳﺖ ؟ ﺧﻮاﻧﻨﺪه ي داﺳﺘﺎن ﻧﺎﮔﻬﺎن از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ ، روزﻧﺎﻣﻪ را ﺑﻪ ﻛﻨﺎر ي اﻧﺪاﺧﺖ و ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ و ﺧﻨﺪه دار ﻛﻪ ﻣﺨﻠﻮﻃ ﻲ از وﻗﺎر و ﻫﻴﺠﺎن ﺑﻮد ،

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٧

«.ﺧﻮاﻫﺮ ﺷﻤﺎ »: ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﺑﻠﻨﺪ اﻋﻼم ﻛﺮد « ﻣﮓ ﺑﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﻛﺎرش از دﺳﺘﺶ ﭘﺎﻳﻴﻦ اﻓﺘﺎد و ﻓﺮﻳﺎد زد:» ﺗﻮ؟ « اﻳﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﻨﺪ ﻳﻚ ﻣﻨﺘﻘﺪ ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد :» ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺑﻮد ، ﺟﻮ ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ !ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ !اوه ، »: و ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﺧﻮاﻫﺮش را در آﻏﻮش ﮔﺮﻓﺖ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از اﻳﻦ ﻣﻮﻓﻘﻴﺖ ﺑﺎﺷﻜﻮه ﻫﻴﺠﺎن زده ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ «. ﺟﻮ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ، ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ اﻓﺘﺨﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ دوﺷﻴ ﺰه » ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺮاﻳﺘﺎن ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﭼﻘﺪر ﻫﻤﮕ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ودﻧﺪ و ﭼﻄﻮر ﻣﮓ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ آﻧﺮا ﺑﺎور ﻛﻨﺪ ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﺸﻢ ﺧﻮدش اﺳﻢ را ﻛﻪ ﺗﻮ ي روزﻧﺎﻣﻪ ﭼﺎپ ﺷﺪه ﺑﻮد دﻳﺪ ! ﭼﻄﻮر اﻳﻤ ﻲ ﺗﺎﻳﻴﺪ ﻛﻨﺎن ﻗﺴﻤﺖ ﻫﺎي ﻫﻨﺮ ي آﻧﺮا ﻣﻮرد اﻧﺘﻘﺎد ﻫﻨﺮ ي ﻗﺮار داده و ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد « ژوزﻓﻴﻦ ﻣﺎرچ ﻫﺎﻳﻲ ﺑﺮا ي ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪن ﻧﺘﻴ ﺠﻪ ي داﺳﺘﺎن ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ ﺑﺪﺑﺨﺘﺎﻧﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻨﺪ ﻣﻮرد اﺟﺮا ﻗﺮار ﺑﮕﻴ ﺮﻧﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن زن و ﻣﺮد آن ، ﻫﻤﮕ ﻲ ﻣﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ؛ ﭼﻄﻮر ﺑﺖ ﺑﻪ ﻫﻴﺠﺎن آﻣﺪه و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل رﻗﺼﻴ ﺪن و آواز ﺧﻮاﻧﺪن ﺑﻮد ؛ و ﭼﻄﻮر ﻫﺎﻧﺎ ﺑﻪ اﺗﺎق آﻣﺪه و ﺑﺎ ﺣﻴﺮت ﺗﻤﺎم اﻇﻬﺎر «. اوه ﺧﺪا ي ﻣﻦ ﺷﻜﺴﭙﻴﺮ زﻧﺪه ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﺑﻪ ﺧﺪا ﺧﺎﻧﻮم ﺑﺎور ﻛﻨﻴﺪ اون ﻳﻚ ﺷﻜﺴﭙﻴﺮ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ اﺳﺖ »: داﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﭼﻄﻮر ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ وﻗﺘ ﻲ ﻗﻀﻴﻪ را ﻓﻬﻤﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﻣﻐﺮور و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺷﺪه و ﭼﻄﻮر ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺷﻚ در ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﺣﻠﻘﻪ زده ﺑﻮد ، ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ و ﺑﻪ ﻋﺒﺎرت دﻳ ﮕﺮ ﭼﻄﻮر ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ روزﻧﺎﻣﻪ دﺳﺖ ﺑﻪ دﺳﺖ ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ ، ﮔﻮﺋ ﻲ » ﻋﻘﺎب ﺑﺎل ﮔﺴﺘﺮده « اي ﺑﺎﺷﻜﻮه ﺗﻤﺎم ﺑﺎﻟﻬﺎ ي ﺧﻮد را ﺑﻪ .ﭘﻬﻦ ﻛﺮده ﺑﻮد « رو ي » ﻣﻨﺰل ﻣﺎرچ ﭼﻪ ﻣﻮﻗﻊ آﻧﺮا ﻧﻮﺷﺘ ﻲ ؟« ، » ﭼﻘﺪر ﺑﺮا ي آن ﮔﺮﻓﺘ ﻲ ؟« ، »: ﺗﻤﺎم اﻫﺎﻟ ﻲ ﺧﺎﻧﻮاده ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دور ﺟﻮ ﺣﻠﻘﻪ زده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻳﻚ رﻳﺰ از و ي ﺳﻮال ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻻر ي ﺑﻪ آن ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺧﻨﺪﻳﺪ ؟« ، ﺧﻼﺻﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﻳﻚ ﺟﺸﻦ و ﻋﻴﺪ ﺑﺰرگ را ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد . زﻳﺮا ﻛﻪ اﻳﻦ ﻓﺎﻣﻴﻞ » ، «ﭘﺪر ﭼﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﻔﺖ ؟ » ﺳﺎده و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻋﺎددت داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﺮ ﭘﻴﺸﺎﻣﺪ ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮش ﺧﺎﻧﻮادﮔ ﻲ ﺟﺸﻦ و ﺳﺮور ي ﺑﻪ ﭘﺎ ﺳﺎزﻧﺪ . اش ، ﺧﻄﺎب ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮﻫﺎﻳﺶ ﮔﻔﺖ « ﻧﻘﺎﺷﺎن رﻗﻴﺐ » ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد آﻳﺎ » دوﺷﻴ ﺰه ﺑﺮﻧ ﻲ « ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺑﻪ » اوﻟﻴﻨﺎ « ﻓﻴﺲ و اﻓﺎده ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻳﺎ او ﺑﻪ «. وراﺟ ﻲ را ﺑﺲ ﻛﻨﻴﺪ دﺧﺘﺮﻫﺎ »: و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ رﻓﺘﻢ ﻛﻪ ﺟﻮاﺑﺶ را ﺑﮕﻴ ﺮم ، اون آﻗﺎ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ »: و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ي ﺗﺮﺗﻴﺐ داﺳﺘﺎن ﻫﺎﻳﺶ را داده اﺳﺖ ، اﻓﺰود از ﻫﺮ دو ي آﻧﻬﺎ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﭼﻮن ﻣﻦ ﻳﻚ ﻣﺒﺘﺪ ي ﻫﺴﺘﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻪ ﻣﺒﺘﺪ ي ﻫﺎ ﭘﻮل ﺑﺪﻫﺪ و ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻛﻪ اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﺪ آﻧﻬﺎ در روزﻧﺎﻣﻪ اش ﭼﺎپ ﺷﻮﻧﺪ .او ﮔﻔﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺧﻮدش ﺗﻤﺮﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ و وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺒﺘﺪ ي ﻫﺎ ﭘﻴﺸﺮﻓﺖ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ در ازا ي داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ي ﺧﻮد ﭘﻮل ﺑﮕﻴ ﺮﻧﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻫﺮ دو داﺳﺘﺎن را ﺑﻪ و ي ﺳﭙﺮدم ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﭼﺎپ ﻛﻨﺪ و او اﻳﻦ روزﻧﺎﻣﻪ را ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﭘﺴﺖ ﻛﺮده اﺳﺖ و ﻻر ي و ﻣﻦ آﻧﺮا ﮔﺮ ﻓﺘﻴﻢ و او اﺻﺮار داﺷﺖ ﻛﻪ آﻧﺮا ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ آن را ﻧﺸﺎﻧﺶ دادم و او ﻋﻘﻴ ﺪه داﺷﺖ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب از آب درآﻣﺪه اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﭼﻴﺰ ﺑﻨﻮﻳ ﺴﻢ ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﭘﻮل ﺑﮕﻴ ﺮم و ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ ، ﭼﻮن در آن ﻣﻮﻗﻊ ﻣﻦ ﻗﺎدر ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد ﺧﺮج ﺧﻮدم را در آورده و ﺑﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ «. ﻧﻴﺰ ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد در اﻳﻨﺠﺎ ﻧﻔﺲ ﺟﻮ ﺑﺮﻳ ﺪه و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻠﻪ اش را ﺗﻮ ي روزﻧﺎﻣﻪ ﻓﺮو ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، داﺳﺘﺎن ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﺑﺎ ﭼﻨﺪ ﻗﻄﺮه اﺷﻚ ﺣﻘﻴﻘﻲ ﻣﺮﻃﻮب ﻛﺮد .ﭼﻮن ﻓﻜﺮ ﻣﺴﺘﻘﻞ ﺑﻮدن و ﺑﺪﺳﺖ آوردن ﭘﺎداﺷ ﻲ ﺑﺮا ي آﻧﭽﻪ ﻛﻪ ﺑﻪ آن ﻋﺸﻖ ﻣ ﻲ ورزﻳﺪ ، ﻋﺰﻳﺰﺗﺮﻳﻦ آرزو ي ﻗﻠﺒ ﻲ اش ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ اوﻟﻴﻦ ﻗﺪم ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﭘﺎﻳﺎﻧﻲ ﺧﻮش اﺳﺖ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٨

ﻓﺼﻞ ﭘﺎﻧﺰدﻫﻢ ﻳﻚ ﺗﻠﮕﺮام

ﻧﻮاﻣﺒﺮ ﺑﺪﺗﺮﻳﻦ »: ﻣﺎرﮔﺎرت درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ در ﻳﻜ ﻲ از آن ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮﻫﺎ ي دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ﺟﻠﻮ ﭘﻨﺠﺮه اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و ﺑﻪ ﺑﺎغ ﺳﺮﻣﺎزده ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ «.ﻣﺎه ﺳﺎل اﺳﺖ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ دﻟﻴﻞ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ در اﻳﻦ ﻣﺎه ﻣﺘﻮﻟﺪ ﺷﺪه »: ﺟﻮ ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ ، ﻏﺎﻓﻞ از ﻟﻜﻪ ي ﻣﺮﻛﺒ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﻧﻮك دﻣﺎﻏﺶ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ام .« ، اﮔﺮ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ اﻻن اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺑﻴﻔﺘﺪ »: ﺑﺖ ﻛﻪ از ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺣﺘﻲ ﻧﻮاﻣﺒﺮ ، ﭼﻴﺰﻫﺎ ي اﻣﻴﺪوار ﻛﻨﻨﺪه اش را در ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻴﻢ ﻛﻪ ﻧﻮاﻣﺒﺮ ﻣﺎه ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺎد ي اﺳﺖ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻫﻴﭻ اﺗﻔﺎق ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻮاده ﻧﻤ ﻲ »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا آن روز ﺧﻠﻖ و ﺧﻮ ي ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﮔﻔﺖ اﻓﺘﺪ .ﻣﺎ ﻫﺮ روز ، ﻫﺮ روز ﻣ ﻲ روﻳﻢ و ﺟﺎن ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ ، ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻴﭻ ﺗﻐﻴﻴﺮ و ﺗﻨﻮع و ﻛﻮﭼﻜﺘﺮﻳﻦ ﺗﻔﺮﻳﺤ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ . ﺑﻬﺘﺮ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺎ اﺻﻼ ﻳﻚ ﺳﻨﮓ آﺳﻴﺎب ﺑﻮدﻳﻢ .« آه ، ﭼﻘﺪر اﻓﺴﺮده ﻫﺴﺘﻴﻢ ، ﻣﮓ ﺑﻴﭽﺎره ي ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ .ﭼﻄﻮر در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﺧﺘﺮان دﻳ ﮕﺮ اوﻗﺎت ﺑﺎ ﺷﻜﻮﻫ ﻲ را ﻣ ﻲ ﮔﺬراﻧﻨﺪ ، ﺗﻮ »: ﺟﻮ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ داﺋﻤﺎ ﻣﺠﺒﻮر ي ﺑﻪ زﺣﻤﺖ درس ﺑﺪﻫ ﻲ . اوه ، ﻣﻦ ﻧﺒﺎﻳﺪ آرزو ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻛﺎش ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺑﺮا ي ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن داﺳﺘﺎن ﻫﺎﻳﻢ ﻣﻲ دﻫﻢ ، ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻫﻢ ﻣ ﻲ دادم ؟ ﺗﻮ ﻫﻢ دﺧﺘﺮ ﺧﻮﺷﮕﻞ و ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻫﻢ دﺧﺘﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻮ اﮔﺮ ﻗﻬﺮﻣﺎن داﺳﺘﺎن ﻣﻦ ﺑﻮد ي ، ﺗﺮﺗﻴﺒﺶ را ﻣ ﻲ دادم ﻛﻪ ﻳﻚ ﻗﻮم و ﺧﻮﻳﺶ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ي ﺑﻪ ﻃﻮر ﻏﻴﺮ ﻣﻨﺘﻈﺮه ا ي ﺛﺮوﺗ ﻲ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﺑﺎﻗ ﻲ ﺑﮕﺬارد و آن وﻗﺖ ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ورﺛﻪ ي ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﺎ ﺟﻼل و «ﺳﺮﻛﺎر ﺧﺎﻧﻢ ﻓﻼن » ﻓﺨﺮ ﺑﻔﺮوﺷ ﻲ و ﺑﻪ ﻫﺮﻛﺲ ﻛﻪ ﺗﻮ را اذﻳﺖ ﻛﺮده اﺳﺖ ، ﺑ ﻲ اﻋﺘﻨﺎﻳﻲ و رﻳﺸﺨﻨﺪ ﻛﻨﻲ ، ﺑﻪ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﺧﺎرج ﺑﺮو ي ، و ﻣﺜﻞ ﺟﺒﺮوت ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﮔﺮد ي .« اﻣﺮوزه ﻣﺮدم آﻳﻨﺪه ﻫﺎي اﻳﻨﻄﻮر ي ﻧﺪارﻧﺪ .ﻣﺮدﻫﺎ ﻣﺠﺒﻮرﻧﺪ ﻛﺎر ﻛﻨﻨﺪ و زﻧﻬﺎ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﻮل ازدواج ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . واﻗﻌﺎ ﭼﻪ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺗﻠﺨ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد دﻧﻴﺎي ﺑﻲ ﻋﺪاﻟﺘ ﻲ دارﻳﻢ .« درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ) اﻳﻦ اﺳﻤ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺎﻧﺎ رو ي ﻣﺪل ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﭘﺮﻧﺪﮔﺎن ، ﻣﻴ ﻮه ﻫﺎ و « اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ در ﮔﻮﺷﻪ ا ي ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺑﻪ ﻗﻮل ﻫﺎﻧﺎ داﺷﺖ » ﭘﺎي ﮔﻞ ﺟﻮ و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎﻫﺎ آﻳﻨﺪه ﺑﺴﺎزﻳﻢ . ﻓﻘﻂ ده ﺳﺎل دﻳ ﮕﺮ ﻫﻢ ﺻﺒﺮ ﻛﻨﻴﺪ و ﺑﺒﻴﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر »: ﺻﻮرت ﻫﺎ ي اﻳﻤ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد (ﮔﻔﺖ را ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ ﻳﺎ ﻧﻪ .« ـ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺻﺒﺮ ﻛﻨﻢ و زﻳﺎد ﻫﻢ ﻋﻘﻴ ﺪه ﺑﻪ ﻗﻠﻢ و دوات و ﻣﺪل ﺳﺎز ي ﻧﺪارم ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ اﻳﻦ وﺟﻮد از ﻧﻴﺖ ﺧﻮب ﺷﻤﺎ دو ﺗﺎ ﻣﺘﺸﻜﺮ ﻫﺴﺘﻢ . ﻣﮓ ﺳﭙﺲ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و دوﺑﺎره روﻳﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف ﺑﺎغ ﺳﺮﻣﺎزده ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ، ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﻏﺮوﻟﻨﺪ ي ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﭘﻜﺮ و اﻓﺴﺮده دو ﺗﺎ آرﻧﺞ ﻫﺎﻳﺶ را دو ﺗﺎ »: ﺑﻪ ﻣﻴﺰ ﺗﻜﻴﻪ داد . وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ ، ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻧﻴ ﺮو ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ ﻗﺎﻟﺐ زدن اداﻣﻪ داد و ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ در ﺟﻠﻮ آن ﻳﻜ ﻲ ﭘﻨﺠﺮه ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﮔﻔﺖ ﭼﻴﺰ ﻣﻄﺒﻮع دارد اﺗﻔﺎق ﻣ ﻲ اﻓﺘﺪ ؛ ﻳﻜ ﻲ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺎرﻣ ﻲ دارد ﺗﻮ ي ﺧﻴﺎﺑﺎن ﻣﻲ آﻳﺪ و دوم اﻳﻨﻜﻪ ﻻر ي دارد از آن ﻃﺮف ﺑﺎغ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻃﺮف ﻣ ﻲ دود ، اﻧﮕﺎر « . ﻛﻪ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﻳﻚ ﺧﺒﺮ ﺧﻮب ﺑﻪ ﻣﺎ ﺑﺪﻫﺪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٣٩

« ﻫﺮ دو ﻧﻔﺮ ﺑﺎ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ رﺳﻴ ﺪه و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﺳﻮال ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش وارد اﺗﺎق ﺷﺪ :» ﻫﻴﭻ ﻧﺎﻣﻪ ا ي از ﭘﺮ ﻧﺮﺳﻴ ﺪه دﺧﺘﺮﻫﺎ؟ و ﻻر ي ﺑﺎ ﻫﻤﺎن روش ﻗﺎﻧﻊ ﻛﻨﻨﺪه اش ﺳﻮال ﻛﺮد:» ﻫﻴﭻ ﻳﻚ از ﺷﻤﺎ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺳﻮار ي ﺑﺮوﻳﻢ ؟ ﻣﻦ اﻻن داﺷﺘﻢ رو ي رﻳﺎﺿﻴﺎت ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻛﻠﻪ ام ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﻮت ﻛﺸﻴ ﺪن ﻛﺮده اﺳﺖ و ﺧﻴﺎل دارم ﺑﺎ ﻳﻚ ﺧﺮده ﮔﺮدش در ﻫﻮا ي آزاد ، ﻛﻤ ﻲ ﻛﻠﻪ ام را ﺑﺎد ﺑﺪﻫﻢ .روز ﺧﻴﻠﻲ را ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن ﺑﺮﺳﺎﻧﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﺎﻟ ﻲ از ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻧﻴﺴﺖ . ﺑﻴﺎ ﺟﻮ ، ﺗﻮ و ﺑﺖ ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ «ﺑﺮوك » ﮔﺮﻓﺘﻪ ا ي اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻫﻮا زﻳﺎد ﺑﺪ ﻧﻴﺴﺖ و ﻣﻦ ﻣ ﻲ روم ﺧﻮاﻫﻴﺪ آﻣﺪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« ـ اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺑﻴﺎﺋﻴﻢ . «. ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﺒﺪ ﻛﺎرش را ﭘﻴﺶ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻤﻨﻮن . وﻟﻲ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﮔﺮﻓﺘﺎر ﻫﺴﺘﻢ ﭼﻮن او ﻫﻢ ﺑﺎ ﻣﺎدرش ﻣﻮاﻓﻖ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ي ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ، ﺣﺪاﻗﻞ ﺑﺮا ي او .ﭼﻮن اﻏﻠﺐ اوﻗﺎت رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﺳﻮار ي ﻫﻤﺮاه ﻳﻚ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان ، زﻳﺎد ﻫﻢ ﺑﺮا ي او دﻳ ﮕﺮ ﻛﺎر ﺻﺤﻴﺤ ﻲ ﻧﺒﻮد . وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ درﺣﺎﻟﻴﻜﻜﻪ ﺑﺮا ي ﺷﺴﺘﻦ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﻣﻲ دوﻳﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» وﻟﻲ ﻣﺎ ﺳﻪ ﺗﺎ در ﻋﺮض ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﺮا ي رﻓﺘﻦ ﺣﺎﺿﺮ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺷﺪ.« ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ دﺳﺘﻪ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺗﻜﻴﻪ ﻣﻲ داد ، ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن و ﻟﺤﻦ ﺑﻪ ﺧﺼﻮص ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﺮ وﻗﺖ ﺑﺎ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﺣﺮف ﻣ ﻲ زد ، « اﻳﻨﻄﻮر ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻛﺎر ي ﺑﺮاﻳﺘﺎن اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ، ﻣﺎدام ﻣﺎدر؟ ـ ﻧﻪ ﻣﺘﺸﻜﺮم ، ﻓﻘﻂ اﮔﺮ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺤﺒﺖ ﻛﻨ ﻲ ، ﺳﺮ ي ﺑﻪ ﭘﺴﺘﺨﺎﻧﻪ ﺑﺰن ﻋﺰﻳ ﺰم . اﻣﺮوز ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ . ﭘﺪر ﻣﺜﻞ درآﻣﺪن «. ﺧﻮرﺷﻴﺪ ﻣﺮﺗﺐ اﺳﺖ وﻟ ﻲ ﺷﺎﻳﺪ ﻧﺎﻣﻪ ﺗﻮ ي راه دﭼﺎر ﺗﺄﺧﻴﺮ ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ وﻟﻲ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺻﺪا ي زﻧﮓ ﺧﺎﻧﻪ ﺻﺤﺒﺖ او را ﻗﻄﻊ ﻛﺮد و ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺑﻌﺪ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ وارد ﺷﺪ . ـ ﺗﻠﮕﺮاف ﻳﻜ ﻲ از آن ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺗﺮﺳﻨﺎك اﺳﺖ ﻣﺎدام . ﺑﻌﺪ ﻃﻮر ي آن را ﺑﻪ دﺳﺖ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ داد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻣﻨﻔﺠﺮ ﺷﻮد و آﺳﻴﺒﻲ وارد آورد. ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن ﻛﻠﻤﻪ ي ﺗﻠﮕﺮاف ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آن را از دﺳﺖ ﻫﺎﻧﺎ ﻗﺎﭘﻴﺪ وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از ﺧﻮاﻧﺪن دو ﺧﻄ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﻛﺎﻏﺬ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻃﻮر ي ﺑﺎ رﻧﮓ و رو ي ﭘﺮﻳ ﺪه و ﺳﻔﻴﺪ ﺑﻪ ﭘﺸﺘ ﻲ ﺻﻨﺪﻟﻲ اش ﺗﻜﻴﻪ داد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻳﻦ ﻛﺎﻏﺬ ﻛﻮﭼﻚ ﺗﻴﺮ ي ﺑﻪ ﻗﻠﺐ و ي ﺷﻠﻴﻚ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﮓ و ﻫﺎﻧﺎ ﻣﻮاﻇﺐ ﺣﺎل ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻻر ي ﺑﺮا ي آوردن ﻳﻚ ﻟﻴ ﻮان آب از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ دوﻳﺪ . ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺗﻠﮕﺮام را ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﺑﻠﻨﺪ و ﺗﺮﺳﺎن ﭼﻨﻴﻦ ﺧﻮاﻧﺪ : ﺷﻮﻫﺮ ﺷﻤﺎ ﺳﺨﺖ ﻣﺮﻳﺾ اﺳﺖ .ﻓﻮرا ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ. » اس . ﻫﺎل « ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎن ﺑﻠﻨﺪك ، واﺷﻨﮕﺘﻦ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﻧﻔﺴﺸﺎن در ﺳﻴﻨﻪ ﺣﺒﺲ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭼﻪ ﺳﻜﻮﺗ ﻲ ﺑﻪ اﺗﺎق ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪه ﺑﻮد و ﭼﻘﺪر ﻫﻮا ي ﺑﻴﺮون ﺗﻴ ﺮه ﺗﺮ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﭼﻘﺪر ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺗﻤﺎم دﻧﻴﺎ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ زﻳﺮ و رو ﺷﺪه ﻣ ﻲ آﻣﺪ .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﻤﻪ دور ﻣﺎدرﺷﺎن ﺟﻤﻊ ﺷﺪه و اﺣﺴﺎس ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و اﻣﻨﻴﺖ زﻧﺪﮔ ﻲ ﺷﺎن در ﺣﺎل ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪن اﺳﺖ .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ دوﺑﺎره ﺑﻪ ﺧﻮدش آﻣﺪ و ﭘﻴ ﻐﺎم رو ي ﺗﻠﮕﺮام را دوﺑﺎره ﺧﻮاﻧﺪ و ﺑﻌﺪ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻦ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻓﻮرا ﺣﺮﻛﺖ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﮔﺮﭼﻪ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ اﻻن دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ دﻳﺮ ﺷﺪه »: دﺧﺘﺮاﻧﺶ دراز ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻫﺮﮔﺰ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮدﻧﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻤﻜﻢ ﻛﻨﻴﺪ ﺗﺎ آن را ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ .« ، ﺑﺎﺷﺪ .اوه

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٠

ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺻﺪاﻳﻲ ﺟﺰ ﺻﺪا ي ﻫﻖ ﻫﻖ ﮔﺮﻳﻪ در اﺗﺎق ﺑﻪ ﮔﻮش ﻧﻤ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻛﻠﻤﺎت ﺷﻜﺴﺘﻪ و دﻟﺪار ي دﻫﻨﺪه و آرام ﻛﻨﻨﺪه و ﻧﺠﻮاﻫﺎ ي ﭘﺮ از اﻣﻴﺪ ﻛﻪ در ﻣﻴﺎن اﺷﻜﻬﺎ ﮔﻢ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، آﻣﻴ ﺨﺘﻪ ﺑﻮد . ﺑﻴﭽﺎره ﻫﺎﻧﺎ ، اوﻟﻴﻦ ﻧﻔﺮ ي ﺑﻮد ﻛﻪ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را ﭘﺎك ﻛﺮد و ﻛﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮدش آﻣﺪ و ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻋ ﻘﻞ درﺳﺖ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﻣﺜﺎل ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺮا ي ﺑﻘﻴﻪ ﺷﺪ . زﻳﺮا در ﻧﻈﺮ ﻫﺎﻧﺎ ، ﻛﺎر ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ دوا ي ﻫﺮ اﻧﺪوه و ﻏﺼﻪ ا ي ﺑﻮد . »: ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﭘﻴﺶ ﺑﻨﺪش ﭘﺎك ﻣ ﻲ ﻛﺮد و دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﭘﺸﺖ ﺑﺎﻧﻮﻳﺶ ﻣﻲ زد ، از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ ﮔﻔﺖ ﺧﺪاوﻧﺪ ﺧﻮدش ﻧﮕﻬﺪار اﻳﻦ ﻣﺮد ﻋﺰﻳﺰ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮﻧﻢ دﻳ ﮕﻪ وﻗﺘﻤﻮ ﺑﺮا ي ﮔﺮﻳﻪ ﻛﺮدن ﺗﻠﻒ ﻛﻨﻢ .ﺧﻮب دﻳ ﮕﻪ ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﭼﻴﺰاي ﺷﻤﺎ رو ﺑﺮاﺗﻮن «. ﺣﺎﺿﺮ ﻛﻨﻢ ، ﺧﺎﻧﻮم ـ ﺣﻖ ﺑﺎ اوﺳﺖ .اﻻن دﻳ ﮕﺮ وﻗﺖ ﺑﺮا ي ﮔﺮﻳﻪ ﻛﺮدن ﻧﺪارﻳﻢ . آرام ﺑﺎﺷﺪ دﺧﺘﺮان ﻣﻦ و ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﺗﺎ ﻣﻦ ﻛﻤ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻛﻨﻢ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ آرام ﺷﺪه و دﻳ ﮕﺮ ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻨﻨﺪ وﻟ ﻲ ﺗﺤﻤﻞ ﺻﻮرت ﻏﻤﺰده ي ﻣﺎدر درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﺟﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﻣﻴ ﺸﺪ و ﺑﺎ رﻧﮕ ﻲ ﭘﺮﻳ ﺪه ، وﻟﻲ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ داﺷﺖ ﻓﻜﺮش را ﻣﺘﻤﺮﻛﺰ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺮا ي دﺧﺘﺮﻫﺎ در ﻏﻴﺎب ﺧﻮدش ﻓﻜﺮ ي ﻛﻨﺪ ، ﺧﺎرج از ﻗﺪرت آﻧﻬﺎ ﺑﻮد . « وﻗﺘ ﻲ ﻣﺎدر ﻓﻜﺮش را ﺟﻤﻊ ﻛﺮد و ﺗﺼﻤﻴﻤﺶ را راﺟﻊ ﺑﻪ اوﻟﻴﻦ وﻇﺎﻳﻔﻲ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ اﻧﺠﺎم ﻳﺎﺑﺪ ، ﮔﺮﻓﺖ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻻر ي ﻛﺠﺎﺳﺖ ؟ ﭘﺴﺮك در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ ﺷﺘﺎب از اﺗﺎق دﻳ ﮕﺮ ، ﻧﺰد ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻣ ﻲ دوﻳﺪ و اﺣﺴﺎس ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ اوﻟﻴﻦ ﺗﺎﺳﻒ آﻧﻬﺎ در ﻧﻈﺮ ﭼﺸﻤﺎن دوﺳﺘﺎﻧﻪ او ﺧﻴﻠﻲ «. ﻣﻘﺪس اﺳﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» اﻳﻨﺠﺎ ﻫﺴﺘﻢ ﻣﺎدر .اوه ، اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﻴﺪ ﻛﻪ ﻫﺮ ﻛﺎر ي از دﺳﺘﻢ ﺑﺮﻣ ﻲ آﻳﺪ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ ـ ﻳﻚ ﺗﻠﮕﺮام ﺑﻔﺮﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ دارم ﺣﺮﻛﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﺗﺮن ﺑﻌﺪ ي ﺻﺒﺢ زود ﺣﺮﻛﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻣﻦ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﺮن ﺧﻮاﻫﻢ رﻓﺖ . ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺣﺎﺿﺮ ﺑﻮد ﺗﺎ آن ﺳﺮ دﻧﻴﺎ ﻫﻢ ﺑﺪود ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» دﻳ ﮕﺮ ﭼﻪ ؟ اﺳﺐ ﻫﺎ ﺣﺎﺿﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻫﺮﺟﺎ ﻛﻪ ﺑﮕﻮﻳﻴﺪ ﺑﺮوم و ﻫﺮ « . ﻛﺎر ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ـ ﻳﻚ ﻳﺎدداﺷﺖ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺒﺮ ، ﺟﻮ آن ﻛﺎﻏﺬ و ﻗﻠﻢ را ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺪه . ﺟﻮ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨ ﻜﻪ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ ﻳﻚ ﻃﺮف ﺳﻔﻴﺪ ﺻﻔﺤﺎﺗ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﺎزﮔ ﻲ ﭼﻴﺰ رو ي آن ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭘﺎره ﻛﺮد ﻣﻴﺰ را ﻫﻢ ﺟﻠﻮ ﻛﺸﻴﺪ . او ﻛﺎﻣﻼ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻣﺎدر اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻗﺮض ﻛﺮدن ﭘﻮل دارد و اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎش ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ از اﻳﻦ ﭘﻮل را ﻓﺮاﻫﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺮد . ـ ﺣﺎﻻ اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺑﺒﺮ ، وﻟ ﻲ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﻃﻮر ي ﺑﺮاﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮدت را ﺑﻪ ﻛﺸﺘﻦ ﺑﺪﻫ ﻲ . وﻟﻲ ﻫﺸﺪار ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻓﺎﻳ ﺪه اي ﻧﺪاﺷﺖ .ﭼﻮن ﭘﻨﺞ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻌﺪ ، ﻻر ي رو ي اﺳﺒﺶ ﭘﺮﻳ ﺪه و در ﻳﻚ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻫﻢ زدن ، اﻧﮕﺎر ﻛﻪ دﻧﺒﺎل ﻣﻬﻤﺘﺮﻳﻦ ﻣﺄﻣﻮرﻳﺖ زﻧﺪﮔﻴﺶ ﻣﻲ رود ، از ﻧﻈﺮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﮔﺮدﻳﺪ . ـ ﺟﻮ ﺑﺪو ﺑﺮو ﻛﺎرﺧﺎﻧﻪ و ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻛﻴﻨﮓ ﺧﺒﺮ ﺑﺪه ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺳﺮ ﻛﺎر ﺑﻴﺎﻳﻢ و ﺳﺮ راﻫﺖ ﻫﻢ اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را ﺑﮕﻴﺮ . آﻧﻬﺎ را ﺑﺮاﻳﺖ ﻣﻲ ﻧﻮﻳ ﺴﻢ . آﻧﻬﺎ ﺣﺘﻤﺎ ﻻزم ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺷﺪ .ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮا ي ﻛﺎر ﭘﺮﺳﺘﺎر ي ﺧﻮدم را آﻣﺎده ﻛﻨﻢ .اﻧﺒﺎرﻫﺎ ي ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎن ﻫﺎ ﻏﺎﻟﺒﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺘﻨﺪ . ﺑﺖ ﺑﺮو از آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻦ دو ﺑﻄﺮ ي ﺷﺮاب ﻛﻬﻨﻪ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﻔﺮﺳﺘﺪ .ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻃﺮ ﭘﺪر دﻳ ﮕﺮ از ﻛﺴ ﻲ رودرﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻧﺪارم .او ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ اش را دارد . اﻳﻤ ﻲ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﮕﻮ آن ﺻﻨﺪوق ﺳﻴﺎه رﻧﮓ را ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺑﮕﺬارد ؛ و ﻣﮓ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﻴﺎ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻛﻦ ﺗﺎ ﻣﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎﻳﻢ را ﺟﻤﻊ و ﺟﻮر ﻛﻨﻢ .ﭼﻮ ن ﻛﻪ ﻣﻦ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﮔﻴﺞ و دﻳﻮاﻧﻪ ﻫﺴﺘﻢ . ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻦ ﭼﻴﺰ ﻧﻮﺷﺘﻦ ﻫﺎ ، ﻓﻜﺮ ﻛﺮدن ﻫﺎ ، ﻓﺮﻣﺎن دادن ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ، ﭘﺎك ﺑﺎﻧﻮ ي ﺑﻴﭽﺎره را ﮔﻴﺞ و ﺣﻴﺮان ﺳﺎﺧﺘﻪ ﺑﻮد و ﻣﮓ داﺋﻤﺎ از او ﺧﻮاﻫﺶ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ﺑﺮود ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﺧﻮدش و اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨﺪ و اﺟﺎزه دﻫﺪ ﻛﻪ ﻣﮓ اﻳﻨﻜﺎرﻫﺎ را ﺑﻜﻨﺪ .ﻫﺮﻛﺪام از دﺧﺘﺮﻫﺎ ، ﻣﺜﻞ ﺑﺮگ ﻫﺎﻳﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤١

ﻛﻪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺑﺎد ﻗﺮار ﺑﮕﻴ ﺮﻧﺪ ، اﻳﻨﻄﺮف و آن ﻃﺮف ﭘﺮاﻛﻨﺪه ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و آن ﺧﺎﻧﻪ ي آرام و ﺷﺎد ، ﭼﻨﺎن در ﻫﻢ رﻳ ﺨﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر آن ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻛﺎﻏﺬ ، ﻃﻠﺴﻤ ﻲ ﺷﻴﻄﺎﻧ ﻲ ﺑﺎ ﺧﻮد ﺑﻪ اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ آورده ﺑﻮد . وﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ ﺳﺮاغ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ رﻓﺖ ، ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ ﺑﺎ دﺧﺘﺮك ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن آﻣﺪ و ﺑﺎ ﺧﻮد ﻫﺮ ﭼ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻣﺠﺮوح ، ﻳﻚ ﺷﺨﺺ اﻓﻠﻴﺞ ﻻزم ﺑﻮد ﺑﻪ ﻫﻤﺮاه آورد و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺑﺮا ي ﺣﻤﺎﻳﺖ از دﺧﺘﺮﻫﺎ در ﻏﻴﺎب ﻣﺎدرﺷﺎن دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺗﺮﻳﻦ ﻗﻮل ﻫﺎ را ﺳﭙﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻮﺑﻪ ي ﺧﻮد ﺑﺴﻴﺎر ﺑﺎﻋﺚ ﺗﺴﻠ ﻲ ﺧﺎ ﻃﺮ ﺑﺎﻧﻮ ي ﭘﺮﻳﺸﺎن ﮔﺮدﻳﺪ . ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤﺎﻧﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻧﻜﻨﺪ ؛ از ﻟﺒﺎس ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺗﺎ ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﺑﺎ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در اﻳﻦ ﺳﻔﺮ ، ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ اﻳﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد آﺧﺮ ي ﻏﻴﺮ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﺟﺎزه دﻫﺪ ﻛﻪ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻣﻬﺮﺑﺎن رﻧﺞ اﻳﻦ ﺳﻔﺮ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ را ﺑﻪ ﺧﻮد ﻫﻤﻮار ﺳﺎزد . وﻟﻲ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن آن ﻧﻮﻋ ﻲ آﺳﻮدﮔ ﻲ در ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻇﺎﻫﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ از ﭼﺸﻢ ﺗﻴ ﺰﺑﻴﻦ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ دور ﻧﻤﺎﻧﺪه ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺑﻪ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻋﻜﺲ اﻟﻌﻤﻞ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ، اﺑﺮوﻫﺎ ي ﺳﻨﮕﻴﻦ اش را ﺑﻬﻢ ﮔﺮه زد و دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﺎﻟﻴﺪ و ﺑﻌﺪ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ زود ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﮔﺮدد ؛ ﻳﻜﺮاﺳﺖ از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ .ﻫﻤﻪ آﻧﻘﺪر ﺳﺮﺷﺎن ﺷﻠﻮغ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﻓﻜﺮ ي ﻧﻜﺮد ، ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﮔﺎﻟﺶ در ﻳﻚ دﺳﺘﺶ و ﻳﻚ ﻓﻨﺠﺎن ﭼﺎ ي در دﺳﺖ دﻳﮕﺮش ﺑﻪ ﻃﺮف در ورود ي ﻣﻲ دوﻳﺪ ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺳﻴﻨﻪ ﺑﻪ ﺳﻴﻨﻪ ي آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻛﻪ داﺷﺖ وارد ﺧﺎﻧﻪ ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﺑﺮﺧﻮرد . ﻣﻦ از ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺧﺒﺮ ﺧﻴﻠﻲ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ، ﺑﺎ ﻟﺤﻦ آرام و ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ روﺣﻴﻪ ي آﺷﻔﺘﻪ و ﻣﻀﻄﺮب ﻣﮓ را ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻄﺒﻮع آﻣﺪ ، ﮔﻔﺖ ﻣﺘﺄﺳﻒ ﺷﺪم ، دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ .ﻣﻦ اﻳﻨﺠﺎ آﻣﺪه ام ﺗﺎ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻧﻤﺎﻳﻢ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺳﻔﺮ ﻫﻤﺮاه ﻣﺎدرﺗﺎن ﺑﺎﺷﻢ .آﻗﺎي ﻻرﻧﺲ اﻳﻦ ﻣﺄﻣﻮرﻳﺖ را ﺑﺮا ي واﺷﻨﮕﺘﻦ ﺑﻪ ﻣﻦ داده اﺳﺖ و اﻳﻦ ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ و دادن ﻫﺮ ﻧﻮع ﻛﻤﻜ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺎدرﺗﺎن واﻗﻌﺎ ﻳﻚ رﺿﺎﻳﺖ ﻗﻠﺒ ﻲ واﻗﻌ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺨﺸﻴﺪ .« ﺑﺎ اﻓﺘﺎدن ﮔﺎﻟﺶ ﻫﺎ از دﺳﺖ ﻣﮓ و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻟﺮزﻳ ﺪن ﻓﻨﺠﺎن ﭼﺎ ي و دﻳ ﺪن ﺻﻮرت ﭘﺮ از ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ و ي ، آﻗﺎ ي ﺑﺮوك اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ زﻳﺎدﺗﺮ از ﻣﺄﻣﻮرﻳﺘﻲ ﻛﻪ در ﭘﻴﺶ داﺷﺖ ، ﭘﺎداش ﮔﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ . ـ آه ، ﺷﻤﺎ ﻫﻤﻪ ﭼﻘﺪر ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ ! ﻣﺎدر ﺣﺘﻤﺎ ﻗﺒﻮل ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ و ﭼﻘﺪر از ﻓﻜﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻧﻔﺮ از و ي ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ، اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ و آﺳﻮدﮔ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻤﻮد .واﻗﻌﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ از ﺷﻤﺎ ﻣﺘﺸﻜﺮم . ﻣﮓ ﻃﻮر ي ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق داﺷﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺧﻮدش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ آن ﻳﻚ ﺟﻔﺖ ﭼﺸﻢ ﻗﻬﻮه ا ي اﺷﺎره ا ي ﺑﻪ ﭼﺎ ي ﻛﺮد و او را ﺑﻪ ﻳﺎد ﭼﺎي ﺳﺮد ﺷﺪه اﻧﺪاﺧﺖ .ﺳﭙﺲ راﻫﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﻪ ﻣﮓ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﺧﺒﺮ ﺑﺪﻫﺪ ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻣﻨﺘﻈﺮ و ي ﻣﻲ ﺑﺎﺷﺪ . ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﺎ ﻳﻚ ﻳﺎدداﺷﺖ از ﻃﺮف ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺎزﮔﺸﺖ ، ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ داده ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺿﻤﻴ ﻤﻪ ي ﻳﺎدداﺷﺖ ﻣﻘﺪار ﭘﻮﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻘﺎﺿﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻗﺮار داﺷﺖ و دو ﺳﻪ ﺳﻄﺮ ي ﻧﻴﺰ رو ي ﻳﺎدداﺷﺖ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﺎن ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺗﻜﺮار ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻌﺘﻘﺪ ﺑﻮد ﻛﻪ رﻓﺘﻦ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﻪ ارﺗﺶ ﻛﺎر اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ا ي اﺳﺖ و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﭘﻴﺸﮕﻮﺋ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر ﻋﺎﻗﺒﺖ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻧﺪارد و اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد ﻛﻪ دﻓﻌﻪ ي آﻳﻨﺪه ﺣﺘﻤﺎ ﻧﺼﻴﺤﺖ و ي را ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺒﻨﺪﻧﺪ .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺗﻮ ي آﺗﺶ اﻧﺪاﺧﺖ و ﭘﻮل را ﺗﻮ ي ﻛﻴﻔﺶ ﺟﺎ داد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻟﺐ ﻫﺎﻳﺶ را ﺳﺨﺖ ﺑﻬﻢ ﻓﺸﺮده ﺑﻮد ، دوﺑﺎره ﺳﺮاغ ﺗﻬﻴﻪ و ﺗﺪارك ﺳﻔﺮش رﻓﺖ ، ﺑﻪ ﻧﺤﻮ ي ﻛﻪ اﮔﺮ ﺟﻮ در آﻧﺠﺎ ﺑﻮد ، ﺣﺘﻤﺎ ﻣ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺎدرش از ﺧﻮاﻧﺪن آن ﻳﺎدداﺷﺖ ﭼﻘﺪر ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺷﺪه اﺳﺖ . ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﻛﻮﺗﺎه ﺑﻪ ﺳﺮﻋﺖ ﺳﭙﺮ ي ﺷﺪ و ﺗﻤﺎم ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻣﺘﻔﺮﻗﻪ ي دﻳ ﮕﺮ ﻧﻴﺰ اﻧﺠﺎم داده ﺷﺪﻧﺪ و ﺑﻌﺪ ﻣﮓ و ﻣﺎدرش در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ و ﺑﺖ ﻫﻢ ﭼﺎ ي

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٢

ﺗﻤﺎم ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ «ﺑﻪ ﺿﺮب » ﻣﻲ آوردﻧﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺿﺮور ي ﺷﺪﻧﺪ و ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ ﻛﺎر اﺗﻮ ﻛﺮدﻧﺶ ﺑﺮا ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮدش ﻫﻨﻮز ﺟﻮ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﻧﮕﺸﺘﻪ ﺑﻮد ، آﻧﻬﺎ ﻛﻢ ﻛﻢ داﺷﺘﻨﺪ ﻧﮕﺮان ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ و ﻻر ي ﺑﺮاي ﺑﻪ دﺳﺖ آوردن ﺧﺒﺮي از ﺟﻮ از ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ ، زﻳﺮا ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﭼﻪ ﻫﻮﺳ ﻲ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ ي ﺟﻮ اﻓﺘﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، و ﻛﺠﺎ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ رﻓﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ . وﻟﻲ در ﻫﺮ ﺣﺎل ﻻر ي او را ﻧﻴﺎﻓﺖ و ﺟﻮ ﺧﻮدش ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﻋﺠﻴﺒﻲ در آن ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد ، ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ آﻣﺪ .در ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺟﻮ ﻣﺨﻠﻮﻃ ﻲ از ﺧﻨﺪه ، ﺗﺮس و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ رﺿﺎﻳﺖ و ﺗﺄﺳﻒ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرد و ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ اﺳﻜﻨﺎس ﻣﭽﺎﻟﻪ ﺷﺪه را ﺟﻠﻮ ﻣﺎدرش ﮔﺬاﺷﺖ ، ﻫﻤﻪ از ﺣﻴﺮت ﮔﻴﺞ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ «! ﺻﺪاﻳﺶ اﻧﺪﻛ ﻲ ﻣﻲ ﻟﺮزﻳﺪ ، ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ ﻫ ﻢ ﺳﻬﻢ ﻣﻦ ﺑﺮا ي راﺣﺘ ﻲ ﭘﺪر و ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ آوردن اوﺳﺖ ـ ﻋﺰﻳ ﺰم ! ﺗﻮ آﻧﺮا از ﻛﺠﺎ آورد ي ؟ ﺑﻴﺴﺖ و ﭘﻨﺞ دﻻر !ﺟﻮ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﻛﺎر ﻧﺴﻨﺠﻴ ﺪه اي اﻧﺠﺎم ﻧﺪاده ﺑﺎﺷ ﻲ ! ـ ﻧﻪ ، ﻗﺴﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮرم ﻛﻪ ﻣﺎل ﺧﻮدم اﺳﺖ ، ﻣﻦ آن را ﻧﻪ ﮔﺪاﻳﻲ ﻛﺮدم ، ﻧﻪ ﺳﺮﻗﺖ و ﻧﻪ ﻗﺮض .ﻣﻦ آن را ﺧﻮدم ﺑﻪ دﺳﺖ آورده ام و ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آن ﻣﺮا ﺳﺮزﻧﺶ ﻛﻨ ﻲ ، ﻣﺎدر .ﭼﻮن ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﻣﺎل ﺧﻮدم ﺑﻮد ، ﻓﺮوﺧﺘ ﻢ . ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻛﻼﻫﺶ را از ﺳﺮش ﺑﺮداﺷﺖ و در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻓﺮﻳﺎد ي ﺗﺄﺳﻒ آﻟﻮد از ﻫﻤﻪ ﻃﺮف ﺑﺮﺧﺎﺳﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ آن ﻣﻮﻫﺎ ي اﻧﺒﻮه و ﺑﻠﻨﺪ ، ﺟﺎ ي ﺧﻮد را ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﻲ ﻛﺎﻣﻼ ﻛﻮﺗﺎه و ﭘﺴﺮاﻧﻪ داده ﺑﻮﻧﺪ . ـ ﻣﻮﻫﺎﻳﺖ را ! ﻣﻮﻫﺎ ي ﻗﺸﻨﮕﺖ را !اوه ، ﺟﻮ ﭼﻄﻮر ﺗﻮاﻧﺴﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨ ﻲ ؟ ﺗﻨﻬﺎ ﭼﻴﺰ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ را ﻛﻪ داﺷﺘ ﻲ . دﺧﺘﺮك ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻫﻴﭻ اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر ﻧﺒﻮد .او اﺻﻼ دﻳ ﮕﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﺟﻮ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ﻧﻴﺴﺖ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮده ، از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ ﻣ ﻲ ﭘﺮﺳﺘﻤﺶ ! ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻫﻤﻪ اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴ ﺪه ﻫﺎي ﻣﺨﺘﻠﻔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧﻲ ﺳﺮ ﭘﺴﺮاﻧﻪ ي و ي را در آﻏﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﺟﻮ ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ ﺑ ﻲ ﺗﻔﺎوﺗ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺘﻪ )ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ذره ﻫﻢ ﻛﺴ ﻲ را ﮔﻮل ﻧﺰد (و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻠﻪ ي ﻗﻬﻮه اﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ ﻣﻴ ﺰد و ﻧﺎﻣﺮﺗﺒﺶ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻧﺸﺎن دﻫﺪ ﻛﻪ آﻧﺮا دوﺳﺖ دارد ، ﮔﻔﺖ : ﻳﻚ ﻣﻮ ي دراز ﭼﻪ ﺗﺄﺛﻴﺮ ي در ﺳﺮﻧﻮﺷﺖ آدم دارد ؟ ﭘﺲ ﻣﺎﺗﻢ ﻧﮕﻴﺮ ﺑﺖ ، اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑﺮا ي ﺧﺎﻟ ﻲ ﻛﺮدن ﺑﺎد دﻣﺎغ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﻣﻦ زﻳﺎد ي داﺷﺘﻢ ﺑﻪ آن ﮔﻴﺲ ﻫﺎﻳﻢ ﻣﻐﺮور ﻣ ﻲ ﺷﺪم .ﺑﺮا ي ﻣﻐﺰم ﻫﻢ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪ ﻛﻪ اون ﭘﺸﻢ ﻫﺎ ي اﺿﺎﻓ ﻲ ﭼﻴ ﺪه ﺷ ﺪﻧﺪ ، ﺣﺎﻻ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻛﻠﻪ ام ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻨﻚ ﺷﺪه اﺳﺖ و دارد ﻫﻮا ﻣ ﻲ ﺧﻮرد و ﺿﻤﻨﺎ ﺳﻠﻤﺎﻧ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﻨﺪه ﺑﻪ زود ي ﺻﺎﺣﺐ ﻳﻚ ﻛﻠﻪ ي ﻓﺮﻓﺮ ي ﻣﻲ ﺷﻮم ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﭘﺴﺮاﻧﻪ و آﻻﻣﺪ و راﺣﺖ و ﻣﺮﺗﺐ اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ راﺿ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ، ﭘﺲ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻦ ﭘﻮل را ﺑﺮدار ﻣﺎدر و اﺟﺎزه ﺑﺪه ﺷﺎم ﺑﺨﻮرﻳﻢ . « ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را در اﻳﻦ ﺑﺎره ﺑﺮاﻳﻢ ﺑﮕﻮ ، ﺟﻮ .ﻣﻦ ﻫﻨﻮز ﻗﺎﻧﻊ ﻧﺸﺪه ام . وﻟﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺗﻮ را ﺳﺮزﻧﺶ ﻛﻨﻢ ، ﭼﻮن ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ﺑﺎ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ رﻏﺒﺖ ، ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮدت ﻏﺮورت را ﺑﺮا ي ﻋﺸﻖ ﺑﻪ ﭘﺪرت ﻗﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﺮده ا ي . وﻟﻲ ﻋﺰﻳ ﺰم ، اﻳﻦ ﻛﺎر ﻻزم ﻧﺒﻮد و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﻳﻜ ﻲ از ﻫﻤﻴﻦ روزﻫﺎ از اﻳﻦ ﻛﺎر ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺑﺸﻮ ي .« ﻧﻪ ، »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻓﺮﻳﺐ ﺷﻮﺧ ﻲ آﻣﻴﺰش ، زﻳﺎد ﻫﻢ ﻣﻮرد ﺳﺮزﻧﺶ ﻗﺮار ﻧﮕﺮﻓﺘﻪ ، ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﻫﺮﮔﺰ ﭘﺸﻴﻤﺎن ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺷﺪ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ زود ي ﻫﻮس ﻛﻮﺗﺎه ﻛﺮدن ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ ﺑﻪ ﻣﺪل ﺟﻮ ، ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ اش اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼ ﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ اﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ را ﺑﮕﻴﺮ ي ؟ « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ وﻗﺘ ﻲ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺑﻪ دور ﻣﻴﺰ ﺟﻤﻊ ﺷﺪﻧﺪ و ﻣﺜﻞ ﺗﻤﺎم ﺟﻮان ﻫﺎ ي ﻫﻤﺴﻦ و ﺳﺎل ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ اﮔﺮ در ﻏﺼﻪ و اﻧﺪوه ﻏﺮق ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﺑﺎز ﻫﻢ اﺷﺘﻬﺎ ي ﺧﻮب ﻋﻠﺘﺶ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣﻴﻞ داﺷﺘﻢ ﺣﺘﻤﺎ ﻳﻚ ﻛﺎر ي ﺑﺮا ي ﭘﺪر اﻧﺠﺎم دﻫﻢ .ﻣﻦ ﻣﺘﻨﻔﺮ »: ﺧﻮﺑ ﻲ دارﻧﺪ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮردن ﻛﺮدﻧﺪ .ﺟﻮ ﭘﺎﺳﺦ داد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٣

ﺑﻮدم ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻣﺎدر ﻣﺠﺒﻮر ﺷﻮم از ﻛﺴ ﻲ ﭘﻮل ﻗﺮض ﻛﻨﻢ و ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ اﮔﺮ از ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻛﻤﻚ وﻋﻆ و ﻣﻮﻋﻈﻪ ﺗﺤﻮﻳﻞ ﺧﻮاﻫﺪ داد ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻛﺎر ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ او ﺑﻮده ، ﺣﺘ ﻲ اﮔﺮ آدم ازش 9 ﭘﻨﻲ ﺑﺨﻮاﻫﺪ .ﻣﮓ ﻫﻢ ﻛﻪ ﻣﻘﺮر ي ﺳﻪ ﻣﺎﻫﻪ اش را ﺑﺮا ي اﺟﺎره داده ﺑﻮد و ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺎ ﻣﺎل ﺧﻮدم ، ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻟﺒﺎس ﺧﺮﻳ ﺪه ﺑﻮدم ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﻋﺬاب وﺟﺪان ﻛﺮدم و ﻣﺼﻤﻢ ﺷﺪم ﺑﻪ ﻫﺮ ﻗﻴﻤﺘﻲ ﺷﺪه وﻟﻮ ﻣﺠﺒﻮر ﺷﻮم دﻣﺎﻏﻢ را ﻫﻢ «. ﺑﻔﺮﺷﻮم ، ﻣﻘﺪار ي ﭘﻮل ﺑﺪﺳﺖ آورم ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻗﻠﺐ ﺟﻮ را ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﺗﻮ ﻻزم ﻧﺒﻮد ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻋﺬاب وﺟﺪان ﻛﻨ ﻲ ﻋﺰﻳ ﺰم . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ﻫﻴﭽ ﻲ ﺑﺮا ي زﻣﺴﺘﺎن ﻧﺪاﺷﺘ ﻲ و ﺑﺎ آن ﭘﻮﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ زﺣﻤﺖ ﺑﺪﺳﺖ ﻣ ﻲ آور ي ﺳﺎده ﺗﺮﻳﻦ و ارزان ﺗﺮﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﺧﻮدت ﺧﺮﻳ ﺪه ﺑﻮد ي .« ـ اول ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻓﺮوﺧﺘﻦ ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ را ﻧﺪاﺷﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮدم راه ﻣ ﻲ رﻓﺘﻢ ، داﺷﺘﻢ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﭼﻜﺎر ﻛﻨﻢ .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻠﻮ وﻳﺘﺮﻳﻦ ﻳﻚ ﺳﻠﻤﺎﻧ ﻲ ﭼﺸﻤﻢ ﺑﻪ ﭼﻨﺪ دﺳﺘﻪ ﻣﻮ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﺑﺮﭼﺴﺐ ﻗﻴﻤﺖ رو ي آﻧﻬﺎ زده ﺷﺪه ﺑﻮد ، و ﻳﻚ ﻣﻮ ي ﻣﺸﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻣﺎل ﻣﻦ ﻫﻢ ﭘﺮﭘﺸﺖ ﻧﺒﻮد ، ﭼﻬﻞ دﻻر ﻗﻴﻤﺖ داﺷﺖ .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﻪ ﻣﻦ اﻟﻬﺎم ﺷﺪ ﻛﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻔﺮوﺷﻢ و ﭘﻮﻟ ﻲ ﺑﺪﺳﺖ آورم ، ﻫﻤﺎن ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ ﻣﻲ ﺑﺎﺷﻨﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺪون ﻟﺤﻈﻪ ا ي درﻧﮓ و ﻓﻜﺮ ، ﻗﺪم ﺑﻪ داﺧﻞ ﻣﻐﺎزه ﮔﺬاﺷﺘﻢ و ﭘﺮﺳﻴ ﺪم ﻛﻪ آﻳﺎ ﻣﻮ ﻣ ﻲ ﺧﺮﻧﺪ و ﻳﺎ ﻧﻪ و ﺑﺮا ي ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﻦ ﭼﻘﺪر ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﻨﺪ داد . ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻔﻬﻤﻢ ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ﺟﺮأت ﻛﺮد ي اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨ ﻲ ؟« »: ﺑﺖ ﺑﺎ ﺗﺮس آﻣﻴ ﺨﺘﻪ ﺑﻪ اﺣﺘﺮاﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ـ اوه ، او ﻣﺮد ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻓﻘﻂ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را روﻏﻦ ﺑﺰﻧﺪ .او اﺑﺘﺪا ﻛﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪ و ﻇﺎﻫﺮا ﻋﺎدت ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺗﻮ ي ﻣﻐﺎزه اش رﻓﺘﻪ و از او ﺑﺨﻮاﻫﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﺸﺎن را ﺑﺨﺮد .او ﭘﺎﺳﺦ داد ﻛﻪ زﻳﺎد ﻋﻼﻗﻪ ا ي ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﻦ ﻧﺪارد و ﭼﻮن ﻛﻪ رﻧﮓ آﻻﻣﺪ ي ﻧﺒﻮدﻧﺪ ، ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﭘﻮل زﻳﺎد ي ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺑﭙﺮدازد ، وﻟ ﻲ ﺷﺎﻳﺪ اﮔﺮ رو ي آﻧﻬﺎ ﻛﺎر ﻛﻨﺪ ، ﭼﻴﺰ ﺧﻮﺑ ﻲ از آب درﺑﻴﺎﻳﻨﺪ و ﻏﻴ ﺮه . ﻳﻮاش ﻳﻮاش داﺷﺖ دﻳﺮ ﻣﻲ ﺷﺪ و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪم ﻛﻪ دو دل ﺑﺸﻮم و اﺻﻼ دﻳ ﮕﺮ ﻣﻨﺼﺮف ﺷﻮم ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ . وﻟﻲ ﻣﻲ داﻧﻴﺪ ﻛﻪ ﻛﻪ ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ ﻳﻚ ﻛﺎر ي را ﺷﺮوع ﻛﻨﻢ ، ﻣﺤﺎل اﺳﺖ ﻛﻪ آن را ﺗﻤﺎم ﻧﻜﺮده وﻟﺶ ﻛﻨﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ او اﻟﺘﻤﺎس ﻛﺮدم ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﺑﺨﺮد و ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﭼﺮا آﻧﻘﺪر ﻋﺠﻠﻪ دارم . اﻟﺒﺘﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺑﻮد .ﺧﻮدم اﻋﺘﺮاف ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ وﻟ ﻲ ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻋﻘﻴ ﺪه ي و ي را ﻋﻮض ﻛﺮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﻪ ﻫﻴﺠﺎن آﻣﺪه ﺑﻮدم و ﺗﻮﻣﺎس ، ﻣﻮﻫﺎ ي او را »: ﻃﻮر ي ﺑﺎ ﻫﻤﺎن روش ﺷﻠﻮغ ﭘﻠﻮغ ﺧﻮدم داﺳﺘﺎن را ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﻫﻤﺴﺮش ﻫﻢ آن را ﺷﻨﻴﺪ و ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺑﺨﺮ و اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻦ .ﻣﻦ ﻫﻢ اﮔﺮ ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ ارزش ﻓﺮوﺧﺘﻦ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﺣﺘﻤﺎ اﮔﺮ ﺑﺮا ي » ﺟﻴﻤ ﻲ « ﻣﺎ اﻳﻦ اﺗﻔﺎق ﺑﻴﻔﺘﺪ ، اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد. « اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺖ ﻫﻤﻪ ي ﻣﺎﺟﺮا را ﻣﻮ ﺑﻪ ﻣﻮ ﺑﺪاﻧﺪ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ : »ﺟﻴﻤ ﻲ ﻛ ﻲ ﺑﻮد؟ ـ اﻳﻨﻄﻮر ي ﻛﻪ او ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﭘﺴﺮﺷﺎن ﺑﻮد ﻛﻪ در ارﺗﺶ ﺧﺪﻣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭼﻄﻮر ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ اﻳﻨﻄﻮر ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻧﺪ ﻛﻪ ﻏﺮﻳﺒﻪ ﻫﺎ اﺣﺴﺎس دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ آدم ﭘﻴﺪا ﻛﻨﻨﺪ ؟ ﺧﻼﺻﻪ زن در ﺗﻤﺎم ﻣﺪت ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻣﺮد ﻫﻢ ﻣﺸﻐﻮا ﻛﻮﺗﺎه ﻛﺮدن ﻛﻠﻪ ي ﻣﻦ ﺑﻮد . ﻣﮓ ﺑﺎ ﺗﺮس و ﻟﺮز ﭘﺮﺳﻴﺪ :» وﻗﺘ ﻲ اوﻟﻴﻦ ﺗﻜﻪ ي ﻣﻮﻳﺖ زﻳﺮ ﻗﻴﭽ ﻲ رﻓﺖ ﻧﺘﺮﺳﻴﺪ ي ؟« ـ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺮد وﺳﺎﻳﻠﺶ را آﻣﺎده ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻣﻦ ﺑﺮاي آﺧﺮﻳﻦ ﺑﺎر ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و دﻳ ﮕﺮ ﺳﺮم را ﺑﻠﻨﺪ ﻧﻜﺮدم . ﻣﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻄﻮر ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻧﺎﭼﻴﺰ ﺑﻴﻨﻲ ام را ﺑﺎﻻ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺸﻢ .ﮔﺮﭼﻪ ﺑﺎﻳﺪ اﻋﺘﺮاف ﻛﻨﻢ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﭼﺸﻤﻢ ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ام اﻓﺘﺎد ﻛﻪ رو ي ﻣﻴﺰ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٤

ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺒﻲ ﻛﺮدم و وﻗﺘ ﻲ دﺳﺖ ﺑﻪ ﺳﺮم زدم ، ﻓﻔﻘﻂ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻛﻮﺗﺎه زﺑﺮ ي را رو ي ﻛﻠﻪ ام را اﺣﺴﺎس ﻛﺮدم .ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ زن وﻗﺘ ﻲ ﻧﮕﺎه ﻣﺮا ﺑﻪ رو ي ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﻴﺰ دﻳﺪ ، ﻳﻚ ﻃﺮه ي ﺑﻠﻨﺪ از آن را ﺟﺪا ﻛﺮد و ﺑﻪ ﻣﻦ داد ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮدم ﻧﮕﻪ دارم .ﻣﻦ آن را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﻢ داد ﻣﺎرﻣ ﻲ ، ﻓﻘ ﻂ ﺑﺮا ي ﻳﺎدآور ي ﺷﻜﻮه و ﺳﺮﺑﻠﻨﺪ ي ﻫﺎي ﮔﺬﺷﺘﻪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻛﻮﺗﺎه داﺷﺘﻦ ﭼﻨﺎن ﭼﻴﺰ راﺣﺘ ﻲ ﺑﺨﺸ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﺮﮔﺰ دﻳ ﮕﺮ دوﺑﺎره ﺑﺮا ي ﺧﻮدم ﻳﺎل ﺑﮕﺬارم . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آن ﻃﺮه ي ﻣﻮ ي ﺷﺎه ﺑﻠﻮﻃ ﻲ رﻧﮓ را ﺗﺎ ﻛﺮده و در ﻛﻨﺎر ﻳﻚ ﻃﺮه ﻛﻮﺗﺎه ﻣﻮ ي ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي رﻧﮓ ، ﻛﻪ در ﻛﺸﻮ ﻣﻴﺰش ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﻧﻬﺎد و «. ﻣﺘﺸﻜﺮم ﻋﺰﻳﺰ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻣﻦ »:ﺑﻌﺪ ﻓﻘﻂ ﮔﻔﺖ اﻣﺎ در ﻗﻴﺎﻓﻪ اش ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻣﻮﺿﻮع ﺻﺤﺒﺖ را ﻋﻮض ﻛﻨﻨﺪ و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ درﺑﺎره ي ﻣﺤﺒﺖ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ،دورﻧﻤﺎ ي ﻳﻚ روز ﻗﺸﻨﮓ در آﻳﻨﺪه و زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺪر ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﮔﺮدد و اﻳﻨﻜﻪ از و ي ﭼﻄﻮر ﭘﺮﺳﺘﺎر ي ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﻛﺮد ، ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻨﺪ . ﺧﻮب دﺧﺘﺮﻫﺎ » : ﻫﻴﭽﻜﺲ دﻟﺶ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب ﺑﺮود ، ﺳﺎﻋﺖ ده ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آﺧﺮﻳﻦ ﺟﻤﻊ و ﺟﻮرش را ﻫﻢ اﻧﺠﺎم داد ، ﮔﻔﺖ ﺷﺮوع ﻛﻨﻴﺪ.« در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺖ ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻴﺎﻧﻮ رﻓﺘﻪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻧﻮاﺧﺘﻦ ﻳﻚ ﻗﻄﻌﻪ ي ﻣﺬﻫﺒ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺤﺒﻮب ﭘﺪر ﺑﻮد ، ﻛﺮد .اﺑﺘﺪا ﻫﻤﻪ ﺑﺎ ﻫﻢ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺮدﻧﺪ ، وﻟﻲ ﻳﻜ ﻲ ﻳﻜ ﻲ ﺻﺪا در ﮔﻠﻮﺷﺎن ﺷﻜﺴﺖ و ﻓﻘﻂ ﺑﺖ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻗﻠﺒﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺮا ي او ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺗﺮﻳﻦ ﻣﺎﻳﻪ ي دﻟﺪار ي و ﺗﺴﻠ ﻲ ﺑﻮد . ﺧﻮب ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮوﻳﺪ ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب »: وﻗﺘ ﻲ آواز ﺑﺖ ﺗﻤﺎم ﺷﺪ ، ﭼﻮﻧﻜﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻴﭽﻜﺪام ﺣﻮﺻﻠﻪ ﺧﻮاﻧﺪن آواز دﻳﮕﺮ ي را ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ «. ﻫﺎﻳﺘﺎن ، زﻳﺮا ﺑﺎﻳﺪ ﺻﺒﺢ ﺧﻴﻠﻲ زود ﺑﻠﻨﺪ ﺷﻮﻳﻢ و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺧﻮاب اﺣﺘﻴﺎج دارﻳﻢ . ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ ﻋﺰﻳ ﺰان ﻣﻦ آﻧﻬﺎ ﻳﻜ ﻲ ﻳﻜ ﻲ ﺻﻮرت ﻣﺎدرﺷﺎن را ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴ ﺪه و ﭼﻨﺎن ﺳﺎﻛﺖ و ﺑ ﻲ ﺻﺪا ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب رﻓﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﮔﻮﺋ ﻲ ﻣﺮﻳﺾ ﻋﺰﻳﺰﺷﺎن در آن ﻳﻜ ﻲ اﺗﺎق اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﺑﺖ و اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻏﻢ و ﻏﺼﻪ ي ﺑﺰرﮔ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ ﺑﻪ زود ي ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺘﻪ ، وﻟﻲ ﻣﮓ ﻫﻨﻮز ﺑﻴ ﺪار و ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﺣﺎﻟﺖ ﺟﺪ ي ﻣﺸﻐﻮل ﺗﻔﻜﺮ ﺑﻮ د ﻛﻪ در زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻮﺗﺎﻫﺶ ﺳﺎﺑﻘﻪ ﻧﺪاﺷﺖ .ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﻲ ﺣﺮﻛﺖ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه و ﺧﻮاﻫﺮش ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺘﻪ اﺳﺖ . ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﻫﻖ ﻫﻖ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻔﻪ و آﻫﺴﺘﻪ و ﺗﻤﺎس ﺑﺎ ﮔﻮﻧﻪ ي ﻣﺮﻃﻮب ﺧﻮاﻫﺮش ﺑﻪ و ي ﻓﻬﻤﺎﻧﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﻪ ﺧﻮاب ﻧﺮﻓﺘﻪ و آﻫﺴﺘﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ : » ﺟﻮ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﭼ ﻲ ﺷﺪه ؟ آﻳﺎ دار ي ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﺪر ﮔﺮﻳﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻲ ؟« ـ ﻧﻪ ، ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﻪ ﻧﻪ . ـ ﭘﺲ ﺑﺮا ي ﭼﻪ ؟ ﻣﻮﻫﺎ - ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ ..« »: در اﻳﻨﺠﺎ ﺟﻮ ﺑﻴﭽﺎره درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻴﻬﻮده ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺻﻮرﺗﺶ را ﺗﻮ ي ﺑﺎﻟﺶ ﻓﺮو ﺑﺒﺮد ، ﺑﻐﻀﺶ ﺗﺮﻛﻴﺪ و ﺑﺎ ﮔﺮﻳﻪ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺟﻮ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ داﺷﺖ ﻛﻪ ﺣﺮﻓﺶ اﺻﻼ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﮓ ﺧﻨﺪه دار ﻧﻴﺎﻣﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﺑﺎ رﻓﺘﺎر ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﻮﺳﻴ ﺪن و ﻧﻮازش اﻳﻦ ﻗﻬﺮﻣﺎن ﻛﻮﭼﻚ اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ ﻛﺮد . ﺟﻮ ﺑﺎ ﺑﻐﺾ ، اﻋﺘﺮاض ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻣﺘﺄﺳﻒ ﻧﻴﺴﺘﻢ ، اﮔﺮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻓﺮدا ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎر را ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ، ﺑﻪ اﺷﻚ ﻫﺎ ي ﻣﻦ ﺗﻮﺟﻬ ﻲ ﻧﻜﻦ . ﭼﻮن آن ﻗﺴﻤﺖ ﺧﻮدﺧﻮاه ﻣﻨﺴﺖ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر دارد اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﮔﺮﻳﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ .ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻧﮕﻮ ، اﻻن اﻳﻨﻄﻮر ﻫﺴﺘﻢ .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻮاب ﻫﺴﺘ ﻲ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻘﻂ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﻳﻚ ﺧﺮده ﺑﺮا ي ﺗﻨﻬﺎ ﭼﻴﺰ زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻢ ، ﮔﺮﻳﻪ ﻛﻨﻢ . ﺗﻮ ﭼﺮا ﺑﻴ ﺪار ﻫﺴﺘ ﻲ ؟«

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٥

ـ ﻣﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺑﺨﻮاﺑﻢ ، ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﮕﺮان ﻫﺴﺘﻢ . ـ درﺑﺎره ي ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﻣﻄﺒﻮع و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻛﻦ ، آﻧﻮﻗﺖ ﻓﻮرا ﺑﻪ ﺧﻮاب ﺧﻮاﻫ ﻲ رﻓﺖ . ـ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدم وﻟ ﻲ ﺑﻴﺪارﺗﺮ ﺷﺪم . ـ درﺑﺎره ي ﭼ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻛﺮد ي ؟ ﺻﻮرﺗﻬﺎ ي ﺧﻮش ﻗﻴﺎﻓﻪ ، ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ ﭼﺸﻤﺎن زﻳﺒﺎ .« »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﻮ ي ﺗﺎرﻳﻜ ﻲ ﺑﺎ ﺧﻮدش ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﻛﺪام رﻧﮕﺶ را ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻣﻲ ﭘﺴﻨﺪ ي ؟ ـ ﻗﻬﻮه ا ي ، اﻟﺒﺘﻪ ﮔﺎﻫ ﻲ رﻧﮓ آﺑ ﻲ ﻫﻢ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ اﺳﺖ . ﺟﻮ ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و ﻣﮓ ﺑﻪ ﺗﻨﺪ ي ﺑﻪ ﺟﻮ اﻋﺘﺮاض ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ او ﻗﻮل داد ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﻓﺮ ﺧﻮاﻫﺪ زد و از اﻳﻦ ﻗﻮﻟﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺟﻮ داد ، ﺧﻮدش ﻫﻢ ﺑﺎ روﻳﺎﻳﻲ زﻧﺪﮔ ﻲ در ﻗﺼﺮ ﺧﺎﻟ ﻲ اش ﺑﻪ ﺧﻮاب ﻓﺮو رﻓﺖ . ﺿﺮﺑﻪ ي ﺳﺎﻋﺖ ﻧﻴ ﻤﻪ ﺷﺐ را اﻋﻼم ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، و اﺗﺎق ﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎﻛﺖ و ﺧﺎﻣﻮش ﺑﻮدﻧﺪ .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻳﻚ ﺳﺎﻳﻪ ي ﻇﺮﻳﻒ آﻫﺴﺘﻪ و ﻧﺮم از ﺗﺨﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺗﺨﺖ دﻳ ﮕﺮ رﻓﺘﻪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ رو ي آﻧﻬﺎ را ﻣﺮﺗﺐ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻜﺚ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻪ ﺻﻮرﺗﻬﺎ ي ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺘﻪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﺻﻮرﺗﻬﺎﻳﺸﺎن را ﻳﻜ ﻲ ﻳﻜ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ و دﻋﺎﺋ ﻲ ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻣﺎدر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺑﻜﻨﺪ ، ﺑﺪرﻗﻪ ي آﻧﻬﺎ ﻛﺮد .ﺳﭙﺲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﭘﺮده را ﺑﺎﻻ زد ﺗﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺎﻳﻪ ي ﻣﻼﻟﺖ اﻧﮕﻴﺰ ﺷﺐ ﺑﻴﻨﺪازد ، در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﺎه ﻧﺎﮔﻬﺎن از ﭘﺸﺖ اﺑﺮﻫﺎ ﺑﻴﺮون آﻣﺪ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭼﻬﺮه ي روﺷﻦ و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻪ ﺻﻮرت «. آﺳﻮده ﺑﺎش ، ﻣﻮﺟﻮد ﻋﺰﻳﺰ ! ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻌﺪ از ﺳﻴﺎﻫ ﻲ روﺷﻨﺎﺋ ﻲ وﺟﻮد دارد »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﭘﺮﺗﻮ اﻓﻜﻨﺪ و ﮔﻮﺋ ﻲ در ﺳﻜﻮت زﻣﺰﻣﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻓﺼﻞ ﺷﺎﻧﺰدﻫﻢ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ در آن ﻫﻮا ي ﮔﺮگ و ﻣﻴﺶ ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي رﻧﮓ و ﺳﺮد ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭼﺮاﻏﺸﺎن را روﺷﻦ ﻛﺮده و ﻓﺼﻠ ﻲ از ﻛﺘﺎﺑﺸﺎن را ﮔﺸﻮده و ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﺟﺪﻳﺘﻲ آن را ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل اﻳﻨﻄﻮر اﺣﺴﺎس ﻧﻜﺮده ﺑﻮدﻧﺪ .ﭼﻮن اﻛﻨﻮن ﺳﺎﻳﻪ ي ﻳﻚ ﻣﺼﻴﺒﺖ واﻗﻌ ﻲ ﺷﺎﻳﺪ در ﺣﺎل ﻧﺰدﻳﻚ ﺷﺪن ﺑﻮد .ﻛﺘﺎب ﻛﻮﭼﻚ ﭘﺮ از ﺗﺴﻠ ﻲ و ﻛﻠﻤﺎت آ رام ﻛﻨﻨﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻄﻮرﻳ ﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ داﺷﺘﻨﺪ ﻟﺒﺎس ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ ، ﻫﻤﮕ ﻲ ﻗﺮار ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ و ﻗﻮت ﻗﻠﺐ ﻣﺎدر ، ﺑﺎ ﺷﺎد ي و اﻣﻴﺪوار ي ﺑﺎ و ي ﺧﺪاﺣﺎﻓﻈ ﻲ ﻛﺮده و ﺑﺪون اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ ﻛﺮدن او ﺑﺎ اﺷﻚ و آه و ﻧﺎﻟﻪ و ﺷﻜﺎﻳﺖ ، و ي را رواﻧﻪ ي آن ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و ﻧﮕﺮان ﻛﻨﻨﺪه اش ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . وﻗﺘﻲ ﭘﺎﺋﻴﻦ رﻓﺘﻨﺪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻴﮕﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . ﭼﻮن ﺑﻴﺮون ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻴ ﺮه و ﺳﺎﻛﺖ و داﺧﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ روﺷﻦ و ﭘﺮﻫﻴﺎﻫﻮ ﺑﻮد . ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﻫﻢ در آن ﺻﺒﺢ ﺑﺴﻴﺎر زود ، ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺠﻴﺐ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ .ﺣﺘﻲ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي آﺷﻨﺎ ي ﻫﺎﻧﺎ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ ﺗﻮ ي آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﻣﺸﻐﻮل اﻳﻨﻄﺮف و آﻧﻄﺮف دوﻳ ﺪن ﺑﻮد ، ﺑﺎ آن ﺷﺐ ﻛﻼﻫﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﻴﺮﻋﺎد ي ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺻﻨﺪوق ﺑﺰرگ را ﺗﻮ ي ﺳﺮﺳﺮا ﺣﺎﺿﺮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎﻻﭘﻮش و ﻛﻼه ﻣﺎدر ﻧﻴﺰ ﺣﺎﺿﺮ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﻗﺮار داﺷﺖ ، و ﺧﻮد ﻣﺎدر ﻧﻴﺰ ﭘﺸﺖ ﻣﻴﺰ ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﭼﻴﺰ ي ﺑﺨﻮرد . وﻟﻲ در اﺛﺮ ﺑﻴﺨﻮاﺑ ﻲ ﺷﺐ ﻗﺒﻞ و ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﭼﻨﺎن رﻧﮓ ﭘﺮﻳ ﺪه و از ﺣﺎل رﻓﺘﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ اﺟﺮا ي ﺗﺼﻤﻴﻤ ﻲ را ﻛﻪ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ي ﻗﺒﻞ در اﺗﺎق ﺧﻮدﺷﺎن ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﺴﻴﺎر ﻣﺸﻜﻞ ﻳﺎﻓﺘﻨﺪ . ﭼﺸﻤﺎن ﻣﮓ ﭘﺮ از اﺷﻚ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻛﻪ ﺻﻮرﺗﺶ را ﭘﺸﺖ ﺗﻴﺮك آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﭘﻨﻬﺎن ﺳﺎزد . دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺘﺮ ﻧﻴﺰ ﻃﻮر ي ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻏﻤﮕﻴﻦ و ﻣﺼﻴﺒﺖ زده ا ي ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻳﻦ ﺗﺄﺳﻒ ، ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﺗﺎزه ا ي ﺑﻮد . ﻫﻴﭽﻜﺲ زﻳﺎد ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ زﻣﺎن ﻋﺰﻳﻤﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺰدﻳﻚ ﮔﺮدﻳﺪ و آﻧﻬﺎ ﻣﻨﺘﻈﺮ رﺳﻴ ﺪن ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٦

ﻛﻪ ﻫﺮﻛﺪام دور او را ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﻣﺸﻐﻮل ﺧﻮش ﺧﺪﻣﺘ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻣﺜﻼ ﻳﻜ ﻲ ﺷﺎل او را ﺗﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، دﻳﮕﺮ ي ﻛﻼه و ي را ﺻﺎف و ﻣﺮﺗﺐ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ، ﺳﻮﻣ ﻲ رو ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻣﻦ ﺷﻤﺎ را ﺑﻪ اﻣﻴﺪ ﻫﺎﻧﺎ و ﺣﻤﺎﻳﺖ آﻗﺎ ي »: ﻛﻔﺸ ﻲ ﻫﺎﻳﺶ را ﭘﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﭼﻬﺎرﻣ ﻲ ﺑﻨﺪﻫﺎ ي ﻛﻴﻒ ﺳﻔﺮ ي اش را ﻣﺤﻜﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ ﻻرﻧﺲ ﺗﺮك ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻫﺎﻧﺎ ﺧﻮدش ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ وﻓﺎدار و ﻣﻬﺮﺑﺎن اﺳﺖ و اﻳﻦ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ي ﺧﻮﺑﻤﺎن ﻫﻢ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﺧﻮدش از ﺷﻤﺎ ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮ د . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ از ﻃﺮف ﺷﻤﺎ ﺧﻴﺎﻟﻢ ﺟﻤﻊ اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻓﻘﻂ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ام از اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﺷﻤﺎ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ اﻳﻦ ﻣﺼﻴﺒﺖ را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﺋﻴﺪ . ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻦ رﻓﺘﻢ ﻛﺞ ﺧﻠﻖ و ﻏﻤﮕﻴﻦ ﻧﺒﺎﺷﻴﺪ ، ﻳﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﻧﻜﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺑﺎ ﺑﻴﻬﻮده وﻗﺖ ﮔﺬراﻧﺪن اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻛﺎرﺗﺎن اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﻴﺪ و ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎﺷﻴﺪ ؛ ﭼﻮن ﻛﺎر ﻛﺮدن ﺧﻮد ﺗﺴﻜﻴﻦ دﻫﻨﺪه ا ي ﻋﺎﻟ ﻲ اﺳﺖ و ﻫﺮ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﻛﻪ اﻓﺘﺎد ، ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﺑ ﻲ « . ﭘﺪر ﻧﺨﻮاﻫﻴﺪ ﺷﺪ ـ ﺑﻠﻪ ﻣﺎدر . ـ ﻣﮓ ﻋﺰﻳ ﺰم، ﺑﺎ اﺣﺘﻴﺎط و ﻋﺎﻗﻞ ﺑﺎش و از ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺖ ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻛﻦ .ﺑﺎ ﻫﺎﻧﺎ ﻣﺸﻮرت ﻛﻦ و ﻫﺮ وﻗﺖ ﻣﻮﺿﻮع ﭘﻴﭽﻴ ﺪه اي ﭘﻴﺶ آﻣﺪ ، ﭘﻴﺶ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺮو .ﺟﻮ ، ﺗﻮ ﻫﻢ ﺻﺒﻮر ﺑﺎش .دﻟﺴﺮد ﻧﺸﻮ و ﻛﺎرﻫﺎي ﻧﺴﻨﺠﻴ ﺪه ﻧﻜﻦ .ﺑﺮاﻳﻢ ﺣﺘﻤﺎ ﻧﺎﻣﻪ ﺑﻨﻮﻳﺲ و دﺧﺘﺮ ﺷﺠﺎع ﻣﻦ ﺑﺎش .ﺣﺎﺿﺮ ﺑﺮاي ﻛﻤﻚ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﺮد ن ﻫﻤﻪ .ﺑﺖ ، ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﺑﺎ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﺧﻮدت را ﺗﺴﻜﻴﻦ دﻫ ﻲ و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ وﻇﺎﻳﻒ ﺧﺎﻧﮕ ﻲ ﻛﻮﭼﻜﺖ وﻓﺎدار ﺑﺎش و ﺗﻮ اﻳﻤ ﻲ ، ﺑﻪ ﻫﻤﻪ ﻛﻤﻚ ﻛﻦ .ﻣﻄﻴﻊ ﺑﺎش و آراﻣﺶ ﺷﺎد ﺧﺎﻧﻪ را ﺣﻔﻆ ﻛﻦ . ـ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻴﻢ ﻣﺎدر . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﺻﺪا ي ﺗﻠﻖ ﺗﻠﻖ ﭼﺮخ ﻫﺎ ي ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ا ي ﻛﻪ داﺷﺖ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻲ ﺷﺪ ، ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﺻﺤﺒﺖ آﻧﻬﺎ ﭘﺎﻳﺎن داده و ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﺗﻜﺎﭘﻮ اﻓﺘﺎدﻧﺪ ، ﻟﺤﻈﻪ ي ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺨﺘ ﻲ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب آن را ﺗﺤﻤﻞ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﻫﻴﭽﻜﺲ ﮔﺮﻳﻪ ﺳﺮ ﻧﺪاد . ﻫﻴﭽﻜﺲ دﻧﺒﺎل ﻣﺎدر ﻧﺪوﻳﺪ ﻳﺎ آه و ﻧﺎﻟﻪ ﻧﻜﺮد ؛ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ داﺷﺘﻨﺪ ﭘﻴ ﻐﺎم ﻫﺎي ﺳﺮاﭘﺎ ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ﻳﺎ ﺳﻼم ﺑﺮا ي ﭘﺪر ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎدﻧﺪ ﻗﻠﺐ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺑﻮد ، زﻳﺮا ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮا ي ﺳﻼم ﻓﺮﺳﺘﺎدن ﺑﺮا ي ﭘﺪرﺷﺎن ﺧﻴﻠﻲ دﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ . وﻟﻲ ﺑﺎ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ اﺣﻮال آﻧﻬﺎ واﻗﻌﺎ اﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺧﻮﺑ ﻲ را ﻛﻪ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ اﺟﺮا ﻛﺮدﻧﺪ . آﻧﻬﺎ ﻣﺎدر را ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺎﻛﺖ ﺑﻮﺳﻴ ﺪه و ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ او آوﻳﺨﺘﻨﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﻣﻮﻗﻊ دور ﺷﺪن او ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ دﺳﺖ ﺗﻜﺎن ﺑﺪﻫﻨﺪ . ﻻر ي و ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﭼﻨﺎن ﻗﻮ ي ، ﺣﺴﺎس و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ درﺟﺎ ﺑﻪ او .دادﻧﺪ « آﻗﺎ ي ﺑﺰرﮔﻮار »ﻟﻘﺐ ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ ﻋﺰﻳﺰان ﻣﻦ »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ ﻳﻜ ﻲ آن ﺻﻮرﺗﻬﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻋﺰﻳﺰ را ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ و ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ داﺧﻞ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد «! !ﺧﺪاوﻧﺪ ﻧﮕﻬﺪار ﻫﻤﻪ ي ﻣﺎ ﺑﺎﺷﺪ وﻗﺘ ﻲ ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد ، آﻓﺘﺎب دﻳ ﮕﺮ در ﺣﺎل ﺑﺮآﻣﺪن ﺑﻮد و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺮﮔﺸﺖ و ﻋﻘﺐ ﺳﺮش را ﻧﮕﺎه ﻛﺮد ، ﻧﻮر آﻓﺘﺎب ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻓﺎل ﻧﻴﻚ رو ي ﮔﺮوﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻠﻮ ي دروازه اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺗﺎﺑﻴ ﺪه ﺑﻮد .آﻧﻬﺎ ﻫﻢ و ي را دﻳ ﺪه و ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زده و دﺳﺖ ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻜﺎن دادﻧﺪ و آﺧﺮﻳﻦ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ و ي دﻳﺪ ، ﭼﻬﺎر ﺻﻮرت ﺷﺎد و روﺷﻦ ﺑﻮد و ﭘﺸﺖ ﺳﺮﺷﺎن ، ﺳﻪ ﻣﺤﺎﻓﻆ ﺑﺎ ﭼﻬﺮه ﻫﺎﻳﻲ آﺷﻨﺎ و ﻣﻬﺮﺑﺎن . ﻳﻌﻨﻲ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭘﻴﺮ ، ﻫﺎﻧﺎ ي وﻓﺎدار و ﻻر ي ﺻﻤﻴﻤ ﻲ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٧

ـ ﭼﻘﺪر ﻫﻤﻪ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻨﺪ . ﺑﻌﺪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﻃﺮف آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺑﺮﮔﺸﺖ ﺗﺎ ﮔﻮاه زﻧﺪه ي اﻳﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه را در ﺻﻮرت ﻣﻬﺮﺑﺎن و اﺣﺘﺮام آﻣﻴﺰ ﻣﺮد ﺟﻮان ﺑﺒﻴﻨﺪ . «. ﻣﻦ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺑﻴﻨﻢ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﺑﻪ ﻛﻤﻚ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﭘﺎﺳﺦ داد و ﺑﻌﺪ ﭼﻨﺎن ﺧﻨﺪه ﻧﺎﻓﺬ ي ﺳﺮ داد ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ ﺟﻠﻮ ي ﺧﻨﺪه اش را ﺑﮕﻴ ﺮد و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ اﻳﻦ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺑﻪ ﻓﺎل ﻧﻴﻚ ﮔﺮﻓﺘﻦ اﺷﻌﻪ آﻓﺘﺎب ﻃﻼﻳﻲ و ﺧﻨﺪه و ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﺷﺎد ﺷﺮوع ﮔﺮدﻳﺪ . ﻣﻦ »: وﻗﺘ ﻲ ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺎ ﺑﺮا ي ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن رﻓﺘﻨﺪ ، و دﺧﺘﺮﻫﺎ را ﺑﺮا ي اﺳﺘﺮاﺣﺖ و ﺧﺴﺘﮕ ﻲ در ﻛﺮدن ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮدﺷﺎن ﮔﺬاﺷﺘﺪ ، ﺟﻮ ﮔﻔﺖ «. اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﻳﻚ زﻟﺰﻟﻪ ﺑﻪ وﻗﻮع ﭘﻴﻮﺳﺘﻪ اﺳﺖ « . ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﻧﺼﻒ ﺧﺎﻧﻪ رﻓﺘﻪ اﺳﺖ » : ﻣﮓ ﻫﻢ ﺑﺎ ﭘﺮﻳﺸﺎﻧ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ را ﮔﺸﻮد ﺗﺎ ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﻮﻳﺪ وﻟﻲ ﻓﻘﻂ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻪ اﻧﺒﻮﻫ ﻲ از ﺟﻮراب ﻫﺎ ي وﺻﻠﻪ ﺷﺪه ﻛﻪ رو ي ﻣﻴﺰ ﻣﺎدر اﻧﺒﺎﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد اﺷﺎره ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد و ي ﺣﺘﻲ در آﺧﺮﻳﻦ دﻗﺎﻳﻖ ﺑﻪ ﻓﻜﺮ آﻧﻬﺎ ﺑﻮده و ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﻛﺎر ﻛﺮده اﺳﺖ . اﻳﻦ ﺷﺎﻳﺪ ﭼﻴﺰ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻣﺴﺘﻘﻴﻤﺎ ﺑﻪ ﻗﻠﺐ آﻧﻬﺎ ﻧﺸﺴﺖ و ﺑﺎ وﺟﻮد ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺷﺠﺎﻋﺎﻧﻪ ا ي ﻛﻪ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻫﻤﮕ ﻲ ﺑﻐﺾ ﻛﺮده و ﺑﻪ ﺷﺪت ﺷﺮوع ﺑﻪ ﮔﺮﻳﺴﺘﻦ ﻛﺮدﻧﺪ. ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ دﻟﺸﺎن را ﺧﺎﻟ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻃﻮﻓﺎن ﻓﺮو ﻧﺸﺴﺖ ، او ﺑﺎ ﻳﻚ ﻗﻮر ي ﻗﻬﻮه ﺗﻮ ي اﺗﺎق آﻣﺪ ﺗﺎ ﺑﻪ ﻣﺎﺟﺮا ﺧﺎﺗﻤﻪ داده ﺑﺎﺷﺪ . ـ ﺧﺐ ﺣﺎﻻ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ، ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺎﻣﺎﻧﺘﺎن ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﭼ ﻲ ﮔﻔﺖ ، و آﻧﻘﺪر ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﻧﺒﺎﺷﻴﺪ . ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ ﻫﻤﻪ دور ﻫﻢ ﻳﻚ ﻓﻨﺠﺎن ﻗﻬﻮه ﺑﺨﻮرﻳﺪ و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺳﺮﻛﺎرﺗﺎن رﻓﺘﻪ و ﻣﺎﻳﻪ ﺳﺮاﻓﺮاز ي ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﺎﺷﻴﺪ . ﻇﺎﻫﺮا ﻗﻬﻮه دوا ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﻮد ، و ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ آن روز ﺻﺒﺢ در درﺳﺖ ﻛﺮدن آن ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﺳﻨﮓ ﺗﻤﺎم ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد .ﺑﻪ ﻃﻮر ي ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺪام ﻗﺎدر ﻧﺒﻮدﻧﺪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺑﻮ ي ﻣﺴﺖ ﻛﻨﻨﺪه و دﻋﻮت ﻛﻨﻨﺪه اي ﻛﻪ از دﻫﺎﻧﻪ ي ﻗﻮر ي ﻗﻬﻮه ﺑﻪ ﻣﺸﺎم ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻣﻘﺎوﻣﺖ ﻛﻨﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻴﺰ ﻛﺸﻴ ﺪه !ﺷﺪﻧﺪ «رو ﺑﻪ راه » ﺷﺪه و دﺳﺘﻤﺎل ﻫﺎﻳﺸﺎن را ﺑﺎ دﺳﺘﻤﺎل ﺳﻔﺮه ﻋﻮض ﻛﺮدﻧﺪ و ﺧﻼﺻﻪ ﺑﻌﺪ از ده دﻗﻴ ﻘﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻗﻮل ﻫﺎﻧﺎ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ روﺣﻴﻪ اش را دوﺑﺎره ﺑﻪ دﺳﺖ آورده ﺑﻮد و ﻗﻬﻮه را ﻣﺰه ﻣﺰه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ : » اﻣﻴﺪوار و ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎﺷﻴﺪ . اﻳﻦ ﺷﻌﺎر ﻣﺎﺳﺖ .ﭘﺲ «. ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ ﺑﺒﻴﻨﻴﻢ ﻛ ﻲ آﻧﺮا ﺑﻬﺘﺮ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣ ﻲ ﺳﭙﺎرد .ﻣﻦ ﻣﻄﺎﺑﻖ ﻣﻌﻤﻮل ﻣ ﻲ روم ﺳﺮاغ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ، اوه ، ﮔﺮﭼﻪ ﺣﻮﺻﻠﻪ ي ﻣﻮﻋﻈﻪ ﻛﺮدﻧﺶ را ﻧﺪارم ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دادم ﺗﻮ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻤﺎﻧﻢ و »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺰد ﻛﺎش آﻧﻘﺪر ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﻗﺮﻣﺰ ﻧﻜﺮده ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ «. ﻛﺎرﻫﺎ را رو ﺑﻪ راه ﻛﻨﻢ ، ﻣ ﻲ روم ﻣﻨﺰل ﻛﻴﻨﮓ اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ . ﻣﻦ و ﺑﺖ ﺑﻪ ﻫﻤﻪ ي ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻪ ، ﻣ ﻲ رﺳﻴﻢ . « »: اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﻪ ﻣﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻴﻢ و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ »: ﺑﺖ ﻧﻴﺰ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺟﺎروب دﺳﺘﻪ دار و ﻃﺸﺖ ﻇﺮﻓﺸﻮﺋ ﻲ اش را ﺑﻴﺮون ﻣﻲ آورد ، اﻓﺰود «. ﺷﻤﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدﻳﺪ ، ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ي ﻛﺎرﻫﺎ را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ اﻧﺠﺎم ﺧﻮاﻫﻴﻢ داد «. ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ دﻟﻮاﭘﺲ ﺑﻮدن ﭼﻴﺰ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺎﻟﺒ ﻲ اﺳﺖ »: اﻳﻤ ﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﻪ ﻇﺮف ﺷﻜﺮ ﻧﺎﺧﻨﻚ ﻣ ﻲ زد ، ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺑﺎ اﻳﻦ اﻇﻬﺎر ﻋﻘﻴ ﺪه ي اﻳﻤ ﻲ ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻨﺪ ﺟﻠﻮ ﺧﻨﺪه ﺷﺎن را ﺑﮕﻴ ﺮﻧﺪ و اﺣﺴﺎس ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺧﻨﺪه روﺣﻴﻪ ﺷﺎن ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﮔﺮﭼﻪ ﻣﮓ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺑﺰرگ ﺳﺮش را ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮاﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺗﺴﻜﻴﻦ اش را در ﻇﺮف ﺷﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻳﺎﻓﺖ ، ﺗﻜﺎن داد !

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٨

ﻫﺎ دوﺑﺎره ﺟﻮ را ﺳﺎﻛﺖ و ﻣﻮﻗﺮ ﻛﺮد و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ آن دو ﺑﺮا ي ﻛﺎر روزاﻧﻪ ﺷﺎن از در ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻨﺪ ، وﻗﺘ ﻲ ﺳﺮﭘﻴﭻ « ﻣﻨﻈﺮه ي » دﺳﺖ ﮔﺮم ﻛﻦ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ﻫﺮ دو ﺑﺎ ﺗﺄﺳﻒ ﺳﺮﺷﺎن را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪه و ﺑﺎ اﻧﺪوه ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﭘﻨﺠﺮه ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﭘﺸﺖ آن ﺑﺎﻳﺴﺘﺪ و ﺑﺮاﻳﺸﺎن دﺳﺖ ﺗﻜﺎن د ﻫﺪ ، اﻧﺪاﺧﺘﻨﺪ . آن ﺻﻮرت دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻧﺒﻮد ، وﻟ ﻲ ﺑﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ رﺳﻢ ﻛﻮﭼﻚ ﺧﺎﻧﮕ ﻲ را ﺑﻪ ﻳﺎد داﺷﺖ ، ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﻣﺎرﻣ ﻲ آﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻋﺮوﺳﻚ ﭼﻴﻨﻲ ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ، ﺳﺮش را ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد . «! ﺟﻮ ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ ﺑﺖ ﻣﻨﺴﺖ و ﺑﻌﺪ ، ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﭘﺮ از ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ ﻛﻼﻫﺶ را ﺑﺮا ي دﺧﺘﺮك ﻛﻮﭼﻚ ﺗﻜﺎن داد . ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ ﻣﮕ ﻲ ، اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ اون ﻛﻴﻨﮓ ﻫﺎي ﻧﻴﻢ وﺟﺒ ﻲ اﻣﺮوز ﺧﻴﻠﻲ اذﻳﺘﺖ ﻧﻜﻨﻨﺪ ، »: ﺳﭙﺲ ﻫﻨﮕﺎﻣ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺘﻨﺪ از ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺟﺪا ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، اﻓﺰود ﻧﺎراﺣﺖ ﭘﺪر ﻧﺒﺎش ﻋﺰﻳ ﺰم .« ﻣﻨﻢ »: ﻣﮓ ﻫﻢ در ﭘﺎﺳﺦ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ ﻛﻠﻪ ﻓﺮﻓﺮ ي ﺟﻮ ﻛﻪ رو ي آن ﮔﺮدن ﺑﻠﻨﺪش ، ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻨﺪه دار ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻧﺨﻨﺪد ﮔﻔﺖ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ زﻳﺎد ﻣﻮﻋﻈﻪ ﻧﻜﻨﺪ ، ﻣﻮﻫﺎ ي ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ آﻻﻣﺪ اﺳﺖ و ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ و ﭘﺴﺮاﻧﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ .« ـ اﻳﻦ ﺗﻨﻬﺎ ﻣﺎﻳﻪ ي ﺗﺴﻠ ﻲ ﻣﻨﺴﺖ . ﺳﭙﺲ ﺟﻮ دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻛﻼﻫﺶ ﻛﺸﻴﺪ و در ﺣﺎﻟﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﮔﻮﺳﻔﻨﺪ ي را داﺷﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ي زﻣﺴﺘﺎن ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﭼﻴ ﺪه ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﺑﻪ راه ﺧﻮد رﻓﺖ . ﺑﺎ رﺳﻴ ﺪن ﺧﺒﺮﻫﺎﻳﻲ از ﺣﺎل ﭘﺪر ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس آراﻣﺶ ﻛﺮدﻧﺪ . زﻳﺮا ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ اﺧﺒﺎر ﺣﺎﻛ ﻲ از اﻳﻦ ﺑﻮد و ي ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻣﺮﻳﺾ اﺳﺖ ﻇﺎﻫﺮا ﺣﻀﻮر ﭘﺮﺳﺘﺎران ﺧﻮب و دﻟﺴﻮز ي ﻣﺜﻞ ﻣﺎدر و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ، ﺧﻴﻠﻲ ﺣﺎل و ي را ﻣﺴﺎﻋﺪﺗﺮ ﻛﺮده ﺑﻮد . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ، ﻫﺮ روز ﻳﻚ ﺧﺒﺮﻧﺎﻣﻪ ي رﺳﻤ ﻲ ﺑﺮا ي دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎد و ﻣﮓ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﺳﺮﭘﺮﺳﺖ ﺧﺎﻧﻮاده ، اﺻﺮار داﺷﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﺨﺎﺑﺮات روزاﻧﻪ را ﺑﺮا ي ﺑﻘﻴﻪ ﺑﺨﻮاﻧﺪ .ﺑﺎ رﺳﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻣﺨﺎﺑﺮات روزاﻧﻪ ، ﻫﺮ روز ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ آﻧﻬﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﺘﺮ و اﻣﻴﺪوارﺗﺮ ﻣﻲ ﺷﺪﻧﺪ .اﺑﺘﺪا ، ﻫﺮﻳﻚ ﻣﺸﺘﺎق ﻧﻮﺷﺘﻦ ﺑﻮ دﻧﺪ و ﻫﺮ روز ﭘﺎﻛﺖ ﻫﺎ ي ﺑﺎدﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ زﺣﻤﺖ ﺗﻮ ي ﺻﻨﺪوق ﭘﺴﺖ ﻛﻪ ﺿﻤﻨﺎ اﻳﻦ اواﺧﺮ ﻫﻢ در اﺛﺮ ﻣﻜﺎﺗﺒﺎت واﺷﻨﮕﺘﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻤﺘﺮ ﺟﻠﻮه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ . ﻫﺮﻛﺪام از اﻳﻦ ﭘﺎﻛﺖ ﻫﺎ ي ﻧﺎﻣﻪ ؛ ﺣﺎو ي ﻳﺎدداﺷﺖ ﻫﺎي ﺧﺎص ﻫﺮﻛﺪام از اﻋﻀﺎ ي ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﻮد ، ﻛﻪ ﺑﻪ ﭼﻨﺪﺗﺎﻳﻲ از آﻧﻬﺎ دﺳﺘﺒﺮد زده و آﻧﻬﺎ را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﻴﻢ : ﻋﺰﻳﺰﺗﺮﻳﻦ ﻣﺎدر ﻣﻦ ـ واﻗﻌﺎ از ﺷﺮح اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺎﻣﻪ ي آﺧﺮ ي ﺗﻮ ﭼﻘﺪر ﻣﺎ را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﺮد ، ﻋﺎﺟﺰ ﻫﺴﺘﻴﻢ . ﭼﻮن ﺧﺒﺮﻫﺎ ﭼﻨﺎن ﺧﻮب ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ از ﺧﻮاﻧﺪن آﻧﻬﺎ ﺟﻠﻮ ﺧﻨﺪه و ﮔﺮﻳﻪ ي ﺧﻮد را ﺑﮕﻴﺮﻳﻢ . ﭼﻘﺪر آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻣﻮﺟﻮد ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ اﺳﺖ و ﭼﻘﺪر ﺧﻮب ﺷﺪ ﻛﻪ ﻛﺎر ﺗﺠﺎرﺗ ﻲ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ د ر واﺷﻨﮕﺘﻦ وﺳﻴﻠﻪ اي ﺷﺪ ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك اﻳﻦ ﻫﻤﻪ ﻣﺪت آﻧﺠﺎ ﻣﻌﻄﻞ ﺷﻮد و آﻧﻘﺪر ﺑﻪ درد ﺗﻮ و ﭘﺪر ﺑﺨﻮرد .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺧﻮب ﺧﻮب ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﺟﻮ در ﻛﺎر دوﺧﺖ و دوز ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و اﺻﺮار دارد ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺳﺨﺖ را ﻓﻘﻂ ﺧﻮدش اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﺪ .ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻧﻜﻨﺪ زﻳﺎد ي ﻛﺎر ﻛﻨﺪ و ﺧﻮدش را ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﭼﻮن اﺧﻼﻗﺶ را ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﻢ و ﺑﺎ ﻫﻮس ﻫﺎ ي زودﮔﺬرش آﺷﻨﺎ ﻫﺴﺘﻢ ، ﻣ ﻲ ﮔﺬارم ﻫﺮ ﻛﺎر ي دﻟﺶ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻜﻨﺪ .ﺑﺖ ﻫﻢ ﻣﺎﻧﻨﺪ ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ وﻇﺎﻳﻔﺶ ﻣﺮﺗﺐ و وﻓﺎدار اﺳﺖ و ﻫﺮﮔﺰ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﺑﻪ او ﮔﻔﺘﻪ ا ي ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮده اﺳﺖ .او ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﺪر اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ اﺳﺖ و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺟﺰ ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺸﺖ ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ ﻣ ﻲ ﻧﺸﻴﻨﺪ ، ﻣﻮﻗﺮ و ﺳﺎﻛﺖ اﺳﺖ . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺣﺮف ﻣﺮا ﮔﻮش

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٤٩

ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻮاﻇﺐ او ﻫﺴﺘﻢ .او دﻳ ﮕﺮ ﺧﻮدش ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را درﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻣﻦ دارم ﺑﻪ او ﻳﺎد ﻣﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ﺟﺎدﻛﻤﻪ ﺑﺎز ﻛﻨﺪ و ﺟﻮراب ﻫﺎﻳﺶ را وﺻﻠﻪ ﻧﻤﺎﻳﺪ . او ﺳﻔﺖ و ﺳﺨﺖ ﻣﺸﻐﻮ ل اﺳﺖ و ﻣﻦ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮد ي از ﭘﻴﺸﺮﻓﺖ او ﺧﺸﻨﻮد ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ .آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﺮغ ﭘﻴﺮ ؛ ﻣﺎدراﻧﻪ ﻣﻮاﻇﺐ ﻣﺎﺳﺖ و ﻻر ي ﻧﻴﺰ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻣﺤﺒﺖ و ﺳﺨﺎوﺗﻤﻨﺪ اﺳﺖ . او و ﺟﻮ ﺑﺎﻋﺚ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻣﺎ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﭼﻮﻧﻜﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ واﻗﻌﺎ ﮔﺮﻓﺘﻪ و اﻓﺴﺮده ﻣ ﻲ ﺷﻮﻳﻢ و ﺑﺎ دور ﺑﻮدن ﺗﻮ ﺧﻮدﻣﺎن را ﻣﺜﻞ ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ي ﻳﺘﻴﻢ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻴﻢ . ﻫﺎﻧﺎ ﻧﻴﺰ ﻳﻚ ﺻﺪا ﻣ ﻲ زﻧﺪ و ﻛﺎﻣﻼ رﻓﺘﺎرش « دوﺷﻴ ﺰه ﻣﺎرچ » ﻣﻮﺟﻮد ﻣﻘﺪس ﺗﻤﺎم ﻋﻴﺎر اﺳﺖ .او ﻫﺮﮔﺰ از ﻣﺎ اﻳ ﺮاد ﻧﻤ ﻲ ﮔﻴ ﺮد و ﻏﺮﻏﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺮا ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ اﺳﺖ و ﺑﺎ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ اﺣﺘﺮام رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺧﻼﺻﻪ ﻣﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺧﻮب و ﻣﺸﻐﻮل ﻫﺴﺘﻴﻢ وﻟﻲ ﺑﺮا ي ﺑﺎزﮔﺸﺖ ﺗﻮ ، روزﻫﺎ و ﺷﺐ ﻫﺎ ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ اي را ﻣ ﻲ ﮔﺬراﻧﻴﻢ . ﮔﺮم ﺗﺮﻳﻦ درودﻫﺎ ي ﻣﺮا ﺑﻪ ﭘﺪر ﺑﺮﺳﺎن و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺮا از ﺧﻮدت ﺑﺪان . ﻣﮓ اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ رو ي ﻳﻚ ﻛﺎﻏﺬ ﻣﻌﻄﺮ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﻳﺎدداﺷﺖ ﺑﻌﺪ ي ﻛﻪ رو ي ﻳﻚ ورق ﺑﺰرگ ﻛﺎﻫ ﻲ ﺑﺎ ﺧﻂ ﺧﺮﭼﻨﮓ ﻗﻮرﺑﺎﻏﻪ و ﺟﺎ ﺑﻪ ﺟﺎ ﺟﻮﻫﺮ ي ﺷﺪه ، ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، اﺻﻼ وﺟﻪ ﺗﺸﺎﺑﻬ ﻲ ﻧﺪاﺷﺖ .ﻧﺎﻣﻪ از اﻳﻦ ﻗﺮار ﺑﻮد : ﻣﺎرﻣ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ـ ﺳﻪ ﺗﺎ ﻫﻮرا ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﭘﺪر ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﺑﺮوك ﺧﻴﻠﻲ ﻛﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ آن ﺗﻠﮕﺮاف را ﻓﺮﺳﺘﺎد ، ﺗﺎ ﻣﺎ از ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪن ﺣﺎل ﭘﺪر ﺧﺒﺮدار ﺷﻮﻳﻢ . وﻗﺘ ﻲ آن ﻧﺎﻣﻪ رﺳﻴﺪ ﻣﻦ ﺑﻪ اﺗﺎق زﻳ ﺮﺷﻴﺮواﻧ ﻲ دوﻳ ﺪم ﺗﺎ در آﻧﺠﺎ از ﺧﺪاوﻧﺪ ﻛﻪ آﻧﻘﺪر ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎن اﺳﺖ ، ﺗﺸﻜﺮ ﻛﻨﻢ . وﻟﻲ در اﻧﺠﺎ ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﮔﺮﻳﻪ ﻛﻨﻢ و ﺑﮕﻮﻳﻢ :» ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ !ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ !« ﺣﺘﻤﺎ ﻳﻚ دﻋﺎﮔﻮ ي ﺗﻤﺎم ﻋﻴﺎر ي ﻧﺒﻮده ام . زﻳﺮا ﺑﻴﺸﺘﺮ دﻋﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺑﻜﻨﻢ ﺗﻮ ي ﻗﻠﺒﻢ ﻣﺎﻧﺪ .ﻣﺎ اوﻗﺎت ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷ ﻲ دارﻳﻢ و ﻣﻦ اﻳﻨﻚ از دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ راﺿ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ ، ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ داﻧ ﻲ ﻫﺮﻛﺪام ﺟﺪا ﭼﻘﺪر ﺧﻮب ﺷﺪه اﻧﺪ .اﮔﺮ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻮد ي ﺣﺘﻤﺎ از دﻳ ﺪن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻣﮓ ﻛﻪ ﺑﺎﻻ ي ﻣﻴﺰ ﻣﻲ ﻧﺸﻴﻨﺪ و ادا ي ﻣﺎدرﻫﺎ را در ﻣ ﻲ آورد ، از ﺧﻨﺪه ﻣ ﻲ ﻣﺮد ي . او ﻫﺮ روز ﻗﺸﻨﮓ ﺗﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد و ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ ﻣﻦ ﺟﺪا اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻋﺎﺷﻖ اش ﻫﺴﺘﻢ .ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻣﺜﻞ دو ﺗﺎ ﻓﺮﺷﺘﻪ ي ﺗﻤﺎم ﻋﻴﺎر ﺷﺪه اﻧﺪ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﻪ ـ ﺧﻮب ﻫﻤﺎن ﺟﻮ ﻫﺴﺘﻢ دﻳ ﮕﺮ و ﻫﺮﮔﺰ ﻫﻢ ﻋﻮض ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮم .ﺧﻮدت ﻛﻪ ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ! اوه ، راﺳﺘ ﻲ ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﺑﺎ ﻻر ي دﻋﻮاﻳﻢ ﺑﺸﻮد .داﺷﻴﻢ ﺳﺮ ﻳﻚ ﻣﻮﺿﻮع ﻛﻮﭼﻚ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺑﺤﺚ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ و او رﻧﺠﻴﺪ . در ﻣﻮرد ﺑﺤﺚ ﺣﻖ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﻮد وﻟ ﻲ ﻧﺒﺎﻳ ﺴﺘﻲ آﻧﻄﻮر ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم .ﺧﻼﺻﻪ ﻻر ي ﻫﻢ ﻗﻬﺮ ﻛﺮد رﻓﺖ ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺎن و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ اﮔﺮ ﻣﻦ از او ﻣﻌﺬرت ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻫﺮﮔﺰ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮﻧﻤ ﻲ ﮔﺮدد .ﻣﻦ اﻋﻼم ﻛﺮدم ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ از و ي ﻣﻌﺬرت ﻧﺨﻮاﺳﺘﻪ و ﺧﻼﺻﻪ ﺧﻮن ﺑﻪ ﻛﻠﻪ ام زد . اﻳﻦ ﻗﻬﺮ ﺗﻤﺎم روز ﻃﻮل ﻛﺸﻴﺪ و ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺑﺪ ي داﺷﺘﻢ و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﺗﻮ اﺣﺘﻴﺎج داﺷﺘﻢ .ﻻر ي و ﻣﻦ ﻫﺮدو ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻐﺮور ﻫﺴﺘﻴﻢ و ﺑﺮاي ﻣﻌﺬرت ﺧﻮاﺳﺘﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻠﻪ ﺷﻖ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ اﻳﻦ وﻇﻴ ﻔﻪ ي اوﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﻴﺎﻳﺪ از ﻣﻦ ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﺪ ، ﭼﻮن ﺣﻖ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﻮد . وﻟﻲ او ﻧﻴﺎﻣﺪ و درﺳﺖ وﻗﺘ ﻲ ﺷﺐ ﺷﺪ ، ﻣﻦ آن ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﺗﻮ روز ﺑﻪ رودﺧﺎﻧﻪ اﻓﺘﺎدن اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد ي ، ﺑﻪ ﻳﺎد آوردم .ﻛﺘﺎﺑﻢ را ﺑﺮداﺷﺘﻢ و ﺧﻮاﻧﺪم ، و ﺧﻴﻠﻲ ﺣﺎﻟﻢ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪ و ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻢ ﻛﻪ اﺟﺎزه ﻧﺪﻫﻢ ﺧﺸﻢ ﺑﺮ ﻣﻦ ﻏﻠﺒﻪ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دوﻳ ﺪم ﻛﻪ ﺑﻪ او ﺑﺮﺧﻮردم . ﻣﻲ داﻧ ﻲ او ﻫﻢ داﺷﺖ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﺎن ﺣﺮف را ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺰﻧﺪ .ﻫﺮ دو ﺧﻨﺪه ﻣﺎن ﮔﺮﻓﺘﻪ و از ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻌﺬرت ﺧﻮاﺳﺘﻴﻢ و دوﺑﺎره اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ و ﺷﺎد ي ﻛﺮدﻳﻢ . ﻣﻦ دﻳﺸﺐ داﺷﺘﻢ ﺗﻮ ي آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ در ﺷﺴﺘﻦ ﻇﺮف ﻫﺎ ﺑﻪ ﻫﺎﻧﺎ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ، ﺷﻌﺮ ي ﺳﺎﺧﺘﻢ ؛ و از آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﭘﺪر ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ي ﻣﺮا دوﺳﺖ دارد ، آن را ﺗﻮ ي ﭘﺎﻛﺖ ﻣ ﻲ ﮔﺬارم ﺗﺎ ﺳﺮش ﮔﺮم ﺷﻮد .از ﻃﺮف ﻣﻦ ﭘﺪر را ﺳﺨﺖ در آﻏﻮش ﺑﮕﻴﺮ و ﺧﻮدت را ﻫﻢ ﻳﻚ دو

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٥٠ ١

ﺟﻴﻦ ﺑﺒﻮس . ﺟﻮ ﺷﻠﻮغ ﭘﻠﻮغ ﺗﺮاﻧﻪ ي ﺣﺒﺎب ﻫﺎ ي ﻛﻒ ﺻﺎﺑﻮن ﻃﺸﺘﻚ زﻳﺒﺎ و ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ !وﻗﺘ ﻲ ﻛﻒ ﻫﺎ ي ﺳﻔﻴﺪ ﺻﺎﺑﻮن ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ آﻳﻨﺪ ﻣﻦ ، ﺗﺮاﻧﻪ ﺣﺒﺎﺑﻬﺎ ، ﺧﻮش و ﺷﺎد ، آرام آرام ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﻢ ! ﻫﻨﮕﺎﻣﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ دﺳﺘﻬﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﻢ ، رﺧﺖ ﻫﺎﻳﻢ را ﺳﺨﺖ و ﻣﺤﻜﻢ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻳﻢ ، آب ﻣ ﻲ ﻛﺸﻢ و ﻣ ﻲ ﭼﻼﻧﻢ ، و آﻧﻬﺎ را از ﻃﻨﺎب آوﻳ ﺰان ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﺧﺸﻚ ﺷﻮﻧﺪ ؛ ﺳﭙﺲ آﻧﻬﺎ در ﻫﻮا ي آزاد و ﺧﻨﻚ ، زﻳﺮ آﺳﻤﺎن آﻓﺘﺎﺑ ﻲ ﺗﺎب ﻣ ﻲ ﺧﻮرﻧﺪ ! \* ﻛﺎﺷﻜ ﻲ ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ ﻣﺎﻧﻨﺪ ﻫﻤﺎن رﺧﺘﻬﺎ زﻧﮕﻬﺎ و آﻟﻮدﮔﻴﻬﺎي ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﻛﺎر و زﺣﻤﺖ را از ﻗﻠﺐ و روﺣﻤﺎن ﺑﺸﻮﺋﻴﻢ و ﭘﺎك ﻛﻨﻴﻢ ! ، و ﻛﺎش ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻴﻢ آب و ﻫﻮا ﺑﺎ اﺛﺮ ﺳﺤﺮآﻣﻴﺰﺷﺎن ﻣﺎ را ﻫﻢ ﻣﺎﻧﻨﺪ آﻧﻬﺎ ﭘﺎك و ﺗﻤﻴﺰ ﻛﻨﻨﺪ ! روز ﺷﺴﺘﺸﻮ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه و ﺑﺰرﮔ ﻲ « ﻣﻲ ﺷﺪ ! » آﻧﻮﻗﺖ ، در رو ي زﻣﻴﻦ ، ﺑﺮاﺳﺘ ﻲ ﻳﻚ \* در ﻃﻮل راه ﻳﻚ زﻧﺪﮔ ﻲ ﺳﻮدﻣﻨﺪ و ﻣﻔﻴﺪ ، ﻗﻠﺒﻬﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ آرام ، ﺗﺎزه و ﺷﻜﻔﺘﻪ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺷﺪ ؛ و ﻣﻐﺰ ﻣﺸﻐﻮل ﺑﺎ ﻓﻜﺮ ﺛﻤﺮﺑﺨﺶ ، ﻓﺮﺻﺖ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدن ﺑﻪ ﻏﻢ و اﻧﺪوه ، ﻳﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ و اﻓﺴﺮدﮔ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ داﺷﺖ ؛ و اﻧﺪﻳ ﺸﻪ ﻫﺎي ﺗﺸﻮﻳﺶ و دﻟﻮاﭘﺴ ﻲ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﻛﻠ ﻲ از ﺑﻴﻦ ﺧﻮاﻫﻨﺪ رﻓﺖ ! \* درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻣﺎ دﺧﺘﺮان ، ﺟﺎروﺑ ﻲ را دﻟﻴﺮاﻧﻪ ﺑﻪ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﮔﻴﺮﻳﻢ ؛ ﻣﻦ ﺷﺎد و ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ وﻇﻴ ﻔﻪ اي و ﻛﺎر ي ﺑﻪ ﻣﻦ داده ﺷﺪه ، ﻛﻪ رو ﺑﻪ روز ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﺷﻮم . زﻳﺮا اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺗﻨﺪرﺳﺘ ﻲ و ﻧﻴ ﺮو و اﻣﻴﺪ ﻣﻲ ﺑﺨﺸﺪ . و ﻣﻦ ﻳﺎد ﻣﻲ ﮔﻴ ﺮم ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺮوﻳﻲ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﮕﻮﻳﻢ : « ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻛﻨ ﻲ . اي » ﻗﻠﺐ « اي » ﺳﺮ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﻣﺘﺄﺛﺮ ﺷﻮ ي ، ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺣﺘﻤﺎ ﻫﻤﻴﺸﻪ « وﻟﻲ اي » دﺳﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥١

ﻛﺎر ﻛﻨ ﻲ !« » ﻣﺎدر ﻋﺰﻳﺰ ـ از ﻃﺮف ﻣﻦ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺳﻼم ﻫﺎ را ﺑﻪ ﭘﺪر رﺳﺎﻧﺪه و ﺑﻪ او ﺑﮕﻮ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﺑﻨﻔﺸﻪ ﺗﻮ ﺧﺎﻧﻪ ﺧﺸﻚ ﻛﺮده ام و ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ام ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، ﺑﻪ او ﺑﺪﻫﻢ .ﻣﻦ ﻫﺮ روز ﺻﺒﺢ ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﭼﻴﺰ ﻣﻲ ﺧﻮاﻧﻢ و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻤﺎم روز دﺧﺘﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺑﺎﺷﻢ و وﻗﺘ ﻲ ﺷﺐ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺨﻮاﺑﻢ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﭘﺪر ﺑﺮا ي ﺧﻮدم ﻻﻻﻳﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻧﻢ . را ﺑﺨﻮاﻧﻢ ﭼﻮن ﺑﻪ ﮔﺮﻳﻪ ام ﻣ ﻲ اﻧﺪازد .ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻨﺪ و ﻣﺎ ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﺳﻌ ﻲ «ﺑﻬﺸﺖ ﻣﻮﻣﻨﺎن » ﻣﻦ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ آواز ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ ﺑﺪون وﺟﻮد ﺗﻮ ﻫﻢ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﺎﺷﻴﻢ . اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻘﻴﻪ ي ﺻﻔﺤﻪ را ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ اﻳﻨﺠﺎ ﺗﻤﺎم ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮدم ﻛﻪ ﮔﻠﺪان ﻫﺎ را آب ﺑﺪﻫﻢ و ﺳﺎﻋﺘﻬﺎ را ﻛﻮك ﻛﻨﻢ و اﺗﺎق را ﻫﺮ روز ﻫﻮا ﺑﺪﻫﻢ .آن ﮔﻮﻧﻪ ي ﭘﺪر را ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻣﺎل ﻣﻨﺴﺖ ، از ﻃﺮف ﻣﻦ ﺑﺒﻮس .اوه ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ زودﺗﺮ ﭘﻴﺶ دوﺳﺘﺪارت ﺑﺮﮔﺮد . ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﻣﺎﺷﺮ ي ﻣﺎﻣﺎ ]ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ :ﻣﺎﻣﺎن ﻋﺰﻳ ﺰم [ ـ ﻣﺎ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺧﻮب ﻫﺴﺘﻴﻢ ﻣﻦ ﻫﺮ روز درس ﻫﺎﻳﻢ را اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﻢ و ﻫﺮﮔﺰ ﺑﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺳﺎزﮔﺎر ي ﻧﺪارم ـ ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻣﻨﻈﻮر ﻣﻦ ﻧﺎﺳﺎزﮔﺎري اﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺮ دوي اﻳﻦ ﻛﻠﻤﺎت را ﻧﻮﺷﺘﻢ ﺗﺎ ﺧﻮدت ﺑﺪاﻧ ﻲ ﻛﺪاﻣﻴﻚ درﺳﺖ اﺳﺖ .ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﺗﺴﻜﻴﻦ ﻣﻨﺴﺖ و ﻫﺮ ﺷﺐ ﺳﺮ ﭼﺎﻳﻲ اﺟﺎزه ﻣ ﻲ دﻫﺪ ﻛﻪ ﻣﺮﺑﺎ ﺑﺨﻮرم .اون ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑﺴﺖ و ﺟﻮ ﻋﻘﻴ ﺪه دارد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﺧﻮش اﺧﻼق ﺻﺪا ﻣ ﻲ زﻧﺪ و «ﺟﻮﺟﻪ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ » اﻫﺘﺮام « ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬارد ﻣﻦ اﻻن ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺴﺘﻢ ، او ﻣﺮا » ﺗﺮ ﺑﺎﺷﻢ .ﻻر ي آﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻫﺎﻧ ﻲ ﻛﻴﻨﮓ « ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ » ﻣﺮﺳ ﻲ « ﻳﺎ » ﺑﻦ ژور ]ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ :ﺻﺒﺢ ﺑﻪ ﺧﻴﺮ [ « ﺑﺮا ي دﺳﺖ اﻧﺪاﺧﺘﻦ ﻣﻦ ﭼﻨﺎن ﺗﻨﺪ ﺗﻨﺪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ ﺣﺮف » ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻣﺜﻞ ﻣﻲ زﻧﺪ ﻛﻪ اﺣﺴﺎﺳﺎت ﻣﺮا ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻣ ﻲ ﺳﺎزد . آﺳﺘﻴﻦ ﻫﺎي ﻟﺒﺎس آﺑ ﻲ ام ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻧﺦ ﻧﻤﺎ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﮓ آﺳﺘﻴﻦ ﻫﺎي ﺗﺎزه ﺑﻪ ﺟﺎﺷﺎن درﺳﺖ ﻛﺮد .اﻣﺎ آﻧﻬﺎ آﺑ ﻲ ﺗﺮ از ﻟﺒﺎس از آب درآﻣﺪه اﻧﺪ . آﻫﺎر ﺑﻴﺸﺘﺮ ي ﺑﻪ ﭘﻴﺶ «ﻫﺎﻧﺎ » ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﺷﺪم ؛ وﻟ ﻲ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﻧﻜﺮدم ، ﻣﻦ ﻏﺼﻪ ﻫﺎﻳﻢ را ﺧﻮب ﺗﺤﻤﻞ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﺎش ﺑﻨﺪﻫﺎ ي ﻣﻦ ﻣ ﻲ زد و ﻫﺮ روز ﺳﻮپ ﮔﻨﺪم داﺷﺘﻴﻢ . ﻣﻦ ﻓﺎﺻﻠﻪ ﻧﻘﻄﻪ ﻫﺎ را ﺧﻮب ﻧﮕﺬاﺷﺘﻪ ام ؟ ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻛﻪ ﻧﻘﻄﻪ ﮔﺬار ي و ﺗﻠﻔﻆ ﻣﻦ ﻣﺎﻳﻪ ي رﺳﻮاﻳﻲ اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺑﻴﺴﻮاد ﻫﺴﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ آﻧﻘﺪر ﻛﺎر دارم ﻛﻪ اﻧﺠﺎم دﻫﻢ ﻛﻪ وﻗﺖ ﻧﺪارم ﻫ ﻲ ﻧﻘﻄﻪ ﺑﮕﺬارم و ﺳﺮ ﺧﻂ ﺑﺮوم .آدﻳﻮ ] ﺑﻪ ﻓﺮاﻧﺴﻪ : ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ [ ، ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻤﻪ ﺑﻮﺳﻪ ﺑﺮا ي ﭘﺎﭘﺎ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﻢ ـ دﺧﺘﺮ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺗﻮ . اﻳﻤ ﻲ ﻛﻮرﺗﻴﺲ ﻣﺎرچ ﺧﺎﻧﻮم ﻣﺎرچ ﻋﺰﻳﺰ ـ ﻣﻦ ﻓﻘﻂ اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ رو ﻧﻮﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺪوﻧﻴﻦ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﺣﺎﻟﻤﻮن ﺧﻮﺑﻪ .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻫﻮش و زرﻧﮓ ﻫﺴﺘﻦ و ﻛﺎرﻫﺎ رو ﺧﻮب اداره ﻣ ﻲ آور ي اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ «ﺗﺄﺟﺐ » ﻛﻨﻦ .دوﺷﻴ ﺰه ﻣﮓ دارد ﻳﻚ ﻛﺪﺑﺎﻧﻮ ي ﺧﻮب از آب در ﻣ ﻲ آﻳﺪ ، او ﻋﺎﺷﻖ ﺧﺎﻧﻪ دار ي اﺳﺖ و ﻫﻤﻪ ي ﻛﺎرﻫﺎ را ﺑﺎ ﺳﺮﻋﺖ دﻫﺪ . وﻟﻲ ﺟﻮ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻫﻤﻪ ي ﻛﺎرﻫﺎ رو ﺧﻮدش اﻧﺠﺎم ﺑﺪه .او روز دوﺷﻨﺒﻪ ﻳﻚ ﺗﺸﺖ ﺑﺰرگ رﺧﺖ ﺷﺴﺖ . وﻟﻲ آﻧﻘﺪر ﺑﻬﺸﺎن ﻧﺸﺎﺳﺘﻪ زد ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﭼﻮب ﺷﺪه ﺑﻮدن و ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﺻﻮرﺗ ﻲ را ﻫﻢ آﻧﻘﺪر ﻧﻴﻞ زد ﻛﻪ ﺑﻨﻔﺶ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﻣﻦ داﺷﺘﻢ از ﺧﻨﺪه ﻣ ﻲ ﻣﺮدم .ﺑﺖ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻣﻮﺟﻮد دﻧﻴﺎﺳﺖ و از ﻧﻈﺮ ﺻﺮﻓﻪ ﺟﻮ ﺑﻮدن و ﻛﻤﻚ ﻛﺮدن ، دﺳﺖ راﺳﺖ ﻣﻨﺴﺖ .او ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﻫﻤﻪ ﭼ ﻲ را ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮه و ﺑﺎ وﺟﻮد ﺳﻦ ﻛﻤﺶ واﻗﻌﺎ ﺑﻪ ﺑﺎزار ﻣ ﻲ رود و ﺣﺴﺎب ﻫﺎ را » ﻧﻴ ﮕﺮ « ﻣﻲ دارد و ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺻﺮﻓﻪ ﺟﻮﻳﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دوس داﺷﺘﻴﻦ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻔﺘﻪ ا ي ﻳﻪ دﻓﻌﻪ ﺑﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻗﻬﻮ ه ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ . اﻳﻤ ﻲ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﺞ ﺧﻮﻟﻘ ﻲ ﻧﻜﻨﺪ .ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻟﺒﺎﺳﺶ را ﻣ ﻲ ﭘﻮﺷﺪ و آب ﻧﺒﺎت ﻣ ﻲ ﺧﻮرد .آﻗﺎ ي ﻻر ي ﻫﻢ ﻣﺜﻞ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٢

ﺗﻔﺮﻳﺢ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ اﺟﺎزه ﻣ ﻲ دﻫﻢ « ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﭘﺎرﭼﻪ اﻧﺮژ ي اﺳﺖ و ﺧﺎﻧﻪ را رو ي ﺳﺮش ﻣ ﻲ ﮔﺬارد . وﻟﻲ ﺧﻴﻠﻲ » ﺑﺎﻋﺲ ﻛﻪ ورﺟﻪ ورﺟﻪ ﺑﻜﻨﻨﺪ .ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﺮا ي ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺪ .ﺧﻮب ﻣﺚ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺎن ﻣﻦ داره ورﻣﻴﺎد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻨﺠﺎ دﻳ ﮕﻪ ﺗﻤﻮﻣﺶ « ﻣﻲ ﻛﻨﻢ .ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ درود ﻣﻨﻮ ﺑﻪ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﺮﺳﻮﻧﻴﺪ و اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ اﻳﻦ آﺧﺮﻳﻦ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﺷﻮن ﺑﺎﺷﻪ ﺑﺎ ﺗﻘﺪﻳﻢ » اﻫﺘﺮاﻣﺎت ﻫﺎﻧﺎ ﻣﻮﻟﺖ ﺳﺮﭘﺮﺳﺘﺎر ﺑﺨﺶ 2 ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎن واﺷﻨﮕﺘﻦ ـ ﺑﺎ درود ﻓﺮاوان ، ﮔﺮوه در وﺿﻌﻴﺖ ﺧﻮب ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻗﺴﻤﺖ ﺗﺪارﻛﺎت ﺧﻮب اداره ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، ﮔﺎرد ﻧﮕﻬﺒﺎﻧ ﻲ ﺧﺎﻧﻪ ﺗﺤﺖ ﻧﻈﺮ ﻛﻠﻨﻞ ﺗﺪ ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺳﺮﭘﺴﺖ ﺧﻮد ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ژﻧﺮال ﻻرﻧﺲ روزاﻧﻪ از ارﺗﺶ ﺳﺎن ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﺪ ، ﻛﺎرﭘﺮداز ﻣﻮﻟﺖ ، ﺗﺮﺗﻴﺐ ﺧﻮارﺑﺎر اردوﮔﺎه را ﻣﻲ دﻫﺪ . ﺑﻴﺴﺖ و ﭼﻬﺎر ﺗﻮپ ﺳﻼم ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﺧﺒﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ ﻛﻪ از واﺷﻨﮕﺘﻦ ﻣﺨﺎﺑﺮه ﺷﺪ ﺷﻠﻴﻚ ﮔﺮدﻳﺪ و ﻳﻚ ﻧﻤﺎﻳﺶ ﻟﺒﺎس در ﻣﺮﻛﺰ ﻓﺮﻣﺎﻧﺪﻫ ﻲ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻳﺎﻓﺖ . ﻓﺮﻣﺎﻧﺪه ژﻧﺮال ﻻرﻧﺲ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ آرزوﻫﺎ را ﺑﺮا ي ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ ﺧﻮد را در آﻧﻬﺎ ﺷﺮﻳﻚ ﻣﻲ داﻧﺪ ، ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ ﻣﺨﺎﺑﺮه ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻛﻠﻨﻞ ﺗﺪي ﻣﺎدام ﻋﺰﻳﺰ ـ دﺧﺘﺮان ﻛﻮﭼﻚ ﻫﻤﮕ ﻲ ﺣﺎﻟﺸﺎن ﺧﻮب اﺳﺖ ، ﺑﺖ و ﭘﺴﺮ ﻣﻦ روزاﻧﻪ اﺧﺒﺎر ﻣﺮﺑﻮﻃﻪ را ﺑﻪ ﻣﻦ ﻣ ﻲ دﻫﻨﺪ .ﻫﺎﻧﺎ ﻳﻚ ﻣﺴﺘﺨﺪم ﻧﻤﻮﻧﻪ اﺳﺖ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ اژدﻫﺎ ﭼﻬﺎرﭼﺸﻤ ﻲ از ﻣﮓ ﻗﺸﻨﮓ ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺮوك ﻣﻔﻴﺪ واﻗﻊ ﺷﺪه و اﮔﺮ ﻣﺨﺎرج ﺑﻴﺸﺘﺮ از آن ﭼﻴﺰ ي ﺷﺪ ﻛﻪ ﭘﻴﺶ ﺑﻴﻨﻲ ﻛﺮده ﺑﻮدﻳﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺑﻪ ﺣﺴﺎب ﻣﻦ ﻫﺰﻳﻨﻪ را ﺑﭙﺮدازﻳﺪ . ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﺷﻮﻫﺮﺗﺎن ﺑﻪ ﭼﻴﺰ ي اﺣﺘﻴﺎج داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، ﺷﻜﺮ ﺧﺪا ﻛﻪ او ﺑﻬﺒﻮد ﻳﺎﻓﺘﻪ دوﺳﺖ ﺻ ﻤﻴﻤ ﻲ و ارادﺗﻤﻨﺪ ﺷﻤﺎ ، ﺟﻴ ﻤﺰ ﻻرﻧﺲ ﻓﺼﻞ ﻫﻔﺪﻫﻢ ﺑﺎوﻓﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ

ﺑﺮا ي ﻣﺪت ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ آن ﻫﻤﻪ ﺧﺼﺎﺋﻞ و ﻓﻀﻴﻠﺖ ﻫﺎي ﻧﻴﻜﻮﻳﻲ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺣﻜﻤﻔﺮﻣﺎ ﺷﺪه ﺑﻮد ، واﻗﻌﺎ ﺣﻴﺮت اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻧﻮﺑﻪ ي ﺧﻮد از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ دارا ي ﺻﻔﺎت ﺑﻬﺸﺘ ﻲ ﺑﻮده از ﺧﻮدﮔﺬﺷﺘﮕ ﻲ و ﭘﺮﻫﻴﺰ از ﺧﻮدﺧﻮاﻫ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ رواج ﭘﻴﺪا ﻛﺮده ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺑﻌﺪ از آن ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﺑﺎ رﻫﺎﻳﻲ ﻳﺎﻓﺘﻦ از ﭼﻨﮓ آن ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ اوﻟﻴﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﺪرﺷﺎن ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ دﺧﺘﺮﻫﺎ داﺷﺘﻨﺪ ﺑﺮا ي آن ﻫﻤﻪ ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ي ﺳﺰاوار ﭘﺎداش ﻛﻪ در ﻋﺮض ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ اﻧﺠﺎم داده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻳﻚ ﺧﺮده اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﺎ ﺣﺪ ي ﺑﻪ ﻫﻤﺎن روﻳﻪ ي ﻗﺒﻠ ﻲ ﺷﺎن ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ .اﻟﺒﺘﻪ آﻧﻬﺎ ﻫﻨﻮز ﻫﻢ ﺷﻌﺎر ﺧﻮد را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ راﺟﻊ ﺑﻪ ﺳﺨﺖ ﻛﺎر ﻛﺮدن و اﻣﻴﺪ داﺷﺘﻦ ، ﭼﻨﺪان ﺳﺨﺖ ﻧﻤ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ ، و ﺑﻌﺪ از آن ﺟﺪ و ﺟﻬﺪ ﻫﺎ ي ﺳﺮﺳﺨﺘﺎﻧﻪ ، اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎﺷﺎن ﺳﺰاوار ﺗﻌﻄﻴﻼت اﺳﺖ و آن را ﻫﻢ ﻓﺮاﻫﻢ آورده ﺑﻮدﻧﺪ . ﺟﻮ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻏﻔﻠﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﭘﻮﺷﺎﻧﺪن ﻛﻠﻪ ي ﭼﻴ ﺪه ﺷﺪه اش ﻛﺮده ﺑﻮد ، دﭼﺎر ﺳﺮﻣﺎﺧﻮردﮔ ﻲ ﺑﺪ ي ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد و دﺳﺘﻮر داﺷﺖ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪن ﺣﺎﻟﺶ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻤﺎﻧﺪ ، ﭼﻮن ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ دوﺳﺖ ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺗﻮدﻣﺎﻏ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﭼﻴﺰ ﺑﺨﻮاﻧﺪ .اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻨﺪان ﻫﻢ ﺑﻪ ﻣﺬاق ﺟﻮ ﺑﺪ ﻧﻴﺎﻣﺪه ﻓﻨﺎﺳﻄﻴﻦ « و ﻛﺘﺎب » ﺑﻮد و ﺑﻌ ﺪ از زﻳﺮ و رو ﻛﺮدن و ﻛﻨﺪ و ﻛﺎو ﻛﺮدن اﺗﺎق زﻳ ﺮﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺗﺎ زﻳﺮزﻣﻴﻦ ، ﺑﺎﻻﺧﺮه رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ا ي اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﺎ ﻫﺎﻳﺶ از ﺧﻮدش ﭘﺮﺳﺘﺎر ي ﻧﻤﺎﻳﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ درﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻛﺎر ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎ ﻫﻨﺮ ﺟﻮر در ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ، ﺑﻪ ﻃﺮف ﻫﻤﺎن ﻗﺎﻟﺐ ﻫﺎ ي ﮔﻠﻲ اش ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ ﺑﻮد . ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﻫﺮ روز ﺳﺮاغ ﺷﺎﮔﺮداﻧﺶ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﻳﺎ درﺑﺎره ي ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ، وﻟ ﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ اوﻗﺎﺗﺶ ﺑﻪ ﻧﻮﺷﺘﻦ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٣

ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و ﻣﻔﺼﻞ ﺑﺮا ي ﻣﺎدر ﻳﺎ ﺧﻮاﻧﺪن ﻣﻜﺮر و ﻣﻜﺮر ﻣﻜﺎﺗﺒﺎﺗ ﻲ ﻛﻪ از واﺷﻨﮕﺘﻦ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﻣ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ ، وﻟ ﻲ ﺑﺖ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻣﺨﺘﺼﺮ ي اﻓﺴﺮده ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﺣﺰن آﻟﻮد ﺑﻮد ، ﻫﻤﭽﻨﺎن ﺑﺎ وﻓﺎدار ي ﺑﻪ اﻧﺠﺎم ﺗﻤﺎم وﻇﺎﻳﻔﺶ اداﻣﻪ ﻣ ﻲ داد . ﺗﻤﺎم آن وﻇﺎﻳﻒ ﻛﻮﭼﻜ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻬﺪه ي ﺑﺖ ﺑﻮد ، روزاﻧﻪ اﻧﺠﺎم ﻣﻴﺸﺪﻧﺪ و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﺑﻌﻀ ﻲ از وﻇﺎﻳﻒ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﭼﻮن ﻓﺮاﻣﻮﺷﻜﺎر ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺗﻮﺳﻂ و ي اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . ﻓﻘﻂ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ دﻟﺶ ﺑﺮا ي ﻣﺎدر و ﭘﺪر ﺗﻨﮓ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺑﻪ ﺳﺮاغ ﻳﻚ ﺻﻨﺪوﻗﭽﻪ رﻓﺘﻪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮش را ﻻ ي ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻋﺰﻳﺰ ﺑﻪ ﺧﺼﻮص ﻓﺮو ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، ﺑ ﻲ ﺻﺪا دﻟﺶ را ﺧﺎﻟ ﻲ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﺧﻮد دﻋﺎﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜ ﻲ را ﻛﻪ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ زﻣﺰﻣﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﭼﺮا ﺑﻌﺪ از آن ﺣﺎﻟﺖ ﻣﻮﻗﺮ و ﺳﺎﻛﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت ﭘﻴﺪا ﻣﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﭼﻄﻮر اﻳﻨﻄﻮر ﺷﺎد و ﺳﺮﺣﺎل ﻣ ﻲ ﺷﻮد . وﻟﻲ ﻫﻤﻴﻨﻘﺪر ﻛﻪ او را دوﺑﺎره ﺷﻴﺮﻳﻦ و ﻫﻤﺮاه ﻣ ﻲ ﻳﺎﻓﺘﻨﺪ ، ﺑﺮا ي ﺗﺴﻜﻴﻦ ﻳﺎﻓﺘﻦ و ﻣﺸﻮرت ﻛﺮدن درﺑﺎره ي ﻣﺸﻜﻼت ﻛﻮﭼﻜﺸﺎن ﻧﺰد او ﻣﻲ رﻓﺘﻨﺪ . وﻟﻲ ﻫﻤﻪ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻏﺎﻓﻞ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ، ﻳﻚ آزﻣﺎﻳﺶ از ﺷﺨﺼﻴﺖ ﺑﻮد و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ آن ﻫﻴﺠﺎن اوﻟﻴﻪ ﻛﻪ ﻗﺒﻼ ﻧﻴﺰ ﺻﺤﺒﺘﺶ را ﻛﺮدﻳﻢ ، ﻓﺮو ﻧﺸﺴﺖ ، اﺣﺴﺎس ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب رو ﺑﻪ رو ﺷﺪه و ﺳﺰاوار ﻳﻚ ﭘﺎداش ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭼﻨﻴﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ي را ﻫﻢ ﺑﻪ ﺧﻮد دادﻧﺪ . وﻟﻲ اﺷﺘﺒﺎه آﻧﻬﺎ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ زﻳﺎد ي ﺑﻲ ﺧﻴﺎل ﺷﺪه ﻳﻮدﻧﺪ و اﻳﻦ درس ﺑﻪ ﻗﻴﻤﺖ ﮔﺮان و ﺗﺄﺳﻒ ﺑﺴﻴﺎر ي ﻛﻪ از آن ﺣﺎﺻﻞ ﺷﺪ ، ﻓﺮا ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ . ﺑﺮو ي ، « ﻣﮓ ، ﻣﻦ آرزو دارم ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﺧﺎﻧﻮاده ي » ﻫﻮﻣﻞ »: ﻗﻀﻴﻪ از اﻳﻦ ﻗﺮار ﺑﻮد ﻛﻪ ده روز ﺑﻌﺪ از ﻋﺰﻳﻤﺖ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ، ﻳﻚ روز ﺑﺖ ﮔﻔﺖ ﻣﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺎدر ﻣﻮﻗﻊ رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﻣﺎ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻧﺒﺎﻳﺪ آﻧﻬﺎ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﻨﻴﻢ .« «. ﻣﻦ اﻣﺮوز ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﺴﺘﻪ ام »: ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺑﺎ راﺣﺘ ﻲ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش ﻋﻘﺐ و ﺟﻠﻮ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ﺑﺖ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺟﻮ؟ ـ ﺧﻴﺎل ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻦ ﻫ ﻮاي ﻃﻮﻓﺎﻧ ﻲ ﺑﺮا ي ﺳﺮﻣﺎﺧﻮردﮔ ﻲ ﻣﻦ ﻫﻮا ي ﻣﺴﺎﻋﺪ ي ﺑﺎﺷﺪ . ـ وﻟﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺳﺮﻣﺎﺧﻮردﮔﻴﺖ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺧﻮب ﺷﺪه اﺳﺖ . ﺑﺮا ي ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻦ ﺑﺎ ﻻر ي ﺑﻪ اﻧﺎزه ي ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪه ام ، وﻟ ﻲ »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ، وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﻛﻤ ﻲ ﺧﺠﺎﻟﺖ زده از ﻣﺘﻨﺎﻗﺾ ﺣﺮف زدن ﺧﻮد ﮔﻔﺖ «. ﺑﺮا ي رﻓﺘﻦ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻫﻮﻣﻞ ﻫﺎ ، ﻫﻨﻮز آﻧﻘﺪرﻫﺎ ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻣﮓ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﺮا ﺧﻮدت ﻧﻤ ﻲ رو ي ؟« » ـ ﻣﻦ ﻫﺮ روز ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺳﺮ زده ام ، وﻟ ﻲ ﺑﭽﻪ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﺪه اﺳﺖ و ﻣﻦ درﺳﺖ ﺑﻠﺪ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻢ .ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ ﻣﺠﺒﻮر اﺳﺖ ﺳﺮﻛﺎرش ﺑﺮود و از ﺑﭽﻪ ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﺣﺎل ﺑﭽﻪ ﺑﺪﺗﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ و ﺑﻨﺎﺑ ﺮاﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﻳﺎ ﻫﺎﻧﺎ ﻣﺠﺒﻮرﻳﺪ ﻛﻪ ﺳﺮ ي ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺑﺰﻧﻴﺪ . «ﻻﭼﻦ ﺧﻼﺻﻪ ﺑﺖ ﻃﻮر ي ﺟﺪ ي ﺣﺮف ﻣ ﻲ زد ﻛﻪ ﻣﮓ ﻗﻮل داد ﻓﺮدا ﺳﺮ ي ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻫﻮﻣﻞ ﻫﺎ ﺑﺰﻧﺪ . ﺟﻮ ﮔﻔﺖ :» ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ از ﻫﺎﻧﺎ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻨ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺧﺮده ﺧﻮراﻛ ﻲ ﻫﻢ ﺗﻬﻴﻪ ﺑﺒﻴﻨﺪ و آن را ﺑﺎ ﺧﻮدت ﺑﺒﺮ ي . در ﺿﻤﻦ ﻳﻚ ﺧﺮده ﻫﻮاﺧﻮر ي ﻫﻢ ﺑﺮاﻳﺖ «. ﻣﻦ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻣﻲ رﻓﺘﻢ ، وﻟ ﻲ اﻣﺮوز ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ اﻳﻦ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﻫﺎﻳﻢ را ﺗﻤﺎم ﻛﻨﻢ »: ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﻋﺬرﺧﻮاﻫﺎﻧﻪ ا ي اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد «.ﺧﻮﺑﺴﺖ ﻣﻦ ﺳﺮم درد ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺧﺴﺘﻪ ﻫﺴﺘﻢ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﺷﺎﻳﺪ ﻳﻜ ﻲ از ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺑﺮوﻳﺪ.« »: ﺑﺖ ﮔﻔﺖ «. ﻣﮓ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﻳﻤ ﻲ ﻫﻤﻴﻦ اﻻن ﻣ ﻲ رﺳﺪ و اﮔﺮ ﺑﺨﻮاﻫﻴﻢ ﺑﺮوﻳﻢ او دﻧﺒﺎل ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﮔﺮدد ـ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ، ﻣﻦ ﻛﻤ ﻲ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﻣﻨﺘﻈﺮ اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﺷﻮم .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٤

ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺖ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ دراز ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﻘﻴﻪ دوﺑﺎره ﻛﺎرﺷﺎن را از ﺳﺮ ﮔﺮﻓﺘﻨﺪ و ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ دﻳ ﮕﺮ ﻗﻀﻴﻪ ي ﺧﺎﻧﻮاده ي ﻫﻮﻣﻞ ﻓﺮاﻣﻮش ﮔﺮدﻳﺪ . ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﮔﺬﺷﺖ ، اﻳﻤ ﻲ ﻫﻨﻮز ﭘﻴﺪاﻳﺶ ﻧﺸﺪه ﺑﻮد ، ﻣﮓ ﻫﻢ رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﻪ اﺗﺎﻗﺶ ﺗﺎ ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﺟﺪﻳﺪ را ﺑﻪ ﺗﻨﺶ ﭘﺮو ﻛﻨﺪ .ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﻏﺮق داﺳﺘﺎﻧﺶ ﺑﻮد و ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ ﺟﻠﻮ آﺗﺶ اﺟﺎق آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﺧﻮاب ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺧﺮوﭘﻔﺶ ﻫﻮا ﺑﻮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺖ ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﺷﻨﻞ ﻛﻼﻫﺪارش را ﭘﻮﺷﻴﺪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺳﺒﺪش را ﺑﺎ ﻣﻘﺪار ي ﺧﺮت و ﭘﺮت ﺑﺮا ي ﺑﭽﻪ ي ﺑﻴﭽﺎره ﭘﺮ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺳﺮ ي ﺳﻨﮕﻴﻦ و ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ و ﺗﻴ ﺮه در ﭼﺸﻤﺎن ﺻﺒﻮرش ، ﺗﻮ ي ﻫﻮا ي ﺧﻨﻚ ﺷﺎﻣﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻨﺰل ﻫﻮﻣﻞ ﻫﺎ ﺑﻪ راه اﻓﺘﺎد . دﻳﺮوﻗﺖ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺖ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺸﺖ و ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﺪﻳﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ ﺧﺰﻳ ﺪه و ﺧﻮدش را ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻣﺎدر زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻛﺮد . ﻧﻴﻤﺴﺎﻋﺖ ﺑﻌﺪ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﺑﺮداﺷﺘﻦ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﺳﺮ وﻗﺖ ﺻﻨﺪوﻗﭽﻪ ي ﻣﺎدر رﻓﺖ ، در آﻧﺠﺎ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺑﺖ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ ﻣﺘﻮرم و ﻗﺮﻣﺰ ؛ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺷﻴ ﺸﻪ ي ﻛﺎﻣﻔﺮ را ﺑﻪ دﺳﺖ داﺷﺖ ، ﻛﻨﺎر ﺟﻌﺒﻪ ي دواﻫﺎ رو ي زﻣﻴﻦ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد . ـ ﻛﺮﺳﺘﻒ ﻛﻠﻤﺐ !ﭼﻪ ات ﺷﺪه ﺑﺖ ؟ « ﺑﺖ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ او ﻧﺰدﻳﻚ ﻧﺸﻮد ، ﺑﻪ ﺟﻠﻮ دراز ﻛﺮد و ﻓﻮرا ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻣﺨﻤﻠﻚ ﮔﺮﻓﺘﻪ ا ي ﻳﺎ ﻧﻪ ؟ ـ ﺳﺎﻟﻬﺎ ﭘﻴﺶ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﭼﻄﻮر ﻣﮕﺮ ؟ ـ ﺑﻌﺪا ﺑﺮاﻳﺖ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ . اوه ، ﺟﻮ ، ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ آن ﺑﭽﻪ ﻣﺮد . ـ ﻛﺪام ﺑﭽﻪ ؟ «. ﺑﭽﻪ ي ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ ، اون ﻗﺒﻞ ا ز اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺎدرش ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدد ، ﺗﻮ ي داﻣﻦ ﻣﻦ ﻣﺮد »: ﺑﺖ در اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻐﻀﺶ ﺗﺮﻛﻴﺪ و ﮔﻔﺖ اوه ، ﻃﻔﻠﻚ ﺑﻴﭽﺎره ي ﻣﻦ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﺻﻨﺪوق ﺑﺰرگ ﻣﺎدر ﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ و ﺑﺖ را ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ در آﻏﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﭘﺸﻴﻤﺎن ﮔﻔﺖ «. !ﭼﻘﺪ ﺑﺮاﻳﺖ دردﻧﺎك ﺑﻮده .ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﺑﻮد .ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻣﻲ رﻓﺘﻢ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻣﺎدرش دﻧﺒﺎل ﻳﻚ دﻛﺘﺮ «ﻻﭼﻦ » ـ اون دردﻧﺎك ﻧﺒﻮد ، ﺑﻠﻜﻪ ﻓﻘﻂ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻮد .ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ رﺳﻴ ﺪم آﻧﺠﺎ دﻳ ﺪم ﺑﭽﻪ ﺣﺎﻟﺶ ﺑﺪﺗﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ و رﻓﺘﻪ اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﺑﭽﻪ را ﺗﻮ ي ﺑﻐﻠﻢ ﮔﺮﻓﺘﻢ ﺗﺎ » ﻻﺗﻲ « ﻳﻚ ﺧﺮده اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨﺪ .ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﺑﭽﻪ ﺧﻮاﺑﻴ ﺪه اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﻓﺮﻳﺎد ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻛﻤ ﻲ ﻟﺮزﻳﺪ ، ﺑﻌﺪ ﺑ ﻲ ﺣﺮﻛﺖ ﻣﺎﻧﺪ .ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮدم ﭘﺎﻫﺎﻳﺶ را ﮔﺮم ﻛﻨﻢ و » ﻻﺗﻲ « ﻫﻢ ﻛﻤ ﻲ ﺷﻴﺮ در دﻫﺎن او رﻳﺨﺖ ، وﻟ ﻲ او ﺷﻴﺮ را ﻧﺨﻮرد و ﻣﻦ ﻓﻬﻤﻴ ﺪم ﻛﻪ او ﻣﺮده اﺳﺖ . ـ ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻦ ﻋﺰﻳ ﺰم . ﺑﻌﺪ ﺗﻮ ﭼﻜﺎر ﻛﺮد ي ؟ ـ ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻧﺸﺴﺘﻢ و او را ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ در آﻏﻮش ﻧﮕﺎه داﺷﺘﻢ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاه دﻛﺘﺮ از راه رﺳﻴﺪ . دﻛﺘﺮ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ او ﻣﺮده ﻣﺨﻤﻠﻚ ! وﻟﻲ ﺷﻤﺎ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ زودﺗﺮ » اﺳﺖ و ﺑﻌﺪ ﺑﺮا ي ﻣﻌﺎﻳﻨﻪ ي ﻫﺎﻳﻨﺮﻳﺶ و ﻣﻴﻨﺎ ﻛﻪ ﮔﻠﻮدرد داﺷﺘﻨﺪ ، رﻓﺖ .ﺳﭙﺲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﮔﻔﺖ ؛ ﻣﺮا ﺑﺎﺧﺒﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﺪ .« ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻛﻪ او ﺧﻴﻠﻲ ﻓﻘﻴﺮ اﺳﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮده ﺑﭽﻪ را ﺧﻮدش ﻣﻌﺎﻟﺠﻪ ﻧﻤﺎﻳﺪ . وﻟﻲ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ دﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد .و و ي را ﺑﺮا ي آن دو ﺗﺎ ي دﻳ ﮕﺮ ﺧﺒﺮ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺣﻖ وﻳﺰﻳﺖ اش را ﻫﻢ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻣﺤﺒﺖ و اﻧﺴﺎﻧﻴﺖ و ي واﮔﺬار ﻛﺮده ﺑﻮد .دﻛﺘﺮ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺗﺮ ﮔﺮدﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻨﻈﺮه ي ﺑﭽﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻮد و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﺮاه ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ و دﻛﺘﺮ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺄﺛﺮ ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﮔﺮﻳﻪ ﻛﺮدم ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻦ ﺑﺮﮔﺸﺖ و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻓﻮرا ﺑﻴﺎﻳﻢ ﺧﺎﻧﻪ و ﺑﻼدن ﺑﺨﻮرم و اﻻ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﺨﻤﻠﻚ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﺮﻓﺖ . ﺗﻮ ﻣﺒﺘﻼ ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ !اوه ، ﺑﺖ ﺗﻮ اﮔﺮ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﻮ ي ، ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ وﺣﺸﺘﺰده در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺖ را ﻧﺰدﻳﻜﺘﺮ در آﻏﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٥

« ﺧﻮدم را ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺑﺨﺸﻴﺪ ! ﻣﺎ ﭼﻜﺎر ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد؟ ﻧﻪ ، ﻧﺘﺮس ، ﻣﻦ »: ﺑﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دﺳﺖ ﺳﺮدش را رو ي ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ داﻏﺶ ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺧﻮدش را ﺳﺮﺣﺎل ﺟﻠﻮه دﻫﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺣﺪس ﻣ ﻲ زﻧﻢ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻔﻴﻒ آن را ﺑﮕﻴ ﺮم . ﻣﻦ آن را ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎب ﻣﺎدر ﻧﮕﺎه ﻛﺮده و دﻳ ﺪه ام ﻛﻪ ﻧﻮﺷﺘﻪ اﺳﺖ اﻳﻦ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﺑﺎ ﺳﺮدرد ، ﮔﻠﻮ درد ، و « . ﻳﻚ اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺒﻲ ﻣﺜﻞ ﻣﺎل ﻣﻦ ﺷﺮوع ﻣ ﻲ ﮔﺮدد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﻼدن ﺧﻮردم و اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺣﺎﻟﻢ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ ـ ﻛﺎش ﻓﻘﻂ ﻣﺎدر ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻮد ! ﺳﭙﺲ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﭼﻘﺪر واﺷﻨﮕﺘﻦ از آﻧﺠﺎ ﺑﻪ دور اﺳﺖ ، ﻛﺘﺎب را از دﺳﺖ ﺑﺖ ﮔﺮﻓﺖ و ﺻﻔﺤﻪ ا ي از آن را ﺧﻮاﻧﺪ .ﺑﻌﺪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺗﻮ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﺑﺎ آن ﺑﭽﻪ ﺑﻮده ا ي و ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻫﻤﻪ اﻳﻦ ﺑﺪﺷﺎﻧﺴ ﻲ را دار ي ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﺐ را ﺑﮕﻴﺮ ي ، ﻣﻦ ﻣﻲ »: ﺑﻪ ﺑﺖ ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﮔﻔﺖ «. ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ آن را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ﺑﺖ .ﻣﻦ ﻫﺎﻧﺎ را ﺧﺒﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .او درﺑﺎره ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ را ﻣ ﻲ داﻧﺪ ﺑﺖ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﺮد:» وﻟﻲ ﻧﮕﺬار اﻳﻤ ﻲ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻴﺎﻳﺪ . او ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﻣﺨﻤﻠﻚ ﻧﮕﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ و ﻣﻦ اﺻﻼ دﻟﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ او ﻫﻢ ﮔﺮﻓﺘﺎر ﺷﻮد .ﺗﻮ و « ﻣﮓ ﻛﻪ آﻧﺮا ﮔﺮﻓﺘﻪ اﻳﺪ ، ﻧﻪ ؟ ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺑﺎ ﻫﺎﻧﺎ ﻣﺸﻮرت ﻛﻨﺪ ، زﻳﺮ ﻟﺐ ﻏﺮﻳﺪ :» ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، ﻧﻪ . وﻟﻲ اﮔﺮ ﻫﻢ ﮔﺮﻓﺘﻢ ﻓﻜﺮش را ﻧﻜﻦ .ﻣﻦ اﺳﺘﺤﻘﺎق اﻳﻦ ﻣﺠﺎزات را دارم .ﺧﻮك ﺧﻮدﺧﻮاه ﺗﻮ ﭼﻄﻮر اﺟﺎزه داد ي اﻳﻦ ﻃﻔﻠﻚ ﺑﻴﭽﺎره ﻳﻚ ﻫﻔﺘﻪ ﭘﻴﺶ آن ﺑﭽﻪ ﺑﺮود و ﺧﻮدت ﻧﺸﺴﺘ ﻲ آن آﺷﻐﺎل ﻫﺎ را ﻧﻮﺷﺘ ﻲ ؟« ﻫﺎﻧﺎ ي ﺧﻮب در ﻋﺮض ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ از ﺧﻮاب ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺟﻮ را ﻣﻄﻤﺌﻦ ﻣ ﻲ ﺳﺎﺧﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي آﻧﻬﺎ ﻣﺨﻤﻠﻚ ﮔﺮﻓﺘﻪ اﻧﺪ ، و اﻳﻦ ﺑﻴﻤﺎر ي اﮔﺮ ﺧﻮب ﻣﻌﺎﻟﺠﻪ ﺷﻮد ، اﺻﻼ ﺧﻄﺮ ﻣﺮگ ﻧﺪارد ، ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را در دﺳﺖ ﮔﺮﻓﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﺧﻴﺎﻟﺶ راﺣﺖ ﺗﺮ ﺷﺪ ، دوﺗﺎﻳﻲ ﺑﺮا ي ﺧﺒﺮ ﻛﺮدن ﻣﮓ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻨﺪ . را ﺧﺒﺮ «ﺑﻨﮕﺰ » ﺣﺎﻻ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻴﻢ . ﻣﺎ دﻛﺘﺮ »: ﻫﺎﻧﺎ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ از ﻣﻌﺎﻳﻨﻪ و ﺳﻮال ﻛﺮدن ﺑﺖ ﻓﺎرغ ﺷﺪ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد ﺗﺎ او ﻫﻢ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺑﺖ ﺑﻴﻨﺪازد ﺗﺎ ﺑﺒﻴﻨﻴﻢ ﻛﻪ ﺧﻮدﻣﺎن درﺳﺖ ﺗﺸﺨﻴﺺ داده اﻳﻢ ﻳﺎ ﻧﻪ .ﺑﻌﺪ ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻣﺪت ﻛﻮﺗﺎه ﺑ ﻪ ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﻔﺮﺳﺘﻴﻢ ﺗﺎ او ﻫﻢ ﻣﺮﻳﺾ ﻧﺸﻮد و ﺑﻌﺪ ﻳﻜ ﻲ از ﺷﻤﺎ دو ﺗﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ، ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮا ي ﻳﻜ ﻲ دو روز ، ﭘﻬﻠﻮ ي ﺑﺖ ﺑﻤﺎﻧﻴﺪ و ﺳﺮ و ي را ﮔﺮم ﻛﻨﻴﺪ .« «. اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﻢ ﻣﺎﻧﺪ .ﻣﻦ ﺑﺰرﮔﺘﺮ از ﻫﻤﻪ ﻫﺴﺘﻢ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ او ﻫﻢ ﻧﮕﺮان و ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﺼﻤﻢ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد .ﭼﻮن اﻳﻦ ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ او ﻣﺮﻳﺾ ﺷﺪ .ﻣﻦ ﺑﻪ ﻣﺎدر ﻗﻮل داده ﺑﻮدم ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻨﺰل «. ﻫﻮﻣﻞ ﻫﺎ ﺧﻮاﻫﻢ رﻓﺖ وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﻜﺮدم ﺑﺖ ﺗﻮ ﻛﺪاﻣﻴﻚ را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ؟ ﭼﻮن ﺑﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻳﻚ ﻧﻔﺮ اﺣﺘﻴﺎج ﻧﻴﺴﺖ ؟« »: ﻫﺎﻧﺎ ﮔﻔﺖ «. ﺟﻮ .ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ » : ﺑﺖ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻗﺎﻧﻊ ﺳﺮش را رو ي ﺷﺎﻧﻪ ي ﺟﻮ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﮓ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ اﻧﺘﺨﺎب ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻤ ﻲ رﻧﺠﻴ ﺪه ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل از اﻳﻨﻜﻪ اﺑﺪا از ﭘﺮﺳﺘﺎر ي و اﻳﻦ ﺟﻮر ﻛﺎرﻫﺎ ﺧﻮﺷﺶ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ ، ) وﻟﻲ ﺟﻮ «. ﭘﺲ ﻣﻦ ﻣ ﻲ روم ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻛﺎر اﻳﻤ ﻲ را ﻣﻴﺪﻫﻢ »: ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ آﻣﺪ (ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﮔﻔﺖ وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ ﻓﻬﻤﻴ ﺪن ﻣﻮﺿﻮع ﻗﺮﻧﻄﻴﻨﻪ ، ﺑﻴﺪرﻧﮓ دﺳﺖ ﺑﻪ ﺷﻮرش زد و ﺑﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ اﻋﻼم ﻛﺮد ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﺪ ﺗﺐ ﻣﺨﻤﻠﻚ ﺑﮕﻴ ﺮد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﻪ ﻧﺰد ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺮود .ﻣﮓ دﻟﻴﻞ آورد ، اﻟﺘﻤﺎس ﻛﺮد ، دﺳﺘﻮر داد ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﻪ ﺑ ﻲ ﻓﺎﻳ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و اﻳﻤ ﻲ ﺣﺎﺿﺮ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﻧﺒﻮد .وﻗﺘ ﻲ ﺧﻮاﻫﺶ و

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٦

ﺗﻤﻨﺎ و در ﭘ ﻲ آن دﻋﻮا و ﻣﺮاﻓﻌﻪ و اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ ﻓﺎﻳ ﺪه اي ﻧﺒﺨﺸﻴﺪ ، ﻣﮓ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﻣﺠﺒﻮر اﺳﺖ دﺳﺖ ﺑﻪ داﻣﻦ ﻫﺎﻧﺎ ﮔﺮدد وﻟ ﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻦ ﻛﻪ دوﺑﺎره ﺳﺮوﻗﺖ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎزﮔﺮدد ، ﻻر ي ﻗﺪم ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﮔﺬاﺷﺖ و اﻳﻤ ﻲ را در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﺮش را ﺗﻮ ي ﻛﻮﺳﻦ ﻫﺎ ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﻓﺮو ﺑﺮده ﺑﻮد ، در ﺣﺎل ﻫﻖ ﻫﻖ ﻛﺮدن ﻳﺎﻓﺖ . اﻳﻤ ﻲ داﺳﺘﺎن را ﺑﺮا ي ﻻر ي ﺣﻜﺎﻳﺖ ﻛﺮد و اﻧﺘﻈﺎر داﺷﺖ ﻛﻪ ﻻر ي او را ﺗﺴﻜﻴﻦ و دﻟﺪار ي دﻫﺪ وﻟ ﻲ ﻻر ي ﻓﻘﻂ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ را ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺶ ﻓﺮو ﺑﺮد و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آﻫﺴﺘﻪ زﻳﺮ ﻟﺐ ﺳﻮت ﻣ ﻲ زد و اﺑﺮوﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ ﺗﻔﻜﺮ ي ﻋﻤﻴﻖ ﺑﻪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﮔﺮه زده ﺑﻮد ، ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﻛﻮﭼﻚ »: ﺷﺮوع ﻛﺮ د ﺑﻪ ﻗﺪم زدن در اﺗﺎق .ﺑﻌﺪ ﻛﻨﺎر اﻳﻤ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ و ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﺷﻮخ و ﻣﻔﺮح ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﮔﻔﺖ ﻓﻬﻤﻴ ﺪه ﺑﺎﺷ ﻲ و ﻫﺮ ﻛﺎر ي را ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻨﺪ ، ﺑﻜﻦ .ﻧﻪ ، ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻦ و ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﻧﻘﺸﻪ ي ﻋﺎﻟ ﻲ و ﺷﺎد ي ﻛﻪ ﻣﻦ دارم ﮔﻮش ﺑﺪه .ﺗﻮ ﻣ ﻲ رو ي ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ و ﻣﻦ ﻫﺮ روز ﻣ ﻲ آﻳﻢ و ﺗﺮا ﻣ ﻲ ﺑﺮم ﺳﻮار ي و ﻳﺎ ﮔﺮدش و ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﻤﺎن ﺧﻮش ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺬﺷﺖ و اوﻗﺎت ﺧﻮﺑ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ . آﻳﺎ اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ ﺑﻬﺘﺮ از اﻳﻦ ادا اﺻﻮل درآوردن ﻫﺎ ﻧﻴﺴﺖ ؟« «. ﻣﻦ ﻣﻴﻞ ﻧﺪارم ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻛﺴ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮ راه ﻣﺎﻧﺪه ، ﻫ ﻲ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺷﻮم »: اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه ا ي ﮔﻔﺖ ـ ﺧﺪاوﻧﺪ ﻳﻚ ذره ﻋﻘﻞ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﺪﻫﺪ ﺑﭽﻪ . اﻳﻦ ﻛﺎر ﻓﻘﻂ ﺑﺮا ي اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﺑﺖ ﻣﺮﻳﺾ ﻧﺸﻮ ي و ﺑﺮا ي ﺧﻮﺑ ﻲ ﺧﻮدت اﺳﺖ .ﺗﻮ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﻮ ي ؟ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ؟ ـ ﻧﻪ ، ﻣﻌﻠﻮﻣﺴﺖ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﺪت را ﺑﺎ ﺑﺖ ﺑﻮده ام . ـ اﺻﻼ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ دﻟﻴﻞ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﺑﺮو ي . ﭼﻮن ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ از ﮔﺮﻓﺘﻦ ﺣﺘﻤ ﻲ آن دراﻣﺎن ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﻮد .ﻣﻦ اﻃﻤﻴﻨﺎن دارم ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻫﻮا و ﺗﻮﺟﻪ اﺻﻼ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﺐ دﭼﺎر ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ ﺗﺐ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺰﻳﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد .دوﺷﻴ ﺰه اﻳﻤ ﻲ ﻣﻦ ﺟﺪا ﺑﻪ ﺗﻮ ﺗﻮﺻﻴﻪ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻫﺮ ﭼﻪ زودﺗﺮ ﺧﺎﻧﻪ را ﺗﺮك ﻛﻨ ﻲ ، ﭼﻮن ﻣﺨﻤﻠﻚ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ. آﺧﻪ ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه اﺳﺖ و ﺧﻮدش ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ .« »: اﻳﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻛﻤ ﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ ﺑﺎ ﺳﺮ زدن ﻫﺮ روز ي ﻣﻦ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ، دﻳ ﮕﺮ آﻧﺠﺎ ﺑﺮاﻳﺖ دﻟﺘﻨﮓ ﻛﻨﻨﺪه ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .ﻫﺮ روز از ﺣﺎل ﺑﺖ ﺗﻮ را ﺑﺎﺧﺒﺮ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻫﻢ ﺑﻪ ﮔﺮدش ﺧﻮاﻫﻴﻢ رﻓﺖ .اون ﭘﻴﺮزن ﻫﻢ ﻣﺮا دوﺳﺖ دارد و ﻣﺎ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ او ﺧﻮب ﺑﺎﺷﻴﻢ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺮ ﻛﺎر ي ﺑﻜﻨﻴﻢ ، او از ﻣﺎ اﻳ ﺮاد ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﮔﺮﻓﺖ و ﻏﺮ ﻧﺨﻮاﻫﺪ زد . ﺑﻪ ﮔﺮدش ﺑﺒﺮ ي ؟ « ـ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ ﻣﺮا ﺑﺎ اون ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﻳﻮرﺗﻤﻪ و » ﭘﻮك ـ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺑﻪ ﺷﺮاﻓﺘﻢ ﺳﻮﮔﻨﺪ ﻣ ﻲ ﺧﻮرم . ـ و ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ ﻛﻪ ﻫﺮ روز ﺑﻴﺎﻳﻲ ؟ ـ ﻣﻲ ﺑﻴﻨﻲ اﮔﺮ ﻧﻴﺎﻣﺪم. ـ و ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ ﻛﻪ در ﻫﺮ ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻛﻪ ﺑﺖ ﺧﻮب ﺷﺪ ، ﻣﺮا ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮداﻧ ﻲ ؟ ـ ﺑﻠﻪ ، ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻈﻪ . ـ و ﻣﺮا ﺑﻪ ﺗﺌﺎﺗﺮ ﺑﺒﺮ ي ؟ ـ اﮔﺮ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺣﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻳﻚ دوﺟﻴﻦ ﭘﺎرك . «. ﺧﻮب ﭘﺲ ﻣﻦ ﺣﺪس ﻣ ﻲ زﻧﻢ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﻪ ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺮوم » : در اﻳﻨﺠﺎ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ آﻫﺴﺘﮕ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٧

زﻧﺪه ﺑﺎد دﺧﺘﺮ ﺧﻮب !ﺣﺎﻻ ﻣﮓ را ﺻﺪا ﻛﻦ و ﺑﻪ او ﺑﮕﻮ ﻛﻪ »: ﻻر ي ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن ﺗﺼﻤﻴﻢ اﻳﻤ ﻲ ؛ ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ ﺗﺼﺪﻳﻖ ﺑﺎ دﺳﺘﺶ ﺑﻪ ﭘﺸﺖ اﻳﻤ ﻲ زد و ﮔﻔﺖ ﺗﺴﻠﻴﻢ ﺷﺪه ا ي .« ﻣﮓ و ﺟﻮ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ دوﻳﺪﻧﺪ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻣﻌﺠﺰه را ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﺧﻮد ﺑﺒﻴﻨﻨﺪ و اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ازﺧﻮدﮔﺬﺷﺘﮕ ﻲ و ﻓﺪاﻛﺎر ي ﺑﻬﺶ دﺳﺖ داده ﺑﻮد .ﻗﻮل داد ، ﻛﻪ اﮔﺮ دﻛﺘﺮ ﺑﮕﻮﻳﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ ﺑﻪ ﻣﺨﻤﻠﻚ دﭼﺎر ﮔﺮدﻳ ﺪه اﺳﺖ ، ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺮود . « ﻻر ي ﭘﺮﺳﻴﺪ:» دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ ﭼﻄﻮر اﺳﺖ ؟ ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺖ ﻧﺎزﭘﺮورده ي ﻣﺨﺼﻮص ﻻر ي ﺑﻮد و ﺗﻪ دﻟﺶ ﺑﻴﺸﺘﺮ از آن ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﺑﻪ رو ي ﺧﻮد ﻣ ﻲ آورد ، ﺑﺮا ي دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ ﻧﮕﺮان و ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻮد . رو ي ﺗﺨﺖ ﻣﺎدر دراز ﻛﺸﻴ ﺪه و اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺶ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ .ﻣﺮگ آن ﺑﭽﻪ ﺧﻴﻠﻲ و ي را آزرده اﺳﺖ وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺟﺮأت »: ﻣﮓ ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ او ﻓﻘﻂ ﺳﺮﻣﺎ ﺧﻮرده اﺳﺖ .ﻫﺎﻧﺎ ﻧﻴﺰ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻛﻪ او ﻫﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﻧﮕﺮان ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﻫﻤﻴﻦ ﻣﺮا ﻧﺎراﺣﺖ و «. ﺑﻲ ﻗﺮار ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﭼﻪ دﻧﻴﺎﻳﻲ اﺳﺖ .ﺗﺎ آدم ﻣ ﻲ آﻳﺪ از ﻳﻚ ﮔﺮﻓﺘﺎر ي ﺧﻼص ﺷﻮد ، ﮔﺮﻓﺘﺎر ي »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ ﻧﻮﻋ ﻲ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ ﻣ ﻲ زد ، ﮔﻔﺖ «. دﻳﮕﺮ ي ﺑﺮاﻳﺶ ﭘﻴﺶ ﻣﻲ آﻳﺪ . اﺻﻼ از وﻗﺘ ﻲ ﻣﺎدر رﻓﺘﻪ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ رو ﺑﻪ راه ﻧﻴﺴﺖ ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﺧﻮدت را ﺷﻜﻞ ﺟﻮﺟﻪ ﺗﻴﻐ ﻲ ﻛﻨﻲ ، ﻣﺪ روز ﻧﻴﺴﺖ . ﻛﻠﻪ ات را ﻣﺮﺗﺐ ﻛﻦ و ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮ آﻳﺎ ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﻣﺎدرت ﻳﻚ »: ﻻر ي ﮔﻔﺖ « ﺗﻠﮕﺮام ﺑﻔﺮﺳﺘﻢ ﻳﺎ ﻧﻪ . ﻳﺎ ﭼﻜﺎر دﻳﮕﺮ ي ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻢ ؟ ﻇﺎﻫﺮا ﻻر ي ﻫﺮ وﻗﺖ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻛﻠﻪ ي ﻧﻮﻇﻬﻮر ﺟﻮ ﺣﺮف ﻣ ﻲ زد ، ﻟﺤﻨﺶ ﻃﻮر ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺑﺎ از دﺳﺖ رﻓﺘﻦ ﺗﻨﻬﺎ زﻳﺒﺎﻳﻲ دوﺳﺘﺶ ) ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ ( دﻟﺶ ﺧﻨﻚ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد و ﻫﻤﻴ ﺸﻪ داغ دﻟﺶ ﺗﺎزه ﻣ ﻲ ﺷﻮد . ﻣﮓ ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ ﻫﻤﺎن ﻣﺸﻜﻞ ﻣﻨﺴﺖ .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﮔﺮ ﺑﺖ واﻗﻌﺎ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﻮد ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ او ﺧﺒﺮ ﺑﺪﻫﻴﻢ ، وﻟ ﻲ ﻫﺎﻧﺎ ﻋﻘﻴ ﺪه دارد ﻛﻪ ﻣﺎ ﻧﺒﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻴﻢ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﺎدر ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﭘﺪر را ﺗﺮك ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻦ ﻛﺎر ﻓﻘﻂ آﻧﻬﺎ را ﻧﮕﺮان و ﻣﺸﻮش ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺎﺧﺖ .ﺑﺖ ﻣﺪت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻣﺮﻳﺾ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻣﺎﻧﺪ و ﻫﺎﻧﺎ ﻣ ﻲ داﻧﺪ ﻛﻪ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﺪ و ﻓﺮض ﻛﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺎدر در ﺟﻮاب ﻧﻮﺷﺖ ﻛﻪ ﻣﻮاﻇﺐ او ﺑﺎﺷﻴﻢ ؛ ﺧﻮب ﻣﺎ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻦ ﻛﺎر را دارﻳﻢ ﻣﻲ ﻛﻨﻴﻢ .« ـ ﻫﻮم .ﺧﻮب ﻣﻦ ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻜﺎر ﻛﻨﻴﻢ . ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ وﻗﺘ ﻲ دﻛﺘﺮ آﻣﺪ ، ﺑﻌﺪش ﺑﺎ ﭘﺪرﺑﺰرگ ﻣﺸﻮرت ﻛﻨﻴﻢ ، ﭼﻄﻮر اﺳﺖ ؟ را ﻓﻮرا ﺧﺒﺮ ﻛﻦ .ﭼﻮن ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﻗﺒﻞ از آﻣﺪن او ﻫﻴﭻ «ﺑﻨﮕﺰ » ﺑﻠﻪ ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻴﻢ . ﺟﻮ ﺑﺮو دﻛﺘﺮ »: ﻣﮓ ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﻛﺮد و دﺳﺘﻮر داد ﺗﺼﻤﻴﻤ ﻲ ﺑﮕﻴﺮﻳﻢ .« «. ﺟﻮ ﻫﻤﺎن ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻫﺴﺘ ﻲ ﺑﺎﻳﺴﺖ . ﭘﺎدو ي اﻳﻦ ﺟﻮر ﻛﺎرﻫﺎ ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻢ »: وﻟﻲ ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻼﻫﺶ را ﺑﺮﻣ ﻲ داﺷﺖ ، ﮔﻔﺖ «. ﻣﮓ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﺗﻮ ﺳﺮت ﺧﻴﻠﻲ ﺷﻠﻮغ ﺑﺎﺷﺪ ـ ﻧﻪ ، ﻣﻦ ﺗﻤﺎم درس ﻫﺎ ي ﻓﺮداﻳﻢ را ﻫﻢ اﻧﺠﺎم داده ام . ﺟﻮ ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﻣﮕﺮ ﺗﻮ در ﺗﻌﻄﻴﻼت ﻫﻢ ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ؟« ﺑﻠﻪ ﻣﻦ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﻮب را از ﻫﻤﺴﺎﻳﮕﺎﻧﻢ ﺳﺮﻣﺸﻖ ﻣ ﻲ ﮔﻴ ﺮم .« »: ﻻر ي در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از در ﻣ ﻲ ﭘﺮﻳﺪ ﺑﻴﺮون ، ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﻣﻦ اﻣﻴﺪﻫﺎ ي زﻳﺎد ي ﺑﻪ اﻳﻦ ﭘﺴﺮ ﺧﻮدم دارم »: ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻻر ي را ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه از رو ي ﻧﺮده ﻫﺎ ﻣ ﻲ ﭘﺮﻳﺪ ، ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٨

«. آره ، ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ، ﺑﺪ ﻧﻴﺴﺖ »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﻣﻮﺿﻮع زﻳﺎد ﺑﺮاﻳﺶ ﺟﺎﻟﺐ ﻧﺒﻮد ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻲ ﺗﻔﺎوت ﻓﻘﻂ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﺎﻻﺧﺮه دﻛﺘﺮ ﺑﻨﮕﺰ ﻧﻴﺰ از راه رﺳﻴﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ را ﻣﻌﺎﻳﻨﻪ ﻛﺮد اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻛﻪ ﻧﺸﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي اﻳﻦ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ در و ي دﻳ ﺪه ﻣﻲ ﺷﻮد و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از ﺷﻨﻴ ﺪن . ﻫﺎ ، ﻣﻮﻗﺮ و ﺳﺎﻛﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﺑﺎ اﻧﺪﻛ ﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ اﺣﺘﻤﺎل داد ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا و ي ﺑﻄﻮر ﺧﻔﻴﻒ اﻳﻦ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ را ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺮﻓﺖ «ﻫﻮﻣﻞ »داﺳﺘﺎن ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اوﻟﻴﻦ ﻛﺎر ، ﺗﺒﻌﻴﺪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻮد و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ دﻛﺘﺮ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ او ﺧﻮراﻧﺪ ﻛﻪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺧﻄﺮ اﺣﺘﻤﺎﻟ ﻲ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﻣﺼﻮﻧﻴﺖ ﭘﻴﺪا ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﺎ وﺿﻊ ﺧﻴﻠﻲ آﺑﺮوﻣﻨﺪ ي ، ﻳﻌﻨﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻻر ي و ﺟﻮ ﺑﺪرﻗﻪ اش ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﻋﺎزم ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﮔﺮدﻳﺪ . ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻣﻴﻬﻤﺎن ﻧﻮاز ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ﺧﻮد آﻧﻬﺎ را ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻃﻮﻃ ﻲ اش ﭘﺸﺖ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و ﻓﺮﻳﺎد ﻣﻴ ﺰد :» ﺑﺮوﻳﺪ از ﺑﺎﻻ ي ﻋﻴﻨﻚ ﺷﺎﺧﺪارش ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﭘﺮﺳﻴﺪ:»ﺣﺎﻻ ﭼﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴ ﺪ؟« «. ﺑﻴﺮون ، ﻫﻴﭻ ﭘﺴﺮ ي اﻳﻨﺠﺎ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﻗﺪم ﺑﮕﺬارد ﻻر ي ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻨﺠﺮه ﺑﺮﮔﺸﺖ و ﺟﻮ داﺳﺘﺎن را ﺑﺮا ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد . ـ درﺳﺖ ﻫﻤﺎن ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ اﻧﺘﻈﺎرش را داﺷﺘﻢ .ﭘﻠﻜﻴ ﺪن ﺗﻮ ي آدﻣﻬﺎ ي ﻓﻘﻴﺮ و ﺑﻴﭽﺎره اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را ﻫﻢ دارد . اﻳﻤ ﻲ اﮔﺮ ﻣﺮﻳﺾ ﻧﺒﺎﺷﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ اﻳﻨﺠﺎ ، ﺑﻤﺎﻧﺪ و در ﺿﻤﻦ ﻛﺎر ي ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﻜﻨﺪ .ﻣﻦ اﻃﻤﻴﻨﺎن دارم ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻦ ﺑﭽﻪ ﺟﺎن ، ﺷﻨﻴ ﺪن ﺻﺪا ي ﺑﻴﻨﻲ ﺑﺎﻻ ﻛﺸﻴﺪﻧﺖ ﻣﺮا آزار ﻣ ﻲ دﻫﺪ . ﭘﻮﻟ ﻲ « ﺟﻴﻐ ﻲ زده و ﺑﮕﻮﻳﺪ:» واي ﻣﮕﺮ آزار » ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد اﺷﻜﺶ ﺳﺮازﻳﺮ ﺷﻮد ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﺎ ﻣﻮذ ي ﮔﺮ ي دم ﻃﻮﻃ ﻲ را ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ دار ي ؟« و ﻃﻮر ي ﺧﻨﺪه دار اﻳﻦ ﺣﺮف را زد ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ اﺷﻜﺶ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺳﺮازﻳﺮ ﺷﻮد ، زد زﻳﺮ ﺧﻨﺪه ! ـ ﺧﻮب از ﻣﺎدرت ﭼﻪ ﺧﺒﺮ ؟ ﺗﺎزه ﺧﺒﺮ ي ﻧﺮ ﺳﻴ ﺪه ؟ «.ﭘﺪر ﺣﺎﻟﺶ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻣﻮﻗﺮ و ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺟﻠﻮه ﻛﻨﺪ ، ﺟﻮاب داد اوه ، راﺳﺘ ﻲ . ﭘﺲ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ زﻳﺎد ﻃﻮل ﻧﻜﺸﺪ .اﺻﻼ ﻣﺎرچ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺑﻨﻴﻪ ي درﺳﺖ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ »: ﭘﻴﺮزن ﻇﺎﻫﺮا اﻧﺪﻛ ﻲ ﺧﺸﻨﻮد ﺷﺪ و ﭘﺎﺳﺦ داد «.ﻧﺪاﺷﺖ ﭘﻮﻟ ﻲ از آﻧﻄﺮف ، ﻇﺎﻫﺮا ﭼﻮن ﺑﺎز ﻫﻢ ﻻر ي از ﻋﻘﺐ ﻧﻴﺸﮕﻮﻧﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﭘﺎﻳﺶ ورﺟﻪ ورﺟﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻪ ﻛﻼه ﭘﻴﺮزن ﭘﻨﺠﻪ ﻣ ﻲ «. ﻛﺸﻴﺪ ، از ﺣﺮﺻﺶ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻫﺎ ، ﻫﺎ ! ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ دروغ ﻧﮕﻮ . ﻳﻚ ﺧﺮده اﻧﻔﻴﻪ ﺑﺮدار .ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ .ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ ـ زﺑﺎﻧﺖ را ﻧﮕﻬﺪار ، ﭘﺮﻧﺪه ي ﭘﻴﺮ ﺑﻲ ادب !و و ﺗﻮ ﺑﻬﺘﺮه ﻛﻪ ﻓﻮرا ﺑﻪ ﻣﻨﺰل ﺑﺮو ي ، ﭼﻮن اﻳﻦ وﻗﺖ ﺷﺐ ول ﮔﺸﺘﻦ در ﺧﻴﺎﺑﺎﻧﻬﺎ ﺑﺎ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺑ ﻲ ﻣﻐﺰ ي « ...ﻣﺜﻞ او در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﻮﻟ ﻲ از ﺟﺎﻳﺶ ﭘﺮﻳﺪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ اون ﭘﺴﺮه ي ﺑﻲ ﻣﻐﺰ را ﻛﻪ از ﺧﻨﺪه دﻟﺶ را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ؛ ﻧﻮك ﺑﺰﻧﺪ وﺳﻂ ﺣﺮف ﭘﻴﺮزن «! دوﻳﺪ و ﻓﺮﻳﺎد زد :» زﺑﺎﻧﺖ را ﻧﮕﻪ دار ، ﭘﺮﻧﺪه ي ﭘﻴﺮ ﺑﻲ ادب «. ﺑﺎﻻﺧﺮه اﻳﻤ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺗﻨﻬﺎ ﻣﺎﻧﺪ ﺑﺎ ﺧﻮد اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ :» ﻣﻦ ﻧﻤﻴﺘﻮاﻧﻢ وﺟﻮد اﻳﻦ ﻃﻮﻃ ﻲ ﻓﻀﻮل را ﺗﺤﻤﻞ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻜﻨﻢ ـ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﺮو ﭘ ﻲ ﻛﺎرت دﺧﺘﺮه ي زﺷﺖ . ﭘﻮﻟ ﻲ ﺟﻴﻎ زد و اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺟﻤﻠﻪ ي وﻗﻴﺤﺎﻧﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ ﺟﻠﻮ ﺧﻮدش را ﺑﮕﻴ ﺮد و ﺑﻴﻨﻲ اش را ﺑﺎﻻ ﻧﻜﺸﺪ . ﻓﺼﻞ ﻫﺠﺪﻫﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٥٩

روزﻫﺎ ي ﺳﻴﺎه ﺑﺖ ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﺗﺐ ﻛﺮده و ﺑﻴﺸﺘﺮ از آﻧﭽﻪ ﻛﻪ دﻳﮕﺮان، اﻟﺒﺘﻪ ﺟﺰ ﻫﺎﻧﺎ و دﻛﺘﺮ ، ﺣﺪس ﻣ ﻲ زدﻧﺪ ، ﻣﺮﻳﺾ ﺷﺪه ﺑﻮد .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺘﻨﺪ و آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻧﻴﺰ اﺟﺎزه ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﺖ را ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﻪ روش ﺧﻮدش ﻫﺮ ﻛﺎر ي ﻛﻪ ﺑﻠﺪ ﺑﻮد اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ داد و دﻛﺘﺮ ﺑﻨﮕﺰ ﻧﻴﺰ ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﻛﻮﺷﺶ ﺧﻮد را ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ در ﻫﺮ ﺣﺎل ﺧﻮد را ﺑﺴﻴﺎر ﻣﺮﻫﻮن اﻳﻦ ﭘﺮﺳﺘﺎر ﺧﻮب و دﻟﺴﻮز ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ .ﻣﮓ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺎﻧﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﭽﻪ ﻫﺎي ﺧﺎﻧﻮاده ي ﻛﻴﻨﮓ از ﺳﺮاﻳﺖ ﺑﻴﻤﺎر ي دراﻣﺎن ﺑﻤﺎﻧﻨﺪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ و ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﻫﻢ اﺣﺴﺎس ﮔﻨﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺧﺎﻧﻪ را اداره ﻣ ﻲ ﻧﻤ ﻮد . ﻣﮓ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻋﻠﺖ اﺣﺴﺎس ﮔﻨﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻣﻮﻗﻊ ﻧﻮﺷﺘﻦ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﺷﺎره ا ي ﺑﻪ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﺑﺖ ﺑﻜﻨﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﻣﮓ ﻫﺮﮔﺰ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ « . ﺧﺎﻧﻮم ﻣﺎرچ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺪاﻧﺪ ، ﭼﻮن ﻓﻘﻂ دﻟﻮاﭘﺲ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﺷﺪ » ﻓﺮﻳﺐ دادن ﻣﺎدرش ﻛﺎر درﺳﺘ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ دﺳﺘﻮر ﻫﺎﻧﺎ ﻗﺪﻏﻦ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺟﻮ ﻫﻢ ﺷﺐ و روز ﺧﻮدش را وﻗﻒ ﺑﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد و ﻛﺎر دﺷﻮار ي ﻫﻢ ﻧﺒﻮد ، ﭼﻮن ﺑﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﺻﺒﻮر ﺑﻮد و درد را ﺑﺪون ﺷﻜﺎﻳﺖ ﻛﺮدن ﺗﺎ آﻧﺠﺎ ﻛﻪ ﻗﺎدر ﺑﻮد ﺧﻮدش را ﻛﻨﺘﺮل ﻛﻨﺪ ، ﺗﺤﻤﻞ ﻣ ﻲ ﻛﺮد . وﻟﻲ زﻣﺎﻧ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻠﺖ زﻳﺎد و در ﻳﻚ ﺣﺎﻟﺖ ﻫﺬﻳﺎﻧﻲ ، ﺑﺖ ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺷﻜﺴﺘﻪ و ﮔﻠﻮﻳﻲ ﻣﺘﻮرم ﺷﺮ وع ﺑﻪ آواز ﺧﻮاﻧﺪن ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻟﺒﺘﻪ از ﻓﺮط ﺗﻮرم ﮔﻠﻮﻳﺶ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺻﺪاﻳﻲ از ﮔﻠﻮﻳﺶ ﺧﺎرج ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ .ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ زﻣﺎﻧ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ او دﻳ ﮕﺮ ﻗﺎدر ﺑﻪ ﺷﻨﺎﺧﺘﻦ ﭼﻬﺮه ﻫﺎ ي دور و ﺑﺮش ﻧﺒﻮد و آﻧﻬﺎ را ﺑﺎ اﺳﻢ ﻫﺎ ي اﺷﺘﺒﺎﻫ ﻲ ﺻﺪا ﻣ ﻲ زد و اﻟﺘﻤﺎس ﻛﻨﻦ ﺳﺮاغ ﻣﺎدرش را ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ .در اﻳﻦ ﻫﻨﮕﺎم ﺑﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻨﻮز ﺧﻄﺮ ي ﻧﺪارد ، وﻟ ﻲ »: ﺟﻮ دﻳ ﮕﺮ ﻛﻢ ﻛﻢ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ و ﻣﮓ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﻛﺮد ﻛﻪ اﺟﺎزه دﻫﻨﺪ ﺑﺮا ي ﻣﺎدر ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ و ﺣﺘ ﻲ ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ ﮔﻔﺖ «. ﺑﺎﻳﺪ ﻓﻜﺮ ي ﺑﺮا ي آن ﻛﺮد وﻟﻲ ﻫﻤﺰﻣﺎن ﺑﺎ آن ، رﺳﻴ ﺪن ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ از واﺷﻨﮕﺘﻦ ﺑﻪ اﻧﺪوه و ﺗﺸﻮﻳﺶ ﺧﺎﻃﺮ آﻧﻬﺎ اﻓﺰود .ﭼﻮن وﺿﻊ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﻧﺨﺴﺘﻴﻦ ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ ﺑﻮد و ﭘﻴﺶ ﺑﻴﻨﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ اﺣﺘﻤﺎﻻ ﺗﺎ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺮدد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻣﺸﻐﻮل و ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺑﻮدﻧﺪ ، ﭼﻘﺪر روزﻫﺎ ﺗﺎرﻳﻚ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ ، ﭼﻘﺪر ﺧﺎﻧﻪ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ و ﺳﺎﻛﺖ ﺑﻮد و ﭼﻘﺪر ﻗﻠﺐ ﻫﺎي آﻧﻬﺎ ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺑﻮد و ﺧﻼﺻﻪ ﮔﻮﻳﻲ ﻣﺮگ ﺑﻪ رو ي اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻪ ﻛﻪ زﻣﺎﻧ ﻲ ﭘﺮ از ﺷﺎد ي و ﻧﺸﺎط ﺑﻮد ؛ ﺳﺎﻳﻪ اﻓﻜﻨﺪه ﺑﻮد ! ﺑﺪﻳﻦ ﺟﻬﺖ ، اﻳﻦ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺑﻮد ﻛﻪ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ ﺑﻪ رو ي ﺧﻴﺎﻃ ﻲ اش ﻣ ﻲ ﭼﻜﻴ ﺪﻧﺪ ، ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺑﻪ روزﻫﺎ ي ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺷﺎن ﻛﻪ ﻣ ﻲ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ و ﺗﺎزه اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ از ﭘﻮل و ﺗﺠﻤﻞ ﻣﻬﻤﺘﺮ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﻮده اﺳﺖ ، ﻳﻌﻨﻲ ﻋﺸﻖ و ﻣﺤﺒﺖ ، ﺣﻤﺎﻳﺖ و آراﻣﺶ و ﺳﻼﻣﺖ ﻛﻪ ﺟﺰﺋ ﻲ از ﻣﻮاﻫﺐ واﻗﻌ ﻲ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ .ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ، اﻳﻦ ﺟﻮ ﺑﻮد ﻛﻪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ در آن اﺗﺎق ﺗﺎرﻳﻚ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮ ﻛﻮﭼﻜﺶ ﺑﺎ رﻧﺞ و درد ﺟﻠﻮ ي ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﻓﻘﻂ ﮔﺎﻫ ﻲ ﺻﺪا ي ﺗﺮﺣﻢ اﻧﮕﻴﺰش ﺑﻪ ﮔﻮش و ي ﻣﻲ رﺳﻴﺪ ، ﺗﺎزه ﭘ ﻲ ﺑﻪ زﻳﺒﺎﻳﻲ و ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﺳﻴﺮت ﺑﺖ ﻣ ﻲ ﺑﺮد و ﻣ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ ﭼﻪ ﺟﺎ ي ﻋﻤﻴﻖ و ﺣﺴﺎﺳ ﻲ را در ﻗﻠﺐ ﻫﺎ ﭘﺮ ﻛﺮده اﺳﺖ . ﺑﻪ ارزش ﺑﺖ ﻣﺘﻮاﺿﻊ و ﻏﻴﺮﺧﻮدﺧﻮاه و ﻏﻴﺮﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ دﻳﮕﺮان ﻣﻲ زﻳﺴﺖ و ﺑﺎ ﺗﻤﺮﻳﻦ آوازﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ ﭼﻘﺪر ﺑﻪ ﺷﺎد ﻛﺮدن ﻣﺤﻴﻂ ﺧﺎﻧﻪ ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘ ﻲ ﻣﻲ ﺑﺮد و ﻣ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ، ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﻋﺸﻖ و ﻣﺤﺒﺖ ﻣﻬﻤﺘﺮ از اﺳﺘﻌﺪاد ، ﭘﻮﻟﺪار ي و زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ ﻛﻪ در ﺗﺒﻌﻴﺪ ، دﻟﺶ ﺳﺨﺖ ﻫﻮا ي ﺧﺎﻧﻪ و ﺧﺪﻣﺖ ﻛﺮدن ﺑﻪ ﺑﺖ ﻋﺰﻳﺰش را ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺣﺎﻻ ﭘ ﻲ ﻣﻲ ﺑﺮد ﻛﻪ ﻫﻴﭻ ﻧﻮع ﺧﺪﻣﺖ ﻛﺮدﻧ ﻲ ﺳﺨﺖ ﻳﺎ ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه ﻧﻴﺴﺖ و ﺑﺎ اﻧﺪوﻫ ﻲ ﺗﺄﺳﻒ ﺑﺎر ﺑﻪ ﻳﺎد ﻣﻲ آورد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻓﺮاﻣﻮش ﺷﺪه اش ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ و راﻏﺐ ﺑﺖ اﻧﺠﺎم ﺷﺪه اﺳﺖ . ﻻر ي ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ روح ﺧﺴﺘﮕ ﻲ ﻧﺎﭘﺬﻳﺮ ﺧﺎﻧﻪ را ﻣ ﻲ ﭘﺎﻳﻴﺪ و آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻧﻴﺰ در آن ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﺑﺰرگ را ﻗﻔﻞ ﻛﺮده ﺑﻮد . زﻳﺮا دﻟﺶ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺎ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٠

دﻳ ﺪن ﻛﻠﻴﺪﻫﺎ ي آن ﺑﻪ ﻳﺎد ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ي ﺟﻮاﻧﺶ ﻛﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﺑﺎ ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﺷﻴﺮﻳﻦ اش ﻏﺮوب ﻫﺎﻳﺶ را ﺷﺎد و ﻣﻄﺒﻮع ﺳﺎزد ، ﺑﻴﻔﺘﺪ. ﻫﻤﻪ دﻟﺸﺎن ﺑﺮا ي ﺑﺖ ﺗﻨﮓ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺣﺘ ﻲ ﺷﻴﺮﻓﺮوش ، ﻧﺎﻧﻮا ، ﺧﻮارﺑﺎر ﻓﺮوش و ﻗﺼﺎب ﻫﻢ ﺣﺎل ﺑﺖ را ﺟﻮﻳﺎ ﻣﻲ ﺷﺪﻧﺪ . ﺑﻴﭽﺎره ﺧﺎﻧﻢ ﻫﻮﻣﻞ آﻣﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﺮا ي ﺑﻲ ﻓﻜﺮ ي ﺧﻮدش ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﺪ و ﺿﻤﻨﺎ ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻣﻴﻨﺎ ﺑﮕﻴ ﺮد . ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺎ ﻫﻢ آﻧﻬﺎ را ﺗﺴﻠ ﻲ داده و آرزوﻫﺎي ﺧﻮب ﺧﻮد را ﺑﺮاي ﺑﻬﺒﻮد ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎدﻧﺪ و ﺣﺘ ﻲ آﻧﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ وي را ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺧﺘﻨﺪ ، ﻣﺘﻌﺠﺐ ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ، ﭼﻄﻮر اﻳﻨﻬﻤﻪ دوﺳﺖ دارد. ﺟﻮاﻧﺎ« ي ﭘﻴﺮش را در ﻛﻨﺎر ﺧﻮد ﺧﻮاﺑﺎﻧﺪه و ﺣﺘ ﻲ در اﻳﻦ ﺣﺎل ﻧﻴﺰ ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ ﺗﺤﺖ اﻟﺤﻤﺎﻳﻪ ي اﻓﻠﻴﺞ ﺧﻮد را ﻓﺮاﻣﻮش » در اﻳﻦ اﺣﻮال ، ﺑﺖ ﻧﻜﺮده اﺳﺖ .او دﻟﺶ ﺑﺮا ي ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﺗﻨﮓ ﺷﺪه ﺑﻮد وﻟ ﻲ آﻧﻬﺎ اﺟﺎزه ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﻧﺰد و ي آورده ﺷﻮﻧﺪ ﺗﺎ ﻣﺒﺎدا آﻧﻬﺎ ﻫﻢ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﻮﻧﺪ و در ﺳﺎﻋﺎت ﺳﺎﻛﺘﺶ ﺣﺘﻲ ﻧﮕﺮان ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﻮد . ﺑﺖ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﺎ ﻣﺤﺒﺖ ﺗﺮﻳﻦ ﭘﻴ ﻐﺎم ﻫﺎ را ﺑﺮا ي اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎده و ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻣﺎدر ﺑﻨﻮﻳﺴﻨﺪ ﻛﻪ او ﺑﻪ زود ي ﺑﺮاﻳﺶ ﻧﺎﻣﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻮﺷﺖ و اﻏﻠﺐ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ ﻳﻚ ﻣﺪاد و ﻛﺎﻏﺬ ﺑﻪ او ﺑﺪﻫﻨﺪ و داﺋﻤﺎ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻧﻜﻨﺪ ﭘﺪر ﻓﻜﺮ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ او ﻓﺮاﻣﻮﺷﺶ ﻛﺮده اﺳﺖ . وﻟﻲ ﻃﻮل ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ زﻣﺎن ﻫﺎ ي ﻫﻮﺷﻴﺎرﻳﺶ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن رﺳﻴﺪ و او در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮش را اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﻣ ﻲ ﭼﺮﺧﺎﻧﺪ و ﻛﻠﻤﺎت ﻧﺎﻣﻔﻬﻮم و ﺑ ﻲ رﺑﻂ از ﻣﻴﺎن ﻟﺒﺎﻧﺶ ﺧﺎرج ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﺳﺎﻋﺘﻬﺎ و ﺳﺎﻋﺘﻬﺎ رو ي ﺗﺨﺘﺶ ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد . ﻳﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﻮاﺑ ﻲ ﻋﻤﻴﻖ و ﺷﺒﻴﻪ ﺑﻴﻬﻮﺷ ﻲ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ و ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ . دﻛﺘﺮ ﺑﻨﮕﺰ روزاﻧﻪ دو ﺑﺎر ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﻫﺎﻧﺎ ﺷﺐ را ﺑﻴ ﺪار ﻣﻲ ﻣﺎﻧﺪ و ﻣﮓ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﻚ ﺗﻠﮕﺮام آﻣﺎده ﺗﻮ ي ﻛﺸﻮش داﺷﺖ ﻛﻪ ﻫﺮ دﻗﻴ ﻘﻪ ﻻزم ﺑﺎﺷﺪ ، آﻧﺮا ﻣﺨﺎﺑﺮه ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﻟﺤﻈﻪ ا ي از ﭘﻬﻠﻮ ي ﺗﺨﺖ ﺧﻮاب ﺑﺖ دور ﻧﻤﻴ ﺸﺪ . اول اﻛﺘﺒﺮ در واﻗﻊ ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﻳﻚ روز زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺎد ﺗﻠﺨ ﻲ وزﻳ ﺪن ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺮف ﺑﺎ ﺷﺪت ﻣ ﻲ ﺑﺎرﻳﺪ و اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺳﺎل داﺷﺖ ﺧﻮد را ﺑﺮا ي ﻣﺮگ ﺧﻮﻳﺶ ﺣﺎﺿﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد .آﻧﺮوز دﻛﺘﺮ ﺑﻨﮕﺰ ﺑﺮا ي دﻳ ﺪار ﺑﺖ آﻣﺪه و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ و ي دوﺧﺖ، ﺑﺎ ﺻﺪاﻳﻲ آﻫﺴﺘﻪ ﺑﻪ «. اﮔﺮ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺷﻮﻫﺮش را ﺗﺮك ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻛﻪ ﻓﻮرا ﺑﻪ ﻣﻨﺰل ﺑﺎزﮔﺮدد »: ﻫﺎﻧﺎ ﮔﻔﺖ ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺪون ﻫﻴﭻ ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد ، زﻳﺮا ﻟﺒﺎﻧﺶ از ﻓﺮط ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻣﻨﻘﺒﺾ ﮔﺮدﻳ ﺪه ﺑﻮد .ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻛﻠﻤﺎت ، ﮔﻮﻳﻲ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﭘﺎﻫﺎﻳﺶ ﻳﺎرا ي ﻧﮕﺎﻫﺪار ي ﺑﺪﻧﺶ را ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﺧﻮدش را رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺑﺰرگ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺟﻮ ﻫﻢ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺮا ي ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﺎ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﭘﺮﻳ ﺪه رﻧﮓ در آﻧﺠﺎ اﻳﺴﺘﺪ ، ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ دوﻳ ﺪه و ﺗﻠﮕﺮام را ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴﺪ و ﺳﭙﺲ ﺑﺎﻋﺠﻠﻪ ﭼﻴ ﺰﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﺗﻮ ي ﻃﻮﻓﺎن ﺑﻴﺮون دوﻳﺪ . ﺳﭙﺲ ﺑﻪ زود ي ﺑﺮﮔﺸﺘﻪ و درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑ ﻲ ﺳﺮو ﺻﺪا داﺷﺖ ﺑﺎﻻﭘﻮﺷﺶ را در ﻣ ﻲ آورد ، ﻻر ي ﺑﺎ ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ از در وارد ﺷﺪ و ﺧﺒﺮ داد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ دوﺑﺎره ﺣﺎﻟﺶ ﺑﻬﺒﻮد ﻳﺎﻓﺘﻪ اﺳﺖ .ﺟﻮ ﺑﺎ ﺗﺸﻜﺮ ﻧﺎﻣﻪ را ﺧﻮاﻧﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻫﻨﻮز آن ﺑﺎر ﺳﻨﮕﻴﻦ از دوﺷﺶ ﺑﺮداﺷﺘﻪ ﻧﺸﺪه اﺳﺖ و ﺻﻮرﺗﺶ « ﻃﻮر ي ﭘﺮ از ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ و ﻏﺼﻪ ﺑﻮد .ﻻر ي ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻴﻪ ؟ ﺑﺖ ﺑﺪﺗﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ ؟ ﻣﻦ اﻻن ﻳﻚ ﺗﻠﮕﺮام ﺑﺮا ي ﻣﺎدر ﻓﺮﺳﺘﺎدم ﻛﻪ ﻫﺮﭼﻪ زودﺗﺮ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎ ي ﻻﺳﺘﻴﻜ ﻲ اش ور ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ي ﭘﺎﺳﺦ داد «.ﺧﻮدش را ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ ـ آﻓﺮﻳﻦ ﺑﺮ ﺗﻮ ﺟﻮ ! ﺑﻌﺪ ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺳﺮﺳﺮا ﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎ ي ﺟﻮ را ﻛﻪ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﺳﺨﺖ ﻣ ﻲ ﻟﺮزﻳ ﺪﻧﺪ ، درﺑﻴﺎورد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:»

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦١

آﻳﺎ ﺑﻪ ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ ﺧﻮدت اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮد ي ؟« ـ ﻧﻪ ، دﻛﺘﺮ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻴﻢ . « ﻻر ي ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻛﻪ ﻳ ﻜﻪ ﺧﻮرده ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ:» اوه ، ﭘﺲ او آﻧﻘﺪر ﺣﺎﻟﺶ ﺑﺪ اﺳﺖ ؟ ـ ﺑﻠﻪ او دﻳ ﮕﺮ ﻣﺎ را ﻧﻤ ﻲ ﺷﻨﺎﺳﺪ و ﺣﺘ ﻲ دﻳ ﮕﺮ درﺑﺎره ي ﻛﺒﻮﺗﺮان ﺳﺒﺰرﻧﮓ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺑﺮﮔﻬﺎ ي رو ي دﻳ ﻮار ﻣﻲ ﮔﻔﺖ ﻧﻴﺰ ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ .او اﺻﻼ دﻳ ﮕﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﺑﺖ ﻣﻦ ﻧﻴﺴﺖ و ﻫﻴﭽﻜﺲ را ﻧﺪارﻳﻢ ﻛﻪ ﻣﺎ را ﺑﺮا ي ﺗﺤﻤﻞ اﻳﻦ وﺿﻊ ﻛﻤﻚ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻣﺎدر و ﭘﺪر ﻫﺮدو رﻓﺘﻪ اﻧﺪ و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ ﻛﻪ از ﺧﺪاوﻧﺪ ﻫ ﻢ آﻧﻘﺪر ﺑﻪ دورﻳﻢ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﭘﻴﺪاﻳﺶ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻗﻄﺮات اﺷﻚ از رو ي ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺟﻮ ﺑﻴﭽﺎره ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻣﻲ ﻏﻠﻄﻴ ﺪﻧﺪ ، دﺧﺘﺮك اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﺗﺎرﻳﻜ ﻲ ﻛﻮرﻣﺎل ، ﻛﻮرﻣﺎل دﻧﺒﺎل ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﺮدد ، دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﺳﺘﻦ ﺑﻪ ﺟﻠﻮ دراز ﻛﺮد و ﻻر ي آن را ﺗﻮ ي دﺳﺖ ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺖ و ﻧﺠﻮا ﻛﻨﺎن در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻐﺾ ﮔﻠﻮﻳﺶ را ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، زﻣﺰﻣﻪ ﻛ ﺮد :» ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻢ ﺟﻮ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻣﺤﻜﻢ ﺑﮕﻴﺮ ﻋﺰﻳ ﺰم .« او ﭘﺎﺳﺨ ﻲ ﻧﺪاد ، وﻟ ﻲ دﺳﺖ ﻻر ي را ﻣﺤﻜﻢ ﻧﮕﺎه داﺷﺖ و ﮔﻮﺋ ﻲ آن ﻓﺸﺎر دﺳﺖ دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺑﻐﺾ ﮔﻠﻮﻳﺶ را ﺧﻮب ﻛﺮد و اﻧﮕﺎر اﻳﻦ دﺳﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻃﺮﻓﺶ دراز ﺷﺪه ﺑﻮد ﻳﻚ دﺳﺖ آﺳﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ او را از ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻏﻢ و ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ .ﻻر ي دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﺗﺴﻠ ﻲ دﻫﻨﺪه ﺑﮕﻮﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻛﻠﻤﻪ ا ي ﻛﻪ ﻣﻨﺎﺳﺐ ﺑﺎﺷﺪ ﻧﻴﺎﻓﺖ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﺎﻣﻮش اﻳﺴﺘﺎده و ﺳﺮ ﺧﻤﻴ ﺪه ي ﺟﻮ را ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﻧﻮازش ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﻧﻮازش ﻧﻤﻮد .ﻇﺎﻫﺮا اﻳﻦ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻛﺎر ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻻر ي در آن ﻟﺤﻈﺎت ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﻧﺠﺎم دﻫﺪ ، و اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ از ﻫﺮ ﺳﺨﻨ ﻲ و ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺟﻮ را آرا م ﻛﺮد . زﻳﺮا ﺟﻮ اﻳﻦ ﻫﻤﺪرد ي ﺧﺎﻣﻮش را در ﺳﻜﻮت اﺣﺴﺎس ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﺴﻠ ﻲ دﻫﻨﺪه ي ﺷﻴﺮﻳﻦ ﺗﻜﻴﻪ داد . ﻣﺘﺸﻜﺮم ﺗﺪ ي . ﻣﻦ ﺣﺎﻻ ﺑﻬﺘﺮ ». ﺳﭙﺲ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﻧﺎراﺣﺘﻲ اش ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﭘﺎك ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﺣﻖ ﺷﻨﺎس ﺻﻮرﺗﺶ را ﺑﺎﻻ ﻧﻤﻮد ﻫﺴﺘﻢ .ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ اﺣﺴﺎس ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ اﮔﺮ ﭼﻴﺰ ي ﭘﻴﺶ ﺑﻴﺎﻳﺪ آﻧﺮا ﺑﻬﺘﺮ ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ . « ـ اﻣﻴﺪوار ﺑﺎش ﺟﻮ . اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻪ ﺗﻮ ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ، ﻣﺎدر ﺑﻪ زود ي اﻳﻨﺠﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﺑﻌﺪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ رو ﺑﻪ راه ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ . ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﭘﺪر ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ و »: ﺟﻮ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪه و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﺳﺘﻤﺎل ﻣﺮﻃﻮﺑﺶ را رو ي زاﻧﻮﻳﺶ ﭘﻬﻦ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺣﺎﻻ ﻣﺎدر از ﺗﺮك ﻛﺮدن ﭘﺪر ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .اوه ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻫﺎ ﻳﻜﺠﺎ ﮔﺮد آﻣﺪه اﻧﺪ و ﻣﻦ ﺳﻨﮕﻴﻦ « . ﺗﺮﻳﻦ آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ دوش ﻛﺸﻴ ﺪه ام « ﭼﺮا ﻣﮓ ﺟﻮرش را ﻧﻤ ﻲ ﻛﺸﺪ ؟ »: ﻻر ي ﺑﺎ اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ ﮔﻔﺖ ـ اوه ، ﭼﺮا ﻣ ﻲ ﻛﺸﺪ ، وﻟ ﻲ او ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻣﻦ ﺑﺘ ﻲ را دوﺳﺖ ﻧﺪارد و آﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﻣﻦ دﻟﻢ ﺑﺮا ي او ﺗﻨﮓ ﺷﺪه ، او دﻟﺶ ﺑﺮا ي و ي ﺗﻨﮓ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد .ﺑﺖ ﺟﺰء وﺟﻮد ﻣﻨﺴﺖ و ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ او را ﺗﺮك ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ! ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ! ﺳﭙﺲ ﺟﻮ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺻﻮرﺗﺶ را او ي دﺳﺘﻤﺎل ﻣﺮﻃﻮﺑﺶ ﻓﺮو ﺑﺮده و ﺑﺎ ﻧﺎاﻣﻴﺪ ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﮔﺮﻳﻪ ﻛﺮدن ﻧﻤﻮد ، ﭼﻮن ﺗﺎ اﻳﻦ ﻟﺤﻈﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮده ﺑﻮد ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ ﺗﻤﺎم ﺧﻮدش را ﻧﮕﻪ دارد ، و ﻫﺮﮔﺰ ﻫﻢ ﻳﻚ ﻗﻄﺮه اﺷﻚ ﻧﺮﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﻮد . ﻻر ي دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﻛﺸﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﺗﺎ ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪ ﺑﻐﺾ ﮔﻠﻮﻳﺶ را ﻓﺮو ﺧﻮرد و ﻟﺮزش ﻟﺒﺎﻧﺶ را آرام ﺳﺎزد ؛ ﻧﻨﺘﻮاﻧﺴﺖ ﻣﻦ »: ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﺪ .ﺷﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻣﺮداﻧﻪ ﻧﺒﻮد ، وﻟ ﻲ دﺳﺖ ﺧﻮدش ﻧﺒﻮد .ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻖ ﻫﻖ ﺟﻮ آرام ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ ، ﻻر ي ﺑﺎ اﻣﻴﺪوار ي ﮔﻔﺖ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ او ﺑﻤﻴ ﺮد ، او ﺣﺎﻟﺶ ﺧﻮب اﺳﺖ و ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن ﺧﻴﻠﻲ او را دوﺳﺖ دارﻳﻢ . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺧﺪاوﻧﺪ ﺑﻪ اﻳﻦ زود ي او را از ﻣﺎ ﺑﮕﻴ ﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٢

«. ﺟﻮ ﻏﺮﻳﺪ :» وﻟﻲ آدﻣﻬﺎ ي ﺧﻮب و ﻋﺰﻳﺰ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻴﻤﻴ ﺮﻧﺪ.« وﻟﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﺎ وﺟﻮد آن ﺷﻚ و ﺷﺒﻬﻪ و ﺗﺮﺳ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ را ﻓﺮا ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺳﺨﻨﺎن دوﺳﺘﺎﻧﻪ و ﻣﻬﺮآﻣﻴﺰ دوﺳﺘﺶ ﻻر ي ، دوﺑﺎره او را ﺷﺎد و ﺳﺮﺣﺎل ﺳﺎﺧﺖ و دﻳ ﮕﺮ دﺳﺖ از ﮔﺮﻳﻪ ﻛﺮدن ﻛﺸﻴﺪ . ـ ﻃﻔﻠﻚ ﺑﻴﭽﺎره . ﺗﻮ ﭘﺎك ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪه ا ي . دﻳ ﮕﺮ ﺑﻬﺖ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﺑﺎﺷ ﻲ . اوه ، ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺻﺒﺮ ﻛﻦ ﻣﻦ در ﻳﻚ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻫﻢ زدن ﺣﺎﻟﺖ را ﺟﺎ ﻣ ﻲ آو رم .« ﺑﻌﺪ ، ﻻر ي دو ﺗﺎ ﭘﻠﻪ ﻳﻜ ﻲ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻪ و ﺟﻮ ﺳﺮش را رو ي ﺷﻨﻞ ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ ﺑﺖ ﻧﻬﺎد .ﻇﺎﻫﺮا ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻧﺸﺪه ﺑﻮد از زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺖ اﻳﻦ ﺷﻨﻞ را ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر رو ي ﻣﻴﺰ ﻧﻬﺎده ، ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﺑﺎﻗ ﻲ ﻣﺎﻧﺪه اﺳﺖ . ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺷﻨﻞ ﺟﺎدوﻳﻲ در ﺧﻮد داﺷﺖ ، ﭼﻮن آن روﺣﻴﻪ ي ﻣﺘﻮاﺿﻊ و ﻣﻄﻴﻊ ﺻﺎﺣﺐ ﻛﻮﭼﻚ آن ، ﺑﻪ داﺧﻞ روح ﺟﻮ ﺣﻠﻮل ﻛﺮده و ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﻢ ﺑﻪ ﺳﻼﻣﺘ ﻲ ﺑﺖ ﻋﺰﻳ ﺰم »: ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﺎ دو ﮔﻴﻼس ﺷﺮاب ﺑﺎزﮔﺸﺖ ، ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﻳﻜ ﻲ از ﮔﻴﻼس ﻫﺎ را ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ ﮔﻔﺖ «! !ﺗﻮ دﻛﺘﺮ ﺧﻮﺑﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ﺗﺪ ي و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻳﻚ دوﺳﺖ ﺗﺴﻜﻴﻦ دﻫﻨﺪه « ﻣﻦ ﭼﻄﻮر ﺑﺎﻳﺪ وﻳﺰﻳﺖ ﺗﻮ را ﺑﭙﺮدازم ؟ »: ﺳﭙﺲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﻛﻠﻤﺎت ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻫﺎي ﻓﻜﺮ ي اش را اﻧﺪﻛ ﻲ از ﻳﺎد ﺑﺮده ﺑﻮد ، اﻓﺰود ﻣﻦ ﺻﻮرﺗﺤﺴﺎب ﺧﻮد را ﺑﺮاﻳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﻓﺮﺳﺘﺎد و اﻣﺸﺐ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﻢ داد ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻳﻚ ﮔﺎﻟﻦ »: ﻻر ي ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺘﻲ اﺳﺮارآﻣﻴﺰ ﭘﺎﺳﺦ داد «!ﺷﺮاب ﻗﻠﺒﺖ را ﮔﺮم ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ﺟﻮ ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻟﺤﻈﻪ ا ي اﻧﺪوﻫﺶ را از ﻳﺎد ﺑﺮده ﺑﻮد ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﭼ ﻲ ﺗﺪ ي ؟ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕ ﻲ ؟ « ـ ﻣﻦ دﻳﺮوز ﻳﻚ ﺗﻠﮕﺮام ﺑﺮا ي ﻣﺎدر ﻓﺮﺳﺘﺎدم و ﺑﺮوك ﭘﺎﺳﺦ داده ﻛﻪ او اﻣﺸﺐ اﻳﻨﺠﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ دوﺑﺎره رو ﺑﻪ راه ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ . آﻳﺎ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻧﻴ ﺴﺘﻲ ؟ ﻻر ي ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﺪ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد و در ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺗﺎ ﺑﻨﺎﮔﻮش ﺳﺮخ ﺷﺪه و ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻫﻴﺠﺎن آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﭼﻮن ﺗﺎ اﻳﻦ ﻟﺤﻈﻪ از ﺗﺮس دﺧﺘﺮﻫﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻮد را ﻣﺨﻔ ﻲ ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﻮد .رﻧﮓ ﺟﻮ ﻛﺎﻣﻼ ﺳﻔﻴﺪ ﺷﺪه و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻣﻲ ﭘﺮﻳﺪ ، دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را دور ﮔﺮدن ﻻر ي اﻧﺪاﺧﺖ و ﺑﺎ «. ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻲ ﻓﺮﻳﺎد زد :» اوه ، ﻻري !اوه ، ﻣﺎدر !ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ ﺑﻴﭽﺎره ﻻر ي آﻧﻘﺪر از اﻳﻦ ﺣﺮﻛﺎت ﺟﻮ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺳﺮ ﺟﺎﻳﺶ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد .ﺟﻮ دﻳ ﮕﺮ ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﻠﻜﻪ ﺑﻄﻮر ﻋﺼﺒ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮده و ﻣ ﻲ ﻟﺮزﻳﺪ و ﻃﻮر ي از دوﺳﺘﺶ آوﻳ ﺰان ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﮔﻮﺋ ﻲ از اﻳﻦ ﺧﺒﺮ ﺗﺎزه ﺧﺪا ي ﻧﻜﺮده ﻛﻤ ﻲ ﺧﻞ ﺷﺪه اﺳﺖ ! ﻻر ي ﮔﺮﭼﻪ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻣﺘﺤﻴﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ ﺣﻀﻮر ذﻫﻦ ﻛﺎﻓ ﻲ رﻓﺘﺎر ﻧﻤﻮد .او ﭘﺸﺖ ﺟﻮ را ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﻧﻮازش ﻛﺮد و وﻗﺘ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﺣﺎل ﺟﻮ دارد ﺑﻬﺘﺮ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، دو ﺳﻪ ﺗﺎ ﺑﻮﺳﻪ ي ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ ﻧﻴﺰ از ﮔﻮﻧﻪ ي ﺟﻮ ﺑﺮداﺷﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﻮ را ﻛﺎﻣﻼ ﺑﻪ ﺧﻮدش آورد و آراﻣﺶ ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻌﺪ اوه ، ﻣﻨﻮ ﺑﺒﺨﺶ ﻻر ي ، ﻣﻦ ﻧﺒﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﺧﻞ ﺑﺎز ي ﻫﺎ »: از ﺗﻜﻴﻪ دادن ﺑﻪ ﻧﺮده ﻫﺎ ، ﺟﻮ ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﺧﻮدش را از ﮔﺮدن ﻻر ي ﺟﺪا ﻛﺮده و ﻧﻔﺲ زﻧﺎن ﮔﻔﺖ را در ﻣ ﻲ آوردم .ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺗﻮ آﻧﻘﺪر ﺧﻮب و ﻋﺰﻳﺰ ﺑﻮد ي ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ﺗﺄﻛﻴﺪ ﻫﺎﻧﺎ ، اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻛﺮد ي و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺟﻠﻮ ي ﺧﻮدم را ﺑﮕﻴ ﺮم و ﺑﻪ ﺳﺮ و ﻛﻮﻟﺖ ﻧﭙﺮم .ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را درﺑﺎره ي ان ﺑﺮاﻳﻢ ﺑﮕﻮ و ﻫﺮﮔﺰ ﻫﻢ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺷﺮاب ﻧﺪه ﭼﻮن ﺑﺎﻋﺚ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر اﻋﻤﺎل اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ از ﻣﻦ ﺳﺮ ﺑﺰﻧﺪ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٣

اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﺪارد و اﻣﺎ راﺟﻊ ﺑﻪ ﻣﻮﺿﻮع ، ﻋﺮض ﻛﻨﻢ ﺧﺪﻣﺘﺘﺎن ﻛﻪ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻲ » : ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﻛﺮاواﺗﺶ را ﺻﺎف ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﮔﻔﺖ ﻗﺮار ﺷﺪه ﺑﻮدم ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻫﻢ ﭘﺪرﺑﺰرگ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺎ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدﻳﻢ ﻛﻪ ﻫﺎﻧﺎ دﻳ ﮕﺮ زﻳﺎد ي دارد ﻣﺒﺎﻟﻐﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻣﺎدر ﺑﺎﻳﺪ از آن ﺧﺒﺮدار ﺷﻮد .و اﮔ ﺮ ﺧﺪا ي ﻧﻜﺮده ﺑﺖ ﻃﻮرﻳﺶ ﺑﺸﻮد ، ﻫﺮﮔﺰ ﻣﺎ را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﺨﺸﻴﺪ و ﺧﻼﺻﻪ وﻗﺘ ﻲ دﻳﺮوز ﻗﻴﺎﻓﻪ ي دﻛﺘﺮ را دﻳ ﺪم و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻫﺎﻧﺎ را ، دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎ ﺧﻮد ﮔﻔﺘﻢ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺑﺎداﺑﺎد ، اﮔﺮ ﺷﺪه ﺳﺮم را ﻫﻢ ﺑﻪ ﺑﺎد ﺑﺪﻫﻢ ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﺗﻠﮕﺮام را ﻣﺨﺎﺑﺮه ﻛﻨﻢ و رﻓﺘﻢ اداره ﭘﺴﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺎدر اﻣﺸﺐ ﻣ ﻲ آﻳﺪ و ﺑﺎ آﺧﺮﻳﻦ ﺗﺮن ﺳﺎﻋ ﺖ 2 ﻧﻴ ﻤﻪ ﺷﺐ ﺑﻪ اﻳﻨﺠﺎ ﻣﻲ رﺳﺪ .ﻣﻦ دﻧﺒﺎل او ﺧﻮاﻫﻢ رﻓﺖ و ﺗﻮ ﻓﻘﻂ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ زﻳﺎد از ﺧﻮد ﺑﻴﺨﻮد ﻧﺸﻮ ي و ﺗﺎ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ آن ﺑﺎﻧﻮ ي ﻋﺰﻳﺰ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺮﺳﺪ ، ﻣﻮاﻇﺐ ﺑﺖ ﺑﺎﺷ ﻲ . « ـ ﻻر ي ﺗﻮ ﻳﻚ ﻓﺮﺷﺘﻪ ﻫﺴﺘﻲ !ﻣﻦ ﭼﻄﻮر ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ از ﺗﻮ ﺗﺸﻜﺮ ﻧﻤﺎﻳﻢ ؟ ﻻر ي ﺑﺎ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺖ )ﻛﺎر ي ﻛﻪ دو ﻫﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﻧﻜﺮده ﺑﻮد (و ﮔﻔﺖ :» ﻫ ﻲ ﺟﻮ دوﺑﺎره رو ي ﻛﻠﻪ ام ﺑﭙﺮ .ﻣﻦ از اﻳﻦ ﻛﺎر اﺗﻔﺎﻗﺎ ﺧﻮﺷﻢ « .آﻣﺪ ـ ﻧﻪ ، ﻣﺘﺸﻜﺮم .ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻻزم ﻧﻴﺴﺖ ﻣﺮا اذﻳﺖ ﻛﻨﻲ . ﺑﺮو ﺧﺎﻧﻪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﻛﻤ ﻲ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﻨ ﻲ ، ﭼﻮن اﻣﺸﺐ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﺑ ﻲ . دﻋﺎ ي ﺧﻴﺮ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاﻫﺖ ﺗﺪ ي. ﺟﻮ وﻗﺘ ﻲ ﺻﺤﺒﺘﺶ را ﺗﻤﺎم ﻛﺮد ، ﺑﻪ آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﺧﺰﻳ ﺪه و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ رو ي ﻳﻚ ﻗﻔﺴﻪ ي آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ ﻧﺸﺴﺖ ، ﺑﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ ﻳﻮاﺷﻜ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ او ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل اﺳﺖ .از آﻧﻄﺮف ﻻر ي ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺎزم ﺧﺎﻧﻪ ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﺑﺎ ﺧﻮد داﺷﺖ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻳﻚ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ اﻧﺠﺎم داده اﺳﺖ . ﻣﻦ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﻧﺨﻮد ﻫﺮ آﺷ ﻲ ﻣﺜﻞ اﻳﻦ »: ﺑﻌﺪ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ آن اﺧﺒﺎر ﺧﻮب را ﺑﺮا ي ﻫﺎﻧﺎ ﺑﺮد ، ﻫﺎﻧﺎ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﮔﻔﺖ «. ﭘﺴﺮﺑﭽﻪ ﻧﺪﻳ ﺪه ام ، وﻟ ﻲ او را ﻣ ﻲ ﺑﺨﺸﻢ و اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻮم اﻣﺸﺐ ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻊ از راه ﺑﺮﺳﻨﺪ ﻣﮓ ﻧﻴﺰ اﺑﺘﺪا ﺑﻬﺖ اش زده ، وﻟ ﻲ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ دﺳﺘﻮر ﻳﺎﻓﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻣﺮﻳﺾ ﺑﻤﺎﻧﺪ ، دوﺑﺎره ﺳﺮش را ﺑﺎ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ﮔﺮم ﻛﺮد و ﻫﺎﻧﺎ ﻧﻴﺰ ﻳﻚ ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر اﻳﻦ ﺧﺒﺮ ﻏﻴﺮ ﻣﻨﺘﻈﺮه ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﺣﺎﺿﺮ ﻛﺮد و ﺑﺎﻻ آورد .ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ در ﻋﺮض ﻫﻤﻴﻦ ﻧﻴﻤﺴﺎﻋﺖ ﮔﺬﺷﺘﻪ ، ﻳﻚ « ﺟﻔﺖ » ﭘﺎي ﺳﻴﺐ ﺣﺎﻟﺖ ﺗﺎزﮔ ﻲ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ﺳﺮاﺳﺮ ﺧﺎﻧﻪ را در ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻴﺰ ي ﺑﻬﺘﺮ از ﻧﻮر آﻓﺘﺎب ، اﺗﺎﻗﻬﺎ ي ﺗﺎرﻳﻚ آن را روﺷﻦ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﮔﻮﻳﻲ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ اﻳﻦ ﺗﻐﻴﻴﺮ اﻣﻴﺪﺑﺨﺶ را اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﭘﺮﻧﺪه ي ﺑﺖ دوﺑﺎره ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺟﻴﻚ ﺟﻴﻚ ﻛﺮدن ﻧﻤﻮد و ﭼﻨﺪ ﺗﺎ رز ﻧﻴ ﻤﻪ ﺑﺎز ﺗﻮ ي ﮔﻠﺪان ﭘﻨﺠﺮه ي اﻳﻤ ﻲ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺑﺎز ﺷﺪن و ﺧﻮدﻧﻤﺎﺋ ﻲ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ و آﺗﺶ دوﺑﺎره ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﺷﺎد ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش زﺑﺎﻧﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻫﺮ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻪ ﺟﻮ و ﻣﮓ ﭼﺸﻤﺸﺎن ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ اﻓﺘﺎد ، ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺻﻮرﺗﻬﺎ ي رﻧﮕﭙﺮﻳ ﺪه ﺷﺎن را از ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﮔﺸﻮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ را در آﻏﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴ ﺪﻧﺪ ، ﺑﺎ روﺣﻴﻪ اي ﺗﺎزه زﻣﺰﻣﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮ دﻧﺪ :» ﻣﺎدر دارد ﻣ ﻲ آﻳﺪ . ﻣﺎدر دارد ﻣ ﻲ آﻳﺪ !« ﺧﻼﺻﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺟﺰ ﺑﺖ رﻧﮕ ﻲ ﺗﺎزه ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد .ﭼﻮن دﺧﺘﺮك ﺑ ﻲ ﺧﺒﺮ از اﻳﻦ ﻫﻤﻪ ﺷﺎد ي و اﻣﻴﺪ ، ﺗﺮدﻳﺪ و ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺳﻨﮕﻴﻦ و ﺗﺐ دار دراز ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد . ﻣﻨﻈﺮه ي ﺗﺮﺣﻢ اﻧﮕﻴﺰ ي ﺑﻮد .آن ﭼﻬﺮه ي ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ، ﺣﺎﻻ آﻧﻘﺪر ﭘﮋﻣﺮده و ﭘﺮﻳ ﺪه رﻧﮓ ﺷﺪه ﺑﻮد .آن دﺳﺘﻬﺎ ي ﭘﺮ ﻛﺎر ، اﻛﻨﻮن آﻧﻘﺪر ﺿﻌﻴﻒ و ﻋﺎﻃﻞ و ﺑﺎﻃﻞ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ .آن ﻟﺒﻬﺎ ي ﺧﻨﺪان ، ﻛﺎﻣﻼ ﻻل ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﺑﺎﻻﺧﺮه آن ﻣﻮﻫﺎ ي ﻣﺮﺗﺐ و زﻳﺒﺎ ﺣﺎﻻ ژوﻟﻴ ﺪه و ﻧﺎﻣﺮﺗﺐ ﺑﺮ رو ي ﺑﺎﻟﺶ ﭘﺮاﻛﻨ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ . «!آب » : ﺗﻤﺎم روز را ﺑﺖ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺻﻮرت ﺑﻮد و ﻓﻘﻂ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﻻ ي ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻟﺒﺎﻧ ﻲ ﺧﺸﻚ ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺗﻤﺎم روز ﺟﻮ و ﻣﮓ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ دوﺧﺘﻪ و ﻣﻨﺘﻈﺮ و اﻣﻴﺪوار و ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﻪ ﺧﺪا و ﻣﺎدر ﺑﻮدﻧﺪ .ﺗﻤﺎم روز ﺑﺮف ﻣ ﻲ ﺑﺎرﻳﺪ ، ﺑﺎد آزار دﻫﻨﺪه ﻫﻤﭽﻨﺎن

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٤

ﺑﻪ وزش ﺧﻮد اداﻣﻪ داده و ﺳﺎﻋﺘﻬﺎ ﺑﻪ ﻛﻨﺪ ي ﻣﻲ ﮔﺬﺷﺘﻨﺪ . وﻟﻲ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺷﺐ ﻓﺮا رﺳﻴﺪ و ﻫﺮ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻪ ﺳﺎﻋﺖ ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﻣﻲ ﻧﻮاﺧﺖ ، دو ﺧﻮاﻫﺮ ، ﻛﻪ ﻫﻤﭽﻨﺎن آرام و ﺑ ﻲ ﺻﺪا در دو ﻃﺮف ﺗﺨﺖ ﺑﺖ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ رد و ﺑﺪل ﻛﺮده و ﺟﺮﻗﻪ ي اﻣﻴﺪ ي در دﻟﺸﺎن ﭘﻴﺪا ﻣﻴ ﺸﺪ . ﭼﻮن ﻫﺮ ﺳﺎﻋﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ ، اﻣﻴﺪ رﺳﻴ ﺪن ﻛﻤﻚ ، زﻳﺎد ﺗﺮ و زﻳﺎدﺗﺮ ﻣﻴ ﺸﺪ. ﻫﺎﻧﺎ ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺧﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ا ي در ﭘﺎ ي ﺗﺨﺖ ﺑﺖ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه و ﺑﻪ ﺧﻮاب ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد .آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻫﻢ در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻗﺪم ﻣ ﻲ زد .ﻻر ي ﻧﻴﺰ در رو ي ﻗﺎﻟﻴ ﭽﻪ دراز ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد و واﻧﻤﻮد ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ دارد اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ ا ي ﺑﻪ آﺗﺶ ﺧﻴﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﮔﺮدﻳﺪ ﭼﺸﻤﺎن ﺳﻴﺎﻫﺶ ﺑﻪ ﻃﺮز زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻣﻼﻳﻢ و ﺷﻔﺎف ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺑﻴﺎﻳﻨﺪ . دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﺮﮔﺰ آن ﺷﺐ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ آن اﺣﺴﺎس ﻧﺎﺗﻮاﻧ ﻲ دردﻧﺎﻛ ﻲ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﺟﻮر ﻣﻮاﻗﻊ ﺑﻪ ﺳﺮاغ اﻧﺴﺎن ﻣ ﻲ اﻳﺪ ، ﺑﻪ اﻧﺘﻈﺎر ﺧﻮد اداﻣﻪ ﻣ ﻲ دادﻧﺪ ، ﻫﺮﮔﺰ ﺧﻮاب ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺎﻧﺸﺎن راه ﻧﻴﺎﻓﺖ. اﮔﺮ ﺧﺪاوﻧﺪ ، ﺑﺖ را ﺑﻪ ﻣﺎ ﺑﺎزﮔﺮداﻧﺪ ، ﻣﻦ ﺑﺎ ﺧﻮد ﻋﻬﺪ ﻣ ﻲ ﺑﻨﺪم ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ از ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﺷﻜﺎﻳﺖ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ دﻟﮕﺮم ﻛﻨﻨﺪه و ﺑﺎ ﺣﺮارت زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد «.ﻧﻜﻨﻢ و ﻧﺎﺷﻜﺮ ﻧﺒﺎﺷﻢ اﮔﺮ ﺧﺪاوﻧﺪ ﺑﺖ را ﺑﻪ ﻣﺎ ﺑﺎزﮔﺮداﻧﺪ ، ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻮد ﻋﻬﺪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻤﺎم ﻋﻤﺮم او را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ و »: ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن اﻧﺪازه ﮔﺮﻣ ﻲ و ﺣﺮارت ﮔﻔﺖ «.ﺧﺪﻣﺘﮕﺰارش ﺑﺎﺷﻢ ﻣﻦ آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﺎش اﺻﻼ ﻗﻠﺒ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻢ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﻪ درد ﺑﻴﺎﻳﺪ .« »: ﻣﮓ ﺑﻌﺪ از ﻣﻜﺜ ﻲ ﮔﻔﺖ « . اﺻﻼ اﮔﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ زﻧﺪﮔ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺳﺨﺘ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻄﻮر ي ﺑﺎﻳﺪ آﻧﺮا ﮔﺬراﻧﺪ »: ﺧﻮاﻫﺮش ﺑﺎ دﻟﺴﺮد ي اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ، ﺳﺎﻋﺖ ﻧﻴ ﻤﻪ ﺷﺐ را اﻋﻼم ﻛﺮده و ﻫﺮ دو در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺸﺎن ﺑﻪ ﺑﺖ ﺑﻮد ، ﺧﻮد را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮدﻧﺪ . زﻳﺮا اﻧﮕﺎر در ﺻﻮرت رﻧﮕﭙﺮﻳ ﺪه ي دﺧﺘﺮك ﺗﻐﻴﻴﺮ ي ﺑﻪ وﻗﻮع ﭘﻴﻮﺳﺖ . ﺧﺎﻧﻪ ﻫﻨﻮز در ﺳﻜﻮت ﻣﺮﮔﺒﺎر ي ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﭼﻴﺰي ﺟﺰ ﺻﺪا ي ﺑﺎد ، ﺳﻜﻮت ﻋﻤﻴﻖ آن را درﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻜﺴﺖ .ﻫﺎﻧﺎ ي ﺧﺴﺘﻪ و از ﺣﺎل رﻓﺘﻪ ، ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﻫﻴﭽﻜﺲ ﺟﺰ دو ﺧﻮاﻫﺮ ﺳﺎﻳﻪ ي ﭘﺮﻳ ﺪه رﻧﮕ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ رو ي آن ﺗﺨﺖ ﺧﻮاب ﻛﻮﭼﻚ اﻓﺘﺎده اﺳﺖ ﻧﻤ ﻲ دﻳﺪ . ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﺳﭙﺮ ي ﮔﺮدﻳﺪ و ﭼﻴﺰ ي ﺟﺰ ﻋﺰﻳﻤﺖ آﻫﺴﺘﻪ ي ﻻر ي ﺑﻪ ﺳﻮ ي اﻳﺴﺘﮕﺎه راه آﻫﻦ ، اﺗﻔﺎق ﻧﻴﻔﺘﺎد . ﻳﻜﺴﺎﻋﺖ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻴﺰ ﮔﺬﺷﺖ و ﻫﻴﭽﻜﺲ از راه ﻧﺮﺳﻴﺪ و ﻛﻢ ﻛﻢ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﺣﺎﺻﻞ از اﻳﻦ ﺗﺄﺧﻴﺮ ﻛﻪ ﻳﺎ در اﺛﺮ ﻃﻮﻓﺎن ، ﻳﺎ در اﺛﺮ ﺣﺎدﺛﻪ ا ي در راه ، و ﻳﺎ از ﻫﻤﻪ ﺑﺪﺗﺮ ، وﻗﻮع ﺣﺎدﺛﻪ ي ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ي در واﺷﻨﮕﺘﻦ ﺑﻮد ، ﺗﺮس ﺑﻪ ﺟﺎن اﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺑﻴﭽﺎره رﻳﺨﺖ. ﺳﺎﻋﺖ از دو ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﺟﻮ ﻛﻪ ﻛﻨﺎر ﭘﻨﺠﺮه اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و داﺷﺖ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر دﻧﻴﺎ در زﻳﺮ اﻳﻦ ﭘﻮﺷﺶ ﺳﻔﻴﺪ ﺑﺮﻓ ﻲ اش دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﺻﺪا ي ﺣﺮﻛﺘ ﻲ را در ﻛﻨﺎر ﺗﺨﺖ ﺧﻮاب ﺷﻨﻴﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ روﻳﺶ را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ، ﻣﮓ را دﻳﺪ ﻛﻪ ﻛﻪ ﺟﻠﻮ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﺑﺰرگ ﻣﺎدر زاﻧ ﻮ زده و ﺻﻮرﺗﺶ را در داﺧﻞ آن ﭘﻨﻬﺎن ﻛﺮده اﺳﺖ .ﺑﻪ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه ﺗﺮس دردﻧﺎﻛ ﻲ ، وﺟﻮد ﺟﻮ را ﻣﺒﺪل ﺑﻪ ﻳﺦ ﻛﺮد . زﻳﺮا ﺑﻪ ﻓﻜﺮش «. آﻣﺪ ﻛﻪ :» ﻳﻘﻴﻨﺎ ﺑﺖ ﻣﺮده اﺳﺖ و ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﺪ ﻛﻪ آن را ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﺒﺮ ﺑﺪﻫﺪ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ ﻓ ﻲ اﻟﻔﻮر ﺳﺮﭘﺴﺖ ﺧﻮد ﺑﺎزﮔﺸﺖ و در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﭼﺸﻤﺎن ﺣﻴﺮت زده اش ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻋﻈﻴﻤ ﻲ را ﻛﻪ در ﺻﻮرت ﺑﺖ ﺑﻪ وﻗﻮع ﭘﻴﻮﺳﺘﻪ ﺑﻮد ، دﻳﺪ . آن ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﮕ ﻲ ﻧﺎﺷ ﻲ از ﺗﺐ و آن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي دردآﻟﻮد ، ﻧﺎﭘﺪ ي ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و آن ﺻﻮرت ﻛﻮﭼﻚ ﻋﺰﻳﺰ ﭼﻨﺎن رﻧﮕﭙﺮﻳ ﺪه و ﻏﺮق در آراﻣﺶ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ، ﻫﻴﭻ ﻣﻴﻠﻲ ﺑﻪ ﮔﺮﻳﻪ و زار ي ﻛﺮدن ﻧﺪارد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ رو ي ﺻﻮرت اﻳﻦ ﻋﺰﻳﺰﺗﺮﻳﻦ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﺧﻢ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﺑﺎ «! ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻦ .ﺧﺪاﺣﺎﻓﻆ »: ﺗﻤﺎم ﻗﻠﺒﺶ ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ ﻣﺮﻃﻮب و ي را آرام ﺑﻮﺳﻴﺪ و آﻫﺴﺘﻪ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٥

ﻫﺎﻧﺎ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺟﻨﺐ و ﺟﻮش ﻫﺎ ي ﺑﻲ ﺳﺮ و ﺻﺪا اﻧﮕﺎر ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ و ي اﻟﻬﺎم ﺷﺪه ﺑﻮد ؛ ﻧﺎﮔﻬﺎن از ﺧﻮاب ﭘﺮﻳ ﺪه و ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ ﺑﻪ ﻛﻨﺎر ﺗﺨﺖ دوﻳﺪ . ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺻﻮرت ﺑﺖ اﻧﺪاﺧﺖ و دﺳﺘﺶ را ﻣﻌﺎﻳﻨﻪ ﻛﺮد و ﮔﻮش ﺑﻪ ﺻﺪا ي ﻧﻔﺲ ﻛﺸﻴﺪﻧﺶ داد .ﺳﭙﺲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻴﺶ ﺑﻨﺪش را رو ي ﺳﺮش ﻣ ﻲ ﺷﻜﺮ ﺧﺪاوﻧﺪ ﻛﻪ ﺗﺒﺶ ﺑﺮﻳ ﺪه اﺳﺖ و او »: اﻧﺪاﺧﺖ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺧﻮدش را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ و ﻋﻘﺐ ﺗﺎب ﻣ ﻲ داد ، ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﮔﻔﺖ «. ﻛﺎﻣﻼ ﻃﺒﻴﻌ ﻲ ﺧﻮاﺑﻴ ﺪه اﺳﺖ . ﭘﻮﺳﺖ ﺻﻮرﺗﺶ ﻣﺮﻃﻮب اﺳﺖ و راﺣﺖ ﻧﻔﺲ ﻣ ﻲ ﻛﺸﺪ ـ اوه ﺧﺪا ي ﻣﻦ ! وﻟﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻓﺮﺻﺖ ﺑﻜﻨﻨﺪ ﺗﺎ اﻳﻦ واﻗﻌﻴﺖ ﺷﺎد ي ﺑﺨﺶ را ﻛﺎﻣﻼ ﺑﺎور ﻛﻨﻨﺪ ، دﻛﺘﺮ ﺑﺮا ي ﺗﺄﻳﻴﺪ آن از راه رﺳﻴﺪ . او ﻳﻚ ﻣﺮد ﻋﺎد ي ﺑﻮد ، ﺑﻠﻪ ﻋﺰﻳﺰان ﻣﻦ .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ دﺧﺘﺮك ﻛﻮﭼﻚ از اﻳﻦ ﻧﺎﺧﻮﺷ ﻲ ﺟﺎن »: وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﭘﺪراﻧﻪ ﺑﻪ آﻧﻬﺎ ﮔﻔﺖ « ... ﺳﺎﻟﻢ ﺑﺪر ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺮد .ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ ﺧﺎﻧﻪ را آرام ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ و ﺑﮕﺬارﻳﺪ او ﺑﺨﻮاﺑﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﺑﻴ ﺪار ﺷﺪ ، ﺑﻪ او ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮﺷﺎن رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺻﻮرت آﺳﻤﺎﻧ ﻲ را در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻨﺪ. وﻟﻲ اﻳﻨﻜﻪ دﻧﺒﺎﻟﻪ ي ﺣﺮف دﻛﺘﺮ ﭼ ﻲ ﺑﻮد و آﻧﻬﺎ ﭼ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﺑﺖ ﻣ ﻲ دادﻧﺪ ، ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﺷﻨﻴ ﺪه ﻧﺸﺪ ، ﭼﻮن در اﻳﻦ ﻟﺤﻈﻪ آﻧﻬﺎ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ داﺧﻞ ﺳﺮﺳﺮا ي ﺗﺎرﻳﻚ ﺧﺰﻳ ﺪه و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ را در آﻏﻮش ﻛﺸﻴ ﺪه و ﺑﻪ ﮔﺮﻳﻪ اﻓﺘﺎدﻧﺪ .ﺑﻌﺪ ﻫﻢ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ اﺗﺎق ﺑﺎزﮔﺸﺘﻨﺪ در آﻏﻮش ﻫﺎﻧﺎ ي وﻓﺎدار ﻓﺮورﻓﺘﻪ و ﺳﺮﺷﺎن را رو ي ﺳﻴﻨﻪ ي و ي ﻧﻬﺎدﻧﺪ .اوه ، ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ژﺳﺖ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ، ﻳﻌﻨﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ را رو ي دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، ﺧﻮاﺑﻴ ﺪه ﺑﻮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﻧﻔﺲ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﭘﻴﺪا ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﻮاب ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ اﺳﺖ و دﻳ ﮕﺮ اﺛﺮ ي از آن رﻧﮓ ﭘﺮﻳﺪﮔ ﻲ ﻋﺠﻴﺐ در ﺻﻮرﺗﺶ ﻧﺒﻮد . ﻛﺎش ﻣﺎدر اﻻن از راه ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ.« »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ آن ﺷﺐ زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ در ﺣﺎل روﺷﻦ ﺷﺪن ﺑﻮد ، ﺟﻮ ﮔﻔﺖ ﻣﮓ ﻫﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﺷﺎﺧﻪ ي رز ﺳﻔﻴﺪ ﻧﻴ ﻤﻪ ﺷﻜﻔﺘﻪ ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﮔﻔﺖ :» ﻣﻲ داﻧ ﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ اﮔﺮ ﺑﺖ ﻓﺮدا ﺻﺒﺢ از ﻧﺰد ﻣﺎ ﺑﺮود ، اﻳﻦ ﺷﺎﺧﻪ ي رز ﺑﺮا ي ﮔﺬاردن ﺗﻮ ي دﺳﺖ و ي ، ﺗﺎ ﻓﺮدا ﺑﺎز ﺷﻮد ، وﻟ ﻲ ﺑﺒﻴﻦ در ﻋﺮض ﺷﺐ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﺎز ﺷﺪه اﺳﺖ ؛ و ﻣﻦ ﺣﺎﻻ ﻗﺼﺪ دارم آن را ﺗﻮ ي «. ﮔﻠﺪان ﻛﻨﺎر ﺗﺨﺖ ﺧﻮاب ﺑﺖ ﺑﮕﺬارم ﺗﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ ﻋﺰﻳﺰ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، اوﻟﻴﻦ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﺑﺒﻴﻨﺪ ، اﻳﻦ رز زﻳﺒﺎ و ﺻﻮرت ﻣﺎدر ﺑﺎﺷﺪ ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ ﻓﺮدا ﺻﺒﺢ ﻣﮓ و ﺟﻮ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺷﺐ زﻧﺪه دار ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و اﻧﺪوﻫﮕﻴﻦ را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻧﻬﺎده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﻪ ﺑﻴﺮون ﻧﮕﺮﻳﺴﺘﻨﺪ ، آﻓﺘﺎب ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ اﻳﻦ زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺣﺎﻻ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﭼﺸﻤﺎن ﺧﺴﺘﻪ و ﺧﻮاب آﻟﻮدﺷﺎن ﺟﻠﻮه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، در ﻧﻴﺎﻣﺪه ﺑﻮد و دﻧﻴﺎ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ اﻳﻦ اﻧﺪازه دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﻛﻪ ﺣﺎﻻ ﺑﻪ ﻧﻈﺮﺷﺎن ﻣﻲ آﻣﺪ ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻴﺎﻣﺪه ﺑﻮد . ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺸﺖ ﭘﺮده ي ﭘﻨﺠﺮه ي اﺗﺎق اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و آن ﻣﻨﻈﺮه ي ﺧﻴ ﺮه ﻛﻨﻨﺪه ي ﺑﻴﺮون را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺧﻮد ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮده و اﻇﻬﺎر «. ﻣﺜﻞ دﻧﻴﺎي ﭘﺮﻳﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﺪ »:داﺷﺖ «! ﺳﺎﻛﺖ !ﮔﻮش ﺑﺪه »: ﺟﻮ رو ي ﭘﺎﻫﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪه و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺑﻠﻪ درﺳﺖ ﺑﻮد .اﻧﮕﺎر ﻛﺴ ﻲ زﻧﮓ در ﭘﺎﻳﻴﻦ را ﻣ ﻲ زد .ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻓﺮﻳﺎد ﺷﺎد ﻫﺎﻧﺎ و ﻣﺘﻌﺎﻗﺐ آن ﻫﻢ ﺻﺪا ي ﻻر ي ﺑﻪ ﮔﻮش رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ زﻣﺰﻣﻪ ي ﺷﺎد ي «! دﺧﺘﺮﻫﺎ او آﻣﺪ !او آﻣﺪ »: ﺑﺨﺸ ﻲ داﺷﺖ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﻓﺼﻞ ﻧﻮزدﻫﻢ وﺻﻴﺘﻨﺎﻣﻪ ي اﻳﻤﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٦

درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﻳﻦ وﻗﺎﻳﻊ در ﺧﺎﻧﻪ اﺗﻔﺎق ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد ، اﻳﻤ ﻲ اوﻗﺎت ﺳﺨﺘ ﻲ را در ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻣ ﻲ ﮔﺬراﻧﺪ .او ﻋﻤﻴﻘﺎ اﺣﺴﺎس ﻏﺮﺑﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﺮا ي اوﻟﻴﻦ ﺑﺎر در ﺗﻤﺎم زﻧﺪﮔ ﻲ اش ﻣﺘﻮﺟﻪ اﻳﻦ ﻧﻜﺘﻪ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﻛﻪ ﭼﻘﺪر در ﺧﺎﻧﻪ ي ﺧﻮدﺷﺎن ﻋﺰﻳﺰ و ﻣﻮردﺗﻮﺟﻪ و ﻧﺎز و ﻧﻮازش ﺑﻮده اﺳﺖ .ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻋﺎدت ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﺴ ﻲ را ﻧﺎز و ﻧﻮازش ﻛﻨﺪ و از اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻮﺷﺶ ﻧﻤ ﻲ آﻣﺪ ، وﻟ ﻲ اﻧﺼﺎﻓﺎ ﺗﻪ دﻟﺶ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ رﻓﺘﺎر ﺧﻮب دﺧﺘﺮك ﺧﻴﻠﻲ وي را ﺧﺸﻨﻮد ﻣ ﻲ ﺳﺎﺧﺖ و ﺑﺎ وﺟﻮدي ﻛﻪ ﺑﻪ روي ﺧﻮدش ﻧﻤ ﻲ آورد در ﮔﻮﺷﻪ اي از ﻗﻠﺐ ﭘﻴﺮش ﺟﺎﻳﻲ ﺑﻪ ﺧﺼﻮص ﺑﺮاي اﻳﻦ ﺑﺮادرزاده اش داﺷﺖ و واﻗ ﻌﺎ ﺗﻤﺎم ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮد را ﺑﺮا ي ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺳﺎﺧﺘﻦ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، وﻟ ﻲ ﭼﻪ اﺷﺘﺒﺎﻫ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد !اﺻﻮﻻ ﺑﻌﻀ ﻲ از آدﻣﻬﺎ ي ﭘﻴﺮ ﺑﺎ وﺟﻮد ﭼﻴﻦ و ﭼﺮوك ﻫﺎ ي ﻇﺎﻫﺮ ي و ﻣﻮﻫﺎ ي ﺧﺎﻛﺴﺘﺮ ي ﺷﻦ ﻗﻠﺒ ﻲ ﺟﻮان داﺷﺘﻪ و ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﺑﺎ اﺣﺴﺎﺳﺎت و ﺧﻮﺷ ﻲ ﻫﺎي ﻛﻮﭼﻚ ﺟﻮاﻧﻬﺎ ﻫﻤﺪرد ي ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ و ﻃﻮر ي رﻓﺘﺎر ﻛﻨﻨﺪ ﻛﻪ آﻧﻬﺎ ﺣﺘ ﻲ در ﻏﺮﺑﺖ و ﺑﺎ دور ﺑﻮدن از ﺧﺎﻧﻪ اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ اﻳﻦ دﺳﺘﻪ از اﺷﺨﺎص ﻃﻮر ي ﻧﺼﺎﻳﺢ و دروس ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ را در ﻟﻔﺎﻓﻪ ي رﻓﺘﺎرﻳﻬﺎي ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﻣﻲ ﭘﻮﺷﺎﻧﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ دوﺳﺘﺎﻧﻪ و ﺷﻴﺮﻳﻦ از ﻃﺮف ﺟﻮاﻧﻬﺎ ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻪ ﻣﻲ ﺷﻮﻧﺪ . وﻟﻲ ﻫﻤﻦ ﻃﻮر ﻛﻪ ﺧﻮدﺗﺎن ﻧﻴﺰ ﺗﺎ ﺣﺎﻻ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪه اﻳﺪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻣﺘﺄﺳﻔﺎﻧﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ﻗﻠﺐ رﺋﻮﻓ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ از اﻳﻦ ﻣﻮﻫﺒﺖ ﺑ ﻲ ﺑﻬﺮه ﺑﻮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﺎ ﻗﻮاﻧﻴﻦ و دﺳﺘﻮرات و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻗﻴﺎﻓﻪ ﮔﺮﻓﺘﻦ ﻫﺎ و ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻫﺎي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ و ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه ي ﻣﺨﺼﻮص ﺧﻮدش ، ﭘﺎك ﮔﻴﺞ و ﻧﮕﺮان ﻛﺮده ﺑﻮد و ﺿﻤﻨﺎ ﭼﻮن او را ﺳﺮ ﺑﻪ راﻫﺘﺮ و ﻣﻬﺮﺑﺎﻧﺘﺮ از ﺧﻮاﻫﺮش ، ﻳﻌﻨﻲ ﺟﻮ ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺧﻮدش ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ اﺳﻴﺖ اﺛﺮات ﺑﺪ آزاد ي و اﻏﻤﺎض ﻫﺎي ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ي ﺑﺮادرش را از ﺑﻴﻦ ﺑﺮده و ﺑﻪ اﺻﻄﻼح اﻳﻤ ﻲ را ﻛﻤ ﻲ اﺻﻼح ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻛﺎﻣﻼ اﻳﻤ ﻲ را ﺗﻮ ي دﺳﺘﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﻫﻤﺎن ﻃﻮر ي او را ﺗﻌﻠﻴﻢ ﻣﻲ داد ﻛﻪ ﺧﻮدش در ﺷﺼﺖ ﺳﺎل ﭘﻴﺶ ﻣﻮرد ﺗﻌﻠﻴﻢ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد !ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ رﻓﺘﺎرش روح اﻳﻤ ﻲ را دﺳﺘﺨﻮش دﻟﺘﻨﮕ ﻲ و آزردﮔ ﻲ ﻛﺮده و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮك اﺣﺴﺎس ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﭘﺮواﻧﻪ ا ي را دارد ﻛﻪ در ﭼﻨﮕﺎل ﻳﻚ ﻋﻨﻜﺒﻮت ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺨﺖ ﮔﻴﺮ ﮔﺮﻓﺘﺎر ﺷﺪه اﺳﺖ . اﻳﻤ ﻲ در ﻣﻨﺰل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﺮ روز ﺻﺒﺢ ﻓﻨﺠﺎن ﻫﺎ را ﺷﺴﺘﻪ ، آن ﻗﺎﺷﻖ ﻫﺎ و ﻗﻮر ي ﻫﺎ و ﻟﻴﻮاﻧﻬﺎ ي دﻣﺪه را آﻧﻘﺪر روﻏﻦ ﺟﻼ ﺑﺰﻧﺪ ﺗﺎ ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﺮق ﺑﻴﻔﺘﻨﺪ . ﺑﻌﺪ دﺳﺘﻮر داﺷﺖ ﻛﻪ اﺗﺎق را ﮔﺮدﮔﻴﺮ ي ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﭼﻪ ﻛﺎر ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه و ﻣﺸﻜﻠ ﻲ ﺑﻮد !ﭼﻮن ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ﺧﺎل و ﻳﻚ ﻟﻜﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﻫﻢ از ﭼﺸﻢ اﻳﺮادﮔﻴﺮ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ دور ﻧﻤ ﻲ ﻣﺎﻧﺪ و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﭘﺎﻳﻪ ﻫﺎي ﻣﺒﻞ و ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻫﺎي ﻋﺘﻴ ﻘﻪ و دﻣﺪه ي اﺗﺎق ﻛﻪ ﺑﻪ ﺷﻜﻞ ﻛﻠﻪ ي ﺣﻴﻮاﻧﺎت ﭘﻮﻟ ﻲ « ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ » ﺑﻮدﻧﺪ ، دارا ي ﻛﻨﺪه ﻛﺎر ي ﻫﺎي زﻳﺎد ي ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ ﺑﻪ راﺣﺘ ﻲ آﻧﻬﺎ را ﮔﺮدﮔﻴﺮ ي ﻛﺮد .ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ ، ﻧﻮﺑﺖ ﻏﺬا داده ﻣﻲ ﺷﺪ .ﺑﻌﺪ ﻧﻮﺑﺖ آن ﺳﮓ ﭘﺸﻤﺎﻟﻮ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ ﺷﺎﻧﻪ زده ﻣﻴ ﺸﺪ و ﺑﻪ اﺿﺎﻓﻪ ده ﻫﺎ ﺑﺎر ﺑﺎﻻ و ﭘﺎﻳﻴﻦ رﻓﺘﻦ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺮا ي اﻧﺠﺎم ﺧﺮده ﻓﺮﻣﺎﻳﺶ ﻫﺎي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ .ﭼﻮن ﭘﻴﺮزن ﻛﻪ ﭼﻼق ﺑﻮد ﺧﻮد ﺑﻪ ﻧﺪرت آن ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺑﺰرﮔﺶ را ﺗﺮك ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺧﺴﺘﻪ ﻧﻨﺪه ، او ﺑﺎﻳﺪ درس ﻫﺎﻳﺶ را اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ ﻋﺒﺎرت ﺑﻮدﻧﺪ از ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ درﺑﺎره ي ﻓﻀﺎﺋﻞ و ﻛﻤﺎﻻت ﻛﻪ او روزاﻧﻪ درﻳﺎﻓﺖ ﻣﻲ ﻛﺮد .ﺗﺎزه ﺑﻌﺪ از درس ، او اﺟﺎزه داﺷﺖ ﻳﻚ ﺳﺎﻋﺖ ﺑﻪ ورزش ﻳﺎ ﺑﺎز ي ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻫﻢ از آﻧﻬﺎ ﻟﺬت ﻧﻤ ﻲ ﺑﺮد ، ﺑﭙﺮدازد .ﻻر ي ﻫﺮ روز ﻣ ﻲ آﻣﺪ و ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ را ﻛﻤ ﻲ رو ي ﺻﻨﺪﻟﻴﺶ ﮔﺮدش ﻣ ﻲ داد ﺗﺎ ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ اﺟﺎزه ﺑﺪﻫﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﺮاه او ﺑﺮا ي ﮔﺮدش و ﻳﺎ ﺳﻮار ي ﺑﺮود ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﻨﻬﺎ اوﻗﺎت ﺧﻮش اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺷﻤﺎر ﻣ ﻲ رﻓﺖ .ﺑﻌﺪ از ﻧﺎﻫﺎر ، اﻳﻤ ﻲ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﺑﻠﻨﺪ ، ﺑﺮا ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﭼﻴﺰ ﺑﺨﻮاﻧﺪ و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻴﺮزن ﭼﺮﺗﺶ ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺳﺎﻛﺖ ﺳﺮﺟﺎﻳﺶ ﺑﻨﺸﻴﻨﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﭼﺮت ﻣﻌﻤﻮﻻ از وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺻﻔﺤﻪ ي اول را ورق ﻣ ﻲ زد ، ﺷﺮوع ﺷﺪه و ﻳﻜﺴﺎﻋﺖ ﺑﻪ ﻃﻮل ﻣ ﻲ اﻧﺠﺎﻣﻴﺪ . ﺑﻌﺪ ﻧﻮﺑﺖ ﻗﻼﺑﺪوز ي ﻣﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ آراﻣﺶ ﻇﺎﻫﺮ ي ، وﻟ ﻲ ﻃﻐﻴﺎن دروﻧ ﻲ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ دوﺧﺘﻦ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﻏﺮوب ﻓﺮا ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﺟﺎزه داﺷﺖ ﻫﺮﻃﻮر ي ﻛﻪ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺧﻮد را ﺳﺮﮔﺮم ﻛﻨﺪ ﺗﺎ وﻗﺖ ﭼﺎﻳﻲ ﻓﺮا ﺑﺮﺳﺪ .ﻏﺮوﺑﻬﺎ از ﻫﻤﻪ ﺑﺪﺗﺮ ﺑﻮدﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﭼﺎﻧﻪ اش ﺗﺎزه ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﺷﺪ و ﺷﺮوع ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ ﻧﻘﻞ داﺳﺘﺎﻧﻬﺎي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ از زﻣﺎن ﺟﻮاﻧﻴﺶ ﻛﻪ ﭼﻨﺎن ﺧﺴﺘﻪ ﻛﻨﻨﺪه و ﻛﺴﺎﻟﺖ آور ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ دﻟﺶ ﻣ ﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٧

ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻪ رﺧﺘﺨﻮاب ﭘﻨﺎه ﺑﺮ ده و ﺑﺮ ﺑﺨﺖ ﺧﻮد ﮔﺮﻳﻪ ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﻣﻌﻤﻮﻻ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﻮد ﻳﻜ ﻲ دو ﻗﻄﺮه اﺷﻚ ﺑﺮﻳ ﺰد ، ﺑﻪ ﺧﻮاب ﻓﺮو ﻣ ﻲ رﻓﺖ . ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ (ﻧﺒﻮد ، او اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ اﻳﻦ اوﻗﺎت دردﻧﺎك را ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻧﻬﺪ .وﺟﻮد ) « اﮔﺮ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻻر ي و » اﺳﺘﺮ ﻃﻮﻃ ﻲ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻛﻔﺮ اﻳﻤ ﻲ را در ﺑﻴﺎورد . ﭼﻮن ﻃﻮﻃ ﻲ ﻛﻪ در ﻋﺮض ﻫﻤﺎن ﻳﻜ ﻲ دو روز اول ﻓﻬﻤﻴ ﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮك ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ او ﻣ ﺤﻞ ﻧﻤ ﻲ ﮔﺬارد ، از در اﻧﺘﻘﺎم درآﻣﺪه و ﺗﺎ ﺟﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺷﻴﻄﻨﺖ و ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد .ﻣﺜﻼ ﻫﺮوﻗﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻧﺰدﻳﻜﺶ ﻣﻲ اﻳﺴﺘﺎد ، ﻣﻮﻳﺶ را ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﻫﺮوﻗﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻗﻔﺴﺶ را ﺗﻤﻴﺰ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺗﻌﻤﺪا ﻇﺮف ﻧﺎن و ﺷﻴﺮش را ﺑ ﺮﻣﻲ ﮔﺮداﻧﺪ ﺗﺎ آن را دوﺑﺎره ﻛﺜﻴﻒ ﻛﻨﺪ ، وﻗﺘ ﻲ ﻣﺎدام ﺗﻮ ﭼﺮت ﺑﻮد ، ﭼﻮب ﻫﺎي ﺟﺎرو دﺳﺘﻪ ﺑﻠﻨﺪ را رو ي ﺳﺮ اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ رﻳﺨﺖ ، او را ﺑﺪون ﺑﻜﺎر ﺑﺮدن ﻟﻐﺖ دوﺷﻴ ﺰه ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻓﻘﻂ » اﻳﻤ ﻲ « ﺻﺪا ﻣ ﻲ زد و ﺧﻼﺻﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﺮﻧﺪه ي ﭘﻴﺮ ﺑﻲ ادب و ﺳﺰاوار ﺳﺮزﻧﺶ رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﺑﻌﺪ از آن ﻃﻮﻃ ﻲ ﻛﺬاﺋ ﻲ ، ﻧﻮﺑﺖ آن ﺳﮓ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ و ﭼﺎق ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ وﺟﻮد آن را ﻫﻢ ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﭼﻮن ﻫﺮ وﻗﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ او را ﺑﻪ ﺗﻮاﻟﺖ ﺑﺒﺮد ﻏﺮﻏﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و زوزه ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﭼﻴﺰ ي ﺑﺨﻮرد ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺎﻫﺎﻳﺶ را ﻫﻮا ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﻪ ﭘﺸﺖ دراز ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺧﻴﻠﻲ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ا ي ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻻاﻗﻞ ﺣﺪود دوازده ﺑﺎر در روز اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺗﻜﺮار ﻣ ﻲ ﻛﺮد .آﺷﭙﺰ آدم ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪﺧﻠﻘ ﻲ ﺑﻮد و ﻛﺎﻟﺴﻜﻪ ﭼ ﻲ ﭘﻴﺮ ﻫﻢ ﮔﻮﺷﺶ ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺑﻮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در اﻳﻦ . ﺑﻮد ﻛﻪ ﺗﻮﺟﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان را ﺑﻪ ﺧﻮد ﺟﻠﺐ ﻣ ﻲ ﻛﺮد «اﺳﺘﺮ »ﺧﺎﻧﻪ ﻓﻘﻂ اﺳﺘﺮ « ﻳﻚ زن ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي ﺑﻮد ﻛﻪ از زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺪﻣﺖ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﺳﺎﻟﻬﺎ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ او زﻧﺪﮔ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و از اﻃﺮاﻓﻴﺎن و ي ﺗﻨﻬﺎ ﻛﺴ ﻲ » ﺑﻮد ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﻪ ﭘﻴﺮزن ﺣﻜﻮﻣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﭼﻮن ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺪون وﺟﻮد اﺳﺘﺮ ، ﻗﺎدر ﺑﻪ اداره ي زﻧﺪﮔﻴﺶ ﻧﺒﻮد .اﺳﻢ واﻗﻌ ﻲ و ي » اﺳﺘﻼ « ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ دﺳﺘﻮر داده ﺑﻮد اﺳﻤﺶ را ﻋﻮض ﻛﻨﺪ ، و او ﻫﻢ ﺑﻪ ﺷﺮﻃ ﻲ اﻳﻦ دﺳﺘﻮر را ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﭘﻴﺮزن ﻣﺠﺒﻮرش ﻧﻜﻨﺪ ﻛﻪ دﻳﻨﺶ را ﻫﻢ ﻋﻮض ﻛﻨﺪ ! ﭼﺮت ﻣ ﻲ زد ، اﺳﺘﺮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ «ﻣﺎدام » ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ آﻣﺪ و ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮش را ﮔﺮم ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﻣﺜﻼ ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺼﺮﻫﺎ «ﻣﺎدﻣﻮازل » اﺳﺘﺮ ﺧﻴﻠﻲ از ﺑﻨﺪﻫﺎ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻣﺎدام را ﻣﺮﻣﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﮔﻔﺘﻦ اﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ي ﻋﺠﻴﺒﻲ از زﻧﺪﮔﻴﺶ در ﻓﺮاﻧﺴﻪ ، ﺧﻴﻠﻲ اﻳﻤ ﻲ را ﻣﺸﻐﻮل ﻣ ﻲ ﺳﺎﺧﺖ . ﻳﻚ ﺳﺮﮔﺮﻣ ﻲ دﻳ ﮕﺮ اﻳﻤ ﻲ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ اﺟﺎزه داﺷﺖ ﻛﻪ ﺳﻮراخ ﺳﻨﺒﻪ ﻫﺎ ي آن ﻣﻨﺰل ﺑﺰرگ را ﺑﮕﺮدد و ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﺟﺎﻟﺐ و دﻳﺪﻧﻲ را ﻛﻪ ﺗﻮ ي اﺷﻜﺎف ﻫﺎ ي زرگ و ﺻﻨﺪوﻗﻬﺎ ي ﻋﺘﻴ ﻘﻪ و ﻗﺪﻳﻤ ﻲ اﻧﺒﺎر ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، وارﺳ ﻲ و ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻋﺎدت داﺷﺖ ﻛﻊ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻛﻼغ ، ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺟﻤﻊ آور ي و ﻗﺎﻳﻢ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﺗﺎق ﻫﺎ ي ﻣﻮز ﺧﺎﻧﻪ اش ﺑ ﻲ ﺷﺒﺎﻫﺖ ﺑﻪ ﻣﻐﺎزه ﻫﺎ ي ﻋﺘﻴ ﻘﻪ ﻓﺮوﺷ ﻲ ﻧﺒﻮدﻧﺪ .ﻣﺤﺒﻮب ﺗﺮﻳﻦ ﻣﺤﻞ اﻳﻤ ﻲ ﻳﻚ اﺷﻜﺎف ﻫﻨﺪ ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﺮ از ﻛﺸﻮﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ ، ﺧﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ و ﮔﻮﺷﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺨﻔ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ در آن اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم زﻳﻮرآﻻت ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﻌﻀ ﻲ ﮔﺮاﻧﺒﻬﺎ ، ﺑﺮﺧ ﻲ ﻓﻘﻂ ﺟﺎﻟﺐ و روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ ﻫﻤﮕ ﻲ ﻋﺘﻴ ﻘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ .دﺳﺖ زدن ﺑﻪ اﻳﻦ اﺷﻴﺎء و ﺗﻤﺎﺷﺎ ي ﺟﻌﺒﻪ ي ﺟﻮاﻫﺮ ، ﻛﻪ در داﺧﻞ آن رو ي ﻳﻚ ﺑﺎﻟﺸﺘﻚ ﻣﺨﻤﻠ ﻲ ، ﻳﻚ ﺳﺮي زﻳﻮرآﻻﺗ ﻲ ﻛﻪ در ﭼﻬﻞ ﺳﺎل ﭘﻴﺶ ﺗﻮﺳﻂ ﺻﺎﺣﺐ ﺟﻮان و زﻳﺒﺎﻳﺸﺎن اﺳﺘﻔﺎده ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ ، ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ .ﻛﻪ ﻋﺒﺎرت ﺑﻮدﻧﺪ از ﻳﻚ دﺳﺘﺒﻨﺪ ، ﮔﺮدﻧﺒﻨﺪ و ﮔﻮﺷﻮاره ي ﻳﺎﻗﻮت ﻛﻪ ﻣﻪ ﻣﺎرچ ﻗﺒﻞ از ازدواﺟﺶ اﺳﺘﻔﺎده ﻣ ﻲ ﻛﺮده اﺳﺖ . ﺑﻌﺪ ﻳﻚ ﺳﺮ ي ﻣﺮوارﻳﺪ ﻛﻪ ﭘﺪرش در روز ازدواج اش ﺑﻪ و ي ﻫﺪﻳﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺑﻌﺪ ﻫﻢ اﻟﻤﺎس ﻫﺎ ي ﺷﻮﻫﺮش ، اﻧﮕﺸﺘﺮﻫﺎ و ﺳﻨﺠﺎق ﻫﺎ ي ﻛﻬﺮﺑﺎ ، و ﻗﺎب ﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ ﻛﻪ ﺗﺼﺎوﻳﺮ دوﺳﺘﺎن ﻣﺮﺣﻮم و ﻳﺎ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﻣﻮ و ﻳﺎ اﻟﻨﮕﻮﻳﻲ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻛﻮﭼﻜﺶ ﺑﻪ دﺳﺘﺶ ﻣ ﻲ ﺑﺴﺘﻪ ، درون آﻧﻬﺎ ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ . ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺳﺎﻋﺖ ﺑﺰرگ ﻋﻤﻮ ﻣﺎرچ ؛ و ﺑﺎﻻﺧﺮه اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻋﺮوﺳ ﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻛﻪ ﭼﻮن ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي اﻧﮕﺸﺘﺶ ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻮد ، ﻣﺜﻞ ﺳﺎﻳﺮ ﺟﻮاﻫﺮات

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٨

ﻗﻴﻤﺘﻲ ، در اﻳﻦ اﺷﻜﺎف ﻧﮕﻬﺪار ي ﻣﻴ ﺸﺪ . اﺳﺘﺮ ﻛﻪ در اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ﻣﻮاﻗﻊ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎﻻ ي ﺳﺮ اﻳﻤ ﻲ ي اﻳﺴﺘﺎد ﺗﺎ ﺑﻌﺪا اﻳﻦ ﮔﻨﺠﻪ ﻫﺎ را ﻗﻔﻞ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﻳﻚ روز از و ي ﭘﺮﺳﻴﺪ : » ﻣﺎدﻣﻮازل ﻛﺪام ﻳﻜ ﻲ را ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻣﻲ ﭘﺴﻨﺪد ﻛﻪ ﻣﺎدام ﺑﺮاﻳﺸﺎن وﺻﻴﺖ ﺑﻨﻤﺎﻳﻨﺪ ؟« و اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق و ﺗﺤﺴﻴﻦ ﺑﻪ آن زﻧﺠﻴﺮ ﻃﻼﻳﻲ ﺑﺎ ﻣﻬﺮه ﻫﺎ ي آﺑﻨﻮس و ﺻﻠﻴﺐ ﺟﻮاﻫﺮﻧﺸﺎن در وﺳﻂ آن ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻣﻦ آن ﺳﺮ ي اﻟﻤﺎس را از ﻫﻤﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﺮﺟﻴﺢ ﻣﻲ دﻫﻢ ،وﻟ ﻲ ﭼﻮن ﮔﺮدﻧﺒﻨﺪ ﻧﺪارد ، و ﻣﻦ ﻋﺎﺷﻖ ﮔﺮدﻧﺒﻨﺪ ﻫﺴﺘﻢ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺷﺎﻳﺪ اﻳﻦ »: ﭘﺎﺳﺦ ﻣ ﻲ داد «. ﻳﻜ ﻲ را اﻧﺘﺨﺎب ﻛﻨﻢ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﺗﻮ آرزو ي آن را دارم . وﻟﻲ ﻧﻪ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ﮔﺮدﻧﺒﻨﺪ »: اﺳﺘﺮ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎ آرزوﻣﻨﺪ ي ﭼﺸﻢ ﺑﻪ آن ﻣﻬﺮه ﻫﺎ دوﺧﺘﻪ ﺑﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺑﻠﻜﻪ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ﺗﺴﺒﻴﺢ ﺗﺎ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻛﺎﺗﻮﻟﻴﻚ ﺧﻮب از آن اﺳﺘﻔﺎده ﻧﻤﺎﻳﻢ .« اﻳﻤ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﺜﻞ ﻫﻤﺎن ﻣﻬﺮه ﻫﺎ ي ﭼﻮﺑ ﻲ ﺧﻮﺷﺒﻮﻳﻲ ﻛﻪ از ﺑﺎﻻ ي آﻳﻴﻨﻪ ات آوﻳ ﺰان ﻛﺮده ا ي ؟« ـ ﻛﺎﻣﻼ درﺳﺘﻪ . ﻳﻌﻨﻲ ﺑﺮا ي دﻋﺎ ﻛﺮدن .ﭼﻮن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻘﺪﺳﻴﻦ ﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﺮدن ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﺗﺴﺒﻴﺢ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﺑﻪ ﺟﺎ ي اﻧﺪاﺧﺘﻦ آن ﺑﻪ ﮔﺮدن ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺟﻮاﻫﺮ ﺑﻴﺨﻮد ي ، ﺧﻴﻠﻲ ﭘﺴﻨﺪﻳ ﺪه ﺗﺮ اﺳﺖ .اﮔﺮ ﻣﺎدﻣﻮازل ﻫﺮ روز ﺑﻪ ﺗﻔﻜﺮ و اﻧﺪﻳ ﺸﻪ و دﻋﺎ ﻛﺮدن ﺑﭙﺮدازﻧﺪ ، ﻣﺜﻞ ﻫﻤﺎن ﺧﺎﻧﻢ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻗﺒﻞ از ﻣﺎدام ﭘﻴﺶ او ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ، ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮاﻳﺸﺎن ﺧﻮﺑﺴﺖ .او ﻳﻚ ﻧﻤﺎزﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ داﺷﺖ و ﻫﺮوﻗﺖ دﻟﺘﻨﮓ ﻣ ﻲ ﺷﺪ و ﻳﺎ ﮔﺮﻓﺘﺎر ي ﺑﺮاﻳﺶ ﭘﻴﺶ ﻣﻲ آﻣﺪ ، در آﻧﺠﺎ ﺑﺎ ﺧﻮد ﺧﻠﻮت ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ ﺧﻴﻠﻲ آراﻣﺶ ﻣ ﻲ ﻳﺎﻓﺖ. «. اﻳﻤ ﻲ ﺑﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻳﺎ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻫﻢ ﺧﻮﺑﻪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ زﻳﺮا در اﺛﺮ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ در آن ﺧﺎﻧﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺗﺤﺘﻴﺎج ﺑﻪ ﻧﻮﻋ ﻲ ﻛﻤﻚ دارد و ﺿﻤﻨﺎ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﻫﻢ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺎﻻ ﻛﻪ ﺑﺖ ﻛﻨﺎر او ﻧﻴﺴﺖ ، ﻛﻢ ﻛﻢ دارد ﻛﺘﺎب ﻛﻮﭼﻜﺶ را ﺑﻪ دﺳﺖ ﻓﺮاﻣﻮﺷ ﻲ ﻣﻲ ﺳﭙﺎرد . ـ ﺑﻠﻪ و اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺣﺘﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮاﻳﺖ ﺟﺬاب ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و اﮔﺮ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ﻣﻦ ﺑﺎ ﻛﻤﺎل ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺣﺎﺿﺮم آن اﺗﺎﻗﻚ رﺧﺘﻜﻦ را ﺑﺮاﻳﺖ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﺑﺪﻫﻢ ، ﺑﻪ ﻣﺎدام در اﻳﻦ ﺑﺎره ﭼﻴﺰ ي ﻧﮕﻮ ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺗﻮ ي ﭼﺮت ﻣ ﻲ رود ، ﺑﺮو آﻧﺠﺎ و ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﺑﻨﺸﻴﻦ و ﻓﻜﺮﻫﺎ ي ﺧﻮب ﺑﻜﻦ و دﻋﺎ ﻛﻦ ﻛﻪ ﺧﺪاوﻧﺪ ﺧﻮاﻫﺮت را ﺑﻬﺒﻮد ﺑﺨﺸﺪ . اﺳﺘﺮ واﻗﻌﺎ زن دﻳﻨﺪار ي ﺑﻮد و در ﺗﻮﺻﻴﻪ اش ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺻﺎدق ﺑﻮد . زﻳﺮا و ي ﻗﻠﺐ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ داﺷﺖ و در ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ اﻳﻦ ﭼﻨﺪ ﺧﻮاﻫﺮ ﺧﻮد را ﺧﻴﻠﻲ ﺳﻬﻴﻢ ﻣﻲ داﻧﺴﺖ .ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻤ ﻲ از اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ ي اﺳﺘﺮ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪ ﺑﻪ اﻣﻴﺪ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ اﻳﻨﻄﻮري ﻛﻤ ﻲ دﻟﺶ ﺑﺎز ﺷﻮد و ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﺮد ﻛﻪ آن ﺻﻨﺪوﻗﺨﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﭘﺸﺖ اﺗﺎﻗﺶ را ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻣﻨﻈﻮر درﺳﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻛﺎش » : ﺳﭙﺲ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آﻫﺴﺘﻪ آن ﺗﺴﺒﻴﺢ ﺟﻮاﻫﺮﻧﺸﺎن را دوﺑﺎره ﺳﺮﺟﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﮔﺬاﺷﺖ و ﻛﺸﻮﻫﺎ را ﻳﻜ ﻲ ﺑﻌﺪ از دﻳﮕﺮ ي ﻣﻲ ﺑﺴﺖ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﻣﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﻤﻴ ﺮد ، اﻳﻦ ﺟﻮاﻫﺮات ﺑﻪ ﻛ ﻲ ﺧﻮاﻫﻨﺪ رﺳﻴﺪ .« ﺑﻪ ﺗﻮ و ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺖ ، اﻳﻦ را ﻣ ﻲ داﻧﻢ ، ﻣﺎدام ﺧﻮدش اﻳﻦ را ﮔﻔﺘﻪ اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺷﺎﻫﺪ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ اش ﺑﻮده ام و ﺑﺎﻳﺪ »: اﺳﺘﺮ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه آﻫﺴﺘﻪ زﻣﺰﻣﻪ ﻛﺮد «. ﻫﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎﺷﺪ ﭼﻪ ﺧﻮب! وﻟﻲ ﻣﻦ آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﻪ ﻛﺎش او اﺟﺎزه ﻣ ﻲ داد اﻻن آﻧﻬﺎ را » : اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آﺧﺮﻳﻦ ﻧﮕﺎه را ﺑﻪ اﻟﻤﺎس ﻫﺎ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ «. ﻛﺮدن زﻳﺎد ﻣﻄﺒﻮع ﻧﻴﺴﺖ « داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ . ﻣﻲ داﻧ ﻲ » ﺗﻌﻠﻞ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٦٩

ـ وﻟﻲ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻢ ﻫﺎ ي ﺟﻮان ﺧﻴﻠﻲ زود اﺳﺖ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺟﻮر ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﺑﻪ ﺧﻮد ﺑﻴﺎوﻳ ﺰﻧﺪ . ﻣﺎدام ﮔﻔﺘﻪ اوﻟﻴﻦ ﻧﻔﺮ ي ﻛﻪ ﻧﺎﻣﺰد ﺷﻮد ، ﮔﺮدن ﺑﻨﺪ ﻣﺮوارﻳﺪ ﺑﻪ او داده ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ و ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻣﺎدام ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ آن اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻓﻴﺮوزه را ﻫﻢ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﺮو ي ﺧﺎﻧﻪ ، ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﺪﻫﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﺎدام ﺧﻴﻠﻲ از رﻓﺘﺎر ﭘﺴﻨﺪﻳ ﺪه و ﺣﺎﻟﺖ ﻫﺎ ي دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺗﻮ ﺧﻮﺷﺶ آﻣﺪه اﺳﺖ . ـ واﻗﻌﺎ اﻳﻨﻄﻮر ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ؟ اوه ، ﭘﺲ ﻣﻦ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﻢ آن اﻧﮕﺸﺘﺮ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ را ﺑﺪﺳﺖ آورم ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﺮه ﺧﻮاﻫﻢ ﺷﺪ .اون ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ از ﻣﺎل » ﻛﻴﺘﻲ ﺑﺮاﻳﻦ « اﺳﺖ .اﮔﺮ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﺪ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺘﺶ ﺧﻮاﻫﻢ داﺷﺖ . ﺑﻌﺪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﺧﻮﺷﺤﺎل اﻧﮕﺸﺘﺮ آﺑ ﻲ رﻧﮓ را ﺑﻪ اﻧﮕﺸﺘﺶ اﻣﺘﺤﺎن ﻛﺮد و اﺣﺴﺎس ﻧﻤﻮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺻﺎﺣﺐ آن ﺷﻮد . از آن روز ﺑﻪ ﺑﻌﺪ واﻗﻌﺎ اﻳﻤ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﻧﻤﻮﻧﻪ ا ي از اﻃﺎﻋﺖ ﻣﺤﺾ ﺑﻮد و ﺑﺎﻧﻮ ي ﭘﻴﺮ ﻛﻪ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺣﺴﺎب ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻫﺎي ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از روش ﺧﻮد ﺧﻴﻠﻲ راﺿ ﻲ ﺑﻮد ، ﻣﻮﻓﻘﻴﺖ اﻳﻦ دوره ا ي را ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺗﺮﺑﻴﺖ دﺧﺘﺮك ﺑﻜﺎر ﺑﺮده ﺑﻮد ، ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻣﻲ ﻛﺮد ...اﺳﺘﺮ ﻫﻢ اﺗﺎق ﺻﻨﺪوﻗﺨﺎﻧﻪ را ﺑﺎ ﮔﺬراﻧﺪن ﻳﻚ ﻣﻴﺰ و ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ در ﭘﺸﺖ آن ، ﺑﺮا ي اﻳﻤ ﻲ درﺳﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ در رو ي ﻣﻴﺰ ﻫﻢ ﻗﺎب ﻋﻜﺴ ﻲ را ﻛﻪ از ﻳﻜ ﻲ از آن اﺗﺎق ﻫﺎ ي در ﺑﺴﺘﻪ آورده ﺑﻮد ، ﮔﺬارده ﺑﻮد . اﺳﺘﺮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻋﻜﺲ ارزش زﻳﺎد ي ﻧﺪارد ، وﻟ ﻲ ﺧﻮب ﻛﺸﻴ ﺪه ﺷﺪه اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آن را ﻣﻮﻗﺘﺎ ﺑﻪ اﻣﺎﻧﺖ از اﺗﺎق ﻣﺬﻛﻮر ﺑﺮداﺗﺸﻪ ﺑﻮد و ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻣﺎدام ﻫﺮﮔﺰ اﻳﻦ را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻓﻬﻤﻴﺪ و ﺗﺎزه اﮔﺮ ﻫﻢ ﺑﻔﻬﻤﺪ ﻫﻢ ﺧﻴﻠﻲ اﻫﻤﻴﺖ ﻧﺨﻮاﻫﺪ داد .اﻟﺒﺘﻪ اﻳﻦ ﻋﻜﺲ در واﻗﻊ ﻳﻚ ﻧﺴﺨﻪ ي ﺑﺴﻴﺎر ﮔﺮان ﻗﻴﻤﺖ از ﻳﻜ ﻲ از ﻣﻌﺮوف ﺗﺮﻳﻦ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻫﺎي ﺟﻬﺎن ﺑﻮد و ﭼﺸﻤﺎن زﻳﺒﺎﭘﺮﺳﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻫﺮﮔﺰ از ﺗﻤﺎﺷﺎ ي آن ﺗﺼﻮﻳﺮ ﻛﻪ ﭼﻬﺮه ي ﺷﻴﺮﻳﻦ ﻳﻚ ﻣﺎدر آﺳﻤﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد و او را ﻳﺎد ﻣﺎدر ﺧﻮدش ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ ، ﺧﺴﺘﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ در رو ي اﻳﻦ ﻣﻴﺰ ، ﻛﺘﺎب اﺷﻌﺎر ﻣﺬﻫﺒ ﻲ و وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮد را ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻳﻚ ﮔﻠﺪان ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﭘﺮ از ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﮔﻠﻬﺎﻳﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻻر ي ﻫﺮ روز ﺑﺮاﻳﺶ ﻣﻲ آورد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻤ ﻲ ﻫﺮ روز ﺑﻪ اﻳﻦ ﻓﻜﺮﻫﺎ ي ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺑﻪ درﮔﺎه ﺧﺪاوﻧﺪ دﻋﺎ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺮش را ﺣﻔﻆ ﻧﻤﺎﻳﺪ . « اﺳﺘﺮ ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻳﻚ » ﻧﻤﺎزﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺳﺮ ﻣ ﻲ زد و ﺗﺴﺒﻴﺢ درﺳﺖ ﺷﺪه از داﻧ ﻪ ﻫﺎي ﺳﻴﺎه و ﻳﻚ ﺻﻠﻴﺐ ﻧﻘﺮه ا ي ، ﺑﻪ و ي داده ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺷﻚ داﺷﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻧﻔﺮ ﭘﺮوﺗﺴﺘﺎن ﻣﻨﺎﺳﺐ ﺑﺎﺷﺪ ، آﻧﺮا ﻛﻨﺎر ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و از آن اﺳﺘﻔﺎده ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد . دﺧﺘﺮك ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎ ﺧﻴﻠﻲ وﻓﺎدار ﺑﻮد .ﭼﻮن ﺑﺎ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﻮدن و دور ﻣﺎﻧﺪن از ﻣﺤﻴﻂ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺧﺎﻧﻪ ، اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﻪ دﺳﺘ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ي ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ ﺟﺎﻧﺐ و ي دراز ﺷﺪه ﺧﻴﻠﻲ ﻧﻴﺎزﻣﻨﺪ اﺳﺖ ، و ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﺑﻪ ﺟﺎﻧﺐ اﻳﻦ دوﺳﺖ ﻗﻮ ي و ﻣﻬﺮﺑﺎن ، ﻳﻌﻨﻲ ﺧﺪاوﻧﺪ ﻛﻪ ﻋﺸﻖ ﭘﺪراﻧﻪ اش ﺷﺎﻣﻞ ﺣﺎل ﻫﻤﻪ ي ﺑﭽﻪ ﻫﺎ ﻣ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، رو ي آورده ﺑﻮد .او واﻗﻌﺎ دﻟﺶ ﺑﺮا ي ﻣﺎدرش ﺗﻨﮓ ﺷﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ او را راﻫﻨﻤﺎﻳﻲ و ﻫﺪاﻳﺖ ﺑﻨﻤﺎﻳﺪ وﻟﻲ ﭼﻮن ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ زاﺋﺮ ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺧﻮدش راه ﺧﻮد را ﭘﻴﺪا ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮد را ﻣ ﻲ ﻛﺮد . وﻟﻲ اﻳﻤ ﻲ ﻳﻚ زاﺋﺮ ﺟﻮان ﺑﻮد و ﺑﺎر ي ﻛﻪ ﺑﻪ دوش ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﺳﻨﮕﻴﻦ ﺑﻮد .او ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺧﻮدش را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮده و از اﻋﻤﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻧﺠﺎم ﻣ ﻲ دﻫﺪ راﺿ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ وﻟﻮ اﻳﻦ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﻛﺎرﻫﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻧﺒﻴﻨﺪ و ﺗﺤﺴﻴﻦ و ﺗﺸﻮﻳﻖ ﻧﻜﻨﺪ . اﻳﻤ ﻲ از وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮب ﺑﺎﺷﺪ ، اوﻟﻴﻦ ﺗﺼﻤﻴﻤﺶ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ اي ﺑﺮاي ﺧﻮدش ﺑﻨﻮﻳ ﺴﺪ . ﻣﺜﻞ ﻣﺎل ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ .ﺑﻄﻮري ﻛﻪ اﮔﺮ ﻣﺮﻳﺾ ﺷﺪ ﻳﺎ ﻣﺮد ، ﺗﻤﺎم داراﻳﻲ اش ﺑﺎ ﺳﺨﺎوﺗﻤﻨﺪ ي و ﻋﺎدﻻﻧﻪ ﺑﻴﻦ ﻫﻤﻪ ﺗﻘﺴﻴﻢ ﺷﻮد .ﮔﺮﭼﻪ ﺑﻴﻦ ﺧﻮدﻣﺎن ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻓﻜﺮ از دﺳﺖ دادن داراﻳﻲ ﻧﺎﭼﻴﺰش ﻛﻪ در ﻧﻈﺮ و ي ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻫﻤﺎن داراﻳﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ارزش داﺷﺖ ، ﻛﻠ ﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﻏﻢ و ﻏﺼﻪ اش ﻣ ﻲ ﮔﺮدﻳﺪ . ﺧﻼﺻﻪ در ﻳﻜ ﻲ از آن ﺳﺎﻋﺎت ﺑﻴﻜﺎر ي و ﺑﺎزﻳﺶ ، اﻳﻤ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻮﺷﺘﻦ آن ﺳﻨﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻢ ، ﻳﻌﻨﻲ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ اش ﺷﺪه و ﺑﻪ ﻛﻤﻚ اﺳﺘﺮ ﺑﺮا ي ﺑﻜﺎر

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٠

ﺑﺮدن ﺑﻌﻀ ﻲ ﻛﻠﻤﺎت ﺣﻘﻮﻗ ﻲ و ﻗﺎﻧﻮﻧ ﻲ ، ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻧﻮﺷﺘﻦ آن را ﺑﻪ اﺗﻤﺎم رﺳﺎﻧﺪ و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ﻓﺮاﻧﺴﻮ ي ﺧﻮش ﻗﻠﺐ زﻳﺮ آن را اﻣﻀﺎ ﻛﺮد ، اﻳﻤ ﻲ ﻧﻔﺲ راﺣﺘﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﭼﻮن ﻗﺼﺪ داﺷﺖ ﻻر ي ﻧﻴﺰ دوﻣﻴﻦ ﺷﺎﻫﺪ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ اش ﺑﺎﺷﺪ ، ﺗﺎ آﻣﺪن ﻻر ي آن را ﺑﻪ دﻗﺖ ﺗﻮ ي ﻛﺸﻮ ي ﻣﻴﺰش ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﻧﺸﺎﻧﺶ ﺑﺪﻫﺪ .ﭼﻮن آن روز ﻳﻚ روز ﺑﺎراﻧ ﻲ ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﺎ آﻣﺪن ﻻر ي ، اﻳﻤ ﻲ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ رﻓﺖ ﺗﺎ ﺳﺮ ﺧﻮدش را در ﻳﻜ ﻲ از آن ﺳﺎﻟﻦ ﻫﺎ ي ﭘﻮﻟ ﻲ « را ﻫﻢ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻫﻤﺮاﻫﺶ ﺑﺎ ﺧﻮد ﺑﺮد .در اﻳﻦ ﺳﺎﻟﻦ ، ﮔﻨﺠﻪ ا ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﺮ ﺑﻮد از ﭼﻴﺰﻫﺎ ي دﻣﺪه و ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ » ﺑﺰرگ ﮔﺮم ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺿﻤﻨﺎ اﺳﺘﺮ اﺟﺎزه داده ﺑﻮد ﺗﺎ اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﺑﺎز ي ﻧﻤﺎﻳﺪ و اﻳﻦ ﺑﺎز ي ، ﻳﻜ ﻲ از ﺳﺮﮔﺮﻣﻴﻬﺎي ﻣﺤﺒﻮب دﺧﺘﺮك ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ آن ﻟﺒﺎس ﻫﺎ ي زرق و ﺑﺮق دار رﻧﮓ و رو رﻓﺘﻪ را ﺑﭙﻮﺷﺪ و ﺟﻠﻮ آﻳﻨﻪ ژﺳﺖ ﻫﺎ ي ﺧﺎﻧﻤﺎﻧﻪ ﺑﮕﻴ ﺮد و دﻧﺒﺎﻟﻪ ي ﻟﺒﺎﺳﻬﺎ را ﺧﺮاﻣﺎن ﺧﺮاﻣﺎن رو ي زﻣﻴﻦ ﺑﻜﺸﺪ و از ﺻﺪا ي ﺧﺶ ﺧﺶ آن ﻟﺬت ﺑﺒﺮد . ﺧﻼﺻﻪ اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺗﻮرﺑﺎن ]ﻧﻮﻋ ﻲ ﻛﻼه زﻧﺎن [ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ ﻛﻪ اﺻﻼ ﻫﻢ ﺑﺎ ان ﻟﺒﺎس زرق و ﺑﺮق دار آﺑ ﻲ رﻧﮓ و داﻣﻦ ﭘﻨﺒﻪ دوز ي زرد رﻧﮕﺶ ﻫﻤﺎﻫﻨﮕ ﻲ ﻧﺪاﺷﺖ ، ﺑﻪ ﺳﺮش ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﻫ ﻲ ﺑﺎ ﺑﺎدﺑﺰن ﺧﻮدش را ﺑﺎد ﻣ ﻲ زد و ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ؛ و ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﻣﻮﻗﺮاﻧﻪ ﻋﻘﺐ و ﺟﻠﻮ ﻣ ﻲ ﭼﻨﺎن ﺗﻮ ي ﻋﺎﻟﻢ ﺧﻮدش ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻣﺘﻮﺟﻪ آﻣﺪن ﻻر ي ﻧﺸﺪ و ﻧﺪﻳﺪ ﻛﻪ ﻻر ي ﭼﻄﻮر ﻳﻮاﺷﻜ ﻲ دارد ﺗﻤﺎﺷﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و از ﺧﻨﺪه ،رﻓﺖ روده ﺑﺮ ﺷﺪه اﺳﺖ . اﻳﻤ ﻲ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ دﻗﺖ ﻗﺪم ﺑﺮدارد ﭼﻮن ﺑﺎ آن ﻛﻔﺶ ﻫﺎ ي ﭘﺎﺷﻨﻪ ﺑﻠﻨﺪ ي ﻛﻪ ﭘﻮﺷﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﻫﺮ ﻟﺤﻈﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻋﻠﻢ زرق و ﺑﺮق دار رو ي زﻣﻴﻦ ﺳﺮﻧﮕﻮن ﺷﻮد .ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﻌﺪا ﺑﺮا ي ﺟﻮ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد ، واﻗﻌﺎ ﻣﻨﻈﺮه ي ﺧﻨﺪه دار ي ﺑﻮد .ﻣﻨﻈﺮه ي آﻧﻄﻮر ﺑﺎ ﻧﺎز ﺧﺮاﻣﻴ ﺪن اﻳﻤ ﻲ واﻗﻌﺎ دﻳﺪﻧﻲ ﺑﻮد ، زﻳﺮا » ﭘﻮﻟ ﻲ « ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ درﺳﺖ ﭘﺸﺖ ﺳﺮش ﻳﻚ ﺑﺮ ي راه ﻣ ﻲ رﻓﺖ ، ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ادا ي اﻳﻤ ﻲ ﻣﺎ زﻳﺒﺎ ﻧﻴ ﺴﺘﻴ ﻢ؟ ﺑﺮو ﭘ ﻲ ﻛﺎرت ، زﺑﺎﻧﺖ را ﻧﮕﻪ دار ، ﻣﻨﻮ ﺑﺒﻮس ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﻫﺎ!ﻫﺎ!« »: را در آورد و ﻏﺶ ﻏﺶ ﺑﺨﻨﺪد و ﻫ ﻲ ﻣﻲ ﮔﻔﺖ ﺧﻼﺻﻪ ﻻر ي ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﺧﺪا ي ﻧﻜﺮده ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﺟﻠﻮ اﻳﻦ ﺷﺎﻫﺰاده ﺧﺎﻧﻢ از ﺧﻨﺪه ﻣﻨﻔﺠﺮ ﻧﺸﻮد ، ﺑﻪ زﺣﻤﺖ ﺧﻮدش را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ اﺣﺘﺮام ﺗﻤﺎم ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺑﻪ در ﻧﻮاﺧﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ زﻳﺮ دﺳﺖ ﻧﻮاز ي ﺑﺴﻴﺎر ، ﺑﻪ داﺧﻞ ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻪ ﺷﺪ . . ﺑﻨﺸﻴﻦ ﺗﺎ ﻣﻦ اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ را درﺑﻴﺎورم »: اﻳﻤ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺷﻜﻮه و ﺟﻼل ﺧﻮدش را ﺑﻪ رخ ﻻر ي ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﭘﻮﻟ ﻲ را ﺑﻪ ﮔﻮﺷﻪ ا ي ﻣﻲ راﻧﺪ ، ﮔﻔﺖ ﺑﻌﺪش ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ درﺑﺎره ي ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻢ و ﺑﺴﻴﺎر ﺟﺪ ي ﺑﺎ ﺗﻮ ﻣﺸﻮرت ﻧﻤﺎﻳﻢ .« ﺑﻌﺪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ آن ﻛﻼه ﺻﻮرﺗ ﻲ ﺳﻨﮕﻴﻦ را از رو ي ﺳﺮش ﺑﺮ ﻣ ﻲ داﺷﺖ اداﻣﻪ داد :» اﻳﻦ ﭘﺮﻧﺪه ﺑﻼ ي ﺟﺎن ﻣﻨﺴﺖ . دﻳﺮوز وﻗﺘ ﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺧﻮاﺑﻴ ﺪه ﺑﻮد ، و ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدم ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﻮش ﺑ ﻲ ﺻﺪا ﺑﺎﺷﻢ ، ﭘﻮﻟ ﻲ ﺗﻮ ي ﻗﻔﺴﺶ ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﺟﻴﻎ و داد ﻛﺮدن و اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﭘﺮﻳ ﺪن . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ رﻓﺘﻢ ﻛﻪ او را از ﺗﻮ ي ﻗﻔﺴﺶ ﺑﻴﺮون ﺑﻴﺎورم وﻟﻲ ﺗﻮ ي ﻗﻔﺲ ﭼﺸﻤﻢ ﺑﻪ ﻳﻚ ﻋﻨﻜﺒﻮت ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺰرگ اﻓﺘﺎد ، ﻣﻦ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻬﺶ زدم و اون زﻳﺮ ﺟﺎﻛﺘﺎﺑ ﻲ دوﻳﺪ و ﭘﻮﻟ ﻲ ﻫﻢ ﻣﺴﺘﻘﻴﻢ رﻓﺖ دﻧﺒﺎﻟﺶ و ﺟﻠﻮ ﺟﺎﻛﺘﺎﺑ ﻲ اﻳﺴﺘﺎد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ زﻳﺮ آﻧﺮا ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭼﻨﺎن ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺧﻨﺪه دار و ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﭼﭗ ﭼﭗ ﮔﻔﺖ :» ﺑﻴﺎ ﺑﻴﺮون ﺑﺎ ﻫﻢ ﻳﻚ ﺧﺮده ﻗﺪم ﺑﺰﻧﻴﻢ ﻋﺰﻳ ﺰم .« ﻛﻪ ﻣﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺟﻠﻮ ﺧﻨﺪه ام را ﺑﮕﻴ ﺮم و اﻳﻦ ﻛﺎر ﻛﻔﺮ ﭘﻮﻟ ﻲ را درآورده و ﺑﺎﻋﺚ «. ﺷﺪ ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ از ﺧﻮاب ﺑﭙﺮد و ﻫﺮدوﺗﺎﻳﻤﺎن را دﻋﻮا ﻛﻨﺪ « ﻻر ي دﻫﻦ دره ﻛﻨﺎن ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻋﻨﻜﺒﻮﺗﻪ دﻋﻮت ﭘﻴﺮﻣﺮده را ﻗﺒﻮل ﻛﺮد ؟ ـ ﺑﻠﻪ ، وﻟ ﻲ ﺗﺎ ﺑﻴﺮون آﻣﺪ ، ﭘﻮﻟ ﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﺎ ﺳﺮ ﺣﺪ ﻣﺮگ ﺗﺮﺳﻴ ﺪه ﺑﻮد ، رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﭘﺮﻳ ﺪه و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﻦ دﻧﺒﺎل ﻋﻨﻜﺒﻮت ﻛﺮده ﺑﻮدم ، ﻓﺮﻳﺎد ﻣﻴ ﺰد » اوﻧﻮ ﺑﮕﻴﺮ ! اوﻧﻮ ﺑﮕﻴﺮ !« «! در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﭘﻮﻟ ﻲ ﻧﻮك ﻛﻔﺶ ﻻر ي را ﺗﻮك زده و ﻓﺮﻳﺎد زد :» اﻳﻦ دروﻏﻪ ! اﻳﻦ دروﻏﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧١

اﮔﺮ ﺗﻮ ﻣﺎل ﻣﻦ ﺑﻮد ي ، ﮔﺮدﻧﺖ را ﻣ ﻲ ﺷﻜﺴﺘﻢ ، ﭘﺮﻧﺪه ي ﭘﻴﺮ ﻣﻮذ ي .« »: ﻻر ي درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺸﺖ اش را ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻮﻟ ﻲ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد ، ﮔﻔﺖ «. ﺣﻤﺪ و ﺳﭙﺎس [دﻋﺎ ي ﺧﻴﺮ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاه دﻛﻤﻪ ﻫﺎﻳﺖ Allyluyer ] ! ﭘﻮﻟ ﻲ ﻫﻢ ﺳﺮش را ﺑﻪ ﻳﻚ ﻃﺮف ﻛﺞ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﻏﺮﻳﺪ :» اﻟﻲ ﻟﻮﻳﺮ ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﻣﻦ ﺣﺎﺿﺮ ﻫﺴﺘﻢ .ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺗﻮ اﻳﻦ را »: اﻳﻤ ﻲ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ در ﮔﻨﺠﻪ را ﻣ ﻲ ﺑﺴﺖ و ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻛﺎﻏﺬ از ﺟﻴﺒﺶ در ﻣ ﻲ آورد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺑﺨﻮاﻧ ﻲ ، و ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮﺋ ﻲ ﻛﻪ آﻳﺎ ﻗﺎﻧﻮﻧ ﻲ و ﺻﺤﻴﺢ اﺳﺖ ﻳﺎ ﻧﻪ .ﻣﻦ اﺣﺴﺎس ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ ، ﭼﻮن آدم از ﻓﺮدا ي ﺧﻮدش ﺧﺒﺮ «. ﻧﺪارد و ﻣﻦ ﻣﻴﻞ ﻧﺪارم ﻛﻪ اﺣﺴﺎﺳﺎت ﺑﺪ ي رو ي ﻗﺒﺮ ﻣﻦ ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻛﻨﺪ ﻻر ي ﻟﺒﻬﺎﻳﺶ را ﮔﺰﻳ ﺪه و ﻧﮕﺎﻫﺶ را از ﺧﺎﻧﻢ دور اﻧﺪﻳﺶ ﺑﺮﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺑﻌﺪ ﺑﺎوﻗﺎر و ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻗﺎﺑﻞ ﺗﺤﺴﻴﻨﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ ي ﻛﺬاﻳﻲ ﻛﺮد . « آﺧﺮﻳﻦ وﺻﻴﺖ و وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣ ﻪ ي ﻣﻦ » ﻣﻦ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻮرﺗﻴﺲ ﻣﺎرچ ، در ﻧﻬﺎﻳﺖ ﺳﻼﻣﺖ ﻋﻘﻞ ، ﺑﺪﻳﻨﻮﺳﻴﻠﻪ ﺗﻤﺎم داراﻳﻲ دﻧﻴﻮ ي ﺧﻮد را ﺑﻪ اﺷﺨﺎص ذﻳﻞ ﺑﻪ ارث ﻣ ﻲ ﮔﺬارم : ﺑﻪ ﭘﺪرم ، ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻋﻜﺲ ، ﻧﻘﺸﻪ و ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻫﻨﺮ ي ام را ﺑﻪ اﻧﻀﻤﺎم ﻗﺎب آﻧﻬﺎ ، ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺻﺪدﻻر ﭘﻮﻟﻢ را ﺗﺎ ﻫﺮﻃﻮرﻳ ﻜﻪ دوﺳﺖ دارد ﺑﻪ ﻣﺼﺮف ﺑﺮﺳﺎﻧﺪ . ﺑﻪ ﻣﺎدرم ؛ ﺗﻤﺎم ﻟﺒﺎﺳﻬﺎﻳﻢ را ، ﺑﻪ اﺳﺘﺜﻨﺎ ي آن ﭘﻴﺶ ﺑﻨﺪ آﺑ ﻲ ﺟﻴﺐ دار ، ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻋﻜﺴﻢ را ، و ﻣﺪال ﺳﻴﻨﻪ ام را ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ ﻋﺸﻖ و آرزو . ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮ ﻋﺰﻳ ﺰم ﻣﺎرﮔﺎرت ، اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻓﻴﺮوزه ام را )اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ آن را ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺪﻫﺪ (ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺟﻌﺒﻪ ي ﺳﺒﺰم ﺑﺎ ان ﻛﺒﻮﺗﺮﻫﺎ ي رو ي آﻧﺮا ، ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻳ ﻘﻪ ي ﺳﺎﺗﻦ اﺻﻠﻢ را و ﺗﺼﻮﻳﺮ ي ﻛﻪ را ﻛﻪ ﺑﻪ ﻳﺎدﺑﻮد ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻛﻮﭼﻚ از و ي ﻛﺸﻴ ﺪه ام . ﺑﻪ ﺟﻮ ، ﺳﻨﺠﺎق ﺳﻴﻨﻪ ام ، )آن ﻳﻜ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﺴﺐ ﻣﻬﺮ و ﻣﻮم ﺗﺎزه ﺗﻌﻤﻴﺮش ﻛﺮده ام (، ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ دوات ﺑﺮﻧﺰ ي ام را )ﻛﻪ ﺧﻮدش درش را ﮔﻢ ﻛﺮده اﺳﺖ (، و ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ ﺧﺮﮔﻮش ﮔﭽ ﻲ ام را ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ واﻗﻌﺎ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻛﺘﺎﺑﺶ را ﺳﻮزاﻧﺪم ﻣﺘﺄﺳﻒ ﻫﺴﺘﻢ . ﺑﻪ ﺑﺖ )اﮔﺮ ﺑﻌﺪ از ﻣﻦ زﻧﺪه ﺑﺎﺷﺪ (ﺗﻤﺎم ﻋﺮوﺳﻚ ﻫﺎﻳﻢ و ﻣﻴﺰ ﻛﺸﻮدار ﻛﻮﭼﻜﻢ را ، ﺑﺎدﺑﺰن و ﻳ ﻘﻪ ﻫﺎي ﻛﺘﺎﻧ ﻲ ام را ، و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ دﻣﭙﺎﻳﻲ ﻫﺎي ﺗﺎزه ام را ) اﮔﺮ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻮب ﺷﺪ و ﭘﺎﻳﺶ ﻛﻤ ﻲ ﻻﻏﺮﺗﺮ ﺷﺪ آﻧﻬﺎ را ﺑﭙﻮﺷﺪ (، ﺿﻤﻨﺎ ﻣﻦ ﻫﻤﺮاه اﻳﻦ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ ، ﺗﺄﺳﻒ ﺧﻮدم را از اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮاﻧﺎ ي ﺑﻴﭽﺎره را ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دﺳﺖ ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺘﻢ ، اﺑﺮاز ﻣ ﻲ دارم . ﺑﻪ دوﺳﺖ و ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ام ، ﺗﺌﻮدور ﻻرﻧﺲ ﻣﻦ ﻛﻴﻒ دﺳﺘ ﻲ ام را ، ﻣﺪل ﮔﭽ ﻲ اﺳﺒﻢ را ﻛﻪ او ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ ﮔﺮدن ﻧﺪارد و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺑﻪ ﺟﺒﺮان ﻣﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي او . ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ آﻧﻬﺎﺳﺖ «ﻧﻮﺗﺮدام » . در ﺳﺎﻋﺎت ﭘﺮﻳﺸﺎﻧ ﻲ ام ، ﻫﺮﻛﺪام از ﻛﺎرﻫﺎ ي ﻫﻨﺮ ي ام را ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺑﻪ دوﺳﺖ ﺧﻴﺮ و ارﺟﻤﻨﺪﻣﺎن آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ، ﻳﻚ ﺟﻌﺒﻪ ي ﺑﻨﻔﺶ رﻧﮓ ﺑﺎ آﻳﻴﻨﻪ ي داﺧﻞ آن ، ﻛﻪ ﺑﻪ درد ﮔﺬاردن ﻗﻠﻢ ﻫﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﺧﻮرد و او را ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻳﺎد دﺧﺘﺮ ي ﺧﻮاﻫﺪ اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺎي او درﺑﺎره ي ﺧﺎﻧﻮاده اش و ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ ﺑﺖ ، ﻣﺘﺸﻜﺮ و ﻗﺪرﺷﻨﺎس ﺑﻮد . ﻣﻦ آرزو دارم ﻛﻪ ﻫﻤﺒﺎز ي ﻣﺤﺒﻮب ﻣﻦ » ﻛﻴﺘﻲ ﺑﺮاﻳﻦ « آن ﭘﻴﺶ ﺑﻨﺪ آﺑ ﻲ آﺳﻤﺎﻧ ﻲ و اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻃﻼﻳﻢ را ﻫﻤﺮاه ﺑﺎ ﻳﻚ ﺑﻮﺳﻪ ﺑﭙﺬﻳ ﺮد . ﺑﻪ ﻫﺎﻧﺎ ، ﺟﻌﺒﻪ ي ﺑﺎﻧﺪاژم را ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ و ﺗﻤﺎم ﭼﻬﻞ ﺗﻜﻪ دوز ي ﻫﺎﻳﻢ را ، ﺑﻪ اﻣﻴﺪ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎ دﻳ ﺪن آﻧﻬﺎ ﻣﺮا ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺑﻴﺎورد. و ﺣﺎﻻ ﺑﺎ واﮔﺬار ﻧﻤﻮدن ﺗﻤﺎم داراﻳﻲ ﻫﺎي ﺑﺎارزش ﺧﻮدم ، اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﻫﻤﮕ ﻲ ورﺛﻪ راﺿ ﻲ ﺑﻮده و ﻣﺘﻮﻓ ﻲ را ﺳﺮزﻧﺶ ﻧﻨﻤﺎﻳﻨﺪ . ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻪ را ﺑﺨﺸﻴ ﺪه و اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ در آن دﻧﻴﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را ﻣﻼﻗﺎت ﻧﻤﺎﻳﻴﻢ . آﻣﻴﻦ . ﺑﻪ اﻳﻦ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ ، اﻧﮕﺸﺖ ﺧﻮد را زده و ﺑﻪ ﺗﺎرﻳﺦ اﻣﺮوز ، ﻳﻌﻨﻲ ﺑﻴﺴﺖ و دوم ﻧﻮاﻣﺒﺮ ، آﻧﺮا ﻣﻬﺮ و ﻣﻮم ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٢

1861 آﻧﻲ دوﻣﻴﻨﻮ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻮرﺗﻴﺲ ﻣﺎرچ ﺷﻬﻮد : اﺳﺘﻼ واﻟﻨﻮر ، ﺗﺌﻮدور ﻻرﻧﺲ اﻳﻦ اﺳﻢ آﺧﺮ ي ﺑﺎ ﻣﺪاد ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد و اﻳﻤ ﻲ ﺗﻮﺿﻴﺢ داده ﻛﻪ دوﺑﺎره آﻧﺮا ﺑﺎ ﻣﺮﻛﺐ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻮﺷﺖ ، و آن را ﻣﻬﺮ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . ﻻر ي ﺑﻌﺪ از ﺗﻤﺎم ﻛﺮدن وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ داﺷﺖ ﺗﻜﻪ ا ي ﻗﻴﻄﺎن ﻗﺮﻣﺰ و ﭼﺴﺐ ﻣﻬﺮ و ﻣﻮم و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻳﻚ ﺷﻤﻊ ﻣﻮﻣ ﻲ و ﻳﻚ دوات را ﺟﻠﻮ او ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ ، ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻣﻮﻗﺮ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼ ﻲ اﻳﻦ ﻓﻜﺮ را ﺗﻮ ي ﻛﻠﻪ ات اﻧﺪاﺧﺘﻪ اﺳﺖ ؟ آﻳﺎ ﻛﺴ ﻲ درﺑﺎره ي ﭼﻴﺰ ﺑﺨﺸﻴ ﺪن ﺑﺖ ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻬﺖ ﮔﻔﺘﻪ «اﺳﺖ ؟ « اﻳﻤ ﻲ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﺗﻮﺿﻴﺢ داد و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﮕﺮ ﺑﺖ ﭼ ﻲ ﺷﺪه اﺳﺖ ؟ ـ ﻣﻦ ﻣﺘﺄﺳﻔﻢ ﺻﺤﺒﺖ او را ﻛﺮدم . وﻟﻲ ﭼﻮن اﻳﻦ ﺣﺮف را زدم ، ﻣﺠﺒﻮرم ﺟﺮﻳﺎن را ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﮕﻮﻳﻢ . او ﻳﻚ روز ﭼﻨﺎن ﺑﻪ ﺷﺪت ﻧﺎﺧﻮش ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﭘﻴﺎﻧﻮﻳﺶ را ﺑﻪ ﻣﮓ ﺑﺒﺨﺸﺪ ، ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﺗﻮ ، ﻋﺮوﺳﻚ ﺑﻴﭽﺎره اش را ﺑﻪ ﺟﻮ ، ﻛﻪ ﻣﺤﺾ ﺧﺎﻃﺮ ﺑﺖ ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ ﻋﺮوﺳﻚ اﺳﺖ .او ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺄﺳﻒ ﺑﻮد از اﻳﻨﻜﻪ آﻧﻘﺪر ﭼﻴﺰ ﻛﻤ ﻲ ﺑﺮا ي ﺑﺨﺸﻴ ﺪن داﺷﺖ و ﮔﻴ ﺮه ﻫﺎي ﺳﺮش را ﻫﻢ ﺑﻪ ﺑﻘﻴﻪ ﺑﺨﺸﻴﺪ ، و ﺑﺮا ي ﭘﺪرﺑﺰرگ ﻫﻢ ، ﺑﻴﺸﺘﺮﻳﻦ ﻋﺸﻖ و آرزو را . وﻟﻲ او ﻫﺮﮔﺰ ﻣﺜﻞ ﺗﻮ ﻓﻜﺮ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ را ﻧﻜﺮد . ﻻر ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺿﻤﻨﺎ ﻣﺸﻐﻮل اﻣﻀﺎ ﻛﺮدن و ﻣﻬﺮ و ﻣﻮم ﻛﺮدن ﻧﻴﺰ ﺑﻮد و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﻧﻜﺮد ﺗﺎ ﻗﻄﺮه ي درﺷﺖ اﺷﻜ ﻲ را ﻛﻪ ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر رو ي ﻛﺎﻏﺬ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ ﭼﻜﻴﺪ ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺻﻮرت اﻳﻤ ﻲ ﭘﺮ از اﻧﺪوه ﺷﺪه ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻓﻘﻂ ﮔﻔﺖ :» آﻳﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد ﺗﺒﺼﺮه ا ي ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻳﻚ « و ﺻﻴﺖ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد ؟ ـ ﺑﻠﻪ و اﺳﻤﺶ ﻣﺘﻤﻢ وﺻﻴﺖ ﻧﺎﻣﻪ اﺳﺖ . ـ ﭘﺲ ﻳﻜ ﻲ از آﻧﻬﺎ را ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﮕﺬار و ﺑﻨﻮﻳﺲ ﻣﻦ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻤﺎم ﺣﻠﻘﻪ ﻫﺎ ي ﻣﻮ ي ﻣﻦ ﭼﻴ ﺪه ﺷﻮد و ﺑﻴﻦ دوﺳﺘﺎﻧﻢ ﺗﻘﺴﻴﻢ ﮔﺮدد .ﻣﻦ اﻳﻦ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮدم ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻴﻠﻲ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻣﺮا زﺷﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ اﻧﺠﺎم ﺑﮕﻴ ﺮد. ﻻر ي اﻳﻦ را ﻧﻴﺰ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮده و ﺑﻪ اﻳﻦ آﺧﺮﻳﻦ و ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ ﻓﺪاﻛﺎر ي اﻳﻤ ﻲ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد .ﺳﭙﺲ ﺑﺮا ي ﺳﺎﻋﺘ ﻲ ﺳﺮ اﻳﻤ ﻲ را ﮔﺮم ﻛﺮده و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺗﻐﻴﻴﺮاﺗ ﻲ ﻛﻪ در اﻳﻤ ﻲ ﻣﻲ دﻳﺪ ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﻮد و ﺑﺮود ، اﻳﻤ ﻲ ﺑﺎ ﻟﺒﺎﻧ ﻲ ﻟﺮزان ﺗﻮ ي ﮔﻮﺷﺶ ﻧﺠﻮا ﻛﺮد :» آﻳﺎ واﻗﻌﺎ « ﺧﻄﺮ ي ﺑﺮا ي ﺑﺖ وﺟﻮد دارد ؟ ـ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ وﺟﻮد داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﮔﺮﻳﻪ ﻧﻜﻦ ﻋﺰﻳ ﺰم . و ﺑﻌﺪ ﻻر ي ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﺑﺮادراﻧﻪ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺴﻠ ﻲ دﻫﻨﺪه ﺑﻮد ، دﺳﺘﺶ را دور ﺷﺎﻧﻪ ي اﻳﻤ ﻲ ﮔﺬاﺷﺖ . وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻻر ي رﻓﺖ دﺧﺘﺮك ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮدش ﺧﺰﻳ ﺪه و در ﻧﻮر ﻏﺮوب ﭘﺸﺖ ﻣﻴﺰش ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺑﺎ اﺷﻜﻬﺎﻳﻲ ﻛﻪ از رو ي ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎﻳﺶ رو ي ﻣﻴﺰش ﻣﻲ ﭼﻜﻴﺪﻧﺪ و ﻗﻠﺒ ﻲ ﻣﺎﻻﻣﺎل از درد و اﻧﺪوه و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺣﺘﻲ ﻣﻴﻠﻴﻮﻧﻬﺎ از آن اﻧﮕﺸﺘﺮﻫﺎ ي ﻓﻴﺮوزه ﻧﺨﻮاﻫﻨﺪ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺟﺎ ي ﺧﻮاﻫﺮ ﻛﻮﭼﻚ از دﺳﺖ رﻓﺘﻪ ا ي را ﺑﺮا ي و ي ﭘﺮ ﻛﻨﻨﺪ ، ﺑﺮا ي ﺑﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﺷﺮوع ﺑﻪ دﻋﺎ ﻛﺮدن ﻧﻤﻮد . ﻓﺼﻞ ﺑﻴﺴﺘﻢ ﻣﺤﺮﻣﺎﻧﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٣

ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻫﻴﭻ ﻛﻠﻤﺎﺗ ﻲ در دﻧﻴﺎ ﻗﺎدر ﺑﻪ وﺻﻒ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﻧﺎﺷ ﻲ از دﻳ ﺪار ﻣﺎدر و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﺎﺷﺪ .ﺳﺎﻋﺎﺗ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر زﻳﺒﺎ و دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ، وﻟ ﻲ ﻏﻴﺮ ﻗﺎﺑﻞ ﺗﻮﺻﻴﻒ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺗﻮﺻﻴﻒ اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ را ﺑﻪ ﻗﺪرت ﺗﺨﻴﻞ ﺧﻮاﻧﻨﺪﮔﺎن واﮔﺬار ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ و ﻓﻘﻂ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﭘﺮ از ﺷﺎد ي واﻗﻌ ﻲ ﺑﻮد و اﻣﻴﺪ ﭘﺮاﺣﺴﺎس ﻣﮓ ﺻﻮرت واﻗﻌﻴﺖ ﭘﻴﺪا ﻛﺮد . زﻳﺮا وﻗﺘ ﻲ ﺑﺖ از آن ﺧﻮاب ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﭼﺸﻢ ﺑﺎز ﻛﺮد ، اوﻟﻴﻦ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﺧﻮرد ، ﻫﻤﺎن ﺷﺎﺧﻪ ي رز و ﺻﻮرت ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻣﺎدر ﺑﻮدﻧﺪ . وﻟﻲ ﭼﻮن ﺿﻌﻴﻔﺘﺮ از آن ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﺣﺎﻟﺖ ﺗﻌﺠﺐ و ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد ﺑﮕﻴ ﺮد ، ﻓﻘﻂ ﻟﺨﻨﺪ ي زد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺎﻻﺧﺮه آرزوﻳﺶ ﺑﺮا ي دﻳ ﺪن ﻣﺎدر ﺑﺮآورده ﺷﺪه اﺳﺖ ﺗﻮ ي ﺑﺎزوان ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ روﻳﺶ ﮔﺸﻮده ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺧﺰﻳﺪ . ﺑﻌﺪ از آن دوﺑﺎره ﺑﻪ ﺧﻮاب رﻓﺖ و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮش ﺧﺪﻣﺘ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﺎدرﺷﺎن ﻛﺮدﻧﺪ . زﻳﺮا و ي ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﻛﻨﺎر ﺑﺖ ﺑﻨﺸﻴﻨﺪ ، ﭼﻮن ﺣﺘ ﻲ در ﺧﻮاب ﻧﻴﺰ ، ﺟﺪا ﻛﺮدن آن اﻧﮕﺸﺘﺎن ﻻﻏﺮ ﻛﻪ آﻧﻄﻮر ﻣﺤﻜﻢ ﺑﺎز وﻳﺶ را ﭼﺴﺒﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﻏﻴﺮ ﻣﻤﻜﻦ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد . ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ ﻳﻚ ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ي ﺧﻮﺷﻤﺰه ﺑﺮا ي ﻣﺴﺎﻓﺮ از راه رﺳﻴ ﺪه ﺗﺪارك دﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻏﻴﺮ از اﻳﻦ راه ، راه دﻳﮕﺮ ي ﺑﺮا ي ﻧﺸﺎن دادن ﻫﻴﺠﺎن ﺧﻮد ﻧﻤ ﻲ دﻳﺪ و ﺟﻮ و ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﻣﺜﻞ دو ﺗﺎ ﺟﻮﺟﻪ ﻟﻚ ﻟﻚ وﻇﻴ ﻔﻪ ﺷﻨﺎس ، ﺻﺒﺤﺎﻧﻪ ﺗﻮ ي دﻫﺎﻧﺶ ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻨﺪ و ﺿﻤﻨﺎ ﺑﻪ ﻧﺠﻮا ي آﻫﺴﺘﻪ ي او درﺑﺎره ي وﺿﻊ ﭘﺪر و ﻗﻮل آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮد در ﻏﻴﺎب و ي ﻧﺰد ﭘﺪر ﺧﻮاﻫﺪ ﻣﺎﻧﺪ و ﺣﺎدﺛﻪ ي ﺗﻮ ي راه و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ آن اﺣﺴﺎس راﺣﺘ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺲ از ﭘﺸﺖ ﺳﺮ ﻧﻬﺎدن ﻫﻤﻪ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ، ﺳﺮﻣﺎ و ﺧﺴﺘﮕ ﻲ ﺑﺎ دﻳ ﺪن ﺻﻮرت اﻣﻴﺪﺑﺨﺶ ﻻر ي ﺑﻪ و ي دﺳﺖ داده ﺑﻮد ، ﮔﻮش ﻣ ﻲ دادﻧﺪ . ﭼﻪ ﺻﺒﺢ ﻋﺠﻴﺐ و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﺑﻮد آﻧﺮوز !و ﭼﻘﺪر ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ درﺧﺸﺎن و ﺷﺎد ي ﺑﺨﺶ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . زﻳﺮا ﺗﻤﺎم دﻧﻴﺎي ﺑﻴﺮون از ﻣﻨﺰل ﮔﻮﻳﻲ ﺑﻪ اوﻟﻴﻦ ﺑﺮف زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ ﺧﻮﺷﺎﻣﺪ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ .ﭼﻘﺪر داﺧﻞ ﺧﺎﻧﻪ ﺳﺎﻛﺖ و آراﻣﺶ ﺑﺨﺶ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻫﻤﻪ ﺧﺴﺘﻪ از ﺷﺐ زﻧﺪه دار ي و ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ و ﻫﻴﺠﺎن ، ﻫﻨﻮز در ﺧﻮاب ﺑﻮدﻧﺪ و ﻳﻚ ﻧﻮع آراﻣﺶ ﻣﺨﺼﻮص روز ﻳﻜﺸﻨﺒﻪ ، ﺗﻤﺎم ﺧﺎﻧﻪ را در ﺧﻮد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد .ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺮت ﻣ ﻲ زد ، ﭘﺸﺖ در را اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد .دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻳﻌﻨﻲ ﻣﮓ و ﺟﻮ ﺑﺎ ﻧﻮﻋ ﻲ اﺣﺴﺎس ﺧﻮﺷ ﻲ ﺣﺎﺻﻞ از ﺑﺮداﺷﺘﻪ ﺷﺪن ﺑﺎر از رو ي دوﺷﺸﺎن ، ﭼﺸﻤﺎن ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺎن را روﻳ ﻬﻢ ﮔﺬاﺷﺘﻪ و ﻣﺜﻞ دو ﺗﺎ ﻗﺎﻳﻖ ﻃﻮﻓﺎن زده ﻛﻪ ﺑﺎﻻﺧﺮه در ﻟﻨﮕﺮﮔﺎﻫ ﻲ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﻟﻨﮕﺮ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﺑﻮدﻧﺪ . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ك ﻟﺤﻈﻪ اي ﺑﺖ را ﺗﺮك ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ، ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ رو ي آن ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﺑﺰرگ ﻣﺸﻐﻮل اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﺑﻮد .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺋﻤﺎ ﺑﻴ ﺪار ﻣﻴ ﺸﺪ و ﺑﺖ را ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻟﻤﺴﺶ ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮد ، ﻣﺜﻞ آدم ﺣﺮﻳﺼ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺮاﻗﺐ ﮔﻨﺞ ﮔﺮاﻧﻤﺎﻳﻪ اش ﺑﺎﺷﺪ ، ﭼﻬﺎرﭼﺸﻤ ﻲ ﻣﻮاﻇﺐ ﺑﭽﻪ اش ﺑﻮد . در اﻳﻦ اﺣﻮال ، ﻻر ي ﻛﻪ ﻣﺄﻣﻮرﻳﺖ ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﺮا ي ﺗﺴﻠ ﻲ دادن و ﺗﺴﻜﻴﻦ دادن اﻳﻤ ﻲ ﻧﺰد و ي ﺑﺮود ، ﭼﻨﺎن داﺳﺘﺎن ﺧﻮدش را ﺑﺎ آب ﺗﺎب ﺑﺮا ي اﻳﻤ ﻲ و و اﻳﻤ ﻲ ﭼﻨﺎن در اﻳﻦ «.ﻣﻦ ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮدم » ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ واﻗﻌﺎ ﺧﻮدش ﻫﻢ ﺑﻴﻨﻲ اش را ﺑﺎﻻ ﻛﺸﻴﺪ و دﻳ ﮕﺮ ﻫﺮﮔﺰ ﺗﻜﺮار ﻧﻜﺮد ﻣﺮﺣﻠﻪ ﻗﻮ ي از آب درآﻣﺪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ آن ﻓﻜﺮﻫﺎ ي ﺧﻮب ﺗﻮ ي ﻧﻤﺎزﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ، واﻗﻌﺎ داﺷﺖ اﺛﺮ ﺧﻮدش را ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ داد .دﺧﺘﺮك اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را ﻓ ﻲ اﻟﻔﻮر ﭘﺎك ﻛﺮد و ﺳﻌ ﻲ ﻧﻤﻮد ﺑﺮا ي دﻳ ﺪار ﻣﺎدرش ﺻﺒﺮ و ﺣﻮﺻﻠﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎﻧﻮ ي ﭘﻴﺮ از ﺗﻪ دﻟﺶ واﻗﻌﺎ ﺑﺎ ﻻر ي ﻫﻢ رﻓﺘﺎر ﻛﺮده اﺳﺖ ، اﺻﻼ دﻳ ﮕﺮ ﻓﻜﺮ اﻧﮕﺸﺘﺮ ﻓﻴﺮوزه را ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد .ﺣﺘﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ « ﺑﺎﻧﻮ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب » ﻋﻘﻴ ﺪه ﺷ ﺪ ﻛﻪ و ي در اﻳﻦ ﻣﺪت ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻴﺪ و دﻋﺎ ي ﺧﻴﺮ ﻫﻤﺮاه دﻛﻤﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﻛﺮد !و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧﺶ «دﺧﺘﺮ ﺧﻮب » ﭘﻮﻟ ﻲ « ﻫﻢ ﺗﺤﺖ ﺗﺄﺛﻴﺮ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ ، زﻳﺮا او را » ﻣﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛ ﺮد : » ﺑﻴﺎ ﻳﻚ ﻗﺪﻣ ﻲ ﺑﺎ ﻫﻢ ﺑﺰﻧﻴﻢ ﻋﺰﻳ ﺰم !« اﻳﻤ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ي آن روز زﻣﺴﺘﺎﻧ ﻲ زﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﻻر ي ﺑﻴﺮون ﺑﺮوﻧﺪ ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﺎ وﺟﻮد ﻛﻮﺷﺶ ﻫﺎ ي ﺑﻪ اﺻﻄﻼح ﻣﺮداﻧﻪ اش و ﺗﻈﺎﻫﺮ ي ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ، در واﻗﻊ از ﻓﺮط ﺧﻮاب ﺑﻪ رو ي ﭘﺎﻳﺶ ﺑﻨﺪ ﻧﻴﺴﺖ ، او را ﻗﺎﻧﻊ ﻛﺮد ﻛﻪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دارد ﻳﺎدداﺷﺘ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﺎدرش ﻣ ﻲ ﻧﻮﻳ ﺴﺪ ، او ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ﻛﻤ ﻲ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﻣﺪﺗ ﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻣﺸﻐﻮل

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٤

اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ ﻧﻮﻳﺴ ﻲ ﺷﺪه و ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ آﻧﺮا ﺗﻤﺎم ﻛﺮد و ﺑﻪ ﻃﺮف ﻻر ي ﺑﺮﮔﺸﺖ ، دﻳﺪ ﻛﻪ ﭘﺴﺮك ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را رو ي ﺳﺮش ﻧﻬﺎده ﺑﻪ ﺧﻮاب ﻓﺮو رﻓﺘﻪ اﺳﺖ و ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﺮده ﻫﺎ را ﻛﺸﻴ ﺪه اﺳﺖ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺎر ي اﻧﺠﺎم دﻫﺪ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑ ﻲ ﺻﺪا رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ اش ﻧﺸﺴﺘﻪ و ﺑﺮﺧﻼف ﻣﻌﻤﻮل ، ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ دارد . ﺑﻌﺪ از ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ اي اﻳﻤ ﻲ و ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ اﺻﻼ ﺷﺎﻳﺪ اﻣﺮوز ﭘﺴﺮك ﺗﺎ ﺷﺐ ﻫﻢ ﻧﺘﻮاﻧﺪ اﻳﻤ ﻲ را ﺑﻪ ﮔﺮدش ﺑﺒﺮد و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ او ﻗﺎدر ﻣ ﻲ ﺑﻮد ، اﻟﺒﺘﻪ اﮔﺮ ﺑﻪ ﺻﺪا ي ﻓﺮﻳﺎد ﺣﺎﻛ ﻲ از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻣﺎدرش اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، از ﺧﻮاب ﻧﻤ ﻲ ﭘﺮﻳﺪ . ﺷﺎﻳﺪ در آن روز ﺑﺨﺼﻮص ، دﺧﺘﺮان ﺧﻮﺷﺤﺎل زﻳﺎد ي در ﺷﻬﺮ ﺑﻮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﻋﻘﻴ ﺪه ي ﺧﺼﻮﺻ ﻲ ﻣﻨﺴﺖ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ در آن ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻮ ي داﻣﻦ ﻣﺎدرش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد و داﺷﺖ داﺳﺘﺎن ﺳﻌ ﻲ و ﻛﻮﺷﺶ ﺧﻮد را ﺑﺮا ي و ي ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻟﺒﺨﻨﺪﻫﺎ ي ﺣﺎﻛ ﻲ از ﺗﺄﻳﻴﺪ و ﻧﻮازﺷﻬﺎ ي ﭘﺮ ﻋﻄﻮﻓﺖ و ي ، دﻟﺪار ي ﻣﻲ ﻳﺎﻓﺖ و ﭘﺎداش زﺣﻤﺎت ﺧﻮد را ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺗﺮﻳﻦ و ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﺗﺮﻳﻦ آﻧﻬﺎ ﺑﻮد .آﻧﻬﺎ ﺗﻮ ي ﻧﻤﺎزﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ اﻳﻤ ﻲ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﺎدرش ﻫﻨﻮز ﻧﻤﻴﺪاﻧﺴﺖ ﻛﻪ اﻳﻦ اﺗﺎق ﻛﻮﭼﻚ ﺑﺮا ي ﭼﻴﺴﺖ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻣﻨﻈﻮر از آﻧﺮا ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻮﺿﻴﺢ داد . ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ ﭼﻬﺎرﭘﺎﻳﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ و ﻛﺘﺎب ﻛﻮﭼﻚ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ دﻗﺖ ﺟﻠﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، و آن ﺗﺼﻮﻳﺮ زﻳﺒﺎي رو ي ﻣﻴﺰ ﻛﻪ ﺣﻠﻘﻪ ي ﮔﻠﻲ . و ﻣﺘﻘﺎﺑﻼ ﻣﻦ ﻫﻢ اﻳﻦ ﻧﻤﺎزﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ دارم »: ﺳﺒﺰرﻧﮓ دور ﺻﻮرت ﻣﻠﻜﻮﺗ ﻲ ﺗﻮ ي ﺗﺼﻮﻳﺮ ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ ، ﮔﻔﺖ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﭼﻪ ﻓﻜﺮ ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ ﻛﻪ آدم ﻳﻚ ﺟﺎي اﻳﻨﻄﻮر ي داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺗﺎ ﻫﺮ وﻗﺖ دﭼﺎر ﻏﻢ و اﻧﺪوه و ﻣﺸﻜﻠ ﻲ ﻣﻲ ﺷﻮد ، ﺑﻪ آﻧﺠﺎ ﭘﻨﺎه ﺑﺒﺮد . ﺗﻮ ي زﻧﺪﮔ ﻲ ،ﺑﻌﻀ ﻲ ﻟﺤﻈﺎت واﻗﻌﺎ ﺳﺨﺘ ﻲ وﺟﻮد دارﻧﺪ ، وﻟﻲ اﮔﺮ از ﺻﻤﻴﻢ ﻗﻠﺐ و ﺑﺎ ﺗﻤﺎم وﺟﻮد از ﺧﺪاوﻧﺪ ﻃﻠﺐ ﻛﻤﻚ ﺷﻮد ، ﻣﻴﺸﻮد آﻧﻬﺎ را ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﻮد و « . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ دﺧﺘﺮك ﻛﻮﭼﻚ ﻣﻦ اﻳﻦ درس را ﺣﺎﻻ ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ آﻣﻮﺧﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ـ ﺑﻠﻪ ﻣﺎدر ، و ﻣﻦ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ آﻣﺪم ﺧﻴﺎل دارم در ﮔﻮﺷﻪ ا ي از ﺻﻨﺪوﻗﺨﺎﻧﻪ ، ﻳﻚ ﮔﻮﺷﻪ ا ي ﺑﺮا ي ﺧﻮدم درﺳﺖ ﻛﻨﻢ و ﻛﺘﺎب ﻫﺎ و ﻳﻚ ﻧﺴﺨﻪ از اﻳﻦ ﻋﻜﺲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮده ام از رو ي آن ﺑﻜﺸﻢ ، در آﻧﺠﺎ ﻗﺮار دﻫﻢ .ﺻﻮرت زن زﻳﺎد ﺧﻮب ﻧﻴﺴﺖ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ از روﻳﺶ ﻛﭙﻲ ﻛﻨﻢ زﻳﺎد ي ﻗﺸﻨﮓ اﺳﺖ . وﻟﻲ ﺑﭽﻪ ﺑﻬﺘﺮ از آب درآﻣﺪه اﺳﺖ و ﻣﻦ آن را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ دارم . وﻟﻲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ داﺷﺖ ﺑﻪ ﻣﺴﻴﺢ ﺧﻨﺪان ﻛﻪ رو ي زاﻧﻮ ي ﻣﺎدرش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد اﺷﺎره ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﭼﻴﺰ ي در اﻧﮕﺸﺖ دﺧﺘﺮك ﺷﺪه و ﺧﻨﺪه اش ﮔﺮﻓﺖ ، وﻟ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ رو ي ﺧﻮد ﻧﻴﺎورد . راﺳﺘ ﻲ ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﺑﺎ ﺗﻮ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻢ »: اﻣﺎ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻌﻨ ﻲ ﻧﮕﺎه ﻣﺎدرش را درﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﻌﺪ از ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻣﻜﺚ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﻮﻗﺮ اﻓﺰود ﻣﺎدر ، وﻟ ﻲ ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮدم .ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ اﻳﻦ اﻧﮕﺸﺘﺮ را اﻣﺮوز ﺑﻪ ﻣﻦ داد .او ﻣﺮا ﻧﺰد ﺧﻮد ﺻﺪا زد و ﺻﻮرﺗﻢ را ﺑﻮﺳﻴﺪ و آﻧﺮا ﺑﻪ اﻧﮕﺸﺖ ﻣﻦ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﻦ اﻓﺘﺨﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺮا ﻧﺰد ﺧﻮد ﻧﮕﻪ دارد . وﻟﻲ ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﺰرگ ﺑﻮد ، اﻳﻦ ﺣﻠﻘﻪ را ﻫﻢ « زﻳﺮش دﺳﺘﻢ ﻛﺮدم ﺗﺎ از اﻧﮕﺸﺘﻢ ﻧﻴﻔﺘﺪ . ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ دارم آﻧﺮا دﺳﺘﻢ ﻛﻨﻢ . ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﻣﺎدر ؟ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ دﺳﺘﻬﺎ ي ﮔﺮد و ﮔﻮﺷﺖ آﻟﻮد و ﻛﻮﭼﻚ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ اﻧﮕﺸﺘﺮ آﺑ ﻲ آﺳﻤﺎﻧ ﻲ درﺷﺖ ، رو ي اﻧﮕﺸﺖ ﺳﺒﺎﺑﻪ اش ﺧﻮدﻧﻤﺎﻳﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ و از دﻳ ﺪن آن ﺣﻠﻘﻪ ﻣﺮﻛﺐ از دو دﺳﺖ ﻃﻼﻳﻲ ﻛﻮﭼﻚ ﺑﻬﻢ ﺣﻠﻘﻪ ﺷﺪه ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻦ اﻧﮕﺸﺘﺮ ، ﺗﻮ ي اﻧﮕﺸﺖ اﻳﻤ ﻲ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﻫﻨﻮز ﺑﺮا ي ﺑﺪﺳﺖ ﻛﺮدن ﭼﻨﻴﻦ زﻳﻮرآﻻﺗ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان »:ﺑﻮد ، ﺧﻨﺪه اش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻋﺰﻳ ﺰم .« اﻳﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ :ﻣﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻮدﺑﻴﻦ و ﺧﻮدﭘﺴﻨﺪ ﻧﺒﺎﺷﻢ .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ آﻧﺮا ﻓﻘﻂ ﺑﺮا ي آﻧﻜﻪ آﻧﻘﺪر ﭼﻴﺰ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ اﺳﺖ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٥

«. ﺑﺎﺷﻢ ، ﺑﻠﻜﻪ ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻣﺜﻞ داﺳﺘﺎن آن دﺧﺘﺮ ي ﻛﻪ اﻟﻨﮕﻮﺋ ﻲ را دﺳﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، آن را دﺳﺖ ﻛﻨﻢ ﺗﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺮا ﻳﺎد ﻳﻜ ﻲ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻴﻨﺪازد « ﻣﺎدرش ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻨﻈﻮرت از ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ، ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ اﺳﺖ ؟ ـ ﻧﻪ ، ﻣﻨﻈﻮر از ﻳﻚ ﭼﻴﺰ آﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮم ﺑﻴﺎورد ﻛﻪ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺧﻮدﺧﻮاه ﺑﺎﺷﻢ . و اﻳﻤ ﻲ ﻣﻮﻗﻊ زدن اﻳﻦ ﺣﺮف ، ﭼﻨﺎن ﻣﺸﺘﺎق و ﺻﻤﻴﻤ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻣﺎدرش دﺳﺖ از ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﺎ اﺣﺘﺮام ﮔﻮش ﺑﻪ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻛﻮﭼﻚ و ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ ي دﺧﺘﺮش داد . ﺧﻮدم ﻓﻜﺮ ﻛﺮده ام ﻛﻪ ﺧﻮدﺧﻮاه ﺑﻮدن ﺑﺰرﮔﺘﺮﻳﻦ آﻧﻬﺎﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ اﮔﺮ ﺑﺘﻮاﻧﻢ « ـ ﻣﻦ اﻳﻦ اواﺧﺮ ﺧﻴﻠﻲ درﺑﺎره ي » اﺧﻼﻗﻬﺎ ي ﺑﺪ ﺑﻄﻮر ﺟﺪ ي آﻧﺮا اﺻﻼح ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﺑﺖ دﺧﺘﺮ ﺧﻮدﺧﻮاﻫ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ و ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ دﻟﻴﻞ اﺳﺖ ﻫﻤﻪ او را آﻧﻘﺪر دوﺳﺖ دارﻧﺪ و از ﻓﻜﺮ از دﺳﺖ دادﻧﺶ ، ﺧﻴﻠﻲ ﻏﺼﻪ دار ﻫﺴﺘﻨﺪ .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﮔﺮ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺑﺖ ﻣﺮﻳﺾ ﻣﻲ ﺷﺪم، ﻣﺮدم ﻧﺼﻒ اﻳﻨﻬﻢ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣﻦ ﻏﺼﻪ دار ﻧﻤ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ و اﻟﺒﺘﻪ ﻣﻦ ﺳﺰاوار ﺑﻴﺸﺘﺮ از آﻧﻬﻢ ﻧﺒﻮدم . وﻟﻲ ﻣﻦ دﻟﻢ ﻫﻤﻪ ﻣﺮا دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، دوﺳﺘﺎﻧﻢ اﻳﻨﻄﻮر دﻟﺸﺎن ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺗﻨﮓ ﺷﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻴﺨﻮاﻫﻢ ﺳﻌ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﺑﺖ ﺑﺎﺷﻢ ، وﻟﻲ ﺑﻌﻀ ﻲ اوﻗﺎت اﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺧﻮدم را ﻓﺮاﻣﻮش ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ . اﻣﺎ اﮔﺮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﭼﻴﺰ ي را داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ﻛﻪ ﻣﺮا ﻳﺎد آن ﺑﻴﻨﺪازد ، ﺣﺪس ﻣ ﻲ زﻧﻢ ﻛﻪ در اﻧﺠﻢ اﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﻮم .ﻣﻤﻜﻨﻪ اﻳﻦ روش را اﻣﺘﺤﺎن ﻧﻤﺎﻳﻢ ؟ ـ ﺑﻠﻪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ ﺑﻪ آن ﮔﻮﺷﻪ ي ﺻﻨﺪوﻗﺨﺎﻧﻪ ﺑﻴﺸﺘﺮ اﻋﺘﻘﺎد دارم .اﻧﮕﺸﺘﺮت را دﺳﺘﺖ ﻛﻦ ﻋﺰﻳ ﺰم و ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮدت را ﺑﻜﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﻮ ي . ﭼﻮن ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻗﺼﺪ و ﻫﻤﺖ ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ ﻧﺼﻒ ﻳﻚ ﻣﺒﺎرزه اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎﻳﺪ ﻧﺰد ﺑﺖ ﺑﺎزﮔﺮدم .روﺣﻴﻪ ات را ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻧﮕﻪ دار دﺧﺘﺮﻛﻮﭼﻜﻢ و ﺑﻪ زود ي دوﺑﺎره ﺑﻴﻦ ﻣﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎز ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﺸﺖ . آن روز ﻋﺼﺮ ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﭘﺪرش ﻧﺎﻣﻪ ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﺖ ، ﺗﺎ ﺧﺒﺮ ورود ﺻﺤﻴﺢ و ﺳﺎﻟﻢ ﻣﺴﺎﻓﺮ را ﺑﻪ و ي ﺑﺪﻫﺪ ، ﺟﻮ آﻫﺴﺘﻪ ﺑﺎﻻ رﻓﺘﻪ و ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﺑﺖ ﺧﺰﻳﺪ و ﻣﺎدرش را در ﻫﻤﺎن ﮔﻮﺷﻪ ي ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ اش ﻳﺎﻓﺖ . ﺑﻌﺪ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ا ي در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻧﮕﺸﺘﺶ را ﻻ ي ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ ﭼﺮخ ﻣﻴ ﺪاد ، اﻳﺴﺘﺎده و ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﻧﮕﺮان و ﻏﻴﺮ ﻣﺼﻤﻢ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻣﺎدرش دوﺧﺖ . « ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ژﺳﺖ ﺟﻮ ، دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ دراز ﻛﺮد و ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي اﻃﻤﻴﻨﺎن دﻫﻨﺪه ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼ ﻲ ﺷﺪه ﻋﺰﻳﺰم؟ ـ ﻣﺎدر ، ﻣﻦ ﻣﻴﺨﻮاﻫﻢ ﭼﻴﺰ ي را ﺑﺮاﻳﺖ ﺑﮕﻮﻳﻢ . ـ درﺑﺎره ي ﻣﮓ ؟ ـ ﭼﻪ زود ﺣﺪس زد ي ! ﺑﻠﻪ درﺑﺎره ي ﻣﮓ اﺳﺖ و ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻣﻄﻠﺐ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻤ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ، وﻟ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻓﻜﺮ ﻣﺮا آﺷﻔﺘﻪ ﻛﺮده اﺳﺖ . ﺑﺖ ﺧﻮاﺑﻴ ﺪه ، ﻳﻮاﺷﺘﺮ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻦ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺑﺮاﻳﻢ ﺑﮕﻮ . آﻳﺎ » ﻣﻮﻓﺖ « اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻮده اﺳﺖ .ﻣﻦ ﻛﻪ اﻣﻴﺪوارم ﻧﺒﻮده »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﺗﻨﺪ ي ﮔﻔﺖ «.ﺑﺎﺷﺪ ـ ﻧﻪ ، اﮔﺮ ﺑﻮد ﻛﻪ در را ﺑﻪ روﻳﺶ ﻣﻲ ﺑﺴﺘﻢ . ﺗﺎﺑﺴﺘﺎن ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻣﮓ ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺘﻜﺶ ﺧﻮد را ﺗﻮ ي ﻣﻨﺰل ﻻرﻧﺲ ﺟﺎ »: ﺑﻌﺪ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ رو ي زﻣﻴﻦ ﻛﻨﺎر ﭘﺎ ي ﻣﺎدرش ﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ ، اداﻣﻪ داد ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻟﻨﮕﻪ ي آن ﭘﺲ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺷﺪ .ﻣﺎ ﻫﻢ ﻛﺎﻣﻼ اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮدﻳﻢ ﺗﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺗﺪ ي ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ آن ﻳﻜ ﻲ ﻟﻨﮕﻪ ﻧﺰد آﻗﺎ ي ﺑﺮوك اﺳﺖ . او دﺳﺘﻜﺶ را ﺗﻮ ي ﺟﻴﺐ ﺟﻠﻴ ﻘﻪ اش ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﻳﻜﺒﺎر ﻛﻪ از ﺟﻴﺒﺶ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ اﻓﺘﺪ ، ﻻر ي ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻣﺴﺨﺮه ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك در ﭘﺎﺳﺦ ، اﻋﺘﺮاف ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﮓ را دوﺳﺖ دارد ، وﻟ ﻲ ﺟﺮأت ﺑﺎزﮔﻮ ﻛﺮدن آﻧﺮا ﻧﺪارد .ﭼﻮن ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان اﺳﺖ و او ﺧﻴﻠﻲ ﻓﻘﻴﺮ . ﺣﺎﻻ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٦

ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺗﻮ ﻣﺎدر اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻴﻠﻲ اﻓﺘﻀﺎح ﻧﻴﺴﺖ ؟« « ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻧﮕﺮان ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ آﻳﺎ ﻣﮓ ﻫﻢ ﺗﻮﺟﻬ ﻲ ﺑﻪ و ي دارد ﻳﺎ ﻧﻪ ؟ اوه ، ﭘﻨﺎه ﺑﺮ ﺧﺪا !ﻣﻦ ﻫﻴﭻ وﻗﺖ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي ﻋﺸﻖ »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺧﻨﺪه دار ي ﻛﻪ ﻣﺨﻠﻮﻃ ﻲ از ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ ي و ﺗﺤﻘﻴﺮ و ﺗﻮﻫﻴﻦ ﺑﻮد ، ﻓﺮﻳﺎد ﻛﺮد و اﻳﻨﺠﻮر ﻣﺰﺧﺮﻓﺎت ﺳﺮم ﻧﻤﻴﺸﻮد ! در داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ي رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﻣﻌﻤﻮﻻ دﺧﺘﺮﻫﺎ اﻳﻦ اﺣﺴﺎس را ﺑﺎ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪن و ﺳﺮخ ﺷﺪن و ﻏﺶ و ﺿﻌﻒ ﻛﺮدن و ﻻﻏﺮ ﺷ ﺪن و رﻓﺘﺎر ﻛﺮدن ﻣﺜﻞ اﺣﻤﻖ ﻫﺎ ، ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ دﻫﻨﺪ ، ﺣﺎﻻ ﻣﮓ ﻫﻴﭽﻜﺪام از اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ را ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ .او ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد ﻋﺎﻗﻞ ﺧﻮب ﻣ ﻲ ﺧﻮرد و ﺧﻮب ﻣﻲ ﺧﻮاﺑﺪ و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ درﺑﺎره ي ﺑﺮوك ﺣﺮف ﻣ ﻲ زﻧﻢ ، ﻣﺴﺘﻘﻴﻢ ﺗﻮ ي ﭼﺸﻢ ﻣﻦ ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﻓﻘﻂ وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي درﺑﺎره ي ﻋﺸﺎق ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ « . ، ﻳﻚ ذره رﻧﮕﺶ ﺳﺮخ ﻣ ﻲ ﺷﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻗﺪﻏﻦ ﻛﺮده ام ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ ﺟﻮر ﺷﻮﺧ ﻲ ﻫﺎ ﻧﻜﻨﺪ ، وﻟ ﻲ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ ﺣﺮف ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ ـ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺴﺎب ﭘﺲ ﺗﻮ ﺧﻴﺎل ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ ﻫﻢ ﺗﻮﺟﻬ ﻲ ﺑﻪ ﺟﺎن داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ؟ ﺟﻮ از ﺟﺎﻳﺶ ﭘﺮﻳ ﺪه ﻓﺮﻳﺎد ﻛﺮد :»ﻛ ﻲ ؟« ـ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك .ﻣﻦ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ او را ﺟﺎن ﺻﺪا ﻣ ﻲ زﻧﻢ .ﻣﺎ از ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎن ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺰدﻳﻚ ﺷﺪه اﻳﻢ و او ﻫﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﺻﺪا زدن را دوﺳﺖ دارد . ـ اوه ، ﻣﺎرﻣ ﻲ . ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺟﺎﻧﺐ او را ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ .او ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﭘﺪر ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻛﺮده اﺳﺖ و ﺗﻮ او را از ﺧﻮد ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ راﻧﺪ .ﺑﻠﻜﻪ اﮔﺮ ﻣﮓ ﻫﻢ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ، اﺟﺎزه ﺧﻮاﻫ ﻲ داد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﮓ ازدواج ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺣﻘﻪ ﺑﺎز ﻛﻠﻚ !ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ ﺑﺮا ي ﭘﺮﺳﺘﺎر ي ﭘﺎﭘﺎ داوﻃﻠﺐ ﻣ ﻲ ﺷﻮد و ﺗﻮ را ﻛﻤﻚ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﺗﺎ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺑﻪ ﻣﻘﺼﻮدش ﺑﺮﺳﺪ و ﺗﻮ او را دوﺳﺖ ﺑﺪار ي . و ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﻣﻮﻳﺶ را ﺑﺎ ژﺳﺖ دردﻧﺎﻛ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ. ـ ﻋﺰﻳ ﺰم ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﻧﺸﻮ ﻣﻦ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را درﺑﺎره ي آن ﺑﺮاﻳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ .ﺟﺎن ﺑﻪ درﺧﻮاﺳﺖ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻤﺮاه ﻣﻦ آﻣﺪ و ﭼﻨﺎن ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﭘﺪر ﺑﻴﭽﺎره ﻣﻬﺮﺑﺎن و ﻓﺪاﻛﺎر ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺎ ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﻋﻼﻗﻪ ﻣﻨﺪ و ﻣﺠﺬوﺑﺶ ﺷﺪﻳﻢ و او ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﮓ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﺎوﺟﺪان اﺳﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺧﻮدش ﺑﻪ ﻣﺎ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﻣﮓ را دوﺳﺖ دارد ، وﻟ ﻲ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻗﺒﻞ از اﻳﻦ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﻘﺎﺿﺎﻳﺶ را ﻣﻄﺮح ﻛﻨﺪ ، ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي راﺣﺖ را ﺑﺮاﻳﺶ دﺳﺖ و ﭘﺎ ﻛﻨﺪ .او ﻓﻘﻂ از ﻣﺎ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﻪ اﺟﺎزه دﻫﻴﻢ ﻣﮓ را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﺑﺮا ي ﺧﺎﻃﺮ و ي ﻛﺎر ﻧﻤﺎﻳﺪ و اﮔﺮ ﻣﮓ ﻧﻴﺰ از و ي ﺧﻮﺷﺶ ﺑﻴﺎﻳﺪ ، ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﻴﺰ اﺟﺎزه دﻫﻴﻢ ﻛﻪ و ي را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .او ﺟﻮان واﻗﻌﺎ ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ و ﻣﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ ﺗﻘﺎﺿﺎ ي و ي را رد ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﻣﺎﻳﻞ ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻣﮓ ﺑﻪ اﻳﻦ ﺟﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎ ﺟﺎن ﻧﺎﻣﺰد ﻧﻤﺎﻳﺪ . ـ اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻧﻪ ، اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد !ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻳﻚ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﻫﺎﻳﻲ در ﺟﺮﻳﺎن اﺳﺖ ، آﻧﺮا اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ، وﻟ ﻲ ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪﺗﺮ از آﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﻗﺒﻼ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﺮدم .ﻣﻦ آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﺎش ﺧﻮدم ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺑﺎ ﻣﮓ ازدواج ﻧﻤﺎﻳﻢ و او را ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﻧﮕﻪ دارم . ﺟﻮ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ اﻋﺘﻤﺎد ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﻣﻴﻞ دارم ﻛﻪ ﻓﻌﻼ »: اﻳﻦ آرزو ي ﻋﺠﻴﺐ ﻏﺮﻳﺐ ﺟﻮ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ را ﺑﻪ ﺧﻨﺪه اﻧﺪاﺧﺖ وﻟ ﻲ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﻮﻗﺮ و ﺳﻨﮕﻴﻦ ﮔﻔﺖ ﭼﻴﺰ ي راﺟﻊ ﺑﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻪ ﻣﮓ ﻧﮕﻮﺋ ﻲ . ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺟﺎن ﺑﺮﮔﺸﺖ .ﻣﻦ آن دو را ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ دﻳ ﺪم ، ﺑﻬﺘﺮ ﺧﻮاﻫﻢ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﻧﺤﻮه ي اﺣﺴﺎس ﻣﮓ را ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ و ي ﻗﻀﺎوت ﻧﻤﺎﻳﻢ .« ـ ﻣﮓ ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺎن ﻣﺮداﻧﻪ ي و ي ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺻﺤﺒﺖ اش را ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻧﮕﺎه ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد و ﺳﭙﺲ ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ رﻗﻴﻖ اﻟﻘﻠﺐ اﺳﺖ ، ﻣﺜﻞ ﻛﺮه ا ي ﻛﻪ در زﻳﺮ ﻧﻮر آﻓﺘﺎب ذوب ﺷﻮد ، در زﻳﺮ آن ﻧﮕﺎه اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﺑﺮوك ذوب ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .او ﮔﺰارش ﻫﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﺑﺮوك ﻫﺮ روز از واﺷﻨﮕﺘﻦ ﻣ ﻲ ﻓﺮﺳﺘﺎد ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي ﺷﻤﺎ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪ و ﻫﺮ وﻗﺖ ﻣﻦ ﺣﺮﻓ ﻲ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﻣ ﻲ زدم ﻣﺮا ﻧﻴﺸﮕﻮن ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ و ﭼﺸﻤﺎن ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ را ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻣﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٧

ﺟﺎن « ﻳﻚ اﺳﻢ زﺷﺖ اﺳﺖ و ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ او ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ ﻣﺮدك ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻦ ﺧﻮﺷ ﻲ و » ﻛﺮد و ﻫﺮﮔﺰ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻣﺎ ﻫﻢ ﭘﺎﻳﺎن ﺧﻮاﻫﺪ ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ و آن اوﻗﺎت ﺧﻮدﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﻢ داﺷﺘﻴﻢ ﺗﻜﺮار ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﮔﺮدﻳﺪ . ﻣﻦ ﺗﻤﺎم آن را از ﻫﻤﻴﻦ ﺣﺎﻻ ﺣﺪس ﻣ ﻲ زﻧﻢ !آﻧﻬﺎ ﮔﻮﺷﻪ و ﻛﻨﺎر ﺧﺎﻧﻪ ﻣﺸﻐﻮل راز و ﻧﻴﺎز ﺷﺪه و ﻣﺎ ﻣﺠﺒﻮر ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﺷﺪ ﻛﻪ داﺋﻤﺎ اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﻛﻮچ ﻛﻨﻴﻢ ﺗﺎ آﻧﻬﺎ ﺑﺎ ﻫﻢ ﺗﻨﻬﺎ ﺑﺎﺷﻨﺪ .ﻣﮓ ﻛﺎﻣﻼ ﺳﺮش ﮔﺮم ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ و دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺧﻮب ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ، ﺑﺮوك ﻫﺮﻃﻮر ي ﺷﺪه آﻳﻨﺪه اي ﺑﺮا ي ﺧﻮد ﻓﺮاﻫﻢ ﺳﺎﺧﺘﻪ و ﻣﮓ را از ﻧﺰد ﻣﺎ ، ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺮد و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻳﻚ ﺣﻔﺮه ي ﺧﺎﻟ ﻲ در ﺧﺎﻧﻮاده ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻬﺎد و ﻗﻠﺐ ﻣﺮا ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﻜﺴﺖ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺧﺮاب ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .اوه ، ﻃﻔﻠﻜ ﻲ ﻣﻦ !ﭼﺮا اﺻﻼ ﻣﺎ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن ﭘﺴﺮ ﺧﻠﻖ ﻧﺸﺪﻳﻢ ! ﺟﻮ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﺗﺴﻠ ﻲ ﻧﺎﭘﺬﻳﺮ ﭼﺎﻧﻪ اش را ﺑﻪ زاﻧﻮﻳﺶ ﺗﻜﻴﻪ داد و ﻣﺸﺘﺶ را ﺣﻮاﻟﻪ ي ﺟﺎن ﻛﺮد ﻛﻪ در ﻧﻈﺮش ﻣﺴﺌﻮل ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﺟﺮﻳﺎن ﺑﻮد ، ﻛﺮد .ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﺟﻮ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ آه ، در ﺧﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺸﻴﺪ ، ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﻛﺮد . ـ ﺗﻮ ﻫﻢ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع را دوﺳﺖ ﻧﺪار ي ؟ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻣﺎدر .اﺻﻼ ﺑﻴﺎ او را ﭘ ﻲ ﻛﺎرش ﺑﻔﺮﺳﺘﻴﻢ و ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ از اﻳﻦ ﺟﺮﻳﺎن ﻳﻌﻨﻲ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد و ي ﺑﻪ ﻣﮓ ﭼﻴﺰ ي ﻧﮕﻮﺋﻴﻢ و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ دوﺑﺎره ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻫﻤﻪ ﻣﺎن دور ﻫﻢ ﺧﻮب و ﺧﻮش ﺑﺎﺷﻴﻢ . ـ ﻣﻦ اﺷﺘﺒﺎه ﻛﺮدم ﻛﻪ آه ﻛﺸﻴ ﺪم ، ﺟﻮ . اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﺒﻴﻌﻴﻪ ﻛﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻫﻤﻪ ﺗﺎن ﺑﻪ ﻣﻮﻗﻌﺶ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﺘﻌﻠﻖ ﺑﻪ ﺧﻮدﺗﺎن اﺳﺖ ﺑﺮوﻳﺪ ، وﻟ ﻲ راﺳﺘﺶ ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ دﺧﺘﺮاﻧﻢ را ﺗﺎ آﻧﺠﺎﺋ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ اﺳﺖ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﻧﮕﻪ دارم و ﻣﺘﺄﺳﻔﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ اﺗﻔﺎق ﺑﻪ اﻳﻦ زود ي اﻓﺘﺎد .ﭼﻮن ﻣﮓ ﻓﻘ ﻂ ﻫﻔﺪه ﺳﺎل دارد و ﻣﺴﻠﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻃﻮل ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺸﻴﺪ ﺗﺎ ﺟﺎن ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺧﺎﻧﻪ و زﻧﺪﮔ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﻓﺮاﻫﻢ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ و ﭘﺪرت اﻳﻨﻄﻮر ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻴﻢ ﻛﻪ در ﻫﺮ ﺻﻮرت او ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺗﺎ ﻗﺒﻞ از ﺑﻴﺴﺖ ﺳﺎﻟﮕ ﻲ ، ﺧﻮد را ﻣﻘﻴﺪ ﺑﻪ ازدواج ﻧﻤﺎﻳﺪ . وﻟﻲ اﮔﺮ او و ﺟﺎن ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻨﺪ ﺻﺒﺮ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ و ﻋﺸﻖ ﺧﻮد را آزﻣﺎﻳﺶ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . او دﺧﺘﺮ ﺑﺎوﺟﺪاﻧ ﻲ اﺳﺖ و ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺟﺎن ﺑﺎ ﻧﺎﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ رﻓﺘﺎر ﻧﻤﺎﻳﺪ . دﺧﺘﺮ ﻗﺸﻨﮓ و ﺧﻮش ﻗﻠﺐ ﻣﻦ ! اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﺎ ﺧﻮﺷ ﻲ و ﺧﻮﺷﺒﺨﺘ ﻲ ﺑﺮاﻳﺶ ﻫﻤﺮاه ﺑﺎﺷﺪ ! ﺟﻮ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺻﺪا ي ﻣﺎدرش در ﻣﻮﻗﻊ ادا ي اﻳﻦ ﻛﻠﻤﺎت آﺧﺮ ي ، دﭼﺎر ﺗﺮدﻳﺪ و ﺗﺰﻟﻞ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﺑﻴﺸﺘﺮ دﻟﺖ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﻪ او ﺑﺎ ﻳﻚ ﻣﺮد ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ازدواج ﻧﻤﺎﻳﺪ ؟« ـ ﭘﻮل ﭼﻴﺰ ﺧﻮب و ﻣﻔﻴﺪ ي اﺳﺖ ﺟﻮ و ﻣﻦ اﻣﻴﺪوارم ﻛﻪ دﺧﺘﺮاﻧﻢ ﻧﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﻃﻌﻢ ﺗﻠﺦ ﺑ ﻲ ﭘﻮﻟ ﻲ را ﺑﻜﺸﻨﺪ و ﻧﻪ ﺑﺎ زﻳﺎد ي آن وﺳﻮﺳﻪ ﺑﺸﻮﻧﺪ .ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺟﺎن ﺳﺮ ﻛﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ ﭘﺎﺑﺮﺟﺎ ي ﺷﺪه اﺳﺖ و درآﻣﺪ ﻛﺎﻓﻲ دارد ﺗﺎ آن دو در زﻧﺪﮔ ﻲ ﺑﻪ ﻗﺮض ﻧﻴﻔﺘﺎده و زﻧﺪﮔ ﻲ راﺣﺘ ﻲ را ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﻓﺮاﻫﻢ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻣﻦ زﻳﺎد ﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﻧﻴﺴﺘﻢ و ﺗﻮﻗﻊ آﻳﻨﺪه اي ﺑﺎﺷﻜﻮه ، ﻣﻮﻗﻌﻴﺘﻲ ﻣﻤﺘﺎز و ﻳﺎ ﻧﺎم و ﺷﻬﺮت ﺑﺮا ي دﺧﺘﺮاﻧﻢ ﻧﺪارم .اﮔﺮ ﭘﻮل و ﻣﻘﺎم ﺑﺎ ﻋﺸﻖ و ﻓﻀﺎﺋﻞ اﻧﺴﺎﻧ ﻲ ﺗﻮأم ﺑﺎﺷﺪ ، ﻣﻦ آن را ﺑﺎ ﺷﻜﺮ ﺑﻪ درﮔﺎه ﺧﺪاوﻧﺪ ي ﻗﺒﻮل ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد و از آﻳﻨﺪه ي ﺧﻮب ﻫﺮﻛﺪام از ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻟﺬت ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺮد . وﻟﻲ ﺑﻪ ﺗﺠﺮﺑﻪ درﻳﺎﻓﺘﻪ ام ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ در ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ و ﺳﺎده ﻫﻢ و ﺑﺎ درآﻣﺪ ي اﻧﺪك ، ﺑﺎز ﻫﻢ اﻣﻜﺎن ﺧﻮﺷﺒﺨﺘ ﻲ واﻗﻌ ﻲ وﺟﻮد دارد و ﻣﻦ ﺑﻪ ﻫﻤﻴﻦ ﻗﺎﻧﻊ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ﻣﮓ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎ ﺗﻮاﺿﻊ زﻧﺪﮔ ﻲ اش را ﺷﺮوع ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . زﻳﺮا اﮔﺮ اﺷﺘﺒﺎه ﻧﻜﻨﻢ ؛ او از اﻳﻦ ﻧﻈﺮ ﻛﻪ ﺻﺎﺣﺐ ﻗﻠﺐ ﻳﻚ ﻣﺮد ﺧﻮب ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ ، زن ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ي ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و اﻳﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ از ﻳﻚ آﻳﻨﺪه ي ﺑﺎﺷﻜﻮه اﺳﺖ . ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪم ﻣﺎدر و ﻛﺎﻣﻼ ﻫﻢ ﻣﻮاﻓﻖ ﻫﺴﺘﻢ ، وﻟ ﻲ اﻳﻨﻄﻮر ي از ﻣﮓ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻛﻪ اﻧﺪﻛ ﻲ ﺑﺎزﺗﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺑﺎﻻ ﻧﮕﺮﻳ ﺴﺘﻪ و ﮔﻔﺖ ﭘﺎك ﻧﺎاﻣﻴﺪ ﺷﺪم .ﭼﻮن ﻧﻘﺸﻪ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮدم ﻛﻪ او زن ﻻر ي ﺷﻮد و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ آﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ روﻳﺎﻳﺶ ﺑﻮده ﺑﻪ داﻣﻦ ﺗﺠﻤﻞ و اﺷﺮاﻓﻴﺖ ﺗﻜﻴﻪ « ﺑﺰﻧﺪ . آﻳﺎ اﻳﻦ ﺧﻮب ﻧﻘﺸﻪ ا ي ﻧﺒﻮد ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٨

ـ وﻟﻲ او از ﻣﮓ ﺟﻮاﻧﺘﺮ اﺳﺖ ﺗﻮ ﻛﻪ ﺧﻮدت اﻳﻦ را ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ . ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ . او از ﺳﻨﺶ ﺑﺰرﮔﺘﺮ ﻧﺸﺎن ﻣ ﻲ دﻫﺪ و ﻗﺪش ﻫﻢ از ﻣﮓ ﺑﻠﻨﺪﺗﺮ اﺳﺖ و اﮔﺮ اراده ﻛﻨﺪ ، »: وﻟﻲ ﺟﻮ ﺻﺤﺒﺖ و ي را ﻗﻄﻊ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ ﻛﺎﻣﻼ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ رﻓﺘﺎر ي ﭘﺴﻨﺪﻳ ﺪه و ﺑﺎﻟﻎ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﺑﻪ ﻋﻼوه او ﻫﻢ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ و ﻫﻢ دﺳﺖ و دﻟﺒﺎز اﺳﺖ و ﻫﻤﻪ ي ﻣﺎ را ﻫﻢ دوﺳﺖ دارد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ « . ﺧﻴﻠﻲ ﺣﻴﻒ ﺷﺪ ﻛﻪ ﻧﻘﺸ ﻪ ي ﻣﻦ اﻳﻨﻄﻮر ﺧﺮاب ﺷﺪ ـ ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ ﻻر ي ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﺑﺰرگ ﻧﺒﺎﺷﺪ و روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ ﻓﻌﻼ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ ﻳﻚ زن ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺑﻪ او ﺗﻜﻴﻪ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، زﻳﺎد ي دﻣﺪﻣ ﻲ ﻣﺰاج اﺳﺖ .ﻧﻘﺸﻪ ﻧﻜﺶ ﺟﻮ ، ﺑﻠﻜﻪ ﺑﮕﺬار ﺗﺎ زﻣﺎن ﻗﻠﺐ دوﺳﺘﺎﻧﺖ را ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﺰدﻳﻚ ﻧﻤﺎﻳﺪ . در اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ﻣﻮﺿﻮﻋﺎت ، ﻣﺎ زﻳﺎد ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ دﺧﺎﻟﺖ را در ﻣﻐﺰت ﭘﺮورش ﻧﻤ ﻲ داد ي ﺗﺎ ﻣﺒﺎدا دوﺳﺘ ﻲ ﻫﺎﻳﻤﺎن را ﺧﺮاب ﻣﺎﻳﺪ . « ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ و ﺑﻬﺘﺮ ﺑﻮد ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮدت اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ » ﭼﺮﻧﺪﻳﺎت روﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ـ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ اﻳﻦ ﺟﻮر ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ را ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺸﻴﺪ . وﻟﻲ ﻧﻔﺮت دارم از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ اﻳﻨﻄﻮر واروﻧﻪ و ﻋﻮﺿ ﻲ از آب درﺑﻴﺎﻳﺪ . ﻣﻲ داﻧ ﻲ ﻣﻦ اﺻﻼ آرزو داﺷﺘﻢ ﻛﺎش ﻳﻚ اﺗﻮ رو ي ﺳﺮﻣﺎن ﻣ ﻲ ﮔﺬاﺷﺘﻴﻢ ﺗﺎ ﺑﺰرگ ﻧﺸﻮﻳﻢ . وﻟﻲ ﻣﺘﺄﺳﻔﺎﻧﻪ اﮔﺮ ﻣﺎ ﻫﻢ ﺑﺰرگ ﻧﺸﻮﻳﻢ ، ﻏﻨﭽﻪ ﻫﺎ ﺗﺒﺪﻳﻞ ﺑﻪ رز ﻣﻲ ﺷﻮﻧﺪ و ﺑﭽﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ ﺗﺒﺪﻳﻞ ﺑﻪ ﮔﺮﺑﻪ و ﭼﻪ ﺣﻴﻒ! در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻧﺎﻣﻪ ﺑﻪ دﺳﺖ وارد اﺗﺎق ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻮﺿﻮع اﺗﻮ و ﺑﭽﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﭼﻴﻪ ؟« ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮدش را ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﻌﻤﺎ ي ﺟﺎﻧﺪار ، از آن ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻤﻴﺪﮔ ﻲ ﺑﻴﺮون ﻣﻲ آورد ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻫﻴﭽ ﻲ ، ﻓﻘﻂ ﻳﻜ ﻲ از آن ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ي ﻣﻦ .ﻣﻦ دارم ﻣﻴﺮوم ﺑﺨﻮاﺑﻢ . ﺑﻴﺎ ﻣﮕ ﻲ .« ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻧﺎﻣﻪ اﻧﺪاﺧﺖ و وﻗﺘ ﻲ داﺷﺖ آﻧﺮا ﺑﻪ ﻣﮓ ﭘﺲ ﻣ ﻲ داد ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑﺴﺖ و ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه اﺳﺖ .ﻓﻘﻂ «. ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ زﻳﺮ آن ﺳﻼم ﮔﺮم ﻣﺮا ﺑﻪ ﺟﺎن ﺑﺮﺳﺎن « ﻣﮓ ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﻣﻌﺼﻮﻣﺶ ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﻧﮕﺎه ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد و ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺷﻤﺎ او را ﺟﺎن ﺻﺪا ﻣ ﻲ زﻧﻴﺪ ﻣﺎدر ؟ ﺑﻠﻪ .او ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﺎ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ رﻓﺘﺎر ﻛﺮد و ﻣﺎ ﺧﻴﻠﻲ او را دوس دارﻳﻢ .« »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﭘﺎﺳﺦ ﻧﮕﺎه ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﺑﻪ و ي اﻧﺪاﺧﺖ و ﮔﻔﺖ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ .ﭼﻮن او ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﻬﺎ اﺳﺖ .ﺷﺐ ﺑﺨﻴﺮ ﻣﺎرﻣ ﻲ ﻋﺰﻳ ﺰم . ﺑﻮدن ﺗﻮ در اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻄﻮر ﻏﻴﺮ ﻗﺎﺑﻞ وﺻﻔ ﻲ »: ﻣﮓ آﻫﺴﺘﻪ ﭘﺎﺳﺦ داد «. راﺣﺘ ﻲ ﺑﺨﺶ اﺳﺖ ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻫﻨﮕﺎﻣ ﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ ﺻﻮرت ﻣﺎدرش را ﺑﻮﺳﻴﺪ ، آﻧﻘﺪر اﻳﻦ ﺑﻮﺳﻪ ﻟﻄﻴﻒ و ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ ﺑﻮد ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ داﺷﺖ از اﺗﺎق ﺑﻴﺮون ﻣﻲ رﻓﺖ ، ﻣﺎدرش «. او ﻫﻨﻮز ﺟﺎن را دوﺳﺖ ﻧﺪارد ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ زود ي ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ »: ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺘﻲ ﺗﻮأم ﺑﺎ اﻓﺴﻮس ﺑﻪ ﺧﻮد ﮔﻔﺖ ﻓﺼﻞ ﺑﻴﺴﺖ و ﻳﻜﻢ ﻻر ي ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و ﺟﻮ آﺷﺘ ﻲ ﻣﻲ دﻫﺪ روز ﺑﻌﺪ ﻗﻴﺎﻓﻪ ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺎﺑﻞ ﻣﻄﺎﻟﻌﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، زﻳﺮا آن راز ﻛﺬاﺋ ﻲ آﻧﻘﺪر رو ي اﻓﻜﺎرش ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﺟﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺸﻜﻞ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي اﺳﺮارآﻣﻴﺰ ي ﻳﺎ ﻣﻬﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺧﻮد ﻧﮕﻴ ﺮد . ﻣﮓ ﻣﺘﻮﺟﻪ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺷﺪه وﻟ ﻲ ﺑﺮا ي داﻧﺴﺘﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻪ ﺧﻮدش زﺣﻤﺖ ﻧﺪاد ﭼﻮن اﺧﻼق ﺟﻮ را ﺑﻠﺪ ﺑﻮد و ، ﻣﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﻓﻂ ﺑﺎ ﻗﺎﻧﻮن ﻣﻘﺎﺑﻠﻪ ﺑﻪ ﻣﺜﻞ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ او را وادار ﺑﻪ ﺣﺮف زدن ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ اﮔﺮ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ رو ي ﺧﻮدش ﻧﻴﺎورد ﺟﻮ ﺧﻮدش دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ وﻗﺘ ﻲ دﻳﺪ ﻛﻪ ﺑﺮﺧﻼف اﻧﺘﻈﺎرش اﻳﻦ ﺳﻜﻮت ﻫﻤﭽﻨﺎن اداﻣﻪ ﻳﺎﻓﺖ و ﺟﻮ دﻫﺎﻧﺶ را ﺑﺎز ﻧﻜﺮد ، ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻌﺠﺐ ﻛﺮد و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ و ﺗﻮدار ي ﺟﻮ ﻳﻚ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي رﻧﺠﻴ ﺪه ي ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎوﻗﺎر ي ﺑﻪ ﺧﻮدش ﺑﮕﻴ ﺮد و ﺗﻤﺎم وﻗﺖ ﺧﻮد را ﺑﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٧٩

ﻣﺎدرش اﺧﺘﺼﺎص داد و ﺟﻮ را ﺑﺎ اﻧﺪﻳ ﺸﻪ و ﺗﻔﻜﺮش ﺗﻨﻬﺎ ﮔﺬارد . زﻳﺮا ﺣﺎﻻ ﻛﻪ ﺧﻮد ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺟﺎ ي ﺟﻮ را ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﭘﺮﺳﺘﺎر ﺑﺖ اﺷﻐﺎل ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﺟﻮ را ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺑﻮد ﺗﺎ ﺑﻌﺪ از آن ﻫﻤﻪ رﻳﺎﺿﺖ ﻛﺸﻴ ﺪن ، اﺳﺘﺮاﺣﺖ و ورزش ﻛﺮده و ﺧﻮد را ﺳﺮﮔﺮم ﺳﺎزد . اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﻛﻪ در ﺧﺎﻧﻪ ﻧﺒﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻻر ي ﻇﺎﻫﺮا ﺗﻨﻬﺎ ﭘﻨﺎﻫﮕﺎه ﺟﻮ ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺟﻮ از ﻣﺤﻀﺮ او ﺧﻴﻠﻲ ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، ﺣﺎﻻ ﻣﺠﺒﻮر ﺑﻮد از او ﻫﻢ اﺟﺘﻨﺎب ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﭼﻮن ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ او ﻳﻚ ﻓﻀﻮل اﺻﻼح ﻧﺎﭘﺬﻳﺮ اﺳﺖ و ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﮔﺮ زﻳﺎد ي ﺑﻪ و ي ﻧﺰدﻳﻚ ﺷﻮد ﻣﺒﺎدا او ﺑﺎﻻﺧﺮه رازش را ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ . اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻛﺎﻣﻼ ﻫﻢ ﺣﻖ ﺑﺎ ﺟﻮ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﺟﻮاﻧﻚ ﻋﺎﺷﻖ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﺟﻮ ﻳﻚ راز ﻇﺎﻫﺮا ﻣﻬﻢ زﻳﺮ زﺑﺎﻧﺶ ﭘﻨﻬﺎن ﻛﺮده اﺳﺖ و ﻫﻤﻴﻦ ﺳﻮءﻇﻦ ﻻر ي ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺳﺮﺳﺨﺘ ﻲ ﺗﻦ ﺑﻪ ﻓﺎش ﻛﺮدن راز ﺧﻮد ﻧﺪﻫﺪ ﻛﻪ ﻧﺪﻫﺪ . ﻻر ي ﭼﺎﭘﻠﻮﺳ ﻲ ﻛﺮد ، رﺷﻮه داد ، ﻣﺴﺨﺮﮔ ﻲ درآورد ، ﺗﻬﺪﻳﺪ ﻛﺮد ، ﻗﻬﺮ ﻛﺮد وﻟ ﻲ ﻫﻤﻪ ﺑ ﻲ ﻓﺎﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﺟﻮ ﻟﻮ ﻧﺪاد ﻛﻪ ﻧﺪاد . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺎ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﻛﺮدن ﺟﻮ ﺗﻪ و ﺗﻮ ي ﻗﻀﻴﻪ را در ﺑﻴﺎورد . از اﻳﻦ رو اﻋﻼم ﻛﺮد ﻛﻪ ﺧﻮدش ﻗﻀﻴﻪ را ﻣ ﻲ داﻧﺪ و ﺑﻌﺪ از آن ﻫﻢ ﻇﺎﻫﺮا ﺧﻮدش را ﻧﺴﺒﺖ ﻣﻮﺿﻮع ﺑ ﻲ ﺗﻔﺎوت ﻧﺸﺎن داد و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻫﻢ ﺑﺎ ﭘﺸﺘﻜﺎر و اﺳﺘﻘﺎﻣﺖ ﻣﺪاوم؛ ﺧﻮدش را راﺿ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ ﻗﻀﻴﻪ ﻫﺮﭼﻪ ﻫﺴﺖ ﻣﺮﺑﻮط ﺑﻪ ﻣﮓ و ﺑﺮوك اﺳﺖ . وﻟﻲ ﺑﺎ رﻧﺠﻴﺪﮔ ﻲ ﻧﺎﺷ ﻲ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﭼﺮا ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮ ﺧﺎﻧﻪ اش او را ﻣﺤﺮم اﺳﺮار ﺧﻮد ﻧﺪاﻧﺴﺘﻪ ، ﺗﻤﺎم ﻫﻮش و ذﻛﺎوت ﺧﻮد را ﺑﻜﺎر ﺑﺴﺖ و ﻧﻘﺸﻪ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻃﺮﻳﻘﻲ ﺗﻼﻓ ﻲ اﻳﻦ ﺣﻘﻴﺮﺷﻤﺎر ي و ﺑ ﻲ اﻋﺘﻨﺎﻳﻲ از ﻃﺮف ﻣﻌﻠﻤﺶ را در ﺑﻴﺎورد. در اﻳﻦ اﺣﻮال ، ﻣﮓ ﻇﺎﻫﺮا ﻗﻀﻴﻪ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد ، و در ﺗﻬﻴﻪ و ﺗﺪارك ﻣﻮﺿﻮع ﺑﺎزﮔﺸﺖ ﭘﺪر ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻮد . وﻟﻲ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺗﻐﻴﻴﺮ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻤ ﻲ ﺑﻪ وﻗﻮع ﭘﻴﻮﺳﺖ و ﻣﮓ ﺑﻪ ﻛﻠ ﻲ از آن رو ﺑﻪ اﻳﻦ رو ﺷﺪ .ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ و ي ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺳﺮخ ﻣ ﻲ ﺷﺪ و ﺿﻤﻨﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻢ ﺳﺎﻛﺖ ﺷﺪه ﺑﻮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﺷﺮﻣﮕﻴﻦ و آزرده ﺑﻮد ، ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻫﻤﻪ اش ﺳﺮش را ﺑﺎ ﻧﺸﺴﺘﻦ و ﺧﻢ ﺷﺪن رو ي اﺳﺒﺎب ﻫﺎ ي ﺧﻴﺎﻃ ﻲ اش ﮔﺮم ﻧﻤﺎﻳﺪ . در ﭘﺎﺳﺦ ﺳﻮاﻻت ﻣﺎدرش ﻓﻘﻂ ﺟﻮاب ﻣ ﻲ داد ، ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺶ ﺧﻮب اﺳﺖ و در ﭘﺎﺳﺦ ﺳﻮاﻻت ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ، ﻓﻘﻂ از و ي ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ او را ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮدش ﺗﻨﻬﺎ ﺑﮕﺬارد . ﻣﮓ ﻫﻮا ي ﻋﺸﻖ و ﻋﺎﺷﻘ ﻲ ﺑﻪ ﺳﺮش زده و ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮﻳﻊ »: ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻌﺪ از دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺎﻻت ﻣﮓ ، ﺟﻮ ﺑﺎ ﻗﺎﻃ ﻌﻴﺖ ﺧﻄﺎب ﺑﻪ ﻣﺎدرش اﻇﻬﺎر داﺷﺖ دارد ﻋﺎﺷﻖ ﻣ ﻲ ﺷﻮد .او ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ از آن ﺣﺎﻻت را ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ . ﺧﻴﻠﻲ دﺳﺘﭙﺎﭼﻪ و ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ اﺳﺖ ، ﻏﺬا ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮرد ، ﺧﻮاﺑﺶ ﻧﻤ ﻲ ﺑﺮد و ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و از ﻫﻤﻪ دور ي ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻣﻦ او را در ﺣﺎل ﺧﻮاﻧﺪن آن آواز ي ﻛﻪ ﺑﺮوك ﺑﻪ و ي ﻳﺎد داده ﺑﻮد ، ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﻛﺮدم و ﻳﻜﺒﺎر ﻫﻢ و ﺑﻌﺪش ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﮔﻞ ﻻﻟﻪ ﻗﺮﻣﺰ ﺷﺪ !ﺣﺎﻻ ﭼﻜﺎر ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻴﻢ ؟« «ﺟﺎن » آﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺗﻮ ﻋﺎدت دار ي ﺑﮕﻮﺋ ﻲ ، ﮔﻔﺖ «. ﻣﺎدرش ﭘﺎﺳﺦ داد :»ﻫﻴﭽ ﻲ و ﻓﻘﻂ ﺑﺎﻳﺪ ﺻﺒﺮ ﻛﻨﻴﻢ .او را ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮدش ﺑﮕﺬار و ﺑﺎ و ي ﻣﻬﺮﺑﺎن و ﺻﺒﻮر ﺑﺎش و ﺑﺎ آﻣﺪن ﭘﺪر ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺣﻞ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ ﺗﻮ ﻫﻢ ﻳﻚ ﭘﺎﻛﺖ دار ي ﻣﮓ ﻛﻪ ﺗﻤﺎﻣﺶ ﻣﻬﺮ و ﻣﻮم »: روز ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ، درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻣﺤﺘﻮﻳﺎت اداره ي ﻛﻮﭼﻚ ﭘﺴﺖ را ﺗﻘﺴﻴﻢ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ «! ﺷﺪه اﺳﺖ ! وﻟﻲ ﭼﻘﺪر ﻋﺠﻴﺐ ! ﺗﺪ ي ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻧﺎﻣﻪ ﻫﺎ ي ﻣﺮا اﻳﻨﻄﻮر ﻣﻬﺮ و ﻣﻮم ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ ﺧﺎﻧ ﻢ ﻣﺎرچ و ﺟﻮ ﺳﺨﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺎرﻫﺎﻳﺸﺎن ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺻﺪا ي ﻓﺮﻳﺎد ي از ﺟﺎﻧﺐ ﻣﮓ ﺳﺮﺷﺎن را ﺑﺎﻻ ﻛﺮدﻧﺪ .ﻣﮓ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻣﺘﻮﺣﺶ ﺑﻪ ﻧﺎﻣﻪ ا ي ﻛﻪ در دﺳﺖ داﺷﺖ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد . ﺟﻮ ﻓﻮرا ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﮓ رﻓﺘﻪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺎﻏﺬ ي را ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎ ﺑﺪﺟﻨﺴ ﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻣﮓ ﺷﺪه ﺑﻮد از و ي ﺑﮕﻴ ﺮد و ﻣﺎدرش ﻫﻢ ﻫﺮاﺳﺎن ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﮓ دوﻳﺪ و ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼ ﻲ ﺷﺪه ﻋﺰﻳ ﺰم ؟«

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٠

ـ اﻳﻦ ﺣﺘﻤﺎ ﺟﻌﻠ ﻲ اﺳﺖ .ﻣﺤﺎل اﺳﺖ او اﻳﻦ را ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﺎﺷﺪ .اوه ﺟﻮ ﭼﻄﻮر ﺗﻮاﻧﺴﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨ ﻲ ؟ ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻣﮓ ﺻﻮرﺗﺶ را ﺗﻮ ي دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ ﭘﻨﻬﺎن ﻛﺮده و ﻃﻮر ي ﮔﺮﻳﻪ ﻣﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر واﻗﻌﺎ ﻗﻠﺒﺶ ﺷﻜﺴﺘﻪ ﺑﻮد . « ﺟﻮ ﺑﺎ ﮔﻴﺠ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﻦ !ﻣﻦ ﻫﻴﭻ ﻛﺎر ﻧﻜﺮده ام !او درﺑﺎره ي ﭼ ﻲ دارد ﺣﺮف ﻣ ﻲ زﻧﺪ؟ ﭼﺸﻤﺎن ﻣﻼﻳﻢ و ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻣﮓ از ﺧﺸﻢ زﺑﺎﻧﻪ ﻛﺸﻴﺪ و ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ ي ﻣﭽﺎﻟﻪ ﺷﺪه را از ﺗﻮ ي ﺟﻴﺒﺶ ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴﺪ و آن را ﺑﻪ ﻃﺮف ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺳﺮزﻧﺶ ﺗﻮ اﻳﻦ را ﻧﻮﺷﺘﻪ ا ي و آن ﭘﺴﺮ ﺑﺪ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻛﻤﻚ ﻛﺮده اﺳﺖ .ﭼﻄﻮر ﺗﻮاﻧﺴﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻃﻮر ﭘﺮرو ﺑﺎﺷ ﻲ و ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻫﺮدوﻳﻤﺎن آﻧﻘﺪر »:ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ ﻇﺎﻟﻢ ؟« وﻟﻲ ﺟﻮ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ اﻳﻦ ﺣﺮﻓﻬﺎ را ﻧﺸﻨﻴﺪ ﭼﻮن او و ﻣﺎدرش داﺷﺘﻨﺪ آن ﻳﺎدداﺷﺖ ﻛﺬاﻳﻲ را ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻂ ﻣﺨﺼﻮﺻ ﻲ ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ : ﻣﺎرﮔﺎرت ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺰﻳﺰ ﻣﻦ ـ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ از اﻳﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺻﺒﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻗﺒﻞ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﺮﮔﺮدم ﺣﺘﻤﺎ از ﺳﺮﻧﻮﺷﺖ ﺧﻮدم ﺧﺒﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﻣﻦ ﻫﻨﻮز ﺟﺮﺋﺖ ﻧﻜﺮده ام ﻛﻪ درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﺎ واﻟﺪﻳﻦ ﺗﻮ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ آﻧﻬﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻔﻬﻤﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ را دوﺳﺖ ﻣ ﻲ دارﻳﻢ ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﻛﺮد .آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﺮا ي داﺷﺘﻦ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي ﺧﻮب ﻣﺮا ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻤﻮد و ﺳﭙﺲ ﻣﮓ ﻛﻮﭼﻚ ﺷﻴﺮﻳﻦ ﻣﻦ ، ﻣﺮا ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﻧﻤﻮد .ﻣﻦ از ﺗﻮ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻓﻌﻼ ﻫﻨﻮز ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻮاده ات ﻧﮕﻮﻳﻲ ، وﻟ ﻲ ﻓﻘﻂ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ ﭘﻴ ﻐﺎم ﺗﻮﺳﻂ ﻻر ي ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺑﻔﺮﺳﺘ ﻲ . ﺑﻴﻘﺮار ﺗﻮ ﺟﺎن ﺑﻌﺪ ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮا ي اﺟﺮا ي ﺧﻴﻠﻲ ﻓﻮر ي ﻋﺪاﻟﺖ ﻋﺠﻠﻪ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻏﺮﻳﺪ :» اوه ، ﺑﺪذات ﭘﺴﺖ . اﻳﻦ ﻃﻮر ي ﺧﻮاﺳﺘﻪ ﺧﻮددار ي از ﺣﺮف زدن ﻣﺮا « . ﺑﺮا ي ﻗﻮﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﺎدر داده ام ، ﺗﻼﻓ ﻲ درﺑﻴﺎورد . ﺣﺴﺎﺑﺶ را ﺧﻮاﻫﻢ رﺳﻴﺪ و او را اﻳﻨﺠﺎ ﺧﻮاﻫﻢ آورد ﻛﻪ ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﻫﻤﻴﻦ ﺟﺎ ﺑﺎﻳﺴﺖ ﺟﻮ .ﺗﻮ اول ﺑﺎﻳﺪ وﺿﻊ ﺧﻮدت را روﺷﻦ ﻛﻨ ﻲ . »: وﻟﻲ ﻣﺎدرش او را از ﻋﻘﺐ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻧﺪرت از او دﻳ ﺪه ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﮔﻔﺖ « . ﺗﻮ ﺧﻴﻠﻲ ﭘﺎﭘﻴﭻ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺷﺪه ا ي و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻢ ﻛﻪ ﺧﻮدت ﻫﻢ در اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ دﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻲ ﺳﻮﮔﻨﺪ ﻣ ﻲ ﺧﻮرم ﻣﺎدر .ﻣﻦ ﻧﺪاﺷﺘﻪ ام !و ﻫﺮﮔﺰ ﻗﺒﻼ اﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ را ﻧﺪﻳ ﺪه ام و ﭼﻴﺰ ي ﻫﻢ درﺑﺎره ي آن ﻧﻤ ﻲ »: وﻟﻲ ﺟﻮ ﭼﻨﺎن ﺻﺎدﻗﺎﻧﻪ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « .داﻧﻢ اﮔﺮ ﻣﻦ دﺳﺘ ﻲ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﻛﺎر »: ﻛﻪ ﻣﺎدرش ﺣﺮف و ي را ﺑﺎور ﻛﺮد .ﺑﻌﺪ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﻳﺎدداﺷﺖ را رو ي زﻣﻴﻦ ﭘﺮرت ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد داﺷﺘﻢ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدم ﺑﻬﺘﺮ از اﻳﻦ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ . ﻳﻚ ﻳﺎدداﺷﺖ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻘﻞ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺟﻮر درﺑﻴﺎﻳﺪ ﺑﻨﻮﻳ ﺴﻢ . ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺗﻮ «. ﺑﺮوك را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ و ﻣ ﻲ داﻧ ﻲ ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ اﻳﻦ ﭼﺮﻧﺪﻳﺎت را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻧﻮﺷﺖ ﻣﮓ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺣﺎﻻ ﻛﻤ ﻲ دﭼﺎر ﺗﺮدﻳﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﻳﺎدداﺷﺖ را ﺑﺎ ﻧﺎﻣﻪ ي دﻳﮕﺮ ي ﻛﻪ در دﺳﺘﺶ ﺑﻮد ﻣﻘﺎﻳ ﺴﻪ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ اﻳﻦ ﺷﺒﻴﻪ ﺧﻂ «.ﺧﻮد اوﺳﺖ « ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺗﻮ ﻛﻪ ﺟﻮاب آﻧﺮا ﻧﺪاد ي ﻣﮓ ؟ ـ ﭼﺮا دادم ! و ﺑﻌﺪ ﻣﮓ ﺻﻮرﺗﺶ را دوﺑﺎره از ﻓﺮط ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺗﻮ ي دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ ﭘﻨﻬﺎن ﻛﺮد . . ﻣﺎدر اﺟﺎزه ﺑﺪه ﺑﺮوم آن ﭘﺴﺮك ﺑﺪﺟﻨﺲ را ﺑﻴﺎورم اﻳﻨﺠﺎ ﺗﺎ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﺗﻮﺿﻴﺢ دﻫﺪ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دوﺑﺎره ﺑﻪ ﻃﺮف در ﺑﻪ راه ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد ، ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨١

«. ﻣﻦ ﺗﺎ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ را از او ﺑﻴﺮون ﻧﻜﺸﻢ آﺳﻮده ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺷﺪ وﻟﻲ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻛﻨﺎر ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ و ﺿﻤﻨﺎ ﺟﻮ را ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﺗﺎ ﻣﺒﺎدا دوﺑﺎره از در ﺷﻴﺮﺟﻪ ﺑﺰﻧﺪ ﺑﻴﺮون ، دﺳﺘﻮر داد :» ﻫﻴﺲ ! ﺑﮕﺬار اﻳﻦ «. ﻗﻀﻴﻪ را ﻣﻦ ﺧﻮدم روﺷﻦ ﻛﻨﻢ ، ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺪﺗﺮ از آن اﺳﺖ ﻛﻪ ﻓﻜﺮش را ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺗﻤﺎم داﺳﺘﺎن را ﺑﺮاﻳﻢ ﺑﮕﻮ ﻣﺎرﮔﺎرت ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﺳﺮش را ﺑﺎﻻ ﻛﻨﺪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﺷﺮوع ﻛﺮد : » اوﻟﻴﻦ ﻧﺎﻣﻪ را ﺗﻮﺳﻂ ﻻر ي درﻳﺎﻓﺖ ﻛﺮدم ﻛﻪ اﺻﻼ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ رﺳﻴﺪ ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي ﻣﻮﺿﻮع ﻣ ﻲ داﻧﺪ . ﻣﻦ اول ﻛﻤ ﻲ ﻧﮕﺮان ﺑﻮدم و ﺧﻴﺎل داﺷﺘﻢ آن را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﮕﻮﻳﻢ . وﻟﻲ ﺑﻌﺪا ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردم ﻛﻪ ﺗﻮ ﭼﻘﺪر آﻗﺎ ي ﺑﺮوك را دوﺳﺖ دار ي . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم اﮔﺮ اﻳﻦ راز ﻛﻮﭼﻚ را ﭼﻨﺪ روز ي ﻧﺰد ﺧﻮدم ﻧﮕﻪ دارم ، ﺗﻮ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ آن ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ داد .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ اﺣﻤﻖ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﺮدم ﻫﻴﭽﻜﺲ از آن ﺧﺒﺮ ﻧﺪارد ، و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺘﻢ ﻛﻪ ﭼﻪ ﺟﻮاﺑ ﻲ ﺑﺪﻫﻢ ، ﺧﻮدم را ﻣﺜﻞ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺗﻮ ي داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ ﺗﺼﻮر ﻣ ﻲ ﻛﺮدم . «. ﻣﺮا ﺑﺒﺨﺶ ﻣﺎدر .ﻣﻦ ﺣﺎﻻ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ ﺣﻤﺎﻗﺖ ﺧﻮدم ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ ﺗﻨﺒﻴﻪ ﺷﺪم .ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ دوﺑﺎره ﺗﻮ ي ﺻﻮرت و ي ﻧﮕﺎه ﻛﻨﻢ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺧﻮب ﭼﻪ ﺟﻮاﺑ ﻲ ﺑﻪ او داد ي ؟« ـ ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﺟﻮاب دادم ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻨﻮز ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي ﻫﺮﻛﺎر ي ﺟﻮان ﻫﺴﺘﻢ و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻣﻦ ﻣﻴﻞ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻫﻴﭻ راز ي را از ﺗﻮ ﭘﻨﻬﺎن ﻛﻨﻢ و او ﺑﺎﻳﺪ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﺣﺘﻤﺎ ﺑﺎ ﭘﺪر ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﻣﻦ ﭘﺎﺳﺦ دادم ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ از ﻣﺤﺒﺖ او ﻣﻤﻨﻮن ﻫﺴﺘﻢ و دوﺳﺖ او ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد و ﻓﻌﻼ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻣﺪت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﭼﻴﺰ ي ﻏﻴﺮ از ﻳﻚ دوﺳﺖ ﺑﺮا ي او ﺑﺎﺷﻢ . ﺗﻮ در واﻗﻊ از »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اﻧﮕﺎر ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺟﻮاب ﺧﺸﻨﻮد ﺷﺪه ﺑﺎﺷﺪ ، ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﻪ ﻟﺐ آورد و ﺟﻮ ﻫﻢ دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ زده و ﺑﺎ ﺧﻨﺪه ﮔﻔﺖ « ﻛﺎروﻟﻴﻦ ﭘﺮﺳ ﻲ« ﻫﻢ ﻋﺎﻗﻠﺘﺮ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻧﻤﻮﻧﻪ ي ﻳﻚ زن ﻋﺎﻗﻞ و ﻛﺎردان ﺑﻮد .اداﻣﻪ ﺑﺪه ﻣﮓ .او در ﺟﻮاب ﭼ ﻲ ﻧﻮﺷﺖ ؟ » ـ او در ﺟﻮاب ، ﻳﻚ ﭘﺎﺳﺦ ﻛﺎﻣﻼ ﻣﺘﻔﺎوﺗ ﻲ ﻧﻮﺷﺖ .او ﻧﻮﺷﺖ ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ اﺻﻼ ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﻧﺎﻣﻪ ي ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ا ي ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻧﻔﺮﺳﺘﺎده اﺳﺖ و ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺧﻮاﻫﺮ ﺷﻴﻄﺎن ﻣﻦ ﺟﻮ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺷﻮﺧ ﻲ اش ﮔﻞ ﻛﺮده ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺘﺄﺳﻒ اﺳﺖ . اﻳﻦ ﻧﺎﻣﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ و اﺣﺘﺮام آ ﻣﻴﺰ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﭼﻘﺪر ﺑﺮا ي ﻣﻦ دردﻧﺎك و ﺧﺠﺎﻟﺖ آور ﺑﻮد . ﻣﮓ ﺑﻪ ﻣﺎدرش ﺗﻜﻴﻪ داده و ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﺟﻮ ﻧﻴﺰ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎز ﻫﻢ ﻧﺎم ﻻر ي راه ﺑﺮ زﺑﺎن ﻣ ﻲ آورد ، ﻃﻮل و ﻋﺮض اﺗﺎق را ﻣ ﻲ ﭘﻴﻤﻮد . ﺑﻌﺪ ﻧﺎﮔﻬﺎن اﻳﺴﺘﺎده و آن دو ﻧﺎﻣﻪ را ﺑﺮداﺷﺘﻪ و اﺗﺎق را ﻣ ﻲ ﭘﻴﻤﻮد . ﺑﻌﺪ ﻧﺎﮔﻬﺎن اﻳﺴﺘﺎده و آن دو ﻧﺎﻣﻪ را ﺑﺮداﺷﺘﻪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺧﻮب از ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﺻﻼ ﺑﺮوك روﺣﺶ از ﻫﻴﭻ ﻳﻚ از اﻳﻦ دو ﻧﺎﻣﻪ ﺧﺒﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﺗﺪ ي »: ﻧﺰدﻳﻚ ﺗﻤﺎﺷﺎ و ﻣﻘﺎﻳ ﺴﻪ ﺷﺎن ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﻗﺎﻃﻌﻴﺖ ﮔﻔﺖ ﻫﺮدو ي آﻧﻬﺎ را ﻧﻮﺷﺘﻪ اﺳﺖ و ﻣﺎل ﺗﻮ را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ي راز ﻣﺮا از ﻣﻦ ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﺤﺎل ﺑﻮد ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ي ﺑﺘﻮاﻧﺪ از دﻫﺎﻧﻢ ﺣﺮﻓ ﻲ « . ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ راز ي را در دﻟﺖ ﻧﮕﻪ ﻧﺪار ي ، ﺟﻮ .آن را ﺑﻪ ﻣﺎدر ﺑﮕﻮ و اﻳﻨﻬﻤﻪ دردﺳﺮ درﺳﺖ ﻧﻜﻦ .ﻣﺜﻞ ﻣﻦ ﻛﻪ رازم را ﺑﻪ ﻣﺎدر »: ﻣﮓ اﺧﻄﺎرﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ «.ﮔﻔﺘﻢ ـ اوه ، ﻃﻔﻠﻚ ﻋﺰﻳ ﺰم . وﻟﻲ ﻣﺎدر ﺧﻮدش آﻧﺮا ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﻔﺘﻪ . ـ ﺣﺎﻻ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﺮو ي و ﻻر ي را اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻴﺎور ي ﺟﻮ .ﺗﺎ ﻣﻦ ﻣﮓ را آرام ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﺮو و ﻻر ي را ﺑﻴﺎور اﻳﻨﺠﺎ . ﻣﻦ ﺑﺎﻳﺪ ﺗﻪ و ﺗﻮ ي ﻣﻮﺿﻮع را در درآورده و ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻫﺎ را ﻣﻮﻗﻮف ﻛﻨﻢ . ﺣﺎﻻ ﻋﺰﻳ ﺰم اﺣﺴﺎس ﺗﻮ در اﻳﻦ ﻣﻮرد »: وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﻴﺮون رﻓﺖ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﺣﺴﺎﺳﺎت واﻗﻌ ﻲ ﺑﺮوك را ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﺑﺎزﮔﻮ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٢

ﭼﻴﺴﺖ ؟ آﻳﺎ ﺗﻮ ﻫﻢ ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ او را دوﺳﺖ دار ي ﺗﺎ ﺻﺒﺮ ﻛﻨ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺖ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ و زﻧﺪﮔ ﻲ درﺳﺖ ﻛﻨﺪ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ دﻟﺖ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻓﻌﺎ ﻛﺎﻣﻼ آزاد ﺑﺎﺷ ﻲ و ﺗﻌﻬﺪ ي ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ؟« ﻣﻦ ﺑﻜﻠ ﻲ ﮔﻴﺞ ﺷﺪه ام و ﻧﺎراﺣﺖ ﻫﺴﺘﻢ .اﺻﻼ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺗﺎ ﻣﺪﺗﻬﺎ ﺑﻠﻜﻪ ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻛﺎر ي ﺑﺎ ﻋﺎﺷﻘ ﻲ و اﻳﻨﺠﻮر »: ﻣﮓ ﺑﺎ زودرﻧﺠ ﻲ ﮔﻔﺖ ﺣﺮﻓﻬﺎ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ ﺟﺎن ﭼﻴﺰ ي درﺑﺎره ي اﻳﻦ ﻣﺰﺧﺮﻓﺎت ﻧﻤﻴﺪاﻧﺪ ، ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ او ﻧﮕﻮ ﻣﺎدر ، و ﺟﻮ و ﻻر ي را ﻫﻢ وادار ﻛﻦ ﺗﺎ زﺑﺎﻧﺸﺎن را «! ﻧﮕﻪ دارﻧﺪ . ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ ﮔﻮل ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺧﻮرد و ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﮔﺬﺷﺖ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ اﺣﻤﻖ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﺎز ي ﺷﻮد .واﻗﻌﺎ ﺧﺠﺎﻟﺖ آور اﺳﺖ ﺑﺎ دﻳ ﺪن اﻳﻨﻜﻪ اﺧﻼق ﻣﻼﻳﻢ ﻣﮓ ، ﺣﺎﻻ اﻳﻨﻄﻮر ﺗﻨﺪ و ﻋﺼﺒ ﻲ ﺷﺪه و ﻏﺮورش ﺑﺎ اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﺑﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ ، ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺎ دادن ﻗﻮل ﺳﻜﻮت ﻛﺎﻣﻞ و رﻋﺎﻳﺖ اﺣﺘﻴﺎط در آﻳﻨﺪه ، او را آرام ﺳﺎزد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻛﻪ ﻃﻨﻴﻦ ﺻﺪا ي ﻗﺪم ﻫﺎ ي ﺳﺮاﺳﻴ ﻤﻪ ي ﻻر ي در ﺳﺮﺳﺮا ﭘﻴﭽﻴﺪ ﻣﮓ ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﭘﺮﻳﺪ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﻣﺘﻬﻢ را ﺑﻪ ﺣﻀﻮر ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ . ﺟﻮ ﺑﻪ ﻻر ي ﻧﮕﻔﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺮا ي ﭼ ﻲ ﺑﻪ آﻧﺠﺎ اﺣﻀﺎر ﺷﺪه اﺳﺖ .ﭼﻮن ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﮔﺮ آﻧﺮا ﺑﺪاﻧﺪ ، ﺣﺎﺿﺮ ﻧﺸﻮد ﻛﻪ آﻧﺠﺎ ﺑﻴﺎﻳﺪ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺸﻢ ﻻر ي ﺑﻪ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اﻓﺘﺎد ، ﻋﻠﺖ اﻳﻦ اﺣﻀﺎر را ﻓﻬﻤﻴﺪ و در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻛﻼﻫﺶ را ﺗﻮ ي دﺳﺘﺶ ﻣ ﻲ ﭼﺮﺧﺎﻧﺪ ، ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﮔﻨﺎﻫﻜﺎر ﻛﻪ ﻓﻮرا و ي را ﻟﻮ داد ، ﺟﻠﻮ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اﻳﺴﺘﺎد. ﺟﻮ از اﺗﺎق ﻣﺮﺧﺺ ﮔﺮدﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻧﮕﻬﺒﺎن ﻛﻪ ﺑﺘﺮﺳﺪ ﻣﺒﺎدا زﻧﺪاﻧﻴﺶ ﻓﺮار ﻛﻨﺪ ، ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﻗﺪم زدن و ﻛﺸﻴﻚ دادن در ﺳﺮﺳﺮا .ﺻﺪا ي ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدن در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺷﺮوع ﺷﺪ و ﺑﺮا ي ﻳﻜﺴﺎﻋﺖ اداﻣﻪ ﻳﺎﻓﺖ . وﻟﻲ در ﻃﻮل اﻳﻦ ﻣﺬاﻛﺮه ، ﭼﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎﻳﻲ رد و ﺑﺪل ﮔﺮدﻳﺪ ، ﭼﻴﺰ ي ﺑﻮد ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ از آن ﻣﻄﻠﻊ ﻧﮕﺮدﻳ ﺪﻧﺪ . ﺑﺎﻻﺧ ﺮه ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﻪ اﺗﺎق ﺧﻮاﻧﺪه ﺷﺪﻧﺪ ، ﻻر ي ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺗﻮﺑﻪ ﻛﺎر و ﭘﺸﻴﻤﺎﻧ ﻲ ﻛﻨﺎر ﻣﺎدر اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ درﺟﺎ و ي را ﺑﺨﺸﻴﺪ ، وﻟ ﻲ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ﻧﺪﻳﺪ ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ي ﺑﻪ رو ي ﺧﻮدش ﺑﻴﺎورد . ﻣﮓ ﻫﻢ ﻋﺬرﺧﻮاﻫ ﻲ ﻣﺘﻮاﺿﻌﺎﻧﻪ ي و ي را ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ و ي ا ﻃﻤﻴﻨﺎن داده ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﺮوك ﻫﺮﮔﺰ ﭼﻴﺰ ي از اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻓﻬﻤﻴﺪ ، ﺧﻴﺎﻟﺶ راﺣﺖ ﺷﺪ و ﺧﻴﻠﻲ آرام ﮔﺮدﻳﺪ . ﻣﻦ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﺗﺎ روز ﻣﺮﮔﻢ ﻧﻴﺰ ﭼﻴﺰ ي از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﻪ »: ﺑﻌﺪ ﻻر ي درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از اﻧﺠﺎم اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﺷﺮﻣﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، اﻓﺰود ﺑﺮوك ﻧﮕﻮﻳﻢ و ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ ﻛﻪ اﮔﺮ ﺳﺮ ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺮود ﻛﺴ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺗﻮاﻧﺴﺖ اﻳﻦ راز را از ﻣﻦ ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺮا ﺑﺒﺨﺶ ﻣﮓ و ﻣﻦ « . ﺑﺘﺪرﻳﺞ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺛﺎﺑﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺑ ﻲ ﻧﻬﺎﻳﺖ از اﻳﻦ اﺗﻔﺎق ﻣﺘﺄﺳﻒ ﻫﺴﺘﻢ ﺳﻌ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . وﻟﻲ »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد آن آﺷﻔﺘﮕ ﻲ دﺧﺘﺮاﻧﻪ اش را زﻳﺮ ﻳﻚ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺳﺮزﻧﺶ آﻣﻴﺰ ﭘﻨﻬﺎن ﺳﺎزد ، ﭘﺎﺳﺦ داد اﻳﻨﻜﺎر ﺧﻴﻠﻲ ﻏﻴﺮ ﻣﺮداﻧﻪ ﺑﻮد .ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺗﻮ آﻧﻘﺪر ﻣﻮذ ي و ﻛﻴﻨﻪ ﺗﻮز ﺑﺎﺷ ﻲ ﻻر ي .« ـ روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ ﻛﺎر ﺧﻴﻠﻲ زﺷﺘ ﻲ ﺑﻮده اﺳﺖ و ﻣﻦ ﺳﺰاوار ﻧﻴﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺗﺎ ﻳﻚ ﻣﺎه ﺑﺎ ﻣﻦ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺗﻮ ﺻﺤﺒﺖ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد ، ﻧﻪ ﻣﮓ ؟ و ﺑﻌﺪ ﻻر ي درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﻗﺎﻧﻊ ﻛﻨﻨﺪه ﺧﻮد ﺣﺮف ﻣﻴ ﺰد ، دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ژﺳﺖ اﻟﺘﻤﺎس آﻣﻴﺰ ي ﺑﻬﻢ ﮔﺮﻓﺖ ، ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد آن ﺟﻨﺠﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﭘﺎ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﻏﻴﺮ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ آدم ﺑﺘﻮاﻧﺪ از دﺳﺘﺶ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﮓ ﺑﺎﻻﺧﺮه او را ﺑﺨﺸﻴﺪ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻢ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺧﻮدش را ﺑﮕﻴ ﺮد ، وﻗﺘ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ ﻛﻪ ﻻر ي ﺣﺎﺿﺮ اﺳﺖ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻛﺮم در ﺑﺮاﺑﺮ ﻳﻚ دوﺷﻴ ﺰه ﺟﻮان ، ﺑﺎ اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﺷﻜﻨﺠﻪ ﻫﺎ ، ﻛﻔﺎره ي ﮔﻨﺎﻫﺎﻧﺶ را ﭘﺲ ﺑﺪﻫﺪ ، ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ اﺧﻢ ﻫﺎﻳﺶ را از ﻫﻢ ﺑﺎز ﻧﻜﻨﺪ. در اﻳﻦ ﺿﻤﻦ ﺟﻮ ﻛﻨﺎر اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ ﺧﻮد را ﺳﻨﮕﺪل ﻧﺸﺎن دﻫﺪ . وﻟﻲ ﻓﻘﻂ ﻣﻮﻓﻖ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺷﻤﺎﺗﺖ آﻣﻴﺰ ي ﺑﻪ ﺧﻮد ﺑﮕﻴ ﺮد .

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٣

ﻻر ي ﻛﻪ ﻳﻜ ﻲ دو ﺑﺎر ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻃﺮف ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد ﭼﻮن دﺧﺘﺮك ﻋﻼﻣﺘ ﻲ از دل رﺣﻤ ﻲ و ﻧﺮم ﺷﺪن ﻧﺸﺎن ﻧﺪاده ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻻر ي ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس آزردﮔ ﻲ ﻛﺮده و ﭘﺸﺘﺶ را ﺑﻪ ﺟﻮ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﺑﻌﺪ آﺧﺮ ﺳﺮ ﻫﻢ ﺗﻌﻈﻴﻢ ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ و ﻣﮓ ﻛﺮد و ﺑﺪون ﻛﻠﻤﻪ ا ي ﺣﺮف اﺗﺎق را ﺗﺮك ﻛﺮد . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي رﻓﺖ ، ﺟﻮ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﻛﺎش ﻳﻚ ﺧﺮده ﺑﺎ او ﺑﺨﺸﻨﺪه ﺗﺮ ﺑﻮد و ﺑﺨﺼﻮص ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ و ﻣﺎدرش ﭘﺎﺋﻴﻦ رﻓﺘﻪ و ﺟﻮ ﺗﻨﻬﺎ ﻣﺎﻧﺪ ، ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ﻛﺮد و دﻟﺶ ﺑﺮا ي ﺗﺪ ي ﺗﻨﮓ ﺷﺪ .ﺑﻌﺪ از ﻣﺪﺗ ﻲ ﻣﻘﺎوﻣﺖ و ﺧﻮﻳﺸﺘﻦ دار ي ، ﻛﻢ ﻛﻢ وﺳﻮﺳﻪ ﺷﺪ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺘﺎﺑ ﻲ ﺑﺪﺳﺖ ﮔﺮﻓﺖ ، ﻳﻚ راﺳﺖ ﺑﻪ ﻃﺮف ﻣﻨﺰل ﻻرﻧﺲ رﻓﺖ . « ﺟﻮ از ﻣﺴﺘﺨﺪﻣﻪ اﻳ ﻜﻪ داﺷﺖ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻣﻲ آﻣﺪ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻣﻨﺰل ﻫﺴﺘﻨﺪ ؟ ـ ﺑﻠﻪ ﺧﺎﻧﻢ . وﻟﻲ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻻن ﻛﺴ ﻲ را ﺑﭙﺬﻳ ﺮﻧﺪ . ـ ﭼﺮا ؟ آﻳﺎ ﻣﺮﻳﺾ ﻫﺴﺘﻨﺪ ؟ ـ ﻧﻪ ﺧﺎﻧﻢ . وﻟﻲ اﻳﺸﺎن ﺑﺎ آﻗﺎ ي ﻻر ي ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﺳﺮ ﭼﻴﺰ ي ﺧﻴﻠﻲ ﭘﻜﺮ و ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻳﻚ ﺑﮕﻮ ﻧﮕﻮ داﺷﺘﻪ اﻧﺪ ﻛﻪ ﻛﻔﺮ آﻗﺎ ي ﭘﻴﺮ را درآورده اﺳﺖ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﺟﺮأت ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺳﺮاغ ﻫﻴﭽﻜﺪاﻣﺸﺎن ﺑﺮوم . ـ ﻻر ي ﻛﺠﺎﺳﺖ ؟ ـ ﺧﻮدش را در اﺗﺎﻗﺶ زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻛﺮده و ﺑﺎ وﺟﻮدﻳ ﻜﻪ ﭼﻨﺪ ﺑﺎر در زده ام ، وﻟ ﻲ ﺟﻮاب ﻧﻤ ﻲ دﻫﺪ . ﻧﻤﻴﺪاﻧﻢ ﺑﺎ ﺷﺎم ﭼﻜﺎر ﻛﻨﻢ .ﭼﻮن ﺷﺎم ﺣﺎﺿﺮ اﺳﺖ ، وﻟﻲ ﻛﺴ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ آﻧﺮا ﺑﺨﻮرد . ـ ﻣﻦ ﻣﻴﺮوم ﺑﺒﻴﻨﻢ ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻴﺴﺖ . ﻣﻦ از ﻫﻴﭽﻜﺪاﻣﺸﺎن ﻧﻤ ﻲ ﺗﺮﺳﻢ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ رﻓﺖ و ﺿﺮﺑﻪ ي ﻣﻮدﺑﺎﻧﻪ ا ي ﺑﻪ در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻛﻮﭼﻚ ﻻر ي زد . «. ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان از ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺗﻬ ﺪﻳﺪ ﻛﻨﻨﺪه ا ي ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺑﺮو ﭘ ﻲ ﻛﺎرت واﻻ در را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ و ﺣﺴﺎﺑﺖ را ﻣ ﻲ رﺳﻢ ﺟﻮ ، ﺑ ﻲ ﻣﻌﻄﻠ ﻲ ﺿﺮﺑﻪ ي دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ در ﻧﻮاﺧﺖ .در ﺑﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧﻴﺖ ﺑﺎز ﺷﺪ و ﻻر ي ﺑﺎ ﺗﻌﺠﺐ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﺟﻮ اﻓﺘﺎد .ﺟﻮ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي واﻗﻌﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﻻر ي ، ) ﭼﻮن ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﻫﺮوﻗﺖ ﻻر ي اﻳﻨﻄﻮر اﺳﺖ ، ﭼﻄﻮر ﺑﺎﻳﺪ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻛﺎر را ﺑﺪﻫﺪ (ﻓﻮرا ﻳﻚ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﭘﺸﻴﻤﺎن و ﺗﻮﺑﻪ ﻛﺎر ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺖ و ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺮا ي اﻳﻨﻜﻪ آﻧﻘﺪر ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﻮدم ، ﻣﺮا ﺑﺒﺨﺶ .ﻣﻦ آﻣﺪه ام »: ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻫﻨﺮﭘﻴ ﺸﻪ ي ﻣﺎﻫﺮ ﺗﻌﻈﻴﻤ ﻲ ﺟﻠﻮ ﻻر ي ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺗﻮاﺿﻊ ﮔﻔﺖ «. ﺗﺎ آﻧﺮا ﺟﺒﺮان ﻛﻨﻢ و ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﻜﻨﻢ از اﻳﻨﺠﺎ ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﻓﺖ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ؛ ﺣﺎﻻ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﻮ و ژﺳﺖ ﻳﻚ ﻏﺎز را ﻧﮕﻴﺮ !« »: ﻻر ي ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻳﻚ ﺟﻮاﻧﻤﺮد زﻳﺮدﺳﺖ ﻧﻮاز ، در ﭘﺎﺳﺦ ﺗﻀﺮع و ي ﮔﻔﺖ ـ ﻣﺘﺸﻜﺮم وﻟ ﻲ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﺑﭙﺮﺳﻢ ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻴﺴﺖ ؟ زﻳﺮا ﺗﻮ ﭘﺎك از ﻋﻘﻞ راﺣﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳ ﻲ .« ﻻر ي ﺑﺎ اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ و ﻏﻴﻆ ﻏﺮﻳﺪ :» ﺧﻴﻠﻲ ﻛﻔﺮم درآﻣﺪه اﺳﺖ و ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ آن را ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ .« « ﺟﻮ ﺑﺎ ﻣﻼﻳﻤﺖ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻛﺴ ﻲ ﻛﻔﺮ ﺗﻮ را درآورده اﺳﺖ ؟ ـ ﭘﺪرﺑﺰرگ !ﻫﺮﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﻏﻴﺮ از او ﺑﻮد ﻧﺸﺎﻧﺶ ﻣ ﻲ دادم ﻛﻪ ... ﻻر ي ﻛﻪ ﭘﻴﺪا ﺑﻮد اﺣﺴﺎﺳﺎﺗﺶ ﺳﺨﺖ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه اﺳﺖ ، ﺟﻤﻠﻪ ﺧﻮدش را ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻼﻣﺖ ﺗﻬﺪﻳﺪ ﺑﻪ ﺑﺎزو ي راﺳﺘﺶ داد ، ﺗﻤﺎم ﻛﺮد . «. ﺧﻮب اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﻮﺿﻮﻋ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ، ﻣﻦ ﺧﻮدم ﻫﻢ اﻏﻠﺐ اوﻗﺎت ﻛﻔﺮ ﺗﻮ را در ﻣ ﻲ آورم »: ﺟﻮ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ آرام ﻛﻨﻨﺪه ا ي ﮔﻔﺖ ـ ﭘﻮف !ﺗﻮ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻫﺴﺘ ﻲ و ﻛﺎر ﺗﻮ ﻳﻚ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﻴﺴﺖ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﺑﻪ ﻫﻴﭻ ﻣﺮد ي اﺟﺎزه ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻔﺮ ﻣﺮا درﺑﻴﺎورد.

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٤

ـ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﮔﺮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﻣﺜﻞ ﻳﻚ اﺑﺮ ﻃﻮﻓﺎﻧﺰا ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺑﺮﺳ ﻲ ، ﻛﺴ ﻲ ﻋﻼﻗﻪ ا ي ﺑﻪ درآوردن ﻛﻔﺮ ﺗﻮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .ﺧﻮب ﺣﺎﻻ ﻗﻀﻴﻪ از ﭼﻪ ﻗﺮار ﺑﻮد ؟ ـ ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﻣﻮﺿﻮﻋ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻪ ﻣﺎدرت ﻗﻮل داده ﺑﻮدم ، ﻧﺨﻮاﺳﺘﻢ ﺑﺮا ي او ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﻗﻮل داده ام ﻛﻪ آﻧﺮا ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺑﺎزﮔﻮ ﻧﻜﻨﻢ و ﻣﺴﻠﻢ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺤﺎل اﺳﺖ ﻗﻮﻟﻢ را ﺑﺸﻜﻨﻢ . ـ ﺧﻮب ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘ ﻲ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺖ را از ﻳﻚ راه دﻳﮕﺮ ي راﺿ ﻲ ﻛﻨﻲ و دﻟﺶ را ﻧﺸﻜﻨ ﻲ ؟ ـ ﻧﻪ ، او ﻓﻘﻂ ﺣﻘﻴﻘﺖ را ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ .ﺗﻤﺎﻣﺶ را ، ﻧﻪ ﭼﻴﺰ ي ﺟﺰ ﺣﻘﻴﻘﺖ . ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ آن ﻗﺴﻤﺖ ﻣﺮﺑﻮط ﺑﻪ ﺧﻮدم را ﺑﺪون ﺑﺮدن اﺳﻤ ﻲ از ﻣﮓ ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﭼﻮن ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ و ﻗﻮل داده ﺑﻮدم ، زﺑﺎﻧﻢ را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻢ و ﺳﺮزﻧﺶ ﻫﺎﻳﺶ را ﺗﺤﻤﻞ ﻛﺮدم ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ آﻗﺎ ﻳ ﻘﻪ ي ﻣﺮا ﮔﺮﻓﺖ ، دﻳ ﮕﺮ ﺧﻮﻧﻢ ﺑﻪ ﺟﻮش آﻣﺪ و ﻓﺮار ﻛﺮدم اﺗﺎق ﺧﻮدم ﭼﻮن ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴ ﺪم ﻛﻪ ﻣﺒﺎدا ﺧﻮدم را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﺎﻳﻢ و ﻛﺎر ي ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﻜﻨﻢ . ـ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺧﻮﺑ ﻲ ﻧﺒﻮد و او ﺣﺘﻤﺎ ﻣﺘﺄﺳﻒ اﺳﺖ ، ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻴﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ و ﺑﺎ و ي آﺷﺘ ﻲ ﻛﻦ .ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﻤﻜﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . ـ ﺳﺮم ﺑﺮود اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ .ﻣﻦ ﺣﻮﺻﻠﻪ ﻧﺪارم ﻓﻘﻂ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻳﻚ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻛﻮﭼﻚ آﻧﻘﺪر وﻋﻆ و ﺧﻄﺎﺑﻪ و ﺳﺮزﻧﺶ ﺑﺸﻨﻮم .ﻣﻦ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻛﺎر ي ﻛﻪ درﺑﺎره ي ﻣﮓ ﻛﺮده ﺑﻮدم ﻣﺘﺄﺳﻒ ﺑﻮدم و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﺮد ﻫﻢ ﻣﻌﺬرت ﺧﻮاﺳﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﭼﺮا دﻳ ﮕﺮ ﺑﺎﻳﺪ از ﭘﺪرﺑﺰرگ ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﻢ ؟ ـ او ﻣﻮﺿﻮع را ﻧﻤ ﻲ داﻧﺪ . ـ وﻟﻲ ﺑﻪ ﻫﺮ ﺣﺎل ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ ﻣﻦ اﻋﺘﻤﺎد ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺑﺎ ﻣﻦ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ رﻓﺘﺎر ﻧﻜﻨﺪ ، ﻓﺎﻳ ﺪه اي ﻧﺪارد ، ﺟﻮ او ﺑﺎﻳﺪ اﻳﻦ را ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮد ﻛﻪ ﻣﻦ ﻗﺎدر ﻫﺴﺘﻢ از ﺧﻮدم ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻧﻤﺎﻳﻢ و اﺣﺘﻴﺎﺟ ﻲ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻛﺴ ﻲ ﭘﻴﺸﺒﻨﺪ ﺑﻪ ﮔﺮدﻧﻢ ﺑﺒﻨﺪد . ﭼﻪ ﻓﻠﻔﻞ ﻣﺰاﺟ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ﺗﻮ !ﭘﺲ ﺧﻴﺎل دار ي ﭼﻄﻮر ي اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را ﺣﻞ ﻛﻨ ﻲ ؟« »: ﺟﻮ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ـ او ﺑﺎﻳﺪ از ﻣﻦ ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﭼﺮا اوﻗﺎﺗﻢ ﺗﻠﺦ اﺳﺖ ، ﺣﺮف ﻣﺮا ﺑﺎور ﻛﻨﺪ . ـ ﭘﻨﺎه ﺑﺮﺧﺪا !او ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . ـ ﺧﻮب ﻣﻦ ﻫﻢ ﺗﺎ او اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﻜﻨﺪ ، ﭘﺎﻳﻴﻦ ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﻓﺖ . ـ ﺣﺎﻻ ﺗﺪ ي ﺑﻴﺎ و ﻋﺎﻗﻞ ﺑﺎش و ﺑﻴﺎ ﺑﺮوﻳﻢ ﻧﺰد ﭘﺪرﺑﺰرگ .ﻣﻦ ﺧﻮدم ﺑﺮاﻳﺶ ﺗﻮﺿﻴﺢ ﺧﻮاﻫﻢ داد .ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﻫﻤﻪ اش اﻳﻨﺠﺎ ﺧﻮدت را زﻧﺪاﻧ ﻲ ﻛﻨﻲ . ﻓﺎﻳ ﺪه ي اﺣﺴﺎﺳﺎﺗ ﻲ ﺷﺪن ﭼﻴﻪ ؟ ـ وﻟﻲ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻧﺪارم ﺑﺮا ي ﻣﺪت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻤﺎﻧﻢ .ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﺑﻪ ﺟﺎﻳﻲ ﺳﻔﺮ ﻛﻨﻢ .وﻗﺘ ﻲ ﭘﺪرﺑﺰرگ دﻟﺶ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺗﻨﮓ ﺷﺪ ، آن وﻗﺖ ﺧﻮدش دﻧﺒﺎل ﻣﻦ ﺧﻮاﻫﺪ ﻓﺮﺳﺘﺎد . ـ وﻟﻲ ﺗﻮ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﺑﮕﺬار ي ﺑﺮو ي و او را ﻧﮕﺮان ﻛﻨ ﻲ . ـ وﻋﻆ ﻧﻜﻦ ﺟﻮ .ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﺑﻪ واﺷﻨﮕﺘﻦ ﺑﺮوم و ﺳﺮ ي ﺑﻪ ﺑﺮوك ﺑﺰﻧﻢ . ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ﻛﻤ ﻲ ﺧﻮﺷﮕﺬراﻧ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﻛﻪ ﻓﻜﺮ ﺳﻔﺮ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺘﺨﺖ ، ﭘﺎك ﺣﻮاﺳﺶ را ﭘﺮت ﻛﺮده ﺑﻮد ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ ﻣﻌﻠﻢ اﺧﻼق ﺑﻮدﻧﺶ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑ ﻲ اوه ، ﭼﻪ ﻛﻴﻔﻲ دارد !ﻛﺎش ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻓﺮار ﻛﻨﻢ و ﻫﻤﺮاه ﺗﻮ ﺑﻴﺎﻳﻢ .« »: اﺧﺘﻴﺎر ﮔﻔﺖ ـ ﺧﻮب ﭘﺲ ﺑﻴﺎ ! ﭼﺮا ﻛﻪ ﻧﻪ ؟ ﺑﻴﺎ و ﭘﺪرت را ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﻛﻦ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﻛﻔﺮ ﺑﺮوك را درﺧﻮاﻫﻢ آورد . اﻳﻦ ﻳﻚ ﺷﻮﺧ ﻲ ﻓﻮق اﻟﻌﺎده ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد . ﺑﻴﺎ ﺑﺮوﻳﻢ ﺟﻮ .ﻣﺎ ﻳﻚ ﻧﺎﻣﻪ از ﺧﻮدﻣﺎن ﺑﺎﻗ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﮔﺬارد ﻛﻪ ﺣﺎﻟﻤﺎن ﺧﻮب اﺳﺖ و ﺑﻌﺪش ﻣ ﻲ زﻧﻴﻢ ﺑﻪ ﭼﺎك .ﻣﻦ ﭘﻮل ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ دارم . اﻳﻦ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٥

ﺳﻔﺮ ﺑ ﻲ ﺧﺒﺮ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﻫﻢ ﺧﻮﺑﺴﺖ و ﻫﻴﭻ ﺿﺮر ي ﻧﺨﻮاﻫﺪ داﺷﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ درواﻗﻊ دار ي ﻣﻴﺮو ي ﭘﻴﺶ ﭘﺪرت . ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻟﺤﻈﻪ ﺟﻮ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﺎ ﻻر ي ﻫﻢ ﻋﻘﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮد ﭼﻮن ﻛﻪ ﻧﻘﺸﻪ ي ﻻر ي ، ﻧﻘﺸﻪ ي ﺑﻜﺮ ي ﺑﻮد و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎ روﺣﻴﻪ ي ﺟﻮ ﺳﺎزﮔﺎر ي داﺷﺖ .ﺟﻮ ﻛﻪ از ﻣﺤﺪود ﺑﻮدن و ﺗﺤﺖ ﻣﺮاﻗﺒﺖ ﺑﻮدن ﺧﺴﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، دﻟﺶ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﺗﻨﻮع ﺗﻨﮓ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﻓﻜﺮ دﻳ ﺪن ﭘﺪرش و ﺟﺎذﺑﻪ ي اردوﮔﺎه ، ﺑﻴﻤﺎرﺳﺘﺎن و آزاد ي و ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺧﻴﻠﻲ وﺳﻮﺳﻪ اش ﻣ ﻲ ﻛﺮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭼﺸﻤﺎن ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ اﺷﺘﻴﺎق و آرزو ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻨﺠﺮه ﺑﺮﻣ ﻲ ﮔﺸﺘﻨﺪ ، از ﻓﻜﺮ اﻳﻦ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﺑﺮق اﻓﺘﺎده ﺑﻮد . وﻟﻲ وﻗﺘ ﻲ ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺑﻪ ﻃﺮف آن ﺧﺎﻧﻪ ي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻣﻘﺎﺑﻞ اﻓﺘﺎد ، ﺑﺎ اﻓﺴﻮس ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد . ـ اﮔﺮ ﻣﻦ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺑﻮدم ، ﻣﺎ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻴﻢ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻓﺮار ﻛﻨﻴﻢ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺧﻮش ﺑﮕﺬراﻧﻴﻢ ، وﻟ ﻲ از آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻣﻦ ﺑﺪﺑﺨﺘﺎﻧﻪ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻫﺴﺘﻢ ، ﺑﺎﻳﺪ اﻋﻤﺎﻟﻢ ﻫﻤﻪ درﺳﺖ ﺑﺎﺷﻨﺪ و ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ﺑﻤﺎﻧﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﺮا وﺳﻮﺳﻪ ﻧﻜﻦ ﺗﺪ ي . اﻳﻦ ﻧﻘﺸﻪ دﻳﻮاﻧﮕ ﻲ اﺳﺖ . «. ﻫﻤﻴﻦ اش ﻛﻴﻒ دارد »: وﻟﻲ ﻻر ي ﻛﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺑﻪ ﺧﻮدﺳﺮ ي و ﭘﺎره ﻛﺮدن ﺑﻨﺪﻫﺎﻳﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺷﻚ ﻫﺎﻳﺶ را ﭘﻨﻬﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» زﺑﺎﻧﺖ را ﻧﮕﻪ دار ﻻر ي ! ﺳﺮﻧﻮﺷﺖ ﻣﻦ اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ دﺧﺘﺮ ﺑﺎﺷﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺲ ﻛﻦ .ﺗﻮ دار ي ﻣﺮا وﺳﻮﺳﻪ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ . ﻣﻦ اﻳﻨﺠﺎ آﻣﺪه ام ﺗﺎ ﻳﻚ ﻛﺎر اﺧﻼﻗ ﻲ اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ ﻧﻪ اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﺑﺸﻨﻮم ﻛﻪ ﺑﺪﺗﺮ ﻓﻜﺮم را از ﭼﻴﺰﻫﺎ ي اﺧﻼﻗ ﻲ دور «. ﺳﺎزد ﻣﻦ ﺧﻴﺎل ﻣﻲ ﻛﺮدم ﻓﻘﻂ ﻣﮓ اﺳﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ي ، ﺑﺎﻟﺶ اش را ﺧﻴﺲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺗﻮ »: ﻻر ي ﺑﺎ ﻛﻨﺎﻳﻪ ﮔﻔﺖ ﻳﻜ ﻲ دل و ﺟﺮأت ﺑﻴﺸﺘﺮ ي دار ي .« ـ ﺳﺎﻛﺖ ﺑﺎش ﭘﺴﺮ ﺑﺪ !ﺑﻨﺸﻴﻦ و درﺑﺎره ي ﮔﻨﺎﻫﺎن ﺧﻮد ﺑﻴﻨﺪﻳﺶ ،و ﺳﻌ ﻲ ﻧﻜﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ ﮔﻨﺎﻫﺎن ﻣﻦ ﻧﻴﺰ اﺿﺎﻓﻪ ﻛﻨ ﻲ . « ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺟﺪ ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺑﺒﻴﻦ اﮔﺮ ﻣﻦ ﭘﺪرﺑﺰرگ را اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻴﺎورم ﺗﺎ از ﺗﻮ ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﺪ ﻓﻜﺮ رﻓﺘﻦ را از ﺳﺮت ﺑﻪ در ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد ؟ ﺑﻠﻪ ، وﻟ ﻲ ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ »: ﻻر ي ﻛﻪ ﺗﻪ دﻟﺶ ﺑ ﻲ ﻣﻴﻞ ﻧﺒﻮد ﺗﺎ آﺷﺘ ﻲ ﻛﻨﺪ ، وﻟ ﻲ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ اول ﺑﺎﻳﺪ ﺣﻴﺜﻴﺖ ﭘﺎﻳﻤﺎل ﺷﺪه اش ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪه ﺷﻮد ، ﮔﻔﺖ ﺗﻮاﻧ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨ ﻲ .« «. ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ راه ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد ﻏﺮﻳﺪ :» اﮔﺮ ﻣﻦ ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺣﺮﻳﻒ ﺟﻮاﻧﺘﺮه ﺑﺸﻮم ﺣﺮﻳﻒ ﻣﺴﻨﺘﺮه ﻫﻢ ﺧﻮاﻫﻢ ﺷﺪ ﺑﻌﺪ از اﺗﺎق ﺑﻴﺮون رﻓﺖ و ﻻر ي را درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﻳﻚ ﻧﻘﺸﻪ ي راه آﻫﻦ ﺧﻢ ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺳﺮش را ﺑﻴﻦ دو دﺳﺘﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺗﻨﻬﺎ ﮔﺬارد . وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺑﻪ در اﺗﺎق ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮاﺧﺖ ، ﺻﺪا ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻛﻪ از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺧﺸﻨﺘﺮ ﺑﻮد ، ﺷﻨﻴ ﺪه ﺷﺪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﮔﻔﺖ :» ﺑﻴﺎ ﺗﻮ !« « ﻛﺴ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ آﻗﺎ .ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ آﻣﺪه ام ﻛﺘﺎﺑ ﻲ را ﺳﺮﺟﺎﻳﺶ ﺑﮕﺬارم »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ داﺷﺖ وارد اﺗﺎق ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﻣﻮدﺑﺎﻧﻪ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﻏﻀﺐ آﻟﻮد ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ وﻟ ﻲ ﺳﻌ ﻲ داﺷﺖ آﻧﺮا ﻧﺸﺎن ﻧﺪﻫﺪ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﭼﻴﺰ دﻳﮕﺮ ي ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ؟« ﻛﻪ ﺧﻮد ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻗﺒﻼ ﺑﻪ ﻋﻨﻮان ﻳﻚ ﻛﺘﺎب ﺧﻮب ، ﺗﻮﺻﻴﻪ اش را ﺑﻪ ﺟﻮ «ﺑﻮزول »اﺛﺮ «ﺟﺎﻧﺴﻦ » ﺟﻮ ﻛﻪ اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد ﺑﺎ ﺗﻘﺎﺿﺎ ي اﻣﺎﻧﺖ ﮔﺮﻓﺘﻦ ﺟﻠﺪ دوم ﺳﺎم ﭘﻴﺮ « ﺧﻮﺷﻢ آﻣﺪه ، ﺟﻠﺪ دوم » ﭼﺮا ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺘﻢ ﺧﻮاﻫﺶ ﻛﻨﻢ ﭼﻮن ﺧﻴﻠﻲ از » : ﻛﺮده ﺑﻮد ، او را ﻛﻤ ﻲ از ﺳﺮ ﺧﺸﻢ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺑﻴﺎورد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ «. آﻧﺮا ﻫﻢ ﺑﮕﻴ ﺮم و ﺑﺨﻮاﻧﻢ .در آﻧﻄﺮف ﻗﺮار داﺷﺘﻨﺪ ، ﺳﺮ داد « ادﺑﻴﺎت ﺟﺎﻧﺴﻦ » آن اﺑﺮوﻫﺎ ي درﻫﻢ و ﺑﺮﻫﻢ ﻛﻤ ﻲ ﺗﻮ ي ﻫﻢ رﻓﺘﻪ و ﺑﻌﺪ ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻧﺮدﺑﺎن ﻣﺘﺤﺮك را ﺑﻪ ﻃﺮﻓ ﻲ ﻛﻪ ﺟﻮ از ﻧﺮدﺑﺎن ﺑﺎﻻ رﻓﺖ و رو ي ﭘﻠﻪ ي آﺧﺮ ي آن ﻧﺸﺴﺖ و درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ واﻧﻤﻮد ﻣ ﻲ ﻛﺮد دارد دﻧﺒﺎل ﻛﺘﺎب ﻣﻮردﻧﻈﺮش ﻣ ﻲ ﮔﺮدد ، در واﻗﻊ داﺷﺖ ﻓﻜﺮ ﻣﻲ ﻛﺮد ﭼﻄﻮر ي ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻣﻨﻈﻮر ﺧﻄﺮﻧﺎك ﺧﻮد از اﻳﻦ ﻣﻼﻗﺎت را ﻋﻨﻮان ﻧﻤﺎﻳﺪ . آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﻪ ﭼﻴﺰ ي ﻛﻪ داﺷﺖ در ﻣﻐﺰ ﺟﻮ ﻣ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٦

ﻣﺸﻜﻮك ﺷﺪه ﺑﻮد ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﭼﻨﺪﻳﻦ ﺑﺎر ﻃﻮل و ﻋﺮض اﺗﺎق را ﭘﻴﻤﻮد ، روﻳﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف ﺟﻮ ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ و ﻏﻔﻠﺘﺎ ﭼﻨﺎن ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺻﺤﺒﺖ . راﺳﻼس « ﺑﻲ اﺧﺘﻴﺎر از دﺳﺖ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺻﻮرت ﺑﻪ زﻣﻴﻦ اﻓﺘﺎد »ﻛﺮد ﻛﻪ ـ آن ﭘﺴﺮه ﭼﺶ ﺑﻮد ؟ ﺳﻌ ﻲ ﻧﻜﻦ ﭘﺸﺘ ﻲ او را ﺑﻜﻨ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ آﻣﺪ ، ﻣﻦ ﻓﻬﻤﻴ ﺪم ﻛﻪ ﻛﺎﺳﻪ ا ي زﻳﺮ ﻧﻴﻢ ﻛﺎﺳﻪ اﺳﺖ و ﻳﻚ ﺷﻴﻄﻨﺘ ﻲ ﻛﺮده اﺳﺖ . وﻟﻲ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ ﺣﺮف از و ي درﺑﻴﺎورم و وﻗﺘ ﻲ ﺗﻬﺪﻳﺪش ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺣﻘﻴﻘﺖ را از و ي ﺑﻴﺮون ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺸﻴﺪ ، از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﺎﻻ دوﻳﺪ و در را رو ي ﺧﻮدش ﻗﻔﻞ ﻛﺮد . او ﻳﻚ ﻛﺎر ﺧﻄﺎﻳﻲ ﻛﺮده ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﻣﺎ او را ﺑﺨﺸﻴﺪﻳﻢ و ﻗﻮل دادﻳﻢ ﻛﻪ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ از آن را ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ ﺑﺎزﮔﻮ ﻧﻨﻤﺎﻳﻴﻢ . « »: ﺟﻮ ﺑﺎ اﻛﺮاه ﭘﺎﺳﺦ داد ـ وﻟﻲ اﻳﻦ درﺳﺖ ﻧﻴﺴﺖ ، و او ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﮔﺮﻓﺘﻦ ﻳﻚ ﻗﻮل از ﺷﻤﺎ دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﺧﻮش ﻗﻠﺐ ﺣﻤﺎﻳﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ . اﮔﺮ او ﻛﺎر ﻏﻠﻄ ﻲ ﻛﺮده ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻪ آن اﻋﺘﺮاف ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﻣﻌﺬرت ﺑﺨﻮاﻫﺪ و ﺗﻨﺒﻴﻪ ﮔﺮدد .ﺣﺮف ﺑﺰن ﺟﻮ و ﺑﺪان ﻛﻪ ﻣﻦ ﺑﺎﻻﺧﺮه اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را روﺷﻦ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد . آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﭼﻨﺎن ﻧﮕﺎه ﺧﻴ ﺮه اي ﺑﻪ ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﻟﺤﻨ ﻲ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮد ﻛﻪ اﮔﺮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ، ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ از اﺗﺎق ﻓﺮار ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، وﻟ ﻲ ﺑﺪﺑﺨﺘﺎﻧﻪ آن ﺑﺎﻻ رو ي ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ي ﻧﺮدﺑﺎن ﮔﻴﺮﻛﺮده ﺑﻮد و آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺷﻴﺮ در ﺳﺮ راﻫﺶ اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﺠﺎ ﺳﻨﮕﺮ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺷﻴﺮ رو ﺑﻪ رو ﺷﻮد . ـ در واﻗﻊ آﻗﺎ ، ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع را ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﺑﮕﻮﻳﻢ . ﻣﺎدر آن را ﻗﺪﻏﻦ ﻛﺮده اﺳﺖ .ﻻر ي اﻋﺘﺮاف ﻛﺮده و ﻣﻌﺬرت ﻫﻢ ﺧﻮاﺳﺖ و ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓ ﻲ ﻫﻢ ﺗﻨﺒﻴﻪ ﺷﺪ .ﺳﻜﻮت ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﺣﻤﺎﻳﺖ از او ﻧﻴﺴﺖ ﺑﻠﻜﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻳﻚ ﻧﻔﺮ دﻳ ﮕﺮ اﺳﺖ و اﮔﺮ ﺷﻤﺎ دﺧﺎﻟﺖ ﻧﻤﺎﻳﻴﺪ دردﺳﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ ي ﺑﻪ وﺟﻮد ﺧﻮاﻫﺪ آ ﻣﺪ . ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﺻﺮار ﻧﻜﻨﻴﺪ آﻗﺎ !ﻗﺴﻤﺘ ﻲ ﻫﻢ ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﺑﻮد . وﻟﻲ ﺣﺎﻻ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ دوﺑﺎره رو ﺑﻪ راه ﺷﺪه اﺳﺖ .ﭘﺲ ﺑﻴﺎﻳﻴﺪ اﺻﻼ آﻧﺮا ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻤﺎﺋﻴﺪ و درﺑﺎره ي » راﻣﺒﻠﺮ « ﻳﺎ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ﻣﻄﺒﻮع دﻳﮕﺮ ي ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤﺎﺋﻴﻢ . ـ راﻣﺒﻠﺮ را وﻟﺶ ﻛﻦ ! ﺑﻴﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ و اﻗﺮار ﻛﻦ ﻛﻪ اﻳﻦ ﭘﺴﺮ ﻻاﺑﺎﻟ ﻲ ﻣﻦ ، ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻫﻤﻪ ﻣﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﺷﻤﺎ ، ﺣﻖ ﻧﺎﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﻳﺎ ﮔﺴﺘﺎﺧ ﻲ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﻧﻜﺮده ﺑﺎﺷﺪ ﺗﺎ ﺑﺎ اﻳﻦ دﺳﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻮدم ﺣﺴﺎﺑﺶ را ﺑﺮﺳﻢ . اﻳﻦ ﺗﻬﺪﻳﺪ ﻇﺎﻫﺮا ﺧﻴﻠﻲ وﺣﺸﺘﻨﺎك ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ ﺟﻮ را زﻳﺎد ﻧﺘﺮﺳﺎﻧﺪ ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ ﭘﻴﺮﻣﺮد آﺗﺸﻴﻦ ﻣﺰاج را ﻣ ﻲ ﺷﻨﺎﺧﺖ و ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد اﻳﻦ ﺗﻬﺪﻳ ﺪﻫﺎ ﻫﺮﮔﺰ ﻣﺤﺎل اﺳﺖ اﻧﮕﺸﺘﺶ را ﺑﻪ رو ي ﻧﻮه اش ﺑﻠﻨﺪ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﭘﺲ ﺟﻮ ﺑﺎ اﻃﺎﻋﺖ از ﻧﺮدﺑﺎن ﭘﺎﻳﻴﻦ آﻣﺪ و ﻗﻀﻴﻪ ي ﺷﻴﻄﻨﺖ را ﺑﺎ ﺳﻴﺎﺳﺖ ﺑﺎﻓ ﻲ ﻛﺎﻣﻞ ﺑﺪون اﻳﻨﻜﻪ ﻣﮓ را رﺳﻮا ﻧﻤﺎﻳﺪ ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ ﺣﻘﻴﻘﺖ را ﻓﺎش ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﺮا ي ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮد . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺑﻌﺪ از ﺷﻨﻴ ﺪن داﺳﺘﺎن در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﭼﻴﻦ وﺳﻂ اﺑﺮوﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺎز ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻧﻔﺲ راﺣﺘ ﻲ «. ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ :ﻫﻮم -ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ، او ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد ﮔﺴﺘﺎخ و ﺳﺮﻛﺶ اﺳﺖ و رام ﻛﺮدﻧﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺸﻜﻞ اﺳﺖ ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد ﺟﺎﻧﺐ دوﺳﺘﺶ را ﻛﻪ ﻫﻨﻮز از ﻳﻚ ﮔﺮﻓﺘﺎر ي و ﺑﺎزﺧﻮاﺳﺖ ﺧﻼص ﻧﺸﺪه ، ﮔﻴﺮ ﻳﻚ ﺑﺎزﺧﻮاﺳﺖ و دردﺳﺮ دﻳ ﮕﺮ اﻓﺘﺎده «. ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ او ﻫﺴﺘﻢ ، وﻟ ﻲ ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ ﺣﺮف ﻣﺤﺒﺖ آﻣﻴﺰ ، ﺑﻬﺘﺮ از ﺻﺪ اﺳﺐ ﺳﺮﻛﺶ ﻗﺎدرﻧﺪ ﻣﺮا رام و ﻣﻄﻴﻊ ﺳﺎزﻧﺪ »: ﺑﻮد ، ﺑﮕﻴ ﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « ﭘﻴﺮﻣﺮد ﺑﻪ ﺗﻨﺪ ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻳﻌﻨﻲ ﻣﻲ ﮔﻮﻳﻲ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻧﻴﺴﺘﻢ . ﻫﺎن ؟ ـ ﻧﻪ آﻗﺎ .ﺷﻤﺎ ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ واﻗﻌﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ . وﻟﻲ ﻣﻮاﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ او ﻛﻔﺮ ﺷﻤﺎ را در ﻣ ﻲ آورد ، ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻨﺪﺧﻮ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻳﺪ . ﺧﻮدﺗﺎن ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ اﻳﻨﻄﻮر ﻫﺴﺘﻴﺪ ؟ ﻇﺎﻫﺮا ﺟﻮ ﻣﺼﻤﻢ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺟﺮﻓﺶ را ﺑﺰﻧﺪ وﻟﻮ اﻳﻨﻜﻪ ﺗﻨﺒﻴﻪ ﺷﻮد و ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺟﻤﻠﻪ ي ﮔﺴﺘﺎﺧﺎﻧﻪ ا ي ﻛﻪ ﺑﺮ زﺑﺎن آورده ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺧﻮد

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٧

ﻟﺮزﻳﺪ ، ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد آرام و ﻣﺘﻴﻦ ﺟﻠﻮه ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺣﻖ ﺑﺎ ﺗﻮﺳﺖ دﺧﺘﺮ »: وﻟﻲ در ﻣﻴﺎن ﺗﻌﺠﺐ و ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ او ، ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﭘﻴﺮ ﺑﺎ آﺷﻔﺘﮕ ﻲ ﻋﻴﻨﻜﺶ را رو ي ﻣﻴﺰ ﻧﻬﺎد و ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺻﺎدﻗﺎﻧﻪ ا ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ .ﻣﻦ اﻳﻨﻄﻮر ﻫﺴﺘﻢ .ﻣﻦ ﻋﺎﺷﻖ اﻳﻦ ﭘﺴﺮك ﻫﺴﺘﻢ . وﻟﻲ او ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﻛﻔﺮ ﻣﺮا درﺑﻴﺎورد و ﻣﻦ ﻧﻤﻴﺪاﻧﻢ ﭼﻄﻮر اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ و ي را از ﺑﻴﻦ ﺑﺒﺮ م و آﺧﺮش ﺑﻪ ﻛﺠﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺸﻴﺪ .« ـ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ .او آﺧﺮش ﻓﺮار ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد . ﺟﻮ وﻗﺘ ﻲ اﻳﻦ ﺣﺮف را زد ، ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺗﺄﺳﻒ ﻛﺮد .ﻣﻨﻈﻮر دﺧﺘﺮك اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ او ﻫﺸﺪار ﺑﺪﻫﺪ ﻛﻪ ﻻر ي آدﻣ ﻲ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ در ﻣﻘﺎﺑﻞ ﻣﺤﺪودﻳﺖ زﻳﺎد ﺧﻴﻠﻲ دوام ﺑﻴﺎورد و اﻣﻴﺪوار ﺑﻮد ﻛﻪ ﺷﺎﻳﺪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﻫﺸﺪار ، ﭘﻴﺮﻣﺮد اﻧﺪﻛ ﻲ ﺑﺎ ﭘﺴﺮك ﺑﺎﺣﻮﺻﻠﻪ ﺗﺮ ﺑﺎﺷﺪ . ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﻫﺸﺪار ، ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺑﺮاﻓﺮوﺧﺘﻪ ي آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻳﺎﻓﺘﻪ و ﺑﺎ ﺻﻮرﺗ ﻲ آزرده ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﺗﺼﻮﻳﺮ ﻣﺮد ﺧﻮش ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﻛﻪ در ﺑﺎﻻ ي ﻣﻴﺰ ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ آوﻳﺰان ﺑﻮد ، اﻧﺪاﺧﺖ . اﻳﻦ ﻋﻜﺲ ﭘﺪر ﻻر ي ﺑﻮد ﻛﻪ در ﺟﻮاﻧ ﻲ اش از ﻣﻨﺰل ﭘﺪرش ﮔﺮﻳ ﺨﺘﻪ و ﺑﺮﺧﻼف ﻣﻴﻞ ﭘﻴﺮﻣﺮد ازدواج ﻛﺮده ﺑ ﻮد . ﺟﻮ اﻧﺪﻳﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺮﻓﺶ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ را ﺑﻪ ﻳﺎد ﮔﺬﺷﺘﻪ اﻧﺪاﺧﺘﻪ اﺳﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آرزو ﻛﺮد ﻛﺎش زﺑﺎﻧﺶ را ﻧﮕﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺮا ي رﻓﻊ و رﺟﻮع ﻛﺮدن ﺣﺮﻓ ﻲ ﻛﻪ زده ﺑﻮد ﺑﺎز ﻫﻢ اداﻣﻪ داد :» وﻟﻲ او اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﻣﮕﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺎراﺣﺖ ﺷﻮد و ﺑﻌﻀ ﻲ وﻗﺘﻬﺎ وﻗﺘ ﻲ از درس و ﻛﺘﺎب ﺧﺴﺘﻪ ﻣ ﻲ ﺷﻮد ، ﻓﻘﻂ ﺗﻬﺪﻳﺪ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ و ﺣﺮﻓﺶ را ﻣ ﻲ زﻧﺪ .ﻣﻦ ﻫﻢ اﻏﻠﺐ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ دوﺳﺖ دارم اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﻜﻨﻢ .ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ از ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎﻳﻢ را ﻛﻮﺗﺎه ﻛﺮده ام ﺧﻴﻠﻲ اوﻗﺎﺗﻢ ﺗﻠﺦ اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ دﻟﺘﺎن ﺑﺮا ي ﻣﺎ ﺗﻨﮓ ﺷﺪ ، ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺑﺮا ي دو ﺗﺎ ﭘﺴﺮ ﮔﻤﺸﺪه آﮔﻬ ﻲ ﻛﻨﻴﺪ و ﺗﻮ ي ﻛﺸﺘ ﻲ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻋﺎزم ﻫﻨﺪوﺳﺘﺎن ﻫﺴﺘﻨﺪ ، دﻧﺒﺎل ﻣﺎ ﺑﮕﺮدﻳﺪ !« ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻣ ﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ و آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻫﻢ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻴﺪا ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﻮﺿﻮع را ﺷﻮﺧ ﻲ ﮔﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ ، ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ از ﺟﻮش و ﺧﺮوش اﻓﺘﺎده ﺑﻮد . دﺧﺘﺮه ي ﮔﺴﺘﺎخ ﭼﻄﻮر ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﺑﺎ ﻣﻦ اﻳﻨﻄﻮر » : ﺑﻌﺪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺎ ﺧﻮش ﺧﻠﻘ ﻲ ﮔﻮﻧﻪ ي ﺟﻮ را ﻧﻴﺸﮕﻮن ﻣﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﮔﻔﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨ ﻲ ؟ ﺗﺮﺑﻴﺖ و اﺣﺘﺮاﻣﺖ ﻛﺠﺎ رﻓﺘﻪ ؟ ﺧﺪا ﺧﻮدش از ﭘﺲ اﻳﻦ دﺧﺘﺮﻫﺎ و ﭘﺴﺮﻫﺎ ي اﻳﻦ دور و زﻣﺎﻧﻪ ﺑﺮﺑﻴﺎﻳﺪ . ﭼﻪ ﺑﻼﻫﺎﻳﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ آﻧﻬﺎ . وﻟﻲ ﺧﺪا ﻣﺎ را ﺑ ﻲ ﺑﻼ ﻧﻜﻨﺪ !ﺣﺎﻻ ﺑﺮو و آن ﭘﺴﺮك را ﺑﺮا ي ﺷﺎم ﺑﻴﺎور ﭘﺎﻳﻴﻦ . ﺑﻪ او ﺑﮕﻮ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ رو ﺑﻪ راه اﺳﺖ و ﺑﻪ او ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻛﻦ آﻧﻘﺪر ﻗﻴﺎﻓﻪ ﻫﺎي «. ﺗﺮﺣﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﺮا ي ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ ﻧﮕﻴ ﺮد . ﻣﻦ ﻃﺎﻗﺖ اﻳﻦ ﺟﻮر ﻗﻴﺎﻓﻪ ﮔﺮﻓﺘﻦ ﻫﺎﻳﺶ را ﻧﺪارم ـ وﻟﻲ او ﻧﺨﻮاﻫﺪ آﻣﺪ .ﺣﺴﺎﺑ ﻲ دﻣﻎ و دﻟﺨﻮر اﺳﺖ .ﭼﻮن ﻛﻪ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻪ اﺧﻼﻗﺎ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ ﻗﻀﻴﻪ را ﺑﺮا ي ﺷﻤﺎ ﺑﮕﻮﻳﺪ ، ﺣﺮﻓﺶ را ﺑﺎور ﻧﻜﺮده اﻳﺪ . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ اﺣﺴﺎﺳﺎت او ﺧﻴﻠﻲ ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﺷﺪه اﺳﺖ . ﺟﻮ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺮﺣﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﺑﻴﺎﻳﺪ . وﻟﻲ ﻇﺎﻫﺮا ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ ﺷﻜﺴﺖ ﺧﻮرده ﺑﺎﺷﺪ ، ﭼﻮن آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪﻳ ﺪن ﻛﺮد و ﺟﻮ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺮﻧﺪه ﺷﺪه اﺳﺖ . ـ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ از اﻳﻦ ﺑﺎﺑﺖ ﻣﺘﺎﺳﻔﻢ و ﺑﺎﻳ ﺴﺘﻲ از او ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻧﻜﺮد ﻣﺘﻘﺎﺑﻼ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﮔﺴﺘﺎﺧ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺗﺸﻜﺮ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﭘﻴﺮﻣﺮد ﻇﺎﻫﺮا از ﺗﻨﺪ ﻣﺰاﺟ ﻲ ﺧﻮدش ﺧﺠﺎﻟﺖ زده ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ . ـ اﮔﺮ ﻣﻦ ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺷﻤﺎ ﺑﻮدم ، ﻳﻚ ﻣﻌﺬرت ﻧﺎﻣﻪ ﺑﺮا ي او ﻣ ﻲ ﻧﻮﺷﺘﻢ آﻗﺎ .او ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻛﻪ ﺗﺎ ﻳﻚ ﻣﻌﺬرت ﻧﺎﻣﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﻧﺮﺳﺪ ، ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻧﺨﻮاﻫﺪ آﻣﺪ .ﻫﻤﻪ اش درﺑﺎره ي واﺷﻨﮕﺘﻦ و ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ ي اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻳﻚ ﻣﻌﺬرت ﻧﺎﻣﻪ ي رﺳﻤ ﻲ ، ﺑﻪ او ﺛﺎﺑﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد ﻛﻪ ﭼﻘﺪر اﺣﻤﻖ ﺑﻮده

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٨

اﺳﺖ و ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﭘﺴﺮ ﺧﻮب ﭘﺎﺋﻴﻦ ﺧﻮاﻫﺪ آﻣﺪ . اﻳﻦ را اﻣﺘﺤﺎن ﻛﻨﻴﺪ آﻗﺎ .او ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از ﺧﻮﺷﻤﺰﮔ ﻲ و ﻛﺎرﻫﺎ ي ﺗﻔﺮﻳﺢ آور ﺧﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ آﻣﺪ و اﻳﻦ ﻃﺮﻳﻖ ﺑﻬﺘﺮ از ﺣﺮف زدن اﺳﺖ .ﻣﻦ آﻧﺮا ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﺮد و وﻇﻴ ﻔﻪ اش را ﻳﺎدش ﺧﻮاﻫﻢ داد . ﺗﻮ ﻳﻚ ﮔﺮﺑﻪ ﻣﻮذ ي ﻫﺴﺘ ﻲ . وﻟﻲ ﻣﻦ زﻳﺎد ﻫﻢ ﺑﺪم »: آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻧﮕﺎه ﺗﻨﺪ ي ﺑﻪ ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﺑﻌﺪ ﻋﻴﻨﻜﺶ را ﺑﻪ ﭼﺸﻤﺶ ﮔﺬاﺷﺖ و آﻫﺴﺘﻪ ﮔﻔﺖ « . ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ﻛﻪ از ﺗﻮ و ﺑﺖ ﻓﺮﻣﺎﻧﺒﺮدار ي ﻛﻨﻢ .ﺣﺎﻻ ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻛﺎﻏﺬ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﺪه ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﺎر ﺑ ﻲ ﻣﻌﻨ ﻲ را اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﻢ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻳﺎدداﺷﺖ ﻛﺬاﻳﻲ ﺑﺎ آن ﻋﺒﺎراﺗ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻌﻤﻮﻻ ﺑﻴﻦ دو ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺑﻌﺪ از ﻳﻚ ﺑﻲ اﺣﺘﺮاﻣ ﻲ ﻋﻤﻴﻖ ، رد و ﺑﺪل ﻣ ﻲ ﮔﺮدد ، ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺷﺪ و ﺟﻮ آﻧﺮا ﺑﺮداﺷﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﺎﭼ ﻲ ﺣﻮاﻟﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﺳﻔﻴﺪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﻛﺮد ، دوان دوان رﻓﺖ ﺗﺎ آﻧﺮا زﻳﺮ در اﺗﺎق ﻻرﻧﺲ ﺑﮕﺬارد .ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻧﺎﻣﻪ را زﻳﺮ در اﺗﺎق ﻛﺮد ، ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﻌﻠﻢ اﺧﻼق ﺗﺮﺷﻴ ﺪه ﺷﺮوع ﻛﺮد از ﺳﻮرراخ ﻛﻠﻴﺪ ﺑﻪ ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻛﺮدن ﻻر ي ﻛﻪ ﻣﺘﻮاﺿﻊ ، ﻓﺮوﺗﻦ و ﺷﺎﻳ ﺴﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﻏﻴ ﺮه و ﻏﻴ ﺮه ... وﻟﻲ ﭼﻮن در ﻫﻨﻮز ﻗﻔﻞ ﺑﻮد ، ﺟﻮ ﮔﺬاﺷﺖ ﺗﺎ ﻳﺎدداﺷﺖ ﻛﺎر ﺧﻮد را ﺑﻜﻨﺪ .ﺑﻌﺪ از ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺟﻮ داﺷﺖ ﺑ ﻲ ﺻﺪا و آرام ﭘﺎﺋﻴﻦ ﻣﻲ رﻓﺖ ﻛﻪ ﻗﻔﻞ در ﺑﺎز ﺷﺪ و ﺟﻨﺘﻠﻤﻦ ﺟﻮان از ﻧﺮده ﻫﺎ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﻴﻦ ﺳﺮ ﺧﻮرد و در اﻧﺘﻬﺎ ي ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﻣﻨﺘﻈﺮ دﺧﺘﺮك ﮔﺮدﻳﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮ ﺑﻪ او رﺳﻴﺪ ، ﺑﺎ ﭘﺴﻨﺪﻳ ﺪه ﺗﺮﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ و ﺗﻮ ﭼﻪ آدم ﺧﻮﺑ ﻲ ﻫﺴﺘ ﻲ ﺟﻮ !« »: ﻗﻴﺎﻓﻪ ﮔﻔﺖ ﺣﺘﻤﺎ از ﻧﻔﺲ اﻓﺘﺎد ي ﺗﺎ راﺿﻴﺶ ﻛﺮد ي ؟« »: ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﺎ ﺧﻨﺪه اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد ـ ﻧﻪ روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ او ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻼﻳﻢ ﺑﻮد . «. آه ، ﻣﻦ ﺑﺪ ﺷﺪه ﺑﻮدم ﺟﻮ و اﺣﺴﺎس ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺷﻴﻄﺎن دارد ﺗﻮ ي ﺟﻠﺪم ﻣ ﻲ رود »: ﻻر ي ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ ﻣﻌﺬرت ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﻔﺖ ـ اﻳﻨﻄﻮر ي ﺣﺮف ﻧﺰن .ﺻﻔﺤﻪ را ورق ﻧﺰن و از اول ﺷﺮوع ﻛﻦ ﺗﺪ ي ، ﭘﺴﺮ ﻣﻦ ! ﻣﻦ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر دارم ﺻﻔﺤﺎت را ورق ﻣ ﻲ زﻧﻢ و ﺧﺮاﺑﺸﺎن ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺻﻔﺤﺎت دﻓﺘﺮ ﭼﺮﻛﻨﻮﻳ ﺴﻢ را »: ﻻر ي ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ي ﮔﻔﺖ «. ﻣﺮﺗﺐ ﺧﺮاب ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﻢ و داﺋﻤﺎ از ﺑﺲ از ﺳﺮ ﺷﺮوع ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن آن ﻧﻤ ﻲ رﺳﺪ ـ ﺣﺎﻻ ﺑﺮو ﺷﺎﻣﺖ را ﺑﺨﻮر .ﺑﻌﺪ از ﺷﺎم ﺣﺎﻟﺖ ﺑﻬﺘﺮ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﻣﺮدﻫﺎ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺷﻜﻤﺸﺎن ﺧﺎﻟ ﻲ ﺑﺎﺷﺪ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﺮﻏﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ . و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺣﺮف ، ﺟﻮ از در ﺟﻠﻮ ﺳﺎﺧﺘﻤﺎن ﺑﻴﺮون ﭘﺮﻳﺪ . آن روز ﺑﻌﺪ از ﻇﻬﺮ وﻗﺘ ﻲ ﻻر ي رﻓﺖ ﺗﺎ ﭘﻮزش ﺧﻮاﻫ ﻲ ﭘﺪر ﺑﺰرﮔﺶ را ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻛﺎﻣﻼ ﺧﻮش اﺧﻼق ﺷﺪه ﺑﻮد و ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺤﺘﺮﻣﺎﻧﻪ رﻓﺘﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، «. ﺑﺎ وﻇﻴ ﻔﻪ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﻗﺒﻮل ﻧﻤﺎﻳﺪ ، در ﭘﺎﺳﺦ ﭘﺪرﺑﺰرﮔﺶ ﺑﻪ ﺗﻘﻠﻴﺪ از اﻳﻤ ﻲ ﮔﻔﺖ :» ﻳﻚ ﺑﺮﭼﺒﺲ رو ي ﻓﺮق ﺳﺮ ﻣﻨﺴﺖ ﻫﻤﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﻛﻪ ﻗﻀﻴﻪ ﭘﺎﻳﺎن ﭘﺬﻳﺮﻓﺘﻪ اﺳﺖ و آن اﺑﺮ ﻛﻮﭼﻚ ﻛﺪورت ، از ﻣﻴﺎن رﻓﺘﻪ اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ ﻫﺮ ﭼﻪ ﺑﻮد آن ﺷﻴﻄﻨﺖ اﺗﻔﺎق اﻓﺘﺎده ﺑﻮد و ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻫﻤﻪ آن را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮدﻧﺪ وﻟ ﻲ ﻣﮓ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ آن را ﻓﺮاﻣﻮش ﻧﻜﺮد .او ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ ﻛﺴ ﻲ از اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ اﺷﺎره ﻧﻜﺮد . وﻟﻲ اﻳﻦ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ ﺑﻴﭽﺎره دﺧﺘﺮك ﮔﻮل ﺧﻮرده و ﺑﺮا ي ﻣﺪت ﻫﺎ ﺑﻪ روﻳﺎﻳﻲ ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ﻓﺮو ﺑﺮد و ﻳﻜﺒﺎر ﻛﻪ ﺟﻮ داﺷﺖ ﻣﻴﺰ ﺧﻮاﻫﺮش را ﺑﺮا ي ﻳﺎﻓﺘﻦ ﺗﻤﺒﺮ ي ، ﺧﻂ ﺧﻄ ﻲ و ﭘﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﺎ دﻳ ﺪن آن ﻏﺮش ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ي «ﺧﺎﻧﻢ ﺟﺎن ﺑﺮوك » ﺟﺴﺘﺠﻮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻛﺎﻏﺬ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻛﻠﻤﺎت ﻧﻤﻮد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد اﻳﻦ ﺷﻮﺧ ﻲ ﺑﻴ ﺠﺎي ﻻر ي ، روز ﺷﻴﻄﺎﻧ ﻲ ﻣﻮﻋﻮد را ﺑﺮا ي ﺧﻮاﻫﺮش ﭘﻴﺶ اﻧﺪاﺧﺘﻪ اﺳﺖ ، ﻛﺎﻏﺬ ﻛﺬاﻳﻲ را ﺑﻪ درون آﺗﺶ اﻧﺪاﺧﺖ . ﻓﺼﻞ ﺑﻴﺴﺖ و دوم

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٨٩

ﭼﻤﻨﺰارﻫﺎ ي ﺑﺎﺻﻔﺎ ﻫﻔﺘﻪ ﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل آﻣﺪﻧﺪ ، درﺳﺖ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﺗﺎﺑﺶ ﺧﻮرﺷﻴﺪ ﺑﻌﺪ از ﻳﻚ ﻃﻮﻓﺎن ، آراﻣﺶ ﺑﺨﺶ و زﻳﺒﺎ ﺑﻮدﻧﺪ .ﺣﺎل ﻣﺮﻳﺾ ﻫﺎ ﻳﻌﻨﻲ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ و ﺑﺖ رو ﺑﻪ ﺑﻬﺒﻮد رﻓﺘﻪ و دﻳ ﮕﺮ ﺟﺎي ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﻧﺒﻮد ، و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻬﻴﻪ و ﺗﺪارك ﺑﺮا ي ﺳﺎل ﻧﻮ ﻛﺮده ﺑﻮد .ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻜﺸﻴﺪ ﻛﻪ ﺑﺖ اﺟﺎزه ﻳﺎﻓﺖ ﺗﺎ روزﻫﺎ را ﺑﻪ ﺟﺎ ي اﻳﻨﻜﻪ در ﺗﺨﺘﺨﻮاب ﺑﻤﺎﻧﺪ ، ﭘﺎﻳﻴﻦ آﻣﺪه و رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ دراز ﺑﻜﺸﺪ و ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﺑﭽﻪ ﮔﺮﺑﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺰﻳﺰش ﺳﺮﮔﺮم ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺑﻌﺪ ﻛﻪ ﻛﻤ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻢ ﺑﻬﺘﺮ ﺷﺪ اﺟﺎزه ﻳﺎﻓﺖ ﻛﻪ ﺧﻮدش را ﺑﺎ ﺧﻴﺎﻃ ﻲ و دوﺧﺖ و دوز ﻟﺒﺎس ﺑﺮا ي ﻋﺮوﺳﻚ ﻫﺎﻳﺶ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻪ وﺿﻊ ﺑﺪ ي اﻓﺘﺎده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻣﺸﻐﻮل ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﭘﺎﻫﺎ ي ﺑﺖ ﻛﻪ زﻣﺎﻧ ﻲ آﻧﻘﺪر ﻓﺮز و ﭼﺎﻻك ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺣﺎﻻ آﻧﻘﺪر ﺿ ﻌﻴﻒ و رﻧﺠﻮر ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﻫﺮ روز و ي را ﺗﻮ ي ﺑﺎزوان ﻗﻮ ي اش ﮔﺮﻓﺘﻪ و دور و ﺑﺮ ﺧﺎﻧﻪ ﻫﻮاﻳﻲ ﻣﻲ داد .ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ، دﺳﺘﻬﺎ ي ﺳﻔﻴﺪش را ﺳﻴﺎه ﻣﻲ ﻛﺮد و ﻣ ﻲ ﺳﻮزاﻧﺪ ﺗﺎ ﺧﻮراﻛ ﻲ ﻫﺎي ﺧﻮﺷﻤﺰه ا ي ﺑﺮا ي » ﺑﺖ ﻋﺰﻳﺰ « درﺳﺖ ﻛﻨﺪ .در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ از آن ﻃﺮف اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻏﻼم ﺣﻠﻘﻪ ﺑﻪ ﮔﻮش وﻇﻴ ﻔﻪ ﺷﻨﺎس و وﻓﺎدار ، ﺑﺎزﮔﺸﺘﺶ ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ را ﺑﺎ ﺑﺨﺸﻴ ﺪن ﮔﻨﺠﻴﻨﻪ ﻫﺎﻳﺶ ﺑﻪ ﺧﻮاﻫﺮاﻧﺶ ﺟﺸﻦ ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد . ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻧﺰدﻳﻚ ﻣﻲ ﺷﺪ ، ﻫﻤﺎن ﺣﺎل و ﻫﻮا ي اﺳﺮارآﻣﻴﺰ ﻫﻤﻴﺸﮕ ﻲ ، ﺧﺎﻧﻪ را ﭘﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺟﻮ ﻏﺎﻟﺒﻪ ﺑﺎ ﭘﻴﺸﻨﻬﺎد ﺑﺮﮔﺰار ي ﺗﺸﺮﻳﻔﺎت ﺑﺎﺷﻜﻮه ي ﻏﻴﺮﻣﻤﻜﻦ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ، ﺑﻪ اﻓﺘﺨﺎر ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺷﺎد ﻣﺨﺼﻮص ، ﺧﺎﻧﻮاده را ﺑﻪ ﻫﻢ ﻣﻲ رﻳﺨﺖ . ﻻري ﻫﻢ دﺳﺖ ﻛﻤﻲ از او ﻧﺪاﺷﺖ و ﭘﻴﺸﻨﻬﺎدﻫﺎﻳﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﻴﺮﻋﻤﻠ ﻲ ﺑﻮدﻧﺪ و ﻣﺜﻼ اﮔﺮ ﺑﻪ اﺧﺘﻴﺎر ﺧﻮدش ﺑﻮد ، ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ آﺗﺶ ﺑﺎز ي ، ﻣﻮﺷﻚ اﻧﺪاز ي و رﻧﮕﻴﻦ ﻛﻤﺎن ﺑﺎﺷﻜﻮه و ﻏﻴ ﺮه ﺑﻪ راه ﺑﻴﻨﺪازد . اﻣﺴﺎل ﻫﻢ ﺑﺎﻻﺧﺮه ﺑﻌﺪ از ﻛﺸﻤﻜﺶ ﻫﺎ و ﺗﻮ ذوق زدن ﻫﺎ ي ﺑﺴﻴﺎر ي اﻳﻦ زوج ﺟﺎه ﻃﻠﺐ ﻇﺎﻫﺮا در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﻮﻛﺸﺎن ﭼﻴ ﺪه ﺷﺪه ﺑﻮد و دﻳ ﮕﺮ آن ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎ ي ﻋﺠﻴﺐ و ﻏ ﺮﻳﺐ را در ﺳﺮ ﻧﻤ ﻲ ﭘﺮوراﻧﺪﻧﺪ ، ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ ﻫﺎي ﻋﺒﻮس و اوﻗﺎت ﺗﻠﺦ ﭘ ﻲ ﻛﺎرﺷﺎن رﻓﺘﻨﺪ وﻟ ﻲ ﻫﺮ وﻗﺖ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ رﺳﻴ ﺪﻧﺪ و ﭼﺸﻤﺸﺎن ﺑﻪ ﻫﻢ ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد از ﺧﻨﺪه ﻣﻨﻔﺠﺮ ﻣ ﻲ ﺷﺪﻧﺪ و ﺧﻼﺻﻪ ﻇﺎﻫﺮا اﻳﻦ زوج ﻣﺎﺟﺮاﺟﻮ ﻛﺎﻣﻼ از ﻣﻴﺪان ﺑﻪ در ﻧﺮﻓﺘﻪ و ﻫﻨﻮز ﻛﺎﺳﻪ ا ي زﻳﺮ ﻧﻴﻢ ﻛﺎﺳﻪ ﺷﺎن ﺑﻮد! ﻛﻪ اﻣﺴﺎل « ﻫﻮا ي ﻣﻼﻳﻢ و زﻳﺒﺎﻳﻲ ﺧﺒﺮ از ﻳﻚ روز ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﺑﺎﺷﻜﻮه را ﻣ ﻲ داد و ﻫﺎﻧﺎ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮدش » ﺗﻮ ي اﺳﺘﺨﻮان ﻫﺎﻳﺶ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ، ﻳﻚ روز ﻓﻮق اﻟﻌﺎده ﺧﻮب ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﺧﻮدش را ﻳﻚ ﭘﻴﺸﮕﻮ ي واﻗﻌ ﻲ ﻣﻲ داﻧﺴﺖ ، زﻳﺮا ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ و ﻫﻤﻪ ﻛﺲ ﺟﻤﻊ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ﺗﺎ ﻳﻚ ﻣ ﻮﻓﻘﻴﺖ ﺑﺰرگ را ﻋﺮﺿﻪ ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ . ﻣﺜﻼ اول از ﻫﻤﻪ اﻳﻦ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﻧﺎﻣﻪ ا ي ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺘﻤﺎ روز ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ را ﺑﺎ آﻧﻬﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﮔﺬراﻧ ﺪ . ﺑﻌﺪش ﻫﻢ ﺑﺖ ﻫﻤﺎن روز ﺻﺒﺢ اﺣﺴﺎس ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ و ﻫﺪﻳﻪ ي ﻣﺎدرش را ﻛﻪ ﻋﺒﺎرت از ﻳﻚ ﻟﺒﺎس ﻣﻨﺰل ﭘﺸﻤ ﻲ ارﻏﻮاﻧ ﻲ رﻧﮓ ﺑﻮد ، ﺗﻨﺶ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﻛﻨﺎر ﭘﻨﺠﺮه اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد ﺗﺎ ﭼﻴﺰ ي را ﻛﻪ ﺟﻮ و ﻻر ي ﻋﻠﻢ ﻛﺮده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﭼﻮن آن دو ﺗﺎ ﻛﻪ در واﻗﻊ ﻧﻮﻛﺸﺎن ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﻗﺎﺑﻞ ﭼﻴ ﺪه ﺷﺪن ﻧﺒﻮد ، ﻛﺎر ﺧﻮد را ﻛﺮده و ﻣﺜﻞ دو ﺗﺎ ﺟﻦ ﺗﻤﺎم ﺷﺐ را ﺣﻤﺖ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﻳﻚ ﻫﺪﻳﻪ ﺧﻨﺪه دار ﺑﻪ وﺟﻮد آورده ﺑﻮدﻧﺪ . اﻳﻦ ﻫﺪﻳﻪ ﻋﺒﺎرت از ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﺑﺮﻓ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﻴﺒﺖ و وﻗﺎر ﺗﻤﺎم در ﺑﻴﺮون ﺑﺎغ ﻗﺪﻋﻠﻢ ﻛﺮده ﺑﻮد .رو ي ﺳﺮش ﺗﺎﺟ ﻲ از ﺑﺮگ ﻗﺮار داﺷﺘﻪ و در دﺳﺘﺶ ﻧﻴﺰ ﻳﻚ زﻧﺒﻴﻞ ﻣﻴ ﻮه و ﮔﻞ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺗﻮ ي آن ﻳﻜ ﻲ دﺳﺘﺶ ﻧﻴﺰ ﻳﻚ ﺻﻔﺤﻪ ي ﻣﻮﺳﻴﻘﻲ ﻗﺮار داﺷﺖ و ﻳﻚ ﺷﺎل رو ي ﺷﺎﻧﻪ ﻫﺎ ي ﺳﺮدش اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد و از دﻫﺎﻧﺶ ﻳﻚ ﺗﻜﻪ ﻛﺎﻏﺬ ﺻﻮرﺗ ﻲ رﻧﮓ آوﻳﺰان ﺑﻮد ﻛﻪ ﻳﻚ ﻗﻄﻌﻪ از ﺳﺮود ﻣﺨﺼﻮص روز ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ رو ي آن ﻧﻮﺷﺘﻪ ﺑﻮد : ﺗﻘﺪﻳﻢ ﺑﻪ ﺑﺖ دﻋﺎ ي ﺧﻴﺮ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاﻫﺖ ، ﻣﻠﻜﻪ ﺑﺲ ﻋﺰﻳﺰ!

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٠

ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ او را ﻧﻴﺎزارد ﺟﺰ ﺳﻼﻣﺘ ﻲ ، ﺻﻠﺢ و ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻲ روز ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻣﺒﺎرك ، اﻳﻦ ﻣﻴ ﻮه ﻫﺎ ﺑﺮا ي زﻧﺒﻮر ﭘﺮﻛﺎر ﻣﺎﺳﺖ و اﻳﻦ ﮔﻠﻬﺎ ﺑﺮا ي دﻣﺎغ او اﻳﻦ آﻫﻨﮓ ﺑﺮا ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ي اوﺳﺖ و اﻳﻦ ﺷﺎل ﺑﺮا ي ﮔﺮم ﻛﺮدن ﭘﺎﻫﺎ ي او ﻳﻚ ﭘﺮﺗﺮه از ﺟﻮوﻧﺎ 2 ﺗﻮﺳﻂ راﻓﺎﺋﻞ ﺷﻤﺎره ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺮا ي آن زﺣﻤﺖ ﻛﺸﻴﺪ ﺗﺎ آﻧﺮا زﻳﺒﺎ و زﻧﺪه ﻧﺸﺎن دﻫﺪ. ﺗﻘﺎﺿﺎ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻳﻚ روﺑﺎن ﻗﺮﻣﺰ را از ﻣﻦ ﺑﭙﺬﻳﺮ ﺑﺮا ي دم ﻣﺎدام ﭘﻮور ﻳﻚ ﺑﺴﺘﻨ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻮﺳﻂ ﻣﮓ دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ درﺳﺖ ﺷﺪه ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻗﻠﻪ ي ﻣﻮن ﺑﻼن در ﺳﻄﻞ اﺳﺖ . ﺑﺎ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ آرزوﻫﺎ از ﻃﺮف ﺳﺎزﻧﺪﮔﺎن ﻣﻦ اﻳﻦ دﺧﺘﺮ آﻟﭙ ﻲ را ﺑﭙﺬﻳﺮ . از ﻃﺮف ﻻر ي و ﺟﻮ ﺑﺖ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﺷﻚ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ آورده ﺑﻮد ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر ﻣﻲ ﺧﻨﺪﻳﺪ و ﺑﻌﺪ ﻻر ي دوﻳﺪ ﺗﺎ ﻫﺪﻳﻪ ﻫﺎ را ﺑﺒﺮد ﺗﻮ و ﺟﻮ ﻣﻮﻗﻊ ﺗﻘﺪﻳﻢ ﻫﺪﻳﻪ ﻫﺎ از ﺑﺲ ﺣﺮﻓﻬﺎ ي ﻣﻀﺤﻚ زده ﺑﻮد ، ﻫﻤﻪ را ﺑﻪ ﺧﻨﺪه اﻧﺪاﺧﺘﻪ ﺑﻮد. ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﻗﻴﻞ و ﻗﺎل و ﻫﻴﺠﺎن ﻓﺮو ﻧﺸﺴﺖ ، ﺟﻮ ﺑﺖ را ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﺮد ﺗﺎ ﻛﻤ ﻲ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺑﺎ ﻛﻤ ﻲ از آن اﻧﮕﻮرﻫﺎ ي ﺧﻮﺷﻤﺰه ا ي ﻛﻪ ﻣﻦ ﭼﻨﺎن ﭘﺮ از ﺷﺎد ي ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ » : دﺧﺘﺮ ﺑﺮﻓ ﻲ ﺑﻪ و ي ﻫﺪﻳﻪ ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﮔﻠﻮﻳﻲ ﺗﺎزه ﻧﻤﺎﻳﺪ ، ﺑﺖ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آﻫﺴﺘﻪ آه ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺖ ﮔﻔﺖ « . اﮔﺮ ﻓﻘﻂ ﭘﺪر ﻫﻢ اﻳﻨﺠﺎ ﺑﻮد ، دﻳ ﮕﺮ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ آرزوﻳﻲ ﺗﻮ ي دﻧﻴﺎ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻢ اوه ، ﻣﻦ ﻫﻢ »: درون آن ﻗﺮار داﺷﺖ ، ﭘﺎره ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﺿﺎﻓﻪ ﻛﺮد « اوﻧﺪﻳﻦ و ﺳﻴﻨﺘﺮوم » ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻛﺎﻏﺬ رو ي ﺑﺴﺘﻪ ا ي را ﻛﻪ ﻛﺘﺎب ﻣﺤﺒﻮش « . ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻛﻪ از ﻃﺮف ﻣﺎدرش ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﻗﺎب زﻳﺒﺎ ﺑﻪ و ي ﻫﺪﻳﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﺸﻴﺪ و اﻇﻬﺎر « اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ دﺳﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻛﻴﭙﻪ ي ﮔﺮاور ﺷﺪه ي ﺗﺎﺑﻠﻮ ي » ﻣﺎدوﻧﺎ و ﺑﭽﻪ «. ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣﻄﻤﺌﻨﻢ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮرم » :داﺷﺖ ﻣﮓ ﻫﻢ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﭼﻴﻦ ﻫﺎي ﻧﻘﺮه ا ي رﻧﮓ اوﻟﻴﻦ ﻟﺒﺎس اﺑﺮﻳﺸﻤ ﻲ اش را ﺑﺎ دﺳﺖ ﺻﺎف ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ در دادن آن ﺑﻪ ﻣﮓ اﺻﺮار

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩١

«.اﻟﺒﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﺴﺘﻢ » : ورزﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﮔﻔﺖ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ را از روي ﻧﺎﻣﻪ ي ﺷﻮﻫﺮش ﺑﻪ ﺻﻮرت ﺧﻨﺪان ﺑﺖ ﻣ ﻲ دوﺧﺖ و دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ آن ﺳﻨﺠﺎق ﺳﻴﻨﻪ ي ﻃﻼﻳﻲ را ﻛﻪ دﺧﺘﺮاﻧﺶ ﺑﻪ ﺳﻴﻨﻪ اش زده ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ﺑﺎ ﺣﻘﺸﻨﺎﺳ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» آﻳﺎ ﻣﻦ ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﻧﺒﺎﺷﻢ ؟ اوه ﺧﺪا رو ﺷﻜﺮ .ﭼﻘﺪر «. اﺣﺴﺎس ﺧﻮﺷﺒﺨﺘ ﻲ و ﺳﻌﺎدت ﻣﻲ ﻛﻨﻢ ﻧﻴﻢ ﺳﺎﻋﺖ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﺧﻮش آﻳﻨﺪ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻛﻨﻨﺪه ، ﻻر ي ﻫﻢ از راه رﺳﻴﺪ و ﺳﺮش را از ﺗﻮ ي در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺧﻴﻠﻲ اﻫﺴﺘﻪ داﺧﻞ ﻛﺮد .ﺻﻮرت ﻻر ي آﻧﻘﺪر ﭘﺮ از ﻫﻴﺠﺎن ﺑﻮد و ﺻﺪاﻳﺶ آﻧﻘﺪر ﻣﻤﻠﻮ از ﺷﺎد ي ﺑﻮد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ از ﺧﻮﺷ ﻲ ﻣﻌﻠﻖ ﺑﺰﻧﺪ و ﻳﻚ ﺟﻴﻎ ﺳﺮﺧﭙﻮﺳﺘ ﻲ »: ﺑﻜﺸﺪ ، ﺑﻄﻮرﻳﻜﻪ ﻫﻤﻪ دﻟﺸﺎن ﮔﻮاﻫ ﻲ ﻳﻚ ﺧﺒﺮ ﺧﻮش را داده و ﺑ ﻲ اﺧﺘﻴﺎر از ﺟﺎﻳﺸﺎن ﭘﺮﻳ ﺪﻧﺪ . وﻟﻲ ﻻر ي ﻓﻘﻂ ﻧﻔﺲ زﻧﺎن و ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﻋﺠﻴﺒﻲ ﮔﻔﺖ «. اﻳﻨﻬﻢ ﻳﻚ ﻫﺪﻳﻪ ي ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻮاده ي ﻣﺎرچ و ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺣﺮﻓﺶ ﺗﻤﺎم ﺷﻮد ، ﺧﻮدش را ﻛﻨﺎر ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﻪ ﺟﺎﻳﺶ ﻳﻚ آﻗﺎ ي ﺑﻠﻨﺪﻗﺪ ﭼﺸﻢ ﺑﻨﺪ ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ، در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺑﺎزو ي ﻣﺮد ﻗﺪ ﺑﻠﻨﺪ دﻳﮕﺮ ي ﺗﻜﻴﻪ داده ﺑﻮد ، ﻇﺎﻫﺮ ﮔﺮدﻳﺪ . او ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﭼﻴﺰ ي ﺑﮕﻮﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻮﻓﻖ ﻧﺸﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﺑﺎ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه ﻫﻤﻪ ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره دﻟﺸﺎن ﻓﺮو رﻳﺨﺖ و ﺑﺮا ي ﭼﻨﺪ دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ﺣﻮاﺳﺸﺎن را از دﺳﺖ داده ﺑﻮدﻧﺪ .آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻛﻠﻤﻪ ا ي ﺣﺮف ﻧﻤ ﻲ زد و ، آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ در ﺑﻴﻦ ﭼﻬﺎر ﺟﻔﺖ ﺑﺎزواﻧ ﻲ ﻛﻪ او را در آﻏﻮش ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﮔﻢ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﺟﻮ ﻫﻢ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ از ﺣﺎل رﻓﺘﻦ آﺑﺮو ي ﺧﻮدش را ﺑﺮده ﺑﻮد ﺑﻄﻮر ي ﻛﻪ ﻻر ي ﻣﺠﺒﻮر ﺷﺪ او را ﺑﻪ ﻗﻔﺴﻪ ي ﻇﺮوف ﺗﻜﻴﻪ دﻫﺪ و ﻧﮕﻬﺶ دارد .آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻫﻢ اﺷﺘﺒﺎﻫﺎ ﻣﮓ را ﺑﻮﺳﻴﺪ ) آﻧﻄﻮر ي ﻛﻪ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ ﺑﻌﺪا ﺧﻮدش ﺗﻮﺿﻴﺢ داده ﺑﻮد ( اﻳﻤ ﻲ ﻫﻢ از رو ي ﻳﻚ ﭼﻬﺎرﭘﺎﻳﻪ ﭘﺮﻳﺪ و ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ رو ي زﻣﻴﻦ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺳﻌ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد ﺑﻪ ﭘﺎ ﺧﻴ ﺰد ، درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻣﺘﺎﺛﺮﻛﻨﻨﺪه ﺗﺮﻳﻦ وﺿﻌ ﻲ ﭼﻜﻤﻪ ﻫﺎ ي ﭘﺪرش را در آﻏﻮش ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد ، ﮔﺮﻳﻪ ﻣﻲ ﻛﺮد .در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اوﻟﻴﻦ ﻛﺴ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﻮدش آﻣﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد اﻧﮕﺸﺘﺶ را ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮده و ﺑﮕﻮﻳﺪ :» ﻫﻴﺲ !ﻣﺎ ﺑﺎﻳﺪ رﻋﺎﻳﺖ ﺑﺖ را ﺑﻜﻨﻴﻢ .« وﻟﻲ دﻳ ﮕﺮ ﺧﻴﻠﻲ دﻳﺮ ﺷﺪه ﺑﻮد .ﭼﻮن در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺑﺎز ﺷﺪ و ﻣﻮﺟﻮد ﻛﻮﭼﻚ ﺑﺎ ﺷﺎل ﻗﺮﻣﺰ در آﺳﺘﺎﻧﻪ ي در ﻇﺎﻫﺮ ﮔﺮدﻳﺪ و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﺣﺮﻛﺘ ﻲ ﺑﻪ ﭘﺎﻫﺎ ي ﻧﺎﺗﻮاﻧﺶ ﺑﺪﻫﺪ و ﺑﻌﺪ ﻳﻜﺮاﺳﺖ ﺑﻪ ﺳﻮ ي ﭘﺪرش دوﻳﺪ و ﺑﻌﺪ از آن دﻳ ﮕﺮ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﻧﺪاﺷﺖ ﻛﻪ ﭼﻪ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﺑﺮا ي ﭘﺪر اﻓﺘﺎده اﺳﺖ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﻪ ي دﻟﻬﺎ ي ﭘﺮ ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره ﻟﺒﺮﻳﺰ ﺷﺪه و اﺷﻜﻬﺎ ﺗﻠﺨ ﻲ ﮔﺬﺷﺘﻪ را ﺷﺴﺘﻪ و ﻓﻘﻂ ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﻫﺪﻳﻪ اي ﻛﻪ درﻳﺎﻓﺖ ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﺑﺮﺟﺎ ي ﻣﺎﻧﺪ . ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻳﻚ ﺧﻨﺪه از ﺗﻪ دل ﻫﻤﻪ را دوﺑﺎره ﺳﺮﺣﺎل آورد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﺎﻧﺎ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭘﺸﺖ در اﻳﺴﺘﺎده ﺑﻮد و ﺳﻴﻨﻲ ﺑﻮﻗﻠﻤﻮن ﭼﺎق ﺗﻮ ي دﺳﺘﺶ ﺑﻮد ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ دﻳ ﺪن آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺧﺸﻜﺶ زد و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﺑﻪ ﺷﻜﻞ ﺧﻨﺪه دار ي ﺑﻐﺾ ﻛﺮده ﺑﻮد و اﺻﻼ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺠﻠﻪ از ﺗﻮ ي آﺷﭙﺰﺧﺎﻧﻪ داﺷﺖ ﺑﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﺷﻴﺮﺟﻪ ﻣﻲ رﻓﺖ ﻳﺎدش رﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﻮﻗﻠﻤﻮن را رو ي ﻣﻴﺰ ﺑﮕﺬارد .ﺑﺎﻻﺧﺮه وﻗﺘ ﻲ ﮔﺮﻳﻪ ي ﻫﺎﻧﺎ و ﺧﻨﺪه ي ﻫﻤﻪ ﭘﺎﻳﺎن ﭘﺬﻳﺮﻓﺖ ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ زﺣﻤﺎت و ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻫﺎ ي وﻓﺎداراﻧﻪ ي آﻗﺎ ي ﺑﺮوك از ﺷﻮﻫﺮش ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮدن از و ي ﻧﻤﻮد و ﺗﺎزه در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آورد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﻴﭽﺎره ﻧﺒﺎﻳﺪ اﻧﻘﺪر ﺳﺮﭘﺎ ﺑﺎﻳﺴﺘﺪ و اﺣﺘﻴﺎج ﺑﻪ اﺳﺘﺮاﺣﺖ دارد .ﺳﭙﺲ ﭘﺪر و دﺧﺘﺮ ﻧﺎﺧﻮش ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﺑﺰرگ ﺗﺒﻌﻴﺪ ﮔﺮدﻳ ﺪه و ﺷﺮوع ﺑﻪ وراﺟ ﻲ ﻛﺮدن ﻧﻤﻮدﻧﺪ . آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﺮا ي دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺷﺮح داد ﻛﻪ ﭼﻄﻮر ﻣﻴﻞ داﺷﺘﻪ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺑ ﻲ ﺧﺒﺮ آﻣﺪﻧﺶ ، آﻧﻬﺎ را ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻧﻤﺎﻳﻨﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻳﻜﺮوز ﻛﻪ ﻫﻮا ﺧﻮب ﺷﺪه ، دﻛﺘﺮش اﺟﺎزه داد ﻛﻪ اﻳﻦ ﺗﻤﺎﻳﻞ ﺧﻮد را ﻋﻤﻠ ﻲ ﺳﺎزد ﻳﻌﻨﻲ ﺑﻪ راه ﺑﻴﻔﺘﺪ . و ي ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺷﺮح داد ﻛﻪ ﭼﻄﻮر آﻗﺎ ي ﺑﺮوك وﻓﺎداراﻧﻪ در ﺗﻤﺎم اﻳﻦ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٢

ﻣﺪت از و ي ﭘﺮﺳﺘﺎر ي ﻛﺮده اﺳﺖ و روﻳﻬﻤﺮﻓﺘﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان ﻻﻳﻖ و ﻧﻴﻜﻮﻛﺎر ي اﺳﺖ .ﺣﺎﻻ ﭼﺮا ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺣﺮف ، آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﻳﻚ دﻗﻴ ﻘﻪ ﻣﻜﺚ ﻛﺮد و ﺑﻌﺪ از ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻣﮓ ، ﻛﻪ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ داﺷﺖ ﺑﺎ ﺳﻴﺦ آﺗﺶ ﺗﻮ ي ﺑﺨﺎر ي را ﺑﻪ ﻫﻢ ﻣﻴ ﺰد ، ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ اﺳﺘﻔﻬﺎم آﻣﻴﺰ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻫﻤﺴﺮش دوﺧﺖ ، دﻳ ﮕﺮ ﺗﻔﺴﻴﺮ اﻳﻦ را ﺑﻪ ﻋﻬﺪه ي ﺧﻮد ﺷﻤﺎ ﻣ ﻲ ﮔﺬارم . ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﭼﺮا ، ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ در ﺟﻮاب اﻳﻦ ﻧﮕﺎه ، ﺳﺮش را ﺑﻪ آراﻣ ﻲ ﺗﻜﺎن داد و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ رﺑﻄ ﻲ ﺑﻪ ﻣﻮﺿﻮع ﻧﺪاﺷﺖ ، ﭘﺮﺳﻴﺪ آﻳﺎ ﺷﻮﻫﺮش ﻣﻴﻞ دارد ﭼﻴﺰ ي ﺑﺨﻮرد ﻳﺎ ﻧﻪ ؟ ﺑﺎز ﻫﻢ ﺗﻔﺴﻴﺮ اﻳﻦ ﺟﻮاب را ﺑﻪ ﻋﻬﺪه ي ﻗﻮه ي ﺗﺨﻴﻞ ﺷﻤﺎ ﻣ ﻲ ﮔﺬارم . اﻟﺒﺘﻪ ﺟﻮ ﻧﺎﻗﻼ اﻳﻦ ﺳﻮال و ﺟﻮاب ﭼﺸﻤ ﻲ را دﻳﺪ و ﻣﻌﻨ ﻲ آﻧﺮا ﻓﻬﻤﻴﺪ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻋﺒﻮس ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺗﺎ ﭼﺎﻳﻲ ﺑﻴﺎورد و در را ﺑﻪ ﻫﻢ «! راﺳﺘﺶ ﻣﻦ از ﻣﺮدﻫﺎ ي ﭼﺸﻢ ﻗﻬﻮه ا ي ﻻﻳﻖ ﻧﻔﺮت دارم »: ﻣﻴ ﺰد ، ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻛﻨﺎن ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﭼﻨﻴﻦ ﺷﺎم ﻛﺮﻳﺴﻤﺴ ﻲ ﻧﺪاﺷﺘﻨﺪ .ﻣﻨﻈﺮه ي ﺑﻮﻗﻠﻤﻮن ﺳﺮخ ﻛﺮده وﻗﺘ ﻲ ﻫﺎﻧﺎ آن را ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﻓﺮﺳﺘﺎد ، ﺧﻴﻠﻲ ﺗﻤﺎﺷﺎﻳﻲ ﺑﻮد . ﻳﻚ ﺑﻮﻗﻠﻤﻮن ﻗﻬﻮه ا ي ﺧﻮش رﻧﮓ ﺷﻜﻢ ﭘﺮ و ﺗﺰﺋﻴﻦ ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﺎ اﻧﻮاع و اﻗﺴﺎم ﺧﻮراﻛ ﻲ ﻫﺎ . ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻫﻢ ﻣﻨﻈﺮه ي ﭘﻮدﻳﻨﮓ آﻟﻮ ﺧﻴﻠﻲ دﻳﺪﻧﻲ ﺑﻮد . ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻌﻠﻮم ﺑﻮد از آن ﭘﻮدﻳﻨﮓ ﻫﺎﻳﻲ ﺷﺪه ﻛﻪ ﻫﻨﻮز ﺑﻪ دﻫﺎن ﻧﺮﺳﻴ ﺪه ﺗﻮ ي دﻫﺎن آب ﻣ ﻲ ﺷﻮد .ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ژﻟﻪ ﻫﺎ ي رﻧﮕﺎرﻧﮓ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﮕﺲ دور ﻳﻚ ﻇﺮف ﻋﺴﻞ ، دور و ﺑﺮ آﻧﻬﺎ ﭘﺮﺳﻪ ﻣ ﻲ زد .ﺧﻼﺻﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﻪ ﺧﻴﺮ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺑﻮد و ﺣﻮاس ﭘﺮﺗ ﻲ ﻫﺎﻧﺎ ، دﺳﻪ ﮔﻠ ﻲ ﺑﻪ آب ﻧﺪاده ﺧﺎﻧﻮم واﻗﻌﺎ آﻧﻘﺪر ﺣﻮاﺳﻢ ﭘﺮت ﺑﻮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻳﻚ ﻣﻌﺠﺰه ﺑﻮد ﻛﻪ ﭘﻮدﻳﻨﮓ را ﻋﻮض ﺑﻮﻗﻠﻤﻮن ﺳﺮخ ﻧﻜﺮدم و ﺑﻮﻗﻠﻤﻮن را ﺑﺎ ﻛﺸﻤﺶ »: ﺑﻮد !ﻫﺎﻧﺎ ﮔﻔﺖ «. ﭘﻮدﻳﻨﮓ ﭘﺮ ﻧﻜﺮدم آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ و ﻧﻮه اش ﻫﻢ ﺑﻪ ﺷﺎم دﻋﻮت ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻫﻢ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻛﻪ وﺟﻮد ﻣﻬﻤﺎن اﺧﻴﺮ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻛﻔﺮ ﺟﻮ درآﻳﺪ و اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﻛﻠ ﻲ ﺑﺎﻋﺚ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﻻر ي ﮔﺮدﻳﺪ . دو ﺻﻨﺪﻟ ﻲ راﺣﺘ ﻲ ﭘﻬﻠﻮ ﺑﻪ ﭘﻬﻠﻮ در ﺑﺎﻻ ي ﻣﻴﺰ ﺷﺎم ﮔﺬاﺷﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ در رو ي آﻧﻬﺎ ﭘﺪر و ﺑﺖ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺑﺎ ﻗﻨﺎﻋﺖ ﺑﻪ ﺧﻮراك ﺟﻮﺟﻪ و اﻧﺪﻛ ﻲ ﻣﻴ ﻮه ﺑﻘﻴﻪ را ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ .آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﺳﻼﻣﺘ ﻲ ﻫﻤﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﻮﺷﻴ ﺪﻧﺪ ، داﺳﺘﺎن ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻛﺮدﻧﺪ ، آواز ﺧﻮاﻧﺪﻧﺪ و ﺑﻪ ﻗﻮل ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﻫﺎ ﺗﺠﺪﻳﺪ ﺧﺎﻃﺮه ﻛﺮده و ﺳﺎﻋﺎت ﺧﻮﺷ ﻲ را ﮔﺬراﻧﺪﻧﺪ . ﻳﻚ ﺑﺮﻧﺎﻣ ﻪ ي ﻟﻮژ ﺳﻮار ي رو ي ﺑﺮف ﻫﻢ ﺑﺮا ي ﺑﻌﺪ از ﺷﺎم ﭘﻴ ﺸﺒﻴﻨﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد . وﻟﻲ دﺧﺘﺮﻫﺎ از ﻛﻨﺎر ﭘﺪرﺷﺎن ﺗﻜﺎن ﻧﺨﻮرده و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻬﻤﺎﻧﺎن ﻛﻤ ﻲ زودﺗﺮ ﻣﻬﻤﺎﻧ ﻲ را ﺗﺮك ﻛﺮده و ﻫﻤﻪ ي اﻋﻀﺎ ي ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺧﺎﻧﻮاده دور آﺗﺶ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ . درﺳﺖ ﻳﻚ ﺳﺎل ﭘﻴﺶ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺳﻜﻮت ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ را ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از ﮔﻔﺘﮕﻮﻫﺎ ي ﻃﻮﻻﻧ ﻲ ، ﺑﻪ وﺟﻮد آﻣﺪه ﺑﻮد ، ﺷﻜﺴﺘﻪ و ﮔﻔﺖ ﻛﺮﻳﺴﻤﺲ ﻛﺴﺎﻟﺖ آور ي ﻛﻪ در ﭘﻴﺶ داﺷﺘﻴﻢ ، دﻟﺨﻮر ﺑﻮدﻳﻢ و ﻏﺮ ﻣ ﻲ زدﻳﻢ ، ﻳﺎدﺗﺎن ﻣﻲ آﻳ ﺪ؟« روﻳ ﻬﻢ »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ رو ﺑﻪ آﺗﺶ داﺷﺖ و ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻣ ﻲ زد و از اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎ وﻗﺎر ﺗﻤﺎم ﺑﺎ ﺑﺮوك رﻓﺘﺎر ﻛﺮده ﺑﻮد ﺑﻪ ﺧﻮدش ﺗﺒﺮﻳﻚ ﻣﻲ ﮔﻔﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . رﻓﺘﻪ ﺳﺎل ﻣﻄﺒﻮﻋ ﻲ ﻧﺒﻮد «. ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ روﻳ ﻬﻢ رﻓﺘﻪ ﺳﺎل ﺳﺨﺘ ﻲ ﺑﻮد »: اﻳﻤ ﻲ ﻧﻴﺰ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻣﺘﻔﻜﺮ ﺑﻪ ﺑﺮق اﻧﮕﺸﺘﺮ ي ﻛﻪ در دﺳﺖ داﺷﺖ ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﻣﻦ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ ﻛﻪ ﺳﺎل زودﺗﺮ ﺗﻤﺎم ﺷﺪ .ﭼﻮن ﺗﻮ ﭘﻴﺶ ﻣﺎ » : از آن ﻃﺮف ﺑﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ رو ي زاﻧﻮ ي ﭘﺪرش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻧﺠﻮاﻛﻨﺎن ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺑﺮﮔﺸﺘ ﻲ ﭘﺪر ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻳﻚ راه »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ رﺿﺎﻳﺘﻲ ﭘﺪراﻧﻪ ﺑﻪ ﭼﻬﺎر ﺻﻮرت ﺟﻮان ﻛﻪ ﺑﻪ دور او ﺣﻠﻘﻪ زده ﺑﻮدﻧﺪ ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ ﮔﻔﺖ ﻧﺎﻫﻤﻮار ﺑﺮا ي زاﺋﺮان ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ ي ﻣﻦ .ﻣﺨﺼﻮﺻﺎ ﻗﺴﻤﺖ آﺧﺮش . وﻟﻲ ﺷﻤﺎﻫﺎ ﺑﺎ ﺷﺠﺎﻋﺖ از اﻳﻦ راه ﮔﺬﺷﺘﻴﺪ و ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ دﻳ ﮕﺮ ﭼﻴﺰ ي ﻧﻤﺎﻧﺪه ﺗﺎ ﺑﺎرﻫﺎﻳﺘﺎن را زﻣﻴﻦ ﺑﮕﺬارﻳﺪ .«

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٣

« ﺟﻮ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺷﻤﺎ از ﻛﺠﺎ ﻓﻬﻤﻴﺪﻳﺪ ؟ ﻣﺎدر اﻳﻦ را ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﮔﻔﺘﻪ ؟ ـ ﻧﻪ ﺧﻴﻠﻲ . وﻟﻲ ﻣﻦ ﺧﻮدم اﻣﺮوز ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻛﺸﻒ ﻛﺮده ام . «. ﺧﻮب آﻧﻬﺎ ﭼ ﻲ ﻫﺴﺘﻨﺪ ﭘﺪر ؟ ﺑﺮاﻳﻤﺎن ﺑﮕﻮ »: ﻣﮓ ﻛﻪ ﻛﻨﺎر ﭘﺪرش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﮔﻔﺖ ـ ﻳﻜ ﻲ از ﻛﺸﻒ ﻫﺎﻳﻢ اﻳﻨﺠﺎﺳﺖ. و در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ دﺳﺘ ﻲ را ﻛﻪ رو ي دﺳﺘﻪ ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ و ي ﺗﻜﻴﻪ داده ﺑﻮد ، در دﺳﺘﺶ ﮔﺮﻓﺘﻪ و درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﭘﻮﺳﺖ ﺧﺸﻦ اﻧﮕﺸﺖ ﺳﺒﺎﺑﻪ ، ﻣﻦ زﻣﺎﻧ ﻲ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣ ﻲ آورم ﻛﻪ اﻳﻦ دﺳﺖ ﻛﺎﻣﻼ »: ﻳﻚ ﺳﻮﺧﺘﮕ ﻲ در ﭘﺸﺖ آن و ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﭘﻴﻨﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ در ﻛﻒ آن اﺷﺎره ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺳﻔﻴﺪ و ﻧﺮ م ﺑﻮد و ﻣﻬﻤﺘﺮﻳﻦ ﺳﻌ ﻲ ﺗﻮ ، ﻧﮕﻬﺪار ي از آﻧﻬﺎ ﺑﻮد .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ آﻧﻬﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮓ ﺑﻮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ اﻛﻨﻮن ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ ﻫﻢ ﺷﺪه اﻧﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ در اﻳﻦ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﭘﻴﻨﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ و اﻳﻦ ﺳﻮﺧﺘﮕ ﻲ ، ﺷﺮح ﻳﻚ داﺳﺘﺎن ﺟﺬاب را ﺧﻮاﻧﺪم . اﻳﻦ ﺳﻮﺧﺘﮕ ﻲ ﺣﻜﺎﻳﺖ از ﻳﻚ از ﺧﻮد ﮔﺬﺷﺘﮕ ﻲ دارد و اﻳﻦ ﻛﻒ دﺳﺖ ﺧﺸﻦ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ را ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻬﺘﺮ از ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﭘﻴﻨﻪ ي ﻛﻮﭼﻚ ﺑﺪﺳﺖ اورده اﺳﺖ و اون ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ اﻧﮕﺸﺖ ﺳﻮراخ ، دوﺧﺘﻪ ﺷﺪه ﺗﺎ ﻳﻚ ﻣﺪت ﻃﻮﻻﻧ ﻲ دوام ﺧﻮاﻫﻨﺪ ﻛﺮد .ﻣﻦ ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﻣﻬﺎرت زﻧﺎﻧﻪ ﻛﻪ ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺧﺎﻧﻪ ي را ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﮔﺮم ﻧﮕﻪ دارد ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ از ﻳﻚ ﺟﻔﺖ دﺳﺖ ﺳﻔﻴﺪ ﻳﺎ داﺷﺘﻦ ﻫﻨﺮﻫﺎي ﻣﺪ روز ، ارزش ﻗﺎﺋﻞ ﻫﺴﺘﻢ .ﻣﻦ اﻓﺘﺨﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ اﻳﻦ دﺳﺖ ﻛﻮﭼﻚ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ را ﻓﺸﺮده و آرزو ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ آن اﻓﺘﺨﺎر ﻧﻤﺎﻳﻢ .« اﮔﺮ ﻣﮓ ﻣﻨﺘﻈﺮ درﻳﺎﻓﺖ ﻳﻚ ﭘﺎداش ﺑﺮا ي ﺳﺎﻋﺎت ﺳﺨﺘ ﻲ ﻛﻪ ﮔﺬراﻧﺪه ﺑﻮد ، ﻣ ﻲ ﺑﻮد ﺑﺎ اﻳﻦ ﻓﺸﺎر دﺳﺖ ﺻﻤﻴﻤﺎﻧﻪ و ﻟﺒﺨﻨﺪ ﺗﺄﻳﻴﺪ ﻛﻨﻨﺪه ي ﭘﺪرش اﻳﻨﻚ آﻧﺮا درﻳﺎﻓﺖ ﻛﺮده ﺑﻮد . ﭘﺲ ﺟﻮ ﭼ ﻲ ﭘﺪر ؟ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻳﻚ ﭼﻴﺰ ي ﻫﻢ درﺑﺎره ي او ﺑﮕﻮ .ﭼﻮن ﻛﻪ او ﺧﻴﻠﻲ در اﻳﻦ »: در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺑﺖ آﻫﺴﺘﻪ ﺗﻮ ي ﮔﻮش ﭘﺪرش ﮔﻔﺖ «. ﻣﺪت ﻛﻮﺷﺶ ﻛﺮده و ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺧﻮب ﺑﻮده اﺳﺖ آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد و ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ دﺧﺘﺮك ﻗﺪﺑﻠﻨﺪ ي ﻛﻪ رو ﺑﻪ روﻳﺶ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﺑﺮﺧﻼف ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻣﻼﻳﻢ ﺗﻮأم ﺑﺎ آراﻣﺶ از ﭼﻬﺮه ي ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮕﺶ ﻣﺸﻬﻮد ﺑﻮد . ﺑﺎ وﺟﻮد اﻳﻦ ﻣﻮﻫﺎ ي ﻓﺮﻓﺮ ي و ﻛﻮﺗﺎه ، ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ آن ﭘﺴﺮﻛ ﻲ را ﻛﻪ ﻳﻜﺴﺎل ﭘﻴﺶ ﺗﺮك ﻛﺮدم و اﺳﻤﺶ ﺟﻮ ﺑﻮد ، ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻧﻤ ﻲ »: آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﮔﻔﺖ آورم .ﺑﻠﻜﻪ اﻳﻨﻚ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان را ﻣ ﻲ ﺑﻴﻨﻢ ﻛﻪ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻪ ﺳﻨﺠﺎق ﻳ ﻘﻪ اش را ﺧﻴﻠﻲ ﺻﺎف و ﻣﺮﺗﺐ ﺑﺰﻧﺪ ، ﺑﻨﺪ ﻛﻔﺸﺶ را ﻣﺮﺗﺐ ﺑﺒﻨﺪد .ﻧﻪ ﺳﻮت ﺑﺰﻧﺪ و ﻧﻪ ﻋﺎ ﻣﻴﺎﻧﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﺪ و ﻧﻪ رو ي ﻗﺎﻟ ﻲ دراز ﺑﻜﺸﺪ ؛ آﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻋﺎدت داﺷﺖ .ﺻﻮرت او ﺣﺎﻻ ﻛﻤ ﻲ در اﺛﺮ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ و اﺣﺴﺎس ﻣﺴﺌﻮﻟﻴﺖ ﺑﺎرﻳﻜﺘﺮ و رﻧﮓ ﭘﺮﻳ ﺪه ﺗﺮ ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻦ دوﺳﺖ دارم اﻳﻦ ﺻﻮرت را ﺗﻤﺎﺷﺎ ﻧﻤﺎﻳﻢ . ﭼﻮن ﻛﻪ ﺣﺎﻻ ﻣﻼﻳﻢ ﺗﺮ ﺷﺪه و ﺻﺪاﻳﺶ آﻫﺴﺘﻪ ﺗﺮ ﮔﺮدﻳ ﺪه اﺳﺖ .او ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺗﻮپ و ﺗﺸﺮ ﻧﻤ ﻲ زﻧﺪ و ﺑﻪ ﺟﺎ ي اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف ﭘﺮﻳ ﺪن و ﺷﻴﺮﺟﻪ زدن ، آرام و ﻣﻼﻳﻢ ﺣﺮﻛﺖ ﻣ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﺑﺎ ژﺳﺘ ﻲ ﻣﺎدراﻧﻪ از ﻳﻚ ﻣﻮﺟﻮد ﻛﻮﭼﻜﺘﺮ از ﺧﻮدش ﻣﻮاﻇﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ ﻣﺮا ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻣ ﻲ ﺳﺎزد .ﻣﻦ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ آن دﺧﺘﺮك وﺣﺸ ﻲ و ﺳﺮﻛﺶ ﺧﻮد را از دﺳﺖ داده ام ، وﻟ ﻲ در ﻋﻮض ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ ﺟﻮان و ﺧﻮش ﻗﻠﺐ ، ﻗﻮ ي و دﻟﺴﻮز را ﺑﻪ دﺳﺖ آورده ام ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ اﺣﺴﺎس رﺿﺎﻳﺖ ﻣﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . اﻟﺒﺘﻪ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻪ ﭼﻴﺰ ي اﻳﻦ ﮔﻮﺳﻔﻨﺪ ﺳﻴﺎه ﻣﺮا اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎوﻗﺎر ﻛﺮده اﺳﺖ ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ را ﻣ ﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ در ﺗﻤﺎم واﺷﻨﮕﺘﻦ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻢ ﭼﻴﺰ ي را «. ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ از آن ﺑﻴﺴﺖ و ﭘﻨﺞ دﻻر ي ﻛﻪ دﺧﺘﺮك ﺧﻮﺑﻢ ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻓﺮﺳﺘﺎده ﺑﻮد ، ﭘﻴﺪا ﻛﻨﻢ و ﺑﺮاﻳﺶ ﺑﺨﺮم ﺑﻪ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺗﺤﺴﻴﻦ ، ﭼﺸﻤﺎن ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺟﻮ ﺑﺮا ي ﻟﺤﻈﻪ ا ي از اﺷﻚ ﺗﺎر ﺷﺪ و ﺻﻮرت ﺑﺎرﻳﻜﺶ در ﭘﺮﺗﻮ ﻧﻮر آﺗﺶ ﺑﺨﺎر ي ، ﺑﻪ ﺳﺮﺧ ﻲ ﮔﺮاﺋﻴﺪ و

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٤

اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻛﻪ ﺗﺎ اﻧﺪازه ا ي اﺳﺘﺤﻘﺎق اﻳﻦ ﺗﺤﺴﻴﻦ ﻫﺎي ﭘﺪرش را داﺷﺘﻪ اﺳﺖ . «. ﺧﻮب ﺣﺎﻻ درﺑﺎره ي ﺑﺖ »: در اﻳﻦ ﺟﺎ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎﻃﻨﺎ ﺑﺮا ي ﺷﻨﻴ ﺪن درﺑﺎره ي ﺧﻮدش ﻋﺠﻠﻪ داﺷﺖ ﺑﺎ ﺻﺒﺮ و ﺣﻮﺻﻠﻪ ﮔﻔﺖ ـ ﭼﻴﺰ زﻳﺎد ي درﺑﺎره ي او ﻧﺪارم ﭼﻮن ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﻣﺜﻞ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﺧﺠﺎﻟﺘ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ آﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﻲ ﺗﺮﺳﻢ اﮔﺮ درﺑﺎره اش زﻳﺎد ﺣﺮف ﺑﺰﻧﻢ ﻳﻜﻬﻮ از وﺳﻂ ﻣﺎ ﻏﻴﺒﺶ ﺑﺰﻧﺪ . و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﺣﺮف ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن اﻳﻦ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد اﻳﻦ ﻣﻮﺟﻮد ﻋﺰﻳﺰ را ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ از دﺳﺖ ﺑﺪﻫﺪ ، درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ او را ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣ ﻲ ﻓﺸﺮد و . ﻣﻦ دوﺑﺎره ﺗﺮا ﺑﺪﺳﺖ آورده ام ﻋﺰﻳ ﺰم و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻫﻢ ﻧﮕﻬﺖ ﺧﻮاﻫﻢ داﺷﺖ »: ﮔﻮﻧﻪ اش را ﺑﻪ ﺻﻮرت او ﻣ ﻲ ﭼﺴﺒﺎﻧﺪ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﻣﺘﺄﺛﺮ ﮔﻔﺖ «. ﺧﺪا را ﺷﻜﺮ ﺳﭙﺲ ﺑﻌﺪ از دﻗﻴ ﻘﻪ اي ﺳﻜﻮت ، ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ رو ي ﻗﺎﻟ ﻲ ﺟﻠﻮ ي ﭘﺎﻳﺶ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد اﻧﺪاﺧﺖ و درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻣﻮﻫﺎ ي ﺑﺮاﻗﺶ را ﻧﻮازش ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻣﻦ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪم ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﻣﻮﻗﻊ ﺷﺎم ، ﺑﻪ ﭼﻴ ﺪن ﻣﻴﺰ ﻛﻤﻚ ﻛﺮد و ﺗﻤﺎم ﻋﺼﺮ را ﺑﻪ دﻧﺒﺎل اﺟﺮا ي دﺳﺘﻮرات ﻣﺎدرش اﻳﻦ ﻃﺮف و آن ﻃﺮف »:ﮔﻔﺖ دوﻳﺪ و ﺳﺮ ﺷﺎم ﺟﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻣﮓ داد و ﺿﻤﻨﺎ ﺑﺎ ﺻﺒﺮ و ﺣﻮﺻﻠﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺑﻘﻴﻪ ﺷﺪ .ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﻣﺘﻮﺟﻪ ﺷﺪم ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﻣﺜﻞ ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﻧﻤ ﻲ ﺷﻮد و زﻳﺎد ﺗﻮ ي آﻳﻨﻪ ﺑﻪ ﺧﻮدش ﻧﮕﺎه ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﺣﺘ ﻲ راﺟﻊ ﺑﻪ اﻧﮕﺸﺘﺮ زﻳﺒﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ دﺳﺘﺶ دارد زﻳﺎد ﺻﺤﺒﺖ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ و ﺳﻌ ﻲ ﻧﺪارد ﻛﻪ ﺗﻮﺟﻪ ﻫﻤﻪ را ﺑﻪ آن ﺟﻠﺐ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻧﺘﻴ ﺠﻪ ﮔﺮﻓﺘﻢ ﻛﻪ او ﻳﺎد ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺣﺎﻻ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻴﺸﺘﺮ درﺑﺎره ي دﻳﮕﺮان ﺑﻴﻨﺪﻳ ﺸﺪ ﺗﺎ درﺑﺎره ي ﺧﻮدش ؛ و ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻪ و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻣﺪﻟﻬﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ ﮔﭽ ﻲ اش را ﺷﻜﻞ ﻣ ﻲ ﺑﺨﺸﺪ ﺑﻪ ﺧﺼﻮﺻﻴﺎت اﺧﻼﻗ ﻲ ﺧﻮد ﻧﻴﺰ ﺷﻜﻞ ﺑﺒﺨﺸﺪ و آﻧﻬﺎ را زﻳﺒﺎﺗﺮ ﺳﺎزد .ﻣﻦ از داﺷﺘﻦ ﺗﻤﺎم اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮﻋﺎت ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻫﺴﺘﻢ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﻪ ﻳﻚ ﻣﺠﺴﻤﻪ ي زﻳﺒﺎي ﺳﺎﺧﺖ دﺧﺘﺮم اﻓﺘﺨﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، از داﺷﺘﻦ ﻳﻚ دﺧﺘﺮ « . دوﺳﺖ داﺷﺘﻨ ﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ اﺣﺴﺎس ﻏﺮور ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد .دﺧﺘﺮ ي ﻛﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ زﻧﺪﮔ ﻲ را ﺑﺮا ي ﺧﻮد و ﺑﺮا ي دﻳﮕﺮان زﻳﺒﺎﺗﺮ ﺳﺎزد ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻤ ﻲ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎي ﭘﺪرش از و ي ﺗﺸﻜﺮ ﻛﺮد و درﺑﺎره ي اﻧﮕﺸﺘﺮش ﺑﻪ و ي ﺗﻮﺿﻴﺢ داد ، ﺟﻮ از ﺑﺖ ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﻓﻜﺮ ﻓﺮو رﻓﺘﻪ « ﺑﻮد ﭘﺮﺳﻴﺪ:» ﺑﻪ ﭼﻪ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﺑﺖ ؟ ﺑﻪ ﻳﻚ ﭼﻤﻨﺰار ﺑﺎﺻﻔﺎ رﺳﻴ ﺪه اﻧﺪ ﻛﻪ در « ﺧﻮاﻧﺪم ﻛﻪ ﺑﻌﺪ از زﺣﻤﺎت ﺑﺴﻴﺎر ﭼﻄﻮر ﻛﺮﻳ ﺴﺘﻴﻦ و » ﻫﻮپ ﻓﻮل « ﺧﻂ ﺳﻴﺮ زاﺋﺮ » ـ ﻣﻦ اﻣﺮوز ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎب اﻳﻦ ﭼﻤﻨﺰار ، ﻧﻴﻠﻮﻓ ﺮﻫﺎ ﺗﻤﺎم ﺳﺎل در ﺣﺎل ﮔﻞ دادن ﺑﻮدﻧﺪ و آﻧﻬﺎ ﺑﺎﻻﺧﺮه در اﻳﻦ ﭼﻤﻨﺰار ﺑﻪ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﭘﺮداﺧﺘﻨﺪ .ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻦ ﺣﺎﻻ ي ﻣﺎ ﺗﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻌﺪا ﺑﺎز ﻫﻢ ﺑﻪ ﺳﻔﺮ ﺧﻮد اداﻣﻪ دﻫﻨﺪ . ﺣﺎﻻ ﻣﻮﻗﻊ آواز اﺳﺖ و ﻣﻦ »: ﺑﻌﺪ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد آﻫﺴﺘﻪ از ﺗﻮ ي ﺑﺎزوان ﭘﺪرش ﺑﻴﺮون ﺧﺰﻳﺪ و ﺑﻪ ﻃﺮف ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ رﻓﺖ دﻟﻢ ﻣﻴﺨﻮاﻫﺪ ﺗﻮ ي ﺟﺎي ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ام ﺑﻨﺸﻴﻨﻢ . ﻣﻦ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ آواز ﭘﺴﺮك ﭼﻮﭘﺎن را ﺑﺨﻮاﻧﻢ .ﻣﻦ اﻳﻦ آﻫﻨﮓ و ﺷﻌﺮ آﻧﺮا ﺑﺮا ي ﭘﺪرم ﺳﺮوده ام . « . ﭼﻮن او اﻳﻦ ﻧﻮع آوازﻫﺎ را دوﺳﺖ دارد ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﭘﺸﺖ ﭘﻴﺎﻧﻮ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ ﻧﺸﺴﺖ ، ﺑﻪ آﻫﺴﺘﮕ ﻲ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﻟﻤﺲ ﻛﻠﻴﺪﻫﺎ ي ﭘﻴﺎﻧﻮ ﻛﺮد و ﺑﺎ ﺻﺪا ي ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮد دوﺑﺎره آﻧﺮا ﺑﺸﻨﻮد ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻮاﻧﺪن ﻛﺮد . ﻓﺼﻞ ﺑﻴﺴﺖ و ﺳﻮم ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺟﻮاب ﺳﻮال را ﺑﻪ دﺳﺖ ﻣ ﻲ آورد ﻣﺜﻞ زﻧﺒﻮرﻫﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﻣﻠﻜﻪ ي ﺧﻮد دﺳﺘﻪ ﺟﻤﻌ ﻲ راه ﺑﻴﻔﺘﻨﺪ ، روز ﺑﻌﺪ ﻣﺎدر و دﺧﺘﺮﻫﺎ ﺑﻪ دﻧﺒﺎل آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﺑﻮدﻧﺪ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٥

ﺑﻮدﻧﺪ و ﻓﻘﻂ ﮔﻮش ﺑﻪ داﺳﺘﺎﻧﻬﺎ و ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻫﺎي اﻳﻦ ﺗﺎزه وارد ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ داﺷﺖ از ﻓﺮط ﺻﺤﺒﺖ ﻛﺮدن ﻫﺎ ي آﻧﻬﺎ ﺧﻔﻪ ﻣ ﻲ ﺷﺪ ، ﻣ ﻲ دادﻧﺪ .او در رو ي ﻳﻚ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﺑﺰرگ ﻧﺰدﻳﻚ ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ ي ﺑﺖ ، ﻟﻢ داده ﺑﻮد و ﺑﻘﻴﻪ ي دﺧﺘﺮﻫﺎ در ﻛﻨﺎرش ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ .ﻫﺎﻧﺎ ﻫﻢ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﺳﺮش را ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ اﻳﻦ آﻗﺎ ي ﻋﺰﻳﺰ « ﺑﻴﻨﺪازد و در اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﭼﻴﺰ ي از ﺧﻮﺷﺒﺨﺘ ﻲ اﻳﻦ ﺧﺎﻧﻮاده ﻛﻢ ﻧﺒﻮد و ﻫﻤﻪ »ﺗﺎ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺧﻮدش ﭼﻴﺰ ﺗﻜﻤﻴﻞ ﺑﻮد .اﻣﺎ ﭼﻴﺰ ي ﻓﻜﺮ ﺑﺰرﮔﺘﺮﻫﺎ را ﺑﻪ ﺧﻮد ﻣﺸﻐﻮل ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻜﺪام ﺑﻪ آن اﻋﺘﺮاف ﻧﻤ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، وﻟ ﻲ از ﻇﺎﻫﺮﺷﺎن ﭘﻴﺪا ﺑﻮد .ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ اﻗﺎ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﺑﺎ ﻧﮕﺎﻫﺸﺎن ﻣﮓ را ﺗﻌﻘﻴﺐ ﻣﻲ ﻛﺮدﻧﺪ ، ﺳﭙﺲ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻣﻲ دوﺧﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ ﺟﻮ ﻇﺎﻫﺮا ﺑﺎ ﻫﻮﺷﻴﺎر ي ﻣﻌﻨ ﻲ اﻳﻦ ﻧﮕﺎه ﻫﺎ را ﻣ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﮔﺎﻫﮕﺎﻫ ﻲ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﻏﻀﺐ آﻟﻮد ﺑﻪ ﻃﺮف ﭼﺘﺮ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻛﻪ ﺗﻮ ي راﻫﺮو ﺧﺎﻧﻪ ﺟﺎ ﻣﺎﻧﺪه و ﺳﺎﻛﺖ و ﺷﺮﻣﮕﻴﻦ ﺑﻮد و ﻫﺮ وﻗﺖ ﺻﺪا ي زﻧﮓ ﺑﻪ ﮔﻮﺷﺶ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ از ﺟﺎﻳﺶ ﻣﻲ «ﻫﭙﺮوت » ﺑﻮد ، ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ .ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ ﺗﻮ ي ﻋﺎﻟﻢ ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﻫﻤﻪ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﭼﻴﺰ ي ﻫﺴﺘﻨﺪ ، وﻟ ﻲ اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻴﻠﻲ »: ﺟﺎن « ﻣﻲ آﻣﺪ ﺳﺮخ ﻣﻴ ﺸﺪ . اﻳﻤ ﻲ اﻇﻬﺎر داﺷﺘﻪ ﺑﻮد » ﭘﺮﻳﺪ و ﻳﺎ اﻳﻨﻜﻪ وﻗﺘ ﻲ اﺳﻢ « . ﻋﺠﻴﺐ اﺳﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺣﺎﻻ ﻛﻪ ﭘﺪر ﺳﺎﻟﻢ در ﺧﺎﻧﻪ ﺗﻮ ي اﺳﺖ و ﺑﺖ ﻧﻴﺰ ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ ﻣﺘﺤﻴﺮ ﺑﻮد از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﺮا ﻫﻤﺴﺎﻳﻪ ﻫﺎﻳﺸﺎن ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﺳﺮاغ آﻧﻬﺎ ﻧﻤ ﻲ آﻳﻨﺪ . ﻻر ي ﻃﺮف ﻋﺼﺮ ﭘﻴﺪاﻳﺶ ﺷﺪ و وﻗﺘ ﻲ ﭼﺸﻤﺶ ﺑﻪ ﻣﮓ اﻓﺘﺎد ﻛﻪ ﻛﻨﺎر ﭘﻨﺠﺮه ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻧﺎﮔﻬﺎن ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻠﻮدراﻣﺎﺗﻴﻜ ﻲ ﺑﻪ او دﺳﺖ داد !ﭼﻮن ﻛﻪ رو ي ﺑﺮﻓﻬﺎ زاﻧﻮ زده و ﻣﻮﻫﺎﻳﺶ را آﺷﻔﺘﻪ ﻛﺮده و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﻟﺘﻤﺎس آﻣﻴﺰ دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را ﺑﻪ ﻫﻢ ﻓﺸﺮد ؛ اﻧﮕﺎر ﻛﻪ اﻧﺘﻈﺎر اﻟﺘﻔﺎت و ﺗﻮﺟﻬ ﻲ را از ﺟﺎﻧﺐ ﻣﮓ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ و ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ ﺑﻪ او اﺧﻄﺎر ﻛﺮد ﻛﻪ اﻳﻦ ﻟﻮس ﺑﺎزﻳﻬﺎ را درﻧﻴﺎورد و ﭘ ﻲ ﻛﺎرش ﺑﺮود ، او اﺷﻚ ﻫﺎ ي ﺧﻴﺎﻟﻲ اش را ﺑﺎ دﺳﺘﻤﺎل ﭘﺎك ﻛﺮد و ﺑﻪ دﻧﺒﺎل ﻛﺎرش رﻓﺖ . « در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ ﺧﻨﺪه ا ي ﻛﺮد و ﺳﻌ ﻲ ﻧﻤﻮد ﺧﻮدش را ﺑﻪ آن راه ﺑﺰﻧﺪ و ﮔﻔﺖ :» اﻳﻦ ﭘﺴﺮك ﭼﻪ ﻣﻨﻈﻮر ي دارد ؟ « او ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﺪ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻧﺸﺎن ﺑﺪﻫﺪ ﻛﻪ ﺟﺎن ﺗﻮ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻳﻮاش ﻳﻮاش ﭘﻲ ﻛﺎرش ﺧﻮاﻫﺪ رﻓﺖ . اﻳﺎ ﻏﻢ اﻧﮕﻴﺰ ﻧﻴﺴﺖ؟ »: ﺟﻮ اﺳﺘﻬﺰاﻛﻨﺎن ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﺣﻖ ﻧﺪار ي ﺑﮕﻮﺋ ﻲ ﺟﺎن ﻣﻦ . اﻳﻦ درﺳﺖ ﻧﻴﺴﺖ. .ﻟﺬت ﻫﻢ ﺑﺮده ﺑﻮد «ﺟﺎن ﺗﻮ » وﻟﻲ ﺻﺪا ي ﻣﮓ زﻳﺎد ﻫﻢ ﺧﺸﻢ آﻟﻮد ﻧﺒﻮد و ﻇﺎﻫﺮا از ﺷﻨﻴ ﺪن ﻛﻠﻤﺎت ـ ﺟﻮ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻔﺮ ﻣﺮا درﻧﻴﺎور . ﻣﻦ ﻛﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﺑﻮدم ﻛﻪ زﻳﺎد اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ او ﻧﻤ ﻲ دﻫﻢ ، وﻟ ﻲ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺎ ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ رﻓﺘﺎر ي دوﺳﺘﺎﻧﻪ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﻴﻢ و ﻣﺜﻞ ﺳﺎﺑﻖ اداﻣﻪ ﺑﺪﻫﻴﻢ . وﻟﻲ ﺟﻮ ﺑﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ اﻳﻦ ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻣﻴﺎن آﻣﺪه اﺳﺖ و ﺷﻴﻄﻨﺖ ﻻر ي ﺗﻮ را در ﻧﺰد ﻣﻦ ﻟﻮ داده و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻫﻢ در ﻧﺰد ﻣﺎدر .ﺗﻮ دﻳ ﮕﺮ ﻳﻚ ذره ﻫﻢ ﻣﺜﻞ ﺳﺎﺑﻖ و ﺷﺒﻴﻪ ﺧﻮدت ﻧﻴ ﺴﺘﻲ و ﺧﻴﻠﻲ از ﻣﻦ دور ﺷﺪه ا ي . ﻣﻦ ﻗﺼﺪ ﻧﺪارم ﻛﻪ ﻛﻔﺮ ﺗﻮ را در ﺑﻴﺎورم و ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ را ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﻣﺮد ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ . وﻟﻲ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﻛﺎش اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ زودﺗﺮ ﺧﺎﺗﻤﻪ ﭘﻴﺪا ﻣﻲ ﻛﺮد .ﻣﻦ از اﻧﺘﻈﺎر ﻛﺸﻴ ﺪن ﺗﻨﻔﺮ دارم . « . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ اﻳﻦ ﺧﻴﺎل را دار ي زودﺗﺮ ﻛﻠﻜﺶ را ﺑﻜﻦ و ﺧﻴﺎل ﻣﺮا راﺣﺖ ﻛﻦ ﻣﻦ ﺗﺎ او ﺣﺮﻓ ﻲ ﻧﺰده ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﺑﺎ او ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨﻢ و ﺧﻴﺎل ﻫﻢ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺳﺮش را رو ي ﺧﻴﺎﻃ ﻲ اش ﺧﻢ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﺰﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ ﭘﺪر ﺑﻪ او ﮔﻔﺘﻪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻮز ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان ﻫﺴﺘﻢ و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻋﺠﻴﺒﻲ زد ﻛﻪ اﻧﮕﺎر زﻳﺎد ﻫﻢ ﺑﺎ ﻋﻘﻴ ﺪه ي ﭘﺪر راﺟﻊ ﺑﻪ ﺣﺮﻓ ﻲ ﻛﻪ زده ﻣﻮاﻓﻖ ﻧﺒﻮد . ـ اﮔﺮ او ﺣﺮﻓ ﻲ ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﺰﻧﺪ ، ﺗﻮ ﺣﺘﻤﺎ دﺳﺖ و ﭘﺎﻳﺖ را ﮔﻢ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ و ﺑﻪ ﻋﻮض ﺟﻮاب ﻓﻘﻂ ﻳﺎ ﻣﻲ زﻧﻲ زﻳﺮ ﮔﺮﻳﻪ ﻳﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ ﺳﺮخ ﻣ ﻲ ﺷﻮ ي ﻳﺎ اﻳﻦ ﻛﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٦

ﻣﺼﻤﻢ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﮕﻮﺋ ﻲ و ﺧﻮدت را راﺣﺖ ﻛﻨ ﻲ . «ﻧﻪ » راﻫﺖ را ﻣ ﻲ ﻛﺸ ﻲ و ﻣ ﻲ رو ي . درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻳﻚ ـ ﻣﻦ آﻧﻄﻮر ﻫﻢ ﻛﻪ ﺗﻮ ﺧﻴﺎل ﻛﺮده ا ي اﺣﻤﻖ و ﺿﻌﻴﻒ ﻧﻴﺴﺘﻢ و ﻣﻴﺪاﻧﻢ ﻛﻪ درﺳﺖ ﭼﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﮕﻮﻳﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻓﻜﺮش را ﻛﺮده ام .اﻟﺒﺘﻪ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻪ اﺗﻔﺎﻗ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ اﻓﺘﺎد ، وﻟ ﻲ ﺧﺪا ﻛﻨﺪ ﺣﺎﺿﺮ ﺑﺎﺷﻢ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺟﻮ ﺑﻪ دﻳ ﺪن ﺣﺎﻟﺖ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻣﮓ ﻧﺎﺧﻮدآﮔﺎه ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ از ﺧﻨﺪه ﺧﻮددار ي ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻫﻤﺎن اﻧﺪازه رﻧﮓ ﻗﺸﻨﮕ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﮔﻮﻧﻪ ﻫﺎ ي ﻣﮓ دوﻳ ﺪه ﺑﻮد ، ﺑﺮا ي و ي ﺗﺎزﮔ ﻲ داﺷﺖ . « ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﺎ اﺣﺘﺮام ﺑﻴﺸﺘﺮ ي ﭘﺮﺳﻴﺪ :» اﺷﻜﺎﻟ ﻲ دارد ﺑﺪاﻧﻢ ﺑﻪ او ﭼﻪ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﻔﺖ ؟ ـ اﺑﺪا اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﻮ ﺣﺎﻻ ﺷﺎﻧﺰده ﺳﺎل دار ي و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﻛﺎﻓ ﻲ ﺑﺰرگ ﻫﺴﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺤﺮم راز ﻣﻦ ﺑﺎﺷ ﻲ و ﺷﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﺗﺠﺮﺑﻪ ي ﻣﻦ در آﻳﻨﺪه وﻗﺘ ﻲ اﻳﻦ ﺟﻮر ﻣﺴﺎﺋﻠ ﻲ ﺑﺮا ي ﺧﻮدت ﭘﻴﺶ ﺑﻴﺎﻳﺪ ، ﺑﻪ دردت ﺑﺨﻮرد . اوه ، ﻧﻪ اﺑﺪا ﻓﻜﺮش را ﻫﻢ ﻧﻜﻦ دﻳ ﺪن اﻇﻬﺎر ﻋﺸﻖ ﻫﺎ ي دﻳﮕﺮان ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﺣﻜﻢ »: ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻧﺪﻛ ﻲ ﻓﻜﺮش آﺷﻔﺘﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺗﻔﺮﻳﺢ دارد و وﻗﺘ ﻲ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻳﻚ روز ي ﺧﻮدم اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﺑﻜﻨﻢ ، ﺧﻴﻠﻲ اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮم ﻣ ﻲ آﻳﺪ . « ﻣﮓ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ داﺷﺖ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ ﭼﻤﻨﺰار ﺟﻠﻮ ﺧﺎﻧﻪ ﻛﻪ اﻏﻠﺐ ﻋﺸﺎق را در ﻏﺮوب آﻓﺘﺎب در ﺣﺎل ﻗﺪم زدن در آن دﻳ ﺪه ﺑﻮد ﻣ ﻲ اﻧﺪاﺧﺖ و اﻧﮕﺎر ﻛﻪ داﺷﺖ ﺑﺎ ﺧﻮدش ﺣﺮف ﻣ ﻲ زد ، ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ اﮔﺮ ﺗﻮ ﻛﺴ ﻲ را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ و او ﻫﻢ ﺗﻮ را دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﺑﺎﺷﺪ « . ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻛﺮدم ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ آن ﺟﻮاﺑ ﻲ را ﻛﻪ ﺧﻴﺎل دار ي ﺑﻪ ﻳﺎرو ﺑﺪﻫ ﻲ »: ﺟﻮ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ دﻟﺨﻮﺷ ﻲ ﻛﻮﭼﻚ ﺧﻮاﻫﺮش را ﺿﺎﻳﻊ ﻣﻲ ﻛﺮد ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﮕﻮﻳﻲ ﻧﻪ اﻳﻦ ﺣﺮﻓﻬﺎ ي ﺑﻴﺨﻮد ي را .« ـ اوه ﻣﻦ ﻓﻘﻂ ﻛﺎﻣﻼ ﺑﻪ آراﻣ ﻲ و ﻣﺼﻤﻢ ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ :ﻣﺘﺸﻜﺮم آﻗﺎ ي ﺑﺮوك .ﺷﻤﺎ ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻬﺮﺑﺎن ﻫﺴﺘﻴﺪ وﻟﻲ ﻣﻦ ﺑﺎ ﭘﺪر ﻣﻮاﻓﻖ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﻣﻦ ﻫﻨﻮز ﺑﺮا ي ﻧﺎﻣﺰد ﺷﺪن ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان ﻫﺴﺘﻢ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ دﻳ ﮕﺮ در اﻳﻦ ﻣﻮرد ﺑﺎ ﻣﻦ ﺻﺤﺒﺘ ﻲ ﻧﻜﻨﻴﺪ و ﺑﮕﺬارﻳﺪ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﻣﺜﻞ دو دوﺳﺖ ﺑﺎﻗ ﻲ ﺑﻤﺎﻧﻴﻢ . ـ ﻫﻮم ! اﻳﻦ ﺟﻮاب ﺑﻪ ﻗﺪر ﻛﺎﻓﻲ ﺧﺸﻚ و ﺳﺮد اﺳﺖ .ﻣﻦ ﻛﻪ ﺑﺎور ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻮ ﻫﺮﮔﺰ دﻟﺖ ﺑﻴﺎﻳﺪ اﻳﻦ ﺟﻮاب را ﺑﻪ او ﺑﺪﻫ ﻲ و ﻣﻴﺪاﻧﻢ اﮔﺮ اﻳﻦ ﺣﺮف را ﺑﺰﻧ ﻲ زﻳﺎد ﺑﻪ ﻣﺬاﻗﺶ ﺧﻮش ﻧﺨﻮاﻫﺪ آﻣﺪ !و اﮔﺮ ﻣﺜﻞ ﻋﺸﺎق دل ﺷﻜﺴﺘﻪ ﺗﻮ ي ﻛﺘﺎﺑﻬﺎ ، ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺖ ﺑﻴﻔﺘﺪ ، ﺗﻮ ﺑﻴﺸﺘﺮ از آﻧﻜﻪ دﻟﺖ ﺑﻴﺎﻳﺪ اﺣﺴﺎﺳﺎﺗﺶ را ﺟﺮﻳ ﺤﻪ دار ﻛﻨ ﻲ ، دﻟﺖ ﺑﻪ رﺣﻢ آﻣﺪه و ﺗﺴﻠﻴﻢ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ . ـ ﻧﻪ ، ﻣﻦ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﻛﺮد .ﻣﻦ ﺑﻪ او ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺧﻮد را ﮔﺮﻓﺘﻪ ام و ﺑﺎ وﻗﺎر ﺗﻤﺎم از اﺗﺎق ﺑﻴﺮون ﺧﻮاﻫﻢ رﻓﺖ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻣﮓ از ﺣﺎﻳﺶ ﺑﻠﻨﺪ ﺷﺪ وﻟ ﻲ درﺳﺖ ﻣﻮﻗﻌ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮاﺳﺖ ژﺳﺖ ﺑﻴﺮون رﻓﺘﻦ از اﺗﺎق را ﺗﻤﺮﻳﻦ ﻛﻨﺪ ، ﺻﺪا ي ﭘﺎﻳﻲ در ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﻪ ﮔﻮش رﺳﻴﺪ و ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻛﻪ و ي ﻓﻮرا ﺳﺮﺟﺎﻳﺶ ﺑﺪود و دوﺑﺎره ﺗﻨﺪ ﺗﻨﺪ ﺑﻪ ﺧﻴﺎﻃ ﻲ ﺑﭙﺮدازد و ﺗﻈﺎﻫﺮ ﻛﻨﺪ ﻛﻪ ﻣﺸﻐﻮل ﺑﻪ ﻛﺎر اﺳﺖ .ﺟﻮ ﻧﻴﺰ ﺧﻨﺪه ا ي را ﻛﻪ از اﻳﻦ ﺗﻐﻴﻴﺮ ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ ﺑﻬﺶ دﺳﺖ داده ﺑﻮد ، ﻓﺮو ﺧﻮرد .وﻗﺘ ﻲ ﻛﺴ ﻲ ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺧﺠﻮﻻﻧﻪ ﺑﻪ در ﻧﻮاﺧﺖ ، ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﻋﺒﻮﺳ ﻲ در اﺗﺎق را ﮔﺸﻮد ﻛﻪ اﺻﻼ ﻣﻴﻬﻤﺎن ﻧﻮازاﻧﻪ ﻧﺒﻮد . ﻋﺼﺮ ﺑﺨﻴﺮ ، ﻣﻦ آﻣﺪه ﺑﻮدم ﺗﺎ ﭼﺘﺮم را ﺑﺒﺮم ، »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از دﻳ ﺪن آن دو ﻗﻴﺎﻓﻪ ي اﺳﺮار آﻣﻴﺰ اﻧﺪﻛ ﻲ دﺳﺘﭙﺎﭼﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد اﻇﻬﺎر داﺷﺖ «. ﻳﻌﻨﻲ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ﺣﺎل ﭘﺪرﺗﺎن اﻣﺮوز ﭼﻄﻮر اﺳﺖ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٧

ـ ﺣﺎﻟﺶ ﺧﻮب اﺳﺖ .او ﺗﻮ ي اﺗﺎﻗﺶ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﻛﺮده اﺳﺖ .ﺑﻪ او ﺧﻮاﻫﻢ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺷﻤﺎ اﻳﻨﺠﺎ ﻫﺴﺘﻴﺪ. ﺑﻌﺪ ﺟﻮ ﺑﺎ ﺷﻴﻄﻨﺖ از اﺗﺎق ﺑﻴﺮون ﺧﺰﻳﺪ و ﺑﻪ ﺧﻴﺎل ﺧﻮدش اﻳﻦ ﻓﺮﺻﺖ را ﺑﻪ ﻣﮓ داد ﺗﺎ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ اش را اﻧﺠﺎم دﻫﺪ و ﺑﺘﻮاﻧﺪ ﺑﺮا ي ﺑﺮوك ژﺳﺖ ﻣﺎدر ﻣﻴﻞ دارد ﺷﻤﺎ را ﺑﺒﻴﻨﺪ . ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ »: ﺑﮕﻴ ﺮد ، وﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺤﺾ اﻳﻨﻜﻪ ﺟﻮ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﮔﺮدﻳﺪ ، ﻣﮓ ﺷﺮوع ﻛﺮد ﺑﻪ ﻃﺮف در رﻓﺘﻦ و زﻣﺰﻣﻪ ﻛﻨﺎن ﮔﻔﺖ « . ﻛﻨﻢ ﺑﻔﺮﻣﺎﻳﻴﺪ ﺑﻨﺸﻴﻨﻴﺪ ﺗﺎ او را ﺻﺪا ﺑﺰﻧﻢ ـ ﻧﺮوﻳﺪ ، آﻳﺎ از ﻣﻦ ﻣ ﻲ ﺗﺮﺳﻴﺪ ، ﻣﺎرﮔﺎرت ؟ و ﺑﻌﺪ ﺑﺮوك ﭼﻨﺎن ﻧﮕﺎه ﻣﺄﻳﻮﺳﺎﻧﻪ اي ﺑﻪ ﺟﺎﻧﺐ و ي اﻧﺪاﺧﺖ ﻛﻪ ﻣﮓ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد ﻋﻤﻞ ﺧﻴﻠﻲ وﻗﻴﺤﺎﻧﻪ اي اﻧﺠﺎم داده اﺳﺖ و ﺗﺎ ﻧﻮك ﺣﻠﻘﻪ ﻫﺎ ي « ﻣﻮﻳﺶ ﻛﻪ ﺗﻮ ي ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ اش اﻓﺘﺎده ﺑﻮدﻧﺪ از ﺧﺠﺎﻟﺖ ﺳﺮخ ﺷﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل اﺗﻔﺎق ﻧﻴﻔﺘﺎده ﺑﻮد ﻛﻪ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك و ي را » ﻣﺎرﮔﺎرت ﺧﻄﺎب ﻛﻨﺪ و ﻣﺘﻌﺠﺐ ﺑﻮد از اﻳﻨﻜﻪ ﭼﻄﻮر اﻳﻦ ﻛﻠﻤﻪ آﻧﻘﺪر ﺑﻪ ﻧﻈﺮش ﻃﺒﻴﻌ ﻲ و ﺷﻴﺮﻳﻦ و ﺟﺬاب آﻣﺪه اﺳﺖ .ﺑﻌﺪ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ و دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ و درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﭼﻄﻮر ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﻣﻦ از ﺷﻤﺎ ﺑﺘﺮﺳﻢ در ﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آﻧﻘﺪر ﺷﻤﺎ »: ﻣﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ژﺳﺖ دوﺳﺘﺎﻧﻪ ا ي ﺑﻪ ﺧﻮد ﺑﮕﻴ ﺮد ، دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﺟﻠﻮ دراز ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﭘﺪرم ﻣﻬﺮﺑﺎن ﺑﻮده اﻳﺪ ؟ آرزو دارم ﺑﺘﻮاﻧﻢ ﺟﺒﺮان اﻳﻦ ﻣﺤﺒﺖ ﺷﻤﺎ را ﺑﻨﻤﺎﻳﻢ .« آﻗﺎ ي ﺑﺮوك درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دس ﻛﻮﭼﻚ ﻣﮓ را در دﺳﺘﺶ ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ، ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎن ﻗﻬﻮه ا ي رﻧﮓ ﻣﻤﻠﻮ از ﻋﺸﻖ ، ﻃﻮر ي ﺑﻪ ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﻧﮕﺮﻳﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻗﻠﺐ ﻣﮓ ﺑﻪ ﻃﭙﺶ اﻓﺘﺪ .دﺧﺘﺮك ﻫﻢ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﻤﺎﻧﺪ و ﻫﻢ دﻟﺶ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﮕﺮﻳ ﺰد . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﮔﻔﺖ :» ﻣﻲ ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﺑﮕﻮﻳﻢ ﭼﻄﻮر ﻣﻲ ﺗﻮاﻧﻴﺪ ﺟﺒﺮان ﻛﻨﻴﺪ ؟« اوه ﻧﻪ ، »: ﻣﮓ در ﭘﺎﺳﺦ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد دﺳﺘﺶ را ﺑﻴﺮون ﺑﻜﺸﺪ و ﻋﻠ ﻲ رﻏﻢ ﺗﻜﺬﻳﺒﺶ ، ﻧﮕﺎﻫﺶ ﺗﺮﺳﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « ... ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ، ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﭼﻄﻮر ي ﻣﻦ ﺑﻪ ﺷﻤﺎ آﺳﻴﺒﻲ ﻧﺨﻮاﻫﻢ رﺳﺎﻧﻴﺪ ، ﻣﻦ ﻓﻘﻂ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﺪاﻧﻢ آﻳﺎ اﻧﺪﻛ ﻲ ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك وﻗﺘ ﻲ ﺣﺎﻟﺖ ﻣﮓ را دﻳﺪ ﺑﺎ دﻟﺴﻮز ي ﮔﻔﺖ «. ﺗﻮﺟﻪ و ﻣﺤﺒﺖ دارﻳﺪ ﻳﺎ ﺧﻴﺮ . ﻣﻦ ﺷﻤﺎ را ﺧﻴﻠﻲ دوﺳﺖ دارم ﻣﺎرﮔﺎرت ﻇﺎﻫﺮا اﻳﻦ درﺳﺖ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﮓ ﻣ ﻲ ﺑﺎﻳﺴﺖ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ آرام و ﻋﺎﻗﻼﻧﻪ ي ﺧﻮد را ﺷﺮوع ﻧﻤﺎﻳﺪ ، وﻟ ﻲ ﻣﮓ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺖ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﻛﺬاﺋ ﻲ را ﻣﻦ »: اﻧﺠﺎم دﻫﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺗﻤﺎم ﺣﺮﻓﻬﺎﻳﻲ را ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﺳﺖ ﺑﺰﻧﺪ ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮد و ﻓﻘﻂ ﺳﺮش را ﭘﺎﻳﻴﻦ اﻧﺪاﺧﺖ و ﺟﻮاب داد «! ﻧﻤﻴﺪاﻧﻢ و ﭼﻨﺎن آﻫﺴﺘﻪ اﻳﻦ ﺟﻮاب را داد ﻛﻪ ﺟﺎن اﻳﻦ ﺟﻮاب ﻛﻮﺗﺎه اﺣﻤﻘﺎﻧﻪ را ﺑﻪ ﺳﺨﺘ ﻲ ﺷﻨﻴﺪ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ﻛﻪ ﺟﺎن ﻣ ﻲ داﻧﺪ ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺮا ي ﺷﻨﻴ ﺪن ﺟﻮاب ﻣﻮرد آرزوﻳﺶ از دﻫﺎن ﻣﮓ ، اﻧﺪﻛ ﻲ زﺣﻤﺖ ﺑﻜﺸﺪ و رﻧﺞ آن را ﺑﻪ ﺧﻮد ﻫﻤﻮار ﺳﺎزد . ﭼﻮن ﻛﻪ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺣﺎﻛ ﻲ از رﺿﺎﻳﺖ زده و ﺑﺎ ﻗﺪرﺷﻨﺎﺳ ﻲ دﺳﺘﻬﺎ ي ﻣﺸﺖ ﺷﺪه ي دﺧﺘﺮ را ﻓﺸﺮد و ﺑﺎ ﻫﻤﺎن ﻟﺤﻦ ﻗﺎﻧﻊ ﻛﻨﻨﺪه ي ﺧﻮد ﮔﻔﺖ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻨﻲ و ﺑﺪاﻧ ﻲ ﻣﺎرﮔﺎرت .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ دﻟﻢ ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ اﻳﻦ را ﺑﺪاﻧﻢ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺗﺎ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ آن را ﻧﺪاﻧﻢ ﻧﺨﻮاﻫﻢ ﺗﻮاﻧﺴﺖ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺳﻌ ﻲ »: و ﻛﻮﺷﺶ و ﻛﺎر و آﻣﺎده ﻛﺮدن زﻧﺪﮔﻴﻢ ﺑﺮا ي ﺗﻮ ﺑﻨﻤﺎﻳﻢ .« ﻣﻦ ...ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ ﭼﺮا آﻧﻘﺪر آﺷﻔﺘﻪ اﺳﺖ و در ﻋﻴﻦ ﺣﺎل از اﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ ﻟﺬت ﻫﻢ ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، ﺑﺎ ﻟﻜﻨﺖ زﺑﺎن ﮔﻔﺖ «!ﻫﺴﺘﻢ ـ اﺷﻜﺎﻟ ﻲ ﻧﺪارد ، ﻣﻦ ﺻﺒﺮ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ، در ﺿﻤﻦ در اﻳﻦ ﻣﺪت ﺗﻮ ﻫﻢ ﻳﺎد ﺧﻮاﻫ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﻛﻪ ﻣﺮا دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ، آﻳﺎ درس ﺧﻴﻠﻲ ﻣﺸﻜﻠ ﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٨

ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ﻋﺰﻳ ﺰم ؟ ـ اﮔﺮ ﺑﺨﻮاﻫﻢ ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮم ، ﻧﻪ ، وﻟ ﻲ ... ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ »: ﺟﺎن درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ دﺳﺖ دﻳ ﮕﺮ ﻣﮓ را ﻫﻢ ﺗﻮ ي دﺳﺘﺶ ﻣ ﻲ ﮔﺮﻓﺖ ﺗﺎ ﻧﺘﻮاﻧﺪ ﺻﻮرﺗﺶ را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪ ، ﺣﺮف او را ﻗﻄﻊ ﻛﺮد و ﮔﻔﺖ «. ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﻳﺎد ﺑﮕﻴﺮ ي ﻣﮓ .ﻣﻦ دوﺳﺖ دارم اﻳﻦ درس را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﺪﻫﻢ و درس دادن آن ﺧﻴﻠﻲ از درس دادن زﺑﺎن آﻟﻤﺎﻧ ﻲ آﺳﺎن ﺗﺮ اﺳﺖ ﻟﺤﻦ ﺑﺮوك اﻟﺘﻤﺎس آﻣﻴﺰ ﺑﻮد ، وﻟ ﻲ وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ دزدﻳ ﺪه و ﺷﺮﻣﮕﻴﻦ ﺑﻪ ﺻﻮرت و ي اﻧﺪاﺧﺖ ، ﭼﺸﻤﺎن و ي را ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل دﻳﺪ و ﺑﺮوك ﻧﻴﺰ ﻣﺘﻘﺎﺑﻼ ﺑﺎ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻧﮕﺎه ﻣﻌﺼﻮﻣﺎﻧﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺣﺎﻛ ﻲ از ﻣﻮاﻓﻘﺖ ﺑﻪ ﻟﺐ آورد . وﻟﻲ ﻫﻤﻴﻦ ﻟﺒﺨﻨﺪ ﻣﮓ را ﺧﺸﻤﮕﻴﻦ ﺳﺎﺧﺖ و درس ﻫﺎ ي آﻧﻲ ﻣﻮﻓﺖ را در ﻣﻮرد ﻧﺎز و دﻟﺒﺮ ي ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آورد و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﻫﻴﺠﺎﻧﺰده ﺑﻮد و اﺣﺴﺎس ﻋﺠﻴﺒﻲ داﺷﺖ و ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ دارد ﭼﻪ ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ، دﺳﺘﻬﺎﻳﺶ را از «. ﻧﻪ ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮم ، ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺮو و ﻣﺮا ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ﺑﮕﺬار »: ﺗﻮ ي دﺳﺖ ﺑﺮوك ﺑﻴﺮون ﻛﺸﻴﺪ و ﺑﺎ ﺗﻨﺪ ي ﮔﻔﺖ ﺑﻴﭽﺎره آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺟﻮاب ﻏﻴﺮﻣﻨﺘﻈﺮه ﭼﻨﺎن ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ اﻣﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻗﺼﺮ زﻳﺒﺎي ﺧﻴﺎﻟﻴﺶ رو ي ﺳﺮش ﺧﺮاب ﺷﺪه ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﻣﮓ را اﻳﻨﻄﻮر ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد و ﭘﺎك ﺣﻴﺮت زده ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ . ﺑﺮوك ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دﻧﺒﺎل ﻣﮓ ﻛﻪ داﺷﺖ از او دور ﻣ ﻲ ﺷﺪ ﻣ ﻲ رﻓﺖ ﺑﺎ ﻧﮕﺮاﻧ ﻲ ﭘﺮﺳﻴﺪ :» آﻳﺎ واﻗﻌﺎ ﻣﻨﻈﻮرت اﻳﻨﺴﺖ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻣﺮا دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ؟« ـ ﺑﻠﻪ واﻗﻌﺎ ﻣﻨﻈﻮرم اﻳﻨﺴﺖ . ﻣﻦ دﻟﻢ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﺪ ﻫﻴﭽﻮﻗﺖ ﺑﻴﺨﻮد ي ﮔﺮﻓﺘﺎر اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮﻋﺎت ﺑﺸﻮم .ﭘﺪر ﻣ ﻲ ﮔﻮﻳﺪ ﻛﻪ ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ ﺟﻮان ﻫﺴﺘﻢ و ﻣﻦ ﻫﻢ ﺑﺎ او ﻣﻮاﻓﻖ ﻫﺴﺘﻢ . ـ آﻳﺎ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﻣﻨﺘﻈﺮ ﺷﻮم ﺗﺎ ﺷﺎﻳﺪ ﻋﻘﻴ ﺪه ات را ﺑﻪ ﺗﺪرﻳﺞ ﻋﻮض ﻧﻤﺎﺋ ﻲ ؟ ﻣﻦ ﺻﺒﺮ ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ، ﻣﮓ و ﺗﺎ زﻣﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻮدت ﻧﺨﻮاﻫ ﻲ دﻳ ﮕﺮ ﺣﺮﻓ ﻲ در اﻳﻦ ﺑﺎره ﻧﺨﻮاﻫﻢ زد .ﺧﻮاﻫﺶ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺑﺎ ﻣﻦ ﺑﺎز ي ﻧﻜﻦ ﻣﮓ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ اﺻﻼ درﺑﺎره ي ﺗﻮ اﻳﻨﻄﻮر ﺧﻴﺎﻟﻲ ﻧﺪارم . اﺻﻼ »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ از اﻳﻦ ﻛﻪ داﺷﺖ ﻛﺎﺳﻪ ي ﺻﺒﺮ ﻋﺎﺷﻘﺶ را اﻳﻨﻄﻮر ﻟﺒﺮﻳﺰ ﻣﻲ ﻛﺮد ، اﻧﺪﻛ ﻲ اﺣﺴﺎس رﺿﺎﻳﺘﻲ ﺷﻴﻄﻨﺖ ﺑﺎر ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ دﻳ ﮕﺮ ﺑﻪ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻧﻜﻨ ﻲ ، ﻣﻦ ﻫﻢ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر ﺑﺮوك ﺣﺎﻻ ﺧﻴﻠﻲ ﻏﻤﮕﻴﻦ و ﺳﺎﻛﺖ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ و ﺑﻴﺸﺘﺮ ﺷﺒﻴﻪ ﻗﻬﺮﻣﺎن رﻣﺎن ﻫﺎﻳﻲ ﺷﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﮓ دوﺳﺘﺸﺎن داﺷﺖ و ﺗﺤﺴﻴﻦ ﺷﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد . وﻟﻲ او ﻧﻪ ﻣﺜﻞ ﻗﻬﺮﻣﺎﻧﺎن ﻛﺬاﺋ ﻲ ، ﭘﺎ ﺑﻪ زﻣﻴﻦ ﻛﻮﺑﻴﺪ و ﻧﻪ ﻣﺸﺖ ﺑﻪ ﭘﻴﺸﺎﻧ ﻲ اش ، ﺑﻠﻜﻪ ﻓﻘﻂ ﭼﻨﺪ ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺳﺎﻛﺖ اﻳﺴﺘﺎد و ﻃﻮر ي ﺑﺎ اﻓﺴﻮس و ﻏﺼﻪ ﺑﻪ دﺧﺘﺮك ﺧﻴ ﺮه ﺷﺪ ﻛﻪ ﻣﮓ اﺣﺴﺎس ﻛﺮد دﻟﺶ ﺑﻪ رﺣﻢ آﻣﺪه اﺳﺖ ، وﻟﻲ اﮔﺮ درﺳﺖ در اﻳﻦ ﻟﺤﻈﻪ ي ﺟﺎﻟﺐ ﺳﺮ و ﻛﻠﻪ ي ﻋﻤﻪ ي ﻣﺎرچ ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﭘﻴﺪا ﻧﺸﺪه ﺑﻮد ، ﻣﻌﻠﻮم ﻧﺒﻮد ﻛﻪ آﺧﺮ اﻳﻦ ﻣﺎﺟﺮا ﺑﻪ ﻛﺠﺎ ﻣ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﺗﻜﻠﻴﻒ ﺑﺮوك ﭼﻪ ﻣﻴ ﺸﺪ ، ﭘﺲ ﺣﺎﻻ ﺑﺸﻨﻮﻳﺪ از ﻣﺎﺟﺮا ي ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ... ﺣﺎﻻ از آﻧﺠﺎﻳﻲ ﻛﻪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻧﺘﻮاﻧﺴﺘﻪ ﺑﻮد زﻳﺎد دور ي ﺑﺮادرزاده اش ﻳﻌﻨﻲ اﻳﻤ ﻲ را ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺿﻤﻨﺎ در ﻣﻮﻗﻊ ﻫﻮاﺧﻮر ي ﻧﻴﺰ ﻻر ي را دﻳ ﺪه و ﺷﻨﻴ ﺪه ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺮادرش ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻪ ﺑﺎزﮔﺸﺘﻪ اﺳﺖ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺳﺮزده آﻣﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ او را ﺑﺒﻴﻨﺪ . در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﺗﻤﺎم ﺧﺎﻧﻮاده در ﻗﺴﻤﺖ ﻋﻘﺒ ﻲ ﻣﻨﺰل ﺳﺨﺖ ﻣﺸﻐﻮل ﺑﻮدﻧﺪ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﭘﻴﺮزن آﻫﺴﺘﻪ وارد ﺧﺎﻧﻪ ﺷﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ آﻧﻬﺎ را ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﻧﻤﺎﻳﺪ و ﺑﺪﻳﻦ ﺗﺮﺗﻴﺐ آﻧﺪو را ﻃﻮر ي ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﺳﺎﺧﺘﻪ ﺑﻮد ﻛﻪ ﻣﮓ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد روح دﻳ ﺪه اﺳﺖ و آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻧﻴﺰ ﻓﻲ اﻟﻔﻮر ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪه ﺑﻮد . ﭘﻨﺎه ﺑﺮ »: ﭘﻴﺮزن ﺑﻪ دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه و ﻫﻤﭽﻨﻴﻦ ﺻﻮرت رﻧﮕﭙﺮﻳ ﺪه ي ﻣﺮد ﺟﻮان و ﺻﻮرت ﺳﺮخ دﺧﺘﺮك ، ﺑﺎ ﻓﻀﻮﻟ ﻲ ﺳﺮ و ﺻﺪا راه اﻧﺪاﺧﺖ و ﮔﻔﺖ « ﺧﺪا ﻫﻴﭻ ﻣﻌﻠﻮم ﻫﺴﺖ اﻳﻨﺠﻪ ﭼﻪ ﺧﺒﺮ اﺳﺖ ؟

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ١٩٩

او دوﺳﺖ ﭘﺪر اﺳﺖ .ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ از دﻳ ﺪن »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﺑﺎﻳﺪ ﺧﻮدش را ﺑﺮا ي ﻳﻚ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﺣﺎﺿﺮ ﻛﻨﺪ ، ﻣﻦ ﻣﻦ ﻛﻨﺎن ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﺷﻤﺎ ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﺷﺪم ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺧﻮب اﻳﻨﻜﻪ واﺿﺢ اﺳﺖ او دوﺳﺖ ﭘﺪر اﺳﺖ ، »: ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﻧﺸﺴﺖ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﭼﻮﺑﺪﺳﺘ ﻲ اش ﺿﺮﺑﻪ ا ي ﺑﻪ زﻣﻴﻦ ﻣﻲ زد ﭘﺎﺳﺦ داد «. وﻟﻲ اﻳﻦ دوﺳﺖ ﭘﺪرت ﺑﻪ ﺗﻮ ﭼﻪ ﮔﻔﺘﻪ ﻛﻪ اﻳﻨﻄﻮر ﺗﻮ را ﻣﺜﻞ ﺷﻘﺎﻳﻖ ﺳﺮخ ﻛﺮده اﺳﺖ ؟ اﮔﺮ ﺷﻴﻄﻨﺘ ﻲ در ﻛﺎر اﺳﺖ ﻣﻦ ﻣﻴﻞ دارم ﺣﺘﻤﺎ آن را ﺑﺪاﻧﻢ ﻣﺎ ﻓﻘﻂ »: ﻣﮓ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ آرزو ﻣ ﻲ ﻛﺮد آﻗﺎ ي ﺑﺮوك و ﭼﺘﺮش اﻻن دﻳ ﮕﺮ ﺻﺤﻴﺢ و ﺳﺎﻟﻢ از ﺧﺎﻧﻪ ﺧﺎرج ﺷﺪه ﺑﺎﺷﻨﺪ ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻮﺿﻴﺢ دادن ﻛﺮد «. داﺷﺘﻴﻢ ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻳﻢ . آﻗﺎ ي ﺑﺮوك آﻣﺪه ﺑﻮد ﺗﺎ ﭼﺘﺮش را ﺑﺒﺮد ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﻧﮕﺎﻫﺶ ﻫﻨﻮز ﺟﻨﺠﺎﻟ ﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﺑﺮوك ﻫﻤﺎن ﭘﺴﺮه ي ﻣﻌﻠﻢ ﺳﺮ ﺧﺎﻧﻪ ؟ آﻫﺎن ، ﺣﺎﻻ ﻓﻬﻤﻴ ﺪم ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را درﺑﺎره ي او ﻣ ﻲ داﻧﻢ ، ﻳﻚ روز ﻛﻪ ﺟﻮ داﺷﺖ ﭼﻴﺰﻫﺎﻳﻲ را ﻳﻮاﺷﻜ ﻲ ﻣﻲ ﻧﻮﺷﺖ ﻣﺠﺒﻮرش ﻛﺮدم ﻛﻪ ﺟﺮﻳﺎن را ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮﻳﺪ . ﭘﺲ ﺑﺎ او ﺧﻠﻮت ﻛﺮده ﺑﻮد ي ، ﺑ ﭽﻪ ، اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟« ﻣﮓ ﺑﺎ دﺳﺘﭙﺎﭼﮕ ﻲ ﮔﻔﺖ :» ﻫﻴﺲ او اﻳﻨﺠﺎﺳﺖ ، ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻴﺪ ﺑﺮوم و ﺑﻪ ﻣﺎدر ﺑﮕﻮﻳﻢ ﻛﻪ ﺷﻤﺎ اﻳﻨﺠﺎ ﻫﺴﺘﻴﺪ ؟« ﻫﻨﻮز ﻧﻪ ، ﻣ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﭼﻴﺰ ي را ﺑﻪ ﺗﻮ ﺑﮕﻮﻳﻢ و ﻳﻜﺒﺎره ﺧﻴﺎل ﺧﻮدم را راﺣﺖ ﻛﻨﻢ .ﺑﻪ ﻣﻦ ﺑﮕﻮ ﺑﭽﻪ ﺑﺒﻴﻨﻢ ـ ﺗﻮ »: ﭘﻴﺮزن ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ آﻣﺮاﻧﻪ و ﺑﺎ ﺗﺤﻜﻢ ﮔﻔﺖ ﻛﻪ ﺧﻴﺎل ﻧﺪار ي ﺑﺎ اﻳﻦ ﺑﭽﻪ آﺷﭙﺰ ﻋﺮوﺳ ﻲ ﺑﻜﻨ ﻲ ؟ـ اﮔﺮ ﺑﻜﻨ ﻲ ﻣﻄﻤﺌﻦ ﺑﺎش ﻛﻪ ﺣﺘ ﻲ ﻳﻚ ﭘﻨﻲ از ﺛﺮوت ﻣﻦ ﺑﻪ ﺗﻮ ﻧﺨﻮاﻫﺪ رﺳﻴﺪ . ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﻳﻦ را ﺑﻪ « . ﺧﺎﻃﺮ داﺷﺘﻪ ﺑﺎش و ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻋﺎﻗﻞ ﺑﺎش اﺻﻮﻻ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ از آن دﺳﺘﻪ اﻓﺮاد ي ﺑﻮد ﻛﻪ از ﻫﻨﺮ ﺑﻪ وﺟﻮد آورده روﺣﻴﻪ ي ﻣﺨﺎﻟﻒ ﺣﺘ ﻲ در ﻣﻼﻳﻢ ﺗﺮﻳﻦ اﻓﺮاد ﻳﻪ ﺣﺪ وﻓﻮر ﺑﺮﺧﻮردار ﺑﻮده و از اﻳﻦ ﻛﺎر ﻫﻢ ﻟﺬت ﻣ ﻲ ﺑﺮد ، از ﻃﺮف دﻳ ﮕﺮ ﭼﻮن ﺣﺘ ﻲ ﺑﻬﺘﺮﻳﻦ اﻓﺮاد ﻫﻢ ﺧﺼﻮﺻﺎ وﻗﺘ ﻲ ﺟﻮان و ﻋﺎﺷﻖ ﻫﺴﺘﻨﺪ ، ﻳﻚ ذره ﺧﻮدﺳﺮ ي و اﺻﺮار در درون ﺧﻮد دا رﻧﺪ ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ اﮔﺮ ﻣﺜﻼ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﻪ ﻣﮓ اﺻﺮار ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ زن ﺑﺮوك ﺷﻮد ، اﺣﺘﻤﺎﻻ دﺧﺘﺮ ﺟﻮاب ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ ﻓﻌﻼ ﺗﺼﻤﻴﻤ ﻲ ﺑﺮا ي اﻳﻦ ﻛﺎر ﻧﺪارد . وﻟﻲ ﭼﻮن اﻳﻨﻄﻮر آﻣﺮاﻧﻪ ﺑﻪ او دﺳﺘﻮر ﻣ ﻲ داد ﻛﻪ ﺣﻖ ﻧﺪارد ﻣﺮد ﺟﻮان را دوﺳﺖ ﺑﺪارد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ دﺧﺘﺮك ﻓﻮرا ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺧﻮد را ﮔﺮﻓﺖ و ﻇﺎﻫﺮا اﻳﻦ ﺧﻮدﺳﺮ ي در راﺣﺖ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻨﺶ ﻳﺎرﻳﺶ ﻧﻤﻮد .ﭼﻮن در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ دﺧﺘﺮك ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن و ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺜﻞ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﻼﻳﻢ و ﻣﻮدب ﻧﺒﻮد ، ﺧﻄﺎب ﺑﻪ ﭘﻴﺮزن ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻣﻦ ﺑﺎ ﻫﺮﻛﺲ ﻛﻪ دﻟﻢ ﺑﺨﻮاﻫﺪ ازدواج ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ و ﺗﻮ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺛﺮوﺗﺖ را ﺑﻪ ﻫﺮ ﻛﺲ ﻛﻪ دوﺳﺖ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ ﺑﺒﺨﺸ ﻲ . « ـ ﺑﺎرك اﷲ ! اﻳﻨﻄﻮر ي ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻣﺮا ﮔﻮش ﻣ ﻲ دﻫ ﻲ دﺧﺘﺮ ؟ وﻗﺘ ﻲ ﻛﻪ ﻣﺠﺒﻮر ﺷﻮ ي ﺗﻮ ي ﻳﻚ ﻛﻠﺒﻪ زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻨﻲ ، ﻳﻮاش ﻳﻮاش از اﻳﻦ ﻛﺎرت ﭘﺸﻴﻤﺎن ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺷﺪ و ﺧﻮدت ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻓﻬﻤﻴﺪ ﻛﻪ در اﻳﻦ ازدواج ﺷﻜﺴﺖ ﺧﻮرده ا ي .« ﻣﮓ ﺑﺎ ﻋﺰت ﻧﻔﺲ ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﻓﺎﻳ ﺪه ي زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﺮدن در ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻪ ي ﺑﺎﺷﻜﻮه در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ آدم ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﻧﺒﺎﺷﺪ ﭼﻴﺴﺖ ؟« در اﻳﻨﺠﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻋﻴﻨﻜﺶ را ﺑﻪ ﭼﺸﻢ ﮔﺬاﺷﺖ و ﻧﮕﺎﻫ ﻲ دﻗﻴﻖ ﺑﻪ دﺧﺘﺮك اﻧﺪاﺧﺖ ، زﻳﺮا ﻇﺎﻫﺮا ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل او را در ﭼﻨﻴﻦ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ ﻧﺪﻳ ﺪه ﺑﻮد .ﺣﺘﻲ دﻓﺎع «ﺟﺎن » ﻣﮓ ﻧﻴﺰ ﺧﻮدش ﺗﺎ ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد را اﻳﻨﻄﻮر ﻧﺸﻨﺎﺧﺘﻪ ﺑﻮد .او ﺧﻴﻠﻲ اﺣﺴﺎس ﺷﺠﺎﻋﺖ و اﺳﺘﻘﻼل ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻮد ﻛﻪ دارد از ﻣﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ و اﻳﻨﻄﻮر ﻗﻄﻌ ﻲ دوﺳﺖ داﺷﺘﻦ و ي را ﺣﻖ ﺧﻮد ﻣ ﻲ داﻧﺴﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻛﻪ دﻳﺪ اﺻﻼ اﺷﺘﺒﺎه ﻛﺮده ﻛﻪ اﻳﻦ ﺑﺤﺚ را آﻧﻄﻮر ﺷﺮوع ﻛﺮده اﺳﺖ ، ﺑﻌﺪ از ﻣﻜﺚ ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ، ﺳﻌ ﻲ ﻛﺮد ﻟﺤﻦ ﺧﻮد را ﻋﻮض ﻛﺮده و ﺑﺎ ﻣﻼﻳﻢ ﺗﺮﻳﻦ ﻟﺤﻦ ﻣﻤﻜﻦ ، ﮔﻔﺖ :» ﺑﺒﻴﻦ ﻣﮓ ﻋﺰﻳ ﺰم ، ﺗﻮ ﺑﺎﻳﺪ ﻣﻨﻄﻘ ﻲ ﺑﺎﺷ ﻲ و ﻧﺼﻴﺤﺖ ﻣﺮا ﺑﭙﺬﻳﺮ ي . ﻣﻦ ﻣﻨﻈﻮرم ﻓﻘﻂ ﺧﻮﺷﺒﺨﺘ ﻲ ﺗﻮ اﺳﺖ و ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫﻢ ﺗﻤﺎم زﻧﺪﮔﻴﺖ را ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻳﻚ اﺷﺘﺒﺎه ﺧﺮاب ﻛﻨ ﻲ . ﺗﻮ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٠٠

ﻣﺠﺒﻮر ي ﻛﻪ ﻳﻚ ازدواج ﺧﻮب ﻛﺮده و ﺑﻪ ﺧﺎﻧﻮاده ات ﻛﻤﻚ ﻧﻤﺎﻳﻲ و اﻳﻦ وﻇﻴ ﻔﻪ ي ﺗﻮﺳﺖ ﻛﻪ زن ﻳﻚ ﻣﺮد ﭘﻮﻟﺪار ﺷﻮ ي .« ـ وﻟﻲ ﭘﺪر و ﻣﺎدر ﻫﻴﭽﻜﺪام اﻳﻨﻄﻮر ي ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ و ﺑﺎ وﺟﻮد ي ﻛﻪ ﺟﺎن ﻓﻘﻴﺮ اﺳﺖ او را دوﺳﺖ دارﻧﺪ. ـ واﻟﺪﻳﻦ ﺗﻮ ﻋﺰﻳ ﺰم ﻋﻘﻠﺸﺎن ﺑﻴﺸﺘﺮ از دو ﺗﺎ ﺑﭽﻪ ﻧﻴﺴﺖ. «. و ﻣﻦ از اﻳﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻢ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﺤﻨ ﻲ ﻣﺤﻜﻢ ﭘﺎﺳﺦ داد ﭘﺴﺮ ﻓﻘﻴﺮ ي اﺳﺖ و ﻇﺎﻫﺮا ﻗﻮم و ﺧﻮﻳﺶ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ي ﻫﻢ « وﻟﻲ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ اﻫﻤﻴﺘﻲ ﺑﻪ ﺣﺮف ﻣﮓ ﻧﺪاد و ﻫﻤﭽﻨﺎن ﺑﻪ ﻧﻄﻖ ﺧﻮد اداﻣﻪ داد :» اﻳﻦ » روك ﻧﺪارد . اﻳﻨﻄﻮر ﻧﻴﺴﺖ ؟ « ـ ﻧﻪ وﻟ ﻲ ﻋﻮﺿﺶ دوﺳﺘﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ دارد . ـ آﺧﺮ ﻋﺰﻳ ﺰم ﺗﻮ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﺑﺎ دوﺳﺘﺎن او زﻧﺪﮔ ﻲ ﻛﻨﻲ ، ﺑﻌﻼوه ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﺷﻐﻞ و ﺗﺠﺎرت و ﻛﺎر درﺳﺖ و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﻫﻢ ﻧﺪارد .دارد ؟ ـ ﻧﻪ ﻫﻨﻮز . وﻟﻲ آﻗﺎ ي ﻻرﻧﺲ ﺧﻴﺎل دارد ﻛﻪ ﺑﻪ او ﻛﻤﻚ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ـ وﻟﻲ اﻳﻦ ﻛﻤﻚ داﺋﻤ ﻲ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﺟﻴ ﻤﺰ ﻻرﻧﺲ ﻳﻚ ﭘﻴﺮﻣﺮد دﻣﺪﻣ ﻲ ﻣﺰاج اﺳﺖ و ﻗﺎﺑﻞ اﻳﻦ ﻧﻴﺴﺖ ﻛﻪ آدم روﻳﺶ ﺣﺴﺎب ﻛﻨﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺗﻮ ﺧﻴﺎل دار ي ﻛﻪ ﺑﺎ ﻳﻚ ﻣﺮد ﺑ ﻲ ﭘﻮل ، ﺑﺪون ﻣﻮﻗﻌﻴﺖ و ﺑﺪون ﻛﺴﺐ و ﻛﺎر ازدواج ﻛﻨ ﻲ و ﺧﻴﻠﻲ ﺑﻴﺸﺘﺮ و ﺳﺨﺖ ﺗﺮ از ﺣﺎﻻ ﻛﻪ دار ي ﻛﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ، ﺟﺎن ﺑﻜﻨﻲ . درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ اﮔﺮ ﺣﺮف ﻣﺮا ﮔﻮش ﻛ ﻲ ، ﺗﻤﺎم روز را ﻣﺜﻞ ﻳﻚ ﺧﺎﻧﻢ اﺳﺘﺮاﺣﺖ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد .واﻗﻌﺎ ﻣﻦ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﺮدم ﻛﻪ ﻋﺎﻗﻠﺘﺮ از اﻳﻦ ﺑﺎﺷ ﻲ ﻣﮓ . اﮔﺮ ﻳﻚ ﺧﺮده ﺻﺒﺮ و ﺗﺤﻤﻞ داﺷﺘﻪ »: ﻣﮓ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻨﻜﻪ ﺑﺎ ﺣﺮارت ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﻗﺸﻨﮕﺘﺮ از ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ ، ﭘﺎﺳﺦ داد ﺑﺎﺷﻢ ﺑﻌﺪا ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ درﺳﺖ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﺟﺎن ﻣﺮد ﺧﻮب و ﻋﺎﻗﻠ ﻲ اﺳﺖ ، او ﻳﻚ ﻋﺎﻟﻤﻪ اﺳﺘﻌﺪاد دارد و ﺧﻴﻠﻲ اﻫﻞ ﻛﺎر اﺳﺖ و ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﻮﺻﻠﻪ و ﺷﺠﺎﻋﺘ ﻲ ﻛﻪ دارد ، ﺑﻪ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻣﻮﻓﻖ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﻫﻤﻪ او را دوﺳﺖ دارﻧﺪ و ﺑﻪ او اﺣﺘﺮام ﻣ ﻲ ﮔﺬارﻧﺪ ، ﻣﻦ ﺧﻴﻠﻲ اﻓﺘﺨﺎر ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻣﻮرد ﺗﻮﺟﻪ او «. ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ام .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﮕﺮ ﺧﻮد ﻣﻦ ﭼ ﻲ ﻫﺴﺘﻢ . ﻳﻚ دﺧﺘﺮ ﻓﻘﻴﺮ ، ﺟﻮان و اﺣﻤﻖ ـ وﻟﻲ او ﺧﺒﺮ دارد ﻛﻪ ﺗﻮ ﻳﻚ ﻓﺎﻣﻴﻞ ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ دار ي و ﻫﻤﻴﻦ ﻣﻮﺿﻮع ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪه ﻛﻪ ﺗﻮ ﻣﻮرد ﺗﻮﺟﻪ او ﻗﺮار ﺑﮕﻴﺮ ي ﻓﻬﻤﻴﺪ ي ﺟﺎﻧﻢ ! ﻣﮓ ﺑﺎ ﺷﻨﻴ ﺪن اﻳﻦ ﺣﺮف درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺑﻪ ﻳﻜﺒﺎره ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﺟﺰ آن ﺑ ﻲ ﻋﺪاﻟﺘ ﻲ ﻛﻪ ﭘﻴﺮزن ﺑﺎ ﺳﻮءﻇﻦ ﺑ ﻲ ﺟﺎي ﺧﻮد در ﺣﻖ ﺟﺎن روا داﺷﺘﻪ ﺑﻮد ، ﻓﺮاﻣﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﻓﺮﻳﺎد زد :» ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ !ﺗﻮ ﭼﻄﻮر ﺟﺮأت ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ اﻳﻨﻄﻮر ﺻﺤﺒﺖ ﻛﻨ ﻲ ؟ ﺷﺨﺼﻴﺖ اﺧﻼﻗ ﻲ ﺟﺎن ﺧﻴﻠﻲ ﺑﺎﻻﺗﺮ از اﻳﻦ ﺗﻮﻫﻤﺎت اﺳﺖ .ﺟﺎن ﻣﻦ ﻫﺮﮔﺰ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﭘﻮل ازدواج ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﺪ .ﻣﺎ ﺧﻴﺎل دارﻳﻢ ﻛﺎر ﻛﻨﻴﻢ و ﻣﻦ ﻗﺼﺪ دارم ﻣﻨﺘﻈﺮ او ﺑﺸﻮم .ﻣﻦ از ﻓﻘﻴﺮ ﺑﻮدن واﻫﻤﻪ ا ي ﻧﺪارم ، ﭼﻮن « ... ﻣﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ ﺑﺎ او ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﺧﻮﺷﺒﺨﺖ ﺧﻮاﻫﻢ ﺑﻮد .او ﻣﺮا دوﺳﺖ دارد ، ﻣﻦ ﻫﻢ در اﻳﻨﺠﺎ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ آوردن ﻧﺎﮔﻬﺎﻧ ﻲ ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﻣﺘﻨﻘﺎﺿ ﻲ ﻛﻪ ﺑﺎ ﺟﺎن ﻛﺮده ﺑﻮد ، و ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر از ﺧﻮد راﻧﺪن و ي ، اﻳﻦ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ ﺑﺎ ﺣﺮارت را ﻧﻴ ﻤﻪ ﻛﺎر ﮔﺬاﺷﺖ . ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ واﻗﻌﺎ ﻋﺼﺒﺎﻧ ﻲ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ دﻟﺶ را ﺧﻮش ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺮادرزاده ي ﻗﺸﻨﮕﺶ ﻳﻚ ﺷﻮﻫﺮ ﻣﻨﺎﺳﺐ و ﺛﺮوﺗﻤﻨﺪ ﺑﻜﻨﺪ و ﺑﻪ ﻋﻼوه ﭼﻴﺰ ي در ﺻﻮرت ﺧﻮﺷﺤﺎل و ﺟﻮان دﺧﺘﺮك ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﻫﻢ اﺣﺴﺎس اﻧﺪوه و ﻫﻢ اﺣﺴﺎس ﺗﻠﺨ ﻲ ﺑﻜﻨﺪ . ـ ﺑﺴﻴﺎر ﺧﻮب ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ دﺳﺖ از ﻫﻤﻪ ي اﻳﻦ ﻣﺴﺎﻳﻞ ﻣﻲ ﺷﻮﻳﻢ و ﻛﺎر ي ﺑﻪ ﻛﺎر ﺗﻮ ﻧﺪارم ، ﺗﻮ ﻳﻚ ﺑﭽﻪ ي ﺧﻮدﺳﺮ ﻫﺴﺘ ﻲ و ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﻤﺎﻗﺘﺖ ﺑﻴﺸﺘﺮ از آﻧﭽﻪ ﻓﻜﺮ ﻛﻨ ﻲ ، ﺧﻮد ﺿﺮر ﺧﻮاﻫ ﻲ ﻛﺮد .ﻣﻦ واﻗﻌﺎ از ﺗﻮ ﻣﺄﻳﻮس ﮔﺮدﻳ ﺪم و ﻓﻌﻼ ﻫﻢ اﺻﻼ دﻳ ﮕﺮ ﺣﺎل و ﺣﻮﺻﻠﻪ ي دﻳ ﺪن ﭘﺪرت را ﻧﺪاردم و وﻗﺘ ﻲ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٠١

ﺗﻮ ، ﺑﻪ ﺗﻮ ﺗﻮﺟﻪ ﻛﻨﻨﺪ .ﻣﻦ ﻛﻪ دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮا ي « ﻋﺮوﺳ ﻲ ﻛﺮد ي از ﺟﺎﻧﺐ ﻣﻦ دﻳ ﮕﺮ اﻧﺘﻈﺎر ﭼﻴﺰ ي را ﻧﺪاﺷﺘﻪ ﺑﺎش، ﺑﻬﺘﺮ اﺳﺖ ﻫﻤﺎن دوﺳﺘﺎن آﻗﺎ ي » روك ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺣﺴﺎﺑﻢ را از ﺗﻮ ﺟﺪا ﻛﺮدم . و ﺑﻌﺪ ، درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ در را ﺑﻪ ﺻﻮرت ﻣﮓ ﻣ ﻲ زد ، ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻏﻴﻆ و اوﻗﺎت ﺗﻠﺨ ﻲ ﺑﺴﻴﺎر ﺻﻨﺪﻟﻴﺶ را ﺑﻪ ﺣﺮﻛﺖ درآورد و ﺑﻴﺮون رﻓﺖ . وﻟﻲ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ او ﺑﺎ رﻓﺘﻦ ﺧﻮد ، ﺗﻤﺎم ﺷﺠﺎﻋﺖ دﺧﺘﺮك را ﻧﻴﺰ ﺑﺎ ﺧﻮد ﺑﺮده ﺑﻮد . زﻳﺮا وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ ﺗﻨﻬﺎ ﻣﺎﻧﺪ ، ﻟﺤﻈﻪ ا ي ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر اﻳﺴﺘﺎد و ﻧﻤ ﻲ داﻧﺴﺖ »: ﺑﺎﻳﺪ ﺑﺨﻨﺪد ﻳﺎ ﮔﺮﻳﻪ ﻛﻨﺪ . وﻟﻲ ﻗﺒﻞ از اﻳﻨﻜﻪ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﺧﻮد را ﺑﮕﻴ ﺮد ﻛﻪ ﻛﺪام ﻛﺎر را اﻧﺠﺎم دﻫﺪ ، ﺑﻮﺳﻴﻠﻪ ي آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻛﻪ ﺑﺎ ﻫﻴﺠﺎن ﻣﻲ ﮔﻔﺖ ﺗﻘﺼﻴﺮ ﻣﻦ ﻧﺒﻮد ﻛﻪ ﺻﺤﺒﺖ ﻫﺎ ي ﺷﻤﺎ را ﺷﻨﻴ ﺪم . ﻣﺘﺸﻜﺮم از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ ﻣﻦ دﻓﺎع ﻛﺮد ي و ﻧﺸﺎن داد ي ﻛﻪ ﻳﻚ ذره ﻧﺴﺒﺖ ﺑﻪ ﻣﻦ ﺗﻮﺟﻪ دار ي .« ﻏﺎﻓﻠﮕﻴﺮ ﮔﺮدﻳﺪ . «. ﻣﻦ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘﻢ ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ ﻛﻪ او ﺑﻪ ﺷﻤﺎ ﺗﻬﻤﺖ ﺑﺰﻧﺪ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﻟﻜﻨﺖ زﺑﺎن ﭘﺎﺳﺦ داد ـ ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻣﻦ ﻧﺒﺎﻳﺪ ﭘﻲ ﻛﺎرم ﺑﺮوم .ﺑﻠﻜﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﭘﻬﻠﻮ ي ﺗﻮ ﺑﻤﺎﻧﻢ و ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﺎﺷﻢ .ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﻋﺰﻳ ﺰم ؟ اﻳﻦ ﻫﻢ ﻳﻚ ﻓﺮﺻﺖ ﺧﻮب دﻳ ﮕﺮ ﺑﻮد ﺗﺎ ﻣﮓ ﺑﺎ اﺻﻄﻼح ﺟﻮ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك را ﺧﻴﻂ ﻛﻨﺪ و ﻳﻚ ﻣﻮﻋﻈﻪ ي ﺑﺎوﻗﺎر ي ﺗﺤﻮﻳﻞ و ي ﺑﺪﻫﺪ وﻟ ﻲ ﻣﮓ ﻫﻴﭽﻜﺪام و ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻫﻢ ﺑﺎ ﭘﻨﻬﺎن ﺳﺎﺧﺘﻦ ﺻﻮرﺗﺶ در ﺟﻠﻴ ﻘﻪ ي و ي ، ﺑﺮا ي ﻫﻤﻴ ﺸﻪ «.ﺑﻠﻪ ﺟﺎن »: از از اﻳﻦ ﻛﺎرﻫﺎ را ﻧﻜﺮد و ﺑﺎ ﻧﺠﻮا ي ﺻﺎدﻗﺎﻧﻪ ي ﺧﻮد ﻛﻪ ﮔﻔﺖ ﺧﻮد را از ﭼﺸﻢ ﺟﻮ اﻧﺪاﺧﺖ ! ﭘﺎﻧﺰده دﻗﻴ ﻘﻪ ﺑﻌﺪ از ﻋﺰﻳﻤﺖ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ، ﺟﻮ آﻫﺴﺘﻪ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﭘﺎﺋﻴﻦ ﺧﺰﻳﺪ و ﭘﺸﺖ در اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ اﻳﺴﺘﺎد و وﻗﺘ ﻲ ﺻﺪاﻳﻲ از داﺧﻞ ﻧﺸﻨﻴﺪ ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ درﺳﺖ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ ﻧﻘﺸﻪ ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮدﻳﻢ ، ﻣﮓ ﺣﺴﺎﺑﺶ را رﺳﻴ ﺪه اﺳﺖ و ﻗﺎل ﻗﻀﻴﻪ »: رﺿﺎﻳﺘﻤﻨﺪ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن داد و ﻟﺒﺨﻨﺪ ي زد و ﺑﻪ ﺧﻮدش ﮔﻔﺖ « . ﻛﻨ ﺪه ﺷﺪه اﺳﺖ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺑﺮو ﺗﻮ و ﺑﺒﻴﻨﻢ ﻣﮓ ﭼﻪ ﻛﺎر ﻛﺮده اﺳﺖ و ﻛﻠ ﻲ ﺗﻔﺮﻳﺢ ﺧﻮاﻫﻴﻢ ﻛﺮد وﻟﻲ ﺑﻴﭽﺎره ﺟﻮ از ﻣﻨﻈﺮه ا ي ﻛﻪ در ﺟﻠﻮ روﻳﺶ دﻳﺪ ، ﻧﻪ ﺗﻨﻬﺎ ﺗﻔﺮﻳﺤ ﻲ ﻧﻜﺮد ، ﺑﻠﻜﻪ ﻧﺰدﻳﻚ ﺑﻮد ﺑﺰﻧﺪ زﻳﺮ ﮔﺮﻳﻪ و در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دﻫﺎﻧﺶ ﺑﻪ اﻧﺪازه ي ﭼﺸﻤﺎﻧﺶ ﮔﺮد و ﮔﺸﺎد ﺷﺪه ﺑﻮدﻧﺪ ، ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﺑﻪ ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﺧﻴ ﺮه ﻣﺎﻧﺪ . زﻳﺮا ﺑﻪ ﺟﺎ ي ﺧﻮﺷ ﻲ ﻛﺮدن از ﻣﻨﻈﺮه ي ﻳﻚ دﺷﻤﻦ ﺷﻜﺴﺖ ﺧﻮرده و ﺗﺤﺴﻴﻦ ﺧﻮاﻫﺮ ي ﻣﺼﻤﻢ و ﻗﻮ ي ﺑﺮا ي ﮔﻮﺷﻤﺎﻟ ﻲ دادن ﺑﻪ ﻳﻚ ﻋﺎﺷﻖ ﺳﻤﺞ ، روﺑﺮو ﺷﺪن ﺑﺎ ﻳﻚ ﭼﻨﻴﻦ ﻣﻨﻈﺮه ا ي ، ﻳﻌﻨﻲ دﻳ ﺪن دﺷﻤﻨ ﻲ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻪ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ و ﺧﻮاﻫﺮ ﻣﺼﻤﻢ ، زاﻧﻮ زده در ﻣﻘﺎﺑﻞ و ي ﺑﺎ ﻗﻴﺎﻓﻪ اي ﺑﻪ ﺣﺎﻟﺖ ﺗﺴﻠﻴﻢ ﻣﺤﺾ ، واﻗﻌﺎ ﺑﺮا ي ﺟﻮ ﺑﻴﭽﺎره ﺷﻮك آور ﺑﻮد و ﭼﻨﺎن آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﻧﺎﮔﻬﺎن ﻛﺎﺳﻪ آب ﺳﺮد ي رو ي ﺳﺮش رﻳ ﺨﺘﻪ ﺑﺎﺷﻨﺪ .ﺑﺎ اﻳﻦ ﺻﺪا ي آه ، ﻫﺮ دو ﻋﺎﺷﻖ و ﻣﻌﺸﻮق ، روﻳﺸﺎن را ﺑﺮﮔﺮداﻧﺪه و ﭼﺸﻤﺸﺎن ﺑﻪ ﺟﻮ ﺑﻪ ﻗﻮل ﺟﻮ ، ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺧﻨﺪه ﻛﺮد و «ﻣﺮد » اﻓﺘﺎد !ﻣﮓ از ﺟﺎﻳﺶ ﭘﺮﻳﺪ و ﺑﺎ ﺻﻮرﺗﺶ ﻫﻢ ﻣﻐﺮور و ﻫﻢ ﺧﺠﺎﻟﺖ زده ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ آﻣﺪ . وﻟﻲ آن ﺧﻮاﻫﺮ ﺟﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺧﻮاﻫ ﻲ ﺑﻪ ﻣﺎ ﺗﺒﺮﻳﻚ ﺑﮕﻮﺋ ﻲ ؟« »: درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺗﺎزه وارد ﻣﺘﻌﺠﺐ را ﻣ ﻲ ﺑﻮﺳﻴﺪ ، ﺑﺎ ﺧﻮﻧﺴﺮد ي ﮔﻔﺖ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺣﺮف آﺧﺮ ي ، دﻳ ﮕﺮ ﭘﺎك ﻧﻔﺲ ﺟﻮ ﺑﻨﺪ آﻣﺪه و آﻧﻘﺪر اﻳﻦ ﻗﻀﻴﻪ ﺧﺎرج از ﻇﺮﻓﻴﺖ ﺗﺤﻤﻠﺶ ﺑﻮد ﻛﻪ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻓﻘﻂ ﺗﻈﺎﻫﺮات وﺣﺸﻴﺎﻧﻪ اي ﺑﺎ دﺳﺖ ﻫﺎﻳﺶ ﻣﻲ ﻛﺮد ، در ﻳﻚ ﭼﺸﻢ ﺑﻪ ﻫﻢ زدن ﻧﺎﭘﺪﻳﺪ ﺷﺪ .ﺑﻌﺪ ﻫﻢ ﻳﻜﺮاﺳﺖ از ﭘﻠﻪ ﻫﺎ ﺑﻪ ﻃﺮف ﺑﺎﻻ ﻫﺠﻮم ﺑﺮد و ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﭘﺪر و ﻣﺎدرش دوﻳﺪ و ﺑﺎ ﻟﺤﻦ ﺗﺄﺛﺮ اﻧﮕﻴﺰ ي ﻣﻨﻔﺠﺮ ﮔﺮدﻳﺪ :» اوه ، ﻳﻚ ﻧﻔﺮ ﺑﺮود ﭘﺎﺋﻴﻦ ! ﺟﺎن ﺑﺮوك دارد ﻣﺴﺨﺮه ﺑﺎز ي وﺣﺸﺘﻨﺎﻛ ﻲ در ﻣ ﻲ آورد و ﻇﺎﻫﺮا ﻫﻢ ﻣﮓ اﻳﻦ ﻛﺎر را «.دوﺳﺖ دارد در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ آﻗﺎ و ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ ﺑﺎ ﻋﺠﻠﻪ اﺗﺎق را ﺗﺮك ﻛﺮده و ﺟﻮ را ﻛﻪ رو ي ﺗﺨﺘﺶ اﻓﺘﺎده و ﺑﺎ ﺟﻴﻎ و ﮔﺮﻳﻪ و ﻫﻴﺠﺎن آن اﺧﺒﺎر دردﻧﺎك را ﺑﺮا ي ﺑﺖ و اﻳﻤ ﻲ ﺗﻌﺮﻳﻒ ﻣﻲ ﻛﺮد ، ﺑﻪ ﺣﺎل ﺧﻮد ﮔﺬاردﻧﺪ . وﻟﻲ ﺑﺎ وﺟﻮد ﺗﻤﺎم ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﺟﻮ ، دﺧﺘﺮﻫﺎ ي ﻛﻮﭼﻚ اﺗﻔﺎﻗﺎ اﻳﻦ ﭘﻴﺸﺎﻣﺪ را ﺑﺴﻴﺎر دﻟﭽﺴﺐ و ﺟﺎﻟﺐ ﻳﺎﻓﺘﻪ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٠٢

و ﺷﺮوع ﺑﻪ دﻟﺪار ي دادن ﺟﻮ ﻧﻤﻮدﻧﺪ .ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﺟﻮ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻋﺠﺎﻟﺘﺎ اﻧﺪﻛ ﻲ ﺗﺴﻜﻴﻦ ﻳﺎﻓﺘﻪ ﺑﻮد ﺑﻪ اﺗﺎق زﻳ ﺮﺷﻴﺮواﻧ ﻲ ﭘﻨﺎﻫﻨﺪه ﺷﺪ و ﺷﺮوع ﺑﻪ ﺗﻌﺮﻳﻒ .ﻧﻤﻮد « اﺧﺒﺎر ﺑﺮا ي » اﺳﻜﺮﺑﻞ ﻫﻴﭽﻜﺲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﺪ ﻛﻪ آن روز ﻋﺼﺮ در اﺗﺎق ﻧﺸﻴﻤﻦ ﭼﻪ ﮔﺬﺷﺖ ، وﻟ ﻲ ﻣﻘﺪار زﻳﺎدي ﺻﺤﺒﺖ رد و ﺑﺪل ﮔﺮدﻳﺪ و ﻃ ﻲ آن آﻗﺎي ﺑﺮوك آرام ، دوﺳﺘﺎﻧﺶ را ﺑﺎ ﺳﺨﻨﻮر ي و ﺣﺎﻟﺖ ﺟﺎﻟﺐ ﺧﻮد ﻣﺘﻌﺠﺐ ﺳﺎﺧﺘﻪ ، ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎﻳﺶ را ﺑﺮا ي آﻧﻬﺎ ﺷﺮح داد و آﻧﻬﺎ را ﻗﺎﻧﻊ ﻛﺮد ﻛﻪ ﺗﺮﺗﻴﺐ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﻣﻄﺎﺑﻖ ﻣﻴﻞ ﺧﻮد و ﻣﮓ ﺧﻮاﻫﺪ داد . ﺑﺎﻻﺧﺮه ﻫﻢ ﻗﺒﻞ از اﻳﻦ ﻛﻪ ﺳﺨﻨﺮاﻧ ﻲ آﻗﺎ ي ﺑﺮوك راﺟﻊ ﺑﻪ ﺑﻬﺸﺘ ﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﺎل داﺷﺖ ﺑﺮا ي ﻣﮓ ﺑﺴﺎزد ، ﺑﻪ ﭘﺎﻳﺎن رﺳﻴﺪ ، زﻧﮓ ﻋﺼﺮاﻧﻪ ﻧﻮاﺧﺘﻪ ﺷﺪ و او ﻣﻐﺮوراﻧﻪ ﺑﻪ ﻫﻤﺮاه ﻣﮓ ﺳﺮ ﻣﻴﺰ ﻧﺸﺴﺘﻨﺪ و ﭼﻨﺎن ﺣﺎﻟﺖ ﻫﺮدوﻳﺸﺎن ﺷﺎد ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ ﺟﻮ ﺟﺪا دﻟﺶ ﻧﻴ ﻤﺪ اﺣﺴﺎس ﺣﺴﻮد ي ﻳﺎ ﻛﺞ ﺧﻠﻘ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . اﻳﻤ ﻲ ﺧﻴﻠﻲ ﺗﺤﺖ ﺗﺄﺛﻴﺮ ﺷﻴﻔﺘﮕ ﻲ و وﻓﺎداري ﺟﺎن و وﻗﺎر و ﺳﻨﮕﻴﻨﻲ ﻣﮓ ﻗﺮار ﮔﺮﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﺑﺖ ﻫﻢ دورادور ﺑﺎ ﭼﺸﻤﺎﻧ ﻲ ﻛﻪ از ﺧﻮﺷﺤﺎﻟﻲ ﻣﻲ درﺧﺸﻴ ﺪﻧﺪ ، ﻋﺎﺷﻘﺎﻧﻪ ﻧﮕﺎﻫﺸﺎن ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﺧﺎﻧﻢ و آﻗﺎ ي ﻣﺎرچ ﻫﻤﭽﻨﺎن ﻫﻮا ي اﻳﻦ زوج ﺟﻮان را داﺷﺘﻨﺪ ﻛﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﺣﻖ ﺑﺎ ﻋﻤﻪ ﻣﺎرچ ﺑﻮد ﻛﻪ آﻧﻬﺎ را ﻣﺜﻞ ﻧﺎﻣﻴ ﺪه ﺑﻮد . ﻫﻴﭽﻜﺲ زﻳﺎد ﭼﻴﺰ ي ﻧﺨﻮرد ، وﻟ ﻲ ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻣ ﻲ ﻧﻤﻮدﻧﺪ و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ اﺗﺎق ﻧﺸﻴ ﻤﻦ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ « دو ﺗﺎ ﺑﭽﻪ ي ﻣﻌﺼﻮم » ﺧﺎﻧﻪ ، ﺑﺎ اﻳﻦ اوﻟﻴﻦ واﻗﻌﻪ رﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﺧﺎﻧﻮاده ، ﺧﻴﻠﻲ روﺷﻦ و ﻧﻮراﻧ ﻲ ﺷﺪه اﺳﺖ . اﻳﻤ ﻲ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ ﺳﻌ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد از ﻣﻨﻈﺮه ي اﻳﻦ زوج ﺑﺮا ي ﺗﺎﺑﻠﻮﻳﻲ ﻛﻪ ﺧﻴﺎل داﺷﺖ درﺑﺎره ي ﻳﻚ زوج ﻋﺎﺷﻖ ﺑﻜﺸﺪ ، اﻟﻬﺎم ﺑﮕﻴ ﺮد ، ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﻣﮓ « ﺣﺘﻤﺎ ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻲ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻣﻄﺒﻮع ﺗﺮﻳﻦ واﻗﻌﻪ ي زﻧﺪﮔﻴﺖ ﻣﻲ ﺑﺎﺷﺪ ، ﻧﻪ ؟ «. ﺑﻠﻪ ﻛﺎﻣﻼ ﻫﻤﻴﻨﻄﻮر اﺳﺖ »: ﻣﮓ ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ روﻳﺎﻳﻲ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻧﮕﺎﻫﺶ را از ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻣﻌﻤﻮﻟ ﻲ ﻣﺜﻞ ﻧﺎن و ﻛﺮه ﻓﺮاﺗﺮ ﻣ ﻲ دوﺧﺖ ﭘﺎﺳﺦ داد در اﻳﻦ ﻣﻮﻗﻊ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﻛﻢ ﻛﻢ ﺧﻮﺷ ﻲ ﻫﺎ دارﻧﺪ ﺑﻪ ﻧﺎراﺣﺘ ﻲ ﻫﺎ ﻏﺎﻟﺐ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻧﺪ و اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ ﺗﻐﻴﻴﺮات »: ﺧﺎﻧﻢ ﻣﺎرچ اﻇﻬﺎر داﺷﺖ ﺷﺮوع ﺷﺪه اﻧﺪ .در اﻛﺜﺮ ﺧﺎﻧﻮاده ﻫﺎ اﻳﻨﻄﻮر اﺳﺖ .ﮔﺎﻫ ﻲ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﻳﻜﺴﺎل ﻣﻤﻠﻮ از وﻗﺎﻳﻊ ﺑﺎﺷﺪ .ﺳﺎل ﮔﺬﺷﺘﻪ ﻣﺎ ﻫﻢ از اﻳﻦ ﻗﺒﻴﻞ ﺑﻮده اﺳﺖ . وﻟﻲ «. ﺧﺐ اﻟﺤﻤﺪاﷲ ﻣﺜﻞ اﻳﻨﻜﻪ ﭘﺎﻳﺎن ﺧﻮﺷ ﻲ داﺷﺖ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﻪ ﺧﻴﺮ و ﺧﻮﺷ ﻲ ﮔﺬﺷﺖ ﺟﻮ ﻛﻪ اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ در ﺟﻠﻮ ﭼﺸﻤﺶ ،ﻣﮓ را اﻳﻨﻄﻮر دﻟﺒﺎﺧﺘﻪ ي ﻛﺲ دﻳﮕﺮ ي ﺑﺒﻴﻨﺪ ، زﻳﺮا ﻛﻪ ﭼﻨﺪﻧﻔﺮ ي ﺑﻴﺸﺘﺮ ﻧﺒﻮدﻧﺪ ﻛﻪ ﺑﺮاﻳﺶ ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺰﻳﺰ ﺑﻮدﻧﺪ و از دﺳﺖ دادن آﻧﻬﺎ ﺑﻪ ﻫﺮ ﺻﻮرﺗ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻮد ﺑﺮاﻳﺶ ﻏﻴﺮﻗﺎﺑﻞ ﺗﺤﻤﻞ ﺑﻮد ، ﺑﻨﺎﺑﺮاﻳﻦ ﻏﺮوﻟﻨﺪ ﻛﻨﺎن اﻓﺰود :» اﻣﻴﺪوارم ﺳﺎل آﻳﻨﺪه ﻧﻴﺰ «. ﭘﺎﻳﺎن ﺧﻮﺷ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ ﺑﺮوك در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﻪ ﻣﮓ ﻣ ﻲ زد و ﺣﺎﻟﺘ ﻲ داﺷﺖ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر اﻻن دﻳ ﮕﺮ ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ ﺑﺮا ي او ﻣﻤﻜﻦ ﺷﺪه اﺳﺖ ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» اﻣﻴﺪوارم ﺳﺎل ﺳﻮم ﻫﻢ از ﺣﺎﻻ ﺑﻪ ﺑﻌﺪ ﻧﻴﺰ ﭘﺎﻳﺎن ﺧﻮﺷ ﻲ داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷﺪ .اﻟﺒﺘﻪ ﺣﺘﻤﺎ ﻫﻢ اﻳﻨﻄﻮر ﺧﻮاﻫﺪ ﺑﻮد .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻦ ﺧﻴﺎل دارم ﺟﺪا ﺗﻤﺎم ﻧﻘﺸﻪ ﻫﺎﻳﻢ را ﻋﻤﻠ ﻲ «.ﺳﺎزم اوه ، ﻓﻜﺮ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻲ ﺑﺮا ي اﻧﺘﻈﺎر ﻛﺸﻴ ﺪن ﺧﻴﻠﻲ زﻣﺎن ﻃﻮﻻﻧ ﻲ اي ﺑﺎﺷﺪ ؟ « » اﻳﻤ ﻲ ﻛﻪ ﻇﺎﻫﺮا ﻃﺎﻗﺖ اﻧﺘﻈﺎر ﻛﺸﻴ ﺪن ﺑﺮا ي ﺟﺸﻦ ﻋﺮوﺳ ﻲ را ﻧﺪاﺷﺖ، ﭘ ﺮﺳﻴﺪ ﻣﮓ ﺑﺎ ﺟﺬاﺑﻴﺖ ﺷﻴﺮﻳﻨﻲ ﻛﻪ ﻫﺮﮔﺰ ﻗﺒﻼ در ﺻﻮرﺗﺶ دﻳ ﺪه ﻧﺸﺪه ﺑﻮد ، ﭘﺎﺳﺦ داد :» ﺧﻴﻠﻲ ﭼﻴ ﺰﻫﺎ ﻫﺴﺖ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻗﺒﻞ از آن ، آﻧﻬﺎ را ﻳﺎد ﺑﮕﻴ ﺮم . ﭘﺲ « . ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻳﻜ ﻲ ﻛﻪ زﻣﺎن ﻛﻮﺗﺎﻫ ﻲ ﺑﻴﺶ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد « ﺟﺎن ﺑﺎ ﺑﻠﻨﺪ ﻛﺮدن دﺳﺘﻤﺎل ﺳﻔﺮه ي ﻣﮓ ﺳﺮ ﺻﺤﺒﺖ را ﺑﺎز ﻛﺮد و اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﺗﻮ ﻓﻘﻂ ﺑﺎﻳﺪ اﻧﺘﻈﺎر ﺑﻜﺸ ﻲ و اﻳﻦ ﻣﻦ ﻫﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺎﻳﺪ ﻛﺎر ﺑﻜﻨﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٠٣

و ﺑﺎ ﭼﻨﺎن ﺣﺎﻟﺘ ﻲ اﻳﻦ ﻛﺎر را اﻧﺠﺎم داد ﻛﻪ ﺑﺎﻋﺚ ﺷﺪ ﺟﻮ ﺳﺮش را ﺗﻜﺎن دﻫﺪ و ﺑﻪ ﺷﻨﻴﺪن ﺻﺪا ي در ﺧﺎﻧﻪ ﻧﻔﺲ راﺣﺘﻲ ﺑﻜﺸﺪ و ﺑﻪ ﺧﻮدش ﺑﮕﻮﻳﺪ :» « . ﺧﻮ ب اﻳﻦ ﻫﻢ ﻻر ي اﺳﺖ .راﺣﺖ ﺷﺪم اﻗﻼ ﺣﺎﻻ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ ﭼﻨﺪ ﺗﺎ ﻛﻠﻤﻪ ﺣﺮف ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺑﺰﻧﻢ ﺣﻤﻞ ﻣ ﻲ ﻛﺮد ، ﺑﺎ ﺣﺎﻟﺖ «ﺟﺎن ﺑﺮوك » وﻟﻲ ﺟﻮ اﺷﺘﺒﺎه ﻛﺮده ﺑﻮد ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻻر ي درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﻳﻚ دﺳﺘﻪ ﮔﻞ ﺑﺰرگ ﻣﺨﺼﻮص ﻋﺮوﺳ ﻲ را ﺑﺮا ي ﺧﺎﻧﻢ ﺷﺎد ي ﺗﻮ ي اﺗﺎق ﭘﺮﻳﺪ و ﺑﺪﻳﻬ ﻲ ﺑﻮد ﻛﻪ ﺑﺎ اﻳﻦ ﺗﻬﻴﻪ و ﺗﺪارك ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ ، ﻫﻤﻪ ي ﻣﺴﺎﺋﻞ را ﺗﺤﺖ اﻟﺸﻌﺎع ﻗﺮار داده و ﺗﻨﻬﺎ دﻟﺨﻮﺷ ﻲ ﺟﻮ را ﻧﺎﻛﺎم ﮔﺬاﺷﺖ. ﻣﻦ ﻣ ﻲ داﻧﺴﺘﻢ ﻛﻪ ﺑﺮوك ﻣﻮﻓﻖ ﺧﻮاﻫﺪ ﺷﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ »: ﻻر ي ﺿﻤﻦ اﻳﻨﻜﻪ داﺷﺖ ﻫﺪﻳﻪ و ﺗﺒﺮﻳﻜﺎﺗﺶ را ﺑﻪ زوج ﺟﻮان ﺗﻘﺪﻳﻢ ﻣﻲ ﻛﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ « . او ﻫﻤﻴ ﺸﻪ وﻗﺘ ﻲ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﻣﻲ ﮔﻴ ﺮد ﻛﻪ ﭼﻴﺰ ي را اﻧﺠﺎم ﺑﺪﻫﺪ ، ﺣﺘﻲ اﮔﺮ آﺳﻤﺎن ﻫﻢ ﺑﻪ زﻣﻴﻦ ﺑﻴﺎﻳﺪ ، آن را ﺑﺎﻳﺪ اﻧﺠﺎم دﻫﺪ ﺑﻪ ﺧﺎﻃﺮ اﻳﻦ »: آﻗﺎ ي ﺑﺮوك ﻛﻪ ﺣﺎﻟﺘ ﻲ داﺷﺖ ﻛﻪ اﻧﮕﺎر ﺑﺎ ﺗﻤﺎم ﻧﻮع ﺑﺸﺮ و ﺣﺘ ﻲ اﻳﻦ ﺷﺎﮔﺮد ﺑﺪﺟﻨﺲ و ﺷﻴﻄﺎﻧﺶ از در آﺷﺘ ﻲ درآﻣﺪه اﺳﺖ ، ﭘﺎﺳﺦ داد « . ﺗﻌﺮﻳﻔﺖ از ﺗﻮ ﻣﻤﻨﻮﻧﻢ و آن را ﺑﻪ ﻧﺸﺎﻧﻪ ي ﻓﺎل ﻧﻴﻜ ﻲ ﺑﺮا ي آﻳﻨﺪه ﻣﻲ ﮔﻴ ﺮم و ﻫﻤﻴﻦ ﺣﺎﻻ در ﺟﺎ از ﺗﻮ ﺑﺮا ي ﻋﺮوﺳ ﻲ ام دﻋﻮت ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺣﺘﻲ اﮔﺮ آن ور دﻧﻴﺎ ﻫﻢ ﺑﺎﺷﻢ ﺧﻮد را ﺧﻮاﻫﻢ رﺳﺎﻧﺪ .ﭼﻮن ﻛﻪ دﻳ ﺪن ﻗﻴﺎﻓﻪ ي ﺟﻮ ، در اﻳﻦ ﻣﺮاﺳﻢ ، ﺧﻮدش ﺑﻪ ﺗﻨﻬﺎﻳﻲ ارزش اﻳﻦ ﺳﻔﺮ »: ﻻر ي ﮔﻔﺖ «. ﻃﻮﻻﻧ ﻲ را ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ ﺑﻌﺪ ﻫﻢ درﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ دﻧﺒﺎل ﺟﻮ ﻛﻪ ﺑﻪ ﮔﻮﺷﻪ ا ي از اﺗﺎق ﻧ ﺸﻴ ﻤﻦ ﻣﻲ رﻓﺖ ، ﺑﻪ راه ﻣ ﻲ اﻓﺘﺎد ﭘﺮﺳﻴﺪ :» ﺧﻴﻠﻲ ﺳﺮﺣﺎل ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻧﻤ ﻲ رﺳ ﻲ دوﺷﻴ ﺰه ﺧﺎﻧﻢ ، ﻣﻮﺿﻮع ﭼﻴﺴﺖ ؟« « ﻣﻦ اﻳﻦ ازدواج را ﺗﺄﻳﻴﺪ ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻢ ، وﻟ ﻲ ﺗﺼﻤﻴﻢ ﮔﺮﻓﺘﻪ ام ﻛﻪ آن را ﺗﺤﻤﻞ ﻧﻤﺎﻳﻢ و ﻳﻚ ﻛﻠﻤﻪ ﻫﻢ ﻋﻠﻴﻪ آن ﺣﺮف ﻧﺰﻧﻢ »: ﺟﻮ ، ﺑﺎ ﻟﺤﻦ آراﻣ ﻲ ﭘﺎﺳﺦ داد «. ﺗﻮ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ اﻳﻦ را ﺑﻔﻬﻤ ﻲ ﻛﻪ ﺟﺪا ﺷﺪن از ﻣﮓ ﭼﻘﺪر ﺑﺮا ي ﻣﻦ ﻣﺸﻜﻞ اﺳﺖ »: و ﺑﻌﺪ ﻫﻢ درﺣﺎﻟﻴ ﻜﻪ اﻧﺪﻛ ﻲ ﺻﺪاﻳﺶ ﻣﻲ ﻟﺮزﻳﺪ ، اﻓﺰود ﻻر ي ﺑﺎ ﻫﻤﺪرد ي اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» وﻟﻲ ﺗﻮ ﻛﻪ از او ﺟﺪا ﻧﻤﻴﺸﻮ ي ، ﺑﻠﻜﻪ ﻓﻘﻂ دو ﻗﺴﻤﺖ ﻣ ﻲ ﺷﻮﻳﺪ .« «. ﺟﻮ آﻫ ﻲ ﻛﺸﻴﺪ و ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ دﻳ ﮕﺮ ﻫﻴﭻ ﭼﻴﺰ ﻣﺜﻞ ﺳﺎﺑﻖ ﻧﺨﻮاﻫﺪ ﺑﻮد و ﻣﻦ ﻋﺰﻳﺰﺗﺮﻳﻦ دوﺳﺘﻢ را از دﺳﺖ ﺧﻮاﻫﻢ داد ﻻر ي ﺑﺎ ﻣﻬﺮﺑﺎﻧ ﻲ ﮔﻔﺖ :» وﻟﻲ ﻣﻲ ﺗﻮاﻧ ﻲ ﻣﺮا داﺷﺘﻪ ﺑﺎﺷ ﻲ . ﻣﻦ آدم ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺑ ﻲ ﻧﻴﺴﺘﻢ . اﻳﻦ را ﺧﻮدم ﻣ ﻲ داﻧﻢ ، وﻟ ﻲ ﻗﻮل ﻣ ﻲ دﻫﻢ ﻛﻪ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﺑﺎ ﺗﻮ «. ﺑﻤﺎﻧﻢ ﺟﻮ ، ﻳﻌﻨﻲ ﺗﻤﺎم روزﻫﺎ ي زﻧﺪﮔﻴﻢ را . ﺑﻪ ﺷﺮاﻓﺘﻢ ﺳﻮﮔﻨﺪ ﻛﻪ اﻳﻦ ﻛﺎر را ﺧﻮاﻫﻢ ﻛﺮد ﻻر ي ﻃﻮر ي ﺑﺎ ﺻﻤﻴﻤﻴﺖ اﻳﻦ ﺣﺮف را زد ﻛﻪ ﺟﻮ ﺑﻪ ﻃﺮف او ﺑﺮﮔﺸﺖ و ﺑﻌﺪ از اﻳﻦ ﻛﻪ دﺳﺘﺶ را ﺑﺎ ﺣﻖ ﺷﻨﺎﺳ ﻲ ﻓﺸﺮد ، اﻇﻬﺎر داﺷﺖ :» ﻣﻲ داﻧﻢ ﻛﻪ رو ي ﻗﻮﻟﺖ ﺧﻮاﻫ ﻲ اﻳﺴﺘﺎد و ﺧﻴﻠﻲ از اﻳﻦ ﺑﺎﺑﺖ ﻣﻤﻨﻮن ﻫﺴﺘﻢ .ﺗﻮ ﻫﻤﻴ ﺸﻪ ﻣﺎﻳﻪ ي ﺗﺴﻼ ي ﻣﻦ ﺑﻮده ا ي ﺗﺪ ي .« ـ ﺧﻮب ﭘﺲ ﺣﺎﻻ ﺳﻌ ﻲ ﻛﻦ ﻛﻪ ﻛﺞ ﺧﻠﻖ ﻧﺒﺎﺷ ﻲ . او آدم ﺧﻮﺑ ﻲ اﺳﺖ و ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ رو ﺑﻪ راه اﺳﺖ .ﻓﻬﻤﻴﺪ ي ﻣﮓ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل اﺳﺖ ؟ ﺧﻴﺎﻟﺖ راﺣﺖ ﺑﺎﺷﺪ ﺑﺮوك ﻫﻤﻪ ﭼﻴﺰ را ﻓﻮرا ﺑﺮا ي او ﻣﻬﻴﺎ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد .ﭘﺪرﺑﺰرگ او را ﻛﻤﻚ ﺧﻮاﻫﺪ ﻛﺮد و وﻗﺘ ﻲ ﻣﮓ را ﺗﻮ ي ﺧﺎﻧﻪ ي ﻛﻮﭼﻜﺶ ﺑﺒﻴﻨﻴﻢ واﻗﻌﺎ ﭼﻪ ﻛﻴﻔﻲ ﺧﻮاﻫﺪ داﺷﺖ ! ﻣﺎ ﺑﻌﺪ از رﻓﺘﻦ او ؛ اوﻗﺎت ﺧﻴﻠﻲ ﻋﺎﻟ ﻲ اي را ﺧﻮاﻫﻴﻢ داﺷﺖ ، ﭼﻮن ﻛﻪ ﻃﻮﻟ ﻲ ﻧﻤ ﻲ ﻛﺸﺪ ﻛﻪ ﻛﺎﻟﺞ را ﺗﻤﺎم ﻛﺮده و ﺑﻌﺪش ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﻴﻢ ﺑﻪ ﺧﺎرﺟﻪ ﻣﺴﺎﻓﺮت ﻛﻨﻴﻢ ، ﻳﺎ ﺑﻪ ﺳﻔﺮﻫﺎ ي ﺧﻮب دﻳ ﮕﺮ ﺑﺮوﻳﻢ . آﻳﺎ اﻳﻨﻬﺎ ﺗﻮ را ﺧﻮﺷﺤﺎل ﻧﻤ ﻲ ﻛﻨﻨﺪ ؟! «. ﻓﻜﺮ ﻣ ﻲ ﻛﻨﻢ ﺗﻘﺮﻳﺒﺎ . وﻟﻲ ﻧﻤ ﻲ داﻧﻢ ﺗﻮ ي اﻳﻦ ﺳﻪ ﺳﺎل ﭼﻪ اﺗﻔﺎﻗﺎﺗ ﻲ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ رو ي ﺑﺪﻫﻨﺪ »: ﺟﻮ ﻣﺘﻔﻜﺮاﻧﻪ ﭘﺎﺳﺦ داد ﺧﻮب اﻳﻦ اﺗﻔﺎﻗﺎ ﻫﻤﺎن ﭼﻴﺰﻳﺴﺖ ﻛﻪ ﻗﺴﻤﺖ ﺟﺎﻟﺐ ﻗﻀﻴﻪ اﺳﺖ .ﺟﻮ آﻳﺎ آرزو ﻧﺪاﺷﺘ ﻲ ﻛﺎش ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺴﺘ ﻲ ﻧﮕﺎﻫ ﻲ ﺑﻪ آﻳﻨﺪه »: ﻻر ي در ﭘﺎﺳﺦ ﮔﻔﺖ « . اﻧﺪاﺧﺘﻪ و ﺑﺒﻴﻨﻲ ، ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ ﻛﺠﺎ ﺑﺎﺷﻴﻢ ؟! ﻣﻦ ﻛﻪ ﺧﻴﻠﻲ آرزو داﺷﺘﻢ

ﻟﻮﺋﻴﺰا ﻣﻲ اﻟﻜﺎت – ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ زﻧﺎن ﻛﻮﭼﻚ

w W w . 9 8 i A . C o m ٢٠٤

ـ وﻟﻲ ﻣﻦ ﻧﺪارم .ﭼﻮن ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻦ ﺑﻮد ﭼﻴﺰﻫﺎ ي ﻏﻤﮕﻴﻦ ﻛﻨﻨﺪه ا ي را ﺑﺒﻴﻨﻢ . اﻻن ﻫﻤﻪ ﺧﻴﻠﻲ ﺧﻮﺷﺤﺎل ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻨﺪ ،ﺗﺎ آﻧﺠﺎ ﻛﻪ ﻧﻤ ﻲ ﺗﻮاﻧﻢ اﻳﻦ را ﺑﺎور ﻛﻨﻢ ﻛﻪ ﻣﻤﻜﻨﺴﺖ روز ي اﻳﻦ ﺷﺎد ي ﻫﺎ ﻫﻤﻪ واروﻧﻪ ﺷﻮﻧﺪ . و ﭼﺸﻤﺎن ﺟﻮ ﻫﻤﺎﻧﻄﻮر ﻛﻪ دور اﺗﺎق ﻣ ﻲ ﮔﺸﺖ ، ﺑﺮق ﻣﻴﺰدﻧﺪ ، ﭼﻮن ﻛﻪ دورﻧﻤﺎ ي آﻳﻨﺪه ﺧﻴﻠﻲ ﻣﻄﺒﻮع و دﻟﭽﺴﺐ ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ . ﭘﺪر و ﻣﺎدر در ﻛﻨﺎر ﻳ ﻜﺪﻳ ﮕﺮ ﻧﺸﺴﺘﻪ ﺑﻮدﻧﺪ و ﺑﻪ ﻧﻈﺮ ﻣ ﻲ رﺳﻴﺪ ﻛﻪ از دﻳ ﺪن اﻳﻦ ﻣﻨﻈﺮه ﺑﻪ ﻳﺎد اوﻟﻴﻦ ﻓﺼﻞ زﻧﺪﮔ ﻲ روﻣﺎﻧﺘﻴﻚ ﺧﻮد ﻛﻪ در ﺑﻴﺴﺖ ﺳﺎل ﭘﻴﺶ اﺗﻔﺎق اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺗﺠﺪﻳﺪ ﺧﺎﻃﺮه ﻣ ﻲ ﻛﺮدﻧﺪ . اﻳﻤ ﻲ داﺷﺖ ﺗﺎﺑﻠﻮ ي زوج ﻋﺎﺷﻖ را ﻧﻘﺎﺷ ﻲ ﻣﻲ ﻛﺮد و ﺣﺴﺎﺑ ﻲ ﺗﻮ ي ﻋﺎﻟﻢ زﻳﺒﺎي ﺧﻮدش ﻓﺮو رﻓﺘﻪ ﺑﻮد و ﻇﺎﻫﺮا آن ﻧﻮر ي ﻛﻪ در ﺻﻮرﺗﻬﺎ ي ﺷﺎد اﻳﻦ زوج ﻋﺎﺷﻖ اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ،ﻃﻮر ي ﺑﻮد ﻛﻪ ﻫﻨﺮﻣﻨﺪ ﻛﻮﭼﻮﻟﻮ از ﻛﭙ ﻲ ﻛﺮدن آن ﻋﺎﺟﺰ ﺑﻮد .ﺑﺖ رو ي ﻛﺎﻧﺎﭘﻪ اش دراز ﻛﺸﻴ ﺪه ﺑﻮد و ﺑﺎ ﺧﻮﺷﺤﺎﻟ ﻲ ﺑﺎ دوﺳﺖ ﻗﺪﻳﻤ ﻲ ﺧﻮد ﺻﺤﺒﺖ ﻣ ﻲ ﻛﺮد و ﻃﻮر ي دﺳﺘﺶ را ﺑﻪ ﻃﺮف او دراز ﻛﺮده ﺑﻮد ﻛﻪ او اﺣﺴﺎس ﻣ ﻲ ﻛﺮد دارا ي آن ﻗﺪرﺗﻲ ﻣﻲ ﺑﺎﺷﺪ ﻛﻪ ﻣ ﻲ ﺗﻮاﻧﺪ در آن راه ﭘﺮ از ﺻﻠﺢ و ﺻﻔﺎﻳﻲ ﻛﻪ دﺧﺘﺮك ﻣ ﻲ ﭘﻴﻤﻮد ، او را ﻫﻤﺮاﻫ ﻲ ﻧﻤﺎﻳﺪ . ﺟﻮ ﻫﻢ رو ي ﺻﻨﺪﻟ ﻲ ﭘﺎﻳﻪ ﻛﻮﺗﺎه ﻣﺤﺒﻮﺑﺶ ﻟﻢ داده ﺑﻮد و ﺳﺎﻛﺖ ﺑﻮد و ﺣﺮﻓ ﻲ ﻧﻤ ﻲ زد .ﻻر ي ﻫﻢ در ﺣﺎﻟ ﻲ ﻛﻪ ﺑﻪ ﻋﻘﺐ ﺻﻨﺪﻟ ﻲ او ﺗﻜﻴﻪ داده ﺑﻮد ، ﭼﺎﻧﻪ اش ﺑﻪ ﻣﻮازات ﻛﻠﻪ ي ﻓﺮﻓﺮ ي ﺟﻮ ﻗﺮار داﺷﺖ و ﺑﺎ دوﺳﺘﺎﻧﻪ ﺗﺮﻳﻦ ﺣﺎﻟﺖ ﻟﺒﺨﻨﺪ ي ﺑﻪ ﻟﺐ داﺷﺖ و ﺗﻮ ي آﻳﻨﻪ ي ﻗﺪ ي ﺑﻠﻨﺪ ي ﻛﻪ ﻋﻜﺲ ﻫﺮدوﻳﺸﺎن در آن اﻓﺘﺎده ﺑﻮد ، ﺳﺮش را ﺑﺮا ي

ﺟﻮ ﺗﻜﺎن ﻣ ﻲ داد . ﭘﺎﻳﺎن « ﻛﺘﺎﺑﺨﺎﻧﻪ ي ﻣﺠﺎزي ﻧﻮدﻫﺸﺘﻴﺎ» wWw.98iA.Com